Makwe Marave: Bible for 1 Corinthians, 1 John, 1 Peter, 1 Samuel, 1 Thessalonians, 1 Timothy, 2 Corinthians, 2 John, 2 Peter, 2 Samuel, 2 Thessalonians, 2 Timothy, 3 John, Acts, Amos, Colossians, Ephesians, Galatians, Genesis, Hebrews, James, Joel, John, Jonah, Jude, Leviticus, Luke, Mark, Matthew, Obadiah, Philemon, Philippians, Psalms, Revelation, Romans, Titus

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at [https://unfoldingword.bible/ult/](https://nam12.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Funfoldingword.bible%2Fult%2F&data=02%7C01%7Cmarv_lucas%40wycliffeassociates.org%7Cab3b29dbe7fc44554aeb08d8080e8e70%7C7baa11086adb4be299cf00a4872ab1cf%7C0%7C0%7C637268205914531190&sdata=SW2KxVr%2BcxHGAgMpv602NzoYenorfHi9bOs2SNzVpR4%3D&reserved=0).

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

**You are free to:**

* **Share**— copy and redistribute the material in any medium or format.
* **Adapt**— remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following conditions:**

* **Attribution**— You must attribute the work as follows: “Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>.” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
* **ShareAlike**— If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
* **No additional restrictions**— You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:**

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.

A picture containing text, clipart

Description automatically generated

TOC \o "1-2" \h \z \uRight-click to update field (doing so will insert table of contents).

Page left intentionally blank

## Genesis

Chapter 1

1Woopatjeryani, Muluku opattunxe erimu ni elapo ya vathi. 2Elapo yaari yohitthenkeya ni yohikhala etthu. Yaari epiphi elapo ya vathi, ni Munepa wa Muluku weettakatja m'matjini.3Muluku ahiira: ''Okhale waarya''. 4Ni wahonaneya waarya. Ni Muluku ahoona wira waarya waari wooreera; vano, khuvalaanya waarya ni epiphi. 5Muluku ahitthana waarya othana ni epiphi ohiyu. Waahixa ni khwiila, nihiku noopatjerya.6Ni Muluku ahiira: ''Okhlale otthenkeyatja m'maatjini, ni avalaaneyatje maatji maatji''. 7Ni Muluku khupaka etthaya ni khuvalaanya matji yaari vathi ni makina yaari wiirimu. Tjitjam'mo-tho vahiraneya. 8Ni Muluku ahitthana otjulu erimu. Wahixa ni khwiinla, nihiku na enenli.9Ni Muluku ahira: ''Atakaniheye maatji ari vathi, nipuro nimotja, ni okhale opuro wowum'ma''. Tjitma'mo khwiiraaneya. 10Muluku khwiihana opuro wowum'ma etthaya ni, otakaniheya wa maatji, maatji. Ni Muluku ahoonaz wira eyo yaari yoorera.11Ni Muluku ahiira: ''Vetthayani ameelatje malaxi, miri tjinim'ma ipyo ni miri tjinim'ma mihokorokho, ottharelaka mithinto tjaya, wira ipyo tjikhale n'hina mwa mihokorokho''.Khwiiraneya tjitjam'mo. 12Etthaya khumela malaxi, miri tjim'ma ipyo, ottharelaka nthinto aya, ni miri tjinim'ma mihokorokho tjen'yo ipyo tjaakhala n'hina mwa mihokorokho. Ni Muluku khuweha wira yaari yoorera. 13Wahixa ni khwinla, nihiku na eneeraru.14Muluku ahiira: ''Tjikhale mithuko wiirimu wira okhale ovalana othana ni ohiyo; wira tjikhale ntoko ithoonyeryo mikhaleelo tja nlaponi, mahiku ni miyakha. 15Tjikhale mithuko wiirimu wira tjimwaleeleke elapo ya vathi''. Tjitjam'mo khwiiraneya.16Muluku khupaka mithuko minli tjuulupalexa: Muulupale wira ettiheryeke othana ni nkhani wira eettiheryeke ohiyu. Ni-tho khupaka itheneeri. 17Muluku khupweha wiirimu wira tjimwaleeke elapo ya vathi, wira tjeettiheryeke ohiyu ni othana ni 18wira tjivirikanyeke epiphi ni waarya. Ni Muluku khuweha wira eyo yaari yoreera. 19Khwinla ni khuuxa, nihiku na enetjese.20Muluku khwiira: ''Akhale axinama m'matjini, ni axaapalame avaveke otjulu''. 21Muluku khupattuxa inama tjuulupale tja m'matjini ni inama tjotene tjinkhala m'matjini, ottharelaka mithinto tjaya; ni axaapalame otene, ottharelaka mithinto tjaya. Ni Muluku khuweha wira eyo yaari yoreera.22Ni Muluku kwaareliha, iraka: ''N'yaranaxeke, mwaatjerereyeke ni ntjareyeke m'matjini. Axaapalame atjareyeke nlaponi''. 23Wahinla ni khuxa, nihiku na eneethanu.24Ni Muluku ahira: ''Elapo ekhale inaama, wakhula mwaaminama ni nthinto aya: inaama tja vate, inama tja ntakhwani ni inama tjikinaku vathi; wakhula m'motja othharelaka nthinto aya. Ni khwiraaneya tjitjam'mo''. 25Muluku oopattuxa inama nlaponi ottharelaka nthinto aya, inama tjin'huuwa, ottharelaka nthinto aya, ni inama tjikinaku vathi, ottharelaka nthinto aya. Owo ahiweha wira eyo yaari yooreera.26Owo ahiira: ''Nimpake ntthu niilikaniheryaka hiyano, oolikana ntoko Hiyano. Owo okhale namaxintta a ihopa tja m'maatjini, axaapalamea otjulu, inama tjotene tjin'huuwa,elapo yootene ni inama tjotene tjiniipurula vathi''. 27Muluku ompattuxa, vano, ntthu iilikaniheryaka Yowo, elatarato ya Muluku oopattuxa; nlopwana ni nthiyana Muluku ohaapattuxa.28Muluku ahaareliha iraka: ''N'yaranaxeke ni mwaaxerereyeke, ntjareyeke nlaponi. Nxintteke ihopa tjotene tja m'matjini, axaapalame a wiirimu ni inama tjotene tjiniipurula vathi''. 29Muluku ahiira: ''Kinnovahani mihokorokho tjotene tja nlaponi tjinim'ma ipyo; iyo tjinrowa okhala ntoko iyoolya tjinyu.30Wa inama tjotene tja vathi, inama tjotene tja wirimu, inama tjtene tjiipurula elapo ya vathi, miri tjitene tjinrowa okhla ntoko iyoolya tjnyu''. Ni khwiiraneya tjitjam'mo. 31Ni Muluku khuweha tjitene tjapakalyawe, ni tjen'yo tjaari tjoreera. Wahinla ni khuxa, nihiku na eneethanu namotja.

Chapter 2

1Tjam'mo tjaahimalihiya tjoopattuxiya tja erimu ni elapo ya vathi. 2Nihiku na eneethanu nenli, Muluku ahoomaliha miteko tjaavarawe ni, nihiku nle, Owo ahintjuwa. 3Ni Mukuku ahireeliha nihiku na enenli ni khureeliha, okhala wira nenlo ahintjuwa miteko tjawe tjotene avaarawe.4Ti tjen'yo tjoopatjerya tja erimu ni elapo ya vathi, numala opattuxiya. Okathi Muluku apattunxawe erimu ni elapo ya vathi, 5nlelo khitjakhalale miri ntakhwani ni khuuvo mwiri aamelale, okhala wira Muluku iira ahinatthi orupiha epula elapo ya vathi ni khakhalale ntthu wira avareke nteko vatthayani. 6Vano itthapwe tjanikhuma vatthayani tjirekariki vathi.7Vano, Muluku ahimpattuxa nlopwana etthaya ya vathi, khumwinxeleela iphumu tja ekumi ni ntthu khupatjerya okhalana ekumi. 8Muluku ahipaka ejardi onikhuma ntjuwa, Wedeni, ni wenwo khumpweha ntthu Owo ampattuxalyawe.9Vatthayani, Muluku ahimeliha miri tjooreera oholo wa ntthu ni tjooreera olyiya. Waari n'hina mwiri wa ekumi, waari variyari wa ematta, ni mwiri wa otjuwela tjoorera ni tjoonanara. 10Muro m'motja waakhuma Ojardi Wedeni, aarekari Ejardi ni vale wanikawaneya miru tjoophiyaka miraru.11Ntjina na muro oopatjerya oniihaniya Pisoni. Ti yoowo onrukurerya etthayab ya Wavila, wenwo ori ewero. 12Ewero ya etthaya eyo tiyooreera. Wenwo tho aakhalawo maluku epiteliyo ni onixi.13Ntjina na muro wa enenli onihaniya Giyoni. Owo oorukurerya etthaya yotene ya Kuxi. 14Ntjina na muro wa eneeraru onihaniya Tikiri. Owo tin'yowo orukurenrye etthaya yootene ya waasiriya. Muro wa enetjese onihaniya Eufrati.15Muluku ahinkuxa ntthu khumpweha n'hina mwa Ejardi ya Wedeni wira owo okhapelele ni alimeke. 16Muluku ahinruma ntthu, iiraka: ''Wa miri tjootene tja Ejadi ila, nyuwo nlyeke. 17Vano, mwiri wa otjuwela tjooreera ni tjoonanara, nyuwo n'hilye, okhala wira, nihiku munrowa olya, veekekhayi n'naakhwa.18Vano, Muluku ahiira: ''Khivanrerela nlopwana okhala vekhawe. Kinompakela nkhaviheryawe onrow onkhaviheryaka''. 19Numala, Muluku opattuxa elapo ya vathi inama tjootene tja ntakhwani ni tja wiirimu, vano, Muluku ahoowana oholo wawe wira oone atthunawe wiitthana. Ni wakhula ntjina ntthu avahawe wakhula mwaminama, nenlo naari ntjina naya. 20Ntthu ahoovaha matjina inama tja vate, ni axapalame a wiirimu, ni inama tjotene tja ntakhwani. Vano, wa ntthu, khaphwanyaneya ntthu oonkhaviherya.21Muluku ahiwaana ikhove tjintji wa nlopwana, ni owo khurupa. Muluku ahikuxa niparaari nawe nimotja nipuro naakumin'hawe khuhelavo enama. 22Niparaari Muluku aakumihaluyawe wa nloplwana, Owo ahoompaka nthiyana khunrowa waaryawwe Adamu. 23Ni nlopwana khwiira: ''Vano oola makhuva a makhuvaka, ni enama ya enama'ka. Owo onrowa wiihaniya 'nthiyana', okhala wira wa nlopwana tokumihayawe''.24Tivo, nlopwana onon'hiya meya awe ni tiithi awe, ni onaakhala vamotja ni nthiyana, ni awo anakhala enama emotja. 25Oweenli yaari oohiwara ekuwo, nlopwana ni nthiyana, vano khiyoona ehaya.

Chapter 3

1Vano, enowa yaari yootepaxa otjareya otjuwela ovirikina ni anima tjotene Muluku apatuxalyawe. Ni eyo yahonkoha nthiyana: ''Vekekhayi Muluku ohimya wira: 'Nyuwano n'hilye hata n;hokorokho m'motja wa Ojardi?'''. 2Nthiyana ahohimerya enowa: ''Nilyeke mihokorokho tja Ojardi, 3vano nihilye n'hokorokho ori eriyari ya Ejardi; okhala wira Muluku ohimya wira: 'N'hilye n'hokorokho owo, n'hikwate n'hokorokho owo, nto n'naakhwa'''.4Enowa yahon'himerya nthiyana: ''Vekekhayi, khan'nikhwa, 5okhala wira Muluku otjuwela wira, nihuku monrowenyu olya, mentho enyu anarowa otthukuwa, ni munrowa okhala ntoko Muluku, ntjuwelaka yootakhala ni yorereera''. 6Okathi nthiyana onalyawe wira n'hokorokho ole waari woorera olya, wootjivela m'menthoni ni wootthuneya ovaha otjuwela, ahikuxa n'hokorokho, khulya, khunvaha wan'nyawe ni owo khulya.7Mentho a atthu owenle yahitthukuwa ni awo yahoona wira yaari pwitipwiti; yahikuxa mataakhuru a ifiku khupaka ikuwo ni khuwara. 8Awo yahinwa ntju na Muluku, okathi eettawe Ojardi ntjuwa nrowaka onaya. Vano, nlopwana ni amwarawe yahivitha oholo wa Muluku eriyari wa miri tjaOjardi.9Muluku ahomwihana nlopwana khun'himerya: ''Nuwano nri vayi?''. 10Ni nlopwana khwiira: ''Kinwale Ntju Ninyu Ojardi ni okiphwanya woova, okhala wira miyano kaari pwitipwiti; vano, kiivitha''. 11Muluku ahira: ''Tipani ohimeryalene wira nri pwitipwiti? Nlyale n'hokorokho Miyano kiiralyaka n'hilye?''.12Nlopwana ahakhula: ''Nthiyano Nyuwano okivahalenyu tukivahale n'hokorokho ni miyano kilya''. 13Muluku ahin'himerya nthiyana: ''Exeni mpakalenyu?''. Nthiyana ahakhula: ''Enowa tikiwokale ni miyano kilya''.14Muluku ahihimerya enowa: ''Okhala wira moopaka eyo, nyuwano n'natakhaliya eriyari wa inama tjootene tja vate ni inama tja ntakhwani. N'narowa wipurulaka ni erukulu enyu ni munorowa olyaka ntthupi ekumu enyu yootene. 15Kinamovalaanyani nyuwano ni nthiyana ni otjulu enyu ni otjulu awe. Owo onrowa wonyakelakani uru enyu ni nyuwano munrowa olumaka nxitta nawe''.16Ni nthiyana ahin'himerya: ''Kinamwaxererya ventji owereya okathi munrowenyu oyaraka; n'hina moowereya nyuwano munrowenyu waayaraka anamwaneenyu. Munrowa ontthunaka wannyinyu, vano owo munrowa onrumeelaka''.17Ni, nlopwana, ahin'himerya: ''OKhala wira n'hii]nwa ntju na amwarinyu ni khula n'hokorokho yowo wakottihalyaka, kiiraka: 'N'hilye', etthaya enootakhaliya mwaha wa nyuwano, n'narowa ovaraka nteko ventji wira nkhalane yoolya, wakhula nihiku wa okumi enyu. 18Eyo enrowa wim'maka miyinwa ni makukhu oohapala ni nyuwano munrowa olyaka mihokorokho tja ntakhwani. 19N'hiina wooretthela wenyu, n'narowa olyaka, mpakha otthikela vatthayani vaavo nkhumalenyu. Okhala wira nyuwano ti mwavatthayani ni n'natthikela vatthayani'''.20Nlopwana ahimwihana mwaarawe Eva, okhala wira owo aari mayi a atthu otene. 21Muluku ahipaka ikuwo tja inama khunvaha Adamu ni amwarawe wira awareke.22Muluku ahira: ''Vano ntthu ori ntoko wa m'motja wa hiyano, otjuwelaka yooreera ni yootakhala. Nkintthuna wira owo olye n'hokorokho w'ekumi wira ohikhweke''. 23Tivo, Muluku anttikhelalyawe ota wa Ejardi ya Wedeni, wira alimeke etthaya yeeyo yaapattuxiwawe. 24Vano, Muluku ahimwikara ntthu, khupweha malaikha onikhuma ntjuwa wa Ejardi ya Wedeni ni ekatana yoowarya yeettakatja iphantti tjootene, wiira ekhapelele ephiro ya n'hokorokho wa ekumi.

Chapter 4

1Adamu ahikumana ni Eva, amwarawe. Awo yahirupala khun'yara mwanaya ntjina nawe Kaini. Owo ahira: ''Miyano kihin'yara mwana aka nlopwana kikhaviheriyaka ni Muluku''. 2Vano, owo ahin'yara tho Abeli mun'na awe. Abeli aari namatotha inama, vano Kain aari namalima etthaya.3Oviraka okathi vakhani, Kaini ahiwaana mihokorokho tja m'matta mwawe onvaha Muluku. 4Ni Abeli ahoowana inama tjopatjerya onvaha Muluku. Muluku ahitjiveliya ni yoovaha awe Abeli, 5vano khatjiveliye ni Kaini hata ni yoovahawe. Tjam'mo, Kaini ahonanariya ventji.6Muluku ahi'himerya Kaini: ''Mwaha wa xeni nyuwano n'nanariyeenyu ventji tjam'mo? 7Nyuwano mwapaka vanrerelaya, khamuntthuna wakheliya? Vano, nyuwano mwahopake ntoko tjinrerelaya, etampi eri vakhiviru ni entthuna wooxinttani, vano van'nirerela wira nyuwano nxintte''.8Kaini ahin'himerya Abeli, mun'nawe: ''Nrowe omatta''. Awo aryene omatta, Kaini ahonvinyerya Abeli, mun'nawe, khumwinva. 9Vano, Muluku ahin'himerya Kaini: ''Abeli ori vayi, mun'ninyu?''. Owo ahira: ''Miyano nkintjuwela. Miyano kanamawehaweha a mun'naka?''.10Muluku ahira: ''Mpakale exeni? Vatthayani, ephome ya mun'ninyu en'nikihana Miyano. 11Wanano nyuwano mootakhaliya mwaha wa etthaya yeeyo yathamale emuryaka ephome ya mun'ninyu yeeyo yeeyo eri m'matatani mwenyu. 12Okathi nyuwano munrowenyu ovara nteko, etthya khenrowa woovahakani etthu. Munrowa okhala namatthyawatthyawa elapo yotene''.13Kaini ahin'himerya Muluku: ''Otakhaliya waka wootepa waatta miyano nkinwerya. 14Vekekhayi, olelo Nyuwano n'nakikumiha elapo ela ni kinrowa okhuma oholo Wenyu. Miyano kinrowa otthyawaka elapo yootene; ni ole ontthuna okumana ni miyano, onaakinva. 15Ni Muluku ahin'himerya: ''Ole ontthuna omwinva Kaini onaarowa oliva ikwaha tjophiyaka thanu napili''. Vano, Muluku ahihela ethonyeryo oholo wa Kaini, wira ohikhale ontthuna omwinva.16Kaini ahikhuma oholo wa Muluku ni ahirowa okhala elapo ya Node, onikela ntjuwa wa Wedeni. 17Kaini ahintjuwela mwaarawe, yoowo an'yarale Enoque. Kaini ahipaka epoma yeeyo avahalyawe ntjina na mwanawe Enoque.18Enoque, ahin'yara Iradini. Iradini ahon'yara Meujayeli. Meujayeli ahon'yara Metusaleni. Metusaleni ahon'yara Lameki. 19Lameki ahathela athiyana enli: ntjina na mootja iriwa Ada ni nkina iiriya Zila.20Ada ahin'yara Jabali. Owo aari tiithi a ale ankhala m'maxaxani ankhakana inyompe. 21Mun'nawe ihaniya Jubali. Owo aari tiithi wa ale anrumiha itjeetje ni mpetta. 22Navetho Zila ahaana mwana awe, Tubali-Kaini, aapaka mireerelo tja ebrontji ni iyuuma. Mun'nawe Tubali-Kaini nthiyana ihaniya Naama.23Lameki ahahimerya axaarawe: ''Ada ni Zila, mwinwe mulumo aka, axaaraya a'Lameki; mwinwe matju aka, vano miyano komwinva ntthu mwaha wookiphwata, ni mwaavano mwaha wookinyatta. 24Wakhala wira Kaini on'niphukeliya ivara thanu napili, Lameki onaaphukeliya ivara miloko mithanu namili ni thanu napili''.25Adamu ahikumana-tho ni amwaarawe ni awo an'yara mwaana nkina, yowo avahiye ntjina na Sete; ni owo ahira: ''Muluku okivaha mwana nkina nipuro na Abeli, vano Kaini omwinva''. 26Sete ahin'yara mwana awe yoowo anvahalyawe ntjina na Enosi. Waari okathi yoowo atthu yapatjeralyaya wihana ntjina na Muluku.

Chapter 5

1Ala matjina a nloko na Adamu. Nihiku Muluku ompattuxalyawe ntthu, Owo apattuxale ilikaniheryaka Yowo. 2Owo ompattuxale nlopwana ni nthiyana, aareliha ni khuwihana atthu okathi apattuxalyawe.3Adamu okhala miyakha tjophiyaka emiya ni miyakha miloko miraru. 4Numala Adamu on'yara Sete, ahikhala miyakha tjophiyaka imiya thanu nattharu ni ahayara anamwane alopwana ni athiyana. 5Adamu ahikhaka miyakha tjophiyaka imiya thanu natjese ni miyakha miloko miraru; nymala ahikhwa.6Sete ahikhala miyakha emiya ni miyakha thanu numala aahin'yara Enosi. 7Numala on'yara Enosi, Sete ahikhala miyakha imiya thanu nattharu ni iyakha thanu napili ni ahayara anamwane alopwana ni athiyana. 8Sete ahikhala miyakha imiya thanu natjese ni iyakha muloko napili; numala ahikhwa.9Enosi aahikhala miyakha miloko thanu natjese bi ahin'yara Kena. 10Numala on'yara Kena, Enosi ahikhala miyakha imiya thanu nattharu ni miyakha muloko ni ithanu ni aahayara anamwana alopwana ni athiyana. 11Enosi ahikhala miyakha tjoophiyaka thanu natjese ni miyakha thanu; ni aahikhwa.12Kena ahikhala miyakha miloko thanu napili ni aahin'yara Maalaleli. 13Numala on'yara Maalaleli, Kena aahikhala miyakha tjoophiyaka imiya thanu nattharu ni miyakha miloko mitjese ni aahayara anamwane alopwana ni athiyana. 14Kena ahikhala miyakha tjoophiyaka imiya thanu nathese ni miyakha muloko, ni ahikhwa.15Maalaleli aahikhala miyakha tjoophiyaka miloko thanu namotja ni ithanu ni aahin'yara Yardi. 16Numala on'yara Yardi, Maalaleli aahikhala miyakha tjoophiya imiya thanu nattharu ni miyakha miloko miraru ni aahayara anamwane alopwana ni athiyana. 17Maalaleli ahikhala miyakha tjoophiyaka imiya thanu nattharu ni miyakha miloko thanu natjese ni thanu; numala khukhwa.18Yaredi aahikhala miyakha emiya emotja ni miyakha thanu namotja ni miyakha mili ni aahin'yara Enoki. 19Numala on'yara Enoki, Yaredi ookhala miyakha tjoophiyaka imiya thanu nattharu ni aahayara anamwane alopwana ni athiyana. 20Yaredi ookhala miyakha tjoophiyaka imiya thanu natjese ni iyakha thanu namotja ni iyakha pili; ni khukhwa.21Enoki aahikhla miyakha tjoophiyaka miloko mithanu namotja ni miyakha mithanu numala aahin'yara Matusaleni. 22Enoki eetta ni Muluku. Numala on'yara Matusaleni, Enoki aahikhala miyakha ni aahayara anamwane alopwana ni athiyana. 23Enoki aahikhala miyakha tjoophiyaka imiya tthaaru ni miyakha miloko thanu namotja ni miyakha thanu. 24Enoki aahetta ni Muluku ni khurimeela nlaponi, okhala wira Muluku aahinkuxa.25Matujsaleni aahikhala miyakha tjoophiyaka emiya emotja ni miloko thanu nattharu ni thanu napili nuumala aahin'yara Lameki. 26Numala on'yara Lameki, Matusaleni aahikhala miyakha imiya thanu nattharu ni miyakha thanu nattharu ni miyakha mili ni aahayara anamwane alopwana ni athiyana. 27Matusaleni aahikhala miyakha tjoophiyeryaka imiya thanu natjese ni miyakha thanu namotja ni thanu natjese; ni aahikhwa.28Lameki aahikhala miyakha emiya emotja ni miyakha thanu naattharu ni miyakha mili numala aahiyara mwana m'motja, 29aamwihanyawe Nowe, iiraka: ''Ola onaarowa onikhaviherya ni miteko tjehu ni miteko tjehu tjoolemela tja m'matatani mwehu, tjinkhumiheriya ni etthaya Muluku opattuxalyawe''.30Lameki aahikhala miyakha tjoophiyaka imiya thanu natjese ni miyakha thanu numala on'yara Nowe ni aahayara anamwane alopwana ni athiyana. 31Lameki aahikhala miyakha tjoophiyaka imiya thanu napili ni miyakha miloko thanu napili ni miyakha thanu napili; ni aahikhwa.32Nowe aahikhala miyakha imiya thanu nin aahin'yara Semi, Kami ni Jafe.

Chapter 6

1Ni wahonaneya, numala atthu opatjerya waatta elapo ya vathi ni anaayara anaaya, 2anamwane a Muluku yahoona wira athiyana a atthu yaari ooreera ni yanaatjivela waathela. 3Ni Muluku aahira: ''N'nepaka khonrowa okhala varutthu va ntthu okathi wootene, waholo owo enama, ni mahiku awe onrowa okhala emiya emotja ni miyakha miloko mili''.4Nlaponi yaanikhala atthu oorekamatja, mahiku ale ni oholo waya -tho. Eyo yiiranen'ye okhala wira anamwane a Muluku yaathelana ni anamwane a atthu, ni anayarihana anamwane, yaawo yaari alopwana oowerya, atthu ookhitteya.5Muluku aahiweha wira tjitthu tjootakha tjaanatta elapo ya vathi ni muupuwelo wa atthu waakhala wootakhala m'murimani mwaya. 6Ni Muluku Aahikhupanyerya mwaha wompaka ntthu elapo ya vathi ni eyo Yahinripiha nrima awe.7Nto, Muluku aahira: ''Kinaawinva atthu kapattuxalyaka elapo ya vathi; okhuma atthu, mpakha inama tjuulupale, inama tjineeta vathi ni axaapalame anvava ntjulu, okhalam wira waanireerela kahapattuxale''. 8Vano Nowe ahumoreliya ikharari ni Muluku.9Iya tjiri tjitthu tjamwiranenle Nowe. Owo aari nlopwana ekekhayi, ootthuneya variyari wa atthu yaakhala okathi awe ni eetta ni Muluku. 10Nowe aari tithi a anamwane araru: Semi, Kami ni Jafe.11Elapo yaari yootjareya tjootakha oholo wa Muluku. 12Muluku ahoona elapo wira tjahitjareya tjootakhala, atthu ootene yaatthara iphiro tjaya elapo ya vathi.13Muluku ahin'himerya Nowe: ''Miyano kin'niweha wira woophiya okathi wowinva atthu otene nlaponi, waholo elapo yootjareya otakhala wa atthu. Vekekhayi, kinamwanyanyan vamotja ni etthaya. 14Mwimpakele nyenyu mwaattiya a miri. Mpake miophantti n'hina mwa mwaaattiya ni mwinwane ota ni n'hina. 15Ola toori nthinto muntthunenyu ompaka: Orekama wa mwaattiya onrowa okhala ikilomo imiya ttharu, prekama wa ota onrowa okhala wa ikilomo miloko mithanu ni orekama arowaka otjulu ikilomo miloko miraru.16N'nampakela mwampa aya ni n'narowa ovenyiha ekilomo emotja nkherekhere. N'narowa ohela nkhora nkherekhere mwa mwaattiya. N'narowa onkawanyatja, mphantti m'motja otjulu, eriyari ni vathi. 17Mwinwe: Miyano kinaarowa onwana ntatjeke elapo ya vathi, wira onyanye tjitthu tjotene tjirina ekumi vathi wa erimu. Tjotene tjiri vatthayani tjinaakhwa.18Vano Miyano kinakhalana waatana ni nyuwano. Nyuwano munrowa okela n'hina mwa mwaattiya, aniinyu, amwarinyu, ni axaaraya aniinyu. 19Tjitthu tjotene tjirina ekumi, enama yotene, nyuwano n'hana owana n'hina mwa mwaattiya pili wakhula enama ni nthinto aya, yoolopwana ni yoothiyan, wira tjikhale ni nyuwano:20axxapalana ottharelaka nthinto aya, inama tjuulupale tjittharelaka nthinto aya, wakhula etthu eniipurula vathi ettharelaka ni nthinto aya, pili wakhula enama tjinaawa wa nyuwano, wira tjikhalane ekumi. 21Nvithe wakhula nthinto wa yoolya, waholo enaarowa okhala yoolyantu vamotja ni inama iyo. 22Vano, Nowe ahipaka tjitjam'mo. Ottharelaka tjam'mo Muluku tjahimalyawe, owo ahipaka.

Chapter 7

1Muluku ahira: ''Nkele m'mwaattiyani, nyuwano ni amutjenyu, okhala wira Miyano kihoona wira nyuwano n'hana ekekhayi oholo Waka nloko nla. 2Wakhula mwaminama ooloka, n'narowa wawana axilopwana thanu napili ni axithiyana thanu napili; ni, axinama ari oohiloka, tjoothelana tjimotja, nlopwana ni nthiyana. 3Ni-tho, axaapalame a wirimu, mwawane alopwanathanu napili ni athiyana thanu napili, wira tjikhale elapo ya vathi.4Okhala wira, wa mahiku thanu napili, kinarowa owana epula mahiku miloko motjese othana ni ohiyu. Kinaarowa onyanya tjotene tjipaattuxalyaka ''. 5Nowe ahipaka tjotene Muluku tjaarumalyawe.6Nowe aarina iyakha imiya thanu namotja okathi wawalyawe ntatjeke elapo ya vathi. 7Nowe ahikela nkalawani ni anaawe ni amwarawe ni axaaraya anaawe, mwaha wa mwaatji a ntatjeke.8Inama tjooloka ni tjoohiloka, axaapalame, ni tjotene tjiniipurula vathi, 9pili pili, yoolopwana ni yoothiyana, yahirowa waari Nowe ni khukela n'hina mwa mwaattiya, ntoko Muluku anrumalyawe Nowe. 10Wahonaneya, nuuvira mahiku trhanu napili, matji yahitjareya elapo ya vathi.11Okathi Nowe aarinawe iyakha tjoophiyakha imiya thanu namotja, mahiku yeettaka muloko ni mathanu menli mweeri wa enenli, mapuro otene a wephini yahitthukuwa, ni mikhora tja wirimu tjahitthukuwa. 12Ni epula yahopatjerya orupa ni khutjereya vathi mahiku miloko mitjese ni ohiyo miloko mitjese.13Nihiku nenlo, Nowe ahikela m'mwaattiyani ni anaawe, Semi, Kaini ni Jafe, amwaarawe ni axaaraya anaawe. 14Ni, ni awo, inama tjotene tja ntakhwani, ottharelaka nthinto aya, inama tjotene tjin'huwiya, ottharelaka nthinto aya, inama tjotene tjiniipurula vathi, axaapalame otene, ottharelaka nthinto aya, inama tjotene tjirina mapupha.15Pili wakhula enama erin a ekumi tjahiwa waari Nowe ni khukela m'mwaattiyani. 16Inama tjakela tjari tjolopwana ni tjothiyana; ni tjahikela tjitjam'mo tjahimalyawe Muluku. Nto, Muluku ahitthukwa nkhora.17Ni ahiwa ntatjeke elapo ya vathi, n'hina wa mahiku miloko mitjese, ni matji yahitjareya khunvenyiha mwaattiya vathi. 18Matji yahikhunelela etthaya, ni mwaattiya khuneetta otjulu wa matji.19Matji yanitepa yatjerereyaka mpakha otjareya ni khunelela mpakha miyako tjotepa orekama elapo ya vathi. 20Matji yahitjareya ovikana miyako mpakha ikilomo muloko ni thanu.21Inama tjotene tjeetta vatthayani tjahikhwa: axaapalame, inama tjn'huwiya, inama tja ntakhwani, tjotene tjiniipurula vatthayani, ni athhu otene. 22Tjotene tjim'mumula ni tjotene tjinkhala vatthayani tjahikhwa.23Nto, tjotene tja ekumi vatthayani tjahikhwa, okhuma atthu mpakha inama tjuulupale, tjiniipurula mpakha axaapalem otjulu. Otene awo yahinviya vatthayani. Ni khuhalaka pahi Nowe ni ale otene yarinawe m'mwaattiyani. 24Matji yahikhala vatthayani mpakha mahiku ophiyaka emiya emotja ni miloko thanu.

Chapter 8

1Muluku ahipuwelela Nowe, inama tjotene tja ntakhwani ni inama tjotene tjin'huwiya tjaari ni owo m'mwaattiyani. Muluku ahiwana epheyo elapo ya vathi, ni matji khupatjerya ovukuwa. 2Epiphi ni erimu yahitthukweya, ni khumaala orupa epula. 3Matji yanivira emalaka vatthayni. Numala ovira mahiku emiya emotja ni miloko mithanu, matji yahivukuwa vooreerela.4Mwaattiya aheemela mweeri wa enethanu napili variyari wa miyakha tja Wararati. 5Matji nlelo yanivukuwa mpakha mweeri wa namuloko. Nihiku noopatjerya na mweeri wa namuloko, miyako tjahopatjerya wooneyatja.6Wahonaneya, numalela wa mahiku miloko mitjese, Nowe ahitthukula etjanela ya Mwaattiya Nowe apakalyawe 7ni khunttikha nakhuku, aarowa ni khuyatthika, mapakha matji wum'ma vatthayani.8Nto, owo ahittikha ekhuntte wira yawehe wakhala wira matji yahum'ma vatthayani, 9vano ekhuntte khiyaphwanyale opuro wowemelavo. Nto, eyo yahintthikela Nowe m'mwaattiyani, okhala wira nlelo matji yahikhuneela etthaya yotene. Owo ahikumiha ntata nawe, khuvarela khuwana n'hina mwa m'mwaattiya.10Owo ahilipelela ovira-tho mahiku thanu namenli ahittikhela-tho ekhuntte ota wira yawehe matji wakhala wira yahum'ma. 11Eyo yahontthikela ntjuwa nrowaka onaya, ni eyo mwaano mwaya yahowana nikukhu na mwiri wa olivera onoohattiwaru. 12Tjitjam'mo, Nowe ahitjuwela wira matji ahum'ma vatthayani. Owo ahilipelela-tho ovira mahiku thanu namenli ni khukumiha-tho ekhuntte. Eyo khiyantthikelale-tho.13Wahonaneya, nihiku noopatjerya na mweri woopatjerya wa mwakha imiya thanu namotja ni emotja, matji yahum'ma vatthayani. Nowe aahinkwakwanyula mwaattiya, khuweha ota ni etthaya yaari yohum'ma. 14Mweeri wa enenli, mahiku yeettaka miloko mili ni thanu namenli, etthaya yahum'ma.15Muluku ahon'himerya Nowe: 16''Nkhume m'mwaattiyani, nyuwano amwaarinyu, aniinyu ni axaaraya aniinyu. 17Nkhumihe inama tjotene, okhuma axaapalame ni inama tjin'huwa ni inama tjiniiipurula vatthayani, wira iyo tjiyaraneke, ni tjitjareyeke elapo ya vathi.18Nto, Nowe ahikhuma ni anaawe, amwaarawe ni axaraya anaawe. 19Inama tjotene ikumi: axaapalame, inama tjin'huwa, inama tja ntakhwani ni inama tjiniipurula, ottharaka emutji aya, tjahikhuma m'mwaaattiyani.20Nowe ahompakela altari Muluku. Owo ahikuxa inama tjooreera ni axaapalame oreerea ni khuvaha mukuttho w'Apwiya. 21Muluku ahiweha wunkhela khuhimya vamurimani Vawe: ''Miyano nkintthikela-tho onyanya elapo mwaha wa ntthu, n'naamwi tjotthuna tja varohoni vawe tjiryene yjootakhala okhuma opattuxiya wawe, ni nkin'nyanya-tho tjotene tjirina ekumi, ntoko va Tjivaralyaka. 22Nlelo elapo ekhalaka, waaliya ni ohemphwa, oriirya ni oviha, elimwe ni eyiita, othana ni ohiyu khonimala''.

Chapter 9

1Ni Muluku ahun'reliha Nowe ni anaawe iraka: ''N'yaraneke, mwaaxerereyeke ni ntjareyeke nlaponi. 2Axinaama otene a vatthayani anrowa owvakani, axaapalame otene a wirimu, tjotene tjiniipurula vatthayani ni ihopa tjotene tja m'matjini. Tjotene moovahiya m'matatani mwinyu.3Tjotene tjiniipurula ni tjinkhala tjinrowa okhala yoolya enyu. Tjitjam'mo tjoovahalyakani makukhu, vano kin'novahani tjitthu tjotene. 4Wa tjotene, n'hikhure enama eryene ekumi, wala, ni ephome n'hina.5Veekekhayi, Miyano kinaarowa ophela ephome anyu, ephome ya ekumi enyu; Miyano kinaarowa ophela ya khula enama. Ni-tho wakhula ntata na khula ntthu omwinvale mun'nawe, Miyano kinaarowa ophuka wakhula ntthu. 6Wakhula ntthu ontthuna oyehi ephome ya mun'nawe ni owo enaarowa oyehiya ephome awe ni ntthu, okhala wira Muluku ompattuxa ontthu iilikaniheryaka. 7Nto nyuwano, n'yaraneke ni mwaaxerereyeke; ntjareyeke nlaponi''.8Nto, Muluku ahilavula ni Nowe ni anaawe iraka: 9''Miyano kinaarowa waatana ni nyuwano, ni nloko nenyu oholo wenyu 10ni wakhula enkhala entthuna okhala ni nyuwano: okhuma axaapalame, inama tjin'huwiya ni inama tja ntakhwani tjikhumale m'mwaattiyani, ni wakhula enkhala vatthayani.11Kinimwaatana ni nyuwano, wira khonkhalakhala-tho atthu akhwaka mwaha a matji. Khanwa-tho matji antthuna onyanya elapo''. 12Muluku ahira: ''Ela ethonyeryo ya watana Waka kimpakaka Miyano ni nyuwano ni tjotene tjinkhala ni nyuwano, wa malako anwa oholo. 13Miyano kihintjathi ekhwayi m'mahutteni ni ela entthuna okhala ntoko ethonyeryo ya watana Waka ni nyuwano.14Ni enimwiiraneya, Miyano kawana mahutte wirimu ni n'hina mwaya khukhuma ekhwayi, 15kinamupuwelela watana Waka ni nyuwano ni tjirina ekumi tjotene tjinkhala. Ni khantthuna-tho okhala matji antthuna wanyanya atthu.16Ekhwayi enrowa okhala m'mahutteni ni Miyano kinrowa owehaka ni kuupuweleke n'hina mwa Muluku ni atthu otene ankhala elapo ya vathi''. 17Numala vo, Muluku ahin'himerya Nowe: ''Ela ethonyeeryo ya waatana Miyano kiwanalyaka, Miyano tjotene tjinkhala''.18Anamwane a Nowe yaakhumale m'mwaattiyani yaari Seni, Kani ni Jafe. 19Kani aari tithi a Okanani. Tin'yala araru anamwane a Nowe ni nin'yala pahi elapo yotene yahukhaliya.20Nowe ahipatjerya olima ni khwaala evinya. Ahimurya evinyu ni khuhapaliya. 21Owo ahalale pwitipwiti m'muxaxani mwawe.22Kani, tithi a Okanani, ahuwonela atithi awe ni ahikhuma arowa wahimerya axin'nawe. 23Nto, Seni ni Jafe khukuxa nkhumi khweettanaka ahelalene mkhatani khurowa wakhuneela atithi aya yaari pwitipwiti. Owitho waya waweha ottuli, wira ahawehe atithi aya yaari pwitipwiti.24Numala Nowe ovenya vahapaliyawe, ahitjuwela yampakelalyawe. 25Nto, ahira: ''Okanani wootakhaliya. Owo onrowa okhala epottha ya ipottha tja axin'nawe''.26Ni tho ahira: ''Muluku a Seni, avuwihiye, ni Kanani akhale epottha awe. 27Muluku amun'nuwihe Jafe ni owo akhaleke m'muxaxani mwa Seni. Ni Kanani akhaleke epottha awe''.28Numala ovira ntatjeke, Nowe ahikhale miyakha tjoophiyaka imiya ttharu ni miloko mithanu. 29Mahiku otene a Nowe yaari imiya thanu ni itjese ni miloko thanu, numala ahiikhwa.

Chapter 10

1Ala tari maloko a anamwane a Nowe: Seni, Kani ni Jafe; anaawe yahiyara numala ovira ntatjeke.2Anamwane a Jafe yaari ala: Gomer, Magogue, Madayi, Java, Tubali, Meseki ni Tira. 3Anamwane a Gomer yaari: Askenasi, Rifati ni Togarma. 4Anamwane Java yaari: Elisa, Tarisisi, Kitini ni Dodanini. 5Maloko a Java yahikawana mathala a onikhum'ma ntjuwa, ni, nto, yahikamela attherelaka nttava naya, ottharelaka amutjaya ni maloko aya.6Anamwane a Kani yaari: Kuxi, Missirayini, Puti ni Kanani. 7Anamwane a Kuxi yaari: Seba, Avila, Sabata, Raamani ni Sebeteka. Anamwane a Raamani yaari: Saba ni Deda.8Kuxi ahin'yara Ninroti, yowo aari oopatjerya okhala thaatjiri nlaponi. 9Owo aari namatotha oowerya oholo wa Muluku. Tivo oniriyaya: ''Ntoko Ninroti, namatotha owerya oholo wa Muluku''. 10Ilapo tjawe tjari Babeli, Ereki, Akadi ni Kalini, elapo ya Sinari.11Wa elapo ele, owo ahikhuma arowaka Wasiriya ni khumpattuxa Ninive, Reyobote-Ir, Kala 12ni Rese eriyari ya Ninive ni Kala. Eyo yaari epoma yuulupale. 13Misirayini ahin'yara Ludini, Anami, Leyabibi, Naftuwi, 14Patrusimi, Kasuluwi (weiwo akhumalyaya afilisti) ni Kafutori.15Kanani ahin'yara Sidoni, mwanawe oopatjerya, Heti, 16ni-tho ahin'yara Jebusewu, amorrewu, gilgasewu, 17hevewu, arikeyo, sinewu, 18arivadewu, zemarewu ni hamatewu. Waholo, amutji a akanani yahikawaneyatja.19Omwene wa akanani wari Sidoni, ephiro ya Gerari, mpakha o'Gaza; ephiro ya Osodoma, Ogomora, Adamani ni Zebowi, mpakha Olasa. 20Ala yaari maloko a Kani ni amutji awe, mattava aya, ni etthayaya ni maloko aya.21Seni, muhakhalayi a anamwane otene a Heberi ni mun'nawe mulupale Jafe, ni-tho ahayara anamwane. 22Anamwane a Seni yaari: Elawu, Assuri, Arifaxati, Ludi ni Ara. 23Anamwane a Ara yaari: Uz, Hul, Geter ni Massi.24Arifaxati ahin'yara Sela; ni Sela ahin'yara Eberi. 25Eberi ahayara anamwane enli. Mwana oopatjerya ihaniya Peleki, okhala wira mahiku awo etthaya yahikhaniya. Ntjina na mun'nawe ihaniya Jota.26Jota ahin'yara Alimoda, Selefi, Azarmave, Jera, 27Hadorawu, Uzal, Dicla, 28Obal, Abimayeli, Saba, 29Ofiri, Havila ni Jobabi. Awo yaari anamwane a Jota.30Omwene aya warowa okhuma oMessa mpakha oSefari, otakaniherya ni miyako tja onikhuma epheyo. 31Ala yaari maloko a Seni, ottharelaka amutji aya ni mattava aya, m'muttettheni mwaya, ni maloko aya.32Ala amutji a maloko a Nowe, ottharelaka maloko aya, ni ilapo tjaya. Okhuma wa amutji ala, yahikhuma maloko ni yakawanatjiye elapo yotene, numala ovira ntatjeke.

Chapter 11

1Elapo yotene yaarina nttava nimotja ni nthinto m'motja woolavuliya. 2Awo akhumaka onikela ntjuwa, yahiphwanya nttetthe elapo ya Osinari ni khumaka vavo.3Ni yanihimeryana yaworu: ''Murwe, numpe itupu ni nipahe tjotene''. Awo yahikuxa itupu ihiya maluku, ni epichi khukhittana. 4Ni yahira: ''Murwe, niipakele epomehu, enupa yoorekama enrowa ophoya wirimu,ni niivahe ntjinam wira nihikawaneyatje elapo yotene''.5Ni ahiwa Muluku wira awehe epoma ni enupa anamwane a atthu yapakalyaya. 6Muluku ahira: ''Nto atthu otene ari vamotja i anlavula nttava nimotja. Tivo yapatjeryaya opaka; nto okhuma va khivo enrowaya opaka vowinwananeya. 7Murwe, nrowe nanyanye ni namalihe nttava naya, wira ahikhale onrowa wiwananaka nkina ni nkhwawe''.8Ni Muluku ahakawanyatja elapo yotene; ni khuhiya opaka epoma. 9Tivo, wihaniyaya Babeli, okhala wira tinvavale Muluku anyanyeralyawe nttava na elapo yotene ni khukawanya elapo yotene ya vathi.10Ala maloko a Seni. Owo aahira iyakha tjoopahiyaka emiya emotja, numala on'yara Arifaxati, numala iyakha pili nuvira ntatjeke. 11Seni aahikhala iyakha tjoophiyaka imiya thanu numala on'yara Arifaxati; ni khwayara aamwane akina alopwana ni athiyana.12Arifaxati aarina yakha tjoophiyaka miloko miraru ni thanu, numala on'yara Sela. 13Numala on'yara Sela, Arifaxati ahikhala miyakha tjoophiyaka imiya tjese ni iyakha ttharu; ni khwaya anamwane akinaku alopwana ni athiyana.14Sela arina iyakha miloko miraru onan'yara Eberi. 15Sela ahikhala iyakha tjoophiya imiya tjese ni iyakha ttharu numala on'yara Eberi; ni-tho ahayara amwane akinaku alopwana ni athiyana.16Eberi arina iyakha miloko miraru umala on'yara Peleke. 17Eberi aahikhala iyakha tjoophiyaka imiya tjese ni miloko miraru numala on'yara Peleke; ni-tho ahayara anamwane akinaku alopwana ni athiyana.18Peleke arina iyakha miloko miraru numala on'yara Rewu. 19Pekele okhala iyakha tjoophiyaka imiya pili ni thanu natjese numala on'yara Rewu; ni-tho ahayara anamwane akinaku alopwana ni athiyana.20Rewu arina iyakha miloko miraru ni ttharu numala on'yara Seruki. 21Rewu ahikhala miyakha imiya pili ni thanu napili numala on'yara; ni-tho ahayara anamwane alopwana ni athiyana.22Seruki arina iyakha miloko miraru niumala ahin'yara Nawori. 23Seruki ahikhala miyakha tjoophya imiya pili numala on'yara Nawori; ni-tho ahayara anamwane alopwana ni athiyana.24Nawori aarina iyakha tjoophiya miloko mili ni thanu natjese numala ahin'yara Tera. 25Nawori ahikhala iyakha tjoophiyaka emiya emotja ni muloko ni thanu natjese numala on'yara Tera. 26Tera aarina iyakha miloko thanu napili onan'yara Abrahamu, Nawori ni Hara.27Ala maloko a Tera. Tera on'yara Abrahamu, Nawori ni Hara; ni Hara on'yara Loti. 28Hara ahikhwa oholo wa atithi awe aTera, elapo awe, o'Ur .29Abrahamu ni Nawori yahatheka axaaraya. Amwarawe Abrahamu yihaniya a Sarai ni amwarawe Nawori yihaniya a Milka; ola aari mwanawe Hara, yowo ari tithi awe Milka ni a Isika. 30Sarai khaayara: kharina anamwane.31Tera ahakuxa anaawe Abrahamu ni Loti, mwana a mwana awe, ni Sarai mwaarawe mwanawe Abrahamu. Ni vamotja yahikhuma elapo yoWuri wakalatewu arowaka elapo ya Okanani. 32Yahirowa mpakha wa Hara ni khukhale wenwo. Tera ahikhala iyakha tjoophiyaka imiya pili ni thanu numala ahikhwa wa Hara.

Chapter 12

1Nto, Muluku ahin'himerya Abrahamu: ''Nkhume nttetthe inyu, ni eriyari ya amutji enyu, ni etthoko ya atithinyu, wira nrowe nttetthe kinrowaka owoniheryani. 2Ni kinamoopakani nloko nuulupale, kinamoorelihani, kinamun'nuha ntjina nenyu ni nyuwano munrowa okhala mareliho. 3Miyano kinamwareliha antthuna woorelihani ni kinamwatakhaliha antthuna wotakhalihani. Mwaha wa nyuwano, atthu otene a vathi anrowa okhala oorelihiya''.4Ni Abrahamu ahirowa attharelaka tjitjam'mo Muluku aamwirenlyawe. Abrahamu aarina iyakha miloko thanu napili ni thanu okathi wakhumawe Wara. 5Ahinkuxa Sarai, amwarawe, ni Loti, mun'nawe, ni n'hakhu wotene ni ipottha tjathumalyawe Wara. A awo yahikhuma arowaka nttetthe wa Okanani ni yahiphiya.6Abrahamu aheetta mpakha ophiya nttetthe wa oSikeni ni oMore. Okathi ule, akanani tiyakhala m'muttettheni m'mo. 7Muluku ahinkhumelela Abrahamu ni ahira: ''Miyano kinamwavaha nttetthe ola nloko ninyu''. Nto, Abrahamu ahumpaka altari oholo wa Muluku, Yoole ankhumelelale.8Wonwo, owo ahikhuma athamelaka opheyoni omwako oBetel, wonwo aakalyawe muxaxa awe; akhalaka oBetel onirowa ntjuwa wa Ai, opheyoni. Wonwo owo ahumpakela altari Muluku ni ahithana ntjina Nawe. 9Nto, Abrahamu ahikhuma nwe arowaka oNikebi.10Ni yahikhumelela etala nttetthe ole. Nto, Abrahamu ahirowa okhala Wegitu, okhala wira etala yanitepa nlaponi. 11Ni wahonaneya wira, owo attamelaka Wegitu, ahon'himerya Sarai mwarawe: ''Moone, miyano kootjuwela wira nyuwano mwamwaraka. 12Okathi atthu a Wegitu antthunaya wowehani, anrowa ohimya tjo: 'Ala tari amwarawe'; kinarowa winviya ni nyuwano n'nahala nkumi. 13Mwire, waholo, nyuwano mwamun'naka tjitjam'mo kinarowa okhala nkumi, mwaha wa nyuwano, ni okumi aka onarowa okhapeleliya mwaha wa nyuwano''.14Wahiraneya, okathi Abrahamu arowalyawe Wegitu, atthu a Wegitu yahona wira Sarai aari nthiyana ooreera. 15Anarum'mwa a Farao yahonweha, ahittottopeliya oholo wa Farao ni nthiyana ole ahikuxiya arowaniyaka owan'nyawe Farao. 16Owo ahomwakhela tjana Abrahamu ni khunvaha ipwittipwitthi, inyompe,Aburu, ipottha athiyana ni alopwana, Aburu othiyana ni Ikameli.17Nto, Muluku ahonwanela Farao ni iretta tjintji ni tjootakhala, mwaha wa Sarai, mwarawe Abrahamu. 18Farao ahomwihana Abrahamu ni khun'himerya: ''Exeni ela epakalenyu? 19Mwaha wa xeni mwahakihimerenyu wira ola mwarinyu? Mwaha wa xeni nkihimeralenyu wira ola mun'ninyu, mpakha kinankuxa wira akhale mwaaraka? Wanano, waholo, ala amwarinyu, mwaakuxeke ni nroweke. 20Nto, Farao aharuma arumeyi awe mwaha wa yowo, ni khuholiyaka, wamotja ni amwarawe ni tjotene tjaarinawe''.

Chapter 13

1Nto, Abrahamu ahirowa Onekebi akhumaka Wegitu. Owo, amwaarawe ni tjootene tjarinawe. Ni Loti arowale ni yowo. 2Abrahamu aari thaatjiri: ahikhalana inyompe, eparatha ni ewero.3Owo ahitthikela nkwahawe akhumaka Onekebi arowaka Obeteli, mpakha waari muxaxawe, eriyari Obeteli ni Ai. 4Nla tinaari nipuro owo ampakalyawe altari khalayi, ni vale Abrahamu ahowihana Apwiya.5Okathi ule, Loti, aari ni Abrahamu, ni-tho ahikhalana inama ni mixaxa. 6Etthaya ele khiyaaphiyarya waalyiha, waholo tjitthu tjawe khitjaarere, nto khiwarerela okhala vamotja. 7Wahikhuma onyakulihana ananteko a Abrahamu ni Loti. Okathi ule, akanani ni aferezi yakhala nttetthene yola.8Abrahamu ahin'himerya Loti: ''Ohikhale onyakulihana miyano ni nyuwano, n'nakhala ananteko aka ni ananteko enyu, waholo hiyano naaxin'na. 9Khekhalale oholo wenyu etthaya yotene? Kinoolepelani wira nvalane ni miyano. Nyuwano mwarowaka mono wothiyana, nto, miyano kinrowa mono woolopwana. Wala mwaarowaka mono woolopwana miyano kinrowa mono woothiyana''.10Nto, Loti ahoweha iphantti tjootene ni ahoona wira Yordani otene aari oreera ephiro yotene mpakha oZoar; wari ntoko ejardi ya Muluku, ntoko etthaya ya Wegitu. 11Tjitjam'mo, Loti ahithanla ephantti uya Oyordani ni khuvenya arowaka onikhuma epheyo, ni khuvalana nkina ni nkhwawe.12Abrahamu akhala nttetthe wa okanani, ni Loti, ipoma tja nkuwani mpkha oSodoma. 13Vano, atthu a oSodoma yaari ootakhala atthu ootepaxa ottheka oholo wa Muluku.14Muluku ahimuhimerya Abrahamu, numala ovalana ni Loti: ''Moone okhuma nipuro nenla nrinyu mpakha onikhuma ntjuwa, mpakha onikela ntjuwa, onikhuma epheyo mpakha onikela epheyo. 15Etthaya yotene ela enoonenyu, Miyano kinrowa woovahani nyuwano ni maloko enyu vohimala.16Ni kinoopaka nloko nenyu nuulupalexa ntoko ntthupi na vathi, wira, ntthu aweryaka waalakhanya ntthupi na vathi, nto, ni nloko nenyu naarowa oweriyaka waalakhanyiya. 17Nvenye, mweettelele etthaya ela miphan tti tjotene, waholo nyuwano kinamoovahani''. 18Nto, Abrahamu ahikwakwanyula mixaxa tjawe ni khukhala waattamela miyako tja Manre, oniphwanyaneya wa Hebroni, wonwo ampakelalyawe altari Muluku.

Chapter 14

1Mahuku a Anrafel, mwene a oSinar, a Wariyoki, mwene a Welasar, a oKedorlawomeri, mwene a Welawuni a oTidali, mwene a Goyim, 2ala yahiwana ekhotto ni Bera, mwene a Osodoma, Birsa, mwene a Ogomora, Sinabi, mwene a w'Adma, Semeber, mwene a o'Zeboim ni mwene a o'Bela (ni-tho enihaniya Zoar).3Mamwene ala okhutjerya athanu yahithukumana Osidini (ni-tho onihaniya Matji a Makha). 4N'hina mwa miyakha muloko ni pili, aarumeela ti Kerdorlaomer, nto, mwakha wa namuloko nattharu, yahunyokhana. 5Numala ovira mwakha wa namuloko natjese, Kerdorlaomer ni mamwene yaari ni yowo yahurowa ni khutuphela atthu a orifini yaakhala Osterote-Karnaim, azuzini wa Hawu, atthu a wemini Osave-Kiriataini 6ni atthu a worewu a omwako Seir mpakha wa El-Para, waattamela woothaloni.7Numala awo yahotthika khurowaka Omispati (ni-tho oniihaniya Okadi), ni khukuxa elapo ya amalekita ni amorwu, yaakhala Hozazoni-Tamar. 8Waholo, mwene a Osodoma, mwene a Ogomora, mwene a Wadma, mwene a Ozeboim ni mwene a Obela ni-tho onihaniya Zoar) yahikhuma ni khwiireheryaka wira yawane elapo ya Osidini 9ni Kerdorlaomer, mwene a Welawu, Otidal, mwene a Ogoini, Anrafel, mwene a Osinar, Arioke, mwene a Elasar: mamwene mathanu awanaka ni atjese.10Osidini khawarere otjareya ihime tja piche, ni mamwene a Osodoma ni Ogomora yahumorelamo. Ale yaari mono woothiyana yahutjawela omwako. 11Nto, awanani yahikuxa mirerelo tjotene tja Osodoma ni Ogomora khurowaka. 12Awo-tho yahinkuxa Loti, ni mihakhu tjawe. Loti aari mwana a mun'nawe Abrahamu ni akhala Osodoma.13M'motja aatjawale ahirowa khun'himerya Abrahamu, muheberi; owo akhala nttetthe wa Omanre, amorewu, mun'nawe Eskoli ni Aner, yawo yaari apatthani a Abrahamu. 14Numala Abrahanu winwa wira awanani awe yahinkuxa m'mutji awe, ahahimerya alopwana awe ophiyaka imiya ttharu ni muloko nattharu oowana ekhotto, yayariye owan'nyawe, ni khuwikara mpakha Oda.15Owo aahakawanya anakhotto awe ni khwatupelaka awanani awe ohiyu, owikaraka mpakha Hoba, onikhuma ntjuwa wa Odamasiku. 16Tjitjam'mo, owo ahiwana mihakhu tjawe tjotene ni aahin'wana Loti ni miyakhu tjawe tjotene, ni athiyana ni atthu akina.17Numala Abrahamu otthika okhottoni awanawe ni Kerdorlaomer ni mamwene yaari ni yowo, mwene a Osodoma ahikhuma arowaka okumanana nikuwa na Osave (wonwo tho onihaniya nikuwa na Mwene). 18Melkisedeki, mwene a Osaleni, ahiwana ephau ni evinyu. Owo aari nankuttho a Muluku Oweerya.19Owo ahimureeliha Abrahamu, iiraka: ''Oreriya okhale Abrahamu mwaha wa Muluku Oweerya, Mpattuxa erimu ni elapo ya vathi. 20Oreriya okhale Muluku Oweerya, avahereryale awananinyu m'matatani mwinyu''. Nto, Abrahamu ahinvaha yanamuloko mwa tjotene.21Mwene a Osodoma ahin'himerya Abrahamu: ''Nkivahe atthu ni nkuxeke tjitthu tjotene''. 22Abrahamu ahin'himerya mwene a Osodoma: ''Miyano kin'ninvexerya matata aka Muluku, Mwene Oweerya, Mpattuxa erimu ni elapo ya vathi, 23wira miyani nkinkuxa hata etthu, nkhoyi ya ettamanko eryene ya winyu, wira n'hikhalakhale mwiiraka: 'Miyano kon'hela othatjiru Abrahamu'. 24Miyano nkinkuxa etthu, wohikhala amiravo ala elyaya. Ni, n'hina wa atthu awale ni miyano, Aner, Eskol ni Manre, awo akuxeke tjitthu tjaya''.

Chapter 15

1Numala eyo, Muluku ahilavula ni Abrahamu, moowehani, iiraka: ''N'hoove, Abrahamu! Miyano ka elipelo enyu ni otthuvelioya wenyu onrowa okhala wuulupale''. 2Abrahamu ahakhula: ''Apwiya Muluku, exeni entthunenyu okivaha, waholo ninlelo kinkhala wohikhala mwana, ni ontthuna ohalana tjitthu tjaka onrowa okhala Eliezeri a Odamasiku?''. 3Ni ahatjererya tho Abrahamu: ''Nyuwano khankivahale mwana ni ontthuna ohalana tjitthu tjaka tuule onkhapelela enupa aka''.4Nto, yahinwela molumo a Muluku, yiiraka: ''Owo khonrowa okhala namahalanenyu, vano ole onrowa oyariya ni nyuwano tunrowa okhala namahalanenyu''. 5Ni Apwiya yahonwana ota ni khun'himerya: ''Nwehe wirimu ni mwaakhanye itheneri, mwawerya''. Ni ahira: ''Tjitjam'mo nintthuna okhala nloko nenyu''.6Abrahamu ahomwamini Muluku ni eyo ahivahiya ntoko yophukeliya awe. 7Ni Muluku ahira: ''Miyano Ka Muluku, ookumihaleni Owuri wa akaldeyo, wira koovaheni etthaya ela ntoko yoohalana''. 8Abrahamu ahunkoha: ''Apwiya Muluku, kintthuna otjuwela tjayi wira kinaahalana?''.9Ahomwakhula: ''Nkiwanele enama yooxana, epuri ni mwapwittipwitthi, wakhula m'motja ni iyakha ttharu, ekhuntte yooliopwana ni yoothiyana''. 10Owo aahiwana inama iye, khukawanyatja iphantti pili ni khupweha wakhula emotja ohiolo wa ekhwaya, nto khaakawanyale axaapalame. 11Axaapalame anvava yanikhuruwela inama iye ni Abrahamu aniwiikara.12Numala ntjuwa onaya, Abrahamu tjahinwela ikhove tjintji, woova ni epiphi yintji yahinrukurertya. 13Nto, Muluku ahin'himerya Abrahamu: ''Mun'nitjuwela, ni ekekhayi, nloko nenyu n'narowa okhala nletto elapo yoohikhala yawaya. Anapakiya ipottha ni ohaxiya n'hina mwa miyakha imiya tjese.14Nto Miyano kinaaphukela elapo eyo enrowa orumeela; numala anarowa okhuma ni mihakhu tjintji. 15Nyuwano, waholo, n'narowa ni jrettele mwa axitithinyu ni n'narowa ovithiya n'nuuluvalalen vooreerela. 16Nloko na enetjese, awo anahokolowela n'no, okhala wira otakhala wa amorewu nlelo khonatthi omala''.17Numala winla, moro wakhuma mwixi wahivira eriyari ya inama. 18Nihiku nle, Muluku ahatana ni Abrahamu, iiraka: ''Nloko nenyu koovaha etthaya ela, okhuma muro wa Wegitu mpakha muro muulupale wa Eufrati: 19nkeneu, nkenezeu, nkadmoneu, 20heteu, mperizeu, arefaini, 21amoreu, nkananeu, ngirgaseu ni njebuseu''.

Chapter 16

1Nto, Sarai, mwarawe Abrahamu, khan'yarale mwana, vano owo ahikhalana epottha awe a Wegitu, ntjina nawe iiriya Agar. 2Nto, Sarai ahin'himerya Abrahamu: ''Nto Muluku on'nikikhottiherya okivaha mwana. Nrupe ni epottha aka ela. Nto vani'nikhala miyano kitthunaka okhalana anamwane mwaha wa yola''. Abrahamu ahomwinwa mwarawe Sarai. 3Nto, Sarai, mwarawe Abrahamu ahinvaha epotthawe a Wegitu, Agar, ntoko mwarawe wan'nyawe. Eyo yiiraneyale numala ovira miyakha muloko okhalaka elapo ya Okanani. 4Owo ahirupa ni Agar, ni owo ahirupala; nto numala otjuwela wira owo oorupala, ahipatjerya waathanya ale yankhalana.5Nto, Sarai ahin'himerya Abrahamu: ''Ovehiya n'no miyano mwaha wa nyuwano. Miyano kihoovahani epotthaka m'matatani mwenyu ni, numa winweha wira oorupala, owo oopatjerya okithanya. Okhale Muluku ontthuna oniphukela nyuwano ni miyano''. 6Nto Abrahamu ahin'himerya Sarai: ''Nto epotthenyu eri moweryani mwenyu, mwimpakele entthunenyu''. Tjitjam'mo, Sarai ahipatjerya on'hatjula ni Agar ahikhuma oholo wawe.7Nlaikha na Muluku nahimphwanya vehimeni woothakoni, ephiro yaarowa Osur. 8Nlo nahira: ''Agar, epotthawe Sarai, munkhuma vayi ni munrowa vayi?''. Ni owo ahira: ''Miyano kinintjawa Sarai''.9Nlaikha na Muluku nahin'himerya: ''Ntthukele owan'nyinyu ni mwiiyevihe oholo wa amwenenyu''. 10Nlaikha na Muluku nahira-tho: ''Miyano kinimunnuha ventji nloko nenyu, ni antthuna okhala entji, ahintthuna walakhanyeya''.11Nlaikha na Muluku nahin'himerya: Nyuwano moorupala ni munan'yara mwana, yowo ontthunenyu omwihana Ismael, okhala wira Muluku owinwani moohawani mwenyu. 12Owo ontthuna okhala, eriyari wa atthu, ntoko buru a ntakhwani. Owo ontthuna okhala owerya eriyari ya atthu otene, ni atthu otene anonttittimiha; ni ontthuna okhala eriyari wa axin'nawe.13Nto, Agar ahomwihana Muluku ole aalavulanalyawe: ''Nyuwano mwa Muluku onkiweha'', waholo owo aahira: ''Kanwerya miyano oweha ole Onikiweha?''. 14Tivo, iihanalyawe ehime Beer-Laai-Roi, eri eriyari wa Kadi ni Beredi.15Agar ahin'yara mwanawe ni Abrahamu ahinvaha ntjina na Ismael. 16Abrahamu aarina iyakha miloko thanu nattharu ni thanu namotja Agar an'yaraka mwane.

Chapter 17

1Okathi Abrahamu aarinawe iyakha miloko thanu natjese, Muluku ahinwela Abrahamu khun'himerya: ''Miyani ka Muluku Oweerya. Mweetteke oholo waka ni nkhale eekekhayi. 2Nto, Miyano kinarowa wooniherya watana waka ni kinawatjereryani ventji''.3Abrahamu ahikokhora ethoni vatthayani ni Muluku ahin'himerya: 4''Miyano, n'no Waatana kimpakaka i nyuwano: Nyuwano munrowa okhala tithi a atthu othene. 5Khimuntthuna wiihaniya-tho Abrahamu-okhala wira koovahaleni wira nkhale tithi a atthu entji. 6N'naayara ventji, mwa nyuwano anokhuma maloko ni mamwene.7Kinimwaatana nyuwano ni Miyano ni maloko enyu, wenwo ontthuna okhala ni attthu othene ntoko waatana woohimala, wira Miyano kikhale Muluku enyu ni A amaloko enyu. 8Nyuwano ni maloko enyu kinamwavaha etthaya nyuwano enkhalenyu, etthyaa yoothene ya Okanani ntoko yoohalana voohimala ni Miyano kintthuna okhala Muluku enyu''.9Nlelo Muluku ahin'himerya Abrahamu: ''Wa nyuwano, nvithe waatana Waka, nyuwano ni maloko enyu ni maloko othene antthuna owaka. 10N'no waatana Waka, wenwo ontthunenyu wira nvithe nyuwano ni maloko enyu anwa: Wakhula mulopwana wa nyuwano ohana wun'nuhiya. 11Mwin'nuwiheke oholo wa elopwana enyu ni ela enthuna okhala ethonyeryo wa Miyano ni nyuwno.12Wakhula nlopwana wa nyuwano, ettaka mahiku thanu nattharu, ohana wun'nuwihiya, wakhula maloko enyu. Eyo eri n'hina mwa ale antthuna oyariyaka owan'nyinyu, ole oothumiya ni nletto ohintthuna okhala a nloko nenyu. 13Ole ontthuna oyariya owanyinyu ni ontthuna othumiya ni ntjurukhu enyu ohana wun'nuwihiya. Tjitjam'mo, watana Waka onrowa okhala vanamani wenyu voohimala. 14Wakhula ntthu ohintthuna wun'nuwihiya inviye eriyari wa atthu enyu, waholo owo khinwelelale watana Waka''.15Muluku ahin'himerya Abrahamu: ''Sarai, amwarinyu, ohihaniye-tho Sarai. Vohiya vo, ntjina nawe okhale Sara. 16Miyano kinanreliha ni kinanvaha mwana. Ni kinanreliha ni onrowa okhala tithi a maloko othene. Mamwene a atthu anawa mwaha wa yowo''.17Nto, Abrahamu ahuramela ethone awe vathi, ahitheya ni khwiira vamuriman vawe: ''Van'niweryaneya nttu orina iyakha emiya emotja oyara?''. 18Abrahamu ahin'himerya Muluku: ''Ismael okhaleke oholo wenyu!''.19Muluku ahiira: ''N'nari, vano Sara, amwarinyu, anamovahani mwana, ni nyuwano munrowa omwihana Isaki. Kinarowa waatana ni yowo, ntoko waatana wohimala ni vohimala. 20Nto Ismael, Miyano kin'niwinwani. Miyano kinanreliha ni kinamwatjererya ventji. Owo onrowa okhala tithi a maloko muloko nenli, ni kinankhaliha atthu entji. 21Vano waatana Waka onrowa okhala ni Isaki, yoole ontthunaka onvaha Sara eyakha eniwa okathi yoola''.22Numala omala olavula ni owo, Muluku ahikhuma oholo wa Abrahaamu. 23Nto, Abrahaamu ahinkuxa mwanawe Ismael ni ale othene yayariwe owan'nyawe, alopwana othene ale yayariwe owan'nyawe, alopwana ale othene yayariwe owan'nyawe Abrahamu ahakuxa ni khuwun'nuwiha nihiku nimotja, ntoko arumiyawe ni Muluku.24Abrahaamu aarina iyakha miloko thanu natjese ni thanu natjese, in'nuwihiyaka. 25Ni Ismael, mwanawe, aarina iyakha muloko nattharu in'nuwihiyaka. 26Nihiku nimotja nenlo, Abrahaamu ni mwanawe Ismael ahin'nuwihiya. 27Alopwana othene yaakha owan'nyawe ahiwun'nuwiha vekhawe, akelaka n'hina ale yayariye owan'nyawe ni ipottha iye tjotene tjathumiye ni ntjurukhu.

Chapter 18

1Muluku ahinweela Abrahamu Omanre, okilathalene vankhora va muxaxa, othana eriyari. 2Abrahaamu ahiweha otjulu ni khwaaweha alopwana araru yemenlene, oholo wawe. Numala waweha, ahikhuma varyawe ni khurowa waryaya ni khukokhorela vathi.3Owo ahira: ''Apwiya, kaphwanyalene mahala oholo Wenyu, n'hinvikane murumeyi Enyu. 4Kinaarumiha wira awaniye matji vakhani; nrapihe metto ni mwintjuwe vantthutjini. 5Kinawana ephau vakhani; nlipihe eruuthu enyu, okhala wira moophiya wa nrumeyi enyu numala n'narowa oholo''. Ni yahakhula: ''Mwiire tjihimalenyu''.6Nto, voowakuveya Abrahamu ahikela mpani khulavula ni Sara: ''Mwaakuveye, mwinkuxe trigu ikopho ttharu, mpake ibolo''. 7Nto, Abrahaamu ahitthimakela waryaya inama tjawe, ahikuxa enama yooxana ni yoreera ni khunvaha nrumeyi awe, ni akuven'ye wira onreherye. 8Ahikuxa ekulyeri, elete ni mwaminama aareheriye, ahavaha ni kweemela waryayavo, alyaka vantthutjini.9Awo yahunkoha Abrahaamu: ''Amwarinyu ari vayi, Sara?'' Owo ahakhula: ''Ori m'muxaxani m'me''. 10Ni ahiira: ''Vekekhayi kinatthika n'hina mwa eyakha emotja, ni amwarinyu, Sara, anakhalana mwana m'motja''. Sara iira inwaka m'muxaxani, ophiryo waya.11Abrahaamu ni Sara yahuluvala, ni iyakha tjintji; ohiya-tho vo, Sara ahivira iyakha tjooyara. 12Nto, Sara ahitheya ni ahira vekhawe: ''Kinaakhalana owerya numala wuuluvala, ni apwiyaka-tho yuluvanlene?''.13Muluku ahin'himerya Abrahaamu: ''Mwaha wa xeni Sara ontheyawe ni oniirawe: 'Miyano kinawerya oyara, kuuluvanlene?'; 14Enakhala etthu entthuna okhala yoovila oholo wa Muluku? N'hina wa eyakha emotja, okathi othanliye, kinatthikela wa nyuwano ni Sara onakhalana mwana''. 15Nto, Sara ahukhotta ni khwiira: ''Miyano nkitheyale'', waholo owo amoova. Owo ahitthikela: ''N'nari! Nyuwano mtheya''.16Nto, alopwana ale yahikuma khiaweha ephir ya Osodoma. Abrahaamu ahatthara ahoolaka. 17Ni Muluku ahiira: ''Miyano kinanvithela Abrahaamu ele entthunaka opaka wanaanano, 18okhala wira owo onrowa okhala muulupale ni nloko nuulupale, ni atthu othene a nlaponi anoorelihiya wa yowo? 19Okhala wira Miyano konthanla wira awettiheryeke anaawe ni nloko nawe wira yeetteleke iphiro tja Muluku, wira atthareke ekekhayi, ni wira Muluku oniiherye tjihimalyawe mwa Abrahaamu''.20Nto, Muluku ahira: ''Onyakuleleya wa Osodoma ni Ogomoro wotepa watta, ni otakhala waya wootepa waatta; 21kinakhuruwa wanano kiwehe wakhala wira, vekekhayi, tjotene tjin'nyakulelaya ni tjimphiya wa Miyano ti tja ekekhayi. Vohiya vo, kinatjuwela''.22Nto, alopwana yahirukunuwa khinaweha mphantti wa Osodoma, nto Muluku nlelo aari veri wa Muluku. 23Abrahamu ahattamela ni khwiira: ''Nto kireeke n'nanyaanya ntthu a ekekhayi ni ntakhali?24Yakhala atthu miloko thanu epoma ele ekekhayi, n'nanyanya khimunirowa okhapelela mwaha wa ale miloko thanu? 25Ottaiwene wa Nyuwano opaka etthu iyo, owinva a ekekhayi ni atakhali, ntoko ekekhayi ni ntakhali onalikana. Ottaiwene wa Nyuwano! Okhala wira namalamula a elapo yootene khahiyo a ekekhayi?''. 26Muluku ahiira: ''Miyano kaaphwanya Osodoma atthu a ekekhayi miloko thanu, kinaakhapelela epoma mwaha wa yawo''.27Ni ahakhula Abrahamu: ''Kinatthikela walavulana Apwiya, hata kiryene etthaya ni ettuwra. 28Ni, wakhala awo miloko thanu yahikhale athanu, n'nanyanya epoma mwaha wa awo athanu?''. Ni ahiira: ''Nkin'nyanya, nwe kaaphwanya miloko thanu ni athanu''.29Abrahaamu ahira-tho: ''Enrowa wiraneya exeni nwe mwaaphwanya miloko tjese?''. Owo ahakhula: ''Nkin'nyanya mwaha wa miloko tjese''. 30Owo ahira: ''Xontte, n'hiviruwe mwaha wa miyano wokohani-tho. Nto yaphwanyaneya miloko miraru, nwe?''. Ni ahiira: ''Nkiniira etthu, kaaphwanyaru miloko miraru nwe''. 31Ni ahiira: ''N'hiviruwe Apwiya, kinaalavula-tho ekwaha yela pahi. Nto yaphwanyaneya miloko mili, nwe?''. Owo ahakhula: ''Nkin'nyanya mwaha wa awo miloko mili''.32Ni ahiira: ''Xontte, n'hiviruwe Apwiya, kinalavula-tho ekwaha ela. Ni yaphwanyiya nwe muloko?''. Owo ahiira: ''Nkin'nyanya mwaha wa awo muloko''. 33Muluku ahitthikela ephiro Awe numala olavula ni Abrahaamu, ni owo ahitthikela owan'nyawe.

Chapter 19

1Malaikha owenli yahirowa Osodoma ohiyu, okathi Loti akilathalyawe vankhora wa Osodoma. Loti ahaweha, ahivenya, ahirowa okumana ni yawo ni ahikokhora ethone awe vathi. 2Owo ahira: ''Xontte, mapwiya aka, miyano kin'nikhanyererya wira nkele mpani mwa nrumeyi enyu, wira nvirihe ohiyu ni nrapihe metto. Nto, n'navenya oxaka wira ntthareke ephiro enyu''. Awo yahira: ''N'nari, hiyano ninarupa ota wa epoma''. 3Nto owo ahakhanyererya ventji, nto, awo yahirowa ni owo, ahoxa iphau tjohikhala miropo ni awo yahikhura.4Nto, awo ahinatthi wumpathi, alopwana otene a Osodoma yahirukurerya enupa, okhuma amwavano mpakha atthu oowuluvala, atthu otene, mpakha okhitjerya. 5Awo yahimwihana Loti ni yahin'himerya: ''Alopwana awale wa nyuwano ari vayi? N'niwanele va hiyano nintthuna waarupana''.6Nto, Loti ahivenya khutthukwa nkhora ottuli wawe. 7Owo ahira: ''Miyano kin'nilipela, axin'na aka, wira in'hipake etthu eyo yootakhala. 8Nwe, miyano kihana anaa aka enli ahinatthi orupa ni nlopwana. Miyano kinamwawana ota ni mwiireke ni yawo etthu entthunenyu. Nto wa alopwana ala n'hiwirihe etthu okhala wira ari owan'nyaka''.9Awo yahira: ''Nkhume va!''. Ni yahira-tho: ''Ola owale okhala n'no ntoko nletto vano ontthuna okhala mwene ehu! Wanano nintthuna owirihani yootepa oakhala waavikana awo!''. Awo yani'nkhanyerery nlopwana ole, ni Loti, ni yahattamela wira akwakwanyule nkhora.10Nto aletto yahokola matata aya, yahumpjwanya Loti ni khunwana mpani ni khutthykwa nkhora. 11Nto n'hia wa alopwana ale yaari ota wa enupa, aletto a Loti, yahahiya ahoonaka, okhuma anamwane mpakha atthu aalupale, anaaphelatja nkhira mpakha olamwa ahoonaka.12Nto, alopwana ale enli yahin'himerya Loti: ''Akhala-tho akina va? Axitthepa, anamwane alopwana, alopwana athiyana ni akina mwaatjuwen'nyu n'hina mwa epoma, mwaakumihemo. 13Okhala wira nintthuna okwakwanyula nipuro nla, okhala wira tjitthu tjootakhala tjiniraneya nipuro nla tjin'niphiya wa Apwiya ni Owo oniruma wira ninyanye''.14Loti ahikhuma khurowa olavula ni axitthepa awe, alopwana yatthuna wathela anaawe ni khwahimerya: ''Vowakuveya, nkhume nipuro nla okhala wira Muluku wananano ontthuna okwakwanyula opuro ola''. Nto, wa axitthepa awe, owo akhala ntoko onnamotha. 15Orowaka ni oxa, malaikha yahomwakuviha Loti yiiraka: ''Nroweke, mwaakuxe amwarinyu ni aniinyu ari va wira ahikwe ni epoma''.16Vano, okhala wira owo anipitja, alopwana ale yahinvara matata awe, ntoko ni amwarawe ni anaawe, okhala wira Muluku ahimonela othunku. Awo yahunrowana ota wa epoma. 17Ni wahonaneya, awo yarowana ota, nlopwana m'motja ahira: ''Ntthyawe mwaha wa okumi enyu! N'hiwehe ottuli, n'nakhala n'hemele vakhiviru. Ntthyawele omwako, wira n'hikhwe''.18Loti ahiira: ''N'nari, xontte, mpwiya aka! 19Nto nrumeyi enyu on'noona mahala wa nyuwano okhala wira mun'nikavaha mahala nvuluxaka okumi aka, nto miyano nkikhanle oorowa omwako okhala wira onyanyiya nwo onakiphwanya ni kinaakhwa. 20Nto yookhala epoma eri vakhiviru nwe. Xontte, nkihiye wira kitthyawele wenwe, (eyo khahiyo yankhini?) ni okumi aka onamopowa''.21Pwp ahiira: ''Vekekhayi, miyano-tho kinvaha eyo yoolepela, wira miyano nkin'nyanya epomaa eyo nyuwano ehim'menyu. 22Mwaakuveye! Murowe wenwo, okhala wira nkikhanle oopaka etthu nyuwano n'hinatthi ophiya''. Vano nto, epoma yiihaniya Zoar.23Loti aphiyaka Ozoar ntjuwa niira nikhumalene. 24Nto, Muluku ahiruha enxofre ni moro Osodoma ni Ogomora. 25Muluku ahinyanya ipooma iye, elapo yootene, atthu otene ni miri tjootene tjaamela vatthayani.26Amwarawe Loti, yaari ottuli wawe, yahiweha ottuli ni khupakeya elatarato ya makha. 27Abrahaamu vaxalyaya ahikhuma arowaka nipuro aryawe ni Muluku. 28Owo ahiweha Osodoma ni Ogomora ni elapo yootene. Ahiweha mwiixi wakhuma vathi orowaka otjulu ntoko mwiixi wa onfornoni.29Nto, okathi Muluku anyanyalyawe epoma yootene, ahimupuwela Abrahaamu khunkumiha Loti mpoma m'me, okathi aanyanyawe epoma yakhalawe Loti.30Nto Loti ahikhuma Ozoar, wira akhaleke omwako ni anaawe, okhala wira amoova okhala Ozoar. Nto, ahikhala nipuro nimotja muntjepeni, owo ni anaawe.31Oopatjeriya ahin'himerya ookhitjeriya: ''Tithihu ohuluvala ni khokhalale nlopwana vakhiviru wira orupe ni hiyano ntoko yoolimalela ya atthu otene. 32Nwe, nkihiye kinvahe tithihu evinyu wira nirupane nihalane nloko nawe''. 33Awo yahinvaha evinyu tithi aya ohiyu yoole. Nto, oopatjeriya ahirowa orupa ni tithi awe; owo khatjuwela okathi vampathalyawe hata vavinyalyawe.34Nihiku nikina, mwana oopatjeriya ahin'himeya ookhitjeriya: ''Va, ohiyu ovirale, miyano kahirupa ni tithi. Nrowe-tho ninvahe evinyu ohiyuula, nto nyuwano nrowe ni mwarupane, wira niihalane nloko nawe''. 35Nto, awo yahinvaha evinyu ohiyo yoole ni mwaana okhitjeriya ahirowa orupa ni atithi awe. Owo khatjuwenle okathi arowalyawe wumpathi hata avenyaka.36Nto, anamwane owenli a Loti yahirupalihiya ni atithi aya. 37Mwaana oopatjeriya ahin'yara nlopwana, yoowo amwihalyawe Moabi. Owo ahikhale tithi a atthu yaakhala omoabi. 38Okitjerya ahin'yara-tho nlopwana, yoowo amwihalyawe Ben-Ami. Owo tithi a atthu ankhala waamonita olelo.

Chapter 20

1Abrahaamu ahikhuma nwe arowa okhaka Oneguebi ni khukhala eriyari wa Okati ni Osur. Owo aari nletto akhalaka Ogerar. 2Abrahaamu ahihimya mwaha wa amwarawe Sara: ''Owo nrokoraka''. Nto, Abimeleki, mwene a Ogerar aharuma arumeyi awe wira anrowele Sara wira anthele. 3Vano Muluku ahinwela Abimeleki moolohani, ohiyu, ni khun'himerya: ''Nyuwano mwa nlopwana ookhwa mwaha wa nthiyana onkuxalenyu, okhala wira owo ootheliya''.4Vano, Abimeleki, iira ohinatthi onrupana, ahira: ''Apwiya, n'namwinva nloko noohittheka? 5Khahiyo yowo okihimeeryale wira: 'Nrokoraka?'. Ni owo-tho ookihimerya: 'Ole mun'naka'. Miyano kipakale eyo ni ekekhayi varohoni vaka ni vohittheka munina mwa m'matatani mwak''.6Nto, Muluku ahimwaakhula moolohani: ''Ayo, Miyano kootjuwela wira nyuwano mpakale eyo ni ekekhayi varohoni venyu ni-tho kihokottihani ottheka wa miyano, tivo, miyano nkohiyaleni mun'kwataka. 7Wanano, munttikiherye nthiyano owo wa wan'nyawe, waholo owo profeta ni onimolompelani ni nyuwano n'naavona. Vano, nyuwano mwahinttikihe, n'namookhwa i amutji enyu''.8Abimeleki ahivenya vaxakaru ni khuwihana ananteko awe otene. Owo ahahimerya alopwana owo tjitthu in'yo tjotene, yahanle yoovaka. 9Nto, Abimeleki ahimwihana Abrahaamu khun'himerya: ''Enipakelalenyu exeni? Kootthekenleni exeni, mpaka nyuwano okiwanela ottheka n'no nlaponi mwaka? Mookipakela etthu ehinrerela opakiya''.10Abimeleki ahin'himerya-tho Abrahaamu: ''Exeni yoopakihaleni tjittthu tjen'ya?. 11Abrahaamu ahakhula: ''Miyano kaniihimerya: 'Veekekhayi elapo ela khonooviya Muluku ni atthu ala onikinva mwaha wa amwaraka'. 12Ohiya-vo, veekekhayi ola nrokoraka, mwana a atithi aka, nto khahiyo mwana a emeya aka; ni khuwa okhala nrokoraka.13Okathi Muluku okikumihalyawe wa atithi aka, miyano kahin'himerya Sara: 'Nyuwano n'hana nkoniheryaka ekekhayi ntoko amwaraka: Wakhula nipuro nintthunehu orowa, n'nahimya wa miyano: Ola mun'naka'''. 14Nto, Abimeleki ahikuxa ipwittipwitthi ni inyompe; ipottha alopwana ni athiyana ni khunvaha Abrahaamu. Ni khunttikiherya Sara, mwaarawe Abhaamu.15Abimeleki ahira: ''Maathala aka ari wa nyuwano. Nkhaleke vantthunenyu''. 16Ni ahin'himerya Sara: ''Konvaha mun'ninyu ntjurukhu woophiyaka ekonto emotja ya eparatha, mwaha wooveheya wenyu, oholo wa atthu enyu otene; tjituam'mo, moolamuliya oholo wa atthu otene''.17Ni Abrahaamu aahinlompa Muluku ni Muluku ahinvoniha Abimeleki, amwarawe ni axihawala awe, wira ayareke. 18Okhala wira Muluku ahitthuna wira owan'nyawe Abimeleki ohikhale nthiyana ooyara, mwaha wa Sara, mwaarawe Abrahaamu.

Chapter 21

1Muluku ahinweha Sara, ntoko tjitjam'mo ahimalyawe, ahimpakela tjitjam'mo ahimalyawe. 2Sara ahirupala khun'yara mwana awe Abrahaamu uluvalalene, okathi ahim'mye Muluku. 3Abrahaamu ahimwihana mwanawe, yowo ayariye ni Sara, ni ntjina Isaki. 4Abrahaamu ahimun'nuwiha mwanawe arinene mahiku thanu nattharu, ntoko tjahimalyawe Muluku.5Abrahaamu oyariyaka mwanawe Isaki aarina iyakha emiya emotja. 6Sara ahira: ''Muluku okitheiha; otene yinwale atheya ni miyano''. 7Ni ahatjererya: ''Tipani aakupali wira Abrahaamu ni Sara yankhalana mwana? Konvaha mwana ooluvalalene!''.8Mwana ole ahin'nuwa khuhiya waamwihiya, ni Abrahaamu ahipaka niira nintji nihiku Isaki ahiyalyawe waamwa. 9Sara ahinweha mwana a Agar, a Wegitu anvahalyae Abrahaamu, onvehaka Isaki.10Nto, owo ahin'himerya Abrahaamu: ''Mwiikare epottha ela ni mwana aya, waholo mwana ola khonkhala namahalana ni mwana aka Isaki''. 11Molumo awo yahinwereya Abrahaamu mwaha wa mwana awe.12Vano, Muluku ahin'himerya Abrahaamu: ''N'hixanke mwaha wa mwana ni epottha eyo. Mwinwe molumo otene anihimya Sara mwaha wa nlattu owo, okhala wira ontthuna okhala mwaha wa Isaki nloko nenyu nintthunaya wihaniya. 13Miyo-tho kinapaka nloko nintji ni mwana a nrumeyi, okhala wira owo nloko nenyu''.14Abrahaamu ahivenya vahinatthi oxa, ahikuxa ephau ni matji ni khunvaha Agar, ompweheryaka m'makhatani mwawe. Owo ahinvahererya mwana khunlaxerya. Owo ahikhuma khuneetta moothakoni mwa o'Berseba. 15Okathi matji yamalalyaya, owo ahin'hiya mwana vantthutjini. 16Nto, owo ahirowa okilathi ottaiwene, okhala wira ahira: ''Miyano inkinoona okhwa wa mwana, ahunla ventji.17Muluku ahinwa wunla mwana ole, ni Nlaikha na Muluku ahimwihana Agar wiirimu ni khun'himerya: ''Exeni erinenyu, Agar? N'hoove, waholo Muluku ohinwa ntju na mwana oryawe. 18Nvenye, munvenxe mwana ni munvarele ntata nawe, waholo kinopaka nloko nuulupale''.19Nto, Muluku ahitthukula mentho, ni owo ahiweha ehime. Owo ahirowa, ahitjariha matji munttonkani khunvaha mwana. 20Muluku ari ni mwana; owo ahin'nuwa, ahikhala woothakoni khukhala namareetthe. 21Owo aakhala woothakoni wa Opara, ni ameya awe yahintheliha nthiyana a Wegitu.22Mahiku ale, Abimeleki ni Fikoli, n'holeli a anakhotto awe, yahin'himerya Abrahaamu, yiiraka: ''Muluku onkhala ni nyuwano mwa tjotene tjinirenyu. 23Wanano, vano, nkilaphele va, mwa Muluku, wira khimunikeettiherya voowotha miyano, n'nakhala mwana aka, n'nakhala ntjulu aka. Nkoniherye miyano ni etthayana nkhalenyu mahala mamotja kiniwoniheryakani miyano''. 24Abrahaamu ahira: ''Miyano kin'nilapha''.25Ni Abrahaamu ahitjinla oholo wa Abimeleki mwaha wa ehime ananteko awe Abimeleki yakhottihaya. 26Abimeleki ahira: ''Miyano nkintjuwela apakale eyo. Ni-tho khankihimeryale eyo khalayi; nkinaatthi winwa eyo mpakha olelo''. 27Nto, Abrahaamu ahikuxa epwitipwitthi ni enyompe khunvaha Abimeleki, ni owenli yahipaka waataana.28Abrahaamu ahipweha mphantti nkina ipwittipwitti tjoothiyana thanu napili. 29Abimeleki ahin'himerya Abrahaamu: ''Enihimya exeni ipwittipwitthi n'ya tjipwehalenyu mphantti nkina?''. 30Owo ahakhula: ''Ipwittipwitthi n'ya munrowa waakhela wira tjikhale ntoko namona wira ti miyano kithipale ehime ela''.31Nto, owo ahihana nipuro nle Berseba, okhala wira owenli yaalipha. 32Awo yahilapha Oberseba, Abimeleki ni Fikoli, n'holeli a anakhotto awe, yahitthikeka etthaya yamafilisti.33Abrahaamu ahaala mwiri Oberseba ni vale ahakhuwelela Apwiya. 34Muluku ohinimala. Abrahaamu nlelo ahikhala ntoko nletto etthaya ya mafilisti mahiku mentji.

Chapter 22

1Wahonaneya, nuvira tjitthu n'ya, Muluku ahintteha Abrahaamu khwiira: ''Abrahaamu!'' Owo ahakhula: ''Kiri va''. 2Ni Muluku ahira: ''Mwinkuxe mwaninyu, yowo onimphentenyu, Isaki, ni nrowe nttetthe wa Omoriaa; ni mwanvahererye vale ntoko nkuttho, eriyari va mwako onkelaka owoniheryani''. 3Ni Abrahaamu ahivenya vahinatthi oxa, khunreherya buru awe, ahakuxa amiravo awe enli, vamotja ni Isaki, mwanawe, ni khwiikittha ikhuni tja nkuttho. Nto, ahikhuma ni buru awe arowaka nipuro Muluku amonihenryawe.4Nihiku na eneeraru, Abrahaamu ahivenxa mentho khuweha nipuro nlo ottaiwene. 5Abrahaamu ahahimerya amiravo awe: ''N'halatje vava ni buru, ni miyano ni m'miravo n'narowa mpakha nwe. Hiyano ninrowa okokhorela numala n'nawa wa nuwano''. 6Nto, Abrahaamu ahikuxa ikhuni tja nkuttho ni khunreya Isaki, mwanawe. Ahikuxa moro ni mwaalo m'matatani mwawe khunarowa vamotja.7Ni Isaki ahin'himerya tithi awe, Abrahaamu: ''Tithi aka!''. Owo ahakhula: ''Miyano kiri va, mwanaaka''. Ni owo ahira: ''Ikhuni ni moro tjiri va, nto enamene eri vayi ya nkuttho?''. 8Abrahaamu ahira: ''Muluku onaapaka miirirya ni onanwana mwaapwittipwitthi, mwanaka''. Ni yanirowa vamotja.9Okathi waaphiyalyaya nipuro Muluku oniheralyawe, Abrahaamu ahapaka altari ni khupweherya ikhuni; ahintthukwa Isaki, mwanawe, ni khumpweha vatjulu va altari, vakhunini. 10Ni ompweheryaka matata, ahikuxa mwaalo khunatthuna ompaka nkuttho mwanawe.11Nto, Nlaikha na Muluku nahimwihana wiirimu khun'himerya: ''Abrahaamu, Abrahaamu!''. Ni owo ahakhula: ''Miyano kiri va''. 12Ni Nlaikha nahira: ''N'himwintjatherye matata m'miravo owo, n'nakhala n'himwirihe yootakhala, waholo kotjuwela wira mun'nimoova Muluku, okhala wira khankikhoottelale mwanenyu, mwanenyu m'mootjaru''.13Abrahaamu ahiweha wirimu khunweha mwapwittipwitthi apharale mphantti awe nkina. Abrahaamu ahirowa, khunkuxa mwapwittipwitthi khunvaha nkuttho nipuro na mwanawe. 14Abrahaamu ahitthana nipuro nle: ''Muluku onapaka miirirya'', nenlo n'nihaneliya mpakha olelo, ''Omwaako wa Muluku, onakhumelela miirirya''.15Nlaikha na Muluku naahitthikela omwiihana Abrahaamu va enenli, wiirimu, 16ni khwiira: ''Wa Miyano koolapha, onihimya t'Apwiya, okhala wira moopaka eyo khankikhottelale mwanenyu, mwanenyu m'motjaru, 17veekekhayi kinareliha nloko nenyu ntoko ithenenri tja wiirimu ni-tho ntoko ethhaya ya mphareya; ni ootjulu enyu onaaxintta epoma ya awanani aya.18Mwa otjulu enyu, anooreriya maloko otene a vathi, waholo nyuwano n'hiwelela ntju Naka''. 19Nto, Abrahaamu ahitthikela waari amiravo awe, ahikhuma vamotja arowaka Oberseba. Ni owo ahikhala Oberseba.20Ni wahiraneya, numala ovira tjitthu n'ya, ahihimeriya Abrahaamu: ''Milika onvaha anamwane mun'ninyu Nawor: 21Uz, ompatjeryawe; Buz, mun'nawe; Kemuel, tithi awe Arao; 22Kesedi; Hazo; Pildas; Jidlafi ni Betuel''.23Betuel ahin'yara Rebeca. Milca ahayara anamwane ala thanu nattharu a Nawor, mun'nawe ABrahaamu. 24Hawalawe Nawor, ntjina nawe iiriya Reuma, ahin'yara Teba, Gaao, Taasi ni Maaca.

Chapter 23

1Sara ahikhala miyakha tjoophiyaka imiya pili ni miloko mili ni thanu napili. Ala yaari mahiku Sara yakhalalyawe. 2Sara ahikhwa Okiriati-Arba, ori Hebrom, nttetthe wa Okanani. Abrahaamu ahikhupanyerya khumunlela Sara.3Nto, Abrahaamu ahivenya, ahikhuma vaari erutthu ya amwarawe yaakhwale ni khulavula ni nloko na Hati, iiraka: 4''Miyano ka nletto eriyarenyu. Xontte, nkitthuniherye nipuro nimotja wira kipake mahiye, wira miyano kaavithe-mo amwaraka akhwaale''.5Nloko na Hati nahiwakhula Abrahaamu, niiraka: 6''N'niinwe, pwiya aka. Nyuwano mwa mwene a Muluku wa hiyano. Munvithe mwarinyu mapuro ehu ootepaxa orera. Khuuvo wa hiyano ontthuna wookhottiheryani mahiye, wira mwaavithe amwarinyu''.7Abrahaamu ahivenya, ahakokhorela atthu a vathi, nloko na Hati, 8ni khwaahimerya iiraka: ''Nyuwano mwakithuniherya wira miyano kaavithe amwaraka vatthayani venyu, nto, nlavule wa miyano n'hina mwa Efrom, mwanawe Zoar. 9M'mulepele wira akitumiherye nttetthe wa Makpela, eri yawawe, yeeyo eri nkherere mwa ematta awe; wira akitumiherye ni ntjurukhu onirerela, ntoko yoohalana mahiye eriyari enyu''.10Nto, Efrom hetewu, akilathale eriyari ya Heti, ahimwakhula Abrahaamu, wira yinwe okhuma atthu yakhula wetewu ni ale yakhumale nttetthe awe, iraka: 11''N'naari, pwiya aka, nkinwe. Kin'novahani nipuro ni nxepa nirinaya. Kin'novahani oholo wa nloko na atthu aka wira mwaavitheke amwarenyu''.12Nto, Abrahaamu ahikokhora oholo wa atthu a nttetthe yoole 13ni khun'himerya Efrom, oholo wa atthu ale otene, iraka: ''Warookhala mootthuna, kin'nolipelani wira nkinwe. Kinooliva etjitjapo yoorerela wa etthaya ele; mwaakhele wa miyano, ni vale kinamwavitha amwaraka''.14Efromo ahimwakhula Abrahaamu, iraka: 15''Xontte, pwiya'ka, nkinwe. Nipuro nimotja ninkhala imiya tjese tja eparatha. Exeni yeeyo wa miyano ni nyuwano? Mwaaitheke amwarinyu akhwale''. 16Abrahaamu ahinwa matju a Efrom ni khunlemela ntjurukhu wahimalyawe wa eparatha ahimalyawe oholo wa nloko na Heti, imiya tjese tja eparatha, ntjurukhu wa anamatumiha.17Tjitjam'mo, etthaya ya Efrom, yaari Omakpela, waattamela Omanre, eyo piyo, ematta, nxepa ni miri tjaari wenwo ni tjotene tjaari nkherekhere ahivahiya 18Abrahaamu oholo wa atthu otene a Oheti ni ale yakhumale nttetthe awe.19Numala eyo, Abrahaamu ahinvitha Sara, mwarawe, nxepa na Omakpela, waattamela Omanre, ori Hebrom, nttetthe a Okanani. 20Tjitjam'mo, ematta ni nxepa nahivahiya Abrahaamu ntoko nipuro noovitha.

Chapter 24

1Abrahaamu ahuluvala, ni iyaka tjintji, ni Muluku ahinreliha Abrahaamu wa tjitthu tjotene. 2Abrahaamu ahin'himerya nrumeyi awe, muulupale a etthoko awe ni n'holeli wa tjitthu tjotene tjaariwo. ''Mpweherye ntata nenyu vatarani waka, 3ni miyano kinamoolaphihani oholo wa Apwiya, Muluku a wirimu ni Muluku a vathi, wira nyuwano khan'ninkuxa nthiyana Okanani munvahaka mwanaka, yawo miyano kinkhalaka. 4Nto nyuwano n'narowa elapo aka ni amutji aka ni n'naarowa onkuxa nthiyana munthelihe mwanaka Isaki''.5Nrumeyi ahira: 6''Wakhala nthiyano owo khonrowa otthuna okitthara mpakha elapo ela? Kinkuxeke mwaninyu kinttikiheryaka elapo ewalyawe?''. Abrahaamu ahin'himerya: ''Muhinkuxe mwanaka munttikihaka! 7Apwiya, Muluku a wirimu, okikuxale eriyari ya amutji aka ni elapo aka ni natiri khukilaphela iraka: 'Wa nloko nenyu', Owo onaruma Nlaikha nawe nyuwano n'hinatthi, ni nyuwano n'nankuxa nthiyano wu.8Vano, wakhala nthiyana owo khonrowa otthuna wootttharani, nto, nyuwano munrowa okhala ootaphuwa wa yoolaphaka ela. Nto muhinkuxe mwanaka munttikiheryaka owani''. 9Nto, nrumeyi ahintjatherya ntata nawe vatarani va Abrahaamu, apwiya awe, ni khunlaphela owo mwaha owo.10Nrumeyi ahikuxa ikamelo muloko tja apwiya awe khunarowa. Owo-tho ahikuxa mirerelo tja apwiya awe. Ahikhuma arowaka Omasopotamiya, epoma ya Nawor. 11Owo ahikokhoriha ikamelo ota wa epoma, waattamela vehimeni wa matji, orowaka winla, okathi athiyana ankhumaya arowelaka matji.12Ni ahira: ''Apwiya, Muluku a apwiya aka, Abrahaamu, olelo nkivahe oxintta ni nkoniherye mahala mwaha wa pwiya aka Abrahaamu. 13Miyano kiri va, vehimeni wa matji, ni anamwane a atthu an'niwa orika matji. 14Viranye tjitjam'mo. Miyano kan'himerya mwaavani nthiyana: 'Xontte, muramihe nrinki enyu wira miyano kimurye', ni owo okihimerya: 'M'muryeke, ni miyano kinamuriha-tho ikamelo tjenyu', nto, owo onrowa okhala Ole Nyuwano Munthanlalenyu wira akhale mwarawe Isaki. Tjitjam'mo, kinaatjuwela n'honiherya mahala wa apwiya aka''.15Ni wahiraneya, owo nlelo ohinatthi omaala olavula, Rebeca ahiwa ni nrinki awe akuxalene. Rebeca ari mwanawe Betuel, mwanawe Milca, mwarawe Nawor, mun'nawe Abrahaamu. 16Mwaavano ole ari oorera, harutji, yoowo iira ahinatthi ontjuwela nlopwana. Owo ahirowa vehimeni, ahitjariha nrinki awe khunarowa.17Nto, nrumeyi ahitthimaka orowaka okumana khun'himerya: ''Xontte, nkivahe matji vakhani munrinkini mwenyu''. 18Owo ahira: ''M'muryeke, pwiya aka'' ni vowakuveya ahuramiha nrinki awe khunvaha matji.19Okathi owo apheralyawe onvaha matji, ahira: ''Miyano-tho konoovaha ikamelo tjenyu, mpakha iyo omala omurya''. 20Nto, owo ahakuveya, ahimaliha matji munrinkini mwawe voowakuveya, ahitthimaka-tho arowaka wehimeni orowa orika matji ni ahirika khuvaha ikamelo tjawe tjotene.21Nlopwana ole ari oomala wira omwinwe Muluku yakhala wira yotthuneya ele ehiraneya. 22Ni wahiraneya, numala ikamelo omala omurya, nlopwana ole ahikuxa ewero yahalale, yaalemela, ni ipurcera pinli wira oware m'moononi, elemelaka voophiyerya ikilu muloko tja wero 23ni khunkoha: ''Nyuwano mwa mwana aawani? Nkihimerye, xontte, watithinyu nookhala nipuro wira nivirihe ohiyu?''.24Owo ahin'himerya: ''Ka mwana a Betuweli, mwana a Milka, yowo ayarihiyawe ni Nawor''. 25Owo ahihimya-tho: ''Khothowale opuro oniphiyerya oviriha ohiyu''.26Nto, nlopwana ole ahikokhora khwaattottopela Apwiya. Owo ahira: 27''Attottopeliye Apwiya, Muluku a pwiyaka Abrahaamu, ahihiyale orera Wawe ni Ekekhayi Awe ni pwiya aka. Wa miyano, Muluku aka okirohale owan'yawe pwiya'ka''.28Nto, nthiyano ole ahitthimaka arowaka wahimerya amutji awe tjotene tjiiraneyale. 29Vano, Rebeca ahikhala nrokorowe, ni mun'nawe ihaniwa Labao. Ni Lababao ahitthmaka arowaka vankhora varyawe nlopwana ole, waattamela vehimeni. 30Numala owo oweha ewero ni ipurucera m'moononi mwa min'nawe ni numala winwa moolumo a mun'nawe Rebeca: ''Tiyeyo nlopwana ole okihimeralyawe'', owo ahirowa waari nlopwana, ni owo ari waattamela ikamelo, vehimeni.31Ni Labao ahira: ''Nrwe, oorelihiya ni Apwiya. Mwaha wa xeni nrinyu ota nwo? Miyano kooreherya enupa ni nipuro wira tjikhale Ikamelo. 32Nto, nlopwana ole ahirowa etthoko ele ni khitaphula Ikamelo. Ikamelo iye tjahivahiya yoolya, ni yahiwaniya matji wira orapihe metto tjawe ni metto tja alopwana yarinawe.33Ahivahiya yoolya, vano owo ahira: ''Nkinlya kihinatthi ohimya entthunaka ohimya''. Nto, Labao ahira: ''N'himyeke''. 34Owo ahira: ''Miyano ka nrumeyi awe Abrahaamu. 35Apwiya atepaxa wareliha apwiya'ka, ni owo on'nin'nuwa. Owo okivaha ipwittipwitthi ni inyompe, eparatha ni ewero, ipottha tjoothiyana ni tjoolopwana, ikamelo ni aburu.36Sara, amwarawe pwiya'ka, yiira yuluvanlene okathi on'yaralyaya mwana. Ni owo onvaha tjotene tjarinawe. 37Pwiya'ka okilaphiha, iraka: 'N'hinthelihe mwana'ka axithiyana a akanani, wonwo miyano onkhalaka. 38Ohiya vo, nrowe elapo aka ni waamutji aka ni mwanthelihe mwana aka'.39Miyano on'himerya pwiya'ka: 'Kinoonaka nthiyana owo khontthuna okitthara'. 40Vano owo okihimerya: 'Apwiya, yowo miyano oninttharaka, onaaruma Nlaikha Nawe, ni owo onimun'nuha ephiro enyu, wira m'muthelihe mwana'ka nthiyana a elapo aka ni n'hina mwa amutji aka. 41Vano on'narowa otthukuwa n'hina mwa yoolapha eyo nyuwano mwarowa wamutji aka ni nthiyano okhotta woottharani. Vano, n'naataphuwa mwa yoolapha eyo'.42Nto, olelo koophiya waattamela vehimeni ni khwira: 'Apwiya, Muluku a pwiya'ka Abrahaamu, mwatthuna tjitjo, nkivahe owerya mwa ele entthunaka opaka. 43Miyano kiri va, waattamela vehimeni. Nthiyana ontthuna owela matji, yoowo miyano ontthuna'ka wira: 'Xontte, nkivahe matji vakhani munrinkini mwenyu wira kimurye', 44ni nthiyana owo khokihimerya: 'M'muryeke, ni kiawanela matji ikamelo tjenyu', ni nthiyana owo khokihimerya', okhale nthiyana Nyuwano, Apwiya, moonthala nthiyana owo wira akhale mwarawe mwanawe pwiya'ka'.45Hata miyano kihinatthi omaliha varohoni vaka, Rebeca ahiwa ni nrinki awe okapattaleni vanikhatani vawe ni khukhuruwela omuro wira arike matji. Nto, miyano kihin'himerya: 'Xontte, nkivahe matji kimurye'. 46Owo vowakuveya ohurmiha nrinki awe ni khokihimerya: 'M'muryeke ni-tho kinovaha ikamelo tjenyu'. Nto, miyano kimurya ni khovaha ikamelo tjaka wira tjimurye.47Miyano kihinkoha, kiiraka: 'Nyuwano mwa mwana apani?'. Owo khwira: 'Kamwana a Betuweli, mwana a Nahori ni Milika'. Nto, miyano khunwariha ekharawa vaphulani vawe ni maniya m'moononi mwawe. 48Nto, kirukunuwa kaakokhorela Apwiya, ni kaattottopela Apwiya, Muluku a pwiya'ka Abrahaamu, okittihale ephiro yeekhweli ni khumphwanya mwana a nloko nawe wira atheliye i mwanawe.49Vano nto, mwaireheryalene wira m'mweettiherye pwiya'ka ntoko m'muntji, veekhweli ni voororomeleya, nkihimerye. Vano nto, nkihimerye, wira miyano kitthare ephiro mono woolopwana wala voothiyana''.50Nto, Labawu ni Betuweli yahakhula, yiiraka: ''Eyo enwa w'Apwiya; hiyano khanikhanle owohimeryani etthu yootakhla hata yooreera. 51Rebeca ori ohowo wenyu. M'mukuxeke nreeke, wira owo akhale mwarawe a mwana a pwiyenyu, ntoko Apwiya tjihimalyaya''.52Okathi nrumeyi awe Abrahaamu owinwalyawe, ahakokhorela Apwiya. 53Nrumeyi ahiwana eparatha ni ewero ni ikuwo khunvaha Rebeca. Owo-tho ahavaha itthu tjoorera amaya awe ni nrokorawe.54Yahilya ni khumurya owo ni alopwana yarinawe. Yahiviriha ohiyu wonwo, yaavinyalyaya vaxaakaru, owo ahira: ''Nkihiye kirowe wapwiya'ka''. 55Nrokorawe ni mayawe yahira: ''Mun'hiye nthiyana ola okhale ni hiyano n'hiona mwana mahiku muloko. Numala onaakhuma''.56Vano owo ahahimerya: ''N'hikikhottihe, okhala wira Apwiya areliha ephiro aka''. 57Awo yahira: ''N'naamwihana nthiyana owo wira ninkohe''. 58Nto, awo yahomwihana Rebeca ni khunkoha: ''N'naarowa ni nlopwana ola?''. Owo ahakhula: ''Kinaarowa''.59Nto, ahirum'mwa mun'nawe Rebeca ni eleti, veekwahani vawe, ni nrumeyi awe Abrahaamu ni alopwana awe. 60Awo yahinriliha Rebeca ni khunhimerya: ''Mun'nehu, nkhale mayi a maloko mentji ni nloko nenyu nikhale mukhora ale anoonyokhani.''.61Nto, Rebeca ahivenya ni, vamotja ni arumeyi awe, khukhuma ni ikamelo ni khwaatthara alopwana ale. Vowakuveya nrumeyi ahinkuxa Rebeca khunatthara ephiro awe. 62Vano, Isaki akhaa Oneguebi ni ira amalalene otthika Obeer-Laayi-Royi.63Isaki ahirowa olompa omatta, varowaka niwinla. Numala owo oweha otjulu, ahiweha wira tjaniwa ikamelo! 64Rebeca ahoweha ni, numala onweha Isaki, ahitupha vakameloni ni 65khun'himerya nrumeyi: ''Nlopwana ole tipani oneetta awaka oniphwanya?''. Nrumeyi ahira: ''Pwiya'ka''. Nto, owo ahikhunelela ni ikuwo awe.66Nrumeyi ahin'himerya Isaki tjotene tjiraneyale. 67Nto, Isaki ahakuxa arowanakam'muxaxani mwamayawe, Sara, ni khunkuxa Rebeca, aari mwaarawe, ni owo animphenta. Nto, Isaki ahimalihiya numala okhwa amayawe.

Chapter 25

1Abrahaamu ahinkuxa nthiyana nkinaku; ntjina nawe ihaniya Ketura. 2Owo ahin'yara mwana iihaniya Zinra, Jokisa, Midia, Isipaki ni Suwa. 3Jokisa ahikhala tithi a Seba ni Deda. Atthu Assurimi, Letusimi ni Leumini yaari a nloko na Deda. 4Anamwane a Midia yaari Efa, Eferi, Hanoki, Abida ni Elida. Otene ala yaari a nloko na Ketura.5Abrahaamu ahinvaha tjotene tjaarinawe Isaki. 6Nto vo, nlelo oryene nkumi, anavaha mirerelo axihawalawe ni ahireha onikhuma epheyo, ottaiwene wa Isaki, mwanawe.7Ala mahiku Abrahaamu yakhalalyawe: emiya emotja ni miloko thanu napili ni thanu. 8Abrahaamu akhwale ni uluvanlene tjana, owuluvala ni ekumi yeekhweli ni anarowa okhala vamotja ni nloko nawe.9Isaki ni Ismael, yahinvitha Omakipela, etthaya ya Efrom, mwanawe Zowari, a wetewu, waattamela Omanre. 10Abrahaamu arothuma nttetthe ola ni anamwane a Wetewu. Owo avithiye vamotja ni Sara, amwarawe. 11Numala okhwa wawe, Muluku ahinreliha Isaki, mwanawe, ni Isaki akhala waattamela Obeer-Laai-Roi.12Nla nloko na Ismael, mwanawe Abrahaamu, yowo Agar, nrumeyi awe Sara, anvahalyawe Abrahaamu.13Ala yaari matji a anaawe Ismael, ottharelaka oyariya waya: Nebaiyoti, ompatjeryawe Ismael, Kedar, Abidili, Mibisawu, 14Misima, Duma, Massa, 15Hadadi, Tema, Jeturi, Nafisi ni Kedema. 16Ala yaari anaawe Ismael ni matjinaya, vamotja ni ilapo tjaya ni mixaxa tjaya; aholeli muloko amotja ni mahimo aya.17Ala mahiku Ismael akhalalyawe: emiya emotja ji miloko miraru ni thanu napili. Owo ahimumula ni khukhwa, ni khukhala ni nloko nawe. 18Awo yakhala okhuma Wavila mpakha Suri, waattamela Wegitu, ntoko ntthu onrowa Wassiriya. Awo yaakhala vowiwanana nkina ni nkhwawe.19Iya itthu tjinimwira mphantti Isaki, mwanawe Abrahaamu. Abrahaamu ari tithi ae Isaki, 20ni owo arinaiyakha miloko mitjese onthelaka Rebeca, mwanawe Betuweli, ari a Opeta-ara nrokorawe Labawu.21Isaki ahalompa Apwiya mwaha wa amwarawe, okhala wira khayara ni Apwiya yahinwa olompa wawe; Rebeca, amwarawe, yahirupala. 22Anamwane yaninyakulihana n'hina mwawe, ni owo ahira: ''Mwaha wa xeni enkiranelaya eyo?''. Ni ahirowa onkoha Muluku.23Apwiya yahira: ''Ari maloko menli mwerukuluni mwenyu, ni maloko menli anakawaneya n'hina mwa m'mirimani mwenyu. Nloko nimotja nintthuna okhala noolipa wovirikanya nikina, ni mulupale onanrumelaka mwankhini''.24Waphiyalyaya okathi wooyara, yaari maphapo m'mirimani mwawe. 25Oopatjerya okhuma ari otjareya manri ni oorera, ntoko enama ya manri. Ni ahitthaniya Esawu. 26Waholo, ahiwa mun'nawe, ni matata awe avarela n'nawu na Esawu. Ni ahitthaniya Yakobi. Isaki arina iyakha miloko thanu namotja amwarawe ayaraka.27Anamwane ale yahun'nuwa, ni Esawu aari namatotha inama, ntthu a ntakhwani; vano, Yakobi aari ntthu oomaala ni akhala okathi muntji m'muxaxani. 28Isaki animphenta Esawu, okhala wira owo anikhura inama mwanawe invawe, ntoko Rebeca amphenta Yakobi.29Nihiku nimotja, Yakobi ahapeya yoolya, numala Esawu otthika otakhwani, ootjareya etala. 30Nto, Esawu ahin'himerya Yakobi: ''Nkivahe yoolya eyo, xontte. Nkirere ovoliya etala!''. Tivo, owo iihaniyawe Edoni.31Yakobi ahira: ''Woopatjeryani, nkitumiherye ekhulupalenyu yoopatjeriya''. 32Esawu ahakhula: ''Kihanle okhwa. Entthuna okirerela exeni etthu iyo yoopatjeriya?''. 33Ni Yakobi ahitthikela: ''Nkilaphele toko''. Nto, Esawu ahilapha ni, tjam'mo, ahintumiherya etthuvo awe yoopatjeriya. 34Yakobi ahinvaha yoolya mun'nawe. Owo ahilya ni khumurya, nto, ahivenya khunatthara ephiro awe. Tjitjam'mo, Esawu ahikhotta etthuvo awe yoopatjeriya.

Chapter 26

1Yahikhala etala elapo ele, ohiya yoopatjerya, yakhalale mahiku a Abrahaamu. Tivo, Isaki ahirowa wa Abimeleki, mwene a mafilisti, Ogerari.2Ni Apwiya yahinwela khun'himerya: ''N'hirowwe Wegitu, nkhale elapo Miyano kovahalyakani. 3Nkhaleke nttetthe yola, ni Miyano kinookhala i nyuwano ni kinamorelihani; waholo kinamovahani nyuwano ni nloko nenyu elapo ela, ni kimwiira enlaphelalyaka tithi enyu Abrahaamu.4Kinamwatjererya nloko nenyu ntoko itheneri tja wirimu, ni kinavaha epyo enyu nttetthe ola. 5Kinapaka eyo, okhala wira Abrahaamu anipweha moolumo aka ni yatthunaka, yahimya Aka, tjotthuna Tjaka ni ikettelo Tjaka''.6Nto Isaki ahikhala Ogerar. 7Okathi atthu a elapo ele yankohalyaya mwaha wa amwarawe, owo ahakhula: ''Nrokoraka''. Vano ahoova wira: ''Taamwaraka''. Owo ahupuwela: ''Alopwana a elapo ela anatthuna okinva wira ahale ni Rebeca, waholo ola tooreera''. 8Isaki ahikhala nwe okathi muntji. Ni wahoonaneya wira Abimeleki, mwene a mafilisti, ahoweha watujanelani khunweha Isaki anvaraka Rebeca, amwarawe.9Abimeleki ahomwihana Isaki khwiira: ''Tiveekekhayi wira ala taamwarinyu. Nto, mwaha wa xeni n'himalenyu: 'Nrokoraka'? Isaki ahakhula: ''Kamoova winviya mwaha wa yena''. 10Abimeleki ahira: Mwaha wa xeni mpakalenyu eyo wa kiyano? Waarokhala wa m'motja wa hiyano oorupa ni amwarinyu, mwaamunruhela nlattu''. 11Nto, Abimeleki ahahimerya atthu otene, iiraka: ''Ole ontthuna onkwata nlopwana ola hata amwarawe, vekekhayi onaakhwa''.12Isaki ahaala nttetthe ole ni, eyakha yeeyo, ahihepha ventji, okhala wira Apwiya yahinreliha. 13Nlopwana ole ahithatjiri ni khwaatjerereya mpakha okhala thaatjiri veekekhayi. 14Ahikhalana ipwittipwitthi tjintji ni inyompe, ni arumeyi entji, mpakha mafilisti onkhalelaka onramela..15Ni, tivo, mafilisti yahuhwela ihime tjotene tjathipiye ni arumeyi a Abrahaamu mahiku a Abrahaamu atithi awe. 16Nto, Abimeleki ahira: ''Nkhume wa hiyano, waholo nyuwano mootepa othaatjiri onivikana hiyano''. 17Ni Isaki ahikhume nwe, khukhala Ogeari.18Isaki ahithipa-tho ihime tjathipiue mahiku a Abrahaamu, atithi awe, tjen'yo afilisti yuhwelalyaya, numala okhwa Abrahaamu. Isaki ahivaha matjina ihime iye mamotjaru yawo Abrahaamu ihanenlyawe.19Tjitam'mo arumeyi a Isaki yaathipalyaya ihime, yahiphwanya matji yaavira. 20Akukhuli a Ogear yahinyakulihana ni akukhulia Isaki, yiiraka: ''Matji ala taawihu''. Tivo, Isaki ahivaha ntjina ihime NA Eseki, waholo wahinyakulihaniya mwaha wa yele.21Ni yahithipa ehime ekinaku, ni yahinyakulihana-tho mwaha wa yela-tho; tivo, yihaniyaya Sitina. 22Ole ahikhuma vale khurowa othipa ehime ekinaku, vano eyo khiyanyakulihaniye. Nto, ahihana Reyoboti, waholo ahira: ''Vano nto Apwiya anivaha nipuro, ni n'namwatjerereya m'muttettheni''.23Ni Isaki ahikhuma arowaka Oberseba. 24Apwiya yahinwela ohiyu ule ni ahira: ''Miyano Ka Muluku a Abrahaamu, atithinyu. N'hove, waholo miyano kiri ni nyuwano ni kinimoorelihani ni kinimwatjererya nloko nenyu, mwaha wa nrumeyi Aka Abrahaamu''. 25Isaki ahapaka altari vale ni khwakokhorela Apwiya. Vale owo ahipaka muxaxawe, ni arumeyi awe yahithip ehime.26Nto, Abimeleki ahiwa Ogerar ni Ahuzati, mpatthani awe, ni Fikoli, n'holeli a anakhotto awe, wira amphwanye. 27Isaki ahahimerya: ''Mwaha wa xeni nwalenyu mpakha va, wonaneyaka nyuwano mookinyokha khukikara elapo enyu?''.28Ni yahimwakhula: ''Nin'noona ni ekhweli wira Apwiya ari nyuwano. Nto, nootthuna wira ohana okhala olapha wa hiyano, ayo, wa hiyano ni nyuwano. Vano, muntthunele opaka waatana ji nyuwano: 29Nyuwano khamun'ninyokha, ni hiyano n'nawettihakani voorera ni n'naarowa ni nrettele. Vekhweli, nyuwano timoorerihiya ni Apwiya''.30Nto, Isaki ahavahayoolya, ni awo yahilya ni khumurya. 31Ni yahivinya vahinatthi oxa khulaphelna nkina ni nkhwawe. Waholo, Isaki ahaleiha ni khwahiya arowaka ni nrettele.32Nihiku nenle, arumeyi a Isaki yahiwa khun'himerya mwaha wa ehime ele athipalyawe. Ni yahira: ''Noophwanya matji''. 33Ni khuvaha ntjina na Seba, tivo, nttetthe ole onihaniya Seba mpakha nihiku na olelo.34Okathi Esawu aarinawe iyakha muloko natjese, ahinthela nthiyana ihaniya Yuditi, mwanawe Beheri, hetewu, ni Basemati, mwanawe Eloni, hetewu. 35Awo yahooniha otakhala eroho oholo wa Isaki ni Rebeca.

Chapter 27

1Okathi Isaki oluvalalyawe ni mentho awe ohinoona orattene, mpakha ahoonawe orattene, owo ahimwihana Esawu, mwanawe ompatjerya, ni khunhimerya: ''Mwanaka''. Owo ahira: ''Miyo kiri va''. 2Owo ahira: ''Moone, miyano kihuluvala. Miyano nkintjuwela nihiku nintthunaka okhwa;3Vano nkuxe ikapwitthi tjenyu, ikatana tjenyu, ni nrowe otakhwani mwakitothele. 4Mwapeye yoolya yotjivaxa, ntoko enkitjivelaya, wira kilye ni koreliheni kihinatthi okhwa''.5Rebeca ahinwa okathi Isaki alavulawe ni Esawu, mwanawe. Esawu ahirowa otakhwani ototha. 6Rebeca ahin'himerya Yakobi, mwanawe, ni ahira: ''Moone, miyano komwinwa tithinyu alavulaka ni Esawu, mun'ninyu iiraka: 7Nkiwanele enama ni nkapeele yoolya yotjiva, wira miyano kilye ni koreliheni oholo w'Apwiya kihinatthi okhwa'.8Vano ninano, mwanaka, mwinwe molumo aka ele kinohimeryakani. 9Nrowe mpakha ori inama, nkiwanele ipuri pinli; ni miyano kinimwapeya yoolya yootjiva wira kvahe atithinyu, ntoko enin'nitjivelawe. 10Nyuwano nkuxe m'murehele tithinyu wira owo olye, wira oreliheni, ohinatth okhwa''.11Yakobi ahin'himerya Rebeca mayawe: ''Mun'naka khorere manri, ni miyano ka nlopwana ohikhala manri. 12Tithi aka onarowa okivara ni onakiphwanya ntoko nawothe. Miyano kinimwitakhaliha ohiya mareliho''.13Amaya awe yahin'himerya: ''Mwanaka, otakhaliya wotene okiwle miyano. Nto nttharihele molumo aka pahi, ni nrowe, ni nkiwanele. 14Nto, Yakobi ahirowa, ahikuxa ipuri iye soxana ni khurana wari amayawe. Awo yahapeya yolya yotjiva, ntoko tithi awe em'mutjivelaya.15Rebeca ahikuxa ikuwo tjotepaxa tja Esawu, mwanawe muulupale akhalanawe owani, ni khunwariha Yakobi, mwanawe onkhitjerya. 16Owo ahinkhuneela ni manri a epuri m'matatani ni maphantti makina nxikoni mwawe. 17Khuhela yolya ele ni ephau arehenryawe m'matatani mwa mwanawe Yakobi.18Yakobi ahirowa mpakha wari atithi awe ni ahira: ''Tithi''. Owo ahakhula: ''Miyano kiri va; nyuwano tipani, mwanaka?''. 19Yakobi ahin'himerya: ''Ti miyano Esawu, mwanenyu oopatjerya; miyano koopaka tjaakirumalenyu. Wananano nkilathi nkhure yoototha aka wira nkirelihe''.20Isaki ahin'himerya mwanawe: ''Nyuwano mphwayale tjayi enama vohipitja, mwanaka?''. Owo ahakhula: ''Okhala wira Apwiya, Muluku enyu, akiwaanela''. 21Isaki ahin'himerya Yakobi: ''Nkaattamele wira miyano kiwaapapeleni, mwanaka, wira ikupale ni ekhweli wira nyuwano mwamwanaka sawu wala n'naari''.22Yakobi ahimwattamela tithi awe Isaki, ni owo ahinvara ni ahira: ''Ntju tina Yakobi, nto matata ta Esawu''. 23Isaki khantjuwelale, okhala wira matata awe yaari ootjareya manri, ntoko a mun'nawe Esawu. Nto, Isaki ahinreliha.24Owo ahinkoha: ''Nyuwano mwamwanaka Esawu ni ekhweli?''. Ni owo ahira: ''Ayo''. 25Isaki ahira: ''Nkiwaanele yoolya, wira kilye,ni kooreliheni''. Yakobi ahonwaanela yoolya tithi awe. Isaki ahilya, ni Yakobi ahonwanela evinyu, ni owo ahimurya.26Waholo, tithi awe ahira: ''Nkattamele ni nkivahe epetjo, mwanaka''. 27Yakobi ahomwattamela ni khumpetjari, ni owo ahoona wunkha wa ikuwo tjawe ni khunreeliha, iraka: ''Moone, mwanaka oninkha otakhwani wenwo Apwiya am'murelihaya.28Muluku ovaheni okame wa wirimu, ovaheni okhalana ni etrigu ni evinyu ya nanano.29Atthu yoorumelekeni ni maloko yookokhorelekeni. Nkhaleke oowettiherya axin'ninyu, ni anamwane a mayenyu yookokhorelekeni. Otene antthuna wootakhalihani akhaleke ootakhaliya, ni ale antthuna woorelihani akhaleke oorelihiya''.30Numala Isaki onreliha Yakobi, ni owo ahikhuma oholo wawe, Esawu mun'nawe ahiwa warowalyawe ototha. 31Ni owo-tho ahipaka yolya yotjiva ni khuwana wa tithi ae khwiira: ''Tithi, nvenye, nlye yoototha mwaninyu, wira nkirelihe''.32Isaki ahira: ''Nyuwano mwa apani?'', Owo ahira: ''Miyano ka mwaninyu, oompatjeryenyu, Esawu''. 33Isaki ahalale oxanka ni ahira: ''Ole owaanale enama tipani? Miyano kiholya yotene nyuwano n'hinatthi owa, ni miyano konreliha.34Numala Esawu winwa moolumo a atithi awe, ahunla ventji ni ahira: ''Nkireeliheke ni miyano, tithi''. 35Isaki ahira: ''Mun'ninyu ohowa va wiiviha khukuxa mareliho enyu''.36Esawu ahira: ''Khavanrerela owo wihaniya Yakobi? Owo okiwoka ikwaha pinli. Owo okuxa yorerela yopatjeriya vano ookuxa-tho mareliho aka''. Nto ahikoha: ''Nyuwano khan'halan'ne-tho mareliho ookivaha miyano?''. 37Isaki ahomwakhula Esawu: ''Moone, miyano konvaha owerya wira munrumeleeke ni konvaha owerya wira axin'nawe wira anrumeeleke. Ni konavaha ohepha etrigu ni evinyu entji ya nanano. Kintthuna owirihani exeni mwanaka?''.38Esawu ahahimerya atithi awe: ''Khanrina-tho mareliho ookivaha miyano, tithi aka? Nkirelihe ni miyano, tithi aka''. Esawu ahunla ventji.39Isaki ahakhula ni khwiira: ''Moone, nipuro nyuwano munrowanyu okhala woorekamela ni etthaya yoorera, ottaiwene ni okami onkhuma wirimu. 40Mwaha wa ekatenyu n'nakhala ni nyuwano n'nanrumela mun'inyu. Vano, mwaitaphula, n'nakumiha enootthukhwani nxikoni mwenyu.41Esawu ahin'nyokha Yakobi mwaha wa mareliho avahiyawe ni tithi awe. Esawu ahira vamurimani vawe: ''Mahiku an'nattamela tithi aka ontthunawe okhwa; numala vo, miyano kinamwinva mun'na aka Yakobi''. 42Molumo a Esawu, oopatjeriya, yahihimeriya Rebeca. Nto, owo ahimwihaniha Yakobi, mwanawe ookhitjeriya, ni khun'himerya: ''Moone, mun'ninyu Esawu ohiimaliha otthunaka owinvani.43Vano, wananano, mwana aka, nkinwe ni ntthyawe nrowe owan'nyawe Labano, nrokoraka, Oharani. 44Nkhale ni yowo n'hina wa mahiku vakhani, mpakha onanariya wa mun'ninyu ovira ni aliyale ele nyuwano empakelalenyu. 45Waholo, miyano kinimoowanani. Mwaha wa xeni miyano kin'ntthunaka wayeleela anamwane enli nihiku nimotja?''.46Rebeca ahin'himerya Isaki: ''On'nikinyoonya okhala mwaha wa makhalelo a athiyana maheteyo. Yakobi anthela nthiyana n'heteyo, anamwane a elapo ela, okumi aka ontthuna okhala tjayi?''.

Chapter 28

1Isaki ahomwihana Yakobi, khunreliha, ni khunruma: ''N'hinthele nthiyana a akananani. 2Nkhume, nrowe Opatar-Arani, owan'nyawe Betuweli, tithi aya amayenyu, ni nwo mwanthele nthiyana, mwana m'motja a Labano, nrokorawe amayenyu.3Muluku Owerya Tjotene oreliheni, ni owin'nuuheni, ni iwatjereryeni wira nkhale nloko noowatta. 4Owo ovaheni mareliho a Abrahaamu, nyuwano ni nloko nenyu, wira ahalane etthaya nkhalenyu, yeyo Muluku anphelalyawe Abrahaamu''.5Tjitjam'mo Isaki ahilehana ni Yakobi, onarowa Opata-Arani, owan'nyawe Labano, ari mwana awe Betuweli, arameyo, ni nrokorawe Rebeca, mayawe Yakobi ni Esawu.6Nto, Esawu ahoona wira Isaki ahinreliha Yakobi khunruma wira arowe Opata-Arani wira anthele nthiyana a wenwo. Ni owo ahoona-tho, onrelihaka, Isaki ahinruma wira: ''N'hinthele nthiyana okanani''. 7Esawu ahona-tho wira Yakobi ahiwinwelela atithi awe ni amaya awe, ni khunarowa Opata-Aranai.8Esawu ahona wira athiyana Okanannio khiyantjivela Isaki tothi awe. 9Nto, owo ahirowa wari Ismael ni, ohiya athiyana owo athelalyawe, ahinthela Maalathi, mwanawe Ismael, mwanawe Abrahaamu, nrokorawe Nabaihoti.10Yakobi ahikhuma Oberseba arowaka Oharani. 11Aphiyaka nipuro nimotja onatthuna orupa, okhala wira ntjuwa nahinaya, ahikuxa maluku, khwiipweherya waamuro wawe wira arupeke.12Owo ahiweha exikatta yakhuma vathi ni khunaphiya wirimu; ni malaikha a Muluku yaniwena ni okhuruwa vavo. 13Otjulu waya, ariwo Muluku, yowo irale: ''Miyano k'Apwiya, Muluku a thithi enyu Abrahaamu, ni Muluku a Isaki. Etthaya yeyo erupalenyu kinamoovahani ni nloko nenyu.14Nloko nenyu ninrowa okhala ntoko ntthupi na vathi, ni nyuwano n'namurowaka onikhuma epheyo, onirowa epheyo, onikhuma ntjuwa, ni onikela ntjuwa; atthu otee nlaponi anarelohiya mwaha wa nyuwano ni nloko nenyu. 15Miyano kiri ni nyuwan ni kinimookhapelelani wakhula nipuro ni nintthunenyu orowa. Miyano kinamoottikiheryani nttetthe-ola, mpakha wiraneya tjotene tjomanelalyakani natiri''.16Yakobi ahivenya varupawe khwiira: ''Vekhweli, Apwiya ari nipuro nenla ni miyano nkatjuwela''. Owo ahoova ni ahira: 17''Nipuro nla tinootepa woopiha! Nla khahiyo nipuro pure, vohikhala owan'nyawe Muluku; ola onkhora wa wirimu''.18Nto, Yakobi ahikhuma nuumala oxa, ahikuxa nluku naari waamuru wawe, ahithaanya ni khuhela makhura. 19Ahihana nipuro nle Beteli,nto ntjina na epoma ele nakhalayi niiriya Warya.20Ni Yakobi ahim'mana natiri, iraka: ''Muluku akhala ni miyano ni khukikhapelela ekwaha aka ela, ni khukivaha ephau yookhura, ikuwo tjoowara, 21wira kitthike kinari nkumi owan'nyaya atithi aka, nto, Apwiya anrowa okhala Muluku aka. 22Ni nluku nla kinthatanyaka ninrowa okhala Owan'nya awe Muluku, ni tjotene tjintthunenyu okivaha, vekhweli miyano kinaamovahani yanamuluku Nyuwano''.

Chapter 29

1Nto, Yakobi ahirowa ekwahaweni ahiphiya elapo ya opheyoni. 2Owo okahi awehawe, ahoona ehime yari omatta ni ipwittipwitthi ttharu tjimpathalene, waholo ehime yeyo titjamurihiyaya ipwittipwitthi. Vano, nahikhala nluku nuulupale vankhora va ehime. 3Okathi inama tjotene tjaryaya wenwo, akukhuli yanikhumiha nluku nlo ni khunamuriha iama tjaya; nto, yanittikiherya nluku numala omuriha.4Yakobi ahahimerya: ''Hiyano tinooharani''. 5Owo ahahimerya: ''Nyuwano mun'nintjuwela Labano, mwanawe Nahori?''. Ni yahira: ''Hiyano nin'nintjuwela''. 6Yakobi ahakoha: ''Owo nkumi?''. Awo yahira: ''Owo nkumi, ni moone vale, Rakeli, mwanawe, oniwa ni ipwittipwitthi''.7Yakobi ahira: ''Moone, nri othana eriyari ni khahiyo okathi wookuxa inama. Nyuwano mwahana omuriha ipwittipwitthi, ni nto, khinakuxa nrowaka ovaha yoolya''. 8Awo yahira: ''Hiyano khanikhanle oovaha matji ipwittipwitthi inama tjotene tjihinatthi okhala vamotja. Nto, atthu anarowa okumiha nluku vankhora va ehime ni nivaheke matji ipwittipwitthi''.9Nlelo Yakobi alavulanaka, Rakeli ahiwa ni ipwittipwitthi tja atithi awe, okhala yowo taakhapelela. 10Numala onweha Rakeli, mwanawe Labano, nrokorawe mayawe, ni inamala tja Labano, Yakobi ahimwaattamela, khukumiha nluku vankhora va ehime, ni khuvaha matji ipwittipwitthi tja Labano, nrokorawe mayawe.11Yakobi ahimpetjari Rakeli khukhuwela ventji. 12Yakobi ahin'hmerya Rakeli wira m'mutji a tithiawe, ni wira mwanawe Rebeca. Nto, owo ahitthimaka khunleela tithi awe.13Numala Labano winwa mwaha wa Yakobi, mwanawe nrokorawe, ahitthimaka orowa ntjuwela, onkhuparela, ompetjari ni khunwaana owani. Yakobi ahin'himerya Labano tjitthu n'ya tjotene. 14Labano ahin'himerya: ''Vekhweli nyuwano mwa erutthu aka ni makhuvaka''. Nto, Yakobi ahikhala ni yowo mpakha mweri.15Nto, Labano ahira: ''Mwaha wa nyuwano okhala m'mutji aka, nkirumeleke vohikhala etthu? Nkihimerye, exeni entthunenyu wakhela?''. 16Vano, Labano ahikhala anamwane enli. Ntjina na namwana oopatjeriya iiriya Liya, ni okhitjeriya iiriya Rakeli. 17Mentho a Liya oovirikana, vano Rakeli ari ooreera erutthu awe ni nkhalelo awe. 18Yakobi amphenta Rakeli. Nto, owo ahira: ''Miyano kinamoorumelani iyakha thanu napili mwaha wa Rakeli, mwaninyu ookhitjerya''.19Labano ahira: ''Van'nirerela wovahani nyuwano ohiya onvaha ntthu nkina. Nkhale ni miyano''. 20Nto, Yakobi ahirumela iyakha thanu napili mwaha wa Rakeli; ni iyakha iya ahona wira tjari vakhani mwaha wa niphento narinawe.21Nto, Yakobi ahin'himerya Labano: ''Nkivaheke amwaraka, okhala wira mahiku aka aphiyerya; wira kinthele''. 22Nto, Labano ahathukumanya atthu otene a m'muttettheni khupaka niira.23Ohiyo, Labano ahinkuxa Liya, mwanawe, ni khunrana wari Yakobi, arupanalyawe. 24Labano ahinvaha nrumeyi awe Zilpa mwanawe wira anrumeleke. 25Numala oxa, Yakobi ahona wira ari Liya! Yakobi ahin'himerya Labbano: ''Exeni ela nkipakelalenyu? Miyano nkorumelaleni mwaha wa Rakeli? Mwaha wa xeni, nto nkiwokalenyu?26Labano ahira: ''Khavanrerela onvaha mwana nkhani ohinatthi otheliya muulupale. 27M'maliherye etjumana ya mwana ola, ni hiyano n'nimoovahani nkina - tho, mwaha wokirumela iyakha thanu napili''.28Yakobi ahipaka eyo ni khumaliherya etjumana ya Liya. Nto, Labano ahinvaha-tho Rakeli, mwanawe, wira anthele. 29Labano-tho ahinvaha-tho Rakeli Bila wira anrumeleke. 30Nto, Yakobi ahirupa - tho ni Rakeli, nto owo animpheta ovirikana ni Liya. Nto, Yakobi ahinrumela Labano mpakha miyakha thanu napili.31Apwiya ahoona wira Liya khaaphentiya, nto, owo ahitthukula napwipwi nawe, vano Rakeli khaayara. 32Liya ahirupala khunyara mwana m'motja, ni owo khumihana Rubeni. Waholo ahira: ''Apwiya anoona ohawa waka; vekhweli wananano awan'nyaka anankiphentaka''.33Nto, owo ahirupala-tho khunyara mwana m'motja. Owo ahira: ''Okhala wira Apwiya ahinwa wira miyano nkimphentiya, Owo ookivaha-tho mwana ola'', ni owo ahimwihana Simiyoni. 34Nto, owo ahirupala-tho khunyara mwana m'motja. Owo ahira: ''Wananano, ekwaha ela, awan'nyaka anankitthuna, okhala wira kihaavaha anamwane araru''. Tivo, ahimwiha Levi.35Owo ahiyara-tho mwana m'motja. Owo ahira: ''Ekwaha ela, kinamwavuwiha Apwiya''. Tjitjam'mo, ahimwihana Yuda; nto, owo ahihiya oyara.

Chapter 30

1Okathi Rakeli onalyawe wira khanvaha mwana Yakobi, owo ahimoonela nrima mun'nawe ni ahin'himerya Yakobi: ''Nkivahe anamwane, vohikhala - vo kinaakhwa''. 2Yakobi ahinanariya mwaha wa Rakeli. Owo ahira: ''Okhalaka wira miyano ka Muluku, kinookhottiheryani oyara?''.3Owo ahira: ''Moone, ori va nrumeyi aka Bila. Nrupane ni yowo, wira orupale ni okiyarerye mwana''. 4Tjitjam'mo, ahinvaha nrumeyi awe Bila wira onthele, ni Yakobi ahirupana.5Bila ahirupala khunvaha mwana Yakobi. 6Nto, Rakeli ahira: ''Muluku okiphukela, ohinwa ntju naka khokivaha mwana''. Tivo, amwihanalyawe Da.7Bila, nrumeyi awe Rakeli, ahiyara-tho ni khunvaha Yakobi mwana enenli. 8Rakeli ahira: ''Kahikhalana ekhotto yintji ni n'himaaka vano koxintta''. Owo ahimwihana Naftali.9Numala Liya otjuwela wira ahihiya oyara, ahinkuxa Zilpa, nrumeyi awe ni khunvaha Yakobi wira onthele. 10Zilpa, nrumeyi we Liya, ahinvaha Yakobi mwana m'motja. 11Nto, Liya ahira: ''Ooreeriya!''. Ni khumwihana Kati.12Numala Zilpa, nrumeyiwe Liya, ahinvaha mwana a enenli Yakobi. 13Liya ahira: ''Nkirere ohakalala! Anamwane anamukihana oohakalala''. Nto, owo ahimwihana Aseri.14Mahiku oohepha etrigu, Ruben ahurowa omatta khuttotta tjitthu tjawe. Owo ahinwanela Liya, mayawe. Nto, Rakeli ahin'himerya Liya: ''Nkivahe tjiwanalyawe mwaninyu''. 15Liya ahin'himerya: ''Monale okhala vankhani onkuxa wan'nyaka?''. Muntthuna-tho okuxa tjitthu tjiwanalyawe mwanaka?''. Ni Rakeli ahira: ''Yakobi onarupa ni nyuwano ohiyu wa olelo wakakhanya ni tjintthunawe okiva mwaninyu''.16Yakobi ahitthika omatta orowaka winla. Liya ahirowa okumanana ni ahira: ''N'narupa ni miyano ohiyu wa olelo, okhala wira miyano kihoothumani ni tjitthu tja mwanaka''. Nto, Yakobi ahirupa ni Liya ohiyuule. 17Muluku ahimwinwa Liya ni khurupala khunvaha Yakobi mwana a enethanu. 18Liya ahira: ''Muluku okitthuvela, waholo konvaha nrumeyi aka awan'nyaka''. Owo ahimwihana Issakari.19Liya ahirupala-tho khunvaha mwana a enethanu namotja Yakobi. 20Ni ahira: ''Muluku okitthuvela vooreera. Wananano wan'nyaka onankittittimiha, waholo konvaha anamwane thanu namotja''. Owo ahimwihana Zebuloni. 21Waholo, ahin'yara mwana nthiyana khumwihana Dina.22Muluku ahimuupuwela Rakeli. Owo ahimwinwa khutthikela oyara. 23Owo ahirupala khun'yara mwana m'motja ni khwiira: ''Muluku okumiha ehaya aka''. 24Owo ahimwihana Yosefi, iraka: ''Apwiya akintjererya mwana nkina''.25Numala Rakeli on'yara Yosefi, Yakobi ahin'himerya Labano: ''Nkihiye kirowe, wira kitthikela owan'nyaka ni elapo aka. 26Nkivahe axaarakani anaaka, mwa yawo koorumelalyakani ni nkihiye kirowe, waholo mootjuwelo nteko woovarelalyakani''.27Labano ahira: ''Wakhaa kin'noona mahala oholo wenyu, nkilipelele, waholo miyano kootjuwela, n'hina mwa tjowooniya, wira Apwiya akirelihale mwaha wa nyuwano''. 28Nto, owo ahira: ''N'himye etjitjapo enyu entthunaka woolivani ni miyano kinamolivani''.29Yakobi ahira: ''Nyuwano mootjuwelo nthinto worumelalyakani ni nthinto okhapelelalyaka inama tjenyu. 30Okhala wira kihinatthi miyano nyuwano mwaarina vakhani, nto numala vo tjihattja ventji. Apwiya ahorelihani vavaralyaka nteko. Wananano, kintthuna ovara lini miteko tjaka?''.31Nto Labano ahira: ''Exeni entthunaka woovahani?''. Yakobi ahira: ''Nyuwano khan'nikivaha etthu. Kinaatthukela wettiherya inama tjenyu mwakipakela eyo. 32Nkihiyerye kikhapelele inama tjenyu olelo, kivalanyaka ipuri tjowereiya ji tjikumi; ni tjoriipa ni ipwittipwitthi; ni tjoothiyana tjoweriya ni ikumi ni ipuri tjoothiyana. Eyo entthuna okhala yoowakhelaka.33Oloka waka onaakiphukela, mwaapitjaka oweha yoowakhelaka. Tjotene ehintthuna ophwanyanenya yoonanara ni yooloka n'hina wa ipuri, ni tjoovirikana ni ipwittipwitthi; wakhala enimoonaneya wa miyano, nentthuna okhala yohiloka''. 34Labano ahira: ''Kihinwa. Wiiraneya tjam'mo tjihimalenyu''.35Nihiku nle, Labano ahivalanya tjoolopwana ni tjoorera, ipuri tjoothiyana tjowereiya ni tjikumi, tjotene tjarina iphantti tjoorimpa ni tjikina n'hina mwa ipwittipwitthi khwaavaha anaawe. 36Labano ahetta mahiku mararu owo ni Yakobi. Ni Yakobi ahitthikela wettiherya inama tja Labano.37Yakobi ahikuxa miri tjikithi tjoovirikana. Operaka, ahipaka tjitthu tjoottela,, okumiheryaka ota ottela wariya. 38Nto, owo ahiphweha miri tjaperalyawe oholo wa inama, mem'mo mwamuryaya. Ni iyo tjanixerema tjawaka omurya.39Inama iyo tjawaka omurya tjanikwata miri n'ye tjawaka omurya ni tjaniyara inama tjoovirikana, tjokhala malepa ni tjooneneva. 40Yakobi ahivalanya ni khupweha inama ephantti tjoovirikana ni tjooripa waari inama tja Labano. Nto, owo ahivalanya inama tjawe nitjikina khunvaha Labano.41Wakhula okathi inama tjoolipa tjaakwataya, Yakobi anipweha miri oholo wa inama mwamuryayamo. 42Vano, okathi inama tjoohilipa tjawaya, owo khapweha miri oholo waya. Tjitjam'mo, tjoowolowa tjari tja Labano tji tjoolipa tja Yakobi.43Nlopwana ole ahikhala mihakhu tjintji. Owo ahikhalana inama tjintji, arumeyi alopwana ni athiyana, ikamelo ni abuuru.

Chapter 31

1Nto, Yakobi ahinwa moolumo a anaawe Labano, yiira: ''Yakobi on'nikuxa tjotene tjaari tja tithihu, ni mwaha wa mihakhu tja tithihu ola onkhalanawe mihakhu n'ya tjotene''. 2Yakobi ahoona oweha wa Labano. Yakobi ahoona wira nkhalelo wa Labano ni owo wahivirikana. 3Nto, Apwiya yahin'himerya Yakobi: ''Ntthikele elapo enyu ni ya axitithinyu ni Miyano kinaakhala ni nyuwano''.4Yakobi ahimwiihaniha Rakeli ni Liya omatta, vamotja ni inama tjawe, 5ni khwaahimerya: ''Miyano kin'noona wira nkhalelo wa tithinyu ni miyano woovirikana. 6Nyuwano mootjuwela wira, ni ikuru tjaka tjotene, kin'naarumela atithinyu.7Tithinyu on'niwoka miyano ni khunapittikuxa yowakhela ka ikwaha muloko, vano Muluku khontthuna wira owo okihaxe miyano. 8Okathi owo irawe: 'Inama tjoorakala tjintthuna okhala yoowakhelenyu', nto, wakhula enama yatothola yoorakala. Ni, okathi owo irae: 'Tjoowalakhanyeya tjintthuna okhala yookhelenyu', wakhula mwaaminama atotholiya oowalakhanyeya. 9Tjitjam'mo, Muluku on'nikumiha inama w'atithinyu okivahaka miyano.10Waholo, okathi wootothola, miyano kooweha moolohani inama tjoolopwana tjikumanaka vomuryani. Inama iyo tjaari tjoowalahanyeya, tjookhalana malepa ni tjoorera. 11Nlaikha na Muluku nookihimerya moolohani: ''Yakobi'. Miyano khira: 'Miyano kiri va'.12Owo ahira: 'Nvenxe mentho enyu ni moone inama tjoolopwana tjotene tjinkumana ni inama tjikinaku. Iyo titjoowalakhanyeya, tjamalepa ni tjooneneva, waholo kin'noona tjotene Labano tjinwirihaweni. 13Miyano ka Muluku a Beteli, wenwo nyuwano nrelihalenyu ethonyeryo, wenwo nyuwano Nkilaphalalenyu natiri. Wanano, nkhume elapo el ntthikele elapo eyariyenyu'''.14Rakeli ni Liya yahakhula khun'himerya: ''Yookhala etthu yoohalana owan'nyaya atithihu? 15Khahiyo yohi n'neettihiya ntoko aletto? Waholo owo on'ninitumiha ni olya ntjurukhu ehu wotene. 16Waholo mihakhu tjotene Muluku onkumihawe wa tithihu titjawehu ni aniihu. Wananano, nto, wakhula etthu Muluku ohimeralyaweni, opakeke''.17Nto, Yakobi ahivenya khwaahela anaawe ni axaarawe nkameloni. 18Owo ahipatjerya weettiha inama tjae tjotene, ni mihakhu tjawe tjotene tjaaphwanyalyawe, vamotja ni inama tjawe, tjen'yo owo aphwanyalyawe Oharani. Nto, owo ahikhuma wira akhale ni Isaki, tithi awe, nttetthe wa Okanani.19Labano okathi waronwawe olyiha inama tjawe, Rakeli ahiwin'ya amuluku waatithiawe. 20Yakobe-tho ahin'woka Labano, aramewu, ohin'himeryaka wira ankhuma. 21Nto, owo vowakuveya ahitthyawa ni tjotene tjaarinawe ni vowakuveya ahilapuwa muro, ni khurowa miyako tja Ogileyati.22Nihiku na nattharu, Labano ahileliya wira Yakobi ahitthyawa. 23Nto, ahakuxa amutjiwe ni owo khinaantthimakela Yakobi n'hina mwa mahiku thanu napili. Owo ahimphwanya nttetthe wa miyako Ogileyati.24Vano, Muluku ahinwela Labano, aramewu, ohiyu orupaka khun'himerya: ''Nkhalane ephole, n'hinlavule Yakobi vooreera hata voonanara''. 25Labano ahimphwanya Yakobi. Nto, Yakobi ahipaka nxaxa awe nttetthe va miyako. Labano ni amutji awe -tho yahikhala nttetthe wa miyako Ogileyati.26Labano ahin'himerya Yakobi: ''Exeni yiiralenyu, mookiwoka khwaakuxa anaaka ntoko anamatthukiya a ekhotto? 27Mwaha wa xeni ntthyawalenyu vowipitheya, nkiwoka khohikileela? Miyano kamolehani ni ohakalala ni itjipo, ni malapa ni malope. 28Nyuwano khankitthuniheryale olehana hata waapetari atjitjulu aka ni anaaka. Vano, nyuwano khampakale etthu yooloka.29Kookhalana owerya yowopakelani etthu yootakhala, vano Muluku atithinyu ookilavulana ntjana ohiyu khwiira: 'Phoole, n'hinlavule Yakobi vooreera hata voonanara'. 30Vano nyuwano moorowa, okhala wira mwanitthuna otthikela owan'nyawe tithinyu. Vano, mwaha wa xeni awin'yalenyu amuluku aka?''.31Yakobi ahakhula khun'himerya Labano: ''Miyaano kamoova wira nyuwano nkakhe aniinyu ni ikuru, tivo kikhumalyaka ni wiita. 32Wakhula owo owin'yale amuluku enyu khonkhala. Oholo wa amutjihu, moone wakhula etthu eri ya winyu ni nkuxe''. Waholo Yakobi khaatjuwela wira Rakeli ahaakuxa.33Labano ahikela munxaxani mwa Yakobi, m'muxaxani mwa Liya, ni m'muxaxani mwa arumeyi enli, vano owo khaphwanyale. Owo ahikhuma m'muxaxani mwa Liya khukela m'muxaxani mwa Rakelio.34Vano, Rakeli ahaakuxa amuluku owaani, khwaapweha vakameloni ni khwaakilathela. Labano ahaphelatja mpani mootene, vano khaphwanyale. 35Owo ahin'himerya tithiwe: ''N'hinyoonyiye, pwiya'ka, waholo miyano nkikhanle ovenya oholo wenyu, okhala wira kiri m'mweerini mwa athiyana''. Nto, owo ahaaphelatja, vano khaphwanyale amuluku mpani.36Yakobi ahinanariya ni khun'himerya Labano: ''Exeni etthekalyaaka? Exeni etampi aka enwirihani nkiikaraka n'nanarin'yeene? 37Waholo nyuwano mun'nikwakwanyula tjitthu tjaka. Exeni ephwanyalenyu eri yawinyu? Mphwehe oholo wa amutji aka, wira awo aniphukele.38N'hina mwa iyakha miloko munli, miyano kaari ni nyuwano.Ipwittipwitthi tjenyu ni ipuri tjenyu khainikhuma erukulu, nkinkhura enamenyu. 39Wakhula enkhuuriya ni inama tjootakhala miyano nkinwaaa wa nyuwano. Vohiya-vo, miyano koovilela yoorimeela eyo. Nyuwano mookiliviha wakhula enama yahaleela, kin'yeriya othana hata ohiyu. 40Miyano kari nwo: othana, oviha wanikihaaxa, ohiyu, okame woorirya; ni miyano kaakhala voohirupa.41Iyakha miloko minli miyano kaari owan'nyiinyu. Miyano kiihovarelani nteko n'hina mwa iyakha muloko ni itjese mwaha wa aniinyu enli ni iyakha thanu namotja mwaha wa inama tjenyu. Moovirikanya yowakhelaka ikwaha muloko. 42Wakhala Muluku atithi'ka, Muluku a Abrahaamu, yowo Isaki om'moovawe, ahakhalale ni miyano, vekhweli mwankiikara vohikuxa etthu. Muluku on'noona ohawa waaka ni ovara waka nteko ventji ni Owo ohokhottiheryani ntjana ohiyu''.43Yakobi ahimwakhula Yakobi: ''Anamwane anaaka, otjuulu otjuulu aka ni inama inama tjaka. Tjotene tjinoonenyu titjawaka. Vano exeni entthunaka waapakela anaaka ala ni anaaya ala? 44Nto, wananano, nlaphelane, nyuwano ni miyano, ni n'hiye eyo ekhale namona nyuwano ni miyano''.45Nto, Yakobi ahikuxa nluku khupweha ntoko ethoonyeryo. 46Yakobi ahahimerya amutji awe: ''Athukumanyiye maluku''. Nto, awo yahithukumanya maluku mentji. Awo yahikurumula maluku ale vamotja. 47Labano ahihana eyo Jegar-Saaduta, vano Yakobi ahihana Gaaleti.48Labano ahira: ''Maluku ala namona anyuwano ni miyano olelo''. Tivo, yiihaniyaya Gaaleti. 49Ni-tho yahihaniya Mizpa, okhala wira Labano ahira: ''Apwiya awehawehe miyano ni nyuwano okathi ontthunehu okhala ottaiwene wakhula ni nkhwawe. 50Mwaahaxa anaaka wala mwanthela nthiyana nkina wahiya anaaka, hata ohikhalalale nkina wa hiyano, mwinwe, Muluku namonehu wa miyano ni nyuwano''.51Labano ahin'himerya Yakobi: ''Moone maluku ala ni ethonyeryo ela, eyo epakalyaka oholo waka ni oholo wenyu, nyuwano khan'nivikana . 52Maluku ala nwaka wa miyano, nwaanaka otakhala. 53Muluku a a Abrahaamu, Muluku a Nahori, Mululu a axitithi aya, oniphukele hiyano''. Ykobi ahinlaphela Muluku, yowo atithi ae Isaki yaamoovaya.54Yakobi ahivaha nkuttho omwaako ni khuwihana amutji awe khulya. Awo khuviriha ohiyu wootene aryene omwako. 55Vaxalyaaya, vetjisu, Labano ahivenya, ahapetjari atjusulu awe ni anaawe ahareliha. Nto, Labano ahahiya khutthikel owan'nyawe.

Chapter 32

1Yakobo tho ahitthara ephiro awe, ni malaikha a Muluku yahomphuanya. 2Okathi Yakobi awonalyawe, ahira: '' ola muxaxa wa Muluku'', nto, owo ahihana nipuro nle Manaini.3Yakobi aharuma oholo wawe anamittyaka wa munnawe Esawu, nttetthe wa seyiri, elapo ya wedoni. 4Ahahimerya iraka: '' Ela tenrowinyu on'himerya pwiya aka Esawu: Tila enihimyawe nrumeinyu Yakobi: 'Miyo kokhala ni Labano, ni kari ni yowo mpakha wananano. 5Kihana inyompe, apuru ni ipwittipwitthi, ipottha alopwana ni athiyana. Korumiha mityaka iya wa pwiya aka wira kiphwanye mahala''.6Anamitthaka tahitthka khun'himerya Yakobi: ''Hiyano nahirowa wa mun'ninyu Esawu. Owo ori mphironi wira akumane ni nyuwano; ori ni alopwana imiya tjese''. 7Yakobi ahoova ni khuxanka; atthu yariae ahakawanya iphantti pinli; ni inama, mittitthi ni ikamelo. 8Owo ahira: ''Esawu awana ni mphantti m'motja ni khukhulumula, nto, mphantti m'motja onohala''.9Yakobi ahira: ''Muluku a tithi'ka Abrahaamu, ni Muluku a tithi'ka Isaki, Apwiya, okihimeryale: 'Ntthikele elapo eyariyenyu ni waamutjinyu, ni Miyano kinaawun'nuhani', 10nkinrerela ekhweli Enyu ni mahala Enyu wa nrumeyi Enyu. Miyano konlapuwa Yordani ni ttottoka pahi, ni wananano kintthika ni iphantti pinli.11Xontte, nkikhapelele m'matatani mwa mun'naka Esawu, okhala wira miyano kin'noova wira onakinva ni aximayi ni anamwane. 12Waholo Nyuwano muhira: 'Vekhweli Miyano kinaawun'nuhani. Kinimun'nuuha nloko nenyu ntoko itthaya tja m'matjini, yeyo ehinalakhenyeya'''.13Yakobi ahikhale vavale ohiyu ule. Ni tjaarinawe ahikawanya wira anvahe Esawu, mun'nawe: 14ipuri tjoothiyana imiya pinli ni tjoolopwana miloko minli, ipwittipwitthi imiya pinli ni tjoolopwana miloko minli, 15ipwittipwitthi tjooyara miloko miraru ni axaanaaya, inyompe miloko mitjese ni tjoolopwana miloko miraru, abuuru miloko minli tjoothiyana ni tjoolopwana muloko. 16Owo ahavahererya arumeyi awe, wakhula nttitthi wookawanyeya. Ni ahahimerya arumeyi awe: ''Nrowe oholo waka ni n'hiye opuru nttitthi m'motja ni nkina''.17Owo ahin'himerya nrumeyi awe oopatjerya, iraka: ''Mun'naka Esawu oophwanyani khukohani, iraka: 'Nyuwano muniira mphantti ni pani? Munrowa vayi? Ni inama iya irinenyu titjwani?', 18nto, mwiire: 'titjanrumeyi enyu Yakobi. Tiyoovahiya ya pwiyaka Esawu. Ni owo oniwa ottuli wehu'''.19Yakobi ahihimerya-tho mphantti wa enenli, ni wa eneeraru ni alopwana otene yaatthara inama. Owo ahira: 20''Ni-tho mwiire: 'Nrumeyinyu Yakobi onrya ottuli wehu. '''Waholo owo ahupuwela: ''Miyanano kinimum'maaliha ni yoovaha aka. Waholo, miyano kamphwanya, on'nikhala otthunaka okakhela tjana''. 21Nto, yootthuvela yahirwa oholo wawe. Ohiyu ule owo ahalale nxaxani.22Yakobi ahivenya ohiyu, ahakuxa axaarawe owenli, arumeyi awe owenli ni anaawe muloko ni m'motja. Owo aharuma orowa Oyaboki. 23Tjam'mo, owo aharuma orowa ni mihakhu tjawe.24Yakobi ahihiya vekhawe, ni nlopwana m'motja ahiwana ni yowo mpakha ntjuwa okhuma. 25Numala nlopwana woona wira khawerya onxintta, ahim'mana Yakobi etara, yoowo oonalyawe owereya, numala owana ni yowo. 26Nlopwana ole ahira: ''Nkihiye kirowe, okhala wira vahooxa''. Yakobi ahira: ''Miyano nkinoohiyani orowa n'hikirelihale''.27Nlopwana ole ahin'himerya: ''Ntjina nenyu tipani?'' Owo ahakhula: ''Yakobi''. 28Nlopwana ole ahira: ''Ntjina nenyu khn'nikhala-tho Yakobi, nto nintthuna okhala, Israyeli. Waholo moowana ni Muluku n'hala ni atthu''.29Ni Yakobi ahinkoha: ''Xontte nkihimeryentjina nenyu''. Owo ahira: ''Mwaha wa xeni minkohenyu ntjina naka? ''. Ni khunreeliha. 30Yakobi ahihana nipuro nle Peniyeli waho ahira: ''Miyano konweha Muluku owitho wawe ni okumi aka khukhapeleliya''.31Yakobi nahinkhumela ntjuwa, numala owo ovira Openiyeli. Owo antuthunya mwaha wa etara awe. 32Tivo, mpakha olelo, atthu a wisrayeli khankhura nikhuva ninkumana vatarani ya wakhula enama, okhala wira nlopwana ahikumiha nikhwatta vatarani va Yakobi.

Chapter 33

1Yakobi ahivenxa mentho khoona wira Esawu aniwa, ni ari ni alopwana oophiyaka imiya tjese. Yakobi ahakawanya anamwane a Liya, Rakeli ni arumeyi enli. 2Nto, owo ahapweha arumeyi ni anaaya oholo, Liya ni anaawe ottuli wawe, ni ookhitjerya Rakeli ni Yosefi. 3Owo ahikhala oholo waya, ahuramela vathi ikwaha thanu napili, mpakha omwaattamela mun'nawe.4Nto, Esawu ahitthyawa arowaka okumanana, ahinkhuparela ni khumpetjari, ni awo yahunla. 5Okathi Esawu avenxalyawe mentho ahaweha athiyana ni anaamwane, ni ahikoha: ''Atthu xeni ala ari ni nyuwano?''. Yakobi ahakhla: ''Anamwaane n'hina mwa mahala Muluku anvahalyawe nrumeyi enyu''.6Nto, arumeyi yahaattamela ni anaaya khukokhora. 7Waholo, Liya ni anaawe yahattamela ni khukokhora. Vookhitjera, Yosefi ni Rakeli yahattamela ni khukokhora. 8Nto, Esawu ahikoha: ''Exeni nyuwano entthunenyu ni arumeyi ala awaale oholo waka?''. Yakobi ahira: ''Wira kiphwanye mahala m'menthoni mwa pwiya aka''.9Esawu ahira: ''Miyano kihana tjitthu tjintji, mun'naka; mpwehe tjirinenyu''. 10Yakobi ahira: ''N'naari, xoontte, kaphwanya mahala oholo wenyu, nto, mwaakhele yovahaka, okhala wira, vekhweli, oweha owitho wenyu onalikana ni oweha owitho wa Muluku, ni nyuwano mun'nikakhelela. 11Xoontte, mwakhele yovaha miyano kiwanalyaka; okhala wira Muluku on'nikireliha ventji ni, mwaha wa yeeyo, kihana emphiyerya''. Yakobi ahinthipelela, mpakha wakhela yoovaha awe.12Nto, Esawu ahira: ''Ntthare ephiro ehu, miyano kinaawa otthuli wenyu''. 13Yakobi ahira: ''Pwiya'ka, mootjuwela wira anamwane ala kharere oyevatja, ni inyompe ni ipwittipwitthi nlelo tjiniwaamwiha axanaaya; awo yakhanyereriya weetta nihiku noomalela, inama tjotene tjinaakhwa. 14Xoontte, pwiya'ka, nkhale oholo wa nrumeyi enyu; miyano kinaawa vakhani-vakhani, kittharaka wetta wa inama tjirinaka, ni weetta wa anamwane, mpakha ophiya wa pwiya'ka Oseyiri''.15Esawu ahira: ''Nkitthunele woohiyeryani alopwanaka akina''. Vano Yakobi ahira: ''Mwaha wa xeni eniirenyu eyo? Pwiya'ka khanrere okoniherya mahala ventji ni miyano''. 16Nto, Esawu ahitthara ephiro awe arowaka Oseyiri, nihiku nenle. 17Yakobi ahirowa Osukoti, ahipaka enua awe ni mixaxa wira tjikhale inama tjawe. Tivo, nipuro nlo n'nihaniya Sukoti.18Okathi Yakobi wawalyawe Opeta-Arani, ahiphiya epoma ya Osikeni oryene nkumi, yeeyo eri nttetthe wa Okanani, ni khukhala waattamela mpooma. 19Nto, ahithuma mphantti m'motja wa etthaya ya Ahamori, tithi a Osikeni, eparatha imiya emotja, ni vale khupaka nxaxawe. 20Nto, ahapaka altari khuwiihana Muluku, Muluku a Wisrayeli.

Chapter 34

1Nto, Dina, mwana Liya ayarihiyawe ni Yakobi, ahikhuma arowaka watjuwela atthu a elapo ele. 2Sikeni, mwanawe Hamori, akhala ohavewu, nkhulupale a elapo, ahinweha, khunvara, khunrupana ni ikuru. 3Owo ahitjiveliya ni Dina, mwanawe Yakobi, ni khun'himerya tjitthu tjintji.4Sekeni ahin'himerya tithi awe Hamori: ''Nkiphavelele nthiyana ola wira kinthele''. 5Yakobi ahinwa wira owo ahinrupana ni ikuru Dina, mwanawe. Anaawe yaari omatta ni inama; Yakobi ahimaala mpakha awo owa.6Hamori, tithi awe Sikeni, ahikhuma arowaka olavula ni Yakobi. 7Anaawe Yakobi yahiwa omatta ni khwinwa yiiraneyale. Awo yahinanariya, awo yahitikinihiya okhala wira owo ahinyanya Wisarayeli wootene, anrupanaka mwanawe Yakobi, etthu yakhanle oowiraneya.8Hamori ahahimerya, iraka: ''Mwana'ka Sikeni on'nimphenta mwanenyu. Xoontte, mwinvahe wira akhale mwarawe. 9Mwaatane ni hiyano, n'nivahe aniinyu ni hiyano novaheni aniihu. 10Nyuwano n'nkhala ni hiyano ni etthaya eri yolikana wira nkhale, ntumiheke ni mwaatjerereyeke''.11Sikeni ahahimerya atithi awe ni axirokorawe Dina: ''Kiphwanyihiye mahala oholo wenyu wakhula etthu etthunenyu kinamoovahani. 12Nkilipele entthunenyu wakakhanya ni othela ni miyano kinamoovahani entthunenyu, vano nkivahe nthiyana wira akhale mwaraka. 13Anamwane a Yakobi ahimwakhula Sikeni ni Hamori, tithi awe, vowootha, mwaha wa Sikeni yampakalyawe Dina, nrokoraya.14Awo yahira: ''Hiyano khanikhanle opaka eyo: nvaha nrokorihu wakhula ntthu, eyo yankhala yoonanara wa hiyano. 15Wira vatthuneye n'hana wun'nuwihiya ntoko hiyano, ni wakhu nlopwana a nloko nenyu ohana wun'nuwihiya. 16Nto, hiyano n'nimoovahani aniihu ni nyuwano n'nivaheke aniinyu, tjitjam'mo, ninakhala ni nyuwano vamotja. 17Vano, nyuwno mwahininwe ni mwahin'nuwihiye, n'nankuxa nrokorihu ni n'naarowa''.18Molumo awo yahintjivela Hamori ji mwanawe Sikeni. 19Sikeni khapitjale ohirale yahimalyaya okhala wira owo ahitjiveliya ni mwanawe Yakobi ni okhala wira owo ari m'motja attittimihiya owan'nyaya atithi awe.20Hamori ni mwanawe Sikeni yahirowa vankhora ya epom'ya ni khwaahimerya alopwana otene, yiraka: 21''Alopwana ala ari ni nrettele ni hiyano, mwahiye akhale ni hiyano, mwahiye akhaleke ni hiyano ni atumiheke, etthaya ela kherere wira akhaleke awo. Naakuxeke anaaya natheleke ni navaheke aniihu.22Eyo etthu emotja pahi ehimalyaya wira atthune okhala vamotja ni wira nikhale atthu amotjaru: Wam'motja wa hiyano an'nuwihiya, ntoko tjiryaya awo. 23Khainikha tjitthu tjaya ni inama tjaya tjawehu? Ninwanane ni, nto, awo anaakhala ni hiyano''.24Atthu otene a mpoma yahimwinwa Hamori ni Sikeni, mwanawe. Ni wakhula nlopwana ahin'nuwihiya. 25Nihiku na eneraru, awo nlelo yonaka owereya, anamwane enli a Yakobi, Simeyoni ni Levi, axirokorawe Dina, yahikuxa ikatana tjaya, yahikela mpoma wovitheya khuwinva alopwana otene. 26Ni yahimwinva Hamori ni Sikeni, mwanawe, ni ekatana ni khunkumiha Dina owan'nyawe Sikeni.27Anamwane akina a Yakobi yahirowa wari irutth ni khuhomakatja okhala wira yahimwiriha yonanara nrokoraya. 28Awo yahikuxa inama tjaya, mittitthi, abuuru ni tjitthu tjotene tjaari mpooma ni nkherekhere, 29mihakhu tjaya tjotene. Anamwane otene ni axaaraya yahakuxa. Awo yahikuxa tjitthu tjotene tjari owan'nyaya.30Yakobi ahin'himerya Simeyoni ni Levi: ''Nyuwano mokiwanela ekhotto, mwiraka atthu ankhala elapo ela, akanani ni aperezi, akinyokhe. Okhala wira niri vakhani, awo yatakahana ni khuwa owana ni hiyano, anarowa okwakwanyula owan'nyaka''. 31Vano Simeyoni ni Levi yahira: ''Sikeni ahikhalana owerya woomwirana nrokorihu ntoko puta?''.

Chapter 35

1Yakobi ahin'himerya Yakobi: ''Nvenye, nrowe Obeteli ni khukhula wonwo. Mumpakele Muluku altari yowo owelaleni okathi mwattyawenyu mun'ninyu Esawu''. 2Nto, Yakobi ahahimerya amutji awe yaari ni yowo: ''Mwaattikhe amuluku otene ota ari ni nyuwano, mwiirapihe ni nreherye ikuwo tjenyu. 3Nivenye nrowe Obeteli. Miyano kampakele Muluku altari yowo akakhulale nihiku nooxanka waka ni ari ni miyano wakhula nipuro''.4Numala ohimya eyo, awo yahinvaha Yakobi amuluku otene ethiru yari m'matatani mwaya ni ipirinku tjaari m'maaruni mwaya. Yakobi ahavitha waattamela Osikeni. 5Yettaka ekwaha, woopiha wa Muluku wahimorela mittetthe tjattamelalyaya, wira atthu ale ahatthare anamwane a Yakobi.6Nto, Yakobi ahiphiya Lussi (n'no Obeteli), onikhala nttetthe wa Okanani; owo ni atthu otene yarinawe. 7Owo ahateka altari ni khuwihana El-Beteli, waholo vale Muluku hitjoniherya wa yowo, okathi atthyawawe wa mun'nawe. 8Debora, amphentwe Rebeca ahikhwa. Ahivithiya Obeteli, wavirale wihaniyaka Aloni-Bakuti.9Okathi Yakobi atthikalyawe Opata-Arani, Muluku ahinwela-tho khunreliha. 10Muluku ahin'himerya: ''Ntjina nenyu ti Yakobi, vano khan'nikhala-tho. Nyuwo n'nihaniya Israyeli''. Ni Muluku ahinvaha ntjina na Israyeli.11Muluku ahin'himerya: ''Miyano ka Muluku Owerya Tjotene. Mwin'nuweke ni mwatjerereyeke. Nloko nimotja ni maloko mentji anaawa wa nyuwano ni mamwene anakhuma n'hina mwa nloko nenyu. 12Etthaya envahalyaka Abrahaamu ni Isaki kinimovahani ni nyuwano ni nloko nenyu''. 13Ni Muluku ahinwela oholo wawe, nipuru Muluku alavunlyawe ni Yakobi.14Yakobi ahapaka altari nipuro alavunlyawe ni Muluku, altari a maluku. Vatjulu vaya khuvaha nkuttho. 15Ni Yakobi ahihana Beteli nipuro alavunlyawe ni Muluku.16Awo yahikhuma Obeteli. Nlelo aryene ottaiwene ni Efrata, Rakeli ahipatjerya owereiya ophelaka oyara. Kharere opitja oyara. 17Nlelo onaka owereya atthunaka oyara, an'yariha ahin'himerya: ''N'hoove, waholo an'naakhalana mwana nkina''. 18Okhala anoona owereya ventji, omumula wawe wokhitjerya ahihana ntjina na Benoni, waholo tithi awe ahimwiihana Benjamim. 19Rakeli ahikhwa khuvithiya ephiro ya Efrata (ori Obelem). 20Yakobi ahimpaka altari otjulu wa mahiye awe. Ni ethonyeryo ya mahiye awe an'noneya mpakha olelo.21Israyeli ahikhuma khurowa oteka nxaxa awe Omigda-Eteri. 22Nlelo Israyeli okhalaka nttetthe ole, Ruben ahirupa ni Bila, hawalawe tithi awe ni Israyeli ahinwa. Anaawe Yakobi yaari muloko:23ni liya, owo ahin'yara Ruben, oopatjerya, Simeyoni, Levi, Yuda, Issakari ni Zebuloni; 24ni Rakeli, ahiyarana Yosefi, ni Benjamim; 25ni Bila, nrumeyi awe Rakeli, ahiyarana Da ni Naftali;26ni Zilpa, nrumeyi awe Liya, ahiyarana Gati ni Aseri. Otene ala anaawe Yakobi, yawo ayariye Opata-Arani. 27Yakobi ahirowa mpakha waryawe Isaki, tithi awe, Omanre, Okiriati-Arba (yeyo-tho enihaniya Ebroni), wenwo wakhalaya Abrahaamu ni Isaki.28Isaki ahikhala iyakha tjoophiyaka emiya ni iyakha miloko thanu nattharu. 29Khuuluvala, ahikhwa ni khukuxiya arowaka otakanihiya ni amutji awe oluvanlene ni okhalalene mahiku mentji. Esawu ni Yakobi, anaawe, yahinvitha.

Chapter 36

1Ala anaawe Esawu ni-tho onihaniya Edoni. 2Ala athiyana Esawu athelalyawe a okanani: Ada, mwanawe Eloni, heteyo; Awulibana, mwanawe Ana, otjuulu wa Zibeyoni, heveyo; 3ni Basemeti, mwanawe Ismaeli, nrokorawe Nebaihoti.4A Esawu, Ada ahin'yara Elifasi, ni Basemati ahin'yara Reweli. 5Aiyolibana ahin'yara Jewusi, Yalawu ni Kora. Ala anaawe Esawu yayariye Okanani.6Esawu ahakuxa axaarawe, anaawe alopwana ni athiyana, atthu otene yaakhala owan'nyawe ni inama tjawe tjotene ni mihakhu tjawe, aphwanyalyawe Okanani, ni khurowa elapo yoorekamelana ni munnawe Yakobi. 7Owo ahipaka eyo okhala wira tjitthu tjawe khatjarere ni khivarerela okhala vamotja. Elapo yakhalaya khayaawerya mwaha wa inama tjaarinaya. 8Tivo, Esawu, ni-tho ootjuweliya ntoko Edoni, ahikhala nttetthe wa miyako tja Oseyiri.9Ala naari nloko na Esawu, titthi a odomita, akhala miyako tja Oseyiri. 10Ni ala yaari matjina a anaawe Esawu: Elifasi, mwanawe Ada, mwarawe Esawu; Reweli, mwanawe Basimati, mwarawe Esawu. 11Anaawe Elifasi yari: Tema, Omari, Sefoni, Gata ni Kenasi. 12Timna ari hawalawe Elifasi, mwanawe Esawu, ahin'yara Amaleki. Ola waari otjulu awe Ada, mwarawe Esawu.13Ala yaari anaawe Reweli: Naati, Zera, Samani ni Miza. Ala yaari anaawe Basimati, mwarawe Esawu. 14Ala yaari anaawe Aiyolibama, mwarawe Esawu,mwan awe Ana, mwanawe Zibeyoni. Owo ahiyarihiya ni Esawu Yewusi, Yalawu ni Kora.15Ala yaari akhulupale a nloko na Esawu: nloko na Elifasi, oopatjeriya a Esawu, akhulupale a Tema, Omari, Zefoni, Kenasi, 16Kora, Gata ni Amaleki. Akhulupale yayariye ni Elifasi elapo ya Wedoni; ola waari otjuulu wa Ada.17Ala yaari akhulupale a Reweli, mwanawe Esawu: Naati, Zera, Sama ni Miza. Ala maloko yakhumale wa Roweli elapo ya Wedoni. Waari otjulu wa Basimati, mwarawe Esawu. 18Ala yaari akhulupale a Aiyobama, mwarawe Esawu: Yewusi, Yalawu ni Kora. Ala maloko yakhumale wa Aiyobama, mwarawe Esawu, mwanawe Ana. 19Ala malomo a Esawu, yala Edoni, ni akhulupalyaya.20Ala yaari anamwane a Seyiri, heteyo, aakhala elapo ele: Lota, Sobali, Sibeyoni, Anasi, 21Disoni, Eseri ni Disa. Ala yaari akhulupale a horeso, yaakhala Oseyiri elapo ya Wedoni. 22Anaawe Lota: Hori ni Hema; Timna ari nrokorawe Lota.23Anaawe Sobali yari ala: Alva, Manati, Ebali, Sefo ni Ona. 24Ala yaari anaawe Zibeyoni. Aiya ni Ana; ola ti Ana aphwanyale ihime tja woothakoni, arowaka olyiha inama tja atithi awe Izibiyoni.25Ala ayaari anaawe Ana: Disoni ni Aiyolibama, mwanawe Ana. 26Ni ala yaari anaawe Disoni: Henta, Esiba, Itra ni Kera. 27Ala yaari anaawe Eseri: Bila, Zaava ni Akani. 28Ala yaari anaawe Disa: Usi ni Arani.29Ala yaari aholeli a ahori: n'holeli Lota, n'holeli Sobali, n'holeli Zibeyoni, n'holeli Anaa, 30n'holeli Disoni, n'holeli Eseri ni n'holeli Disa; ala yaari aholeli a ahori, ottharelaka ni aholeli a nttetthe wa Oseyiri.31Ala yaari mamwene yettiherya nttetthe wa Wedoni ohinatthi okhala mwene Wisrayeli: 32Bela, mwanawe Behori, ettiherya Wedoni; ni ntjina na epoma awe yaari Dinaba. 33Numala okhwa Bela, Yobabi, mwanawe Zera, ari mwene ahalale nipuro nawe.34Numala okhwa Yobabi, Husa, a elapo ya Otenamita, tahanle nipuro nawe. 35Numala okhwa Husa, nto, Hatati, mwanawe Betati, axinttale atthu a omitiya nttetthe wa Omowabi, ari mwene ahanle nipuro nawe. Ntjina na epoma awe yiihaniya Aviti. 36Numala okhwa Hatati, Samela aari a Omasereka ahanle nipuro nawe.37Samela ahikhwa, ni, nto, Sawuli a Orewoboti, waattamela omuro, ahihala opuro awe. 38Numala okhwa Sawuli, Bahali-Hana, mwanawe Akobori, ahihala nipuro nawe. 39Numala Bahali-Hana okhwa, Hatari ahettiherya omwene opuro awe. Ntjina na epoma awe yihaniya Pawu; ni amwarawe yiihaniya Meetabeli, mwanawe Matrati, ntjulu awe Mezaabi.40Ala matjina a aholeli a otjulu wa Esawu, ottharelaka ni nihimo naya ni mittetthe tjaya, ni matjinaya: Timna, Alva, Yetete, 41Aiyolibama, Elani, Pisoni, 42Kenasi, Temani, Mibizari, 43Makitiyeli ni Irawu. Ala yaari aholeli a nloko na Wedoni, ottharelaka ni mittetthe tjaya, etthaya yakhalaya. Owo ari Esawu, tithi a Edomita.

Chapter 37

1Yakobi akhala elapo yaakhala atithi awe, nttetthe wa Okanani. 2Iya tjitthu tjiiraneya n'hina mwa Yakobi. Yosefi, aari m'miravo a iyakha muloko ni thanu napili, akhapelela inama vamotja ni axin'nawe. Owo aari i anaawe Bila nianaawe Zilpa, axaaraya atithi awe. Yosefi ahawanela atithi awe mitthaka tjoohiloka tjawaya.3Ni Israyeli aniphentaYosefi waavirikaniha anamwane akinaku, okhala wira owo aari mwana a wuuluvala wawe. Owo ahimpakela nlaya noorerexa. 4Axin'nawe ahoona wira owo aniphentiya waavirikaniha awo otene. Yahin'nyokha ni khiyalavula voorerela ni owo.5Yosefi ahiloha khwahimerya otene aya. Awo yahitepa-tho on'nyokha. 6Owo ahahimerya: ''Xoontte, mwinwe oloha n'no waarinaka.7Niira nitthukaka etrigu omatta ni efartu aka yahivenya khweemela ni ifartu tjinyu tjahirukurerya ni tjinuuramela efartu aka''. 8Axin'nawe yahira: ''Vekhweli nyuwano n'naanettiherya? N'naakha mwene, vekhweeli, a hiyano?''. Awo yanitepa on'nookha mwaha wooloha wawe ni molumo awe.9Owo ahiloha-tho khwaahimerya axin'nawe. Owo ahira: ''Kooloha-tho: ntjuwa ni mweeri ni itheneri muloko niimotja tjankikokhorela''. 10Owo ahahimerya atithi awe, tjitjam'mo axin'nawe ni atithi awe yahimpwapwela. Yahin'himerya: ''Yoloha xeni eyo yaarinenyu? Miyano, amayenyu ni axin'ninyu anaarowa, vekhweeli, wookokhorelani?''. 11Axin'nawe yanimunlela ehatje, vano atithi awe yahintjathi m'muruni mwaya.12Axin'nawe yahirowa okhapelela inama Osikeni. 13Israyeli ahin0himerya Yosefi: ''Axin'ninyu khahiyo ari Osikeni akhapelelaka inama? Nwe koorumeni oryayawo''. Yosefi ahin'himerya: ''Koolikana''. 14Owo ahin'himerya: ''Nrowe wananano, mwaawehe axin'ninyu ni inama wakhala tjikumi ni nwe nkiwaanele mittaka''. Nto, Yakobi ahin'ruma ni Yosefi ahirowa Osikeni.15Nlopwana m'motja ahimphwanya Yosefi arimelalene. Nlopwana ahin'koha: ''Mumpheelani?''. 16Yosefi ahira: ''Kinaaphelatja axin'naka. Nkihimerye, xoontte, awo anlyiha inama''. 17Nlopwana ole ahira: ''Awo akhuma nipuro nla, waholo kowinwa yiiraka: 'Nrowe Otota'''. Yosefi ahatthimakela axin'nawe ni ahaphwanya Otota.18Awo yahumoona ottaiwene ni, owo ohinatthi owattamela, yanivaneela wira amwinve. 19Axin'nawe yahihimeryana: ''Ole onwa vale namaloha. 20Nrowe, wananano, nimwinve ni ninttikhele munxepani. Ni n'narowa ohimya: '''Mwaaminama m'motja a ntakhwani onkhuura'. N'narowa oweha ontthuna okhala oloha wawe''.21Ruben ahinwa eyo, ahititha matata awe ni ahira: ''Nihimwinve''. 22Ruben ahahimerya: ''N'himwaraxe ephome. Mwinrihele nxepa nla woothakoni, vano n'himwintjatherye matata''. Owo aniiphela okhumiha Yosefi wira atthikele waatithi awe.23Wahonaneya, numala Yosefi ophiya waari axin'nawe, awo yahinrula nlaya nawe. 24Yahinkuxa khunttikhela munxepani, nahakhalale etthu nahakhalale matji.25Awo yahikilathi wira akhure ephau. Yahivenxa mentho aya khwaaweha atthu yakhuma Ogileyati, ni ikamelo tjaya, akuxaka tjitthu tjoorerela, balsamu ni emirra, awo yakuxa arowanaka Wegitu. 26Yuda ahahimerya axin'nawe: ''Nintthuna ophwanya exeni namwinva mun'nihu ni nivitha ephome awe?27Nwe, naatumiherye atthu ale ni nihimwintjatherye matata ehu, waholo owo mun'niihu, enama-ehu''. Axin'nawe yahimwinwa. 28Numala anamatumiha yakhuma omitiya yaviraya, axin'nawe yahikuxa Yosefi, khunkumiha munxepani khuntumiha ni ntjurukhu waaphiyerya miloko minli tja eparatha. Atthu ale yahinkunxa Yosefi anrowanaka Wegitu.29Okathi Ruben atthikelalyawe oxepani, Yosefi khakhalalewo. Owo ahikhera ikuwo tjawe 30ni, atthikelaka waari axinnawe ahira: ''M'miravo khokhalalewo. Ni miyano, kintthuna orowa wowi?''.31Nto, awo yahikuxa nlaya na Yosefi, yahinva epuri emotja ni khuruweya nlaya mphomeni. 32Numala yahikuxa arowana waatithi aya ni khwiira: ''Noopwanya ela. Xoontte, moone naari nlaya na mwanenyu wala n'naari''. 33Yakobi ahupuwela nlaya ni ahira: ''Tinamwanaka. Enama ya ntakhwani tiyinkhurale. Yosefi ookhuriya vekhweli''.34Yakobi ahikhera ikuwo tjawe ni khuwara ikuwo tja etjako. Ni ahikhala akhalaka mahiku mentji amunlelaka mwanawe. 35Anaawe alopwana ni athiyana yahikhuma arowaka om'maaliha, vano owo ahikhora omaalihiya, iiraka: ''Vekhweeli, kinaarowa omahiye kimunlelaka mwanaka''. Tithi awe ahimunlela. 36Ni atthu ale yankuxale yahintumiherya Potifari Wegitu, nkhulupale a Farawu, nakhotto aakhala wa mwene.

Chapter 38

1Okathi ule, Yuda ahahiya axin'nawe khukhala ni nlopwana m'motja a Wadulawu, ntjina nawe iriya Hira. 2Nwe, owo ahimphwanya mwana a okanani, ntjina nawe iriya Suwa. Owo ahinkuxa ni khunthela.3Owo ahirupala, ahiyara mwanene khuvahiya ntjina na Er. Owo ahitthikela-tho orupala khuyara mwanene 4khuvahiya ntjina na Onani. 5Ahitthikela-tho, khukhalana mwana nkina khunvaha ntjina na Sela. Wari Okizebi ayaralyawe.6Yuda ahinphwanya nthiyana khuntheliha mwananwe oopatjerya Er, ntjina nawe ihaniya Tamari. 7Er, oopatjeriya ni Yuda, aari oonyokhiya ni Muluku ni Muluku ahimwinva.8Yuda ahin'himerya Ona: ''Nrupe ni mwaarawe mun'ninyu, nttharihele yoorerelenyu ni mun'yarihe mwanawe mun'ninyu''. 9Ona ahitjuwela wira mwana owo khaatthuna okhala awawe. Wakhula okathi aarupawe ni amwaaraya amun'nawe, olopwanawe amwaraxela ota wira ahinvahe mwana mun'nawe. 10Yaapakawe khiyaatjivela Apwiya ni Apwiya yahimwinva nuuwo-tho.11Nto, Yuda ahin'himerya Tamari, mwarawe mwanawe: ''Nkhale ntoko naamukhweli owan'nyaya atithinyu mpakha Sela, mwanaka, on'nuwe''. Waholo amoova: ''Owo onaakhwa, ntoko axin'nawe''. Tamari ahikhuma anarowa okhala waatithiwe.12Numala ovira okathi muntji, mwanawe Suwa, mwaarawe Yuda, ahikhwa. Yuda ahilipihiya khurowa waayara inama tjawe Otinmati, owo ni mpatthani awe Hira, a otulamita. 13Ahihimeriya Tamari: ''Tatenyu onrowa Otimnati orowa oyariha inama tjawe''. 14Owo ahirula ikuwo tjawe tja onamukhweli, ahikhuneela ni nlaya nawe. Owo ahikilathi vankhora wa Onaini, waattamela erampha yaakela Otimnati. Ahoona wira Sela ahun'nuwa, vano owo khavahiya wira anthele.15Numala Yuda onweha, uupuwela wira namararuwa, mwaha wookhala ni owitho wookhuneeliya. 16Owo ahirowa varyaawe nramphani ni khwiira: ''Nwe, xoontte, nkihiye koorupaneni'', waholo owo khaatjuwela wira owo aari mwarawe mwanawe; owo ahira: ''Munrowa okivaha exeni mwakirupana?''.17Owo ahira: ''Kinamowanelani enama emotja''. Owo ahira: ''Nyuwano n'naakivaha yoovarela mpakha nyuwano otthika?''. 18Owo ahira: ''Etthu xeeni entthunaka woovahani?''. Owo ahira: ''Ntjako enyu, ni ttotto enyu ori m'matatani mwenyu''. Owo ahinvaha tjitthu n'yo, ahirupana ni owo ahirupala.19Owo ahivenya khunarowa. Ahirula nlaya nawe ni khuwara ikuwo tja enamukhweli. 20Yuda ahiruuha epuri ni mpatthani awe a otulamita wiira akuxe tjitthu tjaari ni nthiyana, vano owo khamphwanyale.21Nto, ntulamita ahakoha atthu yaattamelale: ''Ori vayi namararuwa akilathale wankhora wa Onaini?''. Awo yahiira: ''Khakhalale namararuwa va''. 22Owo ahitthikela wa Yuda khun'himerya: ''Nkimphwanyale. Ni-tho atthu a mapuro yale yirale: 'Khakhalale namararuwa va'''. 23Yuda ahira: ''M'muhiye ahale ni tjitthu n'ye wira nihiveheye. Vekhweeli, korowana enama ela, vano nkamphwanyale''.24Wahonaneya, numala ovira miyeri miraru, Yuda ahihimeriya: ''Tamari, mwarawe mwanenyu, ooraruwa ni oorupala''. Yuda ahira: Nkiwanela va apahiye''. 25Numala owo owaniya, aharumiha atatawe mitthaka: ''Okirupalihale nlopwana mwanene tjitthu n'ya''. Owo ahihimya-tho: ''Mun'nuupuwela, xoontte, mwanene: ntjako ni ttotto''. 26Yuda ahupuwela tjitthu ni ahira: ''Owo ohana ekhweeli okivikana miyano, okhala wira nkinvahele Sela wira onthele, mwanaka''. Owo khatthikelale onrupana.27Wahiiraneya, numala ophiya okathi owo wooyara, yari anamwane enli m'mirimani mwawe. 28Owo ayaraka, mwana m'motja ahikumiherya mono ota ni namayariha ahikuxa nkhoyi ni khutthukwa n'tata nawe khwiira: ''Ola tori oopatjerya okhuma''.29Vano owo ahittikiha ntata nawe ni mun'nawe khupatjerya okhuma. Namayariha ahira: ''Okhala wira moonyanyerya yohimiya!''. Owo ahihaniya Perizi. 30Nto, Mun'nawe ahikhuma, aarina nkhoyi m'matatani mwawe, ni owo ahihaniya Zera.

Chapter 39

1Yosefi ahirowaniya Wegitu. Potifari, nkhulupale aanakhotto a Farawu, ahinthuma ni atthu ale yanrowanale. 2Apwiya yari ni Yosefi, akhala ni pwiya awe a Wegitu.3Pwiya'we ahooa wira Apwiya yaari yoowo ni anintjererya mwa tjootene tjaarinawe. 4Yosefi ahiphwanya mahala m'matatani mwa pwiya'we, anrumeelawe. Potifari ahin'hela onxatoro a owan'nyawe, ahimun'nya tjotene wira awehaweheke tjitthu tjawe.5Okhuma okathi an'helalyawe onxatoro a owan'nyawe ni tjotene tjaarinawe, Apwiya yanireeliha owan'nya nlopwana ole mwaha wa Yosefi. Mareliho a Apwiya yaari mwa tjitthu tjotene tjaarinawe Potifari ni imatta tjawe. 6Potifari ahinvaha tjotene Yosefi wira eettiheryeke. Owo khiivo ekina yuupuwelawe wohikhala yoolya alyawe. Yosefi ari ooneneva erutthu awe ni nkhalelo.7Ni wahiraneya, amwaraya apwiya'we yantthuna Yosefi. Awo yahira: ''Nkirupane''. 8Vano owo ahikhootta ni khun'himerya: ''Mwinwe: pwiya'ka khokhanle ooxenkereya mwa tjitthu tjinvaraka owan'nyawe. Owo ookivaha tjotene. 9Khuvo muulupale opkivikana miyano vateva. Owo khokivithelale etthu, wohiya nyuwano, okhala wira nyuwano mwamwarawe. Kaatthuna otthekela exi vamaithoni va Muluku?''.10Owo anilavula ni Yosefi wakhula nihiku, vano owo anikhootta orupana. 11Vano, nihiku nimotja, owo ahiphiya enupa ele avarawe nteko ni khuuvo nanteko nkina aariwo. 12Nthiyana owo ahinvara ikuwo tjawe ni ahira: ''Nrupe ni miyano''. Owo, vano, ahin'hiyerya ikuwo tjawe m'matatani mwaya, ni ahitthyawela ota.13Numala owo woona wira owo ahin'hiyerya ikuwo tjawe ni khutjawela ota, 14ahimwiihana nlopwana m'motja a vate vavale ni khun'himerya: ''Moone, Potifari onwaana n'heberi wira oniruwane. Owo awaale wira akirupane ni miyano kikhuwela. 15Numala okinwa kikhuwelaka, okihiyeryale ikuwo tjawe, okhumelale ota''.16Nthiyana ole ahihiya ikuwo tjawe mpakha pwiya awe owa. 17Ni khun'himerya tjitjam'mo: ''Nrumeyi n'heberi n'niwanelalenyu aawelale oniruwana. 18Numala miyano okhuwela, owo okihiyeryale ikuwo tjawe ni khukhumela ota''.19Nto, numala pwiya'we winwa ohimya wa nthiyana ole: ''Tin'yeeyo nrumeyinyu okipakelalyawe'', Potifari ahinyonyiya ventji. 20Pwiya'we Yosefi ahinkuxa khuntthukwela nkhatteya, nipuro nakhalaya anamatthukiya a mwene. Owo ahitthukweliya.21Vano Apwiya yaari i Yosefi ni ari ni yoowo khooniherya mahala oholo wa nlipa aalipelela ekhatteya. 22Ole alipelela ekhatteya ahinruma Yosefi wira aweettiheryeke anamatthukiya akina. Wakhula etthu yiiraneya, Yosefi akhala n'hooleli. 23N'holeli a ekhatteya khaxenkereya ni etthu okhala wira Apwiya yaari ni Yosefi. Wakhula etthu apakawe, Apwiya yaninkhaliherya.

Chapter 40

1Wahonaneya, nuvira tjitthu n'ya, nakoopho ni naphau a mwene a Wegitu yahaveha amwene aya, mwene a Wegitu. 2Farawu ahitikihiya ni arumeyi awe, nakhoopho ni naphau. 3Owo ahatthukela nkhatteya, ekhatteya emotjaru yatthukweliye Yosefi.4N'holeli ankhatteya ahimwirela Yosefi wira aholeleke. Awo yahikhala mahiku vakhani. 5Owenli aya yahiloha - nakoopho ni naphau a mwene a Wegitu yawo yari nkhatteya - wakhula nlopwana ahiloha yoolohawe, ohiyu omotja, ni wakhula yooloha yahaana nthinto aya wootaphuleliya.6Okathi Yosefi arowalyaya waaryawo, ahoona wira yahixanka. 7Owo ahakoha alopwana ale a mwene yarinawe nkhatteya: ''Mwaha wa xeni erinyu ooxanka olelo?''. 8Awo yahakhula: ''Hiyano nrooloha ni khuvo onwerya otaphulela''. Yosefi ahahimerya: ''Khahiyo wa Muluku otaphulela? Nkihimerye xoontte''.9Nakoopho ahin'himerya Yosefi yoloha we iraka: ''Moolohani mwaka, kaweha evitera oholo waka. 10Vaviterani vale, tjahikhala iritta tthaaru. Eyo emelaka, ihutu tjaya tjanikhuma ni iritta tjaya tjanim'ma iwuva tjoottokottha. 11Ekopho awe Farawu yaari m'matatani mwaka. Miyano kahikuxa iwuuva ni kiwamela nkoophoni mwa Farawu ni kinvahererya m'matatani mwawe''.12Yosefi ahin'himerya: on'no otaphulela wa yooloha enyu: ''Iritta n'yo ttharu enihimya mahiku mararu. 13N'hina mwa mahiku mararu, Farawu onarowa ovenxa muru awe ni onimoovahani nteko nkina, nkhale ntoko nakhotto awe. Nyuwano n'narowa onvahererya Farawu ekoopho m'matatani mwawe, ntoko okathi mwaryenyu nakoopho awe.14Vano nkupuwele miyano mwakha tjaana; kin'nolipelani wira nkimorele ikharari, m'mun'himeryaka Farawu wira okikumihe nkhatteya. 15Vekhweeli, miyano kiroovariya nttetthe wa aheberi. N'no-tho khivo etthekalyaka wira kitthukweliye nkhatteya''.16Okathi naphau vonalyawe wira otaphuleliya nwe wahireera, owo ahin'hmerya Yosefi: ''Miyano-tho kooloha, ni kahoona icesto tthaaru vatjulu va muru aka. 17Ecesto yaari otjulu, tjahikhala inama tjootene tja Farawu, vano ixinuuni yahikhura ecesta yaari vamuru vaka''.18Yosefi ahakhula: ''N'no otaphuleliya waya: icesto iyo tthaaru tjinihimya mahiku mararu. 19N'hina mwa mahiku mararu, Farawu onaarowa weemexa muru enyu ni n'naarowa ohophiya vamwirini ni axinuuni anarowa okhura erutthu enyu''.20Nihiku na eneraru, Farawu iiriha iyakha. Owo ahapakela yoolya arumeyi awe otene. Owo ''ahivenya'' muru wa nakoopho ni wa naphau oholo wa arumeyi awe. 21Owo ahinttikiherya nakoopho nteko wavarawe ni khunvaha-tho Farawu ekoopho. 22Vano owo ahin'hopha naphau, tjitjam'mo tjahimalyawe Yosefi. 23Vano nakoopho khamupuwelale Yosefi; owo ahinliyala.

Chapter 41

1Numala ovira iyakha pinli tjoomalela, Farawu ahiloha. Owo arimweemela oholo wa muro Nilo. 2Waholo, tjahiwela inyompe thanu napili, tjoorera ni tjooneneva, ni tjaalya m'matta. 3Wananano, nuvira n'yo, tjahiwa inyompe tjikina thanu napili, tjohiloka ni tjowotta. N'yo tjemenle ni tjikina nkherekhere mwa muro.4Nto, inyompe n'ye tjoohiloka ni jowootta tjahikhura inyompe n'ye tjooneneva. Nto, Farawu ahivenya. 5Numala vo, owo ahirupa-tho khutthikela-tho oloha. Wananano, miyuuputjo tja nakhuwo thanu napili tjahim'ma mwiri m'motja, tjooloka ni ikumi. 6Waholo, nuvira n'yo, tjahim'ma miyiuuputjo tjikina, tjowootta ni tjoolya ni epheyo.7Miyuuputjo n'ye tjoowootta tjahikhura n'ye tjikumi. Farawu ahivenya, ni waari oloha. 8Wahiraneya nto, vaxaalyaya, eroho awe yahixanka. Owo ahirumiha wiihaniya anamaxintta otene ni atjuweli a Wegitu. Farawu ahahimerya yooloha awe, nto khuvo awerya otaphulela.9Nto, nkhulupale a anakoopho ahin'himerya Farawu: ''Olelo miyano kiuupuwela oveha waka. 10Farawu ahinyoonyiya ni arumeyi awe, ni ahikihela owan'nyawe nkhulupale a anakhotto, miyano ni nkhulupale a anaphau. 11Hiyano nahiloha ohiyu omotja, owo ni miyano. Nakhalana wakhula ntthu yooloha awe, wakhula oloha ni otaphulela waya.12Ari ni hiyano m'miravo n'heberi, nrumeyi awe nkhulupale a nkhatteya. Nahin'himerya owo tjoloha tjehu, ni owo ahintaphulela. Owo ahitaphulela wakhula ntthu wa hiyano ntoko tjalohalehu. 13Ni wahiraneya tjitjam'mo tjahimalyawe. Farawu khukittikiherya nteko aka, nto, owo ahin'hopha nkina''.14No, Farawu ahirumiha orowa wihaniya Yosefi. Vowakuveya, ahikumihiya nkhatteya. Owo ahireherya, ahiwara ikuwo tjikina khurowa waryawe Farawu. 15Farawu ahin'himerya Yosefi: ''Miyano kirooloha, vano khuvo onwerya otaphulela. Vano, kihinwa wira, nyuwano mwaiwa yooloha, mun'niwerya otaphulela''. 16Yosefi ahin'himerya Farawu, iraka: ''Khahiyo miyano, vano Muluku onaamwakhula Farawu''.17Farawu ahin'himerya Yosefi: ''Moolohani mwaka, miyano karimweemela, nkherekhere mwa muro Nilo. 18Vowakuveya, tjahiwela inyompe thanu napili m'muro tjooneneva ni tjoorera, ni tjanilya m'matta.19Wananano, nuvira n'yo, inyompe tjikina tjahiwela, tjiwelanaka ikina ni ikhwaya, tjoottettheya, tjoohiloka ni tjowootta. Nkinawehe tjitthu tjoohiloka Egitu otene ntoko n'ye. 20Inyompe n'ye tjootta tjanikhura n'ye tjooneneva. 21Numala okhura, khawaatjuwanyeya wira tjokhura etthu, nto nlelo tjakhala tjowootta ntoko tjaryaya. Nto, miyano kahivenya.22Miyano kahiweha moolohani mwaka, miyuuputjo thanu napili tjahiwela, mwiri m'motja. 23Nto tjahikhuma miyuuputjo tjikina tjoonyala, yjoowootta ni tjoopahiya ni epheyo. 24Miyuputjo tjoowootta tjahimirya n'ye tjootikana. Miyano kihahimerya tjooloha n'ya anamaxintta, vano khuuvo onwerya otaphulela''.25Yosefi ahin'himerya Farawu: ''Tjooloha tja Farawu enihimya etthu emotja. Etthu Muluku ontthunawe opaka Owo on'himerya Farawu. 26Inyompe n'yo thanu napili tjooloka onihimya iyakha thanu napili, ni miyuuputjo n'nyo thanu napili enihimya miyakha thanu napili. Tjooloha n'yo etthu emotjaru.27Inyompe n'yo thanu napili tjoowootta tjawelale enihimya iyakha thanu napili, ni-tho miyuuputjo n'yo thanu napili tjoonyala enihimya iyakha thanu napili enrowaya okhala etala. 28Tiiyo owo an'himeralyawe Farawu. Muluku ontthunawe opaka oomoniiherya Farawu. 29Moone: Iyakha thanu napili oruweriyaka ventji onakhala wegitu wootene.30Nuvira n'yo, tjinaawa iyakha thanu napili tja etala, ni oruwerya wootene onaarowa oliyaliya Wegitu wootene, ni etala eyo enarowa waahaxa atthu. 31Oruwerya nwo khontthuna wuupuweliya mwaha weetala entthuna owa, okhala wira entthuna okhala yiintji. 32Nto mwaha wa oloha wa Farawu otthikela ikwaha pinli, mwaha wowira eyo epakiye ni Muluku, ni Muluku onaapaka vowakuveya.33Vano, van'nirerela Farawu omphwanye nlopwana ootjuwela, ni ompwehe Wegitu. 34Nto Farawu athanle anamawehaweha aapwehe Wegitu, ni awo apwehe mphantti m'motja wa iyoolya tja Wegitu iyakha tjooruweriya.35Atakanihe iyoolya tjootene tjooreera iyakha n'yo tjooruweriya ni ophwehe, wira tjikhale iyoolya tja m'muttettheni. Awo apwehe. 36Eyoolya eyo entthuna olyiyaka iyakha tja etala Wegitu. Tjitjam'mo, nttetthe khuntthuna ohawa mwaha wa etala''.37Nkhaviheryo owo wahintjivela Farawu ni oholo wa arumeyi otene. 38Farawu ahahimerya arumeyi awe otene: ''Van'niweryaneya omphwanya ntthu ntoko ola, yowo onkhalawe Munepa wa Muluku?''.39Nto, Farawu ahin'himerya Yosefi: ''Okhala wira Muluku owooniheryani tjitthu n'yo tjotene, khuuvo nkina ootjuwela ntoko nyuwano. 40Nyuwano n'naakhala owan'nyaka; ottharelaka moolumo enyu, atthu aka animweettela. Nto ehitje pahi tintthuna okhala yawaka. 41Farawu ahin'himerya Yosefi: ''Moone, miyano kin'nohelani Wegitu wootene''.42Farawu ahinrula anela anwaralyawe nkathani mwawe khunwariha Yosefi. Owo ahinwariha ikuwo tjooreera ni khunwariha ekolari ya wero nxikoni mwawe. 43Owo ahinweliha nkukutta wa enenli yarinawe. Atthu yanikhuwela oholo wawe\_ ''Nkokhore''. Farawu ompweha okhulupale Wegitu wootene.44Farawu ahin'himerya Yosefi: ''Miyano ka Farawu ni, wohikhala otthuna wenyu, khuuvo ntthu ontthuna ovenxa n'nawu hata ntata Wegitu wootene''. 45Farawu ahinvaha Yosefi ntjina na Zefenati-Paneiya. Ahinvaha Asenati wira akhale mwaarawe, ari mwanawe Potifari, nankuttho a Omi. Yosefi ahetta nttetthe wa Wegitu.46Yosefi aarina iyakha miloko miraru arowaka wiitjueliha wa Farawu, mwene a Wegitu. Yosefi ahikhuma oholo wa Farawu khinarowa weetta nttetthe wootene wa Wegitu. 47Wa iyakha thanu napili tjooruwerya, etthaya ela yahiruweriya ventji.48Owo ahitakaniha iyolya tjotene tjaruweriye iyakha thanu napili, nttetthe wa Wegitu, iyolya tja m'matta tjowattamela. 49Yosefi ahipweha iyoolya ntoko mithaaka tja mphareya, mpakha ohiya waalakhanya okhala wira tjahivikana nthinto tjaya.50Yosefi ahaayara anaawe enli ni Asenati, mwanawe Potifari, nankuttho a Omi, miyakha tja etana tjihinatthi ophiya. 51Yosefi ahimwihana mwanawe oopatjerya Manassesi, waholo ahira: ''Muluku ookiliyaliha tjitthu tjaka tjootene ni owan'nyaka''. 52Mwanawe a eneli ahimwiihana Efraini, waholo ahira: ''Muluku ookin'nuuha elopo ehawalyaaka''.53Iyakha n'ye thanu napili tjooruweriya Wegitu tjahimala. 54Iyakha thanu tja etala tjaahipatjerya, ntoko Yosefi ahimalyawe. Yahikhala etala mittetthe tjootene, waholo nttetthe wootwnw wa Wegitu yahikhala eyoolya.55Okathi nttetthe wa Wegitu wootene waarinaya etala, atthu otene yaninvekela Farawu eyoolya. Farawu ahahimerya atthu a Wegitu: ''Nroweke wa Yosefi ni mwavareke tjootene tjitthunaawe ohimya''. 56Etala yaari elapo yootene. Yosefi ahitthukula matatha otene ni khiyaatumiherya atthu. Etala yahitepa waatta nttetthe wa Wegitu. 57Atthu yaawa Wegitu othuma yoolya ni Yosefi, okhala wira etala khiyarere elapo ya vathi.

Chapter 42

1Vano, Yakobi ahitjuwela wira Wegitu yahikhala yoolya. Oow ahahimerya anaawe: ''Mwaha wa xeni munwehaneenyu nyenyuru?''. 2Owo ahira: ''Nwehe, miyano kihinwa wira Wegitu yookhala yoolya. Nkhuruwele wuwu ni mwanithumele, wira nihikhwe etala''. 3Axin'nawe Yosefi oomuloko yahirowa Wegitu othuma yoolya. 4Vano Benjamini, mun'nawe Yosefi, Yakobi khanrumale ni axin'nawe, okhala wira anoova onkhumelela yootakha.5Anamwane a Israyeli yahirowa othuma vamotja ni atthu akinaku, okhaka wira etala yaahiphiya Okanani. 6Wananano, Yosefi aari nxatoro a Wegitu. Aari yoowo aatumiherya atthu otene. Axin'nawe Yosefi yahiwa khunkokhorela oholo wawe, akokhorelaka vathi.7Yosefi ahaweha axin'nawe ni khuwuupuwela, vano owo ahitatuxa ni khulavula ventji ni yaawo, ahimeryaka: ''Munkhuma vayi?''. Awo yahiira: ''Nttetthe wa Okanani, wira nithume yoolya''. 8Yosefi ahiwuupuwela axin'nawe, vano awo khiyantjuwela.9Nto, Yosefi ahupuwela oloha warinawe mwaha wa yaawo, ni ahahimerya: ''Nyuwano mwawela owehaweha! Mwawela oweha mapuro ohilipalipa a nttetthe''. 10Awo yahira: ''Naari, pwiya'ka. Arumeyinyu yawale othuma yoolya. 11Hiyano nanamwane a nlopwana m'motja. Naalopwana ekhweeli. Arumeyinyu khahiyo anamawehaweha''.12Owo ahahimerya: ''Naari, nto mwaawela owehaweha mapuro oottettheya a m'muttettheni''. 13Awo yahira: ''Hiyano, arumeyinyu, naxin'na muloko nenli, anamwane a nlopwana m'motja a Okanani. OOkhitjeriya ori ni tithihu, ni nkina khokhalale''.14Yosefi ahira:''Ti tjitjam'mo miyano koohimeralyakani: nyuwano mwa anamawehaweha. 15Tivo, n'naattehiya. Mwaha wookumi wa Farawu, nyuwano khan'nikhuma va, vohiwa mun'nyu ookhitjeriya. 17Munrume m'motja wa nyuwanowira anrowele owo nkina. N'naarowa okhala nkhatteya, wira moolumo enyu attehiye, wakhala n'nihimya ekhweeli''. 16Owo ahapweha nkhatteya n'hina mwa mahiku mararu.18Yosefi ahahimerya nihiku na eneeraru: ''Mwiira ela ni n'naakhala, okhala wira miyano kin'nimoova Muluku. 19Wakhala wira nyuwano mwa alopwana a ekhweeli, mun'hiye mun'ninyu m'motja nkhatteyamu, vano nyuwano n'naarowa okuxa yoolya mwaha wa etala eri elapo enyu. 20Munwaane mun'ninyu ookhitjeriya, wira moolumo enyu akhale eekhweeli ni n'hikhwe''. Nto, awo yahira tjam'mo.21Awo yahihimeryana: ''Hiyano vekhweeli nihala nlattu mwaha wa mun'nihu, okhala wira nihoona oxanka wa eroho awe, okathi owo anilipelawe vano hiyano khanaatthu omwinwa. Tivo, ohawa n'no wooniweela''. 22Ruben ahakhula: ''Miyano nkohimeryaleni: 'n'hittheke mwaha wa m'miravo ola', vano nyuwano khamwaakinwa? Wananano moone: ephome awe ni'nilivela''.23Awo kahayaatjuwela wira Yosefi aniwinwa, okhala wira ahikhala ntthu aataphulela. 24Owo ahikhuma ni ahinla. Yosefi ahitthika ni aalavulana. Owo ahinkuxa Simiyoni khuntthukwa oholo waya. 25Nto, Yosefi aharuma arumeyi awe wira atjarihe yoolya mitjako tjaya, ottikiheriya ntjurukhu wakhula ntthu i ovahiya yoolya ya mphironi. Ni eyo yahiriya.26Axin'nawe ale yahaakuxa aburu aya ni yoolya aya khukhuma vale. 27Okathi m'motja wa yawoatthukulalyawe muntjakoni mwawe wira anlyihe buru awe, owo ahoona ntjurukhu awe. Nto owo waari vankhora wa ntjako awe. 28Owo ahahimerya axin'nawe: ''Ntjurukhu'ka kotikiheriya. Moone vankhora wa ntjako wa yoolya''. Mirima tjaya tjaharipa ni, ni woova, yaaniwehana, aniira: ''Exeni ela Muluku onipakelalyawe?''.29Awo yahirowa waari Yakobi, nttetthe wa Okanani, ni yahin'himerya yawiranelale. Awo yahira: 30''Nlopwana, nkhulupale a m'muttettheni, khorere onipwapwale ni uupuwel wira nanamawehaweha a nlaponi. 31Hiyano non'himerya: 32'Naalopwana ekhweeli, anamwane atithihu. M'motja khokhalale ni nkina ohalale ni tithihu owaani'.33Nlopwa ole, nkhulupale a m'muttettheni, onihimerya: 'Ni yeeyo, miyano kinaatjuwela wira nyuwano mwa ntthu ekhweeli. Wa m'motja a anyuwano okhale ni miyano, nkuxeke eyoolya mwaha wa etala owan'nyinyu, ni nrooweke. 34Nkiwaanele mun'ninyu ookhitjeriya. Nto, miyano kinarowa otjuwela wira khahiyo mwanamawehaweha, nto mwa atthu ekhweeli. Nto, kinantaphula min'ninyu, ni n'naatumihaka m'muttettheni''.35Wahiraneya, numala wiittha miritti tjaya, wakhula ntthu ari ntjurkhu awe. Okathi awo ni atithi aya yoonalyaya ntjurukhu, yahoova. 36Yakobi, tithi aya, ahahimerya: ''Mun'nikimaliherya anaaka. Yosefi khanikhala-tho, Simeyoni oorowa, ni muntthuna onkuxa Benjamini. Wakhula itthu n'ya tjiri wa miyano''.37Ruben ahahimerya atithi awe: ''Hata owinva anaaka owenli wakha wira miyano nkintthuna onwana Benjamini wa nyuwano. Mumpwehe m'matatani mwaka, ni miyano kinimoowanelani''. 38Yakobi ahira: ''Mwanaka khonrowa ni nyuwano. Yankhumelela etthu yootakhala nrowaka, n'nakuruxela waalipa okhwa ikharari tjaka tjoottela ni oripiya eroho.

Chapter 43

1Etala khiyarere watta m'muttettheni. 2Numala awo olya eyoolya yawaniye Wegitu, tithi aya ahahimerya: ''Ntthikelewo wira mwanithumele-tho yoolya ekina''.3Yuda ahakhula: ''Nlopwana owo khorere onihimerya: 'Khan'nitthikela-tho woona owitho, mun'ninyu ohikhalanle ni nyuwano'. 4Mwanin'nya ni hiyano mun'nihu, n'nootthikelawo wira nathume yoolya. Vano, mwahinin'nye, khanintthikelawo. 5Okhala wira nlopwana owo o ihimerya: 'Khamuntthikela-tho oweha owitho waka, mun'ninyu ohikhanle ni nyuwano''.6Israyeli ahira: ''Mwaha wa xeni nkipakelalenyu etthu ila yootakhala, mun'himeryaka nlopwana owowira muhaana mun'ninyu?''. 7Awo yahakhula: ''Nlopwana owo aniikoha tjotene tja wihu ni tja amutjiihu. Owo ahira: 'Tithiinyu nlelo on'nikhla? Muhaana mun'ninyu nkina?'. Hiyaao naakhula nittharihaka tjookohiya n'yo. Vano hiyano natthuna otjuwela tjayi: 'Munwaane mun'ninyu'.8Yuda ahin'himerya Israyeli, tithi awe: ''Nkinye mun'naka ni miyano. Hiyano n'nooveya nrowe wira nihikhwe nto nikhale, okhuma hiyano, nyuwano, ni aniinyu. 9Miyano kinaakhala mwenene ni nyuwano nkiroromele. Miyano kahinwaane, nto, kintthuna okhala ni nlattu owo vohimala-tho. 10Waholo, nahapitjale, nto naatthuna wiraka niwaalene ekwaha ya enenli''.11Tithi awe, Israyeli, ahira: ''Wakhala ontthuna okhala tjam'mo, mwiireke yeeyo. Nkuxetjithu tjoorerela tja nlaponi mwehu ni onkuxe. 12Nkuxe etthu wira mwanvahe nlopwana owo : balasamu vakhaani ni oravo, tjoowunkhela ni emira, ni tjikina tjoovirikana. Nkuxe ntjurukhu ikwaha pinli. Nkuxe-tho ntjurukhu ule waattikihiye. Nto on'niira tjitjam'mo ahatthunale.13M'mukuxeke mun'nyu. Nvenyeke ni nrooweke wa nlopwana owo. 14Nto Muluku owerya Tjotene Oniiherye mahala Awe oholo wa nlopwana owo, wira owo onkumihe mun'ninyu nkina ni Benjamim. Kakhiya anaaka awo, nkihalana-tho anaamwane''. 15Awo yahikuxa yoorowa ovaha ni yahikuxa ntjurukhu ikwaha pinli. Awo yahivenya, yahirowa Wegitu, ni yahiitjoniherya oholo wa Yosefi.16Okathi Yosefi anwehalyawe Yosefi ni awo, ahin'himerya nxatoro owan'nyawe: ''Mwakuxe alopwana awo mwarowani mpani, mwinve enama ni m'mureherye, wira alye ni miyano, othana eriyari''. 17Nxatoro ahira tjitjam'mo tjahimalyawe Yosefi. Owo ahaawana alowana owan'nyawe Yosefi.18Alopwana awo yanoova ohala wira yawaaniye mpani mwa Yosefi. Awo yahira: ''Nto mwaha wa ntjurukhu waattikiheriyahu, nto nlopwana ola yookhala entthawe wa hiyano. Owo onontthukwela wira nikhale ipottha, ni waakuxa aburu ahu''. 19Awo yahiimwaattamela nxatoro oowan'nyawe Yosefi, ni khulavulana vankhora, 20yiiraka: ''Mwinwe, pwiya, hiyano nahiwa ekwaha yoopatjerya wa othuma yoolya.21Wahiraneya, okathi naphiyaleehu jipuro noowitjuuwa, nahitthukula mitjako tjehu, nto ntjurukhu wakhula ntthu waari muntjakoni mwawe. Hiyano noowanaa-tho. 22Ni-tho noowaana ntjurukhu nkina wira nithume yoolya. Khan'nintjuwela ohelale ntjurukhu uwo muntjakoni mwehu. 23Nxatoro ahira: ''Nrettele okhale ni nyuwano, n'hoove. Muluku enyu ni Muluku a axitithihu hata opwehaka ntjurukhu uwo. Miyano kihaakhela ntjurukhu enyu''. Nto, nxatoro ahawaanela Simeyoni.24Nxatoro ahawaana mpani mwa Yosefi. Owo ahavaha matji, ni awo yahirapiha inawu tjaya. Awo yahaalyiha aburu aya. 25Awo yahireherya tjoovaha wira Yosefi awaaka othana, vano yahinwa wira yamoolya wenwe.26Okathi Yosefi aphiyalyawe, awo yahiwaana tjoovaha tjari m'matatani mwaya mpani, ni yahinkokhorela, vathi. 27Owo ahakoha ekumi ayani ahira: ''TIthinyu, yoowo mwahim'menyu, owo nkumi? Ni nlelo on'nikhala?''.28Awo yahira: ''Nrumeyinyu, tithihu, nkumi. Owo on'nikhala''. Ni yahikokhora ni khuurama. 29Okathi avenxalyawe mentho awe, owo ahinweha Benjamim, mun'nawe, mwana a amayawe, ni ahira: ''Ola mun'ninyu okhitjeriya mwanhimenyu?''. Nto, ahira: ''Muluku owoniheryeni mahala, mwanaka''.30Yosefi ahakuveya okhuma vatjaala, vano owo eroho yaninvava mwaha wa mun'nawe. Owo ahirowa nipuro nimotja orowa wuunla, owo ahirowa oquartu wawe ni khunla. 31Owo ahirapiha owitho wawe ni ahitthika. Owo ahilipiha, iiraka: ''Nlyeke yoolya''.32Arumeyi yahinwaanela Yosefi yoolya, ni axin'nawe vovalanihiya. Ni atthu a Wegitu yaari vavale yahilya, okhala wira atthu a Wegitu khiyaakhanle oolya ni aheberi, okhala wira eyo yaari yohiloka oholo wa atthu ale a Wegitu. 33Axin'nawe yahikilaathi oholo wawe ni yaakilathale okhuma muulupale mpakha ookhitjeriya, ottharelaka iyakha. Awo yaakilathale vamotja ootuthuwene. 34Yosefi ahavaha iyolya tjotene tjaarinawe. Vano yoolya ya Benjamim yaari yoowatta ikwaha thanu woovikana axin'nawe. Awo yahimuurya ni yahihakalala.

Chapter 44

1Yosefi ahinruma nrumeyi oowan'nyawe, iraka: ''Ntjarihe mitjako tja alopwana ala ni iyoolya, tjen'yo tjinrowaya owerya okuxa, ni mpwehe ntjurukhu wa khula ntthu muntjakoni mwawe. 2Mpwehe ekoopho aka, ekoopho ya eparatha, muntjakoni mwa ookhitjeriya, tjitjam'mo tho ntjurukhu wa yoolyawe''. Nrumeyi ule ahiira tjitjam'mo tjahimeriyawe.3Vaxakaru, alopwana ale yahilaihiya ni inama tjaya. 4Okathi awo yakhumalya mpoma, vano khiyakhalale ottaiwene, Yosefi ahin'himerya nrumeyi awe: ''Nvenye, mwatthare alopwana ale, nto mwaaphwanya, mwahimerye: 'Mwaha wa xeni nlivalenyu yoorereena ni yoonanara? 5Eyo khahiyo ekoopho om'murerya pwiya'ka, ni owo onvarelawe nteko woowona? Moopaka yootakhala, eyo epakalenyu''.6Nrumeyi ahaphwanya ni khotthikela molumo awo. 7Awo yahahimerya: ''Mwaha wa xeni n'nihimenyu tjitthu n'yo? Arumeyinyu khanipaka itthu n'yo''.8Moone, ntjurukhu naaphwanyalehu muntjakoni mwehu, nihoottikiheryani tjikhumaka Okanani. Nto, namwin'ya owan'nyawe pwiyinyu ewro wala paratha? 9''Wakhula nrumeyinyu ontthunenyu omphwanyana, okhwe, ni hiyano n'nookhala ipottha tja pwiyenyu''. 10Nrumeyi ahira: ''Wiiraneye rjitjam'mo tjihimalenyu. Ole ontthunaka omphwanyana ekoopho onaarowa okhala epotthaenyu, ni nyuwano akina khan'nirowa okhalana nlattu''.11Nto, wakhula ntthu ni waakuveya ahipweha ntako awe vathi, ni wakhula ntthu anitthukula ntjako awe. 12Nrumeyi ahiphelatja, ompatjeryaka muulupale mpakha nkhani, ni ekoopho yaphwanyiye muntjakoni mwa Benjamim. 13Nto, awo yahinyanya ikuwo tjaya. Wakhula ntthu ahinkuxa buru awe ni khtthikela opoma.14Yuda ahiphiya ni axin'nawe owanyawe Yosefi. Owo nlelo ari wenwe, ni yahinkokhorela. 15Yosefi ahakoha: ''Mpakaleni? Khan'nitjuwela wira ntthu ntoko miyano kin'niwerya otjuwela?''16Yuda ahira: ''Nintthuna wohimeryani exeni pwiya'ka? Waha nintthuna wintjakiha tjayi? Muluku ohoona ohiloka wa arumiyenyu. Moone, n'narowa okhala ipottha tja pwiya'ka''. 17Yosefi ahira: ''Miyano nkinipaka eyo. Nlopwana ophwanyaniye ekoopho, owo tunrowa okhala epottha'ka, vano, nyuwano akina, nroweke ni nrettele wa tithinyu''.18Nto, Yuda ahimwaattamela khwiira: ''Pwiya'ka, xoontte mun'hiye nrumeyinyu ohimye etthu emotja, ni n'hinyoonyiye i nrumeyinyu, okhala wira nyuwano mwa Farawu''. 19Pwiya'ka n'haakoha arumeyinyu mwiiraka: 'N'haana tithi wala mun'na?';20Ni noomwakhula pwiya'ka: 'Nihaana tithi, owuuluvala, ni mwana oowuluvalani wawe, mwankhiini. 21Vano, mun'nawe ohookhwa, ni owo tohalale pahi wamayawe, ni tithi awe on'nimphenta'. Nto, nyuwano n'hahimerya arumeyinyu: 'Nkiwanele miyano, wira kinwehe'. 22Numala eyo, noon'himerya nkhulupa ehu: 'Mi'minaro owo khokhanle oowahiya atithi awe, waholo atithi awe yamookhwa nan'hiyavale'.23Nto, nyuwaano mwahiwakhula arumiyinyu: 'N'himenyu ohiwaale ni nyuwano, khan'niweha-tho owitho waka'. 24Ni wahiraneya, numaha hiyano orowa wa nrumeyinyu, tithi'ka, noon'himerya molumo enyu. 25Tithihu ahira: 'Nrowe ni mwanithumele eyoolya'. 26Nto, nahira: 'Khanikhanle oorowa. Mun'nihu okhitjeriya ahikhale ni nyuwano, nto, n'naarowa, waholo khan'nitthuna oweha owitho wa nlopwana owo'.27Nrumeyinyu, tithi aka, onihimerya: 'Nyuwano mootjuwela wira amwaraka akivahale anamwane enli''. 28M'motja okhumawa miyano, vano miyano kihira: ''Vekhweeli owo ookhuriya, ni nkinwehale-tho''. 29Vano, mwakikumiherya ola-tho, ni yankhumelela etthu yootakhala, n'natthunala ikharari tjaka tjoottela Omahiye vooxanka'.30Vano, nto, miyano katthikela wa nrumeyinyu, tithi'ka, ni m'miravo owo ahikhale ni hiyano, okhala wira eroho awe eri vamotja ni eroho ya m'miravo owo, 31onamonaneya wira, owo aweha wira m'miravo owo khokhalale ni hiyano, owo onaakhwa. 32Nrumeyinyu onaarowa Omahiye ni ikharari tjawe tjoottela oxanka. Waholo nrumeyinyu ohihela okhala mwanene m'miravo owo, kinaakhalana nlattu w'atithi'ka vohimala-tho'.33Vano, nto, xoontte, ntthune wira nrumeyinyu ohale ntoko epottha nipuro na m'miravo wa pwiya'ka, ni m'muhiye m'miravo orowe ni axin'na akina. 34Waholo, kintthuna orawa tjayi wa tithi'ka vohikhala m'miravo? Kin'noova oweha yootakhala entthuna onkhumelela tithi'ka.

Chapter 45

1Nto, Yosefi khawerya wiwehaweha oholo wa arumeyi yaarinawe. Ni ahikhuwela: ''Nyuwano otene, nkihiye''. Nto, khuvo nrumeyi ahalale, okathi Yosefi ahimalyawe oholo wa axin'nawe. 2Owo ahinla ventji, nto atthu a Wegitu ahinwa wunla ni owan'nyawe Farawu wahiwaneya. 3Yosefi ahahimerya axin'nawe: ''Miyano k'Yosefi. Tithi'ka nlelo nkumi?''. Axin'nawe khiyaawerya omwaakhula waholo yahituthuwa oholo wawe.4Nto, Yosefi ahahimerya axin'nawe: ''Nkaattamele, xoontte''. Nto, awo yahimwaattamela. Owo ahira: ''Miyano k'Yosefi, mun'ninyu, yoole mwantumihalenyu Wegitu. 5N'hixanke, ni n'hixanke mwaha wookitumiha n'no, waholo okumenyu wookhala tjana mwaha wa Muluku okirumalyawe oholo wenyu. 6N'hina mwa iyakha pinli, yoopatjerya etala ni tjoohala-tho thanu.7Muluku ookiruma oholo wenyu wira nloko nenyu nlaponi ni wira okuminyu otjukiye ni otaphuliya. 8Nto, khahiyo nyuwano nkiwanaale n'no, nto Muluku; ni owo ookipaka okhala tithi awe Farawu, pwiya a owan'nyawe ni nxatoro a nttetthe wa Wegitu.9Mwakuve nrowe mwan'himerye tithi'aka: 'Tiila en'himyawe mwaninyu Yosefi: 'Muluku ookipaka okhala pwiya a nttetthe wotene. Nwe wa miyano, n'hipitje. 10N'naarowa okhala ntttthe wa Ogoseni ni n'naarowa okattamela, nyuwano ni aniinyu ni inyompe tjirinenyu. 11Nwe kinaamolyihani, wira n'hikhale matjikini, nyuwano, enupenyu ni tjotene tjirinenyu, waholo tjinaarowa okhala-tho iyakha thanu tja etala'.12Moone, mentho-enyu an'noona, ni mentho a mun'na'ka Benjamim, ori eyano'ka enlavula wa nyuwano. 13Mwiire, waholo, tithi'ka atjuwele nttittimiho n'rinaka Wegitu. Mwakuve onwaana tithi'ka n'no''.14Owo ahinkhuparela Benjamim mun'nawe ni owenli yahunla. 15Owo ahapetjari axin'nawe otene, yinlaka. Numala eyo, axin'nawe yahilavula ni owo.16Etthu'ila yahiphiya owan'nyawe Farawu: ''Axin'nawe Yosefi aphiya''. Eyo yahintjivela Farawu ni arumeyi akina. 17Farawu ahin'himerya Yosefi: ''Mwahimerye axin'ninyu: 'Mpake ela: nkuxe inama tjenyu nrowe Okanani. 18Mwarowele atithinyu ni amutjinyu ni nwe wa Miyano. Miyano kinamovahani mathala Wegitu ni n'naalya yoorerea ya nlaponi'.19Mwahimerye-tho, 'Mwiire ela: Nkuxe mikukutta tja Wegitu mwahelemo axaarinyu ni aniinyu. Mwankuxe tithinyu nwe. 20N'hixenkereye ni itthu tjinyu, waholo tjootene tjooreera tja Wegitu tjinookhala tjawinyu'''.21Anaawe Israyeli yahira tjitjam'mo tjahimeriyaya. Yosefi ahavaha mikukutta, ntoko tjahimalyawe Farawu, ni ahavaha yoolya wira alyeke mphironi. 22Otene, ahavaha ikuwo, vano, Benjamim, owo ahinvaha eparatha imiya tthaaru ni ikuwo thanu. 23Tithi awe, owo ahirumiha n'ya: aburu muloko akuxale tjitthu tjooreera tja Wegitu; aburu muloko akuxale iyoolya, iphau ni tjitthu tjikina tja nkwaha wa atithi awe.24Nto, owo aharuma axin'nawe ni awo nahirowa. Ni ahahimerya: ''N'hiwane mphironi''. 25Yahikhuma Wegitu arowaka nttetthe wa Okanani, nttetthe ya tithi'ya Yakobi. 26Awo yahin'himerya Yakobi: ''Yosefi ookhala, ni owo nkhulupale a elapo yootene ya Wegitu''. Ni eroho awe yahixenkereya okhala wira owo khaakupale yahimiya.27Yahin'himerya moolumo otene Yosefi ahimalyawe. Okathi Yakobi oonalyawe mikukutta Yosefi arumin'hawe wira tjaakuxe, n'nepa wa Yakobi tithi awe wahihakalala. 28Ni Israyayeli ahira: ''Voophiyerya. Mwanaka Yosefi nlelo ookhala. Miyano kinaarowa kanwehe kihinaatthi okhwa''.

Chapter 46

1Israyeli ahikhuma ni tjotene tjjarinawe ni khurowa Oberseba. Nwo owo ahinvaha nkuttho Muluku a tithi awe Isaki. 2Muluku ahilavula ni Israyeli moowehani, ohiyu, iraka: ''Yakobi, Yakobi''. 3Owo ahira: ''Miyano kiri va''. Muluku ahira: ''Miyano ka'Muluku, Muluku atithinyu. N'hoove orowa Wegitu, waholo wenwo kinimoopakani nloko nintji. 4Miyano kinaarowa okhala ni nyuwano Wegitu, kinaamottikihni. NI Yosefi animootthukwani mentho enyu ni matata awe''.5Nto, Yakobi ahivenya Oberseba; ni anaawe Israyeli yahinkuxa Yakobi tithi aya, anaaya ni axaaraya, n'hina mwa mikukutta Farawu avahalyawe. 6Awo yahikuxa inama tjaya ni tjitthu tjaya tjaphwanyalyaya Okanani. Ni yahirowa Wegitu Yakobi ni otjuulu awe wotene. 7Owo ahirowana Wegitu ni anaawe ni anaaya anaawe, anaawe athiyana ni anaaya anaawe athiyana ni otjuulu wotene.8Ala matjina a Israyeli arowan'nlyawe Wegitu: Yakobi ni anaawe: Ruben, oopatjeriya ni Yakobi; 9anaawe Ruben: Hanoki, Palu, Esironi ni Karimi. 10Anaawe Simeyoni: Yemuweli, Yamini, Oyati, Yakini, Zowari ni Sawuli, anaawe Kananeya. 11Anaawe Levi: Gerson, Koyati ni Merari.12Ni anaawe Yuda: Eri, Onani, Sela, Peresi ni Zera, nto Eri ni Onani yahikhwa nttetthe wa Okanani. Anaawe Peresi yaari Esironi ni Hamuli; 13anaawe Isakari: Tola, Puva, Iyobi ni Sinroni. 14Anaawe Zebuloni: Sereti, Eloni ni Yaleli. 15Ala anaawe Leiya, yawo anvahalyawe Yakobi Opatarani, on'hiya mwanawe Dina. Naawe alopwana ni athiyana yaari miloko miraru ni araru.16Anaawe Kati: Zifiyoni, Hagui, Suni, Esiboni, Eri, Aroti ni Areli. 17Ni anaawe Aseri: Imna, Isiva, Isivi ni Beriya, ni Sera, nrokoraya; ni anaawe Beriya: Heberi ni Malekiyeli. 18Ala anaawe Zilipa, yawo Labano anvahalyawe mwanawe Leiya; ni ala owo anvahale Yakobi, oophiyaka muloko ni athanu namotja.19Anaawe Rakeli, mwarawe Yakobi: Yosefi ni Benjamim. 20Ni yahin'yara Yosefi, Wegitu: Manasesi ni Efraini, yawo avahiyawe ni Asenati, mwanawe Potifari, nankuttho a Womi. 21Ni anaawe Benjamim: Bela, Bekeri, Isabeli, Gera, Naama, Eyi, Rosi, Mupini, Hupi ni Arti. 22Ala anaawe Rakeli, aayareriyawe Yakobi, oophiyaka muloko ni atjese.23Anaawe Da: Husini. 24Anaawe Naftali: Yazeli, Kuni, Yezeri ni Sileni. 25Anaawe Bila, yawo Labano anvahalyawe mwanawe Rakeli; ni owo ahinvaha Yakobi, oophiyaka atthu thanu napili.26Atthu otene yarowale ni Yakobi Wegitu, yaari otjuulu awe, wahiya axaaraya anaawe, yaaniphiya, yaari miloko thanu namotja ni thanu namotja. 27Anaawe Yosefi yayariye Wegitu yaari enli. Atthu otene yaarowale Wegitu akhumaka owan'nyawe Yakobi yaari miloko thanu napili.28Yakoni ahinruma Yuda orowa oholo okumana ni Yosefi, wira owo otthareke ephiro Yookoseni; ni yahiphiya nttetthe Wookoseni. 29Yosefi ahivenya arowaka Okoseni okumana ni tithi awe Israyeli nttetthe wa Okoseni. Owo ahinweha, ahinkhuparela ni khunla okathi muntji. 30Israyeli ahin'himerya Yosefi: ''Nto vano hata kikhwaaka, okhala wira kooweha owitho wenyu, ni nlelo mookhala''.31Yosefi ahahimerya axin'nawe ni owan'nyaya atithi awe: ''Kinaarowa kan'himerye Farawu, wira: 'Axin'naka ni atithi'ka, yaari Oknani, ahowa wa miyano. 32Alopwana akukhuli, waholo awo an'nikhapelela inyompe. Ni awaana inama tjaya ni tjotene tjaarinaya'.33Nto, okathi Farawu ontthunawe owihanani ni ookohani: 'Eniirenyu exeni?', 34mwaakhule: 'Arumeyinyu akukhuli a inama okhuma onamwanehu mpakha wananano, hiyano mpakha axitithihu'. Mwire yeeyo, nto, nyuwano n'naakhala nttetthe wa Okoseni, waholo wakhula nkukhuli a inyompe toonyokhiya ni atthu a Wegitu.

Chapter 47

1Numala vo, Yosefi ahirowa on'himerya Farawu: ''Tithi'ka ni axin'na'ka, ipwittipwitthi tjaya, inama tjaya ni tjotene tjirinaya ahoowa Okanani; Okoseni''. 2Owo ahakuxa axin'nawe athanu khwaarowana wa Farawu.3Farawu ahahimerya axin'nawe Yosefi: ''Eniirenyu exeeni?''. Ni awo yahaakhula: ''Arumeyinyu aakukhuli a ipwittipwitthi, tjitjam'mo-tho amutjihu''. 4Numala vo, awo yahira: ''Hiyano niwaale ntoko aletto elapo ela, okhala wira etala khereere nttetthe wa Okanani ni khekhalale yoolya ya inama tjehu. Nto, wananano, xoontte, mwahiye arumeyinyu akhale nttetthe wa Okoseni''.5Waholo, Farawu ahin'himerya Yosefi wira: ''Tithinyu ni axin'ninyu ohoowa wa nyuwano. 6Nttetthe wa Wegitu ori ohoolo wenyu. Atithinyu ni axin'ninyu akhaleke etthaya yooreerela, nttetthe wa Okoseni. Nyuwano mwantjuwela ntthu oowerya eriyari aya, munkhalihe n'hooleli a inama tjaka''.7Nto, Yosefi ahinwaana tithi awe khumooniherya oholo wa Farawu. Yakobi ahinreliha Farawu. 8Farawu ahin'himerya Yakobi: ''Nrina iyaakha tjikavi?''. 9Yakobi ahaakhula: ''Kirina iyakha emiya ni miloko miraru. Mahiku a okumi'ka ari vakhiini ni oohawa''. 10Ni Yakobi ahinreliha Farawu ni ahikhuma oholo wawe.11Nto, Yosefi ahavaha mathala atithi'we ni axin'nawe. Owo ahava elapo nttetthe wa Wegitu, yoorerela ya elapo ele, nttetthe wa Ramessesi, ntoko tjahimalyawe Farawu. 12Yosefi ahirumiha iyoolya wa tithi awe ni axin'nawe, ottharelaka anaaya.13Nttetthe ole wootene khiyakhalale yoolya, waholo etala yaari yintji. Nttetthe wa Wegitu ni Okanani yanihawa mwaha woohikhla yoolya. 14Yosefi ahithukumanya ntjurukhu wootene waari Wegitu ni Okanani, atumiheryaka atthu yoolya, wahoo Yosefi ahirowana ntjurukhu owan'nyawe Farawu.15Numala ntjurukhu wootene Wegitu ni Okanani omaha, atthu otene a Wegitu yahiwa waaryawe Yosefi khun'himerya: ''N'nivahe yoolya! Nikhweeke oholo wenyu mwaha woohikhalana ntjurukhu?''. 16Yosefi ahiwaakhula: ''Wakhala ntjurukhu enyu woomala, nwaaneke inama tjinyu ni kinamoovahani yoolya waakakhaniha ni inama tjinyu''. 17Nto, awo yahinwaanela Yosefi inama tjaya. Yosefi ahavaha iyoolya akakhanihaka ni ikhavalo, ipwittipwitthi, inyompe ni abuuru. Ahavaha iyoolya akakhanihaka ni inama tjaya eyakha ele.18Numala omala eyakha ele, awo yahiwa wa Yosefi, eyakha ya oholo, aniira: ''Khan'nivitha wa pwiyehu wira ntjurukhu ehu woomala, ni nyuwano mookuxa inama tjihu. Khivoo-tho etthu ehalale enooneya, wohikhala erutthu ehu ni imatta tjinyu. 19Naatthuna okhwela exeeni, hiyano ni imatta tjinyu tjikhalalene? Nthume imatta tjinyu n'nivaheke yoolya nto hiyano ni imatta tjnyu n'naakhala ipottha tja Farawu. N'nivahe ipyo wira nihikhwe ni etthaya ehihale tjitjam'mo''.20Tjitjam'mo, Yosefi ahithuma mathala ootene Wegitu khukhala a Farawu. Wakhula ntthu a Wegitu anitumiha mathala awe okhala wira etala khiyarere waatta. Tjitjam'mo, mathala yahikhala a Farawu. 21Ni atthu yaahikhala ipottha tja Farawu. 22Nto ahathumale pahi mathala a anankuttho, okhala wira anankuttho yanivahiya yoolya. Awo yaalya yoolya yavahiyaya ni Farawu. Nto, khiyatumihale mathala aya.23Yosefi ahahimerya atthu: ''Moone, olelo miyano kihothumani ni koothuma mathala enyu khikhala a Farawu. Nto tjiri va ipyo wira mwaleke. 24Okathi woohepha, munvaheke Farawu mphantthi weeneethanu ni nyuwano nkuxeke mphantti weneetjese, mwaaleke wira mwavaheke yoolya aniinyu ni nyuwano''.25Awo yahakhula: ''Nyuwano moovuluxa okumi ehu. Nihoona mahala oholo wenyu. N'naakhala ipottha tja Farawu''. 26Nto, Yosefi ahipaka nkettelo mwaha wa yeeyo onkhala mpakha olelo: mphantti wa eneethanu tiya-Farawu. Nto mathala a anankuttho tiyahakhalale a Farawu.27Tjitjam'mo Israyeli ahikhalaWegitu, nttetthe wa Okoseni. Atthu awe yahikhalana mirerelo tjaya n'we. Awo yahiyaraa ventji. 28Yakobi ahikhala Wegitu iyakha muloko ni thanu napili, nto, iyakha tjakhalalyawe Yakobi tjaari emiya ni miloko mitjese ni thanu napili.29Okathi okathi wookhwa Isyareli waattamelaya, owo ahimwiihana mwanawe Yosefi khun'himerya: ''Wakhala miyano wananano kinaaphwanya mahala oholo wenyu, mwintjathi ntata nenyu vatarani waka ni mooniherye ekhweeli enyu. Xoontte, n'hikivithe Wegitu. 30Miyano kampathi ni axitithi'ka''. Yosefi ahin'himerya: ''Miyano kinamwiira tjitjam'mo tjihimalenyu''. 31Israyeli ahira: ''Nkilaphele'', ni Yosefi ahinlaphela. Numala vo, Israyeli ahuuramela watjumasono vawe.

Chapter 48

1Wahonaneya, numala ovira tjitthu n'ya, ahiwa ntthu khon'himerya Yosefi: ''Tithinyu on'nivoreiya''. Nto, owo ahakuxa anaawe owenli, Manasesi ni Efraini. 2Numala ohimeriya Yakobi''Mwaninyu Yosefi ohoowa wira oweheni'', Israyeli ahilipiherya ni khukilathi vaarupawe.3Yakobi ahin'himerya Yosefi: ''Muluku Oweerya Tjotene okiphwanya epoma ya Waarya, nttetthe w Okanani. Owo ookireeliha 4ni ookihimerya: 'Kinoowun'nuhani ni kinimorelihani. Kinimoopakani atthu entji ni kinimwaavaha oyjuulu enyu etthaya ela ntoko yoohalana yoohimala-tho'.5Ni, tjitjam'mo, aniinyu, ayareriyeenyu Wegitu miyano kihinatthi owa Wegitu, awo taawaka. Efraini ni Manasesi antthuna okhala aawaka, tjitja'mo Ruben ni Simiyoni. 6Aniinyu antthunenyu okhalana oholo anrowa okhala aawinyu; ni mwantjina na axin'ninyu animwakhela yoohalana. 7Okhala wira, numala miyano owa Opatani, mwa oxanka waka, Rakeli ahikhwa mphironi mwa Okanani, nlelo ohalaka nkwaha wira niphiyeke Efrata. Miyano kahinvitha ephiro ya Efrata'', ori Obelem.8Numala Israyeli waweha anaawe Yosefi, ahira: ''Ala tipani?''. 9Yosefi ahimwaakhula: ''Ala anaaka, Muluku akivahalyawe''. Israyeli ahira: ''Nkiwaanele va, wira miyano kaarelihe''. 10Mentho awe Israyeli khayoona tjana mwaha wa iyakha tjaarinawe, tivo owo khaaweha. Nto, Yosefi ahaawana vakhiviru vawe, khwaapetjari ni areliha.11Israyeli ahin'himerya Yosefi: ''Nkaalipelela-tho oweha owitho wenyu, vano Muluku ookitthuniherya waweha aniinyu''. 12Yosefi ahakumiha ottuli wa Israyeli ni, nto, ahikokhorela vathi. 13Yosefi ahakuxa owenli, Efraini moono awe woolopwana ni wereryana ni moono awe woothiyana Israyeli, ni Manasesi moono awe woothiyana weereryana moono awe Israyeli woolopwana, ni ahiruhela.14Israyeli ahookola moo awe woolopwana ni khumwintjatherya Efraini, aari ookhitjeriya, ni oono awe woothiyana vamuru wa Manasesi, nto owo ahikumaniha miyoono tjawe, waholo Manasesi aari oopatjeriya. 15Israyeli ahinreliha Yosefi, iiraka: ''Muluku yeettanaya axitithi'ka Abrahaamu yeettanaaya, Muluku onkikhapelela mpakha olelo, 16Nlaikha ninkikhapelela mwa tjootakhala, areelihe amiravo ala. Ni ntjina naka nuupuweliyeke mwa awo, ni-tho ntjina na axitithi'ka, Abrahaamu ni Isaki. Ni yaatteke nlaponi''.17Okathi Yosefi oonalyawe moono woolopwana wa tithi awe vamuro wa Efraini, eyo khiyantjivelale. Nto, owo ahikuxa ntata naatithi awe khukumiha vamuro wa Efraini khintjaathi vamuru wa Manasesi. 18Yosefi ahahimerya atithi awe: ''Tjam'mo n'naari, tithi'ka, waholo ola toopatjeriya.19Tithi awe ahikhootta ni ahin'himerya: ''Miyano kootjuwela, mwanaka, miyano kootjuwela. Owo-tho onaarowa okhala atthu entji, ni owo-tho onaarowa wun'nuwa. Vano mun'nawe ookhitjeyira onrowa muulupale onvikana owo, ni otjuulu awe onrowa okhala muulupale''. 20Israyeli ahareliha nihiku nle ni moolumo ala: ''Atthu a Wisrayeli animwihana mareliho mwaha wa ntjina nenyu, iiraka: 'Muluku oopakeni ntoko Efraini ni Manasesi''. Tjitjam'mo, Israyeli Efraini oholowa Manasesi.21Israyeli ahin'himerya Yosefi: ''Miyano kihanle okhwa, vano Muluku onaaakhala ni nyuwano, ni Yoowo onimoottikiheryana elapo ya axitithinyu. 22Nyuwano ntoko ntthu ori otjulu wa axin'ninyu, kin'novahani mphantti wa omwako kiwaakhalyaka amorewu ni ikuru tjaka ni ekatana'ka.

Chapter 49

1Nto, Yakobi ahiwinaha anaawe khwaahimerya: ''Nthukumane, kintthuna koohimeeryeni entthuna wookhumelelani mahiku a muhulo. 2Nthukumane ni mwinwe, anaawe Yakobi. M'mwinwe Israyeli, tithinyu.3Ruben, nyuwano mwa mwana'ka oopatjerya, ikuru tjaka tjopatjerya, oorerela ekhweeli ni ikuru. 4Oohalakhanyeya ntoko matji onoovira, khan'nirowa okhalana oweryaxa okhala wira moowena vaarupaya atithinyu. Tjam'mo moohonoona; moowela vaarupaka.5Simeyoni ni Levi axin'na. Ikatana tjinyu tjiri ntoko akapwitthi a ekhotto. 6Eroho'ka, n'hikele m'mirukuni mwenyu. Khan'nikiphwanya m'muthukumanoni mwenyu, waholo eroho'ka tiyoottittimiheya eriyari eyo. Okhala wira, mwaha woonaniriya wenyu, moowinva atthu. Mwaha wootthuna wenyu mwaakuxalenyu inyompe.7Onanariya wenyu otakhalihiye, okhala wira mwahitjareya ikuru, ni onanariya wenyu waari wootakhala. Miyano kinamookawanyani wa Yakobi ni kinimookawanyani Wisrayeli.8Yuda, axin'ninyu ohoottottopelani. N'nimwaaxintta awananinyu. Anamwane a atithinyu onimokokhorelani.9Yuda khaaramu mwaxaana. Nyuwaano n'havilela awananinyu, mwanaka. Uuramaka, owo ohikhaliha ntoko kharamu, ntoko kharamu moothiyana. Tipani atthuna omwinva?10Ikuru khaatjintthuna om'malela Yuda, n'nakhala ikuru n'nawuni mwawe, mpakha owa Siloni. Maloko anam'mukokhorela.11Antthukwelelaka buuru awe vavinyani ni buuru awe moothiyana vamwirini voothanlawe, owo onaakattha ikuwo tjawe nvinyuuni ni nlaya nawe n'hina mwa ewuuva. 12Mentho awe antthuna okhala ooripa ntoko evinyu ni maino awe oottela ntoko eleti.13Zebuloni onaakhala nttetthe woomatjini. Owo ontthuna okhala nipuro noowemela ikalawa ni owerya wawe onaarow mpakha Osidoni.14Isakari buuru oowerya, om'mathale muntjitjini mwa ipwittipwitthi. 15Owo on'noona nipuro noorerela okhala ni etthaya yooreera. Onanvaha makhata awe miritti ni onanvaha ntoko nrumeyi m'mutekoni.16Dati onamwaphukela atthu ntoko nloko na Wisrayeli. 17Dati onrowa okhala ntoko enowa nkherekhere mwa rampha, enowa yowoopiha en'luma n'nawu na ekhavalo, ni tjam'mo en'nimoroxa ole owelale. 18Miyano kin'nilipelela ovuluxa Wenyu, Apwiya.19Kati, anakhavalo anaarowa omoomola, nto owo onrowa waamanaka n'nawuni mwaya. 20Yoolya ya Aseri entthuna okhala yintji, ni anaarowa oruwerya ventji. 21Naftali ori veekhawe ni onaakhalana anamwane ooreera.22Yosefi eritta yoowim'ma, waattamela vehimeni, ithuthu tjawe tjinkhala otjulu wa ixiri. 23Anamareetthe anaarowa on'homa ni owanana.24Vano mareetthe aya anarowa okhala oolipa ni matata aya oolipa mwaha wa matata a Muluku Oweerya Tjotene a Yakobi ni mwaha wa ntjina na Nkukhuli, Nluku na Wisrayeli.25Muluku atithinyu onimookhaviheryai ni Muluku Oweerya Tjotene onimoorelihani ni mareeliho ootjulu, mareeliho a n'hina ankhala vathi ni mareeliho a m'mapeleni ni a m'mirimani.26Mreeliho a atithinyu antthuna okhala maalupale oovikana mareelio a m'miyakoni wala tjitthu tjootthuneya tja nxepani. Awo anrowa okhala vamuru wa Yosefi, mareeliho ankhala vamuro wa ole aari mwene a axin'nawe.27Benjamim kharamu oovoliya etala. Witjisu, onaarowa onkhura nwanani awe ni, ohiyu, onaarowa okawanya yoolya''.28Ala tari maloko mararu a Wisrayeli. iyo tiri tjitthu tithi aya tjaahimeralyaya okathi aarelihaya. Wakhula ntthu ahirelihiya ni mareloho awe. 29Nto, owo ahahimerya wira: ''Voowakuveya, kinaarowa wa atthu aka. Nkivithe ni amutji'ka mahiye ari Wefroni, heteyo, 30etakhwa eri Omakepeta, ori waattamela ni Omanre, nttettthe wa Okanani, etthaya Abrahaamu athumalyawe Wefroni, heteyo, wira ovithiyaneke.31Nwo, ovithiya Abrahaamu ni Sara, mwaarawe; nwo, oovithiya Isaki ni Rebeca, mwaarawe; ni nwo, konvitha Liya. 32Etakhwa ni nlitti niri nwo nithumiye ni atthu a Oheti''. 33Numala Yakobi wahimerya tjitthu n'yo anaawe, ahikuxa tjitthu tjawe vaarupawe, aahimumula ni khurowa waamutji awe.

Chapter 50

1Nto, Yosefi ahittikhela oholo waatithi awe, ahinla ni khuumpetjari. 2Yosefi ahaaruma arumeyi awe, anamaloola, wira oreherye nrutthu wa Israyeli 3Awo yahikuxa mahiku miloko mitjese, waholo awo mahiku oomaleela wooreeheriya nrutthu. Atthu a Wegitu ahumunleela mpakha mahiku oophiyaka miloko mithanu na pili.4Numala mahiku a wunla omala, Yosefi ahahimerya akhulupale a Farawu, iiraka: ''Wakhala miyano kin'niphwanya mahala oholo wenyu, xoontte, mwin'himeerye Farawu: 5Tithi'ka ookilaphiha, iiraka: 'Moone, kihalale okhwa. Nkivithe mahiye kiithipelalyaka Okanani. Mwakivithe wonwo, ni, nto, kinaatthika''. 6Farawu ahakhula: ''Nroweke mwanvitheke tithinyu, tjitjam'mo olaphihalyaweni''.7Yosefi ahirowa onvitha tithi awe. Ahirowa ni akhootto awe otene Farawu, atthu otene a owan'nyawe, ni akhulupale otene a nttetthe wa Wegitu, 8ni atthu ootene a owan'nyawe Yosefi ni axin'nawe, ni owan'nyaya atithi awe. Vano awo yahahiya anaaya, ipwittipwitthi tjaya, inyompe tjaya Okoseni. 9Ni-tho ahirowana mikukutta ni anakhavalo; yaari atthu entji.10Awo aphiyaka nttetthe wa Atati, mphantti nkina wa muro Yordani, awo yahinla ventji. Nwo, Yosefi ahinla mahiku mathanu. 11Okathi ale yaakhale m'muttettheni, akanani, yoonalyaya wunla Waatati, awo yahira: ''Ola okathi wooxanka wa atthu a Wegitu''. Tivo nipuro n'no n'niihaniyaya Abeli-Misirayi ni ori ovikana Oyordani.12Nto, anaawe Yakobi ahiira tjitjam'mo tjaahimeralyawe. 13Ahikuxiya mpakha nttetthe wa Okanani ni ahivithiya vaxepani, etakhwa ya Omakipela, waattamela Omanre. Abrahaamu ahithuma nipuro nlo wira vavithaniyeke. Owo ahithuma okhuma Wefroni, heteyo. 14Numala onvitha tithi aya, Yosefi ahitthikela Wegitu, vamotja ni axin'nawe, ni ale otene yan'hoolale onvitha tithi awe.15Okathi axin'nawe Yosefi yoonalyaya wira tithi aya ohookhwa, yahira: ''Nto Yosefi atthuna ophuka mwaha mwa tjootakhala tjimwiirenlehu?''. 16Nto, awo yahirumiha mitthaka wa Yosefi, yiiraka: ''Tithinyu oovaha tjoohimya iiraka: 17'Mwin'himerye ela Yosefi: Xoontte, mwaalevelele axin'ninyu ni otthakawaya wa nyuwano. Wananano, xoontte, mwaalevelele arumeyi a Muluku a tithinyu'''. Yosefi ahinla numala omphwanya ihapari iyo.18Axin'nawe-tho yahikokhora oholo wawe khwiira: ''Hiyano narumeyinyu''. 19Ni Yosefi ahiwaakhula: N'hoove. Okhalaka kiri nipuro na Muluku? 20Ekhweeli wira nyuwano mookiririha yootakhala, vano Muluku oopaka eyo okhala yooreera, wira okhapelel okumi wa atthu entji, ntoko n'noonenyu olelo. 21Nto, wananaono, n'hoove. Miyano kinaawoniheryani nyuwano ni aniinyu''. Owo ahaalipiha ni tjam'mo ahalavulana ni nrettele.22Yosefi ahikhala Wegitu ni amutji a atithi awe. Owo ahikhala iyakha emiya ni iyakha muloko. 23Yosefi ahaweha anamwane a Efraini mpakha nloko na eneeraru. Owo-tho ahaweha anaawe Makiri, mwanawe Manasesi. Awo yayariye m'makuthani mwa Yosefi.24Yosefi ahahimerya axin'nawe: ''Miyano kohalale okhwa, nto veekhweeli Muluku onaawa mpakha wa nyuwano ni onimookumihani nttetthe ola oorowanakani nttetthe Owo alaphenlyawe Abrahaamu, Isaki ni Yakobi''. 25Nto, Yosefi ahalaphiha atthu a Wisrayeli, iiraka: ''Muluku vekhweeli onimooxukuryani. Okathi uwo nkumihe makhuva aka n'no''. 26Nto, Yosefi ahikhwa arinene iyakha emiya ni iyakha muloko. Numala eyo, awo yaahinreherya ni khumphweha nkaxawuni Wegitu.

## Leviticus

Chapter 1

1Apwiya yahimwihana Moise mpani mwa nthukumano, iiraka: 2''Mwahimerye atthu a Wisrayeli wira: 'Wakhula ntthu wa nyuwano ontthuna owaana yoowavaha Apwiya, nruheke yoovaha enama emotja, hata okhala yuulupale ni yankhini.3Yoovahawe yakhala nkuttho wa enyompe, owo ohana owaana yoolopwana yohikhalana eretta Mpani mwa Nthukumano, wira akheliye oholo wa Apwiya. 4Owo ohana wintjaatherya matata awe vamuro wa mwaminama onivahaiya nkuttho, ni nto, yoovaha eyo inimwaakheliya, wira oreelihiye.5Owo ohana ovaha enyompe oholo wa Apwiya. Anankuttho, anaawe Aroni, onoovaha ephome ni attikitthele vankhora wa Mpani mwa Nthukumano. 6Nto owo onarowa okawanyatja yoovaha eyo.7Ni anaawe Aroni, nankuttho, onaarowa wintjathi moro ni ikhuni waltari. 8Anankuttho, anaawe Aroni, anarowa wintjaathi tjana iphantti iyo tja enama, muro ni ekurtura vamoroni waltari. 9Vano marupo ni metto, arapiheke ni maatji. Ni nto, nankuttho opaheke tjootene waltari ntoko nkuttho. Eyo enaakumiha wunkhel ventji oholo Waka; enrowa okhala yoovaha yoopahiya wa Miyano.10Yoovaha yakhala enyompe yooxana, epwittipwitthi hata epuri, owo ohana owaana yoolopwana ekumi. 11Owo inveke onikhuma ntjuwa waltari wa Apwiya. Anankuttho, anaawe Aroni, attikitthele ephome iphantti tjootene waltari.12Nto, owo okawanyeke iphantti tjoovirikana, otakaniha ekurtura ni muro, ni nankuttho athatanyeke waltari wamooroni; 13vano marupo ni metto tjirapihiyeke ni matji. Nto nankuttho ovahe iyo tjooene ni opaheke waltari. Owo nkutthoo, ni onamunkhela vooreera wa Apwiya; ontthuna okhala yoovaha ya vamoroni.14Wakhala yoovahiya Apwiya entthuna okhala axaapalame, nto yoovaha entthuna okhala matjiya walani ikhuntte. 15Nankuttho onaawaana waltari, onakhumiha muro wa axaapalame ni opaheke waltari. Nto owo ohiye ephome yeetteke waltari.16Owo okumiheke metto ni napwipwi, ni ottikheleke vatturyani, onikhuma epheyo waltari. 17Owo onthikileke mapupha, vano ohinkawanye iphantti pinli. Nto nankuttho ompaheke waltari, vaikhunini tjiri vaikho. Owo ontthuna okhala nkuttho, ni enimunkhela ventji wa Apwiy; enrowa okhala yoovahiye Owo n'hina mwa moro.

Chapter 2

1Ntthu awaanela yoovaha Apwiya eryene inuku, yoovaha eyo ohana okhala ephepa yoothiteya, ni otjulu waya oottiheryeke makhura. 2Owo orowaneke yovaha eyo oholo wa anankuttho, anaawe Aroni, ni nwo nankuttho okuxeke ephepa otjareya matata ni makhura ni yoowunkhula otjulu waya. Nto nankuttho owo opaheke yovaha eyo ntoko yoowupuwela waltari. Eyo enaakumiha wukhela wooreera oholo wa Apwiya. nrowa okhala yoovaha yoopahiya oholo wa Apwiya. 3Entthuna ohala mwa yoovaha eyo entthuna okhala ya Aroni ni anaawe. Tiyoovaha yowaarya ya Apwiya iye Tjinipaheriyaya.4Mwaavahaka nkuttho wa inuka tjoohikhala miropo, yoowoxiya wamoroni, ohanakhala makeya ooreera otakanihiy makhura, wala ephau yoolipa yoohikhalana miropo, ni yootakanihiya makhura. 5Wakhala yoovahinyu ya inuku yooxiye m'mwapuni ya eyuuma, ohana okhala makeya ooreera, wohikhalana miropo ni ootakanihiya makhura.6Nkawanye iphantti tjoovirikana ni ntakaniheke makhura. Eyo tiyoovaha ya inuku. 7Wakhala yoovahinyu ya inuku yooxiya m'mwaapuni, ohana okhala makeya ooreera ni otakanihiya makhura.8N'haana waaruhela Apwiya tjoovaha iyo tja inuku, ni ohana wooniheriya nankuttho, ontthuna owaana waltari. 9Nto, nankuttho onaakuxa mphantti m'motja wa inuku, tjintthuna ovahiya ntoko yoowupuwela, ni onoopaha waltari. 10Onrowa okhala nkuttho woopahiya, ni onawaanela wunkhela oholo wa Apwiya. Entthuna ohala yovahiya ya inuku entthuna okhala ya Aroni ni anaawe. Tiyoovahiya yoowarya ya Apwiya, n'hina wa iye tjoopaheriya Tjawe.11Khuuvo nkuttho wa inuku tjintthunenyu wavaha Apwiya entthua oheliya miropo, n'nakhala oravo, ntoko nkuttho wa Apwiya. 12Nyuwano mwavaheke nkuttho Apwiya ntoko mihokorokho tjoopatjerya, vano iyo khatjintthuna okhala ntoko mikuttho tjoowunkhela waltari. 13N'haana otakanihaka wakhula yoovaha ni maakha. N'hihiye maakha oowatana a Muluku enyu, ohikhala n'hina mwa nkuttho enyu wa inuku. N'haana ovaha maakha wakhula nkuttho enyu.14Mwaavaha Apwiya mihokorokho tjoopatjerya, mwaavaheke inuku ikithi tjoowarikiya venkho ni, numala, tjooxiliya. 15Nto, n'heleke makhura ni tjoowunkhela. Eyo tiyoovaha ya inuku. 16Numala nankuttho opaheke mphantti m'motja wa inuku tjooxiliya, makhura ni yoowunkhela ntoko yowuupuweliya. Eyo tiyoovaha yoopahiya wa Apwiya.

Chapter 3

1Wakhala nttthu onvaha nkuttho worerela, onvahaka mwaminama m'motja, hata okhalaka moolopwana hata moothiyana, owo ohaana onvaha mwaminama nkumi wa Apwiya. 2Owo omwintjatheryeke ntata vamuru wa yoovaha awe ni inveke vankhora wa mpani mwa okumana. Nto anaawe Aroni, anankuttho, ohaana ottikitthela ephome ya yoovaha eyo nkherekhere mwa altari.3Nlopwana ohaana ovaha nkuttho wa Apwiya vamooroni. Ekurtura enkhala vamotja ni marupo, 4iphantti tjoopili, ekurtura enkhala yoovarana vamotja ni ihapa ni vamotja ni napwipwi ni marupo, --owo ohaana okhumiha tjootene. 5Anaawe Aroni ahaana opaha iyo waltari ntoko nkuttho, yeeyo eri vamoroni. Eyo enaarowa wunkhela wa Apwiya; entthuna okhala yoovahiya owo n'hina mwa mooro.6Wakhala nkuttho owo ontthuna'ya Apwiya tiwaenama; yoolopwana hata yoothiyana, owo ohaana ovaha nkuttho wooreera. 7Owo avaha epwittipwitthi n'hina mwa yoovaha awe, nto owo ohaana ovaha oholo wa Apwiya. 8Owo intjatheryeke matata awe vamuro wa yoovaha eyo ni inveke vankhora wa empa ya nthukumano. Nto anaawe Aroni attikittheleke makhura nkherekhere mwa altari.9Nlopwana ohaana ovaha nkuttho woopahiya wa Apwiya. Ekurtura, mwiila wootene othikiliyeke ottaiwene, ekurtura enkhuneela marupo ni ekurtura yootene eri waattamela vamaruponi, 10iphantti tjoopinli, eri eriyari, ni ekurtura eri vanapwipwini, ni marupo-owo ohaana okhumiha oteene. 11Ni nankuttho opaheke tjootene waltari ntoko yoovaha ya yoolya wa Apwiya.12Wakhala nkuttho wa ntthu owo epuri, nto owo ovaheke oholo wa Apwiya. 13Owo ohaana wintjaathi matata awe vamuro wa epuri ni inveke vankhora wa mpani mwa nthukumano. Nto anaawe Aroni attikittheleke makhura nkherekhere mwa altari. 14Nlopwana avaheke nkuttho Apwiya woopahiya. Owo akhumiheke ekurtura enkhuneela marupo, ni ekurtura yootene ya vamaruponi.15Owo-tho akumiheke iphantti tjootene ni ekurtura aya, eri m'masasuni, ni ekurtura eri vanapwipwini ni iphantti tja marupo tjoopinli. 16Nankuttho opaheke tjootene n'yo waltari ntoko nkuttho woopahiya wira owaaneke wunkhela. Ekurtura yootene tiya'Apwiya. 17Entthuna okhala ntoko yooruma mpakha maloko enyu a n'hoolo wakhula nipuro nintthunenyu okhala, wira nyuwano n'hikhureke ekurtura hata ephome'''.

Chapter 4

1Apwiya yahin'himerya Moise, yiiraka: 2''Mwahimeerye atthu a Wisrayeli: 'Ntthu attheka voohitthuna, apakaka etthu Apwiya ahimalyaya wira ehipakiye, ni, opaka etthu ehintthunihiya, opake ntoko enihimyaya waholo. 3Akhala nankuttho otthekale khinaawanela atthu yoottheka eyo, avaheke Apwiya enama mwaha wa yottheka awe.4Owo ohaana owaana enama eyo oholo wa enupa ya Nthukumano, oholo wa Apwiya, omwintjatheryeke matata vamuro wa mwaaminama owo ni omwinveke oholo wa Apwiya. 5Nankuttho oorelihiya okuxeke ephome owaaneke Mpani mwa Nthukumano.6Nankuttho owo onaniheke ekatha awe ni ephome ni ittikittheleke ikwaha thanu napili oholo wa Apwiya, oholo wa nlyaya na napuro noowaarya. 7Ni nankuttho owo intjathiki, oholo wa Apwiya, ephome vakhani m'manyakani mwa waltari wa nkuttho, nri mpani mwa nthukumano,, ni ephome enrwa ohala iittheleke nkherekhere mwa waltari wa nkuttho, eri vankhora wa Mpani mwa Nthukumano.8Owo akumiheke ekurtura yootene ya mwaaminama a nkuttho: Ekurtura enkhuneela marupo, ekurtura yootene eri vamotja, 9maphantti opinli, ekurtura eri vamotja, ottuli wa masasu, ni oholo wa napwipwi vamotja ni maphantti opinli - owo ohaana okhumiha yootene eyo. 10Owo akhumiheke yootene, ntoko tjiniirawe nkuttho wooreera. Nto, nankuttho owo opaheke iyo waltari wa nuttho.11Enama enrowa ohala, vamotja ni muro, inawu, marupo ni iphantti tjikina; 12wakhula mphantti wa mwaaminama onrowa ohala - owo arowaneke ota wa onxaxani, nipuro atthu aniirelihaya mwaha wa Miyano, wenwo onttikheliya ettuurya; epahiyeke tjitthu n'ye ni ikhuni. Awo apaheke tjitthu n'ye mapuro ale anttikheliya ettuurya.13Wakhula ntthu a Wisrayeli athheka voohitthuna ottheka, ahiitjuwele wiira ottheka, ni khupaka etthu Apwiya akhottihalyaya, ni khukhalaa nlattu, 14nto, etampi opakalyawe yatjuweliya, atthu ahaana winva enama ni awaane mpani mwa nthukumano. 15Manciyawu a mpani mwa nthukumano yintjathiki matata aya vamuro wa enama, oholo wa Apwiya, ni enama eyo yinviyeke oholo wa Apwiya.16Nankuttho oorelihiya owaaneke ephome ya mwaaminama owo Mpani mwa Nthukumano 17ni anaaniheke ekatha awe ni ephome ikwaha thanu napinli oholo wa Apwiya, oholo wa nlaya.18Owo aheeleke ephome vakhaani m'manyakani mwa altari, oholo wa Apwiya, eri Mpani mwa Nthukumano, ni oyeheryeke ephome yootene nkherekhere mwa altari a nkuttho eri Mpani mwa Nthukumano. 19Owo akhumiheke ekurtura yootene ni apaheke waltari.20Eyo owo tokhalalyawe oopaka ni mwaaminama owo. Ntoko owo tjipakalyawe ni ole ooleveleliya, tjitjam'mo onaapaka ni mwaaminama owo, ni nankuttho anaamwaalompela atthu, ni awo anooleveleliya. 21Owo ankuxeke mwaaminama owo anrowaneke otata wa maxaxa ni ampaheke tjitjam'mo tjampakalyawe oopatjerya. Ela tiyoovaha mwaha wa yoottheka ya atthu.22Nkhulupale attheka voohitthuna, apakaka wakhula etthu Apwiya, Muluku aya, ohimalyawe wira ehipakiye, ni, ni owo khukhalana nlattu, 23nto, wakhala yootteka eyo owo on'nitjuwela, owaneke enama yoolopwana wira okhale nkuttho awe, yoolopwana ekumi.24Owo intjaathiki matata awe vamuro wa enama eyo ni inveke naipuro onvahiya nkuttho wa Apwiya. Eyo tiyoovaha mwaha wa itampi. 25Nankuttho akuxeke ephome ya nkuttho mwaha wa itampi ni ikatha tjawe ni intjaathiki m'manyakani mwa altari a nkuttho ni ephome ekina enrowa ohala oyiiheryeke nkherekhere nwa altari.26Owo apaheke ekurtura yootene waltari, ntoko tjiralyawe ni ekurtura ya yoovaha yooreera. Nankuttho onlompeleke nkhulupale owo, n'hina mwa yoottheka awe, ni nkhulupale owo onaaleveleliya.27Wakhula ntthu attheka voohitthuna, apakaka wakhula etthu Apwiya ahimalyaya wira ehipakiye, ni owo khukhalana nlattu, 28nto, owo atjuwela yoottheka eyo apakalyawe, ohaana wiwaanela nkuttho awe epuri, yoothiyana ekumi, ntoko yoovaha mwa yoottheka awe.29Owo intjathiki matata awe vamuro wa mwaaminama, oovahiya mwaha wa yoottheka, ovahaka ni invaka nipuro na nkuttho. 30Nankuttho akuxeke ephome vakhani ni ikatha tjawe ni intjaathiki waltari wa nkuttho. Ephome enihala attikittheleke nkherekhere mw altari.31Owo akhumiheke ephome yootene, ntoko owo aakhumihawe yoovaha yooreera. Nankuttho apaheke waltari, ntoko yoowunkhela ya Apwiya. Nankuttho alompeke mwaha wa yoottheka, ni owo onaaleveleliya.32Ntthu awaana epwittipwitthi ni nkuttho awe wakhala wooleveleliya itampi, owo awaaneke yoothiyana ekumi; 33omwiintjatheryeke matata vamuro wa mwaaminama, a nkuttho wooleveleliyam itampi, ni omwinve ntoko yoovaha yooleveleliya itampi, nipuro na nkuttho.34Nankuttho akhumiheke ephome vakhani ya nkuttho wooleveleliya itampi, ni ikatha tjawe, ni intjathiki m'manyakani mwa altari a nkuttho. 35Owo attikittheleke ephome enkela ohala nkherekhere mwa altari. Owo ahiyeke ota ekurtura awe yootene, ntoko tjinkhumihiyaya ekurtura ya nkuttho wooreera ni nankuttho apaheke waltari wa nkuttho oholo wa Apwiya. Nankuttho alompeke mwaha wa yottheka, ni ntthu owo onaaleveleliya.

Chapter 5

1Wakhala ntthu oottheka mwaha wowira khanvahale namona etthu yaarerela onvaha namona, owo aweha hata inwa etthu tjam'mo, owo onamwaakhula. 2Hata wakhula ntthu ontthuna ovara etthu Muluku onoonawe okhala yoohiloka, hata okhala enama yookhwa ya ntakhwani, hata enama ya vate yookhwa, hata mwaminama onipurula, hata ntthu owo ohitthuna ovara, owo onaakhala onanara ni onamwaakhula.3Hata owo akwata ohiloka wa ntthu, wakhula etthu, hata vohitjuwela, nto owo onaakhwalana yoottheka atjuwela. 4Hata, ntthu alapha vowakuveya, hata ophelaka opaka etthu yooreera hata yoonanara, wakhula nthinto woolapha wa ntthu owo, hata voohitjuwela, owo atjuwela eyo, nto onrowa okhala yoottheka mwa tjitthu n'yo tjotene.5Ntthu akhalanaka tjoottheka ntokoni n'ya, owo ohaana ohimyahimya wakhula etthu opakalyawe. 6Nto, ohaana owaana yoovaha wa Apwiya mwaha wa yoottheka opakalawe. Enama yoothiyana, hata epwittipwitti hata epuri, yoovaha mwaha wa yoottheka, ni nankuttho onlompeleke ottharelaka mwa yootthekawe.7Owo ahiweryeke othuma epwittipwitthi, nto awaaneleke Apwiya, yoovaha mwa yoottheka, maciya menli hata ikhuntte pinli, emotja ovaha mwaha wa yoottheka ni ekina ovaha nkuttho. 8Owo ohaana onruhela nankuttho, onrowa opatjera ovaha mwaha wa yootthekawe - owo ononyopotthola exiko, vohikhla, nto, vohinkhumiha muru warutthuni wawe. 9Nto, owo onaattikitthela mphantti m'motja wa ephome ya oleveleliya mphantti m'motja wa altari ni ephome ekina nkherekhere wa altari. Eyo enrowa okhala yoovaha mwaha wa itampi.10Owo ohaana onvaha mwaxipalame nkina ntoko nkuttho, ntoko olempwalyaya moolelihiyani, ni nankuttho onaarowa onlompela, mwaha wa etampi awe. Nto, ntthu owo onaaleveleliya.11Vano, owo ahiweryeke othuma maciya menli hata ikhuntte pinli, nto owaaneke yanamuloko erinawe ephepa ekumi. Owo ohihele makhura hata yoowunkhela, okhala wira eyo tiyoovaha mwaha wa itampi.12Owo orowaneke ori nankuttho, onrowa okuxa mphantti m'motja ntoko yoovaha yoowupuwela, ni nto opaheke waltari, otjulu wa tjoovahiya tjoopaheriya Apwiya. Eyo tiyoovaha mwaha wa itampi. 13Nankuttho onaarowa olompa mwaha wa tjoottheka tjootene etthekiye ni wakhula ntthu, ni ntthu owo onaaleveleliya. Tjoohala tja nkuttho entthuna okhala ya nankuttho, ntoko tjoovahiya tja inuku.14Nto Apwiya yahin'himerya Moise: 15''Wakhala ntthu ohiya otthara tjooruma tja Apwiya, nto opaka voohitthuna, nto owaaneke yoovahawe wa Apwiya. Yoovaha eyo ehana okhala mwaaminama nkumi; eyo ehana orukunuxiya okhala ntjurukhu - ntjurukhu wa mpani moowarya - ntoko yoovaha mwaha wa itampi. 16Owo ohaana wupuwelela yoottheka'we wa Apwiya ni mpani moowarya; ohana ohela-tho mphantti wa eneethanu wira onvahe nankuttho. Nto, nankuttho onaarowa onlompela ni mwapwittipwitthi mwaha wa yootthekawe, ni ntthu owo onaaleveleliya.17Wakhala ntthu ottheke opakaka etthu Apwiya akhottihalyaya, hata voohitjuwela, tjitjam'mo-tho owo ookhalana yoottheka, ni ohaana waakhula yootthekawe. 18Owo ohaana onwaanela nankuttho, ntoko yoovaha mwaha wa yoottheka, enama ekumi, enrowa owehawehiya. Nto, nankuttho onaarowa olompela mwaha wa yoottheka epakalyawe, hata okhalaka vohinlattu, owo onaaleveleliya. 19Tiyoovaha mwaha wa yoottheka, waholo ohaana nlattu ohoolo wa Apwiya.

Chapter 6

1Apwiya yahin'himerya Moise, yiiraka: 2''Ntthu attheka ohittharaka yooruma ya Apwiya, ntoko ompakela etthu yoohiloko mun'nawe ntoko etthu yoomoolela owo, hata, owo anwoka hata omwin'yerya, hata 3omoototha, hata ophwanya etthu enrimeelale ni khinootha mwaha wa yeeyo, olaphaka vowootha, hata wakhula etthu ntoko eyo, tjen'yo atthu antthekaya, 4nto, numala eyo okhumela ota, wakhala owo oottheka, ni khokhlana nlattu, otthikihe yin'yalyawe hata yoothalyawe, hata yoowolihiya hata yarimelale owo khuttota.5Hata, wakhala owo ohootha wakhula etthu, owo ohaana oreeriha voomaleliha ni ohana otakaniha ya eneethanu wira olive ele yoolihiyawe, nihiku ontthunawe wooniya wira ohaana nlattu. 6Nto, owo ohaana owaana yoovaha mwaha wa yootthekawe wa Apwiya: enama ekumi, entthuna okhalana ecisapo emotjaru, ntoko yoovaha yooleveleliya, owaaneliyeke nankuttho. 7Nankuttho onaarowa olompela mwaha wa yootthekawe oholo wa Apwiya, ni owo onaaleveleliya mwa yootthkawe''.8Nto, Apwiya yahin'himerya Moise, yiiraka: 9''Mwaahimerye Aroni ni anaaya, wira: 'Ola nkettelo wa nkuttho: nkuttho ohaana okhala vamurimani wa altari, ohiyu wootene mpakha omeelo, ni mooro wa waltari nleelo ontthuna okhala orikoopaha.10Nankuttho owareke ikuwo tjawe tja elinyu ni-tho kaputtulawe a elinyu. Owo akhupeke etturya enihala numala ovya nkuttho waltari ni intjaathiki okherekhere wa altari. 11Owo aruleke ikuwo tjawe in'yo ni awareke ikuwo tjikina, wira akhuxe ettuurya aroweke ayeehiki ota wa maxaxa.12Mooro waltari nlelo ontthuna okhala woopatta. Owo ohitjipihiyeke ni nankuttho opaheke ikhuni wakhula vootjisu. Owo oimwintjathi yoovaha yoopahiya ntoko olipeliyaya ni opaheke waltari ekurtura ya tjoovaha tjooloka. 13Mooro waltari okhaleke woopatta wakhula okathi. Ohitjipihiyeke.14Ola nkettelo wa nkuttho wa inuku: Anaawe Aroni yavaheke Apwiya waltari. 15Nankuttho okuxeke mphantti m'motja wa ephepa yooloka wa nkuttho wa inuku ni makhura ni tjoowunkhela eri vatjulu wa nkuttho wa inuku ni owo opaheke waltari ntoko yoowupuwela yoohunkheriha Apwiya.16Aroni anaawe alyeeke enihala ya nkuttho. Eyo ehaana olyiya vohihela miropo nipuro noowarya. Awo alyeeke ota wa Mpani wa Nthukumano. 17Ihooxiyeke ni miropo. Miyano kaavahale mphantti aya onaarerela n'hina wa tjoovaha. Etthu yootepaxa waarya, ntoko yoovaha mwaha wa itampi ni yoovaha mwaha mwa yoottheka. 18Wakhula okathi nwa wa atthu a nloko nenyu, wakhula ntthu a nloko na Aroni van'nirerela olya ela ntoko mphantti awe, enikuxiya tjoovaha tja Apwiya. Wakhula ntthu ontthuna okwaata onaakhala waarya.19Nto, Apwiya yaahin'himerya-tho Moise, iiraka: 20''Ela tiyoovaha ya Aroni ni anaawe, yeeyo awo antthunaya waavaha Apwiya nihiku antthunaya oreelihiya: mphantti wa enamuloko ya ephepa yooreera, ntoko yoovahiya ya khula nihiku, mphantti m'motja votjisu ni mphantti nkina othana.21Eyo entthuna opakiyaka ni makhura venkho. Yalikana nwaaneke mpaani. Iphantti tjowooxiya, nyuwano nvaheke nkuttho wa inuku ntoko yowunkhela ya Apwiya. 22Mwanawe n'holeli a nankuttho onitthuna n'holeli a anankuttho n'hina wa anaawe avaaheke, ntoko yooruma yoohimala, tjootene n'yo tjihaana opaheriya Apwiya. 23Wakhula yoovahiya ya nankuttho ehaana opahiya voomalela. Ehilyiyeke''.24Apwiya yahin'himerya-tho Moise, iiraka: 25''Mun'himerye Aroni ni anaawe, wiira: 'Ola nkettelo wa yoovaha mwaha wa itampi: yoovaha mwaha wa itampi ohaana ovahiya nipuro; etthu yoowaarya. 26Nankuttho, enivahiya mwaha wa itampi, elyiyaka. Eyo ehaana olyiya nipuro noowaarya, ota wa Empa ya Nthukumano.27Wakhula etthuna okwaata enama ya nkuttho entthuna okhala yoowaarya, ni, ephome aya yattikittheliya vakuwoni, nyuwaano n'haana okattha ekuwo eyo entthunaya omorela ekuwo eyo. 28Vano nrinki wa oloko ontthunaaya wapeiya ohaana onyanyiya. Yapeiya mwaapu wa ebrontji, owo ohaana orapihiya ni maatji oreera.29Wakhula nlopwana eriyari ya anankuttho ohaana olya mphantti wa jitthu n'ya, waholo titjoowaarya. 30Waholo ehilyiya wakhula yoovaha ya itampi, ni-tho ephome ehaana owaaniya Mpani mwa Nthukumano, wira olompeliye nipuro noowaarya. Ohaana opahiya tjam'mo.

Chapter 7

1Ola nkettelo wa yoovaha mwaha wa yoottheka. 2Tiyoowaryaxa. Ao ahaana onvaha nkuttho mwaminama onivahiya mwaha wa yoottheka nipuro onavhiya nkuttho ni ahaana ottikitthela ephome awe iphantti tjootene waltari. 3Wakhula ekurtura aya ehaana ovahiya: ekurtura ya waamwiila, ekurtura ya m'maruponi, 4iphantti tjopinli ni ekurturaya, tjiri waattamela m'masasuni, ni enkhuneela napwipwi, ni iphantthi tjoopinli tja marupo - tjootene n'yo tjihaana okhumihiya.5Nankuttho ohaana opaha tjitthu n'ya tjootene waltari ntoko yoovaha yoopahiya wa Apwiya. Ela tiyoovaha mwaha wa yottheka. 6Wakhula nlopwana wa anankuttho ohaana olya ephantti ya yoovaha ela. Ehaana olyiya nipuro noowaarya, waholo tiyoowaarya.7Yoovaha mwaha wa itampi enolikana ni yoovaha mwaha wa yoottheka. Ekettelo emotjaru en'neettiheriya iphantti tjopinli. Eyo tiyanankuttho ontthuna walopela owenli aya. 8Nankuttho, ontthuna ovaha nkuttho wa ntthu, ohaana okhalana yoohala ya yoovaha eyo.9Wakhula yoovaha ya inuku, entthuna wooxiya nfornoni, ni yoovaha enlikanaya entthunaya warikiya impirijitelani hata vatthu vanooxiya entthuna okhala ya nankuttho ontthuna ovaha. 10Wakhula yoovaha ya inuku, hata ekhalaka yowum'ma ni yotakanihiya ni makhura, vamotjaru-tho entthuna okhala ya anaawe Aroni.11Ola nkettelo yoovaha yooreerela, yeeyo atthu antthunaaya waavahaka Apwiya. 12Wakhala ntthu onvaha atthuna ovaha mahala, nto ohaana ovaha ni nkuttho wa iphau tjoopakiya ni miropo, ni tjootakanihiya makhura, ipahu tjoohikhala miropo, nto tjookhattiya ni makhura ni ipahu tjoopakiya ni ephepa yooreera, yootakanihiya makhura.13Ni-tho atthunaka ovaha mahala, owo ohaana ovaha, ni yoovaha ela yooreera, iphau tjooheliya miropo. 14Owo ohaana ovaha emotja ya khula nthinto wa mikuttho n'yo ntoko yoowaavaha Apwiya. Eyo entthuna okhala ya nankuttho ontthuna ottikitthela ephome ya yoovaha waltari.15Ntthu onvaha yoovaha yooreera ni otthunaka ovaha mahala ohaana okhuura enamene nihiku na nkuttho. Owo ohihiye etthu mpakha oxeleliya. 16Vano, wakhala yoovahawe eyo yaari ya natiri, hata yoovaha yowaakuveya, enemane ehaana okhuuriya nihiku owo onvahawe nkuttho, nto wakhula etthu entthuna ohala elyiyeke nihiku nikina.17Wakhula mphantti, wakhula enama ya nkuttho, entthuna ophiya nihiku na eneeraru, ehaana opahiya. 18Wakhula enama ya nkuttho wooreerela ya ntthu yakhuriya nihiku na eneeraru, eyo khentthuna waakheliya, hata khentthuna okhalana nrerelo ntthu ovahale. Entthuna okhala etthu yoonanara, ni ntthu ontthuna olya onaakhalana etampi.19Wakhula enama entthuna okwata etthu yoonanara ehikhuuriye. Ehaana opahiya. Enama ekina, wakhula ntthu oreera okhureke. 20Wa tjootene, ntthu oohiloka, ontthuna okhuura enama ya nkuttho wooreera eri ya Apwiya, ntthu owo ohana winviya eriyari ya atthu awe.21Akhaa ontthuna okwata etthu yoohiloka - hata ohiloka wa nlopwana, hata ohiloka wa etthu yootakhala, hata etthu ekina yooholoka hata yoothanyeya, ni owo numala okhura enama ya nkutth wa Apwiya, ntthu owo ohaana winviya eriyari ya atthu awe''.22Nto Apwiya yahin'himerya Moise, wira: 23''Mwahimerye atthu a Wisrayeli wira: 'N'hikhure ekurtura ya enyompe hata epwittipwitthi hata ya epuri. 24Ekurtura ya enama ekwiiye vohikhala ya nkuttho, hata enama yinviye ni mwaminama a ntakhwani, ehana ovareliya nteko nkinaku, nto vekhweeli n'hikhuure.25Wakhula ntthu ontthuna okhuura ekurtura ya khula enama entthuna ovahiya ntoko yoovahiya yoopahiya wa Apwiya ohaana winviya eriyari ya atthu awe. 26N'hiikhureereke ephome m'mawan'nyinyu moothene, hata ya mwaaxipalame hata ya mwaminama. 27Wakhula ntthu ontthuna okhura ohaana winviya eriyari ya nloko nawe''.28Nto Apwiya yahin'himerya Moise, wiira: 29''Mwahimerye atthu a Wisrayeli wira: 'Ole ontthuna waavaha nkuttho woorerela Apwiya ohaana waaruhela Apwiya yoovaha eyo. 30Yoowavaha Apwiya ehaana opahiya ni owaaniya ni matataya. Owo ohaana owaana ekurtura ni ephantti yooreerela wira ekhale yoovaha yoottittimiheya, yoowaniya oholo wa Apwiya.31Nankuttho ohaana opaha ekurtura waltari, nto epeto ekhaleke ya Aroni ni otjuulu awe. 32Nyuwano mwaavaheke anankuttho etara ya moono woolopwana ntoko yoowarerela, mphantti wa nkuttho wa yoovaha enyu.33Nankuttho, wa m'motja wa otjuulu wa Aroni, onivaha ephome ya nkuttho woorerela ni ekurtura - owo okhalaneke etara ya moono woolopwana ntoko yonrerelawe ya yoovaha. 34Waholo miyano kin'nikuxa eriyari ya atthu a Wisrayeli epeto ni etara enivahiyaka Miyano, ni Miyano kin'novaha Aroni, nkhulupale a anankuttho; iyo tjintthuna okhalaka miphantti tjoovaha tja atthu a Wisrayeli.35Ola mphantti wa Aroni ni otjuulu awe wa tjoovaha tjoopaheriya Apwiya, nihiku Moise awoniheralyawe waarumela Apwiya nteko wa onankuttho. 36Ola tori mphantti Apwiya yaarumalyaya wira avahiyeke atthu a Wisrayeli, nihiku owo arelihalyawe anankuttho. Owo tuntthuna okhala mphantti aya wa maloko othene.37Ela ekettelo ya nkuttho, yoovaha ya inuku, yoovaha mwaha wa itampi, yoovaha mwaha wa yoottheka, yoovaha yoorelihiya, ni nkuttho woorerela, 38tjen'yo Apwiya yanrumalyaya Moise Omwaako Sinayi nihiku aarumalyawe atthu a Wisrayeli wira avaheke nkutho aya wa Apwiya Omwaako Sinayi'''.

Chapter 8

1Apwiya yahin'himerya Moise, yiiraka: 2''Munkuxe Aroni ni anaawe, ikuwo tjawe ni makhura oorelihiya, enama ya nkuttho wa itampi, inama pinli ni ettanka ya iphau tjoohikhla miropo. 3Mwaathukumanye ntthu othene Mpani mwa Nthukumano''.4Nto, Moise ahipaka tjitjam'mo Apwiya yahimalyaya, ni atthu yahithukumana vankhora wa Enupa ya Nthukumano. 5Moise ahahimerya atthu: ''Tiila Aapwiya ahimalyaya wira yiiriyeke''.6Moise ahin'waana Aroni ni anaawe, ni aharapiha ni maatji. 7Owo ahinwariha Aroni nlyaya ni khunviriha mphantti nkina nxikoni mwawe, ahinwariha nlaya noolemela ni nlyaya nonankuttho. Nto, owo ahintthukwa ni nlyaya noonankuttho ni khunwariha-tho ntjako wootthaviya tjaana.8Owo ahintjathi epeitoral wa Aroni. N'hina wa epeitoral eyo, ahintjaatherya Urim ni Tumim. 9Owo ahintjathi-tho etthu ekina m'muruni mwawe. Etthu iyo, elamina ya ewero, ekhaara yoowaarya, ntoko tjaarumale Apwiya.10Moise ahikuxa makhura oorelihiya, ahireeliha enupa ya nthukumano i tjitthu tjootene tjaarimo oholo wa Apwiya. 11owo ahittikitthela makhura waltari ikwaha thanu napili ni tjitthu tjootene tjaariw, ni ebaciya ni yoolipiha, wira areelihele Apwiya.12Owo ahihela makhura oorelihiya vamuro wa Aroni ni ahinreliha oholo wa Apwiya. 13Moise ahawaana anaawe Aroni khwaawariha ni malaya. Owo ahatthukwelela mikhoyi tjooreera m'muthanani mwaya ni ahatthukwa miru tjaya, ntoko tjaarumalyaya Apwiya.14Moise ahiwana epwittipwitti ntoko yoovaha mwaha wa itampi, ni Aroni ni anaawe yahintjaathi matataya vamuru wa epwittipwitthi yeeyo yawanyalyaya ntoko yoovaha mwaha wa itampi. 15Owo ahimwinva, ahikuxa ephome awe ni ikatha khuttikitthela m'manyakani mwa altari; ahinreeliha altari, ahittikitthela ephome nkherekhere mwa altari ni ahinreeliha oholo wa Muluku ntoko olompa wooleveleliya itampi.16Owo ahikumiha ekurtura yootene yaari m'maruponi, yaakhuneela napwipwi, ni ipahntti pinli tja marupo ni ekurtura yaari kherekhere mwaya, ni Moise ahipaha tjootene n'yo waltari. 17Nto epwittipwitthi, nrapala nawe ni enamawe, mpakha tjitthu tjikina tjaahipahiya, ota wa maxaxa, tjitjam'mo tjaarumale Apwiya.18Moise ahinwaana epwittipwitthi wira evahiye nkuttho, ni Aroni ni anaawe yahintjaatherya matataya. 19Owo ahinva ni ahittikitthela ephome aya wakhula mphantti wa alatari.20Owo ihakawanya enama ele iphantti tjoovirikana ni khupaha muro, ni iphantti iye ni ekurtura. 21Owo ahirapiha marupo ni metto ni maatji ni khupaha waltari. Owo waari nkuttho wowunkhela, yoovaha yoopaheriya Apwia, tjitjam'mo Apwiya yanrumalyaya Moise.22Nto Moise ahoniherya eama ekinaku, ooreeliha, ni Aroni ni anaawe yahintjatherya matata aya vamuru va enama. 23Aroni ahimwinva, ni Moise ahikkuxa ephome vakhani ni khunttikitthela Aroni on'yaruni wawe mono woolopwana. 24Owo ahaawaana anaawe Aroni khwaattikitthela ephome vakhani nkherekhere wa n'yaru naya moono woolopwana, veekathani yuulupale ni valipwini. Nto, Moise ahittikhela makhura wakhula mphantti wa altari.25Owo ahikhupa ekurtura, mwiila wootikana, ni ekurtura yootene yaari m'maruponi, yaakhuneela napwipwi, iphantti tjoopinli tja marupo ni ekurtura yaakhuneela, ni etara moono woolopwana. 26Ni nttankani mwa iphau tjoohikhala miropo, ekina yoopakiya ni makhura ni ekiya ya makeya ooxileya, ni khuhela n'hina mwa ikurtura ni vatarani mooo woolopwana. 27Owo ahintjaathi tjootene m'matatani mwa Aroni ni m'matatani mwa anaawe ni ahivaha ntoko yoovaha oholo wa Apwiya.28Nto, Moise ahikuxa tjootene m'matatani mwaya ni khupaha waltari wira okhale nkuttho. Eyo yaari yovaha yoorelihiya, wunkhela wonrerela Muluku. Yaari yovahiya yoopaheriya Apwiya. 29Moise ahikuxa epeto ni khuvaha ntoko yoovaha yoottekenyeya oholo wa Apwiya. Owo waari mphantti wa enama yonrerela Moise, yooruma ya anankuttho, ntoko Apwiya yaarumalyaya.30Moise ahikuxa makhura oorelihiya ni ephome yaari waltari; khunttikitthela Aroni, nkuwoni mwawe, n'hina wa anaawe ni ikuwo tja anaawe. Tjitjam'mo, owo ahinreliha Aroni ikuwo tjawe, ni anaawe ni ikuwo tjawe oholo wa Apwiya.31Nto, Moise ahin'himerya Aroni ni anaawe: ''Mwaapeye enama yankhora wa enupa ya nthukumano, ni vavo nkhuure ni iphau eri ntankani mwa oreelihiya, tjitjam'mo tjihimalyaaka, wira: 'Aroni ni anaaya alye eyoolya eyo'. 32Ni entthuna ohala ya enama eyo ni ephau nyuwano n'haana opaha. 33Ni nyuwano n'hikhume vankhora va enupa yookumana n'hina mwa mahiku thanu napili, mpakha mahiku ahimiye amalele. Waholo animoorelihani n'hina mwa mahiku thanu napili.34Eyo epakiye nihiku nlo ahimale t'Apwiya wira epakiye. 35Nyuwano nkhale othana ni ohiyu, n'hina mwa mahiku thanu napili, vankhora wa Enupa ya Nthukumano, ni mpwehe ehimamyale Apwiya, wira n'hikhwe, okhala wira tiyeeyo enrumaka''. 36Nto, Aroni ni anaawe yahipaka tjitthu tjootene Apwiya yaarumalyaya n'hina mwa Moise.

Chapter 9

1Nihiku na enethanu nattharu, Moise ahimwiihana Aroni, anaawe ni manciyawu a Wisrayeli. 2Owo ahin'himerya Aroni: ''Munkuxe mwaaminama m'motja wira munvahe mwaha wa itampi ni enama ekina yoohikhala ereeta wira nvahe nkuttho, ni nvahe oholo wa Apwiya.3Nyuwano mwahimerye atthu a Wisrayeli wira: 'Nkuxe enama yoolopwana wira nvahe mwaha wa itampi, ni bezeru ni epwittipwitthi, tjootene tja eyakha emotja ni tjoohikhalana eretta, wira nvahe nkuttho; 4ni nkuxe enyompe ni epwittipwitthi wira nvehe nkuttho woorerela, wira nvahe nkuttho oholo wa Apwiya, ni yoovaha ya inuku tjooheliya makhura. Okhala wira olelo Apwiya animoorya wa nyuwano''. 5Nto awo yahiwaana tjoothene Moise tjaahimalyawe n'hina mwa enupa ya nthukumano, ni atthu ootthene a Wisrayeli yaahaattamela khweemela oholo wa Apwiya.6Numala, Moise ahira: ''Tiiyo Apwiya ahimalyaya wira epakiye, ni nto waarya Waya onimooryelani''. 7Moise ahin'himerya Aroni: ''Nwe waattamela waltari wira nvahe yoovahenyu mwaha wa itampi ni nkuttho. Mwiilompele vekhiinyu ni atthu akina, ni navhe nkuttho mwaha wa atthu, wira mwiilompele, tjitjam'mo Apwiya ahimalyaya''.8Aroni ahirowa oholo wa altari ni khuvaha nkuttho wa bezeru mwaha wa itampi, waari wa wawe. 9Anaawe Aroni yahinwaanela ephome, nto, owo ahinaaniha ekatha awe ni ephome ni khuhela m'manyakani wa altari. Numala, ahiyeeherye ephome nkherekhere mwa atari.10Wa tjoothene, owo ahipaha ekurtura, iphantti tjoopili tja marupo ni ekurtura yaakhuneela napwipwi waltari, ntoko yoovaha mwaha wa itampi, ntoko Apwiya yanrumalyaya Moise. 11Ni ahipaha enama ni tjikina ota wa omaxaxani.12Aroni ahivaha nkuttho, ni anaawe yahinvaha ephome, yeeyo owo attikitthelalyawe waltari. 13Numala, awo yahinvaha nkuttho, iphantti ni mphantti, vamotja ni muru, ni owo ahipaha waltari. 14Nto, ahikuxa marupo ni metto ni ahivaha nkuttho waltari.15Aroni ahivaha nkuttho mwaha wa atthu - epuuri yoolopwana - numala ahikuxa ntoko nkuttho mwaha wa itampi ni khiiva; owo ahivaha nkuttho mwaha wa itampi, ntoko tjaapaalyawe woopatjeryani. 16Ahivaha nkuttho ni khuvaha ntoko Apwiya yaahimalyaya. 17Owo ahivaha nkuttho wa inuku ni khuutjariha m'matatani mwawe ni khupaha waltari, vamotja ni nkuttho wa voocisu.18Owo-tho ahivaha enyompe ni epwitipwitthi, nkuttho wa yoovaha mwaha wa itampi mwaha wa atthu. Anaawe Aroni yahaavaha ephome, yeeyo owo attikitthelalyawe waltari woothene. 19Wa tjoothene, yahikumiha ekurtura inama tjoopili, ekurtura yaakhuneela marupo, ni iphantti tjoopili tja marupo ni ekurtura yaakhuneela napwipwi.20Awo yahikuxa iphantti iyo tjaakumihiye yahihela vapeto, ni Aroni ahipaha waltari. 21Aroni ahivaha epeto ni etara moono woolopwana otjuulu ntoko yoovaha wa Apwiya ni ahinvaha Owo, ni tjitjam'mo Apwiya yanrumalalyaya.22Nto, Aroni ahivenxa matata awe oholo wa atthu, ni khaareliha. Numala ovaha yoovaha mwaha wa itampi, nkuttho, yoovaha yoorerela, owo ahikhuruwa. 23Moise ni Aroni yaahikela Mpani mwa Nthukumano, ni numala yaakhuma-tho khwaareliha atthu, ni waarya wa Apwiya yahaaweela awo thene. 24Ahiwa mooro wa Apwiya ni khupaha nkuttho woothene waltari. Numala atthu ale othene woona eyo, awo yahikhuwela ni khukokhora, ni ethoni vathi.

Chapter 10

1Natabi ni Abiyu, anaawe Aroni, wakhula ntthu ahikuxa ekhantiyero awe yoowunkheliha, yahihela mooro numala khuhela yoowunkhela. Waholo, yahivaha mooro woohitthuneya oholo wa Apwiya, yoowo Owo ahaarumaalyaawe. 2Mwaha wa yeeyo, wahikhuma mooro wa Apwiya ni wahapaha; ni yahikhwa ohoolo wa Apwiya.3Nto, Moise ahin'himerya Aroni: ''Tiyeeyo Apwiya yaahimyaya yiiraka: 'Miyaano knamooniherya waarya Waka wa ale antthuna okaattamela ni kinaavuwihiya oholo wa atthu otene'''. Ni Aroni ahimaala. 4Moise ahimwiihana Misayeli ni Elisafa, anaawe Usiyeli, tata awe Aroni, ni ahahimerya: ''Mwaattamele ni mwaawani axin'ninyu ota wa omaxaxani, oholo wa etabenakulu''.5Tjitjam'mo, awo yahaattamela ni yahikuxiya, awaralene ikuwo tjaya tja onankuttho, arowaniyaka ota wa maxaxa, tjitjam'mo tjahimalyawe Moise 6ahin'meeralyawe Aroni, Elizari ni Itamari, anaawe: ''N'hihiye ikharari tja m'muri mwinyu tjikhalaka tjoohiloka ni n'nakhala n'hikhere ikuwo tjinyu, wira n'hikhwe n'nakhala Apwiya ahinanariye ni atthu othene. Wa tjotene, mwahiye amutjiinyu, atthu oothene a Wisrayeli, awunlele ale apahiye ni mooro wa Apwiya. 7N'hihiye nkhora wa Mpani mwa Nthukumano, wira n'hikhwe; waholo makhura ooreliha a Apwiya ari wa nyuwano''. Awo yahira tjitjam'mo, attharaka tjahimalyawe Moise.811Apwiya yahin'himerya Aroni, wiira: 9''Mwaakelaka Mpani mwa Nthukumano, n'himurye evinyu n'nakhala etthu ekina enihapala, n'nakhala nyuwano, n'nakhala aniinyu ari ni nyuwano, wira n'hikhwe. Ola ontthuna okhala nkettelo wa atthu othene a maloko oothee, wira nkhaleke 10oovirikaniha yooreera ni yootakhala, yooreera ni yoohiloka, wira n'wintthutjiheke atthu a Wisrayeli ikettelo tjoothe Apwiya an'himeralyaya Moise''.12Moise ahin'himeerya Aroni, Eliyazari ji Itamari, anaawe yahalale: ''Nkuxe yoovaha ya inuku ehalale tjoovaha tjoopaheriya Apwiya, nlye voohikhala miropo, waltari, waholo eyo tiyoowarya. 13Nyuwano nlye nipuro noowaarya, okhala wira owo mphanttinyu ni wa aniinyu, wa tjoovahiya tjoopaheriya Apwiya, okhala wira kirumiye tjitjam'mo.14Epeto ni etara ya yoovaha anivahiya Apwiya, nyuwano nlyeke nipuro nooreera, enitthuneya oholo wa Muluku. Nyuwano, aniinyu alopwana ni athiyana n'haana olya iphantti iye okhala wira titjen'nyu tjivahiyeenyu nyuwano ni aniinyu ntoko yoovaha yoorerela enikhumawa tjoovahiya tja atthu a Wisrayeli. 15Etara eri yoovahiya Apwiya ni epeto ya yoovaha ehana owaaniya vamotja ni tjoovahiya tja ekurtura yoopahiya, wira tjiikhale tjoovahiya Apwiya. Iyo tjintthuna okhala tjawinyu ni aniinyu, ntoko yoohalana voohimala, ntoko tjihimalyaya Apwiya.16Nto, Moise ahikoha mwaha wa epuri yoolopwana ya nkuttho ni ahoona wira eyo yoopahiya. Tivo, owo ahinyoonyiya ni Eliyasari ni Itamari, anaawe Arono yahalale. Owo ahira: 17''Mwaha wa xeeni n'hilyiin'yeenyu n'hina mwa etabernakulu? Okhala wira eyo tiyoowaarya, moonaka wira Apwiya yoovahaleni eyo wira okhume otakhala eriyarinyu ni wira atthu akhale oolompeliya oholo Wawe. 18Ephome ya nkuttho khiyaawaniye n'hina mwa etabernakulu; tivo, nyuwaano mwahana olya nkuttho n'hina mwa etabernakulutjitjam'mo tjoohimeralyakani''.19Nto, Aroni ahimwaakhuma Moise. Owo ahira: Awo avaha yoovaha mwaha wa itampi tjaya ni nkuttho aya oholo wa Apwiya eyo yiraneyale olelo. Miyano kalyaale yoovaha mwaha wa itampi olelo, eyo yaamwaatjivela Apwiya?''. 20Numala winwa moolumo awo, Moise vahintjivela.

Chapter 11

1Moise ahin'himerya Moise ni Aroni, wira: 2''Mwahimerye atthu a Wisrayeli, wira: 'Iya tjiri inama tja vatthayani tjintthunenyu okhura.3Nyuwaano nkhureeke inama tjootene tjirina makharu okawaneya ni anitaphwela iyoolya. 4Wa tjotene, inama tjikina tjinitaphwela iyoolya i tjirina makharu okawaneya, nyuwano n'hikhuure. Inama ntoko ikamelo, okhala wira iyo tjin'nitaphwela, nto kharina makharu okawaneya. Vano, ekamelo entthuna okhala yoohirerela wa nyuwano.5Ni-tho inama tja m'malukuni, okhala wira en'nitaphwela iyoolya vano khatjirina makharu ookawaneya, tjintthuna okhala tjoohirerela wa nyuwano. 6Ni namarokolo, okhala wira on'nitaphwela iyoolya, nto khorina makharu ookawaneya, ontthuna okhala oohirerela wa nyuwano. 7Ni ekuluwe, hata ekhalanaka makharu ookawaneya, khentaphwela eyoolya, ntoko entthuna okhala yoohirerela wa nyuwano. 8Nyuwano n'hikhure enama aya, n'nakhala okwata ihalahala tjaya. Iyo tjintthuna okhala tjoohiloka wa nyuwano.9Inama tja m'matjini tjikhanlenyu ookhura titjen'ye tjirina makhuva nkherekhere ni tjiniwooma, hata m'matjini ni m'muro. 10Nto inama tjootene tjihirina makhuva nkherekhere n'nakhala tjihiniwoma, m'matjini ni m'muro, vamotja ni iye tjiniipurula m'matjini ni tjootene tjinkhala m'matjini, nyuwano n'nyokheke.11Wonaneyaka wira iyo tjihaana okhala tjoonyokheya, nyuwaano n'hikhureke inama tjaya; ni-tho ihalahala tjaya tjihana okhala tjoonyokheya. 12Tjootene tjihirina makhuva nkherekhere ni tjihiniwoma m'matjini tjihana okhala tjoonyokheya wa nyuwano13Axaapame nkhaleenyu owaaanyokha ni ohaakhura taala: xawawe, aputri, 14xawawe a m'matjini, wakhula mwxipalame nkina, 15wakhula nthinto wa nakhuku, 16ekuruja yookhala manyaka ni ekuruja ya iphantti tjoorekama, ekaivota ni wakhula nthinto wa ekaviyawu.17Nyuwo -tho n'haana onyokha ekoruja yankhiini ni yuulupale, ekormorawu, 18ekoruja yoottela ni ya vatjasarini, xawawe om'mitjerya, 19esekonya, wakhula nthinto wa ekarasa, epopa ni wilema.20Itjoope tjootene tjirina metto mitjese tjihaana onyokhiya wa nyuwano. 21Wa tjotene, nyuwaano nkhureke wakhula etjoope enivava ni-tho tjineetta ni metto, eyo yakhalana metto tjookhoromana tjinwerya otuphela vathi. 22Ni-tho nyuwano nkhureke wakhula nthinto wa elokusta, elipelela, yiipo wala etjoope. 23Nto tjinivava tjootene tjinkhalana metto mitjese tjihaana okhala tjoonyokhiya ni nyuwano.24Nyuwano n'naakhala oohiloka, mpakha winla, mwaha wa inama iya, mwakwata ihalahala tjaya. 25Ni wakhula ontthuna okwata ihalahala tjaya ohaana okattha ikuwo tjawe ni ontthuna okhala oonyokheya mpakha winla.26Wakhula enama enkhalana makharu ookawaneya ohikawaneya voomalela ni ole ohin'taphwela eyoolya entthuna okhala yohiloka wa nyuwano. Wakhula ole ontthuna okwata onaanyokheya. 27Wakhula enama eneetta ni metto tjaya n'hina a inama tjineeta tjineetta ni metto tjaya mitjese, iyo tjintthuna okhala tjoohiloka wa nyuwano. Wakhula ntthu ontthuna okwata wakhula makhotji aya onaakhala onanara mpakha winla. 28Ni wakhula ntthu ontthuna okwata makhoji awo ohaana okattha ikuwo tjawe ni onaakhala onanara mpakha winla. Inama iya tjintthuna okhala tjoohiloka wa nyuwano.29Inma tjiniipurula vathi, tjihintthuneenyu okhura tin'ya: edoninya, tthoro, wakhula nakhwiitti muulupale, nakhwiitti, nakhwiitti ovirikana nthinto aya, 30nakhwiitti, nakhwiitti a m'mithakani ni namanriya.31Eriyari wa axinaama otheene aniipurula, ala tantthuna okhala oothanyeya wa nyuwano. Wakhula m'motja ontthuna waakwata, ookhwa, n'naakhala okhala oothanyeya mpakha winla. 32Ni, wakhula inama n'nya tjamora khumorela wanipuroni, etthuna iyo entthunaya okwata entthuna okhala yoonanara; hata ekhalaka ya ethaapwa, ekuwo, hata nlaya na etjako. Khivanirela mphantti entthuna okhala hata entthunaya ovareliya. Nto, entthuna okhala yooreera. 33Wakhula mirinki tja oloko, n'hina hata wakhula enama entthunaya omorela, wakhula enthuna okhala n'hina mwa nrinki enoonanara ni nyuwano n'haana onyanya.34Wakhula yoolya ekumi, enrerela olya, nto khumoreliya i etthu yoonanara, enaakhala yoonanara. Ni wakhula evinyu ya m'murinkini m'mo entthuna okhala yoonanara. 35Wakhula etthu entthuna omoreliya ni etthu yohiloka, enaakhala yonanara, hata okhala efornu hata mwaapu onapen'ya. Tjihaana opwexiya iphantti tjoovirikana. Iyo titjoonanara ni tjihaana okhala tjonanara wa nyuwano.36Mapuro anrikiya maatji omuurya anaakhala ooreratjitthu n'ya tjamorelamo; vano ntthu akwatiha nikhotji noonanara m'maatjini, onaakhala onaanra. 37Wakhula nikhotji noonanara namorela n'hina mwa ipyo tjintthuna waaliya, epyo eyo nlelo entthuna okhala yoonanara. 38Vano, epyo eyo yakhala m'maatjini ni khumoreliya ni etthu yoohiloka, nto entthuna okhala yoonanara wa nyuwano.39Wakhula inama n'ye nyuwano tjinoorerelani okhura yakha, nto, ole ontthuna okhata onakhala onanara mpakha ohiyu. 40Ni wakhula ontthuna okhura enama eyo ohaana okattha ikuwo tjawe ni onaakhala onanara mpakha winla. Ni wakhula ole ontthuna oteexa inama n'ye tjookhwa onaakhala onanara.41Wakhula inama tjiniipurula vathi tjinaakhala tjoonyokheya wa nyuwano; tjihikhuuriyeke. 42Wakhula enama eniipurula ni erukulu, ni tjoothene tjineetta ni metto mitjese, wala wakhula inama tjirina metto tjintji - wakhula inama tjineetta vatthayani - nyuwano n'hikhureeke, waholo iyo tjihaana othnyiya.43Nyuwano n'hikhaleke oonanara mwaha wa inama tjiniipurula. Nyuwano n'hikhaleke owinanariha ni iyo, okhala wira iyo tjinimoonanarihani. 44Waholo Miyano k'Apwiya, Muluku enyu. Nyuwano mwikhaliheke oowarya. Vano, nkhaleke Owarya okhala wira Miyano koowarya. Nyuwano n'hinanarihe ni wakhula enama ya ntakhwani. 45Waholo Miyano k'Apwiya, yookumihaleni elapo ya Wegitu, wira okhale Muluku enyu. Vano, nyuwano n'hana okhala owaarya, waholo Miyano Koowarya.46Ola tori nkettelo mwaha wa inama, okhuma axaapalame mpakha inama tjootene tjinvava ni tjiniipurula, 47tjen'yo tjinvirikanyiya mwaha wa tjooloka ni tjoohiloka. Ni inama tjinkhuriya ni tjikina tjikina tjihinkhuriya.

Chapter 12

1Apwiya yahin'himerya Moise: 2''Mwahimerye atthu a wisrayeli wira: 'Nthiyana arupala khun'yara mwana, owo onaarowa okhala onanara mahiku thanu napili; tjitjam'mo ontthunaya okhala oonanara mahiku oophiyaka thanu napili mwa mahiku awe a nthiyana. 3Nihiku na enethanu nattharu, ohana mwana owo wun'nuwihiya.4Nto mahiku oowireliha mayawe mwaha wa ephome awe entthuna oyiheyaka, onaakhala n'hina mwa mahiku miloko miraru ni mararu. Owo ohkwate etthu yoowarya n'nakhala ophiya nipuro na nthukumano, mpakha omala mahiku a orelihiya wawe. 5Nto owo an'yara mwaha nthiyana, nto, owo onrowa okhala hiloka n'hina mwa mahiku muloko ni itjese, ntoko owo onkhalawe n'hina mwa mahikuwe oorelihiya. Tjitjam'mo, nthiyana owo ohana okhala mahiku oophiyaka miloko thanu namotja ni thanu namotja.6Numala mahiku oowireliha yaamala, mwaha wa mwana nlopwana hata nthiyana. Owo ohaana onwana mwapwittipwitthi a eyakha emotja, wira ovahiye nkuttho ni ekhuntte emotja yoolopwana hata yoothiyana, ntoko yoovaha ya itampi oholo wa nankuttho ota wa Mpani mwa Nthukumano.7Vano owo onaavaha oholomwa Apwiya ni onoonlompela, tuntthunawe orelihiya wa ephome awe. Ola tori nkettelo, wa nthiyana onin'yara mwana nlopwana hata nthiyana. 8Owo aahiwerye ovaha epwittipwitthi, nto owo akuxeke ikhuntte tjoolopwana pinli hata tjoothiyana pinli.'

Chapter 13

1Apwiya yahin'himerya Moise ni Aroni, wira: 2''Akhala ntthu ontthuna wiipa varutthuni vawe, hata nikhwatta, hata nikhwatta noowarya ni nlo khukhala nooraveya, nto ntthu owo ohana orowaniya wa Aroni, nkhulupale a anankhuttho, hata wa m'motja wa anaawe, anankuttho.3Nto nankuttho owo onaawehaweha nikhwatta na varutthuni vawe. Wakhala ikharari tja vanikhwattani vawe tjinoottela, ni nipuro wiixa khuvikana erutthu, nto eyo eretta yooraveya. Numala nankuttho owehaweha, owo onaahimya wira toonanara. 4Vano malepa oowarya a varutthuni vawe yakhala oottela ni nipuro nlo nahikhale noowixa ovikana enama ni ikharari tja nipuro nlo tjahiittela, nto nankuttho ohaana onvitha ntthu owo onwereya n'hina mwa ahiku thanu napili.5Nihiku na eneethanu napili, nankuttho ohaana onwehaweha wira awehe, wakhala wa miruku tjawe, wakhala oretta owo khotempe n'naakhala khuulan'ne erutthu yootene. Akhala khanuulan'ne, nto nankuttho ohaana onvitha'tho n'hina mwa mahiku thanu napili. 6Nihiku na eneethanu namotja, nankuttho ohaana'tho onwehaweha wira awehe, wakhala nipuro nlo noovona wala khanuulan'ne erutthu yootene. Nahulaane, nto nankuttho ohana ohimya wira khonanarale. Etthu enivira varutthuni; owo ohaana okattha ikuwo tjawe ni okhaleke ooreera.7Vano, wakhala malepa awo varutthuni yuulana varutthuni numala wixooniha wa nankuttho wira areelihiye, nto owo ohaana wixoniherya'tho wa nankuttho. 8Nankuttho ohaana onwehaweha wakhala malepa awe ahuulana erutthu yotene. Akhala ahuulana, nto nankuttho ohaana on'hmya wira toonanara. Eretta yooraveya.9Ntthu akhalana eretta eniraveya, nto owo arowaniyeke wa nankuttho. 10Nankuttho onaarowa onwehaweha akhala wira nookhala nipuro niipale hata ottela varutthuni, n'nakhala ikharari tja nipuro nlo tjottela, hata okhalana nikhwatta varutthuni vawe, 11nto, eyo eretta enraviya yoolekela ni nankuttho ohaana on'himya ntoko ohiloka. Ni ohinvithe, okhala wira owo oonanara.12Wakhala eretta eyo yooraveya enootjarya erutthu yootene ya ntthu ole oranve, okhuma vamuro mpakha n'nawuni, nto van'nirerela nankuttho owehaweha; 13nto, nankuttho ohaana owehaweha wira awehe wakhala wira eretta eyo yookhuneela erutthu yootene. Yakhuneela, nanuttho ohaana on'himya ntoko ntthu aarina eretta khuvona. Wakhala erutthu yootene yoottela, nto ntthu owo oovona. 14Vano eruttu awe yakhumaka , makhwatta, onrowa okhala oohiloka.15Nankuttho ohaana owehaweha makhwatta awo nrutthuni ni ohimyeke wira khahiyo nkumi, okhala wira nikhwatta nookhala varutthuni vakumi tinoohiloka. Eyo ertta yooraveya. 16Vano nikhwatta nlo varutthuni vakumi natthikela okhala noottela, nto ntthu owo ohaana orow wa nankuttho. 17Nankuttho onaarowa owehaweha wakhala wira erutthu eyo ehalale yoottela. Yakhala yottela, nto, nankuttho owo onaarowa ohimya wira ntthu owo nkumi.18Ntthu akhalana nikhwatta ni oru varutthuni vakumi, 19ni-tho wakgala nipuro nlo nri ni nikhwatta ni oru, vakhala vowiipa hata nlepa noottela vakina vooxerya, nto, ohaana wooniheriya nankuttho. 20Nankuttho onaarowa owehaweha wira awehe wakhala wira nlo nihiixa ovikana erutthu ni wakhala ikharari tja nipuro nlo tjoottela. Wakhala ekekhayi, nankuttho on'himye ntthu owo ntoko oohiloka. Eyo eretta yooraveya. Eyo eretta eniraveya, wakhala eyo entthuna okhala nipuro naaryaya nikhwatta nakhuma oru.21Vano nankuttho aweha wira khatjikhalale ikharari tjoottela nipuro nlo nri nikwatta, ni wira khaniixale ovikana erutthu, ni wira voorerela, nto, nankutho ohaana onvalanya ntthu owo mpakha mahiku oophiyaka thanu napili. 22Wakhala wira nikhwatta nl on'naarowa wuulana erutthu yootene, nto nankuttho owo ohaana ohimya wira ntthu khahiyo nkumi. Eyo eretta yooraveya. 23Nto malepa awo oottela yakhala nipuro nimotja khohuulana, nto murala wa nikhwatta ni oru ni nankuttho ohaana ohimya wira ntthu owo nkumi.24Erutthu yavya ni erutth ekumi khukhalana malepa ooteela ni oxeerya hata malepa oottela, 25nto nankuttho awehaweheke wira awehe wakhala wira malepa awo aavona wala vahiixa. Yakhala ekhweeli, eyo eretta ehiniraveya ekhum'me mwaha wa ovya, ni nankutthi ohaana ohimya wira ntthu owo khahiyo nkumi. Eyo eretta ehinraveya.26Nto nankuttho awehaweha khuhiphwanya ikhararari tjoottela vamalepani ni khuhiixa ovikana erutthu, nto khuphwanya akhumalene, nto nankuttho onvalanyeke ntthu owo mahiku thanu napili. 27Nto nankuttho ohaana onwehaweha nttu owo nihiku na eneethanu napili. Wakhala wira eretta eyo enimuulana erutthu yootene, nto nanuttho on'himye ntthu owo ntoko owereiya. Eyo eretta enraveya. 28Wakhala malepa awo antthuna okhala nipuro nimotja ni khohuulana erutthu yootene, vano khooneyakavo, nto wiipa wa ovya ni nankuttho ohaana on'himya ntthu owo ntoko nkumi, waholo khiivo etthu ekini voohikhala murala woovya.29Wakhala nlopwana hata nthiyana akhalana nikhwatta m'muro hata vareruni, 30nto nankuttho anwehawehe ntthu owo apheelaka eretta yoohiraveya, wira awehe wakhala wira khaniixale ovikana erutthu ni tjahakhalale ikharari tjoottela ni tjoowootta. Yakhalavo, nto nankuttho ohaana on'himya ntthu owo ntoko oonanara. Eretta enihaniya ''ovele'', eyo eretta ehinraveya m'muru wala vareruni.31Nankuttho awehaweha nikhwatta ni khuweha wira nlo khanixale vovikana erutthu ni khatjikhalale ikharari tjooripa nipuro nlo, nto nankuttho ohaana onvalanya ntthu owo ni eretta yoohiraveya mahiku thanu napili.32Nihiku na enethanu napili, nankuttho onawehaweha nikhwatta nlo wira awehe nahuulan'ne. jahikhale ikharari tjovirikana, nto ntthu owo ohaana metthiya, 33nto nipuro nlo nri nikhwatta nlo vahimetthiye, ni nankuttho ohaana onvalanya ntthu owo yooraveya mahiku thanu napili.34Nihiku naa eneethanu napili, nankuttho onarowa owehaweha nikhwatta wira awehe ahuulan'ne varutthuni. Noneya wira khaniixale ovikana erutthu, nto nankuttho ohaana on'himya ntthu owo ntoko nkumi. Ntthu owo ohaana okattha ikuwo tjawe ni nto ontthuna okhala nkumi.35Nto ertta eyo yooraveya yuulana erutthu yootene numala nankuttho on'himya ntthu owo ntoko nkumi, 36nto, nankuttho ohaana onwehaweha-tho. Eretta eyo yuulana erutthu yootene, nankuttho ohipheele-tho ikharari tjoovirikana. Ntthu owo toonanara. 37Vano, oweha wawe nankuttho, eretta eyo yooraveya yahuulane ni khukhuma ikharari tjoottela nipuro nlo nari nikhwatta, nto ertta eyo yoovona. Nttu owo nkumi, ni nanuttho ohaana ohimya wira ntthu owo nkumi.38Wakhala nlopwana hata nthiyana onaakhala malepa oottela varutthuni vawe, 39nto nankuttho ohaana owehawehaka wira awehe wakhala wira malepa awo khahiyo oottela, hata, oneeniya pahi okhanle nrutthuni. Ntthu owo nkumi.40Wahala ikharari tja nlopwana tjoomora m'muru, owo oorakala nt nkumi. 41Nto wakhala ikharari tjawe tjimorale ohoolo wa muru ni owitho wawe khuvirikana, owo nkumi.42Nto akhalana nikhwatta m'muru mwawe hata ovirikana, eyo eretta ehinraveya ekhumelenle nrutthuni. 43Nto nankuttho ohaana owehaweha wakhala wira wipa nwo m'muruni hata owitho tiwoottela wala wooxerya ntoko eretta yooraveya varutthuni. 44Wakhala tjitjam'mo, nto ntthu owo ori ni eretta enraveya ni khahiyo nkumi. Nankuttho owo ohaana ohimya wira khahiyo nkumi mwaha wa muru.45Ntthu orina eretta yooraveya ohaana owara ikuwo tjookhereya, ikharari tjawe tjihana okhala tjootaphuwa ni ohaana okhuneela owitho wawe ni akhuweleke: ''Nkilonke! Nkilonke!''. 46Wakhula nihiku ontthunawe okhalana eretta yoohiraveya, ntthu owo tohiiloka. Okhala wira khahiyo nkumi mwaha wa eretta entthuna wuulana, ntthu owo okhaleke vekhawe. Okhaleke ota wa maxaxa.47Ekuwo emotja, hata ya elinyu ni ekina, entthuna onanara ni eretta eyo, 48hata wakhula ekuwo entthuna opakiya ni manri, hata elinyu, hata ekouru, hata wakhula ekuwo entthuna opakiya ni ekouru - 49wakhala orava wooripelela hata wooxerya, vakouruni, hata va manrini, hata malinya oopakaniya, hata wakhula malinya antthuna opakaniya ikuwo iyo, nto oru onuulana; ohaana woonihiya nankuttho.50Nankuttho ohaana owehaweha ikuwo n'yo apheelatjaka oru; owo ohaana ovitha ikuwo n'yo tjirina oru n'hina mwa mahiku thanu napili. 51Nihiku na eneethanu, owo attikele owehaweha-tho. Wakhala wira on'nuulana nkuwoni hata wakhula ikuwo tjoovirikana, nto eyo eretta yoohaaxa, ni ekuwo eyo tiyoonanara. 52Nankuttho ohaana opaha ekuwo eyo wala wakhula etthu yoopakiya ni manri hata elinyu, hata ekouru, hata wakhula nipuro nintthuna ophwanyaneya oru owo a eretta, okhala wira owo vanooweryaneya orava eretta eyo. Ekuwo eyo ehaana opahiya.53Wakhala wira nankuttho onooweha wira ekuwo eyo ephanyaniye oru owo wa eretta khuulan'ne, 54nto owo arumihe okatthiya ekuwo eyo ni avalanye-tho mahiku oophiyaka thanu napili. 55Nto nankutho atthikeleke owehaweha ekuwo eyo numala okatthiya. Oru owo wahivirikane, hata ohuulanaka, ekuwo eyo yonanara. Epahiye ekuwo eyo, voohonaneya nipuro oru owo onanarihalyawe.56Wakhala ekuwo eyo numala okatthiya nankuttho onoweha wira woovukuwa, nto owo akhumihe ipuro nlo noonanara, wala wa ekouru, hata ekuwo eyo epakiye ni manri, ala epakiye ni eklinyu. 57Nto oru owo waphwanyaneya-tho vakuwoni, wakhula ekuwo, owo on'nuulana. Mpaheke wakhula ekuwo wntthuna okhalana oru. 58Ekuwo yoopakiya mithinto tjoovirikana yaphwanyaniya oru okhumalene nto enkuwo eyo ekatthiyeke ekwaha wa enenli ni eyo entthuna okhala ekumi.59Ela ekettelo ya oru okhanle vakuwo yoopakiya mithonto tjoovirikana, wira nyuwano n'himyeke wakhala entthuna ohala yooreera hata yoonanara.

Chapter 14

1Apwiya yahin'himerya Moise wira: 2''Ela entthuna okhala ekettelo mwaha wa ntthu onanara, nihiku na orelihiya wawe. Owo ohaana wixooniherya wa nankuttho.3Nankuttho akhumeke omamaxani wira akumane ni ntthu owo wakhala nikhwatta nawe noovona. 4Nto nankuttho onanrowa oruma wira ntthu owo nwa wira areelihiye aruuhe axaapalame enli akumi, ithaapwa tja ecedru, ekarimesini ni essopu. 5Nankuttho onoorumiha wira inviye mwaxiipalame m'motja n'hina mwa matji oriirya antthuna okhala m'mwaapuni mwa oloko.6Nankuttho onoonwaana mwaxiipalame nkumi, ni ethaapwa ya ecedru, ni ekarimesini, ni essopo ni onooruweya tjitthu n'nya tjotene, vamotja ni mwaxiipalame ole nkumi, n'hina mwa ephome mwa mwaaxipalame ole n'viye n'hina mwa matji oorirya. 7Nto nankuttho onaarowa onttikitthela ntthu owo ovon'ne ikwaha thanu napili ni wahoolo onaahimya wira nkumi. Numala eyo, nankuttho owo onan'hiya mwaxipalame owo nkumi nipuro nootthukuwa.8Ntthu owo onrowa oreelihiya onaakattha ikuwo tjawe, ohaana ometthiya ikharari tjawe tjootene, onimwiirapiha m'matjini ni nto onaakhala nkumi. Numala eyo, ntthu owo aroweke omaxaxani, nto okhaleke ota wa muxaxawe mahiku thanu napili. 9Nihiku na eneethanu napili, ohaana omeethiya ikharar tjawe ni-tho ohaana ometthiya ereru awe ni iyaaphi tjawe. Owo ohaana ometthiya ikharari tjawe, okattha ikuwo tjawe ni wiirapiha m'maatjini; nto onaarowa okhala nkumi.10Nhiku na neethanu nattharu, ohaana okuxa ipwittipwitthi pinli ikumi, epwittipwitth emotja ya eyakha emotja ekumi, mithinto tthaaru tja efa ya ephepa yooreera yootakaihiya ni makhura. 11Nankuttho ompaka mareeliho ononvenxa btthu owo ontthuna oreelihiya, vamotja ni tjitthu n'ya tjootene, oholo wa Apwiya, vankhora wa enupa ya nthukumano.12Nankuttho onoonkuxa mwapwittipwitthi m'motja m'motja ntoko yoovaha mwaha wa itampi, vamotja ni nthinto m'motaja makhura; owo onowaana oholo wa Apwiya ntoko yoovaha ni onimwaavaha. 13Owo ohaana winva epwittipwitthi nipuro tjinviya tjoovaha tja itampi ni mikuttho, nipuro na etabernakulu, waholo yoovaha mwaha wa itampi eyo tiyanankuttho, tjitjam'mo ntoko yoovaha mwaha wa itampi, waholo iyo titjootepa warya.14Nankuttho ohaana okuxa ephantti emotja ya ephome ya yoovaha mwaha wa itampi ni oheleke naaru moono woolopwana wa ntthu ontthuna orelihiya, ekatha awe yoopwana moono woolopwana. 15Nto nankuttho akuxeke makhura ni intjaathiki m'matatani mwawe moono woothiyana, 16onoohela ekathawe moono woolopwana m'makhurani ari m'matatani mwawe ni onoottikitthela makhura awo ikwaha thanu napili oholo wa Apwiya.17Nankuttho owo onoohela makhura antthuna ohala m'matatani mwawe moono woolopwana wookhitjeryani wa naaru wa ntthu ontthuna oreelihiya, ekathawe yuulupale ya moono awe woolopwana ni elipwi awe yuulupale n'nawu nuulupale. Owo ohaana wintjaathi makhura otjulu wa ephome ya yooleveleliya wa itampi. 18Ni mwakhura antthuna ohala antthuna okhala m'matatani wa nankuttho owo onoohela m'muruni wa ntthu ontthuna oreelihiya, ni nankuttho ononlompela oholo wa Apwiya.19Numala nankuttho ovahe yoovaha mwaha wa itampi ni onanlompela ole ontthuna oreelihiya mwaha wa onanara wawe ni numala owo avaheke yoovaha yoopahiya. 20Nto nankutto ovaheke nkuttho ni yoovaha yoopahiya waltari. Nankuttho onlempeleke ntthu owo, nto owo onookhala oorelihiya.21Vano ntthu akhala oohawa ohiwerya oliva tjitthu n'ya, nto owo okuxeke epwittipwitthi ntoko yoovaha mwaha wa itampi wira avahiye Apwiya ntoko yoolompeliya ni yanamuloko ya efa yooreera yootakanihiya makhura ntoko yoovaha yoopahiya ni mphantti wa makhura, 22vamotja wa ikhuntte pinli ni matjiya menli, tjitjam'mo ontthunawe owerya ovaha; mwaxipalame m'motja ontthuna okhala yoovaha mwaha wa itampi ni nkina nkuttho. 23Nihiku na eneethanu nattharu, ohaana wawana wa nankuttho wira oreelihiye, vankhora wa mpani mwa ntukumano, oholo wa Apwiya.24Nto nakuttho onkuxeke mwapwittipwitthi wira avahe yoovaa mwaha wa itampi ni mphantti wa makhura nto avaheke Apwiya. 25Owo omwinveke mwapwittipwitthi a yoovaa mwaha wa itampi ni okuxeke maphantti wa ephome ya yoovaha ya itampi ni oheleke woomalelani wa naaru moono woolopwana wa ole ontthuna oleveleliya, ekathawe moono woolopwana yuulupale ni valipwini vawe yuulupale moono woolopwana.26Nto nankuttho onoohela makhura m'matatani mwawe moono woothiyana ni 27ottikittheleke ni ekathawe moono woolopwana akuxaka makhura ale ari moono awe woothiyana attikittheleke ohololo wa Apwiya ikwaha thanu napili.28Nto, nankuttho onohela mphantti wa makhura ari m'matatani mwawe woomalelani wa naaru woolopwana wa ole onreelihiya, ekatawe yuulupale moono awewe woolopwana, ni elipwi awe yuulupale moono awe woolopwana, mapuro mamotjaru yawo ohelalyawe makhura a itampi. 29Owo onoohela makhura anttuna ohala ari m'matatani mwawe m'muruni wa ole onreelihiya, wira alompeliye oolo wa Apwiya.30Owo ohaana ovaa wa emotja ya ekhuntte wala ntjiya, tjitjam'mo ntthu owo ontthunawe owerya ophwanya - 31emotja ntoko yoovaha mwaha wa itampi ni ekina ntoko nkuttho, vamotja wa yoovaha yoopahiya. Nto nankuttho onoonlompela ole ontthuna oreelihiya ohoolo wa Apwiya. 32Ela ekettelo ya ntthu iipale varutthuni, ohintthuna owerya ophwanya yoovaha mwaha wooreelihiya wawe''.33Apwiya yahin'himerya Moise ni Aroni wira: 34''Okathi ontthunenyu okela elapo ya Okanani, yeeyo yoovahalyakani ntoko yoohalana, ni miyano kihela maretta vatthokoni, elapo yeeyo entthunenyu ohalana, 35nto mwanene etthoko ohaana owa on'himerya nankuttho. Owo ohaana wira: 'Kinoona wira yookhala etthu enkhala mwa maretta owan'nyaka'.36Nto nakuttho ohaana ohimya wira atthu awo akhumihe tjitthu m'pani ohinatthi okela wira awehe maretta awo, wira ehikhale etthu ya m'pani entthuna okhae yoonanara. Numala eyo, nankuttho okeleke mpani wira awehe. 37Owo ohaana owehaweha maretta awo yakhala ari nxirini mwa enupa, ni onooweha-tho wakhala wira awo tooripelela wala oottela nkherekhere mwa exiri. 38Wakhala enupa eyo ehaana maretta, ntoko nankuttho akhumeke ni atthukhweke enupa eyo n'hina mwa mahiku tha u napili.39Nto nakuttho owo atthikeke nihiku na eneethanu napili ni awehe wakhala wira maretta ale amwaarela nxirini mootene. 40Wakhala wira amwareela, nto nankuttho onoohimya wira akhumohiye maluku mem'mo maretta ale aryaayamoni attikheliye nipuro noohiloka ota wa epoma.41Owo arumihe wira ixiri tjootene tja n'hina tjixiliye, ni akhuxeke tjen'ye tjaxiliya tjittikheliye ota wa epoma, nipuro noohiloka. 42Awo akhuxeke maluku makina ni yintjaathi mem'mo akhumihiye maluku onnara ni akhuxeke oloko n'sya areerihaneke.43Wakhala wira maretta anootthikela-tho enupa yeele akhumihiye maluku ni khukhumihiya malukune, 44nto nankuttho onaawa-tho awehe wakhala wira maretta awo atjareya mpani mootene. Aphwanya, nto mareetta oothipelela, ni enupa eyo yonanara.45Enupa eyo ehaana okwakwanyuliya. Maluku-ene, ithaapwa, ni ixiri tjootene tja enupa tjiihaana okhumiheriya ota wa epoma, nipuro noohiloka. 46Tjitjam'mo-tho, wakhula ntthu ontthuna okela mpani mootthukiya onookhala ohiloka mpakha ntjuwa onaya. 47Ole ontthuna orupa mpani m'mo ohaana okattha ikuwo tjawe, ni ole onthuna olya n'hina mwa enupa ohaana okattha ikuwo tjawe.48Wakhala nankuttho onookela mpani wira awehawehe ni wira awehe wakhala maretta atjareya mpani, numala eyo oreerihiya, nto, maretta awo yahitthike, owo onoohimya wira enupa ekumi.49Nto nankuttho ohaana okuxa matjiya menli wira areelihe enupa, ni ethaapwa ya ecedru, ekarisimini, ni issopo. 50Owo ohaana winva ntjiya nimotja m'matjini ooriirya munrinkini mwa oloko. 51Owo akuxe ethaapwa ya ecedru, issopo, ekarimesini ni ntjiya nikumi ni aruweyeke mphomeni mwa ntjiya nowookhwa, n'hina mwa matji ooriirya, ni attikitthele enupa ikwaha thanu napili.52Owo onooreeliha enupa ni ephome ya ntjiya ni matji ooriirya, ni ntjiya nikumi, ethaapwa ya ecedru, isoopo ni ekirimisini. 53Vano owo ottikheleke ntjiya nlo ota wa epoma. Tjitjam'mo, owo onoolomepela enupa, ni eyo enookhala ekumi.54Ola nkettelo wa wakhula wipa wa varutthuni enwaanela oneena ni mareetta a vakuwoni 55ni vanupani, 56wiipa, ohononeya wa erutthu ni malepa oottela, 57entthuna wooniherya wakhala wira wakhula tjitthu n'yo wira tjikumi wala khahiyo tjikumi. Ola nkettelo wa wiipa wala maretta''.

Chapter 15

1Apwiya yahin'himerya Moise ni Aroni, wira: 2''Mwahimerye atthu a Wisrayeli, mwahimerye awo: 'Akhala lopwana ontthuna okhuma ephome yoohiloka ekhumaka nrutthuni mwawe, on'nimpaka oonanara. 3Onanara wawe mwaha wa ephome eyo yoonanara. Wakhala erutthu awe en'nikhuma ephome wala omaala okhuma, onoonanara.4Wakhula etthere ontthunawe orupela enookhala yoohiloka, wakhula etthu entthunawe okilathela enookhala yoohiloka. 5Wakhula ole ontthuna okwata etthere awe ohaana okattha ikuwo tjawe ni onookhala oohiloka mpakha ntjuwa onaya.6Wakhula ole ontthuna okilathi nipuro naakilathiye ni ntthu onkhuma ephome vaakulathalyawe, owo onaakhala ohiloka mpakha wiila. 7Wakhula ole ontthuna onkwata ole oohiloka ohaana okattha ikuwo tjawe ni ohaana orapa ni ontthuna oonanara mpakha wiila.8Wakhula ole onkhuma ephome anxuwela ntthu nkumi, nto ntthu owo ohaana okattha ikuwo tjawe ni orapa m'matjini, ni ontthuna okhala oohiloka mpakha wiila. 9Wakhula ntthu ontthuna okilathi vakhavaloni vaakilathalyawe ole onkhuma ephome onookhala oohiloka.10Ole ontthuna okwata wakhula etthu entthuna okhala vathi wa ntthu ole oonanara onaakhala oonanara mpakha wiila, ni ole ontthuna okuxa tjitthu n'ye ohaana okattha ikuwo tjawe ni orapa m'matjini; ni owo onaakhala oonanara mpakha wiila. 11Wakhula ntthu ontthuna onkwata ole oonanara, voohipatjerya onyawa m'matjini, ohaana okattha ikuwo tjawe ni orapa m'matjini, ni ontthuna okhala oohiloka mpakha wiila. 12Wakhula nrinki wa oloko ontthuna okwatiya ni ntthu owo oohiloka ohaana opwexiya, ni ethaapwa ehaana orapihiya ni matji.13Okathi ole aakhuma ephome ahiya okhuma nwo, nto owo ohaana waalakhanya mahiku thanu napili wiira ooreelihiye; nto owo ohaana okattha ikuwo tjawe ni orapa ni matji anoovira. Nto onooreelihiya. 14Nihiku na eneethanu nattharu owo ohaana okuxa ikhuntte pinli wala matjiya menli owe oholo wa Apwiya vankhora wa enupa ya nthukumano; nipuro nlo owo ohaana onvaha nankuttho axaapalame awo. 15Nankuttho owo ohaana wavahererya, m'motja ntoko yoovaha mwaha wa itampi ni nkina ntoko nkuttho, ni nankuttho ohaana onlompela oholo wa Apwiya mwaha wa ephome eyo.16Wakhula nlopwana ontthuna okhuma elopwana awe voohitthuna, nto owo ohaana orapiha erutthu awe yootene ni matji; owo ontthuna okhala onanara mpakha wiila. 17Wakhula ekuwo hata ya nthinto nkinaku yeeyo entthunaya okhala elopwana eyo ehaana okatthiya ni matji; ontthuna okhala oonanara mpakha wiila. 18Ni nlopwana ni nthiyana yarupa vamotja ni khukhuma elopwana erowaka wa nthiyana, owenli aya ahaana orapa ni amtji; antthuna okhala onanara mpakha wiila.19Nthiyana akela m'mweerini mwawe, onanara wawe onaakhala mpakha n'hina mwa mahiku thanu namenli, ni wakhula ntthuna onkwata onaakhala oonanara mpakha wiila. 20Wakhula nipuro ontthunawe wumpathi mahiku awo oryaawe m'mweerini vanookhala voonanara; ni wakhula nipuro ontthunawe okilathi vanookhala voonanara.21Wakhula ntthu ontthuna okwata vatthereni vawe ohaana okattha ikuwo tjawe ni orapa m'maatjini; ntthu owo onaarowa okhala onanara mpakha ntjuwa onaya. 22Wakhula ntthuna okwata nipuro nikwatalyawe ohaana okattha ikuwo tjawe ni wiirapiha ni matji; ntthu owo ontthuna okhala oohiloka mpakha wiila. 23Vattheereni hata wakhula nipuro owo ontthunawe wumpathi, akhala ntthu ontthuna okwata, ntthu owo onaakhala onanara mpakha wiila.24Wakhula nlopwana otthuna orupana ni ephome khunkwata, owo onaakhala onanara mpakha mahiku thanu napili. Wakhula ekhama ontthunawe wumpathi enookhala yoohiloka.25Wakhala nthiyana onaakhuma ephome mahiku mentji ni okathi owo ohikhalale mahiku a miyeeri tjawe hata akhalana mahiku oovikana ale a miyeeri tjawe, wakhula nihiku wa onanara nwo, owo ohaana okhala ntoko mahiu a miyeeri tjawe. Toohiloka. 26Wakhula ekhaama ontthunawe wumpathela mahiku awo entthuna olikanaka ntoko ele onimpathelawe mahiku onkhalawe m'mwerini mwawe, ni wakhula nipuro nintthunawe ookilathi nintthuna okhala noonanara, tjitjam'mo onanara wa mahiku awe a m'mweerini. 27Ni wakhula ntthu ontthuna okwata tjitthu n'ye onaaarowa onanara; ohaana okattha ikuwo tjawe ni orapa m'matjini, wa tjotene onaarowa okhala oonanara mpakha wiila.28Vano owo akhala nkumi wa ephome eyo, nto owo ohaana waalakhanya mahiku thanu napili numala okhala ooreera. 29Nihiku na eneethanu nattharu ohaana okuxa ikhuntte pinli wala matjiya menli ni akuxe arowane wa nankuttho vankhora wa enupa ya nthukumano. 30Nankuttho ohaana onvaha m'motja ntoko yovaha mwaha wa itampi ni nkina ntoko nkuttho ni onlompele oholo wa Apwiya wira owo okhale ooreera wa ephome eyo.31Tjitjam'mo tinkhaleenyu oowavanya atthu a Wisrayeli mwaha woonanara waya, nto awo khantthuna okhwaka mwaha wa onanara waya, mwaha woraviha enupaka Aka, mem'mo Miyano kinkhalaka ni awo.32Iya titjiri ikettelo mwa otene ale antthuna okhala oonanara, wakhula nlopwana ontthuna okhuma elopwana awe ni khun'nanariha. 33Wakhula nthiyana ontthuna okhala m'mweerini, wakhula ntthu ni etthu yoonanara, hata nlopwana ni nthiyana, ni wakhula nlopwana ontthuna orupa ni nthiyana onanara''.

Chapter 16

1Apwiya yahilavula ni Moise, eyo numala okhwa anamwane owenli a Aroni, numala awo owaattamela Apwiya yahikhwa. 2Apwiya yahin'himerya Moise: ''M'muhimerye Aroni, mun'nenyu, wira ohikele n'hina mootepa waarya ovikana evewu, wootepaxa warya munivukuni. Owo akela, owo onaakhwa, okhala wira Miyano kinkhumela wenwo wootepaxa warya.3Nto Aroni ontthuna okelaka mpani moowaarya tjam'mo: ni epwittipwitthi yooxana, ntoko yoovaha mwaha wa itampi, ni enama ekina, ntoko nkuttho. 4Ohaana owara nlaya noowarya na elinyu, ni ikuwo tja n'hina tja elinyu, ohaana owara etjintu ya elinyu ni ekuwo ya elinyu m'muruni. Iya ikuwo tjoowarya. Owo ohaana owara ikuwo n'ya numala orapa m'maatjini. 5Ohaana okuxa eriyari ya atthu a Wisrayeli ipuri pinli tjoolopwana, ntomo yoovaha mwaha wa itampi, ni enama emotja ntoko nkuttho.6Nto Aroni ohaana owaana epwittipwitthi yooxana ntoko yoovahawe mwaha wa itampi, wira ailomepele ni vamotja ni amutju awe. 7Nto owo ohaana okuxa ipuri pinli avahe Apwiya vankhora wa Enupa ya nthukumano.8Nto Aroni ohaana opaka yppthanlya mwa ipuri n'yo, emotja ya Apwiya ni ekina mwaha wa itampi tjawe. 9Aroni ohaana wooniherya epuri yeeyo entthuna okhala ya Apwiya ni ovaha ntoko yoovaha mwaha wa itampi. 10Vano epuri entthuna okhala yoovaha mwaha woolompeliya ehaana okuxiya ekumi ohoolo wa Apwiya, wira olompeliye ohaana okuxa epuri orowaneke woothakoni.11Nto Aroni ohaana okuxa pwittipwitthi wira oahe mwaha wa itampi. Owo ohaana wiilompela ekhawe ni amitji awe, nto inveke epwittipwitthi mwaha wa itampi tjawe.12Aroni ohaanokuxa ekhantiyero yootjareyaa mooro okhumihiyaka waltari wa Apwiya, ni m'matatani mwawe mootjareya tjoowunkhela orattene, ni owaaneke ovikana evewu. 13M'mo owo ntjaathiki yowunkhela eyo m'mooroni oholo wa Apwiya, wira mahutte a yoowunkhela eyo ekhuuneele nivuka na Namona, wira ohikhwe.14Nto owo okuxeke ephome vakhani ya epwittipwitthi ni ekathawe oottikittheleke oholo wa enupa ya nthukumano. Owo ohaana ottikitthela ephome vakhani ni ekathawe n'hina mwa enupa ya nthukumano ikwaha thanu napili.15Nto owo ohaan winva epuri entthuna ovahiya mwaha wa itampi tja atthu ni owaane ovikana evewu. m'mo opakele ephome tjitjam'mo tjipakalyawe ni ephome ya epwittipwitthi: ottikitthele n'hina oholo. 16Owo ohaana olompela nipuro nlo noowarya mwaha wa itampi tja atthu a Wisrayeli, mwaha woohiwelela waya ni itampi tjaya tjootene. Owo onoopaka-tho eyo mwaha wa mpani mwa nthukumano, mem'mo Apwiya ankhalaya ni awo, oholo wa miteko tjaya tjoonanara.17Ohikhale-tho ontthuna okela mpani mwa Nthukumano Aroni akelamo wira alompele nipuro noowarya, ni mpakha owo okhuma omalihalene ovara nteko awe wowilompela, mwaha wa amuti awe ni atthu otene a Wisrayeli. 18Owo ohaana okhuma waltari wa Apwiya ni olompeleke waltari ni akuxeke ephome ya epwittipwitthi, ni aphome vakhani ya epuri, ni intjaathiki mun'nyaakani orukurerya waltari. 19Ni ekathawe attikittheleke ephome vakhani ikwaha thanu napili waltari, wira oreelihe tjitthu tjootakhala a atthu a Wisrayeli.20Okathi ontthunaya omaliha olompele nipuro nowaarya, mwaha wa enupa ya nthukumano ni waltari, owo ohaana woniherya epuri ekumi. 21Aroni ohaana winthaatherya matata awe omenli vamuro wa epuri ekumi ni ohimye tjoottheka tjotene tja atthu a Wisrayeli, ohiwelela waya ni tjottheka tjaya tjootene. Nto owo onoohela vamuro wa epri itampi tjotene tja atthu ni numala onvahereryeke ntthu onwerya okuxa epuri eyo orowanaka woothakoni. 22Epuri eyo enookuxa tjottheka tjotene tja atthu orowanaka nipuro nihinkhaliya. Woothakoni nwo, nlopwana owo ohiye enama eyo erowaka vekhaya.23Vano Aroni onootthikela mpani mwa nthukumano, oruleke ikuwo tja elinyu tjen'yo tjaawaralyawe ohinatthi okela mpani mwa nthukumano ni arule ahiye mem'mo. 24Owo ohaana orapa ni matji ni nipuro nooreerani awareke ikuwo tjawe tjikina; nto owo akhumeke avaheke nkuttho mwaha wa atthu, ni tjitjam'mo, wiilompela ni waalompela atthu.25Owo ohaana opaha waltari ekurtura ya yoovaha mwaha wa itampi. 26Nlopwana ontthuna ontthikha mwaamina woothakoni ohaana orapa ni matji ni numala atthikeleke omaxaxani.27Epwittipwitthi ni epuri envahiy mwaha wa itampi, tjen'yo ephome aya eruhiye nipuro ninlompiya noowarya, akuxiye arowaniyaka ota wa maxaxa. Ehaana opahiya ekouro, enama ni tjoohala. 28Nlopwana owo ompaha tjitthu n'yo ohaana orapa ni matji ni okattha ikuwo tjawe; numala eyo, owo ohaana otthikela omaxaxani.29Ela entthuna okhala ekettelo enyu voohimala: mweri wa enethanu napili, nihiku na enamuloko a mweri, n'haana wiiyeviha ni ohikhala ontthuna ovara nteko, okhuma axinenen mpakha oowa ontthuna okhalaka ni nyuwano. 30Okhala wira nihiku nlo munrowa olompeliya, wira mwiirelihe itampi tjenyu, nto nyuwano n'naakhala oowarya oholo wa Apwiya. Ela entthuna okhala Esabadu yooreera yowitjuwawenyu, ni n'haana wiiyeviha ni ohivara nteko. 31Ela entthuna okhala ekettelo enyu voohimala.32Nkhulupale a anankuttho ontthuna oreelihiya wira akhale n'holeli a anankuttho nipuro na atithi awe, ohaana olompela ni owara ikuwo tja elinyu, tjiri ikuwo tjoowarya. 33Owo ohaana olompela nipuro nawe noowarya, enupa ya nthukumano ni waltari, ni onoonlompela nankuttho ni atthu otene.34Ola ontthuna okhala nkettelo enyu woohimala: wira wakhula mwakha alompeliyeke atthu a Wisrayeli ekwaha emotja, mwaha wa itampi tjaya.'' Ni eyo yahipakiya ntoko Apwiya yanrumalyawe Moise.

Chapter 17

1Apwiya yahin'himerya Moise, wira: 2''M'muhimerye Aroni, anaawe ni atthu otene a Wisrayeli. Mwahimerye Apwiya anahimeryaya: 3'wakhula nlopwana a Wisrayeli ontthuna winva enyompe, epwittipwitthi hata epuri waraiyali, wala ota wa waraiyali, wira ovahiye nkuttho - 4ni khuhiwaana mpani mwa nthukumano wira ovahe nkuttho oholo wa Apwiya otabenakulun Waya, ntthu owo onookhalana yoottheka ni ohaana okumihiya eriyari ya atthu.5Yoopheeleya ya ekettelo ela tiwi atthu a Wisrayeli awaaneke mikuttho tjaya oholo wa Apwiya vankhora wa enupa ya nthukumano, wa nankuttho, wira okhale nkuttho woorerela wa Apwiya, ohiya mukuttho nipuro nootthukuwa. 6Nankuttho onoottikitthela ephome waltari wa Apwiya vankhora wa enupa ya nthukumano, ni paheke ekurtura wira okhume wunkhela wa Apwiya.7Atthu ahitthikele-tho ovaha mikuttho tjaya yavahaka amuluku ohikhala ntoko epuri, waholo, numala opakiya eyo, anakhala ntoko anamararuwa. Ela entthuna okhala ekettelo yoohimala ya owo ni nloko nawe.8Mwahimerya, waholo: 'wakhula nlopwana a Wisrayeli, wala wakhula nletto onkhal eriyari aya, ontthuna ovaha nkuttho 9ni khuhiwaana vankhora wa enupa ya ntukumano wira avahe Apwiya, nlopwana owo ohaana okumihiya munlokoni mwawe.10Ni wakhula m'motja a Wisrayeli ni wakhula nletto ankhala eriyari aya ontthuna omurya ephome, Kinanoonyakana ni ntthu owo ni kinonkhumiha eriyari ya nloko nawe, 11waholo ekumi ya mwamina eri mphomeni. Miyano koovahaleni wira nreelihaneke ni yeeyo, waholo, ela ephome enlompela ekumi.12Tjitjam'mo, Miyano kihahimerya atthu a Wisrayeli wira ehikhuriye ephome, n'nakhala nletto onkhala eriyari aya ohikhuure. 13Ni wakhula ntthu a Wisrayeli ni wakhula nletto onkhala eriyari aya, onxaya wala oninva inama hata mwaxipaleme onkhuriya, ntthu owo ohaana okhumiha ephome eyo ni othipele vathi.14Waholo ekumi yakhula ele erina ekumi eri mphomeni mwaya. Tivo kahimeralyaka atthu a Wisrayeli: ''nyuwano n'hikhuure ephome ya enama, okhala wira ekumi ya khula enama eri mphomeni. Wakhula ole ontthuna okhura, ohaana winviya munlokoni mwawe.''15Wakhula ntthu ontthuna okhura enama yoowikhwela hata yoovinviya ni axinama akina, hata okhalaka mwanene elapo , hata ntthu oowa okhalaka eriyari enyu, ohaana okattha ikuwo tjawe, ni ohaana orapa ni onaakhala onanara mpakha winla. Numala eyo, ntthu owo onaakhala ooreera. 16Vano ahikatthe ikuwo tjawe hata wiirapiha m'matjini, nto owo onaakuxa yoottheka eyo'''.

Chapter 18

1Apwiya yahin'himerya Moise, wira: 2''Mwahimerye atthu a Wisrayeli wira: 'Miyano K'Apwiya Muluku enyu. 3N'hipake etthu emotjaru empakaya atthu a Wisrayeli, wenwo mwakhalanyuwo. Ni n'hipake jitthu tjimpakaya atthu a Okanani, elapo Miyano kinoorehakani, n'nakhala n'hittharihe tjoolimalela tjaya.4Ikettelo tjaka tjikhanlenyu ootthara, ni tjooruma Tjaka tjikhalenyu oowintjathi, wira mweetteleke, okhala wira Miyano ka Apwiya Muluku enyu. 5Wa tjotene, mwintjathiki tjooruma Tjaka ni ikettelo Tjaka. Ole ontthuna weettela, onaakha nkumi. Miyano k'Apwiya.6Ohikhale nlopwana ontthuna orupa ni m'mutji awe. Miyano k'Apwiya. 7N'hin'yevihe tithinyu nrupaka ni amayenyu. Awo t'amayenyu! N'hayevihe. 8N'hirupe ni mwaraya atithinyu; n'hayevihe atithinyu nthinto owo.9N'hirupe ni nrokorenyu, khavaniirela mphantti owo okhala mwana mphantti wa tithinyu hata mphantti wa mayenyu, hata oyariya owan'nyi hata ota. N'hirupe ni axirokorinyu. 10N'hirupe ni mwana a mwanenyu nlopwana hata mwana a mwanenyu nthiyana. Eyo entthuna okhala ehaya enyu. 11N'hirupe ni mwana a amwaraya atithinyu, oyariye ni atithinyu. Owo nrokorinyu, ni n'hirupane.12N'hirupe ni nrokoraya atithunyu. Owo m'mtji oowattamela a atithinyu. 13N'hirupe ni n'himaaya amayenyu. Owo m'mutji owaattamela ni amayenyu. 14N'hirupe ni mwarawe n'himaaya atithinyu. N'himwaattamele ni yotthuna eyo; owo mathiinyu.15N'hirupe ni mwarawe mwanenyu. Owo mwarawe mwanenyu; n'hirupane. 16N'hirupe ni mwarawe mun'ninyu; n'hipake etthu iyo.17N'hirupe ni nthiyana m'motja wala ni mwaninyu, hata mwanawe mwaninyu nlopwana hata mwaninyu nthiyana. Awo amutji aya owaattamela, ni orupa ni awo etthu yootakhala. 18N'hinthele mun'nawe mwarinyu, ni orupana amwarinyu oopatjerya aryeene akumi.19N'hirupe ni nthiyana oryene m'mwerini mwawe. Owo toonanara mahiku awo. 20N'hirupe ni nthiyana ntoko owo okhala wira onimooraviha.21N'haatuphihe aniinyu mooro, wira avahereriye Moloki, okhala wira n'hivehe ntjina na Muluku enyu. Miyano k'Apwiya.22N'hirupe ni nlopwana nikina ntoko nthiyana. Eyo tiyootakhala. 23N'hirupe ni enama, mwiiravihaka ni yeeyo. Ohikhale nthiyana ontthuna orupa ni enama. Eyo tiyootakhala.24N'hiiravihe ni wakhula etthu wa tjen'ya, waholo tjam'mo atthu a nloponi ahiiraviha, atthu antthunaka waavalanya wa nyuwano. 25Etthaya yoorava, nto Miyano koohukhumu itampi tjaya ni etthaya ahaarapheya atthu aya.26Nyuwano, wa tjotene, mwintjaathi tjooruma Tjaka ni ikettelo Tjaka, ni n'hipake wakhula tjitthu n'ya tjootakhala, n'nakhala axineene n'nakhala atthu oowa. 27Okhala wira iya titjootakhala atthu aravihanalyaya etthaya, ale yaakhala mu n'hinatthi nyuwano, nto wananano etthaya yoorava. 28Vano, phoole etthaya ehoorapheyeni ni nyuwano mwaha wa tjootakhala tjenyu, tjitjam'mo eyo yaarapheyalya atthu akina n'hinatthi nyuwano.29Wakhula ole ontthuna opaka wakhula etthu wa tjen'ya, ayo, ole ontthuna opaka tjitthu n'ya, animwinviya nloko nawe. 30Vano, n'haana wintjaathi tjooruma Tjaka n'hipakaka wakhula tjitthu n'ya tjotene tjoonanara, nto n'hirave ni tjen'yo. Miyano k'Apwiya Muluku enyu'''.

Chapter 19

1Apwiya yahin'himerya Moise, wira: 2''Mwahimerye atthu ootene a Wisrayeli wira: 'Nkhaleke oowarya, okhala wira Miyano, Apwiya, Ka Muluku oowarya. 3Nyuwano otene mwatiitiimiheke atithinyu ni amayenyu, ni mwintjathiki Isabadu tjaka. Miyano K'Apwiya, Muluku enyu. 4N'hitthikele waamuluku a ethiru, n'hiipakeleke amuluku eethiru. Miyano K'Apwiya, Muluku enyu.5Mwavaha yoovaha enyu wa Apwiya, nvaheke wira yaakheliye. 6Ehana okhala yoolya ya nihiku nenlo munvahenyu, wala, nihiku nooxa. 7Yakhala entthuna ohala mpakha nihiku na neeraru, eyo yoorava. Eyo khintthuna waakheliya. 8Wa tjotene, ole otene ontthuna olya onookuxa yootakhala eyo, okhala wira owo ohoonana yoovahiya Apwiya. Nthu owo ohaana winviya eriyari ya nloko nawe.9Nyuwano mwahepa ni matata enyu, n'hihephe tjootene nkherekhere mwa ematta, n'nakhaka otakaniha yoohephenyu yootene. 10N'hintjathi evinya enyu yootene ya m'matta mwenyu, n'nakha ewuva entthuna omorela m'matta mwenyu wa evinya. Nyuwano n'haana wahiyerya ale oohikhalana ni aletto. Miyano k'Apwiya Muluku enyu.11N'hiiye. N'hoothe. N'nakhala wawoka akina. 12N'hilaphele ntjina Naka moothaka, n'nakhala oveeha ntjina na Muluku enyu. Miyano k'Apwiya.13N'hin'haxe namwattamananenyu, n'nakhala omwin'yerya. Yoonliva nanteko enyu ehirupe ni nyuwano mpakha nihiku nikina. 14N'hintakhalihe ntthu ohininwa, n'nakhala n'hikhale nluku nonkwakwatthula ntthu onhinoona. Ohiya vo, m'mooveke Muluku enyu. Miyano k'Apwiya.15N'hahimyeke anamona owootha. N'himphukele mun'ninyu mwaha woohikhalana, hata mwaha wookhala mulupale. Ohiya vo, mphukeke voorerela. 16N'hiwootherye axin'ninyu, mpheleke okhapelela okumi wa axin'ninyu. Miyano k'Apwiya.17N'hin'nyokhe mun'ninyu vamurimani venyu. N'haana ni ekhweeli onkhottiherya mun'ninyu, wira n'hirele mphantti yoottheka awe. 18N'hiiphukele, n'nakhala wintjathi yootakahla mwaha wa mun'ninyu, ohiya vo, mumphenteke mun'ninyu tjitjam'mo tjiniiphentinyu. Miyano k'Apwiya.19Nyuwano mwintjathiki ikettelo Tjaka. N'hihiye inam tjenyu tjiyarihiyaka ni inama tjikina. N'hitakanihe ipyo pinli tjoovirikana, mwaala vale m'matta mwenyu. N'nakhala n'hiware ikuwo tjoopakiya ni mithinto minli.20Wakhula nlopwana ontthuna orupa ni nthiyana ephottha ootheliya ni nlopwana nkina, nlelo ohinatthi otaphuliya hata ohin'ya, awo ahaana ohukhum'mwa. Khantthuna okhwa, waholo owo khahiyo aari ootaphuwa. 21Nlopwana ohaana ovaha nkuttho wa Apwiya, vankhora wa enupa ya nthukumano, epwittipwitthi yoovahiya ntoko nkuttho. 22Wira nankuttho onlompele owo oholo wa Apwiya, ekina ntoko yoovaha mwaha wa itampi tjipakalyawe. Nto yoottheka eyo enooleveleliya.23Okathi ontthunenyu okela m'muttettheni ni kwaala wakhula yoolya. Nto nyuwano n'haana okhottiha olyiya iyoolya tjootene, n'hina mwa iyakha ttharu. Iyo ihilyiye. 24Wa tjotene, eyakha ya enetjese, wakhula yoolya ehaana oreelihiya, ntoko yoovaha yowavuwiha Apwiya. 25Eyakha ya eneethau, nyuwano enlyeeke mihokorokho, wira mihokorokho nyo tjitepeke wim'ma. Miyano k'Apwiya, Muluku enyu.26N'hikhure enama ni ephome. N'hikoheke minepa mwaha wa yoomelo, n'nikhala tjoowerya tja ephattu. 27N'hitthareke tjoolimalela tja atthu ahinaamini, ntoko omettha ikharari tjenyu nkherekhere hata ereru. 28N'hipophe erutthu enyu mwaha wa atthu ookhwa, n'nakhala olepa etthu erutthu enyu. Miyano k'Apwiya.29N'hikhanyererihe mwanenyu wira araruweke, wira elapo ehiraruweke, n'nakhala etthaya otjareya tjootakhala. 30Nyuwano n'haana wintjathi Isabadu Tjaka ni ottottimiha etabernakulu Aka. Miyano k'Apwiya.31N'haaphele atthu anaaphelatja atthu oowokhwa, n'nakhala minepa. N'haaphele wira n'hithanyiye. Miyano k'Apwiya, Muluku enyu.32Nyuwano n'haana okhala ooweemela oholo waatthu oowuluvala ni atthu aalupale. Nyuwano n'haana omova Muluku enyu. Miyano k'Apwiya.33Akhala nletto ontthuna okhala elapo enyu, nyuwano n'hikhale on'haaxa. 34Nletto ontthuna okhala ni nyuwno, nyuwano n'haana omphenta ntoko nyuwano, waholo mwaari aletto elapo ya Wegitu. Miyano k'Apwiya, Muluku enyu.35N'hiphime ni mphimo wowotha okathi oniphimenyu etthu. 36Nyuwano n'haana ophima vooreerela mwa tjotene, ephepa, efa, ehini. Miyano k'Apwiya, Muluku enyu, okhumihaleni elapo ya Wegitu. 37Nyuwano n'haana winwelela tjooruma Tjaka tjotene ni ikttelo Tjaka ntthariheleke. Miyano k'Apwiya'''.

Chapter 20

1Apwiya yahin'himerya Moise, wira: 2''Mwahimerye atthu a Wisrayeli: 'Wakhula m'motja a Wisrayeli, hata wakhula nletto onakhala Wisrayeli, ontthuna onvahererya mwanawe Moloko, vekhweeli onookhwa. Atthu a nttetthe owo ampwexe ni maluku.3Ni-tho kinoorukuxa owitho Waka wa ntthu owo, kinoonkhumiha eriyari ya nloko nawe, okhala wira owo onvahererya mwananwe Moloki, tjitjam'mo oraviha nipuro Naka noowarya ni ooveha ntjina Nka. 4Wakhala atthu a nttetthe owo onoophuta owitho waya mwaha wa ntthu owo onavahereryale mwanawe Moloki, ni khuhimwinva, 5nto Miyano kinoorukunuxa owitho waka mwaha wa yowo ni nloko nawe, ni kinonkhumiha, ni wakhula ole ontthuna oraruwa onttharaka Moloki.6Ale anaaphela ale anlavula ni atthu ookhwa, hata ale anlavula ni minepa, anararuwana, kinoorukunuxa owitho Waka ni kinimwakhumiha eriyari ya atthu aka. 7Tjitjam'mo wiraneyaka, mwireeliheke wa Apwiya ni nkhaleke oowarya, wahoo Miyano k'Apwiya, Muluku enyu.8N'haana wintjathi yjooruma Tjaka ni otthara. Miyano k'Apwiya, kinoorelihani. 9Wakhula ole ontthuna waatakhaliha atithi awe hata amayawe, ekhweeli ohaana okhwa. Okhala wira ohatakhaliha atithi awe ni amayawe, nto yootakhala eyo tiyaawe ni ohaana okhwa.10Nlopwana onraruwa ni nthiyana a nlopwana nkina, eyo piyo, wakhula nlopwana onraruwa ni nthiyana a mun'nawe --vekhweeli ahaana winviya, owo ni nthiyana namararuwa. 11Nlopwana onrupa ni amwaraya amayawe ohaaveha atithi awe. Owenli, mwana ni amwaraya atithi awe, anrerela ookhwa. 12Akhala nlopwana ontthuna orupa ni mwarawe mwanawe, owenli ahaana okhwa. Awo apaka yootakhala. Awo akhalana nlattu ni ahaana okhwa.13Akhala nlopwana ontthuna orupa ni nlopwana nkina, ntoko nthiyana, owenli aya apaka yootakhala ni ahaana okhwa. Awo ahaana nlattu ni anrerela okhwa. 14Akhala nlopwana ontthuna onthela nthiyana ni khunthela-tho mayawe, eyo tiyootakhala. Awo ahaana opahiya, owo ni axithiyana, wira ohikhale otakhala eriyari enyu.15Akhala nlopwana ontthuna orupa ni enama, ohaana okhwa, ni mwinve enama eyo. 16Wakhula nthiyana ontthuna wattamela enama wira arupane, n'haana winva enama ni nthiyana owo. Awo ahaana okhwa. Awo attheka ni ahaana okhwa.17Nlopwana arupa ni nrokorawe, hata okhala mwana a atithi awe hata amayawe-- khurupana, etthu ya haaya. Awo ahaana okhumihiya eriyari ya atthu, okhala wira owo orupa ni nrokorawe. Owo onookuxa yootthrka eyo. 18Nlopwana arupa ni nthiyana oryeene m'mwerini mwawe, owo onootjuwela okhuma wawe ephome. Tjitjam'mo, owenli aya, nlopwana ni nthiyana, ahaana okhumihiya eriyari ya atthu.19N'hirupe ni mun'nawe mayenyu, n'nakhaka nrokorawe tithinyu, okhala wira on'nonyokhaniha nloko nenyu noowattamela. Nyuwano n'nookhalana yoottheka eyo. 20Nlopwana arupa ni nthiyana a atatawe, owo on'nikwakwanyula tatawe. Awo anookhalana yoottheka eyo ni anookhwa vohikhalana anamwane. 21Nlopwana anthela mwarawe mun'nawe, eyo tiyoonanara, waholo owo on'nihiya ikettelo tjoothelana tja mun'nawe ni awo khan'yara.22Nyuwano n'haana, nto, ikettelo tjaka tjootene; n'haana wettela nttetthe onoorowanakani wira eyo ehoorapheyeni. 23Nyuwano n'heetteke nttharika tjoolimalela tja atthu, okhala wira Miyano kinoowettihani, waholo atthu awo an'nipaka tjitthu n'yo tjootene, ni Miyano kin'naanyokha.24Miyano kin'noohimeryani: ''Nyuwano n'noohalana nttetthe owo; Miyano kinamoovahani ntoko yohalanenyu, nttetthe wookhala eleti ni oravo. Miyano k'Apwiya Muluku enyu, onoovalanyani ni atthuna akinaku. 25N'haana, vano, waavalanya axinama akumi ni ohikla akumi ni axaapalame akumi ni ohikhla akumi. Nyuwano n'hinanariheke ni axinama ohikhala akumi hata axipalame akinaku hata inama tjikina tjiniipurula vathi, tjen'yo kinvalanyaka wa nyuwano ntoko tjohiloka.26Nyuwano n'haana okhala oowarya, waholo, Miyano, Apwiya, koowaarya, ni Miyano kin'noovalanyani wa atthu akinaku, waholo timwaawaka.27Nlopwana hata nthiyana onlavaula ni atthu okhwa hata minepa vekhweeli ohaana okhwa. Atthu ahaana omphwexa ni maluku. Awo akhalana yoottheka ni vekhweeli ahaana okhwa.

Chapter 21

1Apwiya hahin'himerya Moise: ''Mwahimerye anankuttho, anaawe Aroni, wira: 'Ohikhale wa nyuwano ontthuna wiinanariha mwaaha wa atthu ookhwa, 2vohikhala m'mutji oowattamela - mayenyu ni tihitnyu, mwaninyu nlopwana ni nthiyana, 3nrokorinyu ni n'himinyu harutji onkhale owan'nyinyu ni oohitheliya. Mwa awo mwiinanariheke.4Vano n'hinanarhe mwaha wa ntthu nkina, okhala wira mwamwinanariha nyenyu. 5Anankuttho ahimettheke ikharari tjaya n'nakhala ereru aya, n'nakhala othikila erutthu enyu. 6Awo ahaana ovanyiya wira anrumeeleke Muluku aya, ni wira attottopeke ntjina na Muluku, okhala wira anankuttho aniivaha nkuttho wa Apwiya, ephau ya Muluku aya. Nto anankuttho ahaana okhala oowarya.7Awo ahithelane ni nthiyana namararuwa n'nakhala natampi, ni awo ahithelane ni nthiyana omwalaniyeni awan'nyawe, okhala wira awo avalanyiya wira anrumeeleke Muluku aya. 8Nyuwano n'haana waattittimiha ale anvaha nkuttho wa Muluku. Owo ohaana okhala oowarya oholo wenyu, okhala wira Miyano, Apwiya, koorelaliheni wa Miyano, Koowaarya. 9Wakhula mwana a anankuttho ontthuna wiinanariha, oipakaka puta, khonaatittimiha atithi awe. Owo ohaana opahiya.10Ole ori nkhulupale a anankuttho eriyari ya axin'nyu, yoowo muru awe oniittheliya makhura ooreelihiya wira awareke ikuwo tjoowrya tja n'hooleli a nankuttho, ohihiyeke ikharari tjawe ota hata okhera ikuwo tjawe. 11Owo ahiroweke nipuro n'ri ntthu ookhwa ni wiinanariha, hata okhala atithi awe ni amayawe. 12N'hooleli a anankuttho ahikhumeke nipuro noowarya a otabernakulu hata onanariha enupa ya Muluku, okhala wira owo ohaana oreelihiya ni makhura owaarya a Muluku awe. Miyano ka Apwiya.13Nkhulupale a anankuttho ontheleke nthiyana harutji. Ohin'theleke namukhweli, hata nthiyana puta. 14Owo ahithelaneke ni nthinto ola wa athiyana. Owo ohaana onthela nthiyana harutji a nloko nawe. 15Tjitjam'mo khomuntthuna onveeha mwaninyu, okhala wira Miyano k'Apwiya, yoowo oneerelihani'''.16Apwiya ahin'himerya Moise, wira: 17''M'muhimrye Aroni wira: 'Wakhulu otjuulu a nloko nenyu ontthuna orakala nrutthuni mwawe, ohaattameke wira avahe ephau ya Muluku awe.18Ohikhale nlopwana oorakala ontthuna waattamela owattamela Apwiya, ntoko ntthu ohinoona, 19wala nlopwana ohirina ikatha hata ilipwi, 20okhurupuwa hata ookhuveya, hata nlopwana ni eretta m'menthoni, ni eretta, owereya, nrala, hata ekhete yoorakala. 21Ohikhale nlpwana wa nloko na Aroni, orina eretta nrutthuni ontthuna waattamela wira avahe nkuttho woopahiya wa Apwiya. Tjitjam'mo, nlopwana ookhala eretta nrutthuni, ohaattameleke wira avahe ephau wa Muluku awe.22Owo on'nirerela okhura ephau ya Muluku awe, hata yootepaxa warya ni yoowarya. 23Tjitjam'mo-tho, owo ahirowe woovikana malaya hata waattamela waltari, okhala wira owo oorakala nrutthuni mwawe, nto owo ahinanarihe nipuro Naka noowarya, okhala wira Miyano k'Apwiya, onaareeliha.''' 24Nto, Moise ahin'himerya molumo ala Aroni, anaawe, ni atthu otene a Wisryeli.

Chapter 22

1Apwiya yahin'himerya Moise, wira: 2''Mun'himerye Aroni ni anaawe. Mwahimere wira ahaattamele tjitthu tjowaarya tja atthu a Wisrayeli, tjen'yo awo ankivahaya Miyano. Awo attittimiheke nipuro Naka Nowaarya. Miyano K'Apwiya. 3Mwahimerye awo: 'Wakhula ntthu, eriyari ya otjuulu enyu, okhuma woopatjeryani mpakha wookhitjeryani wa maloko, ori n'hina, akumana wa tjitthu tjoowaarya atthu a Wisryayeli anavahaya Apwiya, ntthu owo ohaana winviya oholo Waka. Miyano k'Apwiya.4Ohikhale otjuulu wa Aroni ontthuna okhalana eretta ya varutthu yooraveya, hata wiipa varutthuni vawe, ontthuna olya yoolya ya Apwiya mpakha ovona. Wakhula ntthuna okwata etthu yoonanara ntoko ntthu ookhwa, hata nlopwana onkhuma elopwana, 5hata wakhula ntthu ontthuna onkwata nakhwiitti ontthuna on'nanariha, wala wakhula ntthu ontthuna on'nanariha, wakhula nthinto woonanariha - 6nto, wakhula nankuttho ontthuna onanara ni wakhula etthu onaakhala onanara mpakha wiila. Owo ohilye wakhula etthu yowaarya, wahikhale ooroorapa ni matji.7Okathi ntjuwa ninkhumaaya, owo, nto, onaakhala ooreera. Numala onaya ntjuwa, owo vanonrerela olya yoolya yoowarya, walo iyo iyoolya tjinyu. 8Owo ahikhuure enama ephwanyiye yookhwa tjinviye ni inama tja ntakhwani, wira n'hinanarihe. Miyano k'Apwiya. 9Anankuttho atthareke ikettelo Tjaka, nto awo anookhalana yoottheka eyo ni anookhwa mwaha wookiveha. Miyano' k'Apwiya, anaareeliha.10Ohikhale ontthu ohikhanle nloko na nankuttho, vamotja ni atthu aya oolatuliya ni ipottha tjaya, okhanle olya eyoolya yoowarya. 11Vano, nankuttho athuma epottha ni ntjurukhu awe, epottha eyo eyeelyeke yoolya ya Apwiya. Ni amutji akina a nankuttho ni ipottha tjooyariya owan'yeya, ni awo alyeeke tjitthu n'ya.12Akhala mwana a nankuttho ontthuna otheliya ni nlopwana oohikhala nankuttho, owo ahilye yoolya yoowarya. 13Nto mwana anakuttho akhala namukhweli, ni owo khuhiyaara, ni khutthikela okhala owan'nyaya atithi awe ntoko emwali awe, owo alyeeke yoolya ya atithi awe. Vano ohikhale ole ohikhanle nloko na nankuttho ontthuna olya yoolya ya nankuttho.14Akhala nlopwana ontthuna olya yoolya yowarya vohitjuwela, nto owo onlive nankuttho mwaha wa etthu eyo; owo ohaana watjererye ikwaha thanu ni antthikiherye nankuttho wa eyo olyalawe. 15Atthu a Wisryayeli ahikhaleke oothanya tjitthu tjavahalyaya Apwiya, 16n'nakhala wira etthu entthuna waatthekiha mwaha woolya yoolya yoowarya, waholo Miyano k'Apwiya, kinaareliha wa Miyano.'''17Apwiya yahilavula ni Moise, wira: 18''Mwin'himerye Aroni ni anaawe, ni atthu ootene a Wisrayeli wira: 'Wakhula ntthu a Wisrayeli, hata nletto onkhala eriyari aya, yavaha nkuttho - hata okhala anatiri aya, hata okhala yoovaha yootthuna, wala awo ovaha nkuttho aya wa Apwiya, 19wira tjaakheliye, awo ahaana ovaha enama yoolopwana yoohikhalana eretta enama ya nyompe, epwittipwitthi, hata ipuri.20Vano nyuwano ehikhale entthunenyu ovaha yookhala mixankiho. Miyano nkinaakhela eyo wa nyuwano. 21Wakhula ntthu ontthuna ovaha nkuttho wa inyompe hata ipwittipwitthi wa Apwiya wira antthukule natiri, hata yoovaha yootthuna, eyo ehaana okhala ekumi wira yakheliye. Ohikhale nxakiho va mwaminamani.22N'hivahe inama tjihinoona, tjoorakala hata tjoohikhala tjana, hata tjoohimalela, makhwatta ni ovele. N'haavahe iyo Apwiya ntoko nkuttho vaikho waltari. 23N'haana ovaha yootthuna, enyompe wala epwittipwitthi hata yoorekama ni yookhuveya makhata, nto yoovaha ntoko ela khenaalhela nipuro na natiri.24N'haavahe Apwiya inama tjoohikhala tjana ilopwana tjaya, tjooxileya, hata tjoothikileya. N'hipake eyo m'muttettheni mwenyu. 25N'hivahe eyo matata maletto ntoko yoolya wa Muluku enyu, okhala wira iyo tjihaana mixankiho ni titjoohiloka. Iyo khainakheliya nipuro nenyu.26Apwiya yahilavula ni Moise wira: 27''Yayariya enama ebezeru, epwittipwitthi hata epuri, iyo tjihaana okhala ni aximamaya mahiku thanu napili. Nto, nihiku na eneethanu natthanru orowa oholo, tjinimwaakheliya ntoko nkuttho hata nkuttho woovahiya vaikho wa Apwiya.28N'hivahe nkuttho enama ni mwasana aya, tjoopili nihiku nimotja. 29Nyuwano mwavaha nkuttho yoovaha ya mahala, n'haana ovaha wira yakheliye. 30Eyo ehaana olyiya nihiku nenlo entthunaya ovahiya. Ehikhale entthuna ohala mpakha nihiku nikina. Miyano k'Apwiya.31Nto, n'haana wintjahi ikettelo tjaka ni ntthareke. Miyano k'Apwiya. 32Nttittimihe ntjina Naka Noowarya. Miyano kihaana owehiya nroko oowarya eriyari wa maloko a Wisrayeli. Miyano k'Apwiya, kinooreelihani wa Miyano, 33Ole okhumihale elapo ya Wegitu, wira okhale Muluku enyu. Miyano k'Apwiya''.

Chapter 23

1Apwiya yahin'himerya Moise: 2''Mwahimerye atthu a Wisrayeli, wira: 'Niira nithanliye ni Apwiya, nyuwano tjikhanlenyu opaka ntoko ithukumano tjoowarya, awo miira aka atthuna wiraneyaka.3Nvareke nteko mpakha mahiku thanu namotja, nto nihiku na eneethanu napili eyo eSabadu noowintjuwa, othukumana wowarya. N'hivare nteko okhala wira eyo eSabadu ya Apwiya mapuro otene anttunenyu okhala.4Ala maniira oothanliya ni Apwiya, othukumana wowarya okhalenyu oohilyamyaka oakthi waphiya. 5Mweri woopatjerya, nihiku na muloko ni mahiku matjese varowaka wiila, onaakhala pasika a Apwiya. 6Nihiku na muloko ni mahiku mathanu na mweri en'nookhala Niira na Iphau tjohikhala miropo tja Apwiya. N'hina mwa mahiku thanu napili n'haana nkhuraka ipahu tjohikhala miropo.7Nihiku noopatjerya nyuwano n'noothukumana mwaha wa Apwiya, n'hivareke nteko tjalimalelalalenyu. 8N'haana ovaha mikuttho vamoroni eriyari ya mahiku thanu namenli wa Apwiya. Nihiku na enethanu namenli nihiku na nthukumano na Apwiya, nenlo, n'hivare nteko nto volimalela wenyu''.9Apwiya yahin'himerya Moise, wira: 10''Mwahimerye atthu a Wisrayeli ni mwahimerye, 'Mwaphiya elapo yovahalyakani, ni mwahepha ipyo, nto munwaneleke milipu nankuttho. 11Owo avaheke milupu ntoko tjoovaha oholo wa Apwiya, wira tjakheliye oholo wenyu. Entthuna okhala nuuvira eSabadu nankuttho ontthunawe wavaha Apwiya.12Nihiku nyuwano muntthunenyu ovaha milipu wa Miyano, ohaana ovahiya epwittipwitthi yoosaana yoolopwana ya eyakha emotja ni ekumi ntoko yoovahiya yoopahiya wa Apwiya. 13Yoovaha ya inuku entthuna okhalaka inamuloko pinli tja efa ephepa yootepa oreera yootakanihiya makhura, yoovaha yoopahiya wa Apwiya, wira okhume wunkhela wooreera, ni vamotja yoovaha ya elibatju, ni mphantti wa etjese wa ehini. 14N'hikhure ephau, n'nakhala inuku tjoowooxiya n'nakhala ikithi, mpakha nihiku nenlo nintthunenyu owaana wa Muluku. Ela entthuna okhala ekettelo wa maloko enyu ootene, wakhula nipuro nintthunenyu okhala.15N'haana walakhanya mahiku okhuma eSabadu, nihiku nwanalenyu yoolya wira evahiye, itjuma thanu napili tjoomalela tjene, iSabadu thanu napili, 16mpakha nihiku na eSabadu ya eneethanu napili. Hata, n'haana walakhanya mahiku miloko mithanu. Nto nvaheke-tho ipyo tjikina wa Apwiya.17N'haana okhumiha owan'nyinyu iphau pinli tjoopakiya ni efa pili. Tjihaana opakiya ni etrigu yooreera ni wooxiya ni etrigu; eyo enrowa okhala yoovaha ya ipyo tjoopatjerya. 18N'haana ovaha vamotja ni iphau ipwittipwitthi thanu napili tja eyakha emotja tjoohirakala, etouru ya nanano, ni inama pinli. N'haan opaha nto yoovaha ya Apwiya, ni yoovaha ya inuku ni evinyu, yoovaha yoopahiya wira okhume wunkhela wowatjivela Apwiya.19N'haana ovaha epuri yoolopwana mwaha wa itampi, ni ipwittipwitthi pinli tja eyakha emotja, ntoko yoovaha yorerela. 20Anankuttho ahaana ovaha oholo wa Apwiya, vamotja wa iphau tja milokorokho tjoopatjerya, ni owaana ntoko yoovaha ni vamotja wa ipwittipwitthi pinli. Tjintthuna ovahiya ni nankuttho oholo wa Apwiya. 21Tjihana owaaniya nihiku nimotja. Ohaana okhala nthukumano wowarya, nto n'hivareke nteko ntoko volimalela wenyu. Entthuna okhala ekettelo yoohimala wa maleko enyu ootene wakhula nipuro muntthuninyu okhala.22Okathi ontthunenyu ohepha mihokorokho tja m'matta mwenyu, n'hiphiyeke mpakha m'malenle imatta tjinyu ni n'hittotteke tjintthuna omoraka mphironi. N'haana wahiyerye atthu oohikhalana ni aletto. Miyano K'Apwiya Muluku enyu''.23Apwiya yahin'himerya Moise, wira: 24''Mwahimerye atthu a Wisrayeli wira: 'Mweri wa eneethanu napili, nihiku noopatjerya nintthuna okhala noowitjuuwa wa atthu otene, yoowupuwela okhuwela wa nipenka, ni othukumana wowarya. 25N'hivareke nteko ntoko yolimalelenyu, ni nvaheke mikuttho tjoopahiya wa Apwiya'''.26Nto Apwiya yahin'himerya Moise, wira: 27''Wananao nihiku na namuuko wa mweri m'motjaru ohaana okhala nihiku na oreelihiya. Ontthuna okhala nthukumano wa Apwiya, nyuwano n'haana wiyeviha ni onaha nkuttho wa APwiya.28N'hivare nteko okhala wira nintthuna okhala nihiku nooleveleliya, wira nreelihiye oholo wa Apwiya Muluku enyu. 29Wakhula ntthu ohintthuna wiireeliha nihiku nla ohaana okhumihiya n'hina wa nloko nenyu.30Wakhula ntthu ontthuna ovara nteko nihiku nla, Miyano, Apwiya, kinon'nyanya eriyari ya nloko enyu. 31Nyuwano n'hivare nteko nihiju nla. Ela entthuna okhala ekettelo yoohimala wakhula maloko ya atthu enyu wakhula nipuro nintthunenyu okhala. 32Nihiku nla nihana okhala esabadu yoowitjuwa woomalela, ni nyuwano n'haana wiyeviha woomalelani wa nihiku nla. Othana omotja mpakha othana okinaku, eSabadu eyo ehaana wintjaathiya.33Apwiya yahin'himerya Moise, wira: 34''Mwahimerye atthu a Wisrayeli, wira: 'Okhuma nihiku na namuluko neethanu n'haana okhalana niira na Etabernakulu nwuupuwelaka Apwiya. Eyo emaleke mahiku thanu namenli.35Nihiku noopatjerya okhalaleke othukumana wowarya. N'hivare nteko. 36N'hina mwa mahiku thanu namenli mwavaheke nkuttho woopahiya Apwiya. Nihoku na eneethanu nattharu okhaleke nthukumano wowarya, ni mwapaheryeke nkuttho Apwiya. Ola ontthuna okhala nthukumano woomalela, nto ohivariye nteko.37Ala miira oothonyiya ni Apwiya, muntthunenyu ovahaka mikuttho tjoopahiya wa APwiya, yoovaha yoopahiya ni ekina ya inuku,mikuttho ni ilibasawu, wakhula etthu nihiku naya. 38Miira ala n'haana otakaniha isabadu tja Apwiya ni tjoovaha tjaya, anatirinyu ootene, ni tjoovaha tjinyu tjintthunenyu wavaha Apwiya.39Nikhanle-tho tjitjo niira na Etabernakulu, nihiku na eneethanu napili na mweri, numala othukumanya ipyo tja m'matta mwenyu, Niira na Apwiya nikhale mahiku thanu namenli. Nihiku noopatjerya nintthuna okhala noowitjuuwa ni nihiku na eneethanu nattharu nintthuna-tho okhala noowiitjuwa.40Nihiku noopatjerya nyuwano n'haana okhumiha mihokorokho tjooreeraxa, mavuuru a ipalimera, mavuura a miri tjoowukha, ni salikero nkherekhere mwa muro, mwattittimiheke Apwiya, Muluku enyu, n'hina mwa mahiku thanu napili. 41N 'hina mwa mahiku thanu namenli wakhula mwakha, nkhalaneke niira na Apwiya. Ela entthuna okhala ekettelo yoohimala wakhula nloko wakhula nipuro nintthunenyu okhala. N'haana okhalana niira nla mweri wa eneethanu npili.42Nyuwano n'haana okhala m'maxaxai itjikhani n'hina mwa mahiku thanu namenli. Wakhula anamwane a Wisrayeli ahaana okhala m'maxaxai itjikhani n'hina mwa mahiku thanu napili, 43wira otjuulu aya, wakhula maloko, atjuwele nthinto Miyano kakhalihalyaka mixaxa itjikhani Wegitu. Miyano k'Apwiya, Muluku aya'''. 44Tjitjam'mo, Moise ahahimerya atthu a Wisrayeli niira noothanloya na Apwiya.

Chapter 24

1Apwiya yahin'himerya Moise, wira: 2''Mwahmerye atthu a Wisrayeli wira yoowanele makhura oowarya a olivera wira aheliyeke m'mithukoni, wira wakhula ookathi tjipatteke.3Mphantti woota wa nlaya, oholo wa tjoohimiya tja natiri Mpani mwa Nthukumano, Aroni ohaana, wakhula okathi, opattiha nthuko okhuma ohiyu mpakha oxa, oholo wa Apwiya. Eyo entthuna okhala ekettelo yoohimala munlokoni mwenyu wa Atthu Enyu. 4Nkhulupale a anankuttho ohaana opattiha mithuko wakhula okathi oholo wa Apwiya, mithuko tjookantilabru ya ewero.5Nyuwano n'haana okuxa ephepa yooreera wira mpaka ipahu muloko ni pili. Iyo tjihana okhala efa pili wakhula ephau. 6Numala, n'haana wintjaathi iphantti pinli, vametja wa ewero ooreera ohoolo wa Apwiya.7Nyuwano n'haana wintjaathi etthu yoowunkhela wakhula ephantti ya iphau ntoko ethenyoryo ya iphau. Yowunkhela eyo entthuna opaheriya Apwiya. 8Wakhula nihiku na eSabadu, nankuttho ohaana wakhula okathi wooniherya ephau ohoolo wa Apwiya mwa ntjina na atthu a Wisrayeli, ntoko ethonyeryo ya watana woohimala. 9Yoovaha eyo entthuna okhala ya Aroni ni anaawe. Awo ahaana olya nipuro noowarya, okhala wira tiyaawaka Miyano, waholo tjikuxiye iyoolya tjoopahiya ni mooro tja Waka.''10Wahonaneya mwana m'motja a nthiyana a Wisrayeli, atithi awe yaari a wegitu, yaari eriyari ya Wisrayeli. Mwana owo aroowana ni nlopwana a omaxaxani. 11Mwana owo a nthiyana owo avehale ntjia na Apwiya ni khuntakhaliha Muluku, nto, atthu yahinrowaana wari Moise. Ntjina na amayawe yiiriya Selomiti, mwanwe Dibri, a nloko na Da. 12Awo yaromwintjaathi yaalipelelaka Apwiya ohimya yaatthunaya.13Nto, Apwiya yahin'himerya Moise, wira: 14''Munkuxe nlopwana owo ovehale ntjina na Muluku munrowane ota wa omaxaxani. Wakhula ntthu n'hiwale ohaana omwintjatherya matata vamuro vawe ni, numala, atthu ootene ahaana ompwexa ni maluku.15Nyuwano n'haana wahimerya atthu a Wisrayeli, wira: 'Wakhula ntthu ontthuna ooveha ntjina Muluku aya ohaana okhalana yoottheka awe. 16Ole ontthuna oveha ntjina Apwiya ohaana vekhweeli otthukweliya okhwa. Atthu ootene ahaana ompwexa ni maluku, hata okhala nletto ni ohikhala nletto. Akhala ontthuna oveeha ntjina na Apwiya, ohaana winviya.17Ni ole ontthuna omwinva mun'nawe ohaana winviya. 18Ole ontthuna winva enama ya ntthu ohaana owaana ekinaku wira alive, ekumi ni ekumi.19Akhala nlopwana ontthuna omphwata namwattamanani awe, owo ohaana opakiya tjitjam'mo tjimpakalyawe namwattamanani awe: 20nikhwatta ni nikwatta, niitho ni niitho, niino ni niino. Tjitjam'mo owo onkhumihalyawe nikhwatta wa ntthu, ni owo ohaana opakiya tjitjam'mo. 21Wakhula ole ontthuna wiiva enama ohaalam oliva ni wakhula ontthuna omwinva ntthu ohaana winviya.22Nyuwano n'haana okhala ophuka omotjaru wa atthu owenli: nletto ni ntthu a Wisryayeli, waholo Miyano k'Apwiya, Muluku enyu'''. 23Nto Moise ahilavula ni atthu a Wisryayeli, ni atthu yahinwaana ntthu ole ota wa omaxaxani, yoole aavehale Apwiya. Awo yahimpwexa ni maluku. Atthu a Wisryayeli yahikuxa yootthara ya Apwiya oholo wa Moise.

Chapter 25

1Apwiya yahilavula ni Moise Omwaako Siyoni, wira: 2''Mwahimerye atthu a Wisryayeli wira: 'Okathi antthunaya okela elapo ele yaavahalyaka, mwintjaathi esabadu ya Apwiya.3Nyuwaano n'haana waala ipyo m'matta n'hina mwa iyaakha thanu namotja, ni n'hina mwa iyakaha iyo n'haaa waala evinya ni ohepha. 4Vano eyakha ya eneethanu napili, n'haana wintjathi esabadu emotja yowintjuwiha etthaya, esabadu ya Apwiya. N'hilime m'matta mwenyu n'nakhala olimela evinya.5N'hireheryeke wakhula n'hokorokho om'mela vekhawe, nyuwano n'hitthareke wakhula n'horokorokho wa ewuva yun'nuwale nvinyani yohireheriya. Owo ontthuna okhala mwakha wowintjuwiha etthaya. 6Wakhula ipyo tjitthuna wun'nuwa eyaakha yowintjuuwa, ekhaleke yoolyinyu. Nyuwano, ipottha tjinyu, ipottha tjinyu tjoothumiya ni aletto ankhala eriyari enyu vekhweeli ahepheke yoolya eyo. 7Ni inyompe tjinyu, ni inama tja ntakhwani vekhweeli alyeke iyoolya iyo.8Nyuwaano n'haana walakhanya isabadu thanu napili, tjintthuna okhala, ikwaha thanu napili iyakha thanu napili, nto n'nookhala isabadu thanu napili, otakaniha iyakha thanu nattharu. 9Nto n'khuwelihe nipenka nowiwanyeya nihiku na enamuloko eyakha ya eneethanu napili. Nihiku na Oreelihiya vekhweeli nkhuwelihe nipenka nttetthe wootene.10Nyuwano n'haana ohiya eyakha ya miloko thanu ya Apwiya ni n'himye otaphuwa wa etthaya, ni atthu ootene. Ela entthuna okhala eyekha yotthapa wa nyuwano, yeeyo entthunenyu wattikiherya tjitthu axineene ni ipottha amutji aya.11Eyakha ya namiloko mithanu entthuna okhala eyaakha yootthapa ya nyuwano. N'haale n'nakhala ohepha iyoolya tjowalakhanyiya. Nlyeeke entthuna omela vekhaya, ni n'hephe iwuuva tjohilimeliya. 12Waholo eyakha yoohakalala wa nyuwano. Nlyeke tjoomela vekhaya.13Nttikiheke tjitthu tja axineene eyakha yoohakalala. 14Nyuwano mwatumiha etthaya hata othuma etthaya, nto ohikhale owokana.15Nyuwano mwathuma etthaya ya namwattamanani enyu, mwalakhanye iyakha ni ipyo tjintthunenyu ohepha mpakha eyakha ekina yoohakalala. Ni namwattamananenyu ontthuna wootumiheryani ohaana-tho waalakhanya. 16Iyakha tjintthuna oviraka mpakha ophiya eyakha yoohakalala etjitjapo enaamwatjerereya, iyakha vakani mpakha iyakha ekina etjitjapo enanvukuwa ya etthaya, okhala wira eyoolya entthunenyu ohephaka enattharana ni iyakha. 17Nyuwano nkhaleke ekhweeli ni namwattamananenyu; ohiya vo, m'muttittimihe Muluku enyu, waholo Miyano k'Apwiya, Muluku enyu.18Vano n'haana otthara ikettelo tjaka, mwintjathiki Ikano Tjaka ni nrowaneke ohoolo. Nto nyuwano n'nakhala m'muttettheni voohova etthu. 19Etthaya enamwiima mihokorokho, ni nyuwano nlyeeke ni nvoneke ni nkhaleke voohova etthu.20Nyuwano mwiira: ''Nintthuna olya exeeni eyakha ya eneethanu napili? Moone, khanikhanle oowaala, ohepha n'nakhala othkumanya.'' 21Miyano kinoowaana mareliho aka eyakha ya enethanu namotja, ni eyakhaeyo on'noohepha ipyo tjintthuna ophioyerya olya iyakha ttharu. 22Nyuwano mpatjeryeke waala eyakha ya eneethanu nattharu ni nlyeeke yoolyaya ni ekina mwintjathiki. Mpakha ohepha okinaku wa eyakha, nlyeke iyoolya tjintjaathiye eyakha ekinaku.23N'hintumiherye etthaya ntthu a nanano ontthuna okhalana okathi wootene, okhala wira etthaya Tiyaawaka. Nyuwano ootene mwa aletto unkhala ntthaya Mwaka n'hina mwa okathi. 24Nyuwaano n'haana oweha wira nrimoolihiya ntthayani m'mo munkhalenyu; etthaya eyo yathumiya ehaana ottikiheriya axinene atumihe. 25Akhala m'muninyu a wisryayeli oohawa awa khuntumiheerya etthaya, nto m'mutji enyu ohaana ohaana owa othuma etthaya eyo.26Akhala ntthu ohintthuna okhala m'mutji oowopola etthaya awe, nto owo ookhalana ntjurukhu oowopolana etthaya eyo, 27nto owo ohaana waalakhanya iyakha tjitumiheriyawe etthaya ni onliveke tjitjam'mo nlopwana owo antumiheryale. Vano owo atthikeleke etthaya awe. 28Vano owo aahiwerye wiittikiherya etthaya eyo, nto etthayta eyo nlelo entthuna okhala ni yoole ahumale mpakha eyakha yoohakalala. Eyakha yoohakalala, etthaya eyo ehaana ottikiheriya ntthu othumale, ni mwanene atthikeleke ntthayani mwawe.29Akhala nlopwana ontthuna otumiha enupa mpoma munkhaliha, owo ohaana othuma-tho enupa eyo n'hina mwa eyakha emotja. N'hina mwa eyakha emotja owo ohaana othuma-tho enupa eyo. 30N'hina mwa eyakha yoomalela enupa eyo yahithumiye, nto enupa eyo enookhala yawawe mwanene othumale, n'hina mwa nloko nawe nootene na otjulu awe. Enupa eyo khenttikihiya eyakha yoohakalala.31Vano inupa tjikina tjihintthuna okhalana ixiri tjinkuttelela tjintthuna okhala itthaya tja axitithi aya. Iyo tjithumiyeke-tho, ni tjihana ottikihiya eyakha yoohakalala. 32Vano, inupa tja malevita mpoma mwaya tjinooweryaneya ottikihiya wakhula okathi.33Akhala levita ohintthuna owerya ottikiha enua etumihalyawe, nto enua eyo etumihiye, epoma eryaya, ehaana ottikihiya eyakha yoohakalala, waholo inupa mpoma mwa malevita mittetthe tjaya n'hina mwa anasarayeli. 34Vano imatta tjinrukurerya ipoma tjihitumihiye okhala wira iyo mittetthe tjaya malevita vohimala.35Akhala mun'ninyu ontthuna ohaawa mpakha ohinawerya wiilyiha, n'haana onkhaliherya tjitam'mo tjatthunenyu onkhaliherya nletto wala ntthu nkina atthuna okhalaka eriyarinyu. 36N'hiphele omwin'yerya, nto m'muttittimihe Muluku enyu ni mun'ninyu nlelo okhaleke ni nyuwano. 37N'hinkophihe ntjurukhu ni juru, n'nakhala ontumiherya eyoolya enyu emphelaka othatjiri. 38Miyano Muluku enyu, okumihaleni wegitu, khoovahani nttetthe wa Okanani, wira kikhale Muluku enyu.39Akhala mun'ninyu ontthuna ohaawa khwiitumiherya wa nyuwano, n'himweetihe ntoko epottha. M'mweettiheke ntoko nrumeyi oonliviya. 40Owo ontthuna okhala ntoko ntthu onkhala ni nyuwano n'hina mwa okathi. Owo onimoorumelani mpakha eyakha yoohakalala. 41Vano, owo onimohiyani, owo ni anaawe, ni owo onootthikela wa amutji awe ni mittetthe tja axitithi awe.42Waholo awo arumeyi aka yawaanalyaka elapo ya Wegitu. Awo ahitumihiye ntoko ipottha. 43N'hahukhumu ventji, nto vehweeli m'muttittimihe Muluku enyu. 44Eriyari ya ipottha tjinyu alopwana ni athiyana, n'haana wathuma mittetthe tjoowattamela tjinyu, vekhweeli mwathumeke oowaattamelani.45Nyuwano-tho nthumeke ipottha tja aletto ankhala vakhiviru ni nyuwano, eyo piyo, mwa amutji aya ankhala ni nyuwano, anamwane ayariye m'muttettheni mwenyu. Awo anookhala atthu enyu. 46N'haana okhala ipottha ntoko tjoohalana tja aniinyu nuvira nyuwano, wira tjikhale tjookhalana. Mwa awo, wakhula okathi nkuxeke ipottha tjinyu, n'hahukhumu axin'ninyu a Wisrayeli.47Akhala nletto hata ntthu nkinaku onkhala eriyari enyu akhala thaatjiri, ni mun'ninyu a musarayelita akhala oohawa ni khwiitumiherya thaatjiri owo, hata amutji awe nletto, 48numala mun'ninyu owo othumiya, owo ohaana othumiya-tho voottikihiya. M'motja wa amuti awe ahaana onttikiha.49Hata okhala tatawe, wala mwanawe tatawe, ontthuna onttikiha hata m'mutji nkina oowaattamela. Wala akhalana ntjurukhu oitjopoleke mwanene. 50Owo ohaana ovanela ni nlopwana onthumale; awo ahaana waalakhanya iyakha okhua eyaakha oitumiheralyawe pwiyawe mpakha eyakha yoohakalala. Etjitjapo awe entthuna otharela etjitjapo ya nrumeyi onliviya, ottharaka numuru na iyakha tjintthunawe onrumeela ole onthumale.51Tjahala iyakha tjintji mpakha eyakha yoohakalala, owo ohaana oliva etjitjapo enttharelana ni iyakha iyo. 52Tjahala iyakha vakhani ni eyakha yoohakalala, nto owo ohaana wiwanana ni pwiyawe wa iyakha iyo tjin'hala, ni oliveke ottharaka iyakha iyo tjoothumiyawe.53Owo ohaana wettihiya ntoko nlopwana onliviya vayakhani. Nyuwano n'haana otthunela wira ahihaxiyeke. 54Akhala owo khontthuna okhala ikettelo eyo nto ohaana orumeela ni anaawe mpakha yoohakalala. 55Wa Miyano atthu a Wisrayeli arumeyi. Awo arumeyi Aka, yaawo yawanalyaka wegitu. Miyano k'Apwiya, Muluku enyu.

Chapter 26

1N'hiipakele amuluku a ethiru, n'nakhala okokhorela ilatarato tjoopatthiya wala maripo oowarya a maluku, ni n'hiitjathi ilatarato tjoopatthiya nlaponi mwenyu khinakokhorela, waholo Miyano k'Apwiya, Muluku enyu. 2N'haana wintjathi iSabadu Tjaka ni ottittimiha enupa Aka yoowaarya. Miyano k'Apwiya.3Mweetta nttaraka ikettelo Tjaka ni khunatthara Tjooruma Tjaka, 4nto, miyano kinaarupiha epula okathi aya; etthaya enovaha mihokorokho tjaya, ni miri tjootakhwani tjinoovaha mihorokho tjaya.5N'niimoolya voohimala mpakha okathi woohepha ewuva, ni yoohepha eyo ehaana okhala mpakha okathi wowaala. N'nimolya yoolya enyu ni n'nookhala oolipa owan'nyinyu. 6Miyano kinoowaana nrettele nlaponi; n'nimpathi ni wohoova etthu, kinookumiha inama tjoowopha m'muttettheni mwenyu, ni ekatana khenivira m'muttettheni.7N'noowikara awananni enyu, ni awo anoomora oholom wenyu mwaha wa ekatana. 8Athanu a nyuwano anoowikara emiya, ni emiya a nyuwano anoowikara ikonto muloko; awanani enyu anoomora oholo wenyu mwaha wa ekatana.9Miyao kinaamowehani ni mphento ni kinoowatjereryani. Miyano kinoolipiha watana waka ni nyuwano. N'nimoolya eyoolya yowintjathiya okathi muntji. 10N'nookumiha eyoolya yoowintjathiya, okhala wira munrowa ophelaka -tho nipuro nowintjathi iyoolya.11Miyano kinimwintjathi etabernakulu aka eriyari enyu, ni miyano nkintthuna woonyokhani. 12Miyano kineetta eriyari enyu ni kinookhala Muluku enyu, ni nyuwani n'nookhala atthu aka. 13Miyano k'Apwiya, Muluku enyu, okhumihaleni elapo ya Wegitu, wira khamwakhalale ipottha tjaya. Miyano kookwakwanyula owerya waya, wira kiweettiheni voorerela.14Vano nyuwano mwakinwe Miyano, ni khuhitthara tjooruma n'ya tjootene, 15ni khukhootta iketto Tjaka ni khunyokha ikettelo Tjaka, ni khuhinatthara Tjoruma Tjaka, ni khunyanya watana Waka,16Mwapaka tjitthu n'ya, vano Miyano kinamoopakela eyo: Miyano kinoowaana tjitthu tjoowopiha wa nyuwano, iretta ni ittekuxa tjintthuna onyanya mentho enyu ni onyanya ikumi tjinyu. Nyuwano n'namwaala ipyo tjinyu mahala, okhala wira awanani enyu tantthuna olyaka tjooruwerya tjinyu. 17Miyano kinoonanariya ni Nyuwano, ni nyuwano n'nan'haxiyaka ni awanani enyu. Atthu oowonyokhani tantthuna owettiheryakani, ni n'naamwittyawa ohikhalale ntthu oniwikarani.18Nyuwano mwahinwe ikettelo tjaka, nto Miyano kinimoohukhumuni ikwaha thanu napili mwaha wa itampi tjinyu. 19Kinoonyanya wikhurutula wenyu vakuruni venyu. Miyano kinoopaka erimu enyu okhala ntoko atju ni etthaya enyu, ntoko ebrontji. 20Ikuru tjinyu khantjintthuna okhala etthu, okhala wira etthaya enyu khentthuna okhumiha yoolya, ni miri tjinyu khantthuna wiima mihokorokho.21Nyuwano mweetta voohikinwelela Miyano ni khuhikinwa Miyano, Miyano kinaawana ihatjara ikwaha thanu napili wa nyuwano, mwaha wa itampi tjinyu. 22Miyano kinooruma inama tjootakhala owa wa nyuwano, tjintthuna wakhura aniinyu, onyanya inama tjinyu, ni tjintthuna waavukula atthu enyu.23Wakhala, hat tjitjam'mo, nyuwano mwahitthare tjowintthutjiha tjaka, ni khinathipelela weetta vohikinwelela Miyano, vano ni Miyano kiineetta vohikhala ni nyuwano. 24Miyano kamwanene kinamoohukhumuni ikwaha thanu napili tjootene mwaha wa itampi tjinyu.25Miyano kinoowaana ekatana wa nyuwano mwaha wohiwelela tjooruma Tjaka. Nyuwano n'noothukumanyiya n'hina mwa ipoma tjinyu, ni Miyno kinoowana iretta wa nyuwano, ni nto n'nooxinttiya ni ikuro tja awanani enyu. 26Okathi ontthunaka omaliha iyoolya tjinyu, athiyana muloko anaamooxa iphau tjaya efornu emotja, ni awo anamukawa iphau tjaya tjoowalakhanyiya. Nyuwano n'naamoolya, vano khuhivona.27Wakhala tjitjam'mo, nyuwano Khuhikinwa, ni khinaathipelela ohikinwa, ni 28nto onanariya Waka onaawa wa nyuwano, ni Miyano kinimoohukhumuni ikwaha thanu napili vano tjootene mwaha wa itampi tjinyu.29Nyuwano on'nookhura enama ya aniinyu; nyuwano n'nookhura enama ya aniinyu athiyana. 30Miyano kinimwakwakwanyula altari enyu, kinimwakwakwanyula altari enyu a tjowunkhela, ni kinoottikhela mirutthu tjinyu tjiryaya mirutthu tja amuluku enyu, ni Miyano kamwanene kinimoohukhumuni.31Miyano kinoonyanya ipoma tjinyu ni kinoonyanya mapuro enyu oowarya. Miyano nkintthuna otjiveliya ni wunkhela tja tjoovaha tjinyu. 32Miyano kinoonyanya etthaya. Awananinyu antthuna okhalaka ni nyuwano anooxanka ni onyanyiya nwo. 33Miyano kinimookawakawani nlaponi mootene, ni Miyano kinoowana ekatana aka kiwikarekeni. Mittetthe tjinyu tjinoothamiya ni ipoma tjinyu tjinoohononiya.34Nto etthaya enootthapa ni isabadu tjaya numala othaamiya, ni nyuwano munrowa okhalaka mittetthe tja awanani enyu. 35N'hina wa okathi owo, etthaya enaarowa wintjuuwa ni anoottottela murarelo isabadu. Okathi entthunaya othamiya, enimwiitjuwa, ontthuna okhala wintjuwa ohitonko enyu okhalana okathi mwaarinyu mem'mo. 36Antthuna ohala wa nyuwano, antthuna ohiiwa m'muttettheni mwa awanani enyu, miyano kinaawana woova m'murimani mwaya wira hata nikukhu noomoora niwoopopiheke, ni nyuwano n'natthyawa ntoko ntthu ontthyawa ekatana. Nyuwano n'noomora, hata ohikhanle oniwikarani.37Nyuwano n'nakwakwatthuwaka ntoko ntthu onttyawa ekatana, hata ohikhanle ontthuna owikarakani. Khan'nikhalana ikuru tjonxintta nwanani enyu. 38Nyuwano n'naakhwa nlapni mwenyu hata elapo yeeyo ya awanani enyu enoowinvani. 39Akina wa nyuwano anookhwa ni itampi tjaya, nlappni mwa awanani aya ni, mwaha wa itampi tja axitithi aya, anaakhwa.40Vano awo yahimyahimya itampi tjaya ni itampi tja axitithi aya, ni yohinwelela aya wa Miyano, ni-tho iphiro tjaya wa Miyano - 41tjen'yo tjikinyonyihalyaya ni khwaavahererya nttetthe wa awanani aya - mirima tjaya tjoohin'nuwa tjaiyeveiha, ni awo yaakhulela ehukhumu aya mwaha wa itampi tjaya, 42nto Miyano kinimuupuwela Watana Waka ni Yakobi, watana Waka ni Isaki, watana Waka ni Abrahaamu; Miyo-tho kinimuupuwela etthaya.43Anoothaama ntthayani, bto n'yo tjinootthapela isabadu tjaya numala awo okhuma. Awo ahaana olivela ohinwelela waya mwaha wa itampi, okhala wira yaawo khiyiwelelalale tjoohimya tjaka ni ikettelo Tjaka.44Vano, hata ni tjootene n'yo, awo nlelo aryene nlaponi mwa awanani aya, Miyano nkintthuna waakhootta, n'nakhala waanyokha wira kaamalihe ooteene ni okumiha waatana waka ni awo, waholo Miyano k'Awiya, Muluku aya. 45Vano, mwaha wa mahala, Miyano kinimuupuwela watana waka ni axitithi aya, yaawo Miyano kakumihalyaka elapo ya Wegitu, yoniyaka ni maloko mentji, wira Miyano kikhale Muluku aya. Miyano k'Apwiya''.46Iya titjooruma, ikettelo, ni tjooweettela tjen'yo Apwiya yahimalyaya Omwako Siyoni, n'hina mwa Moise.

Chapter 27

1Apwiya yahin'himerya Moise, wira: 2''Mwahimerye atthu a Wisrayeli wira: 'Akhala ntthuna om'mana natiri, ontthuneya wira iireele mphanttin ntjurukhu n'hina wa ntthu, owo avahe Apwiya ottharelaka ikettelo n'nya:3Etjitjapo ya ntjurukhu ya nlopwana orina iyakha miloko miili mpakha miloko thanu namotja enrowa okhalaka eparatha icikulu miloko mithanu, ottharelaka ecikulu ya nipuro noowarya. 4Wa nthiyana a iyakha imotjaru, etjitjapo aya entthuna okhala icikulu miloko miraru.5Okhuma iyakha thanu mpakha miloko miili, etjitjapo ya nlopwana, entthuna okhala icikulu miloko miili ni nthiyana, icikulu muloko. 6Okhuma mweeri m'motja mpakha iyakha thanu, etjitjapo ya nlopwana entthuna okhalaka icikulu thanuya eparatha ni nthiyana, icikulu tthaaru tja eparatha.7Okhuma iyaakha miloko thanu namotja wa nlopwana, ehaana okhala etjitjapo ya icikulu muloko ni thanu ya eparatha ni nthiyana, icikulu muloko. 8Vano, wakhala ntthu owo om'maale natiri ahiwerye oliva ntjurukhu wo wootthuneya, nto, ntthu owo atthuna ovahiya ohaana orowa wixooniha wa nankuttho. Nankuttho onaarowa onweha ntthu owo, ottharelaka etjitjapo ele atthunae oliviya ni ntthu owo.9Akhala ntthu ontthuna ovaha nkuttho enama wa Apwiya, ni Apwiya khwaakhela nto enama eyo ehaana ovahiya Owo. 10Ntthu owo ohin'hiye n'nakhala okuxa enama ekina, nkumi ni owereiya hata owereiya ni nkumi. Wakhala owo, wakhula ephantti, ankuxa mwaminama nkina, owenli onooreelihiya.11Vano, entthunaya ovahiya Apwiya yakhala, vekhweeli, yoohiloka, mpakha Apwiya ohaakhela, nto ntthu owo ohaana orowana wa Nankuttho. 12Nankuttho onarowa oweha etjitjapo ya enama eyo. Wakhula etjitjapo nankuttho ontthuawe ovaha enama eyo, entthuna okhala etjitjapo yoomalela. 13Ni wakhala mwanene ontthuna woopola, nto ya enethanu wa ntjurukhu awe entthuna watjereriya ntjurukhu athumaniyawe.14Okathi ntthu ontthunawe oreeliha enupa awe wa Apwiya, nto nankuttho onoohimya etjitjapo aya. Wakhula etjitjapo entthuna ohimiya ni nanttho, eyo tintthuna okhala etjitjapo aya. 15Vano, mwanene avahererya enupa awe khinaaphela-tho woopola, nto mphantti wa eneethanu ya etjitjapo aya, enimwaatjereriya etjitjapo yathumaniyaya. Tjitjam'mo, enupa eyo enontthikela.16Akhala ntthu ontthuna ovahererya ephantti ya etthaya awe, nto etjitjapo aya entthuna ottharelana ni ipyo tjinaaliya. Ehumeri ya ecevata entthuna owehiyaka icikuku miloko thanu tja eparatha.17Owo avaha ematta awe eyakha yoohakalala, etjitjapo rntthuna ohimiya entthuna okhala emotjaru. 18Vano, owo avaha ematta awe eyakha eyo evinrene, nankuttho ohaana waalakhanya etjitjapo ottharaka iyakha tjin'haala ophiya eyakha yohakalala, etjitjapo entthuna ohimiya enuuvukuliya.19Nlopwana owo ontthuna ovaha ematta eyo, atthuna ottikiha, nto owo ohaana waatjererya mphantti wa eneethanu wa ntjurukhu wahimiye nto enootthikela okhala ematta awe. 20Owo ahiwerye woopola ematta, ehoopoliye-tho. 21Ohiya-vo, ematta eyo, yataphuliya eyakha yoohakalala, entthuna okhala yoovaha yoowara wa Apwiya, nto ematta evahiye Apwiya. Eyo entthuna okhala ya nankuttho.22Akhala ntthu ontthuna waavaha Apwiya ematta ethumalyawe, nto khohikhala ya amutji awe, 23nto, nankuttho onaarowa ohimya etjitjapo mpakha eyakha yoohakalala ni ntthu owo ohaana oliva ntjurukhu owo, nihiku nlo, ntoko yoovaha yoowarya ya Apwiya.24Eyakha yoohakalala, ematta enontthikela ntthu ole aathum'me, mwanene ematta. 25Ntjurukhu wootene wahimiye, entthuna ottharela etjitjapo ya mpani moowarya. Miloko mili tja egera ehaana okhala ecikulu emotja.26Vano enama yoopatjeriya entthuna okhala ya Apwiya ni avahiyeke. Hata okhala enyompe ni epwittipwitthi, entthuna okhala ya Apwiya. 27Enama eyo yahikhale ekumi, nto mwanene oopoleke tjitjapo yoorerela ni ephantti ya eneethanu enimwaatjereriya, etjitjapo ele. Enama eyo yahoopoliye, nto enootumihiya ni etjitjapo entthuna ohimiya.28Vano, ehikhale ntthu ontthunawe wavaha Apwiya, wa tjootene jirinawe, hata okhala ntthu ni enama, hata n'hakhu awe wa amutji awe, etumihiyeke ni yoopoliyeke. Yootene envahiya enkhala yoowarya wa Apwiya. 29Ehikhale entthuna woopoliya ni etthu yaatthuna ottikhiya. Ntthu owo onaakhwa.30Ya enamuloko yootene nlaponi, hata ipyo tja m'matta, hata mihokorokho tja miri, titjaa-Apwiya. Iyo tjinreeliheliya Apwiya. 31Akhala ntthu ontthuna woopola ya enamuloko, ohaana waatjererya ntjurukhu ephantti ya eneethanu.32N'hina wa enamuloko ya inama tjin'huwiya, wakhula ontthuna ovira vattottoni va nkukhuli, ehaana ovahiya Apwiya. 33Nkukhuli owo ahipheele enama ekumi hata yoowereiya, ni owo ahivirikanihe ekina ni ekina. Owo avirikaniha ekina ni ekina, tjoopili tjinoorelihiya. Ni eyo khenoopoliya.34Iya titjooruma Apwiya yanvahalyaya Moise Omwako Siyoni, wira avahe atthu a Wisrayeli.

## 1 Samuel

Chapter 1

1Ahukhala nlopwana mmotja ntjina nawe Elikana, a nihimo na Efrayimi, akhala mwinttettheni w'oRama omiyakoni w'Efrayimi, mwana a Yerohami, otjulu wa Elihu, etthoko ya Tohu, a nloko na Sufi, a nihimo na Efrayimi. 2Owo ahukhalana axarawe eli; nkina ntjina nawe Hanna, nkina Pineha. Pineha owo ahukhalana a'nawe, vbano Hanna kharina mwana.3Iyakha tjotene Elikana anuvenya nttetthe awe, arwaka oSilo wira akokhorele APWIYA owerya tjotene, ahelelaka nkuttho, oSilo wonwo ana eli a ELI, matjin'aya Hofoni ni Pineha, yari alipa a nkuttho yarumelaka APWIYA. 4Okathi Elikana ahelawe nkuttho, ahulamalela onkawela enama mwarawe Peninna, n'anawe axoilopwana n'axithiyana, wa khula ntthu mphantti awe.5Vano ahunvaha Hanna mphannti wothanliya; tthiri owo anunfenta Hanna, ohiya wira APWIYA khiyanvahale mwana. 6Peninna anunthanya hanna, anunveiha, okhala wira APWIYA khiyanvahale mwana.7Ni tjitjammo okathi wotene warwaya wkokhorela APWIYA: Elikana anira tjitjammo, vano okathi nkina Pineha onveiha Hanna; Hanna owo ahupacera wunla, khunyanyala yolya. 8Elikana in'yawe ahunkoha wira: Hanna, nnunlelani? Mwinkhottelani yolya? Eseni yuripihaleni nrima? Miyo nkinuphiyeryani ovikana aana muloko?9Vamalihalyawe olya n'uwurya Hanna ahuvenya arwaaka mumpani mw'APWIYA; nlipa a nkuttho Eli ira okomalene vamunyukhuni vawe vankhora w'enupa y'APWIYA, 10Hanna aripiyene nrima ventji ahalompa APWIYA, anlaka ni aipulelaka.11Owo ahummana natiri, iraka: Nyuwo APWIYA muniwerya tjotene, nkiwehe miyo nrumey'inyu otakhaliya, nkimorele ekhiriri, mwihinliyale nrumey'inyu, nkivahe mwana mwanlopwana, mwakivaha miyo kinamuvahani mwan'owo nyuwo APWIYA akhale awinyu mahuku otene ekumi awe, owo khanimetthiyaka ikharari tjawe mmuruni mwawe.12Atepaka tjitjammo walompa APWIYA, Eli ahuweha eyano awe. 13Hanna anilompa ni nrima, nihinwanyeyaka ntju nawe, atannya eyano tjawe pahi; Eli anupuwela wira anuhapaliya. 14Tivo ahun'himerya wira: Mwinrwaa ohapaliya mpakha lini? Epacereke owukuluwani evinyu.15Hanna ahumwakhula, wira: Nnari, pwiy'aka: Miyo nkihapaliye: miyo nkiwuryale etthu enihapala, kinutakhaliya pahi vano kinahimerya ovelavela waka APWIYA. 16N'hupuwele wira miyo nrumey'inyu kinuthwelela: Miyo kotepa ovalavela n'uripiya nrima tivo vanlompaka tjitjammo.17Eli ahun'himerya, wira: Nrweeke ni nrettele, Muluku a Israyeli ovaheni enlapelinnyu. 18Hanna khwira: Miyo nrumey'inyu kitjaliye ni nyuwo mahuku otene. Hanna ahuvenya khurwaa, ni ahulya, owitho wawe wahunkokola.19Vaxiyaya Elikana n'axarawe yahuvenya, yahakokhorela-tho APWIYA, khuhokolela, owannyeya oRAMA. Elikana ahikhumela ni warawe Hanna, vano APWIYA yahinwa olompa wawe. 20Vaviralyaya miyeri mithanu na mitjese, Hanna anari ni ehamela, ahun'yara mwanawe mwanlopwana, khunvaha ntjina na Samuweli, ahimyaka: Tthiri mia kalompale APWIYA.21Eyakha yeyo-tho Elikana, n'itthoko awe yotene, ahilikanyiha orwaa wahelela APWIYA nkuttho awe, nuntaphula natiri. 22Vano Hanna ahikhotta orwaa, an'himeryaka n'yawe wira: Kinamwalittiha mpakha onttarusa mwan'ola wamwa; okathi owo kinunrwaana wira kathonyerye APWIYA, akhaleke wonwo mahuku otene. 23Elikana n'yawe ahumwakhula wira: Mwireke vanonelinnyu orera; n'haleke mpakha onttarusa mwan'owo wamwa; vano APWIYA emaliherye tjahimaly'aya. Hanna ahuhala owani, amwamwihaka mwanawe mpakha mwan'owo ottharuwa wamwa.24Vanttarusalyawe wamwa, Hanna ahunrwaana mwanawe oSilo, ankusaka-tho mwanyompe a iyakha ttharu, mphimo mmotja w'otthu, ni ekanatta emotja ya evinyu, vano ahunkeliha mwanawe mumpani mw'APWIYA: ni mwan'owo ira anari nkhani. 25Van'helalyawe mwanyompe nkuttho, yahunrwaana mwan'ole w'Eli.26Hanna khwira: Khoo APWIY'Aka! mwinnikupuwela? Miyo k'inthiyana yole awale vava alompaka APWIYA, vamethoni vinyu. 27Kanlompa mwanak'ola, ni APWIYA akinwa khukivaha yalapelaka. 28Vano, ni miyo-tho, kinnavaha APWIYA mwanak'ola: akhaleke awaya APWIYA mahuku otene ekumi awe. Ni khwa kokhorela APWIYA.

Chapter 2

1Hanna ahilompa iraka: APWIYA atsaliha nrimaka nutteliya nrima, eroho aka ennatthapela APWIYA; eyano tjaka tjinnatheya awanani aka, kotjiveliya ni muluku aka okopolale.2Khuvo ottittimiheya onlikana n'APWIYA: Khuvo nkinaku ohikhalale yawo; khuvo orina ekuru ntoko Muluku'ehu.3N'hattiheke wittottopa winyu; mmalihe olavula tjowintsona; Okhala wira APWIYA ti Muluku antjuwela tjotene, awo annalamula atthu ni exariya. 4Mavaka a'lipa a ekuru ahunteya, alipa olotsowa aphwanya ekuru.5Ale yalamalelale orupala Vano annihawela yolya: Vano ale yavoliya khanihawela-tho yolya: Nthiyana ari ohiyara ohayara anawe athanu n'eli, vano namwana okhitsale oyara.6APWIYA tanvaha okhwa, ni tanvaha ekumi: Awo annarwana mmahiye, ni annakumiha. 7APWIYA annivaha, ni annakha: Anniyeviha, ni anninnuwiha.8Awo annimwemexa masikhini, amorelale vantthupini, anninkumiha nlipa othowiya ori osalani; Awo annakilathiha eriyari ya mamwene annavaha ehitje yovuwa: Okala wira APWIYA tanikhaliha elapo, Awo tanlipiha olumwenku.9APWIYA annaholela anaxariya ephiro yorera, Nto atakhali anurimela mwepiphini; Okhala wira khuvo ntthu onilipiha ni ekuru tjawe.10APWIYA anamwapwetesa awanani aya, wirimu onkhalaya anamwaverunyela atakhali: APWIYA annalamula atthu mpakha wokhitseryani w'elapo, Ni anunvaha owerya mwene ontthapelalyaya, Ni anulipiha ekuru tja mwene onthanlalyaya.11Ni Elikana ahuhokolela nlaponi mwawe oRama; vano mwan'owo ahuhala oSilo arumelaka APWIYA ettiheriyaka ni nlipa a nkuttho Eli.12Ana Eli yari otakhala nrima, khiyathokorerya APWIYA. 13Nnakhala enamuna yowarumela atthu, okathi atthu yahelaya nkuttho, enama epaceralene wapeiya, nrumeyi a nlipa a nkuttho aniwa akusalene ekhope ya meno mararu; 14Ni anihoma mmwapuni, wala nkhalakoni, wala munikapuni, vano enama yakumihiya ni ekhope, yakhala ya nlipa a nkuttho. Awo yanuwirela tjitjo atthu otene a Israyeli yarwaa oSilo.15Vano, yahukhalavo otepa otakhala ehinatthi ovya makhura a inama, nrumeyi a nlipa a nkuttho aniwa, on'himerya ole ahela nkuttho wira: N'kivahe enama kamoxerye nlipa a nkuttho; Owo khantthuna enama yowapeiya, nto ontthuna ekithi pahi. 16Nlipa owapeya anun'himerya wira, mwalitteke ovya makhura toko, numala nnuhavula enama yotene entthunennyu; vano nrumeyi ole ahumwakhula wira: Hoye, nkivaheke nannano va: mwahikivaheke kinukusa n'uwali. 17Tjito, vano, aximiravo awo eli yanatthekela APWIYA ventji; okhala wira yanuveiha tjitthu tjavahiy'aya APWIYA.18Vano Samuweli anari mmiravo anirumela onankuttho oholo w'APWIYA, awaraka nlaya n'elinyu. 19Amayawe yanunttotthela nlaya nikhani, enanwanela khula eyakha, okathi warwaaya ohela nkuttho wamotja ni an'yaya.20Eli nlipa a nkuttho anunxottela Elikana mwarawe, iraka: Mwaha wa mwana avahalinnyu APWIYA APWIYA yawo ewuntjereryeni ana entji n'amwarinyu ala. Tjitjammo awo yahuhokolela owani. 21Ni APWIYA yahunreriha-tho Hanna, owo ahukhala ni ehamela, imara tjikina khwayara anawe araru axilopwana, n'axithiyana eli. Vano mmiravo Samuweli ira annuwaka vamethoni v'APWIYA.22Vano, Eli, aharere wuluvala, aninwa ehimiyaka makhalelo otakhala asanaweyapuheryaka atthu a Israyeli, amiravo awo yaniraruwa n'athiyana yavara nteko vankhora vehema yokumana. 23Owo ahahimerya wira: Nnirelani tjotananara tjitjammo? Tjotakhala tjininwaka tjihimiyaka tja nyuwo tjinnapiya n'atthu otene a Israyeli. 24An'aka, n'hire-tho tjitjammo; tjitthu tjinihimyaniyennyu khatjihiyo tjorera: nyuwo mwinnatthekiha atthu APWIYA.25Nlopwana antthekela nkhwawe, alipa ophuka annimphuka; nto nlopwana atthekela APWIYA, animwakiha ti pani? Aximiravo awo khiyathokoreryale mulumo atithyaya, tthiri APWIYA yahalamulela okhwa. 26Vano mmiravo Samuweli anunnuwa mwerutthuni nurera wawe vamethoni va Muluku ni v'atthu.27Ntthu a Muluku ahuwa okumana ni Eli, khun'himerya wira: Tjinohimeryaya APWIYA tin'ya: Mwinwe orattene okathi axitith'inyu, yakhalaya wEgitu ekhalihiyaka ipottha tja mwene Farawu miyo kahitjuweliha mmantjaka wa yawo. 28Miyo kahathanla atithinyu awo eriyari ya mahimo otene a Israyeli, wira ekhale alipa a nkuttho vamethoni vaka; ewattameke altari aka, epaheke erupani, ewaralene Efodi oholo waka; tjovaha tjotene tjinwaniya n'atthu a Israyeli miyo kahuvaha okaweliya etthoko ya tithinyu.29Vano mwinthanyeryani tjovaha ni mikuttho, tjirumalyaka oheliya mumpani mwaka; exeni mwattittimihaka asan'inyu okivikana miyo, nyuwo moneneva mwithanlelaka iphantti tjorerexa tja tjovaha tjinkiwanelaya atthu a Israyeli? 30Tivo, vanihimyaya APWIYA Muluku a Israyeli: Khalayi kahalaphela axitithinnyu n'atthu a etthoko'innyu wira yarwaa okhala alipa a nkuttho oholo waka mahuku otene nto vano onukhala opweteya; miyo k'APWIYA: Nkinotha, tthiri miyo kinnavuwiha ankittittimiha , kinnathanya ale ankiveiha.31Onuphiya okathi, onrwaaka wumalamalihani, numalamaliha etthoko ya tithinyu, khuvo mw'amutjinyu onrwaa wuluvala. 32Nyuwo munaweha ni nrima, tjorera tjinrwaaka owirela atthu a Israyeli; vano vapuwani vinyu khuvo onrwaa wuluvala. 33Nto nlelo kinun'hiya ntthu mmotja a vapuwani vinyu wira akivarele nteko valtari vaka, tjitjammo nyuwo, mununkhalela nrima eroho'inyu enuttettheya; vano atthu otene e'tthoko'inyu anukhwatja nlelo enari akithi.34Ethonyeryo enrwaa wotjuwelihani etthu'ila etthu enrwaa wakhumelela asaninnyu eli, Hofini ni Pineha: ow'eli anukhwatja nihuku nimotja. 35Numala kinrwaa withanlela nlipa a nkuttho ororomeleya, ontthuna okivara nrima omaliheryaka tjotene tjintthunaka; ni miyo kinunvaha etthoko ehinala, vano owo onrwaa okirumelaka mahuku otene vamethoni va mwene aka othanliya.36Atthu otene antthuna ohala vatthokoni vinyu anrwaa wa yowo, wira envarele metto anlapelaka esimola ya ntjurukhu ni yolya, en'himeryaka wira: Xontte nkitthuniherye orumela onankuttho, wira kiphwanye yolya kihikhwe etala.

Chapter 3

1Mmiravo Samuweli anarumela APWIYA ettihiyaka ni Eli: ni mulumo APWIYA khiyaiwanyeya mahuku awo; APWIYA khiyaitjoniherya w'atthu aya ntoko khalayi. 2Vano ohiyu omotja, Eli ira arupathiki, metho awe yahunripeliha, khuhiyonexexa-tho, 3Samuweli anurupathi mumpani mw'APWIYA, mwemmo mwaryayamo nivuku nowatana na Muluku: nthuko wa Muluku nanlelo khuwattipale, 4APWIYA yahumwihana Samuweli; owo ahakhula wira: Miyo kiri va.5Nananoru ahutthimakela w'Eli, khun'himerya wra: Miyo kiri va; nkihanenleni? Eli ahun'himerya wira: Miyo nkiwihanneni; n'hokoloweke mwarupathiki. Ni owo ahuhokolowa, khurwaa orupathi. 6Vano APWIYA yahumwihana-tho nkwaha wonapili Samuweli. Owo ahunenya khumwakuvela Eli, iraka: Miyo va; nkihanenleni? Eli ahumwakhula wira: Mwanaka, miyo nkiwihanneni; n'hokoloweke mwarupathiki.7Samuweli nanlelo khatjuwela APWIYA, khatjuwelihiye mulumo aya. 8Emara yonattharu, APWIYA, yahumwihana Samuweli. Owo ahuvenya khumwakuvela Eli, iraka: nkihanenleni? Vano Eli tatjuwelalyawe wira ti yamwihana mmiravo owo.9Eli ahun'himerya Samuweli wira: Orwee, warupathiki: mwaihaniya-tho, mwakhule wira: Nlavuleke, APWIYA, nrumey'innyu onawinwani. Tjitjammo Samuweli ahirwaa, khurupathi nipuro nawe.10APWIYA yahunrwela-tho, emwattama vavale, khumwihana ntoko tjamwihanaya imara tjikina yiraka: Samuweli, Samuweli! Vano Samuweli ahakhula iraka: Nlavuleke nrumey'innyu onawinwani. 11APWIYA yahun'himerya Samuweli wira: Miyo kinrwaa oponka etthu yowopiha w'atthu a Israyeli, otene ale anrwaa winwa, anuthikileya nthana.12Nihuku nenno kinumwiriha Eli tjotakhala tjotene tjahimalyaka mwaha w'etthoko awe. tjopacera, ni tjikhitserya. 13Kahunlopola wira karwaa ohukhumu etthoko awe vohimala-tho, mwaha wa tjotakhala tjawe owo ontjuwelawe; okhala wira asanawe yanveiha Muluku, ni owo khuhattarusa. 14Tivo vanlaphelaka etthoko y'Eli, wira khivo etthu enwerya wakiherya etthoko y'Eli ehukhumu emphwanelaya nnakhala nkuttho wala tjovaha.15Samuweli ahirupathi mpakha oxa, vaxakaru ahuvenya khutthukula mikhora tja enupa y'APWIYA, vano Samuweli anova on'himerya Eli mulumo inwalyawe. 16Eli ahumwihana, Samuweli, khun'himerya, wira: Mwanaka,Samuweli. Ni owo ahakhula: Miyo va kiri va.17Eli ahunkoha iraka: APWIYA yohimeryaleni axeni? Kinnulapelani wira n'hikikhuwe etthu miyo; Muluku otakhaliheni, mwakikhuwa hata nulumo nimotja nohimeralyaweni. 18Vano Samuweli ahun'h9merya mulumo otene, ahinkhuwaka etthu. Nave-tho Eli khwira: Yawo t'APWIYA; yireke tjinonaya tjophwanela.19Samuweli ahunuwa, ni APWIYA yari ni yowo, khumaleliha mulumo otene yahimalyaya. 20Atthu otene a Israyeli okhuma oDani mpakha oBerixeba, yahitjuwela wira Samuweli ari porofeta okupaliya n'APWIYA. 21Tjitjammo APWIYA yahutjoneiha oSilo imara tjikina: okhala wira yahitjuweliha wa Samuweli oSilo ni mulumo aya APWIYA.

Chapter 4

1Samuweli ahahimerya atthu otene a Israyeli. Mahuku awo atthu a Israyeli yahikumana n'aFilisti owana ekhotto, ni yahumaka okherekhere wa Ebeni - Ezeri, vano aFilisti yamakale w'Afeki. 2Ni aFilisti yawo yahatuphela atthu a Israyeli; ewanaka n'uwali khwaxintta, okhottoni wonwo atthu a Israyeli yahuweriya n'aFilisti, khwinvakatsiya anakhotto ikonto miloko mitjese a Israyeli.3Ale yahalale yahihokolela omaxaxani waya, vano makhulupale a Israyeli yahukohanatsa yaworu yiraka: APWIYA annyanyalenleni khunihiya niweriyaka n'aFilisti olelo? Nirweele nivuku nowatana w'APWIYA Osilo, wira nikhaleke eriyarihu ninakiherye mmatatani mw'awananihu. 4Nananoru yaharuma atthu orwaa Osilo, okusa nivuku nowatana w'APWIYA ninthonyerya ehitje yovuwa w'APWIYA owerya tjotene, ni asana aili a Eli, Hofini ni Pineha, yahuwa wamotja ni nivuku nowatana na Muluku.5Viraneyale tjammo, nivuku nowatana w'APWIYA niphiyakaru omaxaxani, atthu otene a Israyeli yahikhuwela n'uwali, mpakha othukumeliha elapo. 6Vano aFilisti yahumwinwa namalwe, khwira: Mwinwe okhuwela nwo wowali omaxaxani w'aHeberi exen'iyo? Khutjuwela wira nivuku nowatana w'APWIYA nahiphiya omaxaxani nwe.7AFilisti yahituthuwa ventji, khwira: Muluku ophiya mmaxaxani mwaya. Ni yahira: Hai notakhaliya! Vano khunanikhumelele tjitjammo okathi ovirale. 8Nopweteya! Ti pani ontthuna onakiherya mmatatani mwa Muluk'uwo a ekuru? Ti Muluku yole ahaxale atthu a wEgitu n'ohatsara tjintji mothakoni. 9Nto nlipihe nrima, kho aFilisti, nkhale alopwana ominyala, wira nihikhalihiye ipottha tj'aHeberi, ntoko awo tjakhalalyaya ipottha tjihu: nwaneke ntoko alopwana a ekuru.10Vano, aFilisti, yahatuphela atthu a Israyeli, khwawerya, atthu a Israyeli yahuttyhawela ilapo tjaya; nto anakhotto entji yahupwetexiya okhottoni, yahinvakatsiya atthu ikonto miloko miraru. 11Nivuku nowatana nahikuxiya, ni asanawe Eli yahukhwatsa oweli, Hofini ni Pineha.12Ntthu mmotja a nihiumo na Beniyamini, ahuttyhwa okhottoni khuphiya nibuku nenno Osilo, ekuwo tjawe tjothala muru awe wotjareya mihava: 13Vaphiyalyawe, Eli ira okomalene vamunyukhuni vawe vankhora awehexaxaka ephiro; okhala wira nrimawe wira othukumelaka mwaha wa nivuku nowatanan na Muluku. Vano nakhott'ole ahuphiya ahuhimya muhupi wa ekhotto, atthu otene yahupacera wunla ekuttho.14Eli ahinwa ekuttho eyo khupuwela, iraka: Ekuttho xen'iyo? Ni nakhott'ole yahinkhuvela Eli khun'himerya tjakhumelelale. 15Eli ahuluvala ventji arina iyakha miloko mithanu na mitjese n'iyakha thanu na ttharu, metho awe yahukota khuyotjela wona.16Vano, nakhott'owo, ahun'himerya Eli wira: Ti miyo kikhumale okhottoni, olelo va kotthyawa kihopowa. Eli ahunkoha iraka: Mwan'aka, ekhumelelale exeni? 17Nan'hupi ule ahumwakhula, wira: Asana a Israyeli atthyawihiya n'aFilisti, atthu entji avinvakatsiya; asan'inyu eli Hofini ni Pineha, t'akhwale, ni nivuku nowatana na Muluku nokuxiya.18Winwalyawe wira nuvuku nowatana na Muluku nahikuxiya, Eli ahipinttuwa vakhukuluni wawe khupinttuwela vankhora, ahunyanyeya exiko, khukhwa: okhala wira ahuluvala amalavo ni ari oneneva. Owo ahalamula atthu a Israyeli mpakha iyakha miloko mitjese.19Vano mathi awe Eli, mwarawe pineha, ira anari ni ehamela ahalale on'yara mwana, winwalyawe wira nivuku nowatana na Muluku nahikuxiya, ni wira nlamu awe n'inyawe ahukhwa, ahupacera oweren'ya; khunyara mwanawe. 20Vano ahanlene okhwa, athiyana yanrukureryale yahun'himerya: Nlipihe nrima, mwana on'yaralinnyu nlopwana. Nto owo khwawiriyanale, khwakhulale etthu.21Vano ahunvaha mwanawe ntjina na Ikabodi, iraka: Ovuwa wahanyanyala atthu aIsrayeli! Mwaha wa nivuku nowatana na Muluku nikuxiye, ni mwaha w'okhwa Eli ni Pineha in'yawe. 22Tivo, ahimalyawe wira: Ovuwa wahanyanyala atthu a Israyeli; mwaha wokuxiya nivuku nowatana na Muluku.

Chapter 5

1Vakusalyaya nivuku na Muluku, aFilisti, yahuvenyiha w'Ebeni - Ezeri erwanaka w'Axidodi. 2AFilisti yahikusa nivuku nowatana na Muluku, khurwaana mumpani mwa muluku ayaDagoni, khupweha vakhuviru ni elatarato eyo Dagoni. 3Mmeloni mwaya atthu a w'Axidodi, yahuphwanya elatarato ya muluku Dagoni emorelalene vathi oholo wa nivuku n'APWIYA: awo yahittukhula, khwemexa vanipuroni vaya.4Nihuku noneraneraru vatsitsu'ene, yahumphwnya-tho muluku aya amorelalene vathi oholo wa nivuku n'APWIYA; muru wa Dagoni ni matat'awe tjikakatthiy'ene n'ilatarato eyo tjahuphwanyiya vankhora va enupa eyo, erutthu pahi ya Dagoni ti yahalale. 5Ti mana mpakha olelo va wAxidodi alipa a nkuttho a muluku Dagoni n'atthu otene ankela mumpani mwa muluk'uwo, khannyakela vankhora va enupa ya Dadoni'uwo.6APWIYA yahahukhumu atthu a wAxidodi, khuwinvakatsa entji, yawanelaka mapotthe yaravihiye nttetthe owo ni mmawani motene. 7Vonalyaya tjotakhala tjakhumelelale atthu a wAxidodi, khwira: Nivuku nowatana na Muluku a Israyeli nihikhale nlaponi mwihu mu, Muluk'uwo otepa onihukhumi hiyo, ni muluku'ihu Dagoni.8Vano yahathukumanya makhulupale otene aFilisti, khwakoha wira: Nintthuna wiriha exeni nivuku na Muluku a Israyeli? Awo yahakhula wira: Nivuku nno nithamiheriye oGathi. Tjitjammo nivuku nowatana na Muluku nahithamiheriya nttetthe w'oGathi. 9Vano nivuku niphiyakaru wonwo, APWIYA yahahukhumu atthu a nttetthe owo; yakumiheryaka atthu otene alupale n'akhani, eretta yowimpakatsa tivo atthu otene yahova ventji.10Nave yahiruma wira nivuku na Muluku nikuxiye nirwaaniye wEkironi, atthu a wEkironi yahupacera okhuwela iraka: Awo aniwqnela nivuku na Muluku a Israyeli wira eninvihe oten'ihu.11Tivo yahathukumanya makhulupale otene aFilisti, khwahimerya wira: N'hokoloxerye nivuku na Muluku a Israyeli, elapo aya, nahokolele axinene wira nihininvakatse oten'ihu: Tthiri atthu otene a wEkironi yahopopihiya ventji n'ihatsara tjulupale, Muluku amorihelalyawe. 12Atthu yahakhwale, yahuwereiya mapotthe; okhuwela waya nuxanka ahuwela mpakha wirimu.

Chapter 6

1Nuvuku n'APWIYA nahukhala nlaponi mw'aFilisti mpakha miyeri mithanu na minli. 2AFilisti awo, yahuwihana alipa a nkuttho n'anahako, khwakoha wira: Nintthuna wiriha exeni nivuku nna n'APWIYA? Nnihimerye enamuna entthun'ehu ohokoloxeya waryaya.3Awo yahakhula wira: Mwatthuna ohokoloxerya nivuku na Muluku a Israyeliwaryaya, mwihinveleliherye matataru; n'holelihe nivuku nno ni tjovaha tjolivela tjoveiha tjinyu: ni mwira tjitjo nyuwo nnavona, ni nnatjuwela wira ti Muluk'uwo atepa wuhaxani. 4AFilisti yahakoha-tho wira: Nintthuna onlivela ni tjovaha xeni? Awo khwira: Okhala wira makhulupale aFilisti ari mathanu, mwinrwaanele mathukuruku mathanu a wero, ni makhule mathanu a wero, tthiri nyuwo otene mohawa iretta tjimotjaru, ni makhulupal'innyu.5Tivo, mpanke, ilatarato tja mathukuruku ni tja makhule, yahonona elapo'inyu, wira mwinvuwihe Muluku a Israyeli: atthuna Muluk'uwo onimokhurunuwelani nrim'innyu, n'amuluku'innyu, n'ilapo'innyu. 6Khivanurerelani okhalana nthiti, ntoko tjiralyaya atthu a wEjitu ni mwene aya? N'hiliyale wira Muluk'uwo ahahaxa ni maxakha mentji, khwakhanyereriha wahiya, okhuma?7Nanso, mpanke, ekaro esya, ntanleke imompe pinli tjothiyana nanlelo tjiniwamwiha asan'aya, tjihinatthi ovarihiya nteko, ntthukeleleke ekaro eyo, asan'aya mwakuseke mwahokoloxeryeke nnikholani. 8Vano nkuseke nivuku n'APWIYA, nttukhulele nkaroni; nkuseke tjovaha tjinyu tja wero mwintthune'nnyu olivana tjoveiha tjinyu mpweheke munivukuni nikina vakhiviru va nivuku n'APWIYA: numala n'hiyeke imompe wira tjirwee. 9Okathi uwo nnutjuwelexa : imompe n'yo tjakela ephiro enrwaa elapo ya oBethi - Xemexi, nanso ti Muluk'uwo onikumiheryale maxakh'ala malupale; vahikhale tjitjo, nnutjuwelexa wira khahiyo Muluk'uwo onihaxale, otakhaliya wihu pahi.10AFilisti yahutthara muruk'uwo; yahikusa imompe pinli tjothiyana tjawamwiha nlelo asn'aya, yahittukhulela vakaroni, khwatthukela asan'aya munikholani. 11Yahikusa nivuku n'APWIYA khuttukhulela nkaroni, wamotja n'nivuku nikina tjipwehiyemo ilatarato tja wero. 12Imompe tjahukela ephiro enrwaa oBethi - Xemixi, khuttharaka ephiro eyo tjunlaka, nto tjihilapuwelaka nnakhala mono wolopwana nnakala mono wothiyana: makhulupale aFilisti yahuttharatthara mpakha nkano w'elapo y'oBathi - Xemixi .13Atthu oBethi - Xemixi yira ehattaka etrigu nlaponi mwaya mowataleya; vano vawehalyaya nivuku ottayi, yahutteliya nrima ventji.14Imompe tjapurula ekaro vaphiyalyaya mmatta mwa Yoxuwa oBathi -Xemexi, tjahemela vavo wonwo wari mwala mulupale; atthu yahuhita imompe n'yo yahuparula ekaro yotene, ikhini tsene yahupattiha moro ehelaka imompe n'yo nkuttho wopahiya yahelelaka APWIYA. 15Alevi yahikurusa nivuku n'APWIYA, nivuku nikina tjaheliyemo tjovaha tja wero, khwintjathiki vamwal'owo mulupale; nihuku nenno atthu oBethi - Xemexiyahahelela APWIYA mikuttho tjopahiya ni mikuttho tjikina.16Makhulupale mathanu aFilisti yahukhala okherekhere ewehatsaka, numala yahuhokolela wEkironi nihuku nenno.17AFilisti, yahavaha APWIYA, mathukuruku mathanu a wero wira elivele tjoveiha tjaya: nthukuruku nimotja wa khula nttetthe wAxidodi, nimotja oGaza, nimotja wAxikeloni, numotja oGathi, nimotja wEkironi; 18Awo yahavaha-tho APWIYA makhule a wero nikhule nimotja wa khula nttetthe walamuliya ni makhulupale mathanu aFilisti, mittetthe tjotene n'ye tjilipihiye ni kako nin'ye tjihilipihiye tjahuvaha nikhule nimotja; vano mwala mulupale wa mmatta mwa Yoxuwa oBethi - Xemexiwonwo wintjathiyayawo nuvuku n'APWIYA, oniphwanyaneya nlelo mmatta mwemmo, mwal'owo onikhala namona wa tjitthu tjakhumelelale, mpakha olelo va.19Vano APWIYA yahahukhumu atthu oBethi - Xemexi, okhala wira yahuweha n'hina mwa nivuku n'APWIYA; atthu miloko mithanu na minli yahupweteya nihuku nenno. Atthu otene yahunla, okhala wira APWIYA yahamorihela ehukhumu eyo yulupale. 20Atthu awo oBethi - Xemexi khwira: Ti pani onilipiha vamethoni va PWIYA Muluk'ula ottittimiheya? nithamihe nivuku n'APWIYA nto nirwaane vayi?21Vano yaharuma anamitthaka orwaa oKiryathi - Yarimi, wira yahimerye atthu wira: AFilisti ahokoloxa nivuku n'APWIYA: vano, nwe, nkuseke nyuwo.

Chapter 7

1Atthu oKiriyathi - Yarimi, yahuwa yahikusa nivuku n'APWIYA, khwintjathiki vapuwani vawe Abinadabi, vamattumusani; numala yahunthanla Eleyazari mwana Abinadabi uwo, otjuka nivuku n'APWIYA. 2Okhuma nihuku naitjathiwaya nivuku oKiryathi - Yarimi yahuvira mahuku owatta, ntoko iyakh miloko minli; vano atthu otene a Israyeli yahupacera wipulela, ni wakhuwelela APWIYA.3Samuweli ahahimerya atthu otene a nloko na Israyeli, wira: Mwatthuna ohokolela w'APWIYA ni nrim'innyu wotene, nttikhele ota ilatarato tj'amuluku amalapo ni s'Astate, ni mwarukunusele nrima APWIYA ni nrim'innyu wotene, yawo pahi mwarumeleke, ni yawo pahi anuwakihani mmatatani mw'aFilisti. 4Nave atthu a Israyeli yahittikhela ota ilatarato tja Bayali ni tj'Astarte, enarumela APWIYA.5Samuweli aharuma atthu wira: Atthu otene a Israyeli ethukumane oMisipa, miyo kinrwaa wuxonttelani w'APWIYA. 6Atthu yahithukumana oMisipa, yahurika matji, khwintthela oholo w'APWIYA, nihuku nenno yahitthuka, ehimyaka wira: Hiyo nihatthekela APWIYA. Nihiku nenno Samuweli ahupacera walamula atthu a Israyeli oMisipa.7AFilisti watjuwelalyaya wira atthu a Isryeli yahithukumana oMisipa, yahuvenya orwaa watuphela eholiyaka ni makhulupalyaya: atthu a Israyeli, watjuwelalyaya yahituthuwa enawova aFilisti. 8Atthu a Israyeli yahun'himerya Samuweli wira: Mwihinnyanyale n'hihiye onixonttela w'APWIYA Muluku'ehu, wira enakiherye mmatatani mw'aFilisti.9Samuweli ahun'hita mwapwittipwitthi aamwa nanlelo, khwahelela nkuttho APWIYA axonttelaka atthu a Israyeli: Vano Samuweli ahikhuwelela w'APWIYA axonttelaka atthu a Israyeli, APWIYA yahakhelela nkutth'owo wopahiya.10Tthiri okathi Samuweli ahelawe nkuttho wopahiya, aFilisti yahuwa watuphela atthu a Israyeli. Nto okathi ene yowo APWIYA yahikukutteya yopaka etari vorumexa yavirikanyihaka aFilisti, ewopopihaka ventji, aFilisti awo yahutthyawa oholo w'atthu a Israyeli. 11Vano atthu a Israyeli yahikhuma oMisipa, khuwomola aFilisti, mpakha okherekhere w'oBethi - kari ewinvakatsaka awanani entji.12Samuweli ahikusa nluku, khwemexerya eriyari y'oMisipani n'oYexana, ahihana nipuro nno w'eBeni - Ezeri, iraka: Mpakha va APWIYA akopola.13Vano, tjitjammo, aFilisti yahuttettheya mmakhuvani, khiyahokolenle-tho otuphela elapo ya Israyeli; mahuku otene Samuweli alamulelalyawe atthu a israyeli APWIYA yahayeviha aFilisti awo. 14Mittetthe tjotene aFilisti tjakusalyaya okhuma wEkiromi mpakha oGathi tjahihokolela mmatatani mwa Israyeli, okhuma wEkiromi mpakha oGathi, ni mirerelo tjaya: ni atthu a Israyeli yahuwakha elapo aya yotene. Ohiya vo yahupatthana n'atthu Amori.15Samuweli ahalamula atthu a Israyeli mahuku otene ekumi awe. 16Khula eyakha anuvenya wotola mittetthe tja oBetheli, n'oGiligali, n'oMisipa, aniphuka milattu mapuro awo otene. 17Numala anihokolela oRama, waryaya enupawe, akhalaka oRama wonwo ahalamula atthu a Israyeli; ni khwateka altari APWIYA.

Chapter 8

1Samuweli vuluvalalyawe amalavo, ahakhaliha asanawe eli alipa olamula. 2Mwanawe opacera oyariya ihaniya Yoweli, nkina, ihaniya Abiya: oweli aya yahalamula atthu oBerixeba. 3Nto awo khiyattharale ephiro yorera yavirale atithyaya, yaniphavela othukumanya ntjurukhu pahi, yanakhelela tjitthu tjakatthliyaya, tjitjammo khiyalamulale atthu n'ixariya.4Makhulupale otene a Israyeli yahithukumana, erwaaka okumana ni Samuweli oRama, 5Khun'himerya wira: Nyuwo n'huluvala, vano asan'inyu khantthara makhalelo'inyu: Tivo nnivahe mwen'ihu wira anettiheryeke, ntoko tjirinaya maloko makina.6Samuweli khatjiveliye ni mulumo atthu awe wira: Nnivahe mwen'ihu wira anettiheryeke. Ni Samuweli ahalompa APWIYA. 7APWIYA yahumwakhula Samuweli wira: Nwinweleleke atthu nwireleke tjotene tjimphavelaya: tthiri awo khanukhottani nyuwo, nto ankikhotta miyo, khatthuna-tho wira miyo kikhale mwene aya.8Okhuma nihuku nakhumalyaka w'Ejitu mpakha olelo va, awo apaka tjutthu tjimotjaru yahukinyanyala erwaka wakokhorela amuluku akina, tjitjammo-tho nyuwo anniwirihani-tho tjammo. 9Vano, nyuwo, mwinweleleke mulumo aya: nto n'hihiye walopola toko mwalakiherye tsana enamuna mwene aya onrwaawe owettiherya.10Samuweli ahahimerya mulumo otene A'PWIYA atthu awe yanlapela mwene. 11Ahimeryaka, wira: Ntjuwelexe enamuna mwen'inyu enrwaawe owettiheryani: Owo onamwakusa asan'inyu axilopwana, wira yettiheke ikaro tjawe, n'ikhavalo tjawe, wira etthyaweke oholo w'ekaro awe: 12Akina onamwathanla wira ekhale alupale anakhotto awe ekonto emotja, n'alupale anakhotto awe miloko mithanu: onamwathanla akina wira evareke nteko mmatatani mwawe, n'uhepha tjinruweryawe, n'uhana mavakawe a ekhotto, n'ikaro tjawe:14Mwene owo onamwakusa-tho asan'inyu axithiyana wira epankeke ixero tjawe, yapeyeke yoly'awe, yoxeke iphau tjawe. 13Onokusa imatta tjinyu, ni miri tjinyu tj'evinyu ni makhura, ithanlelaka tjorerexa onuwakhani tjen'yo, onamwakawela arumeyi awe. 15Onamokhanyererihani onvaha miyavulo tja ipyo tjinyu ni tja evinyu'inyu, wira avahe arumeyi awe n'ananteko awe.16Onamwakusa arume'yinyu alopwana, n'athiyana, amiravo'inyu otupexa, n'aburu wira yanvareleke ntako. 17Onuhavula-tho inama tja mihuwo tjinyu, nyuwo mwa xinene nnukalihiya ipottha tjawe. 18Nihuku nenno nyuwo nnukhuwela n'haxiyaka ni mwene onrww'inyu withanlela, nto nihuku nenno APWIYA khanrwaa owakhulani.19Atthu a Israyeli yahukhotta winwelela mulumo a Smuweli; khwira: Nnari, hiyo nnimphavela mwen'ihu pahi: 20Nintthuna olikanaka ni maloko makina otene, mwen'ihu onrwaa onilamulaka, onanihola okhottoni, ni onawana wamotja ni hiyo.21Samuweli ahinwa mulumo otene aatthu awe khwahimerya APWIYA. 22Vano APWIYA yahun'himerya Samuweli wira: Nwireleke tjunulapelayani, mwavahe mwene aya. Nave Samuweli ahahimerya atthu a Israyeli wira: Nrweeke wa khula ntthu ahokoleleke nttetthe awe.

Chapter 9

1Ahukhala nlopwana a nihimo na Beniyamini, nlopwana a ekuru ni owerya, ihaniya Kixi mwana Abiyeli, n'otjulu wa Serori, etthoko ya Bekorathi, a nloko n'Afiya. 2Ahukhalana mwana ihaniya Sawuli, mmiravo orakama ni orera, kharivo mwammiravo a Israyeli alattan'awe orera; orakama wawe wanivikana orakama w'atthu akina makhata ni muru.3Nihuku nimotja aburu othiyana a Kixi, tithi awe Sawuli; yahunrimela vano ahun'himerya Sawuli: Mwinkuse nrumey'inyu mmotja, nrwee mwaphavele, aburu awo. 4Sawuli ahettetta omiyakoni w'Efrayimi, n'ilapo y'oXalixa, khuhaphwanya aburu awo. Yahettetta elapo y'oXalimi, khuhaphwanya. Yahettetta elapo y'oBeniyamini, khuhiphwanya etthu.5Vaphiyalyaya elapo y'oSufi, Sawuli ahun'himerya nrumeyi awe an'holale wira: Nirwee, nihokolele owani, kinnova wira atithi, yaliyalaka aburu, anuvelavela mwaha wa hiyo. 6Vano nrumeyi awe owo ahun'himerya wira: Nto okhala nttetthe ola nlopwana a Muluku, owo onniroromeleya ventji: tjotene tjinihimyawe, tjinniraneya. Atthuna, ononihimerya ontthun'ehu waphwanya aburu.7Sawuli ahumwakhula wira: Nirweeke nannano va: nto ninkela onvaha exeni nlopwana owo? Yolya yonimalela, khanirina-tho etthu ekina y'onvaha nlopwana a Muluku: nireke tjayi? 8Nrumeyi awe ahun'himerya, wira: Kokhalana va ntjurukhu vakhani wa paratha: kanvahe nlopwana a Muluku, owo ononihimerya ontthun'ehu waphwanya aburu.9(Khalayi wIsrayeli khula ntthu arwwa olavula ni Muluku, ahimya tjammo: Nirwee nakumane ni namona: Tthiri ntth'ule onihaniya olelo va porofeta, khalayi ihaniya namona). 10Sawuli ahumwakhula nrumeyi awe wira: n'hupuwela orattene; vano, nto, nirwee. Ni yahirwaa onttettheni akhalawemo nlopwana a Muluku. 11Ettharaka tjitjale ephiro yarwaa onttettheni, yahikumana n'axarusi akina yarwaa orika matji, khwakoha wira: Namona ori nttettheni?12Vano ax'arusi awo yahakhulatsa, wira: Ayo ori mumu; ovira nannano va: mwakuva vale, nnamphwanya, nkelakaru mwinttettheni nnamphwanya ophiya olelo nttetthe ola okhala wira atthu anrwaa ohela nkuttho nipuro nihu nottukhuwa. 13Atthu alattuliye nira nna, khampacera olya ahinatthi ophiya namona, okhala wira owo ompacera oreriha tjovaha, numala atthu t'anilyaya. Mwakuveke, nnamphwanya, ohinatthi owela nipuro nottukhuwa.14Sawuli ni nrumeyi awe yahurwaatsa onttettheni; vaphiyalyaya vankhora vanttetthe, yahikumana n Samuweli awaka ephiro yele arwaaka nipuro nottukhuwa.15Vano ntjana naya Sawuli, awalyawe, APWIYA yahun'himerya Samuweli, yiraka: 16Malo okathi ene yola kinamuvelelihani nlopwana a nihimo na Beniyamini, mwinttikhe omwene w'atthu aka a Israyeli, owo onrwaa owakiha atthu aka mmatatani mw'aFilisti: tthiri miyo kihona phawa w'atthu aka, okikhuwelela waya wokiphwanya.17Vano Samuweli wamonalyawe Sawuli, APWIYA yahun'himerya wira: Ti yowo nlopwana ohimeralyakani; ti yowo onrwaa owettiha atthu aka. 18Sawuli ahikumana ni Samuweli eriyari ya nkhora, khun'himerya wira: Xontte kinnulapelani wira mwinthonyerye enupa ya namona. 19Samuweli ahumwakhula Sawuli, wira: Namon'owo ti miyo: nkihole nipuro nottukhuwa, olelo owel'inyu munalya wamotja ni miyo, malo vatsitsu kinamohimeryani tjitthu tjinkoh'inyu, numala kulaxeryeni.20Mwaha w'aburu yarimelale matsuri, n'hivalavele, aphwanyiya. Vano tjorera tjotene tja Israyeli, tjinrwaa olipihiya n'apani khan'hiyo nyuwo n'itthoko ya tithinyu? 21Sawuli ahun'himerya, wira: Nto miyo nkihiyo a nihimo na Beniyamini, niri nokhitserya oyeva mwa mahimo otene a Israyeli? Etthoko aka khahiyo yoyevaxa ovikana mahimo otene a Beniyamini? Vano exeni nkihimeryaka tjitthu n'ya?22Nto Samuweli ahunrwaana Sawuli ni nrumeyi awe, ahakeliha mpani, khwakilathiha mapuro ottittimiheya eriyari y'ale otene yalattuliye, yari ntoko alopwana miloko miraru.23Samuweli ahun'himerya nlipa owapeya wira: Nwane yolya kuvahalyakani, wira mwintjathi vawayaru. 24Namwapeya, ahuwana mwetto ni mwila, khwintjathi oholo wa Sawuli. Ni Samuweli ahira: Tila mphantti otjukeriy'ennyu: Nlyeke; okhala wira karimwintjathi mwayini wutsukeryani, okathi kahimalyaka wira: Miyo kihalattula atthu. Ni Sawuli ahilya wamotja ni Samuweli nihuku nno.25Vamalalyaya olya yahikhuruwela mwinttettheni, vano wahilokiheriya olili wa Sawuli vataratoni. 26Mmeloni mwaya vaxakaru: Samuweli ahumwihana Sawuli, ira arupaka nanlelo; khun'himerya wira: Nvenye, kintthuna wulaxeryani. Sawuli ahuvenya, khupacera wetta ekwahawe, wamotja ni Samuweli.27Okathi wakhuruwaya mwinttettheni, Samuweli ahin'himerya Sawuli wira: Mwin'himerye nrumey'inyu wira aniholele, (nrumeyi ole ahuhola); nto nyuwo mwemele vava kintthuna wuhimeryani tjinihimyawe Muluku,

Chapter 10

1Vano Samuweli ahikumiha nrinki wa makhura, ahitthela makhur'awo vamuru va Sawuli, khunkhuparela ni ebetjo, ahimyaka wira: Kahiyo APWIYA ahuttikitthelani wira nkhale nlipa owettiha atthu aya? 2Olelo va, mwavenya vava nrwaaka elapo'inyu, nnamwaphwanya alopwana eli vamahiye va Rakheli, mwinkanoni mw'elapo ya Beniyamini, oZeliza, awo anamuhimeryani wira: Aburu yaphavelinyu aphwanyiya, vano atithinyu ahiya watthokelela aburu awo, enavelavela mwaha wa nyuwo, yiraka: Kimwirele exeni mwanaka?3Nvenyaka vale nrwaaka oholo, nnaphiya wamwirini wa Tabori, wonwo nnakumana n'alopwana araru erwaaka onkokhorela Muluku oBetheli, mmotja akusalene ipuri ttharu, nkina iphau ttharu, nkina-tho akusalene ekanatta y'evinyu: 4Awo, anrwaa wukohani nrettele, anamuvahani iphau pinli, makhelele mmatatani mwinyu.5Vaholo vaya nnaphiya oGibeya wa Muluku oryayawo nipuro nottukhuwa n'aFilisti; nkelakaru mwinttettheni munakumana ni muloko wa maporofeta ankhuruwa nipuro nno nottukhuwa, yipaka, ni yinaka, eholeliyaka n'atthu anopa malapa ni jeje, n'iphivi ni malope, elaleyaka: 6Okathi uwo eroho y'APWIYA enamukhuruwelani enamuvarani, nyuwo nnatthuka muloko ni maporofrt'awo, ni nthatuwaka nlopwana nkina.7Mona vale tjikhumelelaka ithonyeryo n'yo tjotene, mwireke tjotene tjinonelinyu orera, okhala wira Muluku ori ni nyuwo. 8N'holeke nrwaaka oGilikali; vano miyo kinawa wonwo okumana ni nyuwo wira kahele mikuttho tjopahiya, ni mikuttho tj'opatthani. Mwalitteke mpakha mahuku mathanu na meli, mpakha miyo owa okumana ni nyuwo, okathi yowo kinamuhimerani tjitthu tjirin'inyu wira9Sawuli ahuvenya vale khurwaa vano amwalanakaru ni Samuweli, Muluku airukunusa nrimawe; nihuku nenno tjahikhumelela ithonyeryo tjotene tjahimeriyawe. 10Vaphiyalyaya oGibeya, muloko wa maporofeta wahikumana n'uwo, nannanoru eroho ya Muluku yahinkhuruwela Sawuli khunvara, owo ahupacera wipa ni wina ni maporofet'awo.11Atthu otene yantjuwela Sawuli okhuma khalai emonaka atakaniheiyene ni maporofeta nkhalelo mmotjaru, yanikohana yaworu yiraka: Enkhumelelale exeni mwana a Kixi? Khino Sawuli okhalihiya porofeta? 12Nlopwana mmotja e'lapo yeyo khwira: Nto axitithi aya t'apani? Vava vakhumelelalyaya ehantitsi enihimya wira : Khino Sawuli nave okhalihiya porofeta? 13Vamalalyawe wipa ni wina, Sawuli ahirwaa owani.14Atat'awe yahunkoha Sawuli ni nrumeyi awe wira: Mwarwaale vai? Sawuli ahumwakhula wira: Narwaale waphavela aburu; wona khinaphwanyale, nahirwaa onthotola Samuweli. 15Atat'awe Sawuli yahun'himerya wira: Miyo kinnulapelani wira nkalikelele tjuhimeralyaweni Samuweli uwo. 16Sawuli ahumwakhula wira: Onihimeryale wira aburu aphwanyiya. Nto Sawuli khahimeryale atat'awe tjitthu tjahimeriyawe mwaha w'omwene awe, Samuweli tjan'himeralyawe yena khahimyale.17Samuweli ahathukumanya atthu otene a Israyeli vamethoni v'APWIYA oMisipa; 18Khwahimerya wira: APWIYA Muluku a Israyeli tanihimya wira: Ti miyo kokumihaleni wEjitu, ti miyo kiwopolaleni mmatatani mw'atthu a wEjitu wonwo, ni mmatatani mwa mamwene otene yuhaxani: 19Nto nyuwo olelo monkhotta Muluku'inyu, yowo owakihaleli ihatsara tjinyu tjotene movelavelani mwinyu motene, nyuwo mon'himerya Muluku wira: Hoye, nto nnivahe mwen'ihu. Tivo, nrweeke vano vamethoni v'APWIYA nloko t'inloko nihimo ti nihimo.20Samuweli ahumwattamiherya atthu a Israyeli nihimo ti nihimo vano, vano ahavya eparakha khureriya nihimo na Beniyamini. 21Numala ahumwattamiherya nihimo na Beniyamini etthoko ti etthoko, ahavya-tho eparakha khureriya etthoko ya Matiri; numala ahireriya Sawuli mwana a Kixi. Tivo yahumphavela Sawuli uwo, nto khuhimphwanya.22Vano yahakoha-tho APWIYA wira, ntth'uwo ohowa wala khawale. APWIYA yahakhula wira: Ohowa onuvitheya eriyari ya miritt;'iyo. 23Sawuli ahurweeliya, khuwaniya vale, khwemela variyari y'atthu otene, orakama wawe wanavikana atthu otene makhata ni muru.24Samuweli ahahimerya atthu otene wira: Tthiri ula othanliya n'APWIYA, khuvo onlikanan'awe eriyari y'atthu otene? Atthu otene yahikhuwela entthapelaka, erunyaka wira: Akhale mwen'ihu!25Samuweli ahalakiherya atthu ikano tj'omwene, ahulepa ikano n'yo mulivuruni, khwintjathiki elivuru eyo vamethoni v'APWIYA.26Ni Samuweli ahalaxerya atthu otene khula ntthu arweeke owannyawe. Nave Sawuli ahihokolela owannyawe oGibeya, alopwana a ekuru, awo APWIYA yalipihalyaya nrima yahuntthara. 27Vano alavilavi akina yanihimya wira: Ola onwerya tjai onopola? Awo yahunthanya tjitjale, khukhotta onvaha etthu.

Chapter 11

1Nuvira mweri mmotja Nahaxi mwene Amini, ahuvenya watuphela atthu oYabexi w'oGalaadi khurukurerya nttetthe owo. Atthu oYabexi yahun'himerya Nahaxi uwo wira: Nataneke ni nyuwo, nikhaleke awinyu. 2Nahaxi ahuwakhula wira: Ayo kinamwatana ni nyuwo, nto kuphelekeni nitho nolopwana oten'inyu, opahuwa winyu nno okhale wuliya muru w'atthu otene a Israyeli.3Makhulupale oYabexi yahunlapela-tho wira: Nalitteke nanlelo mahuku mathanu na meli, ninrwaa waruma anamitthaka elapo yotene ya Israyeli; ahiukhale onrwaa onikhaliherya, ninrwaa wivahererya wa nyuwo.4Anamitthak'awo yahuphiya oGibeya waryawe Sawuli, khwalalerya atthu otene muhupi uwo; atthu awo yahikhuwela ekuttho. 5Okathi ene yowo Sawuli ira akhumaka omatta wawe, omolelaka imompe tjawe; khukoha wira: Ekuttho xen'iyo, y'atthu ala? Atthu yahumwalikelela n'hupi w'atthu oYabexi.6Inwakaru mulumo ala Sawuli ahuvariya n'iroho ya Muluku, khuviruwa ventji. 7Vano ahuvara imompe pinli, khuthikilatsa, khwaruma anamitthaka awo orwaa elapo yotene ya Israyeli, yalaleye wira: Ti tjitjammo tjinrwaaya othikilatsiya imompe tj'atthu otene ale ankhotta orwaa okhottoni ni Sawuli ni Samuweli. APWIYA yahawanela wova atthu otene nloko notene nahuvenya ni nrima mmotja, 8Sawuli ahathukumanya oBezeki khuwalikelela; atthu a Israyeli yari ikonto miloko miloko miraru, ni atthu oYuda yari ikonto miloko miraru.9Vano anamitthaka oYabexi yahuhimeriya wira: Mwahimerye atthu oYabexi oGalaadi wira: Malo ntjuwa nitepaka oviha, nnamwakihiya. Anamitthak'awo, yahurwaa khwahimerya atthu oYabexi ehapar'iyo, atthu awo yahutteliya nrima ventji. 10Khun'himerya Nahaxi wira: Malo ninkhumela watana ni nyuwo, nnirihe ntoko tjintthunennyu.11Vaxalyaya Sawuli ahakawanya anakhotto awe makoto mararu, awo yahatuphela awanani aya vatsitsw'ene, omaxaxani waya khuwinvakatsa ewomolaka mpakha othana eriyari; atthu yahalale yahumwaramwareya, khuhiyaphwanyaneya eli eli.12Atthu a Israyeli yahun'himerua Samuweli wira: Ari vai atthu ale yahatthuna wira Sawuli anettiheryeke hiyo? Nnivahererye atthu awo, hiyo niwinvakatse. 13Nto Sawuli khwira: Hoye olelo nihuku notthapa ahinviye ntthu nnakhala mmotja, tthiri olelo APWIYA awakiha atthu a Israyeli.14Samuweli ahahimerya atthu wira: N'we, nirwee oGiligali wonwo nintthapele-tho Sawuli mwen'ihu. 15Atthu otene yahurwaa oGiligali, wonwo vamethoni v'APWIYA yahuntthapela Sawulib okhala mwene aya; oGiligali wonwo yahahelela mikuttho APWIYA tj'opatthani vano Sawuli n';atthu otene yahutthapa nutteliya nrima.

Chapter 12

1Samuweli ahahimerya atthu otene a Israyeli wira: Ntjuwele wira miyo kihira tjotene tjakilapenlinyu, kihuvani mwene wira awettiheryekeni. 2Tthiri, vano, okhuma olelo mpakha oholo ti mwene ontthuna owettiheryakani. Miyo kihuluvala komela ipwi: nto asan'aka annikhala eriyar'inyu, ti miyo kiwettiheryaleni okhuma omiravo aka mpakha olelo va.3Vano miyo kiri va; vakhala wira miyo kirale etthu yotakhala nkihimyatse vava vamethoni v'APWIYA ni va mwene onthanlalyaya, okhala amwakhalyaka emompe awa, wala Buru awe, okhala ampuheralyaka, wala on'haxalyaka, okhala akikatthenle wira kihiphuke tsana akhumelele; miyo kinunliva tjotene.45Atthu yahumwakhula wira: Hoye nyuwo khamunipuheryale, wala khannihaxale, nnakhala khankattheliye n'intthu. Samuweli ahuwirela: APWIYA ni mwene onthanlalyaya, t'anamona olelo va vamethoni vinyu, wira khankiphwanyanale nlattu. Atthu yahumwakhula wira: Ayo t'anamona.6Nave Samuweli ahahimerya atthu wira: Ayo t'APWIYA yawo anthanlale Moise n'Aroni, khwakumiha axitith'inyu elapo ya wEjitu. 7Vano, nto, mwemelatse orinyu, wira kohimy'eni vamethoni v'APWIYA mwaha wa tjorera tjotene APWIYA, tjiwirelalyayani nyuwo n'axitithinyu.8Okathi Yakobe n'itthoko awe waphiyalyawe wEjitu khuhaxiya wonwo axitithinyu awo yahikhuwelela w'APWIYA, vano APWIYA yahaveleliherya Moise n'Aroni, akhalale tiyakumihale axitithinyu awo wEjitu, khwarwaana elapo ela wira ekhaleke mumu. 9Nto awo yahaliyala APWIYA Muluku aya, ti vo APWIYA yahavahererya mmatatani mwa Sisera mulupale anakhotto oHasori, ni mmatatani mw'aFilisti, ni mwa mwene oMowabi, khuhaxiya n'awo.10Okathi uwo yahikhuwelela-tho w'APWIYA, yiraka: Nottheka, okhala wira nomwalana n'APWIYA, nirwaaka warumela amuluku a bayali n'astarte: Nto, vano, nnakiherye mmatatani mw'awananihu, nintthuna worumelani nyuwo. 11APWIYA yahaveleliherya Gedeyoni, ni Bedani, ni Yefti, ni Samuweli, ni awakiheryani mmatatani mw'awananinyu otene, nyuwo mwahukhala ni nrettele.12Vano vakhumalyawe Nahaxi mwene Amoni awaka wutuphelani, nyuwo mwahikihimerya wira: Hoye, mwene pahi t'ontthuna onettiherya; nto mwen'inyu t'APWIYA Muluku'inyu. 13Vano, nto, ola va ti mwene onthanlalinyu, yowo onlapelalinyu; khuvahiya n'APWIYA.14Mwawovaka APWIYA ni mwarumelaka, ni mwawinwelelaka, mwahikhottekeru ekano tjaya APWIYA, wetso nyuwo ni mwen'inyu nnamwettiheriya nanlelo n'APWIYA Muluku'inyu. 15Nto mahinweleleke ekano tj'APWIYA, mwakhottaka tjoruma tjaya APWIYA, APWIYA anamurukunuwelani ntoko tjahukhumalyaya axitith'inyu.16Nto n'haleke nanlelo vava, mone tjotikinisa APWIYA anrwaaya ohumiherya vamethoni vinyu. 17Mahuku ala elimwe ehinrupa epula khahiyo? Vano miyo kinrwaa walapela APWIYA, awo anukumiherya etari n'epula; tivo ntjuwelexe ntthokelele etthu yotakhalexa epankalinyu vamethoni v'APWIYA, okathi walapelinnyu mwene. 18Ni Samuweli ahalapela APWIYA; nihuku nenno APWIYA yahuveleliha itari n'ipula; vano atthu otene yahutsareya wova mwaha w'APWIYA ni mwaha wa Samuweli.19Atthu awo khun'himerya Samuweli wira: Nnixonttele hiyo w'APWIYA Muluku'inyu, wira nihikhwe: Tthiri tjotakhala tjihu tjotene nihuntjererya ekina nunlapelaka mwene. 20Vano Samuweli ahahimerya atthu wira: Vekhweli mopanka etthu yotepa otakhala; nto n'hoveke: N'himwalane-tho n'APWIYA, mwarumele APWIYA awo ni nrim'innyu wotene: 21N'himwalane n'APWIYA n'hatthareke amiluku ethiru ahintekela etthu ahinwerya owopolani, tthiri awo khahi etthu.22APWIYA t'alaphelale mwaha wa ntjina naya: Okala wira awo khanrwaa wanyanyala atthu aya okhala wira antthuna wokhalihani atthu a nloko naya. 23Vano miyo, nkinihiya wulompelakani w'APWIYA nuwittutjihakani iphiro tjaya tjoloka; kahiya vale kamwira etthu yotepa onanara vamethoni v'APWIYA.24Nwoveke APWIYA, mwarumeleke ni nrim'innyu woytene nuroromeleya, ntthokelele tjitthu tjotikinisa tjupankelalyayani. 25Nto mwiraka tjitthu tjotakhala, nnupweteya nyuwo ni mwen'inyu.

Chapter 13

1Sawuli ahettiherya omwene awe eyakha emotja; apaceralyawe owettiherya atthu a Israyeli mpakha iyakha pinli, 2Sawuli ahathanla anakhotto ikonto ttharu a Israyeli: anakhotto ikonto pinli yahukhala ni yowo oMikimasi omiyakoni w'oBetheli, ni anakhotto ekonto emotja yahukhali ni Yonathani oGibeya nlaponi mwa Beniyamini; atthu akina otene ahamwarexa khuhokolowela owannyaya.3Yonathani ahumwinva nkhulupale aFilisti ari oGeba, aFilisti yahitjuwela nannanoru. Vano Sawuli ahiruma wopiya malope elapo yotene ya Israyeli, yiraka: Mwinwe atthu otene aHeberi. 4Tjitjammo atthu otene a Israyeli yahitjuwelihiya wira Sawuli ahumwinva nkhulupale aFilisti; tivo aFilisti awo yaniwunlela ekuhu atthu a Israyeli. Atthu otene yahunthukumanela Sawuli oGiligali.5Nave aFilisti yahuttottelana wira yatuphele atthu a Israyeli, yarina ikaro ikonto miloko miraru, n'anakhavalo ikonto thanu na motja, yarina-tho anakhotto akina ohalakeleya owatta ntoko mihava tja mpahari; awo yahurwaa omaka oMikimasi, okherekhere n'oBethi-Aveni.6Atthu a Israyeli yahuvalavela ventji, (okhala wira yahitupheliya n'awanani aya miphantti tjotene), akina yahivithatja mmakhukuni mwa miyala, wala mulittini mowinxa, akina yahivithatja mphakani mwa miyala, wala mmiyakoni, wala mwehimeni mowumma. 7AHeberi akina yahulapuwa muo Yordani etthjawelaka nlaponi m'oGadi ni m'oCalaadi: ni Sawuli ahalle oGiligali, ni atthu otene yanuntthara ottuli ethukumelaka.8Sawuli ahumaka wonwo nanlelo mahuku mathanu na meli, anwehereryaka Samuweli ntoko an'himeralyawe; nto Samuweli ahupitsa ophiya oGiligali, tivo atthu yahupacera onnyanyali Sawuli n'umwareya. 9Vano Sawuli khwira: Nkiwanele inama kihite kihele nkuttho wopahiya. Ni vekhweli Sawuli ahuhela nkuttho wopahiya. 10Amalihakaru ohelankutth'owo, Samuweli ahuphiya; Sawuli ahuvenya arwaaka omwakhelela.11Samuweli ahunkoha wira: Mwiraleni? Sawuli ahumwakhula wira: Kawehakaru atthu aka okinyanyala n'umwareya, vano nyuwo mpitsaka owa, n'aFilisti ethukumanalene oMikimasi, 12Miyo kahuhimya yomiru wira: kovalavela aFilisti anrwaa okituphela oGiligali, miyo kihinatthi wakurunusa nrima APWIYA. Tjitjammo kihupuwela wira, kahana ohela nkuttho wopahiya.13Nave Samuweli ahun'himerya Sawuli wira: Mopanka tjitthu tj'ololo; mokhottha owinwelela APWIYA Muluku'inyu, ntoko tjorumalyayani; mwawiwelelale APWIYA awo yanalipiherya omwen'inyu nwettihaka atthu a Israyeli wa mahuku otene. 14Nto vano omwen'inyu onamala: APWIYA ahithanlela nlopwana owinwelela, ahunkhaliha mwene aatthu aya, okhala wira nyuwo khamwaiwelelale tj'oruma tj'APWIYA tjorumalyayani.15Ahimyakari tjitjammo Samuweli, ahivenya oGiligali arwaaka oGibeya nlaponi mwa Beniyamini. Vano Sawuli ahuwalakelela anakhotto yahalale n'uwo, yari ntoko miloko miloko mithanu namotja. 16Sawuli ni Yonathani mwan'awe, n'atthu yahalale n'awo, yahumaka oGibeya w'oBeniyamini: nto aFilisti yira emakalene oMikimasi.17AFilisti yahikhuma omaxaxani waya ekawiyene makoto mararau. Nikoto nopacera nahukela ephiro ya wOfra nlaponi mwa Xuwali. 18Nikoto n'onapili nahukela ephiro y'oBethi- Horoni, ni nikoto n'onattharu nahukela ephiro ya muro y'akusupa ephantti ya wothakoni.19Mahuku awo elapo yotene ya Israyeli kharivo nlipa ohona nnakhala mmotja; okhala wira aFilisti yahuhimya wira: Atthu aHeberi ehihane ikatana tjaya ni mavak'aya. 20Tjitjammo atthu a Israyeli yanukhanyererihiya orwaa w'aFilisti wira yanoneke iyuma tjaya, ihipa tjaya, amaxatto aya, n'ikatana n'iheko, 21Onona ihipa n'ikatana waliviya ntjurukhu miraru, vano othokola mwalo, waliviya ntjurukhu minli.22Tjitjammo nihuku natupheliy'aya oMokimasi anakhotto a Sawuli ni Yonathani khiyarina xowa nnakhala mavaka, tjahuphwanyiya pahi tja Sawuli ni Yonathani, mwan'awe. 23AFilisti yahiruma nikoto nimotja n'anakhotto orwaa othatana mphironi m'oMikimasi.

Chapter 14

1Nihuku nimotja, Yonathani mwana a Sawuli ahun'himerya nrumeyi awe atanaweno anwanelale iyuma tja ekhotto: Nwe nilapuwele ekhopela ekina emakalyaya aFilisti, niphoye omaxaxani waya. Vano khahimeryale etthu atithi awe.2Sawuli ahukhala okherekhere w'oGibeya, nkhitte mwa mwiri wakhala oMigroni, wamotja n'uwo yahukhala anakhotto wattama miloko miloko mithanu namotja. 3Ni Ahiya mwana Ahitubi, munnawe Ikabodi, mwana a Pineha, mwana a Eli, ari nlipa a nkuttho oSilo, awaralene efodi; atthu khiyatjuwelale wira Yonathani ahuvenya.4Ephiro yavirawe Yonathani wira aphiye waryaya aFilisti, tjahukhala miyala minli mphironi, ninno ninno; mwala mmotja wihaniya Bosesi nkina Seni: 5Mmotja wahukhala ephantti enikela epheyo wattamelale n'oMikimasi, nkina wari ephantti y'okhutsini wattamelale n'oGibeya.6Numala, vano, Yonathani ahun'himerya nrumeyi awe ettanawe wira: Nirwee, niphiye vamqkalyaya amalapo ale ohineliya: yatthuna APWIYA onivaha wawerya awananihu; hata nikhalaka vakhanixa. 7Nrumeyi awe ahumwakhula wira: Mwireke tjotene tjinonelinnyu orera: nipuro nintthun'ennyu orwaa, miyo kinamuttharani.8Ni Yonathani khwira: Varera, vano nirwee mpakha vakhiviru vaya, naitsoniherye wa yawo. 9Yanirela wira: Mwemele vavo hiyo ninwa wonwo orinyu; nantso nemeleke vavale, nihirwaaka okumana n'awo. 10Nto yanirela wira: nantso nweke wono orihu: hiyo ninarwaa wakumanana, tthiri eyo enukhala ethonyeryo wira APWIYA anrwaa onivahererya awananihu mmatatani mwihu: eyo entthuna okhala etthonyeryo'ihu.11Vano, yahurwaatja khwitjoniherya, w'alipa olipelela aFilisti, ni aFilisti awo yahupuwela wira: Nwone aHeberi ale, anikhuma munikhukuni mwipithalyaya. 12Alipa olipelela yahunkhuwelela Yonathani ni nrumeyi awe, wira: Nwe wono nokhalana etthu yowohimeryani. Yonathani ahun'himerya nrumeyi awe wira: Nirwee nkitthareke, APWIYA ahavaha ekuru tjowawerya.13Yonathani ahuwela akhanyereryaka ni matata n'inawu, nrumeyi awe ahuntthara; Yonathani qahaqtuphela aFilisti khwaphwata, vano nrumeyi awe ahuwinvakatsa ottuli wawe. 14Okathi uwo Yonathani ni nrumeyi awe, ahuwinvakatsa alopwana vakhuviru miloko minli nipuro namukhani.15Vano aFilisti yahututhuwatsa wova wahumwarela omaxaxani ni mmawani, atthu otene aFilisti alipa olipelela n'anakhotto otene; yahuthukumela ni wova, elapo yahuthukumela: vano, wari wova, w'awaniye ni Muluku.16Vano alipa olipelela a Sawuli yari oGibeya nlaponi mwa Beniyamini khuwona atthu entji yamwareya, etthyawelaka miphantti tjotene, yari omwaramwareya. 17Sawuli ahuwirela atthu yarinawe: Nwihane atthu, nimone tani awihu ovenyale. Vaihaniwaya atthu, yahona wira Yonathani ni nrumeyi awe kharivo.18Vano Sawuli ahun'himerya Ahiya wira: Nwane nivuku nowatana na Muluku. Okhala wira nivuku nowatana na Muluku nari n'atthu a Israyeli. 19Vano Sawuli valavulalyawe ni nlipa a nkuttho, omaxaxani w'aFilisti wahutepa onyakuleleya, ni wanutepa wuntjerereyaka. Vano Sawuli ahun'himerya nlipa a nkuttho wira: N'hiyeke pahi tjitjammo.20Sawulu ahathukumanya atthu awe otene, khutthamakela okhottoni: Nto yahona wira aFilisti waripalyaya owitho yanuwana yaworu, ni yanitepa winvanana ventji. 21AHeberi akina yarwaale omaxaxani w'aFilisti okathi w'ottuli enarumela, yaharukunuwela aFilisti awo omaxaxani wenwe, ni awo-tho yaharukunuwela-tho atthu a Israyeli khutakaneleya n'alopwana a Sawuli ni a Yonathani.22Atthu otene a Israyeli yaipithale omiyakoni wa Efrayimi, watjuwelalyaya wira aFilisti yanutthyawa, yahukela-tho nkhottoni khupacera owomola. 23Tjitjammo nihuku nenno APWIYA yahavaha atthu a Israyeli wawerya awanani aya. Vano ekhotto yahupwaha oBethi-Aveni.24Atthu a Israyeli nihuku nenno yahiluttuwa; okhala wira Sawuli ahalaphiha atthu, wira: Otakhaliya ntth'ule ontthuna olya wahinlale, kihinatthi wapwetesa awanani aka, ntthu owo atakhaliye. Tivo nihuku nenno khuvo alyale etthu. 25Vano atthu otene yahukela ntakhwani mapuro awo khuyarere mahepepe oravo. 26Tivo, vano, atthu vakelalyaya ntakhwani mmo, yahuweha mahepepe yattonyerya vathi; nto khuvo alyale etthu: okhala wira atthu yamova valaphihiyaya.27Vano Yonathani khamwinwale Sawuli alaphihaka atthu, owo ahuntexa ttotto awe, ahuntsamiha moravoni, khulyaka orav'owo; makhuva yahunlipa nannanoru. 28Vano nlopwana mmotja ahun'himerya, wira: Atithinyu ahalaphiha atthu, wira: Otakhaliya ntth'ule ontthuna olya olelo. Tivo vannivolaya etala yintji.2930Yonathani khwira: Atithi ahahonona atthu. Mone miyo kolipa mmakhuvani, okhala wira kiholya oravo vakhani: Vano atthu yalyale olelo tjitthu tjiwakhalyaya awanani aya yupuwelani? owerya wihu khuwatepa wunnuwa nawinvakatsa bawananihu entji?31Nihiku nenno atthu a Israyeli yahuwinvakatsa aFilisti ewomolaka okhuma oMikimasi mpakha wAiyaloni: vano atthu yahukhulummwa ventji. 32Tivo, yahuthomola, tjitthu tjiwakhalyaya aFilisti, yahuvarakatsa imompe ipwittipwitthi n'axinyompe, yahinvakatsa, enakhura ehihitale.33Vano Sawuli ahuhimeriya, wira: Atthu annatthekela APWIYA ekhuraka enama ehihitale n'iphome aya. 34Ni Sawuli khwira: Nyuwo mottheka tthiri, nkipirikixerye nannano nluku nulupale. Numala Sawuli khwira: Nrwee mwahimerye atthu otene wira, khula ntthu awane va emompe awe, n'ipwittipwitthi awe, ahitele vava, akhureke vava; wira ahatthekele APWIYA akhuraka enama ekithi n'iphomene. Ohiyu yowo atthu otene yahuwana inama tjarinaya, khuhitela vavale.35Nihuku nenno Sawuli ahupacera watekela altari APWIYA, altari awo yari opacera watekela APWIYA.36Ni Sawuli ahira: Ohiy'ula nirwee natuphele aFilisti, mpakha malo vatsitsu, wira ahihale nkumi nnakhala mmotja. Atthu yahakhula wira: Mwireke tjinonelinnyu orera. Vano nlipa a nkuttho khwira: Ninkohe Muluku vava toko. 37Sawuli ahunkoha Muluku wira: Kirwee katuphele aFilisti? mwinrwaa wavaha mmatatani mw'atthu a Israyeli? Nto nihuku nno APWIYA khiyakhulale etthu38Tivo Sawuli khwira: Nyuwo otene makhulupale atthu nthukhumane vava; nonexexe yottheka yireiye olelo; 39Kinnilapha ni ntjina n'APWIYA, mopoli a Israyeli, wira ari mwanaka Yonathani, tthiri onamokhwa. Ni khuvo ntthu amwakhulale etthu.40Vano Sawuli ahahimerya atthu otene a Israyeli wira: Nyuwo nkhale mphanntt'inyu, miyo ni mwanaka Yonathani nikhale mphantti nkina. Atthu yahun'himerya Sawuli wira: Mwireke tjinonelinnyu orera. 41Vano Sawuli ahahimerya APWIYA Muluku a Israyeli wira: Mwinoniherye ekhweli. Nlattu wammorelale Sawuli ni Yonathani, atthu khiyarina nlattu. 42Sawuli khwira: Mwinavererye nlattu miyo ni mwanaka Yonathani. Ni nlattu wammorelale Yonathani.43Sawuli ahun'himerya Yonathani wira: Nkihimerye etthu epankalinyu. Yonathani ahun'himerya tjotene, iraka: Ayo kiholya oravo vakhani, wanranthalyaka ni ttotto aka: Vano miyo va kolikanana okhwa? 44Sawuli khwira: Vano Muluku akipwetexe miyo, mwahikhweru nyuwo, Yonathani.45Nto atthu yahun'himerya Sawuli wira: Vano, ontthuna, winveliya-ni Yonathani, yowo olelo va oniwanelale oxintta nno ulupale wa Israyeli? Vahiraneye tjitjammo. Mwaha w'APWIYA, Yonathani ahirihiye etthu yotakhala nnakhala vakhani, Muluku tanvahale olelo ekuru tjowira tjiralyawe. Tjitjammo atthu yahumopola Yonathani warwaawe winviya. 46Vano Sawuli ahunyonywela owomola aFilisti; ale yahalale yahuwerya ophiya nlaponi mwaya.47Sawuli vakhalihiyawe mwene a Israyeli, ahuwana ekhottho n'awanani awe otene yanrukureryale: atthu oMowabi, atthu Amoni, atthu a wEdomi, mamwene oSaba, n'aFilisti: mapuro otene awanalyawe ahawerya awanani awe. 48Oxintta wawe wulupalexa, ti waxintta atthu Amaleki, awopolaka atthu a Israyeli mmatatani w'alavilavi.49Ana a Sawuli yari Yonathani, ni Yixuwi, ni Maliki-Xuwa. Ni matjina asanawe-tho axithiyana eli yari, mulupale ntjina nawe, Merabi, ni nkina mukhani ntjina nawe Mikali. 50Ni ntjina nawe mwarawe Sawuli ihaniya Ahinowami, mwana Ahimaasi. Mulupale anakhotto awe anihaniya Abineri, mwana a Neri tat'awe Sawuli. 51Kixi ari tithi awe Sawuli, Neri ari tithi awe Abineri,Kixi ni Neri yari ana ABiyeli.52Ni ekhotto n'aFilisti khiyarere orika okathi wotene wa Sawuli; ni okathi wotene Sawuli wamphwanyawe alopwana okhomala ni otupa, mwakusa enakhala awawe.

Chapter 15

1Samuweli ahun'himerya Sawuli wira: APWIYA akiruma wottikhani omwene w'atthu aya a Israyeli: tivo nwiriyane vano mulumo APWIYA. 2Tjinihimyaya APWIYA owerya tjotene tin'ya: Kinamwakumiherya nlattu atthu Amaleki mwaha wa tjotakhala tjiwirelalyaya atthu a Israyeli; yatuphelaka okathi wakhumaya wEjitu. 3Vano nto nrwee, mwapwetexe nloko n'Amaleki, mwahonone tjotene tjirinaya n'hihiye etthu: n'hamorele ekhiriri: nwinvakatse otene alopwana n'athiyana, amiravo n'asana akhani, imompe n'ipwittipwitthi, ikamela n'aburu.4Sawuli ahathukumanya anakhotto awe, khwawehawehaq oTalayimi, yari alopwana ikonto miloko miloko minli, wamotja n'anakhotto ikonto muloko a nihimo na ayuda. 5Ahuvenya vale wamotja n'atthu awe arwaaka nttetthe w'Amaleki, khwimpitha nkhatoni wa muro mmotja.6Vano Sawuli ahahimerya atthu a kayini wira: Nvenye vo, ntthyawe, nvalane n'Amaleki, wira kihiwinvakatseni wamotja n'awo: Vano nyuwo nwirelale tjorera atthu a Israyeli, okathi wakhumaya wEjitu. Atthu a Kayini yahikhuma nlaponi mw'Amaleki. 7Vano Sawuli ahawerya atthu Amaleki, okhuma oHavila mpakha ophiya okherekhere w'oXuri, wattamelale wEjitu.8Ahunvara nkumi ene Agagi mwene Amaleki, khuwinvakatsa atthu otene. 9Vano Sawuli nnakhala khamwinvale Agagi, nnakhala khinvale inama tjorerexa, imompe n'ipwittipwitthi tjoneneva, ahuhiya tjotene tjarerale: mihuwo tjorerexa khinvale: invale pahi mihuwo tjikhanixa ni tjohiloka.10APWIYA yahilavula ni Samuweli en'himeryaka wira: 11Kottharuwa vankhalihalyaka mwene Sawuli, okala wira owo okinyanyala, khamaliheryale tjoruma tjaka. Samuweli ahiripiya nrima ventji, khuviriha ohiyu wotene akhuwelelaka w'APWIYA.12Vaxakaru Samuweli ahuvenya arwaaka okumana ni Sawuli; vano atthu yahun'himerya Samuweli, wira: Sawuli orwaale okarmeli, atekale wonwo ethonyeryo yo wivuwiha wawe, numala ahuvenya vale, arwaaka oGilikali. 13Vano, Samuweli, ahurwaa okumana ni Sawuli vano Sawuli ahun'himerya Samuweli wira: APWIYA yureriheni; komaliherya tjoruma tj'APWIYA.14Samuweli ahunkoha iraka: Vano exeni wunla ono n'ukhuwela ono wa ipwittipwitthi ni wa imompe oninwaka okinyakulaka? 15Sawuli ahakhula: Mihuwo tjiwakhalihu atthu Amalekhi; atthu a Israyeli yahikusa inama n'ye tjoneneva, wira yahelele nkuttho APWIYA Muluku aya; tjikina tjotene tjahinvakatsiya. 16Samuweli ahun'himerya Sawuli wira: Nkihiye kuhimeryani tjikihimeralyaya APWIYA ohiy'ula. Sawuli ahakhula: Nkihimerye.17Samuweli khwira: Ohiya oyeva winyu nyuwo mokhalihiya mwene atthu a Israyeli, APWIYA khiyuttikitthelani wira nwettiheke atthu awo? 18Vano APWIYA yahurumani wira mwataphule awananinyu, yuhimeryakani wira: Nrwee, mwawinvakatse anatampi ale atthu Aalekhi, mwalupatthe mpakha wapwetexa otene. 19Nto, nyuwo, exeni n'himaliheryaka tjoruma tj'APWIYA, nkuseraleni inama tjaya tjorerexa mwirelaleni tjotakhala vamethoni v'APWIYA?20Sawuli ahumwakhula wira: Miyo komaliherya tjoruma tj'APWIYA, kahuvenya orwaa wakirumalyaya APWIYA, konvara Agagi mwene atthu Amaleki, kowinvakatsa atthu otene Amaleki: 21Nto atthu aka t'athanlale mihuwo tjorerexa imompe n'ipwittipwitthi, tjen'yo tjarinaya winva, awo yahikusa inama n'yo wira yahelele nkuttho APWIYA Muluku'ninyu oGiligali.22Samuweli khwira: Enatjivelihin'nyu APWIYA exeni, mikuttho ni tjovaha wala winwelela? Vekhweli owinwelela APWIYA ti worera ovikana mikuttho; winwanana n'APWIYA ti wulupale ovikana inama tjoneneva: 23Vano wakhotta APWIYA onalikana n'okhwiri, okhalela nthiti onalikana ni warumela amuluku ethiru. Okhala wira nyuwo mothanya tjoruma tj'APWIYA, APWIYA yawo ahuthanyani nyuwo tjitjammo khamunkhala-tho mwene.24Sawuli ahun'himerya Samuweli wira: Miyo kottheka; kokhotta tjoruma tj'APWIYA ni mulumo'innyu, miyo kanawova atthu, tivo kotthara tjahimyaya. Vano, nkilevelele, tjottheka tjaka, 25Ni n'hokolowe ni miyo nakokhorele APWIYA.26Samuweli ahumwakhula Sawuli wira: Nkinwerya ohokolela ni nyuwo; okhala wira mokhotta tjoruma tj'APWIYA, ni APWIYA yawo ahukhottani nyuwo khamwinkhala-tho mwene a Israyeli. 27Samuweli ahurukunuwa wira arweeke, vano Sawuli ahunvarela nlaya nawe, nlaya nno nahukhereya.28Samuweli ahun'himerya wira: APWIYA olelo akheratja omwen'innyu w'atthu a Israyeli anvaha nkina oloka ovikana nyuwo. 29Muluku oweryexa a Israyeli, khanotha wala khanttharuwa: okala wra awo khahi ntthu wira attharuweke.30Sawuli ahun'himerya wira: Miyo kottheka tthiri: nto vano xontte nkittittimihe nanlelo vamethoni va makhulupale atthu aka, ni atthu a Israyeli; ni nrwee n miyonakokhorele APWIYA Muluku'inyu. 31Samuweli ahuhokolela otthuli wa Sawuli, ni Sawuli ahakokhorela APWIYA.32Numala Sawuli khwira: Nkiwanela va Agagi mwene Amaleki. Ni Agagi ahuwa nrima onttelalene upuwelaka wira: Vekhweli otjikulela wokhwa womala. 33Ni Samuweli khwira: Ntoko ekatan'inyu yawinvalyaya asana akhani ewakhaka aximayeya, tjitjammo amayanyu anamwakhiya mwanaya. Tjitjammo Samuweli ahumwinva Agagi vamethoni v'APWIYA oGiligali.34Samuweli ahuhokolela oRama, vano Sawuli ahuhokolela owannyawe oGibeya. 35Samuweli khonanatsale ni Sawuli mpakha okwa wawe: ni Samuweli anuntjikulela Sawuli: okhala wira APWIYA yahumwakha omwene Sawuli w'atthu a Israyeli.

Chapter 16

1APWIYA yahun'himerya Samuweli wira: Mpakha lini mmunlelaka Sawuli, miyo nkinkhottale wira ahikhale-tho mwene a Israyeli? Ntsalihe makhura mwinnyakani mwinyu, ni nvenye, nrwee wa Yese oBethelehemu: Konthanla mwanamwane mmotja wira kinkhalihe mwene.2Samuweli ahakoha APWIYA iraka: Kirwee tjayi? Sawuli atjuwelakaru, onakinva. APWIYA yahumwakhula wira: Mwinkuseke mwanyompe othiyana, mwahimye wira: Kiwale wira kahelele nkuttho APWIYA. 3Vanrw'inyu ohela nkuttho, mwinlattule Yese, miyo kinamuhimeryani tjintthuninyu wira; mwinrwaa onttikitthela owo onrwaaka wuthonyeryani.4Samuweli ahira tjitjammo tjahimalyaya APWIYA: Waphiyalyawe oBethelehemu, makhulupale a mwinttettheni yahitikinihiya ni wova khurwaa okumana enkohaka: Nwelale salama? 5Owo ahakhula wira: Ayo, kiwale wahelela nkuttho APWIYA; mwireriheke, nithukumaneleke nkuttho owo. Tjitjammo ahunreriha Yese n'asanawe, khwalattulela nkuttho owo.6Vathukumanalyaya, Samuweli ahunweha Eliyabi, khwira: Vekhweli ti yola othanliye n'APWIYA. Vano 7APWIYA yahun'himerya Samuweli wira: n'hinwehe orera witho, nnakhala oraakama wawe, miyo nkinthanlale ola; okhala wira APWIYA khantjala tjitthu tjinonaya atthu; atthu aniweha erutthu, nto APWIYA aniweha nrima.8Vano Yese ahumwihana Abinadabi, khumoniherya Samuweli, vano Samuweli khwira: Nnakhala ola khathanliye n'APWIYA. 9Yese ahumwihana Xamma Khumoniherya Samuweli. Vano Samuweli khwira: Nnakhala vakhani ola khathanliye n'APWIYA. 10Vano Yese ahunwanela Samuweli asanawe otene athanu neli; nto Samuweli ahun'himerya Yese wira: APWIYA khanthanlale mmotja asan'innyu ala.11Samuweli ahunkoha Yese iraka: Amalela asan'innyu otene? Ni owo ahumwakhula wira: ohala okhitserya onlyiha ipuri. Samuweli ahun'himerya wira: Mwinrume ntthu anrweele, hiyo khaninlya owo ahiwale. 12Vano, Yese ahiruma, wihaniya, mwan'awe; Davidi ari owela, orera owitho ni metho awe. Vano APWIYA yahun'himerya Samuweli wira: Nvenye mwinttikittheleke, ti yowo.13Samuweli ahikusa makhura ale yari mwinnyakani, khunttikitthela Davidi oniyaka n'amutji awe: Okhuma nihuku nenno eroho y'APWIYA yahukhala ni Davidi. Vano Samuweli ahuvenya vale khuhokolela oRama.14Eroho y'APWIYA yahun'hiya Sawuli, vano eroho ekina yotakhala yarumiye n'APWIYA yahupacera on'haxa. 15Arumeyi awe Sawuli yahun'himerya wira: Mwinnona wira, eroho yotakhala erumiye ni Muluku ennuhaxani. 16Nnirume pahi, vano, hiyo nolikanana, wophavelelani ntthu ontjuwela omopa xittattha; vaniwaya eroho eyo yotakhala erumiye ni Muluku, owo onamopaka ni matat'awe, tjitjammo nyuwo nnakhurunuwaka nrima.17Sawuli ahuwakhula arumeyi awe wira: Ayo mwakiphaveleleke onimopa orattene, nkiwanele. 18Mmotja a'rumeyi awe ahun'himerya, wira: Kinnintjuwela mwana mmotja a Yese oBethelehemu, ontjuwela omopa orattene, ti mmiravo a ekuru, nakhottho oratta, ntthu a miruku, ni torera owitho, APWIYA ari ni yowo. 19Sawuli aharuma anamitthaka orwaa wa Yese, on'himerya wira: Nkivelelihe mwaninyu Davidi, yole onlyiha inama.20Yese ahinkusa buru ahunreya iphau, n'ikanatta yotjareya evinyu ahinkusa-tho mwapuri, khumwinnya Davidi mwanawe wira amvahe Sawuli. 21Davidi ahuphiya owannyawe Sawuli, khupacera onrumela: Sawuli ahitjiveliya ventji n'uwo, khunkhaliha nrumeyi awe ettanawe.22Sawuli ahunveleliha Yese mitthaka n'ya: Miyo kinnulapelani wira nkihiyerye Davidi ola akirumeleke; okhala wira okitjivela ventji. 23Ni okathi eroho yotakhala yarumiye ni Muluku yan'haxaya Sawuli, Davidi aninkusa xittattha khuyamopa ni matat'awe; vano Sawuli nrima waninkhurunuwa, khiyakhala orattene, okhala wira eroho ele yotakhala yaninkhuma.

Chapter 17

1AFilisti yahathukumanya anakhotto aya wira arwee okhottoni, ni yahithukumana oSoko, nlaponi mwa Yuda, khumaka eriyari ya nttetthe owo w'oSoko ni w'zeka, nipuro wihaniya w'Efesi-Damimi.2Nave Sawuli ahathukumanya atthu awe a Israyeli khumaka omuro Terebinto, wonwo wathatanalyaya wira ewaneke n'aFilisti. 3AFilisti awo yamakale watjulu wa mwako ephantti ekina, vano atthu a Israyeli yamakale wa mwako ephantti ekina, nkano wari muro Terebinto:4OMaxaxani w'aFilisti ahikhuma nakhotto otupa amakale wariyari wa mittetthe n'ya minli, ntjina nawe ihaniya Goliyathi, elapo awe oGathi, erakamelo awe yari ya miyono mithanu na motja ni nusu. 5Aniwara mmuruni ekapaseti ya yuma, ni mwerutthuni mwawe ehempe ya yuma: olemela waya wari wa ikilo mithanu tja eyuma:6Arina imeya tja yuma, akusalene nivaka norakama na yuma mmakhatani mwawe. 7Mwiri wa nivaka nawe wanalikana nnipotto, ni olemela wa yuma na nivaka nawe wari wa ikilo tthanu namotja: oholo wawe anetta mmiravo akusalene iyuma tja ekhotto.8Vano owo ahemela awehawehaka anakhotto a Israyeli, anyakulihaka iraka: Nnirani vo ethataneliyene owana ekhotto? Nkihiyo miyo nFilisti, ni nyuwo arumeyi a Sawuli? Mwinthanleke nlopwana awinyu ontthuna owana ni miyo: 9Owo awana ni miyo, ni khukiwerya, hiyo ninukhala ipottha tjinyu: nto owo ahikiwerye, kamwinva, nyuwo munukhala ipottha tjihu munanrumelaka.10Ni nFilisti ule ahihimya-tho: Miyo va olelo kihapatja anakhotto a Israyeli; nkithanlele nlopwana a ekuru kiwananeke. 11Sawuli n'atthu awe inwakaru maruwano ala a nFilisti ole, ahivalavela, ni wova wulupale.12Davidi ari mwana a nlopwana mmotja a nloko na Efrata akhala oBethelehemu nlaponi mwa Yuda, nlopwano owo ihaniya Yese, yowo arina asan'awe athanu nararu; mahuku a Sawuli Yese owo ari ottittimiheya, ari owuluvala, tari mulupale wavikana alopwana akina. 13Asanawe alupale araru yahuntthara Sawuli okhottoni. Ni asan'awo yanttharale okhottoni, matjin'aya tala,

opacera Eliyabi, nkina Abinadabi, ni okhittjerya Xamma.14Davidi ira anari mmiravo. Vano, okathi ala araru warwalyaya okhottoni, ni Sawuli. 15Mahuku makuna Davidi uwo anuntthara Sawuli, mahuku makina anihokolela oBethelehemu wira alyiheke inama tj'atithi awe. 16Vano, nFilisti ule, anikhuma vatsitsu ni makaripi mpakha mahuku miloko mitjese apatjaka atthu a Israyeli.17Yese ahun'himerya mwanawe Davidi wira: Haya nkuse etirigu ela yowarikiya, n'iphau n'ya muloko, ntthamakele omaxaxani mwavahe axunninyu. 18Nave-tho ikejo n'ya muloko mwanvahe mulupale anakhotto, mwakohe axunninyu ihali tjaya, nkiwanele etthu pitthu entthuna okitjuweliha wira akumi.19Sawuli ari ni yawo wamotja n'atthu otene a Israyeli, emakalene muro Terebnto, ewanaka n'aFilisti. 20Vano, Davidi ahuvenya vatsitsu, ahun'hiyerya inama makamputsi nkina, ahikusa nritti awe, khurwaa tjitjammo tjarummyawe tithi awe; waphiyalyawe omaxaxani w'anakhotto, anakhotto yira ethatanaka okhottoni, yipaka itjipo tja ekhotto. 21Atthu a Israyeli n'aFilisti yahuthatana wira ewane ekhotto, evirikanyanaka.22Davidi ahirula nritti awe ahumwinnyererya nlipa olipelela, numala ahatthamakela axunnawe yathatanale n'anakhotto; ni ahuphiya waryeaya, kwakoha ihali tjaya. 23Okathi wahimeryanaya isalamu, nakhotto ole otupexa ntjina nawe Goloyathi, elapo y'oGathi ahikhuma mw'aFilisti, khupacera-tho waruwana atthu a Israyeli, Davidi amwinwaka. 24Anakhotto a Israyeli yonaka otupa wa ntthu ole, yahumova ventji, khutthyawa.25Atthu a Israyeli yanihimya yaworu wira: Momona ntthu ole onniwela? Owo onwa wapatja atthu a Israyeli. Akala ntthu ontthuna omwinva, mwene onanvaha mihakhu tjintji, onuntheliha mwanawe, onuttikittha mposito etthoko awe ya Israyeli.26Davidi ahakoha ale yamwattamelale wira: Ontthuna wireliya exeni ntthu ontthuna omwinva nFilisti ula, numaliha wuliya muru wa Israyeli? Ti pani nFilisti ule ohinnuwihiya, ohinova wapatja anakhotto a Muluku nkumi? 27Atthu yahumwakhula enamuna emotjaru, yiraka: Khatjithowale tjinrwaawe ovahiya ntthu ontthuna omwinva owo.28Eliyabi mulipale awe Davidi ahumwinwa n'himawe avanelaka n'anakhotto ale, Eliyabi khunviruwela Davidi, an'himeryaka wira: Nwelaleni nyuwo? Mwin'hiyerale pani inama tjinyu mmathalani? Miyo kinnitjuwela wintstona winyu nutakhala wa nrim'innyu, nyuwo nwelale wona ekhotto. 29Davidi ahumwakhula wira: Nto kira-leni? Kinkhottihiya okoha? 30Davidi ahun'hiya mulupale awe khumaphwnya nakhotto nkina, khunkoha-tho etthu yeyo.31Yinwalyaya okohakoha wa Davidi, atthu akina yahun'himerya Sawuli, Sawuli uwo ahiruma orweeliya. 32Davidi uwo ahn'himerya Sawuli wira: Ahikhale onopopihiya ni nFilisti uwo; mmiro vo'inyu ola onrwaa owanana. 33Vano Sawuli ahun'himerya Davidi wira: Nyuwo n'hiwanane nFilist'uwo, nyuwo nnamotjela owo; okhala wira mwa mmiravo, vano owo nakhotto otupa owanale okhuma onamwane awe.34Davoidi ahumwakhula Sawuli wira: Nrumey'inyu ola anilipelela inama tj'atithi awe, okathi wakhumelelawe kharamu, wala havara, anavara epwittipwitthi ya munikotoni mwaka, 35Miyo kanimonola, mpakha onvara, khiyammana khiyamwakha epwittipwitth'iyo mwano mwawe: Vano kharam'uwo akituphelaka, miyo kaninvara mpitthi awe, khiyammana, mpakha omwinva.36Vano nrumey'inyu, ola amwinvale kharamu, ni havara; nFilist'ule ohineliya onalikana n'inama n'ye, okhala wira oharuwana anakhotto a Muluku nkumi.37Vano Davidi ahora: APWIYA akopolale mmakwarikhwani mw'akharamu ni mwa havara, tin'yawo anrwaa okopola mmatatani mwa nFilist'uwo. Vano Sawuli ahun'himerya Davidi wira: Nrwee pahi APWIYA ekhale ni nyuwo. 38Sawuli ahunwariha Davidi tjowara tjawe tj'ekhotto, ahunwariha mmuruni ekapaseti ya yuma, ni mwerutthuni mwawe ehempe ya yuma.39Ni ahun'hererya davidi ekatan'awe n'yununi watjulu wa ehempe ya yuma, awaralene tjitjammo ahuphavela wetta khuhiwerya, mwaha wa tjitthu n'ye tjahatonkwawe owara. Ni khurula tjitthu n'ye tjotene, 40Vano ahikusa ekopo awe mmatatani mwawe, ahuthanla omuro maluku mathanu ovilikeya, ahela mwintjakoni mwa makamputji aitthukwelanawe, ahunvara pharantjikul'awe khurwaa owana ni nFilist'uwo.41Goliyathi uwo ahuvenya khumwattama Davidi, nrumeyi awe akusa iyuma tjitjakihanawe anun'hola. 42Goliyathi ahunwehaweha Davidi, vamonalyawe okhala mwammiravo, owela, ni orera owitho; ahunthanya. 43Vano nFilit'uwo ahun'himerya Davidi: Weyo okiwelaka owale n'ikopo ntoko miyo ki mwalapwa? NFilist'uwo ahunlaphela-tho Davidi tjotakhala wa ekuru tj'amuluku awe.44NFilist'uwo ahun'himerya Davidi: Owe ono, kinuttikhela murutthu awo wira okuriye ni axinuni a ntjulu, n'inama tja ntakhwani. 45Vano Davidi ahumwakhula nFilist'uwo wira: Nyuwo mwinnikiwela ni ekuru tja ekatan'inyu ni nivaka ninyu tjamphulo'inyu; nto miyo kinuwelani ni ekuru tja ntjina n'APWIYA yawo anwerya tjotene, ni akhalale Muluku anakhotto a Israyeli, yawo yaruwanal'inyu.46Olelo vava APWIYA anukivaha mmatatani mwaka, miyo kinamuphwatani, kinamuthikilani exiko: olelo vava kinuttikhela mirutthu tj'anakhotto aFilisti wira tjikhuriye n'axinuni a ntjuli n'inama tja ntakhwani: tjitjamo atthu elapo anutjuwela wira okhala Muluku w'Israyeli. 47Vano atthu ala otene ari vava anutjuwela wira APWIYA khamphavela ikatana wala mavaka wira ewopole atthu aya; tthiri APWIYA ti mwanene ekhotto, yawo anunivaha nyuwo otene mmatatani mwihu.48NFilist'ule ahetta arwaaka oholo, amwattamaka Davidi, vano Davidi uwo ahutthamakela nipuro norerela, onttikhela nFilist'ule. 49Ahikukurya ni wakuva mwintjakoni mwawe, ahikumiha nluku nimotja, ahittikha ni pharantjikul'awe, khunthaka nFilist'ule vayutji: nluku nno nahun'homa vayutji , ni khumorela vathi ni owitho.50Tjitjammo Davidi ahunwerya nFilist'ule ni pharantjikula ni nluku nimotja; ahimphwata ntth'ule hineliya khumwinva, hata ahikhalanale ekatana mmatatani mwawe. 51Vano ahuntthamakela ahemela watjulu wawe, ahutholola ekatana ya Goliyathi ule n'yununi mwawe, khumwinva, anthikilaka muru. AFilisti otene vamonalyaya nakhotto aya akhwaka yowo yanroromelaya yahutthyawatsa.52Anakhotto a Israyeli ni a Yuda, yahatuphela aFilisti ekhuwelaka, ewomolaka mpakha oGathi, ni mpakha mikhora tja wEkironi. Mirutthu tj'aFilisti tjahataleleya mphironi okhuma oXarayimi, mpakha oGathi ni wEkironi. 53Vamalalyaya owomola wanani aya, atthu a Israyeli yahuhokolela okusa tjitthu tjotene yahiyalyaya aFilisti awo nipuro namakalyaya. 54Davidi ahikusa muru wa Goliyathi, khurwana oYerusalemu, vano ahitjuka mumpani mwawe mavaka yamwakhalyawe.55Sawuli vamonalyawe Davidi antuphelaka nFilisti ule, ahunkoha Abineri nkhulupale anakhotto awe wira: Abineri nyu, mwammirav'ole mwana a wani? Abineri ahumwakhula wira: 56Pwiyaka, nkintjuwela khuluwi, nnep'inny'uwo okhale orattene. Ni mwene khwira: Vano, mwakohakohe, mwana a pani mwammirav'ole.57Davidi wahokolowawe wamwinvalyawe nFilisti, Abineri ahunrweela khunrwaana waryawe Sawuli, Davidi akusalene mmatatani mwawe muru wa nFilisti ule. 58Sawuli ahunkoha wira: Mmiravo, mwa mwana a pani? Davidi ahakhula: Miyo ki mwana a nrumey'inyu Yese oBethelehemu.

Chapter 18

1Davidi vamalalyawe olavula ni Sawuli, Yonathani ahutjiveliya ventji ni Davidi, khupacera onfenta ntoko aifentawe mmantjawe. 2Nihuku nenno Sawuli khanlevale Davidi, khan'hiyale ohokolela watithi awe.3Vano Yonathani ahupatthana ni Davidi, tthiri annunfenta ntoko tjaifentawe. 4Ahirula nlaya nawe awarawe, khunwariha Davidi, ahunvaha-tho tjowara tjawe tjawarawe tj'ekhotto, n'ikatanawe, ni mur'awe ni ntsako awe w'ekhotto5Davidi anireriya ekhotto yotene yanrumawe Sawuli, tivo Sawuli ahunkhaliha mulupale anakhotto awe.Atthu otene, yantjiveliya ni yowo, makhulupale a mwene, yantjiveliya-tho ni yowo.6Okathi Davidi wahokolowawe vamwinvalyawe Goliyathi, anakhottho otene ehokolowaka elapo aya, athiyana yahikhuma mwinttettheni motene mwa Israyeli yipaka, ni yinaka, yopaka ekoma tjaya, atteliyene nrima ventji yopaka ilulu, arwaaka omwakhelela Sawuli. 7Ekoma yahukelela winiya n'athiyana awo, yiraka: Ekonto emotja t'awinvalyawe Sawuli, ikonto muloko t'awinvalyawe Davidi.8Swuli ahuviruwa ventji, mulumo awo khiyantjivelale vamethoni vawe, ni khwira: Anvahale Davidi ikonto muloko, miyo kovahiya ekonto emotja pahi; onin'halela omwene. 9Okhuma nihuku nne Sawuli anunkhalela nrima Davidi.10Mmeloni mwaya eroho yotakhala erumiye n'APWIYA yahunvara Sawuli, avahuwale ntoko mulohi vapuwani vawe: Davidi animopa xittattha ntoko tjirawe mahuku mentji; vano Sawuli ira avaralene nivaka nawe. 11Nannanoru ahutexa nivaka nno khuttikha anluluwanyaka Davidi, iraka: Kinkhomeleke vaxirini. Ahuvonya-tho vonapinli nto Davidi ahurapela imara tjopinli. 12Sawuli ahukelela omova Davidi onaka wira APWIYA ari ni yowo, en'hiyaka Sawuli.13Tivo, ahunthamiha Davidi, ankhalihaka mulupale, anakhotto ekonto emotja; vano Davidi anuwettiherya anakhotto awe okhottoni. 14Owo anireriya okhottoni wotene, okhala wira APWIYA yari ni yowo.15Sawuli onaka wira Davidi anitepa oreriya, anatepa omova. 16Vano atthu otene a Israyeli n'aYuda yaninfenta Davidi, okhala wira ti yowo aholelaatthu yawo okhattoni.17Sawuli ahun'himerya Davidi wira: Ola va mwanaka mulupale Merabi kinamuthelihani: mwakirumelakaru ni wilipiha, n'uroromeleya mwawanakaru ikhotto tj'APWIYA. Nto Sawuli anupuwela wira: Nkimphavela omwinva yomi ene, nto aFilisti t'anrwaa omwinva. 18Vano Davidi ahumwakhula Sawuli wira: Miyo ki pani, wala atthu a etthoko y'atithi t'apani wIsrayeli, wira kiphwanele okhala ntthepa etthoko ela ya mwene?19Nto waphiyalyaya okathi watthunawe ontthela Merabi, mwanawe Sawuli, yowo avahiyawe Davidi, Merabi uwo ahuthelihiya Adriyeli oMehola khukala mwarawe.20Vano Mikali mwana nkina a Sawuli ahutjiveliya ni Davidi; Sawuli watjuwelalyawe, ahutteliya nrima. 21Vano Sawuli khwira: Miyo kinuntheliha, wira kimotothe, owo onamwinviya n'aFilisti. Tjitjammo, Sawuli ahun'himerya Davidi emara yonapinli wira: Olelo mwinrwaa okhala ntthep'aka.22Vano aharuma arumeyi awe wira: Mwin'himerye Davidi ni mwitiho, wira: Mwene n'atthu awe otene annitjiveliya ni nyuwo; mwinthele mwqana a mwene.23Arumeyi awe Sawuli yahun'himerya Davidi. Ni Davidi owo ahuwakhula wira: Nnupuwela wira etthu yokhweya okhala ntthepa a mwene, miyano ki mashikhini kihinoneliya vatthu? 24Ni arumeyi a Sawui yahumwakhula ehimyaka: Mulumo ahimeralyawe Davidi.25Ni Sawuli ahahimerya wira: Mwan'himerye Davidi wira: Mwene khamphavela ovahiya ntjurukhu mwaha w'onthela mwanawe, omphavela nwinve anakhotto aFilisti miloko muloko pahi, nwunlelaka ekuhu anakhotto a mwene. Nto mwene aniroromela wira Davidi arwaa winviya n'aFilisti. 26Ni arumeyi a Sawuli yahun'himerya Davidi mulumo ala a mwene, Davidi ahona orera mwaha ola, w'okhala ntthepa a mwene. Ni ohinatthi ophiya okathi wothelana,27Davidi ahuvenya n'anakhotto awe, arwaaka watuphela aFilisti, khuwinva awanani awe miloko miloko minli; Davidi ahithikila minupi tjaya, khurwana wa mwene khwalakelela oholo wawe, wira akhale ntthepa a mwene. Ni Sawuli ahintheliha Davidi mwanawe owo Mikali wira akhale mwarawe. 28Vano Sawuli, ahitjuwela orattene wira APWIYA yari ni Davidi, ni wira Mikali mwanawe aninfenta Davidi, 29Tivo anatepa omova Davidi; ni Sawuli ari nwananai awe Davidi mahuku otene.30Okathi wotene aFilisti: wakhumelaya watuphela atthu a Israyeli Davidi anawerya, areriyaka wavikana makhulupale otene a Sawuli: ni ntjina nawe nahivuwa.

Chapter 19

1Sawuli ahun'himerya Yonathani mwane, ni arumeyi awe otene, wira aniphavela omwinva Davidi, nto Yonathani mwanawe Sawuli aninfenta Davidi ventji. 2Ni ahunlopola Davidi, iraka: Atithi a Sawuliamphavela owinvani; tivo mwikatjopeke okhuma va mpakha nihuku na melo, mwipithe nipuro nororomeleya, mwakhale vavo: 3Ni miyo kinuvenya n'atithi nawo nakhale omathalani onrwaanyu wipitha: ni kinimwahimerya tjawinyu atithi, kitjuwele tjintthokelelaya kohimeryeni4Yonathani ahiwupusera atithi awe miteko tjorera tja Davidi, ni khun'himerya: Nyuwo pwiya n'hittheke mwaha wa nrumeyinyu Davidi, vano owo khutthekelaleni: ohiya vo miteko tjawe tjorera tjolipiha omwen'inyu; 5Owo ahuleva ekumi awe okathi wamwinvgalyawe nFilisti ole, ni APWIYA ahavaha owerya wulupale atthu otene a Israyeli. Nyuwo mmantjinyu n'hona tjotene, khutteliya nrima: vano, exeni, mwintthuninyu ottheka mmwarexaka ephomw ya ntthu ohitthekale, mmwivaka Davidi ohirina nlattu?6Sawuli ahuwiriyana mulumo a Yonathani, khulapha wira: Wa ntjina n'APWIYA, nkinimwiviha Davidi. 7Yonathani ahumwihana Davidi, khun'himerya mulumo ala otene; ni khunrwaana Davidi wa Sawuli, ni Davidi ahuhokolela onrumela Sawuli ntoko tjirawe khalayi.8Ekhotto yahuhokoleliya:ni ahuvenya Davidi arwaka owana n'aFilisti, ahawerya khwamarexa, ni otene aya yahutthyawatsa. 9Ni eroho yotakhala yatumiye n'APWIYA yahunvara Sawuli: owo anuwokoma mpani akusalene nivaka mmatatani, Davidi ira amopaka xittattha awe.10Ni Sawuli ahiphavela onkhomela Davidi vaxirini nnivaka; nto Davidi ahurapela antthyawaka Sawuli, nivaka na Sawuli khuhomaka exiri; ni Davidi ahutthyawa khopowa ohiyu yole. 11Sawuli ohiyu yole aharuma atthu orwaa owannyawe Davidi wira yanvare, emwinve mmeloni mwaya. Nto Mikali mwarawe Davidi ahun'himera wira Davidi, wira: Mwahitthyawe ohiyu yola malo munamwinviya.12Mikali ahunviriha in'yawe watjanelani; ni owo khurwaa, ni khutthyawa, ni khopowa. 13Mikali ahikusa elatarato, ahatalela volilini, ni ahupweha wamuru eshapala y'epuri, khukhunela ni ekuwo.14Sawuli aharuma atthu awe orwaa onvara Davidi, Mikali ahahimerya: Onaweren'ya. 15Sawuli aharuma atthu ene yawo orwaa onthotola Davidi, iraka: Mwanttukhule n'olili awe nkiwanele va wira kimwinve.16Ni vakelalyaya mpani mwa Davidi, atthu awo yahuphwanya elatarato eyo yataleliyene volilini, ni eshapala y'epuri epwehiyene wamuru waya. 17Sawuli ahunkoha Mikali iraka: Nkotothelaleni tjitjammo, nyuwo montthyawiha nwanani aka? Mikali ahumwakhula Sawuli wira: Ti yowo okikhanyereryale akihimeryaka wira: Nkihiye kirwee; mwahikihiye, miyo kinawinvani.18Vano, Davidi, opowalyawe atthyawaka, ahurwaa oRama owannyawe Samuweli, khumwalakelela tjotene tjirihiyawe ni Sawuli. Ni ahurwaa Davidi ni Samuweli, khukhalaka oNayothi. 19Ni ahukhala ntthu arwaale on'himerya Sawuli, wira: Ntjuwele orattene wira Davidi otthyawela oNayothi w'oRama. 20Ni Sawuli aharuma atthu awe orwaa onvara Davidi, yahuphwanya muloko wa maporofeta yira elaleyaka, yahunweha-tho Samuweli emelalene wariyari waya, khutikinihiya. Ni eroho ya Muluku yahavara alopwana awo yarumiye ni Sawuli, ni yawo-tho yahupacera olaleya.21Sawuli ahuhimeriya etthu ela, owo aharuma atthu awe akina, yawo-tho yahupacera olaleya. Ni Sawuli aharuma vonattharu alopwana akina, ni yawo-tho yahupacera olaleya. 22Nave-tho Sawuli mwanene ahuvenya arwaaka oRama; vaphiyalyawe ehime yulupale yathipiye oSeku, ahakoha atthu wira: Ari vayi Samuweli ni Davidi? Ni ahakhuliya wira: Ari oNayothi w'oRama.23Ni ahurwaa oNayothi w'oRama; nave-tho yahuwa eroho ya Muluku khunvara yowo-tho, Sawuli ahupacera olaleya-tho mphironi mwemmo, mpakha ophiya oNayothi w'oRama. 24Ni owo waphiyalyawe wonwo-tho owo ahirula ekuwo tjawe khulaleya oholo wa Samuweli, ni ahiwarale etthu tjitjammo ahimorela vathi khukhala tjitjammo othana wotene ni ohiyu ole wotene. Okhuma vavo wahihimiya: Khino Sawuli ori eriyari ya maporofeta?

Chapter 20

1Davidi ahutthyawa oNayothi w'oRama, khurwaa okumana ni Yonathani, ni khun'himerya wira: Kipankaleni yotakhala miyo? yottheka aka tivi, yatthekelalyaka atithinyu, antthunaya okinvela? 2Ni Yonathani ahumwakhula wira: Ehiraneye etthu ela yonanarexa; nyuwo khamuninviya. Ntjuwele khivo etthu atithi aniraya, yulupale wala yamukhani, ehikihimeryale miyo; vano aweryale tjayi okivithavitha etthu ela? Nari wahiraneye tjammo.3Davidi ahuhokolela-tho alaphaka, iraka: Atithinyu atjuwela ventji, vano amalela otthokelela wira: Yonathani ahitjuwele etthu, wira ahiripiye nrima: ni vekhweli, kinnilapha mwaha wa Muluku nkumi ni mwaha w'ekum'inyu, kinnona wira kinnattama okhwa nivalo nimotja pahi.4Yonathani ahun'himerya Davidi wira: Tjotene tjimphelinnyu wireliya, miyo kinawirelani nyuwo? 5Davidi ahumwakhula Yonathani iraka: Malo nira na mweri woneya, miyo kahana olya wamotja ni mwene: nto nyuwo nkihiye kirwee omathalani kaipithe wonwo mpakha murotto makaripi.6Atithinyu yakiphavela vale, mwahimerye wira: Davidi onukikhanyererya akilapelaka orwaa oBethelehemu nttetthe awe, wira ahele nkuttho n'amutji awe otene ntoko tjilamalelalyaya ohela khula eyakha. 7Mwene owo attottopela vale, ira varera, miyo va nrumey'inyu kinukhala ni nrettele; ntonaviruwa vale, ntjuwele wira onumphwanya otakhaliya womalela.8Vano, nkimorele, ekhiriri miyo nrumeyinyu, okhala wira nahipatthana oholo 'APWIYA ni nyuwo: ni mwakona ottheka mwaha w'etthu p'itthu nkinveke yenyu, khivamphiyerya miyo orwaaniya w'atithinyu. 9Ni Yonathani ahun'himerya: N'hupuwele etthu ela yonanarexa; katjuwela wira atithi antthuna owinvani, miyo nkakhalale owuhimeryani?10Davidi ahunkoha Yonathani wira: atithinyu yahuwakhuleleni ti pani antthuna okihimerya? 11Yonathani ahumwakhula Davidi wira: Nwe, nikhume nirwaaka omathalani. Ni oweli aya yahurwaatsa omathaqlani.12Nave-tho Yonathani ahun'himerya Davidi: APWIYA Muluku a Israyeli, malo ewora yela, wala nrotto ewora yela, miyo kinuphavela otjuwela entthokelelaya atithi, nrimaya wokhurunuwelani, miyo kinamotjuwelihani, 13APWIYA yahimupuweliha tjammo Yonathani, ni eyo yari yowatjererya. Nto atithi yaphavela owinvani, miyo kinamuhimeryani, nto miyo, kinulopolqni wira ntthyawe: ni APWIYA ekhale ni nyuwo, ntoko tjakhalalyaya n'atithi.14O/holo onkelelihu miyo kakhalaka nkumi, mupuwele opatthan'ihu n'ulapha nkithonyerye orerra winyu nrima; vano miyo kakhwa, 15N 'hiwunlele ekuhu amutji aka nnakhala vakhani, okathi APWIYA anrwaaya wapwetexa awanani a Davidi mmotja mmotja. 16Tjitjammo Yonathani ahupatthana ni etthoko ya Davidi, iraka: APWIYA anakiha mmatatani mw'awanani a Davidi.17Ni Yonathani ahunlaphiha-tho Davidi, okhala wira aninfenta, okhala wira aninfenta ntoko tjaifentawe. 18Yonathani ahun'himerya Davidi wira: Melo nira na mweri woneya, okathi wolya wanotjuwanyeya wira nyuwo khanrivo, okhala wira nipuro ninyu wametja ninrwaa okhala tjitjo. 19Vano, mwahiwe, nrotto, vanutepa otjuwanyeya wira nyuwo khanrivo, nnuphavelatjiya nyuwo mwahipithe nipuro nenne naipithalinyu ekwaha ele, mokome ottuli wa maluku ala a wEzeli;20Ni miyo kinuttikhela matthere ala mararu maluku ale, ntoko vamphavelaka olukama. 21Ni kinunruma mmiravo aka kin'himeryaka wira: Nrwee, mwattotte matthere aka, ni kan'himerya mmiravo owo wira: Mone matthere ari va ono, nttotte: nyuwo nweke, okhala wira nrettele wokhala, khivo-tho etthu yowova, mwaha w'APWIYA.22Nto kan'himerya mmiravo owo wira: Matthere avikanavo: nyuwo nrweeke, okhala wira APWIYA t'antthuna tjitjammo. 23Ni mulumo nilaphenlihu miyo ni nyuwo, APWIYA ti nammona wa mahuku otene.24Nave-tho Davidi ahipitha omathalani, ni nihuku na nira na mweri woneya, Sawuli ahokoma wametja okathi wolya. 25Ni mwene ahokoma nipuro nawe, ntoko tjalamalelalyawe, apiteryaka exiri, Yonathani ahuvenya kh'okoma oholo wawe Abineri ahokoma wattamana ni Sawuli, ni nipuro na Davidi nahalale tjitjammo.26Nto nihuku nno Sawuli khahimyale etthu, okhala wira wahihimiya wira: Davidi yokhala enkhumelelale, ni ori ni mwikho; khanatthi orerihiya. 27Nihuku nikina, nihuku noneili na mweri woneya, nipuro na Davidi nahalale tjitjammo. Ni Sawuli ahunkoha mwanawe Yonathani iraka: Mwana owo a Yese ahawelaleni olya olelo nnakhala ntjana?28Yonathani ahumwakhula Sawuli wira: Davidi anukilapela akikhanyereryaka on'hiya orwaa oBethelehemu. 29Okihimeryale wira: Kovara mwetto nkihiye kirwee, wokhalawo nkuttho w'amutji aka onttettheni, mulupale aka tokilattulale; tthiri kitjaliye oholo winyu, nkitthuniherye orwaa, kawehe axunnaka. Tivo, vano, vahiwalyawe.30Sawuli ahunviruwela Yonathani ventji, khun'himerya wira: Nyuwo mwana a nanttompe ni ohileleya! Khantjuwelale wira nyuwo mopatthana ni mwana a Yese wira okhale wuliya winyu muru, ni wiliya waya muru amayanyu? 31Khannupuwela wira mahuku otene mwana ole a Yese onkhalawe nlaponi mu, nyuwo khamwinttottela etthu, nnakhala omwen'inyu khunlipa. Mwinrweele, nannano va, mwanvare, nkiwanele, ohana okhwa.32Yonathani ahunkoha tithi awe Sawuli, wira: Ontthuna okhwela- ni? Opankale-ni yotakhala? 33Nave-tho Sawuli ahuvonya nivaka nawe aphavelaka omwinva mwanawe: okathi owo Yonathani ahitjuwela wira atithi awe yahulakela omwinva Davidi. 34Ni Yonathani ahuvenya wa metja aviruwalene ventji, ni khuhilya etthu nihuku nno nonapili na mweri wonen'ye: okhala wira wahunwereya ventji mwaha wa Davidi, okhala wira atithi awe yahunruwana.35Nihuku nikina vatsitsu, Yonathani ahuvenya arwaaka omathalani, okathi walehaniye ni Davidi, ni ahunwna-tho mwammiravo awe. 36Ni ahun'himerya mwammiravo owo wira: Ntthamake mwattotte matthere antthunaka ovonya. Ni okathi mwammiravo ole arwaawe atthamakaka, Yonathani ahuvonya matthere anvikanihaka mwammiravo owo. 37Mwammiravo ole vaphiyalyawe vavonyiye matthere Yonathani ahinkhuwelela, Yonathani ahikhuwela ottuli wa mmiravo, iraka: Ntthere nne khinimorelale oholo winyu?38Ni Yonathani ahuhokolela-tho okhuwela ottuli wa mwammiravo ole: Mwakuveke, mutthamakeke, ni n'hemele. Mwammiravo awe Yonathani ahuvara matthere, ni khuhokolela wa pwiyawe. 39Vano mwammiravo ole khatjuwelale etthu ele: Yonathani ni Davidi pahi t'atjuwelale. 40Numala Yonathani ahuvaha matthere ale mmiravo awe, ni khun'himerya: nRweeke ni nrwaaneke onttettheni.41Numala vavenyalyawe mwammiravo ole arwaaka, Davidi ahikhuma vaipithalyawe antthyawaka Sawuli, ni ahikokhora imara ttharu uramelka vathi: ni ekhuparelanaka nkina ni nkhwawe, yunlatsaka nkina ni nkhwawe mpakha Davidi ahunla ventji. 42Ni Yonathani ahun'himerya Davidi: Nrweeke ni nrettele, okhala wira nopatthanatsa nilaphihanaka ni ntjina n'APWIYA, niraka: APWIYA yawo ekhale ni miyo ni nyuwo, okhuma otjulu aka mpakha otjulu'inyu wa mahuku otene.

Chapter 21

1Ni Davidi ahuphiya oNobi, wakhalawe Ahimeleki nlipa a nkuttho: ni Ahimeleki owo ahutikinihiya nukumana wawe, ni khunkoha: Owelaleni vekha, ohiveleliyaka n'atthu awo? 2Ni Davidi ahumwakhula Ahimeleki nlipa a nkuttho wira: Mwene okiruma etthu emotja, iraka: ahikhale ontthuna otjuwela enorumelakani, nnakhala tjoruma tjaka; ni atthu akina kowirela nakumane nipuro nikina.3Nto, vano, mokhalana yolya? Nkivahe iphau thanu, wala eyolya ekina erininnyu. 4Ni nlipa a nkuttho ahun'himerya Davidi wira: Nkirina iphau tjikina; tjihikhalale n'ye tjireriheliye APWIYA: nto kinniwerya wuvahani arumeyinyu yahikhalaneru mwikho n'athiyana.5Davidi ahumwakhula nlipa a nkuttho, iraka: Ekhweli hiyo khanikumanale n'athiyana okhuma ntsuri nikhumalihu, ni tjitthu tjotene tj'arumeyi ala ti tjorerihiya, ntoko tjilamalelalihu narwaaka okhottoni; ohiya ekwahahu ela olelo khannetta mwaha wa Muluku. 6Tjitjammo nlipa a nkuttho ahunvaha iphau tjirerihiye okhala wira kharina-tho tjikina, arina iphau n'yo pahi tjireriheliye APWIYA, ikusiye wametja w'APWIYA wonwo waranttelihiyaya n'iphau tjolelo.7Nihuku nenno ahukhala vavo nrumeyi mmotja a Sawuli athanliye vamethoni v'APWIYA, ntjina nawe Dowegi, akhumale elapo ya wEdomi, ari nkhulupale amakamputsi a Sawuli.8Ni Davidi ahun'himerya Ahimeleki wira: Mokhalana va nivaka wala xowa? Okhala wira miyo nkikusale nivaka wala xowa okhala wira kirumiye ni wakuva. 9Ni nankuttho ole khwira: Okhala xowa a Goliyathi nFilisti, yole omwinvalinyu omuro Terebinto, ori vale otthukiye mmalayani ottuli w'efodi: nyuwo mwatthuna onkusa, mwinkuseke: va khavo-tho nkina. Ni Davidi khwira: Nkivaheke: khavo-tho xowa onlikananawe.10Davidi ahikhuma nihuku nenno, khutthyawa mwaha wa Sawuli, khuphiya wa nwene Akixi oGathi. 11Arumeyi a Kixi yahunkoha mwanene aya wira: Ola khahi Davidi, mwene elapo ela? Khahiyo yola athiyana yamwipelaya yinaka, yiraka: Ekonto emotja t'awinvalyawe Sawuli, ikonto muloko t'awinvalyawe Davidi?12Davidi inwakaru mulumo ala ahivelela khupacera omova Akixi mwene oGathi. 13Ni mulumo awe yayahuvirikanyeya wariyari w'atthu ale, ni khukhalihiya nankhwanepa, ni anurepa marepa vamikhora tja mittetthe, anikumiha nipheru mwano.14Akixi ahahimerya arumeyi awe wira: Khannona wira nanvahuwa; mwinwanelaleni? 15Miyo nkikhalanale ananvahuwa entji nlaponi mwaka, nyuwo nkiwnelale nlopwqna ola ohimakeleleya wira apankeke tjohiloka oholo waka? ola ahikhala ophiya vapuwani vaka?

Chapter 22

1Davidi ahuvenya oGathi khutthyawela munikhukuni ninkhala okherekhere wa nttetthe wa wAdulami; axunnawe n'amutji awe otene watjuwelalyaya, yahirwaa okumanana n'uwo. 2Ni atthu otene yahaxiya, otene ale yakophale, otene ale yaitsinla, yahitakaneleya ni Davidi, ni khukhala nkhulupale aya: atthu miloko miloko mitjese yahukhala wamotja ni yowo.3Davidi ahurwaa oMsipa nlaponi mo Mowabi, khunlapela mwene oMowabi wira: Miyo kinnulapelani nkitthuniherye wira atithi n'amayaka etthyawele wono, mpakha miyo otjuwela Muluku entthunawe okiriha. 4Vano, aharwaana, atithi awe n'amayaye wa mwene oMowabi, awo yahukhala wonwo okathi wotene Davidi wamakalyawe vavale. 5Nihuku nimotja profeta Gadi ahun'himerya Davidi: N'hikhale vava, nkhume, n'hokoleleke elapo'inyu y'oYuda. Davidi ahuvenya, arwaka wothakoni w'oHerethi.6Nihuku nimotja Sawuli ari oGibeya, okomalene nkhitte mwa mwiri wakhala vamattumuxani akusalene nvaka nawe mmatatani, arukureriyene n'arumeyi awe yemelale vavale. Okathi owo, watjuwelalyawe wira Davidi n'arumeyi awe ahuwehiya.7Ni Sawuli ahahimerya atthu awe wira: Nkiwiriyane orattene, nyuwo atthu a Beniyamini: Mwana a Yese onrwaa wuvahani imatta nyuwo otene ni mihokhorokho, wala wokhalihani nyuwo otene makhulupale atthu ekonto emotja nnakhala makhulupale atthu miloko muloko, 8Nyuwo otene nkotothaka mwaroromelale tjitjammo, khuvo akihimeryale okathi mwanaka apatthanalyawe ni mwana a Yese, khuvo onvalanela mwaha wa miyo, khuvo ahihimeryale wira mwanaka okiwopela mmotja arumeyi aka wira arwaane miyo aphavelaka okinva, ntoko tjinirawe mpakha olelo va?9Dowigi a wEdomi, ari vavo eriyari y'arumeyi a Sawuli, owo ahakhula ni iraka: Miyo komona mwana a Yese okathi waphiyalyawe oNobi, owannyawe Ahimeleki mwana Ahutubi; 10Ahimeleki owo ahakoha APWIYA mwaha wa yowo, ahunvaha yolya awe ya nkwaha, ahunvaha-tho xowa o Goliyathi nFilisti.11Mwene ahiruma wihaniya nankuttho Ahimeleki mwana Ahitubi, wamotja ni amutji awe, yari anankuttho oNobi: ni otene aya yahuwa wa mwene. 12Sawuli khwira: Nkiwiriyane orattene, mwana Ahitubi. Ni owo ahumwakhula wira: Miyo va, pwiy'aka. 13Sawuli khwira: Nyuwo ni mwana a Yese, nkirukunuwelelaleni, nyuwo monvaha yolya ni xowa, ni n'hakoha APWIYA mwaha wa yowo, wira akirukunuwele aphavelaka okinva, ntoko tjinirawe mpakha olelo va?14Ahimeleki ahumwakhula mwene, wira: Mw'arumeyinyu okhala mmotja ororomeleya onvikana Davidi, ntthepa a mwene, nkhulupale atthu'inyu ororomeleyaxa, ottittimiheyaxa mw'atthu'inyu otene? 15Kipacerale olelo wakoha APWIYA mwaha wa Davidi yowo? Kipacerale khalayi miyo kinurukunuwelani: amwene ehimotheryeke nrumeyi aya nnakhala amutji awe; okhala wira nrumey'inyu ola khatjuwelale etthu, nnakhala yulupale nnakhala yamukhani.16Mwene khwira: Nyuwo Ahimeleki, mjunakhwa vohanyiherya-tho, nyuwo ni amutj'innyu. 17Numala ahuwirela arumeyi awe yemelale vale wira: Haya nwinvakatse anankuttho APWIYA; tthiri yawo-tho yahunkhaliherya Davidi, etjuwelaka wira Davidi owo anutthyawa, khuhikihimerya miyo. Nto arumeyi a mwene yahukhottatsa owinva anankuttho APWIYA.18Tivo Sawuli ahun'himerya Dowegi: Haya yenyu, nwinvakatse anankuttho. Dowegi ntthu a wEdomi, ahuwinvakatsa otene aya, nihuku nenno owo ahuwinva alopwana miloko mithanu na miraru n'alopwana athanu yawarale efodi y'APWIYA. 19Sawuli ahuwinvakatsa atthu otene oNobi, nttetthe w'anankuttho, ahapwetexa alopwana n'athiyana, amiravo n'ana akhani, imompe n'ipwittipwitthi, tjotene ni ikatana.20Nto opowale ti mwana mmotja pahi, Ahimeleki mwana Ahitubi, ntjina nawe Abiyatari, owo ahutthyawela waryawe Davidi. 21Ni Abiyatari ahun'himerya Davidi wira Sawuli owinvakatsa anankuttho otene APWIYA.22Ni Davidi ahun'himerya Abiyatari: Nihuku nne kamonalyaka Dowegi a wEdomi, miyo kahitjuwela wira anrwaa onlela Sawuli. Winvakatsiyaya amutjinnyu otene ti nlattu aka. 23Tivo n'hove, nkhaleke ni miyo: wamotja ni miyo nnamwakihiya, tthiri onurukunuwelani nyuwo: onikirukunuwela miyo.

Chapter 23

1Nihuku nimotja Davidi ahuhimeriya, wira: AFilisti atuphela oKeila, ni anamwin'yatsa tjolya tja mothakoni motene. 2Ni Davidi ahakoha APWIYA, wira: Kirweeke kathuphele aFilisti ale kinamwaxintta? Ni APWIYA yahuwakhula Davidi wira: Ayo orwee, mwatuphele aFilisti, munawopola atthu oKeila.3Nto anakhotto a Davidi yahun'himerya Davidi wira: Nikhalaka oYuda wono hiyo ninnova ventji; khivantepa-tho wopiha narwaa oKeila watuphela aFilisti? 4Nave-tho Davidi ahakoha-tho APWIYA. Ni APWIYA yahumwakhula, wira: Nvenye, nrwee oKeila, miyo kinamuvahani aFilisti mmatatani mwinyu.5Davidi ahuvenua wamotja n'anakhotto awe, arwaaka oKeila, ahatuphela aFilisti, ahuwinvakatsa entji, khukusa mihuwo tjaya: ni ahuwopola atthu oKeila. 6Ni tjitjammo, Abiyatari mwana, Ahimeleki okathi watthyawalyawe wa Davidi oKeila, ahikusea efodi awe yo wakoha APWIYA.7Ni Sawuli ahuhimeriya wira Davidi atthyawelale oKeila. Vano Sawuli owo khwira: Muluku okivahererya Davidi owo mmatatani mwaka; owo ohitthuka mwanene, akelaka nttetthe ori ni mikhora tjolipihiya. 8Sawuli ahathukumanya anakhotto awe otene, wira arwee oKeila, yanrukurerye Davidi n'atthu awe. 9Nto Davidi watjuwelalyawe wira Sawuli ahulikanana ontuphela, ahun'himerya nlipa a nkuttho Abiyatari wira: Nwane efidi.10Vakusalawe efodi Davidi khwira: APWIYA Muluku a Israyeli, miyo ki nrumeyinyu kotjuwela wira Sawuli onawa otuphela nttetthe ola w'oKeila, apwexakatse mwaha wa miyo. 11Vekhweli Sawuli onawa, ntoko nrumeyinyu ola tjiwalyawe? Vano atthu oKeila anrwaa okivahererya mmatatani mwawe? APWIYA Muluku a Israyeli, xontte mwintjuweliheni nrumeyinyu ola. Ni APWIYA yahumwakhula wira: Ayo, onawa tthiri.12Davidi ahakoha-tho Apwiya wira: Atthu oKeila anukivahererya miyo n'atthu aka mmatatani mwa Sawuli? Ni APWIYA yahumwakhula wira: Awo anamuvahereryani tthiri.13Vano Davidi ahuvenya oKeila, n'anakhotto awe , yari ntoko alopwana miloko miloko mithanu namotja, khwettetta omathalani.Sawuli ahuhimeriya wira Davidi ahutthyawa oKeila; ni khuhirwaa ontuphela. 14Ni Davidi ahurwaa wothakoni atthyawelaka mapuro orikarika, ahukhala omiyakoni m'o Zifi; Sawuli anivira anlupatthaka mahuku otene, nto Muluku khanvahereryale mmatatani mwawe.15Vano, vonalyawe tjitjammo, Davidi anitjuwela wira Sawuli anivira anlupatthaka wira amwinve, okathi davidi waryawe oHorexa mothakoni m'oZifi. 16Yonathani mwana a Sawuli, ahuvenya orwaa omotola Davidi oHorexa wonwo, vamphwanyalyawe ahunlipiherya nrima ni ntjina na Muluku.17Ni an'himeryaka wira: N'hove, okhala wira atithi aka Sawuli anamotjela wuvarani, ti nyuwo mwinrwaa okhala mwene a Israyeli, vano miyo kikhale oneili; ni tjitjammo atithi a SDawuli annitjuwela orattene tjotene n'ya. 18Yonathani ni Davidi yahulipiheryana-tho opatthani aya oholo w'APWIYA: Numala Davidi ahuhala oHorexa, ni Yonathani ahuhokolela owani.19Ni atthu akina oZifi yahurwaa okumana ni Sawuli oGibeya khun'himerya wira: Ntjuwele Davidi khaipithale eriyarihu mapuro orika oHorexa, mwako wa Hakila okhutsini wuthakoni? 20Vekhweli, nyuo mwene, nkhume nannano va, notthuna winyu wotene ni nroromelo ninyu notene, hiyo ninanvaha mmatatani mwa mwene.21Sawuli ahakhula wira: APWIYA yutjaliyeni, okhala wira mokonela othunku: 22Nrweeke, mwanlupatthe, orattene, mwireheryeke orattene, n'hottele nipuro nenno ntjuwelexe mapuro anvirawe, mwakohakohe atthu yamonale; kohimeriya wira owo kharere olavilavi. 23Mwahottele makhuku otene aniweryawe wipitha, mwatjuwelexa vale, nwe nkihimerye, miyo kinamuvelelani: owo akhala nlaponi mu, miyo kinamphwanya hata kimphavelatsaka mmittettheni motene m'oYuda.24Awo yahuvenya ehokolelaka oZifi, en'holelaka Sawuli. Davidi n'atthu awe amakale mothakoni mo Mowabi, ephantti yokhutsini nlaponi mowataleya. 25Sawuli ahuvenya n'atthu awe orwaa omphavela; nto Davidi ahitjuwelihiya, khurwaa omwako onkhala mothakoni mo Mawomi. Sawuli watjuwelalyawe, ahuntthamakela mothakoni mo Mawomi.26Ahirukurerya mwako ephantti ekina, Davidi n'arumeyi awe ephantti ekina: Davidi aniphavela otthyawa wowakuveya antthyawaka Sawuli; nto Sawuli n'atthu awe yahalale onrukurerya nunvara Davidi n'atthu awe. 27Okathi ene yowo ahuphiya namutthaka mmotja on'himerya Sawuli, iraka: Mwakuveke n'hokolowe nannano, okhala wira aFilisti atuphela nlaponi mwinyu.28Sawuli ahuhiya omomola Davidi, khurwaa wavirikanya aFilisti. Mwaha w'etthu ela, nipuro nne nnihaniya nipuro nomwalana. 29Nave-tho Davidi ahemela vanttumusani, akhuwelelaka mapuro olipa a WEngedi.

Chapter 24

1Sawuli okathi wahokolowalyawe w'aFilisti, ahuhimeriya wira: Davidi ori mothakoni mwa wEngedi. 2Ni Sawuli ahakusa anakhotto awe othanliya ikonto ttharu a wIsrayeli, khuvenya arwaaka omphavela Dvidi n'atthu awe, mapuro orika omiyakoni yaihaniya miyala tja ipuri.3Ahuphiya nipuro naryaya akako a ipwittipwitthi nattamelale mphironi, vavale vakhalalyaya nikhuku, Sawuli ahuhapuwa akelaka munikhukuni mmo wira aitthyuwe; ni Davidi ni atthu awe yari munikhukuni mwemmo yokomalene oneri. 4Anakhotto a Davidi yahun'himerya wira: Olelo nophiya nihuku APWIYA yohimeralyayani wira: Tthiri miyo kinamuvahani nwananinnyu mmatatani mwinyu, nyuwo mmwiriheke ntoko tjintthunennyu. Davidi ahemela attamaka vakhani vakhani, khwikittha niveru nlaya na Sawuli.5Numala vaholo waya Davidi nrima wahunripa, wikitthalyawe nlaya na Sawuli. 6Khwahimerya atthu awe wira: APWIYA ehikihiye kimwirihaka tjotakhala mwene aka, yowo APWIYA yanttikitthelalyaya, nkinimwiriha yotakhala nnakhala vakhani; okhala wira mwene othanliye n'APWIYA. 7Tjitjammo ni mulumo ala Davidi ahakhottiha anakhotto awe ontuphela Sawuli. Ni Sawuli, ahikhuma munikhukuni, khurwaa.8Nave Davidi ahemela-tho, ahikhuma munikhukuni mmo khunkhuwelela Sawuli, iraka: Pwiy'aka mwene! Sawuli ahurukunuwa awehaka ottuli, Davidi ahukokhora, uramelaka mpakha vathi. 9Ni Davidi ahun'himera Sawuli wira: Nnawiriyanelani atthu ala anuhimeryani wira: Mwinweheke Davidi omphavela owinvani?10Nyuwo ene ni metho'inyu moweha olelo wira APWIYA olelo va yahukivahererya nyuwo mmatatani mwaka munikhukuni mu: Anakhotto aka yahukihimerya wira kiwinveni, nto miyo nkitthunale komorelani ekhiriri, kiraka: Nkinimwiriha etthu yotakhala pwiya aka, owo ottikittheliye n'APWIYA. 11Ni tithi, mone, mone va niveru na nlaya ninyu mmatatani mwaka: kothikila niveru na nlaya ninyu ni kihiwinvani. Ntjuwele, vano, mone wira nkinupuwela worukunuwelani wala owirihani etthu yotakhala, miyo nkotthekelaleni, ti nyuwo mwinkilupattha wira mukinve.12APWIYA ekhale mphuk'ihu, APWIYA awo ewunleleni ekuhu: Vano miyo nkiniwirihani etthu yotakhala. 13Nyuwo motjuwela ehantitsi ela yokhalayi wira: Yotakhala eniriya n'atthu otakhala pahi: ti tjitjammo miyo nkinrwaa owirihani etthu yotakhala.14Vano nto nyuwo mwene a Israyeli muniwana n'apani? Muninlupattha pani? Munimomola mwalapwa okhwa? munlupattha etothomwa? 15APWIYA, vano, t'anrwaa onilamula, awo ephukeke nlatthu'ihu. Awo awehe tjotene, ekakihe, ekithonyerye exariya ekopolaka mmatatani mwinyu.16Davidi wamalalyawe olavula, mulumo ala, Sawuli khwira: Tthiri nna ntju ninyu, Davidi mwanaka? Ni Sawuli, ahimyakaru tjitjammo, ahupacera wunla.17Ni ahun'himerya Davidi wira: Nyuwo morera nrima okivikana miyo, vawirelalyakani tjotakhala, nyuwo mokilivela nkirelaka tjorera. 18Olelo nyuwo mwihoniherya okirerela winyu nrima; tthiri APWIYA yahukivahererya mmatatani mwinyu, nyuwo khuhikinva.19Ti pani onira anvaralene nwanani awe, ni khun'hiyaka orwa ni nrettele? APWIYA yutthuveni mwaha wa tjorera tjikirelalinyu olelo. 20Vekhweli kotjuwela wira nyuwo nnukhala mwene a Israyeli, ni wira omwen'inyu onulipa,21Vano, nkilaphele olelo va, ni ntjina n'APWIYA, wira khamwinrwaa owinva asanaka ni otjulu aka, khamwinrwaa ottipiha ntjina naka vapuwani v'atithi aka. 22Nave Davidi ahunlaphela Sawuli. Ni Sawuli ahuhokolela owani, ni Davidi ni atthu awe yahuttyawela-tho mapuro orika.

Chapter 25

1Ni Samuweli ahukhwa, ni atthu otene a Israyeli, yahuthukumanela omunlela, khunvitha mmatta mwawe oRama. Ni Davidi ahuhokolela, wuthakoni w'oMowoni.2Ni oMawoni ahukhala nlopwana mmotja arina imatta tjawe oKarmeli, owo ari thatjiri mulupale, ahukhalana ipwittipwitthi ikonto ttharu n'ipuri ekonto emotja. Ni owo ari oKarmeli ametthaka ipwittipwitthi tjawe. 3Nlopwana owo in'haniya ntjina nawe Nabali, ni amwarawe yihaniya ntjina naya, Abigayili. Ari nthiyana orera ni aakhili; nto Nabali owo ari nlopwana owali ni otakhala nrima; ni ari a nloko na Kalebi.4Ni Davidi ahinwa mothakoni wira Nabali amettha ipwittipwitthi tjawe. 5Nave ahunveleliherya alopwana muloko, ahimeryaka wira: Nrwee oKarmeli, mwamphwanye Nabali, ni mwankhomatje ni nrettele aka. 6Ni mun'himerye wira: Nrettele okhale ni nyuwo, ni amutj'inyu, ni tjitthu tjinyu tjotene.7Nihinwa wira munimettha ipwittipwitthi tjinyu. Vano, okathi amakamputj'inyu yakalaya ni hiyo, khinawirihale etthu yotakhala, nnakhala khinawiyeryale etthu okathi waryaya okarmeli. 8Mwakohe ananteko'inyu, awo anamuhimeryani. Vekhweli ananteko'inyu yona orerela vamethoni vinyu, vano hiyo niphiye nihuku na nira; Davidi onnulapelani wira nitjaliye ni nyuwo kihuvarani mwetto mwavahe arumey'inyu ala, ni mwaninyu Davidi.9Anakhotto a Davidi waphiyalyaya wa Nabali, yahun'himerya mulumo ala otene wa ntjina na Davidi, ni khumala. 10Ni Nabali ahuwakhula arumeyi a Davidi, wira: Davidi owo ti pani? ni mwana a Yese ti pani? Mahuku ala khatsinthowa ipottha tjinun'hiya mwanene khuyatthyawa. 11Vano miyo kikuse ephau aka, ni matji aka, n'inama tjaka ni mihuwo tjaka tjihiteliye nira nna, kavahe atthu kihintjuwelaka onkhum'aya?12Atthu awo a Davidi, yahuhokolela wa pwiy'aya, waphiyalyaya yahun'himerya Davidi mulumo ala otene. 13Davidi owo ahahimerya anakhotto awe wira: Nyuwo otene nkuse wa khula ntthu ekatana awe: Ni Davidi ahunkusa xow'awe; ni anakhotto miloko miloko mitjese yahuntthara Davidi, akina miloko miloko minli yahalale alipelelaka miritti.14Mmotja a'makamputsi a Nabali ahunlopola Abigayili mwarawe Nabali, iraka: Mwipatsope Davidi aharuma atthu awe ovenya mothakoni arwaaka onvaha nrettele pwiy'ihu, nto owo ahiwulumela vonanara. 15Nto alopwana awo anirerela nrima ventji, khananihaxe, nnakhala khananinyerye etthu okathi wotene wettihu ni yena, nilyihaka inama tjihu mmathalani.16Awo yahunakiha othana n'uhiyu, okathi wotene warihu eriyari aya nilyihaka inama tjihu. 17Vano-tho, ntthokelele orattene, mone erininyu wira, okhala wira yolikanana onkhumelela yotakhala pwiyy'ihu n'itthoko awe: vano mwene owo t'owali, khanimalelale onlelaka tjitjammo.18Nave Abigayili ahikusa iphau miloko miloko minli, n'ikanatta pinli tja evinyu, n'ipwittipwitthi thanu tjowapeiya, ni miphimo mithanu tja etiriku yowarikiya, ni mavuru emiya emotja ya ewuva, ni iphau miloko miloko minli tja efigu yowumma, ni tjotene n'ye areya aburu; 19Ni khwahimerya arumeyi awe wira: N'holeke, miyo kinamuttharani ottuli. Ni khan'himeryale etthu n'yawe Nabali.20Ni anokomale vaburuni akhuruwelaka vamwako, Davidi ni atthu awe ira awaka ephantti ekina, khukunatja.21Davidi ettaka anupuwela wira: Vekhweli kohawa mahala va kihalyaka mihakhu tja ntthu ole mothakoni, ehipweteyaka etthu; ni owo onnikilivela ni tjotakhala tjorera tjimpakelalyaka. 22Tjitjammo Muluku akipwetexe, fatari yapwetexe awanani aka, naphiyakaru nihuku n'omalo miyo kihiwinvale alopwana awe otene.23Abigayili amonakaru Davidi, ahikhuruwa vaburuni, khukokhora oholo wawe, uramaka mpakha vathi; 24Khumorela vamwettoni vawe, an'himeryaka wira: Pwiy'aka, nlattu ola okhale wawaka; nto kinnulapelani miyo nrumeyinyu kohimeryeni owaruni winyu, ni mwinwe mulumo a nrumeyinyu ola.25Mwihinxikhe Nabali ole, owo nlolo; hata ntjina nawe, ninnoneya okhala n'elolo. Tivo vanihaniyawe Nabali, ololo turinawe: nto miyo nrumeyinyu, nkawonale alopwana yarumalinyu nyuwo pwiyaka. 26Vano, pwiyaka, mwaha wa ntjina n'APWIYA ni wa ekum'inyu, APWIYA tukhottihaleni omwarexa ephome, ni wunla ekuhu ni matat'inyu. Vano, awananinyu n'ale yuphavelelani tjitakhala, yirihiyeke tjaphwanelawe Nabali owo.27Vao in'ya ti tjovaha nrumeyinyu ola tjowanelalyaweni wovahani pwiy'aka, mwavahe atthu anettaninyu pwiy'aka. 28Miyo kinnulapelani wira nkilevelele tjotthekelalyakani; vano APWIYA anamuvahani omwene wolipa, okhala wira nyuwo pwiy'aka munniwana ikhotto tj'APWIYA, ni khivo yotakhala mmurimani mwinyu ekum'inyu yotene.29Akhala atthu yorukunuwelaleni nyuwo, yolupatthakani wira ewinveni nyuwo pwiy'aka, nto ekum'inyu enutjukiya orattene ni APWIYA Muluku'inyu ntoko wa khula ntthu ontjukawe mihakhu tjawe, vano ekumi y'awananinyu enuttikheliya ottayi ntoko nluku ninttikhiya ni pharantjikula.30APWIYA vanwaya wumaleliheryani tjorera tjotene tjihimalyaya, anamukhalihani mwene a Israyeli, 31Nave okathi owo, mwanripiya nrima pwiy'aka nyuwo, mwanlemeliya n'akhil'inyu mwaha w'omwinva ntthu mahal'ene, mwaha womunlela ekuhu ni matat'inyu. Vano, mwikhapeleleke, nyuwo pwiy'aka, okathi APWIYA vanwaya onvuwiha pwiy'aka, nkupuweleke miyo nrujmey'inyu.32Davidi ahumwakhula Abigayili wira: Ettottopeliye APWIYA Muluku a Israyeli, orumaleni owa olelo okumana ni miyo; 33Ni ettottopeliye akhil'inyu, nttottopeliye nyuwo, okhala wira ollo khankitthuniheryale omwarexa ephome, ni wunlela ekuhu ni matat'aka:34APWIYA khakihiyeryale wira kiwiriheni tjotakhala, nto nyuwo mwahakuvale owa okumana ni miyo, kinnilapha ni ntjina n'APWIYA Muluku a Israyeli wira malo khavo nlopwana atthuna ohala anari nkumi vapuwani va Nabali. 35Davidi ahakhelela mmatatani mw'Abigayili tjitthu tjanwanelalyawe, ni khun'himerya wira: N'hokoleleke owani ni nrettele, miyo kihowiriyanani, kiwonelakani othunku.36Abigayili ahuhokolela owani, vano Nabali ira atthapelaka yolya yulupale ntoko ari mwene, ahutteliya nrima ventji okhala wira anuhapaliya; tivo Abigayili khan'himeryale etthu mpakha oxa melo aya.37Vano mmeloni mwaya, enankaramuwale evinyu Nabali, mwarawe ahumwalakelela tjotene tjakhumelelale; inwakaru tjitthu n'ya Nabali nrimawe wahukhwa, ni erutthu awe yahumma ntoko nluku. 38Nuvira mahuku muloko APWIYA yahumpwetexaNabali, ni khukhwa.39Davidi watjuwelalyawe wira Nabali ahukhwa, ahira: Ettottopeliye APWIYA amunlelale ekuhu Nabali, mwaha wa tjotakhala tjakirelalyawe; ni APWIYA an'hokoloxerya yotakhala Nabali owo amorihela vamuru vawe. Numala Davidi aharuma atthu awe orwaa onlapela Abigayili, wira akhale mwarawe. 40Atthu awo yahuphiya owannyawe Abigayili oKarmeli, khun'himerya wira: Davidi oniruma owuryani, wira mukhale mwarawe.41Abigayili ahemela, ni ahukokhora uramaka mpakha vathi, iraka: Miyo nrumeyi awe Davidi, kolikanana orapiha inawu tj'arumeyi awe. 42Ni Abigayili ahilikanyiherya ahunwela buru, ahuvenya wamotja n'arumeyi awe athiyana athanu yanvelela, khwatthara anamitthaka a Davidi, ni ahukhala mwarawe.43Davidi ahukhalana-tho mwarawe nkina ihaniya Ahinowami akhumale elapo ya wIzireyeli, oweli aya yari axara a Davidi. 44Okhala wira Sawuli ahunvaha mwanawe Mikali wira akhale mwarawe Davidi, khuthelihiya ni Palti mwana a Layixi, elapo y'oGalimi.

Chapter 26

1Atthu oZifi yahurwaa okumana ni Sawuli oGibeya, khun'himerya wira: Khantjuwelale wira Davidi aipithale omwako Hakila ephantti ya wothakoni? 2Sawuli ahathanla anakhotto ikonto ttharu, yari otupexa a nloko na Israyeli, khuvenya arwaaka wuthakoniw'oZifi, wira anlupatthe Davidi.3Sawuli ahumaka vamwako Hakila, ephantti ya wothakoni wattamale ephuro. Ni Davidi ari mothakoni, khwinwa wahimiyaka wira Sawuli ahuphiya mothakoni mmwe amphavelaka. 4Tivo, Davidi, aharuma anan'hupi akina orwqaa ohottela khutjuwela wira Sawuli ahuphiya tthiri.5Ni Davidi ahuvenya, khurwaa okherekhere wa nipuro namakalyawe Sawuli; ni ahuwehexexa nipuro narupathyawe Sawuli, ni Abineri mwana a Neri, nkhulupale anakhotto a Sawuli. Ahona wira Sawuli alamalelale orupathi omaxaxani, ni arukureriyene n'anakhotto awe.6Nave Davidi ahira, ni ahakoha Ahimeleki muhiti, ni Abixayi mwana a Zerwiya, munnawe Yowabi, iraka: Ti pani ontthuna orwaa ni miyo omakalyawe Sawuli: Abixayi khwira: Miyo kinarwaa ni nyuwo. 7Davidi ni Abixayi ohiyu yahuwattama anakhootto ale: ni khumphwanya Sawuli arupaka omaxaxani, ni nivaka nawe ahomeryale vathi wamuru wawe; Abineri n'atthu awe yanirupa anrukureryalene. 8Abixayi ahun'himerya Davidi wira: Olelo Muluku ahuvahereryani nwananinyu mmatatani mwinyu: vanonto, nkihiye kan'home vathi vavale nnivaka nawe nenne, kinuttikha omotja pahi, vohihokolela-tho.9Davidi ahumwakhula Abixayi wira: Hoye muhimwinve: okhala wira olelo onimwinva ntthu orerihiya n'APWIYA khamphwanya nlattu? 10Davidi ahira: Mwaha w'APWIYA anene ekumi, mwahiye APWIYA yawo omunlela ekuhu, nihuku ninrwaawe okhwa pahi, wala okathi onrwaawe winviya okhottoni,11APWIYA ekitakhalihe katthuna omwirela yotakhala nlipa orerihiya n'APWIYA; nkuse nivaka nne niri wamuru, ni nrinki wa matji nirweeke. 12Vano Davidi ahikusa nivaka ni nrinki wa matji tjari wamuru wa Sawuli, ni khurwaatja; khuvo amonale, khuvo atjuwelale, khuvo avenyale, atthu otene yanarupa: okhala wira APWIYA yahawaanela ekhove tjintji.13Davivi ahulapuwela okhopela, khwemela omwako ottayi, vorakamela ni Sawuli; 14Ni ahikhuwela voluluwana n'anakhotto, n'Abineri mwana a Neri, iraka: Abineri nyu, khannakhula? Abineri ahakhula wira: Mwa pani nyu muninnyakula mwene?15Davidi ahunkhuwelela Abineri: Khamuhiyo nyuwo nakhotto ororomeleya? Ni ti pani onlikana ni nyuwo wIsrayeli? Vano, exeni mwihintsunkaka mwene, pwiy'inyu? Aakhala arwaale omwinva mwene, pwiy'inyu. 16Ela mpankalinyu yutepa otakhala. Mwaha w'APWIYA anene ekumi, nyuwo muniphwanela winviya, mwaha wohinkhapelela mwene pwiy'inyu, owo ottikittheliye n'APWIYA. Mone, vano, nrwee mwaphavele nivaka na mwene, ni nrinki wa matji tjari wamuru wa mwene.17Sawuli ahitjuwela ntju na Davidi, ni khwira: Nna khahi ntju ninyu, Davavidi mwanaka? Ni davidi ahumwakhula wira: Ayo mwene pwiy'aka, nna ti ntju naka mwene pwiy'aka. 18Ni khwira: Vano nyuwo pwiy'aka munikilupatthelani miyo nrumey'inyu? Kipankaleni yotakhala? Kitthekaleni?19Vano-nto, kinnulapelani , nkiwiriyane orattene miyo nrumeyinyu nyuwo pwiy'aka. Yari APWIYA yurumaleni okituphela, nrim'aya okurunuxiye n'ukhwa waka: nto yari atthu, awo etakhalihiye n'APWIYA, okhala wira awo akomola olelo va nlaponi m'APWIYA, ekihimeryaka wira: Nrwee, mwakokhoreleke amuluku akina. 20Ephome aka, khimwarexeliye ottayi n'APWIYA: okhala wira mwene a Israyeli okhuma arwaka owana ekhotto alupatthaka etothomwa, wala alupatthaka ekhwali omwako.21Sawuli ahira: Kottheka: N'hokolele owannyaka, mwanaka Davidi, nkiniwirelani-tho yotakhala, okhala wira n'hinanela ekumi aka olelo vamethoni vinyu. Ayo kettale ntoko nanepa, ni kahivonya ventji.22Davidi ahumwakhula, wira: Nivaka na mwene nna; mwinrume mmotja aatthu'inyu, awele. 23APWIYA entthuve khula ntthu mwaha wa miteko tjawe tjorera i tjororomeleya: APWIYA olelo yahukivahererya nyuwo mmatatani mwaka, nto miyo nkitthunale ovenyiha ntata naka wira kimwirihe yotakhala nlipa orerihiya n'APWIYA.24Nto miyo, kitsunkalyaka olelo ekum'inyu, tjitjammo-tho APWIYA etsunkeke ekumi aka, ni ekakiherye tjotakhala tjotene. 25Ni Sawuli khun'himerya Davidi wira: Mureriye nyuwo, Davidi mwanaka; nyuwo munareriya, tthiri mwa miteko tjinyu tjotene. Nave Davidi ahurwaa ekwah'awe, ni Sawuli ahuhokolela owannyawe.

Chapter 27

1Davidi ahupuwela vanrimani vawe wira: Nihuku nno Sawuli onrwaa okivara n'ukinva: fatari kitthyawele elapo y'aFilisti, wira Sawuli ahiye okomola, ni ahivire akiphavelaka-tho mwinttettheni motene mwa wIsrayeli, ni tjitjammo kinamopowa mmatatani mwawe.2Davidi ahuvenya vavale wamotja n'alopwan'awe miloko miloko mithanu namotja khurwaa w'Akiximwana a Mawoki, mwene oGathi. 3Davidi ahumaka w'Akixi oGathi, owo n'atthu awe otene, khula mmotja n'amutji awe: Davidi ahukhalana axarawe eli, Ahinowamia a wIzireyeli, ni ni Abigayili, ari mwarawe Nabali oKarmeli. 4Sawuli ahuhimeriya wira Davidi ahutthyawela oGathi, ni khuhiya onlupattha.5Davidi ahun'himerya Akixi wira: Mwari mpatthani aka, nkivahe nipuro na mmawani mwinyu, wira kikhaleke-vo; khivanrerela wira nrumey'inyu ola akhale mwinttettheni mwa mwene? 6Vano Akixi ahunvaha nttetthe w'oSikilagi. Tivo nttetthe ola w'oSikilagi ti wawaya ma,mwene a Yuda mpakha olelo va. 7Davidi ahukhala nlaponi mw'aFilisti, eyakha emotja ni miyeri mitjese.8Okati owo Davidi n'atthu awe, yanatuphela atthu a nloko n'aGexuri, ni n'aGirzi, ni Amaleki: okhala wira maloko awo otene yakhala elapo okhuma oTelami n'oXuri mpakha mikano tja wEjitu. 9Davidi anapwetesa atthu otene a ilapo iya alopwana athiyana, ahun'hiyaka ntthu onaka: ni anikusa imompe n'ipwittipwitthi n'ipuri n'aburu n'ikamelo anikusa-tho malaya otene; ni ahokolowaka anikumana n'Akixi.10Ni Akixi owo anunkoha wira: Mwatuphelale vayi olelo? Ni Davidi anakhula wira: Narwaale oNegebi wa Yuda, ni oNegebi w'oYerahameli, wala nettettale elapo y'aKayini.11Davidi anuwinvakatsa atthu otene alopwana n'athiyana, khuhawana oGathi; iraka: Tthiri owo onitthokelela hiyo, wira: Ti tjitjammo tjapankalyawe Davidi. Ni ela yari elamalelo wa okathi ole wotene akhalawe nlaponi mw'aFilisti. 12Vano Akixi anunroromela Davidi, upuwelaka wira: Owo onninyikhiwa n'atthu awe a Israyeli, ni onrwaa okhala nrumeyi aka mahuku otene.

Chapter 28

1Mahuku awo aFilisti yahathukumanya anakhotto aya otene wira yatuphele atthu a Israyeli. Ni Akixi ahun'himerya Davidi wira: Nave-tho nyuwo n'atthu'inyu n'hana orwaa ni miyo, okhottoni. 2Davidi ahumwakhula Akixi wira: Miyo, ki nrumey'inyu, nnaweha mmantjinyu miteko tjaka. Ni Akixi ahun'himerya Davidi wira: Varera miyo kinamukhalihani mulupale aanakhotto kinettanaka mahuku otene.3Vakhwalyawe Sanuweli, atthu otene a Israyeli yahimunlela, ni yahunvitha oRama, nttetthe awe. Ni Sawuli ahuwomola anakhotto otene nlaponi mwawe khwakottiha okoha minepa. 4Vano aFilisti yahuthukumana, khuwatsa omaka oXunemi: ni Sawuli ahathukumanya atthu otene a Israyeli, khurwaa omaka vamwako Gilbowa.5Sawuli awehakaru anakhotto aFilisti omaxaxani waya, ahuttettemela, ni wova wulipale vanrimani vawe. 6Ni ahakoha APWIYA; nto APWIYA khiyamwakhulale etthu, nnakhala molohani, nnakhala n'ihako nnakhala ni maporofeta. 7Tivo Sawuli ahahimerya arumeyi awe wira: Nkiphavelele nthiyana onaxerya ehako, wira miyo kirwee kaxerye. Ni arumeyi awe yahumwakhula wira: Okhala nthiyana mmotja wEdori onaxerya ehako.8Sawuli ahirula malay'awe omwene, ahuwara malaya makina wira ahitjuweliye, khuvenya n'atthu awe eli, ni ahuphiya wa nthiyana ole ohiyu; ni Sawuli ahun'himerya wira: Miyo kinnulapelani wira nkaxererye ehako aka, ni mmwihane ole ontthunaka wohimeryani. 9Ni nthiyana ole ahun'himerya wira: Nyuwo motjuwela wira, Sawuli ahukottiha okoha minepa, nlaponi mwawe motene; Vano, mwaha wa xeni, mwinlupatth'inyu ekumi aka, wira nkivihe? 10Nave Sawuli ahulapha ni ntjina n'APWIYA, iraka: Mwaha w'APWIYA anene ekumi, khivo etthu yotakhala eni yokhumeleleni.11Nthiyana owo ahunkoha wira: Kiwihaneleni pani? Sawuli ahumwakhula wira: Mmwihane Samuweli. 12Ni nthiyana owo vamonalyawe Samuweli awaka, ahikhuwela ventji, ni nthiyana owo khun'himerya Sawuli, iraka:13Nkotothelaleni? nyuwo mwa Sawuli. Ni mwene ahun'himerya wira: Nhove etthu: mwinwehale pani? Ni nthiyana owo ahumwakhula Sawuli wira: Kiwehale minepa ikhumale vathi. 14Ni owo khunkoha wira: Owitho wawe onlikana n'apani? Ni nthiyana owo ahakhula wira: Ti wa nlopwana nkhulupale owelaka, wikhunelalene ni nkhumi. Sawuli ahitjuwelexa wira ti Samuweli, ni ahukokhora uramakampakha vathi, upuwelelaka ventji.15Samuweli ahunkoha Sawuli iraka: Nkihanelaleni wamumulaka? Ni Sawuli ahumwakhula wira: Knuvelavela ventji ni winiya nrima; aFilisti t'ankilupattha miyo, ni Muluku okinyanyala, ni khatthunale okakhula, nnakhala molohani, wala ni maporofeta: tivo vawihanalyakani, wira nkihimerye entthunaka wira.16Nave Samuweli ahira: Ntjuwelaka wira APWIYA ahunyanyalani, ni wira ari n'awananinyu, mwinkikoheryani? 17APWIYA t'animaleliherya tjahimalyaya ni mulumo aka; vano awo awakhani omene, ni khunvaha mpatthaninyu Davidi.18Nyuwo khantthunale owinwelela APWIYA, khamwapwetesale atthu otene Amaleki n'itthu tjaya tjotene, tivo APWIYA aniwirihayani tjitjammo. 19Ni APWIYA anamuvahereryani nyuwo n'atthu otene a Israyeli mmatatqni mw'aFilisti: ni melo nyuwo ni nasaninyu, munawa okumana ni miyo; ni anakhotto a Israyeli anuvahereriya mmatatani mw'aFilisti.20Okathi ene yole Sawuli inwakaru tjitjammo ahumorela vathi, ni ahututhuwa ventji mwaha wa mulumo a Samuweli; ohiya vo mmakhuvani mwahunttettheya, okhala wira othana yole n'uhiyu yole khalyale etthu. 21Nthiyana ole ahumwattama Sawuli, amonaka vaharere awe otuthuwa, ni khun'himerya: Motjuwela miyo epotth'inyu kohinwelela mulumo'inyu, ni koleva ekumi aka, kiraka tjakirumalinyu.22Vano-nto, kinnulapelani, wira nkiwiriyane miyo epotth'inyu: nkihiye kuvaheni yolya vakhani nlyeke, mphjwanye ekuru vakhani tjohokolela ephiro'inyu. 23Ni Sawuli anikhotta, iraka: Nrari nkintthuna olya. Nto arumeyi awe yahunthipelela nthiyan'owo ahunkhanyereriha, ni owo khutthuna. Vano, owo ahuvenya, vathi, kh'okom a vamunyukhuni.24Nthiyana owo ahukhalana mwanyompe oneneva, ahakuvela on'hita; ahikusa otthu ahetheya, ahoxa iphau tjihiheliye miropo. 25Ni ahunvaha yolya Sawuli n'arumeyi awe eli; ni awo khulyaka, numala yahuvenya, khurwaa ohiyu yole.

Chapter 29

1AFilisti yahathukumanya anakhotto aya otene wAfeki; ni atthu a Israyeli yahumaka okherekhere wa ehime ya wIzireyeli. 2Makhulupale aFilisti yanetta yaholaka atthu aya ekawiyene makoto atthu ekonto emotja makoto makina atthu miloko muloko, Davidi n'atthu awe ahalale ottuli wamotja n'Akixi.3Ni makhulupale aFilisti yahunkoha Akixi wira: Aheberi awo anwelani ni hiyo? Ni Akixi ahuwakhula makhulupale aFilisti wira: Nnari ola khahi Davidi, nrumeyi a Sawuli mene a wIsrayeli? Owo ori ni miyo okhuma iyakha pinli okhu ma nihuku natanalyawe ni myo, khivo etthu yotakhala emonalyakana mpakha olelo va.4Nave makhulupale awo aFilisti yahunviruwela Akixi, ni khun'himerya: Mmomole nlopwana owo, ahokolele nipuro ninvahalinyu, ni ahirwee okhottoni ni hiyo, atthuna onanirukunuwela okathi w'owana; khantthuna ophwanye okathi worerexa w'onkurunusa nrima pwiy'awe, awinvaka atthu'ihu ala?5Ohiya vo Davidi owo khahiyo yole ipeliye ni ineliye, attottopeliyaka wira: Ekonto emotja tawinvalyawe Sawuli, ni ikonto muloko tawinvalyawe Davidi?6Ni Akixi ahumwihana Davidi, ni khun'himerya: Mwaha w'APWIYA, nyuwo mwa nlopwana oloka, vakitjivela wira nkhaleke ni miyo okhottoni ni vapuwani vaka, tthiri miyo nkophwanyanneni nlattu okhuma nihuku niwalinyu okhala ni miyo mpakha olelo va; nto khamwintthuniya ni makhulupale anakhotto.

7Vano, n'hokoloweke nrweeke ni nrettele; ni n'hananarihe makhulupale aFilisti.8Davidi ahun'himerya Akixi wira: Miyo kipankaleni?

Mmonanneni nrumeyinyu ola okhuma nihuku nenne kipageralyaka okhala ni nyuwo mpakha olelo, vankhottihiyaka orwaa okhottoni owomola awananinyu pwiy'aka? 9Akixi ahumwakhula Davidi, wira: Miyo kotjuwela wira nyuwo mwa ntthu oloka vamethoni vaka, nlikanaka ni nlaikha na Muluku; nto makhulupale aFilisti ahimyale wira: Owo ahirwee okhottoni ni hiyo.10Vano, nvenye melo, nyuwo n'atthu yarwaann'inyu; mwintthyawaka Sawuli oxaka mwilikanyihe, votsitsu ene nrweeke. 11Mmeloni mwaya Davidi n'atthu awe, yahuvenya vatsitsu ehokolelaka elapo y'aFilisti; ni aFilisti yahurwaa mpakha wizireyeli.

Chapter 30

1Nihuku naneraru Davidi aphiyalene wamotja n'atthu awe oZikilagi, ahuphwanya nttetthe owo ohononiyene nupahiya, atthi Amaleki tiyatuphelale oNegebi, ni oZikilaki. 2Awo yahavara athiyana n'atthu otene, alupale ni akhani; nto khiyamwivale ntthu, yahakusa otene aya, khwarwaana.3Vano, Davidi n'atthu awe waphiyalyawe oZikilagi wonwo, yahuphwanya nttetthe opahiyene, axaraya n'asanaya axithiyana ni axilopwana ekuxiyene. 4Nave Davidi n'atthu awe yahikhuwela yunlaka, mpakha walala vammilo.5Nave-tho axara eli a Davidi yahukusiya, Ahinowami a wIzereyeli ni Abigayili, ari mwarawe Nabali oKarmeli. 6Ni Davidi anivelavela ventji nuxanka, okhala wira atthu awe yanumwapa etthokelelaka omwinva; atthu otene nrima waharipa ventji yikhupanyeryaka, mwaha w'asanaya axilopwana ni axithiyana: Nto Davidi ahulipiha nrima ni ekuru tj'APWIYA Miluku awe.7Ni ahun'himerya nlopa a nkuttho Abiyatari mwana Ahimeleki: Miyo kinnulapelani wira nkiwanele efodi. Ni Abiyatari khunwanela Davidi. 8Ni Davidi ahakoha APWIYA, iraka: Katthamakeleke anakhotto ale? Kinamwaphwanya? Ni APWIYA yahun'himerya: Nvenye mwatthamakeleke munamwaphwanya, ni. munawopola atthu'inyu otene vohipitja.9Vano, Davidi ahuvenya, wamotja n'anakhotto awe miloko miloko mithanu na motja, khuphiya omuro Besori, wonwo anakhotto akina yahalalyaya vavale. 10Ni Davidi ahurwaa n'atthu awe miloko miloko mitjese; okhala wira akina yahuhala ottuli wonwo miloko miloko minli, okhala wira yahotjeya khiyawerya olapuwatsa muro Besori.11Ni yahumphwanya nlopwana a wEjitu omathalani, yahunvara enwanelaka Davidi, ni khunvaha yolya, ni matji owurya; Yhunvaha-tho mihokhorokho tja efigu, ni mavuru meli a ewuva. 12Numala olya, nlopwana owo ahulipa mmakhuvani; okhala wira ahuviriha mahuku mararau othana n'uhiyu ahilyaka etthu.13Davidi ahunkoha wira: Mwa pani nyuwo? Ni mwinkhuma vayi? Ni mmiravo owo a wEjitu khwakhula wira: Miyo ki mmiravo a wEjitu kipankiye epottha ya ntthu Amaleki, ni pwiy'aka okinyanyala avira mahuku mararu, okhala wira kanawereiya; 14Vano ti hiyo natuphelale oNegebi w'aKeret, oNegebi wa Yuda, oNegebi wa Kalebi; hiyo nahupaha oZikilagi.15Davidi ahunkoha wira: Nyuwo mwinnitthuna onihola mpakha oryaya anakhotto ale? Ni owo khwakhula wira: Mwakilaphela wa Muluku wira khamunkinva ni khamunkivahererya wa pwiy'aka, miyo kinamoholani.16Nave ahun'hola Davidi; ni atthu Amaleki yahumwaramwareya mapuro ale otene, elyaka ni ewuryaka ni etthapelaka, mwaha wa tjitthu tjintji tjakusalyaya nlaponi mw'aFilisti, ni nlaponi mw'aYuda. 17Ni Davidi ahatuphela okhuma vatsitsu mpakha nihuku nikina makaripi: khuvo opowale, wahiya amiravo miloko miloko mitjese, yawelale ikamelo tjaya khutthyawa.18Davidi ahuwakha atthu Amaleki tjitthu tjotene tjakusalyaya: ni khuwopola axarawe eli. 19Ni khapweteyale ntthu nnakhala alupale nnakhala akhani, nnakhala asan'aya axilopwana wala axithiyana, khiyapweteyale etthu, tjitthu tjotene atthu Amaleki yakusalyaya: tjahuphwanyiya ni Davidi. 20Davidi ahuphwanya-tho mihuwo tja inama tjikhani ni tjulupale; ale yetta oholo wa makoto yanuhimya wira: Moneke tjakusalyawe Davdi.21Davidi waphiyalyawe wemelalyaya alopwana ale miloko miloko minli, yahalale omuro Besori mwaha wokhulummwa ventji; awo yahuntthamakela Davidi, n'atthu yettanalyawe. Davidi ahuwattama, khwakhomatja. 22Nave mw'atthu ale yanttharale Davidi, yahikhuma akina otakhala nrima n'ahintekela etthu khwira: Vano ala khiyawale ni hiyo, nihavahe etthu tja n'ye ninkus'ihu, yakuseke axaraya n'asanaya pahi; arweeke tjitjammo pahi.23Ni Davidi khwira: Hoye qpatthani aka, n'hirihe tjitjammo tjitthu nivahiyehu n'APWIYA; yaqwo tanitsunkale, ni tanivahale mmatatani m,wihu alavilavi ale yaninyerale. 24Ontthuna okupali mulumo'inyu ti pani? Hoye atthu otene ekaweliyeke volikana ale yarwaale okhottoni, n'ale yahalale etsunkaka miritti; ekaweliyeke wamotja. 25Okhuma nihuku nenno Davidi ahulipiha ekano ela wIsrayeli tivo wahulamaleliya wiriya tjitjammo mpakha olelo.26Davidi vahokolelalyawe oZikilagi, ahakawela makhulupale a yuda, apatthani awe tjitthu tjaphwanyale awe, ahimeryaka wira: Mwakhele tjovaha n'ya, tjiwakhalyaka awanani APWIYA. 27Davidi ahaveleliha tjovaha n'ye atthu yari oBetheli, ni oRama w'oNegebi, ni atthu yari oYatiri; 28Ni yari Waroweri, ni Osifemothi, ni yari wExitemowa;29Ni yari oRakali, ni yari mittetthe tja Yerahimeli, ni yari mittetthe tja Kayini; 30Ni yari oHorman ni yari Obori-Axani, ni yari w'Ataki; 31Ni yari Ohebroni, ni mapuro otene Davidi ettalyawe n'atthu awe

Chapter 31

1Nave aFilisti yahatuphela atthu a Israyeli, atthu a Israyeli yahatthyawa aFilisti, ni yahinvakatsiya atthu entji omwako Gilbowa. 2Ni vottharelana aFilisti yahunlupattha Sawuli n'asanawe, khupacera owinva aana araru a Sawuli, Yonathani, Abinadabi, ni Maliki-Xuwa. 3Ni ekhotto yotene yahummorela Sawuli, ni khuvonyiya matthere; ni khuwova ventji alipa ovonya matthere.4Nave Sawuli ahun'himerya nrumeyi awe ettanawe wira: Mwinkumihe xow'inyu, ni nkiluheke, ehinatthi ophiya alukhu ale, nkintthuna winviya n'awo, ahikiveihe. Nto nrumeyi awe owo khatthunale, okhala wira animova ventji. Nave Sawuli ahunkusa xow'awe, khwimorihelaka watjulu wawe. 5Nrumeyi awe ettanawe anwehakaru Sawuli okhweene nave ahimorihela vaxowani vawe, ni khukhwaka wamotja ni mwene awe. 6Tjitjammo nihuku nimotjaru nenno, akhwale Sawuli n'asanawe araru, ni nrumeyi awe ni atthu otene yarinawe.7Atthu a Israyeli yakhala ekhopela ele ya muro, n'ale yakhala ekhopela ya muro Yordani, vawehalyaya wira anakhotto a Israyeli yahutthyawihiya, ni wira Sawuli ahukhwa wamotja n'asanawe, yahuhiya mittetthe tjaya ni khutthyawa; ni aFilisti yahukela mittetthe n'yo khukhalaka wonwo. 8Mmeloni mwaya, aFilisti yahurwaa okusa tjitthu tj'anakhotto yakhwale, khumphwanya Sawuli n'asanawe araru vamwako Gilbowa;9Awo yahikittha muru wa Sawuli , yahunrula tjowara tjawe tja yuma; ni khurumiyaka orwaaniya tjitthu n'ye elapo y'aFilisti, wira yalaleryeke mumpani mw'amuluku aya, ni yalaleryeke atthu aya. 10Ni yahintjathi mavaka a Sawuli mumpani mwa muluku aya Astarte, ni khuthomeya nrutthu awe vaxirini va nttetthe w'oBethi-Xeyani.11Nto atthu oYabexi w'oGaladi winwalyaya tjotakhala tjotene aFilisti yamwirihalyaya Sawuli, 12Alopwana otene a ekuru yahuvenya, yahetta ohiyu wotene yahuthomola nrutthu wa Sawuli ni mirutthu tj'asanawe vaxirini w'oBethi- Xeyani; khukusa erwaanaka oYabexi, wonwo yahupaha mirutthu n'yo. 13Yahuttotta makhuva aya, khuvitha vathi va mwiri w'oYabexi, numala yahitthuka mpakha mahuku mathani na meli

## 2 Samuel

Chapter 1

1Vakhwalyawe Sawuli, Davidi ahuhokolowa waweralyawe atthu Amaleki, khukhala mahuku meli oZikilagi; 2Nuhuku nooneraru, ahuwa nlopwana akhumale okhottoni wawanawe Sawuli, awaralene ekuwo tjothala, ni mmuruni mwawe mwahutjareya ntthupi: ni waphiyalyawe wari Davidi, ahukokhora uramaka mpakha vathi, anttittimihaka.3Ni Davidi ahunkoha wira: Mwinkhuma vayi? Ni owo ahakhula wira: Miyo kitthyawale okhottoni omaxaxani w'atthu a Israyeli. 4Ni Davidi ahunkoha-tho wira: Ekhumelelale exeni? Kinnulapelani nkihimerye tjotene. Ni owo ahakhula wira: Anakhotto otene amwaraxiya khutthyawa, ni atthu entji akhwatja: Sawuli-tho ni mwanawe Yonathani ahinviya. 5Davidi ahunkoha mmiravo owo an'himeryale maxakha ala wira: Ntjuwelale tjayi wira Sawuli ni mwanawe, akhwatja?6Mmiravo owo ahumwakhula wira: Miyo kanavira vamwako Gilbowa, ni khumona Sawuli uramelalene nivaka nawe, ni ottuli tjaniwa ikaro n'anakhavalo yanimphunya. 7Owo arukunuwaka, ahukiweha khukihana; ni miyo kahumwakhula wira: Miyo va.8Owo ahukikoha wira: Nyuwo ,wa pani? Ni miyo kahumwakhula wira: Miyo k'intthu Amaleki. 9Owo khuhokolela olavula iraka: Miyo kinnulapelani wira, nwe nkiluhe va, miyo nkirere ovulalihiya, nto nanlelo kinnimumula. 10Vano miyo kahumwattama, khunluha, okhala wir kahitjuwela wira avulalihiyene tjitjammo khawerya wopowa: ni kahinrula ekhara ya mwene mmuruni, n'inyattu yawaralyawe mmononi, ni kihuwanelani nyuwo pwiy'aka.11Davidi ahukheratja ekuwo tjawe, nuripiya nrima; ni atthu yarinawe yahukheratja-tho ekuwo tjaya. 12Yahitjikula ni wunla, ni yahitthukwatja mpakha makaripi, waha wa Sawuli ni mwanawe Yonathani, ni mwaha w'atthu APWIYA, ni nloko na Israyeli: yakhwatjale okhottoni. 13Ni Davodi ahunkoha mmiravo ole anwanelale ehapari ela iraka: Nyuwo mwinkhuma vayi? No owo ahakhula iraka: Miyo ki mwana Amaleki, ni nanuuwa.14Ni Davidi khwira: Mwirale tjayi n'hovaka omwinva mwene ottikittheliye n'APWIYA? 15Nave Davidi ahumwihana nrumeyi awe mmotja, khun'himerya: Mwintuphele ola, ni mmwinve. Ni owo ahintuphela, khumwinva. 16Ni Davidi ahun'himerya wira: Ephome awe yutakhaleleni nyuwo emwarele mmuruni mwinyu, vano eyano tjinyu tjihuhimyakatjani nyuwo mmantjinyu, tjiraka: Miyo komwinva ntthu ottikittheliye n'APWIYA.17Ni davidi ahipa ntjipo nna na mahithi amunlelaka Sawuli ni Yonathani mwana a Sawuli owo. 18(Ntjipo nna nilepiye mulivuruni mwa naxariya. Wira yinttutjihiye atthu a Yuda:) 19Atthu owuluvala a Israyeli yahukhwela va mwako! Alipa a ekuru yinviye tjayi! 20N'hilaleye etthu ela oGathi, N'hilaleye mwinttettheni mwa wAxikeloni; wira athiyana aFilisti ehitthape, wira axarasu alukhu ale ehope makuphi.21Nyuwo miyako tja oGilbowa, n'himme-tho okame nnakhala n'hirupeliyeke-tho epula, etthay'inyu ehimeleke etthu; okhala wira vatjulu vinyu yahuvehiya mavaka alipa a ekuru, Nivaka na Sawuli khinattikittheliye ni makhura omwene. 22Nattikittheliye ni ephome, ni makhura awanani awe, mura wa Yonathani wanuwanela okhwa, Xowa a Sawuli khanathololiye mahala.23Sawuli ni Yonathani, atthu ofenteya ni orerexa khamwalanantse ekumi aya yotene, nnakhala khiyamwalanyihiye nukhwa: Awo yari oveyaveya onvikana xaka , yari a ekuru onvikana kharamu. 24Nyuwo athiyana a Israyeli, munleleni Sawuli, yowo oowarihani ekuwo tjorerexa, yowo ophwanelihani ni malya ni ewero.25Atthu a ekuru yahukhwela okhottoni! Yonathani ahukhwela omwako! 26Yonathani nyu, munnaka, kinnuhawelani nyuwo nuxanka: Nyuwo mwanikitjivela ventji, okifenta winyu wari wothamaliha, wanivikana ofentiya ni nthiyana. 27Atthu a ekuru yapweteiye tjayi, ni mavaka aya a ekhotto yamorale tjayi!

Chapter 2

1Numala tjitthu n'ya Davidi ahakoha APWIYA, iraka: Kihokoleleke nlaponi m'oYuda mwinttettheni mwaya? Ni APWIYA yahumwakhula wira: N'hokoleleke . Ni Davidi ahakoha-tho wira: Kirwee kakhale nttetthe xeni? Ni APWIYA khun'himerya wira: Mwakhale oHebroni. 2Davidi ahurwaa okhala oHebroni, wamotja n'axarawe eeli, Ahinowami a wIzireyeli ni Abigayili, ari mwarawe Nabali oKarmeli. 3Davidi ahuwihana-tho anakhotto awe wira awe n'atthu a itthoko tjaya, awo ahuwa wa khula ntthu ni etthoko awe; awo ahuwa khukhala mittetthe tjattamale oHebroni.4Ni atthu a Yuda yahurwaa oHebroni, khunttikha Davidi omwene w'oYuda. Ni ahuhimeriya, wira: Atthu oYabexi oGalaadi ti yanvithale Sawuli. Ni Davidi aharuma anamitthaka orwaa oYabexi wonwo w'oGalaadi, wahimerya atthu awo wira: Atthu ooYabexioGalaadi ti yanvithale Sawuli. 5Ni Davidi aharuma anamitthaka orwaa oYabexi wonwo w'oGalaadi, wahimerya atthu awo wira: APWIYA yurereleni nrima nyuwo, nkhalale ororomeleya mpakha onvitha Sawuli mwen'inyu.6Vano-tho, APWIYA, ewirleni tjrera n'umoriya waya ekhiriri ni ekhweli aya; ni myo-tho kinamurerelani nrima mwaha wa tjrera tjimwirelalinyu mwene. 7Vano, n'hotjeye, nkhale atthu okhomala; ntjuwele wira vakhwalyawe mwen'[inyu Sawuli, atthu oYuda akittikha miyo wira kikhale mwene aya.8Nto Abineri mwana a Neri, nkhulupale anakhotto a Sawuli, ahunkusa Ixiboxethi mwana a Sawuli, anrwanaka omaxaxani: 9Khunlaleya okhala mwene oGalaadi, wAsseri, wIzireyeli, wEfayimi, oBeniyamini, n'atthu otene a Israyeli.10Wattikhiy'awe omwene wa Israyeli Ixiboxethi arina iyakha miloko mitjese; khuwettiherya atthu awe iyakha pinli. Nihimo na Yuda pahi nahuntthara Davidi. 11Davidi owo ahuwettihera atthu a nihimo na Yuda oHebroni, mpakha iyakha thanu na pinli ni miyeri mithanu namotja.12Ni Abineri mwana a Neri yahikhuma oMahanayimi arwaaka oGabawomi n'anakhotto a Ixiboxethi mwana a Sawuli. 13Ni Yowabi a Zerwiya, n'anakhotto a Davidi, yahikhuma wira yavirikanye otene aya yahukumana okherekhere wa omuro wattamelale oGabawoni: atthu Abineri ekhopela ekina, ni atthu a Mowabi ekhopela ekina.14Ni Abineri ahun'himerya Yowabi wira: Nathanle amiravo akina, ewaneke oholo wihu. Ni Yowabi ahumwakhula wira: Ayo nathanleke. 15Nave-tho yahuthanliya, elikanyihiyaka alopwana muloko napinli, a nihimo na Beniyamini ephantti ya Ixiboxethi mwana a Sawuli; n'alopwana akina ephantti ya Davidi.16Ni khula mmotja ahunvara nwanani awe vamuru, n'homaka ni ekatana mpararini mwawe, otene yahukhwa wamotjaru; tjitjammo, nipuro nne n'oGabawoni, yahihaniya ematta ya maparari. 17Ni yahuwana nuwali othana wotene, ni Abineri n'atthu a Israyeli yahuweriya n'anakhotto a Davidi.18Okhottoni wonwo yahukhala asana araru a Zerwiya: Yowabi, n'Abixayi, nAsaheli. Asaheli owo ari oveya metto anitupha ntoko naha. 19Asaheli owo ahuntthara Abineri, arwaaka otthuli w'anakhotto ahihuluwelaka mono wolopwana nnakhala mono wothiyana.20Ni Abineri ahuweha ottuli, ni khun'himerya wira: Khamuhiyo nyuwo Asaheli? Ni owo ahumwakhula wira: Ayo ti yomi. 21Nave Abineri ahun'himerya wira: N'apuwele mono wolopwana wala wothiyana, mwintuphele mmotja anakhotto akina, ni mmwakhe mavakawe nrweeke. Vanonto Asaheli khuhitthuna on'hiya Abineri arwaaka wokina.22Ni Abineri ahun'himerya-tho Asaheli wira: Nkihiye nrweeke, n'hikikhanyererihe owinvani, numala kawerya tjayi okumana ni munninyu Yowabi? 23Ni ahitthunaka owo orwaa, Abineri ahun'homa mirima, apwahihaka nivaka nawe mpakha ettuli, Asaheli ahumorela vathi, khukhwela vavo. Ni otene ale yantthamakela ottuli, vamphwanyalyaya Asaheli akhwalene, yahemelatja.24Nto Yawabi ni Abixayi yahupwaherya oholo emomolaka Abineri; ni ntjuwa nikelaka yahuphiya omwako Amma, wattamela oGiya, ephuro enrwaa wothakoni w'oGabawoni. 25Wonwo anakhotto a nihimo na Beniyamini yahuthukumana emwakiheryaka Abineri, otene wamotja khuthatana watjulu wa mattumusa.26Ni Abineri ahunkhuwelela Yowabi, wira: Mpakha lini ninrw'ihu winvanana? Khamwintjuwela wira tjotene tjinrwaa omalela motakhaliwani pahi? Hiyo ni amutj'innyu nnahimeryua lini atthu'inyu wira ehiye onomola? 27Ni Yowabi ahumwakhula wira: Mwaha wa Muluku nkumi mwahakuvelale olavula, atthu aka yanawulupatthani ohiyu ola wotene28Nave Yowapi ahuruma wopiya nipetta, atthu awe otene yahemela khiyawomolale-tho atthu a Israyeli, ekhotto khumala. 29Ni Abineri n'anakhotto awe yahetta ohiyu ole wotene, eviraka elapo ya wAraba yahulapuwa muro Yordani, khuvira yettaka mpakha ophiyaoMahanayimi.30Yowabi vahiyalyawe omomola Abineri, ahathukumanya atthu awe otene, anakhotto a Davidi yanihala alopwana muloko n'athanu n'atjese, on'hiya Asaheli. 31Nto atthu a Davidi yahuwinva anakhotto miloko miloko miraru n'atthu miloko mithanu na motja a nihimo na Beniyamini yaholiya ni Abineri, murutthu w'Asaheli wahikuxiya khuvithiya oBethelehemu mmahiye mw'atithi awe. 32Ni Yowabi n'anakhotto awe yahetta ohiyu wotene, khuphiya oHebroni mmeloni mwaya vatsitsu.

Chapter 3

1Ekhotto yawaniya n'atthu a Sawuli n'atthu a Davidi khiyamalale nannanoru, nto Davidi anivira atepaka olipihiya, ni amutji awe Sawuli yanutepa ohiroromeleya.2oHebroni Davidi ahuyareliya asan'awe: Mwana opaceriya ihaniya n Amoni, ayariye n'Ahinowami wIzireyeli; 3otthikela ari Kileyabi, ayariye n'Abigayili yowo ari mwarawe Nabali, ookarmeli; onattharu ari Abasalomi, ayariye ni Maaka, mwana a Talimayi mwene oGexuri:4Onetjese, ari Adoniya ayariye ni Agithi; onethanu, ari Xafstiya ayariye ni Abitali; 5Onethanu namotja, ari Yitireyami, ayariye ni Egla mwarawe Davidi. Asanawe ala otene Davidi ayareliye oHebroni.6Okathi wawaniyaya ekhotto ni etthoko ya Sawuli n'itthoko ya Davidi, Abineri tatepale wunnuwa eriyari y'atthu a Sawuli. 7Sawuli owo ahitoko on'hawela nthiyana mmotja ntjina nawe Rispa, mwana a Aiya. Nihuku nimotja Ixiboxethi ahumpwapwela Abimeri iraka: Mwinkuselaleni hawala a'tithi aka?8Ni Abineri ahuviruwa ventji mwaha wa mulumo ala khun'himerya Ixiboxethi wira: Khino miyo ki mwalapwa karumelaka Ayuda? Okhuma khalayi kanivarelaka nteko etthoko y'atithinyu, n'axunnaya, n'apatthani aya vororomeleya, miyo nkovahaleni mmatatani mwa Davidi; vano nyuwo olelo mwinnikipwapwela mwaha wa nthiyana ola?9Muluku akitakhalihe olelo miyo kahipacereru onvarela nteko Davidi, wira tjikhumelele tjitthu tjanleheralyaya APWIYA, 10Tthiri APWIYA yahun'himerya wira yrwaa wakha omwene etthoko ya Sawuli nunkhaliha Davidi mwene a elapo yotene ya Israyeli ni ya Yuda, okhuma oDani mpakha oBerixeba. 11Ixiboxethi khamwakhulale etthu Abineri, okhala wira anawova12Abineri aharuma anamitthaka awe orwaa oHebroni on'himerya Davidi, wira: Ti pani onrwaa wettiherya elapo ela? Ni ahimeriye wira: Mwatane ni miyo, ni miyo kinamukhaliheryani wira atthu otene a Israyeli yinwanane ni nyuwo. 13Davidi ahumwakhula wira: Varera; Miyo kinamwatana ni nyuwo: nto kinamotumereryani etthu emotja pahi, wira, mwawaka ono n'hikumane ni miyo n'hikiwanelaka Mikali mwaraka mwana a Sawuli, mwaawaka okiweha.14Dasvidi aharuma-tho anamotthaka awe orwaa on'himerya Ixiboxethi mwana a Sawuli, wira: Nkittikiherye mwaraka Mikali, yowo kanthumalyaka kiwinvaka aFilisti miloko muloko. 15Ixiboxethi ahuruma orweeliya Mikali, akhiyaka Paltiyeli, mwana Layixi. 16Paltiyeli owo ahuntthara mwarawe, mpakha oBahurumi unlaka. Ni Abineri ahun'himerya wira: Nrweeke, n'hokoleleke owani. Nave owo khuhokolela owani.17Abineri ahurwaa ovanela ni makhulupale a Israyeli, wira: Mpacerale khalayi ni ntjana omunlela Davidi wira akhale mwen'inyu; 18Vano, okathi, wophiya; okhala wira APWIYA ahimya wa Davidi, wira: Kinunkhaliha nrumeyi aka Davidi wira kiwakiherye atthu aka a Israyeli mmatatani mw'aFilisti, ni mmatatani mw'awanani aya otene19Abineri ahuvanela-tho tjitjo n'atthu a nihimo na Beniyamini: ni ahurwaa oHebrani khun'himerya Davidi tjitthu tjotene tjaiwananalyaya atthu a Israyeli n'atthu a nihimo na Beniyamini. 20Vano, Abineri, ahurwaa okumana ni Davidi oHebrani, aholiyaka n'alopwana miloko minli: ni Davidi ahumpakela yolya Abineri owo natthu awe awanalyawe.21Ni Abineri ahin'himerya Davidi wira: Miyo kinrwaa, wuthukumanyeryani atthu otene a Israyeli nyuwo mwene aka, awo anamwatana ni nyuwo, ni nyuwo mwinraa olamula elapo ela yotene ntoko tjaapelinyu. Davidi ahunlaxerya Abineri, ni owo khuhokolela elapo awe ni nrettele.22Abineri avenyalyawe wa Davidi oHebroni alaxeriyene ni nrettele, Yowabi ni akhulupale akina anakhotto a Davidi yahuhokolwa okhottoni, ewaanaka tjitthu tjintji tjaakhalyaya. Abineri khakhalale wamotja ni Davidi oHebroni, okhala wira ahulaxeriyan ni ahurwaa ni nrettele. 23Yowabi aphiyakaru, n'atthu awe otene, ahuhimeriya, wira: Abineri mwana a Neri owale okumana ni mwene, mwene ahunlaxerya, owo khurwaa ni nrettele.24Nave Yowabi ahurwaa okumana ni mwene, ni khunkoha wira: Mwirelaleni? Abineri awale okumana ni nyuwo; mwin'hiyeraleni orwaa ni nrettele? 25Nyuwo khannintjuwela Abineri mwana a neri wira owo owale owotothani, aphavelaka ohottela makhumelo'inyu ni mavolowelo'inyu, ni ohottela tjotene tjimpak'inyu? 26Akhum akaru wa Davidi, Yowabi aharuma alopwana ontthamakela Abineri wira yan'hokoloxerye ottuli, awo yahumphwanya wehimeni w'osiro khun'hokoloxerya ottuli, Davidi ahitjuwelaka etthu.27Abineri aphiyakaru ohebroni, Yowabi ahunrwaana okhwipi vamukhora, anlavulihaka n'upatthani, ni vavale ahunhoma niparari nonethanu, ekuhu tjomwinva n'himawe Asaheli, ni Abineri khukhwa.28Davidi ayjuwelakaru etthu ela, ahira: Oholo w'APWIYA, miyo ni etthoko aka, khanrina mulattu mwaha w'okhwa wa Abineri mwana a Neri, mahuku 29otene. Ephome awe emwarele vamuru va Yowabi, ni vapuwani v'atithi awe; mahuku otene vapuwani va Yowabi tjikhumeleleke iretta, nutakhaliya, n'ikhotto, n'itala. 30Nave Yowabi ni Abixayi n'himawe yahumwinva Abineri, emunlelaka ekuhu vamwinvalyawe Asaheli n'himaya, okhottoni w'oGabawoni.31Nave Davidi ahun'himerya Yowabi, n'atthu otene yarinawe: Nkheratje ekuwo tjinyu, nware mattapwatta, mmunlelaka Abineri. Ni mwene Davidi ahutthara nrepa vataleliyaya murutthu. 32Abineri ahuvithiya oHebroni: Mwene ahunla vamahiye vawe, atthu otene yahutjikula33Numala mwene ahipa ntjipo nna amunlelaka Abineri, iraka: Khino Abineri anuphwanela okhwa ntoko tjinkhwaya alolo? 34Matat'inytu khiyatthukiye, nnakhala inawu tjunyu khitjavariye n'unyolo; nyuwo nkhwale ntoko tjinkhwelawe ntthu mmatatani mw'alolo. Ni atthu otene yahimunlela Abineri.35Ni atthu otene yahuwa khunvaha yolya wira alyeke vahinatthi wila, Davidi ahulapha, iraka: Kitakhalihiye n'APWIYA, kalyaru yolya, wala etthu ekina ntjuwa nihikelale. 36Atthu otene watjuwelalyaya, yahuntthapela mwene; ni yahunkupalela wira anipanka tjitthu tjorera vamethoni v'atthu otene.37Nihiku nenno atthu otene a Yuda ni atthu otene a Israyeli, yahutjuwelexa wira khahiyo mwene t'amwinvihale Abineri mwana a Neri. 38Ni mwene ahahimerya atthu awe wira: Khamwintjuwela wira olelo ohokhwa nkhulupale, ari nkhulupale mulipale? 39Ohiya miyo okhala mwene ottikittheliya kottettheya; atthu ale, aana a Zerwiya, totepa owali: APWIYA yalivele tjotakhala tjaya, ni tjotakhala tjolikana.

Chapter 4

1Numala winwalyawe mwana a Sawuli wira Abineri ahinviya oHebrani, matat'awe yahunttettheya, ni atthu otene a Israyeli yahuvelavela. 2Ni mwna Sawuli ahukhalana alopwana eeli, yari makhulupale anakhotto, mmotja ntjina nawe ihaniya Baana, ni nkinaku ihaniya Rakabi, awo yari aana a Rimmoni nttetthe w'oBeyerothi, a nihimo na Beniyamini: (Okhala wira nttetthe w'oBeyerothi wari wa Beniyamini; 3Ni atthu ooBeyerothi yahutthyawela oGitayimi, khukhala wonwo ntoko atthu oowa mpakha olelo.)4Yonathani, mwana a Sawuli, ahukhalana mwanawe orakala metto tjominli arakalale anarina iyakha mithanu: okathi w'awaniyaya ehapari y'okhwa wa Sawuli ni Yonathani wIzireyeli, okathi yowo yay'awe ahunkusa wira atthyawane; ni atthyawaka tjitjale ni wakuva, mwanamwane owo ahumora ni khurakala. Mwana owo ntjina nawe ihaniya Mefiboxethi.5Vano, aana a Rimmoni oBeerothi, Rekabi ni Baana, yahuvenya khuphiya owannyawe Ixiboxethi othana eriyari okathi waluttuwaya ntjuwa, Ixiboxethi ira arupathiki amumulaka othana eriyari. 6Nthiyana atsunka nkhora ekhove tjahunveliha okathi waverawe etiriku khurupa, Rekabi ni Baana yahukela mumpani ehitjuweliyaka; 7Vano numala yahukela withela warupawe, Ixiboxethi volilini vawe, khumwinva, ni khumwikittha exiko, yahikusa muru awe khurwaa, yehetta ohiyu wotene ettharaka ephuro ya wAraba.8Waphiyalyaya oHebroni yahunrwaanela Davidi muru wa Ixiboxethi, khun'himerya mwene wira: Ola va muru wa Ixibixethi mwana a Sawuli nwanan'inyu, aphavela owinvani; ni olelo APWIYA anreriha mwene pwiy'ihu, emunlelaka ekuhu Sawuli ni amutji awe. 9Davidi ahuwakhula Rekabi ni Baana, aana a Rimmoni oBeerothi, wira: Knulapha ntjina n'APWIYA yawo akakiheryale tjotakhala tjotene, 10Ole akihimeryale, wira: Sawuli ohokhwa upuwelaka wira awanale mihupi tjorera, miyo kahuntthukela, oZikilagi khumwinviha tjitjo ahiliviya mwaha wa ehali yawanalyawe.11Vanutepa-tho vano nyuwo atakhali khammwinvale ntthu ohitthekale, mumpani mwawe, ni volilini vawe? Vano, miyo kinamukohani mwaha wephome awe mmwarenxanyu, nkinuhukhumuni nlaponi mu mwa vathi? 12Nave Davidi aharuma alopwana awe, ni awo yahuwinvakatsa, ni yahikittha matata n'inawu tjaya, khutthukelela mirutthu tjaya vehimeni, v'oHebroni. Numala yahukusa muru wa Ixiboxethi khuvitha mmahiye mwa Abineri oHebroni.

Chapter 5

1Atthu a mahimo otene a Israyeli yahurwaa okumana ni Davidi oHebroni, ni khun'himerya, wira: Hiyo niwale va na makhuva'inyu ni erutthu'inyu. 2Khalayi, okathi wa Sawuli waryawe mwene, ti nyuwo mwahola atthu a Israyeli okhottoni. Ohiya vo, APWIYA yahuhimeryani wira: Ti nyuwo mwinrwaa owettihaka atthu aka a Israyeli, ni nyuwo mwinrwaa okhala mwene aya.3Vano, Davidi ahatana ni makhulupale otene a Israyeli, yawale okumana ni yowo oHebroni, va methoni v'APWIYA; ni yahumottiha makhura owo khukhala mwene a Israyeli. 4Attikhiyaka omwene Davidi arina iyakha miloko miraru, khuwettiherya atthu awe iyakha miloko mitjese. 5Ahuwettiherya atthu oYuda oHebroni iyakha thanu na pinli ni miyeri mithanu namotja: ni oYerusalemu iyakha miloko miraru ni miraru.6Nave Davidi ahuvenya n'anakhotto awe arwaaka otuphela nttetthe woyerusalemu awanaka naGebusi yakhala elapo yeyo; AGebusi awo yahun'himerya Davidi, wira: Nyuwo khamwinkela mu, atthu ale ahinona nale orakala anuphiyerya owomolani; ni yupuwela wira Davidi kharoo okela. 7Masi Davidi ahikusa nipuro nolipihiya vamwako Siyoni, vavo wihaniyaya nttetthe wa Davidi.8Nihuku nenno Davidi ahulaleya wira: Mwatthunaka watuphela AGebusi ni wapwetexa, nvireke munikhukuni mwaviraya matji oomuro, ni alipa ohona ni orakala, Davidi onuphweliya n'awo? Tivo vanihimiyaya wira: Ntthu ohona ni orakala ahikele mumpani mw'APWIYA. 9Ni Davidi ahukhala nipuro nne nolipihiya khwihana nipuro nne nttetthe wa Davidi: Ni ahuteka manupa arukurerihaka, okhuma oMilo mpakha n'hina. 10Davidi ahutepa olipihiya n'uvuwa, ni APWIYA Muluku owera tjotene yari ni yowo.11Ni Hirami mwene oTiro aharumihela wa Davidi anamitthaka, ni miri tjorika ni tjorera, ni makalapintero, ni mapeterero, awo yahuntekela Davidi enupa awe. 12Ni Davidi owo ahikupalela wira APWIYA yahun'khaliha mwene a Israyeli, ni wira yahunnuwiha omwene awe mwaha wa Israyeli atthu aya.13Wakhumalyawe oHebroni attamelaka oyerusalemu Davidi ahathela axarawe akina ahakusa ahawala akina-tho, khuyareliya asana axilopwana ni axithiyana. 14Matjina aya asanawe ayareliyawe oYerusalemu t'ala: Xammuwa, ni Xobabi, ni Natani, ni Salomoni, 15Ni Yibihari, ni Elixuwa, ni Nefegi, 16Ni Yafiya, ni Elixama, ni Eliyada, ni Elifelethi.17Afilisti watjuwelalyaya wira Davidi ahukhalihiya mwene aatthu otene a Israyeli, aFilisti otene yahuthukumana khuvenya arwaaka ontuphela: watjuwelalyawe Davidi, ahutthyawela nipuro nolipihiya. 18Ni aFilisti yahuntthamakela wonwo, khumaka okhatoni w'oRefayimi.19Nave Davidi ahakoha APWIYA, wira: Katupheleke aFilisti? Nnakivaha mmatatani mwaka? Ni APWIYA yahumwakhula wira: Mwatupheleke, miyo kinamuvahereryani aFilisti mmatatani mwinyu. 20Ni Davidi ahatuphela aFilisti oBayali-Perasimi, ni wonwo ahaxintta, khuhimya wira: APWIYA ahamwarexa awanani aka, ntoko tjimmwaraxeliy'aya matji mmatta. Tivo-nto nipuro nno nihaniy'aya Bayali- Perasimi. 21Ni aFilisti yahuhiya vavale ilatarato tj'amuluku aya, Davidi n'atthu awe yahuttotta khukusa.22Emara ekina aFilisti yahurwaa watuphela atthu a Israyeli, khumaka okhatoni w'oRefayimi. 23Ni Davidi ahakoha APWIYA, awo khumwakhula wira: N'hatuphele oholo; nto mwarukurerye nviraka ottuli waya, mwathate atthu'inyu vavale elikaneke watuphela vakhiviru ni miri tjonukhela:24Mwinwa ntoko mukhitto wa inawu watjulu wa miri in'ye, nave mwatuphele awananinnyu; okhala wira APWIYA anamuholelani orwaa wapwetexa anakhotto aFilisti. 25Davidi ahupanka ntoko tjarumiyawe n'APWIYA; khwapwetexa aFilisti awomolaka okhuma oGeba mpakha oGezeri.

Chapter 6

1Davidi ahathukumanya-tho anakhotto othanliya a Israyeli, ikonto miloko miraru. 2Ni Davidi ahuvenya, n'atthu otene yarinawe, khurwaa oBayala w'oYudeya, wira arweeleke nivuku na Muluku, navahiye ntjina n'APWIYA oweryexa, okomale vehitjeni watjulu v'akerubi.3Yahukumiha nivuku na Muluku, mumpani mwa Abinadabi, yari vanttumuxani khwintjathiki vakaroni esya: Uza ni Ahiyo, asan'awe Abinadabi, yanettiha ekaro eyo. 4Uza anetta vakhuviru nnivuku na Muluku, Ahiyo anuhola. 5Davidi n'atthu otene a Israyeli yanatthapela APWIYA ni nrima aya wotene yipaka ni ekoma tj malapa; ni malope, ni viyela, ni pankwe, tjuntju, tthakare.6Waphiyalyaya vapuwani va Nakoni, Uza ahokolela mono nivuku na Muluku, khuvarela; okhala wira imompe tjahukwakwattula. 7Ni APWIYA yahunviruwela Uza ventji, khumwinva mwaha wohittittimiha ono, Uza ahukhwela vavo vakhuviru va nivuku na Muluku.8Davidi ahuripiya nrima ventji okhala wira APWIYA yahun'hukhumu Uza n'uviruwa waya: ni nipuro nno nahihaniya ohukhummwa wa Uza, mpakha olelo. 9Ni Davidi ahuwova APWIYA nihuku nenno, khwira: Nivuku n'APWIYA nikeleke tjayi mumpani mwaka?10Tivo, khatthunale, Davidi orwaaniya nivuku n'APWIYA mumpani mwawe mwinttettheni mwa Davidi; nto Davidi ahiruma wintjathiya mumpani m'oBadi-Edomi ari ntthu oGathi. 11Nivuku n'APWIYA nahukala mumpani m'oBedi-Edomi mpakha miyeri mraru: ni APWIYA yahunreriha oBedi-Edomi owo n'itthoko awe yotene.12Mwene Davidi ahuhimeriya, wira: APWIYA anreriha oBadi-edomi ni etthoko awe, ni tjitthu tjotene tjirinawe, mwaha wa nivuku na Muluku. Nave ahurwaa, khutatiha nivuku nno na Muluku athamihaka vapuwani vawe oBedi-Edomi nttetthe wa Davidi n'uttittimiha wulupale. 13Ni yettaka tjitjale ekuxalene nivuku na Muluku yahemela imara thanu na pinli, wira Davidi ahite khuta emara emompe yolopwana ni mwanyompe oneneva ahelaka mukuttho.14Ni Davidi anitupha ni ekuru tjawe tjotene oholo w'APWIYA; awaralene efodi yorika. 15Tjitjammo Davidi n'atthu otene a Israyeli yahuthata nivuku n'APWIYA yopaka ilulu ni makuphi ni malope.16Okathi nivuku nowatana nakelaya nttetthe wa Davidi, Mikali mwana nthiyana a Sawuli ahuthurumela vatjanelani khunweha mwene Davidi inaka ni ekuru tjawe tjotene oholo w'APWIYA: ni khunthanya mmurimani mwawe. 17Vano, nivuku n'APWIYA, nahukelihiya enupa ya mwene, khwintjathiya nipuro nolokiheriya variyari v'ehema yatekelalyawe Davidi: numala ahahelela APWIYA mikuttho tjopahiya ni mikuttho tj'opatthani.18Vamalihalyawe ohela mikuttho iyo, Davidi ahareriha atthu awe otene wa ntjina n'APWIYA oweryaxa. 19Ni ahakawela atthu otene a Israyeli, alopwana n'athiyana, ephawu emotja ninama yowoxiya, ni mihokhorokho tja mmatta. Atthu otene yahulya, numala khurwaa owannyeya.20Okathi Davidi wahokolelawe vapuwani vawe wira arerihe enupa awe: Mikali mwana a Sawuli ahikhuma khurwaa okumana ni Davidi, khun'himerya wira: Mwene a Israyeli ovuwihiya olelo, arulaka ekuwo tjawe oholo w'arumeyi awe athiyana, ni epottha tjawe tjothiyana, ntoko ari ntthu ohinoneliya vatthu!21Nave Davidi ahumwakhula Mikali wira: Miyo kinale oholo w'APWIYA, yawo akithanlale nipuro n'atithinyu ni amutj'inyu otene, wira ekikhalihe mwene a Israyeli, niri nloko naya APWIYA, oholo w'APWIYA tintthunaka winyeviha. 22Kinutepa winyeviha oholo w'APWIYA, ni vamethoni vaka; masi vamethoni v'arumeyi anahimy'inyu, miyo kinuttittimihiya. 23Ni Mikali mwana a Sawuli khanayare mpakha okhwa wawe.

Chapter 7

1Okathi, mwene Davidi waryawe vapuwani vawe, avahiyene nrrettele n'APWIYA yamwakihale w'awanani awe otene, 2Ahun'himwrya profeta Natani wira: Vano mone, miyo kinkhala enupa yorera etekiye ni miri tjorika, ni nivuku nowatana na Muluku nipwehiye muhemani.3Ni Natani ahumwakhula mwene wira: Nrweeke, mwireke ntoko tjintthun'inyu, okhala wira APWIYA ari ni nyuwo. 4Ni ohiyu yole, APWIYA yahunlavuliha profeta Natani, yiraka: 5Nrwee mwn'himerye nrumeyi aka Davidi wira: Enihimyaya APWIYA tila: Khahiyo nyuwo mwinraa okitekela enupa wira kikhalekemo?6Okhuma nihuku nakumihalyaka n atthu a Israyeli wEjitu mpakha olelo va, nkinakhale mumpani kimakale vathi v'ehema omaxaxani. 7Kahetta mahuku otene wamotja n'atthu otene a Israyeli, kahakhaliha makhulupale entji wira ewettiherye atthu aka aana a Israyeli, nkinan'himerye mmotja a yawo wira: Exeni ehikitekelalinyu enupa yorera?8Vano-nto, nrwee, mwan'himerye nrumeyi aka Davidi wira: APWIYA owerya tjotene tanihimya wira: Ti miyo kokumihaleni mmatatani mwalyihanyu-mo ipwittipwitthi n'ipuri, wira kokhaliheni mwene a nloko naka, na Israyeli; 9Miyo kari ni nyuwo mapuro otene yettalinyu, ni kihapwetexa vamethoni vinyu awananinyu otene, ni kihinnuwiha ntjina ninyu, kilikanyihaka n'uvuwa wa makhulupale a vathi.10Ohiya vo, Miyo kinamwathanlela atthu aka anaIsrayeli; elapo yokhalamo, wira ekhaleke elapo yeyo, ni khanvelavelihiya-tho n'awanani aya, atthu otakhala khan'hokolela-tho wahaxa, ntoko tjiralyaya khalayi, 11Okhuma okathi wakhalihalyaka makhulupale wira ewettiherye atthu a nloko naka Israyeli; ni miyo kinamwavaha atthu aka okumi worera kiwopolaka w'awanani aya otene. Nave-tho APWIYA annulaleryani wira anrwaa wuvahani etthoko.12Vanrwaaya omalela mahuku'inyu, vanrw'inyu ovira nrwaaka okumana n'axitithinyu, miyo kinrwaa onkhaliha mwene mwaninyu, yowo onrwiinyu oyareliwa, miyo kinulipiha omwene awe. 13Ti yowo onrwaa okitekela enupa, ni miyo kinulipiha omwene awe wa mahuku otene. 14Miyo kinukhala tithi awe, ni owo onukhala mwanaka. Ni owo attheka vale, miyo kinamwiputtha ntoko tithi, oninttarux'awe mwanawe;15Tivo ororomeleya waka khunrwaa onnyanyala, ntoko tjinkhottalyaka Sawuli, amomolalyaka wira aratteliye ni nyuwo. 16Etthoko ni omwen'inyu khunrwaa-tho omala vamethoni vaka; ni ehitje'inyu enulipa mahuku otene ohimala-tho. 17Vano Natani ahulavula ni Davidi, khun'himerya mulumo ala otene, ntoko tjanrumalyaya APWIYA.18Ni mwene Davidi ahurwaa oholo w'APWIYA, khwira: Apwiya MULUKU, miyo ki pani, ni etthoko aka ephiyaleni, wira nyuwo nkinnuwiha tjitja? 19Vano-nto nyuwo Apwiya Muluku, n'hona wira tjitthu n'ya tjari vakhani, ntthunale wunnuwiha etthoko aka miyo murumey'inyu. Mpakha oholo nkihimeryaka ehinatthi okhumelela, Apwiya MULUKU? 20Ni miyo exeni-tho entthunaka wohimeryani? Vano, Nyuwo, Apwiya MULUKU, mokitjuwela miyo murumey'inyu.21Nyuwo nlakelale wira tjitthu n'ya tjulupale votthuna winyu, wira nkilakiherye miyo nrumey'inyu. 22APWIYA Muluku, vekhweli nyuwo mwalupalexa: khavo onikananinyu, khavo-tho muluku mukina nwihikhalale nyuwo, ti tjitjo tjinwalihu ni maru'ihu okhuma khalayi. 23Khino nokhala nloko nikina vathiva, ninlikana ni nloko na Israyeli, niri nloko ninyu? Atthu xeni Muluku awakihalyawe opotthani wira akhalihe atthu awe avahaka ntjina nloko naya, awirelaka tjitthu tjotikinisa, awomolaka awanani aya, nokhala noko nikina ninlikana ni nloko ninyu, nyuwo Muluku, atthu a wEgitu n'amuluku aya?24Okhala wira nyuwo n'hathanla atthu'inyu a Israyeli wira mwakhalihe atthu'inyu wa mahuku otene: ni nyuwo, APWIYA, mokhala Muluku aya. 25Vano, APWIYA Muluku, mmaliherye watana wakilaphelalinyu miyo murumeyinyu ni etthoko aka, mmwirihe mahuku otene, ntoko tjihimalinyu. 26Ntjina ninyu ninnuwihiye wa mahuku otene, atthu ehimyeke wira: APWIYA owerya tjotene ti Muluku a Israyeli; ni etthoko ya Davidi murumey'inyu elipihiyeke oholo winyu vohimala-tho.27Tthiri nyuwo APWIYA oweryaxa, Muluku a Israyeli, nkihimerye etthu ela miyo murumey'inyu, nyuwo mmantjinyu , nkihimeryaka wira: Miyo kinamutekelani enupa. Tivo miyo murumey'inyu kolipiha nrimaka kulapelakani tjitjo. 28Vano-tho, nyuwo APWIYA Muluku, ntyuwo ti Muluku, mulumo'inyu t'ekhweli, nyuwo mokileherya tjorera tjulupale miyo murumeyinyu. Vano, nrerele nrima etthoko ya murumeyinyu ola, wira okati t'ukathi yetteke vamethoni vinyu: 29Vano tthiri ti nyuwo, APWIYA Muluku, nlavulale, mwareriha etthoko ya murumeyinyu etthoko yeyo enutepa oreriya mahuku otene.

Chapter 8

1Numala wiraneya tjitthu n'ya, Davidi ahatuphela-tho aFilisti, ahaxintta: khwamaliha owerya waya nlaponi mwemmo.2ahaxintta-tho atthu oMowabi, aharuma orupathi vathi, khaphima ni mukhoyi; miphimo tjene tja mikhoyi minli yahana winviya, mphimo mmotja ehinviyeke; tjitjammo atthu awo oMowabi yahuweriya khukhanyererihiya onliva mposito Davidi.3Davidi ahunxintta-tho Hadadezeri mwana a Rehobi mwene oSaba, owo ahuvenyerya ekhotto aphavelaka wuntjererya omwene awe mpakha muro Eufrate. 4Davidi ahavara anakhavalo awe ekonto emotja ni miloko miloko mithanu na minli, ahavara-tho anakhotto awe ikonto miloko minli; ahuthanla ikhavalo tjaphiyerya wettiha ikaro miloko muloko, tjikina ahupipitta metto.5Atthu a wArami yahuvenya oDamasiko arwaaka onkhaliherya Hadadezeri mwene oZaba; ni Davidi ahatuphela khuwinva anakhotto ikonto miloko minli ni pinli. 6Numala ahakhaliha nlaponi mwa w'Awarami makhulupale anakhotto wira yettiherye elapo, atthu awo a w'Arami yahuweriya khukhanyererihiya onliva mposito Davidi. APWIYA yahunxinttiha Davidi mapuro otene awanawe ekhotto.7Davidi ahikuxa makula a wero yaisakihanaya anakhotto a Hadadezeri, khurwaana oYerusalemu. 8Ahikusa-tho tjitthu tjintji, tja yuma tjaphwanyalyawe mmittettheni tja Hadadezeri, oBeta n'oBerotayi.9Nave Toyi mwene oHamathi, watjuwelalyawe, wira Davidi ahaxintta anakhotto a Hadadezeri, 10Ahunruma Yorami ari mwananwe orwaa wa Davidi, wira ankhomatje anxukhurelaka, antuphelalyawe ni anweryalaya Hadadezeri: ari-tho nwanani a Toyi owo. Yorami ahurwaanela Davidi tjitthu tja prata, tja wero, ni tja yuma;11Davidi ahakhelela tjitthu n'ye tjotene khwarerihela APWIYA, ntoko tjarerihelalyawe eprata ni ewero yakusalyawe okhottoni awakhaka atthu a maloko yaxinttalyawe: 12Atthu a wArami, ni oMowabi, n'Amoni, n'aFilisti, n'Maleki, wamotja n'itthu tjakusalyawe tja Hada13Ni Davidi ahutepa wunnuwihiya okathi, wahokolowawe okhottoni khwawerya anakhotto a'siriya, ikonto miloko mithanu na ttharu okhatoni wa makha. 14Okathi owo ahakhaliha makhulupale anakhotto nlaponi motene mwa w'Edomi, wira yettiherye elapo; ni atthu otene a w'Edomi yaninrumela Davidi. Ni APWIYA yahunxinttiha Davidi mapuro otene yawanawe ekhotto.15Ni Davidi ahettiherya elapo yotene ya w'Israyeli; ni aphukelaka atthu milattu tjaya orattene. 16Ni Yowabi mwana a Zerwiya ari mulupale anakhotto; Yehoxafathi mwana a Ahiludi, ari nlipa otjuka ilivuru; 17Ni Zadoki mwana Ahitubi, ni Ahimeleki mwana Abiyatari, yari alipa a nkuttho; ni Seraya ari nlipa olepa; 18Ni Benayahu mwana a Yehoyada, anuwettiherya akereti ni apeleti; yari alipa omwakiha mwene vano aana a Davidi yari alipa a nkuttho.

Chapter 9

1Davidi ahukoha wira: Okala ntthu a etthoko ya Sawulu ohalale, ni ti pani ontthunaka omwirela tjorera mwaha wa Yonathani? 2Vapuwani va Sawuli, vahukhala nrumeyi, mmotja ihaniya Ziba, Davidi ahumwihaniha, khunkoha wira: Ti nyuwo Ziba? Ni owo ahumwakhula wira: Ayo ti yomi nrumey'inyu.3Ni mwene ahunkoha wira: Khahalale ntthu etthoko ya Sawuli, ni kimeirele pani tjorera mwaha wa Muluku? Ni Ziba ahumwakhula mwene wira: Nanlelo ohalale mwana mmotja a Yonathani, orakala metto. 4Nave-tho mwene ahunkoha wira: Owo onikhala vayi? Ni Ziba ahumwakhula mwene wira: Onikhala oLo-debari, owannyawe Makiri, mwana Ammiyeli.5Mwene Davidi ahuruma wira arweeliye, ahikuxiya vapuwani va Makiri mwana Ammiyeli oLo-debari. 6Waphiyalyawe oholo wa Davidi, Mefiboxethi mwana a Yonathani mwana aSawuli, ahukokhora uramaka mpakha vathi, anttittimiheryaka. Ni Davidi khwira: Mefiboxethi nyu. Ni owo ahakhula: Miyo va nrumey'inyu.7Davidi ahun'himerya wira: N'hove etthu, okhala wira miyo vekhweli kintthuna wupankelani tjorera mwaha wa Yonathani atithinyu, ni kinamuhokoloxeryani imatta tjotene tja Sawuli atithinyu; ni nyuwo nnulyaka

nkatthe wamotja ni miyo wametja vaka. 8Ni owo ahurama-tho, khwira: Ki pani miyo nrumeyinyu, wira nkipankele tjorera kinari ntoko mwalapwa okhweene?9Nave-tho mwene ahumwihaniha Ziba, nrumeyi a Sawuli, ni khun'himerya: Mihakhu tjotene tjari tja Sawuli ni tja etthoko awe, miyo kinninvaha mwanawe ola pwiy'inyu. 10Vano nyuwo nlimeke mmatta mwawe, nyuwo n'asan'inyu, ni arumey'inyu, ni mwahepha vale mihokhorokho tjene, wira tjarumeleke asana a etthoko ya pwiy'inyu; nto Mefiboxethi, mwana a pwiy'inyu onulyaka mahuku otene wa metja vaka. Ni Ziba arina asana muloko ni athanu ni arumeyi awe milo minli.11Ni Ziba ahumwakhula mwene wira: Pwiya nrumeyinyu ola, onamwinwelela mulumo'inyu otene. Mefiboxethi, ahun'himerya mwene, kinullya wametja vinyu ntoko mwana a mwene. 12Mefiboxethi owo ahukhalalana mwanawe mwankhani, ihaniya ntjina nawe Mika. Ni atthu otene a etthoko ya Ziba yari arumeyi a Mefiboxethi. 13Ni Mefibozethi owo akhala oYerusalemu, okhala wira alya mahuku otene wametja va mwene; ni ari orakala metto tjominli.

Chapter 10

1Vaholo waya, ahukhwa mwene Amoni: Ni khurantteliya ni mwanawe ihaniya Hanuni. 2Ni Davidi khwira: Miyo kintthuna ompankela tjorera Hanuni mwana a Nahaxi, ntoko tjkirelalyaya atithi awe. Ni Davidi aharuma arumeyi awe orwaa ommaliha w'okhweliya n'atithi awe. Nto arumeyi awo waphiyalyaya elapo y'atthu Amoni, 3Makhulupale a elapo yeyo yahun'himerya Hanuni pwiy'aya: Davidi voveleliheryaweni arumeyi awe mupuwela wira ontthuna woomaliha vakhweliyanyu wala wattittimiha atithinyu? Davdi kharumale arumeyi awe wira ehottele elapo etjuwele orattene numala awe ontuphela?4Nave Hanuni ahavara arumeyi awe Davidi, ni ahumettha ereru aya ephantti emotja, ahukhera tjowara tjaya eriyari mpakha muyununi, numala ahahokoloxerya ottuli. 5Davidi watjuwelalyawe etthu ela, aharuma atthu orwaa watthamakela, okhala wira arumeyi awe awo yahuliya muru; ni mwene khuruma wahimerya: Mwakhale oYeriko mpakha omelela ireru tjinyu, numala n'hokoloweke.6Atthu Amoni watjuwelalyaya wira Davidi anaviruwela ventji, yahalattula anakhotto oliviya khuwaa atthu Arami, ikonto miloko minli, ekhumaka oBethi-Rehobi, ni oZoba: ni mwene oMaka ahaveleliha anakhotto ekonto emotja, atthu oTobo yahaveleliha atthu ikonto muloko ni pinli. 7Davidi watjuwelalyawe etthu ela, ahunruma Yowabi n'anakhotto awe othanliya orwaa wavirikanya. 8Atthu Amoni yahukhuma mwinttettheni, khwilikanyiherya ekhotto oholo wa muttetthe aya: nto Arami oSoba, ni oRehobi, ni oTobi, ni oMaaka, yahuthatana mmathalani.9Yowabi ahona wira ahana owana oholo ni ottuli wawe, ahatanla anakhotto awe ororomeleyexaa w'Israyeli khwathata yavirikanyeke atthu Arami. 10Ahunruma Abixayi munnawe wahola anakhotto akina, avikanyihaka atthu Amini.11Ni ahun'himerya wira: Atthu Arami yatthunaka okiwerya, nyuwo nwe nkikhaliherye; ni atthu Amoni yuweryakani nyuwo, miyo kinawa wukhaliheryani. 12Mwilipihe, niwaneke n'uwali niwopole atthu'ihu, ni mittetthe tja Muluku'ihu: Ni APWIYA enipankele tjintthunaya.13Yowabi, n'anakhotto awe, yahatuphela atthu Arami; nto awo khutthyawa oholo wawe. 14Atthu Amoni, vawonalyaya atthu Arami etthyawaka, yawo-tho yahutthyawa oholo w'Abixayi, khukela-tho mwinttettheni. Ni Yowabi n'atthu Amoniahuhiya ekhotto khuhokolela oYerusalemu.15Nto atthu Arami yonaka wira yahuweriya n'atthu a Israyeli, yahathukumanya anakhotto. 16Hadadezeri, aharuma anamutthaka orwaa wathukumanyiha atthu Arami yakhala ekhopela ya muro Eufrate, atthu awo yahuthukumana oHelami, aholiyaka ni Xobaki nkhulupale anakhotto a Hadadezeri.17Davidi watjuwelalyawe etthu ela, ahathukumanya atthu otene a Israyeli, alapuwaka muro Yordani khuphiya oHelami: atthu Arami yahuthatana oholo wa Davidi, ni khuntuphela Davidi owo. 18Nto yahuwotjela atthu a Israyeli: ni Davidi n'atthu awe ahinva ikhavalo tj'Arami, miloko miloko mithanu na minli tjapurula ikaro, ni anakhavalo ikonto miloko mitjese: yahumwinva-tho Xobaki nkhulupale anakhotto owo khukhwela vavo. 19Mamwene otene yanrumela Hadadezeri, vonalyaya wira yahuweriya, natthu a Israyeli, yahuvarana miyono ni eyano khupanka murettele n'atthu a Israyeli, enarumela yawo; ni okhuma vavale yahuwova atthu Arami yahotjela wakhaliherya-tho atthu Amoni.

Chapter 11

1Mahiyu aya, okathi mamwene wamamlelalyaya orwaa okhattoni, Davidi ahunruma Yowabi, n'anakhotto awe otene, ni makhulupale awe otene a Israyeli; orwaa owana ekhotto awo yahuhonona elapo y'Amoni, khurukurerya nttetthe w'oRaba: nto Davidi ahuhala oYerusalemu.2Nihuku nimotjka makaripi Davidi ahuvenya vamumulawe, khurwaa wettakatja vataratoni va enupa awe, anari vavale ahunweha nthiyana mmotja arapa, ari orera tjana. 3Davidi ahavya wira antjuwele ari nthiyana xeni, ni khuhimeriya wira ari Bathi-Xeba mwana a Eliyami, mwarawe Uriya muHiti.4Davidi aharuma atthu, onrweela: ni owo khuwa, owo khurupana numala khuhokolela owani. Nihuku nenno, nthiyana owo wahummalela mwikho wa mahuku awe. 5Ni nthiyana owo ahirupala, ni khuruma orwaa ohimeriya Davidi, wira: Miyo korupala.6Nave Davidi ahunruma namitthaka orwaa on'himerya Yowabi wira: Nkivelelihe Uriya muHiti. Ni Yowabi ahunveleliha Davidi. 7Waphiyalyawe Uriya, Davidi ahunkoha ihali tja Yowabi, ni tjatthu, ni tja ekhotto. 8Numala Davidi ahun'himerua Uriya wira: Nrweeke owannytinyu mwakhalw n'amwarinyu, ni mwarapihe inawu tjinyu. Ni Uriya ahikhuma mmapni nmwa mwene, ottuli wawe ahuwaneliya etthuvo yorera.9Nto Uriya kharwaale owani arupathale vankhora va enupa ya mwene, ni arumeyi otene a pwiy'awe. 10Ni atthu yahun'himerya Davidi, wira: Uriya kharwaale owannyawe. Ni Davi9di ahun'himerya Uriya wira: Khan'hokolowale nkwaha worakama? 11Vano, exeni, n'hirwaaka owannyinyu? Uriya ahumwakhula Davidi wira: Nivuku nowatana, n'atthu a Israyeli ni atthu a Yuda, ari omaxaxani; ni pwiy'aka Yowabi, ni arimeyi otene a pwiy'aka ari okhottoni, ni miyo kinwerya tjayi orwaa owani n'ulya ni owurya, ni orupa ni anwaraka? Mwaha wa ekum'inyu nkintthuna opanka etthu tjitja12Ni Davidi ahun'himerya Uriya wira: Nhaleke vava olelo-tho, ni omalo nvenyeke. Ni Uriya ahuhala oYerusalemu nihuku nenno nnihuku nottharelana. 13Ni Davidi ahunlattulela, olya n'uwurya wamotjaru, mpakha on'hapaliha. Ni owo ahikhuma ohiyu yole khurwaa orupa nipuro nawe wamotja ni arumeyi a pwiy'awe; nto kharwaale owannyawe.14Oxa melo aya, Davidi ahunlepela epaphelo Yowabi, khunvaha Uriya wira anvahererye Yowabi owo. 15Mpapheloni mwalepiye-mo, wira: Mwin'holihe Uriya ola okhottoni nipuro ninvihexaya,ninumala mwin'hiyeke vekha, wira inviye.16Tjitjammo Yowabi arukureryale nttetth, ahumwemexa Uriya nipuro natjuwel'awe yarivi awanani otupexa. 17Atthu a mwinttettheni yahikhuma votutuxa, khwatuphela atthu a Yowabi, anakhotto akina ni arumeyi akina a Davdi yahinviya; ni Uriya muHiti ahukhwela wonwo18Yowabi ahunruma namutthaka, orwaa wa Davidi on'himera tjotene tjakhumelelale okhottoni. 19Ni an'himeryaka namutthaka owo wira: Mwamaliha omwlakelela mwene tjotene tjikhumelelale tja ekhotto, 20Mwne owo oviruwelani, ohimeryakani wira: Mwattamelelani nttetthe nwanaka ekhotto? Khamwitjuwelale wira awananinyu yari vakakoni yanivonya matthere?21Khannupuwela okathi inviyawe Abimeleki mwana a Gedeyoni? Khahiyo nthiyana ari vakakoni ammorihelale nxilo, khukhwela vavo oTebesi? Exeni mwattamel'inyu vakakoni? Nave-tho nyuwo mwakhule wira: Nave-tho nrumey'inyu Uriya muHiti ohokhwa.22Namutthaka ole ahuvenya khurwaa on'himerya Davidi tjitthu tjotene tjarumiyawe ni Yowabi. 23An'himeryaka Davidi iraka: Awananihu yari otupexa onivikana hiyo, awo yahintuphela votutuxa khumaka mmittettheni mpakha omathalani, nto hiyo nahuwomola mpakha v'ankhora va nttetthe;24Okathi yowo alipa a matthere yari okakoni yahinilupanyerya ni matthere aya, arumeyi akina a mwene yahinviya; ni nrumey'inyu Uriya muHiti ahukhwela vavale. 25Davidi ahun'himerya namutthaka ole wira: Mwanlipihe nrima Yowabi: wan'himerye wira ahotjeye, mwaha wa tjitthu tjikhumelelale tthiri ekatana khinunthanla ntthu: atepeke-tho otuphela nttetthe, mpakha ohonona. Miyo kinnunlipiha.26Mwarawe Uriya ahitjuweliya wira in'yawe Uriya ahukhwa, owo ahimunlela in'yawe. 27Wamalalyawe omunlela, Davidi ahiruma orweeliya owannyawe: Owo ahukhala mwarawe Davidi, ni khun'yarela mwana. APWIYA yahuviruwa ventji, ni etthu yapankalyawe Davidi.

Chapter 12

1APWIYA yahunveleliherya Davidiprofeta Natani, Natani owo ahurwaa okumana ni Davidi, khun'himerya wira: Mwinttettheni mmotja yahukhala alopwana eeli, mmotja thatjiri, nkinaku matsikhini. 2Thatjiri ole ahukhalana ipwittipwitthi tjintji n'imompe tjintji: 3Nto matsikhini ole arina epwittipwitthi emotja yothiyana, owo anunthuma khiyan'huwa, ahunkhapelela mwapwittipwitthi ole khun'huwa wamotja nasanawe, anunlyiha eyolya awe, aninwureriha ekahi awe, ni anirupathi mumpani mwawe, anintjuka mumpani mwawe ntoko ari mwanawe.4Nihuku nimotja nletto ahuphiya vapuwani vawe thatjiri; thatjiri owo khatthunale winva epwittipwitthi awe wala emope awe, wira amvahe yolya nletto ole awale vapuwani vale, nto arumihale ovariya epwittipwitthi ya matsikhini ole, ni khumwinvela nletto ole. 5Nave Davidi ahunviruwela ventji nlopwana ole, ni khun'himerya Natani wira:Ntoko ekhweli wira APWIYA akhala, nlopwana ole opankale tjitjammo onipwanela winviya. 6Ni owo onun'hokoloxerya matsikhini ipwittipwitthi tjese, okhala wira otepa ottheka, ni khuhimmorela ekhiriri.7Nave Natani ahun'himerya Davidi wira: Nlopwana owo ti yenyu. Tjitjammo enihimyaya APWIYA, Muluku a Israyeli tin'ya: Miyo kiwottihaleni makhura wira nkhale mwene a Israyeli, ni kiwopolaleni mmatatani mwa Sawuli; 8Miyo kihuvahani etthoko ya pwiy'inyu, ni kihapweha axarawe pwiy'inyu mmatatani mwinyu: ohiya vo kihuvahani omwene wa Israyeli ni wa Yuda; ni wakhala wira tjitthu n'ya tjotene tjihuyevelani, miyo kinuwatjereryani tjorera tjikinaku.9Vano, mwaha wa xeni, nthanyalinyu mulumo APWIYA, mpankaka tjitthu tjonanara vamethoni vaya? Nyuwo momwinviha Uriya muHiti ni ekatan'inyu, monkusa mwarawe khunkhaliha mwarinyu, ni momwinva nnivaka ni atthu Amoni. 10Tivo nivaka khanimmala opwexa vapuwani vinyu; okhala wira mokithanya miyo, ni monkusa mwarawe Uriya muHiti khukhala mwarinyu.11Tiva vanihimyaya APWIYA wira: mw'amutjinyu kinunkumiherya mmotja ontthuna wuhaxani, kinamwakusa axarinyu vamethoni vinyu kimvahe ntthu a etthoko'inyu, owo anarupa n'axarinyu wotjuwela atthu otene. 12Okhala wira nyuwo mpankale ni mwitiho; nto miyo kinwa owirihani oholo w'atthu otene a Israyeli, othana eiyari. 13Nave Davidi ahun'himerya Natani wira: Kihatthekela APWIYA. Ni Natani ahumwakhula Davidi wira: Tjitjammo-tho APWIYA ahulevelelani yatthekelalinnyu: Khamwinkhwa-tho.14Nto mwana oyareliyennyu onakhwa, okhala wira n'haveiha APWIYA ventji. Ahimyakaru tjitjammo Natani ahuhokolela owannyawe. 15Ni APWIYA yahunwereiha mwana a mwara a Uriya an'yarelalyawe Davidi, khukhala owereiya ventji.16Nave Davidi ahuxottela mwanamwane owo wa Muluku; ni Davidi ahukhotta olya etthu, ahukhuma, ni ahuviriha ohiyu wotene arupathalene vathi. 17Ni makhulupale otene yahurwaa onthipelela wira avenye vathi, nto owo khatthunale, nnakhala khalyale yolya wamotja n'awo. 18Ni nihuku na nethanu na pinli mwana ole ahukhwa; nto arumeyi awe Davidi khuvo alipihale nrima awe wira an'himerye mwene wira mwana ohokhwa, awo yahuhimeryana yaworu wira: Okathi mwanamwane a irawe anari nkumi, nahunthipelela mwene, owo khuhininwa mulumo'ihu: Vano numala mwana okhwa ninwerya tjayi on'himerya wira mwana ohokhwa?19Nto Davidi ahona wira arumeyi awe yanilavula vathi-vathi, khutjuwela wira mwana ohokhwa; tivo Davidi ahakoha arumeyi awe wira: Mwana ohokhwa? Ni awo yahumwakhula wira: Ayo ohokhwa. 20Nave Davidi ahuvenya vathi, ahurapa ahiireriha, ahuwara ekuwo tjorera, ni ahukela mumpani mw'APWIYA, khukokhorela mwemmo. Numala khuhokolela owannyawe, ni khuruma owaneliya yolya, ni khuwaneliya, khulyaka.21Ni arumeyi awe yahunkoha wira: Mwimpankelani tjitjammo? Mwana, anari nkumi, nyuwo mwanitthuka ni mwanunla; Vano vakhwalyawe nyuwo movenya khulyaka yolya. 22Ni owo ahuwakhula wira: Mwana anari nkumi, miyo kahitthuka ni kahunla, kiraka wira: Muluku atthuna okonela othunku, wira mwana ahikhwe? 23Nto vano ohokhwa, kintthukelani-tho? Kinuwerya miyo on'humusa? Kihalale ti miya orwaa oryawe, nto owo khan'hokolela-tho wa miyo.24Davidi ahummaliha Bathi-Xeba mwarawe, akhalaka ni yena, ahirupa-tho ni yena; ni khun'yara mwanawe mwanlopwana, ni khumvaha ntjina na Salomoni, APWIYA yahumfenta mwana owo: 25Khunruma porofeta Natani orwaa on'himerya Davidi, porofeta owo ahumvaha mwana owo ntjina na Yedidiya, mwaha w'PAIYA.26Mahuku awo Yowabi ahutuphela oRaba nttetthe w'atthu Amoni, ni khukusa nttetthe owo. 27Nave Yowabi aharuma anamutthaka orwaa on'himerya Davidi, wira: miyo kotuphela oRaba, ni kokusa nttetthe wa matji. 28Vano, mwathukumanye anakhotto ahalale wonwo, nwe okusa nttetthe wolipihiya, okhala wira miyo kakusa nttetthe owo, n'hitthaneleke ntjina naka.29Davidi ahathukumanya anakhotto otene ahuvenya arwaaka oRaba, ahutuphela, khukusa. 30Ni ahikumiha mmuruni mwawe ekhara yomwene, yarina ethonyerya ya wero, ni yarina maluku owarya; ekhara eyo yahuheliya mmuru mwa Davidi. Davi owo ahikusatho mihakhu tja mittetthe tjaharere watta.Atthu a mwinttettheni yahikuxiya, khukhanyererihya othala nukhera miri, akina yahukhanyererihiya othipa ikinaku ni iyuma, ni wahana amatjatto a yuma; ni wupa itixolo: ni tjitjammo ahuwiriha atthu a mittetthe tjotene tj'Amoni. Numala Davidi ahuhokolela oYerusalemu

Chapter 13

1Numala tjitthu n'ya, Abasalomi mwana a Davidi ahukhalana nrokorawe orera tjana in'haniya Tamari, Aminoni mwana a Davidi ahuwereiya nrima mwaha a yowo. 2Ni Aminoni ahuwereiya nrima ventji mpakha ahunawerya onvilela, nrokorawe owo Tamari: okhala wira Tamari owo ari numwri, Aminoni khona yomwiriha.3Ni Aminoni ahukhalana mpatthani awe ihaniya ntjina nawe Yonadabi, mwana a Ximeya, munnawe Davidi: ni Yonadabi owo ari ntthu a miruku. 4Owo ahun'himerya Aminoni wira: Mwana a mwene, exeni mummakel'inyu

wotta khula nihuku? Mwihinkihimereryani? Aminoni ahumwakhula wira: Miyo kunitthuna nunfenta Tamari nrokorawe munnaka Abasalomi.5Ni Yonadabi ahun'himerya wira: Nrwee mwarupathi volilini vinyu, mothereryeke owereiya; ni atithinyu yawa owotolani, mwahimerye wira: Kinnulapelani wira mwin'hiye nrokoraka Tamari , wira akiwaneleke yolya, ni apeye mwanene vamethoni vaka, miyo kimonaka, kilyeke mmatatani mwawe. 6Vano, Aminoni, ahirupathi, iraka kinuweren'ya, ni mwene ahuwa: omotola: ni Aminoni ahun'himerya mwene wira: Miyo kinnulapelani wira awe nrokoraka Tamari, ni akipankele va mikatthe minli, wira miyo kilye mmatatani mwawe.7Davidi ahuruma ohimeriya Tamari owannyawe wira: Nrwee owannyawe nrokorinyu Aminoni, ni mwamwapele yolya. 8Ni Tamari ahurwaa owannyawe nrokorawe Aminoni, yowo arupathale; ni ahikusa ephepa, ehetheya vamethoni vawe, khwapeya mikatthe minli. 9Numala ahapula ekarikho, khurwaana opaphula oholo wawe: nto owo khatthunale olya. Ni Aminoni khwira: Nwomole atthu otene ari mu ekhumele vate. Ni atthu otene yahikhumela ota.10Nave Aminoni ahun'himerya Tamari wira: Nkiwanele yolya mumpani mwaka mu, wira miyo kilye mmatatani mwinyu. Ni Tamari ahikusa yolya yapeyalyawe, khunrwaanela nrokorawe mumpani mwawe. 11Okathi wamvahawe yolya ele wira alye, owo ahhunvara ntata Tamari, an'himeryaka wira: Nwe, nrokoraka nrupathiki ni miyo. 12Tamari ahumwakhula wira: hoye, nrokoraka, n'hikirupane; ojhala wira khinpankiya etthu tjitjammo eriyari y'atthu a Israyeli. N'hipanke-tho etthu tjitjammo yowuliha muru13Miyo kinrwaa okhala vayi n'ehay'aka? Ni nyuwo nnuthanyiya ntoko ntthu otakhala n'atthu a Israyeli. Vano, kinnulapelani, nannano vava, wira mwin'himerye mwene, owo khannrwaa wukhottihani okithela. 14Nto Aminoni khatthunale omwinwa; nto ahunkhanyereriha n'uwali, ni khunrupana.15Nannanoru Aminoni ahupacera omphwela ni nrimawe woteni nrokorawe owo, ophwela iwo wahuvikana onfenta wawe warinawe wupacerani. Ni Aminoni ahun'himerya wira: Nvenye va nrweeke. 16Ni Tamari ahumwakhula wira: Nrokoraka hoye; etthu enkirih'innyu va ti yotakhala ovikana ele ekirihalinyu . Nto owo khatthunale onwiriyana: 17Vahinatthi, ahumwihaniha nrumeyi awe arinawe, khun'himerya wira: Nkomolele nthiyana ola mmomolelaka ota, ni ntthuke nkhora ottuli wawe.18Ni Tamari ahuwara ekuwo tjorakama, ntoko tjalamalelalyaya owara asana axithiyana a mwene enari imwali. Vano, nrumeyi ole Aminoni, ahumomolela ota, khutthuka nkhora. 19Nave Tamari ahukusa etturwa, khwixitthela mmuru, ni ahukhera ekuwo tjawe tjorakama awaralyawe, ni ahupweherya miyono tjawe vamuru, khuvenya akhuwelaka.20Ni Abasalomi nrokorawe ahunkoha wira: Ekhweli wira nrokorinyu Aminoni ahurupanani? Nto vano nrokoraka, mmale: owo nrokorinyu; nrim'inyu ohikhaleke w'orjikula. Ni Tamari ahukhala owannyawe Abasalomi nrokorawe. 21Ni mwene Davidi watjuwelalyawe tjitthu n'ya tjotene, ahuviruwa ventji. 22Nto Abasalomi khalavulale ni Aminoni mwa tjitthu tjonanara nnakhala tjorera, nanlelo Abasaloni owo ahuphweliya ni Aminoni, okhala wira ahunkhanyereriha ni khunrupana nrokorawe Tamari.23Ni, vaviralyaya iyakha pinli, okathi Abasalomi wametthiy'aya ipwittipwitthi tjawe oBayali-Hasori, wattamelale nttetthe w'Efrayimi; Abasalomi ahalattulela yolya aana otene a mwene. 24Ni Abasalomi ahuwa okumana ni mwene, khun'himerya wira: Mahuku ala tjinimetthiya ipwittipwitthi tjaka: miyo kinnulapelani nwe nyuwo mwene ni arumey'inyu wa nrumey'inyu.25Mwene ahumwakhula Abasalomi wira: Mwan'aka, khaninrwaa oten'ihu, wira nihulemeliheni nyuwo. Nanlelo ahunthipeleliha wira arwee wamotja, nto mwene khatthunale orwaa, nto ahureriha. 26Nave Abasalomi khwira: Nyuwo mwahitthuneke orwaa ni hiyo, kinnulapelani mwin'hiye munnaka Aminoni orwaa wa hiyo. Ni mwene ahumwakhula wira: Munninyu onrweelani wa nyuwo?27Abasalomi ahunkhanyereriha, mwene ahun'hiya Aminoni orwaa onirani ni aana otene a mwene. 28Ni Abasalomi aharuma arumeyi awe, wira: Vano, nwiriyane orattene, okathi Aminoni onrwaawe ohapaliya evinyu, miyo kinamuhimeryani wira: Mmwinve Aminoni, nyuwo mmwinveke tthiri, n'hove etthu; ti miyo kinorumani. Nlipihe nrima, nkhale atthu a ekuru. 29Ni arumeyi awe Abasalomi yahumwinva Aminoni ntjoko Abasalomi tjarumalyawe. Aana otene a mwene, yahuvenya khuwela vaburuni vaya, khutthyawa.30Awo etthyawatjaka nanlelo, ehali eyo yahumphwanya Davidi wira: Abasalomi owinva aana otene a mwene, khuhihala nnakhalaq mmotja. 31Nave Davidi ahuvenya, ahukhera ekuwo tjawe, ni khwirihela vathi, ni arumeyi awe otene yari vavo, yahukhera tjowara tjaya.32Ni Yonatani mwana a Ximeya munnawe Davidi, ahun'himerya mwene wira: Nyuwo pwiy'aka mwene n'hupuwele wira asanennyu ahinvakatjiya otene, Aminoni pahi t'inviye: okhala wira Abasalomi ahulaphela omwinva okhuma nihuku nenne Aminoni anrupanalyewe Tamari nrokorawe. 33Tivo, nyuwo pwiy'aka mwene n'hupuwele wira: Asanennyu otene ahinvakatjiya: Aminoni pahi t'inviye.34Nannanoru Abasalomi ahutthyawa. Okathi yowo, nlipa olipelela ahaweha, atthu entji awaka ephiro y'oBahurimi ephantti ya mwako. 35Ni Yonatani ahun'himerya mwene wira: Awo asanennyu anwa: tjotene tjiraneyale ntoko tjohimeralyakani. 36Ni owo numala olavula, aana a mwene yahuphiyatja nannanoru, khupacera wunla n'ukhuwela. Nave-tho mwene n'arumeyi awe yahunla ni wikhupanyerya ventji.37NtoAbasalomi ahutthyawa, ni khutthyawela waTalimayi mwana Amihuri, mwene oGexuri. Ni Davidi anunla mahuku otene amunlelaka mwanawe. 38Numala Abasalomi otthyawa ahurwaa oGexuri khukhala wonwo iyakha ttharu. 39Ni mwene Davidi anuphavela onweha Abasalomi: Okala wira ahumalihiya unlawe amunlelaka Aminoni akhwale.

Chapter 14

1Ni Yowabi, mwana a Zerwiya, watjuwelalyawe wira nrima wa mwene wahinukheliya ni Abasalomi, 2Yowabi ahuruma wihaniya oTekowa, nthiyana a miruku, ni khun'himerya wira: miyo kinnulapelani wira mwikhalihe ntoko nthiyana namukhweli, nware milala, nhotte makhura onukhela, mwikhalihe ntoko nthiyana okhweliye okhuma khalayi; 3Numala nrweemwakumane ni mwene, mwan'himerye tjammo. Ni Yowabi ahimupucera mulumo atthunawe on'himerya mwene.4Vano, nthiyana owo oTekowa, ahurwaa okumana ni mwene, ni ahukokhora oholo wawe uramaka mpakha vathi iyevihaka, khwira: Nyuwo mwene nkakhihe! 5Ni mwene ahumwakhula wira: Yokhumelelaleni exeni? Ni owo ahumwakhula wira: Vekhweli miyo ki nthiyana namukhweli ni in'yaka ohokhwa. 6Ni nrumey'inyu ola ahukhalana aana eeli awo enari omatta yahukelela owana; ni kharivo ntthu owakiha, vano mmotja ahinvulaliha munnawe, mpakha omwinva.7Ni atthu a nloko ninyu khukihimerya miyo nrumey'inyu, wira: Nnivahe namwinve ole omwinvale munnawe, nintthuna ompwetexa alivele ekumi ya munnawe ompwetexalyawe, ahakhele tjohiyeriya tj'atithi awe. tjitjammo onarwaa omaliha ororomela waka wokhitjerya, tjitjammo-tho ntjina nin'yaka ninnrwaa okhwela khwela nihihalane nloko naya vathi va.8Nave-tho mwene ahun'himerya nthiyana owo: Nrweeke owannyinyu, miyo kinuhalana mwah'inyu ola. 9Ni nthiyana owo oTekowa ahun'himerya mwene wira: Pwiy'aka mwene, miyo ni etthoko y'atithi aka nokhalana nlattu owo; nto nyuwo mwene n'itthoko'inyu khamwinkela n'hina mmo.10Ni mwene khwira: Akhala ntthu onuvelelihani, nkiwanele, wira ahunyonyiheni-tho. 11Nthiyana owo khwira: Kinnulapelani, mwene aka, wira mwupuwele APWIYA Muluku'inyu, nrume wira nlipa owunlela ekuhu ahuntjererye-tho yotakhala amwinvaka mwanaka. Ni mwene khwakhula wira: Kinulapha ni ntjina n'APWIYA anene ekumi, wira khinrwaa omora ekharari nnakhala emotja ya mmuru mwa mwaninyu ole.12Ni nthiyana owo ahira: Kinnulapelani wira mwin'hiye nrumey'inyu wuntjererya nulumo nimotja pahi pwiy'aka mwene. Ni mwene owo khwira: Nlavuleke. 13Nave-tho nthiyana owo khwira: Vano exeni nnupuwelinyu owirela tjitjammo atthu a Muluku tjen'yo? Ti nyuwo munikhotta wira mwaninyu ahokolowe, vamonalinyu nyuwo n'hitthunaka mmantjinyu, ni mulumo ahimal'inyu. 14Ayo vekhweli hiyo oten'ihu ninukhwatja, niri ntoko matji ammwarexeliya vathi, ehinawerya okhupeliya: Nnakhala Muluku khanwerya on'hokoloxerya ekumi ntthu okhwale, nto mwene onowerya on'hokoloxa ntthu omomolalyawe.15Vava vanwaka on'himerya pwiy'aka mwene mulumo an'himeralyaka, takhalale ookopopiha. Nto miyo nrumey'inyu kahihimya wira: Kirwee kalavule ni mwene: atthuna owo onukiwiriyana apankaka tjinlapelawe nrumeyi awe. 16Vano mweni anukiwiriyana onukakiherya mmatatani mwawe ole omphavela omwinva mwanaka, n'ukinva miyo-tho, wira nihikhale-tho eriyari y'atthu a Muluku. 17Vano, miyo nrumey'inyu, kahihimya mmantjaka wira: Mulumo apwiy'aka mwene anuwerya onihokoloxerya nrettele; vano pwiy'aka mwene onalikana ni nlaikha na Muluku atjuwelaka orhanlaq tjorera ni tjotakhala. Vano tjitjammo APWIYA Muluku'inyuekhale ni nyuwo.18Nave-tho mwene ahakhula, an'himeryaka nthiyana owo wira: Miyo kinnulapelani wira n'hikikhuwe etthu entthunaka wukohani. Nthiyana owo khwira: Nlavuleke pwiy'aka mwene. 19Ni mwene khwira: Tjitthu n'ya tjotene khamupuxeriye ni Yowabi? Ni nthiyana owo ahakhula iraka: Pwiy'aka mwene, ekhweli ntoko nyuwokhala, khuvo onwerya ovanyiha ni ohapuxerya mono wothiyana wala mono wolopwana mulumo ahimalinyu: Okhala wira nrumey'inyu Yowabi, owo tukirumale, owo t'akittutjihale mulumo otene kohimeralyakani. 20Ni Yowabi, nrumey'inyu ahirabtjitjo, wira mwene akuvele omaliha maxakh'ihu; nto pwiy'aka mokhalana miruku, tjinlikana ni miruku na nlaikha na Muluku, nyuwo mwinnitjuwela tjotene tjinkhumelela vathi va.21Nave-tho mwene ahun'himerya Yowabi wira: Kotthuna kinumaliherya rjimpheelinyu: nrwee, mwanwane mmiravo Abasalomi. 22Ni Yowabi ahukokhora uramaka mpakha vathi, khunxukhuru mwene, iraka: Pwiy'aka mwene olelo miyo nrumey'inyu kotjuwelexa mokikhurunuwela nrima, okhala wira mowiriyana olompa waka.23Yowabi ahuvenya, arwaaka oGexuri, khunkuxa Abasalomi an'hokoloxeryaka oYerusalemu. 24Nto mwene ahira: Ahokoleleke vapuwani vawe, ahuwehe owithoni waka. Ni Abasalomi ahuhokolela owannyawe, ni khuhiweha owithoni wa mwene.25M'atthu otene a Israyeli kharivo ntthu orera owithoni alikana ni Abasalomi; okhuma wamuru mpakhainawu tjawe ari orera. 26Ni ahulamalela omwetthiha ekharari tjawe, (emara emotja wa khula eyakha, okathi wannyonyihaya ventji, tivo w'ametthihawe,) wqniphimiya olemela wa ekharari tjawe ni tjanulemela ikilo pinli. 27Abasalomi ahayara asanawe araru axilopwana, ni mwanthiyana ihaniya Tamari, yowo ari orera tjana.28Ni Abasalomi ahukhalaoYerusalemu iyakha pinli, khuhiweha owithoni wa mwene. 29Ni ahumwihaniha Yowabi wira wrwee olavula ni mwene; nto Yowabi khuhitthuna owa wa yowo; Abasalomi ahumwihaniha-tho emara yonapili, nto owo khuhitthuna owa.30Nave-tho Abasalomi ahahimerya arumeyi awe eira: Nyuwo mwinniweha ematta ya Yowabi yattamelale vava, yeyo yaliye etiriku; nrwee, mwapahe; ni arumeyi awe Abasalomi yahupaha ematta eyo. 31Ahuvenya, Yowabi, khurwaa okumana ni Abasalomi owannyawe, ni khunkoha wira: Arumey'inyu apaheryaleni ematt'aka?32Ni Abasalomi ahumwakhula Yowabi wira: N'hona wira, miyo kaharuma atthu owihanihani, wira nyuwo nwe ono, kaphavela worumani orwaa wamwene on'himerya wira: Exeni miyo ehokolowaly'aka oGexuri? Vanarerela miyo okhala oGexuri wonwo. Miyo kinnitthuna oweha ekhove ya mwene; ni kaphwanyaniya yottheka, akinviheke. 33Vano, Yowabi, ahurwaa wa mwene, ni khum walakelela tjotene. Nave-tho Davidi khumwihaniha Abasalomi, owo khuwa wa mwene, ahukokhora uramaka mpakha vathi oholo wa mwene: ni mwene ahunvaha ebetjo Abasalomi.

Chapter 15

1Numala tjitthu n'ya, Abasalomi ahuphavela ikari n'ikhavalo, khwathanla alopwana miloko mithanu yettanawe. 2Khula nihuku witjisu, Abasalomi anemela vankhora va nttetthe; vavale vaviraya atthu yaphavela on'himerya milattu mwene n'uphukiya vorera, Abasalomi anuwihaniha mwanene awe khula ntthu a yawo, anankoha wira: Nyuwo mwinkhuma nttetthe xeni? Ni owo anakhula wira: Nrumey'inyu onkhuma nttetthe mmotja w'atthu a Israyeli.3Nave-tho Abasalomi anun'himerya wira: Vekhweli nlatthu'inyu ti waxariya: nto khuvo ntthu onrwaa otohotserya wa mwene. 4Ni Abasalomi anira wira: Miyo kakhalihiya mphuki a elapo ela, otene ale ari ni nlattu yanwerya okiphwanya, wira miyo kaphukele n'ixariya!5Tjitjammo, akhala ntthu amwattamela awaka okokhora oholo wawe, owo khantthunela okokhora aninvarela ntata, ni khunvenyiha, ni khunvaha ebetjo. 6Abasalomi anuwiriha tjitjammo atthu otene a Israyeli yarwaa wa mwene wira yaphukeliye milattu tjaya n'ixariya: ni Abasalomi anavara nrima atthu otene a Israyeli.7Nuvira iyakha miloko mitjese Abasalomi ahun'himerya mwene wira: Miyo kinnulapelani wira nkitthuniherye orwaa oHebroni, kammaliherye natiri amanelalyaka APWIYA: 8Okhala wia miyo nrumeyinyu kahummana natiri waryaka oGexuri nlaponi mw'aSiriya, kiraka: APWIYA yakihokoloxerya oYerusalemu, miyo kinamwahelela nkuttho oHebroni.9Ni mwene ahumwakhula wira: Nrweeke ni nrettele. Ni owo ahuvenya, ni khurwaa oHebrani. 10Vano wonwo Abasalomi aharuma anamitthaka orwaa wahimerya atthu amahimo otene a Israyeli, wira: Mwinwakaru oruma wa malope, nkhuweleke wira: Abasalomi ottikhiya omwene oHebroni.11Okathi wakhumalyawe oYerusalemu Abasalomi ahuwihana alopwana miloko miloko minli, awo yahuntthara nto khiyatjuwela etthu. 12Okathi wahelawe nkuttho Abasalomi aharuma-tho orwaa nttetthe w'oGilo, wira yamwihane Ahitofoli, humu a Davidi, akhala oGilo nttetthe awe. Tjitjammo onrukunuwela wawe Davidi wanuvira otepaka, vano atthu yantthara Abasalomi yanutepa watta.13Okathi owo nlopwana mmotja ahurwaa on'himerya Davidi wira: Mirima tj'atthu otene a Israyeli tjinuntthara Abasalomi. 14Nave-tho Davidi ahahimerya arumeyi awe otene yarinawe oYerusalemu wira: Nvenye, nitthyawe, okhala wiea khanikhalale okhwela mmatatani mw'Abasalomi; Haya mwakuveke okhuma, owo khampitja ophiya wira anituphele, ni anirihe yotakhala, ni wira awinvakatje atthu otene a mwinttettheni mu. 15Ni arumeyi a mwene yahumwakhula wira: Tjotene apwiya mwen'ihu, anarumaya arumeyi aya, hiyo nolikanana.16Mwene ahuvenya, wamotja n'atthu otene a vapuwani vawe. Ni ahahiya axihawala awe muloko wira elipeleleke enupa awe. 17Vano mwene ahuvenya wamotja n'atthu otene, khwemela wattamela enupa yokhitjerya. 18Ni makhulupale awe otene yari ni yowo ni anakhotto yanuvira oholo wa mwene, ni aKereti otene ni aPeleti; ni aGithi otene, ala yari atthu miloko miloko mithanu namotja yawalemwentto okhuma oGathi, enttharaka mwene.19Ni Davidi ahun'himerya Itayi nkhulupale aGiti wira: Nyuwo muninttharelani hiyo? N'hokolele ottuli, ni n'haleke ni mwene nkina; okhala wira nyuwo mwa mmalapo, hata nrimomoliya elapo'inyu. 20Nyuwo mphiyale nannano, kinuwerya wukhanyererihani ontthari hiyo? Miyo kinrwaa ntoko kinrwaako: nyuwo n'hokolele ottuli, mwarowane atthu'inyu APWIYA yumoreni ekhiriri ni yurereleni nrima.21Vano Itayi ahumwakhula mwene, wira: Mwaha wa Muluku, mwanene ekumi mwaha wa ekum'inyu pwiy'aka mwene mapuro otene anrwaawe okhala mwene, ni miyo-tho nrumey'inyu kinukhala wonwo mpakha okhwa ni nyuwo. 22Nave Davidi ahun'himerya Itayi wira: Vano, nkitthareke, ni nrweeke. Ni Itayi oGathi, n'anakhotto awe otene, n'atthu otene yahuntthara Davidi. 23Ni atthu otene yanunla erunyaka; okathi waviraya makhulupale a Davidi, mwene ahulapuwa muro Keduroni; atthu awe otene yahuvira oholo wawe, ettharaka ephiro ya wuthakoni.24Nave-tho Zadoki, nlipa a nkuttho, anukhala wonwo wamotja n'alevi otene yathatale nivuku nowatana na Muluku; ni alevi awo yahuntjathi vavo nivuku nno nowatana na Muluku. emwattamihaka nlipa a nkuttho Abiyatari khuhitexa-tho ehinatthi ovira atthu otene yakhumale mwinttettheni. 25Vano-nto mwene ahun'himerya Zadoki wira: N'hokoloxerye nivuku na Muluku onttettheni; APWIYA yakitjaliyaru anukihokoloxerya mwinttettheni, kaweheke-tho nivuku nna ni enupa ya Muluku: 26Ni APWIYA yawo yahimya wira: kophweliya ni Davidi: miyo kulikanana, ekireleke tjintthunaya.27Davidi ahun'himerya-tho Zadoki wira: Nyuwo khamuhiyo mmalapo? N'hokoleleke onttettheni winyu ni nrettele; mwakuseke asan'inyu eeli, ni mwaninyu Ahimaasi, ni Yonathani mwana Abiyatari. 28Mahuku ala miyo kinrwaa olipelelaka mothakoni, mpakha nyuwo okakhula okiveleliha ihali. 29Nave-tho Zadoki ni Abiyatari yahuhokoloxerya nivuku na Muluku oYerusalemu; ni khukhalamwinttettheni mwemmo.30Ni Davidi ahuhokolela ephiro awe awelaka mwako olivera; awelaka tjitjale anunla, ettaka mwentto akhunelalene muru voripiya nrima, atthu otene yantthara yahikhunela muru, otene aya yahuwela va mwako yunlaka. 31Ni Davidi ahuhimeriya, wira: Ahitofeli ori wamotja ni Abaslomi n'ale yorukunuwelaleni. Nave-tho Davidi ahira-tho: Xontte APWIYA, miruku tjAhitofeli, nrukunuxe tjikhale ololo.32Davidi waphiyalyawe watjulu wa mwako nipuro ninkokhoreliya Muluku, mpatthani awe ihaniya Huxayi a wAriki ahuwa okumana, awaralene ekuwo tjothala, muru awe ottwelelihiyeni ni ntthupi. 33Davidi ahunhimerya wira: Mwakittharaka miyo, nyuwo nnukivalaveliha; 34Nto mwatthuna okikhaliherya n'hokolele onttettheni, mwan'himerye Abasalomi wira: Mwene, miyo kintthuna wurumelani, ntoko tjanrumelalyaka tithiinyu mpakha vano, okhuma elelo kinukhala nrumey'inyu ororomeleya, vano nyuwo Huxayi mphaveleke ohonona miruku tja Ahitofeli.35Vano khakhalale wonwo alipa a nkuttho Zadoki ni Abiyatari? Tivo , tjotene tjinrwinyu winwa wuthakoni wa mwene, nwalakelele Zadoki ni Abiyatari alipa a nkuttho. 36Asan'aya eeli alipa a nkuttho awo ari wonwo, Ahimaasi mwana a Zadoki, ni Yonathani mwana Abiyatari, mwarume aximiravo awo owa okitjuweliha ihali tjotene tjininwanyu. 37Tjitjammo Huxayi mpatthani awe Davidi ahuhokolele onttettheni; okathi ene yowo Abasalomi wakelalyawe oYerusalemu wonwo.

Chapter 16

1Davidi wavikanalyawe vakhani etthururu ya mwako, Ziba nrumeyi awe Mefiboxethi, ahuwa okumana nuwo awale n'aburu eeli, yakusale iphau miloko miloko minli , miru miloko muloko tja ewuva yowumma, mihokhorokho tjikina tjottokottha, n'ikhali emotja ya evinyu. 2Mwene ahunkoha Ziba wira: Exen'ila? Ni Ziba ahumwakhula wira: Aburu ala kawanelale wira atthu a vapuwani vinyu, yettaneke; iphau n'ya ni mihokhorokho, wira elyeke arumey'inyu; ni evinyu, ewuryeke vankhulummw'aya mothakoni.3Mwene ahunkoha-tho wira: Ori vayi Mefiboxethi otjulu wa pwiya? Ziba ahumwakhula mwene wira: Owo ohalale oYerusalemu, owo onupuwela wira: Elelo atthu a Israyeli anukihokoloxerya omwene w'atithi. 4Nave-thomwene ahunhimerya Ziba: Mihakhu tjotene tjari tja Mefiboxethi, ti tjawinyu. Ni Ziba ahumwakhula uramaka iraka: ,wene pwiy'aka, miyo kaphavela wutjivelihani mahuku otene.5Mwne Davidi waphiyalyawe oBahurimi: ahikhuma, nlopwana a nloko na Sawuli, owo ihaniya Ximeyi, mwana a Gera; akhumakaru anihimya mulumo otakhaliha, 6Ni anunvonya ni maluku Davidi, ni arumeyi otene a mwene Davidi: n'atthu otene yarinawe, ni ni anakhotto ni makhulupale otene yetta mono wolopwana ni mono wothiyana wa mwene.7Ximeyi owo, animulumela Davidi ni mulumo ontakhaliha wira: Nkhume, nkhume, nyuwo namwinve, ni ntthu otakhala! 8APWIYA annulivani mwaha w'owinvakatja atthu entji a etthoko ya Sawuli, yowo omwinyeralinyu omwene: nto APWIYA anvaha omwene Abasalomi; tjitjammo nyuwo motakhalihiya, nyuwo namwinve.9Abixayi mwana a Zerwiya, ahun'himerya mwene wira: Exeni mwalapwa ola okhwa onuntakhalihawe pwiy'aka mwene? Miyo kinnulapelani wira nkihiye kinrweele, kamwikitthe muru. 10Ni mwene ahumwakhula wira: Nthowa xeni kirinaka miyo ni nyuwo aana a Zerwiya?

Owo ontakhaliha tjammo, okhala wira APWIYA tamwirelale wira mwintakhalihe Davidi; vano tipani onwerya onkumiherya nlattu: Ahikhalale ole onrumale?11Davidi ahun'himerya-tho Abixayi n'arumeyi awe otene wira: Nyuwo mwinnona, mwanaka yowo on'yaralyaka, onniphavela okinva: Vano onutepa-tho okitakhaliha ntthu ola a nloko na Beniyamini? Mwin'hiyeke akitakhaliheke, APWIYA t'atthunale tjitjammo. 12Yatthuna APWIYA anukhupanyerya otjikula waka ono, ni APWIYA anurukunusa otakhaliya waka ono okhale oreriya waka elelo va.13Davidi anivira ettaka mphironi n'atthu awe otene, Ximeyi owo anetta okhupi wawe ephantti ya mwako, anivira antakhalihaka, ni anvonyaka ni maluku, ni ammwarexelaka ntthupi. 14Ni mwene n'atthu awe otene, yahuphiya omuro Yordani akhulummwalene ventji, khumumula wonwo.15Abasalomi n'atthu ale otene, n'atthu otene a Israyeli, yahuphiya oYerusalemu, ni Ahitofeli ari ni yena. 16Ni Huxayi a wAriki mpatthani awe Davidi, ahurwaa okumana ni Abasalomi, khun'himerya wira: Akhale mwene, omwene awe olipe.17Ni Abasalomi ahunkoha Huxayi wira: Ti tjitjammo munintjukhurelinyu mpatthaninnyu Davidi? N'hirweelaleni ni mpatthaninnyu owo? 18Huxayi ahumwakhula wira: Hoye; nto miyo kintthuna okhala n'ule APWIYA antthunaya onthanla, wamotja n'atthu otene a Israyeli, yowo kintthunaka, okhalanaka.19Ni kintthuna onrumelaka pani? khahiyo mwana a mwene? ntoko tjarumelalyaka atith'inyu, tjitjammo-tho kinamurumelakani nyu.20Abasalomi ahin'himerya Ahitofeli wira: Nrowe mwankohe tjintthun'ehu wira. 21Ni Ahitofeli ahimwakhula Abasalomi wira: Nrowe mwakhale n'axihawala atithinyu, yawo ahiyeralyawe olipelela enup'awe; ni atthu otene a Israyeli anatjuwela wira n'haveha atithinyu, tjitjammo atthu'inyu anatepa olipa nrima wira yotthareni.22Vano vataratoni va enupa ya Davidi ahemexiya hema, Abasalomi ahikhala n'axihawala atithi awe, va methoni v'atthu otene o'wIsrayeli. 23Mahuku awo, miruku tjawe Ahitofeli, tjanoneliya ntoko miruku tja Muluku. Tjitjammo Davidi ni Abasalomi yanitthara miruku tjawe.

Chapter 17

1Ahitofeli ahin'himerya Abasalomi wira: Nkihiye kathanle anakhotto ikonto muloko napili, ni kivenye kanlupatthe Davidi ohiyu yola; 2Kinantuphela analuttuwale ni otjeyale; kintutuxe, ni atthu awe otene anatthyawa, ni kinamwinva mwene ahalalene mekhawe. 3Kinamurwaanelani atthu otene: Awo yahokolowa vale, (vano onimphel'inyu omwinva ti ntthu mmotja pahi) atthu akina otene anamopowa. 4Miruku n'ya tjahintjivela Abasalomi ni makhulupale otene a Israyeli.5Ni Abasalomi khwira: Mmwihane-tho Huxayi a wAriki, nimwinwe yowo-tho tjirinawe onihimerya. 6Huxayi ahiwa, Abasalomi ahinkoha, wira: Ahitofeli onivaha miruku n'ya; hiyo nintthareke, wala nihintthareke? Nnihimerye miruku tjinyu. 7Huxayi ahumwakhula Abasalomi wira: Emara ene yela miru tja Ahitofeli ti tjohiloka.8Huxayi ahihimya-tho wira: Nyuwo mwinnatjuwela atith'inyu ni atthu aya awo atthu a ekuru, okathi ola aviruwa, ntoko havara akhiye axan'awe ntakhwani. Ohiya vo, atithinyu annitjuwela orattene ekhotto, ni khanviriha ohiyu ni atthu aya. 9Okathiola anuwipitha munikhukuni, wala nipuro nikina: Ni akina awihu yapacera winviya okhottoni, etthu ela enatjuweliya, ni enalaleiya wira: Atthu entji Abasalomi ahinvakatjiya. 10Tjitjammo hata anakhotto a ekuru, ni ororomeleyexa, anapacera wotjeya: okhala wira atthu otene a Israyeli annitjuwela atithinyu ta ekuru, ni wira atthu aya tolipa.11Tivo, miyo, katthuna wuvahani miruku n'ya, mwathukumanye atthu otene a Israyeli, okhuma oDani mpakha oBerixeba, yetteke ntoko mihava tj'ophareya, ni nyu nnamwhola okhottoni. 12Nave hiyo nintthuna omphwanya Davidi nipuro ti nipuro nintthun'awe okhala, nintrthuna ontuphela owo ahitjuwelaka ntoko okame tjimmorelaya vathi, ni khano onrwaa ohala, nnakhala mwene nnakhala atthu awe.13Owo atthyawela mwinttettheni, atthu otene a Israyeli anawana mikhoyi nttetthe yole, ni hiyo ninapurulela nttetthe owo mpakha omuro, tjitjammo khaninrwaa ohalanluku vamwako nnakhala nimotja. 14Abasalomi n'anakhotto otene a Israyeli yahihimya wira: Miruku tja Huxayi a wAraki ti tjoloka ovikana miruku tja Ahitofeli. Okhala wira APWIYA tawirihale tjitjammo ehononaka miruku tja SAhitofeli tjari tjoloka, wira APWIYA antakhalihe Abasalomi.15Huxayi ahirwaa wahimerya alipa a nkuttho Zadoki ni Abiyatari wira: Ahitofeli ahinvaha miruku Abasalomi ni makhulupale makina a Israyeli: Nto miyo konvaha miruku ntoko n'ya. 16Vekhweli mwinrume nannano va namitthaka, orwaa onlopola Davidi, wira: Ohiy'ula n'hikhale mmathalani ephantto ya wothakoni, n'hana olapuwela ephantti ekina ya muro Yordani, wira mwene ahinviye, wamotja ni atthu awe otene.17Yponathani ni Ahimaasi yanilipelela okherekhere wa ehime ya wEni- Rogeli, okhala wira khiyawerya okela mwinttettheni ehitjuweliyaka; ni nrumeyi nthiyana, aharweela, wahimerya, ntoko tjinwananalyaya: wira anrwaanele ihali mwene Davidi. 18Vano mmiravo mmotja ahaweha, khurwaa on'himerya Abasalomi wira: vano awo ahuvenya ni wakuva khutthyawela vapiuwani va nlopwana mmotja oBahurimi, arina ehime vapuwani vawe, Yonathani ni Ahimaasin yahipitha mwehimeni mwemmo.19Ni mwarawe nlopwana ole ahikusa manta, nkhwatalela vehimeni, akhunelaka nipuro nno khwaneya etiriku awe watjulu; ni khavo awerya wanyiherya etthu. 20Arumeyi Abasalomi yahuphiya vapuwani va nthiyana ole, khunkoha wira: Ahimaasi ni Yonathani ori vayi? Ni nthiyana owo ahiwakhula wira: Avira va arewaaka oYordani. Atthu ale yahaphavela khuhaphwanya khuhokolela oYerusalemu.21Numala atthu awo orwaa, Ahimaasi ni Yonathani yahikhuma mwehimeni mmwe, khurwaa, onlopola mwene Davidi; an'himeryaka wira: Mwakuveke nvenye nannano va nlapuwe muro Yordani, okhala wira Ahitofeli ovaha miruku tj'owoweelani. 22Nave Davidi ahuvenya, ni atthun otene yarinawe, ni khulapuwa muro ohinaxe; khavo ahalapuwale muro Yordani nnakhala mmotja.23Ni Ahitofeli, vawehalyaawe wira miruku tjawe khitjattharihiye, ahinwela buru awe, khuvenya, arwaaka owannyawe nlaponi mwawe; numala ahilokiha tjitthu tja etthoko awe, ni ahihopha ni khukhwa, khuvithiya mmahiye mw'atithi awe.24Davidi ahiphiya oMahanayimi, ni Abasalomi ahilapuwa muro Yordani n'atthu otene a Israyeli. 25Abasalomi ahinkhaliha Amasa, mulupale anakhotto nipuro na Yowabi, Amasi owo ari mwana a Yitira a nloko na Israyeli, amayawe yari Abigayili mwana a Nahaxi, munnawe Zerwiya, ari mamawe Yowabi. 26Abasalomi ni atthu a Israyeli yahimaka nlaponi m'oGalaadi.27Davidi aphiyakaru oMahanayimi, atthu ayhiwa okumana ari Xobi mwana a Nahaxi oRaba a nloko n'Amoni, ni Makiri mwana Ammiyeli oLo- Debari, ni Barizilayi oRogelimi nlaponi m'o Galaadi, 28Atthu awo yahinwanela Davidi ilili, ni manta, n'iparatho, ni miyapu, yahinwanela-tho tjolya Davidi n'atthu awe, etiriku, ni otthu, ni makkotto, n'ipwiri, 29Ni enuyi, ni makhura , ni eketjo, n'inama, ni tjolya tjikina, wira alyeke; okhala wira yahupuwela wira: Atthu ala ahawa ni etala, ni ntthona, khukhulummwa mothakoni.

Chapter 18

1Vano, Davidi, ahathukumanya anakhotto awe otene, ahathanla makhulupale aatthu ekonto emotja ni makhulupale atthu miloko miuloko. 2Ni ahakawa anakhotto iphantti ttharu ephantti yopacera ahiun'[holiha Yowabi, yonapili ahin'holiha Abixayi, mwana a Zerwiya, munnawe Yowabi, ni ephantti yonattharu ahin'holiha Itayi oGathi. Ni arumaka orwaa mwene ahahimerya anakhotto wira: Ni miyo kinarwaa ni nyuwo.3Nto atthu yahimwakhula wira: Hoye nyuwo n'hirwee ni hiyo,; okhala wira hiyo narwaaka womoliya, awo khanihelela, nnakhala entji awihu yakhwatja, awom khanonela etthu wa hiyo: Nto nyuwo nnalikana n'anakhotto ikonto muloko. Vano fatari n;haleke mwinttettheni nweryeke onikhaliherya. 4Nave mwene ahiwakhula wira: Kinamwira tjintthun'inyu wona oloka. Ni Davidi ahemela vankhora, okathi yakhumaya anakhotto, ekswiyaka makoto atthu ekonto emotja ni makoto miloko muloko.5Ni mwene aharuma makhulupale awo Yowabi ni Abixayi ni Itayi, wira: Nkonele otthunku n'himwirihe yotakhala mmiravo owo Abasalomi. Ni anakhotto otene yahinwa molumo ala a mwene arumaka makhulupale otene aompeleliyaka Abasalomi.6Vano, anakhotto, yahikhumelela omathalani, arwaaka owana ekhotto n'atthu a Israyeli, ekhotto eyo yahituphelaniya ntakhwani mwa Efrayimi; 7Anakhotto Abasalomi yahiweriya n'atthu a Davidi, nihuku nenno yahinviya atthu entji ikonto milokom mili. 8Ekhotto yahimwarela elapo ele yotene, anakhotto yakhwelale ntakhwani , yahivikana ale yinviye ni ikatana.9Abasalomi ahikumana nannanoru n'anakhotto a Davidi: Abasalomi anwelale Buru, ni buru owo ahivira nkhitte mwa mwiri mulupale, warina miritta tjaya tjovitikanyeya, ni ikharari tja Abasalomi tjahivariya ni miritta n'ye; vano buru anwelalyawe ahivira atthyawaka, tjitjammo Abasalomi ahihala vavale atthukeleleiyene ikharari tjawe mitjulutjulu. 10Nakhotto mmotja ahinweha, khurwaa on'himerya Yowabi, wira: Konweha Abasalomi atthukeleleiyene mitjulutjulu. 11Yowabi ahin'himerya ntthu ole anwanelale ehali ela wira: Tthiri nyuwo monweha, vano n'himwivelaleni? Mwamphwatale miyo, kamovahani ntjurukhu muloko tja parata, ni ntjako mmotja.12Nlopwana owo ahimwakhula Yowabi wira: Hata kivahiyaka ntjurukhu ekonto emotja tja parata, miyo nkatthuna ottukhula ntata naka nna wira kimwinve mwana a mwene; hiyuo nihinwa otrattene molumo ohimeralyaweni nyu ni Abixayi ni Itayi, ahimyaka wira: Nkhalane ephole ahikhale ontthuna omwiriha yotakhala mmiravo Abasalomi. 13Ohiya vo, kahamwiwelelale mwene ki kimwinvaka Abasalomi ( vano mwene anatjuwela okhala wira khivo etthu mwene ohinrwaawe otjuwela), ni nyu khamwakakiha.14Ni Yowabi ahihimya wira: Kemelelaleni va kowiriyanakani nyu. Ahimyakaru tjitjammo ahikusa mahoxi mararau mmatatani mwawe, khurwaa waryawe Abasalomi, ari nanlelo nkumi atthukeleleiyene vamwiri khunhoma khumwinva. 15Numala aximiravo muloko yettanawe Yowabi yahintthamakela, yahin'homa-tho Abasalomi, khumwinva.16Nave Yowabi ahiruma wopiya nlope, wira anakhotto awe otene emalihe ekhotto ehiye watuphela atthu a Israyeli, okhala wira Yowabi ari ni atthu awe. 17Wahikuxiya murutthu w'Abasalomi, khuriheliya mulittini mowinxa, watjulu waya khiphitiheriya maluku mentji; ni atthu otene a Israyeli yahitthyawa, khula mmotja arwaaka owannyawe.18Ni Abasalomi anari nanlelo nkumi ahitekiha nupuxeryo nowittittimiha, nari okhatoni wa mwene; ahimyaka wira: Miyo nkirina mwana wira ntjina naka nihikhwele. Tivo ahivaha nupuxeryo nno ntjina nawe: tivo vanihaniwaya nupuxerya n'Abasalomi, mpakha elelo va.19Nave Ahimaasi mwana a Zadoki ahin'himerya Yowabi wira: Nkihiye kintthamakele mwene nannano va, kinrwaanele ehali yotteliha nrima APWIYA khamwakihale mmatatani mw'awanani awe? 20Yowabi ahiumwakhula wira: Hoye elelo va mwihinrwanele ehali: Mwinrwaaneleke ehali ekina nihuku nikina: elelo va ehali entthunennyu onrwaanela khahiyo yorera, okhala wira mwana a mwene ohokhwa.21Numala Yowabi ahin'himerya nakhotto mmotja a wEthiyopia wira: Nyu nrwee, mwan'himerye mwene tjitthu tjonalinyu. Ni nlopwana owo a wEthiyopiya ahurama oholo wa Yowabi, khuvenya n'utthamaka. 22Nave Ahimaasi mwana a Zadoki ahin'himerya-tho Yowabi wira: Etthu p'itthu entthuna okhumelela nkihiye kintthamakele mwEthiyopiya owo. Ni Yowabi khwira: Mwan'aka, munatthyawa mahala, exeni n'hikusaka ehali yotteliha nrima? 23Nto owo ahakhula wira: Etthu p'itthu entthuna okhumelela, miyo kinarwaa. Yowabi khuhimya wira: Nrweeke. Owo khuvenya n'utthamaka, vano, Ahimaasi ahikela ephiro y'okhatoni wa Yordani, khunvikana mwEthiyopiya ole.24Davidi ira okomalene n'hina mwa kako eriyari ya mikhora mili; nlipa olipelela ahiwela vataratoni va kako, at5tukhulaka metho, ahiweha ottayi, khumona nlopwana awaka n'utthamaka vekhawe. 25Nlipa olipelela owo ahikhjuwela, ankhuwelelaka mwene an'himeryaka etthu ela. Ni mwenen ahimwakhula wira: Awaka vekhawe, onwana ehali yorera. Nlopwana owo ahattamela tjitjammo,26Nlipa olipelela ahinweha nlopwana nkina awaka n'utthamaka; owo khunkhuwelela, iraka: Kinnimona-tho nlopwana nkina awaka n'utthamaka vekhawe. Ni mwene khuhimya wira: ola-tho onwana ehali yorera-tho. 27Nlipa olipelela ahihimya-tho wira: Kotjuwela matthyawele awe ole opacera ti Ahimaasi mwana a Zadoki. Ni mwene ahumwakhula wira: Owo nlopwana oloka, ni onwana ehali yorera.28Ahimaasi antthamakela mwene khun'himerya wirta: Nrettele. Numala ahikokhora oholo wa mwene uramaka mpakha vathi, iraka: Ettottopeliye APWIYA Muluku'inyu, okhala wira ahuvahereryani mmatatani winyu ali yanrukunuwelale pwiy'aka mwene. 29Mwene ahiunkoha wira: Mmiravo Abasalomi okhala? Ni Ahimaasi ahimwakhula wira: Varumiy'aka ni Yowabi wamotja ni nrumeyi awe mwene nkinaku kahaweha atthu axenkereyaka; nto nkawerya otjuwela yakhumelela. 30Ni mwene ahin'himerya wira: Nwe, nxovele wono. Ni owo ahixovela vavale, khwemela ephantti ekina.31Nannanoru ahiphiya mwEthiyopiya ole, ni khwitra: Apwiya mwene aka ntjuwele ehali yotteliha nrima, APWIYA awakiheryani mmatatani wa ale otene yorukunuwelaleni. 32Mwne ahinkoha mwEthiyopiya owo wira: Mmiravo Abasalomi okhala? Ni mwEthiyopiya ole ahakhula wira: enkhumelelale yowo yakhumelele-tho awanani otene a pwiy'aka mwene, n'ale otene yorukunuwelaleni. 33Vano mwene ahituthuwa n'utjikula, ahiwela otjulu wa mkako, khupacera wunla; athamalaka n'urunya, iraka: Mwan'aka Abasalomi! mwan'aka Abasalomi! Kakhiye miyo nipuro nawe, mwa'a

Chapter 19

1Ni ahihimeriya Yowabi wira: Mwene onamunla, onimunlela Abasalomi. 2Ni nihuku nne wahirukunuwa khukhala oripiya nrima w'atthu otene; okhala wira wahihimiya nihuku nne wira ampewe yanunla ventji amunlelaka mwan'aya.3Nihuku nenno anakhotto yahihokolela onttettheni omaleene, yalikana n'anakhotto yatthyawale okhottoni, yahihokolela owani yulihiyeene muru. 4Vano mpewe, ahikhunela muru, antepa okhuwela wira: Mwan'aka Abasalomi, mwan'aka Abasalomi, mwan'aka, mwan'aka!5Yowabi ahirowa okumana ni mpewe, ahikela mpani khun'himerya wira: Nyuwano elelo nnamwalihiha muru anakhotto anyu otene, awo awo awopolani elelo, nyiuwano n'axanennyu axilopwana n'axanennyu axithiyana, n'axarinyu, n'asetinnyu, 6Nyuwano munnaphenta ale anunyokhani, munnanyokha ale anuphentani: Nyuwano elelo motonyiheriya wira khannanela vatthu makhulupale anakhootho'inyu; nnakhala anakhotto awo; kotjuwela tthiri wira elelo Abasalomi ari nkumi, nakhwatja hiyano otene, nyuwano mwantteliya nrima elelo.7Vano, mmuwe, nkhumele ota, mwalavulihe anakhotto mwarereihe nrima: Kinalaphela ni ntjina n'APWIIYA, wira ohala ni nyuwano, melo ohihiyu; ahatjarela yanrowa okhala yulupalesa ovikana etakhali yotene tjaphwanyani okhuma enamwenennyu mpaka va. 8Mpewe ahivuwa khurowa, wokoma vankhora; n'anakhotto otene yahinwa wira: Davidi ahokoma vankhora. Ni yahiwa anakhotto otene oholo wa mpewe; vano anakhotto a Israyeli yahitthyawatja, khurowatja khula ntthu owannyawe.9Atthu otene yanivanyihana a maloko otene a Israyeli, yiraka: Mpewe onopola mmatatani mw'awananihu, owo onopola mmatatani mw'afilisti; vano okhanyererihiwa otthyawa, nlaponi mu mwaha wa Abasalomi. 10Abasalomi, owo onthanlalehu okhala mpew'ehu, okhwa okhottoni. mumpitjeryani, on'hokoloxerya mpewe Davidi?11Malumo ala yalavul'aya atthu a Israyeli yahimphwanya mpewe Davidi, Owo aharuma atthu orowa wahimerya alipa a mukuttho Zadoki ni Abiyatari wira: Mwahimerye makhulupale aYuda wira: Exeni emphavelennyu okhala okhitjerya onhokoloxerya mpewe owannyawe? 12Nyuwanotje mwaxinnaka; nyuwanotje mwa makhuv'aka ni erutthu aka; nyuwanotje khamunrowa okhalatja okhitjerya on'hokoloxerya mpewe munttetthe?13Vano mwan'himerye-tho Amasa wira: Nyuwo khan'hiyo makhuv'aka ni erutthu aka? Muluku akitakhalihe, miyano kahuvaheni okhulupale, nipuro na Yowabi. 14Malumo a Davidi yahikupaliya n'atthu otene aYuda, awo n'inrima mmotjaru, yaharuma atthu orowa on'himerya mpewe wira: N'hokoleye,

nyuwano n'arumey'innyu otene. Vano, mpewe, ahivuwa khuhokol;ela owannyawe, vaphiyalyawe omuru oYordani. 15Ahaphwanya atthu aYuda yawale oGiligali, okumana ni mpewe wira anlapuxe muro.16Ximeyi oBahurimi mwana a Gera, a nihimo Beniyamini, t'akuvale orowa n'atthu aYuda okumaana ni mpewe Davidi; 17Ximeyi owo ahawana alopwana ekonto emotja a nihimo na Beniyamini; vano-tho Ziba nrumeyi a etthoko ya Sawuli, ahirowa ni yowo vamotja n'asanaawe nloko nathanu n'arumeyi awe miloko mili, atthu ala otene yahipatjerya ophiya oYordani. 18Khulikaniha tjotene wira anlapuxe mpewe n'atthu a etthoko awe, amwiiwelelaka tjotene tjaphavelawe. Vano okathi mpewe valapuw'awe muro Ximeyi owo mwana a Gera ahoroma oholo wa mpewe.19Ni ahin'himerya mpewe wira: Mwisuke mmirimani mwinyu tjotakhala tjiralyaaka, ni muhupuwele tjotakhala tjutthekelalyakani miyano kinrumey'inyu nihiku pwiy'aka mpewe akhum'awe oYerusalemu, muhiyathi-tho varohoni vinyu; 20Kotjuwela tthiri wira kohuvehani, tivo elelo koowa va kikumane ni nyuwano pwiy'aka mpewe mw'atthu otene a maloko a Israyeli, ti miyano kipatjerale ophiya okumana ni m pwiy'aka mpewe.21Vano Abixayi mwana a Zerwiya ahihimya wira: Ximeyi ola, khamphwane winviya okhala wira onveha mpewe othanliye n'APWIYA? 22Vano Davidi ahin'himerya Abixayi ni Yowabi wira: Nkuvekelaleni akhil'innyu, munkivelavelelihelani elelo awanani aka? Onakhwa elelo ntthu a w'Israyeli? Nkikhalale elelo mpewe a w'Israyeli? 23Vano mpewe ahin'himerya Ximeyi wira: Khamunkhwa. Vano mpewe ahinlaphela owo.24Mefiboxethi mwana a Sawuli ahiwa okumaana ni mpewe: Owo kharapihale enyawu tjawe, ni khametthale erori awe, nnakhala khakatthale ekuwo tjawe, okhuma nihiku natthyawalyawe mpewe mpakha nihiku nahokoleyalyawe ni nrettele. 25Vano vaphiyalyawe oYertusalemu wira akumane ni mpewe, mpewe owo ahinhkoha wira: Nyuwano Mefiboxethi, mwiiwelaleni ni miyano?26Mefiboxethi ahimwakhula wira: Pwiy'aka mpewe, nrumeyi aka t'akithepyale miyano; vano miyano kahinruma wira: Nkilokihatjerye buru, kimmwele , kintthareke mpewe; mana miyano nrumey'inyu korakala. 27Vano owo ahirowa okotherya miyano nrumey'anyu oholo wa pwiy'aka mpewe; vano nyuwano pwiy'aka mpewe munlikana ni nlaikha na Muluku: Vano, mwire vanonelennyu orera. 28Atthu otene a etthoko y'atithi aka yaniphwanela winviya ni nyu pwiy'aka mpewe, vano nyuwo mokirerela nrima miyano nrumey'inyu khukihanela eyolya vametja winyu. Vano kiphaveleke-tho exeni, kivekeleke-tho exeni mpewe?29Mpewe ahin'himerya wira: Khamumpavela-tho olavula? Kintthuna wira nyuwano ni Ziba nkaweliye emmatta tj,apapennyu. 30Mefiboxethi ahimwakhula mpewe wira: Ziba akuseke tjotene, vano miyano vakiphiyera wira mpewe ahokolele owannyawe ni nrettele.31Barizilayi oGiliyathi ahivenya oRogelimi, ahilapuwa muro Yordani vamotja ni mpewe, wira anvelele ekhopela ekina ya muro Yordani. 32Barizilayi owo ahuluvala vantjene, arina ei'yakha miloko mithanu na miraru, ari thatjiri ni ottittimiheya, owo t'anvahale mpewe eyolya okathi wakhalawe omahanayimi. 33Mpewe ahin'himerya Barizilayi wira: Nrowe ni miyano, mwakaleke vatthokoni waka oYerusalemu.34Vano Barizilayi ahimwakhula mpewe wira: Kininttharelani mpewe oYerusalemu, miyano nkinkhala-tho nkumi ei'yakha tjintjene? 35Miyano ki nrumey'inyu kokhalana miyakha miloko mithani namiraru, nkinwerya-tho othanla etthu yorera ni yotakhala: Ei'tthu tjinlyaka ni tjimmuryaka nkinona-tho otjiva? Nkininwa-tho matju aathu aniipa? Tivo, kinwerya tjayi onvelaveliha pwiy'aka, mpewe? 36Miyano nrumey'inyu kaphavela pahi onlapuxa mpewe muro Yordani: mumphavelelani okitthuva tjitjammlo?37Nkihiye miyano nrumey'innyu, kihokolele elapo aka kakhwele wenwo, kavithiye mmahiye wannapap'aka. Ola va mwan'aka Kimihami; ontthuna wurumelani, owo uttharekeni pwiy'aka mpewe, mmwirele nnonelinyu orera.38Mpewe klhwira: Ayo Kimihami ola akitthareke, vano miyano kinamwirela tjotene tjinutjivelani: Kinawirelani tjotene, tjinrowennyu okilepela. 39Atthu otene yahilapuwa muro Yordani: Vano-tho mpewe ahilapuwa, vano mpewe ahinvarela Barizilayi, khunreriha; owo ahihokolela owannyawe.40Vano mwene valapuwalyawe muro ahirowa oGiligali, attahariyaka n'atthu otene aYuda, vamotja n'iriyari y'atthi Israyeli. 41Vano atthu Israyeli yahirowa wa mpewe, khwahimerya wira: Exeni amutj'ihu atthu aYuda, vekhaya pahi onlapuxa mpewe muro Yordani vamotja n'atthu a etthoko awe, hiyo oten'ihu nahikhala ni nyuwano?42Atthu otene aYuda yahiwakhula atthu Israyeli wira: Mpewe ntthu a nloko nihi. Vano munnanareliyani? Hiyo khanilyale etthu y'ampewe? wala khaniliviye nteko owo? 43Vano atthu Israyeli yahithipelela yiraka, hiyo mpewe owo tutepale okhala awihu, ovikana nawinyu: imara muloko onokhalaru wira Davidi owo okhumale mmulokoni winyu: Vano, muhininonelelani vatthu? Khanihi hiyo nipatjerale othipelela wira mpewe ahokolele wIsrayeli? Vano wakhula w'atthu oYuda wantepa winwaneya otjulu.

Chapter 20

1Vano ahikhala vavale nlopwana ntjina atjimiya Xeba, mwana a Bikiri, a nihimo na Beniyamini, owo ahopa nlope, khira: Hiyano khaninira mphabntti wa Davidi, hiyano khanirina yolipelela wa mwana a Yese: Atthu Israyeli, wa khula ntthu ohokolele elapo awe! 2Vano atthu otene o wIsrayeli ahiya ontthara Davidi, khuyantthara Xeba mwana a Bikiri: Vano atthu aYuda yanatepa onvelela mpewe aya, anttharaka okhuma muro Yordani mpakha oYerusalemu.3Tjitjo Davidi ahikela-tho mmuttettheni mwawe oYerusalemu, vano ahakuxa axarawe nloko ni aseti awe ahiyalyawe alipelelaka etthoko awe khwakhaliha empa ekina, alipeleliyaka orattene anavaha eyolya yotene: kharupale-thyo n'awo, awo yahikhala vekhaya yahikawanihiya n'atthu mpakha okhwa alikanaka n'ankhweli.4Mpewe ahin'himerya Amasa wira: nkithukumanihere atthu otene aYuda n'hina mwa mahiku mararu, n'hokolele nno nroto. 5Vano, Amasa ahivuwa arowaka wathukumaniha atthu aYuda; nihiku noneraru nlelo khahokolelale ntoko tjanrumalyawe mpewe.6Vano Davidi ahin'himerya Abixayi wira: Kinnona wira Xebi ole mwana a Bikiri onninivelaveliha wonvikana Abasalomi: vano, mwakuxe nyenyu va anakhotto aka, nvenye mwanlupatthe Xeba munvare, inatthi otthyawela nttetthe wolipihiya, ira tjitjammo khaninrowa-tho owerya omvara. 7Vano Abixayi ahivenya oYerusalemu, arowaka ontthimakela Xeba mwana a Bikiri, anakhotto a Yowabi ni aKereti n'apeleti n'anakhotto akina otene yahintthara Abixayi.8Vaphiyalyaya vamwala mulupale wari okherekhere w'okabawoni , yahikumana ni Amasa. Vano Yowabi awarale thjowarya tj'oyuma, vano n'yununi awarale ntjako wanvarelela xowa aheliye munrupani mwawe, Yowabi ahinkumiha xowa awe, khummorihela vathi.9Numala ahinkhomatja Amasi, iraka: Salama, munna? Vano ni ntata nolopwana ahivara erori ya Anasa, anvarelaka. 10Amasa khonale wira Yowabi ahinttotta xow'awe vathi ni ntata nithiyana, tjitjammo Yowabi ahimphwatela Amasa varukuluni, marupo awe yahithololowa vathi, Yowabi khahokolelale-tho onthaka Amasa ahikhwa tjitjo. Yowabi ni munnawe Abixayi yahinlupattha Xeba mwana a Bikiri.11Vano nanteko mmotja a Yowabi ahihala alipelelaka nrutthu wa Amasa, anikhuwela iraka: Ari ni Yowabi ari ni Davidi antthareke Yowabi. 12Vano Amasa ahiphikirela mphironi khutjariha ephome mphironi memmo: Anakhotto otene yavira yanemela khiyaweha, tivo nlopwana owo ahimpurulela Amasi nklherekkhere m'ophiro, khunkhunela ni n'inkhumi. 13Vano, vankumihalawe Amasa mphironi, atthu otene yahivira, anttharaka Yowabi, anlupatthaka Xeba mwana a Bikiri.14Xeba owo ahettetta mahimo otene a Israyeli mpakha ophiya nttetthe wAbeli- Bethi- Maaka atthu a nloko na Bikiri: yahithukumana, khukela nin'yowo mmuttettheni. 15Atthu a Yowabi yahirukurerya nttetthe owo wAbeli oBethi- Maaka, ni yahukela etthaya okherekhere mpakha olikaniha ni etarato ya nttetthe , numala anakhotto otene yahipatjerya opwexakasa esiri wira emorose. 16Vano nthiyana mmotja munttettheni mmo, arina akhili ahiwela vasirini, khukhuwela wira: Mukinwe, nkiwiriyane; nrowe mwan'himerye Yowabi wira akattamanane nno, kintthuna olavulana.17Yowabi ahimwattamela, vano nthiyana owo ahinkoha wira: Ti nyuwo Yowabi? Ayo ti miyo. Nthiyana owo ahin'himerya wira: Nwiriyane malumo a nru,mey'inyu. Yowabi ahimwakhula wira: Kinniwinwani. 18Nthyiyana ahakhula-tho iraka: Khalayi atthu yanihimya, wira: Mwatthuna olavula milattu, nrowe mwakohe atthu a wAbeli: vano va vahimaleya. 19Nttetthe ola mulupale atthu'ihu t'omala ni t'ororomeleya wavikana atthu akina a wIsrayeli: Vano mumphavelelani orimeliha nttetthe ola: Muntthunelani ohonona yohiyeriya y'APWIYA?20Yowabi ahakhula, wira: Emo, nkintthuna orimeliha nuhonona nttetthe'nnyu, kera tjitjo kitakhaliye. 21Owo nlattu nkina: Okhala nlopwana omwakoni wEfrayimi, ntjina nawe Xeba mwana a Bikiri, anrukunuwelale mpewe Davidi: nkivahe yowo pahi, mi kinahiya nttetthe'nnyu. Nthiyana ole ahin'himerya Yowabi: Mmwanttiheke muru awe onariheliya ota wa nttetthe. 22Nthiyana ahahimerya atthu otyene akhili awe; awo yahimwikitha exiko Xeba mwana a Bikiri, muru awe ahiriheliya Yowabi. Vano Yowabi ahiruma wopiya nlope, anakhotto otene yahihiya nttetthe, yahitthyawatja khula ntthu araaka owannyawe. Ni Yowabi ahihokolela-tho okhala mpewe atthu a oYerusalemu.23Yowabi ari nkhulupale anakhotto otene a wIsrayeli; Banaya mwaqna a Yehoyada ari nkhulupale aakereti n'aPeleti; 24Adorami anettiherya miteko tj'okhoma; Yehoxafathi mwana Ahiludi, ari ntthu asuka elivuru; 25Xeva, ari ntthu olepa, ni Zadoki ni Abiyatari, yari makhulupale a nkuttho; 26Vano-tho Ira Yaritha ari nkhulupale a Davidi.

Chapter 21

1Ni mahiku omwene wa Davi yahikhumelela etala yulupale yolokelale miyakha miraru wotharana. Ni Davi ahakoha Apwiya, ni apwiya yahomwirela wira: mulattu ula ti wa sawulu, wa ethoko awe okhala wira awinvakatjale atthuo o Gabowoni.2Vano mwene ahihana atthu O Gabawoni, khahimerya. (Atthu o Gabawoni khayakhalale a anihimo ni motja na isarayele, yari atthu yahalale nloko na Mori, wayala asana a Isarayele yahivarana miyono nulapha vano sawulu ahiphavela wapwetexa mwaha wowakhapelela wawe atthu a isarayele ni ayuda). 3Mwene Davi ahimwihaniha ahilavulana khwahimerya wira kiwirihekeni eheni, koliveni mwaha wa sotakhala tjireliyenyu wira mpathanane -tho n atthu apwiya?4Atthu oGabawoni yahimwakhula wira hiyano khaninthuna eparatha nnakhala eworo mwaha wa mulattu wa sawulu, ni ithoko awe: Khaninphavela omwinva mutthu owisarayeli. Ni owo ahira: Miyano kinamwira tthiri.5Ni ayenatji ya himwakhulala mwene: wayole mlopwana anikwayulatjerale, wira nimalalale mlapone motene wa isarayel ; 6Munivahe atthu athanu neli wa xanenyu, wira navarihatje oholo wa apwiya oGibeya muttetthe wa sawulu, othanliya na pwiya. Ni mwene ahira miyano kinamovahani.7Ni mwene Davidi ahimopola Mefiboxethi, mwana a yonathani, osulo wa sawulu, okhala wira yahilaphelana wa pwiya Davidi ni yonatani mwana asawulu. 8Vano ahavariha assana eli a Risipa, mwana Aiya , yayareliyawe saulu, ntjinanaya anaya Arimoni ni mefiboxethi; ahavariha-tho assana athanu a merabi, mwana asawulu, ni wayala yahimuyarela mwana Adriyeli ni Barizilayi omehola. 9Ni ahimaherera mmatatatani wa oGabawoni, ni awo yahivarihatja omwako wa eriyari wa pwiya: ni ya hikhatja wamotja ya yale athanu neli ,ni yala yakhwatjale okathi wohatta, wa mahikhu opatjera, wopatjerani wohatta meele.10Risipa mwana Aiya ahiteka nrapattha vamwala, ahitthunela ni tjako ahimaka wewo okhuma okathi wohattiya eyolya mpaka warupa epula massi awirimu; ni kiyanhiyale mwanuni awirimu akomaka eriyariyaya othana, nnakhala ennama tja mwini ohiyu. 11Ni ahirowa ohimeriya Davdi yavarawe risipa mwana Aiya, mwettyawe sawulu.12Vano Davidi ahirowa ni ahikuxa makhuva asawulu ni makhuva ayoonata mwanawe, atthu oyabexi oxileyati, yale yahomakatjale okathi wafilisteu, okathi wamwivalyaya sawulu, oGilbowa: 13Ni ahikuxa makhuva a sawulu ni makhuva a Yonatni ni axanawe yahotakanihatja tjitjamo makhuva wa ale yavarihiye.14Ni yahovithiya makhuva a sawulu ni axanawe Yonata wa elapo ya Beniyamini, mmahiye mwa kixi atithi awe; tjotene tjahirihiya ntoko mwene tjarumalyawe. tjitjo Muluku ahakhurunuwela mirimatjaya wa elapo aya.15Ni okathi mafilisteu wahokoleyaya epankaka ekhotto wi isarayeli, ahiwa Davidi namiholeli awe, ni yahiwana ni mafilisteu: 16vano Davidi ahotjeya. Vano Yixibi-Benobi,yowo ari mwana anlopwana olipexa, ni olemela wo nivakanawe wavikana ekilu ttharu yoborontje, awara ekatana yonanano, yaphelawe ohomana Davidi: 17Mano Abisai mwana a tjeruwiya ahimwakihera, ni ahinhoma nfilisteu, ni ahimwiva. Vano atthu Davidi yahinlaphela, yiraka: Ekhumelo va khamunnittharattho okhottoni, wira mwittipihe nthuko wisarayeli.18Ekhotto ekina yonapili yahikhalatho o Gobi ni mafilisteu: Vano Sibekai Husatita ahinhoma Yasafi, ari mwana antthu olipexa. 19Ekhotto ekina yahikhala o Gobi ni mafilisteu, vavale Elana mwana a Yare-Oregim obelem, ahinhoma Koliya yeteu, aHaste nivakanawe nenne nari ntoko nomwiri.20Vanotho yahikhumelela ekhotto ekina oGati wenwo ahikhala mulopwana wa okathi yowo , wa yowo arina ekokho nloko na pili mmatatani, ni nnyani wawe arina nloko na pili, motene arina miliko mili ni tjexe: ni tjitjamo ari mwana wa ole olipexa. 21Owo ahapatja Isarayeli, ni ahinviya ni yanata, mwana asimeyoni munnawe Davidi. 22Wa yala atjexe ala yayariye ni yala nlopwana olipexa o Gati, ni akina yamorelale mmatatani mwa Davidi ni akina mmatatani mwa holeli awe

Chapter 22

1Ni Davidi ahahimeriya apwiya yahimya ya, nihuku napoliyawe n Apwiya nmatatani mwaatthu yahanphavela ni nmatatani mwa sawulu. 2Ni ahira: pwiya ti mwalaka, nimlipiheroaka, ni mopoliyak;a3Muluku ti mwalaka, yowo kinanroromela: nttiyelelo aka, nuweriya onkopola, ni nlipiheroaka, ni nintthyaweloaka; Mopoliyaka, muntthuna okopola kavonyavale. 4Kinarowa onvuwiha pwiya, onrerela onvuwiha. Ni kinarowa wopowa mwawananiyaka.5Okathi warukureriyaka ni mawimpi wira kikwe, ni myuro tjotakhala tjahikintjelela, 6Mikhoy tjolumwenku tjanankwa tjokirukurerya, ni etapha tjonokwa tja hikikuxa wohikinnanela.7Kari ohawa, kahinvuwiha muluku, ni kahinkhuwela Muluku aka: Owo ahiwa ntju naka mpanimwawe; okhuwelawaka wahiphiya wahiphiya owaruwawe.8Etthaya yahenyenya ni yahitetereya; Erimu yahenyenya, okhala wira apwiya yahinanariya. 9Wahiwela mwixi wanphulani mwawe, Ni mwanomwawe Moorro ompaha, yowo waparihelale makhala.10Ni vathi werimu, wahikhuruwa: oripela vathi we enyatjawe. 11Ahiwela nlaykha ni ahivava: Ahikhumelela vamapuphani vopheyo. 12Ahiteka maraptha oripela eriyariaa we meku oripa ni olemeliya ni massi.13Warya wawe wapharela ntoko moorro. 14Apwiya yahiverunya okhuma wirimu ni winnuwa wantju nawe; 15Ahiriha matthere, ni ahikwitulatja; ahopa etari, ni ahapahatja.16vano wahiwa winxa wo masi ophareya, ni ekhalelo yolumwemko yahoneleliya, ohiha wa a pwiya, wuntjelela we epheyo yamphulani wawe.17Ahitaphula ntatanawe ntjulu, ahikiweya , ni khukikumiha nmasini. 18Ahikopola mwawanani aka olipexa, ni yale yakipwerale, yari olipexa okivikana mi.19Awanani aka yahikituphela mohawaniwaka, vano apwiya yari nkhalihero aka . 20Akikumiha khukiroha nipuro norera; ahikopola okhala wira ahitjiveliya ni mi. 21Yahikitthuvela apwiya atharihelaka orera waka nrima: Ni atharihelaka orera wo matataka owo okiliwa.22Okhala wira kihiyathi ephiro tja pwiya; ni nkinhiyale Muluku aka mwipiphini. 23Okhala wira eriyari aka kihana tjoruma tjinyo; ni nkihiya.24Ni kari owiwananeya nuwo, Ni kinnihiya tjotakhala. 25Okithuvela, pwiya atharihelaka orerawaka nrima , atharihelaka orera waka wa eriyari wa methoni wawe.26Vorera nyu mwe ekekhayi, ni vekweli nutonyihera ekekhayi; 27orera tinyu nintthu orera, vano nintthu ohiwananeya onnunarihani.28Nyu munnapola atthu owiyeviha; vano methwennyu nnaweheha atthu opaphareya, wira mwathowihe. 29Okhala wira nyu nthukwaka, O pwiya; Pwiya owarya amwipiphini waka.30Ninyuano kinahala owana ni tropa emotja, ni Muluko aka kinatupha ethuru. 31Ephiro ya Muluku ti yekekhayi; Nulumo na pwiya tinorerihiya, Khaninmalatho nathu otene aninnroromela.32Okhalelaleni Muluku ikhanle Pwiya? nireke olipa tipani ikhalale Mulukwihu? 33Muluku tinreriha tjohiloka ni tinkumiha tjotakhala tje phiro aka;34Ompanka metto tjaka okhala nholeli, ni onokoma vatjulu waka; 35Ni onsomiha matataka wira kiwane, kinawerya okhuna ni myono tjaka mura wo boronzi36Nyu munnikivaha tjitjamo makhalelo owopowa, Ni orera winyu mokintjerera. 37Nnyu munikakiherya ephiro tjaka wira kikwathuliye.38Kinamwalupatha awanani aka, ni kinamwapwetexa; ni nkihokoleya kihamalihale. 39Kinamwamaliha ni kinamwatakatja, ni khavuwatjatho ni anamorela vathi vometto-tjaka.40Mwahikivaha ekuru tjowona ekhotto mwahamoroxela vathi wa eriyari yawaka wa ale yakilupattha. 41Nyu mokivaha ekuru tjo wapwetexa awanani aka, wa yale yaakinyoka,ni mi yakwuanyulalyaka.42Yahiwehatja, ni khayamonale owira opole;wa apwiya, 43Vano mi kinamwaxila ntoko mihava tjavatthayani; mi kinamwanyakeklajta ntoko etthoko yamaphironi.44Nyu mokikhalihera atthu aka yakirukunuwelale; Mokikhaliha nkhulupale amaloko atthu kahatjuwelaka annikinwelela. 45Atthu elapo tjottayi awo annikiwelela; okiwawaya annikiwelela. 46Atthu elapo tjottai khanumiha-tho murima, ni annithukumela mwipitha-tjalyaya.47Ekhale apwiya ayo ekuru tjaka; attottopeliye Muluku ti mopoli aka ni avuwihiye: 48Ni Muluku okivaha waxitta awanani aka: ahakhaliha amalapo epothatjaka. Ni munkikumiha mawanani aka: 49Nyu mokikumiha wa ale yakirukunuwela: ni mokopola wa atthu otakhala.51Timana miyano kinalaphulela eriyari yamalapo, apwiya kinamothapelani kiwipelakani. 50Owo oninuha ekumi ya Npewe, ni ohomorela ekharari ni anthalalyawe, Davidi, na xanawe mahiku otene.

Chapter 23

1Ala malumo okhitjera Davidi. ahira Davidi mwana Ayesse, ahira nlopwana akhuxiye wirimu, otthalliya ni Muluku a Yakobe, otjiveliya ni matjipo a isarayeli; 2Eroho ya pwiya yahilavula ni miyano ni malumo awe yahiphiya valimini waka.3Muluku a wi saraeli ahira, okihimerya olipa a isarayeli: Owawerya atthu onkokhala ekekhayi. Owawerya atthu tomova Muluku. 4Onkokhala ntoko nthuko wohihiyu nakhumaka ntjuwa, nohihiyu vohimeku; nnhyepo wa vatthayani onnphuwaya eriyari vokokola enarupale epula.5Enupaka khiri ni Muluku? vano owo ni miyano opaka watana wororomeleya, vokitthunihera nitthu tjotene, ni tjinkowiyathiya; okala wira kahi yawawe entthuna ovaruwiha eritta tjowopowa waka nu tthuna waka wottene.6Vano anamatakala yari otene ntoko mwiwa tjo pheliya, Yawo khavo onkovara nimatata; 7Kavo onvara ikhalale ni yuma wala nivaka: sinriheliya omooroni pahi.8Ala ti matjina okhomala yarinawe Davidi: Ixibali, o Takhemoni, o takemoni, aholeli ekhotto yari tala: Adino na jenita,yevvale okathi mmotja atthu emiya thanu na ttharu.9Enavirale ela, Eleyazar, mwana a Toto a Ayoi, yari atthu araru yarerela yarinawe Davidi vawananawe ma filisteu veetakaniheralyaya vakhottoni, ni yahirowatja awi Isaraeli. 10Ola nu khola aheevakatja ma filisteu, mpaka ntatanawe olutthuwa, mpaka ekatanawe yahunteya. Nne nihukunne Apwiya yahopola vantji; ni atthu yahihokoleya yani onarale yahihokolela tjahiyalyaya.11Vano onavirale ola ari samma, mwana Axe araita: Anathukumanale mafilisteu munttettheni, yahikhala ematta yotjara epwiri, ni atthu yatthawale eriyari ya mafilisteu: 12iyani vano ahemela eriyari yomattha ni ahakhalihera, ni ahevvakatja mafilisteu; ni muluku ahakhalihera vantjipale.13atthu araru amiloko miraru ale yahiwatja okathi wahatthiya eepyo tja davidi onlitthini wa Adulami: ni wepithatjaya mafilisteu wari orefayimi. vano Davidi era alipiheraka. ni owehereriya wama filisteu yari ephantte Yarifaimi. 14Davidi arii wolipa, anamakhalihera ofilisteu yari obetelehemu.15Davidi ahana yothuna, ni ahira: Tipani onrowa okivaha masi ohimeni o Betelehemu, ari vankhora! 16Vano araru oliphexale yahikelatja wepithatjaya mafilisteu, ni yahirikatja masi anhimeni obetelehemu, yari vankhora; yahikuxiya khuwaneliya Davidi: vano owo katthunale ovurya, vano ahamwarexela a pwiya, yiraka: 17Okhale ottaiwaka, ni a pwiya, wira khivare yeyo. Miyano kinavurya ephome yatthu arale ni yotakhala ni ekhumiaya? katthunale ovurya. Anamalipennyu araru papakale eyo.18Ni Abisai Mulupalyawe joabe, mwana a Zeruia, yopatjera mwettho ttharu; yowo akuxale ekopoawe awanaka natthu emiya ttharu, ivvale; ni ayi khalana ntjina mwatthu araru. 19owo ahiruma ntjina wathu ale araru; vano kharina athu araru owerya.20vano, Benaia mwana a Joiada, mwana a nlopwana owilipiha, o Cabzeel. ahenva anakhottho enli olipa a Moabe: Vano nihuku nimotja na etthyapwe ahikhuruela nlitthini omwinva omwattho okathi vakani ntthyapweni. 21ni ahimwinvattho mwigito, nlopwana ottitthimiheya; ni mwijito owo ahikhalana nivaka nmatatani mwawe, ni ahimwinvana nivaka nawe nenno.22N'ya ti miteko tjovuwa tja Benaya mwana a Yehoyada, owo ahilikanihiya n'atthu araru olipexa. 23Atthu miloko miraru yari otjuwelixiya wavikana ale araru opatjera. Vano Davidi ahinkhaliha ntoko nakano awe.24Asaheli munnawe Yowabi ari nnikotoni mmwe mw'atthu ale miloko miraru; Elihanani mwana a Dodo oBethelehemu; 25Xamma oHarodi, Elika oHarodi; 26Helesi oPalatita, Ira, mwana a Ikexi, a oTekowa; 27Abiyezeri a wAnatothi, Mebunayi oHuxahi; 28Salimoni a wAhohi, Mahirayi a oNetofahi;29Helebi mwana a Baana a oNetofahi, Itayi mwana a Rubayi a oGibeya a nihimo na Beniyamini; 30Benaya a oPiratoni, Hidayi a onkhatoni mwa oGaxi; 31Abi- Aliboni a wAraba, Azimawethi oBahurimi; 32Eliyahiba oXaliboni, Yonathani mwana a Yexeni;33Xamma a a oHarari, Ahiyami mwana a Xarari a wArari. 34Elifelethi mwana a Ahasibayi mwana a oMaaka; Eliyami mwana a Ahitofeli a oGilo; 35Hezirayi a oKarmeli, Baarayi a wArabi; 36Igeyali mwana a Natani a oSoba, bani a oGadi;37Seleki a wAmoni, Nahirayi a oBerothi, etta ni Yowabi mwana a Zerwiya; 38Ira a oYitiri, Garebi a oYitiri; 39Uriya Muhiti. Otene aya yari atthu miloko miraru ni thanu napili.

Chapter 24

1Apwiya yahaviruwela atthu a Isarayeli, Ni yahonruma Davidi vowatakhaliha wira: Murowe mwalepatje ana Isarayeli Ni a Yuta. 2Ni mwahimerye Mwene Yowapi, Mukhopale anakotto awe wira arowe ninyu:mwethakatje mahimo othene a Isarayeli, okhuma odani mpakha oBerixeba, mwalepatje atthu ottene katjuwele Miyo tjirwaya.3Ni Yowabi ayimwakula n,phewe; wira pwiyaka n,phewe n,lukunhu nhu untjereree atthu emara emiha emiha tjenee, nhu tthuko tjinonaye mulukuye aka n,phewe; vano wira Muluku aka n,phewe? 4Vano oruma wa n,phewe wahimwerya molumo a Yowabi ni a makhulupale anakhotto; ahikuma Yowabi vamosa ni makhulupale awo arawa walepa atthu whi Isarayeil.5Noviriya Oyordani wahokomiya wa Aroeri, mono welopwana opoma yari eriyari yomuro wo KADI wamotjaro ni jazer. 6Ni yahiwatja Gileade, elapo yohitto yo Hdsi; ni vavale yahiwatja wa Da-Jaa ni nkerekhere wo Sidon. 7Ni wahiwa naninoru oweyra wo Tiro, ni am amapoma otene o heveu ni cananeu; yahikhumatja otjulu wo juda, Oberseba.8Tjitjammo awo yahiviravira elapo yotene, amalihaka miyeri mithanu na mitjkese ni mahiku miloko mili numala yahihokolela oYerusalemu. 9Yowabi ahinvaha Davidi matjina atthu otene yawerya owana ekhotto; atthu awo yari ekonto miloko miloko mithanu na miraru a mahimo a Israyeli; n'atthu ekonto miloko miloko mithanu a nihimo n'aYuda.10Vamalihalyawe walepa atthu otene, nrima wa Davidi wahinlemela; vano ahahimerya APWIYA wira: Kihutthekelani vantjene kiraka tjitjammo tjontte, nkilevelele miyano k'inrumeyinyu, kihira etthu y'elolo.11APWIYA yahi'nhimerya Gadi, porofeta a Davidi, wira: Nrowe mwan'himerye Davidi wira: 12Anihimy'aya APWIYA tila: Kinamutonyiheryani ehukhumu ttharu, nthanleke emotja en'tthuennyu, miyano kinamuwiriyanani, mmeloni waya okathi Davidi avuwalyawe.13Vano Gadi, ahirowa wa Davidi, khun'himerya tjahimalyaya APWIYA, khunkoha wira : Muntthanlani? Ekhumelele etala nlaponi winyu mpakha eiyakha ttharu, walani mumphavela otthyawatthyawa nlupatthiyaka n'awananinyu mpakha miyeri miraru? Walani ekhumelele eretta yoraviya nlaponi winyu mpakha mahiku mararu? Ntthokelele orattene, nkihimerye enrowaka omwakhula ole okirumale. 14Davidi ahin'himerya Gati wira: Kovelavela n'utjikula vantjene: Vano nihimorele mmatatani w'atthu, phatari nihukhumwiye n'APWIYA, antthuna onimorela ekharari vantjene.15Tjitjammo Davidi athanlale eretta APWIYA yahawanela atthu a Israyeli erutthuwa yahavuliya okhuma ohihiyu wa nihiku nenne mpakha okathi wahimaly'aya: Nlaponi motene mwa Israyeli, yahikhwa eretta eyo atthu, ekonto miloko mithanu na mili. 16Nlaikha n'APWIYA vatexetr'aya ntata wira erimelihe oYerusalemu, APWIYA yahamorela ekharari atthu, khuhimeryua nlaikha naya nawinvakatja atthu wira: Pahi; vaphiyera. Okathi owo nlaikha n'APWIYA nattamelale vate wawe Arawuna nGebusi nipuro n'epetthiy'aya etiriku.17Davidi vonalyawe nlaikha nno niwinvakatjaka atthu, ahahimerya APWIYA wira: Kitthekale ti miyano, kirina nlattu ti miyano: Ntoko yirale eheni atthu ala? Nkihukhjumu miyano, n'atthu a etthoko aka.18Porofeta Gadi ahirowa oko okumana ni Davidi nihhiku nenno, khun'himerya wira: Nrowe, mwateke alitari APWIYA vapuwa waya Arawuna nGebusi. 19Davidi ahivuwa arowaka w'Arawuna ntoko tjan'himerya Gadi, vorumiya n'APWIYA. 20Arawuna owo, vamonalyawe mpewe awaka n'ananteko awe. Ahivuwa omwakhelela, ahikokhora oholo wawe oromaka mpakha vathi.21Arawuna khunkoha wira: Pwiy'aka mpewe nkiwelale miyano nanteko'inyu? Davidi ahimwakhula wira: Nkimphavela othuma nipuro nna nowepettha epyo, katekele alitari APWIYA, wira amalihe eretta, enwinvakatja atthu. 22Arawuna ahin'himerya Davidi wira: Mpewe pwiy'aka nkuseke pahi; wira nheleke okuttho wopahiya; tj'okhala va enyompe wira tjihitiye tjiheliye okuttho; vano miri n'ye tjinvareliya miteko tjikhaleke ekhuni tja okuttho. 23Etthu n'ya tjotene Arawuna ahinvaha mpewe. Vano APWIYA Muluku'inyu yurereleni nrima.24Vano mpewe ahimwakhula Arawuna wira: Emo, miyano nkintthuna othuma kulivekeni; Nkintthuna wahelela APWIYA Muluku aka okuttho etthu tjivahiy'aka mahala. Tjitjammo Davidi ahithuma nipuro nne nepetthiya epyo ahithuma-tho enyompe n'ye anlivaka Arawuna ntjurukhu miloko mithanu tja paratha. 25Nipuro nenno Davidi ahatekela alitari APWIYA, khwahelela okuttho wopahiya ni okuttho w'opatthani; vano APWIYA yaharerela nrima atthu a Israyeli, khumaliha eretta ele.

## Psalms

Chapter 1

1oreriwa tale ahithara miruku tjatakhali, yale ahinetta mphironi mwa lipa-ottheka ni ahinokoma vamotjanale aniveha Muluku. 2Vano antjiveliya nikano tja apwiya atthokelelaka othana nuhiyu.3Okhala wira awo anlikana ni mwiri , waliye nkerekhere wa masi, winmaka mihokorokho wa okathi aya, ni matakhuru aya khanmora; ni tjotene yapankaka tjinireya.4Alipa otakhala khanavakhumelela tjitja, ayo ari toko ikokhola tjinvavihiya ni epheyo. 5Timana alipa otakhala khanrowa okhla vamotja nanaxariya.6Okhala wira apwiya anatjuwela ephiro ya naxariya; vano ephiroyalipa otakhala ennipwetaxa.

Chapter 2

1Exeni amalapo anyakulelaya, ni atthu anikhuwelelani vathiru? 2Mwamwene amulaponi, ni makhulupale otone athukumanawira yavirikanyihe apwiya, ni mwene onthanlalyaya, iraka: 3Nikwase onyolo onithukanalyaya, nirihele ota mikhoi tjaya.4Ni yole okomale wirimo onatheya; ni apwiya anamunyokha ni anamuthanya. 5Vano Muluku onamulumela nu nanariwa, iraka:6Ti miyo kimuthalale mwene aka khomwinyatthi omwako siyoni wo warya. 7Miyo kinalaleya nlamulo na apwiya: ni owo okirela wira: Nyu mwa mwanaka; miyo kihoyarani olelo.8Mukivekele miyo kinamovahani atthu amaloko otene, elapo yotene enrowa okhala yawinyu. 9Nyuwo munrowa owuntakatjani ekopo ya yuma; munrowa wapwexakatjantoko mwapu woloko;10Wonanano va, nyu mwamwene, mukhale atthu amiruku nyuwo, makhulupale amulaponi, mulakeyeke. 11Munverele nteko Mulukuni wova; ntteliyeke murima nuthukumela.12Mwabejariki mwani nyu wira owo hinanariwe, ni himore mphironi; owali aya onapharela nananoru. oreriwa ta'le antyawela wa Muluku.

Chapter 3

1A apwiya, toko wutjereralyawe akihaxa! Atthu entji anivenya wa miyo. 2Entji annira wa eroho aka: khuvo wopowa wa ola wa Muluku.3Vano nyuwo, apwiya, muri wa ntyawelonaka wa miyo, mowaryani, ni munikakiha mahikhu otene ovuwa waka. 4Ni ntjunaka ninokhuwelani apwiya; ni owo onikinwa wa omwako waya wowarya.5Miyo kinnirupthi, nurupa; kin'nivenya, okhala wira apwiya mwakiliha. 6Miyo nkinova nlelo hata ekhale ekonto nloko atthu ene ekhanlene eriyari yawaka nkituthuwa.7Nvenye , apwiya, Muluku akamukopole; nyuwo munnahukhumula awanani aka, munitakatja meinno alipa otakhala. 8Wopowa okhuma wa apwiya;wa nlattu wa atthu awe okhale womareriho.

Chapter 4

1kakhuwelavale miyo, onikinwa, Mulukuaka a xariya;maxankaninyuwo munnikkiha ni munnikimorela ikharari wa miyo, ni mwinniwa mavekelo aka.2Axana atthu, npaka yakhani ohalaya wophayani warya waka mohanyuriha ni muhothuka tjithu wohethu? npaka yakhani omhalenyu owrowela wotha? 3Mutjuwele wira, apwiya ahathanla ale ari ororomela, wa apwiya ni apwiya anniwa, wa okathi ayo wankhuwelaya.4Mwakhalaka vale okutakutheya, muhitheke; mupuweleke wa murimani wanyuniolili anyu, ni nkhaleke omaleleya. 5Mwaheleleke mukuttho apwiya wo xariya, worera.6Atthu entji yira: Ti pani othuna onitoyiheyra yorera? Nvenye wa hiyo, ni apwiya, tinthuko wa ekhove enyu. 7Nyuwo mokivaha otteliwa wa murima aka, wvulupale ni yolya ni eviyu awe ehuntjerereya ni ehotjareya. 8Miyo kinorupathi, ni kinarupa ni murettele; okhala wira tinyu pahi, apwiya, mwinkipanka withyala sana.

Chapter 5

1Apwiya aninwa mulumo aka; aninwa ele enupuwelaka; 2Anniwa okhuwela waka, mwene aka ni Mulukuaka; wo wira miyo kinolopani. 3Apwiya owitjixo ene munikinwa ntjunaka; owitjixo ene kinnovahererani okhuwela waka wa nyuwo,ni kinhala kilipelelaka.4Okhala wira nyuwo mwa Muluku khamwintjiveliya ni tjotakhala; alipa otakhala khamwerya omaka mpani winyu. 5Owitjona khanmwerya okhala wa methoni wanyu; nyuwo munathanya ale anpaka tjonanara. 6Nyuwo mwinakhwanyula ale anuluma tjowtha; munanyokha anamwiva ni anawotha.7Vano miyokiniwerya okela mpani wa nyu; kokokhorelakani ni kovekelakani mpani mowarya kiwovakani nyuwo. 8Apwiya mukettihe ni xariya, wo mwaha wa awanani aka; muthenkemanihe ephiro eriyari ya waka.9Okhala wira khivo ekweli wa malakuni waya; iyano tjaya tjilikanani mahiye ohuliya; mulumo aya totjiveliha mansi owototha. 10Muluku mwalamule yayo ni mwattaruxe, ni mwamorihele wantaphani waya; momole wa mwaha wa tjonanara, wowira ayo khawinwelelaleni.11Vano mutteliweke otene muniwelela apwyani nyuwo; mukhuweleke nutteliwe murima wohimala; okhala wira apwiya tanokhapelelani; mukhaleke otteliwawa nyuwo, wa yale aphentta ntjinananyu. 12Wo wira nyuwo, mwa pwiya, mwarerihe anaxariya; ntoko murjurukhu worukurerya wothunawaya.

Chapter 6

1Apwiya muhiye oviruwa wanyu; muhikihukhumumuhiye oviruwa wa nyumuhikithukele. 2Mukimorela ikharari miyo kokhulumwa; mukivonihe apwiya, okhala wira makhuvaka attenttheya.3Mpaka erohoaka enotjukula nuvelavela; vano nyu apwiya mpaka yakhani? 4Muhokolowe, apwiya; murowe mukopole eroho aka;mukopole mwaha wokiphenta wanyu. 5Okhala wira mokwani khuvo vupuwelani nyuwo; khavo onwerya wothapelani.6Miyo kokhulumwa ni winpulela; ohiyu wotene kunlakamenthori aka annonaniha olili aka. 7Maitho aka ahinpakatja mwaha wo wunla, vantjene kihuluvala mwaha wawanani aka ahirere.8Nveye va varyakanyuwo otenemunira tjotakhala; okhala wira apwiya ahinwa wunla waka; 9Apwiya ahakhulela ovekelawaka. 10Awanani aka otene ahuliwa muru nuxenkereya; ahokolela ottuli, ni nananoru ahona eha-ya.

Chapter 7

1Apwiya Muluku aka, kinthawela wa nyuwo, mukakiherya otene wale akilupattha, mukopole. 2Mwahire tjitjo onakivaratjitjale kharamu, onakitjixa onakivarulatja ahikhalaka okakiha.3Apwiya, Muluku aka, wakhala wora miyo kopanka ila: ni wakhala wira ori wottotha mmatataniwaka; 4wakhala wira kilivale yonanara wa ale yarina murettela nimiyo ale akirela tjorera khamuntakhalihale mahala nwanani aka.5Vano awanani aka anakilupatta eroho aka, ekivare akinyakele ekinve, ehiye muruthu aka wantthupini.6Apwiya nvenye, nuviruwa wanyu mwemele, nirikanihe owali wawanani aka; mukakihe mukirele exariya. 7Vano mwatthukumanihe atthu amaloko otene vehitjeni wanyu; vano-tho muhokolowe mwakuxe yayo weri wa pawiya.8Apwiya anamwaphuka atthu, Apwiya, mukilamule, mutharaka exariyaka ni nhimye ekweli erinaka miyo. 9Mwahihe atthu wira tjotakhala xontte mwalipihe atthu exariya, Nyu tinyuwo oxariya Muluku, ni mwilawoha mirima no othunko.10Nthyawelo naka ti Muluku, onopola mirima tjowololowa. 11Muluku naxariya ni ophuka; ni Muluku onrwawa mahiku otene.12Owo oninana ekatana wa yale ahinomwinwelela; anikokha mura anivonya mathere. 13Ni wayayo anithenkemaniha ekaputthi tjowinva; mavakaya akovarela nteko wa yale anatharathara.14Nkonani ayo anupuwela tjotakhala; arina muteko woyara, tjo wotha. 15Ayo athipale ehime ni yowinxa; vano animorela mulittini mwem'mo ni thipalyaya. 16Tjitjo otakhala waya onimwamorela yayo; owali aya onamwarimeliha.17Miyo kinaxukhuru apwiya mwaha wexariya aya; kinivuwiha Muluku owerya tjotene.

Chapter 8

1Apwiya, Muluku ahu, eyulupale anyu ti yothamalihamulaponi mothene. okhalawira nyuwo eyinnuwelo anyue en'nivikana erimo. 2Wa malaku anamwane, wa yale anamwa, Yuwo muhopanka ekuro, wo mwaha wawanani nyu, wira mwamallihe awanani nyu anovirikayani.3Okathi omwehaka erimu, ninmuteko wamatata anyu konaka mweri ni ethonttwa, tjipakatjalenyu; 4Kinithamala wira: Opwanela ni mutthu, upuweliwe niyuwo? ni ole mwana amutthu, wira amotole? 5Niyuwo mopattuxa mutthu onihala vakani olikana ninyuwo momutjariha ovuwa ni nttittimiho.6Momukhaliha mwanene itthu yjipakalyanyu ni matata anyu; tjotene muhelale vathi wa enyawo tjanyu. 7Epwittipwitti ni enyonpe, tjotene iya, ni tjitjamo inama tjatakwani; 8Axinuni otjulu ni ihopa tja mphareya; ni ithu tjotene tjinetta mmaasini.9Apwiya Muluku ahu! eyulupale anyuti yothamaliha mulaponi mothene.

Chapter 9

1Kinovuwihani , apwiya ni murimaka wotene; kinahimya mitikiniho tjanyu. 2Wanyuwo miyo kinkhala otteliya kituphaka nuhakhalala; kinipela ntjinaninyu, nyuwo mwikhala wirimu.3Awanani aka ahokolela ottuli; ayo animora ni khuthwelela eriyari nyu. 4Nyuwo mphuki axariya mokiphukela mulattu aka; molamula mokakhulela voxariya.5muharimeliha amalapo, muhahonona atakhali; Nyuwo mokumiha matjina anya wo mahiku otene. 6Awananihu alakatjeya, arimeliha pahi nyuwo mopahatja mittetthe tjaya. khavo oniwupuwelani-tho.7Vano apwiya ti mwene amahiku otene;yokomale wehitjeni waya wira elamuleke. 8Yawo pahi analamula atthu a mulaponi nixariya aya; ni wowoneya anamwalamula atthu.9Apwiya tityawelo natthu ohaxiya; apwiya taniwakiha okathi wohaxiya. 10Ni anokhuluvelani nyuwo mwintjuwela ntjinanaya; okhala wira ti nyuwo apwiya, khamunanyanyala ale anophavelani.11Nwipele apwiya ankhala osiyoni mwahimerya maloko otene tjotikinihatjiralyaya. 12Muluku oniwupuwela atthu ohawa onnakhulela okhuwelawaya; anahukhumu ale anahaxa.13Apwiya mukimorele ikharari, apwiya muwehe ohawa waka, mone tjohaxa tjinkirelata awanani aka; nyu tinyu munkakiherya ikhora wo kwa. 14Kinthuna olaleya miteko tja nyu tjovuwa wa mukhorani wa axana osiyao, ni kinotteliwa murima mwaha wo kopola wanyu.15Amalaponi yahomorela mulittini nowinxa wa yayo nipankalyaya; ni iyawo tjaya tjahanlale tjinapharale mwithavini navithalyaya. 16Ni apwiya yahitjuweliya toko namaphuki npankale; atakhali avariya mmataphani mwakireyaya.17Atthu otakhala yetteke ephiro yokwa; ni tjitjamo ale aliyalale Muluku atakhaliya. 18Vano wayale anophela Muluku khaliyaliya mpaka ohimala; hata oweherera wa ale ohaxiya anakhala wohimala.19Apwiya venyani, atthu ahoweryani murowe mwalamule amalapo eriyari nyu. 20Muluku mopopihe, nwupuxerye wira atthu pure pahi.

Chapter 10

1Exeni , apwiya , murinyu ottani? exeni nyuwo muninpithelani okathi wovelavela? 2Atakhali anitjona anahatjula alipa ohawa; an'nireya mirakho tjupuwelalyaya. 3Alipa ohamini anikhurutula ni yele ephavelaya warohoni waya; anamilili aniveha Muluku numuthaya.4Alipa otakhala anihimya wira Muluku khavo owo khaweya onihukhumu owo khanupuwela. 5Wa okathi wotene ephiro tjaya pitjohiloka; olamula waya ori ottani nuwo, ni okathi ventji; ayo anaveha awanani aya otene.6Owo onira wa murimani wawe: Miyo nkinrowa ovonya; okhala wira okathi ni okathi nkinahuva yotakhala hata. 7Mwano wanyu wotjareya tjonanara ni wotha, ni nlimininyu ninlavula efitina ni tjotakhala.8Awo aninpitha nipuro noripela ethurumelaka ephiro onnimwipithela ohithenke wira emwive nanimuthurumela mulipa ohawa. 9Ola aninpitha toko kharamu nnikhukhuni wawe anokoma emuthurumelaka mulipa ohawa anivariha mmathavini waya khumwana. 10Mulipa ohawa ahikaxopa animorela mmathavini waya ikuru tjewali tjahimwerya.11Vano owo anihimya mmirimani mwawe wira: Muluku homuliyala; ohovitha ekhove awe, khamuhala-tho omona. 12Apwiya Muluku mwemele, nvnxe matata anyu; muhaliyale alipa-ohaxiya.13Atakhali animunyokhelani Muluku? Ehimyaka mmirimani mwaya wira Muluku khanrowa okihukhumu. 14Nyu mwinnona; wira nyuwo mwinona nteko ni wotjeya, wowira ovaherere m'matatani wayu; wa nyuwo ole matjikhini munivaha okhuluvela; wanyuwo pahi munnakhavihera ekwatjuni.15Mukuanyule ikurutja atthu owali ni otakhala; muhonone otakhala waya murima, mpaka wamaliha. 16Muluku ti mwene omahiku otene ni mpaka ohimala; alipa ohamini khankhala-tho mulaponi mwawe.17Apwiya, nyuwo muhinwa ovekela wa alipa ohawa; nyuwo munilipiha mirima tjaya ni maru aya owinwa. 18Wira mpanke exariya wale ekwatjuni ni ale ohawa; wowira ahikhale-tho mutthu oninpuherya mukwawe vathi-va.

Chapter 100

1Nyuwo atthu a maloko otene mwatthapele APWIYA! 2Mwarumele APWIYA n'utteliya nrima; nkele mumpani mwaya nwipelaka itjipo.3Ntjuwelexe wira APWIYA ti Muluku; awo tanipattusale, vano hiyo na nloko naya, n'ipwittipwitthi tja nikoto naya4Nkele mumpani mwaya mwatthapelaka, nvire mikhora tjaya mwattottopelaka; mwavuwihaka APWIYA, munnuwihe ntjina naya. 5Tthiri APWIYA t'orera nrima, onimorela waya ekharari ti wohimala; awo t'ororomeleya wa mahuku otene.

Chapter 101

1Kintthuna ovuwiha ororomeleya n'ixariya; kimphavela owipelani nyuwo APWIYA.2Kintthuna otthara iphiro tja xariya; munwa lini okikhaliherya? Kintthuna wetta ni nrima worera vapuwani vaka. 3Kinukhotta khuluwi tjitthu tjohiloka; kinninyokha miteko tj'ale ananyokha APWIYA, nkintthuna opatthana n'awo.4Atthu a mirima minli ehikithamale; nkintthuna watana n'atthu otakhala. 5Kinamwamaliha ale aniwapa akhwaya, nkinavilela atthu owintjona ni opaphela. 6Kinamwathanla atthu a exariya a nlaponi, wira ekhaleke anamiruku aka; kinamwathanla atthu anetta ephiro yowokololowa, wira ekhaleke arumeyi aka.7Nlipa owototha khanrwaa okhala vapuwani vaka; nlipa owotha khanrwaa okhala vamethoni vaka. 8Nihuku ti nihuku kinamwamaliha atakhali otene a nlaponi, kinuwomola alipa owali otene mwinttettheni mw'APWIYA.

Chapter 102

1APWIYA, mwinwe olompa waka; okhuwela waka ophiye wa nyuwo. 2N'hikivithele ekhov'inyu nihuku novelavela waka; nkitheterye maru'inyu; okathi oniwihanakani, mwakuve okakhula.3Tthiri mahuku aka annovya ntoko ekhuni; makhuv'aka annilala ntoko makhala a moro. 4Nrimaka, onninyala ntoko malaxi, ahinrupeliya epula, hata olya koliyala.5Miyo kokhulummwa ni wipulela, kihalale makhuvaru pahi. 6Kinalikana ni nikhunkhuni na mothakoni, kinalikana etsitsi enrupa omilepe.7Kinnutjela orupathi kilikanaka ni mwanuni onkhala vekha vapathoni. 8Awanani aka annikiruwana mahuku otene; ale ankikhalela nrima annatakhaliha akina ni ntjina naka.9Yoly'aka etturwa, methori aka annittonyerya matji owury'aka, 10Nyuwo mokiviruwela n'uwali; mokivara khukittikhela ottayi.11Mahuku aka annilakatseya ntoko warya, vailaka; miyo kinnuma ntoko malaxi. 12Nto nyuwo APWIYA mwa mwene a mahuku otene; munamupuweliya ni maloko otene vohimala-tho.13Mwaha wofenta winyu Osiyoni, nvenye; wophiya okathi womorela ekharari ayo okathi owo wophiya tthiri. 14Arumey'inyu annitjiveliya ni maluku oYerusalemu, milepe tjaya tjinnamoriha ekharari. 15Maloko otene anuttittimiha ntjina ninyu APWIYA; mamwene otene a nlaponi anamova owerya winyu; 16Okathi APWIYA anrwaaya oteka-tho oYerusalemu, ni woniherya ovuwa waya;17Okathi ontthunennyu owiriyana malompelo aatthu'enyu opuheriya, n'hikhottaka-tho wathokorerya. 18Tjitthu tjiralyaya APWIYA tjilepiye atthu ooholo; tjitjo nloko nululiye ninamwattottopela APWIYA;19Otjulu oryaya APWIYA ahurama mumpani mwaya mowarya; wirimu oryaya APWIYA aweha vathi va, 20Wira yinweke wipulela w'alipa otthukeliya; wira yataphule ale alamuliye winviya.21Ntjina n'APWIYA ninovuwihiya oSiyoni, APWIYA anuttottopeliya oYerusalemu. 22Vanrwaaya othukumana, mamwene ni maloko, wira yarumeleke APWIYA.23APWIYA akakha ekuru tjaka kettaka mphironi; avukula mahuku aka. 24Tivo vahimalyaka wira: Muluku aka, n'hikikuse kihinatthi wuluvala, nyuwo munikhala vohimala-tho.25Khalayixa nyuwo mopattusa elapo; matata'inyu ti yatalale erimu. 26Vano erimu ni elapo tjinunyanyeya, vano nyuwo munnikhala; ni tjotene tjen'yo tjinamusala ntoko tjowara; nyuwo munamwakakhanya ntoko tjowara, ni tjinulakatseya. 27Nto nyuwo munnikhala mmotjaru yowo; mahuku'inyu khammala.28Asan'ihu hiyo arumey'inyu anukhala ni nrettele, otjuulu'ihi onulekela oholo winyu.

Chapter 103

1Eroho aka, ennattottopela APWIYA; tjotene tjiri mwa miyo tjinnivuwiha ntjina naya. 2Nrimaka, onnattottopela APWIYA; khinliyala tjovaha tjaya nnakhala vakhani;3Ti yawo anlevelela tjottheka tjaka tjotene, anvoniha iretta tjaka tjotene. 4Ti yawo anopola ekumi aka mokhwani; ankitsliha eparakha ankikhapelela n'ufenta. 5Ti yawo ankilipiha ni tjorera tjaya, tjitjo miyo kinnululiya ntoko murumatsi.6APWIYA annilamula n'ikhweli anniwirela exariya atthu otene opuheriya. 7APWIYA yahuntjuweliha Moise iphiro tjaya, yahathonyerya atthu aya miteko tjaya tjovuwa. 8APWIYA tomoriya ekharari ni tokhupanyerya, t'opitsa oviruwa, ni t'ororomeleya.9Khannyetsererya owulumela atthu, khanaviruwela atthu wa mahuku otene. 10Khannirela hiyo tjitjo tjimphwanel'ihu, khannilivela tjotakhala mwaha wa itampi tjihu.11Ntoko, erimu envikanaya elapo titjo ofenta waya onnavikana ale anattittimiha. 12Ntoko vanrakamelaya okhuma n'ukela wa ntjuwa, tjitjo APWIYA anninimwalanyiha ni tjottheka tjihu. 13Ntoko tithi a ntthu onamorelawe ekharari asanawe, tjitjo APWIYA annamorela ekharari ale aniwova.14Awo annitjuwela orattene m'upeliwo'ihu; annitjuwela wira hiyo na ntthupi pahi. 15Ekum'ihu enalikana ni malaxi, enniphuwa, ntoko ethutu tja mmatta. 16Yopakaru epheya ekumi ennikuxiya khulakatseya, khuvo ontjuwela nipuro nakhalaya.17APWIYA annafenta vohimala-tho ale anattittimiha; wamorela waya ekharari onnilekela n'asanaya n'otjulu aya. 18N'ale anettela watana waya enaiwelela ekano tjaya vororomeleya, ni anupuwela malamulo aya, khuyirano. 19APWIYA akhaliha ehitje aya wirimu, omwene aya onniruma mapuro otene.20Mwattottopele APWIYA, nyuwo malaikha APWIYA; nyuwo, munrumela matju aya n'uwerya, muninwelela matju otthuna waya. 21Mwattottopele APWIYA nyuwo ekuru tja wirimu; nyuwo munettela otthuna waya, vorumeya. 22Mwattottopele APWIYA mapuro otene ankhalaya, nyuwo mpattuxiye ni yawo; mwattottopele, nyuwo nrim'aka, mwattottopele APWIYA!

Chapter 104

1Nyuwo nrimaka, mwattittimihe, APWIYA; APWIYA Muluku aka, nyuwo mwamulupalexa; nyuwo nwarale eyulupale n'uvuwa. 2Mokhuneliya warya, ntoko ekuwo; nyuwo n'hatala erimu ntoko ehema. 3Nyuwo, moteka enup'ennyu watjulu wa matji a wirimu; mekhulu t'ikaro'inyu; nyuwo munvava vamupheloni vepheyo.4Munnikhaliha epheyo namitthak'inyu, munnikhaliha overunya nrumeyinyu. 5Nyuwo molipiha elapo vamathipeloni vaya; wira ehittikinyeye mpakha vohimala-tho.6Nyuwo mwahiwariha elapo, nkhunelaka, n'ipahari; matji yahikhunela-tho miyako tjotene. 7Vano nyuwo mwahipwapwela matji awo khutthyawa; yopopihiyaka n'uruma w'etari anyu.8Matji yahivilikitthuwa miyako khukhuruwela okhatoni mpakha mapuro yarumalinyu okhala. 9Nyuwo mothalela matji nkano, wira ehivikanemo ehihokolele-tho okhunela elapo.10Nyuwo mokusa matji vamwako, vano awo annetta mmuro mukhatoni. 11Matji anniwuriya n'inama tjotene tja ntakhwani; inari tjinniwurya khwinva ntthona. 12Okherekhere wa miro axinuni anniteka ipuru tjaya, annipa yipithalene vamakukhuni.13Wirimu orinyu nyuwo munnirupihela epula vamwako; etthaya ennitjareya ni tjovaha tjaya tjorera. 14Nyuwo munnimeliha munyepu wira inama tjilyeke, munnimiha mihokhorokho tjinlimaya atthu, wira ephwanyeke tjolya mmatta mwaya, 15Evinyu, enatteliha mirima tjaya, makhura anakokoliha owintho waya; nkatthe, onlopiha erutthu aya.16Mir tj'APWIYA tjinninanihiya vorera, miri tj'oLibano tjipatteyalyaya APWIYA. 17Mmirini mwemmo axinuni anniteka epuru tjaya, mwemmo annithyawela anphipi. 18Ipuri tja ntakhwani tjinnikhala vamiyakoni tjorakama; ahukula, annikhala vamiyalani.19APWIYA nyuwo mopattusa mweri ontjuweliha okathi wa mwakha, mopattusa ntjuwa nintjuweliha okathi aya w'okela. 20Nyuwo munnatala epiphi, khukhala ohiyu, onluwamo inama tjotene tja ntakhwani.21Akharamu, annipa, ephavelaka tj'ovara yavyaka tjokhura tjimphwanyihawe Muluku. 22Nikhumakaru ntjuwa, annihokolela ntakhwani, khwitsatalela mmakhukuni mwaya.23Vano atthu annikhuma erwaaka ontekoni erwaaka olima mpakha makaripi. 24APWIYA! miteko tjinyu ti tjowatta, nyuwo mopanka tjotene tjen'yo n'akhili; elapo yotsareya tjitthu tjipattusalinyu.25Nwehe epahari, yorakama ni wowunnuwa, munett'ayamo tjitthu tjikumi tjohalikeleya ihopa n'inama tjikhani ni tjulupale. 26Mwemmo munviramo ikalawa tjulupale mwemmo munkhalamo Leviyathani ntutu nlo nipattusalinyu, wira nthwelaneke.27Inama n'ya tjotene tjinnuroromelani, tjiwehereryaka ovahiya yolya oathi wophwanelela. 28Nyuwo munnivaha yolya, n'yo khukhuraka; mwinnitaphulela ntata ninyu, n'yo khurupalaka n'itthu tjorera.29Mwavithela ekhovinyu, tjinnivalavela; mwakusa ephumu tjinyu, tjinukhwa, ihokolelaka vantthupini. 30Mwavaha ephumu tjinyu, tjotene tjinukhala; tjitjo nyuwo munnulula ekhove y'elapo.31Ovuwa w'APWIYA okhale wa mahuku otene; APWIYA atteliyeke nrima ni miteko tjaya. 32APWIYA yaweha vathi, elapo ennithukumela; yatannya miyako, tjinnitthuwa mwixi.33Kinuwimpela APWIYA mahuku otene ekumi aka; kinuntthapela Muluku aka mpakha okhwa waka. 34Ntjipo naka natjivelihe APWIYA; pahi awo ekhaleke otteliya waka nrima.35Alipa ottheka elakatseye vathi va, alipa ohamini ehikhalevo-tho. Nyuwo nrimaka, mwattottopele, APWIYA Aleluya!

Chapter 105

1Mwatthapele APWIYA, nvuwihe ntjina naya; mwalalerye amalapo miteko tjaya tjotikinisa. 2Nwimpele APWIYA, nwopelaka elulu; mwalaleye tjitthu tjovuwa tjiralyaya. 3Mwiittottopeke mwaha wa ntjina naya nowarya; ntteliyeke nrima nyuwo nnaphavela APWIYA.4Ntthyaweleke w'APWIYA awo anulipihani; mwakokhoreleke mahuku otene. 5Mupuweleke tjitthu tjotikinisa, apankalyaya; ni mirirya tjaya, ni mulumo aya e'khweli. 6Nyuwo, nkhalale otjulu wAbarahamu; nyuwo, nloko na Yakobe, mothanliya.7APWIYA, ti Muluku'ehu; tin'yawo anettiha olumwenku. 8APWIYA annupuwela watana waya wa mahuku otene, wonwo opankalyaya otjulu'ihu wotene;9Annupuwela watana wapankalyaya n'Abarahamu, walipihalyaya enlaphelaka Isakhi. 10Wonwo wapakalyaya-tho ni Yakobe, yatanaka vohimala-thon'atthu a Israyeli. 11Okathi wahimalyaya wira: Nyuwo kinnuvahani elapo yokanani, elapo eyo enukhala yohiyeriy'inyu.12Khalayi yari atthu owalikeleya; yari atthu vakhani, n'anamurwa nlaponi mmo. 13Awo yanivira ethamelaka elapo t'ilapo, omwene n'omwene nloko t'inloko.14Vano Muluku khantthuniheryale ntthu wapuherya; mwaha wa yawo ahahukhumu mamwene , 15Iraka: N'hahaxe atthu ala athanlalyaka, n~hiwireleke tjotakhal maporofet'aka.16Ahuwanela etala elapo eyo; khuhaphwanyiha-tho tjolya tjaya; 17Ahinrumiha ntthu oholo waya: ari Yosefe, yole atumihiye ntoko epottha.18Yosefe owo ahitthukiya metto tjawe n'unyolo; owo atthukeleliye iyuma; 19Mpakha omalelihiya tjahimalyawe, tthiri APWIYA yahumoniherya okhala ohittheka.20Mwene ahiruma wira ataphuliye; mwene a maloko ahiruma wira opoliye. 21Ahunkhaliha mulupale e'tthoko awe, ahunruma wettiherya mihakhu tjawe tjotene, 22Ahunkhaliha mulupale a makhulupale a mwene, wira avaheke mahumu awo miruku. 23Vano atthu a Israyeli yahuthamela w'Ejitu; Yakobe ahuhokolela elapo y'oKna.24Muluku ahuwutjerriha ventji atthu awo, ahalipiha vowavikana awanani aya. 25Muluku ahutatusa mirima tj'atthu a wEjitu, wira anyokhane n'atthu a Israyeli, ni wira yahaxe atthu awe n'owototha. 26Ahunruma Moise nrumeyi awe, ni Aroni, anthanlalyawe; 27Awo yahupanka tjotikinisa nlaponi mwa wEjitu, awo yahupanka-tho ithonyeryo tja Muluku nlaponi mwemmo.28Muluku ahuwanela ewiriphi, nlaponi mmo khurimpa, nto atthu a wEjitu khuyaiwelelale mulumo awe. 29Muluku ahutatusa matji aya khukhala ephome, ahinva ihopa tja mmuro motene. 30Nlaponi mwaya mwahutsareya anaphulu, mpakha mumpani mwa mwene aya.31Muluku ahiruma, khuwa iphepele n'apwilimwithi nlaponi mwaya motene. 32Aharupihela epula ya maralala; ahikurusela malumi a moro elapo aya. 33Ahuhonona imatta tjaya tjotene ni tjolya tjaya; ahuntakatsa miri tjaya tjotene.34Muluku ahiruma, khuwa itsororope, tjohalakeleya nipopompo; 35Atjitthu awo yahikhuratja makukhu otene a nlaponi; yahikhuratja tjolya tjotene tja mmatta. 36Muluku ahuwinvakatsa ana otene opatjerya oyariya a wEjitu; milipu tja ekuru tjaya tjotene.37Ahakumiha atthu awe ekusalene eparata ni ewero; khavo mw'atthu awo ahaweryale wetta. 38Atthu a wEjitu yahutteliya nrima ni makhumelo aya, okhala wira yahopopihiya ni tjotikinisa yawehalyaya. 39Muluku ahakumiherya ekhulu wira naririhe atthu awe, ahakumiherya-tho moro wira wamwalele ohiyu.40Atthu ale yahunlapela, ni Muluku ahawanela anpiri: Aharupaliha amorihelaka yolya ya wirimu. 41Authala mwala, matji khukhumavo; eviraka mmathalani ntoko muro; 42Muluku ahumaliherya mulumo awe ohivanyeya, yawo a'himeralyawe Abarahamu nrumeyi awe.43Tjitjo ahakumiha atthu awe n'utteliya nrima; atthu yathanlalyawe yahikhuma ekhuwelaka votthapa. 44Muluku ahavaha ilapo tj'amalapo; vano awo annihepha mihokhorokho tjalimelalyaya amalapo awo; 45Wira winwelele mulumo awe ni wira yetteleke ekano tjawe. Aleluya!

Chapter 106

1Aleluya! Mwatthapele APWIYA, okhala wira torera nrima, onifenta waya ti wohimala. 2Ti pani onwerya olalya tjotikinisa tjiralyaya APWIYA! Ti pani onwerya wavuwiha ntoko tjimphwanelaya!3Oreriya t'ale aninwelela tjoruma tjaya; ala anettela etjariya okathi t'ukathi. 4APWIYA, mwarerela nrima atthu'innyu, nkupuwele miyo; mwawopola n'hikiliyale. 5Wira kikaweliye oreriya watthu athanlalinyu; wira kitteliye nrima wamotja n'atthu'innyu; kiwerye winttottopa wamotja n'awo.6Hiyo nuttheka ntoko tjatthekalyaya axitith'ihu okhalayi, hiyo nohapuwa ephiro'innyu, nipankaka tjotakhala. 7Axitith'ihu khiyatjuwelale tjotikinisa tjapakalinyu wEjitu, yahuliyala wafenta winyu wulupale; yahurukunuwelani opahari, okherekhere w'epahari yoxerya.8Vakhalaleru tjitjo Muluku owopola mwaha wa ntjina nawe, wira awoniherye owerya wawe. 9Owo ahiruma epahari yoxerya, matji khumma; ahalapusa atthu awe, awettihaka vatthayani yowumma.10Ahuwakiherya mmatatani mw'ale yanyokha , ni ahuwopola mmatatani mw'awanqni aya. 11Matji yahatsamiha awanani aya; khuva opowale. 12Tjito atthu awe yahikupalela mulumo awe, yahumwimpela matjipo ontthapela.13Tivo yahakuva oliyala tjawirelalyawe Muluku, khiyawehereryale mulumo ahimeralyawe. 14Mothakoni yahinukheliya ventji, yahumwehererya Muluku mothakoni. 15Muluku ahavaha tanlapelalyaya, tivonto awo yahona wira tjari vakani.16Yahunkhalela nrima Moise omaxaxani; yahunruwana Arini nlopwana athanliye n'APWIYA. 17Etthaya yahuleya, khummirya Datani; wamotja n'Abirami. 18Moro wahapaha atthu yanttharale Abirami owo; wahapwetexa atakhali ale otene.19Nkhitte mwa mwako Sinayi yahumpaka mwanyompe; yahukokhora oholo wa elataraton eyo ya wero. 20Tjitjo yakhotta APWIYA yari ovuwa waya, khuwakakhanya n'ilatarato y'emompe enlya malaxi. 21Yahunliyala Muluku, mopoli aya, yowo apankale tjotikinisa wEjitu,22Yowo opankale mirirya nlaponi mwemmo m'Okanani, irale tjowopiha opahari yoxerya. 23Tivo Muluku ahitthuna owinvakatsa otene aya, Moise, nrumeyi awe othanliya, ahaxottela, khumaliha oviruwa wawe, tjitjo Muluku ahuttharuwa wapwetexa.24Atthu awo yahuthanya elapo yorerexa, khiyakupalale mulumo ahimeralyawe Muluku. 25Ohiya vo yahapa mmaxaxani mwaya, ni khiyaiwelelale mulumo APWIYA.26Tjitjo Muluku ahulaphela ntjina nawe, wira arwaa wapwetexa mothakoni; 27Ni wira arwaa omwarexela otjulu aya nlaponi motene; wira akhwatse eriyari y'amalapo.28Numala awo yahunkokhorela muluku Bayali-oPeyori, yahikhura inama tja mikuttho tjaheleliya amuluku okhwa. 29Yahunviruxa Muluku ekhweli mwaha wa tjottheka tjaya; tivo eretta yowopiha yahuluwa eriyari aya.30Vano Pineha, ahemela, ahumphwata ole otthekale ehatsara eyo khumala nananoru. 31Pineha ahuttottopeliya, mwaha womwinva ntthu owo, onuttottopeliya-tho wa mahuku otene.32Numala atthu awo yahunviruwela Mulukuokherekhere wa matji oMiriba; Moise ahihukhummwa mwaha wa tjottheka tjaya; 33Tthiri awo yahunnyonyiha Moise, owo khulavula ahupuwelale orattene. 34Numala atthu awo khuyawivakatsale amalapontoko APWIYA tjarumalyaya; 35Nto ohiya vo, yahathela athiyana a'malapo, khukelela otthara ekano tjaya; 36Yahurumela ilatarato tj'amuluku aya; vano ilatarato n'yo tjahakwakwathuliha.37Ohiya vo, yahuwinvakatsa asanaya axilopwana n'asanaya aithiyana en'helelaka nkuttho xetwani, 38Yahumwarexa ephome y'atthu ahitthekale, ephome yasan'aya axilopwana n'axithiyana, yinveliye amuluku oKanani; tjitjo elapo aya yahunanarihiya n'iphome eyo yintji. 39Awo yahupahuwa mwaha wa miteko tjaya; yahuraruwa mwaha wa makhalelo aya ohinwelela.40APWIYA yahaviruwela atthu aya nuviha; yahuphwweliya n'atthu yaithanlelalyaya. 41Ni yahavahererya mmatatani mw'amalapo, awanani aya yahawerya ni walamula.42Awanani aya yahapuherya-tho, vano awo yahuyevihiya mwaha w'opuheriya nwo. 43APWIYA yahuwopola atthu aya imara tjintji; nto awo yahuthipelela wavirikanya, yahutepa watthekela APWIYA.44Vakhalaleru tjitjo, vano APWIYA yahuweha wunla waya, yahinwa okhuwela waya. 45Yahupuwela watana wapankalyaya n'awo, khukhurunuwa nrima mwaha wowafenta ventji. 46Vano yahavaha-tho omoreliya ekhiriri ventji nale otene yawomolelale opotthani.47Nyuwo APWIYA Muluku'ehu, nnopole, nnikumihe eriyari y'amalapo nnithukumanye-tho, vano hiyo ninuttottopela ntjina ninyu n'uvuwa, ninamwittottopa nutthapelakani. 48Ettottopeliye APWIYA, Muluku a Israyeli, okhuma khalayi mpakha vohimala-tho! Vano atthu otene ehimyeke wira Amem! Ale

Chapter 107

1Mwatthapele APWIYA, okhala wira awo torera nrima; onifenta waya ti wohimala. 2Nyuwo mopoliye n'APWIYA, nthipeleleke watthapela awo awqakiheryani mmatatani mw'awananinyu. 3Awo ahuthukumanyani yukumihakani nlaponi motene, onikhuma ntjuwa n'unikelaya, onikhuma epheyo n'okhutsini.4Akina yahuthwelela mothakoni, ettharaka iphiro tjahaviriya; ehiphwanyaka nttetthe wukhala. 5Yahuvoliya etala ni ntthona, ekumi aya yahalale wamalela. 6Vano awo yahukhuwelela w'APWIYA mohawani mwaya, APWIYA yahuwakiha movelavelani mwaya. 7Yahahokoloxerya ephiro yorera, khuwettiherya mpakha nttetthe womaka.8Yatthapele APWIYA mwaha wowafenta waya, mwaha wa tjorera tjotikinisa tjiwirelalyaya. 9Tthiri APWIYA yahavaha matji vahalalyaya okhwa ntthona, yahatsarihela tjorera vovoliya waya etala; 10Akina yanukhala mwepiphini yanova okhwa, etthukiyene n'iyuma ehawaka n'uthowiya,11Mana yahukhotta owinwelela APWIYA, yahukhotta winttutjihiya ni Muluku oweryexa. 12Tivo APWIYA yahusankiha nrima aya nuhawa; awo yahotjeya, ahikhalalevo owakhaliherya. 13Vano awo yahukhuwelela w'APWIYA mohawani mwaya, APWIYA yahuwakiha movelavelani mwaya.14Yahakimiha mwepiphini movaya okhwa, yahuntakatsa onyolo watthukaniwaya. 15Yatthapele APWIYA mwaha wowafenta waya, mwaha wa tjorera tjitikinisa tjiwirelalyaya. 16Tthiri APWIYA yahupwesa mikhora tj'eboronze, yahunta iyuma tjalipiha mikhora n'yo.17Akina yahulotjowa mwaha wa makhalelo aya otakhala yahupahuwa mwaha wa tjottheka tjaya. 18Yahotjeya olya hata oweha yolya, yahuphiya wukhitjeryani w'ekumi aya. 19Vano awo yahikhuwelela w'APWIYA mohawani mwaya, Apwiya yahuwakiha movelavelani mwaya.20Yahiruma matju aya, ni awo khurupala; yahakiherya ekumi aya mokhwani. 21Tivo yatthapele APWIYA mwaha wowafenta waya, mwaha wa tjorera tjotikinisa tjiwirelalyaya. 22Yahelele APWIYA mikuttho tjowatthapela; elaleye miteko tj'APWIYA yipaka yinaka.23Akina yetta mpahari nikalawa tjaya, yalapuwa epahari yettihaka marott'aya, 24Yahuweha miteko tj'APWIYA ni tjotikinisa tjaya mmatjini mowinxa.25APWIYA yahulavula, khuvenyiha epheyo yowopiha, epheyo eyo khutannya mawimpi. 26Ikalawa tjanittukhuleliya otjulu, khuyakhuruwela nananoru mpakha oneri; mirima tj'anahota khitjakhala mmapuroni. 27Awo yanuveveleya emoratjaka ntoko anan'hapaliya, oratt'aya wotene wahamalela.28Vano yahikhuwelela w'APWIYA mohawani mwaya, APWIYA yahuwakiha movelavelani mwaya. 29Yahummaliha naphuvu, mawimpi a mpahari yahikhalela. 30Epheyo vamalalyaya anahota yahutteliya nrima, ohala wira wahumaleleya; APWIYA yahapixa opantari yunlelaya.31Tivo yahatthapela APWIYA mwaha wowafenta waya, mwaha wa tjorera tjotikinisa tjiwirelalyaya; 32Yavuwihe APWIYA mmuthukumanoni mw'atthu aya, yattottopele APWIYA eriyari ya makhulupale.33APWIYA anniwerya wumiha miro khukhaliha othako, oweleliha ihime khukhaliha etthaya yowumma. 34Otatusa etthaya yowunttelana khukhaliha matsorotsoro pahi, mwaha w'otakhala nrima w'atthu ankhalamo. 35Awo anniwerya otatusa othako khukhaliha ntthiya na matji, otatusa matjorotjoro khukhaliha ehime ya matji.36Wakhaliha wonwo atthu ohawa; wira eteke nttetthe wowarya; 37Atthu awo anulima wonwo imatta tjaya, anamwala ipyo tjaya, ehatte mihokhorokho tjowatta. 38Tthiri Muluku ohareriha atthu awe, ahiwuntjereriha ventji, khatthunale wira mihuwo tjaya tjivukuwe.39Okathi atthu awe yapuheriyaya nuyevihiya, okathi wahawaya , nutakhaliya nusanka; 40APWIYA yahathanya ale yapuherya khwahukhumu, yahamwaresela nlaponi muhinviriya, ahuwehaka ephiro.41Vano yahakumiha, alipaq ohawa mosankani mwaya, yahuntjereriha omutji aya ntoko makoto a inama. 42Yonaka tjitthu n'ya, anaxariya, annutteliya nrima, alipa otakhala annimala pahi. 43Arina akhili, otthokelela tjitthu n'ya orattene, etjuweleke wafenta waya APWIYA.

Chapter 108

1Muluku aka, nrimaka wokikhurunuwa; kinrwaa owimpelani kovuwihakani. 2Nymuwo pankwe ni viyela, n'hirupeke; kintthuna ovenyiha ntjuwa.3APWIYA, kinrwaa wutthapelani eriyari ya maloko, kinuwimpelani eriyari y'amalapo; 4Tthiri okifenta winyu ti wulupale ovikana erimu, ororomeleya winyu onnivikana mekhulu.5Muluku, moniherye owerya winyu onvikana erimu; ovuwa winyu omwarele nlaponi motene; 6Mwinwe olompa wihu; nnakihe n'uwerya winyu, atthu'inyu ala nnafent'inyu yopowe.7Khalayi Muluku ahulavula mumpani mwawe khwira: Miyo kotteliya nrima; kinamukawelani othatjiri wa Sikhemi, ni kinamuvahani elapo y'oSukothi. 8Anakhotto aka atthu oGaladi, ni oManase; ekuru tjaka atthu Efrayimi; ekopo aka atthu oYuda.9Mowabi ti ebatsiya ennyawelaka; wEdomi elapo aka enukirumela; aFilisti kkinukusa elapo aya. 10Nto vano APWIYA ekhweli wira anukikhotta? ti pani ontthuna onihola mpakha w'Edomi?11N'hikhalale nyuwo Muluku? Nyuwo mwanithanyale, khamunkhuma-tho nanakhotto'ihu? 12Nwe nyenyu mwawerye awananihu, tthiri atthu khanwerya onopola. 13Nyuwo mwakhalaka ni hiyo ninuxintta; nyuwo munamwanyakela awananihu.

Chapter 109

1Muluku aka miyo kinnuttottopelani, n'himaleke. 2Atakhali n'anawothe akirukunuwela, annikapa ni mulumo owotha; annikilavula miyo ni mulumo owotha. 3Annikotherya ni mulumo onyokha; annikituphela mahalene.4Miyo kinnafenta kinnalompela; nto awo annikotherya tjotakhala. 5Miyo kowirela tjorera, awo akilivela ni tjotakhala miyo kihafenta awo annikinyokha.6Awo annikitakhaliha ni mulumo ala, mwinthale ntthu wira an'himyakatje omilattuni mwinthanle mphuki wira anlamule vonanara. 7Omilattuni wonwo, oniye ottheka; olompa wawe woniye okhala etampi.8Mahuku awe evukuliye, nkina akele nteko awe. 9Asanawe ekhale ikhwatsuni, amwarawe ekhale nankhweli. 10Asanawe yettette nlaponi alapelaka yolya, yomoliye mmaxaxani mwaya; tjimwiraneleke tjotakhala.11Nlipa okophiha amwakhe tjorera tjawe tjotene, amalapo ekuse tjivarelalyawe nteko. 12Ahikhale-tho onimwirela tjorera, ahikhale-tho onamorela ekharari asanawe ikhwatsuni. 13Otjulu awe wotene opwetexiye; ntjina nawe niliyaliye nananoru.14Tjottheka tj'atithyawe tjupuweliye w'APWIYA, tjottheka tj'amayawe tjihitjipihiye. 15APWIYA yupuwele tjottheka tjaya mahuku otene, etjipihe matjin'aya nlaponi motene. 16Tthiri ntthu ole khatonko wupuwela omoriya ekharari; ohiya vo, ahalupattha amasikhini mpakha owinva, ohahaxa alipa ohawa, mpakha wapwetesa.17Owo wahuntjivela watakhaliha akhwawe, vano atakhaliye mwanene; owo ahukhotta wareriha akhwawe, vano oreriya onrakamele. 18Owo ahuwara otakhaliha, ntoko ekuwo, vano otakhaliya okele mmakhuvani mwawe ntoko matji, onele mwerutthuni mwawe ntoko makhura.19Tjitjo otakhaliya nwo okhale yowara eniikhunelanawe, okhale ntoko ntjako ontthukelaniyawe. 20Ti tjitjo APWIYA anrwaaya walivela ale anikotherya, yawo annikihimya tjotakhala tjen'yo.21Vano nyuwo, APWIYA Muluku, aka nkikhaliherye ntoko tjikihimenrinyu; nkopole, mwaha wokifenta nuroromeleya winyu; 22Tthiri miyo kutakhaliya ni k'ohawa; n'hina mwaka nrima wokumma mmapuroni. 23Kihalale olakatseya, ntoko nruri vilaka; kinumoliya ntoko natjope.24Makuth'aka annikithukumela mwaha w'otthuka; erutthu aka ehotta, khuhikhalana makhura. 25Atthu anikiweha annikitheya; atthu anikiweha, annittikinya muru.26APWIYA Muluku aka, nki.khaliherye; nkopole mwaha wa ekharari tjinyu; 27Awanani aka etjuwelexe wira ti nyuwo APWIYA; mwinkopola n'uwerya winyu.28Awo annikitakhaliha, nto nyuwo mwinnikireriha; awo yahikilupattha, nto ahuliya muru; vano miyo nrumey'inyu kinnitteliya nrima. 29Ale anikotherya yuliye muru vomalela, eware ehaya, ntoko nkhumi.30Kintthuna watthapela APWIYA ni ntju nulupale, kintthuna wattottopela mwinthukumanoni mw'atthu otene; 31Tthir APWIYA annakhaliherya atthu ohawa, anniwakiherya mmatatani mw'aphuki otakhala.

Chapter 11

1Miyo kinakhuluvela apwiya; toko nyu munkiralanyu warohoni waka: Muttyaweleke omwako toko mwanuni? 2Mone atthu otakhala anikokha miyura tjaya; anohela mathere wa mikhoyini, wira yovonyereni anaxariya mwepiphini.3Mathipelo yaononeya naxariya oniwerya wira exeni? 4Vano apwiya anikhala mpani waya mowarya, ehitje ya pwiya eri wirimu; mentho aya anaweha atthu otene ari vathi; onithokiha mirima tjatthu.5Apwiya anatjuwela atthu orera murima nale otkhala anniphweliwa nalipa owali ni ohinwelela. 6Wale otakhala Muluku onamwarupihela makhala, amoro wohimala; ni oliviyawaya wa yo kalixi enhala okhala epheyo yowopiha. 7Okhala wira apwiya to xariya,ni aniphenta exariya; onnaweha ni marerelo atthu oloka.

Chapter 110

1APWIYA Muluku ahahimerya Apwiy'aka wira: Nkilathi mono aka wolopwana, kinamwakusa awananinyu ekhale epottha tjinyu.2Okhuma Osiyoni, APWIYA anamwintjereriha omwen'inyu wowerya: Nyuwo mwinrwaa wawerya awananinyu ni waruma. 3Nihuku ninwirelinyu ekhotto awananinyu; atthu annuthukumanelani votthuna waya, ntoko okame wa vatsitsu, amiravo'inyu annuttharani vamwako wowarya.4APWIYA alaphela, khanttharuwa: Nyuwo mwa nlipa a nkuttho wa mahuku otene, enamuna yonankuttho ya Melikisedekhi.5APWIYA annikhala mono'innyu wolopwana; anamwanyakatta mamwene nihuku noviruwa waya. 6Anamwalamula atthu a maloko otene; anamukela mirutthu tj'awanani aya; anamwapwetesa mamwene nlaponi motene.7Mwene onawura mwehimeni ya mphironi, alipihiyene tjitjo onukhala oxintta.

Chapter 111

1Aluliya! Kinnatthapela APWIYA ni nrimaka wotene, mwinthukumanoni mw'atthu aya n'iriyari y'anaxariya. 2Miteko tj'APWIYA ti tjitikinisa; ale antjiveliya ni tjen'yo anniphavela otjuwela. 3Miteko tj'APWIYA ti tjothamaleya ni ti tjovuwa, etjariya y'APWIYA ennikhala wa mahuku otene.4APWIYA anninupusera miteko tjaya tjotikinisa; anninifenta anninimorela ekhiriri. 5APWIYA annaphwanyiha yolya ale anattittimiha; khanliyala watana wapakanyalyaya. 6APWIYA ahathonyerya atthu aya miteko tjaya tjowerya, yavahaka elapo y'amalapo.7Miteko tj'APWIYA ti tjekhweli ni tj'axariya, ekano tjaya tjotene ti tjororomeleya. 8Ekano tjen'yo tjinnikhala wa mahuku otene, tthiri ti tj'ekhweli ni tj'axariya. 9APWIYA awopola atthu a nloko naya, apanka watana ni yawo wa mahuku otene; ntjina naya ti nowarya ti nowopiha.10Ephiro ya xariya wattittimiha APWIYA n'uwova; awo annavaha miruku ale aniwinwelela. Nattottopele APWIYA vohimala-tho.

Chapter 112

1Aleluya! Oreriya t'ale anattittimiha APWIYA, nuwova, ale antthara ekano tjaya n'utjiveliya. 2Otjulu aya onukhala w'owerya nlaponi; etthoko y'atthu a xariya enureriya.3Amutji aya anukhalana ekumi yintji n'uthatjiri, exariy'aya enulekela wa mahuku otene. 4Mwepiphini warya onakhumelela anaxariya, t'APWIYA a xariya, otsareya ekhiriri n'ulevelela. 5Oreriya t'ale animoriya ekhiriri, n'uleva; oreriya t'ale anettiha tjitthu tjaya n'ixariya.6Atthu awo axariya khanipweteya; anamupuweliya n'atthu wa mahuku otene. 7Atthu oloka khanova ihali; mirima tjaya tjolipihiya ni Muluku, tjinnaroromela APWIYA.8Mirima tjaya khatjinrukunuwa khatjinova, awo anuweha opwetexiya w'awanani aya. 9Naxariya onakawela tjitthu tjawe alipa othowiya; orera wawe nrima khunimala; owo onukhala owera ni ovuwa.10Ntakhali anwehaka naxariya, onninviruwela; onninkhalela nrima, nto onulakatseya. Ororomela w'alipa otakhala onupahuwa.

Chapter 113

1Aleluya! Nyuwo arumeyi a APWIYA, mwatthapele APWIYA, ntthapele ntjina naya. 2Ntjina n'APWIYA nittottopeliye mahuku otene, okhuma va mpakha vohimala-tho.3Ntjina n'APWIYA nivuwihiye, mahuku otene ni mapuro otene. 4APWIYA towunnuwa ovikana maloko otene; ovuwa waya onnivikana erimu.5Ti pani onlikana n'PWIYA Muluku'ehu? owo onkhala wirimu, 6Awo annurama ewehaka erimu ekhapelelaka elapo ya vathi;7APWIYA annimwemesa matsikhini vantthupini varyawe, annikumiha nlipa othowiya otsalani waryawe; 8APWIYA annavaha omwene, amatsikhini n'atthu ottittimiheya;9Awo annavaha etthoko athiyana ohiyara, annatteliha nrima yavahaka ana entji. Aleluya!

Chapter 114

1Okathi atthu a Israyeli yakhumalyaya wEjitu, okathi otjulu wa Yakobe wakhumalyaya elapo y'amalapo, 2Atthu a Yuda yahukhalihiya nloko nowarya na Muluku, atthu a Israyeli yahukhalihiya atthu APWIYA.3Ewonaka, epahari yahutthyawa; muro Yordani wahemela khuhokolela ottuli. 4Miyako tjahutupha ntoko ipwittipwitthi, mattumusa yahutupha ntoko ipuri.5Nyuwo, epahari, mwintthyawelani? Nyuwo Yordani, mwin'hokolelani ottuli? 6Nyuwo miyako, mwintuphelani noko ipwittipwitthi? Nyuwo mattumusa, mwintuphelani ntoko ipuri? 7Nyuwo elapo, nthukumele, oholo w'APWIYA, vamethoni va Muluku a Yakobe,8APWIYA annitatusa miyala khukhala ihime; annitatusa matsorotsoro khukala nattuttu a matji.

Chapter 115

1Nyuwo pahi, APWIYA; nyuwo pahi, mwimphwanela ovuwihiya; mwaha wonifenta winyu, 2n'uroromeleya.Amalapo ehinikohe wira: Muluku'inyu ori vayi?3Muluku'ehu ori wirimu, owo onnira tjotene tjintthunawe. 4Amuluku amalapo ilatarato tj'aparata ni tja wero, tjipakiye ni matata atthu.5akhalanneru eyano, khanlavula, akhalanneru metho khanona; 6Akhalanneru maru, khaninwa; akhalanneru ephula, khanimurya;7Akalanneru matata, khanvara etthu; akhalanneru inawu, khanetta; khanwerya okumiha ntju vammiloni vaya. 8Ale yapakale elikaneke ni yawo, tjitjmmo ale anaroromela amuluku awo.9Nyuwo atthu a Israyeli, mwaroromele APWIYA; awo tanukhaliheryani ni taniwakihani. 10Nyuwo etthoko y'Aroni, mwaroromeleke APWIYA; awo tanukhaliheryani taniwakihani. 11Nyuwo nnattittimiha APWIYA, mwaroromeleke APWIYA; awo tanukhaliheryani ni taniwakihani12APWIYA khanniliyala; nto anunireriha; anureriha nloko na Idsrayeli; anureriha etthoko y'Aroni. 13Anuwareriha atthu anattittimiha APWIYA; anuwareriha otene aya alupale n'akhani. 14APWIYA yuvaheni ana entji, yuvaheni otjulu muntji.15APWIYA yureriheni nyuwo, yawo apattusale erimu n'ilapo ya vathi. 16Erimu ti yawaya APWIYA, vano elapo APWIYA ahavaha atthu17Khahiyo atthu akhwale akhalale owavuwiha APWIYA, hata ale ankhuruwela mmapuroni mw'alipa okhwa. 18Vanonto hiyo niri akumi ninnattottopela APWIYA, mahuku otene mpakha vohimala-tho

Chapter 116

1Miyo kinnafenta APWIYA, okhala wira ahinwelela ntju naka v'alompaka. 2Awo akitheterya maru aya nihuku nawihanaka; tivo miya kinamwakhuwelela mahuku otene.3Mikhayi tjokhwa tjahikitthuka, matthavi omahiye yahukivariha; kahuphwanya ahatsara nuhawa. 4Vano kahuromola ntjina n'APWIYA, kiraka: Khoo APWIYA, kihuvarani mwetto nkopole!5APWIYA t'axariya ni t'orera nrima; Muluku'ehu tomoriya ekhiriri. 6APWIYA annakhaliherya atthu oyeva; miyo kari ohawa, awo khukopola.7Nrimaka nyu, mwitthyaleke, okhala wira APWIYA ahurerihani. 8Nyuwo, APWIYA, mokakiherya mokhwani, mokikhaliherya khukopola.9Tivo vanettaka vamethoni v'APWIYA nlaponi mu mwatthu akumi. 10Miyo kohimya wira; nkirere otepa ohawa, kihimyakaru tjitja; karoromela APWIYA. 11Okathi wanyanyaliyaka n'atthu otene kahira: Wa khuta ntthu towotha.12Katjukhuru tjayi APWIYA mwaha wa tjorera tjotene tjikirelalyaya? 13Kinuvenyiha ekalitsi yowopola, kiromole nutthapela ntjina n'APWIYA. 14Kinamwataphula anatiri kamanelalyaka APWIYA, vamethoni v'atthu aya otene. 15APWIYA khantjiveliya n'ukhwa w'atthu aya aniwinwelela.16Tivo nyuwo APWIYA, mokithaphula mikhoyi katthukaniyaka; okhala wira miyo k'inrumey'innyu, korumelakani ntoko tjiralyaya amayaka. 17APWIYA kinamutthapelani kuhelelakani nkuttho, koromolaka ntjina ninyu.18Kinamwatthukula anatiri kumanelalyakani nyuwo APWIYA, vamethoni v'atthu'inyu otene; 19Mumpani mw'APWIYA, mwinthukumanoni, mw'atthu oYerusalemu. Aleluya!

Chapter 117

1Nyuwo atthu a maloko otene, mwattottopele APWIYA; nyuwo atthu a ilapo tjotene, mwavuwihe APWIYA. 2Tthiri onifenta waya ti wulupale, ororomeleya waya APWIYA ti wohimala. Aleluya

Chapter 118

1Mwatthapele APWIYA, okhala wira torera nrima; vano onifenta waya ti wohimala. 2Nloko na Israyeli nihimyeke wira, onifenta w'APWIYA ti wohimala.3Etthoko y'Aroni ejimyeke wira, onifenta w'APWIYA ti wohimala. 4Nyuwo muniwova APWIYA n'himyeke wira, onifenta w'APWIYA ti wohimala.5Movelavelani mwaka kahuwihana APWIYA; APWIYA yahukakhula, khukopola. 6APWIYA ankhala ni miyo, tivo vahinovaka etthu; atthu anwerya okiriha exeni? 7APWIYA ankhala ni miyo awo tankilipiha; kinamwawerya awanani aka.8Etthu yorera otthyawela w'APWIYA ohikhalale waroromela atthu. 9Etthu yorera otthyawela w'APWIYA ohikhalale waroromela atthu owerya.10Maloko otene yahikirukurerya; n'uwerya w'APWIYA kahupwetexa. 11Amalapo yahutepa okirukurerya, miphantti tjotene; ni ntjina n'APWIYA kahapwetexa. 12Yahikituphela ntoko enuyi, ni ntjina n'APWIYA kahapwetexa; yahulakatseya ntoko malaxi apahiye.13Kahitupheliya n'uwali wira kipwetexiye; nto APWIYA akakiherya. 14Kinniwimpela APWIYA, akivahale ekuru yaeo takopolale.15Okhuwela nutteliya nrima omaxaxani w'atthu a Muluku; owerya w'APWIYA ohira etthu yovuwa. 16Owerya w'APWIYA wonikhaliherya; owerya w'APWIYA ohira etthu ya ekuru.17Vano miyo nkinokhwa, kinukhala nkumi; kinulaleya miteko trjovuwa tj'APWIYA. 18Ekhweli wira APWIYA akihaxa, nto khakivelelale wokhwani.19Nkihulele mikhora tja enupa y'APWIYA; kikele katthapele APWIYA. 21Ola nkhora w'APWIYA anaxariya tanvira. 20APWIYA miyo kinnutthapelani okhala eira mokakhula mokivaha wawerya awanani aka.22Nluku alipa oteka enupa narihalyaya nokhalihiya nluku n'olipiha enupa eyo. 23Ela p'itthu epakiye n'APWIYA, ti yothamaleya vamethoni vihu.24Nihuku nna ti nihuku nithanliye n'APWIYA; nitthapeke olelo nitteliyeke nrima. 25Khoo, APWIYA, nnopole! Khoo, APWIYA, nnivahe owerya!26Attottopeliye awo anwa ni ntjina n'APWIYA; hiyo ninnotthapelani mumpani mw'APWIYA. 27PWIYA ti Muluku'ehu, awo tanimwalelale ni warya waya; mwetteke mwitthokihalene, nkusalene makukhu mwarukureryaka altari APWIYA. 28Nyuwo mwa Muluku aka, miyo kinnutthapelani. Nyuwo mw.APWIYA Muluku aka, miyo kinnuvuwihani.29mwatthepe APWIYA, okhala wira torera nrima; onifenta waya ti wohimala.

Chapter 119

1Oreriya t'ale antthara makhalelo orera, ale anettela ekano tj'APWIYA. 2Oreriya t'ale aninwelela mulumo aya, anaphavela APWIYA ni nrimaya wotene;3Oreriya t'ale ahinira tjotakhala, ale anettela iphiro tj'APWIYA. 4Nywo monitjuweliha ekano tjinyu wira netteleke orattene.5Khoo! Nlipihe makhalelo aka wira kitthareke malamulo'inyu! 6Kinwelelaka tjoruma tjinyu tjotene, nkinuliya muru.7Kinniphavela othuwela malamulo'inyu a'xariya, kintthuna wuttottipelani ni nrimaka woloka. 8Miyo kinninwelela tjoruma tjinyu; n'hikihiye n'hikinyanyale.9Mmiravo oniwerya tjayi otjuka makhalelo awe orera? Inwelelaka mulumo'innyu. 10Miyo kihuphavelani ni nrim'aka wotene; n'hikihiye ohapuwa iphiro tjinyu.101Kohapuwa iphiro tjotakhala tjotene, wira ketteleke matju'inyu. 102Nkimwalanale ni malamulo'inyu, tthiri ti nyuwo nkittutjihale.103Mwittutjiho'inyu ti wotjiva mwano mwaka! Ovikana yolya yotjivexa wala enuyi. 104Ekano tjinyu tjokivaha akhili; tivo vamphweliyaka n'iphiro tjotene tjowototha.105Matju;inyu ti nthuko onikettiha tjen'yo tjinimwalela ephiro enviraka. 106Kulapha, vano nkinttharuwa-tho, kinamwinwelela mulumo'inyu ekhweli.107APWIYA, miyo nkirere otakhaliya; nkivahe-tho ekumi ntoko tjikihimeralinyu. 108APWIYA, olapela waka n'uxukhuru wotjiveleni; nkittutjihe malamulo'inyu.109Kolikanana orimeliya ekumi aka, nto nkinliyala ekano tjinyu. 110Atakhali akithipela ekhokwe, nto miyo nkihapuwale iphiro tjinyu.11Mmurimani mwaka kinnitjuka matju'inyu, wira kihutthekelene. 12APWIYA, miyo kinnuttottopelani; nkittutjihe ekano tjinyu.111Tjoruma tjinyu ti n'hakhu aka wa mahuku otene, tjen'yo tjinnikitteliha nrima. 112Kinnitthuna otthara otthuna winyu wira okhaleke ntthuvelo naka wa mahuku otene.113Kinniphwelia n'atthu a mirima minli, nto kinnifenta ekano tjinyu. 114APWIYA nyuwo mwinnikikhaliherya ni mwinnikakiha; vano miyo kinniroromela mulumo'nyu.115Nyuwo atakhali, nkivenyerye va, kintthuna otthara tjoruma tja Muluku aka. 116APWIYA nkilipihe, nkivahe ekumi ntoko tjikihimeralinyu; kinnuroromelani nyuwo kihuliye muru.117Nkivahe ekuru, nkopole; nkinrwaa oliyala matju'inyu. 118Nyuwo n'hakhotta otene ale anihapuwa iphiro tjinyu; tthiri miyupuwelo tjaya ti tjowotha.119Nyuwo n'hapwetesa atakhali otene a nlaponi ntoko ekokhola; tivo kinifentaka otthuna winyu. 120Kinnithukumela ni wova vamethoni vinyu; kinnova malamulo'inyu.121Miyo kihettela wokololowa n'ixariya; n'hikivahereryeke mmatatani mw'ale ankilupattha. 122Nlipihe oreriya waka miyo nrumeyinyu; alipa owintjona ehikipuherye-tho.123Metho aka atemwa ewehereryaka wopoliya ni nyu, ephavelaka ekano tjinyu tja xariya. 124Nkirerele miyo nrumeyinyu nttharihaka okifenta winyu, nkittutjihe mulumo'nyu.125Miyo k'inrumey'inyu. Nkivahe miruku; kitjuweleke malamulo'inyu. 126APWIYA okath'inyu wophiya, atthu annikhotta ekano tjinyu.127Miyo kinnifenta mulumo'inyu ovikana ewero, ni mihakhu tjotene. 128Tivo vanttharaka mulumo'inyu vomalela, kikhottaka iphiro tjotene tjowotha.129Tjoruma tjinyu ti tjothamaleya, tivo miyo kinnettela vomalela. 130Mulumo'inyu annimwalela ephiro, annavaha otjuwela atthu oyeva.13Kintthuna olaleya ni ntju nulupale malamulo'inyu otene. 14Kittharaka malamulo'inyu kotteliya nrima, ovikana ophwanya n'hakhu muntji.131Kinnitaphula eyano aka, ni kinnimumula ephumu; okhala wira ekano tjinyu tjokinukhela. 132APWIYA nkirukunuwele, ni nkimorele ekharari; ntoko tjiniwirelinyu ale amfenta ntjina ninyu.133Mwaha wa matju'inyu n'hikihiye kimoraka, n'hikihiye kiweriyaka ni tjotakhala. 134Nkakiherye mmatatani mw'ale ankipuherya; kintthuna winwelela otthuna winyu.135Nkirerele nrima miyo nrume'inyu, nkittutjihe iphiro tjinyu. 136Methori ankhowa mmethoni mwaka ntoko muro, kawehaka atthu ankhotta ekano tjinyu.137APWIYA, nyuwo mwa ekhweli; malamulo'inyu t'owokololowa. 138Ekano mwavahalinyu atthu ti tsa xariya ni tjororomeleya.139Oviruwa waka onnivarela mmurimani ntoko moro, okhala wira awanani aka annithanya mulumo'inyu. 140Tthiri tjoruma tjinyu ti tjororomeleya, miyo nrumey'inyu kinnitjiveliya ni tjen'yo.141Miyo nkinoneliya vatthu kinnithanyiya; nto nkinliyala otthuna winyu. 142Exariy'ennyu enukhala wa mahuku otene, ekano tjinyu ti tj'ekhweli.143Ovelavela n'uxanka wokivara; nanlelo tjitjammo kinniririhiya nrima ni mulumo'inyu. 144Malamulo'inyu ta xariya vomalela; nkivahe otjuwela, wira kikhalane ekumi.145APWIYA, miyo kowihanani ni ekuru tjaka tjotene; nkakhule; kintthuna otthara ekano tjinyu. 146Kokhuwelela wa nyuwo; nkopole, kintthuna wettela otthuna winyu.147Vahinatthi oxa kinnukhuwelelani, ni kinnikhuwela; kinniroromela mulumo'inyu. 148Ohiyu eriyari kinnuvenya vanrupaka, wira kitthokelele matju'inyu.149Mwaha wokifenta winyu, mwinwe okhuwela waka, APWIYA; nkivahe-tho ekumi. 150Atakhali ankilupattha annikattama; awo ankhotta winwelela ekano tinyu.15Kinamupuwela tjoruma tjinyu, kinamupuwela orattene mwttelo'inyu. 16Kinnitjiveliya ni mittutjiho tjinyu; nkinliyala mulumo'inyu.151APEIYA, nyuwo, mwinkhala ni hiyo; tjoruma tjinyu tjotene ti tj'ekhweli. 152Okhuma khalayi kotjuwela malamulo'inyu, nyuwo mokhaliha yawo wa mahuku otene.153APWIYA nwehe ohawa waka, nkakiherye; miyo nkiliyalale tjoruma tjinyu. 154Nkakihe omilattuni, nkopole; nkivahe ekumi ntoko tjikihimeralinyu.155Atakhali khamphwanya wopowa, tthiri awo khaninwelela ekano tjinyu. 156APWIYA, nyuwo khanrere omoriya ekhiriri; nkivahe ekumi ntoko tjikihimeralinyu.157Awanani aka ankilupattha kharere; nto miyo nkihapuwaleiphiro tjinyu. 158Kawehaka atakhali awo kinniripiya nrima ventji, okhala wira annikhotta otthara tjoruma tjinyu.159APWIYA, nyuwo motjuwela wira miyo kinnitjiveliya ni ekano tjinyu; nkivahe ekumi mwaha w'ororomeleya winyu. 160Olipa wa matju'inyu t'ikhweli, malamulo'inyu otene ta xariya wa mahuku otene.161Makhulupale akilupattha mahalene, nto miyo kinnittittimiha ekano tjinyu. 162Miyo kinnitteliya nrima ni tjoruma tjinyu, tjitjo ontteliyawe ole omphwanya n'hakhu.163Kinniphweliya ni wotha khunkitjivela; mulumo'inyu tanifentaka. 164Kinnutthapelani imara thanu na pinli wa khuta nihuku, mwaha wa malamulo'inyu a xariya.165Ale anifenta ekano tjinyu akhalana nrettele mulupale; khivo etthu enakwakwathuliha. 166APWIYA, kuwehererya wopoliya ni nyuwo; kutthara tjoruma tjinyu.167Kihettela matju'inyu, kinnifenta khuluwi. 168Kihinwelela otthuna winyu ni mwittutjiho'inyu, nyuwo motjuwela mettelo aka otene.169APWIYA, okhuwela waka wuphwanyeni; nkivahe akhili ntoko tjikihimeralinyu. 170Mwinwe olompa waka; nkopole mwaha w'ororomeleya winyu.17Nkirerele nrima miyo nrumeyinyu, kikhale nkumi, kitthareke matju'inyu. 18Ntthukule metho aka kiweheke orattene ekano tjinyu tjothamaleya.171Eyano tjaka tjovuwiheni, nkittutjihe mulumo'inyu. 172Nlumi naka niwimpeleni mwaha wa tjoruma tjinyu, ekano tjinyu tjotene ti tsa xariya.173Nkikhaliherye n'uwerya winyu, miyo kuthanla winwelela matju'inyu. 174APWIYA, kinniwehererya wopoliya ni nyuwo; nrimaka onnitteliya ni ekano tjinyu.175Nkivahe ekumi wira kuttottopeleni; mwittutjiho'inyu okikhaliherye. 176Kinetta pure, ntoko epuri erimelale; nkiwele miyo nrumey'inyu, vano miyo kihiliyale otthuna winyu.19Miyo k'inletto vathi va, n'hikivitherye tjoruma tjinyu. 20Nrimaka onninkheliya ni malamulo'inyu ophavelaka otjuwela okathi t'ukathi.21Nyuwo munnapwapwela alipa owintjona, otakhaliya t'ale anihapuwa iphiro tjinyu. 22Nkakiherye ovehiya n'uthanyiya, miyo kutthara mulumo'inyu.23Makhuluple annithukumana, evanelelaka okipwetesa; vano miyo kinnivira kitthokelelaka otthuna winyu. 24Vano mwittutjiho'inyu t'unkitjivela ventji owo t'onkivaha miruku.25Ekumi aka yomwarexeliya vantthupini; nkivenyihe ntoko tjikihimenr'inyu. 26Miyo kihuhimeryani mwettelo aka, ni nyuwomokakhula; nkittutjihe mulumo'inyu.27Nkivahe otjuwela ekano tjinyu, kintthuna otthokelela matju'inyu othamaleya. 28Nkinwerya orupa mwaha w'oripiya nrima; nkikhomalihe ntoko tjikihimeralinytu.29Nkihapuse ephiro yowotha; nkitjuwelihe otthuna winyu. 30Miyo kuthanala ephiro y'ekhweli; kintthuna otthara tjoruma tjinyu.31Miyo kinnetela malamulo'inyu; APWIYA, n'hikihiye kuliyaka muru. 32Kinnitthamakela ephiro ya ekano tjinyu, okhala wira nyuwo mokitthukula nrim'aka.33Haa: APWIYA, nkittutjihe, orattene mulumo'inyu, wira kitthareleleke mahuku otene. 34Nkitthukule maru, wira kinweleleke otthuna winyu, ketteleke ni nrimaka wotene.35Nkettiherye ephiro ya ekano tjinyu, onkitjivela wetta mphironi mwemmo. 36Nlipihe otthuna waka wira kinwelele tjoruma tjinyu, ovikana ophavela okhala thatjiri.37N'huluxe metho aka wira kihiweheke tjitthu tja ithiru; nkivahe ekumi mumphironi mwinyu. 38Nkivahe tjorera miyo nrumey'inyu, tjen'yo tjahimeralinyu ele anuttittimihani.39N'hikihiye kivehiyaka ntoko tjinovaka, vano malamulo'inyu t'orera. 40Miyo kinnitjiveliya ni malamulo'inyu; nkivahe ekumi mwaha wa etxariy'ennyu.41APWIYA, nkithjarihe okifenta winyu; nkopole, ntoko tjikihimerlinyu. 42Tjito kinuwerya owakhula ale ankiveiha; tthiri miyo kinniroromela mulumo'inyu.43Nkivahe olavula ikhweli okathi t'ukathi, tthiri miyo kinniroromela malamulo'inyu. 44Kintthuna otthara ekano tjinyu vohihiyererya, vani ni mahuku otene.45Kintthuna winwelela tjoruma tjinyu, wira kitthareke ephiro yorera. 46Kinulaleya mulumo'inyu oholo wa mamwene, nkinrwaa wuliya muru.47Kinnitjiveliya ni ekano tjinyu, kinnifenta tjen'yo ventji. 48Kinnittittimiha tjoruma tjinyu, kinifentaka ventji; kintthuna otthokelela malamulo'inyu.49Mupuwele mulumo akihimeralinyu miyo nrumey'inyu, awo t'akivahale orormela. 50Awo tanikilipiha movelavelani mwaka, tthir matju'inyu akivaha-tho ororomela.51Alipa owintjona atepa okitheya; nto miyo nkihapuwale ephiro'ennyu. 52APWIYA, miyo kinnupuwela malamulo'nnyu okhalayi; awo t'akurunusa nrimaka.53Miyo kihaviruwela atakhali, yale ankhotta ekano tjinyu. 54Kinnipela mulumo'inyu mahuku ala vakhani anvirihaka vathi va.55APWIYA, kinnupuwela ohiyu ntjina ninyu; wira kitthareke otthuna winyu. 56Miyo kinniphwanya oreriya waka kinwelelaka tjoruma tjinyu.57APWIYA miyo kohimya wira; nteko aka wettela mulumo'inyu. 58Kihuvarani mwetto nkikhurunuwele nrima; nkimorele ekharari ntoko tjakihimeralinyu.59Miyo kihupuwela mettelo aka, kintthuna otthara mulumo'inyu. 60Okathi t'ukathi, kinnitthamakhela winwelela tjoruma tjinyu.61Atakhali yahukireya ntapha; nto miyo nkiliyalale otthuna winyu. 62Ohiyu eriyari kinnivenya wira kottittimiheni, mwaha wa malamulo'inyu a'xariya.63Kinnatana n'ale othene anuttittimihani, yale annthara otthuna winyu. 64APWIYA, elapo yotsareya ofenta winyu, nkittutjiheke mulumo'inyu.65APWIYA, nyuwo mokirela ntoko tjikihimeralinyu, mokirerela nrima miyo nrumeyinyu. 66Nkivahe otjuwela n'akhili, okhala wira kinniroromela ekano tjinyu.67Kihinatthi oyevihiya ni nyuwo, miyo kahuttheka; nto vano kinninwelela tjoruma tjinyu. 68APWIYA, nyuwo mwinnikirela tjorera n'urera winyu nrima; nkittutjihe mulumo'inyu.69Alipa owintjona annitepa okotherya; nto miyo kinnitthara otthuna winyu ni nrimaka wotene. 70Nrim'ennyu ti wolipa ntoko nluku; nto miyo kinnitjiveliya ni ekano tjinyu.71Oyevihiya wokirerela miyo, wira kittutje otthuna winyu. 72APWIYA miyo kinnifenta mulumo'inyu, ovikana mihakhu tjotene tja vathi tja wero wala tja eparata.73Matat'inyu akipattusa khukhomaliha; nkivahe akhili, kittutje tjoruma tjinyu. 74Ale anuttittimihani ekiwehaka annitteliya nrima, okhala wira kinniroromela mulumo'innyu.75APWIYA, miyo kotjuwela, wira malamulo'inyu t'ekhweli; ni wira mokittaruxaa n'ixariya. 76Okifenta winyu okihakalalihe, ntoko tjikihimeralinyu miya nrumey'inyu.77Othunku'inyu okiwele miyo, wira kikhale nkumi; okitjivela wettela ekano tjinyu. 78Alipa owintjona akotheryale yuliye muru, vano miyo kinnitthokelela matju'inyu.79Ale anuttimihani ekiwleke miyo wira etjuwele iphiro tjinyu. 80Kintthuna otthara otthuna winyu vomalela, wira kihuliye muru.81APWIYA kokhulummwa kiwehereryaka wopola winyu; miyo kuroromela mulumo'innyu. 82Metho aka atemwa ephavelaka matju'inyu, vano miyo khwira: Mwinrwaa okikhaliha lini?83Kalikana ni ntjako onumihiy ni mwixi, numala nkiliyalale ekano tjinyu. 84Kalittiheke n'uvelavela mpakha lini? Mwinrwaa wahukhumu lini ale ankilupattha?85Alipa owintjona akithipela ekhokwe, khanthokorerya tjoruma tjinyu. 86Ekano tjinyu tjotene ti tjororomeleya; atakhali annikilupattha; nkikhaliherye.87Kolupatthiya kihalale winviya; numala nkiliyalale iphiro tjinyu. 88Mwaha wokifenta winyu nkivahe ekumi, nave miyo kinrwaa wettela malamulo'inyu.89APWIYA, matju'inyu annilipa ntoko erimu, okhuma wupaserani mpakha mahuku otene. 90Ororomeleya winyu onulekela mpakha vohimala-tho; nyuwo mipattusa elapo, khulipiha.91Tjitthu tjotene tjinnilipa mpakha olelo mwaha w'otthuna winyu, olumwenku wotene onnurumelani. 92Ekano tjinyu tjahakikurunusale nrima, miyo kanarimela mohawani mwaka.93Nkinrwa-tho oliyala ekano tjinyu, tthiri ni tjen'yo mokivahana ekumi. 94Miyo k'awinyu, nkopole, kimphavela winwelela tjoruma tjinytu.95Atakhali annikiphavelela, okipwetesa; nto miyo kinettela otthuna winyu. 96Kotjuwela wira tjorera tjotene tjihana nkano; nto mulumo'inyu khana'nkano.97HA, APWIYA kinnifenta ventji ekano tjinyu! Kinnitthokelela tjen'yo nihuku ti nihuku. 98Tjoruma tjinnikivaha akhili wavikana awanani aka, tthiri miyo kinnitthara tjen'yo mahuku otene.99Miyo kukhalana miruku wavikana awinttutji aka, okhala wira kinnitthokelela mulumo'innyu. 100Miyo kokhalana otjuwela wavikana mahumu, okhala wira kinnettela otthuna winyu.

Chapter 12

1Pwiya mukakihe, kjavo-tho mutthu orera murima khamphwanyaneya-tho mutthu ekweli nnakhala mmotja.2Wakhula mmotja onilavula tjo wotha mukina ni mukwawe, ni malaku owotha; atthu a mirima mili. 3Ni apwiya athikile iyano tjo tene tjowotha, malimi anuluma tjithu tjulupale tjowotha. 4Atthu ayo annihimya wira: Nliminihu tikuru tjahu; khavo owerya onimaliha; ni exeni apywia nihiyo?5Vano apwiya anihimya wira: Miyo kinavenya, kiwakihe amatjikhini anihaxiya kakhalihere alipa-ohawa aninpulela kiwopole alipa othoya anivehiya.6Mulumo apwiya tororomeleya, ari toko eparatha yorerihiya ntoko mapu wo oloko, wototoxiya emara thanu na pili. 7Nyu apwiya nuninixunka; wa mahiku ala muninakiherya wohimala. 8Alipa-otakhala aniluwa mulapni motene, tjonanara tjiniepa watta variyari watthu.

Chapter 120

1Kuwihana APWIYA movelavelani mwaka, awo akakhula. 2APWIYA, nkakiherye ale arina eyano tjowotha, yale arina malumi otakhala.3Nyuwo anawothe, ehukhumu xeni enuphwanelani, Muluku oliveni tjayi? 4Ooweteseni okhottoni ni matthere ononiya, wala ohaxeni ni makhalelo a moro.5Kutakhaliya, komoleliya elapo y'oMeseki, kotthukeliya elapo y'okedari! 6Kopitsa ventji kikhalaka elapo eyowamotja n'atthu ankhotta nrettele. 7Miyo kinniphavela nrettele; nto miyo kalavulaka, awo annivanelela ekhotto.

Chapter 121

1Miyo kinnitexerya metho aka omwako. Ti pani ontthuna owa okakiha? 2APWIYA t'anwa okakiha, awo apattusale erimu n'ilapo ya vathi.3APWIYA khanuhiyani mmoraka, awo annutjukani khanrupa. 4APWIYA annatjuka atthu a Israyeli awo khanihitsila wala khanrupa.5APWIYA tanukhapelelani; APWIYA nruri wa mono'inyu wolopwana. 6Othana ntjuwa khaninwirihani tjotakhala, nnakhala mweri ohiyu.7APWIYA anniwakiheryani tjotakhala tjotene; awo annitjuka ekum'inyu. 8APWIYA annutjukani mahuku otene, awo annuholelani mapuro otene.

Chapter 122

1Nrimaka khurere okittela vahimeriyaka: Nirwee mumpani mw'APWIYA. 2Inawu tjaka tjahunyakela vapuwani vinyu, tjahemela vankhora vinyu oYerusalemu. 3OYerusalemu ti nthukumano otekiye orattene olikanyihiye ni wowereryana.4Wonwo t'aniwelaya maloko A'PWIYA, wira yatthapele ntjina n'APWIYA, ntoko tjilamalelalyaya atthu a Israyeli. 5Wonwo atthu otene annilamuliya n'ixariya; wonwo wokhalawo ehitje y'etthoko ya Davidi.6Mwalompele nrettele atthu oYerusalemu; apatthani aya ekhaleke ni witthyala. 7Nrettele okhaleke vapuwani vaya, witthyala okhaleke vatthokoni vaya.8Miyo kinnafenta amutjinaka n'apatthani aka, tivo vanihimyaka wira: Nrettele okhale ni nyuwo. 9Miyo kinnifenta enupa y'APWIYA Muluku'ehu, tivo vanulompelakani oreriya wotene.

Chapter 123

1Kihutthukulelani metho aka nyuwo, mwinkhala wirimu. 2Metho aka, anulikana ni metho a mmiravo orumeya anilikanyiherya pwiy'aya, anulikana ni metho a nthiyana anilikanyiherya pwiya mwene aya, tjitjo-tho metho ahu annalipelela APWIYA Muluku'ehu, ewhereryaka omoreliya ekhiriri ni hiyo.3APWIYA, nnimorele ekhiriri hiyo! Nnonele othunku hiyo; hiyo notemwa mwaha w'oruwaniya.

4Tthiri eroho'ihu yutepaxa otemwa mwaha wovehiya n'ale ohithowiya, mwaha woruwaniya n'atthu owintjona.

Chapter 124

1Atthu a Israyeli ehimyeke: APWIYA yahakhalale ni hiyo natthuna okhala tjayi? 2APWIYA yahakhalale ni hiyo, okathi watupheliy'ihu n'awanan,ihu, 3Awanani awo yananimirya ninari akumi, eniviruwelaka n'uwali.4Matji yannikusa, matji mentji yannimirya. 5Matji otupa yannitsamiha.6Ettottopeliye APWIYA, yahatthunale wira nikhuriye ni yawo. 7Nihakiheriya vantaphani ntoko axinuni; ntapha nahukwasyuwa, hiyo khutthyawa.8Wopowa wihu ti ntjina n'APWIYA, yawo apattusale erimu n'ilapo ya vathi.

Chapter 125

1Ale anaroromela APWIYA anulikana ni mwako Siyoni, owo khunttikinyeya, onukhala wa mahuku otene. 2OYerusalemu onnirukureriya ni miyako, tjitjo APWIYA annatjuka atthu aya, okhuma olelo mpakha mahuku otene. 3Atakhali khanrwaa owettiherya atthu othanliya, anaxariya khanrwwaa wettela ephiro yotakhala.4APWIYA, mwarerele nrima atthu orera nrima, yawo arina nrima wowokololowa. 5Vano ale anihapuwa ettharaka iphiro tjokottopa, APWIYA eweole wamotja n'atakhali. Nrettele okhale n'atthu a Israyeli.

Chapter 126

1APWIYA yahokoloxeryaka nlaponi mwaya atthu oSiyoni yatthukeliye, hiyo nona ntoko oloha.2Nave mwano mwihu mwahutsareya otheya-theya, nlumi nihu nahipa itjipo tjotthapa; nave maloko makina yanihimya wira: APWIYA awirela tjitthu tjotikinisa. 3APWIYA anirela tjitthu tjotikinisa; tivo vantteliyehu nrima.4APWIYA nnihokoloxerye nlaponi mwihu, ntoko tjinrupelih'inyu epula etthaya yowumma. 5Ale anala yunlaka, anuhepha yipaka itjipo. 6Ale anrwaa wala anrwaa yunlaka ekusalene ipyo tjaya, vano yahokolowaka annipa matjipo, ekusalene tjohatta tjaya.

Chapter 127

1Yahari APWIYA anteka enupa, ale anteka yanavara mahala; yahari APWIYA antjuka nttetthe, atthu yanalipelela mahala. 2Ovara nteko wowoma okhuma oxaka mpakha winla, n'hawelaka tjolya tjinyu; khunophwanyihani etthu ahari Muluku onufentani onuphwanyihani yuwo nrupaka.3Asan'ihu nivahiye n'APWIYA; nayaraka asan'ihu nureriya. 4Asan'ennyu anayar'ennyu okathi womiravo'inyu, anulikana ni matthere mmatatani mw'anakhotto. 5Oreriya t'ale arina matthere awo mentji; okhala wira khanrwaa wuliya muru, yavanyihanaka n'awanani aya omilattuni.

Chapter 128

1Oreriya t'ale anattittimiha APWIYA n'uwova, yale anettela iphiro tjaya. 2Anulya mihokhorokho tjaliye ni matat'aya; oreriya, n'upuha onukhala ni yawo.3Amwarinyu vapuwani vinyu anulikana ni mwiri wowimma, asan'ennyu annirukurerya metja; elikanaka ni tjophuwa tja olivera. 4Tjitjo anurerihiya atthu aniwova APWIYA. 5APWIYA anamwareriha oSiyoni, Nkhaleke nweheke oreriya w'oYerusalemu mahuku otene ekum'inyu. 6Mwaweheke asan'inyu ni otjulu'inyu mahuku owatta, nrettele okhale n'atthu a Israyeli.

Chapter 129

1Kolupatthiya imara tjintji okhuma omiravo aka: Atthu a Israyeli t'anwerya ohimya. 2Kolupatthiya imara tjintji, okhuma omiravo aka, vano awanani aka yahotjela okiwerya. 3Atakhali yahikivulaliha v'anthanani, ntoko etthaya epwatthiye n'alipa olima.4Vano APWIYA t'axariya; awo akwatsa mikhoyi katthukaniyaka. 5Otene ale ananyokha atthu a Israyeli, yuliye muru yomoliye.6Elikaneke ni malaxi amelale mapuro owumma, awo anninyala ehinatthi wunnuwa. 7Khuvo onttottela, khuvo onwerya otthuka mavitsi n'ukuxa. 8Atthu anivira, khanwerya wahimerya wira: APWIYA yurereleni nrima; hiyo ninnurerihani ni ntjina n'APWIYA.

Chapter 13

1Mpaka yakhai, apwiya, mukiliyalaka miyo? wohimala? mpaka yakhani munkivitheryanyu ekhove anyu? 2Mpaka yakhani muhalenyu wupuwela murima aka, oripiwa murima nihiku notene? Mpaka yakhani kihaxiwaka nawanai aka?3Mukiwehe Miyo, ni mukinwe, apwiya Muluku aka; mukimwalele maitho aka, wira miyo kihirupe mokwani. 4Wo wira nwanani aka ohihimye wira mi kowerya; ni awanani aka ehivuwihe mwaha womora waka.5Vano Miyo kiniroromelexa; okiphenta wanyu kitteliwa ka murima; 6Kiwipelakani apwiya tjikirelalenyu tjorera.

Chapter 130

1Mwepiphini muryaka kinniwihanani, APWIYA. APWIYA. 2Mwinwe, olompa waka; nkiwiriyane okathi t'ukathi onukhuwelelakani.3Nyuwo, APWIYA, mwathokorerya tjottheka tjihu, ti panionalipe, oholo wihu? 4Nto nyuwo mwinnilevelela itampi tjihu, wira norumelekeni nuttittimihakani.5Miyo kinnaroromela APWIYA, kinnalipelela ni nrimaka wotene; eroho aka enniroromela tjinihimyaya. 6Nrimaka onnalipelela APWIYA, ovikana ntthu onlipelela oxa.7Atthu a Israyeli, yalipeleleke, APWIYA; okhala wira APWIYA t'omoriya ekhiriri, ni awo t'owopola ventji. 8Awo t'anrwaa owakiha atthu a Israyeli ewakiheryaka tjotakhala tjaya tjotene.

Chapter 131

1APWIYA, nrimaka khumphavela tjitthu tjulupale, nnakhala metho aka khanitjona; nkimphavela witsunnuwiha, nnakhala tjitthu tjulupale tjokivikana miyo.2Ohiya vo, miyo kinnimaaliha nrimaka, kinnitthyaliha ntoko mwanamwane orupalale mwintheteni mw'amayawe; nrimaka onalikana ni mwanamwane tjitja. 3Nyuwo atthu a Israyeli, mwaroromeleke APWIYA, okhuma olelo mpakha mahuku otene.

Chapter 132

1APWIYA, mmupuwele, Davidi, mmupuwele mahawelo awe otene. 2Ti yowo, alaphelale APWIYA, ammanelaka natiri Muluku ekuru tja Yakobe,3Iraka: Tthiri nkinikela mumpani mwaka, nkinirupathi volilini vaka; 4Metho aka khankhalana ekhove, makhwikwi aka khanaphila-tho; 5Kihinatthi walokiherya APWIYA nipuro nokhala, kihinatthi ontekela enupa Muluku a ekuru tja Yakobe.6Nihinwa wira nuvuku n'APWIYA niri wEfrata, nniphwanyaneya nnri mmatatani m'oYari. 7Nirwee vapuwani vakhalaya, nikokhore nurameleke vathi. 8APWIYA, nvenye, nweeke mumpani mwinyu; nyuwo nnivuku na ekuru tjinyu mwakheleleke mwemmo.9Alipa a nkuttho'inyu ewareke exariya, atthu'onyu ekhuweleke n'utthapa. 10Nyuwo mwinthanlale Davidi nrumey'inyu, n'himomole mwene onttikhalinyu.11APWIYA yahunlaphela Davidi n'ikhweli; khanruna-tho tjihimalyaya. 12Awo ahimya wira: Mwana a mmirimani mwinyu tunrwaaka onkilathiha vehitjeni vinyu. Asan'inyu yatthara watana waka ni mulumo anrwaaka walakihera, vano otjulu'inyu onrwaa-tho okilathi vehitjeni vinyu mahuku otene.13Tthiri APWIYA athanla oSiyoni, wira okhaleke nttetthe mwinkhalayamo, 14Yiraka: Ola t'unrwaa okhala nttetthe aka wa mahuku otene; kinukhala nttetthe yola, othanlalyaka.15Kinamwaruweriha ventji atthu aya, kinamwarupaliha alipa othowiya ari mwemmo. 16Kinamwavaha ekuru alipa a'nkuttho aya; atthu aya anukhuwela n'utthapa.17Vavo kinumpattuxerya Davidi mwene owerya; kinunlokiherya nthuko mwene onthanlalyaka. 18Kinamwaphwanyiha ehaya awanani awe; vano omwene awe onamunnuwa n'uwerya.

Chapter 133

1Mone ti yorera ni ti yotjivela tthiri wira amutji ekhaleke wamotja!2Onalikana ni makhura onukhela anottihiya muru n'ireru y'Aroni; ekhuruwelaka tjowara tjawe. 3Onalikana n'okame onimma omwako Hermoni, onimma omwako Siyoni; wonwo APWIYA anniphwanyiha oreriya n'ikumi wa mahuku otene.

Chapter 134

1Rwani, mwttottopele, APWIYA, nyuwo otene munarumela APWIYA, mwinkhala mumpani mwaya ohiyu t'uhiyu. 2Ntexerye matat'inyu mumpani mwaya, mwattottipelaka APWIYA.3APWIYA, yureriheni oYerusalemu, yawo apattusale erimu n'ilapo ya vathi.

Chapter 135

1Aleluya! Nttottopele ntjina n'APWIYA; nyuwo, arumeyi APWIYA mwattottopele, 2Nyuwo mwinkhala mumpani mw'APWIYA, nyuwo mwinkhala vapuwani va Muluku'ehu.3Mwattottopele APWIYA, okhala wira t'orera nrima; mwipele ntjina naya, okhala wira tinofenteya; 4Tthiri APWIYA athanla nloko na Yakobe, ahathanlela atthu a Israyeli okhala a waya;5Kotjuwelexa wira APWIYA t'alupale, Muluku'ehu onnavikana amuluku otene. 6APWIYA apattusa tjotene tjitthunalyaya, wirimu, n'ilapo ya vathi, mpahari, ni mapuro otene orakama ni owinxa.7Awo anniweliha mekhulu ekumihaka wokhitseryani w'elapo, annirukunusa overunya wira erupihe epula; annikumiha ettheku mumpani mwintjukiwaya.8Awo tawivakatsale ana opasera a wEjitu, ana atthu nasana a inama. 9Awo tapankale mirirya ni tjotikinisa nlaponi mwemmo, mwa wEjitu; wira en'hukhumu Farawu, n'arumeyi awe otene.10Awo tapwetesale atthu a maloko mentji, khuwinvakatsa mamwene owerya: 11Sihoni, mwene Amoni, ni Ogi, mwene oBaxani; ni mamwene otene oKanani.12Awo tavahale atthu a Israyeli nloko naya; elapo y'eyo y'okanani, wira ekale yawaya. 13APWIYA, atthu notene anuvuwiha ntjina ninyu mahuku otene; ni nyuwo nnamupuweliya, nyuwo APWIYA, mpakhka mahukumotene.14Tthiri nyuwo mwinniwirela exariya atthu'inyu; mwinnamorela ekhiriri arumey'inyu. 15Amuluku amalapo ilatarato tja eparata ni tja wero; tjipankiye ni matata atthu. 16Akalanneru eyano, khanlavula; akhalanneru metho, khanona. 17Akhalanneru maru, khaninwa; akhalanneru ephula, khanimurya. 18Ale yapakale elikaneke ni yawo, tjitjammo-tho ale anaroromela.19Nto nyuwo atthu a Israyeli, mwattottopele APWIYA! Nyuwo atthu Aroni, mwattottopele APWIYA! 20Nyuwo atthu a Levi, mwattottopele APWIYA! Nyuwo muniwova APWIYA, mwattottopele APWIYA. 21Ettottopeliye APWIYA yawo ankhala oSiyoni, yawo ankhala oYerusalemu. Aleluya!

Chapter 136

1Mwattottopele APWIYA, okhala wira awo torera nrima, onifenta waya ti wohimala. 2Mwatthapele APWIYA Muluku amuluku, onifenta waya ti wohimala. 3Mwatthapele APWIYA mwene a mamwene; onifenta waya ti wohimala.4Awo pahi t'apankale mirirya ni tjotikinisa; onifenta waya ti wohimala. 5Akhili aya tapattusale erimu; onifenta waya ti wohimala.6Alipiha etthaya mmatjini mowintja; onifenta waya ti wphimala. 7Apattusa mithuko tjulupale; onifenta waya ti wokhimala.8Ntjuwa, nnettiherya othana; onifenta waya ti wohimala. 9Mweri n'itheneri, tjinettiherya ohiyu; onifenta waya ti wohimala.10Awo tawinvakatsale ana opasera a wEjitu; onifenta waya ti wohimala. 11Awo takumihale atthu a Israyeli wEjitu; onifenta waya ti wohimala. 12Akumihale ni ekuru tjaya, ni miteko tjowerya; onifenta waya ti wohimala.13Yahukawanya epahari yoxerya miphantti minli; onifenta waya ti wohimala. 14Yahaviriha atthu a Israyeli mpahari mwemmo; onifenta waya ti wohimala. 15Yahuntsamiha Farawu n'anakhotto awe mpahari mwemmo; onifenta waya ti wohimala.16Yahahola atthu aya mothakoni; onifenta waya ti wohimala. 17Yahapwetesa mamwene owerya; onifenta waya ti wohimala.18Yahuwinvakatsa mamwene owintsona; onifenta waya ti wohimala. 19Sihoni; mwene amori; onifenta waya ti wohimala. 20Ogi, mwene oBaxani; onifenta waya ti wohimala.21Yahavaha atthu aya elapo eyo wira ekhale yawaya; onifenta waya ti wohimala. 22Yavahale atthu a Israyeli arumeyi aya; onifenta waya ti wohimala. 23Okathi wapuheriy'ehu APWIYA yahinupuwela; onifenta waya ti wohimala.24Yahunakiha mmatatani mw'awananihu; onifenta waya ti wohimala. 25APWIYA annivaha yolya tjitthu tjotene tjipattusalyaya; onifenta waya ti wohimala. 26Mwatthapele APWIYA Muluku a wirimu; onifenta waya ti wohimala.

Chapter 137

1Nxerexere mwa miro tja oBabiloniya nahukilathi nunlaka, nitthokelelaka oSiyoni. 2Mmirini mwa nkherekhere mwemmo nahathomeya apqnkhw'ehu.3wonwo alipa yanitthukelale yanilapela wira niwimpele itjipo, alipa yanihaxa yanilapela otteliya nrima, yiraka: Nnipele itjipo tj'elapo'inyu ya oSiyoni. 4Ninwerya tjayi wipa itjipo tj'APWIYA nlaponi mw'amalapo?5Kuliyalani nyuwo, Yerusalemu, ntata naka nolopwana nipahuwe. 6Nlumi naka nipharihiye mwano mwaka kihiwupuweleni nyuwo, kahinnuwihiye nttetthe aka oYerusalemu ovikana tjotene tjinkitteliha nrima.7APWIYA, mupuwele, tjipakalyaya atthu a wEdomi nihuku nakusalyaya oYerusalemu, ehimyaka wira: N'honone, nkwanyule, mpakha mmathipeloni mwaya!8Khoo nyuwo oBabiloniya, mwinrwaa opwetexiya! Oreriya t'ale anrwaa owunleani ekuhu mwaha wa tjotakhala tjanipakelalinyu. 9Oreriya t'ale anrwaa wavara asanen'inyu, khwapwexerya muru wa mwala.

Chapter 138

1APWIYA, miyo kinamuttottopelani ni nrimaka wotene; kinniwipelani oholo w'amiluku. 2Kinnikokhora kiwehaka emp'inyu yowarya, kinnitthapela ntjina ninyu mwaha w'ofenta n'uroromeleya winyu; tthiri tjovaha tjinyu tjinnivikna ovuwa winyu.3Nihuku nokhuwelelalyakani, nyuwo mokinwa; ni mokilipiha ni ekuru tjinyu. 4APWIYA, mamwene otene a nlaponi yutthapeleni, okhala wira ahinwa tjorera tjahimeralinyu wavaha.5Ewipeleni mwaha wa miteko tjinyu yiraka, ovuwa w'APWIYA ti wulupale. 6APWIYA akhalaleru alupalexa, annafenta alipa oyeva; vano khanatjaliha alipa owintjona.7Karukureriya n'uvelavela, nyuwo mwinnikitjuka; mwinnavirikanya awanani aka; APWIYA ntata ninyu nowerya ninnikakiha. 8Nyuwo mwinrwaa omaliherya tjorera tjikihimeralinyu; APWIYA, okifenta winyu ti wohimala; mmaliherye nteko opaceralinyu.

Chapter 139

1APWIYA, nyuwo motokotsa nrimaka mokitjuwela. 2Nkhalaka ottayi motjuwela mupuwelo aka; kankoma wala kemela nyuwo mwinnitjuwela.3Kettaka wala karupathiki nyuwo mwinnikiweha; mwinnikiholela iphiro tjaka tjotene. 4Miyo kihinatthi olavula, nyuwo, APWIYA, enrwaaka ohimya. 5Mwinnikirukurerya miphantti tjotene, mwinnikitjuka n'uwerya winyu. 6Okitjuwela winyu ti wotikinisa ni wulupale, miyo kihinweryaka ophwanya7Kirwee vayi wira kirakamelane n'iroho'inyu? Kitthyawele vayi wira kotthyaweni? 8Kawela wirimu, nyuwo muri wonwo; kakhuruwela elapo y'alipa okhwa, nyuwo mwinkhala wonwo.9Kapakhiriya n'ipheyo, wira kilapuwele ekhopela ya pahari, 10Wonwo-tho nyuwo mwinnikhalawo wira nkettiheke, wonwo-tho kinamuphwanyani nyuwo mwinnikitjuka11Miyo kohimya wira: Epiphi ekikhunele; okokola othatuwe ohiyu vankhalaka. 12Vano epiphi khinripa vamethoni vinyu; ohiya vo, ohiyu onnarya ntoko othana, wa nyuwo epiphi enulikana ni othana.13Ti nyuwo mpankale nrim'aka, ti nyuwo mupale erutthu aka mmirimani mw'amayaka. 14Kinnuxukhuruni okhala wira nkupale votikinisa; kulaleya wira miteko tjinyu tjotene ti tjovuwa; nyuwo motjuwela orattene eroho aka.15Erutthu aka khiyotikinisaleni okathi wupiwaya vowipitheya, kupiwaka mmirimani mw'amayaka. 16Metho'inyu yahukiweha kihinatthi oyariya, mahuku otene yarwaka ovira yahulepiya nlivuruni mwinyu; nanlelo ehinatthi opacera.17Muluku aka, tthiri miyupuwelo tjinyu tjinnikitikinisa! Watta waya ti wohalikeleya! 18Kaphavela walikela, nto tjinnivikana mihava tj'ampahari; kiwehaka wira tjomala nanlelo tjiri ni nyuwo.19Khoo, Muluku, mwapwetese atakhali! Nyuwo anamwive, nkivenyerye va; 20Muluku, awananinyu anniwapani votakhala, anniromola ntjina ninyu yothaka.22APWIA, tthiri miyo, kinnanyokhale ale anukhottani? Ni nkathanyale ale anurukunuwelani? 21Miyo kinnanyokha vomalela; awananinyu t'awanani aka-tho.23Muluku, ntokotse, nrim'aka ntjuwele; nkehererye, ntjuwele tjinupuwelaka. 24Nkiwehe kakela ephiro yotakhala; nkihokoloxerye ephiro y'axinnaka.

Chapter 14

1Nlolo omihimya wa murimani wawe: khavo Muluku. vano ayotjo apahuwa, avara muteko wowuliha muru; khavo ovara yorera.2Apiwya wirimu anaweha atthu, otene avathi-va wira awehe akhala ira havo akhili, omwiwelela Muluku. 3Vano atthu otene ahapuwa, ephiro yorera otene aya totakhala murima; khavo ovara yorera nnakhala m'motja.4Walani khantjuwela wira otene anipanka tjo ttheka? Ayo an'naluma atthu aka toko tjikhuriyaya nkathe, ni khanakhuwela Apwiya.5Vavo ayo anithukumela nu wova, thiri Muluku onakhavihera anaxariya. 6Nyuwo munomulihiha muru wa alipa-owinyeviha, vano apwiya ti tthyaweloya yayo.7Ayo Hiyo niniroromela wopoliya wahu ontthuna okhuma osiyoni ni okathi orowaya ohokolela apwiya wale atthu otthukeliya vano Yakobe onatteliya murima, atthu o Wisarayeli anotthapa ventji.

Chapter 140

1APWIYA, nkakiherye mmatatani mw'alipa otakhala; nkakiherye mmatatani mw'alipa owali, 2Ale anivanela miteko tjotakhala; anikumiherya milattu mahuku otene. 3Malumi aya anulikana n'inowa tjotakhala; mulumo aya anulikana n'isenya ya evili.4APWIYA, nkakiherye, mmatatani mw'atakhali; nkakiherye mmatatani mw'alipa owali, ale anivanela okipwetesa. 5Atthu owintjona akireya nrakho mphironi mwaka; ahatala mikhoyi ni ntthavi munviraka; athipa ekhokwe mphironi mwaka.6Miyo kihahimerya APWIYA wira: Nyuwo mwa Muluku aka; APWIYA, mwinwe wipulela n'ukhuwela waka. 7APWIYA Muluku aka, nyuwo mwa ekuru tjinikopola, nyuwo mokakiha nihuku na ekhotto. 8APWIYA, n'hiwirele atakhali tjen'yo tjimphavelaya; n'hahiye omaliherya tjintthunaya, wira ehitsunnuwihe.9Tjotakhala tjinvanelaya tjamorele yawo, tjakhunele ale ankilupattha. 10Emoreliye makhala a moro; ettikheliye mmoroni wala mmalittini owinxa, muhinwery'aya okhuma-mo. 11Malumi owapa ni owotherya elakatseye nlaponi; alipa otakhala ni owali elupatthiye ni epwetexiye.12Kotjuwela wira APWIYA anuwirela exariya alipa ohawa, anamwakhaliherya alipa othowiya. 13V'ekhweli anaxariya anutthapela ntjina ninyu; atthu orera nrima anukhala ni nyuwo.

Chapter 141

1Khoo APWIYA, miyo kowihanani nyuwo; nkakuvele miyo; Mwinwe ntju naka, okathi onuykhuwelelakani nyuwo. 2Olompa waka olikane n'irupani entthuwa oholo winyu; matat'aka ovenyihiya elikaneke ni nkuttho wa makaripi.3APWIYA, mmwintjathi, nlipa olipelela vayanoni vaka; ntjuke nkhora wa malaku aka. 4N'hihiye nrim'aka ohapuwelaka tjotakhala, kihitthuke muloko n'atakhali, hata olawiha tjolya tjaya.5Kintthunexa opwapweliya n'uttaruxiya n'anaxariya; ohikhalale ottittimihiya n'atthu otakhala; ela entthuna okhala ntoko makhurs anottihiya mmuru; muru aka khunthanya, miyo kinnitepa olompa wira tjimaleke tjotakhala tjaya. 6Atthu anuweha wira mulumo aka t'ekhweli, okathi mamwene aya, anrwaya ottikheliya vamwala. 7Ntoko ikhuni tjinikitthiy'aya n'uparuliya, tjitjammo makhuv'aya anumwarexeliya nlaponi mw'alipa okhwa.8APWIYA Muluku aka, metho aka annuwehexexani; miyo kinnithyawela wa nyuwo; n'hikihiye kipweteyaka. 9Nkitsunke wira kihimorele vantaphani kireiyalyaka; nkakiherye mwinrakhoni mwalipa otakhala. 10Atakhali awo emorele vantaphani nareyalyaya, nto miyo kivireke kihireliyaka etthu yotakhala.

Chapter 142

1Kinnikhuwelela w'APWIYA ni ntju naka notene; kinnavara mwetto APWIYA ni ekuru tjaka tjotene. 2Kinnarwaanela wipulela waka wotene; kinnahimerya ovelavela waka wotene.3Okathi onihalaka okhwa, nyuwo ntjuwelale mwettelo aka; mphironi munviraka koreiya nrakho. 4Kawehaka okherekhere waka, nkininweha okikhaliherya; khavo onweryaka ontthyawelela; khavo onkikhapelela. 5APWIYA, kinnukhuwelelani nyuwo, kiraka: Ntthyawelo naka ti nyuwo, olipa waka vathi va ti nyuwo pahi.6Mwinwe okhuwela waka, eroho aka ehalale okitthyawa; nkakiherye mmatatani mw'ale ankilupattha, awo t'owerya okivikana miyo. 7Nkikumihe motakhaliyani mwaka, wira kitthapele ntjina ninyu; vano anaxariya anamutthapelani wamotja ni miyo, okathi onrrwaanyu okirerela nrima.

Chapter 143

1APWIYA, mwinwe olompa waka; mwaha worera winyu nrima mwinwe okhuwela waka; nkakhule mwaha w'ororomeleya winyu. 2N'hikikumiherye nlattu miyo nrumey'inyu; vamethoni vinyu khuvo ohitthekale.3Nwanani aka okilupattha okimorosela vathi, khukinyakela; okomolela mwepiphini, ntoko atthu akhwale khalayi. 4Ephumu tjaka tjihalale okimalela, eroho aka ehiniwa nrima ventji.5Kinnitthokelela mahuku a khalayi, kinnupuwela miteko tjinyu tjotene; kinnithanana tjotene tjinipakelalinyu. 6Vano kinnutexeryani matata; nrimaka onnuhawelani ntoko etthaya yowumma.7APWIYA, nkakhule nkakuvele; eroho aka ehalale okitthyawa; n'hikinyanyale, kihilikane n'ale anvithiya mmahiye. 8Okhuma vatsitsu nkupusereke okifenta winyu, tthiri miyo kinnuroromelani nyuwo; nkithonyerye ephiro kirina otthara, tthiri nrimaka onnuhawelani nyuwo.9APWIYA, nkakiherye mmatatani mw'awanani aka; miyo kinnitthyawela wa nyuwo. 10Nkittutjihe wettela axariy'ennyu, okala wira nyuwo mwa Muluku aka nkirerele nrima; nkettihe mphironi mowapattheya11APWIYA, nkopole ntoko tjikihimeralinyu; mwaha worera winyu nrima nkikhaliherye movelavelani mwaka. 12Mwaha wokifenta winyu mwapwetexe awanani aka; mwamalihe otene ale ankipuherya; tthiri miyo ki murumey'inyu

Chapter 144

1Ettottopeliye APWIYA, awo t'olipa waka, awo t'ankittutjiha owana ekhotto, yawo t'ankimaleliha ovonya mavaka. 2APWIYA ti mpatthani aka, ni olipia waka, awo t'anikopola; t'anikakiha, miyo kinnatthyawelela APWIYA; awo t'aniwinweleliha atthu aka.3APWIYA, oniphwanela-ni ntthu wira upuweliye ni nyuwo? Oniphwanelani mwanadamu wira akhapeleliye ni nyuwo? 4Ntthu ephumu pahi; mahuku awe, mekhulu anivira.5APWIYA, muramihe erimu, ni nkhuruwe; ntannye miyako, tjitthuwe mwixi. 6Mope itari, mwamwarexe awanan'ihu; nvonye matther'inyu, mwapwetexe.7Nkokolele ntata wirimu; nkivarele, nkopole nkikumihe mmatjini mowinxa, nkakiherye mmatatani mw'amalapo; 8Yawo ahintjuwela olavula ekhweli, yawo alamalelale olaphela tjowotha pahi.9Muluku aka, kinuwimpelani ntjipo na nannano; kinamutthapelani ni xittattha ni tjitthu tjotene tjinruma kiwipelakani nyuwo. 10Ti nyuwo nnavaha mamwene wawerya awanani aya, ti nyuwo nnimopola Davidi, nrumey'inyu, mokhwani. 11Nkopole nkikhaliherye mmatatani mw'amalapo; yawo ahintjuwela olavula ekheli, yawo alamalelale olaphela tjowotha pahi.12Asan'ehu elikanke ni miri, tjinunnuwa orattene; amiravo'ihu elipeke n'ukhomala; imwali tjihu ilipeke ntoko ,arupu e'nupa apattheliye orerihiya enupa ya mwene. 13Mipaka tjihu tjitjareye tjolya; tjivakareyeke tjolya tja khuta enamuna, mihuwo tjihu tjintjerereye tjitotholaneke vowatta, ikonto ikonto tjene mmathalani.14inyompe tjihu tjoneneva; tjinivareleke nteko, makokoro'ihu elipeke ehikwanyuliye, ehikwanyuliye-tho ekhotto mmittettheni mwihu. 15Noreriya nloko nniweha tjitthu tjitjammo; noreriya nlokjo Muluku aya akhalale APWIYA!

Chapter 145

1Muluku aka ni mwene aka, miyo kinamuvuwihani; kinuttottopela ntjina ninyu mahuku otene. 2Kinamutthapelani nihuku ti nihuku, kinuttottopela ntjina ninyu mahuku otene. 3APWIYA t'alupale t'otsareya ottittimiheya; ovuwa waya khuniwerya ophimiya.4Atthu anamwalalerya miteko tjinyu asan'aya n'otjulu aya anuttottopela miteko tjinyu t'ovuwa. 5Ni miyo-tho kinnilaleya miteko tjinyu tjotikinisa, n'uvuwa winyu wulupale ni wotutha.6Atthu anulaleya miteko tjinyu tj'owerya; ni miyo kinulaleya eyulupal'inyu. 7Atthu anamupuwela tjorera tjulupale tjapakelalinyu; anuttottopela orera winyu nrima.8APWIYA t'ofenta ni t'ovilela; t'opitsa oviruwa, ni totsareya othunku. 9APWIYA annarerela nrima atthu otene; annamorela ekhiriri atthu otene apattusalyaya.10APWIYA, tjitthu tjotene tjipattusalinyu tjovuwiheni; atthu'inyu otene yuttottopeleni. 11Elaleye ovuwa w'omwen'inyu, elaleye miteko tjinyu tj'owerya. 12Atthu otene etjuwelihiye owerya winyyu, n'uvuwa wotikinisa w'omwen'inyu.13Omwen'inyu omwene wa mahuku otene, owerya winyu onuvira okhalaka iyakha tjintji.14APWIYA annaverela otene ale anikwakwathuliya, annavenyiha otene ale animora. 15Atthu otene annuwehani eroromelaka, nyuwo munnavaha atthu yolya okathi aya. 16Mwinnitthukula matat'inyu, mwinnavaha yolya atthu otene anafent'inyu.17APWIYA t'axariya mwa tjitthu tjotene, tjiniraya awo t'orera nrima mwa miteko tjaya tjotene. 18APWIYA anniwattama otene ale analompa; yale anaroromela ni nrimaya w'ekhweli. 19APWIYA annavaha tjimphavelaya ale anattittimiha; anniwiriyana okhuwela waya, khuwopola.20APWIYA anniwakiha ale anafenta; annapwetexa atakhali otene. 21Kinamwatthapela APWIYA ni ekuru tjaka tjotene; tjitthu tjotene tjipattuxiye tjitthapele ntjina naya wa mahuku otene.

Chapter 146

1Aleluya! Nyuwo eroho aka, mwattottopele APWIYA! 2Kinamwattottopela APWIYA ekumi aka yotene; kinumwipela Muluku mpakha vanimumulaka.3N'haroromeleke makhulupale; n'hilipeke n'awo, khuvo ntthu onwerya owo[polani. 4Ephumu tjamalela anuhokolela vatthayani; nihuku nenno tjowupuwela tjaya tjinumala.5Oreriya t'ale anlipa ni Muluku a Yakobe ntoko nkhaliheryo aya, yale anaroromela APWIYA Muluku aya; 6APWIYA t'apattusale elapo n'irimu, n'ipahari, n'itthu tjotene tjiri mwemmo; APWIYA t'ororomeleya wa mahuku otene.7APWIYA anniwirela exariya ale ampuheriya, annavaha yolya alipa ovoliya; annataphula alipa otthukeliya. 8APWIYA annatthukula metho alipa ohona; APWIYA annavenyiha ale ammora; APWIYA annafenta atthu a xariya.9APWIYA annakhaliherya aletto; annatjuka athiyana anankhweli ni ikhwatsuni; nave annitakhaliha iphiro tj'alipa ottheka. 10APWIYA ti mwene a mahuku otene. awo ti Muluku'inyu oYerusalemu, anlamula vohimala-tho. Aleluya!

Chapter 147

1Nwipele APWIYA, okhala wira etthu yorera omwipela Muluku'ehu; etthu yophwanelela owipela APWIYA.2APWIYA anuteka-tho oYerusalemu; ana3athukumanya-tho atthu a Israyeli yomoliye. 3Muluku onawahakalaliha aripiye nrima, onuvoniha makhwatt'aya.4APWIYA annalikelela itheneri tjotene tjiry'aya; annihana khuta etheneri ni nrjina naya. 5APWIYA'ehu t'alupale ni t'oweryexa; otjuwela waya khuna nkano.6APWIYA annakhaliherya owiyeviha; ni annayeviha otakhala nrima a nlaponi. 7Nwipele APWIYA matjipo oxukhuru; mmwipele Muluku'ehi ni tthakare.8APWIYA t'anatalela mekhulu wirimu, awo t'anrupihela epula etthaya, awo t'animeliha maxi mmathalani; 9APWIYA anniphwanyiha inama tjilya tjaya; annavaha yolya asana a'nakhuku, okathi anunl'aya.10APWIYA khanthokorerya ekuru tja ikhavalo, hata khanxikha ekuru tj'anakhotto. 11APWIYA annatjuka ale anattittimiha, yale anroromela ofenta waya ohinimala.12Nyuwo oYerusalemu, mwavuwihe APWIYA; nyuwo oSiyoni, mwinttottopele Muluku'inyu. 13APWIYA alipiha mikhora tjinyu; ahareriha asan'ennyu mwinttettheni-mmo. 14Awo t'anikhaliha elapo'inyu ni nrettele; awo t'anurupalihani n'iphepa yorera;15APWIYA aruma mulumo aya nlaponi; ehapari aya yomwarela nananoru. 16Awo annikumiha etthyapwe ntoko nxotte; annimiha okame ntoko etturwa.17Annirupiha epula ya maralala ntoko maluku; ti pani onwerya ovilelela orirya waya? 18Yaruma mulumo aya, etthyapwe annulakatseya; annopiha epheyo, ni matji khuvukuwa.19APWIYA annalalerya ehapari aya atthu a nloko naya na Yakobe; anniwupululela matju aya n'ikano tjaya atthu a Israyeli. 20Khavo atthu akina awirihalyaya tjitjammo; khavo maaloko makina ytjuwelihalyaya otthuna waya. Nwipele APWIYA.

Chapter 148

1Aleluya! Nyuwo mwinkhala wirimu mwattottopele APWIYA; nyuwo mwinkhala otjulutjulu mwattottopele APWIYA. 2Nyuwo malaikha otene mwattottopele APWIYA; nyuwo tjitthu tjotene tja wirimu mwattottopele APWIYA.3Nyuwo ntjuwa ni mweri, mwattottopele APWIYA; nyuwo itheneri tjowarya mwattottopele APWIYA. 4Nyuwo erimu yorakamexa, mwattottopele APWIYA, nyuwo-tho matji mwinkhala wavatjulu v'erimu.5Tjitthu tjotene tjittottopele ntjina n'APWIYA; okhala wira awo yahilavula tjitthu tjen'yo khuphattuwa. 6Awo akhaliha tjitthu tjotene wa mahuku otene; avaha ekano, tjihinweryaya okhotta.7Nyuwo tjitthu tjotene tja vathi mwattottopele APWIYA: Nyuwo-tho ntutu a mpahari ni nyuwo matji owinxa. 8Nyuwo-tho itari ni maralala, ni nyuwo etthyapwe ni mekhulu; nyuwo-tho ettheku ya naphuvu, mwinarumela APWIYA.9Nyuwo-tho miyako ni mattumusa otene; nyuwo-to miri tja mmatta, ni tja ntakhwni. 10Nyuwo-tho inama tj'owali, n'inama tja vapuwani; nyuwo-tho inowa, n'axinuni.11Nyuwo-tho mamwene a nlaponi, wamotja n'atthu'inyu; nyuwo-tho makhulupale otene a nlaponi. 12Nyuwo-tho aximiravo, ni nyuwo-tho aximwali; nyuwo-tho atthu owuluvala ni nyuwo-tho axinamwane.13Otene'inyu mwattottopele APWIYA; tthiri ntjina naya ti nulupale ovikana makina; ovuwa waya onnivikana elapo ni erimu. 14APWIYA awunnuwiha atthu a nloko naya: ahavuwiha otene ale aniwinwelela, atthu a Israyeli, atthu amfentananaya. Aleluya!

Chapter 149

1Aleluya! Niwipele APWIYA ntjipo nonanano; mwattottopele mwinthukumanoni mw'atthu aya.2Atthu a Israyeli etteliyeke nrima mwaha w'APWIYA yapattusale; atthu o'Siyoni etthapeke mwaha wa mwene aya. 3Etthapele ntjina naya ewinelaka ekoma; ewopele ekoma ni tthakare.4Tthiri APWIYA annafenta atthu aya; annavaha owerya atthu owiyaviha. 5Atthu owamini etthapeke yavuwihaka APWIYA; yopeke elulu ohiyu wotene.6Emunnuwihe Muluku ekhuwelaka n'utthapa; enkusalene xowa owitha ninno-ninno. 7Wira ewunlele ekuhu amalapo, yawerye awanani aya.8Wira yatthuke mamwene a'malapo n'iyuma, ni makhulupale aya ni mikhoyi tja yuma; 9Wira yattikhele nkhatteya makhulupale aya ntoko tjarumalyaya APWIYA; Wenno t'owerya w'atthu a Muluku. Aleluya!

Chapter 15

1Apwiya, ophwanenle tipani okhala mpani mwanyu? opwhanenle tipani okhala wamwako wanyu wowarya? 2Tule onettela exariya; ni murima awe alavulaka ekweli;3Wa yole napa akwawe ninlimi nawe; hinowirala yotakhala akwawe, hata waruwana anamwattamanani awe.4Ole ohinettela mirima tja-tthu otkhala, mansi onattittimiha atthu ni ovaka apwiya; ohinihiya hata ahawaka tjithu tjalaphenlalyawe, ni khahiya. 5Ole ohinikopiha mutjuruku awe wira vuntjerereye; ni ohitthuna wakhela makwankwa wale orera murima; ole onipanka ela, khanikhalakhala amora.

Chapter 150

1Aleluya! Mwattottopele PWIYA Muluku mumpani mwaya mowarya; mwattottopele owerya waya wirimu. 2Mwattottopele mwaha wa miteko tjaya tj'owerya; mwattottopele eyulupale aya yovuwa.3Mwattottopele APWIYA n'uruma wa nipetta; mwattottopele n'uruma wa tthakare. 4Mwattottopele ni ekoma ni malope; mwattottopele ni xittattha ni viyela. 5Mwattottopele ni ekoma ni khavette; mwattottopele ni ikoma tjorumexa.6Tjitthu tjotene tjikumi, tjavuwiheke APWIYA! Aleluya!

Chapter 16

1Muluku aka, mukakhelele mukisunke okhala wira miyo kinkhuluvelani Nyuwo. 2Nyuwo apwiya murimaka onophelani nyuwo: Nyu mwa pwiya aka; mwahakhanle nyuwo miyo nkareriwa. 3Vano atthu animwamini Muluku anoreriwa vatjene vanokitjivelexa okhalaka ni yawo.4Vano wa yale anettela amuluku ethiru; anaphanya ohawa wulupale Miyo akinrowa-tho wahelela mukuttho amuluku yayo nkinthuna oromola matjina aya wamalakuni waka.5Apwiya nyuwo mwathatjiri aka Nyuwo munikivaha tjorera tjotene mmatatani wanyu mokhala ekumi aka. 6Koreriya ni tjorera tjikivahalnyu tjovaha tjanyu tjintji ni tjorerexa.7Miyo kinothapelani apwiya, akivaha miruku tjorera hata ohiyu ankhili aka anikopola. 8Okathi pukathi kinnona wira apwiya ari nimiyo; okhla wira ayo anikivarela mono wira kihimore.9Timana murimaka ori wotteliya, ni eroho aka enitthapa; wekweli erutthu aka enikhala ni murrettele. 10Okhala wira nyuwo apwiya khamunkihiya mmapuroni mwalipa okhwa khamunihiya eruthu ya murumeyi anyu yettaka mmahiye.11Nyuwo mokithoyera ephiro yekumi; mukhala ka nimiyo munikitteliha murimava wa eriyarinyu; otjiveliwa ori mmatatani wiyu wohimala.

Chapter 17

1Apwiya mone,exariya aka; nmiriyane sana wunlawaka, mwakhelele ovekela waka eyano aka ehotthe. 2Wa eriyari wa ekhove anyu enukhuma olamula wanyu; mentho anyu aniweha ethu yo exariya.3Nyuwo munnitjuwela murima aka, hata ohinyu munikiwehaweha; nyu munokittokosa orattene ni moro; kkhuhiphanya khuhiphanya etthu nnakhala tjowupuwela wala mulumo aka.4Wa miteko tja tthu, wa mwaha wa mulumo wa eyano anyu miyo kinamwinyathi ephiro tjanyu. 5Mahiku otene kinithara ephiro tjanyu kihitwelelaka n'nakhala kihituthunyaka.6Miyo kinokhuwelani nyuwo Muluku aka, okhala wira nyuwo munikakhula; munikitheterya maru anyu ni munnikinwa miyo, mwinwe mulumo aka. 7Mukoniherye oerara wanyu murima ni ekiriri tjanyu, Nyuwo munopola ale anokhuluvelani wa ntatani niyu nelopwana wa yale avenya wa nyuwo.8Mukixunke toko nitho-nanyu; kinpitheke mmapuphani wanyu, 9Mukakiherya ale anikilupatha; Awanani aka atjareya nrima anikirukurerya. 10Ayo khanona othunku; wamalakuni waya anilavula nowintjona.11Vano ayo anikilupatha mapuro tene arowaka; ayo nikiwehetjexa nimentho aya wira ekimorihela vathi. 12Anlikana nakharamu, aphavelaka okinyakatatja, ni ntoko akharamu oyevatja, akhala mowipitheya.13Muluku aka nvenye, nwomole ni mwapwetexe; ni ikuru tjanyu mukakiherye alipa otakhala. 14Nuwerya wanyu mukopole mmatatani wanyu ayo-tho ari atthu anrowa okwa aniroromela ekumi ela pahi, mwapuhihe tjorera tja sunkeralyanyu; hata axanaya ni otjulu aya ovoneke.15Vano miyo kiwehaka ekhove anyu ni exariya; kinrowa owonani, mwakivenxa kinotteliwa murima kikhalaka nu nyuwo.

Chapter 18

1Apwiya miyo kinnophetexani Nyuwo mokivaha ikuru.2Apwiya tikuru tjaka, wilipihawakani wopowa waka, Apwiya ti Muluku, ti nttyawelo naka owo tinokisunka owo tu nikakiha, owo tunikiweriha wamini waka. 3Miyo kinumukhuwela Muluku Owo tiri opwanela ovuwihiya; kokhala otaphuwa wale akilupatta.4Mikhoi tjo wokwani tjokirukurerya; ni mawimbi owopiha yahanle okipwetexa. 5Mikhoi tje welaponi tjahalale okiwayiha; mirakho tjokwa tjahalale okihopha.6Movelavelani waka, kinakhuwela apwiya ni kinovekela Muluku aka; wa nenne mpani wawe owo oninwa mtju naka; ni okhuwelawaka wophiya wa eriyari awe ni mmaruni wawe.7Vano elapo yotene tja hithukumela; mpaka ni myako tja hithukumela mwithipelalyaya, tja hittikinyenya waha woviruwa Muluku. 8Mmakhukuni waya wahokhua mwixi, moro wopwetexa wakhua m'mittuphani waya; ni makhala omoro yapharela wa yowo.9Muluku ahuramiha erimu khukhuruwa;vathi wari enyawo tjawe vari neku noripa. 10Owo Ahokhuruwa aholiyaka ni malayikha-we ahivava vokweya vamapuphani vepheyo.11Owo ahikhunela ni epiphi kwinpitha memmo; meku otikana ni otjareya epula, ni yahimurukurerya. 12Warya warinawe wa mmekuni wa himwarela, ni tjitjammo khumorihela maralala amoro.13Okathi yowo apwiya yahikukuttheya wirimo Muluku avuwexaka opaka etari; ni makhala amoro yahimwareya. 14Owo ahivonya matthere, awanani aya yahimwareya; nuverunya ni etari yahiwomola yayo15Winxa waya wa ephareya wowoneya, mathipelo elapo yahoneneliya mwaha woviruwa wanyu apwiya wopihalyayu epheyo weri wa ephula nyu.1617Owo okakiherya n'wanani ak owali, ni yale anikinyokha; okhala wira awo yari oweryexa okivikana miyo.18Awo yahikiphwanya nihuku novelavela waka; nto APWIYA akikhapelela miyo. 19Awo akikumiha movelavelani; awo akopola, okhala wira annikiphenta miyo.20APWIYA akitthuva mwaha wa atjariya aka; akireriha yonaka oloka wa nrima aka. 21Okhala wira miyo kinnitthara iphiro tjaya APWIYA; n'nakhala nkihapuwale kin'hiyaka Muluku aka kipakaka tjotakhala.22Okhala wira ikhweli tjawe tjotene tjari wa miyo; ni nkikhottale mulumo awe. 23Nto miyo kinnimwinwelela yowo; ni nkitthekale. 24Tjitjammo APWIYA akitthuva mwaha wa etjariya aka; akireriha yonaka orera wa nrima aka.25Nyuwo APWIYA mwinnatana nale ororomeleya; mwinnarerela nrima atthu oloka. 26Nyuwo mororomeleya n'atthu oloka; nto mwinnaviruwela atthu a mirima minli.27Okhala wira nyuwo munniwopola ale aniyeviha, mwinnayeviha ale anisinnuwiha. 28Okhala wira nyuwo munnipattiha nthuko aka; APWIYA Muluku aka annikimwalela mwepiphini mwaka. 29Okhala wira ni nyuwene miyo kinnatuphela awanani aka; ni Muluku aka miyo kinnitupha mapuro ottukhuwa.30Ephiro ya Muluku ti yowokowa; mulumo A'PWIYA t'ororomeleya; owo mwakiho oniwakiha otene yale anunroromela. 31Okhala wira ti pani Muluku, ehikhalale APWIYA? Ni ti pani oninakiha ohikhalale Muluku? 32Muluku tonikivaha ekuru; ni tonikivaha iphiro tjorera.33Owo onnikhaliha metto tjaka tjoveyaveya ntoko nahe; ni onnikitjuka vamwako. 34Owo onnikittutjiha owana ekhotto, awo tanikikhomaliha okokha mura wolipa ni miyono tjaka.35Nyuwo APWIYA munnikakiha munnikivaha ekuru ni wopola winyu, ni mokokolela ntata ninyu nolopwana; ni munnikilipiha. 36Nyuwo mokitjuka wira kihivariye n'awanani aka; ni inawu tjaka tjihikwakwattuwe.37Kahalupattha awanani aka, ni miyo kahavara; ni nkihokolelale ottuli kihinatthi waxintta. 38Miyo kihamorihela vathi, khuhiwerya-tho ovenya; amorela vathi va inawu tjaka. 39Okhala wira nyuwo mokireherya ni ekuru tjinyu wira kiwanihe ekhotto; muhahaputsa oholo waka ale anikilupattha.40Ni ekuru tjinyu kowomola aanani aka; kahapwetexa ale yakirukunuwela. 41Awo yahikhuwelela okhaliheriya, nto khuvo awakihale; yahikhuwelela w'APWIYA, nto awo khiyawakhulelale. 42Vano miyo kihanyakela khukhala ntoko ntthupi n'epheyo; miyo kihaphita khukhala ntoko mattophe a mphironi motothowa.43Nyuwo mokakiherya atthu aka yakirukunuwelale; mokikhaliha nkhulupale a maloko; atthu miyo kahatjuwelalyaka annikirumela. 44Awo karumaka, annikinwelela; amalapo yakithanya miyo. 45Amalapo awo attettheya; ni khanumiha-tho nrim'aya.46APWIYA ekhale, ettottopeliye awo nttjawelo naka; ni avuwihiye Muluku ti mopoli aka; 47Muluku okivaha waxintta awanani aka, ni ahakhaliha amalapo ipottha tjaka;48Wa yole onkakiha mw'awanani aka; apwiya akivaha wavirikaniha awanani aka; Nyuwo minikakiha wa atthu otakhala. 49Ti mana, APWIYA, miyo ninittottopelani wa maloko otene, ni kiwipelakani ni ntjina ninyu;50Nyuwo muninvaha mwene ekuru tjulupale wira apwetexe awanani awe, otene tjitjo munithonyerya ofenta wanyu ole onthanlalin'nyu Davidi, nasanawe ni otjulu awe wa mahiku otene.

Chapter 19

1Erimu annilaleya ovuwa wa Muluku; ni itheneri tjinnivuwiha miteko tja matat'awe. 2Othana onnitjuweliha othana okhwaya; ni ohiyu onnihimerya ohiyu okhwaya. 3Nyuwo khamuninwa ntju naya, nnakhala mulumo, tjitthu tjenye khatjinlavula nnakhala khatjinruma.4Vakhalaleru tjitjo n'hupi aya wophiya elapo yotene, ni ehapari enlaleyaya yophiya mpakha womalani w'elapo; Muluku ahitekela ntjuwa empa wirimu. 5Ni ntjuwa nlo ninkhuma vasisu ntoko mmirvo otupha, aphavelaka onxintta nkhwawe. 6Ntjuwa n'no ninnikhuma vampatjerya erimu, ni khuvira nettaka mpakha vankits'aya elapo; ni khivo etthu enwerya wipitha oviha waya.7Tjoruma tj'APWIYA ti tjorera, ni tjinnivaha ekumi ya nanano; mulumo A'PWIYA t'ororomeleya, ni annavaha miruku atthu owiyeviha. 8Tjoruma tj'APWIYA ti tjoloka, ni tjinnettiha nrim'ehu; tjoruma tj'APWIYA ti tjorera, ni tjinnimwalela mmethoni.9Wattittimiha APWIYA ti worera, ni onnikhala wohimala-tho; tjolamula tj'APWIYA ti tj'ekhweli; tjotene n'ya ti tja tjariya. 10Tjoruma tja Muluku ti tjophaveleya ovikana ewero, ovikana ewero yorerexa; ni ti tjonayexa ovikana enuyi, enivuva munikulani mwaya.11Tivo miyo nrumey'inyu vamphavelaka winwelela, wokhala otthuveliya wuntji. 12Tani onwerya wona tjottheka tjawe tjotene? Nkilevelele tjottheka tjaka tjotene tjihintjuwelaka.13Ventji ntjuke nrimaka ohitjoneke, etamp'ila ehikiwerye, kikhale ohulumeleya kihuluwe ottheka nno wulupale. 14APWIYA mwakhele mulumo a mwano mwaka, ni mupuwelo wa mmurimani mwaka, oholo winyu, APWIYA mopoli aka ni olipa waka.

Chapter 20

1APWIYA ewakhuleleni movelavelani mwinyu; ntjina na Muluku ni Yokobo nupweheni nipuro nororomeleya. 2Awo yuwaneleni nkhaliheryo mwa nipuro ninyu norera; ni okhuma omwako Sinayi awo yukhapeleleni.3APWIYA yupuwele tjovaha tjinyu tjotene , ni yakhelele matata meli mikuttho tjopahiya tjahelelalin'nyu. 4APWIYA yuvaheni tjotene tjimphavela nrimen'nyu, yiranihe otthokelela winyu wotene.5Hiyo ninrwaa atthapela ovuwa winyu, ni ntjina na Mulukwen'hu yuvaheni tjotene tjimphavelin'nyu. 6Vano miyo kotjuwela wira APWIYA annimopola ole animphetexaya; okhuma wirimu wowarya awo anumwakhula, ni owerya wa mopoli mwa ntata nawe nolopwana.7Akina anniroromela mavaka, ni akina ikhavalo tjaya; nto hiyo ninroromela owerya w'APWIYA Mulukwen'hu. 8Awananihu anniveveleya, ni enamoratja; nto hiyo ninnivenya, khuyemela.9Nnopolo, APWIYA! Mwenihu nninwe nihuku nnulapelihuni.

Chapter 21

1APWIYA, mwene onnotthapelani tthiri nyuwo monvaha ekuru; owo onitteliya nrima tthiri nyuwo monvaha waxintta awanan'ihu! 2Nyuwo monvaha tjaphavela nrimawe; ni nyuwo khammwimanale tjulapelawni.3Nyuwo montjaliha muntjarihaka tjovaha tjinyu; nyuwo monwariha mmuruni nleha na wero yorikexa. 4Owo ahulapelani ekumi, nyuwo khunvaha; mahuku mentji, vohimala-tho.5Nyuwo monxinttiha khunvuwiha; monvaha nttittimiho ni munnuwelo . 6Oreriya onvahalinyu onakhala mahuku otene; nkhalaka ni mwene munnintjereriha otteliya wawe nrima.7Okhala wira mwene onnaroromela APWIYA; alipihiyaka n'uwerya waya khanttikinyeya. 8Mwene onuwomola awanani awe otene onamwamwarexa otene ale aninvirikanya.9Aphwanyakaru awanani awe onamwapwetexa ntoko moro olaliha ikhuni; n'unanariya waya APWIYA onamwahonona; moro onamwapahatja. 10Anumaliha maloko aya nlaponi; otjulu aya khumphwanyaneya-tho vathi-va.11Okhala wira awo anulakela ompakela yotakhala mwene; yavanelela vonvirikanya mwene, nto khanreriya yapaka ekhotto anamotjela. 12Okhala wira nyuwo nnanvaha wavirikanya nekuruu tjawe tjotene onamona ittuli-ru pahi.13APWIYA nvenye moniherye ekuru tjinyu; hiyo ninawipelani nittottopelaka owerya winyu.

Chapter 22

1Muluku aka, Muluku aka, nkinyanyalelneni? Kihukhuwelelani n'uxanka waka n'hnkakhulelani. 2Muluku aka, miyo kinnikhuwela othana,ni nyuwo khannakhula; kinnukhuwelelani-tho ohiyu, ni khuhiphwanya omumula.3Vano nyuwo m'owarya ni roromeleya, munkhala n'atthu a Israyeli. 4Axitith'inyu yahuroromelani nyuwo; awo yahuroromelani, ni nyuwo khuwopola. 5Awo yanukhuwelelani nyuwo, ni nyuwo mwaniwakiherya tj'owopiha; awo yanuroromelani nyuwo, ni khuhuliya muru.6Nto miyo ka munku, nkihiyo ntthu; kothanyiya n'atthu, konyokhiya n'atthu otene. 7Otene ale anikiweha annikitheya miyo; annikinyemula ni annittikinya muru, yiraka: 8Owo aroromelale ''APWIYA'' ; vano awo emopole ni antthukule; vano annuntjiveliha owo.9Nyuwo nkikumihale mmirimani mw'amayaka; ni nkipwehale molumwenkuni mu, nkipwehaka mmatatani mw'amayaka. 10Miyo kiyareliye nyuwo kiyariyakaru; okhuma mmirimani mw'amayaka nyuwo mwa Muluku aka.11N'hikikhalele ottayi miyo, okhala wira ovelavela waka ori vakhiviru; vano khuvo onikikhaliherya. 12Awanani entji annikirukurerya; awo anlikana n'inari tjinkirukurerya. 13Akathamela, elikanaka ntoko akharamu anopa murukulu.14Ekuru tjaka tjokimalela ntoko matji, ni makhuv'aka ahiya hiyana ; nrim'aka wotothowa mmurimani mwaka. 15Vammilo vokuma ntoko nivali, ni nlumi naka nophara mwano; ni nyuwo mokipweha muntthupini m'okhwa;16Okhala wira nikoto n'alapwa nokirukurerya; muloko w'alavilavi wokituphela; wothorola matat'aka ni inawu tjaka. 17Miyo kinniwerya walikela makhuvaka otene; awanani aka annikiweha, ni annikilipelela miyo.18Awo akawelana yaworu ekuwo tjaka; ni malay'aka ahavererya eparakha. 19Vano nyuwo APWIYA, n'hikihiye; nyuwo ekuru tjaka, nkakuvele wira nkikhaliherye.20Mwakihe n'nepaaka mwa ikatana; ni ekumi aka mwa tjotakhala. 21Nkakiherye mwano mw'akharamu; ni nkakiherye inyaka tja inari tja ntakhwani.22Nave miyo kinamwipela ntjina ninyu oholo wa axunnaka; kinamuttottopelani mwinthukumanoni. 23Nyuwo nniwova APWIYA, mwattottopele yawo! Ni nyuwo, otjulu wa Yakobo, mwavuwihe yawo! Mwakokhorele yawo, nyuwo otjulu wa Israyeli.24Okhala wira awo khiyathanyale atthu ohawa nnakhala khiyanyanyalale, nnakhal khiyavithelale ekhove aya; nto anniwakhulela vankhuwelelaaya okhaliheriya, awo anniwinwa. 25Kinamuvuwihani mwinthukumanoni mulupale; miyo kinamummaliha natiri aka oholo w'atthu animova Muluku.26Alipa ohawa anamolya, ni anarupala; ale animphavela Muluku ananttottopela; nrimen'nyu onakhala mahuku otene. 27Atthu a ilapo tjotene tja vathi anamupuwelela yeyo, ni anamwivahererya w'APWIYA; ni maloko otene a malapo anamuramela oholo wawe.28Okhala wira omwene ti w'APWIYA; ni owo tonaruma atthu a maloko otene. 29Athatjiri otene a vathi-va anamolya ni anankokhorela, hata ale ankhuruwela mmahiye anamuramela yowo, ni n'nepa aya khunkhala-tho nkumi.30Asanaka n'otjulu aka ononrumela; awo anukhala nloko n'APWIYA, wa maloko otene. 31Atthu anwa oholo, anulaleya ikhweli tjawe w'atthu antthuna oyariya, okhala wira APWIYA awo awopola atthu aya.

Chapter 23

1APWIYA ti makamptsi aka, khivo enikihalela. 2Awo annikirwana mapuro owatta yolya, annikihola omuro ori matji orirya.3Awo tanlipiha nnep'aka, ni annikiviriha iphiro tjoloka mwa ntjina naya.4Kaviraka mwepiphini mowopiha nkinova tjotakhala, nkinova okhwa, okala wira nyuwo muri ni miyo; ekopw'innyu ni ttottw'innyu onnikimaliha.5Nyuwo munnikilikanyiherya yolya vamethoni v'awanani aka; munnikittikitthela makhura mmuruni mwaka ntjarihaka ekahi aka mpakha oyeheya.6Vekhweli orera winyu nrima nokiphenta winyu onnikihola mahuku otene mpakha enrwaa okhala w'APWIYA mahuku otene.

Chapter 24

1Olumwenku ti w'APWIYA, ni tjorera tjaya; elapo n'inama n'atthu t'awaya APWIYA awo ankhala mwa tjen'yo. 2Okhala wira owo tolipihale etthaya mowintjani mwa matji; owo ovalanya matki ni etthaya.3Tani omphwanela owela mwako w'APWIYA? Ni tipani omphwanela okhala mpani mwaya? 4Tule orina matata orera, ni nrima woloka, t'ule ohinatthara amuluku ethiru, nnakhala ohinlapha tjowotha.5Owo onamwakhela tjorera tj'APWIYA, onatthuveliya ni Muluku mopoli awe. 6Atthu tjitja ti nlokon'ale anaphavela APWIYA, ephavelaka wetta vamethoni va Muluku: ola otjulu wa Yakobo.7Nyuwo mikhora, ntthukuwe, miru tjinyu; n'huleye mikhora tja khalayi; wira aviremo Mwene Ovuwa. 8Ti pani Mwene ovuwa? APWIYA Muluku owerya ni ekuru, APWIYA oweryexa okhottoni.9Nyuwo mikhora, ntthukuwe, miru tjinyu; ntthukuwe mikhora tja khalayi; wira aviremo Mwene ovuwa. 10Ti pani Mwene ovuwa? T'APWYIA a tjitthu tjotene; awo ti Mwene ovuwa!

Chapter 25

1APWIYA, nrim'aka onnikheliya ni nyuwo. 2Muluku aka, miyo kinuroromelani nyuwo; n'hikihiye kuliyaka muru, nnakhala awanani aka ehihakalale mwaha wokixintta. 3Tthiri ale anuroromelani, khanuliya muru; ale anukhottani t'anuliya muru.4APWIYA nkittutjihe iphiro tjinyu; nkoniherye miphito tjinyu. 5Nkettiherye ikhweli tjinyu, ni nkittutjihe; okhala wira nyuwo mwa Muluku aka mopoli aka; kinnuroromelani mahuku otene.6Nkupuwele, APWIYA, omoriya winyu ikharari ni ororomeleya winyu ; okhala wira ti wohimala. 7N'hupuwele tjottheka tjomiravo aka; nto, mupuwele ni mphento, nkupuwele miyo n'urera winyu nrima, APWIYA.8APWIYA t'orera ni ta tjariya; ti tjitjo onnathonyerya ephiro yorera anatampi. 9Owo onniwettiha ephiro yekhweli; ni onniwinttutjiha alipa ohawa otthuna wawe.10APWIYA anniwettiha nuphenta n'ikhweli, ale anettela watana waya ni tjoruma tjaya. 11APWIYA, mwa ntjina ninyu, nkilevelele tjottheka tjaka, tjikhanleru tjulupale.12Tani ntthu onattittimiha APWIYA? Awo ananttutjiha ephiro ya tjariya. 13Nnep'aya onakhala vorera; ni n'hokhorokho aya eyo p'iyo, otjulu aya onakhalana elapo ntoko yohiyeriya.14Etsiri y'APWIYA winvahererya w'ale anaphenta; ni watjuweliha watana wawe. 15Kinnuntexerya APWIYA, metho aka okhala wira awo annikihapusa wira kihimorele mwinlittini. 16Nkiwehe miyo, ni miyo nkonele othunku miyo, okhala wira miyo konyanyaliya ni kotakhaliya.17Wikhupanyerya waka wotepa wunnuwa; nkakiherye oxanka waka n'uhawa. 18Mone ovelavea n'uhawa waka; nkilevelele tjottheka tjaka. 19Nwone awanani aka, watta waya; mone tota ankinyokha tjaya n'uwali.20Ntjuke nnepa aka, ni nkakihe; n'hikihiye kuliyaka muru, okhala wira miyo kinuroromelani nyuwo. 21Orera waka nrima n'uloka okitjukeke, okhala wira miyo kinuroromeli nyuwo.22Muluku aka, nwopole atthwinyu a Israyeli mwakumihe movelavelani mwaya motene.

Chapter 26

1APWIYA, nkirele etjariyen'nyu, vano miyo kinnetta ni nlema; ni miyo kinaroromela APWIYA, kihotjeyaka. 2Ntokotse nrimaka, APWIYA, ni nkehererye; nttehattehe wupuwela wakq ni nrim'aka. 3Okhala wira okipheta winyu onnikiholela va methoni vaka; ni miyo kinnettela ikhweli tjinyu.4Miyo nk'okomale n'alavilavi, nkatanale n'atthu a mirima minli. 5Miyo kinninyokha mithukumano tj'atakhali; ni nk'okomale nale anukhottani.6Miyo kinninyawa kithonyeryaka ohittheka waka, ni kinetta karukureryaka altarin'nyu, APWIYA; 7KIwipelakani ntjipo notthapa, ni kilaleyaka tjotikinisa tjinyu tjotene. 8APWIYA, miyo kinniphenta enupen'nyu, ni nipuro ninkhala ovuwa winyu.9N'hikipwetexe wamotja n'atakhali, n'hikitakhalihe mohawani mw'alipa owinva; 10Matat'aya alamalela wira tjotakhala; ni ntata naya nolopwana notjareya miyavulo tjohiloka.11Nto miyo kinnetta nuroromeleya waka; nkimorele ikharari ni nkopole. 12Inawu tjaka tjinvira ephiro yorera; kinamwattottopela APWIYA mmithukumanoni.

Chapter 27

1APWIYA t'anikimwalela ni t'anikopola; Tani orinaka omova? APWIYA tari ekuru tja ekumi aka; Ti pani orinaka omova?2Atakhali annikivirikanya, ephavelaka okinva ni awanani aka alikanela okirukunuwela, wira ekipwetexe okumi aka; nto annikwakwathuliya yaworu khiyamora. 3Yatta akhotto ankivenyerya, nrim'aka khunkiripa; awanani aka yakituphela ninlelo ninnunroromela Muluku aka.4Kihalapela APWIYA etthu emotja, ni yawo kinamwarweela: wira kikhaleke mumpani mw'APWIYA mahuku otene, kipuheke mwaha w'0rera waya nrima, kitjukiyaka mumpani mwaya.5Movelavelani mwaka Muluku onakakhelela vapuwani vawe; owo onakitsunka mumpani mwawe onakakiha n'ekuru tjawe. 6Vano miyo kinnivenyiha muru kihawerya awanani aka yakirukunuwela; kinuhela nkuttho mumpani mwa Muluku; kinuwipela APWIYA ntjipo norera.7APWIYA, iwani, ntju, nokhuwela waka; nkimorele ikharari, ni nkakhule. 8Nrim'aka onninkheliya, ni nyuwo: awo ahimya wira: mphavele ekhove aka. Miyo kinniphavela ekhov'inyu, APWIYA.9N'hikivithele ekhov'innyu, n'hithanye nrumey'innyu ola nuviruwa; nyuwo mwa nkhaliheryo aka; n'hikinyanyale, 10Muluku aka nyuwo mwa mopoli aka. Okhala wira atithi aka n'amayaka akinyanyala, nto APWIYA nnakakhelela.11APWIYA, nkoniherye, iphiro tjinyu; tjinkiwana wa nyuwo, mwaha wa awanani aka. 12N'hikivelele mmatatani mw'atthu ankilupattha, okhala wira anikihimyana tjitthu tjintji tjowotha, ni annikivirikanya n'owitho wowali.13kinniroromera wira kinarwa wona oreriya APWIYA antthun'aya okiphwanyiha nlaponi-mu m'watthu akumi, vekhweli kahipweteya. 14Mwaroromele APWIYA, mwilipihe, ni awo anamulipihani nrima; mwaroromele vano APWIYA.

Chapter 28

1Mwa nyuwo, APWIYA, miyo kinnuokhuwelelani; n'hikhale ntthu ohininwa, nyuwo mwahikinwe, kinalikana n'alipa okhwa. 2Vanukhuwelelakani, nwiriyane malompelo aka, katexeryaka matat'aka enupennyu yowarya nkiwehe.3N'hikirwaane omilattuni wamotja n'alipa ottheka, nnakhala n'ale anira tjotakhala, atthu ale mirima tjaya ti tjorera vano mirima tjaya tjotjareya tjotakhala. 4Mwalivele nttharihelaka miteko tjaya, mwalivele tjotakhala tjiniraya; mwatthuve volikana ni miteko tjinvaraaya ni matat'aya, mwavahe ntoko tjimphwanelaya. 5Okhala wira awo khanthokorerya miteko tj'APWIYA, nnakhala khantthokolela tjotene tjipattusalawe; nto nyuwo mwahonone mwapwetese.6Ettottopeliye APWIYA, okhala owo owiriyana ntju na malompelo aka. 7APWIYAt'ekuru tjaka ni ti ntjhawelo naka; nrim'aka oharoromela yawo, awo akikhaliherya; ti tjitjo nrim'aka wotene onnatthapela vohakalala; ni kinowipela ntjipo n'oxukhuru. 8APWIYA annavaha ekuru atthu aya, n'uwerya waya annimwakiha mwene anthanlaly'aya.9APWIYA, nwopole atthu'inyu, mwarerihe; mwalipelele, mwatsuke mahuku otene.

Chapter 29

1Nwupuwele APWIYA, nyuwoasana a Muluku oweryexa, nwupuwele apwiya n'uwerya waya n'uvuwa waya. 2Nwupuwele mwa ntjina naya mukokhoreleni Muluku; mwakokhorele mumpani mwaya mowarya.3Ntju n'APWIYA ninniruma mmatsini; Muluku ovuwa onnikukutteya; APWIYA annikhuwela mmatsini. 4Ntju n'APWIYA ti nowerya; ntju n'APWIYA ti novuwa. 5Ntju n'APWIYA ninkhera miri; APWIYA annikhera miri tja Olibano.6Ntju n'APWIYA ninnituphiha miyako ntoko enari; ninnithukumeliha miyako ntoko inyompe. 7Ntju n'APWIYA ninnikawanya overunya olikanyihaka ni matthere a moro. 8Ntju n'APWIYA ninnithukumeliha itakhwa ninniteteresa ilapo tjihinviraviriya.9Ntju n'APWIYA ninniparula miri ninnivarula makukhu a miri tja ntakhwani; atthu otene annavuwiha APWIYA mumpani mwaya mowarya. 10APWIYA munaphuvuni; ni APWIYA anukhala mwene mahuku otene.11APWIYA annavakha ekuru atthu aya; APWIYA anamwareriha atthu aya ni nrettele.

Chapter 30

1Miyo kinnovuwihani, APWIYA okhala wira mokivenyiha ni mokikhaliha wira awanani aka ehitteliyeke nrima mwaha wa miyo. 2APWIYA, Muluku aka; miyo kihokhuwelelani nyuwo, ni nyuwo mokivoniha. 3APWIYA, nyuwo movenyiha nnep'aka khurwana ottayi w'alipa okhwa; nyuwo mokhapelela okumi aka, wira miyo kihikhuruwele mmahiya mw'alipa okhwa.4Nwipele APWIYA, nyuwo atthu awe owarya, ntjukhurele ntjina naya novuwa. 5Okhala wira oviruwa waya wakuva ovira nannanoru; nto omoriya waya ikharari onnikhala mahuku otene; wunla onnikhala ohiyu nto othana khuyakhala otheya.6Miyo kohimya ni nkhalelo aka worera: Nkinihapuwa-tho. 7APWIYA, mwaha womoriya winyu ikharari, kanihimya wira nkinova-tho etthu; nto nyuwo okathi nkivithenlinyu ekhov'innyu, kahikala moxankani. 8Miyo kihokhuwelelani nyuwo, Muluku aka; ni kihalapela APWIYA.9Kihimyaka: kimphwanya-ni yayeheya phome aka , wala kakhuruwela mmahiye? Ti vo ntthupi na vatthayani khaninrwaa wuttottopelani, wala olaleya orera winyu nrima? 10Nkinwe, APWIYA, ni nkimorele ikharari miyo; nyuwo, APWIYA, mwa nkhaliheryo aka.11Nyuwo mokirula oripiya waka nrima khutatusa otteliya nrima; nyuwo mokirula mattapwatta owikhupanyerya waka, khukiwariha otteliya nrima. 12Ti tjitjo ovuwa waka onawipelani nyuwo, ni khunimala-tho; APWIYA, Muluku aka, kinamuttottopelani mahuku otene.

Chapter 31

1Miyo kinuroromelani nyuwo, APWIYA; n'hikihiye kuliyaka mueu mahuku otene; nkakiherye mwaha wa etjariy'ennyu. 2Nkitheterye marw'innyu, nkakuvele mowopihani; nkikhalele enup'aka yolipihiya, nkikhalele kako olipihiya kitsunkiyakamo wira kopowe.3Okhala wira nyuwo mwa nikhuku naka ni nlipiheryo naka; nkihole ni nkettihe mwa ntjina niniyu. 4Nkikumihe mwintthavini kireiyalyaka, vano nyuwo mwa ekuru tjaka.5Mmatatani mwinyu kunnuvahereryani eroho aka; nyuwo APWIYA, mwinrwaa okopola, Muluku ekhweli. 6Miyo kinnanyokha ale anakokhorela amuluku ethiru; vano miyo kinaroromela APWIYA. 7Mwaha wokiphenta winyu miyo kinnitteliya nrima kinnitthapa, okhala wira nyuwo n'hona ohawa waka; ni motjuwela ovelavela waka.8Ni nyuwo khankivahereryale mmatatani mw'awanani aka; nyuwo mokihaputsa iphiro mwakipithelaya-mo. 9APWIYA, nkonele othunku miyo, okhala wira miyo kovelavela; metho aka, nnep'aka, mmurimani mwaka tjotene tjokusiya n'uhawa.10Ekumi aka ennilala ni mixankiho, ni iyakha tjaka tjinnivira n'utjikula; ekuru tjaka tjinnimora n'uvelavela; ni makhuv'aka ahotjeya. 11Awanani aka otene annikinyokha anamattamanani aka annikitheya; apatthani aka annikituthuwa; kakumananaka mphironi annikitjhawa.12Mmurimani mwaya koliyaliya, ntoko ntthu okhwale; kothanyiya ntoko mwapu wophweya. 13Okhala wira kihinwa awanani aka ekotheryaka, wova wokirukurerya; awo ahinwanana okivirikanya, anniphavela okinva.14APWIYA, miyo kinnuroromelani nyuwo, mwa Muluku aka. 15Ekumi aka eri mmatatani mwinyu; nkakiherye mmatatani mw'awanani aka ni otene ale ankilupattha. 16Nkiwehe miyo nrumeyinyu n'owitho worera; nkopole nurera winyu nrima.17APWIYA, n'hikihiye miyo kuliyaka muru, vano miyo kinnukhuwelelani nyuwo; wira atakhali yuliye muru, emale mmahiye mw'alipa okhwa. 18Mwamalihe anawothe awo, anitjona ni oveha, yawo anthanya atthu axariya.19Orera winyu nrima ti wulupale, munnatjukerya tjorera tjulupale ale onottittimihani! nyuwo munnarerela nrima ale anottittimihani, ale ahinuliya muru mwaha wa nyuwo, va methoni v'atthu otene. 20Nyuwo munniwakiha ni waphenta winyu mwatjukaka w'ale anphavelela tjotakhala; mwinnakhunela mumpani mwinyyu mwatjukka w'ale anavea anatheya.21Ettottopeliye APWIYA, vano okiphenta wawe wokirela tjotikinisa, wokitjuka nipuro nolipihiya. 22Miyo kanihimya okathi woxanka waka: Kahona wira nyuwo mokinyanyala. Vano nyuwo n'hinwa olapela waka kukhuwelelakani.23Mwaphenteke APWIYA, otene nyuwo munaphenta; APWIYA annatjuka ale aniwinwelela, ni annahukhumu nuhaxa ale anixinnuwiha. 24Nkhale olipa, ni awo anamulipihani mmurimani mwinyu, otene nyuwo munawehererya APWIYA.

Chapter 32

1Oreriya t'ale aleveleliye itampi tjaya, tjottheka tjaya itjipihiye. 2Oreriya t'ale APWIYA ahiniwonanaya yottheka, murohoni mwaya muhikhalalemo wotha.3Okathi miyo kamalalyaka, makhuv'aka yahotjeya kipulelaka n'ukhuwela mahuku otene. 4Okhala wira othana n'uhiyu kanona oviruwa winyu; nrim'aka wanlikana n'imatta yowumma.5Miyo kihuhimeryani etampi aka, nkovitheryaleni tjottheka tjaka.Miyo kohimya wira: Kinimwahimerya APWIYA tjottheka tjaka; ni nyuwo mokilevlela tjottheka tjiralyaka. 6Ti vavo otene ale anuroromelani yulapelekeni okathi wuxanka; matji otakhaliha yakhunela elapo, khanrwaa waphwanya atthu awo.7Nyuwo mwa ntjhawelo naka, nyuwo munnikitjuka okathi woxanka waka; kinnitthapa kilaleyaka wopola winyu. 8Miyo kinamuvahani miruku, ni kinamuttutjihani ephiro ekhalalinyu otthara; miyo kinanamuvahani miruku ni kinamukhapelelani.9Nto nyuwo n'hikhale othipelela ntoko ekhavalo ni buru, tsihintjuwela etthu; tjinkhanyererihiya onivarela nteko, nyuwo mwahikhale tjitjo nnareriya. 10Alipa otakhala anuphwanya oreriya wulupale, nto ale anaroromela APWIYA anurerihiya n'uphenta wawe.11Anatjariya etteliyeke nrima, epuheke w'APWIYA, nyuwo atthu orera nrima mwattottopele APWIYA.

Chapter 33

1Nwipele APWIYA, nyuwo atthu a tjariya; nyuwo atthu orera nrima munvuwihe Muluku. 2Mwatthapeleke APWIYA ni pankwe; nwipele APWIYA itjipo n'ikoma. 3Nwipeleke APWIYA ntjipo na nanano; nwopeleke makuphi ni elulu ni ohakalala wulupale.4Molumo APWIYA t'ororomeleya; ni miteko tjaya tjtene tjinnitthara ikhweli. 5Awo watjivela etjariya n'oloka; elapo yotene yotjareya orera waya nrima APWIYA. 6Nulumo n'APWIYA nopattusa erimu; tjitthu tjotene tjipattusiye ni yowo ni ntju.7Awo t'athukumanyale matji a mphareya ti yawo athalelale mikano iphareya tjulupale; elapo y'atthu okhwa awo akhaliha nipuro nowatjukamo atthu okhwa. 8Nyuwo atthu a ilapo tjotene, nwoveke APWIYA; nyuwo atthu a maloko otene mwattittimiheke yawo. 9Okhala wira awo ahimya, olumwenku khuphattuwa; awo aruma tjitthu tjotene khukhalatja.10APWIYA annitepanya tjinivanelaya atthu a maloko otene; annihonona miteko tjulupale tj'atthu otene. 11Miruku tj'APWIYA tjinnikhala mahuku otene; tjinupuwelawe ni nlema nawe tjinnawela atthu otene a maloko ni maloko. 12Noreriya nloko Muluku aya akhalale APWIYA; nenno Muluku oithanlelalyawe okhala n'awawe.13APWIYA anniweha okhuma wirimu mpakha vathi; awo anniweha maloko otene a'tthu. 14Wirimu onkhalawe Muluku onniniweha hiyo otene ninkhala vathi-va. 15Owo tonipaka mirima tj'atthu otene; yowo tonitokotsa miteko tjaya tjotene.16Khavo mwene onlipa n'anakhotto awe entji, khavo nakhotto ekuru onitjopola mmantjawe. 17Hata ikhavalo tjinntjela wopola okhottoni, ekuru tjaya tjulupale khatjintela etthu.18APWIYA t'anatjuka ale aniwova, ale anroromela orera waya nrima. 19Awo annakiha iroho tjaya mokhwani, annavaha ekumi okathi w'etala.20Nrim'ehu onnaroromela APWIYA; yawo tannikhaliherya ni tannakiha. 21Otthapa wihu wotene onkhuma wa Muluku, okhala wira ninroromela ntjina nawe n'owarya.22Ofenta winyu, APWIYA onikhuruwele hiyo, mana hiyo ninuroromelani nyuwo.

Chapter 34

1Kinnattottopela APWIYA okathi p'ukathi; molumo aka anunvuwiha Muluku vohihiyererya.2Nrim'aka onnittottopa mwaha w'APWIYA; alipa ohawa ekiwiriyane etteliyeke nrima. 3Nlaleye ni miyo ovuwa wa Muluku ninnuwihe ntjina nawe otene wamotja.4Kahaphavela APWIYA. Aw akinwelela akakiherya tjowopiha tjotene. 5Ale anweliheryale metho Muluku annitteliya nrima, ekhve aya khinuliya muru. 6Nlipa ohaxiya okhuwela, ni APWIYA amwinwa; khumwakiherya tjotene tjan'haxa.7Malaikha A'PWIYA annatsunka ale anarormela,ni anniwakiherya tjotakhala tjotene. 8Mwererye mone orere waya nrima APWIYA; oreriya t'ale anaroromela. 9Nyuwo atthu a Muluku mwarumele APWIYA khivo enahalela ale aniwova.10Athatjiri anathaiwa anavoliya etala; anarumela APWIYA khivo enahalela. 11Anaaka, nwe, nkiwiriyane; kinawinttutjihani owova APWIYA.12Ti pani omphavela okhala ekumi yintji, ni okhala mahuku menti ntteliyaka nrima? 13Mpatspe nlumi ninyu wira nihihimyeke tjotakhala, mphuteke eyano tjinyu wira tjihilavuleke tjowotha. 14Nkhotteke tjotakhala, mwireke tjorera; mphaveleke nrettele, ni mwetteleke.15APWIYA annakhapelela anatjariya anniwinwelela okhuwela waya. 16APWIYA anniwomola ale anira tjotakhala, wira ehupuweliye-tho. 17Atthu oloka yakhuwelelaka APWIYA anniwinwelela. Awo anniwakiha tjotene tjinavalaveliha.18APWIYA ankhala vakhiviru n'ale otemwa , anniwopola alipa otemwa. 19Natxariya onnehereriya n'uxanka wuntji, vano APWIYA anuwakiha mahuku otene. 20Awo annitsunka ekumi awe; khannintiya nukhuva nawe nnakhala nimotja.21Ntakhali onamwinviya ni tjotakhala tjawe, ole oninkhalela nrima naxariya onatthukeliya. 22APWIYA annitsunka ekumi y'arumeyi aya, ale antthyawela w'APWIYA khantthukeliya.

Chapter 35

1APWIYA, mwavirikanye ale ankivirikanya; mwakumiherye ekhotto ale ankituphela. 2Nkuse iyuma tj'ekhotto ', nwe nkikhaliherye. 3Nkuse mavaka, n'ikatana mwavirikanye awanani aka; nkoniherye: wira mwa mopoli aka.4Ale amphavela okinva, yuluya muru atakhaliye; ale amphavela okipwetxa ahokoloseriye ottuli yuliyene muru. 5Ekhale ntoko ikokhola opheyoni; nlaikha n'APWIYA navavihe. 6Mphironi mwaya ekhalemo epiphi n'ixa tjinkwakwattula; nlaikha n'APWIYA niwomole.7Awo akireya nrakho vohinlattu; akithipela ekhokwe kihitthekale etthu. 8Otakhaliya wamorele vowatutusa; evarihiye ni nrakho wareyalaya, emorele nkhokweni athipalyaaya.9Tjitjo nrim'aka onamwatthapela APWIYA; kinutteliya nrima ni wopoliya winyu. 10Makhuv'aka otene anuhimya: APWIYA khavo onlikana ni nyuwo, nyuwo munimwakiherya nlipa ohaxiya w'ale anin'haxa, munnimopola nlipa othoiwa wale animpuherya.11Anamona owotha annikivirikanya; annikotherya tjotakhala tjihintjuwelaka. 12Awo annikilivela ni tjotakhala, tjorera tjinwirelaka kinnikhala vekha moxankani mwaka.13Nto miyo, vaweren'yaka, kaniwara mattapwatta; kanikhotta yolya kahawelaka, kanalompela vohihiyererya. 14Miyo kakhaliha awo ntoko axulupalyaka wala apatthani aka; miyo kanetta oripiyeene nrima, ni wunlatseya ntoko kakhweliye n'amayaka.15Nto miyo kivalavelaka , awo athukumana n'utteliya nrima;ahinwanana okituphela kihitjuwelaka nlattu ene, annithipelela okihatjula. 16Awo annikihaxa annitepa okitheya, annikitakhaliha annikilumanyerya meno.17APWIYA, nnaleva mpakha lini? nkopole kihihaxiye-tho; nkakiherye asana a'kharamu ala. 18Tjitjo kinamutthapelani mmuthukumanoni mulupale; kinamovuwihani oholo w'atthu otene.19Awanani aka anawothe ale ehikitheye, ale anikinyokha vahinlattu ehikinyohole. 20Awo khanlavula tja nrettele; ohiya vo, anniwotherya atthu owiyeviha.21Awo annikihimya n'uveha ekhuwelaka wira: Ahe, hiyo nuweha tjiralinnyu! 22Nyuwo, APWIYA, moweha; n'himale; APWIYA n'hikhale ottayi ni miyo. 23APWIYA nwe nkikhaliherye, Muluku aka, pwiy'aka, venyani nkakihe.24nkiphuke nttharihelaka exariy'ennyu, APWIYA Muluku aka; n'hahiye awanani aka ekitheyaka. 25Ehihimye mmurimani mwaya wira; ha, nonwerya, nnakhala mmurimani mwaya! ehihimye wira: Hiyo nommirya! 26Ale antteliya nrima nuhawa waka yuliye muru emalihiye, ale anitsinnuwiha ekitheyaka ethenyiye yawo yuliye muru.27Ale atteliya nrima n'uloka waka etthapeke; ekhuweleke vohihiyererya wira: APWIYA t'ovuwa, annaphavelela tjorera arumeyi aya. 28Titjo kinulaleya ororomeleya winyu, kuttottopelakani mahuku otene.

Chapter 36

1Otakhala wa ntthu toninkhanyereriha wira etampi oninkhotta Muluku khunimova. 2Natampi onnitsona okhala ntthu onnittottopa mmantsawe khuniweha itampi tjawe n'uttharuwa.3Mulumo awe otene wotha n'utakhala; onnikhotta miruku khanira tjorera. 4Hata ohiyu arupathiki onnitthokolela wira tjonanara; onnikhalela nthiti mwettelo wonanara khanihapuwa ephiro ya tjottheka.5APWIYA, onifenta winyu onkhuma otjulu, ororomeleya winyu onnivikana mekhulu. 6Etjariy'ennyu ti yolekela ntoko miyako tjorakamexa tja Muluku, otthuna winyu ti wothamaleya ovikana wixa wa mphareya; nyuwo, APWIYA, nyuwo munnatjuka atthu n'inama.7APWIYA, onifenta winyu, ti wororomeleya! okhala wira atthu annithyawela mwinrurini mwa mapuphen'nyu. 8Anarupala ni tjolya tjotjiva tja mpani mwinyu; anawurya ehime yorera winyu nrima. 9Maphattuwelo ekumi ti nyuwo nimwaleliyaka ni nyuwo ninnona oreriya.10Mwatsunke mofentani mwinyu ale anotjuwelani; mwarerihe ale anettela etjariyen'nyu. 11N'hahiyererye owintsona okinyanya, nnakhala awanan'innyu ehikiwerye. 12Mone atakhali amora; ayevihiya amoroseliya vathi, khanivenya-tho.

Chapter 37

1N'hinanariye mwaha w'atthu otakhala, nnakhala n'hakalele nrima ale anira tjotakhala. 2Tthiri awo anunyala ntoko malaxi nopaka ntjuwa, anamumma ntoko munyepu ohinrupeliya epula.3Mwaroromele APWIYA mwireke tjorera; nnakhalana ekumi yintji ni nrettele. 4Otteliya winyu nrima olipihiye mw'APWIYA; awo anamuvahani tjotene tjimphelinnyu.5mwivahererye w'APWIYA n'uroromela awo anamukhaliheryani. 6Owo onamoniherya ohittheka winyu ntoko warya; onathonyiherya exariyen'nyu yoniyaka ntoko othana eriyari.7Nkhale omala, mwaroromelaka APWIYA; n'hinyonyiye mwaha w'ale arina tjotene, mwaha w'awle anettela olavilavi ni wotha, .8N'hiviruwe, nthyawe oruwana; n'hiviruwe tjitthu n'ya tjiniwana ovelavela. 9Okhala wira atthu otakhala anrwaa opweteya; nto ale anaroromela APWIYA anukhala ni nrettele vathi-va. 10Atakhali anurimela nananoru, nyuwo nnamwaphavela, n'haphwanyeke.11Nto atthu omala anureriya vathi-va, anukhala-mu ni nrettele womalela. 12Atakhali annahaxa anaxariya, annakhalela nrima annilumanyiha meno. 13APWIYA annatheya alipa otakhala awo, annona wira nihuku notakhaliya waya nri vakhiviru.14Alipa otakhala annikokha miyura tjaya ni anninvarela xow'aya, wira ewinve alipa ohawa ni owin'yeviha, ni wira yapwetexe atthu oloka. 15Nto yawo anuhomiya n'axowaaya yawo, miyura tjaya tjinamuntakatseya.16Tjitthu vakhani tjinnaphiyerya alipa ohawa khureriya mihakhu tjulupakle khatjinareriha atthu otakhala. 17Okhala wira APWIYA annuntakatsa miyono tja alipa otakhala, annakhaliherya atthu a xariya.18APWIYA annakhapelela ale aniwinwelela, ni onnavaha tjorera tjihinimala. 19Khananyanyala mahuku ovelavela, onnaphwanyiha yolya okathi w'etala.20Nto alipa otakha anupweteya, awanani A'PWIYA anunyala yume ntoko munyepu ohirina matji; anulakatseya ntoko mwixi ontthuwa. 21Alipa otakhala annikopha, khuhiliva-tho tjakophale aya; anaxariya khanimana etthu annivaha mahalene.22Ale APWIYA anarerihaya anureriya vathi-va; ale anatakhalihaya anupwetexiya. 23Ale anettela iphiro tj'APWIYA anureriya; mwettelo aya onnatjivela APWITYA. 24Yamora vale, khampweteya APWIYA annavarela ntata khuwemexa.25Okhuma omiravo aka, mpakha va kuluvalalyaka; nkinanwehe naxariya anyanyaliyene ni Muluku, nkinawehe amutji awe elolaka yolya. 26Mahuku otene naxariya, onamorela ikharari othoiwa khunavaha; tivo amutji awe otene annireriya. 27Nkhotteke tjotakhala, mwireke tjrera; tjitjo nnakhalana ekumi yintji vathi-va.28Tthiri APWIYA annaphenta atthu oloka, khananyanyala atthu awe: alipa otakhala anupwetexiya ehikhale-tho; awanani a Muluku anurimela ehikhale-tho. 29Anaxariya anamwakhela elapo yohiyeriw'aya, anrwaa okhalakamo mahuku otene. 30Eyano ya naxariya ennilavula tjutthu tjankhili, nlumi nawe ninnihimya tjitthu tjoloka.31Ekano tja Muluku awe tjinnikhala mmuruni mwawe; mavalo awe khanihapuwa ephiro ya tjariya. 32Nlipa otakhala onninlupattha ntthu orera nrima, aphavelaka omwinva. 33Nto APWIYA khanrwaa onvahererya mmatatani mwawe; khanunnyanyala omilattuni.34Mwaroromeleke APWIYA, mwinweleleke tjoruma tjaya, awo anamuvani ekuru tjowettiha elapo; nyuwo nnamweha alipa otakhala epweteyaka.35Miyo kahunweha ntakhali otjareya wintsona itsunnuwihaka ntoko mwiri nkithi, ntoko ari mwanene elapo. 36Nihuku nomalo kahivira-tho vavale khuhimona-tho; kahimphavela, khuhimphwanya-tho.37Nkanweheni naxariya, nkanweheni ntthu oloka; ale aniphavela winwanana anukhalana otjulu muntji. 38Nto alipa ottheka otene anupwetexiya wamotja; etthoko y'atakhali enumalihiya.39APWIYA anniwopola anaxariya, anniwakiha okathi wovelavela. 40APWIYA annakhaliherya, ni anniwopola; anniwakiherya mmatatani mw'alavilavi, annatsunka, mana anthyawela mwa yawo.

Chapter 38

1APWIYA, n'hiye oviruwa winyu, n'hikihukhumu n'unanariya winyu. 2Okhala wira matthere oviruwa winyu akihoma, nata ninyu nokiphita.3Mwerutthuni mwaka khivo etthu ekumi, mwaha wokiviruwela winyu; mmakhuvani mwka khivo etthu ehinyattiye mwaha wa itampi tjaka. 4Tjottheka tjaka tjokitsamiha mmatjini mowinxa; tjokilemela ntoko muritti ohinweryaka otexa.5Kikhalale nlolo kiraka tjotakhala, tivo makhwatt'aka anninkha eyutte. 6Kokhulumuwa kovela ni kihotjeya; kinnetta kunlaka nihuku notene.7Mmurimani mwaka motene mokiviha, khivo etthu ekumi mwertthuni mwaka. 8Kotemwa kokhulumuwa nrim'aka wothuluwa; nkirere khuwela.9APWIYA, nyuwo motjuwela tjinunlelaka , munninwa wipulela waka. 10Nrima onnikithukumela, ekuru tjaka tjokithyawa; metho aka aripiya ehinarya-tho.11Apatthani n'anamwattamanani aka aphweliya ni makhwatt'aka; amutji aka khanikattamela-tho. 12Ale amphavela okinva akireya mirakho; ahinwanana okipwetexa mahuku otene annivanelela makhwelo aka.13Vano miyo kinalikana ni ntthu ohinwa, kinalikana ni ntthu ohilavula; nkiniwinwa yawo nkiniwakhula etthu. 14Kinnittiyela maru aka nkintthuna wawiriyana, nkintthuna owakhulela ni waruwana.15Ti vo, APWIYA, miyo kinuroromelani nyuwo; APWIYA, Muluku aka, nwakhule nyuwo. 16Okhala wira miyo kanihimya: N'hitteliyeke nrima mwaha wa miyo okathi onkwakwattuwaka, awo annitsinnuwiha wa miyo.17Okhala wira kokhulumuwa kihalale okhwa, ohawa waka ori mmakhuvani mwaka. 18Ti vo miyo kinnuhimeryani tjottheka tjaka; kiri ohawa mwaha wa itampi tjaka.19Ti vo awanani aka nanlelo akumi, awo towerya ni tolipa; ni ale ankilupattha ni tjotakhala kharere; 20Kawirelaka tjorera awo ankirela tjotakhala, kaphavelaka wareriha awo anukitakhaliha.21APWIYA, n'hikinyanyale, Muluku aka, n'hikhale ottayi ni miyo. 22Mwakuve nwe nkikhaliherye, APWIYA, mopoli aka.

Chapter 39

1Miyo kahihimya: kinupatsopa mwettelo aka wira kihittheke ni nlumi naka; alipa otakhala yakattamelaka, kinaphuta eyano tjaka kihilavulane.2Kahikhal omala, kihihimyaka etthu; ohawa waka wahitepa wuntjerereya. 3Nrimaka wahitjareya otjikula kivalavelaka tjitja, kahivya mmurimani mwaka; kahipatjerya olavula kikohaka wira:4APWIYA, nkihimerye, nihuku ninkhwaka, ni watta wa mahuku aka, kitjuwele oyeva wa ekumi aka. 5Mone movukula mahuku aka, vamethoni vinyu ekumi aka khinoneliya vatthu; vano ekumi ya ntthu wakuva omala.6Vekhweli ntthu nkumi onalikana n'ipheyo envira, weteteya wawe wotene ti wethiru; owo onnithukumanya mihakhu, nto khanintjuwela oninthukumanyeryawe. 7Vano, APWIYA, miyo kinroromela exeni? Miyo kinuroromelani nyuwo.8Nkakiherye tjotakhala tjaka tjotene; n'hatthuniherye alolo okitheya. 9Nkilavula-tho, miyo kinukhala pahi ttu, ti nyuwo nkittarusale.10Nkumihe ohawa orinaka miyo; kihalale vakhani okhwa. 11Mmulumelaka ntthu munninttarusa, mwinnihonona tjitthu tjimphavelexawe; vekheli ntthu onalikana n'ipheyo vakhani.12APWIYA, nwiriyane malompelo aka; mwinwe okhuwela waka; wunla waka ophiye wa nyuwo, vapuwani venyu miyo ki nletto; miyo ki nlipa owetta, ntoko axitithi aka akhalayi. 13N'hikiviruwele-tho wira kimumuleke, kihinatthi miyo ovenya va n'urimela.

Chapter 40

1Kihalipelela APWIYA, nuroromela wotene, ni ohinwa okhuwela waka. 2Owo okakiha munlittini mokhwa, munrattani nonanara ntoko oloko; ni ohela inawu tjaka wa nipuro nowumma; owo okikhavihera mwettelo aka.3Anakinthutjiha ntjipo naya nonanano, ntjipo nomvuwiha Muluku ahu: Ni entji anamona ni emovaka, ni yakhuwelelaka APWIYA. 4Oreriwa tale anaroromela APWIYA yale ahinatana natthu owitjona; ni ahinatthara auluku ethiru.5Nyuwo, APWIYA Muluku aka, tjotikiniha ni mirirya tjiniirenlinyu tjulupale; khavo onlikana ni nyuwo; kaphavela olaleya n'uvuwiha tjen'yo, nto tjinnikattela kihinawerya walikelela tjen'yo. 6Nyuwo khantthunale ikuttho nnakhala tjovahia tjen'yo; ti vo nyuwo mokitthukula maru; nyuwo khanrokale opaheriya inama wala mikuttho tjolevelela itampi.7Ti vo miyo kohimya wira: APWIYA miyo kiri va; kiwaale wira tjintthunennyu; ntoko tjitjale tjilepiyaya nlivuruni mwa ekono tja miyo. 8Muluku aka, miyo kintthuna wira ele entthunen'nyu; ni kinnettela ekano tjinyu ni nrimaaka wotene. 9Miyo kinulaleya orera winyu nrima mmithukumanoni motene; nkikhottale olaleya; nyuwo, APWIYA motjuwela.10Nkivithelale miyo ehapari yorera yowopola; mahuku otene kahivuwiha orormeleya winyu ni wopola winyu; nkakhuwale atthu a mmuthukumanoni orera winyu nrima n'uroromeleya winyu. 11Nyuwo, APWIYA aka, n'hihiye okimorela winyu ikharari; okiphenta winyu n'uroromeleya winyu okikhaliheryeke mahuku otene.12Tthiri ovelavela n'uhawa onnikirukurerya; tjottheka tjaka tjinnikiripiha nrima, nkinwerya walikelela; tjen'yo tjiri tjowatta ovikana ekharari tja mmuruni mwaka, ni nrimaaka onnikiripa. 13Xontte APWIYA Muluku aka, nkopole; APWIYA Muluku aka, mwakuveke nkikhaliherye.14Ale amphavela okipwetexa yuliye muru, enyoholiye; antteliya nrima n'uhawa waka yuliye muru emalihiye. 15Ale ankitheya ankithanya yawo ethanyiye yuliye muru, yawo ankitheya ehimyaka: ''Ha-ha!''16Vano ale anuphavelani etthapeke etteliyeke nrima ni nyuwo; anlaleya orera winyu nrima ehimyeke vohihiyererya wira: APWIYA t'ovuwa! 17APWIYA wehani ohawa waka n'utakhaliya waka; APWIYA nkakuvele, nyuwo ntthyawelo naka ni nkhaaliheryo aka; Muluku aka n'hipitja-pitje.

Chapter 41

1Oreriya t'ale anakhapelela alipa othowiya; nihuku n'ohawa APWIYA anuwopola. 2APWIYAanamwatjuka, anamwavaha ekumi nureriya vathi-va; khanahiya emorelaka mmatatani mw'awanani aya. 3APWIYA anamwakhapelela okathi wohawa; anamwakhomaliha okathi w'oweren'ya ni w'owipulela.4Miyo kohimya: APWIYA, nkimorele ikharari, kivaheni ekumi, okhala wira kihutthekelani nyuwo. 5Awanani aka annikitakhalela miyo, yiraka: Ole onkhwa lini? Wira ntjina nawe niliyaliywe n'atthu? 6Ale anwa okixekurya, annettela mirima minli, annihela mmurimani ihali tjotakhala tja miyo; yakhumakari annivuwiha tjen'yo.7Ale ankinyokha vankuman'aya annikapa ehimyaka; ola onnihawa ntoko tjimphwanelawe: 8Erettaawe khinimuhiya-tho; volilini vawe varupathalyawe khanivenya-vo-tho. 9Kahikhalana mpatthani aka, yowo kanroromelaka, kalyanaaka; hata yowo okirukunuwela khukhala nwanani aka.10Nave-tho nyuwo, APWIYA, nkimorele ikharari, nkivahe ekumi; kalivele tjitjale tjimphwanelaya. 11Awanani aka yahikitheye-tho ,kinatjuwela wira; munnitjiveliya ni miyo. 12Karerihiya tjitja, ni nyuwo kinamumula; kinakhala mahuku otene wamotja ni nyuwo.13Ettottopeliye APWIYA, Muluku a Israyeli, a mahuku otene! Amem ni Amem!

Chapter 42

1Ntoko etthove tjinihawelaya muro wa matji, tjitjo miyo kinnuhawelani nyuwo, Muluku aka. 2Eroho aka enninkheliya ni nyuwo Muluku aka, Muluku nkumi: kinnihaweala orwaa mpani mwinyu , wira kone ekhov'inyu Muluku?3Othana n'uhiyu kinnunla methori ti yolyaaka, mahuku otene kinnikohiya wira: Muluku'ennyu ori vayi? 4Nrimaka onnithukumela ni wova, kitthokelelaka mahuku avirale, warwaaka onttettheni wothanliya, miyo kanihola nttitthi w'atthu otteliyene nrima, nanikhuwela nutthapa nimwipelaka muluku, nikelaka mumpani mwawe mowarya.5Nyuwo nrimaka, munripeliyani, ni nnupuwelelani? Mwinroromele Muluku; vano mwintthapeletho owo ti Muluku aka onettiha ekhove aka. 6Muluku aka, nrimaka onnithukumela ni wunkheliya; kintthokkelelaka Muluku kikhalaka nlaponi mu momoleliyaka nlaponi mwa muro Yordani, ni mwa miyako hermoni, ni Mizari.7Matji owinxa annipwexererya ni matji a mowinxani, matji anvira anniruma emorelaka vamwala; otene aya annikipurula ntoko mawimpi a mphareya. 8Mahuku otene APWIYA ekirereleke nrima miyo kinamwatthapela, ni ohiyu wotene kimwipelaka Muluku onkivaha ekumi.9Muluku aka, ekuru tjaka ti nyuwo nkinyanyalelaleni? Kinettelani kihawaka kihaxiyaka n'awanani aka? 10Annikiruwana mpakha opwetexa nrimaka, nihuku ti nihuku annikikoha wira: Muluku'ennyu ori vayi?11Nyuwo nrimaka, munripeliyani wala munipulelelani? Mwinroromeleke Muluku; mwinttottopeleke-tho; owo ti Muluku aka onettiha ekhove aka.

Chapter 43

1Muluku aka, moniherye etjariya aka, nkiphukele nlattu okikumiheralyaaya anawothe; nkakiherye atthu otakhala ankotherya; 2Muluku aka ekuru tjaka ti nyuwo. Nkomolelaleni? Kinettelani kihawaka ni kihaxiyaka n'awanani aka?3Nkimwalele ni warya w'ekhwelin'nyu, warya nwo okettihe, okihole mpakha osiyoni nipuro nowarya ninkhalinnyu; 4Miyo kinukela emp'inyu Muluku naka, Muluku aka munkivaha oreriya n'utteliya nrima, kinawipelani kinamuttottopelani, APWIYA Muluku aka.5Nyuwo nrimaka, munripeliyani? Wala nnipulelelani? Mwinroromele Muluku, mwintthapele-tho; owo ti Muluku aka onettiha ekhove aka.

Chapter 44

1Muluku, nihinwa ni maru'ihu, axitithinnyu analikelela miteko tjinyu tjovuwa tjen'yo tjiralinnyu mahuku aya, mahuku okhalayi. 2Nyuwo mwahomola maloko atthu nlaponi mwaya; khwakhaliha atthu'inyu elapo yeyo, mwahihukhumu atthu a maloko makina, khwareriha atthu'innyu.3Awo khiyakhale elapo eyo ni mavak'aya, wala khiyaweryale n'ekuru tjaya, ekuru tja mono'inyu ti tjaweryale ti nyuwo mwaholelale nurera winyu nrima; tthiri nyuwo n'haphenta. 4Muluku nyuwo mwa mwene aka; nyuwo n'haxinttiha atthu'inyu a Ykobo.5N'ekuru tjinyu hiyo nihaxintta awanan'ihu; ni ntjina ninyu hiyo nahapwtexa yanivirikanya. 6Hiyo khinaroromelale matthere; khinailipihale ni mavaka.7Tthiri ti nyuwo mwanakiheryale awanan'ihu, ti nyuwo mwamwaraxale ale yaninyokha. 8Tivo nnothamalihuni mahuku otene; nivuwihaka ntjina ninyu vohihiyererya.911Nto vano APWIYA nyuwo moninyanyala monuliha muru; khannetta-tho n'anakhotto'ihu. 10Monihiya nomoliyaka n'awananihu awo akusa mihakhu tj'ihu tjotene. Monivelela winviya ntoko ipuri tjinrwaa ohitiya monimwaraxela variyari v'amalapo.12Nyuwo n'hatumiha atthu'inyu mahalene etjitjapo aya khamphwanyanne etthu. 13Anamattamanan'ihu tjinirelalinnyu; awo anninitheya anniniveha vonulihiha muru. 14Maloko makina annona tjinirelal'innyu; amalapo annininyokha ettikinyaka muru.15Mahuku otene kinnetta kiripiyene nrima, kinnuliya muru owitho onnikiripa, 16Kinwaka maruwano nutheya; awanan'ihu annininlela ikuhu. 17Tjotakhala n'yatjotene tjinnikhumelela nihonyanyaleni; wala nihivirikanye watana wahu ni nyuwo.18Nrim'ehu khiwattharuwale worumelani, mwettelo ahu khiwahapuwale ephiro'ennyu. 19Nyuwo monomolela eriyari ya inama tj'owali, moninyanyalela mwepiphini m'okhwa. 20Nattharuwaleru onkokhorela Muluku'en'hu, nantexeryaleru matat'ehu muluku nkina, 21Nyuwo mwantjuwela etamp'iyo mana nyuwo munnitjuwela mirima tj'atthu. 22Nto vano mwaha wa nyuwo ninnihaxiya mahuku otene mpakha okhwa; ninnilikanyihiya n'ipuri tjinrwaaniya ohitiya.23APWIYA mwinrupelani? Nvenye; n'hininyanyale mpakha wohimala. 24Nvithelaleni ekhov'inyu, munliyalelani ohaxiya wehu n'upuheriya wehu?25Okum'ihu womwarexeliya vantthupini; mirima tjihu tjophara mmattopheni. 26APWIYA nvenye nnakuvele; nnopole mwaha w'oniphenta winyu.

Chapter 45

1Nrimaka wotjareya molumo otthapela; kimwipelaka mwene ntjipo nna; nlumi naka nlikaneke ni nlipa olepa oratta. 2Muluku ahorerihani wa mahuku otene orera winyu onnivikana orera w'alopwana akina; mulumo'enyu t'ankhili ni t'oratta, tivo Muluku oreriheni mahuku otene.3Nvare nivaka ninyu nowerya winyu, moniherye; owerya winyu ni munnuwelo'inyu. 4Ni n'ovuwa winyu, nrwee mwawanele ekhweli n'ixariya ni nrettele, ntata ninyu ninapaka tjothamaleya.5Matther'innyu t'othokolowa analukama mirima tj'awanan'innyu; maloko mentji anamuroromelani. 6Muluku, ehitj'ennyu enakhala wohimala-tho; otokwen'innyu onniwettiha atthu ni exariya. 7Nyuwo munnettela ekhweli munnikhotta tjotakhala; tivo APWIYA, Mulukw'ennyu ahuthanlelani eriyari ya mamwene otene, ahuttikitthelani makhura owarya.8TJowara tjinyu tjinninukhela orattene, makhura a emira ni a ithutu tja miri; mumpani mwinyu morerexa munniruma iyuma tja itjipo tjinuttelihani nrima. 9Athiyana a vapuwani venyu akha asana a mamwene; ni apwiyamwene ari mono'ennyu wolopwana, aphwanelihiye ni maluku owarya ni orika.10Pwiyamwene nyu, nkinwe, ni nkiwehe, nliyale nloko ninyu, n'itthoko y'atithinyu. 11Mwene onnitjiveliya nurera winyu; mmwinweleleke owo, owo ti pwiy'enyu.12Mwana a Tiro, athatjiri a nlaponi, annuttittimihani yuwanelakani tjovaha tjaya. 13Pwiyamwene onkela enupa ya mwene; tjowara tjawe tjinnuntjereriha eyulupale awe.14Awaralene tjitja malaya orika ni orera onnirwaniya wa mwene; aholiyaka ni mwali ottuli wawe, axipatthani awe. 15Otene aya annetta yipaka yopaka ilulu; ekelaka mumpani mwa mwene.16Ohiya axitith'inyu, nnakhalana asana entji owuntjereriha nloko ninyu; nnamwakhaliha yawo mapewe a nlaponi. 17Ntjipo naka n'na nnamovuwihani okhuma olela mpakha onkelelihu; atthu otene anamutthapelani wa mahuku otene.

Chapter 46

1Muluku ti nthyawelo nihu nolipa; olikanana onikhaliherya okathi woxanka. 2Tjitjo hiyo khannova, ohiya elapo othukumela, ohiya miyako omorela mphareya mowinxa; 3Matji enarumakaru n'utekhuma, miyako tjinatetereyakaru nekuru hiyo khannova.4Matji anvira annireriha nttetthe wothanliya ni Muluku, enupa yowarya ya Muluku a wirimu. 5Muluku yowo onikhala mwinttettheni mwemmo; nttetthe yowo khuniwerya ohononiya; wa khula oxa APWIYA anrwaa okhaliherya.6Amalapo anninyakula, ilapo tjinnittikinyeya; vano Muluku onnirunya, elapo enniphweya. 7APWIYA anene tjitthu tjotene ari ni hiyo; Muluku a Yakobo nthyawelo nihu nulupale.8Nwe, mone miteko tjovuwa w'APWIYA, mone tjotikiniha tjiralyaya vathi-va; 9Awo amaliha ekhotto nlaponi motene; ahuntakatja miyura ni mavaka e'khotto; ahpnona ni mora iyuma tjotene tj'ekhotto.10Khwira mmalihe ekhotto, ntjuwele wira miyo ki Muluku; miyo kinavuwihiya wa maloko otene; kinavuwihiya nlaponi motene. 11APWIYA anene ekuru ari ni hiyo; Muluku a Yakobo nthyawelo nihu nulupale.

Chapter 47

1Nyuwo atthu a maloko otene, mope makuphi; mwakhuweleleke APWIYA nwopelaka elulu. 2Okhala wira APWIYA towinnuwexa ni towopiha, awo mwene mulupalexa a elapo yotene.3Awo tanivahale waxintta awananiihu, tanivahale owerya w'owettiha amalapo. 4Awo anithanlela elapo yokhalamo ntoko yahimeralyaaya axitith'ihu, ovuwa wa Ykobo, yowo yaphentanan'awe. 5Muluku owela wirimu attottopeliyaka; APWIYA, awela topeliyaka malope.6Mmwipele mulu, mwinvuwihe; mmwipele mwen'ihu, mwintthapele. 7Tthiri Muluku ti mwene a elapo yotene; nwipele APWIYA ntjipo norera.8Muluku onnilamula maloko otene; Muluku ahiokoma vehitjeni vwe vowarya. 9Makhulupale a'malapo athukumana wamotja n'atthu athanliye ni Muluku Abarahamu, tthiri mamwene otene a nlaponi t'awawe Muluku, ni owo tovuwexa.

Chapter 48

1APWIYA t'alupalexa ni ovuwihaxiya, mwinttettheni mwa Mulukw'ehu, vamwako vowarya. 2Siyoni ti mwako onkhalawewo Muluku mwako worekama ni wowarya, onnireriha elapo yotene ya vathi; mittetthe tja mwene mulupalexa. 3Muluku onkhala mmittettheni mwawe, ni to tjuweliya okhala nthyawelo nulupale.4Nkawehani mamwene yahithukumana; khurwaa wamotja wira etuphele Osiyomi. 5Awo, awehakaru, nttetthe ottayi yahitikinihiya; yahopopihiya, khutthyawa-wo wohipitja-pitja. 6Vavo othukumela wahawela, yahona ohawa ntoko nthiyana ayaraka.7Ntoko ikalawa tjulupale ipwexiye n'ipheyo y'onaphuvu. 8Hiyo nahinwa tjotikinisa tjiralyawe Muluku, nave-tho nihona-tho tjen'yo mwinttettheni mw'APWIYA a tjitthu tjotene, mwinttettheni mwa Muluku; Muluku onatjuka mahuku otene.9Muluku, ninnupuwela ofenta winyu nikelalene mumpani mwinyu. 10Nittharihelaka ntjina ninyu, ho Muluku nno wutthapelani nyuwo, mpakha wokitjeryani welapo; ntata ninyu nolopwana notjareya exariy'ennyu.11Atthu oSiyoni annutthapelani, asana aYuda annitteliya nrima, mwaha wowalamula wenyu worera.12Mwetteke nrukureryaka oSiyoni, ni mwinuwihe; mwalikele ohawa waya. 13Mpwehe mirima tjinyu nkakoni molipa, nwehexexe inupa tjaya tjorera, wira mwalele aninyu n'otjulu'innyu.14Wira Muluku Muluku'ehu a mahuku otene; owo t'onnettiha mpakha okhwa.

Chapter 49

1Mwinwe ela, nyuwo atthu otene; nkiwiriyane, otene nyuwo mwinkhala nlaponi; 2Atthu otene nyuwo n'hinoneliya vatthu, athatjiri wamotja n'alipa ohawa nkiwiriyane.3Eyano tjaka tjinnuluma tjotjuwela; ni nrimaka onnitthokelela tjotjuwela. 4Kinatheteya maru aka kinweke ethale; kinamulakani kipaka itjipo. 5Mahuku ohawa nkinvelavela, okathi onrukureriyaka n'alipa okipuherya?6Awo anlipana mihakhu tjaya, annitjona mwaha wa ekuru tjaya. 7Khavo onwerya omopola munnawe n'itjitjapo, nnakhala onttittiniherya Muluku ekumi awe, 8(Tthiri ekumi khinliveliya ni ntjurukhu, ntjurukhw'ene khumphiyerya olivela ekumi).9Khumphiyerya omwakiherya ntthu mmahiye, wira akhle nkumi mahuku otene. 10Ninnona wira atthu otene annokhwa, atjuweli ni ohitjuwela n'alolo; otene annahiyerya akina mihakhu tjaya.11Mmahiye tanrwaaya okhalaka mwemmo anukhalamo wa mahuku otene, ni nlaponi munkhalaya munamukhaliyaka maloko ni maloko; ohiya wira yahivaha matjina elapo.12Atthu akhanleru alupalexa khanlekela; analikana n'inama, tjimpweteya. 13Mone emalelo y'ale aniiroromela mmantjaya; yale aniittottopa ni mihakhu tjaya.14Awo annivithiya ntoko ipuri, okhwa ti makamputsi aya; okhwa onamwahola; awo annivithiya nananoru mmahiye erutthu aya enrwaa wuntta, epiphi t'inp'aya. 15Vano miyo Muluku onukopola, onakikumiha mwepiphini m'okhwa, vano owo onakirwaana oryawe.16Nhitikhine mwawehaka atthu oruwerya, ethukumanyaka mihakhu owannyaya. 17Vankhwaya, khanwerya okusa etthu; mihakhu tjaya khatjinatthara ivithiyaka wamotja ni yawo.18Hata wira, enari akumi, yanittottopeliya, yiraka: Atthu annuttottopelani nyuwo mwapakaka tjorera mmantjinyu. 19Nto yawo anrwaa otthara maloko axitithi aya, ni khanrwaa wona-tho warya. 20Atthu ale owintjona ni ahininwananeya analikana n'inama tjimpweteya.

Chapter 50

1Muluku, APWIYA Muluku annilavula annathukumanya atthu a nlaponi motene, okhuma ophattuwalyaya ntjuwa mpakha onkel'aya. 2Okhuma oSiyoni, nttetthe awe worerexa, Muluku ohoniherya waarya wawe worera.3Muluku'ehu onawa, ni khanrwaa omala; onniholiya ni moro w'owali, eyupuri yowopiha enninrukurerya. 4Owo onn'ihana erimu, n'ilapo ya vathi, wira tjikhale anamona omilattuni w'awe. 5Nkithukumanyerye vava atthu aka, yawo yatanale ni miyo ekihelelaka nkuttho.6Erimu ennilaleya etjariy'aya, vano Muluku mwanene etjariya.7Iwani, atthu aka, miyo kinrwaa olavula; kinuhimya tjottheka tjinyu, atthu a Israyeli; miyo k'APWIYA Muluku'enyu. 8Nkinuviruwelani mwaha wa mikuttho tjinkihelelinnyu, okhala wira mikutthi tjinyu tjopahiya nanlelo tjiri wa miyo.9Nkinramela imompe tja vapuwani venyu,nnakhala ipuri tja nikoto ninyu; 10Inama tjotene tja ntakhwani ti tjawaka, tjitjo-tho mihuwo tjihinalikeleya omwako. 11Kinnatjuwela axinuni otene o'mwako, n'itthu tjotene tjikumi tjinetta ntakhwani ti tjawaka.12Miyo etala yakivola, nkimphavela wuhimeryani, tthiri elapo, n'itthu tjotene ti tjawaka. 13Nnona wira miyo nkinkhura enama ya imompe, wala nkinwurya ephome ya ipuri?14Ottottopela Muluku ti nkuttho w'ekhweli, ni wamaliha anatiri yamanelalinnyu. 15Nkitthane nihuku nohawa; miyo kinawopolani, ni nyuwo nnakitthapela.16Nto Muluku onnin'himerya nlip+a ottheka wira: Mwinlaleryani n'ikano tjaka, mwinttottopelani watana waka? 17Vano nyuwo munnikhotta olakiya, khamwinthokorerya tjoruma tjaka.18Mwanweha nawiye, nyuwo munninkhaliherya wiya; munnitthuka nloko n'anamararuwa. 19Mwano mwinyu munnikhweliya olavula tjotakhala, nlumi ninyu ninnilavula tjowotha. 20Mwavanelaka munnimotherya mmutj'innyu, munnihonona ottittimiheya wa munninyu.21Nyuwo mwiraka tjitja, miyo kimaleke; Nnupuwela wira miyo kinalikana ni nyuwo? Miyo kinnuhimyani, kiwoniheryeni tjotakhala tjinyu tjotene. 22Mupuwelele, tjitthu, n'ya, nyuwo munkiliyala miyo; wira miyo kihuthalakatjeni , ahikhalaka onwerya owakihani.23Oxukhuru ti nkuttho onkivuwiha, onettela etjariya, miyo kinamoniherya wopowa wa Muluku.

Chapter 51

1APWIYA nkimorele ikharari, ho Muluku aka, nutthuna winyu; ntjipihe itampi tjaka n'ulevelela winyu. 2Kireriheni tjonanara tjaka, kileveleleni itampi tjaka.3Miyo kinnihimya tjkotsa tjaka, mahuku otene tjottheka tjaka tjinnikilemela. 4APWIYA kihutthekelani nyuwo, nyuwo pahi,kopanka tjonanara vamethoni venyu; tjitjo mwakittaruxa kinettela exariya mwakihukhumu nnakirela tjimphwanelaka.5Nto mone APWIYA miyo kotakhala oyariya wene, amayaka akiyarale otthek'ene. 6Nyuwo munnikiphavelela nrima w'ekhweli, n'hatjariha ankhili mmurimani mwaka.7Ntjipihe etampi aka, kikhale owarya; nkirapihe, kinurera ovikana ntjuwa. 8Nkihokoloxerye otteliya nrima n'utthapa, nlipihe makhuv'aka, yintakatsalinnyu, ehakalaleke. 9N'hiwehe tjottheka tjaka, ntjipihe tjottheka tjaka tjotene.10kivaheni nrima w'oloka, ho Muluku aka nkiwanele eroho y'ekhweli. 11N'hikomole vamethoni venyu, n'hikakhe eroho'enyu yowarya miyo.12Nkopole nkivahe-tho otteliya nrima, nlipihe nrimaka nkhalihe w'owinwelela. 13Nave miyo kinawinttutjiha anatampi iphiro tjinyu, ale athwelelale anuhokolela wa nyuwo.14Nkopole tjotakhala ni ephominnyu yowopola, ho Muluku, Muluku mopoli aka; ni nlumi naka nnulaleya orera winyu nrima. 15Ntthukule, APWIYA,eyano tjaka, ni mwano mwaka munulaleya orera winyu nrima. 16Nyuwo khamuntjiveliya ni nkuttho wolivela itampi, vano kihikhalale miyo kuvahakani; nyuwo khamunkhurunuwa nrima n'inama tjopahiya.17Nkuttho oninvahaka Muluku ti nrim'aka wottharuwa; nyuwo n'hinyohole nrima wophweya ni wowiyeviha. 18Nrerihe oSiyoni ntoko otthuna winyu; nkhaliherye itekiye-tho ixiri tj'oYerusalemu. 19Nave nnatjiveliya ni mikuttho tjoloka, ni tjovaha tjopahiya tjomalela; inama tjinahitiya valtari venyu.

Chapter 52

1Nyuwo, ntthu otakhala nniittottopelani ni tjotakhala? Orera nrima wa Muluku onnikhala mahuku otene. 2Nlumi ninyu ninnilavula tjotakhala; nnalikana ntoko mwalo wowitha, onthikila vowakuveya.3Nyuwo munnitjiveliya ni tjotakhala, ni tjowoka munniphweliya ni tjorera n'ikhweli.4Molamalela waveha atthu, ni wahonona ni mulumo owotha. 5tivo Muluku onimohononani onimopwetexani wa mahuku otene; owo onamokusani, othamiheni vapuwani venyu; ni onamokumihani nlaponi mu mwa vathi6Atthu oloka anamuwehani, ni anamutikhinani; ni anamutheyani, yiraka: 7Mmone ntthu ohinroromelale Muluku, nto olipan'ne mihakhu tjaweru pahi, ni otepale wilipiha ni tjotakhala tjawe.8Nto miyo kinalikana ni mwiri wa olivera kikhalaka mumpani mwa muluku; kinaroromela APWIYA mahuku otene. 9Miyo kinamutthapelani vohihiyererya, mwaha wa miteko tjinyu; ni kinakhalana owehererya mwa ntjina ninyu, okala wira nyuwo m'orera oholo w'atthwinnyu owarya.

Chapter 53

1Alolo anniihimerya mmurimani mwaya wira: Muluku khavo. Awo apahuwa, miteko tjaya ti tjowuliha muru, khavo-tho onettela exariya. 2Wirimu Muluku onnaweha atthu a vathi, onimphavela ntthu ankhili ni omwinwelela, onimwettela Muluku. 3Atthu otene ahapuwa, otene aya t'otakhala nrima; khavo-tho onira tjorera, khavo-tho nnakhala mmotja.4Okhalaka wira awo khantjuwela etthu ale anira tjotakhala, anamiryaa atthu aka ntoko tjimmiriwaya nkatthe? Awo khankhuwelela wa Muluku. 5Vavo yawo anathukumela ni wova, vahikhalalevo etthu eniwopopiha; okhala wira Muluku onnimwarexa makhuva a'wananinnyu; okhala wira ahukhottani, Muluku onamwapetexa okhala wira ohakhotta.6Ha, hiyo ninniroromela wopoliya wihu otthuna okhuma oSiyoni! Vanwaya APWIYA owopola atthu aya, atthu a Yakobe anutteliya nrima; atthu a Israyeli anutteliya nrima ventji.

Chapter 54

1Muluku, nkopole ni ntjina ninyu; nkirele axariya nekuru tjinyu. 2Muluku, mwinwe olapela waka; ntheteye maru'inyu nwiriyane mulumo aka; 3Atthu oruwana annikiroxa, atthu owali annikilupattha; awo khanunthokorerya muluku.4Muluku onnikakiha onnikikhaliherya; Apwiya ari ni yale anakiha ekumi aka. 5Awo anmwamorihela ale ankilupattha tjotakhla tjinkiphavelelaaya; mwapwetxe nwaha wororomeleya winyu.6Kinamutthapelani kinamuhelelani nkuttho; kinuttottopela ntjina ninyu, APWIYA, t'orera. 7Tthiri nyuwo mokakiherya movelvelani motene; ni metho aka anamwaweha awanani aka apwetexiyaka.

Chapter 55

1Muluku, mwinwe olompa waka; n'hittiyele maru vanukhuwelelaakani. 2Nkiwiriyane, nkakhule; kotjikula movelavelani mwaka, ni kinnikhuwela, 3Koxanka kihaxiyak n'awanani aka, kipuheriyaka n'atakhali; awo amphavela okitakhaliha, annikiviruwela annikilupattha.4Kinniweha okikhuma nrima, tjowopiha tja wokhwani tjokimorela. 5Wokiphwanya wova nutakhaliya, wokiwela othukumela n'urirya.6Nave miyo kohimya: Ha, katthuna okhalana mapupha ntoko ekhuntta! kivavele, ottayi. 7Kithyawela ottayi, ni kakhaleka wuthakoni.8Kaphwanye okhakliheriya ni wopowa kakiheriye epheyo yowali. 9APWIYA, mwamwaraxe awanani aka, ntepanye malavulelo aya; okhala wira koweha ohinwanana nuwana munttettheni.10Othana n'uhiyu nttetthe onnirukureriy n'uwali; munttettheni motjareya otakhaliya n'unyakulihana. 11Mapuro otene awanani anoneya milepe-ru; iphoro tjotjareya opuherya ni tjowotha.12Yari wira nwanani aka onnikiveha, miyo kanawerya onvilela; yari wira nakhotto onnikituphela kanawerya omwimpitha. 13Nto ti nyuwo, mpatthani aka; mwaparaka, ni onintjuwelaka; 14Owanl'ihu navanelaka n'uphentana; nnatthanana nirwaaka mumpani mwa Muluku ninamwetta eriyari yatthu entji.15Okhwa watuphele nananoru awanani aka, ekhuruwele mmahiye enari akumi; okhala wira otakhala onnikhala mmurimani mwaya, ni mmurimani mwa khula ntthu.16Miiyo kinninkhuwelela Muluku, APWIYA anukopola. 17Vatsitsu, othana, ni makaripi, kulompa ni okhuwela; ni awo t'aninwa ntju naka. 18Awo anukakiha anukivaha nrettele awanani aka entji annikivirikanya; nto apwiya ari ni miyo.19Muluku onnikinwa, ni onnapwetexa awanani aka, owo t'owerya okhuma mahuku otene. Atthu ale otakhala khanrukunusa nrima, khanimova Muluku.20Nlipa owoka onnalupattha apatthani awe, opahula watana wapakalyawe. 21Mulumo awe t'onaya ntoko enuyi, nto nrimawe onnupuwela ekhotto; mulumo awe ari owolowa ovikana makhura, nto annihoma ntoko nivaka.22Nyuwo mwareye APWIYA nihuta ninyu, ni awe anamukhaliheryani; awo khanan'hiye naxariya amoraka. 23Tivo nyuwo, APWIYA nnamwakuruselamwepiphini mowinxa ; alipa owinva ni owotha khanetta mahuku mentji vathi-va; ni miyo kinuroromelani nyuwo.

Chapter 56

1Muluku aka, nkimorele ikharari miyo, okhala wira kinnilupattjhiya; awanani aka annikihaxa okathi p'ukathi. 2Ale ankilupattha annikiwela mahuku otene; nttitthi w'atthu onnikivirikanya, ho Muluku a wirimu.3Okathi onovaka, kinnuroromelani nyuwo. 4Kinnimwipela Muluku mwaha wa matju awe; kinaroromela APWIYA, nkinova etthu; ntthu nkhwaka ontthuna okirela exeni?5Mahuku otene annivanya mulumo aka; annivanela okipwetexa pahi. 6Awo annikithurumela wiphini, annikihottela mapuro otene, ephavelaka okirela tjotakhala n'okinva.7Mwamalihe atakhali awo? Muluku aka, mwapwetexe atakhali awo n'uviruwa winyu. 8Nyuwo motjuwela otthyawatthyawa waka wotene; mupuwele methori aka otene; elepiye nlivuruni mwinyu?9Nihiku nnokhuwelelakani awanani aka anuhokolela ottuli; ela miyo kotjuwela, Muluku onnikhala ni miyo. 10Kinnimwipela Muluku mwaha wa matju awe; kinnakupalela APWIYA mwaha wa mulumo aya. 11Kinninroromela Muluku, nkinova-tho etthu; ntthu nkhwaka ontthuna okirela exeni?12APWIYA, kinuntthukula natiri, kulaphelalyakani; kinamuvahani nkuttho kuttottopelakani; 13Tthiri nyuwo mokakiha mokhwani, mohuluxa inawu tjaka mokhwani, wira ketteke vamethoni vinyu mowarya mw'atthu akumi.

Chapter 57

1Muluku aka , nkimorele ekharari, nkakuvele; ntthyawelo naka ti nyuwon kintthyawela mwinrurini mwa muphelo'innyu, mpakha omala ovelavela.2Kinnikhuwela wa Muluku ori wirimu; ti yowo onkikhapelela mwa tjotene. 3Muluku akinwelela awe akopole, awulihihe muru ale ankilupattha. Muluku akoniherye okiphenta wawe n'uroromeleya wawe.4Kinnirukureriya n'atthu owali ntoko akharamu, annikithukumelela ntoko moro onvarela, atthu awo, meno aya t'othokolowa ntoko mavaka ni matthere, ni nlumi naya ti nowitha ntoko mwalo. 5Muluku, moniherye owerya winyu onvikana erimu; ovuwa winyu omwarele nlaponi motene.6Awanani aka akireya ntapha wira ekivarihe, kohawa kovelavela; akithipela ekhokwe mphironi munviraka, vano ti yawo amorelale mwemmo.7Muluku aka nrimaka wokikhurunuwa; nrimaka womumula; miyo kinawipelani, kovuwihakani ni matjipo. 8Nyuwo nrim'aka! nvenye, nhyuwo pankwe ni viyela n'hirupe; nvenye vaxakaru.9Miyo kinamovuwihani oholo w'atthu otene, APWIYA; kinuwipelani matjipo wa maloko otene. 10Okiphenta winyu ti wulupale, wophiyerya wirimu; ororomeleya winyu onnivikana mekhulu. 11Muluku aka, moniherye owerya winyu onvikana erimu; ovuwa winyu omwarele nlaponi motene.

Chapter 58

1Khino nyuwo nkhulupale, munnilamula ni exariya? Munnalamula atthu, nttharihaka ekhweli? 2V'ekhweli nyuwo nnulakela opanka tjotakhala pahi; nlaponi motene motjareya tjotakhala tjimpak'innyu ni matat'inyu.3Atakhali annithwelela ephiro kohuma oyariya wene n'amayaya; athwelela okhuma oyariya wene anawothe. 4Awo atjareya nrette wowinva ntoko inowa; ari ntoko enowa ehininwa, attiyela maru, 5Yeyo ehininwa ntju na nlipa oolowa, ehininwa ntjipo na nlipa a maxitta arattexa.6Muluku, muntakatse meno a'takhali awo; nkhule meno asana a'kharamu, APWIYA. 7Arimele ntoko matji, va mihavani; awo yalipanaka mavakaaya, athikiliye akawanasiye. 8Elakaseye ntoko nantta on'hiya manttololo, yena khiyarwaa; evithiye ntoko mwana oyariye okhw'ene, ahuwehale ntjuwa.9Epheliye ntoko miri tja minwa tjihinatthi okhomala, enari nanlelo akumi, ntoko oovihha, ekuxiye n'iyupuri yoviruwa wa Muluku. 10Naxariya onnitteliya nrima awehaka atakhali oottaruxiya; inawu tjawe tjinurapa mphomeni mw'atakhali awo. 11Nave ntthu onnihimya wira: Vekhweli ntthu ooloka onnitthuveliya; veekhweli ohavo Muluku, onlamula ni exariya.

Chapter 59

1Muluku aka, nkakiherye awanani aka; nkopole w'ale ankilupattha. 2Nkakiherye mmatatani mw'atakhali, nkopole mmatatani mw'anawinve.3Mone awo annilupattha ekumi aka; alipa ekuru anithukumanela okipwtexa; nto miyo nkitthekale wala nkivonyale etthu, APWIYA. 4Awo annakuva okipithela kihirina nlattu; vano nyuwo APWIYA oowerya nvenye, mone.5Nyuwo, APWIYA, Muluku atthu otene, Muluku a Israyeli, nvenye wira mwalamule atthu a maloko otene; n'hamorele ikharari atakhali awo.6Awanani aka annihokolowa makaripi, annopa mirukulu ntoko alapwa, annirukurerya mmittettheni. 7Annirapheya maruwano pahi, nlumi naya ninalikana ni xowa; awo annihimya wira: tani onikiwiriyana?8Nyuwo, APWIYA, munnatheya awo; munnanyemula amalapo otene. 9Nyuwo mwa ekuru tjaka, miyo kinnulipelelani; Muluku nyuwo mwa nthyawelo naka.10Muluku aka onnikitjaliha onnikiphenta; Muluku onnikikhaliherya waxintta awanani aka. 11Hoye Muluku n'hapwetexe, wira atthu'inyu ehiiliyale; mwaamwaraxe n'ekuru tjinyu, mwayevihe; khoo APWIYA, nthyawelo nihu;12Nttharaka mulumo aya otakhala; mwamorihele otheya wa mwano mwaya etthukweliye ni wintjona waya; awo anniwotherya akhwaya annatakhaliha. 13Mwamalihe ni wavuruwela winyu; mwamwaraxe mwahonone; atthu otene etjuwele wira APWIYA t'aniwettiha atthu a Israyeli mpakha wukhitsrya w'elapo.14Awoannihokolowa ohiyu, avuwatjaka ntoko alapwa, ni annirukurerya nttetthe wotene. 15Annettekatja wa khula mapuro aphavela yolya, annikhueana yaworu yahirupale.16Vano miyo kinnipela owerya winyu; kivuwihe vasisu okiphenta winyu tthiri ti nyuwo nkivahale ekuru nkakihale nihuku novelavela waka. 17Kinnipela owerya winyu, nyuwo mokivaha ekuru; miyo kinnuttottopelani Muluku ti nthyawelo naka, kho Muluku aka nkimorele ekharari.

Chapter 60

1Muluku, nyuwo monomola, monimwarexa; nyuwo monivuruwela. Xontte, munihokolele.2Nyuwo mottikinya elapo, khuthaleya; nvonihe makhwattaaya, wira ehipweteye. 3Mowoniha atthu'inyu matstso; moniwuriha evinyu yohapala.4Nyuwo n'halopola ale anuttittimihani wira ethyawe ehukhumu. 5Mwinwe olapela wihu; annakihe ni owerya; winyu atthu'innyu ala nnaphent'innyu, yopoliye.6Khalayi Muluku ahihimya mumpani mwawe wira: Miyo kotteliya nrima; kinamukawelani othatjiri wa Skemi kinamuvahani elapo y'oSukoti. 7Anakhotto aka atthu oGaladi, n'oManase; ni ekuru tjaka etthu a w'Efrayimi; ehitje aka yoruma atthu a Tuda.8Mowabi ti ibatsiya mwinnyawelakamo; wEdomi elapo aka enukirumela; kinukhuwela ventji oFilisti. 9Tani ontthuna okikuxa akirwanaka nttetthe wolipihiya? Ti pani ontthuna okihola wEdomi?10n'hikhale nyuwo, Muluku, mwanithanyale? Khamwakhumale nyuwo, Muluku nanakhotto'inyu? 11Nwe nyenyu mwawerye awananihu; okhala wira atthu khaniwerya onopola. 12Nyuwo mwakhalaka ni hiyo ninamwira tjothamaliha. Ni nyuwo nnamwanyakatta awananihu.

Chapter 61

1Muluku aka, mwinwe, okhuwela waka; nwiriyane malompelo aka. 2Okhuma omakitseryoni w'elapo nrim'aka onnithuluwa miyo, kinnukhuwelelani nyuwo; nkikuse nkirwaane vamwako kihinweryaka ophiya. 3Vano nyuwo mwa nthyawelo naka nipuro nolipihiya ninkakiherya awanani aka.4Nkakhele mumpani mwanyu kikhaleke-mo mahuku otene; kithyawele mmupheloni mwinyu kopowe. 5Vano Muluku, nyuwo mowakhela anatiri aka; mokitthuva ni tjorera tjinavehin'nyu ale anuttittimihani.6Mwintjererye mahuku a mwene; akhalane ekumi mpakha iyakha tjintji. 7Owo akhleka mahuku otene oholo wa Muluku. Ntjukeke nuroromeleya winyu n'uphenta.8Tjitjammo miyo kinuwipelani kittottopelaka ntjina ninyu mahuku otene, wira miyo kamalihe anatiri aka nihuku ti nihuku.

Chapter 62

1Vekweli erohoaka ennimumula w'Apwiya pahi;tthiri awo tanikopola. 2Vekhweli Apwiya takhalale ekuru tjaka ni wopowa waka, kathyawelaka wa yawo; nkinova etthu.3Nyuwo otene mpakha lini mwinrwaanyu okituphela kinari vekha? Nyuwo otene nnukhwatja; mwimphavela okipwetexa ntoko exiri yuphomowa wala exiri yottikinyeya. 4Mwintthuna ohonona ottittimihiya waka; nyuwo mwintjiveliya ni wotha munnittottopela ni mulumo; munnilavula ni eyano tjinyu; munnitakhaliha ni nrimenntu.5Nyuwo, tivo, eroho aka, ennimumula wa Muluku; okhala wira yawo kinaroromelaka. 6Vekhweli awo ti nikhuku naka, ti wopowa waka ni nthyawelo naka; nkinova etthu.7Kinnivuwiha Muluku owo tonikopola; Muluku onnikakiha n'ekuru tjawe. 8Nyuwo atthu am Israyeli mwaroromele Apwiya mahuku otene; mwahimerye ovalavela winyu wotene oholo waya; Muluku ti nthyawelo nihu.9Vano atthu anulikana ni mwixi; anadamu ari ntoko ephumu; mwahela vabalatsni khanona olemela awo t'oyeva ovikana mwixi. 10N'hiroromeleke ekuru tjowali, nnakhala mwin'yaka; khamumphwanya etthu; mwakhalana n'hakhu'inyu wowatta, n'hiroromele.11Muluku onnitepa onilopola wira; owerya ti wa Muluku. 12Oniphenta waya Apwiya, khunimala-tho; Muluku, nyuwo mwinnatthuva atthu nthokoreryaka miteko tjaya.

Chapter 63

1Apwiya, nyuwo mwa Muluku aka. Miyo kinnuphavelani okhuma vaxakaru; eroho aka ennuhawelani, nrimaaka onninkheliya ni nyuwo, ntoko etthaya yowumma, yokhulumuwa, ehikhalanale matji. 2Kinniphavela wuwehani mumpani mwinyu, wira kiwehe owerya n'uvuwa winyu.3Okhala wira oniphenta winyu ti worera ovikana ekumi; eyano tjaka tjinnuvuwihani. 4Kinamuxukhuruni ekumi aka yotene; kinuvenyiha matat'aka kittottopelaka ntjina ninyu.5Eroho aka enuvuwihiya, ni yolya yorera; kinutteliya nrima kinuwipelani kuttottopelakani, 6Karupathikiru kinniwupuwelani; kinniviriha okathi muntji kilmpaka.7Tthiri nyuwo mokilipiha; verukuni va muphelo anyu kinuwipilani n'utthapa. 8Eroho aka enniphiterya wa nyuwo; ntata ninyu ninnikilipiha.9Ale amphavela okinva anukhuruwela mwepiphini mw'alipa okhwa. 10Awo anupweteya okhottoni; mirutthu tjaya tjinukhuriya n'akutjupa11Vano Mwene onutteliya nrima ni Muluku; ntthu onromola ntjina nawe onutjiveliya, vano anawothe anumalihiya.

Chapter 64

1Muluku aka, mwinwe ntju naka, mwa malompelo anulompelakani; ntjuke ekumi aka nkakiherye awanani aka. 2Nkivithe awanani aka amphavela okinva , anawinve anikilupattha nkpole,3Nlumi naya ti xowa owintha; mulumo aya nrette wowinva anulikana ni matthere olupa. 4Awo anninvonya matthere naxariya; annilatha votutuxa, ehovaka etthu.5Awo annumiha nrima apakaka tjotakhala, anninwanana oreya mirakho mowimpitheya, yiraka: Ti pani ontthuna oweha? 6Annitthokelela miteko tjonanara yiraka; efitin'ehu ti yomalela nrima wa ntthu, ti wowinxa khuntokotseya.7Nto Muluku onnavonya matthere; awo annimora nananoru. 8Annipwetexiya otene ni mulumo aya; otene ale anaweha annittikinya muru. 9Atthu otene annithukumela ni wova, annilaleya tjiralyawe Muluku, ni annitthokelela miteko tjawe Muluku.Anaxariya annitthapela miteko tj'Apwiya

Chapter 65

1Muluku, oSiyoni, nyuwo onuphwanelani ovuwihiya; n'utaphuleliya anatiri amaneliy'ennyu. 2Nyuwo, munnoiwiiwa ale anulapelani; atthu otene annurwelani nyuwo. 3Tjottheka tjihu tjonilemela, nyuwo munnitjipihatjottheka tjen'yo.4Oreriya t'ale anathanl'inyu, ale anarerihel'innyu okhala vapuwani vinyu; wonwo ninnipuha tjorera tja mpani mwinyu, ninnitjaliya n'ureriya mwaha wa nipuro ninyu nowarya.5Muluku mopol'ihu nyuwo munninakhula munirelaka tjotikhina. Muluku nyuwo mwa nroromelo n'atthu a nlaponi motene, hata ale ankhala omakhitseryoni w'elapo.6N'ekuru tjinyu n'hemexa miyako tjorekama, moniheryaka owerya winyu wulupale. 7Nyuwo munnimaliha oruma wa naphuvu n'unyakula wa mawimpi, nyuwo munnimaliha onyakulihana wa maloko atthu.8Atthu a nlaponi motene owanoni onniwumma mwaha wa tjotikiniha tjulupale tjiralinnyu; awo annitthapela miteko tjinyu nutteliya nrima okhukma wupaserani w'elapo mpakha wukhitseryani waya. 9Nyuwo moreriha elapo, nrupihelaka epula; ntjarihela mihakhu miro tja Muluku tjotsareya matji; nyuwo mothapuluxa makala ari yovaha tjinyu.10Moreriha etthaya moruweriha mokhuwariha mitthulu; mopwetjakatsa makottomolo aya, munanihaka n'ipula, n'himiha epyo tjinimela . 11Moruweriha iyakha ni tjovaha tjinyu; mapuro otene anivir'ennyu annirerihiya ni tjohepha tjowatta. 12Malatji a ntakhwani annihapa; mapuro otene t'otteliya nrima.13Mmathalani munamwatta enama, makuwa anuruwerya ventji; tjotene tjinnitteliya tjotene tjinnitthapa.

Chapter 66

1Nyuwo atthu a maloko otene mwinttottopeleke Muluku. 2Nwipele APWIYYA ovuwa wa ntjipo naya; mwattottopele mwavuwihe.3Mwin'himeryeni Muluku wira: Miteko tjinyu khatsirere otikiniha; owerya winyu khurere wunnuwa awananinyu annuramela oholo winyu. 4Atthu otene a nlaponi annukokhorelani, ni annuttotopelani; annipela ovuwa wa ntjina ninyu.5Wakani mone miteko tja Muluku; owo ahipaka tjothamaliha eriyari y'atthu. 6Muluku ahutatuxa ephareya khukhaliha etthaya yowumma, atthu yahilapuwa ehinanale inawu tjaya; vano hiyo nahuntthapela mwaha wa miteko tjawe. 7Muluku onnalamula atthu n'uwerya mahuku otene; metho awe annaweha atthu a maloko otene; awanani awe annova onvirikanya.8Nyuwo atthu otene, mwinttittimihe Muluku'ehu, mwinttottopele ni munvuwihe, 9Awo anitjuka anivaha ekumi, awo khanihiyale nipweteyaka.10Mululku'ehu, nyuwo, monehererya; monittehatteha n'uhawa ntoko ewero tjinrerihiyaaya wevalani. 11Nyuwo monihiya nimorelaka vantaphani; monireya miritthi tjolemela. 12N'hahiya awananiihu eninyakelaka; moniviriha mmoroni ni mmatjini, nto vano monipixa nipuro na nrettele.13Kiwale mumpani mwinyu wira kuheleleni mikuttho tjopahiya; kintthukulaka natiri ammanalyaka, 14Kuvaheni tjorera kupuwelalyaka, tjen'yo tjoleheralyakani, okathi wovelavela. 15Kupaheryeni v'altari ipwittipwitthi tjoneneva, kuweliheryeni onukhela wa ipuri tjopahiya; koheleleni mikuttho wa inyompe n'ipuri.16Nyuwo otene muninttittimiha Muluku nwe, nkiwiriyane, kuhimeryeni tjotene tjikirelalyawe. 17Kahinkhuwelela yowo, nrimaka wahilikanela onvuwiha. 18Kupuwela tjotakhala mmurimani mwaka, Muluku khuyakinwa.19Nto vekhweli Muluku okinwa owiriyana matju a nilompelo naka. 20Avuwihiye Muluku owo khakhottale olompa waka hata okiphenta wawe khukhalale ottayi wa miyo.

Chapter 67

1Muluku munimorele ekharari hiyo, ni munirerihe; munimwalele n'owitho winyu wowarya. 2Atthu otene a nlaponi mwinyu etjuwele miteko tjinyu, amalapo otene etjuwelexe wira nhyuwo ti mopoli.3Muluku, maloko otene yuttottopelenki, atthu otene a nlaponi yutthapeleni. 4Maloko otene etteliyeke nrima etthapeke, vano nyuwo mwinnalamula atthu n'ixariya, ni munniwettiherya atthu otene iphiro tjoloka.5Muluku, maloko otene yuttottopeleni, atthu otene a nlaponi yutthapeleni. 6Etthaya ehimiha mihikhorokho tjowatta, APWIYA Muluku'ehu anireriha.7Muluku anirerihe, maloko otene a nlaponi emunnuwihe.

Chapter 68

1Muluku ahinvahererya, awanani awe khumwareya, ale yankhottale yahutthyawa oholo wawe. 2Ntoko epheyo enilakatseihaya mwixi, tjitjo nyuwo n'hamwarexa; ntoko esera tjintothowaya vamoroni, tjitjo atakhali apahuwa oholo wa Muluku. 3Vano anaxariya annitteliya nrima, annitthapa oholo wa Muluku, annikhonya n'utjiveliya.4Mwipeleni Muluku, mwipele ntjina nawe; munnuwiheni ole onetta mmekhuluni, vano ntjina nawe ti APWIYA; ntthapeleke vamethoni vawe. 5Muluku onnikhala mumpani mwawe mowarya, ti tithi a'sana ikwatsuni; owow onniwakiha athiyana ikwatsuni. 6Muluku onnavaha etthoko atthu onyanyaliya, onnataphula alipa otthukeliya; ohinwelela pahi tanimaka mothakoni.7Muluku, okathi wakhumalinnyu n'atthu'inyu, okathi waholalinyu motjakoni, 8Elapo yahittikinyeya, erimu yahirupiha epula mwaha w'owa wa Muluku; o'Sinayi, mwaha w'owa wa Muluku a Israyeli.9Ti nhuwo nrupihale epula yintji, n'hihimuxale elapo'innyu, yakhulumuwale. 10Atthu'innyu yahikhala mwemmo; nipuro nalikanyiheralinyu atthu ohawa, n'urera winyu nrima nyuwo APWIYA.11Apwiya annivaha tjoruma tjaya; imwali tjintji tjinnilaleya ehapari yorera. 12Mwamwene atthyawatsa, anakhotto aya atthyawatsa-tho; nnihalelani ntjukaka mihuwo tjinyu athiyana owani annikawana mihakhu tjokusiya. 13Awo anulikana n'ikhuntta, muphelo aya t'ottela ntoko eparatha, mapuro aya t'owarya ntoko ewero.14Okathi Muluku oweryexa waxinttawe mamwene ale, mwako w'oripela wahikhala wottela. 15Mwako wa Muluku ori ntoko mwako w'oBaxani; ti mwako mulupalexa, ti worakama ntoko mwako w'oBaxani. 16Nto nyuwomwako worakamexa mwinkhalelelani nrima, mwako w'oSiyoni? Tthiri APWIYA anukhalawo mahuku otene.17Anakhotto a Muluku toweryaxa t'ohalikeleya; Apwiya yahahola vakhumalyaya omwako Sinayi, awelaka okhala nipuro naya nowarya. 18Mowela mapuro orakama, n'hakusa alipa otthukeliya, movahiya tjovaha n'atthu ohinwelela; APWIYA Muluku nyuwo munkhala oSiyoni.19Apwiya ettottopeliye; mahuku otene owo tonikusale; Muluku onitjaliha onopola. Muluyku ahu Muluku owopola; 20APWIYA Muluku anopola mokhwani; 21Tthiri Muluku onninyakatta muru w'awanani awe, muru wowintjano, w'ale anettela tjotakhala.22Muluku ohimya wira: Miyo kinamuwanela awananinyu karweelaka nlaponi m'oBaxani; karweelaka mphantti w'ophareya. 23Wira mwanyakatte arupathelalene ephome aya; wira alapwa'innyu alate mpakha orupala.24Mu.luku; atthu potene yahuweha wetta winyu, wetta wa Muluku aka, wa Mwene aka, mumpani mowarya. 25Alipa owipa ti yaholale, alipa owopa ti yawa ottuli waya; variyari vaya imwali tjopaka ekoma.26Mwintthapele Muluku mmuthukumanoni ni ntju nimotjaru; mwatthapele APWIYA, nyuwo atthju otene a Israyeli. 27Oholo waya annetta atthu o'Beniyamini, niri nloko noyevexa; vottharelana anetta makhulupale o'Yuda wamotja n'atthu a nloko naya; makhulupale o'Zabuloni, ni o'Nefetali.28Muluku anyu ahovahani ekuru; Muluku, nnithonyerye-tho owerya winyu, owerya wenwo waniwanela. 29Mwaha w'enupennyu, enikhala oYerusalemu, mamwene anamuwanelani tjovaha tjaya.30Mwattaruxe atthu okana , anu.likana n'itthomotto, mwattaruxe maloko anilikana n'inari; mwattaruxe makhulupale a nlaponi mwanyakatte ale antjiveliya ni muhkhu pahi; mwamwaraxe maloko antjiveliya n'ikhotto. 31Atthu a wejitu anuwana tjovaha tjaya; atthu a wEthiyopiya anamuvenyiheryani matata.32Nyuwo atthu a nlaponi motene, mwipeleni Muluku; n'wipele matjipo Apwiya. 33Yawo anetta otjulutjulu okhuma wupaserani; mwinwe awo annikhuwela n'uruma w'etarni.34Nkupaleleke wira Muluku t'ekuru; owerya waya onnakhalela atthu a Israyeli, ekuru tjaya tjinnivikana mekhulu. 35Nyuwo Muluku, mowopiha mumpani mwinyu mowarya; nyuwo mwa Muluku a Israyeli nyuwo munnavaha atthu'inyu owerya n'ekuru. AttottopeliyeMuluku.

Chapter 69

1Muluku aka, nkopole, kihalale otsama mmatsini. 2Kopotowela mmaroveni mowintxa, akinona yowinlipihano; kotsama mmatjini mowinxa, kopuruliya ni mawimpi.3Kokhulumuwa okhuwela, vammilo vokumma; meth aka atemwa, kinwehereryaka Muluku aka. 4Akhala anikinyokha vahinlattu towatta ovikana ekharari tja mmuruni mwaka; awo t'owali annip[havela okipwetexa, annikinyokha mahala; kinwerya tjayi ohokoloxa tjitthu tjihiyalyaka.5Nyuwo, Muluku, motjuwela ololoaka; ni tjottheka tjaka khatjinkhuweya wa nyuwo. 6Apwiya Muluku owerya tjotene; nyuwo Muluku a Israyeli, ale anuroromelani ehuliye muru mwaha wa miyo, hata ehoneke ehaya ale anuphavelani.7Apwiya koruwaniya mwaha wa nyuwo; ehaya yokhunela owitho waka. 9Amutji aka anikiweha ntoko mmalapo; axunnaka anikiweha ntoko ntthu ohitjuweliya; 8Ofenta waka enup'ennyu onnivarela mmurimani mwaka ntoko moro; maruwano a'tthu ale yuruwanani nyuwo akimorela miyo;10Miyo kihiiyeviha ni kihinanela olya; vavo kotepa oruwaniya. 11Kowara mattapwatta, vano awo akilamwiha. 12Mwinthukumanoni annikapa;nave anan'hapaliya annikixipa.13APWIYA, malompelo aka anniwela wa nyuwo, nkirerele nrima okathi ola wophwnelela, Muluku, mwaha worera winyu nrima nkakhule n'hipitse okopola. 14Nkikumihe mmaroveni, ni n'hikihiye kipotowelakamo; nkakiherye ale ankikhalela nrima, nkikumihemmatjini mowinxa. 15Matji awo owintxa ehikimiryeeyupuri ya matji ehikitsamihe, kihikhuruwele elapo y'alipa okhwa, hata nlitti nihikathamele.16APWIYA, mwaha wokifenta winyu nkakhule; mwaha wa ekhiriri tjinyu tjulupale nkiwehe. 17N'hikivithe owitho winyu miyo murumey'inyu; nkirere ohawa n'hipitse okakhula.18Nkattamele, nkopole; nkakiherye awanani aka. 19Nyuwo motjuwela wira koruwaniya, kihuliya muru kolamwihiya; nyuwo n'hatjuwela awanani aka otene.20Oruwaniya wokipwexa nrima, kohawa; kahimphavela nkhwaka onikonela othunku khuhimphwanya, kahimphavela onikihakalaliha khuhinweha. 21Kavoliy'aka etala yahukivaha yolya yoheliya wamwe; kavoliy'aka ntthona yahikiwuriha manyunyu.22Yoly'aya yowattayakhalele ntapha wira evarihiye; ifesta tjaya tjakhalele nluku wira ekwakwathuliye. 23Metho aya eripiye, wira ehoneke-tho; nthan'aya okhurupuwe wa mahuku otene.24Mwattaruxe n'uviruwa winyu; oviha woviruwa winyu waphwanye. 25Vapuwani vaya vakhale milepe; ahikhale ontthuna okhala n'hemani mwaya;26Tthiri awo anninlupattha ole ommanalinyu, annitepa on'haxa ole on'himalinyu. 27N'hiliyale tjottheka tjaka nnakhla emotja; n'hamorele ekharari nnakhala vakhani.28Matjin'aya etjipihiye nlivuruni m'okumi; ehilepiye veri v'atthu oloka. 29Nto miyo kin'ntthu ohawa ni oyevihiya; Muluku aka, nkakihe ni nkopole.30Kinutthapela ntjina n'Apwiya kipaka etjipo; kinamwatjukhuru kilaleyaka wunnuwa waya. 31Eyo enamwatjiveliha APWIYA ovikana wahelela nkuttho wa enyompe ovikana wahitela enyompe yuneneva.32Alipa ohawa yakiweha kinari nkumi, anutteliya nrima; nyuwo nnaphavela APWIYA, nlipihe nrima. 33Tthiri APWIYA anniwinwa alipa ohawa, khanakhotta atthu aya anihaxiya.34Nyuwo erimu, n'ilapo, mwattottopele APWIYA nyuwo iphareya mwavuwihe; 35Tthiri Muluku onamopola nloko nawe na oSiyoni, ni onateka nttetthe wo'Yuda; atthu anuhokolela nlaponi mwemmo ekhale ya waya. 36Nloko n'atthu a Muluku ninamwakhela ntoko tjohiyeriya; ale animphenta Muluku anukhala mwemmo.

Chapter 70

1Muluku aka nkopole; nkakuvele nkikhaliherye, APWIYA. 2Ale amphavela okipwetexa yuliye muru, anyoholiye ;ale antteliya nrima nuhawa waka etthyaweke, emalihiye. 3Ale ankitheya nukithanya etthyawe yawo yuliye muru yawo anihimya: ''ha, ha''!4Vano ale anuphavelani etthapeke etteliyeke nrima ni nyuwo; ale anlaleya orerawinyu nrima ehimyeke vohihiyererya wira: Muluku t'ovuwa! 5Apwiya, wehani, ohawa waka n'utakhaliya waka; khoo Muluku aka, nkakuvele; nyuwo ntthyawelo naka ni mopoli aka; n'hipitjapitje, APWIYA.

Chapter 71

1Mwa nyuwo, APWIYA, kophwanya ntthyawelo naka; n'hikihiye wira kihuliye-tho muru. 2Mwaha wa exariy'ennyu nkakihe nkitaphule; nkitheterye maru'inyu, nkopole. 3Nkikhalele ntthyawelo naka nolipa, nkikhalele nttetthe wolipihiya wira okopole; nyuwo mwa ntthyawelo naka, ni ekuru tjaka.4Muluku aka, nkakiherye mmatatani mw'ananrima, mmatatani mw'alipa owotha ni owali; 5Vano nyuwo mwa ororomela waka, khoo Apwiya MULUKU aka; kinnuroromelani okhuma omiravo aka.6Kolipana nyuwo okhuma oyariya waka; okhuma onamwane aka nyuwo mokilipiha; miyo kinnuttottopelani mahuku otene. 7Atthu entji annitikhina ekumi aka, vano nyuwo mwa ntthyawelo naka nolipa.8Kinuttottopela okathi t'ukathi othana n'uhiyu kinnilaleya ovuwa winyu. 9Vavo vuluvalalyaka n'hikikhotte; ekuru tjaka tjivukuwaka n'hikinyanyale;10Tthiri awanani aka annikapa, annivanela ephavelaka okathi wokinva; 11Yiraka: Muluku omunyanyala; ninlupatthe ninvare, khavo onimwakiha.12Muluku aka, n'hikirakamele; Muluku aka, nkakuvele. 13Ale ankilupattha yuliye muru epweteye; ale ankiphavelela tjonanara yuliye muru etakhaliye.14Vano miyo kinutepa wuroromelani, kinutepa wuttottopelani n'utthapa. 15Mulumo aka anulaleya exariy'ennyu, mahuku otene anulaleya wopola winyu, miteko tjinyu tjorera ti tjohalikeleya. 16Apwiya MULUKU; kinulaleya miteko tjinyu tjorera; kinuvuwiha exariy'ennyu, pahi.1718Muluku aka, nyuwo mokittutjiha okhuma omiravo aka; mpakha olelo kolaleya tjotikinisa tjinyu. 18Vano, kuluvalaleru tjikimela ipwi, Muluku aka n'hikinyanyale, kalalerye amiravo miteko tjinyu tjovuwa, kalalerye owerya winyu an'ihu otene.19Apwiya, exariy'ennyu, enniphiyerye wirimu; nyuwo mopaka tjitthu tjulupale. Ti pani onlikana ni nyuwo, Muluku? 20Nyuwo, mokoniherya ohawa n'utakhaliya wuntji, vano n'nakihihimuxa; nnakikumiha mwepiphini m'ohawa.21Nyuwo nnakurunusa-tho nrim'aka nnakihokoloxerya ottittimihiya waka. 22Miyo kinamuthamalani kimopaka tthakare kinuvuwiha ororomeleya winyu, Muluku aka; kinuwipelani etjipo ni viyela, khoo Muluku a Israyeli.23Kinamutthapelani, kipaka; kinaka kinuwipela etjipo ni nrimaka wotene, okhala wira nyuwo mokopola. 24Kinulaleya mahuku otene exariy'ennyu, tthiri ale yaphavela okirela tjotakhala ahuliya muru apweteya.

Chapter 72

1Muluku, nvaheni mwene miruku tjinyu, nvaheni mwene akhweli exariy'ennyu. 2Owo awettihe atthu a nloko ninyu n'ankhili, alamule atthu ohawa ni exariya. 3Miyako tjawaneleke oruwerya atthu otene, mattumuxa yawaneleke exariya.4Mwene alamuleke amatsikhini n'ixariya, akhaliherye atthu othowiya, ampwetexe nlipa ohaxa. 5Omwene awe onulekela mpakha omala elapo okathi wotene onkhalaya ntjuwa ni mweri, wa maloko ni maloko.6Mwene akhale ntoko epula enimorela munyepu, ntoko epula annaniha etthaya. 7Mahuku awe exariya enimwaleya ntoko ithutu, murettele onamwatta, onulekela ntoko mweri.8Omwene awe onamulana okhuma ophareya mpakha ephareya ekina; okhuma muro mulupale mpakha wokhitseryani w'elapo. 9Maloko ankhala wuthakoni anumurumela, awanani awe anulata ntthupi. 10Mamwene oTarsi n'otsitsironi anunwanela tjavaha tjaya; mamwene a w'Arabiya ni oSaba anunliva mposito.11Mamwene otene anunkokhorela; atthu a maloko otene anunrumela; 12Owo onuwopola alipa ohawa aninkhuwelela, onuwopola othowiya ahinimona owakiha.13Onamwamorela ekharari alipa othanyiya, onuwopola atthu ohawa ni owinyeviha. 14Onuwakiherya oolupatthiya ni oopuheriya, onamwakumiherya nlattu ale anahaxa.15Akhale mwene; onuvahiya ewero y'oSba, onuxontteliya vohihiyererya, onuttottopeliya mahuku otene. 16Mmatta motene nruwerya tjolya tjintji mattumuxa etjareye epyo; ipyo tjen'yo tjatteke ntoko oLibano; mwinttettheni motjareya atthu ntoko n'nyepu onima omathalani.17Ntjina nawe nittottopeliye mahuku otene; otjulu awe olekele ntoko ntjuwa, maloo otene a nlaponi ererihiye mwaha wa yawo; maloko otene anumwihana ooreriya.18Ettottopeliye APWIYA Muluku, Muluku a Israyeli! yawo vekha anipaka tjotikiniha! 19Ntjina naya n'ovuwa nittottopeliye mahuku otene; elapo yotene etjareye ovuwa waya! Amem, amem! 20Omala wa malompelo a Davidi, mwana a Yese.

Chapter 73

1Ayo, vekhweli Muluku onnarerela nrima atthu a Israyeli, onnitjiveliya n'ale orera nrima. 2Nto miyo, inawu tjaka tjahalale ohapuwa; kahalale vakhani okwakwathuliya. 3Miyo kahakhalela nrima alipa otakhala, kiwehaka oreriya w'alipa ottheka.4Awo khinahalela etthu m[akha okhwa waya, awo tolipa ni toneneva. 5Khanihawa ntoko atthu akina, khanivalavela wamotja n'akhwaya.6Tjitjammo anniwara wintjona ntoko mikuhu; anniwara owali ntoko nlaya norera. 7Metho aya annikumiha otakhala waya; miyupuwelo tjaya tjotjareya onanara.8Awo annathanya atthu akina annilavula v'owali anniwopopiha akhwaya ni mulumo owintjona. 9Mwano mwaya mokhalamo mulumo oonveha Muluku, nlumi naya ninniwotherya atthu otene a vathi.10Tjitjammo hata atthu a Muluku annawiriyana, anniwurya mulumo aya ntoko matji. 11Yiraka: Muluku onwerya otjuwela tjayi? Okhalaka wira ole ori wirimu okhalana miruku? 12Ala t'alipa otakhala, anthukumanya mihakhu ehivelavelaka.13Kihupuwela wira: Vekhwli miyo kirenre nrima mahal'ene kitjukale mahalene matataaka orera, 14Okhala wira mokihaxa mahuku otene, mokittaruxa nhuku ti nihuku. 15Miyo kahimya vele wira, kinrwaa watana ni yawo; kamwira vohiroromeleya mwaha w'asan'enyu.16Kahiphavela otjuwela etthu ela, nto yahutepa okirikela. 17Mpakha nihuku nakelelalyaka wupuwelela matju'ennyu, okathi owo t'ipaseralyaka otjuwela emalelo ya ntthu.18Tthiri nyuwo munniwettiha ephiro yokwakwathuliha, munnathoowoha wira epweteye. 19Ntoko awo annipweteya nananoru! Awo annirimela, annihononiya ni ehatsara yowopopiha. 20Nyuwo Apwiya munnalakatseiha ntoko tjinlakatsey'aya tjoloha ntthu ovenyakaru;21Okathi wavelavelalyaka nuripiya nrima, okathi wiiniyaka nrima n'utikinihiya. 22Miyo kari nlolo, kihitjuwelaka etthu; kilikanaka n'inama va methoni venyu.23Vano mahuku otene kahiphiterya wa nyuwo; nyuwo mokivarela ntata naka nolopwana. 24Nyuwo munnikettiha ni miruku tjinyu, numala nnakittittimiha n'uvuwa winyu.25Wirimu orinyu nyuwo pahi ti munikikhapelela? Miyo kinari ni nyuwo, vathi va nkimphavela-tho etthu ekina. 26Erutthu aka n'iroho aka ennuhawelani; nyuwo pahi munkilipiha munkireriha ti vo Muluku ti ntthyawelo na nrimaaka wa mahuku otene.27Anunyanyalani anurimela khuluwi; anukhottani nyuwo munnapwetexa. 28Nto miyo, oreriya waka wowattamelani nyuwo Muluku; Apwiya miyo kinnutthyawelelani MULUKU aka, wira kilaleye miteko tjinyu tjotene.

Chapter 74

1Muluku, khino nnikhottale wa mahuku otene? Munniviruwelelani tjitjo hiyo niri nikoto ninyu nyuwo munari makamputs'ihu? 2Upuwelelani nloko ninyu, nenno naithanlenlinyu okhuma khalayi; upuwelelani maloko ala ari awinyu, yawo mopolal'inyu mwepotthani mwaryaya; upuwelelani mwako ola w'oSiyoni, wonwo munkhaliinyuwo.3Nwe nwehe milepe n'ya tjokhupanyereya, awananiihu atoloxa tjotene mumpani mwinyu mowarya. 4Awanan'inyu ahopa ilulu mumpani mwinyu mwemmo nipuro nenno ninthukumaninyu ni hiyo; awo ahemexa ikanyeryo tjaya. 5Awo annoneya ntoko alipa oowuha anthikila miri ntakhwani. 6Ni vano, annipwetjakatsa tjitthu tjotene tja miri ni amatjatto aya n'inyutto tjaya, tjaya tj'ohomano.7Awo apwetexa emp'inyu yowarya khupaha; akwanyula nipuro ninkokhoreliyen'nyuvo khunanariha. 8Awo yanihimya yaworu enatsaka hiyo wira: Hiyo nanyakatte otene aya; apaha mapuro otene okokhoreliya Muluku nlaponi mwihu.9Vano khanniweha-tho ithonyeryo tjihu tjowarya; vano khavo-tho maprofeta; nnakhala mmotja variyari wihu khuvo ontjuwela mpakha lini. 10Muluku aka, alipa onihaxa anrwaa wuruwanani mpakha lini? Khino awanani anrwaa wuvehani vohimala-tho? 11Exeni ehinnakiher'inyu-tho n'uwerya wa ntata ninyu nolopwana? Nkumihe vanrimani vinyu!12Muluku nyuwo mwa mwen'ihu okhuma wupaserani; nyuwo mwahinopola imara tjintji nlaponi mu. 13Nyuwo mwahikawanya matji a mpahari n'ekuru tjinyu; mwahipwesa muru wa mwaminama a mpahari.14Mwahinyakatta miru tja Leviyathani; khttikhela inama tjowali wira tjikhureke. 15Nyuwo mopattuxa matji oowatta a miro ni mwehimeni; nyuwo mwahiweleliha matji owatta a miro tjulupale.16Othana ti wawinyu, ohiyu ti wawinyu-tho; nyuwo mopattuxa mweri ni ntjuwa. 17Mothala mikano tjotene tja elapo; mopattuxa eyita n'ilimwe.18APWIYA: mupuwele wira awananinyu annupatjani; alolo awo anniruwana ntjina ninyu. 19N'hittikhele inama tjowali ekumi y'atthu anaphet'inyu; n'hiliyale-tho ekumi ya asan'inyu ala anlupatthiya.20Mupuwele watana winyu, mapuro epiphi a nlaponi atsareya oqali. 21N'hahiye alipa ohaxiya yuliyaka muru; alipa othowiya ni otakhaliya yakihiye yuttottopeleni.22Venyani, Muluku; mwitskihe; mupuwele wira alolo awo annuruwanani okathi wotene. 23N'hiliyale onyakula w'awananinyu; okhuwela w'ale anurukunuwelani mahuku otene.

Chapter 75

1Muluku, hiyo ninnoxukhuruni; ninnottottopelani, ninnivuwiha ntjina ninyu; ninnilaleya miteko tjinyu tjovuwa. 2Miyo kothanla nihuku, n'owalamula atthu nihuku nenno, kinamwaphuka atthu n'ixariya. 3Hata elapo ethukumelaka wamotja n'atthu otene; miyo kolipiha mathipelo aya.4Miyo kihahimerya alipa owintjona wira: N'hikuxererye! Ni kihahimerya-tho alipa otakhala wira n'hikhakle oowali! 5N'hitepe wintjona ni wotsela, n'hilavule vowikuxererya. 6Olamula khunkhuma onikhuma ntjuwa, wala onikelaya, nnakhala okhutsini wala onikela ephjeyo;7Ayo Muluku, t'onrwaa walamula; owo toninlamula ntthu ni tonimunnuwiha nkina. 8Okhala wira APWIYA annikusa ekahi mmatatani mwaya; yotjareya evinyu y'oviruwa waya, annayeherya; alipa otakhala awo khuwurya atakhali otene a nlaponi ahana owurya mpakha ekokhola.9Vano miyo kinunvuwiha Muluku a Yakobe; kinumwipela kintthapelaka mahuku otene. 10Muluku onupwetexa wintsona w'alipa otakhala; onamunnuwiha owerya w'alipa oloka.

Chapter 76

1Muluku onnitjuliha w'atthu o'Yuda; ntjina nawe ninnivuwa mw'atthu a Israyeli. 2Enup'awe enkhala oYerusalemu, enup'awe enkhala oSiyoni. 3Wonwo ohintakatja mavaka, ni matthere, n'ikatana, n'iyuma tjotene tja ekhotto.4Nyuwo motepa ovuwa n'uwerya ovikana miyako tjulupale. 5Anakhotto awo otupa ahakhiya tjotene tjarinaya; annirupa ekhove yokhwa; ekuru tjaya n'urattaaya, khatjiwopolale.6Nyuwo Muluku a Yakobe, mwahiwopopiha, nananoru ikaro tjaya n'ikhavalo tjahimora ekhove yokhwa. 7Nyuwo, Apwiya m'owopiha; mwaviruwa vale ti pani onwerya wemela oholo winyu?8Otjulu orinyu munnilaleya olamula winyu; elapo ya vathi ennova, khumala ttu, 9Okathi Muluku onemelawe wira aphuke milattu, awopolaka alipa ohaxiya nlaponi.10Oviruwa w'atthu onarukunuwa okhale ovuwa winyu; ale anakiheriya oviruwa winyu anamutthapelani.11Nyuwo maloko nwattamelale APWIYA, mwamaliherye anatiri mwamanelalinyu APWIYA Muluku'ennyu; mwakurunuxe nrima mwawanelaka tjovaha tjinyu. 12Awo annayeviha mamwene owintjona; anniwopopiha mamwene otene a nlaponi.

Chapter 77

1Kinninkhuwelela Muluku ni ntju naka, kinniweliha ntju naka wa Muluku; ni owo khutheteya maru awe khukinwa.2Okathi woxanka kinnaphavela APWIYA; ohiyu kinnatheterya matata vohihiyererya; nrim'aka khumphwanya nrettele. 3Kinnimupuwela Muluku, kipulelaka; kinnitthokelela, ni nnep'aka khutepa ovalavela.4Ohiyu wotene nkinwerya orupa; ni kinniripiya nrima, ni khuhiyawerya olavula. 5Miyo kihupuwela mahuku a khalayi, kotthokolela iyakha tjivirale.6Kinniviriha ohiyu kitthokelelaka ntjipo naka; kinnupuwela mmurimani mwaka; ni kinnikoha mantjaka. 7Khino Apwiya anunikhotta vohimala-tho? Khantthikela-tho onirerela nrima?8Onifenta waya oromala tthiri? Matju aya aromala wa mahuku otene? 9Muluku oliyala onimorela ekharari? Owo ohumiha nrim'awe mwaha w'oviruwa wawe?10Vano miyo kahira: Ela ehukhumu aka: owerya w'Apwiya khunoneya-tho.11Miyo kinnupuwela miteko tjovuwa tj'APWIYA; okhala wira kinnitthokelela tjotikiniha tjinyu tja khalayi. 12Kinnupuwela miteko tjinyu tjiral'innyu, kinnitthokelela miteko tjinyu tjovuwa.13Muluku, miteko tjinyu tjotene ti tjorera; ti pani muluku nkina oweryaxa onvikana Muluku'ehu? 14Nyuwo mwa Muluku onipaka tjtikiniha; nyuwo mothonyerya ekuru tjinyu variyari v'amalapo. 15N'uwerya winyu nyuwo mowopola atthu'inyu, atthu a nloko na Yakobe ni na Yosefe.16Muluku; matji yahuwonani, vano ewonakani yahithukumela ni wova; wintja wa matji wahireketseya. 17Mekhulu yahumoriha matji aya; mmekhuluni mwahiruma etari; matthere'inyu a moro yanivava miphantti tjotene.18Erumaka etari; overunya wahumwalela elapo; elapo yahithukumela n'uttikinyeya. 19Nyuwo mwahitthukula ephiro mmatjini mwa epahari; mwahithala ephiro mmatjini mowintja; khuhitsuwanyeya vanyakelalyaya inaeu tjinyu. 20Nyuwo mwahiwettiherya atthu'inyu ntoko nikoto, yettihiyaka ni Moise n'Aroni.

Chapter 78

1Nyuwo atthu aka, mwinwe mwittutjuho aka; nwiriyane mulumo aka kinuhimeryakani. 2Kinrwaa olavula ni malikanyiho; kinrwaa otaphulela mittutjiho tja khalayi,3Ninrwaa ohokolela tjitthu tjinwalihu, ni tjintjuwelihu axitithihu annitthokiheryaya. 4Khaninrwaa wakhuwa miteko n'yo asanihu, ninrwaa walalerya asanihu awo miteko tjovuwa w'APWIYA, n'uwerya waya, ni mitikiniho tjiralyaya.5Apwiya ahavaha ekano atthu a Israyeli, avaha-tho malamulo otjulu wa Yakobe, aharuma axitithihu owinttutjiha tjen'yo asanaya: 6Wira asana yarwaaya oyareliya etjuweleke orattene; ni wira yawo-tho ewinttutjihe asanaya.7Tjitjammo asnaya anamwaroromela Apwiya Muluku; ehiliyalaka miteko tjovuwa wa Muluku, nave-tho yinwelelaka tjoruma tjawe; 8Wira ehilikaneke n'axitithi aya, yari atthu ohinwelela ni okhotta; atthu ohilipiha nrima, atthu yaharoromelale APWIYA.9Atthu a Efrayimi, anrattela ovonya matthere, yahutthyawa okhottoni; 10Khiyakhapelelale watana wa Muluku, khukhotta winwelela ekano tjawe. 11Yahuliyala miteko tjovuwa tja Muluku, tjothamaleya tjiralyawe vamethoni vaya.12Muluku ahira tjotikiniha va methoni vaya nlaponi mwa wEgitu, mwinttettheni mwa Tanisiya. 13Ahuvalanya matji a mpahari, wira atthu awe elapuwemo ; ahemesa matji ninno-ninno ntoko ixiri pinli. 14Othana wotene anniettiherya nnekhulu, khula ohiyu annahola nnekhulu.15Wothakoni Muluku ahuthala mwala, wira awurihe atthu awe matji owatta. 16Ahikumiha matji owatta vamwala, ni ahuviriha miro matji owatta.17Nave-tho atthu awe yahutepa ontthekela, khuvira empatjaka Muluku oweryexa mothakoni. 18Awo yahumwehererya Muluku volakela anlapelaka tjolya tjanukhelale.19Yahumwapa Mulku ehimyaka wira , mano Muluku onawerya onivaha tjolya mothakoni mu? 20Ekhweli wira ahumana vamwala, matji khuphattuwa vowatta ntoko muro; vano onawerya wavaha atthu awe nkatthe atthu awe onawaverya enama?21Ti tjitjo yinwakaru APWIYA, yahuviruwa; yaharukunuwela atthu a Yakobe ntoko moro, yahaviruwela n'ekuru atthu a Israyeli; 22Okhala wira khiyanroromelale Muluku, ehikupaliki wira onrwaa owopola;23Vakhanleru tjitjo, Muluku ahikumiherya mekhulu otjulu khutthukula mikhora tja wirimu; 24Ni ahamorihela atthu awe emana, wira alyeke; ahavaha nkatthe wa wirimu. 25Atthu yahulya yolya aya y'omalaikha; APWIYA yahawanela yolya mpakha orupala.26Awo yahutthyawiherya otjulu epheyo ya onikhuma ntjuwa, ni yahuwana epheyo y'okhutsini. 27Awo yahamorihela atthu aya enama ntoko ntthjupi na vathi; yahamorihela axinuni owtta ntoko mihava tja mpahari; 28Ni yahamorihela eriyari ya omaxaxani, v'orukurerya ihema tjaya.29Nave awo yahiokhura, mpakha wimpeliya; Muluku ahavaha tjitthu tjunlelaya. 30Nto, nrimaya khiwakhurunuwale, ohiya wira mwano mwaya mwatjareya yolya,31Oviruwa wa Muluku waharukunuwela awo, khuwinva atthu aya otupexa, khwapwetexa amiravo a Israyeli. 32Vakhalaleru tjitjo awo yahutepa ontthekela, khiyakupalelale tjotikiniha tj'APWIYA.33Ti vo Muluku ahumaliha mahuku aya ntoko epheyo, khutakhaliha ekumi aya n'ihatsara tjowopiha. 34Okathi wahukhumiwaya, yanimphavela Muluku, yanirukunnusa mirima tjaya, ehokolelaka wa Muluku oxakeene.35Yanupuwelela-tho wira Muluku t'ulipa waya, ni wira Muluku oweryaxa aniwopola. 36Ti vo mulumo aya yari owotha, malumi aya yanimototha Muluku. 37Mirima tjaya khitjantthara yowo, awo khiyakupalale watana wawe.38Vano Muluku, numoriya wawe ekharari , analevelela tjottheka tjaya, khuhinapwetexa; imara tjintji anitsinanela ahaviruwelaka, khaviheriye nuviruwa wawe wotene;39Anupuwela wira awo atthu pahi, analikana n'ipheyo, envava, khuhihokolowa-tho. 40Imara tjintji yaninkhotta mothakoni, ni yahunviruxa omathalani?! 41Vano yahunttehatteha-tho Muluku enripihaka nrima, Muluku owerya a Israyeli.42Yahuliyala tjitthu tjawirelalyawe n'uwerya wawe, nihuku nawakiheralyawe mmatatani mw'awanani aya. 43Muluku awiwirela mirirya atthu a wEgitu, ahapakela tjotikiniha atthu oTanisi.44Ahutatuxa matji a miro tjaya khukala ephome, ahunanariha matji a elapo aya wira ehiwerye owurya. 45Ahawanela aphure onanara, yanalumakatja; ahawanelatho anaphulu yahaxa.

46Ahawanela anatjope ahonona imatta tjaya, ahawanela-tho itsororope tjalya mihikhorokho tjaya.47Ahuhonona imatta tjaya ni maralala, ahunyaliha miri tjaya n'urirya. 48Ahinva inama tjaya ni maralala; ahupwetexa makoto aya n'itari. 49Ahawanela etsarawe yoviha yoviruwa wawe: onanariya, n'uviruwa ni maysotso, muloko mulupale w'ehatsara.50Ahamwaraxela oviruwa wawe wotene; khalevale ekumi aya ahuwivakatsa, awanelaka ikwerere tjowopiha. 51Ahuwinvakatsa alopwana otene a wEjitu opasera oyariya; ahupwetexa milipu tjomiravo wa itthoko tjaya.52Ahakumiha atthu awe mwEjitu khwaholela wothakoni; ntoko makamputi onkumihawe ipwittipwitthi tjawe. 53Ahahola vororomeleya wira ehoveke, okathi matji a mpahari vatjamihaya awanani aya.54Ahapixa nlaponi mwawe mowarya, omwako, wakusalawe n'ekuru tjawe. 55Ni ahuwolmola-tho amalapo naponi mmo ahakawela elapo eyo, atthu a maloko a Israyeli ahavaha atthu awe inupa tj'amalapo awomolalyawe.56Vano atthu atthu awe yawo yahinukuwela Muluku oweryaxa; khwapatja ekhottaka winwelela ekano tjaya. 57Yahuhokolela okhala alolo ntoko axitithi aya; yahuthwelela ephiro ya Muluku.58Yahunviruxa Muluku mwaha wa mapuro aya ottukhuwa, yahimunliha ehatje mwaha wo wakokhorela amuluku ethiru. 59Muluku ahinwa tjotene, ni khuviruwa; ahanyanyala atthu a Israyeli khwaliyala.60Ti vo owo ahuthama enupa y'oSilo, ehema yaitekelalyawe eriyari y'atthu. 61Owo ahuhiya nivuku n'owatana nikuxiyaka n'amalapo, ahuleva nthonyeryo novuwa wawe mmatatani mw'awanani awe.62Ahaviruwela atthu a nloko nawe, khwahiya yinvakatsiyaka okhottoni. 63Moro wahamirya aximiravo, aximwali aya khiyipeliya matjipo othjeliya.64Alipa a nkuttho yahinvakasiya ni xowa, athiyana anankhweli khuyunla ekuttho. 65Numala Apwiya yahuvenya varupaaya elikanaka ni nlipa ootupa olipihiye n'ivinyu. 66Yahapwetexa awanani aya, ewomolelaka ottuli, yahiwulihiha muru wa mahuku otene.67Vano yahukhotta ootjulu wa Yosefe, khiyathanlale nihimo na Efrayimi. 68Nto athanlale nihimo n'Ayuda, mwako Siyoni, omphentexawe. 69Vamwako vavo yahuteka enupa aya yalikana ni enupa aya ya wirimu; yahulipiha enup'aya yeyo ntoko tjinlip'aya elapo, wira elekele wa mahuku otene.70Vano yahunthanla Davidi murumeyi aya; enkumihaka mmatatani mwalyihawe ipwttipwitthi. 71Awo emwihanaka mmathalani mwaryawe makamputsi, khunkhaliha makamputsi a nloko na Yakobe mwene a Israyeli; yari atthu yathanliye ni Muluku. 72Davidi ahuwettiherya atthu awe ni miruku tjorera, ni ahakhapelela ni nrima wowivaha.

Chapter 79

1Khoo Muluku, amalapo atuphela nlaponi mwinhyu; ananariha emp'inyu yowarya; akhaliha oYerusalemu milepe. 2Ahiyererya mirutthu tj'arumeyinnyu wira tjikhuriye n'axinuni otjulu; attikhela mirutthu tj'atthwinnyu wira tjikhuriye naxinama owali. 3Awo amwarexa ephome y'atthwinnyu ntoko muro w matjivorukurerya w'oYerusalemu, ni khuvo onavitha.4Hiyo va ninuvehiya ni maloko anattamelale; ale annirukurerya anninitheya anninithanya. 5APWIYA, muntthuna oniviruwela mpakha vohimala-tho? Ehatj'innyu enutepa oviha ntoko moro?6Mmwarexele oviruwa winyu maloko ahinutjuwelani, mwaviruwele atthu ahinromola ntjina ninyu; 7Tthiri awo awivakatja atthu'inyu a Yakobe, ahonona elapo'inyu.8N'hinikapattihe tjottheka tj'axitithihu a khalayi; mwakuveke, nnimorele ekharari nnakihe, okhala wira hiyo nihotjeya ekuru tjonimalela. 9Nyuwo Muluku mopolihu, nnikhaliherye, nnopole, ntjipihe tjottheka tjihu; mwakha w'ovuwa wa ntjina ninyu.10Exeni amalapo ennikoheryaya wira: Muluku'innyu ori vayi? Amalapo awo etjuwelexe hiyo nonaka, wira ohavo oninla ekuhu mwaha wowinvakatsiya w'arumeyinnyu. 11Mwinwe wipulela w'alipa otthukeliya; owerjya winyu ti wulupale, nwakihe ale anlamuliya winviya.12Khoo Apwiya mwavukule awananihu vomalela imara thanu na pili, mwaha w'owovehani. 13Vano nto hiyo, atthu'inyu, ipwittipwitthi tja nikoto ninyu, ninamutthapelani mahuku otene; ninulaleya onuwa winyu vohimala-tho.

Chapter 80

1Muluku a Israyeli, nkithetererye maru'inyu miyo, nyuwo muninkukhula Yosefe ntoko ntoko epwittipwitthi, munkhala eriyari ya malikha, moniherye warya winyu, 2Nloko na Efrayimi, Beniyamini ni Mnasse, nkumiherye owerya winyu, owe onopole. 3Muluku, nnopole, ni nnimwalele ni ekhove'inyu yowarya.4APWIYA Muluku anene ekuru, munaviruwela olompa w'atthu'ennyu mpakha lini? 5Nuwo m0nivaha yolya yetheiwe ni methori, ni moniwuriha ekahi yotjareya methori awo. 6Mohiya maloko anattamale okusa elapo'ihu, awananihu anitheya enivehaka hiyo.7Muluku, elapo yotene nnivenyihe nnikhurunuwele nrima, nnopole; ni tjitjammo hiyo ninamopowa. 8Nyuwo mwahiphela miri tjorera nlaponi mwa wEjitu, mwahomolatja maloko a'tthu wira ephatteye miri n'yo mmattani mwaya.9Mwahurerha orattene ematta eyo wira mitathari tjaya tjivarexa, ni miri tjen'yo tjitjarye nlaponi. 10Miruri tjaya tjahikhunela miyako, miritta tjaya tjahuvikana miri tjulupale. 11Miri tje'yo tjapetteyalinnyu tjahumwareya mpakha opahari, mpakha muro mulupale.12Nto vano mukwanyulelaleni nikokoro naya, Wira ematta eyo enyakattiye n'atthu anvira? 13Wira ehononiye n'aphako a ntakhwani, wala elyiye n'inama tj'owali.14Khoo Muluku ahu, n'hokolowe, ninnulapelani; nkhurunuwe nrima wirimu oriinnyu, nwehe, ni mone nwe nhokolele-tho ematt'innyu ela mwakihe; 15Ntata ninyu ti nipatteyale; okhapelela winyu tolipihale. 16Awananihi apahatja ematt'ela, khuhonona; nyuwo mwaviruwele mwapwetexe.17Mmokolele ntata ninyu mwene oophentiya, mwana a ntthu onlipihalinyu. 18Hiyo khanimmwalana-tho ni nyuwo; nnivahe ekumi, wira nittottopele ntjina ninyu.19APWIYA Muluku anene ekuru, munirerihe hiyo; nnoniherye ekhov'inyu yowarya, tjitjammo hiyo ninamopowa.

Chapter 81

1Nkhuwelele nn'utteliya nrima Muluku, okhalale ekuru tjihu; mwinvuwihe Muluku a Yakobe. 2Mopeke malope ni pankwe, mmopeke orattene xittattha ni tthakare. 3Mope malope nihuku na mweri woneya; mopeke mweri wowarya nihuku na nira.4`Atthu a Israyeli elamalele tjitjo, Muluku a Yakobe tunirumale. 5Nikano nna ti namvahalyawe Yosefe, okathi wakhumawe nlaponi mwa wEjitu, kinwalyaka mulumo kihintjuwelaka:6Miyo korula nritti mmakhatani mwinyu; kihakiherya matat'innyu miteko tjowoma. 7Mohaxiyani mwinyu mwahikikhuwelela, miyo kowopolani; kowakhulani kipitheliyaka eriyari ya itari; kowehereryani mmatjini m'oMeriba.8Vano nyuwo atthu, aka nkinwe kolopolakani; nyuwo atthu a Israyeli, kintthuna wira nkiwiriyaneke! 9N'hakokhoreleke amuluku ethiru, n'haroromeleke amuluku a'malapo. 10Miyo k'APWIYA Muluku, ti miyo kokumihaleni nlaponi mwa wEjitu; mwathame miyo kinutsaliha yolya, mwano mwinyu.11Nto atthu aka khiyaiwelelale matju anyu, atthu a Israyeli yahikhotta okinwa. 12Ti vomiyo kihahimerya wuma waya nrima, wira etthareke tjintthunaya pahi.13Khwaa, atthu aka yatthunale okinwelela, atthu a Israyeli yattharale iphiro tjaka! 14Kamwapwetexa awanani aya nananoru, kanwinvakatsa alipa yahaxa.15Ale anakhotta APWIYA, yamuramela oholo waya, ehukhumu aya yamulekela mpakha vohimala-tho. 16Vano miyo kamwavaha ephepa y'etiriku; kamwavaha enuyi ya ntakhwani mpakha orupala.

Chapter 82

1Muluku ohemela mwinthukumanoni wirimu, onnilamula eriyari ya makhulupale. 2Mpakha lini nlamulaka vohiloka, nyuwo munnathanla atthu mwatjalihaka atakhali?3Nwakihe alipa ohawa n'ikhwatjuni; mwatjalihe alipa othowiya n'ale opuheriya. 4Nwopole olotsowa n'alipa ohaxiya, nwakiherye mmatatani m'watakhali.5Awo khantthuna winwa, kharina akhili; anetta mw'epiphini; exariya yorimela elapo yotene ya vathi.6Miyo kohimya wira: Nyuwo otene mw'amuluku; otene anyu mw'ana a Muluku Oweryaxa. 7Ti vo nyuwo munamokhwa ntoko atthu akina, otene anyu munamora ntoko makhulupale otene.8Khoo Muluku; nvenye, nwe mwalamule atthu a vathi va, vano atthu otene a nlaponi t'awnyu.

Chapter 83

1Muluku ahu, n'himale ttu; n'hikhutrane, khoo Muluku. 2Mwinwe awananinyu anninyakula,ale anukhalelani nrima annurukunuwelani.3Annivanela wiphini wapwetexa atthu'inyu, annupuwela wavirikanyiha atthu anaphent'inyu. 4Awo annihimya wira: Nirwee, napwetexe nloko nne notene, ntjina na Israyeli niliyaliye wa mahuku otene. 5Awo ahinwanana ni nrima mmotja; ahatana wira yotupheleni:6Ari atthu Edomi, ni Ismayeli, atthu a Mowabi ni a Hagari; 7Atthu o'Gabali, ni n'Amoni, n'Amaleki; aFilisti, n'atthu ankhala oTiro.8Hata atthu a w'Asiriya atthuka muloko n'awo; awo awaka okhaliherya otjulu wa Lothi.9Vano nyuwo APWIYA , nwirihe yawo ntoko tjawirelalinyu atthu o'Madiyani, ntoko tjamwirelalinyu Sisera, ni Yabini omuro wa kixoni, 10Nyuwo mwahapwetexa wEni-Dori; mirutthu tjaya tjahukhala eturumu ya mmatta.11Nwirihe makhulupale aya ntoko tjamwirihalinyu Orebi, ni Zeebi; nwirihe maholeli aya ntoko tjamwirihalinyu Zabahi, ni Salimuna, 12Yawo yahimya wira: Nirwee nakuse elapo ya Muluku.13Muluku aka, yenyu mwakuse yawo , ntoko matakhuru avavihiye n'eyupuru; 14Mwapwetexe ntoko moro, ompaha etakhwa, ntoko malumi anivarela omwako. 15Nwomolele ottayi n'ittheku anyu, nwopopihe ni naphuvu mulupale.16APWIYA, mwakhunele ni wuliya muru, wira etjuwele owerya winyu. 17Nwulihe muru nwopopihe wa mahuku otene, yuliye muru epweteye.18Etjuwele wira, nyuwo pahi muri APWIYA, nyuwo muri mulamuli a'tthu otene.

Chapter 84

1APWIYA owerya tjotene, enup'ennyu yokinukhela ventji! 2Eroho aka yottettheya n'utthokolela, ephavelaka okhala mumpani mwinyu; nrim'aka ni nkhalelo aka onnikhuwelela wa Muluku nkumi.3Axinuni yawo-tho ateka epuru aya, makesa aphwanya nipuro naya nokhala, wira ewintjathimo asanaya t'altarinyu nyuwo APWIYA oweryaxa, mwene aka ni Muluku aka. 4Oreriya t'ale ankhala mumpani mwinyu; awo annuttottopelani vohihiyererya.5Oreriya t'aleamphwanya ekuru tjaya mwa nyuwo, antjiveliya orwaa mumpani mwinyu oyerusalemu. 6Yattamelaka onttettheni annimumula m'ukhatoni w'opakha, wonwo wokhalawo matji ni miri; okhala wira ti nipuro n'owatta epula.7Elipihiyene tjitjo annikela mwinttettheni, erwaaka onkokhorela Muluku oSiyoni. 8APWIYA Muluku owerya tjotene, mwinnwe malompelo aka; nyuwo Muluku a Yakobe, nkiwiriyane. 9Muluku; mwinrerele nrima mwene'ihu, mwinrerihe mwene onthanlalinyu. 10Okhala nihuku nimotja vapuwani vinyu ti worerexa, ovikana okhala ookina mahuku mentji. Miyo kaphavelexa okhala vankhora va enupa ya Muluku, ohikhalale okhala ihema tjintji tj'atthu otakhala.11Okhala wira APWIYA Muluku ti warya wihu ni ti ntthyawelo nihu; APWIYA anunivaha mahala aya ni ovuwa waya; awo khankhotta wareriha ale anettela exariya. 12APWIYA owerya tjotene, oreriya atthu yale anuroromelani nyuwo!

Chapter 85

1APWIYA, nyuwo mothenyerya ofenta winyu elapo'inyu; n'hahokoloxerya atthu a Yakobe womoleliyaya. 2Nyuwo mottipiha tjottheka t'atthu'inyu; molevelela tjotakhala tjaya.3Nyuwo momaliha waviduwela winyu; mottharuwa oniviruwela n'uviha. 4Muluku mopolihu, nnikhurunuwele nrima n'hiye oniviruwela. 5Mwinrwaa oniviruwela hiyo mahuku otene? munuvira nniviruweka vohimala-tho?6Khamunnihokolela nnivahe-tho ekumi, wira atthu'inyu ala yuttottopeleni n'utteliya nrima? 7APWIYA, mwithonyerye onimorela winyu ekharari, munitjalihe nnopole.8Kinniwiriyana tjinihimyaaya ,APWIYA Muluku aka, awo annaphavelela nrettele atthu aya aniwinwelela , n'atthu aya owarya, yahuhokolele-tho iphiro tjayatjololo. 9APWIYA alikanana owopola ale anattittimiha, ovuwa waya onutjareya nlaponi mwihu.10Ofenta n'uroromeleya onuthukumana; etjariya ni nretteletjinukhuparelana. 11Ororomeleya wa ntthu onuphuwa nlaponi, wirimu etjariya ya Muluku enrwaa wuramela vathi.12APWIYA anunivaha wopola waya; elapo'ihu enuvaha mihokhorokho tjaya. 13Etjariya ennahola APWIYA, nrettele onnitthara miphito tjaya.

Chapter 86

1APWIYA, ntheteya maru'inyun ninkinwe, okhala wira kuvelavela ni kutakhaliya. 2Nkhapelele ekumi aka, okhala wira miyo kinnurumelani nyuwo; Khoo Muluku aka, mmopole nrumey'inyu ola, kinuroromelani nyuwo.3APWIYA, nkimorele ekharari, miyo kinnukhuwlelani nihuku ti nihuku. 4Nkittelihe nrima miyo nrumey'inyu; Apwiyakinuroromelani nyuwo.5Vano nyuwo, Apwiya, m'orera nrima, olevelela, ni otsareya othunku w'ale otene anukhuwelelani. 6APWIYA, ntheteye maru'inyu, mwinwe malompelo aka; nwiriyane matju olapela waka. 7Kinniwihanani nihuku n'ovelavela waka, vano nhyuwo munnikakhula.8Apwiya khavo muluku nkina onlikana ni nyuwo, khoo Apwiya; khavo ompanka tjotikinisa tjimpak'inyu. 9Atthu otene apattusalinyu anuwa wukokhorelani, n'vuwiha ntjina ninyu.10Nyuwo mwamulupalexa, nyuwo munnipaka tjotikinisa; nyuwo pahi muri muluku. 11APWIYA, nkithonyerye iphiro tjinyu, wira ketteleke ikhweli tjinyu; nkhomalihe nrimaka wira kitthareke otthuna winyu. 12Apwiya Muluku aka, kintthuna wutthapelani, ni nrimaka wotene; ni kinavuwiha ntjina ninyu vohimala-tho;13Vano okimorela winyu ekharari ti wulupale, ni nyuwo mokakiherya mwepiphini m'okhwa. 14Khoo Muluku, alipa owintsona akituphela; muloko w'atakhali onniphavela okinva, awo khanuthokoreryani.15Nyuwo, Apwiya, mwa Muluku orera nrima ni olevelela; opitsa oviruwa otsareya othunku ni olevelela. 16Nkiwehe miyo, nrumey'inyu nkimorele ekharari; munvahe ekuru tjinyu nrumey'inyu, ni mmopole mwana a nrumey'inyu. 17APWIYA, nkithonyerye okiphenta winyu, awanani aka yone, yuliye muru; okhala wira nyuwo, APWIYA, munnikikhaliherya ni munnikihakalaliha.

Chapter 87

1Apwiya yahuteka oyerusalemu vamwako wowarya. 2APWIYA annifenta nttetthe owo w'oSiyoni ovikana mapuro makina otene a ankhala atthu a nloko na yakobe. 3Nyuwo nttetthe wa Muluku mwinwe tjotikinisa tjinihimyaya, ewasakani.4Kinulepa elapo ya wEjitu ni y'oBabiloniya eriyari ya maloko ankiwelela; kinamwalepa-tho aFilisti, n'atthu otironi a w'Ethiyobiya: wamotja n'atthu ayariye oyerusalemu.5Tthiri niniwerya ohimya wira: Atthu otene ayariye Oyerusalemu. 6APWIYA owyraxa, t'anlipiha nttetthe ola. APWIYA anulepa, matjina a maloko otene wamotja ni matjina a'tthu o'Yerusalemu.7Atthu otene anamwina yipaka wira; oreriya wihu omnkhuma oyerusalemu.

Chapter 88

1APWIYA Muluku mopoli aka, miyo kinnukhuwelelani othana n'uhiyu. 2Malompelo aka ephiye wa nyuwo; nwiriyane matju owipulela waka.3Korupala ihatsara, ekumi aka ennatamela elapo y'alipa okhwa. 4Kihalale vakhani okhwa; ekuru tjaka tjotene tjokirimela.5Mokittikhela eriyari y'alipa okhwa, kinlikana ni mirutthu tjin'yathiye nkhapurini, kinalikana n'atthu aliyalalinyu, yawo ahintthuninyu-tho wakhaliherya. 6Nyuwo mokin'yathi muluthini mowinxa, mokittikhela mwepiphini mowopiha.7Oviruwa winyu onnikilemela ventji, mokikhunela ni mawimpi oviruwa winyu.8Mokimwalanyiha n'apatthani aka, mokikhaliha onanara vamethoni vaya; miyo kotthukeliya va, kihinweryaka okhuma.9Metho aka arakala mwaha wa ehatsara; APWIYA, kowihanani, nihuku notene; kinnitexerya matataka wa nyuwo kulapelakani. 10Khino munawerya wahumusa alipa okhwa? wala minepa tjaya tjinawerya ovenya, wira yutthapeleni?11Khino onifenta winyu onula;eiya mmahiye? Ororomeleya winyu ovuwihiya mokhwani? 12Tjotikinisa tjinyu tjinawerya otjuweliya mwepiphini? Exariy'ennyu enawerya wupuweliya mmapuroni moliyaliya?13Tivo miyo, kinnukhuwelelani nyuwo, APWIYA; vatsitsu'ene olapela waka onnuphwanyani . 14Mwaha wa xeni nyuwo, APWIYA, munkhottinyu eroho aka, ni munkivithelinyu ekhov'innyu?15Miyo kotakhaliya kokhulummwa okhuma enamwane aka; kotjeihiyaka n'ulemela wa ihukhumu tjinyu, kihalale kihilipanaka etthu. 16Oviruwa winyu wokimorela; onanariya winyu wokipwetexa.1718Oiruwa winyu wokitsamiha mahuku otene ntoko matji; wokirukurerya miphantti tjotene. Nyuwo mokimwalanyiha n'amutji aka n'apatthani aka; vano epiphi tikhalale apatthani aka.

Chapter 89

1APEIYA kinamwipa vohimala onifenta winyu; kinulalerya ororomeleya winyu maloko otene. 2Miyo kohimya: Tthiri onifenta winyu onukhala mahuku otene ororomeleya winyu onukhala vohimala; ntoko erimu.3Nyuwo mohimya wira: Miyo kihatana n'ule onthanlalyaka konlaphela murumeyi aka Davidi. Miyo kon'himerya: 4Otjulu'inyu onukhala mwene a mahuku otene, kintthuna wira omwene'inyu ohimale-tho maloko ni maloko.5APWIYA, erimu ennilaleya tjotikinisa tjipakalinyu; ennilaleya ororomeleya winyu eriyari y'atthu otene. 6Wirimu wonwo ti pani onlikani n'APWIYA? Mw'asana atthu owerya ti pani onlikana n'APWIYA?7Muluku t'ottittimiheya mmuthukumanoni mw'atthu o'warya, t'owopiha wavikana otene ale animurukurerya. 8Khoo APWIYA Muluku oweryaxa, ti pani onlikana ni nyuwo, APWIYA? Ororomeleya winyu ohorukureryani nyuwo.9Ti nyuwo muniruma ekuru tja ephareya; mawimpi aya yakwannyeyaka, nyuwo munnimaliha. 10Ti nyuwo munnyakelale mwaminama a Rahabi khumwinva; ti nyuwo mwamwarexale awananinyu khuwinva.11Erimu ti yawinyu, elapo ti yawinyu-tho; ti nyuwo nlipihale olumwenku, n'itthu tjiri mwemmo. 12Ti nyuwo mpattusale okhutjini, n'unikela epheyo; miyako Tabori ni Hermoni tjinnutthapela ntjina ninyu.13Ekuru tjinyu ti tjulupale; ntata ninyu ti nowerya ni ti novuwa. 14Exariya n'uloka ennilipiha omwene'inyu; ekhweli n'uroromeleya onnuholani onrw'inyuwo.15Oreriya t'ale aniwipelani n'utthapa; khoo APWIYA, atthu awo anumwaleliya n'urera winyu nrima. 16Mwaha wa nyuwo anrwaa otthapa vohimala, anuttottopela orera winyu nrima.17Nyuwo mwa ekuru n'uvuwa wa nloko ninyu, onifenta winyu onniniweriha awananihu. 18Nyuwo APWIYA monithanlela nlipa onakiha; ti nyuwo Muluku a Israyeli munivahale mwen'ihu.19Khalayi mwahakhumelela atthu'inyu, khwahimerya wira: Konvaha ekuru nakhotto otupa; konthanla mmiravo mmotja eriyari y'atthu aka. 20Komphwanya Davidi, nrumeyi aka; komottiha makhura owarya. 21Owerya waka onukhala n'uwo mahuku otene; ekuru tjaka tjinunlipiha. 22Awanani awe khanwerya ontutuxa, atakhali khanwerya ompwetexa. 23Tthiri miyo kinamwapwetexa awanani awe, kinuwinvakatsa ale anunkhalela nrima.24Ofenta waka n'uroromeleya waka onunkhaliha; kinulipiha owerya wawe mwaha wa ntjina naka. 25Omwene awe onuphiya mpakha epahari yulupale, okhuma epahari eyo mpakha muro mulupale. 26Owo onakirela tithi aka, ni Muluku aka, ti nyuwo munikilip9ha ti nyuwo munikakiha.27Vano miyo kinunkhaliha mwasanaka opasera, kinunvuwiha wowavikana mamwene otene a vathi. 28Kinunrerela nrima mahuku otene, kinrwaa olipiha watana waka ni yowo vohimala-tho. 29Ehitj'awe enulekela n'ulipa ntoko erimu, otjulu awe onamwettiha omwene vohimala-tho.30Asan'awe yakhotta ekano tjaka, yahutthare tjoruma tjaka, 31Wala yathanya mulumo aka, ni yahinwelele malamulo aka, 32Miyo kinamwattaruxa n'ekuru mwaha wohinwelela waya, kinamwahukhumu n'ihatsara mwaha wa tjottheka tjaya.33Vani nkinttharuwa omfenta Davidi, nnakhala nkinihonona watana waka n'uwo. 34Nkinihiya omwirela tjorera tjinlaphelalyaka, nkinivirikanya mulumo yahimyalyaka.35Miyo kolapha emara emotja wa mahuku otene, nkinimototha Davidi. 36Otjulu awe onamwettiha omwene vohimala-tho, kinulekeliha ehitje awe ntoko ntjuwa. 37Kinulipiha wa mahuku otene, ntoko mweri; yowo ori namona ororomeleya wirimu.38Nto vano monviruwela mwen'inyu, monnyanyala onthanlalinyu khunkhotta. 39Nyuwo mohonona watana wapakalinyu ni nrumeyinyu; monanariha ehitje awe khuttikhela ota. 40Mokwanyula makokoro otene a mittetthe tjawe; morukunusa inupa tjawe khukhaliha milepe.41Atthu otene anivira vale annikusa mihakhu tjawe; maloko orukurerya annunveiha. 42N'havaha ekuru awanani awe; n'hatteliha nrima awanani awe otene. 43Moturiha ekatan'awe; khamwankhaliherale okhottoni.44Momaliha ovuwa wawe; momorihela ehitje awe vamattopheni. 45Movukula mahuku omiravo awe; montjariha wuliya muru.46APWIYA, munninyanyala mpakha vohimala-tho? Oviruwa winyu onapatta ntoko moro? 47Mupuwele wira ekumi aka khinlekela; vano atthu otene mwapattusale mahala? 48Khuvo ntthu onkhala vohimala, ohilipelelaka okhwa? Khuvo onwerya wopola ekumi awa wa ekuru tj'okhwa?49Apwiya, onifenta winyu wa khalayi ori vayi, mwanlaphelalinyu Davidi nrumey'inyuororomeleya? 50Apwiya, mmupuwele nrumeyinyu ovehiye, kotareya oruwaniya n'atthu a maloko otene. 51APWIYA, awananinyu anveiha mwen'inyu, anruwana onttikitthelalinyu nipuro notene ninvirawe.52APWIYA ettottopeliye mahuku otene. Ame, Amem.

Chapter 90

1Apwiya, nyuwo mwa ntthyawelo nihu, mahuku otene okhuma khalayi maloko ni maloko. 2Miyako tjihinatthi okhala, muhinatthi opattuxa elapo ni olumwenku, nyu mwa Muluku okhuma wupaserani mpakha mahuku otene.3Nyuwo munnaruma atthu ohokolela wakhumalyaya, mwiraka: Atthu otene anuhokolela ekhale ntthupi! 4Vano iyakha ekonto emotja vamethoni venyu tjinalikani ni nihuku na ntjana, nivirale,tjiri ntoko okathi vakhani w'ohiyu.5Nyuwo munnakusa atthu mwalikanyihaka ni matji anvira; mwalikanyihaka ntoko oloha; atthu anulikana ni munyepu omphuwa vatsitsu: 6Munyep'uwo onniripelele vatsitsu, khwaleya; makaripi onninyala, khumma.7Hiyo nihipopihiya n'uviruwa winyu, nupwetexiya n'unanariya winyu. 8Nyuwo munnupuwela tjotakhala tjihu, khivo empak'ihu mwepiphini eniwimpithani vamethoni venyu.9Ekum'ihu ennikhuveihiya nunanariya winyu; mahuku ahu annivira nananoru ntoko ephumu. 10Iyakha miloko mithanu na mili tjinniphiyererya ekum'ihu; nakhalanaka ekuru tjintji, ninaphiya iyakha miloko mithanu na miraru; vano olekela waya ovelavela n

'uhawa pahi, ekumi ennakuva ovira, ohiyu khurimela.11Tipani onwerya otjuwela owa w'oviruwa winyu? Wopopiha winyu onalikana n'ihatsara enwaninyu. 12Munittutjihe wupuwela wakuva wa mahuku'ehuwira niphwanye nrima wa miruku. 13APWIYA, munihokolele hiyo! Munapitsa mpakha lini? Mwamorele ekharari arumeyinyu.14Nihuku ti nihuku munnitjariha onifenta winyu; wira niipeke mahuku otene nitteliyaka nrima. 15Munirukunuse mahuku aviralihu nihawaka, munlivele iyakha tjiviralihu nihaxiyaka nnivahe otteliya nrima ni nrettele. 16Hiyo arumey'inyu niwehe owerya winyu, asan'ehu awehe ovuwa winyu.17APWIYA Muluku'ehu munirerihe n'urera winyu nrima; mwa miteko tjihu tjotene mwettiherye vorera; miteko tja matat'ehu, nwehe!

Chapter 91

1Nyuwo munatthyawelela Apwiya alupalexa, munakihiya ni Muluku owerya tjotene. 2Mwahimerye APWIYA wira: Nyuwo mwa ntthyawelo naka n'ulipa waka; nyuwo Muluku aka kininrumelaka.3Tthiri Muluku onniwakiheryani ale anulupatthani onniwopolani mwa ihatsara tjowopiha. 4Owo onnotjukani oniwakihani ntoko mwalyakhu, onathukumanyawe asanawe mmupheloni mawe; ororomeleya wawe t'iyuma eniwakihani.5Khamunrwaa wova tjowopiha tj'ohiyu, nnakhalq ntthere ninvava othana eriyari; 6Nnakhala eretta eniraveya mwepiphini wala ehatsara enluwa othana eriyari. 7Yamora atthu ekonto emotja mono'inyu wolopwana, wala atthu ikonto muloko mono'inyu wothiyana, nto nyuwo khamunireliya etthu yotakhal.8Ntthukule pahi metho, nnaweha ehukhumu y'alipa otakhala; 9Tthiri nyuwo motthyawela w'APWIYA: mophavela wakihiya ni Muluku, mwanene ekuru.10Khivo etthu yonanara enrwaa wokhumelelani, ehatsara khinattama vapuwani vinyu; 11Muluku oruma malaikhawe wira yotsunkeni, mphironi mwinyu motene.12Awo anamukaphulani mmatatani mwaya, wira muhivulale vamalukuni. 13Mununyakela inowa ni kharamu; munamwanyakatta asana a'mwatto ni inowa.14Awo mwaha wkifenta ventji, miyo kinniwopola ankiroromela; kinawintjathi mapuro ottukhuwa, kinniwettiherya anromola ntjina naka. 15Awo yakihana, miyo kinuwinwelela; kinukhala n'awo mohawani mwaya; wira kiwakihe kavuwihe. 16Kinamwattiha mahuku ekumi aya, kinamwaphwanyiha wopowa.

Chapter 92

1Etthu yorera wattottopela APWIYA, wipela ntjina ninyu, Muluku ovuwa; 2Etthu yorera olaleya othana onifenta winyu, ottottopela ohiyu wotene ororomeleya winyu. 3Kinniwipelani ni viyela ni pankwe,kinniwipelani ntjipo, kimopaka xittattha.4APWIYA, miteko tjinyu tjovuwa, tjinikitteliha nrima; kinnikhuwela n'utthapa kivuwihaka tjitthu tjiralinyu. 5APWIYA, miteko tjinyu ti tjovuwa tthiri! Tjotthokolela tjinyu ti tjotikinisa.6Nlolo khanwerya winwa, nlipa ovahuwa khanwerya otjuwela. 7Mwaweha atthu ahinamini areriyaka, wala alipa otakhala yettaka tjana, ntjuwele wira anrwaa opwetexiya wa mahuku otene.8Vano nyuwo APWIYA muri wirimu, munnikhala wa mahuku otene. 9APWIYA, kotjuwelexa wira, awananinyu anrwaa opweteya; otene ale anira tjotakhala anulakatseya.10Nyuwo movikana ekuru tja enari, mokilipiha; nkittikitthelaka makhura onanano. 11Metho aka aweha opweteya w'ale yakilupattha; maru aka ahinwa wipulelea w'atakhali yakihaxa.12Anatjariya anamunnuwa vorera ntoko nkole; anattitthimana ntoko mipawa tja Olobano. 13Anulikana ni miri tjipatteiyale vapuwani vaya APWIYA, anamunnuwa vapuwani va Muluku'ehu.14Anulikana ni miri tjinimma hata tjuluvalalene; annulipa orattene khukhalana ekumi yintji; 15Awo annulaleya orera winyu nrima APWIYA yiraka; APWIYA tanikakiha, awo t'ororomelaya.

Chapter 93

1APWIYA annalamula atthu. Awo ti mwene owerya; APWIYA annalamula atthu awo ti mwanene ekuru, APWIYA t'apattusale olumwenku, owo khunttikinyeya. 2Ehitje y'APWIYA ti yolipa okhuma wupacerani nhyuwo APWIYA mokhala muhipapacerale.3APWIYA, matji atjareya; matji a mpahari anuntjerereya n'uruma; annutepa oruma ni wopiha. 4Nto nyuwo m'owerya wirimu nyuwo movikana oruma wa matji mentji, movikana owerya wa mawimpi owali a mpahari.5APWIYA, mulumo anyu t'owamineya; enup'ennyu ti yowarya, mpakha mahuku otene.

Chapter 94

1Apwiya Muliku owunla ekuhu, Muluku owunla ekuhu, moniherye moniherye oviruwa winyu! 2Nyuwo nnalamula atthu otene, mwemele! Nwirele alipa owintjona tjitjo tjimphwanelaya.3APWIYA, atakhali awo, anarwaa witsunnuwiha mpakha lini? 4Awo annihelana annaruwana atthu, annitjunnuwiha vethiru; atakhali awo.5Annanyakatta atthu'inyu, APWIYA, annaveiha atthu a nloko ninyu. 6Anniwivakatsa annkhweli n'atthu owa, annipwetexa ikhwatsuni. 7Awo annihimya wira: APWIYA khaniweha, Muluku a Yakobe khanrwaa otjuwela.8Nyuwo alolo, ntjuwelexexe; nyuwo ananepa mwinrwaa otthokelela lini? 9Nto Muluku opankale maru'inyu ohininwa tjayi? Owo opankale metho ohinona tjayi?10Owo onettiha maloko atthu ohinahukhumu tjayi? Ni ti yowo oniwinttutjiha atthu. 11APWIYA annitjuwela miyupuwelo tj'atthu, annona wira miruku tjaya khahiyo etthu.12APWIYA , oreriya t'ale anattarux'inyu, yale anlakiya ni ekano tjinyu; 13Nyuwo munnavaha nrettele mahuku ovelavela, okathi alipa otakhala anthipeliy'aya mmahiye.14Tthiri nyuwo khannanyanyala atthu'inyu, khamunthanya nloko ninyu. 15Exariya enuhokolela omilattuni, atthu otene anutthara exariya yeyo. 16Ti pani okakiheryale mmatatani mw'atakhali? Ti pani okirelale exariya mwaha w'alipa ottheka?17Yahari APWIYA akikhaliheryale, kamukhala mmapuroni mw'alipa okhwa. 18Miyo kahihimya wira: Miyo kihokhwa, vano nyuwo APWIYA, mokilipiha n'okifenta winyu. 19Ovalavela n'uxanka wahiniha nrimaka, vano nyuwo mokihakalaliha khukitteliha nrimaka.20Ti vo nyuwo khannatana n'aphuki ohokololowa, yawo anatthuka ahitthekale? 21Awo annituphela ekumi y'anaxariya, annilamula winviya nlipa ohitthekale.22Nto APWIYA akakiherya mmatatani mwaya, Muluku aka okilipiha khukopola. 23APWIYA ahahukhumu atakhali tjitjo tjaphwanelaya, ahapwetexa mwaha wa tjotakhala tjaya; APWIYA Muluku anamwapwetexa.

Chapter 95

1Nwe, natthapele APWIYA; nintthapele Muluku onopolale n'uwerya wawe. 2Nirwee vamethoni vawe nantthapele; nawipele ntjipo norera. 3Tthiri Apwiya ti Muluku oweryexa, owo ti mwene onavikana amuluku otene.4Mmatatani mwaya annivarela elapo yotene; okhuma winxa wa matji mpakha otjulu wa miyako. 5Awo tapankale epahari, khwettiherya; awo ti yupale elapo khukhaliha.6Nwe, nakokhorele, APWIYA vowalapela; nakokhorele APWIYA, anipattusale. 7Tthiri awo ti Muluku'ehu, hiyo na nloko naya, awo takhalale makamputj'ihu, hiyo na ipwittipwitthi tjaya. Olelo mwinwa ntju na Muluku n'hikhotte,8N'humihe nrim'ennyu, ntoko tjumihalinyu nrima oMeriba, tjitjale tjiralinnyu nihuku nowehereriya mothakoni, 9Wonwo axitithinyu akipatjalyaya; ekehereryaka, hata yonale mirirya tjawirelalyaka.10Atthu awo yahukinyonyiha mpakha iyakha miloko mitjese, vano miyo kahahimerya: Atthu ala t'alipa okhotta; khantthuna otthara iphiro tjaka. 11Tivo kahaviruwela khwalaphela wira khamunkela-tho elapo aka yowintthyaleya.

Chapter 96

1Nwipele APWIYA ntipo nonanano; nyuwo atthu a ilapo tjotene nwipele APWIYA. 2Nwipele APWIYA, nttottopele ntjina naya; nlaleye mahuku otene wira awo tanopola.3Mulaeye ovuwa waya mmalokoni motene, mwalalerya atthu otene miteko tjaya tjovuwa. 4Tthiri APWIYA t'alupale ni ottittimiheyaxa; t'owopopihaxa wavikana amuluku otene.5Amuluku aya atthu akina kihi etthu, APWIYA pahi ti yirale erimu; 6Ovuwa n'ututha onnarukurerya; owerya n'urera wotjareya mumpani mwaya.7Nyuwo atthu otene, mwattottopele APWIYA; nttottopele ovuwa waya n'ekuru tjaya. 8Nttottopele ovuwa wa ntjina naya APWIYA; mwawanele tjovaha tjinyu nkele mumpani mwaya.9Nkokhoratje oholo w'APWIYA owarya ni ovuwa nyuwo atthu otene; nthukumaneleke oholo waya. 10Mwahimerye amalapo wira: APWIYA ti mwene; awo anniwettiha atthu n'ixariya, alipiha olumwenku wira ohittikinyeyeke; owo onamwalamula atthu vophwanelela.11Tjitthu tjotene tja wirimu, ni tja vathi va tjitteliyeke; epahari ni tjotene tjiri mwemmo tjitthapeke. 12Imatta ni tjotene tjinimamo tjopeke makuphi, miri tjotene tja ntakhwani tjineke n'utthapa, 13Tjitthu tjotene tjatthapeleke APWIYA; awo anaawa olamula elapo; anulamula elapo n'ixariya. Anamwalamula atthu otene n'ikhweli.

Chapter 97

1APWIYA ti mwene; elapo etthapeke; atthu a elapo y'ottayi etteliyeke nrima. 2Epiphi ni mwkhulu ennarukurerya; exariya n'uloka ennilipiha ehitje aya.3Moro onnaholela, onnapwetexa awanani aya miphantti tjotene. 4Overunya waya onnimwalela olumwenku; elapo yawehaka, ennithukumela. 5Miyako tjotothowa ntoko esera oholo waya APWIYA, vamethoni v'Apwiya anene elapo.6Erimu ennilaleya exariy'aya, ni maloko otene annona ovuwa waya. 7Ale anakokhorela amuluku ethiru yuliye muru, yale anitsunnuwiha mwaha w'olol'owo; amuluku otene yakokhorele APWIYA. 8Atthu oSiyoni ahinwa, ni annitteliya nrima; atthu a nloko n'aYuda annitthapa mwaha wolamula winyu, APWIYA;9Tthiri nyuwo pahi, mw'APWIYA, nyuwo muniwettiha atthu nlaponi motene; munavikana ventji amuluku otene. 10Nyuwo nnafenta APWIYA: nkhotteke tjotakhala; Apwiya annatjuka atthu anarumela, anniwqkiherya mmatatani mw'alipa otakhala. 11Warya onnamwalela anaxariya, anatthara APWIYA anureriya.12Nyuwo anaxariya, ntteliyeke nrima mwaha w'APWIYA; mmwavuwihe mwatthapelaka orera waya nrima.

Chapter 98

1Nwipele APWIYA ntjipo nonanano, okhala wira apanka tjothamaleya; ahawerya awanani aya n'ekuru tja ntata naya nowarya. 2APWIYA alaleya owerya waya; ahoniherya exariya aya atthu a maloko otene.3APWIYA ahupuwela orera waya nrima n'uroromeleya waya wa nloko na Israyeli; atthu a maloko otene a nlaponi aweha wopowa ovahiy'ehu ni Muluku'ehu. 4Nyuwo atthu a elapo yotene, mwatthapele APWIYA; mopeke elulu, mwattotopelaka, APWIYA.5Nwipele APWIYA ntjipo ni tthakare; nwinele, mopaka ekoma; 6Nkhuweleleke votteliya nrima oholo waya, nwopele malope APWIYA, ari mwen'inyu.7Epahari ni tjotene tjiri mwemmo tjikhuweleke; elapo ni tjitthu tjiri mwemmo tjitthapeke. 8Miro tjopeke makuphi, miyako tjotene tjitthapeke. 9Mwatthapele APWIYA, anwa olamula elapo; anamwalamula atthu n'ixariya anuwettiha vophwanela.

Chapter 99

1APWIYA ti mwene, maloko otene ethukumaneleke; awo annikilathi otjulu wa malaikha, elapo ettikinyeyeke. 2APWIYA t'owerya oSiyoni; awo annilamula maloko otene. 3Maloko otene evuwihe ntjina ninyu ni wopopiha, ntjina ninyu ti nowarya.4Nyuwo mwene owerya, munnitjiveliya n'ixariya; ti nyuwo nnivahale ekano; ti nyuwo mwaawanelale exariya n'ikhweli atthu a Yakobe. 5Mwatthapele APWIYA Muluku'ehu, nkokhore vamethoni vaya, tthiri awo towarya.6Moise ni Aroni yari alipa a nkuttho, Samuweli ari nlipa oromola ntjina n'APWIYA; awo yanuwihana APWIYA, vano awo yanuwakhula. 7Muluku ahalavuliha munekuni na moro; awo yahunwelela tjoruma ni ekano tjavahalyawe.8APWIYA Muluku'ehu, nyuwo mwaniwakhula mmantjinyu; mwahakhalela Muluku ovilela, muhiyaka wahukhumumwaha wa tjotakhala tjaya. 9Mwatthapele APWIYA Muluku'ehu, mwakokhoreleke vamwako vaya vowarya; tthiri awo t;APWIYA Muluku'ehu t'owarya.

## Joel

Chapter 1

1Ala mulumo apwiya ewale wa Yoweli, mwana a petuweli. 2Mwinweke ela, yuwo mahumo ni mwiwekenyuwo atthu otene a mulaponi.wa mwaha ela ekhumelelale wa mahiku anyu wala wa mahiku axipapenyu okhalayi? 3Mwahimeryeke etthu ila axanenyu, vano ayo yahimeryekeke axanaya, ni axana akina anhala owa.4Mititithi sa nasopesotuphela imatta: ehiyalyaya mpalaka nasope okhura; ehiyalyawe nasope eperere tikhunre; ehiyyalyaya eperere kharipe tikhunre.5Nyuwo, anamuhapaliwa nvenye, munleke; nyuwo anamawurya evinyu, mukhuwelekeokhala wira khamunrowa-tho owurya evinyu yananano okhala wira ekumihiye wamalakuni winyu. 6Okhala wira muttithiwa nasope wotuphela wa elapo aka, oweryexa ni ohalikeleya; meinno aya ari toko mainno a kharamu, ni arina manyakela a kharamu. 7Owo otatuxa emattaka, khukhala othako; ohonona miritja mihokorokho, ovenya nikula naya khuhiya tjitjo; miritta-tjaya tjihalale tjottela.8Munleke nyuwo toko mwarusi owarale etjako mwaha wa wanyawe wa ekhumelo wemiravo. 9Wa tjovelela wa tjithu wala tjowurya veleliherya mpani mwa pwiya; alpa a mukuttho, ni ananteko apwiya ari ni nlala. 10Eatta tjohononeya, etthaya eri ni milala; okhala wiraetjolya tjohononiya, ni mihokorokho tja vinyu tjihum'ma, ni makhura anihalela.11Mwikhupanyereke nyuwo alipa olima ematta, munleke, okhala wira tjolya tjorimela tjowinma mmatta tjohononeya. 12Miri tjotene tjanmatta tjihunma, miri tjotenetja mihokorokhotjolya khuma; timana otteliwa murima wolakatjeya eriyari ya-tthu toko mutthu uliwa muru.13Nyuwo alipa amukuttho, nmware mattapwatta munleke, nyuwo munnivarela nteko Muluku walutare wawe, mukhuweleke mpani mwa pwiya mmwarene tjothala murupeleleke ohiyu wotene munlaka okhala wira tjovelela wa tjolya ni evinyu jokumihiya mpani mwa Muluku. 14Mulaleyeke wira atthu etthukeke; mwathukumaniheke makhulupale natthu otene mpani mwa pwiya Muluku, ni wa khuwelaka Apwiya.15Nihiku nlo tinowoliha nihiku na pwiya nri vakhiviru, ni hiku neno Muluku owerya ntoko namahonona. 16Mone tjolya tjothene tjohononiwa wa eriyari wamentthoni wihu, otteliwa murima womala mpani wa pwiya mukulu-ehu? 17Epyo tjihuntta vathi wa etthaya, makhupi kharina ethu, mipaka tjokwanyuwa; okhala wira khivo yolya.18Tjitjo toko inama tjohuwiya tjinamunla! Ni makoto inyompe aninpulela, okhala wira khampwanya yolya! epuri ni epwittipwitti tjinokwa etala. 19Miyo kinokhuwelelani; okhala wira moro ohopaha malaxi owothakoni, ni malumi ahopaha miri tjothene tjo wothakono. 20Mpaka inama tjowothakoni tjinokhuwelani nyuwoni miro tja masi tjihunma, ni moro wopaha mlaxi o wothakoni.

Chapter 2

1Mope alope osiyoni, mwalopoleke atthu mukhuwelaka wa mwako waka wo warya; atthu mulaponi ethukumaneke okhala wira nihiku na Apwiya ni niwa ,niri vakhiviru. 2Nihikhu noripela ni epiphi, nihiku na meku ni ewiriphi, toko oxaaka wo mwarela o mwakoni; ni atthu entji ni okuru, khinrowatho okhumelela etthu tjitja, npaka omala olumwenku.3Eriyari awe moro onipatta, ni ottuli wawe owo malumi anipatta; ni ethaya eri toko etjartim wo weteno, vano ottuliwawe toko etakhwa yohonona; khivo etthu enhala okufia.4Olikanawaya elikana ni ekhavalo, tjintjawa toko nakhavolo tjintuphela okhottoni. 5Oruma waya onlikana nuyakulawa ikaro tjinwelela watijulu wa mwako,ori toko opuphuruwa wa moro anpaha mikhutta, wala atthu okuru opatamela ekhotto.6Oholo wawe atthu otene anotjukula, ni withowaya anivolola. 7Toko nakhotto owali oniwela muuru;ni wakhula nmotja onirowa ephiro awe, ahihapuwaka nnakhala vakani.8Khavo oninphunya nkwawe; khula nmotja onirowa nikoto nawe khivo etthue eniwerya omukhottiha mukwawe. 9Owo onituphela nmittettheni, atthyawakavatjulu wa muru, nawele wa inupa, aviraka wa tjanelani toko nawinye.10Ethaya enitetereya eriyari awe, ni erimo enithukumela; ntjuwa ni mweri oniripela, ni itheneri tjinnihiya warya waya. 11Ni apwiya anivuxa ntju naya wa eriyari yanakhotto awe; okhala wira mlope nawe ti nulupalexa; okhala wira olipexa tule ori mmulumoni; okhala wira nihiku na pwiya tinulupale ni nowopiha; tipani ohala ovilela?12Timana a pwiya wiralyaya wira: mukikupaliki miyo ni murimayu wotene, muthukaka, ni munlaka ni mwipulelaka. 13Mukhereke murimanyu muhikhereke ekuwo tjanyu. mwakupaliki apwiya Muluku anyu, owo to ekiriri ni omriwa ekharari, ni toptja onanariya, ni mulupale ni ororomeleya, owo khantjiveliya ohawa mutthu.14Khino owo ninlelo onawerya okhurunuwa murima orerihakani ni ohiyerakani mareriho, ni tjovahiya tja yolya ni yovurya wa a pwiya muluku?15Mopeke malope osiyoni, murume wira atthu etthukeke, mulattuleke nthukumano worera. 16Mwathukumanihe atthu otene, mahumu, mwathukumanihe anamwane ni ale anamwa; npaka ale opakanelana ni ale opakaneliya ekhume n'mapani waya.17Alipa amukuttho evolowelke npani mwa apwiya yavarelaka metto apwiya yiraka: Nyuwo apwiya mwamorele ikharari atthu nyu, muhattunihere amalapo othanya nutheya, hiyo atthu-nyu, nihihale nivehiyaka nayo anikohaka wira: Muluku anyu ori vayi?18Vano apwiya akhapelela elapo, aya ahamorela ikharari atthu yatthanlalyaya. 19Ni apwiya hakhula atthu awe iraka: vano kinrowa wovahakani mikatthe, ni evinyu, ni makhura, ni wa tjenya munalya npaka ovona ni nkinattuniherya-tho amalapo wovehani.20Kinamwahuluxa anakhotto wa nphamtti onikela epheyo ni kinamwarihela wa etthaya yo wunma ehinimela ethu; ni oholo waya narihela nphareya mokwavano owo okhitjerya kinmurihela ephareya yulupalexa ni irutthu tjaya tjinamuntta tjinakumiha wunkha ohinvileleya apwiya ahira tjithu tjulupale.21Nyuwo ethaya muhoveke; mutteliweke murima mutjareka ohakhalala, okhala wira apwiya thu yulupale wa nyuwo. 22Muhoveke inama tjatakwani; okhala wira malaxi owotthakoni anahala ohokolela opipela, ni miri tjaya tji nahala winma mihokorokho tjaya, ni ematta tjaya tjinivaha tjolya tjintjene. 23Ni axanen'nyu osinyao, etteliweke murima ni etjareke ohakhalala wa apwiya Muluku anya, okhala wira owo namovahani epula yopatjera ni exariya, nahala wokuruxelani nyuwo epula yopatjera ni yokhitjerya wa mwakha, toko wariyaya wopatjerani.24Ni mwipakani waya tjinotjareya tjolya, ekhali tjaya tjinotjareya evinyu ni makhura. 25Tjitjo miyo kinamohokoloxeryani tjohephatjakhuriye ni natjope ni mipalakani eperere, ni akharipe, timinyo koveleliheraleni muttitthi owo mulupale wanatjope.26Nyuwo munolya npaka ovona; ni n'nattottopela ntjina na pwiya Muluku anyu, opankale mitikiniha wa nyuwo; khanhalatho atthu aka wuliwa muru. 27Ni anatjuwela wira miyo kiri eriyari waya wa isarayeli, wira miyo ti apwiya Muluku anyu, ni khavotho mukina; ni atthu aka khanuliwatho muru.28Apwiya anihimya wira:Mahiku okhitjeyra miyo kinamwamwarexela eroho aka yo warya atthu otene, axanenyu axilopwana ni atithiyana analavula ni ntjinanaka ni atthu owuluvala anakhalana elohi, tjorera ni amirawo anyu anamoniheriya tjitthu tjotikiniha. 29Ni tjitjo-tho anateko a Muluku alopwana ni athiyana, wa yen'ne nihikun'ne kinamwamwarexela eroho aka yowarya.30Ni kinamoniherya mitikinho tjo wirimoni tja vathi; ephome, moro, ni nphantti wa mwixi. 31Ni ntjuwa ninarowa oripa, ni mweri onarowa oxerya toko ephome, ohinathi ophiya nihiku na apwiya nulupale ni nowopiha.32Ni wokhalaka wira atthu otena aromola ntjina na awiya anahala wopowa; okhala wira mwako wo siyoni no oyerusalemu onahala wopoliwa, tjitjo toko awpiya wiralyaya, wa yale ahalaohala apwiya namwihana.

Chapter 3

1Apwiya anihimya wira: -Ayo Mahiku ene yayo, kinrowa wahokoloxerya oreriwa atthu Oyuda ni oyerusalemu, 2Vano kinamwathukumaniha amaloko otene kinamwarowana okhatoni wa yosafa; ni wenwo kinamwakumiheyra mulattu mwaha wa tjotakhala tjotena tjinirelaya atthua isarayeli, wa yala athayiwa wa maloko makina, ni akawanihale elaponaka; 3Ni Yahiwaxererya ehako atthu aka, yahatumiha aximirawo naximwali aloko naka ni evinyu wira evurye.4Nave-tho nyuwo, atthu o Tiru ni o sidoni, ni nttetthe wotene wo Filisteya munkiphavelelani? minphela okirulela ekuhu mi? Ni mwaphela okirulela ekuhu mi, mukihimeryeke miyo kinamolivani wohipitja wa miru tjinyu. 5Vano-tho mokuxa eparathaka ni eworu aka, ni tjitthu tjaka tjorerela kwinyathi mpani mwa muluku anyu, 6Ni muhatumiha anamwani o Yuda ni axana O yerusalemu ni axana oGreiya, wira ettalivelane ni elapo anya.7Vano miyo kinrowa wakumiha mapuro yawo watumihalyanyu, ni kokawelakani toko tjoliviya wa miru tjinyu. 8Ni kinrowa watumiha axaninyu axilowana ni atithiyana wa m'matatani wa xana aYuda, ni ayo aneowa wotumiherani ekofiyo, atthu elapo yottaiwene; apwiya tahimiyale tjitjo.9Mukhuwelele muthaka ola elapo tjotene; mulattule ekhotto; mwihaneke atthuanyu otupa, mwatthukumaniheke anakhotto anyu alopwana eroweke. 10Npakeke ekatana ehipa tjanyu, mukuxeke iheko tjanyu muhaneke mavaka nave-tho atthu ohilipa ahana owana.11Nyuwo atthu otene owattamela mwakuveke, murowe mwathukumane mukhatoni (Nyuwo apwiya, mwarume anakhotto anyu owa olipexa!)12Nvenye amalapo otene mwakuve mwathukumane mukhatoni wa Yasafa; wo wira wonwo tirowaka wokoma kalamulaka atthu amaloko otene owattamela. 13Vano mukuxeka iheko okhala wira tjolya tjottokottha.Mwanyakatte amalapo ayo, ntoko tjininyakattiyaya mihokoroko okhala wira tjovuva mpaka okumiha evinyunutjariha ikhalitjulupale.14Muttitthi! muttitthi ene athukumanyiwa mukhatoni molamuliwa! okhala wira nihikhu na apwiya nihanle ophiya mukhatoni mem'mo. 15Ntjuwa ni weri onniripa ni ethonthwa tjo narowa ohiya warya.16Ni apwiya anikhuwela omwako siyoni, ni ntju naya niniruma o Yerusalemu, ni erimu ni elapo enethukumela; vano apwiya tinthawelelona atthu, owo oniwakiha axana o Isarayeli. 17Vano okathi owo munitjuwela wira miyo kapwiya Muluku anyu, kinkhala osiyoni ori mwako aka wowarya, ni o Yerusalemu okokhala wo warya, ni ale elapo tjottai khanhalatho okuxa.18Ni okathi owo, mwiako tjinakhuneliya ni miri tja vitera mathunmuxa anakhuneliwa ni inama tjohuya ni miro tjotene tjinotjareya masi; mpani mwa pwiya onophattuwa masi anthuna onaniha ekhato yo Xitimi. 19Ni wejitu onarowa ohononiwa ni elapo yoa Wedoni ekohokolela etekwa yothukaneya, wo mwaha wopanka tjitthu tjohiloka wa axana oYuda, wa elapo elayomwareya ephome yintji.20Vano oYuda ohala okhala wohimala, ni o Yerusalemu enokhalana maloko ni maloko. 21Ni kinareriha ephome ele yaharerihiye; ni apwiya anakhala omwako wo siyoni.

## Amos

Chapter 1

1Ala ti mulumo Amosi, ari makamputji a Muluku nttetthe w'oTekowa, ahumoniherya molohani mutthaka ola onahimya atthu a Israyeli mahuku a Oziya mwene oYuda, ni mahuku a Yorobowamu, mwana a Yowasi, mwene a wIsrayeli, wa iyakha pinli ehinatthi okhumelela etetere. 2Amosi ahihimya wira: APWIYA annopa murukulu omwako Siyoni, ntju naya ninnikhuwela oYerusalemu; mmathalani munlya inama muhuma, munyepu wa mwako Karmelo wonyala.3APWIYA anihimya wira: Atthu oDamasiko atepa ottheka, tivo , miyo kinamwahukhumu; tthiri awo ahapottola ni mwithi atthu oGaladi. 4Vano miyo kinamorihela moro enupa ya mwene Hazayeli, kinupaha inupa tjolipihiya tja mwene Beni-Hadadi.5Kinupwexakatsa mikhora tja oDamasiko, kinuwinvakatja makhulupale oBikeyathi-Aveni, kinumpwetexa ole onrumaoBedi-Edeni; atthu oSiriya anurwaniya elapo y'oKiri, anihimya t'APWIYA,6APWIYA anihimya wira: atthu oGaza atepa ottheka, votthikela, miyo kinamwahukhumu; awo ahatthuka atthu otene a maloko makinaku, khwatumiherya ntoko ipottha atthu a wEdomi. 7Vano miyo kinumorihela moro makokoro oGaza, kinupaha inupa tjaya tjolipihiya.8Kinuwinvakatja makhulupale a w'Axidodi, kinumpwetexa ole onruma w'Axidodi; kinutuphela nttetthe wa Wekironi, aFilisti anrwaa ohala, anihimya t'APWIYA.9APWIYA anihimya wira: Atthu oTiro, atepa ottheka, miyo kinamwahukhumu; awo ahalupattha atthu a Israyeli, khuhamorela ikharari khiyathokoreryale watana wapakalyaka n'amutji aya. 10Tivo kinumorihela moro makokoro oTiro, kinupaha inupa tjaya tjolipihiya.11APWIYA anihimya wira: Atthu a wEdomi atepa ottheka, vottharelana, miyo kinamwahukhumu; awo ahalupattha atthi a Israyeli, ari amutji aya khuhamorela ikharari; awo atepa wahaxa nuviruwa waya athipelela wakhalela nrima ni nthiti. 12Vano miyo kinumorihela moro nttetthe w'oTemani, kinupaha inupa tjolipihiyatja oBosira.13APWIYA anihimya wira: Atthu a wAmoni atepa ottheka, ni vottharelana, miyo kinamwahukhu; awo ahatuphela athiyana oGaladi, yari n'ehamela wira yintjererye elapo aya.14Tivo miyo kinumorihela moro makokoro oRaba, kinupaha inupa tjaya tjolipihiya nihuku nenno ninrwaa okhala nihuku n'ekhotto ni nokhuwela, nihuku n'eyupuru ni naphuvu mulupale. 15Mwene aya onarwaaniya okhalihiya epottha wamotja ni makhulupale aya, anihimya t'APWIYA.

Chapter 2

1APWIYA anihimya wira: Atthu oMowabi atepa ottheka, vottharelana, miyo kinamwahukhumu, tthiri awo yahipaha makhuva a mwee a wEdomi khupaka ekhinampo.2Vano miyo kinumorihela moro elapo y'oMowabi, kinupaha inupa tjolipihi tjoKeriyoti; atthu oMowabi anamwinviya okhottoni, anakhotto ekhuwelelaka malope erumihaka. 3Miyo kinumpwetexa mwene aya, kinuwinvakatja makhulupale aya otene, anihimya t'APWIYA.4APWIYA anihimya wira: Atthu oYuda atepa ottheka, vottharelana, kinimwahukhumu; tthiri awo anyemula ekano tjaka khiyatthunale winwelela tjoruma tj'APWIYA, awo ahapuxiya ephiro yorera n'amuluku ethiru yawo yakokhorelaya axitithi aya. 5Vano miyo kinumorihela moro elapo y'oYuda, kinupaha inupa tjolipiya tjo' Yerusalemu6APWIYA anihimya wyra: Atthu a wIsrayeli atepa ottheka , vottharelana, kinamwahukhumu; tthiri awo ahatumiha anaxariya mwaha wa ntjurukhu, ahatumiha alipa ohawa mwaha wa ixapattho akophaly'aya;7Awo anninyakela miru tja masikhini ntoko ntthupi na vathi, ni annavelaveliha alipa othowiya; ohiya vo ntthu ni tithi awe annikumana ni nthiyana mmotjaru nanttompe evehqaka ntjina naka nowarya. 8Mapuro ankokhoreliya atthu annirupathela ohiyu mikhumi tjemexeriye n'alipa ohawa yakophelale, mumpani mwa Muluku anniwurya evinyu ewakhalya alipa othowiya.9Miyo, ohiya vo, kahapwetexa atthu a wamori, yawo yari orakama ni otupa ntoko mitthili, yari olipa ni okhomala ntoko eviko; kahihonona mihokhorokho tjaya otjulu, kahiphela mitathari tjaya vathi. 10Ti miyo kokumihaleni elapo ya wEjitu, kiwettiheryaleni mothakoni mpakha iyakha miloko mitjese, kovahaleni elapo ya w'Amori wira ekhale ya winyu.11Ti miyo kathanlale atthu akinaku eriyar'inyu wira yulaleryeni mitthaka tjaka, ti miyo kathanlale aNazari. Nyuwo atthu a wIsrayeli, khahiyo tjitjo? anihimya t'APWIYA, 12Nto nyuwo mwinnakhanyereriha aNazari awo owurya evinyu; mwinnakhottiherya maporofeta, mwiraka: n'hilaleye mitthaka tj'APWIYA.13Vano miyo kinamunyakattelani vathi, ntoko ekaro elemeliye mihava; 14Khavo ontthuna wopowa nnakhala alipa otthyawa, atthu okhomala ekuru tjinamwamalela, anakhotto otupa khanrwa wopola ekumi aya;15Alipa a mura anamotjela wemela, alipa otthyawa anamotjela otthyawa, anakhavalo khanrwaa wopowa. 16Nihuku nenno nave-tho anakhavalo okhomala ni ohova anariha iyuma tjaya tja ekhotto, anihimya t'APWIYA

Chapter 3

1Nyuwo atthu a Israyeli nwiriyane mutthaka ola anuveleliheryayani APWIYA, nyuwo n'atthu otene yakumihalyaya wEjitu: 2Eriyari ya maloko otene a nlaponi miyo kihuthanlani kihukhapelelani nyuwo pahi, tivo tjotakhala tjinyu ti tjulupale tivo miyo kinamuhukhumuni.3Khino alopwana eli anametta ekwah'aya, ehileehanne? 4Khino kharamu onamwipa ntakhwani ahiphwanyale yokhura? Wala mwakharamu onninla munikhukuni mwawe, ahivarale enama?5Khino mwanuni onnivarihiya vataphani, ahiheleliye mele? Wala ntapha ninnivara etthu ,nihikwannyiye? 6Khino nnamopiya nlope mwinttettheni, atthu khuhituthuwa? Wala ehatsara enumorela mwinttettheni anene APWIYA ehirumale?7Vekhweli Apwiya MULUKU khanira etthu ehipatjeryale owupululela etsiri aya maporofeta arumeyi aya. 8Kharamu iipaka, tani ohinova? Apwiya MULUKU yalavula, tani ani ehilaleya mutthaka aya?9Mwalalerye makhulupale a wAxidodi ni makhulupale a wEjitu, mwahimerye wira: Nrwee mwathukumane omnwako w'okherekhere w'oSamariya, mwaweheke tjotakhala tjulupale tjiri eriyari aya, ni miteko tjopuherya tjinvaraya atthu aya. 10APWIYA anihimya wira; atthu ala annitjariha inupa tjaya tjitthu tjowin'yiya ni tjakhiye n'uwali, awo khantjuwela eri yoloka ni yaxariya.11Vano Apwiya MULUKU anihimya wira: Awanan'inyu! anurukurerya elapo'innyu, anupwexakatsa owerya winyu anukusa mihakhu tjinyu tjotene, n'inupa tjinyu tjolipa tjinapwetjakasiya. 12APWIYA anihimya wira: Ntoko makamputsi tjinimwakhawe kharamu metto wala niyaru n'epuri evaralyawe, tjitjo ari vakhanixa atthu oSamariya anrwaa wopowa, anirupatela olili worera, n'itjumatsu yowolowa.13Nwiriyane tjinihimyaya APWIYA Muluku owerya tjotene, yalopolaka atthu a etthoko ya Yakobe; 14Nihuku ninrwaaka wahukhumu atthu a Israyeli mwaha wa tjottheka tjaya, kinamwakwanyula altari oBeteli; inyaka tj'altari awo tjanupwexakasiya, tjinuriheliya vathi.15Kinukwanyula enupa enikhalaya elimwe ni enupa enikhalaya eyta, inupa tjirerihiye ni meno a etthepo tjinukwanyuliya-tho; inupa tjulupale tjinumorihiya, anihimya t'APWIYA.

Chapter 4

1Nwiriyane mulumo ala, nyuwo athiyana otjuwanyeya, nyuwo nri omiyakoni w'oSamariya; nyuwo munneneva ntoko inyompe tjothiyana tja oBaxani, mwahaxaka alipa ohawa mwapuheryaka alipa othowiya, nwirelaka exariy'ennyu wira: Nwane otheka niwurye. 2Apwiya MULUKU ahalaphela atthu aya owarya: Anuphiya mahuku anrwaaya opuruliya n'ikwetjo ya yuma, wamotja n'arumey'inyu ntoko ihopa tjinvarihiya ni tjolo.3Mmotja mmotja nyuwo nnapuruliya va makokoroni, mapuro okwanyuliya nnakakheliya elapo y'ohitto, anihimya t'APWIYA.4Nrwee oBetheli, nkitthekele; nrwee oGiligali mwatepeke ottheka, khula vatsitsu nkihelele nkuttho'inyu, khula nihuku noneraru nkiwanele miyavulo tjinyu. 5Nkihelele mikuttho tjotthapela n'phau tjoheliya miropo, nlaleye yovaha enkiwanelinyu votthuna winyu; tthiri tula mwettelo onutjivelani, nuwo atthu a Israyeli, anihimya t'APWIYA.6Ti miyo kiwanelale etala mittetthe tjinyu tjotene, n'itthoko tjinyu tjotene, nto nyuwo khan'hokolelale wa miyo, anihimya t'APWIYA. 7Ohiya vo ti miyo kikhottale wurupihelani epula okathi wopavelexiya n'imatta tjinyu; kahirupihela epula nttetthe mmotja, khukhottiherya epula nttetthe nkina, epula yahunaniha ematta emotja; ematta ekina khiyarupeliya, khuma;8Atthu a mittetthe tjikinaku evoliyene ntthona yahirwaa ophavela matji, nttetthe wowattamela khuhiphwanya yaphiyerya omaliha ntthona; vakhanleru tjitjo nyuwo khan'hokolelale wa miyo, anihimya tAPWIYA. 9Miyo kahuwanelani iretta tjintji tja epyo tjinyu; kahuvelelihani elimwe yumihale imatta tjinyu, kahuwanelani natjope okhurale mihokhorokho tjotene tja mmatta mwinyu; vakhanleru ntjito nyuwo khan'hokolelale wa miyo, anihimya t'APWIYA.10Kahuwanelani ipwaluwa tjalikana n'iye tjawanelalyaka atthu a wEjitu kahiwinva okhottoni aximiravo'inyu, kahuwakhani okhottoni ikhavalo tjinyu, kahitjariha ephula tjinyu wunkha wa mirutthu tjahavithiye mmathalani; vakhanleru tjitjo nyuwo khamwahokolelale wa miyo, anihimya t'APWIYA. 11Miyo kahupwetexani, ntoko tjapwtexalyaka atthu aSodoma ni oGomora, nyuwo n'halale mwari ntoko niwuni nikumihiye veekho; nto nyuwo khan'hokolelale wa miyo, anihimya t'APWIYA.12Vano nyuwo atthu a Israyeli, mwinwe entthunaka owirihani; miyo kinrwaa wuhukhumuni, tivo nyuwo atthu a Israyeli, mwilikanyiherye okumana ni Muluku'ennyu. 13Tthiri Muluku ti yowo upale miyako, yowo opattuxale ipheyo, ti yowo onintjuweliha ntthu tjowupuwela tjawe; onrantteliha othana ni epiphi, onetta vatjulu va miyako; MIYO k'APWIYA, Muluku owerya tjotene, nla ti ntjina nawe.

Chapter 5

1Nyuwo atthu a Israyeli, mwinwe munlelo aka, wokhweliya kiwunlelakani nyuwo. 2Mwali Israyeli omora, ahivenye-tho; owo onrupathi vathi, khavo onwerya ovenyiha.3Tthiri Apwiya MULUKU anihimya wira: Nttetthe mmotja wathukumanya vale anakhotto awe ekonto emotja miloko muloko pahi; tanrwaa ohokolowa okhottoni; wathukumanya anakhotto miloko muloko, anakhotto muloko pahi tanrwaa ohokolowa okhottoni, mutthaka ola onahimya atthu a Israyeli.4APWIYA anahimerya atthu a nloko na Israyeli wira: Nkiphaveleke, wira nkhaleke akumi; 5Vanon'hikiphaveleke oBetheli nnakhala n'hirwee oGiligali, n'hivire oBerixeba; tthiri atthu otene oGiligali anurwaaniya opotthani, vano oBetheli onathatuwa ohikhale etthu.6Mwaphaveleke APWIYA, wira nkhalane ekumi mwahire tjitjo kinamwapweteja atthu a Israyeli, mor'owo onamwapaha-tho atthi oBetheli, ahikhalaka ntthu onwerya ottipiha. 7Motakhaliya nyuwo munrukunusa exariya khukhaliha wamwe oniva, nyuwo munninyakela vathi nrette w'atthu.8APWIYA tapakale itheneri, nivoroxa n'asisiri,APWIYA annirukunuxa epiphi khukhaliha othana, awo tanirantteliha othana n'uhiyu; APWIYA annithukumanya matji a mphareya, enamwaraxela imatta tjotene; ntjina naya t'APWIYA: 9APWIYA tanikwnyula mittetthe tjolipihiya, enapwetexa attho owerya.10Nyuwo munniphweliya nale anapwapwela aphuki ohokololowa, mwinnanyokha ale anlavula etjariya omilattuni. 11Nyuwo munnapuherya alipa othowiya munniwakha tjolya tjaya; tivo khamunrwaa okhala mumpani ntekalinyu ni maluku orera, khamunrwaa owurya ivinyu tja ividera tjinyu mphateyalinyu.1213Miyo kotjuwela wira tjottheka tinyu tjiri tjintji ni wira tjotakhala tjinyu ti tjulupale; nyuwo mwinnalupattha anaxariya mwinnakhanyereriha wuvahani miyavulo, mwinnanyanyala alipa ohawa omilattuni. Tivo ntthu owipatsopa vanimalawe okathi owo, okhala wira t'ukathi wotakhala.14Mwetteleke tjorera, ohiya tjotakhala, wira nkhalane ekumi ni wira APWIYA Muluku oweryaxa ekhale ni nyuwo, ntoko tjinihimyanyu. 15Nnyokheke tjotakhala, mphenteke orera nrima, n'hokoloxerye exariya omilattuni; yatthuna APWIYA Muluku oweryaxa anamwamorela ikharari atthu a Israyeli ahalae.16Vano APWIYA Muluku oweryaxa, anihimya wira: Mmmawani motene munukhuweliya munliyaka, mwinttettheni motene monokhuweliya wira; Mayii! mayii! nave-tho alipa olima anulattuleliya wunla nno, alipa owunla anulattuleliya wuvithani nno. 17Mmatta motene munakhumelela ikuttho, tthiri miyo kinrwaa wohukhumuni, anihimya t'APWIYA.18Otakhaliya t'ale aniwehererya nihuku n'APWIYA! etthu xeni yorera nintthunaya wuwanelani nihuku nno n'APWIYA? Nintthuna okhala nihuku n'epiphi, khanihiyo nihuku nowarya. 19Vanulikana ni ntthu onintthyawa kharamu khumphwanya havara, wala ni ntthu onihokolela owani khuphiterya ntata nawe vaxirini, khlumiya n'inowa. 20Tthiri nihuku n'APWIYA nnuwana epiphi vahikalalevo okokola, ninakhala nihuku noripila vahikhalalevo warya nnakhala vakhani?21Miyo kinyokha, n'ifesta tjinyu nukokhorela winyu nkinwerya ovilila nnakhala otjiveliya ni mithukumano tjinyu. 22Makihelela mikuttho tjopahiya ni tjovaha tjinyu, nkinakhela; nkintthuna oweha inama tjinyu tjoneneva tjinkiwanelinyu.23Nthamihe vo malapa awo n'unyakula iwo, nkintthuna-tho winwa itjipo tjinyu n'aviyelinyu. 24Ohiya vo n'hiyeke exariya ephattuwaka ntoko ehime yowatta matji, n'hiyeke ehakhi ovuva ekhowaka ntoko muro wowatta matji.25Nyuwo atthu a Israyeli, khino mwakivaha nkuttho ni tjovaha tjinyu mothakoni iyakha iyo miloko mitjese? 26Ohiya vo, nnakhanyererihiya okusa ilatarato tjinyu tj'amuluku mwipakelalinyu elatarato ya Sikuthi, mwen'inyu n'ilatarato ya kiyoni, muluku'inyu a itheneri.27Nnakusa tthiri okathi ontthunaka wurwaanani okhalihiya ipottha, nlaponi ovikana oDamasiko, anihimya t'APWIYA, yawo anihaniya Muluku owerya tjotene.

Chapter 6

1Motakhaliya nyuwo munkhala vorera oSiyoni, ni nyuwo nnitjona okhala owopowa omwako wa oSamariya, nyuwo makhulupale a nloko nna nulupalexa, n'atthu a Israyeli nwe! 2Nwe mwawehe nttetthe w'oKaline, ni mwawehe-tho; nttetthe mulupale w'oHamathi; mwarweeke mpakha oKathi nttetthe w'aFilisti; khino mittetthette n'yo ti tjorera ovikana omwene wa Israyeli, ni omwene w'oYuda, ilapo n'yo ti tjulupale ovikana elapo'innyu?3Nyuwo mumphavela orakamiha nihuku na ehatsara, ni mwinnakuviha nihuku nno notakhaliya; 4Nyuwo munnirupathela olili wa meno etthepo, munnirupathi vakhittanttani venyu, nkjhuraka ipwittipwitthi tja nikoto n'axinyompe, othanliya mwintsitsini;5Nyuwo munnitjiveliya opanka itjipo ntoko Davidi, mwipaka itjipo n'yo, nwopaka aviyel'inyu; 6Nyuwo mwinniwurya evinyu nkhalini, mwinnotta makhura orikarika ni onukhela; nto khamwithokorerya opwetexiya wa nloko ninyu.7Tivo ti nyuwo mwinrwa opatjerya orwaaniya wepotthani mwavelelaka alipa otthukeliya, tjitjo ninumalihiya nloko n'alipa onyonyiya. 8Apwiya MULUKU alaphela mwaha wa ntjina naya, APWIYA Muluku owerya tjotene anihimya wira: Miyo konyonyiya ni wintjona w'atthu a Yakobe, ni kinniphweliya n'inupa tjaya tjoreraxa; tivo kinuvahererya nttetthe aya mulupale ni mihakhu tjaya tjotene mmatatani mw'awanani aya.9Yahala vale atthu muloko a etthoko emotja wao-tho anamokhwa. 10Mmutji onrwaa okusa mirutthu akumiheryaka ota w'enupa wira apahe, wira akumihe makhuva mumpani onrwaa onkoha ole ori mumpani iraka: Akala ahalale? Owo onamwakhula wira: hoye. Nave owo onahimya wira: Mmale! Khavo-tho onromola ntjina n'APWIYA.11Tthiri vorumiya n'APWIYA, inupa tjikhani ni tjulupale, tjinukhwanyuliya tjunukhala milepe.12Ikhavalo tjinniwerya thyawa vamwala? Wala nnawerya olima mphareya? Nto nyuwo morukunusa exariya khukhaliha nrette wowinva, morukunusa ehakhi khukhaliha wamwe owaawa. 13Nyuwo mwinnittottopa mahala, mwinnitjona mwiraka: Khahiyo n'ekuru tjihu tjikusalihu nttetthe w'oKamayimi?14APWIYA owerya tjotene anihimya wira: Nyuwo atthu a Israyeli, miyo kinrwaa owihana anakhotto, amalapo wira yonyakeleni okhuma oLebo-hamathi mpakha ekhato y'Araba.

Chapter 7

1Apwiya MULUKU aka yahukoniherya etthu ela: Yahikumiherya nttitthi wa natjope, okathi wahattiw'aya malaxi a mwene; khupasera omela malaxi onanano. 2Natjope owo ahikhura malaxi otene ni nnyepu wotene wa nlaponi, miyo kahahimerya Apwiya MULUKU, mwalevelele, atthu'inyu xontte; awo anrwaa owerya tjayi okhala atthu'inyu? Awo ari vakhani ni ohilipa. 3Vano APWIYA yahuttharuwa khwira: Tjitthu tjonalinnyu khatsinrwaa okhumelela-tho, anihimya t'APWIYA4Apwiya MULUKU aka yahikoniherya etthu ela: Kahaweha Apwiya MULUKU yawo okathi wapattihaya moro; wira yahukhumu atthu a nloko naya, moro owo wanipaha ephareya tulupale eri vathi v'olumwenku, onapasera opaha elapo yotene. 5Vano miyo, kahahimerya Apwiya MULUKU: xontte apwiya Muluku aka, nkhurunuwe nrima; atthu'inyu anrwaa owerya tjayi okhala akumi? Awo ari vakhani ni ohilipa. 6Ni APWIYA yahuttharuwa khwra: Tjitthu tjonalinnyu khatjinrwaa okhumelela, anihimya t'APWIYA owerya tjotene.7APWIYA Muluku aka yahikoniherya etthu ela: APWIYA yahemela vakhuviru ni exiri yamariya ekusale epurumu mmatatani, APWIYA yahukikoha wira: Nyuwo Amosi, munwehani? Miyo kahuwakhula wira: Kiniweha epurumu. 8Apwiya yahukihimerya wira : Tjitjammo kinrwaa owereryanyiha atthu aka a Israyeli; kinamwahukhumu nkinrwaa-tho walevelela.9Mapuro ottukhuwa a Israyeli anupwexakasiya, mapuro awo okokhoreliya anrwaa okwanyulatjiya; kinamwavenyerya atthu a etthoko ya Yorobowamu kikusalene ekatana mmatatani.10Nave Amasiya, nlipa a nkuttho obetheli, ahiruma ohimeriya Yerobowamu, mwene a wIsrayeli wiraa. Amosi onupuwela worukunuwelani eriyari y'atthu a Israyeli; mulumo awe anrwaa opwetexa elapo'ihu tthiri Amosi owo anihimya wira. 11Nnihimya tjayi Amosi: Yerobowamu onamwinva n'ikatana, vano atthu otene a Israyeli anurwaniya okhalihiy ipottha ottayi n'ilapo aya.12Vano Amasiya ahun'himerya Amosi wira : Nyuwo nlipa owona nvenye-va ntthyawele elapo y'oYuda, mwaphwanye wonwo yolya anyu, mwakhale profeta a wonwo; 13Nto vava oBetheli, n'hilaleye-tho vava ti warya nipuro nokokhorela na mwene, enupa enkokhoreliyamo atthu a Israyeli.14Amosi ahumwakhula amasiya iraka. Miyo nkihiyo profeta onliviya nnakhala mwinttutjihi aya miyo kari makamputsi a inama, kittottelaka mihokhorokho tjolyiha. 15Okathi miyo kalyihaka inama tjitjo, APWIYA yahukikusa APWIYA yawo yahukiruma yiraka: Nrwee, mwalalerye mulumo aka atthu a w'Israyeli.16Vano, mwinwe tjinihimyaya APWIYA. Nyuwo munnihimya wira: N'hilaleye tjotakhala tj'atthu a Israyeli, n'halo+pole atthu a nloko a w'Israyeli. 17Tivo, APWIYA anihimya wira: Mwarinyu onokhala namararuwa mwinttettheni mumu, asan'innyu axilopwana ni asan'inyu axithiyana anamwinviya ni xowa, elapo'inyu enakawiya evahiyeke atthu akina; atthu otene a w'Israyeli anurwaaniya yakhalihiyeke ipottha omalaponi.

Chapter 8

1Tjitjammo APWIYA yahukoniherya: Kahona ettanka yotjareya mihokhorokho tjottokottha. 2APWIYA yahukikoha yiraka: Nniweha exeni, Amosi? Miyo kahuwakhula wira: Kiniweha ettanka ya mihokhorokho tjottokottha. Vano APWIYA yahukihimerya wira: Tjottheka tj'atthu a w'Israyeli tjottokottha; miyo kinamwahukhumu nkinalevelela-tho. 3Nihuku nenno, matjipo a mpani mwa Muluku anurukunuwa ekhale ikuttho mirutthu tj'atthu tjinamwatta nipuri ti nipuro,ni anuttikheliya Mapuro otene. onukhala omaleleya!4Mwinwe tjana, nyuwo nnanyakela etthu ohawa, mwimphavela wamaliha nlaponi ahinoneliya vatthu, 5Nyuwo nnihimya wira: ninvira lini nira nna na mweri woneya, wira niwerye otumiha tjolya tjihu? enivira lini esabadu ela , wira nitthukule ilotja tjihu ninrwaa ovukula miyeryo, n'upanka ibalantsa tjowin'yerya, wira niwakhe ntjurukhu ale anwa othuma, 6Ninrwaa wathuma atthu othowiya ni ntjurukhu, ninrwaa watumiha alipa ohawa mwaha wa ixapattho, nintthuna otumiha hata etthupari?7APWIYA alaphela ovuwa w'atthu a Yakobe: Miyo nkinliyala-tho miteko tjaya tjotakhala. 8Elapo enutetereya, atthu otene anamunla ekuttho? Elapo yotene enathukumela enutsareya ntoko muro, ewelele ntko muro wa w'Ejitu.9Apwiya MULUKU anihimya wira: Anuphiya mahuku awo, anrwaaka okeliha ntjuwa othana eriyari, n'ukhunela elapo ni ewiriphi othana eriyari wonwo. 10Mahuku awo kinurukusa ifesta tjinyu tjikhale wokhwani, kinurukusa itjipo tjinyu tjotteliya nrima tjikhale ikuttho; kinamukhanyererihani owara mattapwatta numettha mputu; nnalikana ni mama onimunlela mwanewe okhwale, nihuku nno ninukhala nihuku nohawa mpakha omala.11Apwiya MULUKU anihimyatho wira: Anuphiya mahuku anrwaaka omorihela etala elapo; atthu anuvoliya nto khahiyo etala ya yolya, nnakhala ntthona na matji , anuvoliya etala yowinwa mulumo APWIYA. 12Awo anrwaa wettetta ilapo tjotene okhuma ephareya yulupale, mpakha ephareya ekina; okhuma onikela epheyo mpakha onikhuma ntjuwa ephavelaka mulumo APWIYA, nto ehiphwanye.13Mahuku awo aximwali orera n'aximiravo okhomala anamotta mwaha wa ntthona. 14Ale anlapha yaromolaka amuluku oSamariya; wala amuluku oDani; wala amuluku oBerixeba; otene aya anumora, ehivenye-tho.

Chapter 9

1Okathi nkina kahaweha Apwiya yemelalene vakhuviru v'altari, yiraka: Nttikinye maripu mpakha ottikinya mathipelo, nwivakatje ale anihola; miyo kinamwapwetexa ni xowa ale anrwaa okhala; khuvo onrwaa othyawa, khuvo onrwaa wopowa. 2Yakhuruwela elapo ya alipa okhwa miyo kinamwakumiha mwemmo, yawela mpakha wirimu miyo kinamwakurusa wonwo.3Yarwaa wimpitha watjulu wa mwako Karmelo kinamwalupattha wonwo kinamwavara; yarwaa wimpitha mowintjani mwa ephereya , ephavelaka okithyawa kinuruma enowa yulupale waluma. 4Yarwaaniya okhalihiya ipottha n'awanani aya kinunruma xowa owinvakatsa, kinamwathokorerya kaphavelaka opwetexiya, ohikhalale oreriya.5Apwiya MULUKU owerya tiotene annikwannya elapo,eyo enathukumela, atthu otene anamunla ekuttho ; elapo yotene enutjareya ntoko muro, ni enawelela ntoko muro wa wEjitu. 6APWIYA ateka enupa wirimu ahatala erimu vatjulu va elapo; awo athukumanya matji a mphareya khumwarexela imatta tjotene. ntjina naya t'APWIYA.7Nyuwo, atthu a Israyeli, khino nyuwo khamunlikana n'atthu a wEtiyopiya vamethoni vaka? anihimya t'APWIYA. khino miyo nkakumihali aFilisti elapo yoKaftori, n'atthu a wArami elapo yoKiri, ntoko tjakumihalyaka atthu a Israyeli elapo ya wEjitu? 8Tjitjanno metho aka anniwehexexa tjottheka tja omwene wa israyeli, miyo kinamwapwetexa otene aya nlaponi mu; nto nkinapwetexa atthu otene a nloko na Yakobe, anihimya t'APWIYA.9Vano miyo kinuruma overiya atthu a wIsrayeli eriyari ya maloko othene, ntoko tjinveriwaya epyo nthokwani, khivo etthu yotakhala entthuna otthyawa. 10Alipa ottheka otene a nloko n'atthu aka, anrwaa winviya okhottoni hata yale anihimya wira : Ehatsara khinrwaa onattamela, nnakhala onomorela.11Anuwa-tho mahuku anrwaaka wexa-tho etthoko ya Davidi; eri ntoko nxaxa nophomowa, kinulokiherya mmwe mpwexakasiye, kinuteka-tho enupa eyo omilepe waya kinulipiha-tho ntoko tjaryaya mahuku okhalayi, 12Tjitjo atthu a Israyeli anukusa elapo yahalale ya wEdomi, ni malok makina yawo yari awaka khalayi, anihimya t'APWIYA, wira anrwaa omaliha tjirumalyaya.13APWIYA anihimya wira, mahuku awo alipa ohepha anamwatthara vakhuviru alipa olima ale anala epyo, anuwattamela ale anipaha makuttha, mmiyakoni enukhumelela evinyu enrwaa okhowa vamwala ntoko matji a vamwala.14Miyo kinuhokoloxerya nloko naka na Israyeli elapo aya; atthu anuteka-tho mittetthe tjaya tjikwanyuliye, ekhaleke mwemmo; anuphatteya mirapela tja ewuva ewuryeke evinyu aya; anulima imatta tjaya elyeke tjowimma tjaya. 15Miyo kinamwathipeliha atthu aka nlaponi mwaya, khavo-tho onrwaa waphela elapo eyo yavahalyaka, anihimya t'APWIYA Muluku anyu.

## Obadiah

Chapter 1

1Mutthaka wa Obadiya. Apwiya MULUKU yanvelelihalyaya ovirikana nloko na wEdomi: Kihinwa mutthaka okhumale w'APWIYA, konweha namutthaka orumiye nlaponi walalerya amalapo wira; nthukumane, nrwee mwatuphele elapo ya wEdomi nvenye mwawane. 2Miyo kinuyevihani eriyari ya maloko; nyuwo nnathanyiya.3Wintjona wa nrimen'nyu ohuthwelelihani, nuwo munnikhala elapo yowatta miyala ni makhuku aya, mittetthe tjinyu tjinnikhala omiyakoni tjorakama; ti vo vanihim'innyu mmantjinyu wira: Ti pani oniwerya okimorihela vathi? 4Hata mwawelaka ottayi va miyako ntoko xaka, ntekaka wonwo epuru tjinyu eriyari ya itheneri, miyo kamomoroxelani vathi, anihimya t'APWIYA.5Anawinye yakela mumpani mwinyu, wala alipa owakha yutuphelani ohiyu, annikusa tjimphavelaya ehiyaka tjikina? Nave alipa ohepha annihiya epyo emorelale vathi! 6Ntoko Esawu ahomiyawe! ntoko mirerelo tjawe tjakusiyaya!7Maloko otene yatananalinyu ohurukunuwelani awomolelani ota w'elapo'inyu; apatthan'inyu yaroromelinnyu, akusa elapo'inytu; hata ale yalyaninnyu ahureyani ntapha mphironi mwinyu yiraka, (ole khurina-tho akhili). 8Nihuku kinrwaaka wahukhumu atthu a Wedomi, kinamwapwetexa atjuweli aya otene, kinamwlakatseiha nlaponi mwaya alipa akhili otene anihimya t'APWIYA. 9Anakhotto otene, oTemani, anamopohiya anamotjeya; alopwana otene anamwinvakasiya omiyakoni wa Esawu.10Nyuwo mowettiherya n'uwali axunninyu a nloko na Yakobe, ti vo munamuliya muru; munapwetexiya wa mahuku otene. 11Nihuku awanani aya yakelalya oYerusalemu, nyuwo mwahikhala wonwo nihuku amalapo awo yakusalyaya mihakhu tjaya tjotene, ekawelanaka tjorera tjaya, nyuwo mwalika ni yawo.12Vano nyuwo khamwakhelale otteliya nrima nihuku naxunninyu, nihuku n'otakhaliya waya; khamwakhelale otthapa mwaha w'atthu oYuda nihuku nopwetexiya waya, hata olavula woviruwa nihuku n'ovalavela waya; 13Khamwakhalale okela nttetthe w'atthu aka nihuku n'opwetexiya waya; khamwakhalale otteliya nrima mwaha wa ohawa waya nihuku n'opwetexiya waya, khamwakhalale owakha mihakhu tjaya nihuku n'opwetexiya waya. 14Khanwakhalale owimpithela mphironi nwinvakatsa ale yaphavela otthyawa, khamwakhalale owavahererya mmatatani mw'awanani aya nihuku n'otakhaliya waya.15Tthiri nihuku n'APWIYA niri vakhuviru nihuku nlo ninamwamorela atthu a maloko otene; tjitjammo tjiwirihalinyu axunninyu, ni nyuwo-tho nnamwirihiya tjitjammo; tjotakhala tjinyu tjinamumorelani vamuru vinyu. 16Apwiya anihimya wira: Nyuwo atthu a Israyeli mowurerya ekahi yohawa vamwko vaka vowarya, vano-tho atthu a maloko othene anuwurerya ekahi yotepa ohawa; vohihiyererya awo anuwurerya, mpakha onula, anukhala ntoko khanayariye.17Nave atthu vakhani anrwaa wopowa anutthyawela omwako Siyoni, mwak'owo onrwaa okhala-tho nipuro nowarya; ni atthu a nloko na Yakobe anukusa-tho elapo eri ya waya. 18Atthu a nloko na Yakobe anulikana ni moro, atthu a nlokjo na Yosefe anulikana ni malumi a moro, ni atthu a nloko na Esawu anulikana ni malaxi; anupahiya ni opwetexiya, ni mor'owo khuvo onrwaa ohala vapuwani va Esawu, anihimya t'APWIYA.19Atthu oNegebi anukusa elapo y'omiyakoni wa Esawu, ni atthu anikhala elapo yowataleya anukusa elapo y'aFilisti; atthu a Efrayimi, anukusa elapo y'oSamariya; atthu a Beniyamini anukusa elapo y'oGaladi.20Atthu a Israyeli yahokolowa vale wepotthani anuwomola atthu oKananimpakha oSarepta; atthu oYerusalemu, anuhokolela oSefaradi anukusa mittetthe s'oNegebi. 21Yawerya awanani aya anuwela mwako Siyoni, wira yaphuke atthu a mwako wa Esawu; vano omwene onukhala w'APWIYA.

## Jonah

Chapter 1

1APWIYA yahunlavuliha Yona, mwana a Amitayi, yiraka: 2Nvenye, nrwee oNinive nttetthe mulupale, mwalalerye atthu a wonwo mutthaka w'owopola; tthiri otakhala waya nrima ti wulupale miyo kotjuwela orattene. 3Yona ahuvenya nto ahupuwelela otthyawela ottayi n'APWIYA oTarisi, ni ahuphiya oYopi; khuphwanya wonwo ekalawa yarwaa oTarisi. Yona ahuliva ntjurukhu w'ekwah'eyo khukela nkalawani, wira apakhiriye mpakha oTarisi ottayi n'APWIYA.4Nto APWIYA yahinkumiha mpahari mwemmo epheyo yulupale; khukhumelela naphuvu mulupale mpahari mwemmo, ekalawa yahalale vakhani ophweya. 5Anahota yahova ventji khupatjerya khula ntthu onromola muluku awe anlapelaka wopoliya; nimala yahuttikhela mpahari miritti tjotene yakusale aya, wira yopowe. Vano, Yona, ahikhuruwela vathi va ekalawa, khurupathi khiyarupa ekhove tjulupale.6Vano mulupale anahota ahumwattama, khumwirala: Khwa, nyuwo nnarupa? Nvenye, mwinlompeke muluku'inyu; atthuna muluku owo onononela othunku nihikhwe. 7Numala anahota yahuhimeryana yaworu wira: Nithukumane va navererye nimone onikumiheryale ovalavela nno ni nlattu awe. Awo yahavererya, khukhumelela ntjina na Yona.8Tivo anahota yahumwirela: Nantso, nnihimerye, nlattu'inyu. Nteko'inyu tuvi? Nyuwo mwinkhuma vayi? Elapo'inyu tivi? Nloko ninyu ti nivi? 9Yona ahuwakhula wira : Miyo ki muheberi, kinakokhorela APWIYA Muluku

a wirimu, yawo apakale epahari ni elapo. 10Tjitjo ahalikelela tjotene, khwahimerya wira : Aphavela otthyawela ottayi n'APWIYA, vano alopwana ale yahutepa wova khun'himerya Yona wira: Epankalinyu ti yotakhala tthiri.11Anahota yahunkoha yona wira: Niwiriheni exeni wira epahari yikhalele nopowe? Vano epahari yantepa ottikinyeya. 12Yona ahuwakhula wira: Nkivarele va, nkittikhele mpahari, wira ehiye wulupatthani; tthiri miyo kotjuwela orattene wira naphuvu ola mulupale ohutuphelani nlattu wa miyo. 13Nto alopwana ale yahuphavela wettiha ekalawa n'ipoto, wira ephwanye etthaya; nto khotjela, okhala wira epahari yanitepa wupa etuphelaka ekalawa.14Tivo awo yahikhuwelela w'APWIYA, yalapelaka wira: Xontte APWIYA, hiyo khanirina nlattu mwaha wa ekumi ya nlopwana ola, nyuwo muhinihukhumu mwaha w;omwinva ntthu ola; ti nyuwo, APWIYA, mwimpanka ntoko tjintthuninyu. 15Vano yahunvara Yona, khunttikhela mpahari; epahari yahikhalela ehiyaka owali aya. 16Tivo alopwana ale yahuwova APWIYA ventji khwahelela nkuttho yamanela natiri.17Nto APWIYA yahureherya ehopa yulupale wira emmirye Yona; Yona ahukhala othana miraru ni ohiyu miraru anri mmirimani mw'ehopa.

Chapter 2

1Yona ahalompa APWIYA Muluku awe, mmirimani mw'ehopa, 2Iraka: Movelavelani mwaka kinniwihana APWIYA, awo annikakhula; mowinxani mw'alipa okhwa kinnukhuwelelani nyuwo, nyuwo muhinwa okhuwela waka.3Nyuwo mokittikhela mowinxani mu, n'hina mw'epahari, matji annikiphunyererya miphantti tjotene; mawimp'inyu otene akituphela miyo. 4Miyo kihupuwela wira: Konyanyaliya ni nyuwo; ni wira nkarwaa-to oweha enup'ennyu yowarya.5Matji akikhunela ahalale okittiya ephumu, matji owinxa akirukurerya; mikhoyi tj'okhwa tjokikhunela vamuru. 6Kokhuruwela mpakha mitathari tja miyako; kokhuruwela nlaponi mw'alipa okhwa mikhora tjaya tjowaliya vatjulu vaka; mokikumiha mmahiyeni kinari nkumi, khoo APWIYA Muluku aka.7Okathi eroho aka yakirimelaya, kowupuwelani nyuwo APWIYA; olompa waka wophiya wa nyuwo mumpani mwinyu m'owarya. 8Ale anthipelela wakokhorela amuluku ethiru annunyanyalani nyuwo muri oreriya waya.9Vano miyo kinuwimpelani matjipo otthapela; kinamuhelelani nkuttho kamaliheryaka anatiri kamnalyaka. Tthiri wopowa onkhuma w'APWIYA. 10APWIYA yahiruma ehop'eyo yulupale, ehopa yeyo yahunrapheya vatthayani vowumma.

Chapter 3

1APWIYA yahun'himerya-tho Yona emara yonapili, yiraka: 2Nvenye, nrwee oNinive nttetthe mulupale, mwalalerye atthu a wonwo mutthaka ontthunaka wohimeryani. 3Yona ahuvenya, ahinwelela yoruma y'APWIYA khurwaa oNinive, ntoko APWIYA yan'himeralyaya. ONinive wari nttetthe mulupale wamaliya mahuku mararu wettiyaka.4Yona ahetta mwinttettheni, nihuku nimotja, alaleyaka wira: Yamala mahuku miloko mitjese oNinive onrwaa opwetexiya. 5Atthu otene oNinive yahumwinwelela Muluku; yahulaleya otthukwa, yahiwara mattapwatta, okhuma alupale mpakha akhani.6Nave-tho mwene oNinive ahinwa ehal'iyo, owo ahuvenya vehitjeni vawe, ahirula ekuwo tjawe tj'omwene, ahuwara mattapwatta, khukilathi vatturwani. 7Numala ahulaleya yoruma yulupale, mwinttettheni, yahimya wira: Atthu n'inama ehilyeke etthu, ipuri n'imompe, tjihivahimahiye yolya, atthu n'inama ehiwuryeke;8Atthu n'inama ewre mattapwatta, envarele metto Muluku; khula ntthu attharuweke mwettelo awe wotakhala, ni miteko tjawe tjowali. 9Khino Muluku onarwaa ottharuwa, n'uhiya oviruwa wawe, onanilevelela wira nihirimele?10Muluku ahuweha miteko tjaya tjotakhala, ehiyaka iphiro tjaya tjotakhala; tivo Muluku ahuhiya ehukhumu yalakelalyawe wakumiherya, khuhahukhumu.

Chapter 4

1Yona ahunanariya ventji nulevelela w'APWIYA, khuximwa. 2Vano ahalompa apwiya, iraka: Khoo, APWIYA, khahiyo etthu yela yahimalyaka kinari nlaponi mwaka wira mwarwaa walevelela? Tivo vakuvelalyaka otthyawela oTrisi; kantjuwela tthiri wira nyuwo mwa Muluku orera nrima ni othunku, opitsa oviruwa, ni owakuva olevelela, nttharuwaka tjotakhala tjolopolananinyu atthu. 3Tivo vano, kovarelani metto APWIYA, nkuseke ekumi aka, halali kikhwe okhala nkumi wokipheela.4APWIYA yahu'himerya wira: Mwinnanareliyani? nyuwo munniviruwa vahinlattu. 5Okathi owo Yona ahuvenya, khwemela ota wa nttetthe, ahuteka nxaxa mphantti w'onikhuma ntjuwa, khukilathi vanrurini vaya, aphavelaka oweha etthubyarwaa okhumelela mwinttettheni.6Vano APWIYA Muluku yahumeliha vavalemurapela, wannuwale vowakuveya onkhunelaka Yona ni nruri aya vamuru vawe, wira ankurunuse nrima; murapela owo wahuntteliha nrima Yona ventji. 7Nto mmeloni mwaya vatsitsu Muluku ahiruma munku, khukhura mitathari tja murapela, murapel'owo khumma.8Numala, ntjuwa nikhumalene, Muluku ahopiha epheyo yovihexa; vano ntjuwa nahukelela wopela ventji vamuru wa Yona, Yon'owo ahotjeya, anatthuna okhwa, khwira: Halali kikhwe okhala nkumi wokiphwela. 9Vano Muluku ahun'himerya Yona wira: Wunlela murapel'owo nunanariya exariya? Yona ahumwakhula wira: Ayo exariya kophweleya mpakha ophiyerya okhwa.10Vano APWIYA yahun'himerya wira: Nyuwo munnimorela ekharari murapel'owo, wahalalinyu, nnakhala wahamelihalinyu, owo omelale ohiyu omotja khumma ohiyu nkina; 11Vano miyo nkakhalale omorela ekharari nttetthe mulupale w'oNinive, wonwo akhalalyaya atthu ikonto miloko muloko ni minli ohintjuwela tuvi mono wolopwana wala mono wothiyana, wonwo okhalalyayawo inama tjohalikeleya?

## Matthew

Chapter 1

1Elivuro yephattuwelo ya Yesu Kristo, mwana a Dvid, mwana Abarahamu. 2Abarahamu ari apapawe isakhi; Isakhi, apapawe Yaco;Yaco,apapawe Yuda ni axunnawe; 3Yuda yari apapawe Feresi ni Zara, oyariye ni T imar. Fersi ari apapawe Esrom; Esrom yari apapawe Arao;4Arao yari apapawe Aminadabe; Aminadabe apapawe Nasom; Nasom,apapawe Salmom; 5Salmom yari apapawe Boaz, oyariye niRaabe; Boaz, apapawe Obede, oyariye ni Rute; Obede,apapawe Jesse,ni 6Jesse ari apapawe amweni Davi. Davi ari apapawe Salomao,ayariye nale amwarawe Urias.7Salomao ari apapawe Roboao; Roboao, apapawe Abiyas; Abiyas,apapawe 8Asa. Asa apapawe Yosefa;Yosefa yari apapawe Yorami, ni Yorami ari m'motja anyanre Oziyas.9Oziyas, yari apapawe Yotao;Yotao, apapawe Acaz; Acaz apapawe Ezekiyas; 10Eezekias yari apapawe Manasses; Manasses, apapawe Amom,apapawe Josiyas, ni 11Josiyas ayariye ni Yeconias ni axun'nawe,okathi warowaniyaya o Babiloniya.12Ni vaholo warowaniyaya o Babiloniya Yeconiya ari apapawe Salatiyel; Salayiyel ayariye ni Zorobabel; 13Zorobabel,yari apapawe Abiude Abiude, apapawe Eliakim; Eliakim ,apapawe Azor; 14Azor yari Sadoke; Sadoke apapawe Akim;Akim,apapawe Eliude;15Eliude ari apapawe Eliyazer; Elieyazer, apapawe Mathani; Mathani apapawe Yoco, 16ni Yaco yari apapwe Jose, awanyawe Mmria,yowo ayanre Yesu, yowo onihaniya 17kristu. Mahimo otene:ale Abarahamu mpaka a Davi, yari nloko na xexe mahimo; Davi npaka okusiya oBabilonia tjari niloko na xexe mahimwene; ni okusiya o Obabilonia npaka kristu, okhalale nloko na mixexe mahimwene.18Oyariya wa Yesu kristu wiraletjo:Maria, amayawe yari opakaneliye ni Juse,vano ehinathi okhalatja vamotja, oyo ahipwayaneya orupala wa eroho yowarya. 19juse, wanyawe, ari nlopwana m'motja naxaria, ni hithunaka olaleya motene,ahothuna ohinya npakanelaliyawe ni siri.20Okathi wupuelawe ithu iya ,nlaika nimotja na pwiya nahokhumelela wayowo molohani, niraka:" "Juse, mwana a Davi, ni nhove omwakhelela Maria ntoko mwariyu,nlattu ela erinaya tjireye ottuna wa eroho yowarya. 21ola onanyara mwana nmotja ni nyu mwikomwihanela Yesu, nlattu owo onomopola nxovo wa tjothekatjaya.22Tjotene inya tjiraneale wi tjimalihiriyeni wiraliaya apwiya wa eriari wa porofeta: 23"owo mwalie eharusi enarupala emuyareke mwana mwalopwana, ni namwihaniya Emanueli, ni enihimya "Muluku nihiyo".24Juse ovenyaka wa molohini, ahira tjitjoto ntoko nlaika na pwiya namuhimeralyaya ni ahomwakhelela ntoko mwarawe. 25vanotho khakumanale niyowo, npaka onyara mwana.ni oyo khumaha ntjina na Yesu.

Chapter 2

1Numala oyariya wa Yesu , OBele wa oyudeya ,ni okathi wa mwene Herodi atjuweli onikhuma ntjuwa yahiphiya Oyerusalem,yir :" 2Orivayi ole oyariye mwene a yuda? hiyo niwehale etheneri onikela ntjuwa ni nawale okokhorela." 3Numala Herodi winwaliyawe eyo, ahanle oxanka, ni yoyo ni Oyerusalem wotene.4Herodi ahathukumaniha makhulupale ni anankuttho ni awinthuxihi ayhu ni ahakoha: " tivayi kristu oyariyawe? " 5Ayo yahira:" OBelem wo Yudeya, okhala wira yalipiya ni profeta: Ni" 6nyu OBelem ni elapo yo Yudeya, khahi toyevexa wa muttethe wa Yudeya okhala wira wanyuwo onawa nholeli m'motja ni nrowa waholela athuwe wisrayeli".7Vano Herodi ahomwihana nsirini anamatjuweli wira yakohe orattene numala etheneri wira yophiya. 8owo ahoruma OBlem,iraka: "nrowe mwanphavelatje orattene ni mwaphwayavale,nkilele wira nimiyo kirowe kankokorele".9Vaholowaya nuhala wimwa mwene, yahikhuma, etheneri ni yonaliya onikhuma ntjuwa yahirowa npaka waritjaya ayo yahemla otjulu nipuro nari mwanamwane 10. Numala ewehaliaya etheneri, yahittelatjiya vintji nu hakhalala.11Ayo yahikelatja npani, yahimona mwanamwane ni Mariya, amayawe yahurama ni kunkokorela.Ayo yahihula mirupatjaya ni yahonmaha mirerelo:EWORU, INCENSO ni EMIRA. 12Muluku ahahimerya molohani wira ahihokolele we Herodi,ayo yahiroatja elapwaya ekuxaka ephiro ekina.13Vano vakumatjaliaya, nlaika ni motja na pwiya nahonkhumelela Juse molohani niraka:" Nvenye mwinkuxe mwanamane ni amayawe ,ni nttiayawele wigipitu. Mwakhale wenwo npaka miyo wahalaka owirelani, okhala wira Herodi onphela okwayulatja". 14Wa yole ohiyule, Juse ahinkuxa mwana namayawe ni yahirowa npaka wigipitu. 15Ayo yahikhalatja wenwo npaka wakwa Herodi.ela yiraneale ni apwiya yahimiya we eriyari ya murumeyi: "wa wegipitu kinamwihana mwamwanaka".16Vano Herodi , numala wonaliyawe wira nothepiatjiya ni yale atjuweli, ahikhala onanariya . Oyo ahoruma wivakatjiye anamwane otene wa eyakha pili wala ale yari OBelem ni otene yari attetthe,ni tjohiminya wa yole okathiule wahiminye wowakuveiya nale atjuwelatji.17Vano yahiraneya elee yahiminye ni profeta Yermiasi: 18"ntju nimotja nowipkhupanyera ni ttettemela vari nowiwiya ni Rama, ari Rakeli ikhupanyeraka mwaha wa xanawe ,ni oyo ohokhota omalihiya okhala wira oyo kiyakhalaletho".19Numala Herodi okwaliyawe, nahikhumelela nlaikha na pwiya molohani mwa Juse uwe Wegipitu ni nahira: 20" Nvenye mwimkuxe mwanamwane namayawe nrowe npaka elapo yowiIsraeli wira ole aphela onkumiha ekumi mwanamwane ohokwa". 21Juse ahivenya, khunkuxa mwanamwane na mayawe khurowa elapo yo wisraeli.22Wowakuveya ,numala oyo wiwaliyawe wira Arkelau ettiheraka uwe oYudeiya, wa ni puro na papawe Herodi,ahikhala nuwova orowa uwo.Vano okathi Muluku onhimeriyaliyawe wa wolohini, owo ahikhuma khurowa wa nttetthe wo Galileya, 23ni ahirowa akhala nttetthe m'motja wihaninya Nazarety.tjahiraneiya inye tjahiminye ni maporofeta,ni oyo onhala wihaniya Nazareno.

Chapter 3

1Yenne nihukunne,ahikhumelela ayaohani Batisita alaleyaka wothakoni ni Yudeya: iraka: " 2mwituthuwe okhala wira omwene wowirimo ori vakhiviro". 3vano ola tiyole profeta yesaya ahimaliyawe.'' ntju ni nikhuwela wothakoni:nlokihere ephiro ya pwiya,tjokoleliwe iphiro tjaya.4Yohahi wanre ikuwo tja mapururu ni ekamelo, ni ntjako wa erapala nyununiwawe eyoliyawe matjope ni orawo wantakhune 5.Vano yerusalem , wotene ni oyudneya ni nttetthe warukureriye ni muro yordani yahowa wa yoyo. 6Ayo yahopayiziya ni omuro oyordani , elaphululaka tjothekatjaya.7Okathi oyo awonalawe Mafarisi ni Asaduki, anwelaka wira apatize, ahuwirela:''Nloko na ivili nleliye nani wira mwrerye otthyawa ehukumu ya Muluku enrwa? 8nruwerye mihokhorokho tjorera tjowituthuwa . 9Ni nhupuwele nhimeryanaka nyenyuru: Hiyo nokhalana Abrahamu ntoko atithihu'.vano kinohimeryani wira Muluku onniwerya otatuxa anwe maluku.10Epatjo ehikattiya vamtatharini. mwa nri khula nri ohinima mihorokho tjorera tjinamwikitthiya ni tjinariheliya omoroni. 11Miyo kinopatizani ni matji wira mwituthuwe, Numala ole onirwa ottuliwaka toweryexa okivikana miyo ni nkinwerwa nnakhala otexa ittamanko tjawe.Oyo onamobatizani ni eroho yowarya ni moro. 12Eposolo eri nmatataniwawe wira ekwetjere womaliherya epyoawe ni othukumanyihere etirukuawe nnikhupini ,numala oyo napaha mikhutta ni moro ohinkhala ottiphaka".13Vano Yesu ahiwa o Galileya wa muro oyordani wira apatiziwe ni Yohani, 14Ni vano Yohani ahikela okhottiheya iraka :" Miyo kinphela nkipatizari nyuwo wira nyuwa m'mwale wa miyo?" 15Yesu ahimwakhula a mwirelaka:" kinawirelani ela nanano tijijo hinyo ninweryahu wettela exariya". Vano Yohni khunthunela.16Numala obatiziya ,Yesu ahikhuma wowakuveya m'masini ni erimu yahihuleya mwa yoyo,ni ahona eroho ya Muluku enkhuruwelaka ntoko ekhuntta enkhuruwelaka wa yoyo. 17ntju ni motja nikhumaka wirimo niraka: "ola ori mwanaka oninphentaka. ni yoyo onikitjiveliha ventji.

Chapter 4

1Vano Yesu ahikuxiya ni n'nepa a nrowanaka wothakoni wira attehattehiye ni xetwani. 2Nitho ahikhala attukaka mahiku miloko mitjexe ,ni miloko mitjexe tjohiyu,oyo ahikhalana etala. 3Xotwane ahiwa ni khumirela: "nyu mwakhala mwana a Muluku , nrume 'nna nlukunna wira nikhale ikathe". 4Numala Yesu khumwakhula wira: "yolepiya wira : ' khunakhala nkathe nthu pinkhalawe, numala mulumo otene anulumiya wamalakuniwa Muluku".5Vano xetwani ahinkuxa khurowana muttehtte wowarya,ahimwemexa nipuro notepexa orekama wa enupa 6ni khumwirela: "mwakhala wira nyu mwamwana a Muluku, ntuphele vathi,ni yolepiya:' oyo naruma malayikhawe wira okhapelelekeni nyu; ni oyo namovarelani matatenyu, wira nhikhale okwathula nyaninyu ni nluku"'.7Ahimuhimerya Yesu: "Nitho eri yolepiya:''nyuwo muhikhale muhittehe pwiya Muluku anyu". 8Wonanano xeywani ahimukuxa khumurowana nipuro norekama ni khumonihera oyo omwene wotene wa elapo tjotene ni wayrawaya. 9Oyo ahimwirelaYesu:" tjotene inya kinamovahani mwakikokorelaru ni mwakittottopela".10Vano Yesu ahimwirela: "Okhumeva xetwane! nitho eri yolepiya ''mwakokorele apwiya Muluku pahi nu wattittimiha". 11Vano xetwani khuhiya ni malaikha khuwa ni ananrumela.12Numala Yesu ahitjuwela wira Yohani ari ottukeliya, ahikhuma arwaka oGlileya. 13Akhumaka o Nazaretyi ahirowa okhala ni Okafarnu,ni okhala vamotja omasini wo Galileya, wa nphantti wa Zebulom ni Naftali.14Ela yiraneale wira tjimaliherye nye tjarwale tjikimiyaka nule porofeta Yesaya: 15"Ettaya ya Zebulom ni ettaya ya Naftali, ephiro yo masini, ohiyana wo yordni, Galileya ni wathu! 16Athu yari moripela yahona nthuko mulupale,wa ale yari wa ttetthe wa thutjini wokwa yahikhumelela nthuko m'motja".17Ekhumelo yole okathiyule, Yesu ahipatjera olaleya iraka: "mwituthuwe ,nitho omwene wowirimo ori vakhiviru".18Vanotho wettawe nkerekere wa masi o Galileya, ahaweha axun''nawe eli, Simoni, ni ihaniya Peduro, ni Andereya,ni arihela ithavi m'masini,nitho ari atothi ehopa. 19Ahira Yesu:" mwe, nkithare miyo kinamokhalihani atothi athu". 20Wowakuveya ayo yahohiyatja mathavi ni khunthara.21Vanotho Yesu ettaka, ahono akinotho eli axunnawe ,Ycobe,mwana a Zebedeu, ni Yohani. ayo yaritji ekalawa emotja ni Zebedeu,ni apapawe, alokiheraka mattaviya.ayo kwihana 22nu wakuveya, ayo yahohiya ekalawa na papawe, ni khunthara23Yesu ahirowa wotene oGalileya, asomihaka npani mo mavekelowaya,alalyaka nulumo nonanano nomweneni ni avonihaka khula erretta yawereya wa yale athuale. 24Ni tjohimiya wa yole tjahomwarela nitho wotene Osiriya, ni athu yanawana otene ale yawerenya,ni erretta errettatjene tjavelaveliha: anaxetwani,etjili owuntakeya; ni Yesu khuvoniha. 25Muttitthi mulupale wahonthara o Galileya, Decapolisi, Yerusalem ni yudeya ohiya oyordani.

Chapter 5

1Numala Yesu ahona muttitthi, ahowela omwako, ahokoma, ni awinxuttiwe ya hiwa waryawe. 2Vano oyo ahithukula malakuawe ni ahittutjiha, iraka: 3oreriya tale amagikini wanepani, okhala wira omwene wo wirimo ti wawaya. 4Oreriya ventji tale anunla, okhala wira anrowa omalihiiya.5Oreriya tale owiyeviha ,ayo onokhala mulaponi. 6Oreriya tale arina etala nthona ni ixariya, okhala wira ayo anorowa otteliya. 7Oreriya tale omoriya ikharari, okhala wira ayo anomoreliya ikharari. 8Oreriya tale orera murima okhala wira anamona Muluku.9Oreriya tale avara tjorera okhala wira ahala wihaniya axana a Muluku. 10Oreriya tale atharathariya mwaha wa xariya, ayo omwene wo wirimo ti wawaya.11Oreriya tiyowo mwakhalaka nvehatjiyaka nathu ni ntharathariyaka,ni wireliyaka khula ethu yonanara ni nhoneliyaka ethu wri nyu mwaha wokithara. 12Nkhale otteliya, hata ethuvonyu yulupale eri wurimo. ni yala mananala athu yattaratharaya ale maporofeta ni yakhala ni hinathi hiyo.13Nyuwo mwamakha avathi, numala yakhala wira anahalela ogiva, waphanela tjayi olukatho wakina? kivareliyatho nteko wira ethu ekina,erara orihela ota ni konyakelatjiya nathu. 14Nyuwo mwathuko amolumwekuni.nttethe mmotja wotekiya wowoneya ehikhale wovithiya.15Khawo opariyela nthuko kwiyathi n'hina we ttanka, numala, wohikhala tjitjo,mwiyatiki ni puro nowoneya,ni waryeke wotene wanipani. 16Ni nthukuenyu waryeke weriyari wa thu worerela wira yone iya mitekotjanyu tjoreran ni avuwihe ale apapinyu ari wirimo.17N'hupuwela wira miyo kiwale okuanyulatja ekano wala maprofeta; nkawale okuanyula, numala wira kimalihere. 18Vanotjoo wekwelixene,miyo kinohimeryani ni, mpaka erimo ni ettaya evire, ni ekomo emotja yokhala enrowa, nimanana okhala, wowikhalatho wa ikano,mpaka tjotene iya tjikhale tjomaliheriya,19Tokova wakhula ole mmotja ohala ottukula ala malamulo makani ni osomihaka akwawe apankaka tjitjo onhala wihaniya oyevexe momwenini wo wirimo.Numalakhula ole oninyathi ala malamuloala ni asomihaka ohala okhala mulupalemomweneni wo wirimo. 20Timana miyo kinohimerani ni, exariyenyu khinoneliya wira exariya nale anamalepa ni mafarisi, n'nakhala wira anokela momweneni wo wirimo.21Nhinwa ele erowale ehimiyaka nathu okhalai: muhinve,' ni yole onkhala ni 'Khula yole oninva onarowa ophwanela ohukhuwinya.' 22Numala miyo kinohimeryani ni khula yole m'motja onivonyera mwamunawe onarowa opwanela ohukhumuliya; ni khula yole nomwirela mwamunawe we ohinamana!' nula naphwanela ohukhumuliya nwe otiribunale; ni khula ole onira: we nlolo!'' nula naphwanela oriheliya nipuro omoroni.23Wananano wakhala wira naku xa yovelela nrohaka walutare wenwo wakala wira ehavo ewirihalenyu mwamuninyu ithuwa nyuwo, 24Nhiye yovelelanyu oholo wa walutare,ni nrowe wopatjera mwanlevelele mwamuninyu, ni vano nhokoloweke mwatonyihereke yovelelanyu.25Nkele vamotja nale othekelaleni wowakuveatja,ni nlelo n'nari ni yoyo nphironi nrowaka otiribunale,wira na mathekenyu hovaherereni wa namaphuka, ni namaphuka ovahererakani wale athuka, ni khalaka oriheliya ikalapuxu. 26Vekekhai kinohimeryani: khamwinkhuma mwe npaka oliva ntjuruku wokhitjera.27Nhinwa ele erowale ehiminyaka:'Nhiraruwe'. 28Numala kinohimeryanini wakhula m'motja oninweha muthiyana ntko womupuwelela we wopanka mararuwo nule werimaniwao.29Ni, nakhala nithoninyu ne mono welopwana ti nokuxani kothekihani n'mare nkumihe ni nriheleota, eritjo ti yorara ntphantti m'motjo wa eruthwunyu orimela wohikhala eruthwunyu yotene oriheliya omoroni. 30Ni nakhala ntataninyu newelopwana tinokuxani kothekihani, nthikile ni nrihele ota, yorera nphantti wa eruthwanyu orimela eruthwinyu okoriheliya omoroni.31Kira erowale ehiminyaka: 'khula ole onomola orowa amwarawe avaheke epaphelo yomwalana.' 32Numala miyo kinohimeryani wi otene ale anahiya amwaraya,wa mwaha wolavilavela moraruwani, olaa npanka oraruwa; ni wayole onhala othela ola, ni olatho nahinye, onpanka oraruwa.33kira n'hinwato ni erowale ehiminyaka ni okathi wokhalai: Nhilaphe wowotha, numanla n'malihereke olaphawinyu wa pwiya.' 34Numala miyo kinowiralani ni n'hilaphe wohethu n'nakhala wirimo,nito onwo nipuro na Muluku; 35n'nakhala vathiva, nitho tjinkhalaya enyatjinyu; n'nakhala wa oyerusalem, nitho ori nttetthe mulupale wo mwamwene.36Ni nhilaphe wa m'muruniwinyu, nitho ni ihikhale ekhalaka ekhararitjanyu tjiripaka wala tjittelaka. 37Numala mulumwenyu ekhaleke: 'ayoo, ayoo,' wala 'Emo, emo,' wakhula ethu wovikana iya tjinmwa wa xetwani.38Nhinwa ele yirelinyenyu: 'Nitho ni nitho ni nino ni nino.' 39Wonananotho miyo kinohimeryani: n'hotjee wa ole otakhala; wovirikantho, ole onopatahani npatahuryani mono wolopwana mwitheterye nphantti nkinatho.40Ni, akhala onthuna wokuxani opwaro ni kukuxiya nlayaninyu,mwihiye yola nthula akuxeni ekatjoko. 41Ni, akhala onokhayererihani ni wetta nkuxalene nrintti, mmotja nrowe ni yenani oyeli. 42Wa yoole ni onolepelani,nhirerye ettuli ni yoole nthu onphela wolepelani ithu yowatjiminya.43Nhiwa ele ehiminye:''mwaphente amwattamananenyu mwinyoke ole onolupattani'. 44Tjotene miyo kinohimeryani: mwaphenteke ale awananinyu ni mwavekeleleke ni ale anotharatharani, 45wira akhale axana apapinyu ari wirimo, nitho ayo ahopanka tjuwanaya wira ni khumekewa ale otakhala ni orera ni aniwana epula wa ale anaxariya ni ohixariya.46Navetho,ni mwapheta ale anophentani,ethuvo xeni ehalenyau ophwanya? kenakala ekhweli ale anamaliviha mposito enivaraya yeyo? 47Ni, yulumihiya ale akhalale axunniyu, mwi panka exeni wa akinatho? kinakhala ekheli wi ale amalapo anipaka wa tjenya ethunya? 48Navetho nkhaleke orera, ntoko oreraliya apapinyu owirimo.

Chapter 6

1Mwikasope muhinavara miteko tjorera weri wathu mwirelaka ni woniya ni yayo,mwira tjitjo khamwinthuveliya na tithiynu ari wirimo. 2Vanotho,okkayhi evahanyu etjimola, nhope nlope wa eriyarinyu ntoko amalapo wa npani wo mavekelo ni npikatani,womalela nkhalane ottottopeliya nathu.vekhekhai miyo kinohimeryani: ayo ahakhela othuveliya.3Nitho, okathi mwivahanyu etjimola,nhihiye ntataninyu notjinyana nihitjuwele ni ntataninyu nelopwana nihitjuwele emaraya, 4Wowira ele etjimolanyu ekhale yovahiya nimwitiho; vano atithinyu aniweha tjinirenyu nimwitiho anomothuvelani.5Ni, okathi munivekelanyu,nhinira ntoko anawotti, nitho ayo afenta evekela yemenlene npani momavekelo ni n'nokumana ephiro,wira yoniye nathu. Vekekhai miyo kinohimeryani ni ayo ahakhela ethuvotjaya. 6Numala, okathi mwavekelaka mukeleke npani,muttukeke nkhora ,ni mwavekeleka atithinyu,ari nimwitiho;ni atithinyu,anona nimwitiho onomothuvelani. 7Ni, numala mwavekelaka muhittikelatjeke mulumo otakhala,ntoko tjimpakaya amalapo; nitho ayotjo nanupuwela wira yinwiye mwaha wamulumo mentji.8Vanotho nhokale ntoko ale nitho atithinyu anitjuwela ephelenyu nhinatti wavekela atithinyu. 9Vanotho nvekeleke tjo:atithihu mori owirimo, niwuwihiye ntjinaninyu. 10Ni omwenenyu onirwele hinyo.othunawinyu wireye tjotjo vathiva tjitjo ntoko wirimo.11N'nivahe elelo eyolyehu yakhula nihiku. 12Ni n'nilevelele tjottekatjiho,ntoko tjinalevelelehu annittekela. 13Ni mwinihiye nimoraka,vano n'nakiherye tjotakhala.'14Vekekhai ni mwalevelelaka tjoveha tjathu atithinyu ari wirimo ni ayo anamolevelelani. 15Numala mwahileveleleme tjoveha tjayhu atithinyu khanolevelani tjovehatjinyu.16Vahikhanle tjo mwathukaka,nhoniherya ovolola ekhoveanyu,ntoko tjiniraya anawothini nitho ayo anithuka ekhoveaya vira etjuwelye nathu wira ni athuka.Vekhekhai miyo kinohimeryani ni ahakhela othuveliya ni yayo. 17Vanotho nyuwo mwathuka,nvatjeke m'muruniwinyu nkhutjeke winthowinyu, 18Wira mwitjuweliye nathu wira n'nottuka, numala atjuweleke tithinyu,ari ni mwintiho.atithinyu,yowehekeni ni mwintiho,ni ayo anomothuvelani.19Muhithukumanihe mihakhutjanyu vathiva, wa ori avera ni nrawa ni waniliyaya, ni anawiye anipwexaya khwiya. 20Ohiya vo muthukumaniheke mihakhu wirimo, wenwo ohikhaliyaya overa ne nrawa wa hinihononaya,wenwo hata nawinye wahimpwexawe ni wahiniyawe. 21Nitho vari muhakhwanyu ti vari nrimenyu.22Ni mentho tari muthuko we ruthu. vanotho,ni menthwonyu ari orera ,ni eruthuinyu yotene eri yotjareya nthuko. 23Numala nyuwo menthwonyu yakhala onanara,yotene eruthunyu yotjareya epiphi.hata, wakhala nthuko wa nyuwo wakhala vekekhai epiphi, yulupale epiphi! 24Khuvo oniwerya warumela mamwene meli, nitho onarowa omunyokha m'motja afenteke nkina, wala onrowa omuthanla m'motja ni omunyokheke mukina.muhiyamwettela Muluku nimihakhu.25Vanotho miyo kinohimeryani: muhixanke ni kuminyu, mwiraka kinkolyani ni kinkovuryani, mwaha we eruthunyu, kinkowarani. nitho ekumi kahiyo yulupale ovikana yolya, n'nakhala eruthunyu kahiyo yulupale yovikana ekuwo? 26mwawehe axinuni otjulu: ayo khanala, ni khanihephani kharina nikhupinaya, tjotene apapenyu owirimo analiha.khanhiyena entji othuneya owavikana awo?27Ni tipani wanyu ni, weteteya,oniwerya wintjerera hata vakani win'nuwa we ekumiawe? 28Ni exeni n'netetelenyu ni tjowara? monike waleya ethutu tjontakwani, ni motatjinunuwaya: nyo khatjivara muteko ni khatjinthava ekuwo. 29Ninlelotho tjo miyo kinohimeryani: hata mwene Salimoni yulupalyawe wotene khunawara ni tjintoko emotja wa tjeye.30Ni Muluku oniwariha tjitjo malaxi antakhuani, anikala olelo ni melo ni opahiya ni oyo khonawariwa athu owamini vakani? 31Manotho nhikhale oweteteya mwiraka:' nithuna olya eseni?' ni, 'owara eseni?'32Nittho amalapo anirwela tjotene iya tjittunya,ni atithinyu owirimo anitjuwela ni tjinphelenyu tjotene wa ayo. 33Numala nrwele wopatjera omwene wa Muluku ni nkhalelo worera vano tjikina tjotene onimopwanyihani. 34Vanotho nhikhale oweteteya nihuku nomelo,nittho melo wokhala wekekhai ohaweliya waya.wowi wakula nihiku ni olelo wokhalana ohaweliyawaya.

Chapter 7

1N'halamule akwinyu wira n'hilamuliye, 2Vano ophuka n'naphuken'nyu akwinyu ni nyuwomwinrowa ophukiya tjitjammo ni mweryo nimweryo n'naphimelenyu akhwinyu mwinrowa ophimeliya tjitjammo3Ni n'nonelani ekokhola eri m'menthoni mwa wamwamuninyu, n'hinaweha murritta ori n'menthoniwanyu? 4mwitthuna omwirela tjai mwamuninyu: muritta ori m'methoni wanyu? 5Nawothi mpatjerye okumiha nritta ori m'methonimwinyu ni vano moneke xanene, vonotho n'hale nkumihaka ekokhola eri m'menyhoni wa mwamuninyu.6N'havahe alapwa tjithu tjorera, n'nakhala n'hirihele ikuluwe, wira nyo tjihikhale tjoyakelakani ni iyawo tjihokoloaka wa nyuwo,wi tjokhureni.7Nvekele n'navahiya; mphavele, n'navahiya; n'mane, nkhora n''nahuleliya. 8Vanotho ale otene anlepela,an'nivahiya, ni ale anphavela, anipwanya; amana nkora anihuleliya. 9Akhala wa nyuwo ni, mwanawe anlepelaka yomianihiya ya ikathe,khunavaha nluko? 10wala mwanawe alepelaka ehopa, khunamaha enowa?11Wonanano muri nyu,mwakhala otakhala,munatjuwela wavaha axanenyu, tjorera n'khi apapinyu ari otjulu, wirimo, khakhanle owavaha tjithu tjorera anavekela? 12Vano ele enotjivelani wireliya nathu ninyuwo ni wireleke akwinyu; okhala wira n'na nlamulo na maporofeta.13Nvireke nkhora wophunyeya,wowira nkhora wowatapuwa nkhora ni ephiro nrowa worimelihani,ni akhala athu entji amira yeyo. 14Numala yohilokatja nkhora wophuyeya, ephiro ekuxa mokumini, ni napwanya athu vakani.15Mwikasope ni maporofata ethiru, anowelani nikuwo tja ipwittipwithi, numala wekheli ayo akhwatte ovoliya. 16mwatjowiratjaya n'yuwo n'namwatjuwela.Athu anahatta mihokoroko tja mwiwani, wala mwiwa tjinimiha mihokoroko tjorera? 17Vekekhai wira, mwiri worera oninma mihokoroko tjorera,numala,numala mwiri wonanara oninma mihokoroko tjonanara.18khukhanle mwiri worera oninma mihokoroko tjonanara, niyho khuvo mwiri wonanara onima mihokoroko ttjorera. 19Tjotene miri tjihinima mihokoroko tjorera tjinathikiliya khuriheliya omoroni. 20Tjitjotho mwaha tjo wiratjya n'natjuwela.21Khahiya otene ankirela: 'pwiya, pwiya', anokela momwene wo wirimo,numala ankela tale arina enthunaya atithi ari wurimo. 22athu entji nihuku n'no akokirela: pwiya, pwiya, hiyo nalaleyamwa tjinaninyu? mwa tjinaninyu khanawomola axetwani ni nopanka tjintiji mirirya?' 23Vano miyo kinowirelani wira: miyo nkinotjuwelani! nkikhume wa miyo, nyu mwavara tjotakhala!'24Nananoro otene ale aninwa mulumwaka ni aniwelela ori ntoko mulopwana otjuwela oteka enupa wamwala. 25Yahiwa epulakhutjareya miro, ni epheyo yahopa khumana enupa; ele ni khwimora, okhala wira yaholipa ni mwala.26Numala otene ale aninwa mulumwaka khwithariha, olikana toko nthu nlolo onteka enupawe mwinhavani. 27Yahiwa epula khukhupiya erohiyaka nmuro, epheyo khuttikhiya ni khumaniya wa enupele, ele khumora; ni okwanyuwatja wari womalela.''28Ni yahiraneya ni, okathi Yesu wamalaliyawe olavula asu, ni muttitthi wari wotikinihiya wa tjithutjihawe, 29mwaha wira oyo nthujiha ntoko nthu orina owerya,kahi ntoko anamalepa.

Chapter 8

1Okathi Yesu akhuruwa wa mwako, athu entji yanonttara. 2Vanotho namakuttula mmotja ahimwattamela ku kokoro oholowawe, khumwirela: ''pwiya, mwattuna, mwinowerya okivoniha''. 3Yesu ahimokolela matata khuwinyaterya, iraka: ''miyo kinithuna.ni mukhale mukumi''. wowakuveya ole ahivona makuttula.4Yesu ahimwirela: ''nwehe nhinhimerye muthu ethuila. nthare ephiro, witjonihere wa mulipa mukuttho mwavahe yovaha tji toko tjirumaliyawe Moise, ntoko namonanaya ayayo''.5Okathi Yesu akelaka o Kafaranawu, mulupale asurttattu ahiwa wa yole khulepela: 6''pwiya, kokhalana nrumiyaka owani oniwereiya onorakala kharere ohawa''. 7Yesu ahimuhimerya iraka: ''miyo kinarowa avonihe''.8Ni nkulupale ahakhula: ''pwiya, miyo nkinophwanela wira nyuwo nkele npani mwaka, mulavule pahi murumiyaka onokhala ovona, 9Nitho miyo kamuthu namuruwa nimiyo kinaruma a asuruttattu aka mukhani a miyo. Miyo kamwirela ola:'órowe,' owo onnirowa,ni akhwawe:'oniwa,' ni owo oniwa,wa murumei: 'kamwirela nvare muteko owo onovara.'' 10Okathi Yesu winwaliyaye tjitjo, ahothamala ni khahimerya ale yamuthara:''Vekekhai miyo kinohimeryani ekweli wira wenwo wa Israyeli kahapwanya athu akina olipiherya wamini.11Miyo kinamohimeryani: etji animorwa onikuma ntjuwa, ni onikela ntjuwa ni onokilathi ni wametja ni Abrahamu,Isaki,ni yacobe, momweneni wa wirimo. 12Numala anamwane amowenini onoriheliya mwepiphini inwo orowaya okhala wunla ni olumaniha men'no''. 13Yesu ahimuhimerya mukhulupale: ''nroweke! tjitjanmo ni waminiwinyu, tjitjamo enawiraneya wa nyuwo''. Ni murumeyi ahivonihiya okathiene yole.14Okathi Yesu akelalyawe npani ni pedru ahowona amathiwe arupathalene ni ettekuxa. 15Yesu ahonkwanya ntatanaya, ni ettekuxa kwahiya; vano ayo yahovenya niyahopatjera onrumela.16Wilaliyaya, athu yahinmwanela Yesu entji yawehawehiya naxetwani, ni owo ahomola minepa ni ntju ni motja, ni ahavoniha otene yawernya. 17Titjitjo, yahimaliheriya ni yahimiya ni poroteta Isaiya: ''owo hivaherera wa erettatjihu ni kuxa misankihotjoho''.18Okathi Yesu wonaliyawe muttitthi we riyariwawe, ahileliha wira okhumiye oronye nphantti nkina wa masi o Galileya. 19Vano namalepa ahiwa wa yoyo ni kwira:mwithutjihi miyo kinphela wotharani wa khula nipuro ninrowenyu''. 20Yesu ahohimerya: akwatte akhalana mittuphatjaya,ni axinuni otjulu akhalana epurutjaya, numala mwana anthu kharina nipuro nomumuliha muru awe''.21Akina awixutti yahimuhimerya:''Pwiya, nkihiye kapatjerye wavitha apapaka''. 22Numala Yesu ahimuhimerya:''mukithare, mwahiye anakhwa avithaneke anankhwaru''.23Okathi Yesu wakelalyawe nkalawani, awixutti awe ya hinthara. 24Vano yahiwa epheyo yulupale nmasini,tjitjo mawinbi yahikhunela ekalawa; tjiraneya Yesu ira arupaka. 25Awixutti yahiwa wa yoyo ni yahimuxa,yiraka: ''n'nopole pwiya; nihanle vakani okwa!''26Yesu ahahimerya: ''exeni n'novenyu? nrina wamini vakani?'' Vano owo ahivenya, ahimaliha epheyo ni masi, ni wahikhala omaleleya. 27Ni athu yahitikinihiya ni yahira:''Nlopwana xeni ola, onorya omaliha epheyo ni masi kowinwelela?''28Okathi Yesu waphiyawe npatte nkina,muttette wa Ogadarenu,ni alopwana eli yawehawehiya naxetwani ni kihapwaya.ayo yawatja omahiye yari entji yahitepa oluwa, tjitjotho khavo akkhalana mukwaha ni khavo avira ephirwene. 29Vano ayo yanakhuwela ni yahira: nirina exeni ninyuwo, mwana a Muluku? nwale va onikwanyulatja ohinatti okati ophiyera?''30wohirakamela nivale,nikoto nulupale na ikuluwe nira nlyaka. 31Ni Axettani yahinlepela Yesu yiraka mwanomulaka nihihe nekele nikotole nikuluwe.'' 32Yesu ahahimerya:'' nrowatjeke!'' Axettani,yahikhuma niyahirowa munikotoni mwa ikuluwe; ni nikoto notene nahitukutteya ni nahirowa mmatjini ni tjahikwa.33Ni alopwana ni yakukhula ikuluwe yahotjawa ni, okatti yaphiyalyaya ni onttettheni,yahihimya tjotene, ni iye tjiraneyale ni yavariwe Axettani onanaraxa. 34Vanotto nttetthe wotene yahiwa okumana ni Yesu. okathi ayo yanwehalyaya yahimwirela ni a'hiye nttettheya.

Chapter 9

1Yesu ahikela nkalawani,ahilapuwa masi ni ahiwa wa nttetthawe. 2Vano yahiwaniya wa yoyo mulopwana owuntakeya oheliyene mwittattoni. omonalyawe waminiwawe,Yesu ahira mulopwana owuntakeya:''mwana orera murima.etampitjanyu tjoleveleliya.3Vano anamaleba akina yanirelana: ''Mulopwana ola onnilavula yonanara". 4Yesu anitjuwela yupuwelyaya ni ahira: "Exeni enupuwelatjennyo yonarara wa erohotjanyo? 5Yorera wira vintjenne: ' Ethanpitjinyu tjiri tjoleveleliya' hata wirela: 'Nmuwe ni mwettheke'? 6Numala,wira ntjuwele mwana amuthu okhalana owerya wa ilaponi wira alevelele etampi...''\_vano ahomwirela owuntakeya \_''Nvenye,nkuxe nttattoninyu nrweke owani''.7Vano mulopwana ahivenya ni khurowa owani. 8okathi muttitthi wonaliyaya elee,yahokhala otikinihiya ni yahovuwiha Muluku, ni arina amahaka ethu yowera athu. 9Akhumaka vale, Yesu ahimona mulopwana m'motja ihaniya Mateyo,ari nokomale nipuro nule aliviha imposito,khumwirela: ''nkithare''. Owo ahivenya ni khunthara.10O naryene Yesu wa enupa emotja, nokomale wametja wira alye, entji ale anamaliviha imposito ni anamatteka yahiwa ni yaholya ni yowoni nawinxutti awe. 11Okathi mafarisi owalyaya iyo, yahirela awinxutti awe: ''Exeni ole nfunttinyuo nalya nanamaliviha imposito ni anamatteka?''12Winwalyawe tjitjo,Yesu kwira: ''Ale arina okumi tothoro,mansi ale anwerenya. 13Yuwo mwahala otjuwela ehimiyaya eela:''miyo kaphela omorela ikharari khunakhala mukuttho', nittho miyo nkawelale wihana anaxariya wira yituthuwe, numala ayoo kawelale anamatteka.14Vano awinxutti a Yohani yahiwa wa Yesu ni yahihimerya :''Exeni hi ni mafarisi ninattuka wowimumulela ,numala awinxuttinyu khattuka?'' 15Yesu ahirelaayo:''waniraya anamalattuliya wothelani annokhala oripiya murima vanotho namwapulela nari ni yoyo? Numala onawa mahiku namwapulela onihalawe okumihinya wayoyo, ni vano oyo nathuka.16Khuvo onhela etjapha ekuwo yo nanano wa ekuwo yokhalayi,nittho etjapha eyo enamwahuwa wa ekuwo,ni wamotja enamwahuwa wotepexa ni enamwiraneya.17Khuvo n'hela evinyu yonanano khwinthela muryaya yokhalai; ni mwapanka tjitjo,nrrapala onyanyeya,ni evinyu enhala omwareya,ni makhaloloaya ehala okhwanyuwatja. ntoko eheliya evinyu yonanano nipuro nonanano,ni yotene enakhala eweheyaka.18VanothoYesu ahimiyaka ithu iya, nakhotto mmotja kukokora oholowawe iraka:''mwamwanaka ohokwa nanano, numala nmwe amwimwinyathere matatenyu wa nyoola ni ola nahala okhala mukuni''. 19Vano Yesu ni ahivenya ni khunthara na wixuttiawe.20Aokhala muthiyana mmotja,arina eyakha nloko napili ahawaka ni avuvaka ephome,ahiwa ottuli wa Yesu ni ahinkwanya ekuwawe; 21Nittho yola ahira wa mwanene:minyano kankwayaru ekuwawe, kinahala ovona''. 22vonanano Yesu ahirukunuwa, ni ahimweha khumwirela:''mulipe murima, mwanaka, waminiwinyu ohavonihani''.Ni muyhiyana ahovona wowakuveatje.23Okathi Yesu akenlyawe wa enupa ya holeli anakhotto, ahomona namopa impetta ni muttitthi wira khalaka wonyakula ventji; 24owo ahira:''mukhumatje vaa, nittho mwathithiyanola kakwale,numala onarupa''.wa ayo yahontheya yowo ni nunvehatja.25Okathi muttitthi waroalyaya okhumaka, owo ahikela npani,ahimarela intata mwantiyana ni owo ahivenya. 26Elaa yowiraneya yahimwarela wa yole nttetheole.27VanothoYesu arowaka oholo,walopwana eli ohona yahinthara, ni ekhuwelaka yiraka: ''nnimorele ikharani hiyo, mwana a Dvidi!'' 28Okathi Yesu okelalyawe npani, alopwana eli ohona yahiwa wa yowo. Yesu ahirela:''nnattunatja owirelani ila?''a Ayo yahakhula: ''ninnittuna, pwiya.''29Vano Yesu ahakwanya menthowaya ni khwira:''Okhale wowireya ntoko waminiwinyu''. 30Ni menthowaya yahokhala ottukuwa. Vano Yesu ahahimerya wokhitjerani ayotjo:''Moneke ni hikhale ohala otjuwela elaa.'' 31Numala alopwana elyale yahikhuma ni yahimwarela elaa yakhumelelale wa nttetthe wotene.32Vanotho ale alopwana elyale yahirowatja, mulopwana mmotja ohilavula arina nnepa wottakhala ahiwaniya wa Yesu. 33Okathi womoliyawe xetwani, mulopwana ohilavula ahilavula. Muttitthi wari woxanka ni yahira:''elaa khaninona nennenene wi Isarayeli!'' 34Numala mafarisi yahira:''Ni olaa nkhulupale a xetwani ni owo nomola axetwani''.35Yesu ahirowa wa mittetthe ni mwathu motene,nthutjihaka wa npani mothukumana, alaleyaka ehapari yo mwane ni avonihaka wakula eretta ekwerere. 36Okathi wonalyawe muttitthi ahamorela ikharari yayo, wira yaritji oripiya ni onanariya, nittho yari ntoko ipwittipwithi yohikhalana nhakheli.37Owo ahirela awinxuttiawe:'' Ematta ni yulupale, numala ananteko ari vakani. 38Wonanano ninamolepelani anene ematta,wira mawanetho nantekowa akina omattanno''.

Chapter 10

1Yesu ahattukumaniha awinttutjawe muloko napili,khavaha owerya wowomola minepa tjotakhala, womola wovoniha wakhula iretta ni ekwerere.2Matjinaya arumwa ayo muloko neli yari: apatjera, Simoni ihaninyatho Pedru, ni Andreya, munnawe; Yakobe,mwana a Zebedeyo, ni Yohani, munnawe; 3Filipe ni Bartholomeya; Tomee ni Mateyo,namaliviha imposito;Yakobe, mwana Alufeu,ni Tadeyu; 4simoni, oZelothe,ni Yuda Iscariyote ni olee onrowa omariha.5Yesu aharuma ayo muloko neli; owo ahalaka iraka:''nhirowe nipuro ninkhala amalapo, ni ihikele inakhala nttetthe wosamariya. 6Wohikhala tjitjo,nrowe wa epwittipwitthi tjrimela wa enupa ya Israyeli. 7Ni ekettelo munrowanyu otthara,ilaleye ni miraka:'omwena wo wirimo ori vakhiviru'.8Mwavoniheke aretta, mwahihimuxeke okwa, mwareriheke anamakuttula,ni momoleke axetwani.Yamahala mwakheleke ni yamahala nmaheke. 9Nhikuxe eworu,eparata,nnakhala eboronze ni mwintjakoni mwanyu; 10Nhikuxe n'nakala nrupa ni malaya meli nnakhala itamanko, nnakhala nttontto, nittho kinohimeryane namuteko oniphavela ovahiya yolya.11Wakhula nttetthe wala nipuro nokala athu ni okelanyu okela orowa orerela vale,nakhala wenwo npaka okhuma. 12Okathi onrowanyu okela ni wanupani, nkhomatjeke. 13wakhala wira wanupanivao onipwanela ohiya murettele wa athuayo;numala, wahipwanele,murettele ohokolele wa nyuwo.14Ni wale ahimrowa owakhelani wala winwa mulumo,mwakhumaka wapuwanivao wala nttetthe, nttathe ntthupi nyawoniwinyu. 15Vekekhai miyo kinohimeryani:onohala okhala ohononinya wa Osodoma ni okomorra nuhiku nophukiya ovikana nttetthe ole.16Mone miyo kinorumani ntoko ipwittipwitthi variyari vamitji, wonanano mukhale otjuwela ntoko enoowa yoomala ntoko ekhuntta. 17Nkhale owikasopa ni athu ayo, anomovelelani npwaro mwa milattuni ni nmithukumanoni wa enupa yo mavekelo, munakhala nxokotiyaka. 18Mwaha wa miyo munohala orwaniya wamakhulupale ni wa mamwene, ntoko namonaya ayo amalapwayo.19Okhti ayo wanovahereryanyani, muhivelavele nithu enrowenyu olavula, nittho munohala nvahiyaka exeni rnrowanyu ohimya wa yole okathi ule. 20Nittho khan'nakhala'nyu mwihala olavula, numala nnepa watithinyu owirimo tinhala olavula ninyuwo.21Mun'na onamahenra mwamunawe wira inviye, ni apapawe wa mwanawe. mwanana onamwaveyera apapawe ni namwinva. 22Nyuwo nnohala othayiya otene mwaha wa ntjinanaka, numala olee ohala ovilela npaka wokhitjerani nahala wopowa. 23Okathi ayo akelaya wottarattarani wa nttetthe olaa.ntthyawele nttetthe nkina wowattamanana, vekekhai miyo kinohimeryani: nhikhale nrowaka nttetthe wotene wa Israyeli, ohinathi mwana amuthu owa.24Amunxutti khaninvikana mwinxuttihi,n'nakhala murumi ori vatjuluwa pwiyawe. 25wophiyera wiramwinxutti alikaneke ntoko muxuttihi,ni murumeyi ntoko apwiyawe. ayo yaahana ethokoya ya xetwani, wotepa wa matjina yayo anrowa ovahiya amutji ni owathokoni!26Wonanano muhove, nittho khivo evitiiye ehinhala woneya, ni khivo evithiye ehinhala otjuweliya. 27Miyo kinohimryakani ni mwipiphini, ni nhimye nthuko wo thana ni enapelenyu owaruniwinyu, nkhuweleke ni vatjulu enupa.28Muhove alee aninva eruthu, numala khantjuwela winva eroho. 29wohikhala vavo, mmoveke ole oninva eroho nittho eruthu arihelaka omoroni. Khanakala axipalame eli kakhanle otumihiya ni enota yankani? vakhanleru tjitjo khuvo mmotjaya omonrela vayhi wohitjuwela atithinyu. 30Numala onokhalaru tjitjo ekharari tja muruniwinyu, tjiri tjotene tjowalikeliya. 31Nhove nyu nri entji ni orera wavikana axipalame entji.32Wonanano otene ale alapha weri wathu, nimiyotho kinamwalaphela weri watithi ari wirimo, 33Wonananotho alee akikhotta weri wathu,nimiyotho kinamwakhotta weri wa tithiaka ari wirumo.34Nhupuwele wira kiwanala murettele elapo vathi, nkiwanale murettele numala ekatana. 35miyo kiwelale ovirikaniha nlopwana ni titawe,mwana na mayawe, amathiawe na pwiyamwanawe. 36Awananawe nlopwana arowa okhala yale owathokoni vavo.37Ole oninfenta papawe wala mamawe wovikana miyo khanpwanila okhala awaka; ni ole onifenta mwana mwalopwana wala mwathiyana wokivikana miyo khanakhala awaka. 38Ole ohihala okuxa mwikimanyo awe akitharaka khanakhala awaka. 39Ale anonela okumiaya wira onrowa opweteya; numala ole ohala opweteyaxa okumiawe mwaha wa miyo narowa ophwanya.40Ole oniwakhelani, onikakhela miyo, ni ole onikakhela miyo, nowakhela ole kirumale. 41ole onomwakhela porofeta, mwaha owo porofeta, namwakela ethuvo tja porofeta, ni ole onimwakhela nopwana na xariya, namwakhela ethuvo tjenaxariya.42Ole oninvaha masi hata ekophu yankani,wa yole wokhala muxutti, vekekhai miyo kinohimeryani: ayo khahalela othuveliya ithu khuluwi''.

Chapter 11

1Okathi Yesu amalalyawe owinttutjiha awixutti ale muloko ni enli, yahikhuma anarowa wintthutjiha onttettheni waya. 2Yohani, numala winwa tjavarawe Yesu, ahivahererya ihapari n'hina mwa awixutti awe 3ni ahahimerya: " Nyuwo tin'yole akela orwa, wala ninlipeleleke ntthu nkina?''4Yesu ahiwakhula: ''Nrowe ni mwan'himerye Yohani ele eninwenyu ni enonen'nyu: 5yahona annona, yahetta annetta, yakhwin'ye annuhumusiya, ni aniphela annilaleriya ihapari tjorera. 6Ni orelihiya tule ohiniphwanya etthu wa miyo enimmoroxa''.7Okathi ayo yarowaya ephiro aya, Yesu ahipatjerya wahimerya atthu mwaha wa Yohani: ''Exeni mwarowalin'nyu wona wothakoni? N'hali m'motja winihiya ni epheyo? 8Exeni mwarowalin'nyu wona? Nlopwana m'motja awarale ikuwo tjorera? Wekekhayi, ale aniwara ikuwo tjorera anikhala inupa tja mamwene9Numala, mwarowale oweha exeni? Profeta? Ayo, Miyo kinohimeryani: onvikana profeta. 10Ola tule mwa yoyo olepiye: 'Mone, Miyo kininruma namolumo aka oholo winyu, yoyo onirowa oreherya ephiro oholo winyu'.11Wekekhayi kinohimeryani: mwa ale ayariye ni nthiyana, khuvo mulupale oonvikana Yohani Mbatiso; vano ntthu oyeeva momweneni wa Wirimu mulupale wonvikana oyo. 12Okhuma mahiku a Yohani Mbatiso mpakha olele, Omwene wa Wirimu onnikuxeriya ikuru, ni atthu arina ikuru annikuxa ni owerya.13Waholo maprofeta otene alaleya mpakha Yohani. 14Ni, wakhala nyuwo munnitthuna wakhulela eyo, olaa Eliya, akela orwa. 15ole orina maru owin'nwa inwe.16Nixeni kikhanlyaka oolikaniha nloko nla? Ari ntoko anamwane attwelaka omerkado, anikilathi ni anihanana 17yiraka: 'Hiyo nowipelani nrepa, ni khamwinale. Hiyo nihikhupanyerya, ni khamunlale'.18Waholo owowa Yohani, ahilyaka, n'nakhala ahiwuryaka, ni ayo yahira: 'Oyo okhala xotwani'. 19Mwana a Muluku ohorwa alyaka ni awuryaka, ni ayo anira: 'Moone, Oyo namalya ni namawurya, mpatthani a anamaliviha mposito ni anamattheka! Vano otjuwela ononiheriya ni tjowira tjaya'.20Vano Yesu ahipatjerya okhottiherya mittetthe tjen'yo tjapakalyawe mirirya, okhala wira ayo khayaitutthunwe. 21Motakhaliya nyuwo, Korazini! motakhaliya nyuwo, Bethaita! Wakhanle mirirya tjipankiye wa nyuwo tjipankiye oTironi ni oSidoni, ayo yamwintuthuwa khalayi ni ikuwo tja itjako ni etturya. 22Vano onomoreliya ikharari Tironi ni Sidoni nihuku nophukeliya wovikanani nyuwo.23Nyuwo, Kafarnawu, n'namun'nuhiya wirimu? N'nari! N'nattikheliya vathi, omoroni; waholo, wakhanle oSodoma tjahiraneya mirirya tjaranen'ye wa nyuwo, oyo amukhala mpakha olelo. 24Numala Miyo kinohimeryani wira onarowa okhala wokhweya elapo ya oSodoma, nihuku nophukiya, wohiya nyuwo''.25Okathi ole, Yesu ahira: ''Miyo Kinnovuwihani, Tithi, Pwiya a wirimu ni elapo ya vathi, waholo movitha tjitthu in'ya atthu otjuwela ni otjoma, ni mowoniherya anamwane. 26Ayo, Tithi, waholo ti tjitjammo tjitthun'ninyu. 27Tjitthu tjotene kovahereriya Miyo ni Atithi Aka, ni khuvo ontjuwelale Mwana, wohikhala Atithi awe, ni khuvo ontjuwenle Tithi, wohikhala Mwana ni ole Mwana onitthunawe omoniherya.28Nrwe wa Miyo otene nkhulumuwale ni olemeliye, ni Miyo kinamovahani wintjuwa. 29Nkuxe nritti Aka ni mwintthutje wa Miyo, waholo kokhweya ni owin'yeviha wamurimani, ni nnapwanya wintjuwa wa iroho tjinyu, 30okhala wira enovahakani tiyoveya ni nritti aka tiwoveya''.

Chapter 12

1Okathi ole, Yesu ahivira mowaliya tjolya, nihuku na esabado. Awixittu Awe yahivoliya etala ni yahipatjerya ohepha inuku khinalya. 2Numala, okathi afarisi yonalyaya eyo, yahin'himerya Yesu: '' Mone, Awixuttin'nyu anipaka ehinitthunihiya opaka esabado''.3Vano Yesu ahahimerya: ''Khannatjome Davidi yapakalyawe okathi oyo ni alopwana awe yavoliyaya etela? 4Oyo ahikela mpa mwa Muluku ni ahikhura iphawu tjorelihiya, tjen'yo tjahatthuniheriyawe okhura, n'nakhala yari ni oyo, numala yatthuniheriya anamukuttho.5Ni khantjomale m'miketteloni wira, esabado, anamukuttho aven'ha nihuku nla mpani mwa mavekelo, ni tjotene anihala wohikhala nlattu? 6Vano Miyo kinohimeryani: ori va Ole owunnuwa ovukana empa ya mavekelo.7Wakhanle motjuwela enihimyaya: 'Miyo onikitjivela omoriya ikharari ni khahiyo nkuttho', n'hatthukwele ohittheka, 8waholo Mwana a Ntthu Pwiya a esabado''.9Vano Yesu ahikhuma nwo okela empa ya mavekelo. 10Ahikhala nlopwana m'motja arina ntata nopahuwa. Mafarisi yahinkoha Yesu: '' Onnitthunihiya ovoniha esabado?'' aphelatjaka amphwanyane yottheka.11Yesu ahahimerya: ''Tani nlopwana wa nyuwo, orinene epwittipwitthi emotja, ni, epwittipwitthi eyo emotja emorenlene munlittini mowixa, esabado, khakela okumiha? 12Murerelo muntji, vano, orinawe ntthu wovikana epwittipwitthi! Vano, onnitthuniya opaka yorera esabado''.13Vano Yesu ahin'himerya nlopwana: ''Mokole ntata ninyu''. Oyo ahokola ni nahivonihiya, nikhala ntoko ntata nikine. 14Numala mafarisi yahikhuma ananvehatja Yesu, mwa tjayi yakhanlyaya Omwinva.15Yesu, atjuwelaka eyo, ahikhuma vale. Atthu entji Yahintthara, ni Oyo ahavoniha otene 16ni ahahimerya wira ahahimerye atthu akina, 17wira ekhale ekekhayi ehimiye ni profeta Yesaya:18''M'mone Nanteko Aka onthanlalyaka, Ophentiya Aka, ole eroho Aka enitjiveliyaya. Miyo kinohela n'nepa Aka wa Oyo, ni Oyo onalaleya ekekhayi wa amalapo.19Oyo khonirowa onyakulihana, nnakhala okhuwela, ni khuvo onirowa winwa ntju Nawe nramphani. 20Oyo khonikela onyanya n'hali wothaleya, Oyo khonirowa otjipiha ntoro onikhuma mwixi, mpakha Oyo okuxa ekekhayi oxintta, 21ni amalapo anorowa okhalana nroromelo wa ntjina Nawe''.22Vano ahiruheliya nlopwana m'motja ahona ni ahalavula, arina xotwani, ni Yesu ahinvoniha. Yokhumelela wari nlopwana anona ni anilavula. 23Atthu otene yahanle otikinihiya ni yanira: ''Nireke nlopwana ola mwana a Davidi?''24Numala, okathi mafarisi yanwalyaya mirirya n'yo, yahira: ''Nlopwana khoniwomola axotwani wohikhala n'hina wa Belzebu, mwene a xotwani''. 25Yesu, atjuwelaka tjupuwelaya, ahahimerya: ''Omwene wotene okawanyen'ye yoworu onahononeya, ni epoma wala enupa yokawanyeya yeyuru khenilipa.26Wakhala Satana onnikumiha Satana, oyo okawanyeya yoyoru; omwene aya onikela okhala tjayi? 27Ni wakhala Miyo kinnakumiha axotwani mwaha wa Belzebu, ni exeni aninyu aniwomolanaya? Mwaha wa yeyo, ayo anorowa wophukelani.28Numala wakhala Miyo kiniwola axotwani mwaha wa N'nepa wa Muluku, vano omwene wa Muluku wophiya wa nyuwo. 29Ni owenryaneya tjayi ntthu okela empa ya nlopwana olipa ni khomwiyerya tjitthu tjawe wohipatjerya ontthukwa mwanene? Vano, oyo onimwin'ya tjitthu tjawe. 30Ole ohikhanle ni miyo on'nikinyokha, ni ole ohintakaniha ni miyo ononyanya.31Tivo, kinohimeryani: ottheka wotene ni oven'ha onaleveleliya atthu, numala oniven'ha N'nepa khonileveleliya. 32Khula m'motja onikela ohimya molumo onvehaka Mwana a Ntthu, eyo enoleveleliya; numala ole onikela oven'ha N'nepa Wawela, eyo khonikela oleveleliya, n'nakhala elapo ela, n'nakhala elapo enirwa.33Wakhala mwiri tiworera , on'hokorokho aya onakhala worera; wakhala mwiri tiwonanara, on'hokorokho aya onakhala wonanara, waholo mwiri onitjuweliya mwaha wa mihokorokho tjaya. 34Nloko na evili, nyuwo mwaryene onananra, muniwerya tjayi ohimya tjitthu tjorera? Waholo iyano tjinilavula tjitjaryale wa murimani. 35Ntthu orera, tjokumiha tjawe, tjinikhala tjorera, vano ntthu onanara, tjokumiha tjawe tjinikhala tjonanara.36Ni miyo kinohimeryani wira, nihuku nophukiya, wakhula ntthu onarowa waakhula mwa molumo awe ohirerela ahimalyawe. 37Vano, mwaha wa molumo inyu n'narowa ophukeliya, ni mwaha wa molumo inyu n'narowa otthukweliya''.38Vano, anamalepa aia akina ni mafarisi yahin'himerya Yesu: ''Mwintthutjihi, hiyo nimphavela oweha ethonyero inyu''. 39Numala Yesu ahowakhula :''Nlopko notakhala ni nottheka muniphela ethonyeryo; numala khivo ethonyeryo enikelin'nyu ovahiya, wohikhala ethonyeryo ya Yona, profeta. 40Okhala wira tjitjam'mo Yona aryawe mahuku mararu ni ohiyo miraru n'hina mwa ehopo yolupale, tjotjo onarowa okhala Mwana a Ntthu onarowa okhala mahuku mararu ni ohiyo miraru wa murimani wa etthaya.41Atthu oNinivi anarowa ovenya, wophukeliyani, mwa nloko nla na atthu ni animwatthukwela, waholo ayo ahituthuwa ni yolaleiya ni Yona, ni mone: ori va mulupale onvikana Yona.42Arenya a onikhuma ntjuwa anarowa ovinya,wophukiyani, ni atthu a nloko nla ni animwatthukwela, waholo ayo arwale womalelani wa etthaya wira yinwe otjuwela wa Solomoni, ni mone: ori va mulupale onvikana Solomoni.43Xetwani m'motja okathi oninkhumawe ntthu, onnettakatja mwa mapuro owumma aphavelaka omumula, vano ahinaphwanya. 44Vano-tho onihimya: 'miyo kinahokolela owannyaka, okhumalyaka'. ohokolelalyawe, onniphwanya enupa ele ekhetjiyene ererihiyene orattene. 45Vano onnarwela axetwani athanu napili oweryexa onvikana oyo, ni otene aya anikela khuyakhala mwemmo. Vano makhalelo awe nthu oyo onitepa onanarexa ovikana wopatjerani.Tjitjo ninrwa wakhumelela nloko nna notakhala''.46Nlelo Yesu alavulaka n'hina wa muttitthi, amayawe ni axunnawe yahirwa akhala vate, aphelaka olavula ni yoyo. 47Ntthu m'motja ahin'himerya: ''Amayanyu ni axunninyu ari vate amphavela olavula ni nyuwo''.48Numala Yesu ahin'himerya ole an'himeryale: ''Amaya Aka tanipani? Ni axunnaka tapani?'' 49Vano Oyo ahiwokolela ntata awixutti Awe ni ahira: ''Mone, ari va amayaka ni axunnaka! 50Waholo ole onipaka enitthuna aya apapa aka ari wirimu, oyo tori mayaka, nrokoraka ni munnaka.

Chapter 13

1Nihuku nle Yesu ahikhuma anarowa okalathi nkherekhere mwa ntthiya. 2Muttitthi muntji wahikilathi ni Oyo. Vano Oyo ahike;la nkalawani ni akilathi; muttitthi wotene wari wowemela mphareya.3Vano Yesu ahahimerya tjitthu tjintji n'hina mwa malikaniho. Oyo ahira: ''Namwala epyo ahivenya arowaka wala. 4Okathi Oyo alawe, ipyo tjikina tjahimorela nkherekher mwa ephiro, ni axinuni yahirwa athupa vo. 5Ipyo tjikina tjamorenle etthaya yotjareya maluku, vavale yaharinaya etthaya yintji, wowakuveya tjahimela okhala wira etthaya yari otjulutjulu. 6Numala, okhuma ntjuwa, iyo tjahopahiya, waholo khatjarina mitathari, ni vano tjahum'ma.7Ipyo tjikina tjamorenle wariyari wa miri tja minwa, tjen'yo tjavuvuryani okathi wunnuwaya. 8Ipyo tjikina tjamorenle etthaya yorera ni tjahimma mihokorokho, tjikina miloko muloko, tjikina miloko mithanu namotja ni tjikina miloko miraru. 9Ole arina maru, inweke.10Awixutti yahiwa ni an'himerya Yesu: '' Mwaha wa heni n'nalavulihen'nyu atthu n'hina mwa malikaniho?'' 11Yesu awakhulaka, ahira: '' Wa nyuwo mokhalana mahala ohimeriya tjovithiya tja Omwene wa Wirimu, numala ayo annari. 12Okhala wira ale arina, anavahiya tho, vano ale ahirina, ni ele arinaya anowakhiya.13Vano, Miyo kihalavuliha n'hina mwa malikaniho, okhala wira, hata yonaka, khanona ni ekekhayi ni, hata yinwaka, khaninwa ni ekekhayi. 14Wa ayo, tjihimamyawe Yesaya tjinniraneya, ayo anihimya: 'Winwa, annamwinwa, numala khamunirowa otjuwela enihimyaya; wona, annamona, numala khamunona ni ekekhayi.15Okhala wira murima wa atthu ala wowolowa, ni ahinwa ni tjopaka tjonanara, ni awala mentho aya; wahakhanle tjitjam'mo, ayo yantjuwela ni mentho aya, yamwinwa ni maru aya, yantjuwela ni mirima tjaya, ni yamwintuthuwa, ni Miyo kamwavoniha'.16Numala orelihiya mentho anyu, okhala wira annona; ni maru anyu, okhala wira anninwa. 17Wekekhayi Miyo kinohimeryani wira maprofeta mentji ni atthu yaniphela oweha tjitthu tjiniwehinnyu, ni ayo khayonale, ni winwa tjitthu tjininwennyu, ni ayo khayinwale.18Mwinwe enihimyaya nlikaniho na namwala. 19Okathi ntthu oninwawe molumo wa Omwene, numala khonitjuwela, numala ntakhali onniwa winwa yele yaliye wa murimani wawe. Eyo epyo yamorenle nkherekher mwa ephiro.20Ele yalin'ye etthaya yotjareya maluku tin'yale aninwa molumo ni wowakuveya annakhela ni ohakalala; 21vano oyo kharina mitathari wa yoyo, numala onikhala okathi vakhini. Okathi ohawa wala womolanihiha onirwaya mwaha wa molumo, oyo onnikwakwatthuwa wowakuveya.22Ele yalin'ye wariyari wa miri tja minwa tin'yale aninwa molumo, numala tjophela tja nlaponi ni tjowokeya tja mihakhu tjinninva molumo, ni eyo ehinakhala mihokorokho. 23Ele yalin'ye watthayani worera tin'yale aninwa molumo ni anettela; akina miloko muloko wovikana ele yalin'ye, akina miloko thanu namotja, ni akina miloko miraru''.24Yesu ahiwoniherya nlikaniho nikina, iraka: ''Omwene wa Wirimu ori ntoko nlopwana alale epyo yorera m'matta mwawe. 25Vano, okathi atthu yarupaya, nwanani awe ahirwa aala nthaka-thaka wariyari wa etrigo, ni, vano, ahirowa. 26Okathi etrigo yamelalyaya ni khukumiha mihokorokho tjaya, ni tho nthaka-thaka nahimela.27Ananteko yahirwa khon'himerya mwanene ematta: 'Pwiya, khamwalale epyo yorera m'matta mwinyu? Vano munikhala tjayi nthaka-thaka?' 28Oyo ahahimerya: 'Nwanani turun'ye aala'. Ananteko yahira: 'Muniphela, vano, namphelakatjemo?'29Mwanene ematta ahira: N'nari! Okhala wira okathi munikelin'nyu ophela nthaka-thaka, innaphela etrigo wamotja. 30N'hiye tjopili tjin'nuwaka wamotja mpakha okathi wohepha. Okathi wohepha, miyo kinawaruma ananteko: ''Wopatjeryani mphele nthaka-thaka ni ntthukwe wira nipahiye, ni tho, mwinthukumanihe etrigo wantathani waka''.31Vao Yesu ahiwoniherya nlikaniho nikina, iraka: ''Omwene wa Wirimo ori ntoko epyo ya nrale yeyo nlopwana okuxalyawe khwala m'matta mwawe. 32Epyo eyo, wekekhayi, tiyoyeva wovikana ipyo tjikina. Numala, okathi eninnuwaya, enikhala yulupale wovikana miri tjikina, tjitjam'mo axinuni anipakaya ipuru tjaya''.33Vano Yesu ahahimerya nlikaniho nikina: ''Omwene wa Wirimu ori ntoko miropo vakhini nthiyana tjikuxalyawe otakaniha makeya ni khukhala mentji''.34Tjitthu iya tjotene Yesu ahimerya atthu n'hina mwa malikaniho; ni, wohikhala malikaniho, Oyo khwahimerya etthu. 35Eyo wari wira ehimiye ni profeta ekhale ekekhayi,oyo irale: ''Miyo kinahula iyano tjaka n'hina mwa malikaniho; miyo kinahimya tjitthu tjavithiye okhuma omaphattuweloni wa elapo''.36Vano Yesu ahihiya muttitthi okela owani. Awixutti awe yahirwa khun'himerya: ''Munihimerye hiyo nlikaniho na nthaka-thaka omatta''. 37Yesu akhulaka, ahira: ''Ole onaala epyo Mwana a Ntthu. 38Ematta elapo; epyo yorera anamwane a momweneni ni nthaka-thaka anamwane a ntakhali, 39ni nwanani aalale ntakhali. Ohephiya omala wa elapo, ni ananteko anikela ohepa malaiikha.40Vano, tjitjam'mo tjinihephiyaya nthaka-thaka ni enapaiya wa moroni, tjitjam'mo tonikelaya wiraneya omala wa elapo. 41Mwana a Ntthu anaaruma malaikha awe ni ayo anarowa otakaniha tjitthu tjotene tjiniruhela ottheka, ni ale anipaka tjottheka, 42ni anarowa wavonyerya wamoroni, wenwo onirowa okhala wunwa ni okhuleya menno. 43Vano atthu ekekhayi anarowa warya ntoko ntjuwa, womweneni wa atithi awe. Ole arina maru, inwe.44Omwene wa Wirimu ori ntoko ntjurukhu ovithiye m'matta nlopwana ophelalyawe ni ovitha. Ni otteliya wawe murima, oyo onnirowa,otumiha tjotene tjirinawe ni othuma ematta yele. 45Wanano, Omwene wa Wirimu ori ntoko nlopwana namatumiha aphelaka maluku owarya. 46Okathi oyo aphwanyalyawe nluku nowarya, ahirowa ni atumiha tjotene tjarinawe ni khurowa othuma nluko nlo.47Wanano, Omwenw wa Wirimu ori ntoko ntthavi nriheliye wantthiyani ni khuhopha inama tja mithonto tjotene. 48Okathi watjaralyaya, atothi yahipurula arowanaka ota wa ephareya. Vano yahikilathi khutakaniha tjitthu tjorera mphantti aya, vano, tjitthu tjohirerela yahirihela ota.49onirowa okhala tjitjam'mo omala wa elapo: malaikha onowa ni yavanihe otakhala ni ekekhayi, 50ni animwarihela wamoroni, wenwo onirowa okhala wunla ni okhuleya men'no.51Nyuwo muninwa tjitthu in'ya? Awixutti yahimwakhula: ''Ayo''. 52Vano Yesu ahahimerya: ''Vano amwintthutjihi otene a mikettelo annikhala mwixutti a omwene wa Wirimu ori ntoko mwanene etthoko, onikumiha tjitthu tjakhalayi tjapwehalyawe''. 53Wahiraneya, Yesu apheralyawe malikaniho ala, Oyo ahikhuma nipuro nle.54Vano Yesu ahikela muittetthe ayariwawe, ni aniwintthutjiha atthu mpa mwa mavekelo, ni ayo yahalale otikinihiya ni yahira: ''Nlopwana Ola oniphwanya wowi otjuwela wawe ni mirirya? 55Khahiyo mwana a Yosefe? Amayawe khahiyo Amariya? Ni axunnawe khahiyo: Yakobo, Yosefe, Simoni ni Yuda? 56Ni axurokorawe khahi ari ni hiyo? Vano, oniphwanya wowi tjitthu in'ya tjotene?''57Ayo oven'heya ni Yesu. Numala Oyo ahahimerya: ''Profeta khanikhalana nttittimiho, elapo awe ni wamutji awe''. 58Ni Oyo khapakale mirirya tjintji wonwo mwaha wa ohamini waya.

Chapter 14

1Okathi ole, Herodi, ahinwa tjohimiya mwa Yesu. Oyo ahahimerya ananteko: 2''Oyo Yohani, Mbatiso; oyo ohihimuwa wokhwani, tivo owerya onwo ononeyaya wa Oyo''.3Vano Herodi ahintthukwela, khun'hela nkhattheya, mwaha wa Herodiya, amwaraya munnawe Filipe, 4okhala wira an'himeryale wira: ''Khonirerela ala okhala amwarinyu''. 5Herodi ahirumiha wira inviye, numala Oyo aniwova atthu, okhala wira yanimona ntoko profeta.6Numala,okathi waphin'yaya nihuku apixeryawe iyakha, mwanawe Herodiya inalyawe wariyari wa atthu ale yalattuliye ni khuntjiveliha Herodi. 7Ntoko yowakhula, oyo ahimpakela natiri onvaha khula etthu yakelawe onlipela.8Numala ohimeriya ni amayawe, ayo yahira:'' Nkivahe va, mparathoni, muru wa Yohani, Mbatiso''. 9Mwene ahiripiya murima mwa yolipelawe eyo, numala, mwaha wa natiri awe ni mwaha wa atthu otene yari ni Oyo alyaka, ahiruma wira epakiye eyo.10Oyo aharuma anakhotto, Ayo yamwivale nkhatteya . 11Vano muru awe wahiruhiya n'hina mwa eparatho ni ahivahiya mwana ni oyo ahirowa khwavahererya amayawe. 12Vano awixutti awe yahirwa, khukuxa erutthu arowa yavittha. Numala eyo, ayo yahirowa khun'himerya Yesu.13Okathi Yelesu inwalyawe tjiraneyale, ahikhuma waryawe, n'hina wa ekalawa, khurowa mphantti nkina vekhawe. Ni winwanyeya eyo, muttitthi wahintthara yettaka, yakhuma mapuro mentji. 14Vano Yesu ahikhuma, khuweha muttitthi muntji, ahamorela ikharari ni ahavoniha aretta aya.15Numala onaya ntjuwa, awixutti yahiwa wari Yesu ni yahira: ''Nla nipuro na wpthakoni ni wahin'la. Mwahimerye atthu, wira arowe onttettheni yathume yolya aya''.16Numala Yesu ahahimerya: ''Ayo khiwanrerela orowa, mwavahe etthu wira alye''. 17Ayo yahin'himerya: ''Hiyo nirina pahi ephau ithanu ni ihopa pili''. 18Yesu ahira: ''Nkiruhele va''.19Vano Yesu aharuma atthu okilathi. Oyo ahikuxa iphau in'ye ithanu ni ihopa in'ye pili ni, awehaka wirimu, ahireliha, ahun'na iphau, khwavahererya awixutti ni ayo yahavaha atthu. 20Otene yahilya ni khuphiyeriya. Vano ayo yahitakaniha iphau tjahalale: iphatje muloko ni pili tjotjareya. 21Ayo yalyale yari atthu ophiyaka ikonto ithanu alopwanaru, wowahiya athiyana ni anamwane.22Wowakuveya ahikela n'kalawane ni awixutti Awe anarowa mphantti nkina, amwanryene atthu. 23Numala wamwarya atthu, Oyo ahirowa omwako vekhawe ovekela. Okathi winlalyaya, Oyo ari wenwe vekhawe. 24Numala ekalawa yira eryene m'matjini ni yaha opwina nlattu wa mawimpi, ni epheyo yoopa yintji.25Owehaweha wa ohiyo, Yesu ahiwattamela ettaka otjulu wa matji. 26Okathi awixutti yanwehalyaya ettaka otjulu wa matji, yahalale owoova ni yahira: ''N'nepa!'' Ni ayo yahikhuwela yovaka. 27Numala Yesu wowakuveya ahahimerya:'' Nlipe murima! Ti Miyo! N'hove''.28Pedru ahimwakhula: ''Pwiya, mwaryene Nyuwo, nkirume miyo kiwe kiviraka otjulu wa matji kirwe Nyuwo''. 29Yesu ahira: ''Nrweke!'' Tjitjam'mo Pedru ahikhuma nkalawani ettaka otjulu wa matji arowaka wari Yesu. 30Numala, okathi Pedru wonalyawe epheyo, ahova; ni, apatjeralyewe onaya, ahikhuwela: ''Pwiya,nkopole!''31Wowakuveya Yesu ahokola ntata, khunvara Pedru ni ahin'himerya: ''Nyuwo, nrina nroromelo vakhani, mwaha wa xeni mwanyihenrinyu? 32Vano, okathi Pedru ni Yesu yakelalyaya nkalawani, epheyo yahimela woopa. 33Awixutti nkalawani yahinttottopela Yesu ni yahira: ''Wekekhayi Nyuwo mwa Mwana a Muluku''.34Numala olapuwa, yahiphiya watthayani, oJenesare. 35Okathi atthu a muttetthe ole yanwehalyaya Yesu, yahirumiha ihapari mittetthe tjowattamela ni Ahiruheliya atthu otene yaweren'ya. 36Ayo yanonlipela wira akwate pahi ikuwo tjawe, ni otene yakwatale yahovona.

Chapter 15

1Vano mafarisi akina ni anamalepa yahiwa akhuma oYerusalemu nikhuphiya wari Yesu ni khun'himerya: 2Mwaha wa xeni awixutti n'nyu ahinittharaya ikettelo tja manciyawu? Waholo Ayo khaninyawa matata yalyaka''. 3Yesu ahiwakhula ni ahahimerya: ''Ni nyuwo, mwaha wa xeni n'hininwelelin'nyu tjoruma tja Muluku mwaha wa tjolimalela tjinyu?4Waholo Muluku ohira: 'Mwattittimihe atithinyu ni amayanyu', ni 'ole onikela watakhaliha atithi awe ni amayawe, wekekhayi onakhwa'. 5Numala nyuwo n'nihimya: 'Ole onikela wahimerya atithi awe wala amayawe: ' Khula nkhaliheryo mwakelinyu wakhela wa miyo vano kininvaha Muluku', 6ntthu oyo khonattittimiha atithi awe,'. Tjitjam'mo, nyuwo munnihonona mulumo a Muluku mwaha wa tjolimalela tjinyu.7Alolo! Yohimya tjana molumo a Yesaya mwaha wa nyuwo okathi wiralyaya: 8'Nloko nla ninkittittimiha ni iyano pahi, numala murima aya ori ottaiwene ni Miyo. 9Ayo anikikokhorela mahala, okhala wira anixuttiha tjoruma tja atthu''''.10Vano Oyo ahihana muttitthi ni ahira: ''Mwinwe ni ntjuwele: 11khivo etthu enikela mwano wa ntthu enin'nanariha. Wovirikana, enikhuma mwano, eyo tenin'nanariha ntthu''.12Vano awixutti yahirwa ni khun'himeya Yesu: ''Motjuwela mafarisi numala winwa molumo in'nyu ahalale oven'heya?'' 13Yesu ahakhula khwira: ''Mwiri wotene Atithi Aka ari wirimu ahalalyaya onapheliya. 14Mwahiye vekhaya; ayo anamahola ahinona. Ntthu ohinona an'holaka ntthu nkina ohinona, otene anamorela nlittini''.15Pedru ahakhula ni khun'himerya Yesu: ''N'nihimerye nlikaniho nla''. 16Yesu ahira: '' Nlelo khan'nitjuwela? 17Khan'nona tjotene tjinikela mwano tjinivira wa nipwipwini ni, womalelani, en'nikumihiya?18Numala tjitthu tjinikhuma mwano tjinikhuma wa murimani. Iyo titjinimuhiya ntthu onanara. 19Waholo wa murimani tjin'nikhuma mupuwelo tjonanara, winvaniya, oraruwa, onamittompe, win'ya, anamona owootha, ni tjoruwana. 20Iyo tjiri tjitthu tjinin'nanariha ntthu. Numala olya wohinyawa matata khonin'nanariha ntthu''.21Vano Yesu ahikhuma vale arowaka mittetthe tja oTironi ni oSidoni. 22Ni nthiyana m'motja akhuma oKana ahirwa nttetthe ole, akhuwelaka: ''Nkimorele ikharari, Pwiya,mwana a Davidi; mwanaka onahaxiya ventji ni xotwani''. 23Numala Yesu khakhunle etthu. Awixutti awe yahonlipela, yiraka: ''M'momole, waholo oyo onikhuwela ottuli wihu''.24Numala Yesu ahakhula ni ahira: ''Miyo nkirumiye wohikhala ipwittipwitthi tjorimela tja wIsarayele''. 25Vano oyo ahirwa wari Yesu ni ahinkokhorela, iraka: ''Pwiya, nkikhaliherye''. 26Oyo ahakhula kwira: ''khiwanrerela okumiha ephau wa anamwane ni khunaha alapwa''.27Nthiyana Oyo ahira: ''Ayo, Pwiya, numala in'nakhala alapwa yayo an'nilya tjohala tja anamwane tjinimora wa metja''. 28Vano Yesu ahakhula ni ahira: ''Nthiyana, nroromelo ninyu nulupale! Yiraneye tjitjam'mo tjinitthuninyu''. Ni mwanawe ahivona okathi yole.29Yesu ahikhuma nipuro nle ni ahirowa otthiyani wa oGalileya. Numala Oyo ahiwela omwako ni khukilathi wenwo. 30Atthu entji yahirwa wenwo waryawe Yesu; atthu yanaruha atthu yahetta, ohoona ni opahuwa, ni entji akina yaweren'ya. Ayo yanoniheriya wa mettoni wa Yesu, ni Oyo anavoniha. 31Vano muttitthi wanitikinihiya okathi yawonaya atthu yahalavula alavulaka, opahuwa avonihiyaka, ni yaheetta yettaka ni yahona yonaka. Otene yaninvuwiha Muluku a Wisarayeli.32Yesu ahiwihana awixutti ni ahahimerya: ''Miyo kinnimoriya ikharari ni muttithi olaa, okhala wira ayo ari ni Miyo mahiku mararu ni kharina etthu yolya. Miyo nkimphela wamwarya wohilya etthu, kinona wira anokhwa mphironi''. 33Awixutti yahin'himerya Yesu: ''Ninkela ophwanya vayi iphau tjintji tjinikela waphiyerya atthu ala otene, nipuro nla na wothakoni?'' 34Yesu ahahimerya: ''Nrina iphau ikavi?'' Ayo yahira: ''Ithanu napili, ni ehopa emotja''. 35Vano Yesu aharuma atthu okilathi vathi.36Oyo ahikuxa iphau iye ithanu napili ni ehopa elee emotja,ni, numala ovaha mahala, ahunnakatja iphau ni ahavaha awixutti; ni awixutti yahakawela atthu. 37Atthu otene yahilya ni khuxukhuru. Ni ayo yahitakaniha iphawu tjotjareya ittanka ithanu napili tjahanle. 38Ale yalyale yari ikonto itjese alopwanaru, wowahiya athiyana ni anamwane. 39Vano Yesu ahamwarya atthu, ahikela nkalawani ni ahirowa muttetthe wa Omagadani.

Chapter 16

1Mafarisi ni masadusi yahirwa ontteha Yesu, anlepelaka wira awoniherye ethonyeryo emotja ya wirimu. 2Numala Oyo ahiwakhula: ''Okathi othana onirwaya, nyuwo munnira: 'Onakhala okathi muntji, waholo wirimu ori woxerya'.3Ni wotjisu munnira: 'Okathi wa olelo tiwohiloka, mahutti ori oxerya ni oripa'. Munnitjuwela otaphulela tjitthu tja wirimu, numala khan'nitjuwela otaphulela ithonyeryo tja okathi? 4Nloko nonanara ni nottheka onilipela ethonyeryo, numala khivo ethonyero enikelaya ovahiya wohiya ya Yona.'' Ni Yesu, ahiyaka, ahirowa.5Awixutti yahiphiya mphantti nkina, numala ayo yahiliyala okuxa iphau. 6Yesu ahahimerya: ''Nkhalane ephole ni miropo tja mafarisi ni masadusi''. 7Awixutti yaninyakulihana waryayaru yiraka: ''Mwaha wowira khaniruhale iphau''. 8Ni Yesu atjuwelaka eyo ahira: ''Alopwana a nroromelo vakhani, mwaha wa xeni muninyakulihanin'nyu mwiraka mwaha wohiruha iphau?9Nyuwo nlelo khan'nupuwela iphau ithanu yalyalaya atthu ikonto ithanu ni tjikina tjahalale? 10Ni iphau ithanu napili yalyalaya atthu ikonto mitjese ni tjikina tjahalale.11Mwaha wa xeni muhinitjuwelin'nyu wira nkinilavula mwaha wa iphau? Nkhalane ephole ni miropo tja mafarisi ni masadusi''. 12Vano ayo yahitjuwela wira Yesu khalavula nlatto wa miropo tja iphau, numala okhalana ephole ni tjowintthutjiha tjaya mafarisi ni masadusi.13Okathi Yesu arowalyawe muttetthe wa Cesariya wa Filipe, ahakoha awixutti Awe: '' Atthu anihimya wira miyo kapani?'' 14Ayo yahira: ''Akina anira: 'Yohani, Mbatiso'; akina anira: 'Eliya', Akina anira: 'Yeremiya wala profeta nkina'''. 15Ni Oyo ahakoha awixutti: ''Numala nyuwo n'nira Miyo kapani?'' 16Akhulaka Simoni Perdu, ahira: ''Nyuwo mwa Kristu, Mwana a Muluku nkumi.''17Ni Yesu ahakhula: ''Timorelihiya, Simoni Baryona, waholo khahiyo ephome ni erutthu n'himeriyen'nyu eyo,numala Atithi Aka ari wirimu. 18Ni tho miyo kinohimeryani nyuwo Pedru, ni mwa nluku nla kinateka egreja aka ni mikhira tja omoroni khatjinirowa oxintta.19Miyo kinamovahani ehuleloya Omwene wa Wirimu. elee enikelin'nyu otakaniha vathi nave tho wirimu enatakanihiya numala enitthunin'nyu onyanya vathi ni wirimu enanyanyiya''. 20Vano Yesu ahahimerya awixuttu wira ahin'himerye ntthu wira Oyo Kristu.21Okhuma okathi ole, Yesu ahipatjerya wahimerya awixutti Awe wira wanipheleya Oyo orowa oYerusalemu ohawa tjitthu tjintji m'matatni mwa manciawu, akhulupale a anamukuttho ni anamalepa; okhwa ni ohihimuwa nihuku na neraru. 22Vano Pedru ahimwihana Yesu ni ahinkhottiha, iraka: ''Ottaiwene ni Nyuwo, Pwiya, eyo khinikhalakhala yokhumelelakani''. 23Numala Yesu arukunuwaka, ahira: ''Nkhumele ottuli waka, Satana, nyuwo wa Miyo nri ntoko nluku nokwakwatthuwa, okhala wira khan'niwehaweha tjitthu tja Muluku, numala tjitthu tja nlaponi''.24Vano Yesu ahahimerya Awixutti Awe: ''Wakhala ntthu onitthuna okitthara, aikhotte mwanene, akuxe mwikanyo awe ni akitthare. 25Vano ole onitthuna oxintta okumi awe onanrimela. Ni ole onitthuna onrimela okumi awe nlatto wa Miyo onaphwanya. 26Waholo exeni onikelawe ophwanya nttthu ophelatja oxintta elapo ni onrimela okumi awe? Exeni ntthu okhanlyawe ovaha mwaha wa okumi awe?27Okhala wira Mwana a ntthu anawa ni warya wa Atithi Awe ni malaikha Awe. Vano onarowa ontthuvela wakhula ntthu wile enivarawe. 28Wekekhayi kinohimeryani wira akina ari va khanikela ovira wokhwani ahinatthi onweha Mwana a ntthu awaka Womweneni Wawe''.

Chapter 17

1Nuvira mahiku mathanu namotja, Yesu ahunkuxa Pedru, Yakobo ni mun'nawe Yohani, ni yayo ahiwelana omwako. 2Oyo ahipittikuwa oholo waya; owitho wawe wanarya ntoko ntjuwa, ni ikuwo tjawe tjari tjowarya.3Yahinwela Moise ni Eliya, alavulaka ni Oyo. 4Vano Pedru ahin'himerya Yesu: '''Pwiya, tiworerahiyo okhala vava. Wakhala munniphavela, kinapaka mitjasa miraru: M'motja wawinyu, m'motja wa Moise, ni nkina wa Eliya''.5Oyo alavula nikhutte nakhunenlene, ni nahinwaneya ntju nakhuma mitjulu, nirajka: ''Ola mwanaka oninfentaka, Onikitjiveliha. Oyo omwinwe''. 6Okathi awixutti yinwalyaya, yahikokhora owitho onari vathi ni yanova. 7Vano Yesu ahiwa akwata ni kwira: ''Nvenye ni n'hove '''. 8Ni ayo yahona ni khayamonale ntthu, wohikhala Yesu.9Ayo akhuruwaka omwako, Yesu ahahimerya, iraka: ''N'hihimerye ntthu ewehalin'nyu, mpakha Mwana a Ntthu ohihimuwa mokhwani''. 10Awixutti Awe yahinkoha Oyo, yiraka: '' Mwaha wa xeni anamalepa aniraya Eliya aptjerye owa?''11Yesu ahiwakhula ni ahira: ''Wekekhayi Eliya onawa opittikuxa tjitthu tjotene. 12Numala Miyo kinohimeryani: ''Eliya ohowa, numala ayo khuhintjuwela; wohiya eyo,apakale yatthunaya ni oyo. Tjitjam'mo, Mwana a Ntthu onarowa ohawa m'matatani mwaya''. 13Vano ayo yahitjuwela wira Oyo an'himya Yohani, Mbatiso.14Okathi ayo waphiyalyaya wari muttitthi, nlopwana m'motja ahiwa, ahikokhora waryawe Yesu, iraka: 15''Pwiya, mum'morele ikharari mwanaka, oyo orina etjiletjile ni on'niwa ventji. Okathi muntji oyo onimorela wamoroni, ni okathi nkina onimorela m'matjini. 16Miyo koharuhela awixuttinyu, numala ayo khaweryale onvoniha''.17Yesu akhulaka ahira: '' Nloko notakhala ni nohamini, mpakha lini kinikelaka okhala wamotja ni nyuwo? Mpakha lini kovilelakani? Nkiruhele mwano oyho va''. 18Yesu ahimomola xotwani ni oyo ahikhuma wa mwana, avonihiye okathi yole.19Vano yahiwa wari Yesu wiphine ni yahira: '' Mwaha wa xeni hiyo nihiweryalihu onvoniha?'' 20Yesu ahahimerya: ''Mwaha wowamini winyu vakhani; ni wekekhayi miyo kinohimeryani: mwakhalana nroromelo ntoko epyo ya nrale, in'nahimerya mwako ola: 'Nkhume va nrowe inwe.' Ni oyo anarowa. Khivo enikelin'nyu wotjela. 21Numala xotwani ola khonikhuma wohikhala n'hina wa otthukwa ni ovekela.23merya awixutti awe: '' Mwana a Ntthu ohanle ovahereriya m'matatani mwa aatthu; 22ayo anarowa omwinva numala, nihuku na eneraru, Oyo anarowa ohihimuwa''. Awixuti yahalale oripiya murima.24Okathi ayo yaphiyalyaya oKafarnawu yahumwattamela pedru anamaliviha a mposito, ni yahikoha: ''Mwintthutjihin'nyu khaniliva mposito?'' 25Oyo ahakhula: ''Ayo, on'niliva''. Numala Pedru okela mpani, Yesu ahira: ''N'nonela tjayi, Simoni? Wowi mamwene anakhelaya mposito? Wa anaya wala wa anamarwa.''26Numala Pedru ahira: ''Mwale owa'', Yesu ahira: ''Vano anamwane worerela ohiliva. 27Numala, wira nihathananihe, nrowe ontthiyani, mwanrihele tjolo, ni ehopa yopatjerya owatthula, nkuxe ni n'hule mwano. N'narowa ophwanya ntjurukhu wa eparatha. Nkuxe ni nlive mposito wa miyo i nyuwo.''

Chapter 18

1Okathi ene yole, awixutti yahiwa wari Yesu ni yahikoha: ''Tani ori mulupale momweneni wa Wirimu?'' 2Yesu ahimwihana mwana, ahumpweha waryawe 3ni ahira: ''Wekekhayi kinohimeryani wira, wohiyeviha ntoko mwana, khan'niwerya okela momwenene wa Wirimu.4Vano ole oniyeviha ntoko mwana mulupale momwenene mwa Wirimu. 5Ni ole onikela owakhela anamwane ala mwa ntjina naka, on'nikakhela Miyo. 6Numala ole onikela watthekiha atjikhani ala anikamini Miyo, wanirerela otthukweleliya nluku na nxilo ni oriheliya m'matjini.7Yotakhaliya elapo mwaha wowatthekiha! Wan'nirerela orwa ottehiya! 8Wakhala ntataninyu wala in'nawu ninyu nin'notthekihani, mwikitthe ni nrihele ottaiwene. Wanorerela okela mwekumini opahuwa, wohiya oriheliya omoroni ni metto muli ni matata menli.9Wakhala nitho ninyu nin'notthekihani, nkumihe nrihele ottaiwene. Wanimorerelani nyuwo okela mwekumini ni nitho nimotja wohiya orowa omoroni ni mentho menli.10N'hanyokhe anamwane ala. Waholo malaikha wirimu annona owitho wa Tithi ori wirimu. 11''Waholo Mwana a Ntthu orwelale owopola ale yarimelale''.12Exeni n'nupuwelin'nyu? Wakhala ntthu arina ipwittipwitthi emiya, ni wa emotja erimela, khanihiya tjikina miloko mithanu ni itjese ni ithanu ni itjese anarowa ophela ele erimelale? 13Wekekhayi kinohimeryani wira, oyo aphwanya, onnihakalala wohiya iye tjiina tjaharimelale. 14Tjitjam'mo, khahiyo Tithi inyu ori wirimu wanonntjivela okwakwatthuwa wa ala atjikhani.15Munninyu otthekelani, nrowe, mwin'himerye otthekenlyawene, nyuwo ni oyo pahi. Wakhala onawinwani,n'nanxintta munninyu. 16Numala, wakhala khonikela owinwani, mwinruhe wa ntthu m'motja wala atthu enli ni, vano, wa atthu enli wala araru onakhala namona orerela.17Vano, oyo akhotta owinwani, mwahimerye atthu ogreja. Wakhala tho onakhotta owinwa atthu ayo ogreja, m'moneke ntoko m'malapo ni namaliviha mposito.18Wekekhayi kinohimeryani: tjotene tjinitakanihinyu vathi ni wirimu tjinotakanihiya; ni tjotene tjinikelinnyu onyanya vati ni wirimu tjinonyanyiya. 19Wohiya eyo, miyo kinohimeryani, atthu enli yattunela tjitthu pinli vathi tjinitthunaya, eyo enimwiraneya wa Tithi aka ori wirimu mwaha wa yayo. 20Waholo wari atthu enli wala araru wa ntjina naka, nave miyo kiri vavo''.21Vano Pedru ahiwa khun'himerya Yesu: ''Pwiya, ikwaha tjikavi munnaka akitthekelaka miyo kinkelaka onlevelela? Mpakha ikwaha thanu napili?'' 22Yesu ahakhula: ''Kahiyo ikwaha thanu napili pahi, numala mpakha ikwaha miloko mithanu napili miloko tjene.23Vano omwene wa wirimu onulikana ntoko mwene m'motja aphela olakanihera tjitthu tjawe ni anenteko awe. 24Tjitjam'mo apatjeralyawe olakiherya, ahiruheliya nanteko anlokihawe ntjurukhu ikonto miloko muloko. 25Numala, oyo khakhalanale ntjurukhu wolivana, ale yavarelawe yahiruma wira oyo atumuhiye wamotja ni amwarawe ni anawe ni tjotene tjarinawe, numala eliviye ele yalokihawe.26Vano nanteko ahikokhora oholo wa apwiya awe ni ahira: 'Pwiya, nkilipelele, ni miyo kinimolivani tjotene. 27Vano apwiya awe nanteko ole,otjareya ikharari, yahinlevelela yakophalyawe.28Numala nanteko ole aikhuma khurowa ompwanya nanteko nkina anlokihawe ntjurukhu emiya. Oyo ahinvara, ahinvara exiko, ni ahira: 'Nkilive kinolokihakane'. 29Numala nanteko awe ole ahikokhora ni khunlipela, iraka: 'Nkilipelele, ni miyo kinamolivane'.30Numala nanteko ole opatjerya ahikhotta onlevelela. Wohiya eyo, oyo ahirowa ontthukiha nkhatteya, mpakha onliva tjotene tjanlokihawe. 31Numala ananteko akina yinwalyaya yiraneyale,yahalale onyonyiya, yahirowa ni khun'himerya pwiyaya tjotene tjiraneyale.32Vano apwiya a nanteko ole yahimwihana ni ahin'himerya: 'Nanteko otakhala, kiholevelelani tjotene kolokihakane okhala wira mwahokolipela. 33Khamwakhanle ommorela ikharari nanteko inyu, tjitjam'mo komorenlyakani ikharari?'34Apwiya awe yahonanariya ni khunvahererya atthu wira amaniye mpakha oyo oliva tjotene tjanlokihawe. 35Tjitjam'mo tho Atithi aka ari wirimu anamopakelani, wakhula ntthu wa nyuwo alevelela, ni murima wotene, mun'nawe''.

Chapter 19

1Warineya, okathi Yesu amalihalawe molumo ala, ahikhuma oGalileya ni ahirowa muttetthe wa oYudeya, ovikana omuro oYordani. 2Muttitthi muntji wanintthara, ni Oyo anavoniha.3Mafarisi yahiwa wa Oyo, ni anttehaka, yahira: ''Wannirerela ntthu on'hiya mwarawe mwaha wa khula etthu?'' 4Yesu ahakhula iraka: ''Khan'nitjuwela wira Ole opattuxaleni okhuma omaphattuweloni omppattuxale nlopwana ni nthiyana?5Ni tivo Oyo ohimalyawe: 'Mwaha wa yeyo, nlopwana on'hiyeke tithi awe ni mayawe ni akhaleke niamwarawe, ni owenli akhaleke erutthu emotja?' 6Numala ayo khahi tho enli, numala erutthu emotja. Vano, etakanihale Muluku, khuvo oninyanya''.7Ayo yahon'himerya: ''Mwaha wa xeni, vano, Moise onihimeralyawe wira ninvaheke epaphelo yomwalana numala nin'hiyeke nthiyana oyo?'' 8Oyo ahira: ''Mwaha wa wolipa wa mirima tjinyu, tivo Moise otthunihalyawe wahiya axarinyu, numala, wopatjeryani, kahi wari tjitjam'mo. 9Miyo kinohimeryani wira ole onin'hiya mwarawe, ohikhanle onuraruwa, ni khunyhela nkina, onararuwa; ni nlopwana oninthela nthiya omwalaniya onniraruwa'''.10Awixutti yahon'himerya Yesu: ''Wakhala wira eyo teri ekettelo ya nlopwana n'hina mwa amwarawe, khiwanrerela othelana''. 11Numala Yesu ahahimerya: ''Khahiyo otene anophela ekettelo eyo, numala ale aniwerya otthunela. 12Waholo akhala aniyariya tjitjam'mo m'mirimani mwa amaya. Ni akhala akina anipakiya wira ahitheleke ni atthu. Ni akhala akina anireliya wira ahitheleke mwaha wa Omwene wa Wirimu. Ole onutthina winwa yowintthutjihiya ela akheleke''.13ano yahoruhiya anamwane wira Oyo owintjatherye matata ni avekelele, numala awixutti yanakottiherya. 14Numala Yesu ahira: ''Mwahiye anamwane , ni n'hakottiheke orwa wa Miyo, waholo Omwene wa Wirimu ti wawaya''. 15Oyo ahiwintjatherye matata Awe, ni ahikhuma.16Ahiwa nlopwana m'motja wa Yesu ni ahira: ''Mwintthutjihi, exeni kikhanlyaka opaka yorera wira kiphwanye okumi wohimala?'' 17Yesu ahon'himerya: ''Mwaha wa xeni munikikohin'nyu mwaha wa yorera? Numala m'motja pahi tori orera, numala mwatthunaka ophwanya okumi, mwiweleleke malamulo''.18Nlopwana ahonkoha: ''Malamulo xeni?'' Yesu ahakhula: ''N'hive, n'hiraruwe, n'hiye, n'hihimye namona owotha, 19mwattittimihe amayanyu ni atithinyu, ni mwinfente munninyu ntoko tjinifentinyu''.20Nlopwana ole ahira: ''Tjitthu in'yo tjotene kin'ninwelela; exeni tho kikhanlyaka oopaka?'' 21Yesu ahomwakhula: ''Wakhala wira mun'niphela okhala orera, nrowe, mwatumihe tjirinen'nyu, ni mwavahe ohawa, ni n'nakhalana tjitthu tjikina wirimu; numala nrweke ni nkitthareke.'' 22Numala, okathi nlopwana ole inwalyawe ele yahimalyawe Yesu, ahirowa oripiya eroho, waholo ahikhalana tjitthu tjintji.23Yesu ahahimerya: ''Wekekhayo miyo kinohimeryani wira tiwokatjamiha thatjiri okela momweneni mwa Wirimu. 24Wanano tho miyo kinohimeryani: Tiwokhweya ekamelo ovira wa mwitheni wa kwilya, wohiya thatjiri okela Momweneni mwa Muluku''.25Okathi awixutti yinwalyaya eyo, yahalale otikinihiya ni yahira: ''Vano tipane onikela wopowa?'' 26Yesu ahaweha ni ahira: ''Wa atthu khiwawenryaneya, numala ni Muluku tjitthu tjotene tjinniweryaneya''. 27Numala Pedru ahakhula ni ahira: ''Mone, hiyo nohiya tjotene ninottharani; vano exeni ninkelin'hu wakhela?''28Yesu ahahimerya: ''Wekekhayi Miyo kinohimeryani wira, wohihimuwani,okathi Mwana a Muluku onikelawe okilathi wehitjene wawe wowarya,nyuwo Munikitthara tho n'nakilathela ihitje muloko napili ni mphukele maloko muloko ni panli29Otene ole ohiyale ipa, axunnawe, axurokorawe,atithi awe,amayawe,anamwane,mwaha wa ntjina Naka, anawakhela ikwaha muloko ni inakhala okumi wohimala. 30Vano opatjerya anarowa okhala okhitjerya; ni okhitjerya anarowa okhala opatjery''.

Chapter 20

1Waholo Omwene wa Wirimu ori ntoko mwanene ettho okhumale wopeherya, onarowa waphela ananteko wira avareke m'matta mwawe. 2Numala olehana ni ananteko yakelaya wakhelaka wakhula nihuku, oyo aharuma omatta wawe.3Oyo ahivenya tho okathi nkina ni ahaphwanya ananteko akina n'ramphani. 4Ni ahahimerya: 'Ninyuwo tho nrowe omatta waka, ni miyo kinamolivani yorerela'. Vano ayo yahorowa ovara nteko.5Nkwaha nkinaku, oyo ahikhuma tho okathi nkina, ni akhuma tho okathi nkina, ni ahira yeyo tho . 6Okathi tho nkina, iwora ya muloko ni emotja, oyo ahikhuma aphwanya akina yatwela. Ni ahakoha: 'Mwaha wa xeni nryinyu a ntwelaka nihuko notene?' 7Ayo yahomwakhula: 'Okhala wira khuvo oniphwanyale wira ninvarele nteko'. Oyo ahahimerya: 'Ni nyuwo nroweke omatta waka'.8Okathi winlalyaya, mwanene ematta ahin'himerya nxatoro awe: 'Nwihane ananteko otene ni mwalive ntjurukhu aya, mumpatjeryaka okhitjerya mpakha opatjerya'. 9Okathi ananteko okhitjerya waphiyalyaya, wakhula m'motja akhela ekonto emotja. 10Okathi ananteko opatjerya waphiyalyaya, ayo yupuwela wamwakhela woikina wa akina, numala tho wakhula m'motja akhela ekonto emotja.11Okathi ayo yakhenlyaya ntjurukhu aya, yahirowa wunla oholo wa mwanene ematta. 12Ayo yahira: 'Ala okhitjerya avanre vakhani pahi, numala nyuwo inwakhelin'he munilikanyihaka hiyo, nivilelale othana wotene ni oviha'.13Numala mwanene ahakhula: 'Mpatthani, miyo nkinivonya ophuka waka, khinalehanale nyuwo ni miyo ekonto emotja? 14Mwakhele eri yawinyu ni nroweke; miyo kalehanale wavaha ekonto emotja atthu otene ni ale okhitjerya.15Khahiyo otthuna waka opaka eniphavelaka ni ntjukhu aka? Wala mentho inyu ohiloka okhala wira miyo kekekhayi?' 16Tjitjam'mo opatjerya anakhala okhitjerya.'' Entji towihaniya, numala othanliya ari vakhani.17Okathi Yesu arowawe oYerusalemu, ahiwihane wiphini awixutti Awe ni, mphironi, ahahimerya: 18''Mone, hiyo ninrowa oYerusalemu, ni Mwana a Muluku anavahereroiya mtatani mwa akhulupale anamukuttho ni anamalepa. Ayo anontthukwela wokhwani 19ni anonvahererya wa amalapo wira anvehatje, an'hatjule ni ankhomele. Numala nihuku na eneru anahihimuwa.''20Numala amayaya anamwane a Zebeteyo yahiwa wa Yesu ni anaya. Ayo yahikokhora oholo Wawe ni yahonlipela etthu emotja. 21Yesu ahunkoha: ''Miniphelani?'' Oyo ahakhula: ''Nthune wira, Womweneni Winyu, anaka enli yakilathi, m'motja mono wolopwana ni m'motja mono wothiyana''.22Numala Yesu ahakhula ni ahira: ''Khamunitjuwela enilipelin'nyu. Nyuwo n'nawerya owurerya ekalice emotja kihanlyaka vakhani wira kiwurye?'' Ayo yahakhula: ''Ninawerya''. 23Oyo ahira: ''Wekekhayi ekalice aka nyuwo n'nawurerya. Numala okilathi mono aka wothiyana ni wolopwana eyo miyo nkirina owerya ophela, numala eyo tiyawaya ale athanliye ni Atithi Aka''. 24Numala awixutti akina mulomo ni winwa eyo, ayo yahalale oxanka ni axunna ale enli.25NumalaYesu ahiwihana ni ahahimerya: ''Motjuwela wira akhulupale amalapo annoxinttani, ni alopwana akina owerya annavarela nteko. 26Numala ohikhale tjitjam'mo ni nyuwo. Wohiya vo, khula ntthu oniphavela okhala mulupale wa nyuwo okhale nanteko; 27ni khula ntthu oniphavela okhala oopaatjerya wa nyuwo ahana okhala nanteko; 28tjitjam'mo Mwana a ntthu khorwale wira avareliye nteko, numala okhala nanteko, ni ovaha okumu awe wira owopole atthu entji''.29Okathi ayo yakhumalyaya oYerico, muttitthi muntji yahatthara. 30Ni alopwana enli yahona yahikilathi nkherekhere mwa ephiro; okathi ayo yinwalyaya wira Yesu anvira wakhiviru, yahukhuwela yiraka: ''Pwiya,Mwana a Muluku, munimorele ikharari''. 31Numala muttitthi wanakhottiherya, yahimeryaka wira amale. Numala ayo yanitepa okhuwela yiraka: '''Pwiya, Mwana a Davidi, munimorele ikharari''.32Numala Yesu ahemela, ahiwihana ni ahira: ''Muniphela kiwiriheni exeni?'' 33Ayo yahakhula: ''Pwiya, wira mentho ihu atthukuwe''. 34Numala Yesu, numoriya ikharari, ahikwata m'menthoni mwaya. Wowakuveya ayo yahitthuwa mentho ni yahintthara.

Chapter 21

1Okathi Yesu ni awixutti awe yattamelaya oYerusalemu ni yahiphiya oBetfaji, Omwako Olivera. Vavale Yesu aharuma awixutti enli, 2ahimeryaka: ''Nkele muttetthe ori wakhiviru ni n'namphwanya burru othiyana ni mwasanawe .Mwantaphule ni nkiwanele Miyoo. 3Wakhala ntthu onokohani etthu wa yeyo, mwire:' Apwiya tanimphavela wowakuveya anamwahokoloxa''.4Eyo wari yiraneye elepiye ni profeta, wira: 5''Mun'himerye mwana a Osione: 'Mone,Mweninyu onrwa wa nyuwo, owiyeviha awenlene ekhavalo yosana, mwasa amwaminama onitesa miritti'''.6Vano, awixutti yahirowa khuvara tjitjam'mo tjahumeriyaya. 7Ayo yahinwana mwasana a ekhavalo ni ekhavalo, ni khuhela ikuwo wa axinama ni Yesu khuwela. 8Atthu entji yahatala ikuwo tjaya mphironi,ni akuna yanikittha makukhu ni yanatala mphironi.9Atthu yari oholo wa Yesu ni ale yantthara, yanikhuwela, yiraka: ''Osana mwana a Davidi! Oreriya tule onirwa mwa ntjina na Apwiya! Osana wirimu!'' 10Okathi Yesu akelalyawe oYerusalemu, epoma yotene yari yottekenyeya,wiriyaka: ''Tipani ola?'' 11Atthu yanakhula: ''Ola Yesu, profeta o Nazareti wOgalileya''.12Vano Yesu ahikela mpa mwa mavekelo owomola anamatumiha ni anamathuma otene yari mem'mo. Nitho ahinyanya metja yari ntjurukhu wanatumiha ni minyukhu tjalipa yatumiha ipomba. 13Oyo ahahimerya: ''Yolepiya: 'Empaka enikela wihaniya empa ya mavekelo ', numala nyuwo munipaka nipuro na anawiye''. 14Ni ale yahona ni opahuwa yahiwa ni Oyo mpa mwa mavekelo, ni ahavoniha.15Numala, okathi akhulupale anamukuttho ni anamalepa yonalyaya mirirya tjapalyawe Yesu ni yawinwaya anamwane akhuwelaka mpani mwa mavekelo yiraka:''Osana mwana a Davidi'', ayo yahalale onyonyiya 16ni yahon''himerya:'' Nyuwo mun'ninwa tjitthu in'yo atthu ala anihimyaya?'' Yesu ahakhula: ''Ayo! Numala nyuwo khantjomale: 'Mwano mwa anamwane anamwa ninnikhuma ntjipo norera''''? 17Vano Yesu ahikhuma orowa oBetaniya ni ahirupa wenwo.18Witjisu, okathi Oyo atthikelalyawe opoma, ahuvoliya. 19Ahiweha mwiri wa efikera nkherekhere mwa ephiro; ahirowa mpakha vavale, numala khaphwanyale etthu m'mwirini, wohikhala makukhu. Oyo ahohimerya mwiri: ''Khannitthikelatho wimma mihikorokho''. Ni wowakuveya mwiri wahumma.20Okathi awixutti yawehalyaya eyo, yahitikinihiya ni yahira: ''Mwaha wa xeni mwiri wummalyaya wowakuveya?'' 21Yesu ahakhula ni ahira: ''Wekekhayi miyo kinohimeryani: Mwakhalana nroromelo ni mwahanyiherye, khgamunirowa opaka pahi yiraneyale ni mwiri ola, numala in'nahimerya mwako ole: 'Nkhume va ni inrowe m'matjini', ni eyo enamwiraneya. 22Tjitthu tjotene tjinikelin'nyu olipela ni mavekelo, nkupaliki, in'namwakhela''.23Okathi Yesu akelalyawe mpani mwa mavekelo, akhulupale anamukuttho ni manciawu atthu yahirwa wa Oyo, okathi wirawe intthutjihaka, ni yahira: ''Nuwerya xeni innipakinyu tjitthu in'ya?'' 24Yesu ahiwakhula ni ahira: ''Ni miyo tho kinamokohani etthu emotja. Mwakakhula, ni tjitjo tho kinamohimeryani ni owerya xeni kinivaraka tjitthu in'ya.25Obatiso wa Yohani wari wa wowi? Wa wirimu wala watthu? Ayo yaninyakulihana waryayaru,yiraka: ''Hiyo niira: 'Wa wirimu', Oyo onamwira: 'Nto mwaha wa heni n'halaka ohinkupale?' 26Numala, niira: 'Wa atthu', hiyo ninniwova atthu, okhala wira otene aninweha Yohani ntoko profeta''. 27Vano ayo yahomwakhula Yesu ni yahira: ''Hiyo khannitjuwela''. Ni tho Oyo ahahimerya; 'In'nakhala Miyo nkinohimeryani ni owerya xeni kinivaraka tjitthu in'ya.28Numala n'nupuwelani? Nlopwana m'motja arina anamwane enli. Oyo ahinrowela opatjerya ni ahira: 'Mwanaka, olelo nrowe omatta'. 29Mwana ahakhula ni ahira: 'Miyo inkirowa.' Numala ahirukunuxa nrimawe khurowa. 30Ni nlopwana ahinrowela mwanawe nkina ni khun'himerya tho etthu emotjaru. Mwanoyo ahakhula khwira: 'Miyo kinarowa', numala kharowale.31Mwana xeni apakale yotthunaya apapawe?''Ayo yahira: ''Opatjerya''. Yesu ahahimerya ayo: ''Wekekhayi Miyo kinohimeryani: anamaliviha mposito ni anamararuwa anakela Momweneni mwa Muluku wohiya nyuwo. 32Waholo Yohani ahiwa wa nyuwo ntoko ephiro yekekhayi, numala nyuwo khimunkupalale; Numala anamaliviha mposito ni anamararuwa yahikupali. Nyuwo, vano, hata monaka eyo, khamwituthuwale ni kham'mwamin'ni oyo.33''Mwiwe nlikaniho nikina: Ahikhala nlopwana m'motja, arina ematta emotja ni ahala evinha, ahikokotta nkherekhere, ahithipa ntthiya wira ninaniheke evinya, ahiteka empa yorakama akhalawe namawehaweha ni khwahiyerya ananteko evinya eyo. Numala oyo ahirowa elapo ekina. 34Waphiyalaya okathi wohepha evinya, oyo aharuma atthu wira arowe yakuxe evinya awe.35Numala ananteko ale a evinya yahavara anateko ale yarumiye, ni khum'mana m'motja, yahimwinva nkina, ni khumpwexa ni maluku nkina. 36Nkwaha tho nkina, mwanene aharuma ananteko akina, wovikana ale opatjerya. Numala ananteko yahaxale tjitjam'mo opatjerya. 37Numala eyo, mwanene ahinruma mwanawe, iraka: 'Ayo ananttittimiha mwanaka'.38Numala, okathi ananteko yanwehalyaya mwana, yahira waryayaru: ''Ola namahalana. Nrwe, nirowe nimwive nihalane tjitthu.'' 39Vano ayo yahonvara, yahinrihela ota wa evinya, ni yahomwinva.40Vano, okathi mwanene evinya attikaka, exeni onitthunawe wapakela ananteko ale?'' 41Atthu yahakhu: ''Oyo onawinva ananteko ale ohirerela ni onamwavaha ananteko akina evinya, ayo anitthuna onvaha mphantti awe okathi wohepha''.42Yesu ahahimerya: ''Nyuwo khantjomale molumo: 'Nluko anamateka yathanyalyaya nokhala notepexa orera. Eyo erwale wa Apwiya ni tiyorerela wa menthoni wihu'?43Vano Miyo kinohimeryani: Omwene wa Muluku onakumihiya wa nyuwo ni anavahiya atthu anitthuna okumihaka mihokorokho. 44Ni ole onitthuna omorela nluku nla onyanyatjiya. Numala ole onitthuna omoreliya ni nluku nla, oyo onanyanyeya.''45Okathi akhulupale a anmukuttho ni mafarisi yinwalyaya malikaniho Awe, ayo yahona wira Oyo alavula 46yayo. Aphelaka ontthukwela, yanawova atthu okhala wira atthu yamona ntoko profeta.

Chapter 22

1Ni ahiwakhula tho Yesu n'hina mwa malikaniho, iraka: 2''Omwene wa Wirimu onilikana ntoko mwene m'motja apakale ohakalala wa othelana ampakelaka mwanawe. 3Oyo ahahimerya ananteko awe wira yawihane atthu otene yalaihiye ohakalala iwo, numala ayo yahukhottha owa.4Wanano, mwene aharuma ananteko akina, iraka: ''Mwahimerye ale alattuliye: 'Mone,miyo koreherya eyolya; inamatjaka tjintji tjohitiya, ni tjotene tjolikana. Nrwe ohakalala wothelana.''''5Numala ayo khiyanwale ni yahikhuma: m'motja arowaka omatta, nkina arowaka otumiha. 6Ni akina yahavara ananteko a mwene,yahiwulihiha muru ni khuwinva. 7Mwene ahinanariya ni, aharuma anakhotto awe, yahiwinva atthu ale ni khupaha muttetthe aya.8Vano ahahimerya ananteko: 'Ohakalala wa othela wolikana, numala ale yalattuliye yari ohirerela. 9Vano nrowe wakhula ephiro ni wakhula mutthu n'nikelin'nyu omphwanya mwinlattule wira arwe alye eyolya ela ya othelana'. 10Ananteko yahiokhuma arowaka waphelatja atthu ni otene yaphwanyaya, otakhala ni orera murima. Vano, wohakalalani wahitjareya atthu.11Numala,okathi mwene akelalyawe wira awehe anamalattuliya, ahinweha nlopwana m'motja ahawarale ikuwo tjothelana 12ni ahon'himerya: ''Mpatthani, mwaha wa xeni nkelalin'nyu mpani mu wohiwara ikuwo tjothelana?'' Ni nlopwana ole khakhulale etthu.13Numala mwene ahahomerya ananteko: 'Mwintthukwe nlopwana ola metto ni miyono ni mwinrihele wiphini ottaiwene, wenwo onirowa okhala wunla ni okhuleya menno.' 14Okhala wira entji towihaniya, numala othanliya anikhala vakhani.15Vano mafarisi yahirowa ni anavanela wakhanlyaya wonvara Yesu n'hina mwa molimo Awe. 16Ni yaharuma awixutti aya ni akhulupale aya. Ayo yahon'himerya Yesu: 'Mwintthutjihi, hiyo notjuwela wira nyuwo ti mwekekhayi ni munintthutjiha iphiro tja Muluko ni khanninwa molumo atthu akina ni khannavirikaniha atthu. 17Vano munihimerye exene enonin'nyu? Tiyorerela onliva mposito Cesari wala n'nari?18Atjuwelaka otkhala waya murima, Yesu ahira: ''Mwaha wa xeni munikittehin'nyu, alolo? 19Nkoniherye ntjurukhu wa mposito''. Numala ahiwaneliya ekonto emotja.20Yesu ahahimerya; ''Ti yawani elatarato ela ni ntjina?'' 21Ayo yahira: ''Cesari''. Vano ahira Yesu: ''Mwinvahe Cesari eri ya Cesari, ni Muluku eri ya Muluku.'' 22Okathi yinwalyaya eyo,yahotikinihiya, yahon'hiya ni yahirowa.23Nihuku nle, yahirowa okumana ni Yesu masaduci, ahimyaka wira khulale ohihimuwa, ni yahunkoha, 24yiraka: ''Mwintthutjihi,Moise ohimyale:'Ntthu akhwavale, ahirina mwana, munnawe anthele nthiyano oyo ni an'yarerye mwana munnawe ole okhwale'''.25Yahikhala axinna athanu nenli. Opatjerya ahithena numala ahikhwa. Ohirina mwana, ahin'hiyerya munnawe amwarawe. 26Tjitjam'mo, a nenli, aneraru ni mpakha a nethanu nenli. 27Numala ayo otene, nthiyana ahikhwa. 28Vano wohihimuwani, tipane wa ale athanu nenli anirowa okhala amwarawe? Vano otene yahathela.29Yesu, vano, ahiwakhula: ''Nyuwo in'nawotha, okhala wira khantjuwelale tjolepiya n'nakhala Muluku. 30Waholo wohihimuwani ayo khonithelaniya n'nakhala othelanihiya. Wohiya eyo, anikhala ntoko malaikha wirimu.31Numala, mwa ohihimuwa wa atthu okhwa, khantjomale ehimalyaya Muluku: 32'Miyo kaMuluku a Abrahamu, Muluku a Isaki, ni Muluku a Jakobi?' Muluku khahiyo Muluku a atthu okhwa, numala a atthu akumi''. 33Okatthi muttitthi winwalyaya eyo, yahotikinihiya ni Wintthutjiha wawe.34Numala, okathi mafarisi yinwalyaya wira Yesu ahaamaliha masaduci, ayo yahithukumana. 35M'motja wa yayo, mwintthutjihi a mikettelo, ahinkoha, anttehaka: 36''Mwintthutjihi, nlamulo nulupalexa tinivi?''37Yesu ahahimerya: '''Mwafente Apwiya Muluku anyu ni murima wotene, ni eroho inyu yotene ni mupuwelo inyu'. 38Inla tiniri nulupale ni inlamulo nopatjerya.39Ni nlamulo na nenli ninlikana ntoko nla: 'Mwinfente munniyu ntoko sinifentinyu'. 40Malamulo ala menli ari n'hina mwa mikettelo ni maprofeta.''41Ninlelo mafarisi aryene othukumana, Yesu ahakoha, iraka: 42''Exeni in'nupuwelin'nyu mwaha wa Kristu? Oyo mwana awani?'' Ayo yahira: ''Mwana a Davidi''.43Ahahimerya Yesu: ''Eniweryaneya tjayi Davidi, M'munepani, onimwihanawe Pwiya, iraka: 44'' Apwiya ahahimerya Apwiya aka: 'Nkilathi mono aka wolopwana, mpakha miyo kahele awananinyu vathi wa inawu tjinyu?'''45Wakhala Davidi,waholo,onimwihana Kristu''Pwiya'', onikhala tjayi mwana a Davidi? 46Khuvo amwakhula etthu, ni khuvo ntthu nkina ankoha okhuma nihuku nenle mpakha oholo.

Chapter 23

1Vano Yesu ahahimerya atthu ni awixutti, 2iraka: '' Anamalepa ni mafarisi anikilathi wakhukuluni wa Moise. 3Vano wakhula etthu anorumayani, mpakeke ni mpweheke. Numala in'hattharihele tjiniraya, waholo ayo annihimya, numala khanivara.4Ayo, ayo anitthukwa miritti tjolemela ahiniweryaya wireya,ni anapweha m'makhatani mwa atthu. Numala ayo khaniwerya wireya. 5Ayo anipaka tjitthu tjaya wira awehiye ni atthu, waholo anatjererya tjottheka tjaya ni aninnuha tjowara.6Ayo anitthuna mapuro opatjerya molyani ni ikhukulu tjopatjerya mpani mwa mavekelo 7ni okhomatjiya ni nttittimiho mphironi ni on'natjivela wihaniya'Mwintthutjihi' ni atthu.8Numala n'hihaniyeke'Rabi', waholo wa nyuwo ori Mwintthutjihi m'motja pahi, ni nyuwo otene mwaxinna. 9Ni n'himwihane ntthu vathi tithi, waholo wa nyuwo ori Tithi m'motja, ni Oyo ori wirimu. 10N'nakhala n'hihaniye'mwintthutjihi', waholo wa nyuwo ori Mwintthutjihi m'motja pahi, Kristu.11Numala ole ori mulupale wa nyuwo ohana okhala nanteko inyu. 12Ole onitthuna wixinnuwiha, onayeven'hiya, ni ole oniyeviha onamwinnuwihiya.13Numala mothakhaliya nyuwo,anamalepa ni mafarisi,owotha! Nyuwo n'nawalela atthu Omwene wa Wirimu. Walo khan'nikela ni khannahiya atthu okela. 14Motakhaliya nyuwo, anamalepa ni mafarisi, owotha! muninyanya ipa tja anamukhweli mivithaka ni mavekelo mentji. N'nawakhela otthukweliya wintjene. 15Motakhaliya, anamalepa ni mafarisi,owotha! Waholo n'nirukurerya ntthiya ni etthaya wira mpakeke tjowotjivelani. Ni okathi onikhalaya emotja, m'makale venli otthukweliya winyu.16Motakhaliya nyuwo, anamahola ahinona, n'nira: 'Ole onitthuna olaphela wowarya, khivo enikhala etthu, numala ole onitthuna olaphela ewero ya wowarya, tiyotumereriya opaka elamphinyu.' 17Anamahola alolo! Tivi yulupale,ewero wala wowarya onihimya ewero?18Ni 'Ole onitthuna olaphela waltari, khenikhala etthu. Numala ole onitthuna olaphela yoveleliya eri waltari, tiyotumeriya opaka yolaphelawe'. 19Ohona! Tivi yulupale, yoveliya wa waltari onireliha yoveleliya?20Vano ole onilaphela waltari,onilaphela wa yoyo ni tjotene tjiri wa yoyo. 21Ni ole onilaphela wowarya, onilaphela wa yoyo ni tjotene tjinikhala wa yoyo. 22Ni ole onilaphela wirimu, anilaphela Ehitje ya Muluku ni ole onikilathi vavo.23Motakhaliya nyuwo, anamalepa ni mafarisi,owotha! Waholo munivaha yanamuloko ya inama, ni tjikina, numala mun'nihiya thitthu tjotepaxa wunnuwa tja mikettelo: ekekhayi,mahala ni nroromelo. Numala mapkeke tjitthu in'ya wohihiya tjikina. 24Anamahola ohona, munimwinva pwilimithi, numala munimirya ekamelo.25Motakhaliya nyuwo, anamalepa ni mafarisi,owotha! Waholo munirapiha vate wa ekopho ni wa eparatho, numala n'hina timotjareya tjonanara ni tjotakhala. 26Mafarisi ahinona! Mpatjerye orapiha n'hina mwa ekopho ni eparatho, wira ni ota okhale worera.27Motakhaliya nyuwo, anamalepa ni mafarisi,owotha! Waholo mwamahiye ocimintariya, ota anikhala torera, numala n'hina motjareya atthu okhwa ni tjohirerela. 28Tjitjam'mo, ota winyu munikhala ntoko akumi m'menthoni mwa atthu, numala n'hina nri otjareya wotha ni otakhala.29Motakhaliya nyuwo, anamalepa ni mafarisi ,owotha! Okhala wira munireriha mahiye a maprofeta ni atthu a ekekhayi. 30Nyuwo n'nira: ''Warokhala nikhalale okathi wa axitithihu , khinakela owinva hothe ni ayo maprofeta''. 31Vano, munihimya nyenyuru wira mwanamwane atthu yale awinvale maprofeta.32Munnimaliherya tho yopakaya axitithinyu. 33Inowa, nloko na evili, munikela otjawa tjayi omoroni?34Vano mone, miyo kinoruhelani maprofeta, otjuwela ni anamalepa. Akina munowinva ni wakhomela, ni akina n'nimwahatjula mpani mwinyu mwa mavekelo ni muniwomolaniha wakhula muttetthe; 35emorele wa nyuwo ephome ya khula ntthu ekekhayi avithiye vathi, okhuma wa Abele, ekekhayi, mpakha Zakariya, mwana we Barakiya, ole m'mwivalin'nyu wariyari wa wowarya ni waltari. 36Wekekhayi kinohimeryani: ''Tjitthu in'yo tjotene tjinikela owa weri wa nloko nla''.37Yerusalemu, Yerusalemu, muniwinva maprofeta ni n'napwesa ni maluku ale orumiya! Ikwaha vakavi miyo kimananin'haka watakaniha anin'nyu, ntoko mwalyakhu onatakanihawe asana awe n'hina mwa mapupha awe, numala khintthunale! 38Mone, empinyu enrowa ohin'ya yonyanyiya. 39Miyo kinohimeryani, khamunikona tho okhuma ninano vava mapkha oholo mpakha n'nikelin'nyu wira: 'Oreriya tule oniwa mwa ntjina na Apwiya'.

Chapter 24

1Yesu ahikhuma mpani mwa mavekelo ni, okathi ettawe, awixutti Awe yahiwa wari Yoyo ni khumoniherya mithinto tjatekeliyaya empa ya mavekelo. 2Numala Oyo ahiwakhula, iraka: ''Khannona tjitthu in'ya tjotene? Wekekhayi Miyo kinohimeryani: khivo nluku ninkela ohala otjulu wa nluku nikina nihinkela onyanyiya.''3Yesu akilathalene omwako Olivera, awixutti yahiwa wari Yoyo wiphini ni yahora: ''Munihimerye, tjitthu in'ya okathi tjinikelaya wiraneya? Ethonyeryo xeni enikela okhumele orwa Winyu ni omala wa okathi?'' 4Yesu ahowakhula ni ahira: ''Phole wira ohikhale onitthuna wowokani. 5Waholo entji anowa wa ntjina naka, yiraka: 'miyo ka Kristu', ni anomwawoka entji.6N'namwinwa olavuliya ikhotto ni itetere tja ikhotto; mone, in'hituthuwe,waholo tiworerela tjitthu in'ya wiraneya; numala inlelo khahiyo womalani. 7Waholo elapo enarowa owanaka ni elapo, ni omwene ni mwene. Enakhala etala ni etetere mapuro mentji. 8Numala tjitthu in'ya opatjerya wa oweren'ya wa oyara.9Vano an'narowa ovahereriya mohawani ni wìnviya, ni innarowa onyokhiya ni atthu entji mwaha wa ntjina naka. 10Ni entji anarowa ohaxiya,ni anorowa onyokhana nkina ni munnawe. 11Maprofeta owotha anarowa ovenya ni animwawoka atthu entji.12Mwaha wowatta tjohawa, ofenta wa atthu entji onarowa orirya. 13Numala ole onitthuna ovilela mpakha womalelani, onimopowa. 14Ihapari in'ya tja omwene onarowa olalen'ya mpakha elapo yotene ni namona atthu otene; ni vano onawa womalelani.15Vano, okathi munikelin'nyu winwa ohawa ohimiye ni Danieli,profeta, oryene nipuro nowarya, 16ale anitthuna okhala oYudeya atjaweleke omwako, 17ole onikela okhala otjulu wa empa ahikhuruwe arowaka okuxa etthu mpani, 18ni ole onikela okhala omatta ahitthike arowaka okuxa nlaya nawe.19Numala atakhaliya anikela okhala orupala ni anikela wamwihaka mahiku ale! 20Nvekeleke wira tjitthu in'ya tjihiraneye eyita, wala esabado. 21Waholo onarowa okhala ohawa wentji, ohitthi wiraneya okhuma omaphattuweloni wa elapo mpakha vava, ni ohinikela tho wiraneya. 22Warokhala mahiku ale khayevihiye, khuvo akela wopowa, mahuku ale anoyevihiya.23Vano, wakula ntthu ohimeryani: 'Ori va Kristu! wala,'Ori iwe Kristu!' N'hikupali. 24Waholo maprofeta owotha ni makristu owotha anarowa owa ni animoniherya ithonyeryo tjintji ni tjotikiniha wira yawoke atthu entji, waweryaneya mpakha ale othanliya. 25Miyo kinnoreheryani.26Vano, mwahomeriya, 'Oyo ori wothakoni', n'hikhume; wala, 'Ori n'hina wa empa', n'hikupali. 27Waholo ntoko etari enikhumaya onikhuma epheyo mpakha onikela epheyo, tjitjam'mo onirowa okhala orwa wa Mwana a Ntthu. 28Onirowa okhala nakhwa, vavale anarowa okhala axikokho wamotja.29Ni numala okathi wohawa wa mahiku ale, ntjuwa in'narowa oripa, mweri khonirowa warya, itheneri tjinamora wirimu, ni owerya wa wirimu khonirowa okhala tho owerya waya.30Vano ethenyeryo ya Mwana Ntthu enarowa woneya wirimu, ni maloko otene a vathi anarowa wunla ni onarowa wonaneya Mwana a Ntthu awaka wirimu, ni owerya ni warya wentji. 31Oyo onarowa waruma malaikhawe ni inlope, ni ayo anarowa watakaniha othanliya iphanttti tjotene tja vathi, ni iphantti tjikina tja wirimu.32Nxutte ni nlikaniho na mukukhu: Tjitjam'mo okathi irintta tjaya tjinikhalaya isya ni makukhu aya annikhuma, ntjuweleke wira elimwe ehakuveya; 33tjitjam'mo tho, mwaweha tjitthu in'ya, ntjuweleke wira Oyo ori vakhiviru, wankhora.34Wekekhayi Miyo kinohimeryani nloko nla khannivira, ohinatthi wiraneya tjitthu in'ya tjotene. 35Erimu ni elapo ya vathi enavira, numala mulumo Aka khanivira.36Nuamala, mwaha wa nihiku nle ni ewora, khuvo onitjuwela, n'nakhala malaikha a wirimu, n'nakhala Mwana, numala Tithi pahi.37Tjitjam'mo wiranen'yaya mahiku a Nowe, ni tho onarowa okhala owa wa Mwana a Ntthu. 38Waholo mahuku ale ohinatthi mwanankhaya, ayo yanolya ni yaniwurya,yanithelana ni yanithelanihana, mpakha nihiku Nowe akelalyawe nkalawani; 39ni khiyatjala;e mpakha owa epula entji ni yahakuxa otene-tjitjam'mo onarowa okhala owa wa Mwana a Ntthu.40Vano atthu enli anirowa okhala m'matta; m'motja onarowa okuxiya,ni nkina onarowa ohin'ya. 41Athiyana enli anarowa okhala axilaka wanxiloni; m'motja onarowa okuxiya, ni nkina onahin'ya. 42Vano inwehaweheke, waholo khan'nitjuwela nihiku ninkelawe owa Apwiya nyu.43Numala ntjuwele ela: mwanene etthoko etjuwela okathi inirwawe nawin'ye, oyo nkhala awehawehaka ni khahiya empa awe yin'yiyaka. 44Vano, nkhaleke owireherya, waholo Mwana a Ntthu inikela owa okathi ule n'hilipelelin'nyu.45Tjitjam'mo, tipani nanteko ekekhayi ni otjuwela, ahiyeriye ananteko akina ni apwiya awe, wira avahe eyolya okathi worerela? 46Oreriya nanteko ole onikela ophwanyiya avaraka ele ehiyeriyawe okathi apwiya awe aniwaya. 47Wekekhayi Miyo kinohimeryani: apwiya awe anarowa onroromela tjitthu tjotene arinaya.48Numala nanteko ohiloka onahimya wa murimani wawe: 'Apwiya aka anapitja', 49ni khinapatjerya wamana ananteko ale akina, ni alyaka ni awuryaka; 50vano apwiya ananteko ole onamorwa nihiku ole ohinilipelelawe, ni ewora ohinitjuwelawe, 51ni onamphwatakatja ni onarowa onvaha ephiro emotja ya alolo; inwe enirowa okhala wunla ni okhuleya wa menno.

Chapter 25

1Vano Omwene wa Wirimu onirowa okhala nteko athiyana iharutji muloko yakuxale mithuko tjaya anarowa okumana ni namathela. 2Athanu yari alolo ni athanu yari otjuwela. 3Ni alolo yakuxalyaya mithuko tjaya, ayo khiyakuxale makhura; 4numala ale otjuwela yahikuxa makhura ni mithuko tjaya.5Ni apitjaka namathela, otene yahikhala ikhove ni yahirupa. 6Numala ohiyu eriyari, wahinwaneya okhuwela: 'Namathela ophiya! Nrowe mwakumane.'7Vano iharutji tjotene tjahivenya ni khuthukumanya mithuko tjaya. 8Alolo yahahimerya otjuwela: 'In'nivahe makhura inyu vakhani okhala wira mithuko tjahu tjinotjipha.' 9Numala otjuwela yahakhula, yiraka: 'Khanikela ophiyerya hiyo ni nyuwo, nrowe omerkado mwathume.'10Okathi ayo yakelalyaya othuma, namathela ahiphiya, ale yari olikanan ahirowa ni oyo wohakalalani wothelana ni mikhora tjahowaliya. 11Numala eyo iharutji tjikina tjahiphiya ni tjahira: 'Pwiya, pwiya, munitthukulele'. 12Numala oyo ahakhula ni ahira: 'Wekekhayi kinohimeryani wira inkotjuwelaleni'. 13Vano inwehaweheke, okhala wira khantjuwelale nihuku nnakhala ewora.14Vano onirowa okhala ntoko nlopwana m'motja okathi aphelawe orowa elapo ekina, ahuwihana ananteko awe ni ahiyerya wira awehaweheke tjitthu tjawe. 15M'motja ahunvaha miloko mithanu, nkina ahunvaha pili, ni nkina ahunvaha muloko m'motja-wakhula m'motja wile yaweryawe, ni ahikhuma arowaka nkwaha awe. 16Wowakuveya, ole akhenle miloko mithanu ahirowa otumiha ni ahiphwanya tho miloko mithanu.17Tjitjam'mo tho, ole akhenle miloko mili ahupaka tho miloko mili. 18Numala nanteko ole akhenle muloko m'motja ahirowa, ahithipa nlitti vathi ni avitha ntjurukhu ule avahiyawe.19Ni numala okathi muntji, mwanene ahiwa walakhanya ntjurukhu ni ananteko awe. 20Nanteko akhelale miloko mithanu ahiwa ni awana tho miloko mithanu; oyo ahira: 'Pwiya miyo mwakivahale miloko mithanu. Tjiri tho va miloko mithanu.' 21Apwiya awe ale yahira: 'Wotepa orera, nanteko orera ni ekekhayi! Mokhala ekekhayi ni tjitthu vakhani; ni tjikina tjintji kinamovahani. Nkeleke mohakalalani mwa apwiya inyu'.22Ni attamelaka nanteko ole avahiye miloko mili ahira: 'Pwiya, nyuwo mwakivahale miloko mili. Tjiri tho va miloko 23mili.'Pwiya awe yahira: 'Wotepaxa orera, nanteko orera ni ekekhayi! Mokhala a ekekhayi ni tjitthu vakhani; kinamovahani tjitthu tjintji. Nkeleke mohakalalani mwa apwiya inyu'.24Numala manteko akhenle muloko m'motja ahira: 'Pwiya, miyo kotjuwela wira nyuwo timowopiha; munihepha ehalalinyu; ni munithukumanya n'himwaramwarinyu. 25Miyo kamova, vano kahirowa ni khuvitha vathi ntjurukhu inyu. Vano mkuxeke ela yawinyu'.26Numala pwiya awe ahumwakhul: ''Nanteko ohiloka ni onyonyiya, mwahitjuwela wira miyo kinihepha wahalalyaka ni kinitakaniha wahivaruthalyaka. 27Vano, mwavahale ntjurukhu aka anamapweha, ni vano kitthikalyaka kamwakhela wowatjereriya.28Vano, nkumihe ntjurukhu owo ni munvahe ole arina miloko muloko. 29Waholo ole otena arina, onatepa ovahiya-ni onakhalana tjintthi. Numala ole ahirina etthu, mpakha erinawe anawakhiya. 30Mwinttikhele nanteko oyo ohirerela ota, wiphini. Unwo onikela okhala wunla ni okhuleya tja menno'.31Ni Mwana a Ntthu awaka ni warya Wawe ni malaikha otene wa Yoyo, vano Oyo onarowa okilathi wehitjeni Wawe wowarya. 32Oholo Wawe onarowa okhala maloko a ilapo tjotene, ni Oyo onarowa wavalanya atthu wakhula m'motja, tjitjam'mo nkukhuli onithanlelawe ipwittipwitthi tjothiyana ni tjolopwana. 33Oyo onarowa opweha tjothiyana mono Awe wolopwana ni tjothiyana mono Awe wothiyana.34Vano Mwene onarowa wahimerya ale anirowa okhala mono wolopwana: 'Nrwe, othanliya ni Tithi Aka, n'halaneke omwene ole oreheriye wa nyuwo khuma wophattuwani wa elapo. 35Waholo Miyo kahivoliya ni nyuwo mokivaha yolya; kahivoliya ntthuna ni nyuwo mokivaha matji; kari muletto ni Mokakhelela; 36kari pwitipwiti ni nyuwo khokiwariha ikuwo; Kaniweren'ya ni nyuwo khukikhapelela; Kahitthukiya ni nyuwo nrwa okiweha'.37Vano atthu ekekhayi anarowa wakhula, yiraka: ''Pwiya, lini nowehalyahuNi ni etala , novahani eyolya? Wala ni ntthuna ni novahaNi matji? 38Ni lini nowehalyahuni nnari nletto ni niwakhelelani? Wala pwitipwiti ni nowarihaNi ikuwo? 39Ni inweren'yaka wala nkhatteya ni niwa woxukuryani?'' 40Ni Mwene onarowa owakhula: ''Wekekhayi Miyo kinohimeryani, enikelinyu wapakela axunnaka ala atjikhini ni Miyo mokipakela'.41Vano onarowa wahimerya ale mono Awe wothiyana: ''Inkikhumele Miyo, nyuwo otakhaliya, nroweke omoroni unwo orehereriye xotwani wamotja ni malakha awe, 42okhala wira Miyo kahuvoliya etala ni nyuwo khankivahale eyolya; kahuvoliya ntthuna ni khankivahale matji, 43Kari nletto ni nyuwo khankakhelelale; Kari pwitipwiti ni khankiwarihale ikuwo; kiweren'yaka ni nkhatteya ni khanrwale okiweha'.44Numala ayo tho anowakhula, yira: '''Pwiya, lini nowehalyahuni nvoliyene etala, wala ntthuna, wala nletto, wala pwitipwiti, wala nreyan'yaka, wala nkhatteya, ni nihokhaliheryani?' 45Vano Oyo onamwakhula: Wekekekhayi Miyo kinohimeryani , ele ehapakelalin'nyu atjikhani aka, khankipakelale Miyo.'' 46Ayo anarowa wohawani wohimala, numala ekekhayi anarowa wekumini wohimala.

Chapter 26

1Wahiraneya, okathi Yesu amalihalyawe ohimya molumo ala, Oyo ahahimerya awixuttu Awe: 2''Motjuwela wira wa mahiku menli onirowa okhala Pasika, ni Mwana a Ntthu onirowa okhomeliya''.3Vano akhulupale anamukuttho ni anamalepa yahithukumana owanyawe nkhulupale anamukuttho, yoyo ihaniya Kaifa. 4Wowipithiheya, ayo yanivanela ontthukwela Yesu ni omwinva. 5Numala yanihimya:''Khahiyo wariyari wa ohakalala, wira ohonaneye onyakula n'hina wa atthu''.6Yesu aryene oBethaniya, owannyawe Simoni, namakuttula, 7okathi walyawe, ahiwa nthiyana akuxalene nrinki wari makhura owunkhela, ni ahitthela wa muru wa Yesu. 8Numala awixutti wona ele yiraneyale, ayo yahunyonyiya khwira: ''Mwaha wa xeni ohonona makhura? 9Makhura ayo yanirerela otumiha ni ntjurukhu muntji ni avahiye atthu ohawa''.10Numala Yesu, atjuwelaka eyo, ahahimerya: ''Mwaha wa xeni muninxankihen'nyu nthiyana ola? Oyo opaka etthu yorera wa Miyo. 11Wakhula okathi n'narowa okhalana atthu ohawa, numala miyo khamunirowa okikhalana wakhula okathi.12Waholo okathi oyo okitthelalyawe makhura warutthuni waka, oyo opakale wira kavithiye. 13Wekekhayi Miyo kinohimeryani, wakhula nipuro onikela olalen'ya ihapari in'ya, epakale nthiyana ola enarowa ohimiya opuweliyaka''.14Vano, wam'motja wale muloko nenli, ihaniya Yuda Sikariote, ahirowa wakhulupale anamukuttho 15ni ahahimerya: ''Exeni enirowin'nyu okivaha kovahereryani Yesu? '' Ayo yahupuwela miloko miraru tja eparata. 16Okhuma okathi ule, ole aphelatja okathi wonvariha Yesu''.17Nihuku nopatjerya na iphau tjohikhala miropo, awixutti yahiwa wari Yesu ni yahira: ''Munitthuna wira nareherye wowi ohakalala wa Pasika?'' 18Oyo ahira: ''Nrowe opoma, nlopwana m'motja ni mwin'himerye: Mwintthutjihi onihimya: 'Okathi Aka ohakuveya. Kinikela olya owannyinyu nira na Pasika ni awixutti Aka'''. 19Awixutti awe yahira tjitjam'mo tjahimalyawe Yesu ni yahireherya nira na Pasika.20Okathi waphiyalyaya ohiyu, Oyo ahikilathi wa metja ni awixutti Awe. 21Okathi ayo yalyaya, ahahimerya: ''Wekekhayi Miyo kinohimeryani wira wam'motja wa nyuwo 22onakivariha''. Ayo yahalale oripiya murima, ni wakhula m'motja yaninkoha: ''Wekekhayi khahiyo miyo, Pwiya?''23Oyo ahakhula: ''Ole onilya ni miyo eparatho emotja, oyo onakivariha. 24Mwana a Ntthu onakhwa, tjitjam'mo tjilepiyaya wa Yoyo. Numala otakhaliya ole onikela onvariha Mwana a Ntthu! Wanirerela oyo ahayariye''. 25Yuda, akela onvariHa, ahira: ''Ti miyo, Rabi?'' Oyo ahakhula: ''Nyuwo mon'himya''.26Okathi yalyaya, Yesu ahikuxa ephau emotja ni, ahireliha, ahun'na ni ahakawela awixuttti Awe, iraka: ''Nkuxeke, nlyeke. Ela erutthu Aka''.27Vano ahikuxa ekalisi ni avahaka mahala, ahavaha, iraka: ''Nwuryeke ela, otene. 28Waholo eyo ephome Aka, ephome ya Watana, eniyehiya wa atthu entji wa oleveleliya wa itampi. 29Numala Miyo kinohimeryani wira nkiniwurya tho muhokorokho ola wa evitera, mpakha nihiku kinikela owurya ni Nyuwo Womweneni wa Atithi Aka''.30Numala wipa ntjipo nimotja, yahikhuma arowaka Omwako Olivera. 31Yesu ahahimerya: ''Ohiyo yola nyuwo n'narowa otikinihiya ni Miyo, waholo yolepiya: 'Miyo kinanwulaliha nkukhuli ni ipwittipwitthi tjaya tjinarowa omwareya'. 32Numala Miyo ohihimuwa, kinarowa oholo winyu oGalileya''.33Ahimuhimerya Pedru: ''Hata otene otikinihiya ni nyuwo, miyo nkinirowa otikinihiya''. 34Yesu ahimuhimerya: ''Wekekhayi kinohimeryani, wira ohiyu yola, nthupi ohinatthi wipa, in'nakikhotta ikwaha ttharu''. 35Pedru ahin'himerya Yesu:''Hata kikhwaka ni nyuwo, in'kinokhottani''. Awixutti otene yahimya etthu emotjaru yeyo.36Vano Yesu ahirowa ni ayo nupuro nimotja in'nihaniya oGetsemani ni ahahimerya awixutti: ''Nkilathi va Miyo kirowaka ovekela''. 37Oyo ahinkuxa Pedru ni anamwane enli a Zebeteyo, ahipatjerya oripiya murima. 38Vano ahahimerya: ''Eroho Aka eri yoripiya mpakha okhwa. Nkhale vava ni nwehaweheke''.39Oyo ahikhuma vakhani, ahikokhora owitho opweha vathi, ni ahivekela, Oyo ahira: ''Tithi,waweryaneyaka, okivire okathi ula. Vano ohikhale otthuna Waka, numala okhale otthuna Winyu.'' 40Oyo ahirwa wari awixutti Awe ni aphwanyale arupaka, ni ahin'himerya Pedru; ''Mone, khamuniwerya owehaweha ni miyo okathi vakhani? 41Nwehaweheke wira n'hikele mottehiyani. Ni ekekhayi n'nepa wolikana, numala erutthu tiyowolowa''.42Oyo ahikhuma tho wa nenli arowaka ovekela ni ahira: '''Tithi, wahiweryaneyeke ekalisi ela ovira, Miyo kihiwunrye. Wiraneye otthuna winyu''. 43Oyo ahitthika tho ekwaha ya nenli ni aphwanyale arupaka, waholo yari ni ikhove. 44Vano ahiyaka tho, ahikhuma arowa avekela nkwaha wa eneraru, ahimyaka molumo mamotjaru.45Numala, Yesu ahiwa wa awixutti ni ahimerya: ''Nlelo in'narupa ni mwitjunwaka? Mone, okathi ori wakhiviru, ni Mwana a Ntthu onikela ovahereriya m'matatani mwa anamattheka. 46Nvenye, nirowe. Ole onikela okivariha ori vakhiviru''.47Nlelo Oyo alavulaka, Yuda, wam'motja ale muloko a nenli, atthariyaka ni atthu entji, arwaka wa akhulupale anamukuttho ni manciyawu atthu, yahiwa ni ikatana ni miri. 48Nlopwana akela onvahererya Yesu ahihimya ethonyeryo iraka: ''Ole onikelaka ompetjari, tiyoyo. Mwintthukwe.49Wowakuveya,oyo ahirowa wari Yesu ni ahira: ''Nvuwihiye, Rabi!'' Ni khumpetjari. 50Yesu ahira: Mpatthani,m'make ele mwarwenlinyu opaka''. Vano ayo yahattamela, yahihela matata aya wa Yesu ni yahintthukwa.51Wam'motja ari ni Yesu ahokola ntata nawe, ahikumiha ekatana , ni khumphwata nanteko a nkhulupale anamukuttho, onkumiha naru nimotja. 52Ni Yesu ahun'himerya: ''Ntthikiherye ekataninyu waryaya, waholo otene onikuxa ekatana, onakhwa ni ekatana. 53Khannupuwela wira Miyo wanniweryaneya owihana Atithi Aka, ni Oyo onakiruhela wavikana makhuru muloko ni menli a malaikha? 54Numala vano, tjakela wiraneya tjayi tjolepiya, tjinimya wira in'yo tjiraneye?''55Okathi ule, Yesu ahihimerya muttitthi: ''Nrwale ni ikatana ni miri ntoko nawin'ye? Miyo kakilathi ni nyuwo mpa mwa mavekelo khula nihiku ni nyuwo khamwakitthukwa. 56Numala in'ya tjiraneyale wira tjonaneye tjilepiye ni maprofeta''. Oholo waya, awixutti otene yahun'hiya khutjawa.57Ale yantthukwale Yesu yahinkuxa anrowanaka wa Kaifa, nkhulupale a namukuttho, waryaya anamalepa ni manciyawu. 58Numala Pedru anintthara Yesu mpakha vate wa nkhulupale anamukuttho. Ahikela ni akilathi ni anakhotto wira awehe womalelani.59Aholeli anamukuttho ni anamaphuka yanimphela namona owotha wa Yesu, wira antthukwele wokhwani. 60Ayo khiampwanya hata m'motja, hata ni anamona owotha otene yahimiye. Vano oholo, yahiwa atthu enli 61ni yahira: ''Nlopwana ola ahira: 'Kinawerya onyanya empa ya Muluku ni oteka mahiku mararu'''.62Nkhulupale anamukuttho ahivenya khun'himerya: ''Nyuwo khanrina yowakhula? Eyo enihimiya wa Nyuwo?'' 63Numala Yesu ahalale omala. Nkhulupale anamukuttho ahira: ''Miyo kinnohimeryani wa Muluku nkumi, munihimerye Mwaryene Kristu, Mwana a Muluku''. 64Yesu ahumwakhula: ''Nyuwo mohimya. Numala Miyo kinohimeryani wira okhuma ninano vava in'naweha Mwana a Ntthu akilathalene mono wolopwana a Owerya Tjotene, awaka m'mahutteni wirimu.''65Vano onkhulupale anamukuttho ahikhera ikuwo tjawe ni ahira: ''Oyo onihimya tjitthu tjoven'ha! N'hinwa oven'ha. 66N'nupuwela tjayi? ''Oyo onirerela okhwa''.67Ni yanisuwa owitho Wawe, yanim'mana ni yaninveha, 68ni yanira: ''Mun'himye omanenni, Yesu. Tipani omanaleni?''69Ni Pedru akilathale vate, nanteko m'motja ahorowa waryawe ni ahira: ''Ni nyuwo mwari ni Yesu oGalileya''. 70Numala oyo ahikhotta oholo wa atthu otene, iraka: ''Miyo nkinitjuwela enihimyen'nyu''.71Okathi oyo akhumalyawe arowa wankhora, nanteko nkina ahunweha ni ahira:''Ni nlopwana ola ari ni Yesu munazareti''. 72Ni oyo ahikhotta tho ni ilaphelaka: ''Miyo nkinintjuwela nlopwana ola''.73Okathi vakhani, ale yari vavale yahiwa khun'himerya Pedru: ''Wekekkayi, ni nyuwo mwa m'motja wa yole, okhala wira tjinilavulen'nyu onnohimyani''. 74Vano oyo ahipatjerya witakhaliha ni wilaphela: ''Miyo nkinintjuwela nlopwana ola'', ni wowakuveya nthupi ahipa. 75Pedru ahupuwela molumo a Yesu ahimalyawe: ''Nthupi ohinatthi wipa,nyuwo innakikhotta ikwaha vararu''. Vano oyo ahirowa ota ni khwinla ventji.

Chapter 27

1Okathi waxalyaya, aholeli otene anamukuttho ni manciyawu yaninveha Yesu, wira amwinve. 2Ni antthukwalene, ahikuxiya khurowa ovahereriya Pilato, mwene.3Vano Yuda, anvarihale, numala onweha wira otthukweliya, ahixanka, ahittikiha ntjurukhu avahiyawe ni aholeli anamukuttho ni manciyawu 4ni ahira: ''Miyo kottheka kivarihaka ephome yohittheka''. Numala ayo yahira: ''Hiyo nire tjayi? Eyo tiyawinyu''. 5Vano oyo ahirihela ntjurukhu mpani mwa mavekelo, ni ahirowa wihopha.6Aholeli anamukuttho yahikuxa ntjuruku ni yahira: ''Khiwanrerela otakaniha yovelela, okhala wira etumihiye ephome''. 7Ayo yahinyakulihana wamotja eyo ni, ni yahikuxa ntjurukhu khurowa othuma etakhwa wira yavitheke atthu orwa. 8Mwaha wa yeyo, mpakha olelo, etakhwa eyo enihaniya''Etakhwa ya Ephome''.9Vano, yahiraneya yahimiye ni profeta Yeremiya: ''Ayo akuxa ntjurukhu miloko miraru tja eparatha, esisapo areriheriyawe ni atthu a Wisarayeli. 10ni avaha eyo etakhwa,tjitjam'mo Apwiya akirumalyaya''.11Vano Yesu, aryene oholo wa guvernatoro, oyo aginkoha: ''Ti Nyuwo mwene aYuda?'' Yesu ahakhula: ''Nyuwo munihimya''. 12Numala, okathi alamuliyawe ni aholeli anamukuttho ni manciyawu, khakhunle etthu. 13Vano Pilato ahin'himerya: ''Khan'ninwa olamuliya unwo?'' 14Numala Oyo khakhunle etthu, ni tjitjam'mo governatoro ahalale otikinihiya.15Wariyari wa nira, yari elimalelo guvernatoro ontaphula ntthu m'motja nkhatteya othanliya ni atthu. 16Okathi ule, ayo yahikhalana atthukiye otjuweliya, ihaniya Barraba.17Vano,okathi ayo yathukumanalyaya, Pilato ahahimerya: ''Tipane munintthunin'nyu wira kintaphule?'' Barraba wa Yesu, onihaniya Kristu?'' 18Okhala wira oyo ahitjuwela wira ayo yantthukihale mwaha wa nrima. 19Okathi oyo akilathalyawe oniphukiya milattu, amwarawe yahiruha ewarakha yira: ''N'hikele n'hina wa ntthu Oyo ekekhayi; okhala wira olelo, kilohaka, kohawa mwaha wa Yoyo''.20Aholeli anamkuttho ni manciyawu yahahimerya atthu wira akumihiye Barraba, ni iviye Yesu. 21Guvernatoro ahakoha: ''Tipane wa ala enli munimphelinyu wira kinkumihe?'' Ayo yahira: ''Barraba''. 22Pilato ahahimerya: ''Kire exeni ni Yesu, onihaniya Kristu?'' Ni otene yahakhula: ''Mwinkhomele''.23Ni oyo ahira: ''Tivi yonanara iralyawe?'' Numala ayo yahikhuwela tho ventji: ''Mwinkhomele''. 24Vano, okathi Pilato onalyawe wira khawerya tho opaka etthu ni onyakula wanipatjerya, oyo ahikuxa matji, khunyawa wariyari wa muttitthi ni ahira: ''Miyo nkivarale etthu wariyari wa ephome ya nlopwana ola; eyo tiyawinyu''.25Atthu otene yahira: ''Ephome awe enimorele hiyo ni anihu''. 26Vano oyo ahintthula Barraba, numala ahin'haxa Yesu ni ahinvahererya Yesu wira akhomeliye.27Vano anakhotto a guvernatoro yahinkuxa Yesu anrowanaka n'hina mwa empa, ni yahitakanihana anakhotto otene. 28Ayo yahinrula ikuwo ni khunwariha ikuwo tjoxerya. 29Vano yahipankiya ekhara ya minwa ni ahiwarihiya, ni ttotto mono Awe wolopwana, ni ayo yahikokhora oholo Wawe ananveha, yiraka: ''Mwntjopole, Mwene aYuda!''30Ni, ansuwelaka, yahinkuxa ttotto khom'manela wamuro Wawe. 31Anvehatjaka, yahinrula ikuwo tjoxerya, khuwarihiya ikuwo tjawe, ni yahinkuxa orowa okhomeliya.32Akhumaka, ayo yahumphwanya nlopwana m'motja a Ocireni ihaniya Simoni, oyo akhanyereriye otexa mwikimanyo wa Yesu. 33Ayo yahiphiya nipuro nihaniya oGolgota, enihimya''Nipuro na Kavera''. 34Ahuvahiya evinyu yotakanihiya ni limawu; numala olyawiha, khatthunale owurya.35Numala okhomeliya, yahikhawana ikuwo Tjawe, apakaka oreriya; 36ni, akilathalene vavale, yaninwehaweha. 37Ni otjulu wa muru Awe yahupweha ethapwa yalepiye: ''OLA YESU MWENE AYUDA''.38Anawiye enli yakhomeliye ni Oyo, m'motja mono Awe wolopwana ni nkina mono Awe wothiyana. 39Ale yavira, yaninveha, atukuthaka muru 40ni yiraka: ''Nyuwo, mwakela onyanya empa ni nteke mahuku mararu, mwintjopole. Warokhala Nyuwo mwa Mwana a Muluku, nkhuruwe wamwikimanyo''.41Tjitjam'mo, aholeli anamukuttho yaniven'ha wamotja ni anamalepa, ni yanira: 42''Oyo owopola akina,numala khoniwerya wintjopola. Oyo Mwene a wisarayeli! Vano Oyo akhuruwe wamwikimanyo, ni hiyo nimwamini.43Oyo onkupali Muluku; ni Muluku Yoyo omopole vano, antthunaka orattene, okhala wira Oyo ohira: 'Miyo kaMwana a Muluku''. 44Ni anawiye yakhomeliye wamotja ni Yoyo yahimya tjitthu tjen'yo.45Okhuma ewora ya thanu namotja mpakha ewora thanu natjese, epiphi yahirwa vathi wotene. 46Wattamelaka ewora thanu natjese, Yesu ahikhuwela ventji ni ahira: ''Eli,Eli, lama sabactani'', enihimya: ''Muluku aka, Muluku aka, nkiliyalenleni?'' 47Okathi ale yari vakiviru yinwalyaya eyo, yahira: Oyo onimwihana Eliya''.48Wowakuveya wam'motja a yayo ahitjawa, ahikuxa nttapwatta, ahitjariha nikhompe, ahipweha otjulu wa nthala, ni ahunvaha wira awurye. 49Akina yahira: ''Mwin'hiye vekhawe, niwehe wakhala Eliya onawa omopole''. 50Vano Yesu ahikhuwela tho ni khun'nyererya n'nepa Awe.51Vano ekuwo ya mpani yahikhereya eriyari okhuma otjulu mpakha vathi; etthaya yahitetereya, ni maluku yahun'neya. 52Mahiye yahihuleya, ni irutthu tjintji tja atthu owarya, tjarupa, tjahivenya. Ayo yahikhuma m'mahiye numala 53Oyo ohihimuwa, yahikela epoma yowarya ni yahikhumelela wa entji.54Okathi centuriyawu ni ale yanlipelela Yesu yinwalyaya etetere ni tjitthu tjiraneyale, yahalale owova ni yahira: ''Wekekhayi Oyo ari Mwana a Muluku''. 55Athiyana entji, yantthara Yesu okhuma oGalileya wira anvareleke nteko, yari vavale, awehaka ottaiwene. 56Wa yayo, Mariya Madalena; Mariya, mayawe Yakobo ni Yosefi; ni amayawe Zebeteyo.57Numala onaya ntjuwa, ahiwa warimatheya nlopwana m'motja thatjii, ihaniya Yosefi, ari tho mwixutti awe Yesu. 58Oyo ahumwattamela Pilato ni ahulipela erutthu ya Yesu. Vano Pilato ahira avahiye.59Yosefi ahikuxa erutthu, ahitthukwa wa kuwoni tjorera 60ni ahinvitha m'mahiye musya, yathipiye wamalukuni. Numala oyo ahikuxa nluku nulupale ni khuwalana mahiye ni ahirowa. 61Mariya Madalena ni Mariya nkina yari wenwe, akilathalene oholo wa mahiye.62Nihuku nikina, numala ovithiya, aholeli anamukuttho ni mafarisi yahithukumana ni Pilato. 63Ayo yahira: ''Pwiya, ninnupuwela wira nawothe ole akhalalyawe, Oyo ahira: 'Numala mahiku mararu, Miyo kinahihimuwa'. 64Vano nrume wira yawehiye mahiye mpakha mahiku mararu, wala awixutti Awe anowa, yin'ye erutthu Awe ni yahimeryeke atthu: 'Oyo ohihimuwa walipa okhwa'; ni tho yowothiya eyo yokhitjerya enarowa okhala yotepa ovikana yopatjerya''.65Pilato ahahimerya: ''Mwakuxeke anakhotto, nroweke ni mwawehereryeke mahiye tjitjo tjintthuni'nyu. 66Ayo arowaka, yahapweha anakhotto wa mahiye, akhunelaka tjana ni nluku ni yahahiya anakhotto awehereryaka mahiye ayo.

Chapter 28

1Nuphiya esabado, ephiyaka omala wa sumana, Mariya Madalena ni Mariya nkina yahirowa oweha mahiye. 2Ni wahikhala etetere ntji, waholo nlaikha na Apwiya nahikhuruwa wirimu, ahiwa khukumiha nluku ni akilathi watjulu waya.3Nkhalelo awe wari ntoko etari ni ikuwo tjawe, tjottelaxa. 4Anakhotto yahitjareya wova ni yakhala ntoko anukhwa.5Numala nlaikha, arowaka waryaya athiyana, nahahimerya: ''N'hove, miyo kotjuwela wira n'nimphelatja Yesu, okhomeliye. 6Oyo kokhalale vava, numala ohihimuwa tjitjam'mo tjahimalyawe. Nrwe mone nipuro Apwiya yavithiyaya. 7Nrowe wowakuveya ni mwahimerye awixutti Awe: 'Oyo ohihimuwa walipa okhwa ni onirowa oholo winyu oGalileya, wenwo n'nanweha'. Ti tjitjam'mo tjinohimeryakani!''8Athiyana yahikhuma omahiye wowakuveya ni wova ni ohakalala, ni yahitjawa arowaka wahimerya awixutti. 9Ni Yesu ahiwa okumana ni Ayo ni ahakhomatja: ''Nrettele!''. Athiyana, yattamelaka, yahunvara metto tjawe ni khumwamini. 10Vano Yesu ahahimerya: ''N'hove. Nrowe ni mwahimerye axun'naka ni arowe oGalileya Yakiwehe''.11Ni okathi athiyana yarowaya, anakhotto akina yahirowa opoma ni yahimerya akhulupale tjotene tjiraneyale. 12Numala aholeli anakhotto ni manciyawu othukumana ni khumpaka yopaka, yahavaha ntjurukhu muntji anakhotto, yahimeryaka: 13''Mwire awixutti Awe Yesu arimorwa khukuxa erutthu Awe, nirupaka.14Ni ihapari in'ya tjaphiya m'maruni mwa guvernatoro, hiyo ninarowa onlipiherya, ni ninarowa wohiyani ota wa tjitthu tjotene.'' 15Vano anakhotto yahikhuxa ntjurukhu ni apaka yele yahimeriyaya. Ehantitji eyo yahinwaneya oyudeya wotene mpakha nihuku nolelo.16Awixutti ale muloko ni m'motja yahirowa oGalileya, wa omwako Yesu ahimeralyawe. 17Okathi ayo yanwehalyaya, yahinvuwiha, numala yanova.18Ni Yesu, awattamelaka ayo, ahahimerya: ''Owerya wotene Kovahiya wirimu ni vathi. 19Vano nrowe ni mwapake awixutti elapo yotene. Mwabatitjaka mwa ntjina na Tithi, na Mwana ni na N'nepa Wawela.20Mwintthutjihaka opweha tjitthu tjotene kinorumakani. Ni Miyo kiri ni nyuwo mahiku otene, mpakha womalelani wa okathi''.

## Mark

Chapter 1

1Ela yopatjera ehapari ya yesu kristo,Muana amuluko 2ntoko tjolempha wa nlivuruni wa profeta yesaya:Owo onvelelihaka murumei oholo wanho wira alokihe ephiro. 3Ntju na muthu ninnihana wothakoni:Mulokihere ephiro ya phiya,Mokolele ephiro;"4Yohani aniwa apatisaka ni wothakoni akhuelaka wa opatiso wo wituthuwa wira muleveleliye tjotheka tjanhu. 5elapo yothene yoyudeya ni otene a muttethe woyerusalemu yahiwa wa jowo.Yayu hira apaziwaka nule mmuro yordani,Alaphulelaka mwa sotheka saya. 6Yohani awara ekuwo tja mapururu ekamelo,ntjakhawe na inrapala warukurerale eyuno akura matjope nuravo wontakhwani.7Owo amwahimerya iraka:Ohavo onmwa ottuli waka okivikana miyojowo tori owerya okivikana miyo,Ni miyo nkimphwanela wira kinataphula mikhoyi tja etamanko tjawe. 8Miyo kinopatisani ni masi,Numala owo onirowa wopatisani ni eroho yowarya.9yahikhumlela ni yale mahikwale, yesu awale onazarethi ni OGalileya, 10ni apatizawe mmuro oyordani. vano yesu okhumalyawe mmasini, owo ahonaerimu ehuleyaka ni eroho emukhuruwelaka ntoko ekhuntta. 11vano nahinwaneya ntju nikhumaka wirimu: weturi mwanaka onimphentaka miyo kihana otjiveliya ni yoyo.12Vano eroho wowakuveya yahimukuxa yesu kumurwana wothakoni. 13oyo ari wothakoni ni mahuku miloko mitjexe,ni akala ottehathehiya ni xetwani.owo ari ni inama tjontakhani,ni malaika yahimmarela miteko.14Vano yohani wathukeliyawe,yesu ahiwa mpaka okalileya,okhuelaka ehapari ya muluku 15iraka:okathi tiwomala ni omwene wa muluku ori vakhiviru mwituthuwe ni nkupali ehapari.16attaka tjitjo wa ephareya wokalileya owo ahimona simoni ni Andreya,n'himawe simoni arihelaka inthavi mmatjini ni yari atothi ohopa. 17Yesu ahiwirela:mmwe mukithare miyo kinamokhalihani atothi athu; 18nananoru yahohiyatja mathavi ni kunthara.19ni yesu,ethaka wohithaliviha ahimona yakopo,mwana a zebedeu,ni yohani,n'himawe;ayo yaritji nkalawani alokiheraka mathavi. 20Wowakuveya ahimwihana,ni ayo yahahiyatja asipapaya,Zebedeyo nananteko mukalawani yahimuthara.21Yahivolowa okafarnawu,ni esabadu yesu ahikela mpani mwa mavekelo anawixutjiha. 22ayo yahotikinihiwa ni ikano tjinthutjihawe,vano oyo itjuthihaka tjithammo mwanene orina owerya kahi ntoko anamalepa.23Ni, mpani momavekelo, ahikhalammo mulopwana avariwe niminepa tjotakhalaahikhuwela iraka: 24" Nrina exeni nihiano,yesu onazaretyi? mwawale onihwanyula?Miyo kinotjuwelani,n'yu ti mowarya a Muluku!". 25Yesu ohomola nnepa wotakhala ni ahira:''omale ni onkhume!". 26Ni nnepa wotakhala wahimorela vathi ni yahikhumatja ekhuwelaka vulupale.27Othene yarivo yahitikinihiya ni akohanaka nmotja ninkwawe:exenila?ela enanano yotjomihiya ni owerya? oyo onomola minepa tjotakhala, ninyo tjinomwiwelela. 28Wowakuveya ehaparyawe yahimwarela wa nttetthe wo Galileya.29Numala okhuma mpani mwa mavekelo enupa ya simoni ni Andereya,yakobo ni yohani. 30Amathyawe simoni yanorupathi ewerenyaka ettekuxa.ni wowakuveya ayotho yahilavulana yesu mwaha wale. 31Vano oyo ahinwa khwavarela ntata ni khuvenya; ettekuxa khunhiya, ni oyo khunavara nteko.32Okathi waryaya ohiyu, ninakelale ntjuwa ahiwaneliya aretta otene yarina axetwani. 33Ananttetthe otene yathukumanale wankhora. 34Oyo ahovoniha entji yari ewerenyaka khula eretta ni ahiwomola axetwani entji .Numala khahiyerenre wira axetwani yulumatje okhala wira yanatjuwela.35Oyo ahivenya oxakeene, ninlelo oripelalene; ahikhuma,khurowa mpakha nipuro nahakhanle athu wira alompe. 36Simoni ni ale yari niyole. 37Ayo yahimphwanya khumwirela:''otene yophelani nyu.''38Oyo ahimwirela;''nrowe nipuro nikina,nttethe wowattamana,wira kalaleye-tho wonwo.tiwelalyaka opakava. 39oyo ahirowa mapuro otene oGalileya,alaleyaka npani momavekelo awomolaka axetwani.40Namakokho mmotja ahiwa ikhupanyeraka okokorene.oyo ahimwirela yesu: "Nyu wathunavale nnawerya okireriha". 41Ahimorela ekharari, Yesu ahokola ntatanawe khumwintjatherya, amwirelaka:" Miyo kimphela. okhale orera". 42Wowakuveya makokho yahommalela, ni oyo ahovona.43Yesu wowakuveya ahimwirela wi orweke, 44an'himeryaka : "We ohin`himerye nkina, nrowe witjonihere wanamukutho ni nvahe mwatjorerihiyawanyu ntoko Moise tjirumalyawe, ntoko namonaya ayo".45Numala oyo ahikuma ni ahiphatjera okuwela wotene ni ahi ahimwarya ehapari, tjitjale Yesu khakanle okhela honinyaka wakhula nttethe. Oyo ahana okhala mapuro ohikhala athu, numala wanokhalaru tjitjo athu yaniwela mittethe tjotene.

Chapter 2

1Ahokolowalawe arowaka Okafarnaum,aviraka mahiku vakani,wahinwaneya wira yowo ori owani. 2Vano,intjene yahithukumana nwo,kiwakhanletho opuro,n'nakhala vankhora,ni jesu analalerya matju.3Akina,yahiwa wa yesu awaniyaka nthu opahuwa;athu atjexe yahontexa. 4Numala ayo khayakhanle womwathamela oyo mwaha wa nttithi;vano yahinkumiha nipatho nipuro narawe yesu,yahipaka nikhuku,yahikuruxa nrepa waryawe nlopwana oyo opahuwa ataleliyawe.5Wonalyawe Yesu nroromelo ahin`himerya opahuwa: ole iraka "mwanaka, tjotthekatjinyo tjoleveleliya". 6Ni yahikhala anamalepa ekano yokomatjalene yupuwelelaka tja wanrimaniwaya. 7"Wankhala tjayi nlopwana ola olavulaka tjitjo? Oyo oveha! oniphwanela olevelela tjotheka kahi Muluku pahi?8Wowakuveya, Yesu, atjuwelaka wanrimaniwawe ayo yupuwelaya wa yayo, ahahimerya:''mwaha wa xeni enupuelelenyu eyo wanrimaniwanyu? 9yokhweya on'himerya nlopwana ola opahuwa:'tjotheka tjinyu tjoleveleliya' wala wira: 'nveye nkuxe nrepaninyu mwetteke'?10Numala; wira ntjuwele wira mwana a Muluku ohana owerya nlaponi wolevelela tjotheka,"ahohimerya opahuwa: " 11Miyo kin'nohimeryani: Nvenye nkuxe nerepananyu nrweke owan'nyinyu". 12Oyo ahivenya nananoru akuxa inrepanawe ni akhuma empeele oholo wathu atene, ni vano otene yahanlale otikinihinya ni yahithamala Muluku yiraka: "hiyo khanone etthu n'toko ela".13Oyo ahikhumatho mpakha nkerekhere wa matji ni muttitthi wotene waninwela ni oyo anawinttutjiha. 14Numala aviraka, ahomona Levi, mwana Alfeyo, nokomale nipuro naliviya mposito, ni ahonhimerya: "n'kithare".Oyo ahivenya khuntthara.15Numala yesu aryawe wametja owan'nyawe, anamaliviha mposito ni anamattheka yaliya ni awintjutti awe, mwaha wowira yahikhala entji yanthara. 16Numala anamalepa amafarisi yonalyaya wira yesu alya nathu ottheka ni anamaliviha mposito, yahalela awixutti awe: '' mwaha wa xeni oyo onlyawe ni anamaliviha mposito ni anamattheka?''.17Numala yesu winwalyawe iyo, ahahimerya: '' athu akumi khamphaveleliya akulukhana; aretta pahi tamphaveleliya akulukhana. Miyo nkawelale orera murima, karwelale anamatheka''.18Arunmwa a yohane ni mafarisi yanithukwa. yahiwa akinaku ni yahun'himerya: '' mwaha waxeni awixutti awe yohani ni awixutti aya mafarisi anthukwaya, vano awixutti anyu ehinathukwa?''. 19Yesu ahahimerya: ''athu alehiye othelani anothukwa namathela anari ni yayo?Numala ayo enari n'namathela,ayo khakhalale othukwaka.20vano anuphiya mahiku onrowawe okuxiya mutheli,ni mahiku ayo ayo anothukwa. 21khavo onttothela ekuwo yananano wakuwoni yakhalayi,wopittukuxa enrowa othala yele yakhalayi ni enrowa otepiherya othaliha.22Khavo nlophana onithela,evinyo esya mwapu wowuluvala;nioyo ira tjitjo,evinyo ele esya enopera eruthu,ni evinyu ele enomwareya.Wira vahiraneye,enkhuxiwa evinhu esya anitheliya nipuro nsya.23ni wahiraneya wira mwanihiku nimoha nesabadu,wavirawe jesu mwa tjowaliya tjikina,awixuthi awe yahipathera othukula iphiro akhumihaka muyupuso tja inuku. 24Ni mafarisi yahinhimerya: ''n'wehe,mwaha waxeni ayo aniraya tjithu tjinkhothieriaya ovara nihiku na esabadu?''.25Oyo ahahimerya:''khan'natjome ele Davidi apakalawe anari moxankhani ni anari ni etala, oyo ni alopwana yarinawe? 26Ntoko oyo avolowalawe mpani mwa muluku Apiatari anari muholeli anamukutho ni aholya nkathe wa oholo wahathunihiya khula nthu olyawo,yalyawo yari anamukhutho;ni ahavaha tho ale arinawe?''.27Yesu ahihimya:''nihiku na sabadu nipakheliye athu,kahi muthu topakeliye esabadu. 28Nto,mwana a nthu tori mwanane esabadu.

Chapter 3

1Wananano,Yesu ahikela mpani wamavekelo ni ahikhala nlophana ni ntata nimotja nopahuwa. 2Ni athu akina yaninweha tjanene wira emone akhala wira oyo amuvoniha nihiku na esabadu,wira emothere.3Yesu ahinhimerya nlophana ni ntata nopahuwa: '''mwemele wa eriari wathu othene''. 4Vano oyo ahahimerya athu: ''on'nipwanela wira sorera nihiku na esabadu wala tjotakhala;omopola nthu wala omwinva? Ayo yahimala.5Oyo owehaka nkerekhere oxanka,ni oripiwa nrima mwaha wolipa mirima tjaya,ahimwirela nlopwana oyo:mokole ntata;oyo ahokola ntata ni yesu onvoniha. 6Mafarisi yahikhuma ni,nanano,yahopatherya ovanela ni erudianu,mwamwinvelo.7Vano,Yesu ahirowa ni arum'mwawe m'matjini.ni muttithi mulupale athu yaninthara,ewaka Okalileya,Oyudeya, 8Oyerusalemu,Windumeya ni okhopela womuru wo Oyordani,ni muttethe wo Tiru ni osidon.yiwalaya olavula tjithu tjapakawe,Muttithi muntji ahiwa mwa yowo.9Ni ahavekela arum'mwa awe wira ahiyatje ekalawa emotja yankani wi yowo . Mwahaya muttitti, wira ahinyanye . 10Vano owo ahavoniha antjene, nto otene yawerwaya, okutakutheya, omwattamela wira ankhanye.11Okathi wotene axotwani yaniwo, yanimora oholowawe, emukhuwelelaka wira:"nyuwo mwa mwana a Muluku". 12Oyo, ni okupali,yanaruma wira ahimonelelihe .13Oyo ahiwela wa mwako khuwihana ale yatthunawe ni yanimwattamela. 14Yahathanla nloko neli ( yawo awihanalyawe arumwa) wira akhaleke ni yowo, wira arume olaleya matju, 15wira ekhalene owerya wa womola xotwani. 16Owo ahavaha matjina onloko neli: Simoni, yole omwihanalyawe Peduru;17Yakobu, mwana Yebedeyo, Yohani, mwamunawe Yakobu, yawo yavahalyawe ntjini Bowanerge, enihimwa mwana Atrovao; 18ni Adreya; Filipe; Bartolomeyo; Matheyo;Tome; Yacobu, mwana alfeyo; Tadeyo; Simoni, Zelote; 19ni Yuda isikariote, yowo anvarihale.20Vano, oyo arowa owannyawe, ni muttitthi wahithukumana tho wira yowo khawerya olya nnakhala nkhatthe. 21Okathi amutjawe yinwalyala eyo yawo yakhumatja wira enkhottihe, numala ahihimya: " Oyo ori ottayi ni ". 22Anamalepa ekano yawale Oyerusalemu yanihimya: " Ola ovaria ni minepa tja Belzebu" ni nkhulupale axetwani tiyowo aniwomola axitwani".23Yesu ahowithana ni kwahimerya ni malikaniho: "Wankhala tjayi xetwani emomolaka xetwani? 24Wakhala omwene nmotja wokhawanwya omwanenyaya, omwene oyo kompitja. 25Yakhala enupa emotja yakhawaneye mekhaya enupa eyo khempitja.26Xetwani aivinyera vekhawe ni akawanyeya,kakhanle olekela,numala wophiya wemaleloni. 27Numala khuvo oniwera ovolowa vate wa nthu otupa wira omwiyere mirerelo tjawe ahipathenre onthuka;wahikhale vo,onomwiyera enupa awe.28Vekekhayi miyo kin'nohimerani,tjotheka tjotene tja anamwane a muluku inoleveleliwa,mpakha tjotene tjonanara yahimalaya; 29Vano ale an'nanariha eroho yowarya kanleveleliya,vano okhalana yotheka ehim'mala''. 30Yesu ahima eyo mwaha athu yahimya wira: ''oyo ohana n'nepa wotakhala.31Amayawe ni atjihimawe yahiwa khukhala ota.Ayo yahinruma nthu wira omwithane. 32Muttithi m'motha yahirukurera ni ahinhimeriya Jesu:Amaminyo natjihimen'nyo ari vate animophelani.33Oyo ahakhula:''tapani amayaka ni axun'naka?'' 34Ahiwona othene yokom'me worukuryerya ni ahahimerya:''mone,arii va amayaka naxun'naka! 35Mwaha kulanthu ompaka tjinthuna muluku ayo mun'naka murokorakani ameyaka

Chapter 4

1Wanano, Yesu ahipatjerya wintthutjiha n'kerekhere mwa matji. Ni muttitthi mmotja mwintjene wahithukumana variyari vawe, nivo,Oyo ahikela nkalawani mmotja mmatjini khukilathi. Muttitthi wotene wari nkerekhere wa matji,mphareya. 2Oyo aniwinthutjiha tjithu tjintjene n'hina wo malikano, ni anahimerya:3'' Mwin'we! Namwala epyo ahikhuma arowaka waala. 4Oyo aalaka,ipyo tjikina tjahimorela mphironi, axinuni yahirwa khuthupavo. 5Tjikina tjamorenle mapuro owatta maluku, wahakhalale etthaya ntjene. Wohipitja ipyo in'yo tjahimela, okhala wira etthaya yari vatjulutjulo.6Numala okhuma ntjuwa, ipyo iyo tjahupahiya okhala wira khatjarina mitathari ni tjahumma. 7Ipyo tjikina tjamorenle wariyari wa minwa, iyo tjahinnuwa numala khukhwa. Tivo ipyo in'yo khatjimmale mihokorokho.8Ipyo tjikina tjamorenle etthaya yorera tjahimma mihokorokho tjunnuwaka ni tjahintjerereya, tjikina tjimmaka miliko miraru, tjikina miloko mithanu namotja, ni tjikina miloko miloko tjene''. 9Oyo ahira:'' Ole orina maru owin'wa in'weke!''.10Okathi Yesu waryawe vekhawe, ale yari vakhiviru ni Oyo ni ale muloko nenli, ahikohiya mwaha wa malikaniho. 11Oyo ahahimerya: ''Nyuwo movahiya tjovithiya tja omwene wa Muluko, numala akina ale oota tjotene tjimpankiya mwa malikaniho, 12wowi, yonaka, yoneke, numala ahoone, ni yinwaka, yinweke, numala ahitjuweleke, vohiya voo, Ayo yamurukunuxa murima ni Muluku amwalevelela''.13Oyo ahahimerya:'' Nyuwo khanninwa nlikaniho nna? Munthuna otjuwela tjayi malikaniho makina? 14Namwala epyo onaala mulumo. 15Ni ale ntjeretjere mwa ephiro tin'yale aninwa, numala khinarwa xotwani ni anan'ya vowakuveya mmurimani mwaya mulumo ale yalin'ye.16Ni tjikina tintjen'ye etthaya yowattha maluku, wale, yinwaka mulumo, ni tho annakhela ni ohakalala. 17Ni Ayo kharina mitathari wa yayo, numala annilipa okathi vakani. Vano, onarawa ohawa wala womolanihiya mwaha wa mulumo, ni, wowakuveya Ayo anninyala.18Ni akina tin'yale yalin'ye eriyari ya minwa. Ayo tale aninwa mulumo, 19numala makhalelo elapo, owokeya wa mihakhu ni tjowamwelela tjikina tjinnakela ni tjinnahonona mulumo, ni elaa ehinakhalana mihokhorokho. 20Ni akhala ale analiya etthaya yorera. Ayo anninwa mulumo, annakhela ni Ayo animma mihokhorokho, tjikina miloko miraru, tjikina miloko thanu namotja ni miloko milokotjene''.21Yesu ahahimerya: ''Nyuwo munniruha nthuko ni nnapweha vathi wa mwapu wala nkulukuthele? Nyuwo munniruha ni nnapweha wowoneya. 22Okhala wira khivo yovitheya ehinkela otjuweliya, ni tho khivo esiri ehinkela otjuweliya. 23Wakhala wira ntthu ohana maru owinwa inweke''.24Oyo ahahimerya: ''Nkhalane ephole nile nninwennyu, vaholo vaya mweryo nnaphimelen'nyu akhwin'nyu, ni nyuwo munrowa ophimeliya tjitjammo ni tho innawatjereriya. 25Wowi ole orina, onawatjereriya, ni ole ohirina, ni elee orinawe onawakhiya.26Yesu ahira: '' Omwene wa Muluku onlikana ntoko namwala ipyo vatthayani. 27Anarupa ni anavenya, vano epyo enamela, ni eninnuwa ohitjuwelaka wunnuwa waya. 28Etthaya mekhaya ennimma mihokhorokho: Opatjerya onkhuma ntathi, numala khiyakhuma muputjo ni okathi nkina, inuku khiyatjareya 29mmuputjoni. Numala enuku okhomala, wowakuveya, ntthu onniviriha nkuttiima okhala wira ohatta wophiya''.30Ahahimerya tho:'' Exeni ninrowahu olikaniha ni omwene wa Muluko? Ni tho nnlikaniho xeni ninrowahu olikaniherya? 31Oyo ori ntoko enuku ya nrale enira, yaliya vale, enikhala yotepatja oyeva veri wa etthaya. 32Vano, yaliya vale, enninnuwa ni enkhala yulupaletja wovikana ipyo tjotene tjiri mmatta. Ni khinakumiha iritta tjulupale, numala axinuni antjulu khinapaka ipuruuro tjaya wantthutjini waya''.33Ni malikaniho mentji anahimerya mulumo, ntoko tjatthunaya winwelela. 34Ni Oyo khivo ahimeryawe wohikhala n'hina wa malikaniho. Vano, wiphini, analakiherya tjotene Arummwa awe.35Mahuku ale, numala winla, Oyo ahahimerya: ''Onrowe opuro nkinaku''. 36Ahiyaka muttitthi, arummewa yahimukusa Yesu, numala ari nkalawani. Ikalawa tjikinaku tjari ni Yoyo. 37Vano ahipatjerya naphuvu ni epheyo, ni mawimpi yanikela nkalawani, matji anahala otjareyamo.38Numala Yesu ari ottuli wa ekalawa, arupaka vatjulu wa etjumasu. Awixutti yahummusa, ahimyaka: ''Mwintthutjihi, khannona wira nihanle okhwa?'''. 39Yesu ahivenya, khumaliha epheyo ni ahimerya matji: Omaale. Ni epheyo khumala ni wahikhala mmaleleyo.40Oyo ahahimerya: ''Nnovani? Nyuwo nlelo khanrina nroromelo?'' 41Ayo yari otjareya woova ni khuhimeryana: Olaa tipani ommaliha epheyo ni matji khunamwiwelela?''

Chapter 5

1Yahiphiya mphantti n'kina wa matji, muttetthe wo Geraseno. 2Numala Yesu akhumalyawe nkalawani, nlopwana mmotja ari ni minepa tjotakhala, akhumaka omahiye ahiwa wa Yoyo.3Nlopwana akhala mmahiye. Khuvu anwerya ontthuka, nkhala ni ekorrente. 4Oyo anitthukiya okathi mwintji ni ekorrente ni alitjema, numala anipatjakatja ni khuvu awerya onkotthola.5Mahiku otene ohiyo ni othana, mmahiyeni ni mmiyakoni,O yo anakhuwela ni anivulaliha ni maluku othokolowa. 6vanwehalyawe Jesu ottayi, ahontthimaka khumukokhorela oholo Wawe.7Oyo anikhuwela ventji:'' exeni kirinaka miyo ninyuwo, Yesu mwana a Muluku Mulupalexa? kinnolepelani, mwa Muluku, wi ohikihaxe''. 8waholo Yesu ira on'himeryalene :onkhume nlopwana olaa,nnepa wotakhala'''.9Nlelo Yesu ahunkoha: ''Ntjinaninyu ti pani?'' Oyo khumwakhula: '''Ntjinanaka ki muttitthi okhala wira nri intji.'' 10Ni yanunlepela Yesu wira ahiwomolele ota wa Muttetthe ole.11Nahikhala nikoto nulupale na ikuluwe tjalyihiya omwako, 12ni minepa tjotakhala tjahonlepela, tjiraka:''Nnomolele mukuluweni; munihiye nakele mwa tjen'yo''. 13Ni Yesu ahitthuniherya. Vano minepa tjonanara tjahikhuma khukela inkuluweni. Nikoto, wophiyerya ikonto pili, tjahirihela mmatjini mowitja, ni tjahitjama mmatjini.14Atthu yalyiha ikuluwe yahotjawatja,yahitthokiha tjokhumelela iyo mmuttettheni ni mapuro makinaku, ni atthu otene yahitthimaka wira yoone tjitthu tjiraneyale. 15Aphiyaka wa Yesu, yahomona naxotwani, arina muttitthi, onokomalene, awaralene ni vorerela sana ni Ayo yahikhala ni wova.16Ale yonale tjamukhumelelale nlopwana Oyo avariye ni axotwani yahitthokiha elee yakhumelelale wa Yoyo ni wa ikuluwe. 17Yahipatjerya okhuwela wa Yesu wira ahiye muttetthyaya.18Vano Oyo akelaka nkalawani, nlopwana ole arina axotwani ahunlepela wira akhale wamotja. 19Nave Yesu, khantthuniheryale, numala ahun'himerya: ''Nrwe owannyinyu, wamutjinnyu, ni mwahimerye Muluku tjiwirenlyaweni ni tjiwonenlyaweni otthunku''. 20Vano nlopwana ole ahirowa ni ahilaleya oDekapolisi tjulupale tjiralyawe Yesu mwa Yoyo. Ni otene yahanle atikinihiyene.21Vano yesu wavirayawetho arowaka mittette tjikina, onari nkalawani, muttithi mulupale wahinrukuryerya variyari vawe, numala oyo oryene vamotja n'matjini. 22ni oyo n'motja mukhulupale anpani wamavekelo, ihaniya Jairo, ni ahimorela wa mwethoni wanwehaliyawe. 23oyo aninvekela akulelihatjaka, iraka: ''mwamwaniyaka ohalale vakhani okwa. kinamuvekelani nmwe mwintjatere matata wa yowo, numala ahikhala nkumi. 24''vano yesu ahirowa ni yowo. muttithi waninthara ni waninpwaha.25vano, ahikhala muthiyana arina oretha wephome ni eyakha nloko nipili. 26oyo ahawaka ventji akhulukana ventji ni ahihonona itju tjothene tjarinaye. ni khivo yamukhalela, vano, anitepa . 27waiwalyawe tji himiyaka tja yesu,ahiya othuli wamuttithi, ni ahinkwata malayawe.28vano oyo ahira: '' miyo kankwataru malaya phahi, kino vona. '' 29Okhate oyo, ephome yahinmala muthiyana ahona wi eruthuawe yahittaphuwa mohawani.30Nananoru, yesu ahitjuwela wira wahimukhuma owera. ahirukunuwa, eriyari wamuttithi, ni khukoha: '' tipani ovarale malayaka?''. 31Awixuttiaye wahinhimerya: ''mun'nona muttithi ola onophunyana ni munira: tipani okikwatale?''. 32Vano yesu ahiweha mukerekhere mwawe wira anwehe tipani onkwatale.33Muthiyana, atjuwelaka ele yankhumelelale, ahova ni ahithukumela. oyo ahiwa , khukokhora eriyari wa yesu khunhimerya ekweli. 34Vano, ahimwirela: '' mwanaka, wamini winyu ohopenuxani. inroke ni murettele ni nkhale othaphuwa orettenyo''.35vano owo alavulaka, athu akina yahiwa enupa yankhulupale mwa enupa ya mavekelo, yiraka:'' mwamwaninyu ohokwa. exeni munimulelanyo mwinxutti?''38Vano yesu wiwalyawe ayo yahimyaya, enhimeraka mukhulupale enupa yamavekelo: '' muhove. Nkhale othuna.'' 37ni khanthuniheryale nthu wira anvelele, onhiya peduru, Yakobe ni yohani, mwamun'nawe yakobe. 36numala waphiyalyawe owan'nyawe nkulupale wa enupa ya mavekelo, ahona yesu ale yunla wikhupanyeraka ventji.39numala okenlawe npani, ahahimerya: ''exeni enikhuphanyerani ni munlaka? mwanamwane kakwale ola onarupa, ola onarupa''. 40Yahintheya yesu, vano oyo ahiwomolela otene vate, ni ahakuxa apapawe mwana, ni amayawe ni yarinawe, ni ahirowa iphaka mwanamwane waryawe.41Ni, anvaraka ntata mwarusi, ahimwirela: ''Talita cumi'', enihimwa wira: '' mwarusi, miyo kinowirela: nvenye''. 42wowakuveya mwarusi ahivenya nikwetta ( vano ole arina iyakha miloko nipili eyunn'uwelawe).wowakuveya ayo ahirowa ethikinaka ventji. 43Yesu ahiruma olavula wira ohikhale nthu onrowa otjuwela iraka tjo munvahe ethu yolya mwarusi.

Chapter 6

1yesu ahikhuma nwe ni khuwa elapo eyariyawe, ni awixuttiawe yahinthara. 2waphiyalyaya oyo esabadu,oyo anixutteha npani mwamavekelo.Antjene hinwalyaya ahi khala otikinihiya.ayo yanihimya: nthutjalevai tjithu iyo?atjuwela xenin'no ola ovahiyawe? tjotikiniha xeni ola onirawe ni matatawe? 3kahiyo ola kalapitero, mwana Amariya,mwamunawe Yakobe ,Yosefe,Yuda ni Simoni?khakhalale axirokorawe va nihi? ni ayo kiyankupalela Yesu.4Vano Yesu ahahimerya: ''khuvo porofeta onthayiya ohikhanle nlaponimwawe,niriari yamutjiwe, ya vatevawe". 5Oyo khawerya opanka tjotikiniha vavale, avonihale retta vakani mwa yoyo ahiwintjaterya matatawe ni ahavoniha 6.wa mwaha wohikhalana iroromelanaya ayo yahalale atikinihiyene. ni oyo ahiroya mittetthene ixuthihakha.7Oyo ahiwirela ale muloko ni pili kupatjera waruma,eli eli;ni avaha owerya woxintha minepa tjotakhala, 8Ni oyo ahimuxuthiha wira ethuxe yarowatha ekwaha aya,ahikhale ecopo:N'nakhala nkathe,'n'nakhala nrupa,n'nakhala ntjurukhu nthakhoni mwinyo, 9Numala eware ethamanko ni ahiware malaya meli.10Ahahimerya tho:''waphiya enupa emotja,nkhaleke enupa yeyo mphaka nihiku ninkhumatjen'nyo. 11Ni mwa nipuro nimotja mwahakheliye ni mwahinwiye,mwkhumaka m'mwe,ntathe nthupi na vathi inyau thinyu wi nakhalele nthonyero nanyu''.12Ayo yahikhumatja ni yahipatjera okhuwela wira athu yahana wituthuwa wa tjotteka tjaya. 13Ni yanomola minepa tjotakhala,yanathikithela makhura aretta ni yanivona.14Mwene Herodi wowiwa,mwa ntjina na yesu okhala wira nahivuwa ventji.akina yahihimya:''Yohani,mbatiso,ahikhuxiwa eriari walipa okwa ni tivo ekhuru iyo tjotikiniha tjin'noneta wa yoyo''. 15Akina yanihimya:''oyo Eliya''.nlelo akina yanihimya wira ''oyo ti profeta,ntoko m'motja amaprofeta ale akhalayi''.16Vano Herodi wiwalawe iyo,ahihimya:''Yohani,yoyo miyo kin'hitalaka,orohihimuxiwa''. 17Vano Heridi ahiruma othukeliwa Yohani ni ahinkheliha nkhatheya mwaha wa Erodiya(Mwara a n'himawe Filipi),Vano oyo anthenle yoyo.18Vano,Yohani ahunhimerya Erodi: ''khahi yorera wira mwinttele mwara an'himen'nyo''. 19Vano tho Erodia aninkhalela nrima Yohani ni animphavela omwinviha,numala khavaweraneya, 20Vano Herodi animova Yohani,ahitjuelaka wira oyo ori na xariya ninthu orera nrima ni anikhapeleliya.iwakharu,Herodi anikutakutheya,numala animwinwa ni otjiveliya.21Vano, nihiku nayanno, wophwanelela othapelela eyakhatjawe, Herodi ahavaha olya anakhotto aiye, amaholeli ni akhulupale oGalileya. 22Mwana a mwanene Herodiya ahiwa ahina oholo wa atthu ayo ni Oyo khuntjiveliha Herodi ni Anamalattuliya awe. Mwene ahin'himerya mwanthiyana Oyo: ''Okivekele etthu emphelaa miyo kinamovaha''.23Oyo ahinlaphela ahimyaka: ''Khula etthu enkivekelen'yu kinamovahani, hata okhala eriyari wa omwene aka''. 24Oyo ahikhuma ni khun'himerya mayawe: ''Kanlepele exeni?'''Oyo ahakhula: ''Muru wa Yohani, Mbatiso''. 25Oyo wowakuveya ahakuveyexa ahikela wa mwene ni khuvekela ahimyaka: ''Kimphela nkivahe, ninano vava, mparathoni, muru wa Yohani,Mbatiso'''.26Mwene aripiya murima vantji, mwaha wa yolaphelawe ni wa wanamalattuliya, khakhanle okhotta. 27Vano mwene ahinruma nakhottho ommulipelela ni ahinruma oruha muru wa Yohani. Nanlipelela ahirowa ni ahin'hita nkhatteya. 28Oyo ahiwana murwawe mparathoni ni khunvaha mwanthiyana ni Oyo ahavaha amayawe. 29Numala win'wa eyo, awixutti awe ahiwa ni khukuxa murutthu ni khuvithiya.30Arumwa, atthukumanaka variyari wa Yesu, yahon'himeryatja tjotene tjiralyaya ni tjintthutjihalyaya. 31Oyo ahahimerya:'' Nrowe nipuro na wothakoni ni mmumule wa okathi vakhani''. Oholo waya antji yarowa ni yawa ni Ayo khayarina okathi nnakhala wa olya. 32Numala yahirowa vekhaya, nkawani, wira arowe nipuro na wothakoni.33Numala entji yahaweha ekhumaka ni khwatjuwela, ni yahitthimaka wamotja,wa inyawu, mittetthe tjotene, ni Ayo yahiphiyatja Ayo ahinatthi. 34Numala okhuma nkalawani,Yesu ahona muttitthi mwintjene ni ahamorela ikharari, okhala wira yakhala ntoko ipwittipwitthi tjohikhalana nkukhuli. Ni Oyo ahipatjerya owintthutjiha tjitthu tjintji.35Numala ovira okathi, awixutti awe yahirwa wa Yoyo ni yahin'himerya: '' Nna nipuro na wothakoni ni okathi onavira. 36Mwahiye atthu arowe omuttettheni wowattamela wira arowe yathume etthu wira alye'''.37Vano Yesu, akhulaka, ahahimerya: ''Mwavahe etthu wira alye''. Ni ayo yahimuhimerya: '' Niroweke nathume imiya pili tja nkatthe ni navahe wira alye?''. 38Oyo ahahimerya: ''Nkatthe tjikavi tjirinen'nyu? Nrowe ni mwalikele''. Okathi watjuwelalyaya, yahira: ''Nkatthe thanu ni ihopa pili''.39Oyo ahiruma wira otene yokome makhuru ni makhuru vamalaxini. 40Ayo yahokoma makhuru ni makhuru; makhuru a emiya ni miloko mithanu. 41Oyo, ahikusa mikatthe mithanu ni ihopa pili, awehaka wirimu, ahireriha ni ahikawa mikatthe ni khwavaha awixutti awe wira aruhele oholo wa muttitthi. Ni ahikawa ihopa tjopili wa otene.42Otene yahilya mpakha ovona. 43Ayo yahittottelatja.Ayo yahittottetja mapattuxa nkathe tjonyatyatja khutjara ettanka muloko na pili tjo tjara,ni tho apathuxa ehopa. 44Yari athu ikonto thanu yalyinye nkathe.45Wowakuveya oyo aharuma awixuthi awe okela nkalawani entharaka oholo wawe erowaka mphantti nkina,Wo Betisaida,vano yesu ahimwara nttithi wthu. 46Numala oyo yakhumalaya,owo ahiwela omwako wira alompe. 47Ohiyu ahiwa ,ekalawa yari eriari ya matji,ni oyo ari variari va matji,ni oyo ari vekhawe nkerekhere wettaya.48Oyo ahona wira ayo wanarikarika olaphuwa,vano epheyo,yanavelaveliha ni vahalaka oxa,oyo ahiwa wayayo ethaka matjulu wa matji ni ahiphavela wavikana. 49Numala vamonaya ethaka vatjulu va matji,yahupwela wira wari n'nepa ni yahikhuela. 50Vaholo yahona ni yahikhala ni wova. Vano wowakuveya oyo ahahimwrya ''mulipe murima! Ti miyo! nhove''.51Oyo ahikela nkalawani nayo ni epheyo yahimala. Ayo yahikhala otikinihiya ventji ; 52Vano kiyatjuwela ntikiniho tjankathe wohikhalavo,mirima tjari tjolipa.53Wamalalaya epheyo eyo yahilapuela eraka elapo Genesari ni yahintjatti ekalawaya. 54Wakhumalaya nkalawani,nttithi nananoru wahintjuwela yesu. 55Athu yahiviravira nttethe wotene ni yahipatherya onwanela aretta vanrepani,kula nipuro yiwaya wira ori womwo56Wotene wavirawe Ilapo tjikani,Mttethe ni mapuro otene, ayo yanahiya aretta nipuro nowonela,ni yaninvekela wira yathunuhere avara malaya awe. Ni otene ayo yavara yanivona.

Chapter 7

1Mafarisi ni akinaku anamalepa ni yawale Oyerusalemu, yahothukumana ni eriyari wa Yesu.2Ayo yahona arummwa akinaku alyaka nkatthe ni matata wohinyawa. 3(Vano Mafarisi ni Ayuda otene khanlya wohinyawa matata, vano anettela tjolamalela tja mancianyau. 4Okathi wohokolela omerecado,mafarisiyo khayalya,ahiyawale.ni tjihavo ekettelo tjikinatho tjintjene tjenyo ayo anthara wokhanyererihiya.Hata erapihaka ekahi, itjaro, epirikha tjoborontje,mpakha ekhukulu tjo wametja).5Mafarisi ni akinaku anamalepa yahinkoha Yesu: Ehene arummwanyu ehinkhalaya ntoko elamalelo tja manciau , vano anilya mikathetjaya wohinyawa matata?"6"Owo ahakhula athu'' ohamini, ohimya Yesaya yorera mwaha wanyuwo, ntoko tjilepiyaya: Ala athuala ankhithithimiha ni mattire, vano murimaya ori ottawene nimi. 7Ayo anokivaha nttittimiho vohikhala, asomihaka ekettelo tjathu ntoko ekano .8N'nyu mohiya ekettelo ya muluku ni nottharihela elamalelo ya athu. '' 9Ahahimerya tho:'' vekekhayi munokhotta malamulo a muluku wira nkhalane elamalelo! 10Vano moise ohimya: ' mwathithimihe athithinyu na maminyu', vekekhayi nnokwa.11vanotho nyu munira: ' ari mulopwana nmotja awirelaka athithiyawe hata amamawe: '' wakhula nkhavihero mwarowanyu wakhela wamiyo ti wa muluku'' 12vano n'hinthunihetho wira owo opaketho ethu emotja wira athithiyawe na mamawe. 13munrwa muhuyaka malamulo a muluku mwaha wa tjolimalela n'himyanyo. ninyu munnipaka tjithu tjintji tjolikana ni tjeiyo.''14Okathi nkina,ahihana owo muttithi ni ahahimerya:' otene ayo, mwinwe en'nhimyaka, nmotjuwele. 15Khivo ekina ota wanthu,enkelaka, enthuna onraviha''. 16Numala elee enikhuma mwa yoyo tenikhala yonanara".17Okathi ole, yesu ahiyaka muttithi wathu antjene ohirowa wathokoni,arunmwawe yahonkoha mwaha wa malikaniho. 18Yesu ahira: ''Yoyo tjitjammo wohitjuwela?khannona wira tjotene enikela wanthu kinkhala yonanara, vaholo elaa ehikele wanrimaniwinyu, 19numala ela ehikhale yokela yokela wanrimani, ni erweke n'napwipwini vano enakumihiya'' wa tjokupalela,yesu ohokolela oreriha etjolya tjotene tjorera.20Oyo irale :''Enkhuma wanthu tinkhala yonanara. 21Waholo ni yan'hina wa n'nrima,enupuwela tjonanara, olavilavi woraruwa, win'ya,win'va, 22oputa,wamwelela,tjotakhala,wotha,wunlela n'hakhu,nrima,wapa,wikhurutula,ololo. 23Tjotene n'ya tjotakhala tjinkhuma n'hina, ni n'yo tjinnimunanariha nthu''.24Oyo akhuma vale ni ahirowa nttetthe wotiro ni wosidoni.ahikela wa enupa emotja ni kathuna wira atjuweliye wira yena ari wonwo,numala khavaweryaneya wisipithiha. 25Vowakuveyavo,N'thiana m'motja mwanawe mwankani arina n'nepa wothakhala,ahinwa mwaha wa yesu,ahiwa ni khukokhora wa mwettoni wawe. tjitjam'mo n'thiyana 26oyo ari okeresiya,owo ari ephattu yo siro-feniciya.owo ahin'xonthela wira amomole xetwani amukelale mwanawe.27Oyo ahahimerya:''Mwahiye anamwane ayo apatjeryeke olya.Va holo waya khavanrera okumiha nkatthe wanamwane ni warihela asana alapwa tjoyevatja''. 28Wotene Oyo ahakhula:Ayo,pwiya,numala hata asana alapwa an'nilya vathi wametja wanamwane.''29owo ahimerya exeni en'himennyo tjitjo,ori otaphuwa wira oroweke.xotwani ahinkuma mwanawe.'' 30Oyo ahihokolela owani ampwanyale wana orupathalene vakorini,ni xetwani anan'hiyale.31Vano,owo ahikhumatho wanttetthe wotiro aviraka osidoni mpaka matji okalileya,ni nttetthe wa dekhapolisi. 32Ayo yahinwanela ohinwa ni opahuwa mulumelo,ni am'mekhelaka wira yesu amwiyathere matata wa yowo.33Oyo ahinkumiha munttithini wiphini,ahin'hela ekokho tjawe owaruni wawe ni,numala oxuwa,Oyo ahinkwan'nha nlimi nawe. 34Yesu ahiweha othuli,ahintha ephumu ni on'himerya:''Efata!'',enihima wira,''nthukuwe'' 35Ni,wowakhuveya,owaruni wawe wahithukuwa,ni ele yathukale nlumi nawe yahikumihiya,ni oyo ahipatjerya olavula orattene.36Oyo aharuma wira ahin'himerye nkina.arumakatho,yanihokolelatho alaleya. 37Ayo yari otikinihiya ventji,yiraka:''ayo ahipanka tjithu tjotene tjorera.oyo onipanka wira ahininwa yinweke ni ahinlavula alavuleke.

Chapter 8

1mahiku ale,wahikala nttitthi mulupale,ni ayo kiyarina ethu yolya.yesu ahiwithana awixuthi awe ni khwaahimerya: 2''Kin'nonela othunku nttitthi ola,vano avira mahuku mararu enari nimiyo karina yolya. 3Miyo kahimerya orowa m'mawan'nyaya ahilale,anakhwatja etala mphironi. Athu intji akumale ottayi''. 4Awixutti awe yahimwakula: ''Ninrowa ophwanha tjayi tjolya tjintji wira navonihe athu ala nipuro n'na na mothakoni?''.5Yesu ahikoha: ''Mikatthe mikavi tjirinin'nyo?''. Ayo yahun'himerya: ''thanu na pili''. 6Oyo ahiruma muttitthi wira wokome vathi. Oyo ahikuxa mukathe mithanu na pili, avaha mahala ni khumeya;avaha awixutti awe wira akawaneke,ni ayo yahikawela muttitthi.7ayo yahikhalanatho ihopa,numala ovaha mahala,oyo aharuma awixutti wira akawaneke. 8Ayo yahilya ni yahihakhalal. Awixutti yahikuxa mapattuxa onyanyeyatja yahanle ithokwa thanu na pili tjulupale. 9yahikhala athu ikonto tjexe vavale. Yesu ahaleha. 10wowakuveya oyo ahikela nkalawani ni awixutti awe yahirowa nttetthe wa Odalmanutha.11Okatti nkina mafarise yahiwa ni yahipatjerya onyakulihana ni yoyo. Yahunlepela nthonyeryo na wirimo,wira envelavelihe. 12Inthaka ephumu mun'nepani mwawe,ahihima: ''Mwaha wa xeni nloko n'na ninroelaya nthonyeryo?Vekekhayi kin'nohimeryani wira kinavo nthonyeryo vinrowaya ovahiya nloko n'na''. 13Ni,ahiyaka,ahikelatho nkalawani khurowa ekhopela ekina.14Vahiraneya wira awixutti awe yahiliyala okuxa nkathe. Ni yarina nkathe m'motja nkalawani. 15Yesu ahalakihera: ''Mwikasope orattene ni miropo tja mafarisi ni tja Herodi''.16Awixutti yanapelana yayoru: ''thiri kanrina nkathe''. 17Yesu winwalyawe tjithu iyo,ahahimerya: ''Munapelelanani wa mwaha wohikhala nkathe?Kan'nona?Khamuntjwela?Tjiri mirima tjinyo tjolipa.18Mokhalana mentho ni khan'nona?Mokhalana maru ni khan'ninwa?Khan'nitjupwela? 19Okhatti miyo kakawanyalaka mwa mikhatte thanu mwathu ikonto thanu,ithokwa tjikavi tja mikathe mwattottelalin'nyu?.''yahimwakhula:''Nloko na pili.20ni okathi kakawanyalaka mwa mikathe thanu na pili mwathu ikonto tjexe,ithokwa tjikavi mwattottelalin'nyo?. ''Ayo yahihimya: ''thanu na pili.'' 21Vano ahakoha:''ninlelo kamwintjuwela?''.22Ayo yahiphiyatja Obethisaida.Athu yahom'mwanela nlipa ohona enlepelaka wira ankwanye. 23Yesu ahim'marela ntata ni khunrowana ota wa nttethe. numala vanxuelalyawe m'methoni wawe ni ahimwintjatherya matata,khunkoha:''Munnona ethu?".24Athukulaka mentho,oyo ahihimya:''kin'niwona athu yettaka ntoko miri''. 25navetho oyo ahunkwan'nyatho metho;ekhove ya nlopwana oyo yahithukuwa ni oyo anona tjotene vokokola. 26Yesu ahinruma orowa owan'nyawe.ni ahihimya:''nhivire munttetheni''.27Yesu ahirowa niawixuthi awe munttetheni mwa Okesareya wa Filipe.mphironi oyo ahakoya awixuthi awe:''Athu anihimya wira miyo kipani'' 28Ayo yahakula:''Yohani,mbatiso.Akina anihimya wira:Eliya,akina,mwa m'motja amaprofeta''.29Oyo ahakoha:''n'ki nyuwo n'nira wira miyo kipani?''akulaka pedru ahihimya:''nyuwo mwa kristu''. 30Yesu ahakhottiherya wira ahunlele nthu tja yoyo.31Oyo ahipatjerya winttutjiha wira mwana anthu ohana ohawa ethu tjintji,onarunia ni mahumu,anankutho ni anamalepa ekano,ohana okwa ni ohihimuwa mwinrottonimwaya. 32Oyo ahimya iyo ahivithaka ethu. Vano pedru,ahimwihana wiphini,kuphatjerya onvanya.33Numala yesu ahirukunuwa,khwaweha awixutti awe,ahimpwapwela pedru,iraka:''nkhale ottuliwaka xetwani!khunupuwela tjithu tjamuluku,n'nupuela tjathu''. 34Numala oyo ahihana nttithi ni awixutti ni khuhimya:''akhala onthuna okithara,ikhotte mwanene awe,akuxe mwikimanyo awe ni akithareke.35Vano ole onthuna wopola okumi awe onompweteya,ni ole onthuna opwetexa okumi awe mwaha wa miyo ni wa ehapari onamopola. 36Yorera xeni onakhelawe ole ori mwanene olumwenku kumpweteya okumi awe? 37Onthuna ovahiya exeni nthu wira akakhanye ni okumi awe.38khula nthu onrowa wuliya muru mwaha wa miyo nimolumo aka mwanloko n'na nowakanyereya ni notheka,ni mwana anthu onamuliya muru nayo vanrwawe momweneni mwatithyawe ni malaikha awe owarya.

Chapter 9

1Ni Yesu ahirela: "wekhweli kinowirelani, akhala wa nyu ohikhale on'ttehatteha okwa ohinathi owha omwene wa Muluku owaka nikuru". 2Mahiku Mathanu na'nmotja ahinathi, Yesu ahinkuxa vamotja Peduru,yakobe ni Yohani, ni ankuxale n'nphattyayaru wa mwako worekama.Vano warowalyawe othatuwa eriyari yawayatja. 3Tjowaratjawe tjahikala wowakuveya warya, nutepexa ottela ni tjotepeha ottela ni khavo okatha mulaponi ntoko tjikathawe.4Vano Eliya ni Moise yahikhumelela wa Ayo ni anavanela ni Yesu. 5Pedru ahakhula ni amwirela Yesu: ''Pwiya, ti worera okhala vava; nipake matjaxa mararu: Nimotja nawinyu, nimotja na Moise nimotja na Eliya''. 6(Oyo khatjuwela yahimyawe, okhala yamovatja).7Neku nimotja nahiwa ni khwakhunela. Vano ntju nimotja nahiwa mmekuni:"Ola mwanaka onofentaka.Ayo yahinwa!. 8"wowakuveya, mi wawehawe n'nkherekhere khamonale n'nthu ni ayo, pahi yesu.9Akhuruwaka omwako, ayo yahiruma wira ehihimerye muthu wa ele yonalyaya, npakha mwana amuthu anhihimuxa ale okwa. 10Vano ayo yahinyathi mwaha yayoru, numala yan'nyakulihana enpwanela exeni '' hohihimuwa mokwani''.11Ayo yahimukhoha:'' exeni anamalepa eniraya Eliya akhale ophatjera?'' 12Yesu ahiwakhula: '' Eliya vekweli onawa opatjera wira akhalihere tjotene tjeiya. vano exeni enlepiyaya wi mwana muthu okhale ohawa ni tjithu tjintji ni athan'nyiyaka? 13Numala miyo kinohimerani ni Eliya ohowa, ni onvara tjaphelawe nyu, wekheli watjolepiya tjinhimya wa yoyo''.14Numala ohokolowatja nipuro naritjaya awixuttiawe, wahiwa muttithi mulupale wahumurukuryerya, anamalepa evanyihanaka ni yoyo. 15Vano muttithi wahinwa, ni wahikhala otteliya, ni ahitjawa nphakha wa yoyo wira anxelelihe. 16Oyo ahinkoha mwuixuttiawe: ''wira exeni wira nyuwo ela envanihanyen'nyu ni ayotho?''.17Wankina muttithi ni ahakhula: ''mwixutti, miyo kihomwana mwanaka; ola orina munepa oninkhottiha olavula. 18Ola onpanka omumulatja, onkumkhuma mapheru mwano, onlumaniha men'no ni, enamunma. miyo kihalephela awixuttianyu wira yomole, vano ayo khaweryale''. 19Oyo ahakhula: '' athu ahinkupa;i, npakha yakhani miyo n'halakha okhaka ninyuwo npakha yakhani miyo kovilelakani? munwane wamiyo''.20Ayo yahinwana n'miravo. numala n'nepa amonalawe yesu, owakhuveya ahithukhumela. amorela vati ni akhumaka mapheru mwano. 21yesu ahakoha apapawe iraka: ''okhati kavi ola orawe tjitjo?'' apapawe khuhimya: '' nen'ne enamwane. 22Ni emara tjintji on'nimmoroxela m'matjini, wira anvulalihe. mwaweraka wira ethu munonele othunku ni munikharihele''.23Yesu ahahimerya iraka:"nyu wathuna!" tjotene inya pitjokhweya wa ole onamini". 24Wowakuveya apapawe mwana yahikhuela yiraka: ''Mi kin'nithuna wira mukikhavihere ohamini waka!''. 25Numala yesu ahiweha muttithi athimakaka mwa yawo, ahomola munepa wotakhala,irelakha: ''N'nepa wohimwa ni wohilavula, miyo kin'norumani: onkume ola,ni ohikhalakhaletho onkelakatho''.26Ni hahikhuwela ni m'miravo othukumela ventji ni wahunkhuma. Oyo akhala ontoko okwa,ni entji wathu yira: ''ola ohokha''. 27Numala jesu ahinkuxa m'matatani ni omwemexa, ni m'miravo kukhala owemela.28Numal jesu ahikela mpani, ni awixutti awe ni yahinkoma mphanttiru: ''Exeni ehinkhalehu owomola?''. 29Oyo ahiwirela: ''thitjo iya khatjinkhala tjowomoliya wohikhala mavekelo''.30Akhumatjakawo, aviraka Okalileya, ni yesu khaphela wira otjueliye warawe, 31Vano oyo asomiha awixutti awe iraka: ''Mwana a muthu onrwa ovahereriya m'matatani mwathu ni yayo anro mwimva. vanrowawe okha anavirale mahiku mararu onohihim'mwa''. 32Numala ayotho khayiwehale ela yohimiya ni yanamova onkohatho.33Yahirowa mpaka Okafarnaum numala ole ari owan'nyawe ahakoha awixuthiawe: exeni nyuwo munvanyihanen'nyo mwimphironi?. 34Numala ayo yahimalatja,ni yanamwapatja nthu ni mukhawe mwimphironi,wala ti pani ori mulupale. 35Oyo ahokoma, ahiwihana ale muloko ni pili ni ahimerya: ''Akala ole omphela okhala opatjera tinroea okitjera, tinrowa okhitjera ni nanteko athu otene''.36Oyo onkhuxa mwanamwane m'motja,ahimwemexa variari vaya, onkuxalene m'matatani iraka: 37''khula nthu on'hala omwakhela mwanamwane ntoko ola mwa ntjina naka oyo onakakhela; ni akhala onkakhela, oyo konkakhela miyo, onimwakhela ole okirum'me''.38Yohani ahimwirela: Mwixutjihi, hi nowona athu awomolaka axetwani mwantjina ninyo ni nahakhothiha, wira oyo khon'nithara'' 39Numala yesu kwira: ''n'hakhottihere. Wowira khuvo onivara mirira mwa ntjina naka ni othikelaka onalavula tjonanara wamiyo.40Ole ahiri ni hi, ori nihi. 41Khula m'motja onovahani ekopu ya matji wira um'murye mwaha wa kristu, wekekhayi kin'nohimeryani wira kanrowa ohalela yothuveliya.42Khula ole onrowa wapanka anamwane ale ankithuna miyo okwakwathuwa,waro murerela oyo okhalana nluku nulupale nxilo ni withukelela orukureraka exikoawe ni othikheiya m'matjini. 43Nakhala wira ntata ninyo n'namothekihani, nthikile ni nrihele ota. Ti vorera okela momweneni wa Muluku ntata nimotja nothikiliya toko okela ni matata meli ni orowa omoroni, moro ohinttipha. 44[Wonwo tjiri ekhuni tji hinkwa ni moro ohinttipha].45Wakhala wira mwetho anyo on'nokwakwathuwani, nthikile ni nrihele ota. vala okela womweneni ni mwetho m'motja, wala nimetho minli, ni ovonyeriwa omoroni. 46[Womwo tjiri ekune tjihinkha ni moro ohinttipha].47Wakhala wira nitho nimyo nin'nokwakwathuwihani, mukumihe. Worera okhela momweneni wa Muluku ni nitho nimotja wala ni metho meli, ni oriheliwa omoroni, 48Wonwo tjiri ekhune tjihinkha, ni moro ohinttioha.49Numala khula m'motja onarowa olukiya ni moro, 50Makha to rera, numala makha yamala otjiva waya, munrowa wira tjayi wira milukhetho? nkhalane makha nyenyu, ni mukhale ni murethele nkina ni nkhawe.

Chapter 10

1Yesu ahihiya nipuro n'ne khurowa muttetthe woyudeya, ovikana omuro Yordani; nimmuttithu wahinrwela tho. Ni Oyo ahipatjera winthutjiha, ntoko tjalimalenlawe. 2Mafarisi yahattamela ni yahinkoha: ''wan'nirerela nlopwana on'hiya mwarawe?'' 3Oyo ahakhula: ''Exeni ehimalawe Moise?''. 4Ayo yahakhula: ''Moise onthuniha nlopwana onvaha epaphelo yomwalana ni,5Vano,Yesu,ahahimerya: ''Moise olepale ekettelo ela mwaha wolipa wanyo mirima. 6Numala, okhuma ophathuwa wa elapo, muluku ompaka nlopwana ni nthiyana.7Mwaha wa ethu yela nlopwana on'nihiya tithi awe ni meyawe ni onakhala vamotja ni mwarawe. 8Ni owenli anakhala nthu m'motja. 9Vano,yatanihalawe Muluku khuvo om'mwalaniha.10Okhatti ayo yaraya owani, awixutti yahinthikela tho onkoha mwaha yele. 11Oyo ahahimerya: ''Yole otene onthuna onhiya mwarawe ni khunthela nthiyana nkina, on'ni raruwa. 12Nuyo an'hiya iyawe ni kitheliya ni nlopwana inkina on'niraruwa''.13Yaninruhela anamwane aya wira awintjatherye matata, numala awixutti yanakottiherya. 14Numala Yesu oweha yiraneya, ahalale otikinihiya ni ahahimerya: ''Mwahiye anamwane arweke wa miyo ni n'hakottiheke, okhala wira omwene wa muluku ori wa yayo.15Wekekhayi kinohimeryani: yole otene ohinrowa wakhela omwene wa muluku ntoko mwana, kiwanweryaneya okela wa yoyo. 16Vano, oyo ahakuxa m'matatani mwawe ni areliha owintjatheryaka matatawe wa yayo.17Okatti oyo athikenlyawe orowa, nlopwana m'motja ahiwa atjawaka, ahinkokhorela ni kunkoha: ''Mwintthutjihi orera, kire exeni wira kikele momweneni mwa Muluku?'' 18Yesu ahimwakhula: ''Mwaha waxeni munkihanen'nyu orera? khuvo orera wohikhala Muluku. 19Nyuwo motjuwela malamulo: n'hive, n'hiraruwe, n'hiye, n'hin'himye namona owotha, n'himotherye mpatthanin'nyu, mwattittimihe atithinyu ni amayanyu.''20Ahihimya nlophana: ''Mwinthutjihi, tjotenen'yo kin'niwelela okhuma onamwanyaka''. 21Yesu ahinweha ni ahimphenta, ni ahin'himerya: ''etthu emotja en'nohalelani ntumihe tjotene tjirinen'nyo ni mwavahe alipa ohawa, ni n'nakhalana nhakhu wirimo. Vano n'we ni nkitthare''. 22Numala nlophana, onyonyiyene ni mulumo ale ahikhuma oripiya murima okhala wira arina itthu tjintjene.23Yesu ahiweha orukureryaka ni ahimerya awixutti awe: ''tiworika thatjiri okela momweneni mwa Muluku!''. 24Awixutti yari otikinihiya ni mulumo awe. Numala, Yesu ahahimerya tho: ''Anaaka, tiworika okela momweneni wa Muluku! 25Tiwokhweya Ekamelo ovira mwithe wa Kwilya, wohiya thatjiri okela momweneni wa Muluku.26Ayo yahalale otikinihiya ni yanihimya yawotjaru: ''Vano, tani onrerela wopowa?'' 27Yesu ahaweha ni ahihimya: ''Wa atthu khivanweryaneya, Kahiyo ni Muluku. Okhala wira tjitthu tjotene tjin'niweryaneya wa Muluku''. 28Pedru ahipatjerya omuhimerya: ''Hiyo nohiya tjotene wira notthareni''.29Yesu ahakhula: ''Wekekhayi, kinohimeryani, khuvo ahiyale enupa, axun'nawe, axirokorawe, amayawe, atithi awe, anamwane awe wala imatta mwaha wamiyo wala ehapari 30Ohinakhela miloko miloko tjene, vano elapo ela, inupa, axin'nihu, axirokorihu, aximeyihu, anamwane, imatta, ni womolanihiya; ni elapo enirwa, okumi wohimala. 31Numala entji ale ari opatjerya anorowa okhala okhitjerya, ni okhitjerya anorowa okhala opatjerya''.32Ayo yari mphironi, awelaka oYerusalemu, ni Yesu aarowa oholo waya. Ale yanthara yari otuthuwa ni yanova. Yesu ahiwihana tho ale athanu nenli mphantti nkina, ni apatjerya wahimerya yakela onkhumelela wowakuveya: 33''Va nin'welahu niroka oYerusalemu mwana antthu onirowa ovahereriya wa makhulupale anamukuttho ni anamalepa. Ayo anonthukela wokhwani ni anonvahererya amalapo. 34Anonvehatja, anonsuwela, anon'haxa ni anomwinva. Numala ovira mahiku mararu Oyo onohihimuwa''.35Yakopu ni Yohani, anamwane a Zebeteyo, yahiwa wa Yoyo ni khuhimya: ''Mwintthutjihi, nimphela munivahe elee enikelahu wovekelani''. 36Oyo ahahimerya: ''Nyuwo muntthuna kiwiriheni exeni?''. 37Ayo yahakhula: ''Muntthuniherye wokoma ni Nyuwo Pwiya womweneni wanyu, m'motja mono wolopwana nkina mono wothiyana''.38Numala Yesu ahiwakhula: ''Kimuntjwela munivekelin'nyu. Nyu n'nawerya owurya ekahi omotja enkelaka owurerya, wala owerya obatiso onrowaka obatisaniya?'' 39Ayo yahimwakhula: ''Hiyo ninawerya''. Yesu ahahimerya: ''Mwa ekahi enkelaka owurya, nyu n'nawurya. Ni obatiso ombatisaniyaka nyu tho n'nabatisiya. 40Numala nkirina owerya wonvaha inthu wira okome mono aka olophana wala wothiyana, numala tiwawaya alee arehereriye''.41Numala awixutti alee muloko winwa wayele, yahalale oxanka ni Yakobo ni Yohani. 42Yesu ahiwihana waryawe ni khuhimya: ''Nyuwo motjuwela wira ale anoniya ntoko aholeli amalapo an'noweryani ni anakhotto aya an'naruhela owerya Yayo.43Numala vahikhale tjitjam'mo mwa nyuwo. Ole omphela okhala mulupale wa nyuwo, ohana okhala nanteko, 44Nule omphela okhala opatjerya wa nyuwo ahana okhala epottha wa wa atthu otene. 45Vano mwana a ntthu kharwale wira avareliye nteko, numala ovara nteko ni ovaha okumi awe wathu entji.46Numala yahirwa oYerico. Akhumaka Yesu oYerico ni Awixutti awe ni muttitthi mulupale, nlopwana onihaniya Bari-Timeyo, mwana a Timeyo, nanveka esimola ahoona, akilathale nkherekhere mwa ephiro. 47Ni winwa wira ari Yesu,Munazareti,aaphiya, ahipatjerya okhuwela ahimyaka: ''Yesu, mwana a Davidi, nkimorele ikharari!''. 48Entji yanimmaliha ni yanihimya wira omale. Numala Oyo anikhuwela tho: ''Mwana a Davidi, nkimorele ikharari!''.49Yesu ahemela ni aharuma wira amwihane. Vano ahihaniya ole ahona, yira: ''Nlipe murima! Nvenye! Oyo onawihanani''. 50Oyo ahittikha nlaya nawe , ahivenya ni otupha ni ahirwa wa Yesu.51Yesu, amwakhulaka, ahira: ''Munphela kiwiriheni exeni?'' Ole ahona ahimuhimerya: ''Pwiya, kimphela kitthikele koneke''. 52Yesu ahira: ''Muroweke, wamini wanyu ohovonihani''. Wowakuveya, Oyo ahona ni ahintthara.

Chapter 11

1Okathi attamenlawe oYerusalemu, wattamela oBetifage ni oBetaniya; Omwako wolivera , Yesu aharuma awixutthi elii, 2Ni ahahimerya: Murewe m'muttettheni ori vakhiviru wanyu. Mwavolowavale, munompwanya mwana apuri ohinathu wethaniwa. M'mutaphule mi m'muruhe. 3Akhala onrowa wokohani; Muninranin'nyo eyo? Mwakhule: Mwixutti on'nimphela olaa ni onomuthukihera va.4Yayo yahirowa ni ampwanya mwaxana apuru anathukeliliwe vakhiviru va nkora' mphironi yahinthukula mwaxana olee. 5Atthu akina yari vale yahikoha: Exeni nuninthukulin'nyu mwaxana olaa? 6Ayo yahakhula tjitjale Yesu yahimeryalaya, ni yahihiwa orowa.7Awixutti elii yahimukuxa mwaxana a puru ole wa Yesu, Yan'hinwariya oleya, ni Yesu ahinwela, 8Atthu entji yanatala tjowara tjaya mphironi ni akina yanatala iritta yakumihaya m'matha. 9Ya rowa varawe ni yamuthara yanira: ''Hosana! tjirelihiye tjinrwa mwantjinanenyu. 10Orelihiwe omwene onrwa wa pwiyahu Davide! Avuwihiwe wirimu!.11Nto Yesu ahivolowa oYerusalemu, ahirowa mpaka enupa yamavekelo ni ahona tjotene tjari tjimurukureryaka. ni, waryaya othana wa ohiyu, ahirowa oBetaniya ni awixutti athanu nenli. 12Nihiku nothikela, ahivoliwa.13Ni onalyawe mukukhu oniherya makukhu orera athai, orowa wira one wari wra amphanha muhokoroko, attamenlawe, kaphan'nye ethu wohikala makukku, mwaha kawaphin'ye okatti wolehana. 14Yowo ahira: ''khavo onirowa olya muhokhorokho tho wanyuwo''. Ni awixutti yahiwa yele.15Ni yahirowa oYerusalemu, ni yahikhala mpani mwa mavekelo, Yesu aniwomola ale yatumiha ni yathuma, onyanya ikhatera ni Metja atthu yatumiha iPomba. 16Ni ahakhothiha atthu ahilapuwe enupa elee yamavekelo anatexale wala etthu emotja entumihiya.17Nuyo anaxuttiha, iraka: ''khelempwale'' wira enupaka enrowa watjimeliya enupa ya mavekelo wa elapo tjotene? Numala nyu mumpaka nlitti nanasusuki. 18Makhulupale anamukhutho ni anamalepa yaniwa elle ahimawe ni yanava mota womwiva, ni yanimova mwaha wira muttithi ahitikiniheya nitthu tjatjuttihawe. 19Vailalaya, Awo yahikhuma m'muthetheni m'mwe.20Withisi, yethaka, yahona wira mukukhu olee wahuma mpaka mitathari tjaya. 21Nto Pedru, upuwelelaka ahin'himerya iraka: ''Pwiya mwiri olee mulumelalanyu ohuma wotene.22Yesu ahimwakhula: ''Mukhalane nroromelo wa Muluku. 23Wekekhayi kin'nohimeryani wira khula wanyuwo onirowa wirela mwako ola okhume va ni ivonyere m'matjini', ohinyiheryaka varohoni vawe, numala akupali yohimiya enimwiraneya. Tjitjo Muluku onopanka.24Vano kin'nohimeryani wira tjotene nunrowen'nyo ovekela ni murima, muroromele wira munopwanya, ni munovahiwa. 25Muvekelaka, nyu n'hana olevelela tjotene murin'nyu ni ntthu wala nkwinyu, wira apapen'nyu ari wirimu alevelele tjotheka tjenyu. 26Vano mwahilevelele, ni apapin'nyo ari wirimu kanrowa wolevevelani tjotheka tjinyu.27Ayo yahihokolowela oYerusalemu:Yesu ethaka mpani wa mavekelo, makhulupale anamukutho anamalepa ni mansiao yahinrwela Yoyo. 28Ni yahimukoha: ''Ni owerya xeni mimpaken'nyu itthu iya? ni tani ovan'heni owerya wira n'vare?.29Yesu ahahimerya: ''kinimwakoha ethu emotja, mukakhule ni kinimwahimerya ni owerya xeni kinvaraka itthu iya: 30Obatisa wa Yohani wari wa wirimo wala wathu? Nkakhule''.31Yayo yanivanyihana yaworu, yanilavula yiraka:nira 'Awirimu', oyo onrwa wira: 'mwaha vaxeni muhimukupanlin'nhu? 32Numala nira: 'walopwana'...'' ayo yaniwova atthu, wira otene yanikupali wira Yohani ari namalaleya. 33Vano yahimwakhula Yesu: ''Khanintjuela''. Ni Yesu ahahimerya wala vakhani kinimolelani ni owerya xeni kin'varaka itthu iya.

Chapter 12

1Vano yesu opatjera waxutjiha ni malikaniho, ohimyaka: nlopwana nmotja ahala muhokhorokho wa ewuva, atekelela, ahithipa nipuro nowama mihokhorokho, ni ahiteka enupa yorakama. numala ahiwoliha athu akina wira alimeke ni ahikhuma mukwaha. 2Okhati orerela wohepha, owo ahimuruma murumeyawe orowa w'alimi wira ekhele mpantte tja mihokhorokho. 3Vano ayo yahinvara, yahin'mana khumomola ohettu.4Vano tho,oyo ahimuruma murumeya mukina, ni yahinvulaliha va muru khunweviha. 5Oyo aharumatto vano mukina, vano ahiviwa. oyo ahatthokatja arumeyi antjene thitjam'mo, yahamana akina yahiwin'va akinaku.6Ni yahihalatto m'motja, mwanawe anphentaxawe, okitjeriya orum'mwa. oyo ahira: oyo anomutthitthimiha mwanaka. 7Vano alimi awo yahihimeryana yaworu: ola tori ohalana, nimwive tjohiyeriya tjawe ikhale tjawihu'.8Awo yahinvara, khumwiva emurihela vate wa ewuva. 9Vano, ontthuna wira tjayi mwanene ewuva? oyo onimorwa, wanyanya alimi ale ni ovaha ewuva athu akina.10Nto kamutjon'me yolepiya ela?' nluku alipa oteka enupa yakhotthalyaya ohorwa okhala nolipatja. 11Eyo enikhuma wa pwiya, ni malavi vamaithoni vahu'' 12Yawo yanihavya nlathu omuthukwa yesu, nto yanova mutthitthi, vano yahitjuwela wira nlikanyiho'nle yahim'mwa yawo. nto ahihiyatja ni anarowatja.13Ni yawo yahimurumihela afarisi akina ni anaerodi wira yamulupatthe nitthu tjahimyawe. 14Okathi yaphiyalyaya, yahimwirela: mwuixutti, notjuwela wira nyuwo mwa muthu ekhekhahi ni khamunonela vatho mulumo ya'athu nkina, tjiri khamunthanla makhalelo a muthu, vekhekhahi monixuttiha ephiro ya muluhu. enipwanela oliva inposito wa Kesari? niliveke wala nihiliveke? 15Nave yesu ahitjuwela wotherya waya nto kwalela: '' xeni munkehererya? nkaruhani-va ntjurukhuwo kone''.16awo yahiwanela ntjurukhu'le. nave yesu ahokoha: ti yawani ekhove'ela ni ntjina nlenpwe vava ti nawani? 17awo yahakhula: '' ta kesari'' yesu ahahimerya wira: muvahe ya kesari ele ekhanle ya kesari ni munvahe muluku, ele ekhanle ya muluku''. awo ahitikinihiya no owo.18Vano asatukhi, yawo yahakupali ohihiomuwa walipa okwa, yahimwathamela yesu khumukoha, wira: 19'''Mwixutti, moise onihiyerya yolenpwa wira: '' mulopwana akwa nto kumuhiya mwarawe ahiyaran'ne mwana, muhimawe ohana omuthela namukweli owo, wira amuyarele mwana mulupa'awe ole okmin'ye.20Yahikhala axin'na attano n'amli ole opatjerya ahithela khukwa ohiyanran'ne mwana. 21Vano, anenli ahinthela khukwa, ohiwahiya anamwane. ni aneraru tjitjotho. 22Ni anethano nenli kiyahin'ye anamwane. womala athano naxexe, ni muthiyana ahikwa. 23NI wohuhumuwani, wahuhumuwaya, onrokhala mwara awani? mwaha othano naxexe yahimukhalana anpakaka mwaraya''.24Yesu ahakhula: kahiyo mwaha yela munwokiwanyo mwaha kamunsuwela tjolepiya wala ikuru tja muluku? 25Wira wahihumuwa mwayaleakwinye, khantelana, numala ari ntoko malaikha awirimo.26numala, ale akwinye anhuhumuxiya, kamutjom'me ikano sa moise, ni yothukihiya ya nikukhu mota muluku amulelalawe iraka : '' mi kamuluku a Arono, muliki a isak ni muluku a yakopo? 27Owo kahiyo muluku athu okwa, numala, akumi. yulupale ti yothekanyo''.28Namalepa nmotja ahiwa ni iwa ovanyihana iwe, oyo ahiweha wira yesu ahimwakhula tjana. ni akhoha: '' yorumaxeni yothuneyatja mwa tjothene?'' 29Yesu ahakhula : '' ypthuneyatja tila: '' wira israel, apwiyaho muluku nmotja. 30Mwaphenthe apwiya muluku anyu mi murima othene, ni eroho yothene, ni wiwelela wanyu othene, ni eriku tjinyu tjothene. 31Yothikhwla yorunmwa tila: ''munphente nawathamenanyu ntoko nenyu: nlamulo nulupale novikana nla kani khjanle''.32Vano namalepa ahahimerya:'' tjanene, mwixutti! vekhekhahi mohima wira muluku nmotja pahi ni khokhanle nkina ohikhanle yowo. 33Onphentha ni murima othene, ni wiwelela ni ikuru tjotene, onphentha namwathamenanyu intoko muniphentanyu, numala yokweleyaxa mwa tjotene ni yovaha ya mukhutho.''ethikhelaka khavoto emukhonhe yesu. 34Yesu onalawe wira ahakhula tjana, ahira: '' nyu muri othaiyene womweneni wa muluku''. ethikhelaka khavotho emukhon'he yesu.35Ni, anixuthiha mwenpa ya mavekelo, yesu akhula iraka: ''anira tjayi anamalepa wira kristo mwana a davidi? 36davidi yowo yahihimya variyari wa munepa owela : pwiya ahimulela pwiyaka mukilathi mono aka olopwana, npaka miva wapaka awananyanyo vathi vamwetho tjano. 37davidi yowo onmwithana kristo ''mwene'' mota xeni okhanlawe okhala mwanene: mutthitthi mulupale ani mwiwa ni otheliwa.38Wowinttutjiha wawe, yesu ahihimya wira:'' mwipasope ni nanamalepa, ayo watjivela wethakatja awanrene ikuwo tjotakama, ankhomatjiwa nphuwani, 39mapuro wokweleaxa, enpa ya mavekelo ni nipuro otthitthimihiya mo'olyani. 40Nayotho an'ninyanya enupa ya namukweli ni, wira alakihere, an'nipaka mavekelo entji. ayo animwakhela othukeliwa wolupale.''41Ni yesu ahonkoma wathamela wari ophatje tjavahiya tjovelela wathamela enupa yamavekelo. oyo aweha athu avahaka tjovelela tjaya. athu entji mathatjiri yanirihela ntjuku muntji. 42vano namukweli n'motja ohawa ahiphiya ni ovelela ntjuruku vakani, tjihinphiyera ethu.43Yesu ahimwihana awixuttiawe yahahimerya:'' vekhekhayi kinohimerani: na mukweli ola ovaha yovelela yowavikana athu otene avahale. 44Otene ayo avaha yele yahalela, numala namukweli ola, vohawa wawe, ohela ntjurukhu otene arinawe wi okhale.

Chapter 13

1Yesu akhumaka empa ya mavekelo, wa mmotja wa awixutti awe ahinhimerya: Mwuintthutjihi, onwehe maluku owarya ni tjotekiya!. 2Yesu ahakhula: Munniweha tjotehiya innya tjulupale? Khunkela ohiya nluku watjulu wa nluku nihinrowa onyanyiya.3Ni, okilathiki Oyo omwako Olivera mpantti wa oholo wa empa ya mavekelo, Pedru,Yakobo,Yohani ni Andreya yahinkoha wephini: 4Munihimerye, Itthu iya tjimrowa wiraneya tjilini? Ethonyeryo xeni enkela wonaneya itthu iya tjarowaka wiraneya?.5Yesu ahipatjerya wahimerya: Nkhalane ovilela wira ohikhale onowokani. 6Entji animorwa mwa ntjinanaka ni anohimya: Miyo ka Kristo, ni animwawoka entji.7Ni mwaiwa ikhotto ni tjohimiya tja ikhotto, nhixanke; itthu iya tjihana wiraneya, numala khahi omala wa elapo. 8Okhala wira ilapo tjinrowa owanaka ni ilapo tjikina, ni mittetthe ni mittetthe tjikina. Ohokhala etetere mapuro otene, ni etala. Iyo titjopatjerya tjowereya tja oyara.9Nkhale owireherya. Ayo animovahereryani makhulupale, ni nnamanakatjiya mpa mwa mavekelo. Nyuwo munorowa okhala oholo wa akhulupale ni mamwene mwaha wa Miyo, ntoko namona wa Yayo. 10Numala wannirerela wira opatjerya ehapari elaleiye ilapo tjotene.11Mwatthukweliya ni nkuxiwa wira mwaphukeliye, nhixanke nile enikelennyu ohimya, Okhala wira okathi ole, enkelinnyu ohimya innavahiya; khamunirowa okhala nyuwo munkela olavula, numala nnepa wawela. 12Ntthu onkela onvahereryaka munnawe wokhwani, ni tithi mwanawe. Anamwane ankela wanyokhaka axitithi aya ni awivaka. 13Nyuwo nnanyokhiya mwaha wa ntjina naka. Numala ole onkela ovilela mpakha wokhitjeryani, Oyo onimopowa.14Okathi onikelennyu wona tjotakhala nipuro naharerela, ale ari oYudeya atjawele omwako, 15ole onrowa okhala mitjulu ohikhuruwe arowaka owani, nnakhala ohikuxe etthu, 16ole onrowa okhala omatta ohitthikele owani wira akuxe nlaya nawe.17Numala atakhaliya ale anrowa okhala orupala ni ankela wamwihaka mahiku yale! 18Nvekeleke wira eyo ehiraneya elimwe. 19Okhala wira onorowa okhala ohawa, wulupalexa ohinatthi wiraneya okhuma omaphattuwelani wa elapo, okhuma Muluku opattuxalya elapo mpakha vava, ni khinkhalakha yiraneyaka tho. 20Warokhala Apwiya khakhuveihale mahiku, khuvo akela ovuluwa. Numala mwaha wale othanliya, ale Oyo athanlalyawe, okhuveiha tjitjo mahiku.21Vano, ntthu ohimeryani: Munwehe Kristo olaa" wala: Munwehe oleiwe, nhikupali. 22Okhala wira anowa atthu animowra yipakaka Kristo wala Profeta ni anopaka tjotikiniha numala arikimotha, wira yothe ni waweryaneya mpakha ale othanliya. 23Nkhale owireherya! Miyo kihohimeyani itthu iya tjihinatthi wiraneya.24Vano, nomala ohawa wa mahoko ale, ntjuwa nnoripa, ni mweri khunrowa warya, 25itheneri tjinorowa omora wirimu, ni owerya ori wirimu onotathiya. Vano, 26anawehiya mwana a ntthu arwaka mmekuni ni warya wuntji. 27Oyo onkela oruma malaikha awe wira yathukumanye ale athanlalyawe mphantti tjomitjese, omakhitjeroni wa etthaya ni omakhitjeroni wa erimu.28Mwinthutje ni mukukhu. Tjitjo irittha tjannuwaka ni ononiherya makukhwaya, ntjuwele wira elimwe ehanle ophiya. 29Ni tho, mwaweha itthu iya tjiraneyaka, ntjuwele wira Oyo ori wakhiviru, wankhora.30Wekekhayi Kinohimeryani, nihimo nnla khannivira mpakha itthu iya wiraneya. 31Erimu ni Elapo inovira, numala Mulumu aka khanvira. 32Vano mwaha wa nihiku nne wala ekhatiri, khuvo ontjuwela, nnakhala malaikha wirimu, nnakhala Mwana, Tithi pahi.33Nkhale owireherya! Nwehawehe ni nvekele, okhala wira khamuntjuwela okathi. 34Ori ntoko nlopwana onrowa wetta ekwaha awe: Oyo onnihiya enupa awe ahiyeryaka ananteko awe, wakhula m"motja ni nteko awe. Ni Oyo onniruma nanwehaweha wira okhale owireherya.35Tivo nwehaweheke! Okhala wira khintjuwenle lini mwanene onikela awe otthika, wakhala othana, eriyari wa ohiyu, numala nthupi wipa, wala witjisu. 36Wakhala Oyo onikela orwa wohileiha, ohophwanyeni nrupaka. 37Enohimeryakani, kinahimerya atthu otene: Nwehaweheke!".

Chapter 14

1Wa mahiku menli arowa okhala pasika ni ohakalala wa nkatthe tjohikhala miropo. Akhulupale anamukuttho ni anamalepa yetta aphelaka ontthukela Yesu ni amwive mwa esiri. 2Vano Yanihimya: ''Khahiyo eriyari ya pasika, wira ohukhume onyakula wariyari wa atthu''.3Yesu ari oBethaniya owanyawe Simoni, namakuttula, okathi walyawe wa metja, ahattamela nthiyana m'motja ni nrinki wari makhura owunkhela ni orika.Oyo ahinyanya nriki khun'yeherya Yesu vamuru, 4numala akina yahitikinihiya. Ayo yanihimya yaworu: ''Mwaha wa xeni oyehi makhura owunkhela? 5Makhura ala yamutumihiya ntjurukhu muntji ni avahiye atthu ohawa''. Ni anikottiheriya.6Numala Yesu ahira: '' Mwin'hiye voomala. Mwaha wa xeni nninyakulennyu? Oyo opaka etthu yorera wa miyo. 7Eriyari wa Nyuwo anorowa okhala atthu ohawa wa khula okathi ni mwatthuna munanwirela tjorera Ayo, vano, nkinrowa okhala ni nyuwo mahiku otene. 8Oyo opakale yaweryawe, oreliha erutthu aka woniheryaka ovithiya waka. 9Wekekhayi kinohimeryani, wakhula nipuro na elapo ankelaya olaleiya ehapari, epakalyawe nthiyanola enarowa ohimiya, upuweliyaka''.10VanoYuda Sikarioti,wam'motja wale muloko nenli ahirowa wari anamukuttho wira anvahererye Yesu waiyawo. 11Numala anamukuttho wiwa eyo, yahihakalala ni yahimpakela natiri wonaha ntjuruku. Nuyo ahipatjerya ophela okathi wira anvahererye Yesu.12Nihiku nopatjerya wa ohakalala ni mikhatthe tjohikhala miropo, numala opakiya mukuttho mwapwittipwitthi a pasika, Awixutti awe yahin'himerya: wowi muniphelin'nyu wira napake ohakalala wa pasika?'' 13Oyo aharuma enli wa awixutti awe ni khahimerya: ''nrowe onttetteni ni nlopwana m'motja anarowa wophwanyani akusalene nrinki wa matji. Muntjare. 14Ni khula nipuro okela,munthare ni munhimerya mwanene enupa: ''Mwinthuthihi onihimya: nipuro xeeni kinrowaka olya niira na pasika ni awixutti aka?15Ni oyo onorowa owoniheryani mpani mowatha itthu. Nreherye mem'mo. 16Awuxutti yahikhuma khurowa onttettheni,yaphwanyale tjitjam'mo tjahimalyawe ni khutthenkatja eyolya yapasika17Wilalaya, Oyo ahirwa nale muloko nenli. 18Okathi yalyaya, Yesu ahihimya: ''Wekekhayi kinohimeryani, um'motja wanyuwo,onlya nimiyo, onarowa okivariha''. 19Otene yari oripiwa murima ahimyaka khula m'motja: ''Ti miyo?''20Yesu,akhulaka anahimerya: ''Ti um'motja wa muloko nenli, ole onrerya ni miyo nkatthe mwin'hatjani. 21Okhala wira mwana anthu onrowa tjitjam'mo molumo anihimyaya mwa yoyo; Numala oyo onthuna onvariha? Wanirerela ahayariye.22Alyaka, Yesu ahikuxa nkatthe, areliha,ahin'na khwavaha. Vano ahira: ''Nlyeke, elaa erutthu aka''. 23Oyo ahikuxa ekalisi, avaha mahala, avaha ni otene yahiwurya. 24Numala ahahimerya: ''Elaa ephome aka ya watana, ephome eniyeheriya atthu entji. 25Wekekhayi kinohimeryani, miyo nkinwurya tho ekalisi elaa mpakha nihiku miyo kinkelaka owurya evinyu esya womweneni wa Mulu26Numala wipiya ntjipo, yahirowa omwako w'Olivera. 27Yesu ahahimerya: ''Nyuwo othene munokihiya, okhala wira yolempwa: 'kinonvulaliha nkukhuli ipwittipwitthi tjinamwareyatja'.28Numala ohihimuwa waka, miyo kinorowa oholo wanyu Ogaliliya''. 29Pedru ahimuhimerya: ''Hata atthu otene wohiyani, miyo nkinohiyani''.30Yesu ahin'himerya Oyo: ''Wekekhayi miyo kinihimya, ohiyu yola, ohinatthi nthupi wipa ivara venli, nyu n'nakikhotta ivara vararu''. 31Numala Pedru ahira: ''Hata miyo kikhwaka ninyuwo, nkinokhottani''. Otene yampakela natiri m'motjaru.32Ayo yahirowa nipuro n'nihaniya Jesemani, ni Yesu ahahimerya awixutti awe: ''Nkilatti va kivekelaka''. 33Oyo ahinkuxa Pedru, Yakobo, Yohani, ni ahipathera oxanka ni ahivelavela ventji. 34Yesu ahahimerya: ''Eroho aka yoripiya ventji, kinihalela okhwa. Nkale vava ni m'wehaweheke''.35Yesu ahirowa attayi vakhani, ahimorela vathi ni onavekela, wira watthunaka oweraneya okhathi olee onvire. 36Oyo ahihimya: ''Aba, Tithi, tjithu tjotene tjin'niweraneya wanyuwo, nkumihe ekalisi elaa wa miyo. Vano, ohikhale otthuna waka, numala wawinyu''.37Oyo ahithika,apwanyale arupaka, ni ahimuhimerya Pedru: ''Simoni, nyu n'narupa? khamuniwerya owehaweha n'nakhala okathi vakhani? 38N'wehaweheke ni nvekeleke wira muhimore mottehiwani. N'nepa tiwolikana, numala erutthu tiyowolowa''. 39Oyo ahitthikela tho okhuma ni anavekela ahimyaka molumo mamotjaru.40Yesu ahithikelatho awathamela awixutti ni ahapwanya arupaka; meto awe yahilemeliya ventji ni ayo khiyatjuela yon'himerya. 41Oyo ahirwa nkwaha wa neraru ni ahimerya: ''Nlelo n'narupa? womalela! okathi wopwiya. Mwana a ntthu onivahereriya m'matatani mwa anatampi. 42Nvenye, niroweke! ole onirowa okivariha ohakuveya''.43Wowakuveya, nlelo olavulaka, Yuda, m'motja wale muloko nenli, ahiphiya, ni muttitthi muntji wari ni Yoyo; akuxalene ikatana ni miri mphantti wa aholelo anamukuttho, anamalepa ni mansiyawu. 44Ole amutumin'he ahavaha ethonyeryo, iraka: ''Ti yole onkela ka onvaha epetjo''. Minthukele ni munkuxeke''. 45Okathi Yuda waphiyalawe, wowakuveya aronwe vari Yesu ni ahinhimerya: ''Pwiya'' ni ahimpetjari. 46Vano ayo ahinvara ni yahintthuka.47Numala wam'motja ari vavale ahikumiha ekatana, ahimphwata nanteko m'motja a namukuttho ni khukumiha naru nawe. 48Yesu ahahimerya: ''Mokhuma muwaka okitthukwa ntoko nawiye, ni ikatana ni miri? 49Okhathi miyo karaka ni nyuwo kintjuttihaka munupani mwa mavekelo, khamwakitthukelale. Numala elaa ehiraneya wira tjolepiya tjiraneye. 50Ni otene yari ni Yesu yahin'hiya ni khumutjawa .51M'miravo m'motja anintthara, Yoyo awarale nlaya nimotja pahi aitthukelenlyawe; Ayo yahinvara, numala 52m'miravo ahihiya nlaya nawe ottuli ni anatjawa ahiwarale ekuwo.53Ahikuxiya Yesu arowaniyaka wa nkhulupale anamukuttho. Yahithukumana anamukhuttho otene, mansiyawu ni anamalepa. 54Okathi olee, Pedru aniweha tjotene anari ottayi, npakha n'hina mwa enupa ya nkhulupale anamukuttho. Oyo ahikilatti variari va arumeyi, wira oreke.55Alupale anamukutho ni alipa ophuka milattu yanimphela namona omwiviha Yesu, numala khiyaphwanya, 56Vano athu enttji yanimurwana namona owotha wa Yoyo, numala anamona ayo yari owotha.57Akina yahivenya amurwanaka namona owotha wa Yoyo, ayo yanihimya: 58''Hiyo nomwiwa iraka: 'Miyo kinonyanya enupa ela epakiye ni matata atthu ni kinoteka ekina wariyari wa mahiku mararu ni kinoteka ekinaku, yohitekiya ni matata attthu'''. 59Nlelo anamonaya yari owotha.60Vano, mulupale anamukuttho ahivenya wariari wa yayo ni ahimukoha Yesu: ''Nyuwo khamunakhula etthu? eyo alopwana alaa anihimyaya wa nyuwo'' 61numalaoyo ari omala ni khivo yakhulawe. Mulupale anamukuttho ahimukoha tho:"Nyuwo mwa Kristu, mwana a Muluku Ottottopeliya?'' 62Yesu ahira: ''Miyo ka Yoyo. ni munomona mwana antthu okomalene mono wolopwana wa Ole owerya ni arwaka m'mekuni wirimu.63Vano, mulupale anamukuttho ahikherya ikuwo tjawe ni ahira: ''Nlelo nin'naphavela anamona akina? 64nyu muhiwa oveha wawe. N'nona tjayi?'''. Ni otene yahintthukela Yesu ontoko orerela okhwa. 65Akina yahipatjerya onsuwela ni onkhunela owitho wawe, om'mana ni ahimyaka: ''N'himye oman'ne!'' arumeyi yahinkuxa kiyam'manakatja.66Okatti Pedru aryawe vate, muniyateni,nthiyana m'motja nanteko a mulupale anamukuttho ahirwa aryawe. 67oyo, vanwehalyawe Pedru wattamela wamoroni, ooraka, ahin'weha ni ahira: ''Ninyu mwari ni munazareti, Yesu''. 68Numala oyo ahikhotta, iraka: ''Miyo nkintjuwela enihimyen'nyu''. Vano oyo ahikhula vate.69Numala weiwotho, nthiyana oyo ahimonatho, ni ahipatjerya wahimerya ale yari vavale: ''Nlopwana olaa m'motja waiyole!'' 70Numala oyo ahikhottatho. vano,yale yaphwanyaneya vavale yahipathera on'himerya Pedru: ''Wekekhayi nyu wa m'motja waiyole, Nyu mwa muGaliliya''.71Numala oyo ahipatjerya wilaphela tjotakhala: ''Miyo nkinintjuwela nlopwana ola n'nin'himen'nyu''. 72Vano, wowakuveya, nthupi ahipa ekwaha aa nenli. Vano Pedru ahupuwela mulumo Yesu ahimalyawe: '' Ohinatthi nthupi wipa venli, n'nakikhotta ikwaha vararu''. Oyo ahikhuma ni oripiya murima ni ahipatjerya wunla.

Chapter 15

1Vasiswene, akhulupale anankutho yahikuma ni ahumu ni anamalepa ni anamaphuka otene.Ayo yahonthuka Yesu ;yahonkusa kurowa omwinva pilato. 2Pilato ahonkoha: ''nyu mwa mwene ayuda?'' ouo ahakhula: ''nyu munihimya.'' 3Akulupale anakhotho yanamotterya tjithu tjintji yesu''.4Pilato ahonkhohatho: 'nyu khannkhula ethu? mone tjithu tjikavi anohimyanayani ala?. 5''Vano yesu khamwakhulale ethu pilato, ni tjitjo ahinhiya atikinihiyene.6Okhati wa nira wari wolimaleleya pilato athapula mmotja wa anamathukeliya yanthanlyaya. 7vamotja ni ohiwaneya, ni namwinve yathukiye wa mwaha wohinwananeya waya ahikhala mlopwana ihaniya Barrba. 8ni nttithi wahiwa mpakha wa pilato ni khupatjerya onlepela wira ire ele yalimaleliye.9Ni pilato ahimwakhula: '' munthuna wira kinthaphule mwene ayuda?'' 10Vano ayo yanitjuwela wira nari nrima akhulupale anakhotho yanvahereryalya yesu. 11Numala akhulupale anakhotho yahinkhanyereriha nttithi okuwelaka wira nipuro nawe atapuliwe Barraba.12Pilato ahittikela wakhula:'' munthuna kimwirihe xeni mwewne ayuda?.'' 13Ayo yahimwakhulatho:'' akhomeliye!''.14Pilato ahahimerya:"opahulaleniola? numala ayo yanikhuwela nikuru: "akomeliye!". 15pilato, athunaka otjiveliha nttithi , ahavahererya Barraba. oyo khwavaha Yesu wira awaxuliye akomelye.16Anakhotto yahinrowana mpani wa mwene wihaniya pretoriyo, ni yahiwitthana amaholeli otene anakhotto. 17Yahunwariha ekuwo yoxerya, yahitthava ekhara ya miwa ni yahummwariha yesu. 18Yahipatjerya onkhomatjaahimyaka: "Mokhala mwene ayuda!".19Ayo yahommana vamuruvawe ni ntathi ni yahunxuwela ni,ekokhoralene yahimuramela. 20Vamalalyaya ontheya yahimurula ekuwo eyo yoxerya khunwariha malayawe, ni yahinkumiherya vate, wira yankhomele. 21Ayo yahinruma nlopwana mmotja awa omatta, ankuxerye mwikimanyo Yesu. Ntjinanawe ihaniwa Simoni okireni(Tithyawe Alexandre ni Rufu).22Anakhotto yahinkuxa Yesu mwa nipuro nihaniya Kolokota, enihimya wira nipuro nohawa. 23Ni yahinvaha evinyu yotakanxeriya nrethe, vano oyo khuhiwurya. 24Nto yahinkhomela ni yahikawana malaya awe, yavyaka eparakha wirayone khula nakhotto yaroawe oliva.25Yari ewora yaneraru akhomeliyawe: 26Vanipaweni, ayo yahilepatja wa tjomotherya: ''MWENE A YUDA''. 27Mwa yoyo yahikhomeliya alavilavi elii. M'motja mono wolopwana ni nkina mono wothiyana. 28[Ni tjahimaliheriya tjolepiya tjahima: ''Oyo akupaliya okhala ntakhali''.29Ale yavira yaninruwana, etukuthaka miru tjaya ni yiraka: ''Nyu tule akela onyanya enupa ya Muluku ni oteka mahiku mararu, 30witjopole mmantjawo ni okhuruwe wa mwikimanyo!''.31Tjitjo tho, makhulupale anamukuttho yanuntheya yayoru, vamotja ni anamalepa ekano, ni yahihimya:'' Oyo owopola akina, vano khanwerya witjopola mmatjawe. 32Kristo mwenw a Isarayeli, okhuruwe nannano va wa mwikimanyo wira none ni namini''. Ni Ayo yakhomelaniyawe yanunveha.33Okathi wa othana , epiphi yahikhumelela nlaponi motene mpakha makaripi. 34Makaripi Yesu ahikhuwela ventji: ''Eloi, Eloi, Lamasabani?'', enihimya wira,'' Muluku aka Muluka aka mukinyanyalenleni?'' 35akina yari vavale wamwinwalyaya yahihimya:'' Nmwiweke onimwihana Eliya''.36Ahikhala atthimakale, ananiha ntjotthe ni vinyu, khutthukwelela vantathini anvaha wira awurye. Oyo ahira: '' Nimone Eliya atthunaka omopola''. 37Vano Yesu ahikhuwela valupale ni khukhwa. 38Ni ekuwo yari mpani mwa muluku yahikawanyeya eriyari, okhuma otjulu mpakha vathi.39Ni Centuriao ari vavale,awehaka ahittha ephumu khwira: ''Wekekhayi nlopwana ola ari mwana a Muluku''. 40Yahikhala tho athiyana yaweha ottayi ni ottayi. Ni wa yayo ahikhalavo Maria Madalena, Maria(Mayawe Yakobo, ni mwamunnawe, ni mayawe Yosefe) ni Salome. 41Okathi oyo aryawe oGalileya, Ayo yahintthara ni yahunrumela. Athiyana akina entji yahitthanana wamoatja ni Oyo oYerusalemu.42Nihinatthi okela ntjuwa nari nihuku noweteteliya, eyo piyo, owehereriya esabata, 43Yosefe a Warimathaya ahirowa mpakha inwe. Oyo ari ottittimiheya m'motja wa anamiruku, awehererya omwene wa Muluku. Oyo ahilipiha nrima ahirwa mpakha wa Pilato ni ahunlepela nrutthu wa Yesu. 44Pilato ahutikhina wira Yesu ahikhwa; tivo ahumwitthana Centuriao ni ahunkoha wira Yesu ohokhwa tthiri.45Okathi Pilato amwilyawe Centuriao wira Oyo ohokhwa, ahikumiha nrutthu anvaha Yosefe. 46Yosefe ahithuma nkhume nsya. Oyo ahinkuruxa Yesu wamwikimanyo, ahumphapa ni nkhume khunvitha mmahiye yathipiye wamwala. Numala ahipirikixa nluku khuttiyela wamukhora wa mahiye. 47Maria Madalena ni Maria mayawe Yosefe, yahona nipuro Yesu avithiyawe.

Chapter 16

1Womala ni wa sabadu,Mariya Madalena,Mariya ni mayawe Tiago ni Salumee ahithuma makhura owunkhela wira attikithele murithu wa yesu. 2Nihiku nopatjera na esumana,witjisu ene nihinatji okhuma ntjuwa,ayo yahirowa mpaka omahiye.3Ayo yanikohana mukina ni mukhawe: ''tipani onrowa onipirikixela nluku nomahiye?'' 4Numala waphialaya ahimona,yahona wira okhala apikirixale nluku,nari nulupale5Yahikelatja m'mahiye, kumona m'miravo onawanre nlaya nothela, ononkomalene mono wolophana hahihala niwova. 6Ole ahahimerya: ''Muhove. Munimphela yesu, onazareti,akhomeliye. oyo ohihimuwa! khavo mu.mone nipuro nin'nyathiwawe. 7Numala ,murowe mwahimere awixutti anyu ni pedru vano yesu owo onohola oroaka Okaliliya. weiwo munomona ntoko oyo ohimeryalaweni''.8Ayo yahikhumatja ni attimaka araka omahiye,yahikhalana wova olaviya.khavo yahimeralaya,mwaha yanova vintjene.9Onahihimuwalawe nihiku nopatjerya nesumana votjitjene yesu ahimurwela Mariya Mdalena wopatjera ayo yomoliwe axethani athanu neli. 10Oyo yahikuma ni orowa ohimya tjotene tjonalawe alelaka otene yarinawe, 11Ayo yahiripiwa murima ni yahinla. Ayo yahiwa wira yesu ori nkumi ni oyo ahinweha, Numala kiyakupalatjale'.12Nomala tjitju thotene,oyo ahixoniherya nimakhalelo makina wa eli aya, erene mphironi wa ematta. 13Ayo yahirowa walela awixutti akina, Numala eyo kiyakupalatjale.14Okatti mukina yesu ahiwa wa nloko nimotja, Vano tho ayoyanilya vametja, ni ahapwapwela mwaha wohikupali waya ni mwaha molipa nrima,wa mwaha wohakupali ale eli yamonale ahihimuwalene. 15Vano, ahahimerya: ''Nrowe elapo yotene mwalaleye ehapari mwa athu otene. 16Onthuna okhupali ni khubatiziwa onimopowa, ni ohinrowa okupali onothukeliya.17Mathonyero ala anamwaholela ale akupanli: mwa ntjina naka anowomola axethani, ni anolavula mathava ovirikana. 18Anovara inowa ni matata aya ni mwawurya nrethe wotakhala,keniwirihani ethu: muni mwintjatherya matata aretta ayo anovona''.19Numala yesu pwiya olavula nayo, ahikuxiya wirimo ni ahokoma mono wolophana wa Muluku. 20Awixutti hahikhuma ni yahilaleya ni mphantti wotene, nayotho apwiya yavara muteko ni ayo yanakhuleliha mathu wa nthonhero thotikiniha ni tjatharaya.

## Luke

Chapter 1

1Wamotja atthu entji ahererya wira attharihele mwa tjitthu tjiraneyale wa hiyo- 2tjitjam'mo tjileliyahu ni atthu ale ari namona ekekhayi ni ananteko a matju okhuma wopatjeryani-, 3vano- tho kihona orerela, kiphelaka ni orattene tjitthu tjotene okhuma wupatjerani,olepa ni ekettelo aya yomalela, nkhulupale Tiyofilu, 4wira ntjuwele ni ekekhayi tjitthu tjintthutjihiyaya.5Mahiku a Herodi, mwene oYudeya, ahikhala namukuttho m'motja, ihaniya Zakariya, nloko na Abiya. Amwarawe yari a nloko na Arao ni yihaniya Isabeli. 6Otene yari ekekhayi eriyari ya Muluku,yettaka wohittheka ni yiwelelaka tjoruma tjotene ni tjintthunaya Apwiya. 7Numala awo khiyarina anamwane, okhala wira Isabeli khayara, ni otene yahuluvala okathi ene yowo.8Wahiraneya ni Zakariya ari eriyari ya Muluku, avaraka miteko tjawe tje namukuttho, tjitjam'mo nloko nawe; 9vano ahithanliya ni oreriya, ettharelaka yowira yonamukuttho, wira akele mpani mwa mavekelo mwa Apwiya ni apahe tjowunkhela. 10Muttitthi wotene yavekela mphantti wota okathi tjowunkhela vapahiyaya.11Vano nlaikha na Apwiya nahiwa wa yowo, nemenlene, oholo wa walutari wapahiye tjowunkhela. 12Okathi Zakariya wonalyawe, ahalale otikinihiya ni wova wahinwela. 13Numala nlaikha nahimuhimerya wira:''N'hove,Zakariya, okhala wira mavekelo inyu ahinwaneya. Amwarinyu, Isabeli, onan'yara mwana, ni nyuwo murowa omwihana-ka Yohani.14Nyuwo n'narowa ohakalala ni oxukhuru, ni atthu entji anarowa okokhorela wintthutjiha wawe. 15Vaholo owo onirowa okhala mulupale vamenthoni wa Apwiya; khonirowa owuryaka evinyu, n'nakhala yowurya yowawa; ni, nlelo m'mirimani mwa amayawe, owo onarowa otjareya N'nepa Wawela,16ni atthu entji ow'Isarayeli anahokolela wa Apwiya, Muluku aya. 17Owo onarowa oholo wa Apwiya munnepani ni owerya wa Eliya, wira mirima tjanamwane tjihokolele mwa axitithi aya, ni wakuxa ohiwelela wira yetteke mphironi mwa alipa ekekhayi. Owo onarowa opaka eyo wira arehenrye atthu olikana wa Apwiya''.18Zakariya ahihimerya nlaikha wira: ''Kintuna okupali tjayi eyo? Miyo kihuluvala ni amwaraka akhalana iyakha tjintji". 19Nlaikha nahakhula wira: ''Miyo ki Gabriyeli, kinikhala eriyari ya Muluku ni kirumiye wira kilavule ni nyuwo ni kuwaneleni ihapari tjorera. 20Ni khannilavula mpakha tjitthu iya wiraneya, okhala wira khankupalale molumo aka, anikela wiraneya okathi worerela''.21Okathi atthu yanlipelelaya Zakariya, awo yanikohana mwaha wa xeni owo apitjawe mpani mwa mavekelo. 22Okathi owo wakhumalyawe, khawerya olavula ni atthu, tivo vapakawe n'thonyiheryo ni matata wira ahimye yiraneyale. Vano atthu yahitjuwela wira yokhala yonalyawe okathi waryawe mpani mwa mavekelo. 23Wahiraneya, okathi vamalalyaya mahiku a nteko awe, owo ahihokolela owanyawe.24Nomala mahiku awo, amwarawe a Isabeli yahirupala ni yahivitha mpakha miyeri mithanu, yiraka: 25''Eyo tiyo Apwiya ekirelalyaya okathi miyo akonalyaya wira akumihe ehaya aka eriyari ya atthu''.26Erukulu yettaka miyeri miraru, nlaikha Gabriyeli nahirumiya ni Muluku wira nirowe muttetthe wa oGalileya, ihaniya Nazareti, 27wa harutji m'motja atheliye ni nlopwana ihaniya Yosefi. Yosefi ari a nloko na Davidi, ni ntjina na harutji ihaniya Mariya. 28Nlaikha nahiwa wa oyo ni nahira: ''Nrettele, nyuwo moreriya! Apwiya ari ni nyuwo!''. 29Numala oyo ahalale oxanka ni molumo ale ni ahikoha makhomatjo xeni yari ale.30Ni nlaikha nahin'himerya oyo: ''N'hove, Mariya, waholo mothanliya ni Muluku. Vano n'narupala ni in'nayara mwana . 31Nyuwo in'narowa onvaha ntjina na Yesu. 32Oyo onarowa okhala mulupale, anarowa wihaniya Mwana a Muluku owerya tjotene. Apwiya Muluku anarowa onvaha ehitje ya Atithi Awe, a Davidi. 33Oyo onarowa okhala Mwene a empa ya Yakobi wohimala, no Omwene Awe khonirowa omala''.34Mariya ahihimerya nlaikha: ''Enikela wiraneya tjayi eyo, miyo kinari harutji?'' 35Nlaikha nahin'himerya: ''N'nepa Wawela onarowa orwa wa nyuwo, ni owerya wa Muluku onarowa wokhunelani. Tivo, ole Owarya onarowa oyariya ni onikela wihaniya Mwana a Muluku.36Tivo Isabeli, munninyu, ni tho onrupala mwana oluvalalene. Oyo iriya khoniyara erukulu awe enettela miyeri mithanu namotja. 37Waholo khivo ehiniweryaneya ni Muluku''. 38Mariya ahira: ''Ori va nanteko a Apwiya. Yiraneye ni miyo otthuna waya.'' Ni nlaikha nahirowa.39Mahiku ale, Mariya ahikhuma arowa muttetthe wowatta miyako, epoma ya oYudeya. 40Ni oyo ahikela mpa mwa Zakariya ni khunlavuliha Isabeli. 41Okathi eyo wiranen'yaya, inwaka Isabeli makhomatjo a Mariya, mwana ari m'mirimani mwawe ahitupha, ni Isabeli ahitjareya N'nepa Wawela.42Oyo ahikhuwela ni ntju nulupale ni ahira: ''Nyuwo moreriya mwa athiyana otene, ni woreriya n'hokorokho ori m'mirimani mwinyu. 43Eniweryaneya tjayi amaya Apwiya aka orwa okixikurya? 44Nomala winwa makhomatjo inyu, mwana onrupalalyaka otupha ni ohakalala. 45Ni oreriya ole aminni okhala wira tjinimwiraneya tjitthu tjotene tjihimiye ni Apwiya''.46Mariya ahira: ''Eroho aka ennavuwiha Apwiya, 47ni n'nepa aka ohakalala wa Muluku, Mopoli aka.48Waholo Oyo oweha nkhalelo aka wowiyeviha wa nanteko. Okhuma nannano vava, maloko otene anakihana oreriya, 49okhala wira Owerya opaka tjitthu tjulupale wa miyo, ni Ntjina Nawe Tinowarya.50Mahala Awe anikhala maloko otene wa yale Animova. 51Oyo ohoniherya owerya ni mono awe, ohavalanya otene ale owikhurutula m'mupuweloni ni m'murimani.52Ohakumiha mamwene mwehitjeni mwaya ni owunnuwiha atthu owiyeviha. 53Ohatjariha tjolya ale ovoliya etala ni ohomola mathatjiri ahikuxale etthu.54Ohakhaliherya anaisarayeli, nanteko awe, ntoko mupuwelo wa mahala Awe 55- ntoko Oyo ahimeralyawe axitithihu- wa mahala a Abrahamu ni nloko nawe wohimala!''.56Mariya ahikhala ni Isabeli mpakha miyeri miraru numala ahitthikela owannyawe. 57Okathi waphiyalyaya Isabeli oyara, oyo ahin'ya nlopwana. 58Anamwattamanani awe ni amutji awe yahinwa mahala Muluku apakalyawe ni yahihakalala ni yoyo.59Vano, wahiraneya, aviraka mahiku mathanu ni mararu, ayo yahiwa omunnuwiha mwana. Ayo yaphavela omwihana Zakariya, ntoko atithi awe. 60Numala amayawe yahilavula ni yahira: ''N'nari, oyo onikela wihaniya Yohani''. 61Ahihimeriya: ''Khuvo n'hina mwa amutji inyu orina ntjina enlo''.62Ayo yahinlavuliha tithi awe wira atjuwele akelawe wihaniya. 63Atithi awe yahiveka ethapwa yankhani ni yahilepa: ''Ntjina nawe ti Yohani''. Atthu otene yahalale otikinihiya ni eyo.64Wowakuveya, iyano tjawe tjahitthukuwa, nlumi nawe nahitthukuwa, ni oyo ahipatjerya olavula, onthamalaka Muluku. 65Vano wahirwa wova wa atthu otene yakhala vakiviru ni oyo, ni tjotene tjahinwaneya muttetthe wotene wa oYudeya. 66Otene ale yinwale iyo, yahalale owova m'murimani mwaya ni, yiraka: ''Onikela okha exeni mwana oyo?''. Waholo ntata na Apwiya nari ni oyo.67Atithi awe, Azakariya, yahitjareya N'nepa Wawela ni yahihimya, yiraka: 68''Oreriya ti Apwiya, Muluku a Wisarayeli, okhala wira ohaxukurya ni ohataphula atthu Awe.69Oyo ovenxa wa hiyo n'nyaka nowopola etthoko ya Davidi, nanteko awe, 70ntoko ahimalyawe khalayi, n'hina mwa maprofeta Awe owarya. 71Oyo ononiruhela wopowa wa awananihu ni matata ale otene oninyokha.72Oyo onapaka eyo wira oniherye mahala Awe wa axitihihu ni upuwele watana Wawe wowarya. 73Watana iwo natiri Oyo ompakelalyawe Abrahamu, tithihu, 74wira inithhukule m'matatani mwa awananihu ni wira nimwaminiki wohova, 75wowarya ni ekekhayi, veri Wawe, mahiku ahu otene.76Ayo, ni nyuwo, mwana, in'nimwihaniya profeta a Muluku owerya tjotene, okhala wira nyuwo n'narowa oholo wa Apwiya, wira mwareherye atthu wa orwa Wawe, 77ni otjuweliha wopowa wa atthu Awe mwaha wa oleveleliya wa itampi.78Eyo enimwiraneya mwaha wa mahala ahimala a Muluku ihu, wariyari wa etthuvo enikela owa wirimu mpakha wa hiyo, 79wira orwe warya wa ale ari wephini ni ale ari wantthutjini wokhwa; Oyo onapaka eyo wira onettihe mphironi mwa nrettele''.80Vano mwana ahinnuwa ni khulipa m'munepani. Oyo akhala mothakoni, mpkha wintjoniherya atthu a Wisarayeli.

Chapter 2

1Mahiku ale, mwene Cesari Agustu ahiruma wira arepeliye atthu otene. 2Eyo yapakiye, wopatjeryani, okathi Quirinu aryawe guvernatoro a Asiriya. 3Vano ,otene yanirowa muttetthe aya wira yarepeliye.4Yosefi nitho ahikhuma arowaka muttetthe wa o Nazareti, oGalileya, Obele, oYudeya, yotjuweliya ntoko muttetthe wa Davidi, waholo oyo ari nloko na mwene Davidi. 5Yosefi arowale ni amwarawe Amariya wira yarepeliye. Ayo yari orupala.6Wahiraneya, aphiyaka Obele, wari okathi Mariya womuyara mwanawe. 7Vano oyo ahin'yara mwanawe, Ompatjerya, ni ahinkhunelatja wa kuwoni. Numala, oyo ahimpweha muntjitjini, waholo khiwakhalale nipuru mpa mwa aletto.8Muttetthene yole yahikhala akukhuli yalyiha inama otakhwani ohiyu. 9Nlaikha na Apwiya nahiwa waryaya ni ovuwa a Apwiya wanamwalela; ni otene yanova.10Vano, nlaikha nahahimerya: ''N'hove, waholo kinoruhelani ihapari tjorera ni ohakala wa atthu otene. 11Olelo, muttetthe wa Davidi, moyareliya Mopoli. Oyo Kristu, Pwiya! 12N'narowa ntjuwela mwaha wa ethonyero ela: Oyo onirowa okhala okhuneliyene wa ikuwoni ni opwehiyene muntjitjini''.13Wowakuveya, malaikha mentji, awaka wirimu, yahiwa otakanihana ni nlaikha nikina anvuwihaka Muluku ni yiraka: 14''Attottopeliye Muluku otjulu ni okhale nrettele vathi veri wa atthu ale Muluku onaphavelawe tjana''.15Numala malaikha otthikela wirimu akukhuli yahihimya yawuru: '' Nrowe wowakuveya Obele nawehe etthu eyo yorera yiranen'ye ni Apwiya atthuna onitjuweliha''. 16Yahirowa wowakuveya ni yahimphwanya Yosefi ni Mariya aryene muntjitjini. Ni yahunweha mwana ataleliyene muntjitjini.17Numala oweha eyo, ayo yahahimerya atthu wile yahimeriyaya mwaha wa mwana. 18Otene yakumanale ni akukhuli yahitikiniya nile yinwaya. 19Numala, Mariya anivitha tjotene inwawe wa murimani wawe. 20Akukhuli yahitthika anvuwihaka Muluku, waholo tjotene yinwalyaya ni yonalyaya tjari tjitjam'mo nlaikha nahimeralyaya.21Yettaka mahiku mathanu ni mararu, wahiphiya okathi womunnuha mwana. Ayo yahinvaha ntjina na Yesu, waholo ti tjitjam'mo nlaikha namwihanalyaya, ohinatthi orupaliya.22Okathi mahiku aya a orelihiya yaviralyaya, ettharihelaka mikettelo tja Moise, Yosefi ni Mariya yahinkuxa mwana anrowanaka mpa mwa mavekelo, oYerusalemu, wira yamoniherye wa Apwiya. 23Waholo wahilepiya m'miketteloni mwa Apwiya: ''Wakhula mwa nlopwana opatjeriya ohana ovahereriya wa Apwiya''. 24Tjitjam'mo mikettelo tja Apwiya, ni tho ayo yahana ovaha ''epompa pili wala masiya menli'' ntoko nkuttho.25Ahikhala oYerusalemu nlopwana m'motja ihaniya Simeyoni. Oyo ari ekekhayi ni ikharari. Oyo awehererya othotoliya wa Isarayeli ni N'nepa Wawela wari yoyo. 26N'nepa Wawela wahon'himerya wira khakelaokhwa ohinatthi omona Kristu ahimiye ni Muluku.27Ettihiyaka ni N'nepa, Simeyoni ahikela mpani mwa mavekelo. Yosefi ni Mariya ahinruha Mwana, Yesu, wira yirele mpantthi wa ikettelo. 28Simeyoni ahomwakhela Yesu ni m'matatani mwawe ahinvuwiha Muluku, iraka: 29''Pwiya, mwintthuniherye vano nanteko inyu wira aroweke ni nrettele, waholo ahiraneya natiri Inyu.30Waholo mentho aka aweha wopola Winyu, 31iwe Nyuwo nrehenrinyu wa atthu otene; 32Warya wowalela amalapo, ni ovuwa wa atthu Inyu a Wisarayeli''.33Axitithi awe Mwana yanitikinihiya wa tjitthu tjahimiya wa Oyo. 34Simeyoni ahareliha ni ahimuhimerya Mariya, amayawe. ''Mwana ola okhala womalelani wovirikana ntoko onyanya ni wopowa wa atthu entji Wisarayeli ni owaniha 35(ni tho ekatana emotja enavira nrohoni mwawe), wira mirima tja atthu entji tjihimeriye.36Profeta m'motja nthiyana ihaniya Ana ari wenwo. Ari mwana a Fanuweli, nloko na Aseri. Oyo ari owuluvala, ni ahikhala ni aiyawe mpakha iyakha ithanu ni pili okhuma emwalyawe, 37ni nomala ahikhala namukhweli mpakha iyakha miloko mithanu ni ttharu ni itjese. Oyo khakhuma mpani mwa mavekelo, ankokhorelaka Muluku wakhula nuhiku atthukwaka ni ovekela, othana ni ohiyo. 38Okathi ene yole, oyo ahipatjerya onxukhurela Muluku ni ahilavula mwaha wa mwana otene yalipelela olamuliya Yerusalemu.39Okathi Ayo yamalalyaya opaka tjotene tjahimyaya mikettelo tja Apwiya, ayo yahitthikela oGalileya, muttetthe aya,oNazareti. 40Ni mwana aninnuwa, akhalaka olipa, atjareyaka otjuwela, ni mahala a Muluku yari ni Yoyo.41Axitithi Awe yarowa khula mwakha oYerusalemu, wa nira na Pasika. 42Okathi Yesu arinawe iyakha muloko ni pili, ayo yahirowa onirani, ntoko yalamalenlyaya. 43Okathi yamalalyaya mahiku a nira, atthikaka, Yesu ahalale oYerusalemu ni Axitithi Awe khiyatjuwelale, 44waholo yona ntoko ari wamoyja ni atthu yarowanaya. Numala nihiku nimotja, ayo yahipatjerya omphelatja wa axipatthani aya nia amutji aya.45Okathi ayo yahamphwanyalyaya, ayo yahitthikela oYerusalemu ni yanimphelatja wonwo. 46Numala mahiku mararu, ayo Yahumphwanya mpani mwa mavekelo, akilathaleni ni amwintthutjihi, awinwaka ni ephole ni akohaka. 47Atthu otene yamwinwa yanitikinihiya ni otjuwela Wawe ni tjowakhula tjawe.48Okathi ayo yamonalyaya Yesu, yahalale oxanka. Vano amaya Awe yahimuhimerya: ''Mwaha wa xeni mwiralinyu eyo ni hiyo? Atithinyu ni miyo nahixenkereya Nophelakani''. 49Ni Yesu ahakhula: ''Mwaha wa xeni nyuwo mwakiphelinyu Miyo? Nyuwo khamunitjuwela wira Miyo kihana okhala mpani mwa Atithi Aka?''. 50Numala ayo khiyatjuwela tive Yesu aphelawe ohimya ni matju ala.51Vano Yesu ahitthika ni Axitithi Awe arowaka oNazareti, ni aniwiwelela ni amayawe yanipweha tjitthu in'ya tjotene wa murimani waya. 52Numala Yesu anitthikela wunnuwa atjuwelaka ni erutthu ni mahala a Muluku ni atthu.

Chapter 3

1Tjettaka iyakha muloko mi iyakha ithanu wa omwene wa Tiberio Cesari, Ponciyo Pilattu aryene guvernatoro oyudeya, ni Herodi, ari mwene o Galileya, ni munnawe Filipi, ari mwene a Othureya, ni Trakoniti ni Lisaniya, mwene a Obileni, 2okathi waryaya Anasi ni Kaifa akhulupalea a anamukuttho , molumo a Muluku yahunrwela Yohani, mwana a Zakariya, wothakoni.3Oyo ahetta muttetthe wotene wa Yordani, alaleyaka obatiso wowituthuwa, wira ileveleliye itampi.4Tjitjam'mo tjilepiyaya nlivuruni mwa profeta Yesaya: ''Ntju ninkhuwela wothakoni: 'Nreherye ephiro ya Apwiya, nreherye nkherekhere mwaya.5Miro tjotene tjinotjareya, miyako tjotene tjinakuruxiya, irampha tjokhoropana tjinamokololiya, ni irampha tjinimoriya tjinorerihiya; 6ni otene animona wopola wa Muluku'''.7Vano Yohani ahirarela muttitthi muntji warwa wira obatisiye: ''Nyuwo mwa nloko na evili! Tipani ohimeryaleni wira ntjawe wopiha onirwa?8Vano moniherye mihokorokho tjekekhayi tjowintuthuwa ni n'hipatjerye wihimerya: 'Hiyo nokhalana tithihu Abrahamu', okhala wira miyo kinohimeryani Muluku onawerya maluku ala wapaka anamwane a Abrahamu.9Epatjo yopwehiya wamwirini. Waholo mwiri ohinikumiha mihokorokho onamwikitthiya ariheliye wa moroni''.10Ni muttitthi waninkoha, wiraka: ''Vano nireke exeni?'' 11Oyo ahakhula, iraka: ''Wakhala m'motja okhalana malaya menli, anvahe ole ahirina n'nakhala nimotja ni ole arina eyolya, apakeke yeyo''.12Vano anamaliviha mposito akina, ni tho yarun'ye wira abatisiye, yahikoha: ''Mwintthutjihi, nireke exeni?'' 13Ni Yohani ahahimerya: ''N'hikuxeke ntjurukhu ovikana nrumiyen'nyu''.14Ni tho anakhotto akina yaninkoha, yiraka: ''Ni tho hiyo?'' Nipakeke exeni? '' Oyo ahakhula: ''N'hikuxe ntjurukhu wa atthu ni ikuru, n'nakhala onlamula ntthu mothaka.nvileleke ni mutjuruku onakhelanyu.15Nlelo athu otene yari enlipelelaka owa wa kristu, ni otene yanamwanyihera mmurimani mawya wira Yohani tiri kristu. 16Yohani ahakhula, iraka:'' Miyo kinopattisani ni masi, numala ohavo omwa oweryesa okivikana miyo ni miyo akinpwanela otaphula etmankotjawe. owo onopattisani ninepa wowaryani moro.17Owo okhalana m'matataniwawe eposolo wira arerihe orattene wa nphantti awe wira akhaviherye wa nnikhupini. Numala napaha mikhutta ni moroni yowo khunhala ottipheya''.18Ni tjitjotho anathumererya,Yohani alaleyaka ehapari yorera wa athu. 19Ni ahinpwapwela Heroti mwaha womuthela mwara amwamunnawe, Herodia, ni tjithu tjonanara tjapakalyawe, 20Ninlelo amuntjererye ni otene yayo niyahothukela Yohani nkalapusu.21Vano athu otene yira epattisiyaka ni Yohani, Yesu nittho apattisiwa, 22ni owo wavekelawe erimo yahihuleya; ni nnepa wowarya wahokhuruwela yoeyaka toko ekhuntta. ni nahiwaneya ntju wirimo:''we mwanaka kinofentaka,ni weyo onakitjiveliha''.23Okathi Yesu wantjeralyawe ntekwawe, arina miyakha miloko miraru. owo ari mwana a Jose athu yanupuwela wira, owo ari mwana ajose, Jose ari mwana Heli, 24Heli ari mwana Mathati.Mathati ari mwana a Levi. Levi ari mwana a Melikhi. Melikhi ari mwana a Yonayi, Yonayi ari mwana a Jose,25Jose ari mwana a Matathiya, Matathiya ari mwana a Amosi,Amosi ari mwana a Nawumi, Nawumi ari mwana a Esili, Esili ari mwana a Nagayi, 26Nagayi ari meana a Mathi, Mathi ari mwana a Mathiya, Mathiya ari mwana a Semeyi, Semeyi ari mwana a Yosekhi, Yosekhi ari mwana a Yoda,27Yoda ari mwana a Yohanani, Yohanani ari mwana a Resa, Resa ari mwana a Zorobebeli, Zorobabeli ari mwana a Salathiyeli, Salathiyeli ari mwana a Neri, 28Neri ari mwana a Melikhi, Melikhi ari mwana a Adi, Adi ari mwana a Kosami, Kosami arimwana a Elimadami, Elimadami ari mwana a Eri, 29Eri ari mwana a Jusuwe, Jusuwe ari mwana a Eliyeseri, Eliyeseri ari mwana a Yorimi, Yorimi ari mwana a Matathi, Matathi ari mwana a Levi,30Levi ari mwana a Simiyoni, Simiyoni ari ari mwana a Yuda, Yuda ari mwana a Jose, Jose ari mwana a Yonami, Yonami ari mwana a Eliyakimi, 31Eliyakimi ari mwana a Meleya, Meleya ari mwana a Mena , Mena ari mwana a Matatha, Matatha ari mwana a Nathami, Nathami ari mwana a Davidi, 32Davidi ari mwana a Yese, Yese ari mwana a Obedi, Obedi ari mwana a Bowazi, Bowazi ari mwana a Sala, Sala ari mwana aNasoni,33Nasoni ari mwana a Aminadabi, Aminadabi ari mwana a Adimini, Adimini ari mwana a Arini, Arini ari mwana a Esiromi, Esironi ari mwana a Perisi, Perisi ari mwana a Yuda, 34Yuda ari mwana a Yakobe, Yakobe ari mwana a Isakhi, Isakhi ari mwana a Abarahamu, Aarahamu ari mwana a Terahi, Terahi ari mwana a Nahori, 35Nahori ari mwana a Serugi, Serugi ari mwana a Rewu, Rewu ari mwana a Pelegi, Pelegi ari mawana a Heberi, Heberi ari mwana a Xela,36Xela ari mwana a Kayina, Kayina ari mwana a Aripakaxadi, Aripakaxadi ari mwana a Semi Semi ari mwana a Nowe, Nowe ari mwana a Lameki, 37Lameki ari mwanaa Metuxela, Metuxela ari mwana a Henoki, Henoki ari mewana a Yeredi, Yeredi ari mwana a Mahalaleli, Mahalaleli ari mwana a Kenani, 38Kenani ari mwana a Adamu, Adamu apattuxiwe ni Mukulu.

Chapter 4

1Vano Yesu,otjarenyene nnepa wowarya, ahihokolela omuro oyordane ni ahikuxiya nenepa arohiyaka wothakoni. 2Wa mahiku miloko mitjexe attehattehiyaka ni xetwani.wa yala mahikhwala,Yesu wohilya etthu ni womaleloni owo arina etala.3Xotwani ahira: ''nyu mwakhala mwana a Muluku, nnrume nna nlukunna nikhale nkatte''. 4Ni yesu ahakhula:''yolepiya,'wira khenakhala nkatte wira muthu tunkhalawe''.5Vano xetwani ahinkuxa khunrwana nipuro norekama, khumonihera omwene wotene wanlaponi 6ni kwira:''miyo kinamovahani owerya wira ixintte tjotene tja momweneni, ni tjotene tjorerela. nittho iye tjivahiyaka, ni miyo kinanmaha ole onphela. 7Vano, nyuwo mwakikokorelaru miyo ni nkivuwihaka, tjotene inya tjinhala okhala tjawinyu''.8Numala yesu ahakhula, iraka:''Eri yolepiya:'mwakokhorele apwiya Muluku paahi'''.9Vakhwa wettho, xetwane ahinkuxa yesu oyerusalemu, ahinkuxa khumwemexe nupuro notepexa orekama wa enupa,ni khumwirela:''nyu mwakhala mwana a Muluku,ntuphe va. 10Okhala wira yolepiya:'owo namwaruma malayikhawe wira okhapelelekeni yuwo'. 11Nitthokwira:'aya animovarelani nntata wira enyuwotjinyu tjikhwatathuwe n'nakhala onluku'''.12Yesu ahakhula iraka:''eri yolepiya, 'nhattehattehe apwiya Muluku'''. 13Ni namalihale wotene ottehattehiya, xetwani ahikhuma wa yowo okathi vakani.14Vano yesu ahirowa okalileya, ni ekuru wannepa,ni tjohimiya wa yole tjahomwarela mittetthe tjotene ni tjo wattanana. 15Ni asomihaka wa npani momavekelo,ni athu otena yanattottopela.16Owo ahiwa onazarenu nttetthe vunnuwenlyawe. Toko elamalelo,owo ahikela npani momavekelo,nihuku no esabadu,ahivuwa wira asome tjolepiya. 17Ahivahiya elivuru ya profata yesaiya,ni ahitaphula,ahiphwanya nipuro niri nolepiya:18''Nnepa wa pwiya ori nimiyo,ni oyo wokiwara wira kilaleye ehapari yorera wa ale amatjikhini. owo okiruma wira kathukule ale othukeliya ni wavoniha ale ohona,ni wathukula ale owotjeya 19Ni ohimya mwakha worerela yapwiya''.20Vano yesu ahikhunela elivuru, ahahokoloxerya ale yamona wa npani womavekelo ni ahokoma.ni npani momavekelo otene yarina ni mentho onwe. 21Ayo yahopatjera onlavulela:''olelo tjomaliheriya tjolepiya ni tjimalalenyu mwinwaka''. 22Khula ntthu ohonela namona ni ole hiralyawe,ni otene ale yarivo yahotikinihiya ni molumo orera ni yakhuma vamalakuni vawe.Ayo yiratja:''khanakhala ola mwana a Jose?''.23Yesu ahahimerya wira:''wekekhayi nnikupuxerya ekano ela:n'kulukhana mwivonihe mmatjinyo.Npake elapo-nyu tjithu tjotene niwalehu tjipakalanyu o kafarnawu'''. 24Ni awo ahira:''kinohimeryani-tho ekweli wira khavo profeta onakeliya orattene mulaponi mwawe.25Numala vekweli kinohimeryani ni yahavo anakweli entji Isarayeli wa okathi Eliya, iyakha ttharo inosu wohirupa epula,ni ahavo etala yulupale wa elapo yotene. 26Nomala Eliya khavelihiye nnakhala ntthu ari pahi nakweli mmotja ni akhala o sarepta,vakiviro ni nttetehe wo Sidom. 27Ni okatti wa profeta Elisewu nitho yahavo anamakuttula entji Wisarayeli, numala ari mmotja avonihiye,Naamani, osiriyo''.28Otene yari mpani momavekelo yahonanariya okathi winwalyaya tjithu iya. 29ayo yahovuwatja, ni yahimomolela vate ni nttetthe yahimurwana oreri wamwako vatjulu vavo vatekiye enupatjaya, wira emukakhele vathi. 30Numala yesu aviraka eriyari aya khunattara ephirwawe.31Vano owo ahikhuruwela kafarnau, nttetthe mmotja wo kalileya. ni esabadu owo asomiha athu mpani momavekelo. 32Ayotja yakhala otikinihiya ni osomihawawe, ni alavula ntoko mwanene.33Wayenne nuhuku-nne, mpani momavekelo ahavo nlopwana mmotja avariye ni xetwani onarexa. Owo anakhuwela ventji: 34''Nrina exeni nihiyo nyu yesu o nazarethi? nyu mmwale onikwanyula?miyo kinitjuwela wira nyuwo,mowarya a Muluku!''.35Yesu ahimwakhula xetwani, iraka: ''omale ni onkhume wa yola!''. ni xetwani ahinmorihela mulopwana ole ahimorela vathi ahomuhiya ni wohimwiriha yonanara. 36Ni athu yari otikinihiya ni nkina ni mukhwame,yanikohana yayoru: ''mulumo xene ala? Ola onaruma axetwani onanaresa nuwerya vulupale ni ayo annikhuma''. 37Ni ovoniha wa owo wahimwarela mittetthe tjotene.38Vano Yesu ahohiya mpani momavekelo ni ahirowa napaka owanyawe Simoni. ni amathiawe Simoni yira ewerenyaka ettekuxa owerenya ventji, ayotjo yahinvekela mwaha wa yale. 39Yesu ahivuramela ale ni ahomola ettekuxa, ni ayo yahahiya.okathi yole,ni ale yahovenya ni yahopatjera orumela yowo.40Othekuwa wa ntjuwa nikenlene, athu yahiwanela Yesu otene yawerenya,ni khula eretta.Yesu, ahinyatera matatawe wa khula nthu, ni yanivona. 41Ni axetwani ni yanakhuma entji wa yayo, ekhuwelaka yiraka:''nyuwo mwa mwana a Muluku!''. Ni Yesu anawomola axetwani, wohahiya alvulaka wira ayotjo yanantjuwela wira ti mopoli.42Mmeloni waya vaxalyaya, Yesu ahivenya arowaka nipuro no wothakoni wira alompe. ni muttitthi wathu wananphavelatja ni yahiphiyatja mpaka nipuro naryawe.ni yanamukhottiha wira hirowe. 43Numala yesu ahahimerya: miyo kihana olaleya ehapari yorara ni yomwene wa Muluku mittetthe tjikinatho, pithu kiwelalyaka''. 44Vano owo khurowa alalyaka npani momavekelo ni wotene wa oyudeya.

Chapter 5

1Ni wahiraneya ni, nihuku nimotja, muttitthi wahonrukuryerya Yeus wira yinwe mulumo a Muluku, ni owo ari owemela wattamela muro Yenesare. 2Owo ahiweha ikalawa pili inkerekhere wa mmuro, atothi yira arapihaka mattavi aya. 3Vano owo ahiwela ekalawa emotja, yari ya Simoni, ni ahinlepela wira akhume vakani ikalawa inphareya. Yesu ahokoma ni, nkalawani, ithutjihaka muttitthi.4Okathi omalihalyawe winthutjiha, Yesua akin'himerya Simoni: ''nkuxe ekalawa nrowe mwarihele nttavi mmasini wowinxa'' 5Ni Simoni ahakhula: ''mwinthutji, novara nteko ohiyu wotene khanipwanyale ethu,okhala wira mulumwanyu kinarihela mattavi''. 6numala orihela mattavi, yahipwany ehopa tjentji, ni nttavi nahopatjera okherya. 7Vano yahihana axipattani awe yari ikalawa ekina wira awe ayakhaviherye.ayo yahotjarihatja ekalawa tjopili tja phiyale khuhalela vakani oneela.8Okathi Simoni Pedru wawehalyawe eyo, owo ahikokhora wanyawoni wa Yesu, iraka''nkhume wa miyo, okhala wira kanamatteka,pwiya''. 9Nitho owoni otene yari niyoyo yahokhala otikhina ni ototha wakhalyawe apankaka. 10Wolikana, nittho, Yakobo ni Yohani,mwana a Zebedeyo,yari apattani a Simoni. vano Yesu ahinhimerya Simoni:''muhove, okhala wira okhuma nanano nyuwo mwihala okhala atothi athu''. 11Okathi owo wawanalyawe ekalawa mphareya, yahohiya tjoteneni khunthara Yesu.12Wahiraneya ni, owo oryene muttetthe nkina, ahikhala nplowana mmotja ari otjareya makuttula.Okathi omwehalyawe Yesu, ahikokora, ni ekhove awe opiha vathi, aholupela iraka:''pwiya, mwathuna, nkivonihe. 13Ni Yesu ahokola ntatanawe ni ahonkhwanya, iraka:''miyo kinathuna.nvoneke!'' ni wowakuveyamakuttula yahonhiya.14Owo ahonhimerya wira hinhimerye muthu, numala ahomuhimerya-tho: ''nthareke ephiro nyu mawonihere anamukuttho ni mmahe mukuttho wovonawinyu tjitjo ntoko Moise tjirumalyawe wira nvahe enamona''.15Vano, ehapari tjawe tjahinwaneya-tho, muttitthi wathu wahiwa omwinwa Yesu ithutjihaka niwira avonihe iretta tjaya. 16Ni okathi mintji ahikhuma arowaka olompa vekhawe.17wahiraneya ni, nihiku nimotjaYesu ithutjihaka, yahikhala mafarisi ni amwinthutjihi aikano yokomale vakhiviru ni yowo. ayo yahiwatja miphantti tjovirika tjo mwalitenya ni mittetthe tjikina tjo Yudeya ni tjo kalileye nitthoittetthe wo yerusalemu. Niowerya wa pwiya warini yowo avonihe.18Vano yahikhala alopwana yankuxale mulopwana wanrepani ari owuntakeya.ayo yaniphela onroha mpaka npani ya yenne nupuronne,wo wira amwatalele oholo wa Yesu. 19Numala, mwaha wa muttitthi, ayo khiyoryale. Vano yahiwela wayjulu wa enupa yahayula ni, ahikhuruwela nlopwana variyari wa atthu,nikekhayi ni oholo wa Yesu.20aweheka nroromelo narinaya,Yesu ahira:'' mlopwana itampi tjinyu moleveleliya.'' 21anamalepa ni mafarisi yahipatjerya okoha yiraka:''tapani ola wira ahimyeke iya oniveha?vano Muluku pahi tokhanle olevelela itampi''.22Nomala Yese atjuwelaka ni awo tjupuwelaya,ahakula ni ahira:''mwaha wa xeni munikohanyu iyo wa murimani wanyu? 23exeni yokhweya ohimya: 'ni itampi tjanyu moleveleliye.'wala nvenye ni mwetteke?' 24vano wira ntjuwele wira mwana a ntthu okhalana owerya vathi olevelela itampi miyo kinohimeryani nvenye nkuxe nrepa ninyu nroke owannyi-nyu.25Vowakuveya owo ahivenya variyari vawe ,akuxa nrepa nawe akhalawe arupathalene ni anarowa owani anttottopelaka Muluku. 26otene yahalale otikinihiya,ninvuwiha Muluku ni, otjareya wova, yanira:''olelo noweha tjitthu tjotikiniha''.27niwirane iyo Yesu ahikhuma-wu ni ahinwwha namaliviha mposito ihaniya Leve akilathalene nipuro nalivihawe mposito.vano Yesu ahin'himerya: ''nkitthare''. 28Levi ahohiya tjottene,ahivenya ni anantthra.29Aano Levi ahireherya eyolya intji ownyawe wira onvahe Yesu.Atthu entji ni anamaliviha mpsito yari wa metja alyaka ni ayo. 30Vano mafarisi ni anamalepa yanahimerya awixutti awe Yesu yiraka .'' mwaha wa xeni atthu anlyaya ni anamaliviha mposito ni anatanpi akina?''. 31Ahiwakhula Yesu:ale ari akumi khanimphela nkulukhana,wokhala aretta. 32Miyo nkirwele owihana atthu ekekhayi, numala anatampi wira yituthuwe.33Ayo yahin'himerya:''awixutti Ayohani annitthukhwa ni olompa khula okathi,ni awixutti amafarisi.Vano awixutti anyu annolya ni aniwurya''. 34Yesu ahahimerya : wanniweryaneya atthu olattuliya wothelani otthukwa anari ni namathela? 35vano anopatjerya otthukhwa.36vano Yesu ahahimerya inlikaniho nimotja :''khuvo onkumiha nttapwatta insyawira atthele ekuwo yakhalayi. vano,apakayeyo ekuwo esya enonyanyeya,ni ntjako khaninkela orerela ni ekuwo yakhalayi.37Khuvo onihela evinyu ya nanano mwinrikini mwakhalayi.Apaka yeyo,evinyu eno nyanya murinki ni enuyiheya,ni murinki ono pweya. 38nmala evinyu ya nanano ehana oheliya mriki tja nanano. 39khuvo,numala owurya evinyu yakhalayi ,onaphela owurya evinyu ya nanano ,vano onihimya:''yakhalayi tintjiva!.

Chapter 6

1Ni yahiraneya nihuku nimotja na esabado,Yesu avira nmatta awixutti awe yarowa ahephaka mikopotti ni matata alyaka inuku. 2vano mafarisi akina yahira:''mwaha wa xeni munivanyu yohirerela nihuku na esabadu?''3Yesu akhula ahahimerya:''khanatjome ele Davidi yapakalyawe ni alopwana yari ni oyo yahivoliya etala? 4Owo ahikela mpani mwa Muluku, ahikuxa nkatthe wankuttho, ahikhura nittho ahavaha ale yarinawe. ni anamukuttho pahi tarerela okhura nkatthe. 5Ni yesu ahahimerya:''mwana amuthu tiri apwiya o sabadu.6Yahiraneya nihukutho no sabadu, Yesu ahirowa enupa yomavekelo ni anawinthutjiha athu. Ni anamalepa Ni mafarisi 7yanamweheha Yesu vakhiviru, wira anwehe akhala wira onanvoniha nthu nihiku na esabadu,yaphela ethu wira emotherye. 8Numala Yesu, ahitjuwela ayotjo yupuwelaya,ahimwirela nlopwana atata nopahuwa:''m'muwe ni mwemele nkhale eriyari yathu otene''. Vano mulopwana ahovuwa ni khukhala emelalene.9Vano Yesu ahahimerya:''Miyo kinokohani esabadu ononera apaka yorera wala yonanara? wopola okumi wala okhwayula? 10Vano owo ahaweha athu otene yarukureryale owo ahimwirela mulopwana:'' Mokole matatenyu''.Owo ahopanka tjitjo,ni matatawe yahivona. 11Numala ayo yahokhala onanaruya, ni anyakulihanaka yayoru exeni eleenhalehu ompanka Yesu.12Wahiriraneya mahiku ale, Yesu ahirowa omwako ovekela .veri wa ohiyu wotene, oyo ahihokolela onvekela Muluku. 13Okathi vasalyaya oyo ahiwihana awixutti awe ahathanla nloko nenli, yayo-tho yayo awihanawe awixutti awe .14Ni matjina awixutti yari :Simoni oyo amwihanalyawe Pedro,mulupalyawe Andreya; Yakobo; Yohani; Filipe; Bartolumeu; 15Matheyo; Tome; Yakobo,mwanawe Elisehu ;Simoni, ihaniya Loti; 16Yoda, mwanawe Yakobo; ni Yoda sakareyoti yoyo anvarihale Yesu.17Vano Yesu ahikurowa niyayo vamwako ni nipuro yahakhalale maluku,yaryaya atthu entji yari awixutti awe,ni tho atthu entji ayo oyoteya, oyerusalemu, ni onikhuma epheyo wa otironi ni sidom. 18ayo awale wira hiwe ni ekhale ovonihiya iretta tjaya. Atthu yarina minepa tjotakhala nitho yari ovunihiya. 19ni otene atthu entji yaniphela onwanya Yesu, okhala wira waiyayo wanikhuma owerya, ni ayo yanivonihiya otene.20Vano awehaka awixutti awe ahahimerya :''oreriya tinyu ohawa ,okhala wira omwene wa Muluku 21tiwawinyu. Oreriya tinyu nnivoliya etala, okhala wira nnavonihiya. oreriya tinyu nnunla, okhala wira nnatteya.22Moreriya okathi ni atthu akelaya wonyukhani ni wonyanyalani,ni mwaha wa mwana antthu. 23ntteliyeke nrima nohuku nno ni nttapeke ni okhala wekekhayi ,nyuwo nnarowa othuveliya wirimu, tivo ni axitittinyu akhala ayo tjawirelalyaya tjitjanmo maprofeta.24Numala ,mutakhaliya nyuwo athatjiri! muhakela otthuveliya winyu. 25motakhaliya nyuwo nvonale nanano! okhala wira munrowa ovoliya etala. Motakhaliya nyu muntheya vano .Okhala wira munrowa wipulela ni wunla.26Motakhaliya okathi atthu yottottopelakani okhala wira axititti-nyu akhalahi tjawiralaya maprofeta owotta.27Miyo kinohimerwa nyuwo nnikiwiriyana:mwafante awanani-nyu ni nwirele tjorera anunyokhani. 28mwareriheke ale anunyokhani ni mwavekelele ale aniwotteryani .29Akhala onomanani nlaku nimotja, mwinvahe-tho nikina.akhala onikuxa maleya-nyu, mwihikottihe oyo ehenpe. 30Akhala onulepelani, etthu mwinvahe oyo. Akhala oniwiyeryani ettyi-nyu muhupuwelatje, wira wohokoloxereni.31tjitjanmo tjinotjivelani ni wireliya, nwirele yeyo ayo. 32mwafentaka yayoro a nofentani, ni ethuvo xeni inrinenyu?vano anantanpi annafenta ale anafenta. 33Ni nyuwu mwafentakaro yayoro anofentani pahi, ni ethuvo xen irerinenyu? vano nnakhala anantanpi anivara tjeiyo. 34Ni nyuwo molihakanro yaworu anakupalinyu wuhokoloxeryani, ni ofenta xeni nrininyu? anari tjitjanmo anatanpi anniwoliha anatanpi ni analipelela ni ayo wahokoloxerya ni wakhula nohuku nolihaya.35Numala ,mwafente awananinyu,nmwirele tjorera ni nwoliheke mhilipelelaka wohokoloxeryani ,ni othuveli winyu onrowa okhala witji. Munrowa okhaal ana a Muluku, vano oyo ni torera nrima ni animuxukhuru ni otakhala. 36Nkhaleke orera nrima,tjintoko atithinyu aryaya orera nrima.37Nhapuke-ni ,ni ninyu khamupukiya.Nhathukele,ni ninyu khamunthukeliya .Nlevele,ni nnarowa oleveliya.38Wmavahe akina ninyuwo nnavahiya. Nnarowa wahkela tjowuntjereriya, ni mareriho anphelenyu, wakhela anrowa okhala mentji.Vano ni mweryo onaphimelenyu akhwinyu ninyuwo mwinrowa phimeliya mwenmo wohokolowa.39Vano oyotho ahahimerya nlikaniho nimotja:''waniraneyaka nthu ohona onhola ohona? owo apaka eyo, khamorelatja mwilittini? 40mwixutti kahi mulupale onvikana mwitthutjihi, numala oyo ohana oxuttaka arowaka okhala ntoko mwinthutjihi.41Mwaha wa xeni muniweryanyu wona ekokhola nmenthoni wa munninyu, numala khamuniwerya okumiha ekokhola eri mmenthonimwanyu? 42Mwinhala omwirela tjai mwamunninyu:'mwamuninyu, ahiyaka okumiha ekokhola eri mmethoni mwawe', mpaka mwanene khanona elee eri mmethoni mwanyu?alolo! Yopatjera nkumiheke elee eri mmenthoni wanyu, vano nnahala wona orattene wowira nkumiheke ekokhola elee eri mmenthoni wa mwamuninyu.43Khuvo mwiri worera oninma mihokorokho tjonanara, nnakhala mwiri wonanara onamwima mihokoroko tjorera. 44Vano wakhula mwiri onitjuweliya mwaha wa mihokoroko oikumihaya. Khuvo onhepha mukukhu tja mwiwa, nnakhala euva wohikhala mwiryaya.45Mulopwana orera, ni orera nukhupi ni wanrimaniwawe onikumiha yorera, numala onanara, onanarexa wanrimani wawe onikumihera ota ni yonanara; wira malakhwawe alavula wa yele yotjareya wanrimani wawe.46Exeni mwinkihanenyu:'pwiya, pwiya' ni nhinwelelaka elee enohimeryakani? 47Athu otene amwa wa miyo ni aniwelela mulumomwaka ni anittarihela, miyo kinonhimya onlikananawe: 48'Olaa ori ntoko mulopwana ni, otekale enupawe,othipale enxihaka wa ttayani npaka opwanya mwala.Okathi wa waya epheyo, msi amironi yahomaninya nikuru enupa,numala elee khimora, okhala wira yatekiye orattene.49Numala yale aninwa mulumwaka ni khuhinwelela, ari ntoko olee mulopwana atekale enupawe watteyani, wohithipela.Okathi masi amuro emanalyaya ni ekuro wa enupa, elee nananoru yahimora, ni ohinwelelawawe ari womalela'''.

Chapter 7

1Okathi Yesu omalihalyawe wulumatja ni mayaru athu otene wa yala mulumwala,ahokela Okafaranawu.2Nanteko mmotja a situriyawu,afentawe wa yoyo, anawerenya ventji ahalaka okwa. 3Numala winwa mwaha wa Yesu, sinturiyawu aharuma alee mahumu oyudeya wira yanlepele owo wira awe nvonihe nantekwawe.4Okathi ayo ophiyalyaya yahivekela Yesu, ekhayereratjka:''owo tiri opwanela wo vara yela, 5Nittho onifnta elapwehu,ni titekala enupa yomavekelo yawihu''.76Vano Yesu ahittera ephiro awe ni yayo. oryene ottayi nu nupani, sinturiyawu aharuma asipathaniawe wira ahimerye:''Pwiya, nhixenkereye, hata akinpwanlela wira kikele mmpani mwaka . 7 Timana ankinona orerela wira kakumane ninyuwo; mukihimerye wa nulumo nimotja nantekwaka akhala ovona. 8Okhala wira ni miyo kokhalana owerya,ni kokhalana anakhotto aka miyo anninwa tji narumaka. Miyo kinnirela alaa:''nrowe ni ayo anirowa;ni kinirela akina ''mwe'' ni ayo aniwatja; miyo kinomwirela nantekwaka: ''opanke elaa'' ni owo onipanka.9Okathi Yesu winwalyawe eyo, owo ahalale oxanka,ni arukunuwaka wari muttitthi wanttara, ahira: ''Miyo kinohimeryani nkhalaka Wisrayeli nkinpwanyale nthu onroromelo nulupale''. 10Vano wa yale arwale erumiyaka wa yoyo yahihokolela awani ni yahinpwanya nanteko n'kumi.11Numala eyo, wahiraneya ni Yesu ari ninkwaha arowaka wa nttetthe mmotja wihaniya Nayomi.awinxutti aw warowa ni yoyo,vamotjaru nimuttitthi mulupale. 12Okati wattamelayankhora wa nttetthe,mulopwana mmotja okwa ira nakuxiye, mwana mmotja amayawe.ayo yari anakweli, ni muttitthi mmotja owalikeleya wa nttetthewari ni yayo. 13Okathi apwiya owehalyaya, ahamorela ekharari yale, ni ahirela: ''nhunlee!'' 14Vano owo ahiphiya ni ahattamela, khukwanya etjanesa ya thapwa yakuxiyaya nruthu,ni alee yankuxale yahemelatja, ni owo ahira:''mmiravo, miyo kinira,ovuwe''. 15Mulopwana akwale ahovenya khupatjera olavula.Vano Yesu ahavaha amayawe.16Ni yahiwa vavo athu otene ni yanivuwiha Muluku yiraka:''profata mmotja mulupale okhumelela wa hiyo'' ni Muluku onaweha athuawe''. 17Winwaneya nno wa Yesu wa himwarela oyudeya wotene ni mittetthe tjotene tjowattamana.18Awinxutti a Yahani ya honhimerya iya tjithu nya wa oyo. 19Vano Yohani ahihana awinxutti aw eli ni aharuma ampaka wa apwiya wira anihimerye:'' tinyuwo mwihala awa walani ni mulipenleke mukina? 20Okathi ayo epwayalyaya Yesu , yahimwirela: ''Yohani Npattixo ni haruma wa yowo wira nokoheni: Tinyuwo nolipelehuni walani ni mulipenleke mukina?'''21Okathi ene yole Yesu ahavoniha athu entji wa eetta tjovirikana, ni minepa tjatakhala ni, ale yahona. 22Yesu ahakhula, iraka:''nrowe mwahimerye Yohani tjotene tjonalenyu ni tjinwalenyu.Athu ohono anakhela wona,owuntakeya anowerya wetta, anamakuttula anovona, ahininwa aninwa, alee okwa anokhala ahokolelaka okumi ni alee anphela anokhala ahimeriyaka tjorera tjo nanano''. 23Oreriya tale ahinhala ohiya okamini miyo mwaha tjo wiratjaka.24Okathi wa winxutti aYohani yarowaya, Yesu ahipatjera olavula wa muttitthi wa yoyo.'' exeni monalenyu wothakoni? Nttathi mmotja oveveruxiyaka ni epheyo? 25Exeni nmwehalenyu? mulopwana mmotja owarale ehantju yokuwo tjowoneya? Olaa muthu owale nikuwo tjowarya ni hana ekumi emotja yowarya ni ori oplasiyo yorera. 26Numala exeni nmwehalenyu? profeta mmotja? Ayo, miyo kinohimeryani, ni ovikana profata.27Ole tiyole olepiye:'tivavo oninrumaka na malaleyaka oholo wanyu, yowo onkela orehenrya ephiro anyu'ohplonwanyu'. 28Miyo kinohimeryani otene ayariye ni muthiyana,khuvo mukina onvikana Yohani, numala olee ori mwankani mo mwaneni wa Muluku,oyo tiri mulupale onvikana yoyo''.29Okathi wotene athuwinwaya iya,vamotja nalee yaliviha mposito, otene yanihimya wira Muluku tiri oxariya,ale yapttisiwe ni Yohani. 30Numala nafarisi na mwithutjihi ekano oyudayika ya hikhotta olelihiyawa Muluku wa yayo,ekhottaka optisiya ni Yohani.31Ni tipani, vano, kikhanlyaka owalikaniha athu alaa?Nani alaa akikananay? 32Ari toko anamwane atwela nphironi anokoma ni anihanana yiraka: 'hiyano ninrowa wopa mipetta,numala khamwinale. Hiyano ninamwipa etjipo tjonokwani ni khamunlale'.33Yohani mpatiso ahiwa ahilyale nkatthe ni ohivuryale evinyu,ni nyuwo munira: owa okhalana xetwani'. 34Ahiwa mwana a muthu, alyakani avuriyaka, nyuwo munira:'olaa mulopwana namalya ni namavurya ovinyu, mwaparawe na maliviha mposito ni natampi!' 35Numala otjuwelatja ori wotjuweliya wa axanawe otene''.36Vano, nfarisi mmotja anlepela Yesu wira alye ni yenani. Vano Yesu ahikela owannyawe nfarisi ahuramela metja wira alye. 37Ahikhala muttetthe yole nthiyana mmotja ari natampi. woneliyawe wira ori wa enupa ya mafarisi, owo axikuxa nrinkhi okhala makhura owunkhela. 38Vano, owo ahihela ottuli wawe, ahikokora ni ahipatjera wunla. Ni ahipatjera onaniha inyawu tjawe ni menthiri awe apuputhaka ni kharari tjawe, obetjariki mtto tjawe ni ottikitthelaka makhura owunkhela.39Okayhi nfarisi ahikhala anlattulaka Yesu ahona eyo, owo ahupuwela vekhawe:'' nlopwana olaa ari profeta,antjuwela nthiyana ole exeni enonkwayerawe owo, vano ola natampi''. 40Vano Yesu ahimwakhula, iraka:'' Simoni, miyo kihana ethu wira kohimeryeni''. Ni Simoni ahira ''Nlavuleke mwaitthutjihi!''.41Yesu ahira: Yahpkhala alopwana eli yakophale ntjuruku akophelaka nthu mmotja.alokihiya eminya thanu nkina miloko mithanu. 42Okhala wira ayo khayarina ntjuruku woliva walokihiyaya, ole mwanene alokiha ahalevelela oyeli. Tipani afentta xalyawe ventji?'' 43Simoni ahakhula:'' miyo kinona wira venjti tale yaleveleliye''.Ahira Yesu:''mophuka orattene''.44Yesu ahirukunuwela aryawe nthiyana ni ahimwirela Simoni: mwiniweha nthiyana ola? miyo kokela owanyinyu khankivahala masi wira kirapihe inyuwo tjaka, numala olaa muthiyana ola honaniha metto tjaka ni menthori awe ni okipuputtha ni ekharari tjawe. 45Yuwo khakivahale ebetjo, numala olaa vavale kiphiyalyaka va, khamumulela obetjari mettotjaka.46Khanrapihale murwaka ni makhura, numala ola hokhala onukheliha inyuwo tjaka ni makhura owunkhela. 47Timana, kinohimeryakani wira etapitjawe tjintji tjoleveleliya wira ola okifenta ventji.Numala ale alevelela vakani ,anifenta vakani.48Vano owo ahira:'' Etampitjinyu tjoleveleliya''. 49Yole okomale wametja ahipatjera wira yayoru.''Tipani ola onlevelela etampi? 50Vano Yesu ahimwirela nthiyana:''Wamini winyu wowopolani.nroweke ni murttele''.

Chapter 8

1Ni wahiraneya numala eyo, Yesu ahipatjera wetta mittetthe ni ipoma tjovirikana, alaleyaka ni ahimiyaka ehapari yonanano yo omwene wa Muluku.Ni ale nloko napiliahirowa ni yoyo, 2Hata athiyana akina yarowale avonihiyaka ni minepa tjotakhala ni iretta. Yari ala: Mariya, ihaniya Madalena, yola akumihiye axetwani athanu neli; 3Jowana, mwarawe kuza,insatoro Herodi, Suzana ni athiyana entji akina yawana tjarinaya wira antjukhurele.4Ni athukumanaka wa nttitthi mmotla mulupale, watakaniha nathu yawale wa mittetthe tjikina wira enpwanye, Yesu ahahimerya wa eriyari wa nlikaniho: 5''Namwala mmotja ahikhuma okowala epyo.Vano okathi walawe, ele epyo yahomorela nkerekhere ephiro eyo yahonyakelatjiya, ni axinuni atjulu yaholyatja tjotene. 6Epyo ekina yamorelale ettaye yolipa vano ele wunnuwaya,yahuma nlattu khiyarina masi.7Nlelo epyo ekina yamorelale wamwiwani eyo yahunnuwa wamotja ni mwiwanye,ni iye tjahovuvuriya. 8Numala epyo tjikina yahomorela ethaya yorera, yahun'nuwa nurera, ni yahim'ma ni khuhephiya emara eminya''. yulupale Vano Yesu ahirela iya tjithunya, owo ahikhuwela:''Ole orina maru owinwa inwe''.9Vano awinxuttiye yahonkoha Yesu exeni nlikaniho ina nihimiyaya. 10Yesu ahirela:''Yuwo muhakhela ethuvo ni mwiniwa iye tjo momweneni wa Muluku, numala akina ahala winthutjihiya ni malikaniho, yala mananala' okhala wira anona, ayo khahala ovarela nteko, ni yinwa khahala otjuwe.11Elaa tinohimyanlikaniho:Epyo nulumo na Muluku. 12Epyo yamorelale inphironi yale athu aninwa, numala xetwani khuwa kwaakha nulumo wanrimani waya wira ehithune, hata, ahikhale owopowa. 13Epyo yamorelale etthaya yolipa tale athu aninwa mulumo, yakhelaka nuhakhalala, numala khinkhalana mitithari. ayo ankupali okathi vakani ni okathi vakani an'nimora.14Ele epyo yamorelale mwamwiwani ari toko ale athu aninwa mulumo, numala manana enttaraya ephirotjaya yahokhala ovuvuriya ni tjithu, mihakhu ni tjothivela wa ekumi, ni khatjininma mihokorokho. 15Numala epyo yamorelale etthaya yorera ari toko athu ekhekhai ni orera murima, aninwa mulumo, ni anvarela sanani aninma mihokorokho ni ovilela.16Ni khavo opattiha ntthuko ni khukhunela ni mwapo wala khuhela nkitihina wa nkori.wovirikana winnyathivatjulo metja ni, tjo, wira athu otene yakelaka yoneke warya. 17Nittho tlotene iye tjivithiye tjinarowa woninya, ni tjotene tjiri insirini tji nahala otjuweliwa ni owaniya wowarya. 18Vano mwinwe orattene, nittho wira ale arina,tjintji anahala ovahiya, ni ale ahirina, npaka elee enupuwelaya okhalana enakumihinya.19Vano amayawe ni axunawe Yesu yahowawa yayo,numala khayamwattamela waha wa muttitthi. 20Ni yahimwirela :''Amaminyu ni axunniyu ari nphantti wota ewaririhakani wira ewoneni''. 21Numala Yesu ahirela :Amama ni axunnaka tale aninwa mulumo a Muluku ni athariha''.22Wahiraneya wa nihiku nimotja,Yesu nawinxutti awe yahikela nkalawani ni Yesu, ni Yesu ahirela:''nrowe nphantthi nkina wa ntthi ya''.Vano ayo yahikhuma. 23Numala,ayo yettaka, Yesu ahirupa ni epheyo yulupale ni yokuru yahophiya ontthi yani ni ekalawa yahopatjera otjareya masi, ni ayo yari wowopiha.24Awinxutti yahorowawari Yesu ni yahonmuxa yiraka: ''Mwixutthihi',Mwinxutthi, nihalale vakani okwa!'' owo ahovenya, ahomaliha epheyo ni oyupa wa masi, ayo yahomala ni wahikhala omaleleya. 25Vano owo ahirela:''waminiwinyu ori vayi?'' wa thareya wova yahithikhinatja, yiratja nkina ninkhuawe: Tipani ola omwerya omaliha epheyo ni masi, ni eyo khomwinwelela?''26Ni ayo yahirowatja npaka nttetthe wo Gerasenu, ni wakhalala nphantti wa nthiya no kalileya. 27Okathi Yesu wanyakelawe ethaya,ahavo nlopwana mmotja anttetthe ahirowa okonkumanana yoyo, ni nlopwana ola arina xetwani. vokhalayene ola khawara ekuwo ni khakkhala owani, numala ola akhala amahiye.28Okathi Yesu, omonalyawe ole ahokhuwela ni ahikokhora oholo wawe.ni akhuwela vetji iraka:''kirina exeni ninyuwo, Yesu mwana a Muluku otjulu? miyo kinovekelani,wira nhikihaxe''. 29Nittho Yesu ahana oruma nnepa wothakhala okhumewa mulopwana ni, okathi ventji,onkhala ni yola. Okhala wira onkhala wothukiya ni ekurenti ni alutjema,ni owehawehiya ni makwarata, oyo onikhwattula ekurenti ni wira ekuxiyaka wothakoni na xetwani.30Vano Yesu ahinkoha ole:''ntjinaninyu tipani?'' owo khwira ''nttitthi'', akhala wira axetwani yahonkela entji yoyo. 31Ayo yanavekela Yesu wira aharwane omoroni.32Nikotto nimotja na kuluwe nari vavale, tjilyaka ni npuro nne, axetwani yanlepela okela nkuluweni.owo ahattuniherya opanka yeyo. 33Vano axeywani yahinkhuma mulopwana yahokela nkuluweni, vano nikotto nahithawa khumorela vatthiyani wowinxa ni khukwatja.34Okathi mulipwana walihawe ikuluwe wonalyawe elee yiraneyale, oyo yahithawa ni yahirowa okohimiyatja elaa mmittettheni ni mmamattani. 35Athu yinwale wa yela yahorowa oweha elee yiraneyale ni, okathi omwattamelalyaya Yesu,ayo yahomona mulopwana okhumiye ni xetwani. mulopwana ari owara ekuwo, tjorera ntoko namapuka, nokomale wa mettoni wa Yesu,owehalyaya yele yahalale owova.36Yale yonale ele yakhumelelale, akina wira ole mulopwana khala ahawihiyaka nixetwani hovona. 37Athu otene anttetthe ogeraxenu nimittetthe tjowattamana yaholepela Yesu wira akhume wa eiyari wale,nittho ale yahokhalana ventji nu wova. Vano Yesu ahikela nkalawani khukhuma.38Mulopwana ole akumihinye axetwani ahonlepela Yesu wira a'hiye arowe niyoyo, numala Yesu aharuma orowairaka: 39N'hokolele owanyinyu mewahimiyatje tjithu Muluku tjopankalyaweni nyu''. Mulopwana ahithara ephiro awe,ahimiyaka m'mittettheni motene inye Yesu tja mwirelalyawe.40Numala Yesu okhumalyawe wa muttitthi yahimwakhela nuhakhalala, okhala wira ayo yanalipelela yowo. 41Wenwa ahavo nlopwana mmotja ihaniya Jairo, ari nkhulupale wa enupa yo mavekelo. Jairo ahikokhora wa mettoni wa Yesu ahinlepela owo wira arowe owanyawe, 42Nittho mwamwanawe mmotja mwanthiyana, amwakha nlolo napili, ahikwa. Numala Yesu arowaka, muttitthi wanomukhitta.43Ahavo nthiyana mmotja arina miyakha nloko napili akhumaka ephome ari wamittitthini.ola ahokhala omalihha ntjuruku awe wotene wo mathothoro,numala khuvo anvonihale. 44Ola ahiwa ottuli wa Yesu, khunkwanya ikuwo tja Yesu ni wowakuveya okhuma ephome ya homala.45Yesu ahira: ''Tipani okikwayale?''Okathi otene okhottalyaya, Peturu ahira:''mwithutjihi, muttitthi wathu onamophunyani''. 46Numala Yesu ahira:Okhala kikwayale, nittho miyo kinotjuwela wa miyo wokhuma owerya''.47Okathi wa nthiyana wonalyawe ahikhala ovitha elee epankayawe, olee ahiwa attettemelaka ni ahikokora waryawe Yesu ahihimya wa athu otene ele epankihale ekwayaka yoyo ni rowale tjai avonaka wohipitja. 48Vano Yesu ahira:''mwanaka,wamini winyu ohovonihani.nroweke nimurettele''.49Ninlelo Yesu alavulaka, ahikhala nkina awale wa enupa yankhulupale waenupa yomavekelo, iraka: Nhikuttakuthihe mwinthutjihi. mwamwaninyu ohokwa''. 50Numala okathi Yesu winwalyawe ela,ahimwirela Jairo: Nhove.mwamimini pahi wira ola navona''.51Vano okathi Yesu ophiyalyawe owanyawe, khathuniheriya muthu okela ni yoyo,wohikhala peturu, Yohani ni yakopo, orattene toko apapawe ni amayawe mwana. 52Athu otene yira yikhupanyeraka ni yunlaka wa yole, numala owo ahira:''nhule. ola kakwale, onarupa''. 53Ni ayo yahotheya yesu numala ayo atjuwelaka wira ola hokwa.54Numala owo ahivara ntata na mwaruxi ahikhuwela iraka:mwaruxi, nvenye''. 55nnepawe wahohokolela wa yoyo ni ahoveha wa yole okathi ule.ni owo ahiruma wira avahiye ethu wira alye. 56Axipapawe yari otikhina, numala owo ahahimerya wira ehimulele muthu.

Chapter 9

1Yesu ahiwihana ale muloko nenli avaha ekuru ni owerya wa axetwani otene ni wira avonihe eretta. 2ayo yaharuma olaleyaomwene wa Muluku ni wavoniha aretta.3Owo ahahimerya: ''Inhikuxe ethu nkhwahowo, ne ittontto, ne itjako, ne nkatte, ne ntjurukhu, ne ekuwot jikina. 4wakhula enupa enhalenyu okela, mwakhale wenwo npaka okhuama nipuro nno.5Okathi ohinhalenyu wakheleleya, mwakhumaka wa yole nttetthe ole,nttatthe nthupi na inyawo tjinyu wa namona wa ayoo''. 6Ayoo yahirowatja opoma, ehimyatjaka ehapari yorera ni yavonihaka athu wa mapuro otene.7Herodi,mwene, ahinwa tjotene iye tjakhumelela ni ahokhala oxanka, nittho mmotja ira Yohani Mpattiso ahihinmwa mo kwani. 8Akina yira Eliya ahowa ni akinatho profata okhalai tahokolowale wa ekumi. 9Herodi, vono ahira: ''AYohani miyo koruma wira ahitiye, vano tipani ohala omwinwa iya tjithunya?'' Ni Herodia ahiphelatja manan'na omona Yesu.10Okathi wa arunwa ale muloko nenli yahokolwalyaya, ayo yahnhimerya Yesu tjotene tjapakalyaya. Vano Yesu ahakuxa wa ntterrhe wihaninya Betsaida, 11Numala muttitthi wahinwa wa eyo ni yahonthara.owo ahakuxa otene, ahilavula mwaha wo mwene wa Muluku ni ahavoniha ayhu yaohavela ovonihinya.12Okathi winlaya awinxuttiawe yahiwa npaka waryawe khunhimerya:'' nlehe muttitthi, ala manannala owo onarowa npaka opoma wariyari wulupale wira mwapirikuni ni eyolya,nittho nipuro ni rihi ti nowintitheya. 13Numala ayo yahireliya:''Nkivahe ethu wira kilye''.Ayo yahira:''khanirina wohikhala nkatthe ni ehopa pili,wohikhala wira ninrowa otthuma ryolyawira navahe athu ala otene''. 14(Yahikhala wokhalaka athu ikonto thanu alopwana wenwo.)Vano owo ahirela awixutti awe:''mokomihe wa khula nipuro wokhalaka athu miloko mithanu''.15Vano ayo yahira tjitjamo ni athu yahokomatja. 16Owo ahikuxa ikatthe, ni ehopa pili ahiweha wirimo ni ahireriha, ahimiyaniha ahikawaniha ni khavaha awinxutti awe wira ayo akawele muttitthi. 17otene yaholya, yahottelatjiya ni tjahottotteliya tjahalale npanka otjara ettanka nloko napili.18Ni wahiraneya ni Yesu wirawe avekelaka nphattiru awinxutti awe yari niyowo. Vano oyo ahakoha:''Exeni muttitthi onhimiyaya wa tipani miyo? 19Ni ayo yahimwakhula:'' mmotja ahira nyu Yohani mpattiso, akina anira nyuwo Eliya ni akina anira nyu profata okhalai ohihinmwale''.20Ni ahahimerya:''Vano nyuwo munira miyotipani?'' Peturu ahakhula iraka :'' Nyu kristu a Muluku''. 21Numala Yesu ahahimerya, wira nhahimerye athu, 22Irelakatho:'' Vorerela mwana amuthu ohawa tijthu tjintji, ohana okhottiyani mahumu,ni makhulupale a namukuttho, ni anamalepa, akhale okwa niakhale ohihimwa wa mahiku mararu''.23Akhala nthu onthuna okithara miyo, ikkhotte vekhawe, nkuxe mwinkimanyo ayu akithareke. 24Ni ale otthuna ovuluxa ekumiyawe narowa ahalela, numala ni yaleahalela ekumiyaya mwaha wa miyo, anarowa wopowa. 25Nittho yorerelexa exeni nthu onaxintta elapo yotene, numala onhala wiyaya yoyo?26Ole onkela wulihiya muru wa miyo ni mulumwaka, mwana amuthu anamuleliya murua okathi wanhalawe owa momwenini wawe,momweneni wa thithi awe ni malaikha owarya. 27Vekhekhai miyo kinohimeryani, akhala wa nyuwo ori va ahinkela ovira mokwani npaka wona omwene wa Muluku.28Ni wahiraneya ni,aviraka mahiku mathanu nararu numala ohimiya alaa mulumwala,Yesu ahinkuxa Peturu, Yohani ni Yakopo ni ahiwela wa mwako wira alompe. 29Okathi owo wa vekelawe, wahovirikana wintho wawe,ni ekuwotjawe tjahikhala tjottela ni tjowarya.30Ni yahavo alopwana eli yira elavulaka ni yoyo, Moise ni Eliya, 31ni yala yakhumelelale mowaryani.Ayo yalavula mwaha wokwa wawe wanrowaya wiraneya wowakuveya Oyerusalemu.32Peturu ni ale yarinawe yira erupaka, numala okathi wunwalyaya,ahona warya wa Yesu ni alopwana eli yari ni yoyo. 33Okathi ayo wakhumaya wari Yesu,ahahimerya Peturu:'' mwitthutjihi, tiworera okhala vava. ninapaka maxaxa mararu, nimotja nawinyu,nimotja na Moise nimotja na Eliya'', vano oyo khatjuwela yahimiyawe.34Vano owo wirawe ahimiyaka inya tjithunya, neku nimotja nahiwa ni nahakhunela ni nthutji, ni ayo yahokhala owova ni yahikela mmekuni. 35Nahinwaneya ntju mmekuni,niraka:''Ola mwanaka, kinthanlalyaka; ni oyo ahinwa''. 36Okathi ntju nimalalyaya, Yesu ari vekhawe.ayo yahokhala omalatjawa yenni nihukunne khayahimiyale ethu wa nkina wa yelee yonalyaya.37Wahiraneya wa nihiku nikina, nttitthi mulupale wahinpwanya okathi ayo ya khuruwatjalyaya omwako. 38Mulopwana mmothja amuttithhi ahikhuwela iraka:''mwinxutthihi, miyo kinamolepelani wira mwinwehe mwanaka,ni ole kirina mmotja pahi. 39Ni oyo okhalana nnepa wotakhala orinawe, ni wowakuveya nakhuwela, ni onnunmanpaka okhuma maphero mwano.Ni nnepa owo orikarika onkhuma, ohawihaka ventji. 40Miyo kihalepela awinxuttinyu wira yomole nnepa wotakhala numala ayo khaweryale.41Yesu ahiwakhula, iraka:'' Athu ohamini, npaka yakhani ohalaka okala nyuwo? mwinmwanenyuwo va''. 42Okhti wawawe mwanamwane,xetwani ahimorihela vathi khuma. Numala Yesu ahomola nnepa wotakhala,ahivona mwanamwane ni yesu ahinmaha papawe.43Otene yahokhala yahotikinihinya tjithu tjulupale tja Muluku.Numala nlelo otene aryene otikinihinya ni tjotene Yesu tjapakalyawe,owo ahirela awinxutti awe: 44''N'hela mmaruniwinyu ala mulumwala: mwana amuthu nahala ovahereriya mmatatani mwathu'', 45Numala ayo khayatjuwela yahimiyawe wa mulumo ale,iyo tjahivithiya wa oyo, wira ahitjuwele.Ni yarina wova okohiya wa ithu iya.46Vano awixutti yahipatjera oyakulihana yayoru mwaha tipani onkela okhala mulupale. 47Numala Yesu atjuwelaka ytjupuwelaya wa murimatjaya, ahinkuxa mwana khumwinyathi oholo wawe, 48Ni ahira:''akhala muthu onhala omwakela ola mwanamwane mwatjinanaka oyo tikakhenle, ni akhala wira nakakhela, ni oyo omwakhenle ole okirumale. Nittho ole oninyeviha wa nyuwo tirimulupale''.49Yohani ahonhimerya: ''mwinthutjihi, hiyo nihaweha athu amomolaka xetwani ni ntjinaninyu vano ni hakhottiherya okhala wira ayo khanithara hiyo''. 50Numala Yesu ahirela ayo:''Muhakhottiherye, okhala wira ole ohinonyokhani ori ninyuwo''.51Ni wahiraneya, erowaka ophiyera mahiku wira Yesu arowe wirimo, owo ahirowa Oyerusalemu 52Ni aharuma athu oholo wawe. ni ayo yahokela epoma emotja yo Samariya wira alaleye ophiyawawe. 53Numala athu a nwo khayamwakhelale, okhala wira owo arowa Oyerusalemu.54Vano awinxutthi awe Yakopo ni Yohani wolalyaya iyo, ayo yahira:''Pwiya, mwimphela nirume okhuruwa moro wo wirimo wokwanyulatjeni?'' 55Numala Yesu ohokolowa ahakhottiherya. 56Vano ayo yahokhumatja arowaka epoma ekina.57Ninlelo ettaka mphironi, mmotja aholavula:''Miyo kinamotharani wotene ophelenyu orowa''. 58Yesu ahimwirela:'' akhwattte akhalana muttuphatjaya ni axinuni otjulu khalana epurutjaya,numala mwana amuthu kharina nipuro nophiteriha muru''.59Vano owo ahon'himerya nthu nkina:''pwiya,mukihiye toko avithe apapaka''. 60Numala owo ahomwirela:''mwahiye okwa avithaneke okwaru; nyu wo, murowe ni mwalaleye mapuro otene omwene wa Muluku''.61Nthu nkina ahira:''Miyo kinamotharani, pwiya, numala nkihiye kirowe kalehe owani''. 62Numala Yesu ahira:''Khuvo onira, ohelalene nntata wamurakhonikhunaweha ottuli, onirerela omwene wa Muluku''.

Chapter 10

1Nittho eyo apwiya yahathanle akina miloko mithanu, na pili ni aharuma eli eli, ni oholo wawe wa mittetthe tjotene ni mapuro yaphelaya orowa. 2Ni ahahimerya:''Ohepha khurere, numala ananteko kharere oyeva. timana ni namolepelani apwiya a ohepha, wiraoyo aruma ananteko akina wira arowe yahephe.3Nrowe! miyo kinorumani ntoko ipwittipwitthi eriyari wa mitji. 4Nhikuxe nnakhala ntjurukhu mwintjakoni mwinyu, nritti mwinkwahani mwinyu, nnakhala itamanko ni nhikhomatje nthu mwinphironi.5Wakhula enupa enhalenyu okela,yopatjera mwire:'nrettele okhala vate vava'. 6akhalavale mwana anrettele,nrettelenyu onikhala niyoyo, numala, ni wahikhale oyo onahokolowa wa nyuwo. 7Nkhale wa enupa eyo, nlyaka ni nvuryakani yele enkelaya okhalana, wira nanteko onirerela wakhela ntjurukwawe.Nhikhale ntthamatja ka wa enupa ni enupa.8Wakhula nttetthe mwinrowenyu okela, ni mwakheliya mulye ni enrowa winyathiya oholo wanyu 9ni mwavonihe aretta anirowa okhala.mwahimerye:'Omwene wa Muluku oniphita wa nyuwo.10Numala muttetthe munrowanyu ,nokela ni mwahakheliye, nkhumele ota ni mwire: 11' Npaka ntthupi na mwinttettheni ni marelale iyuwotjihu , nttatthe wa nyuwo! Numala ntjuwele ela wira omwene wa Muluku ori vakhiviru'. 12Miyo kinohimeryani wi, nuhuku nophukiya, onokhala mahala Osodoma woyiya nttetthe ole.13Motakhaliya nyu, korasimi! Ni motakhaliya nyu Betesayida! okhala wira mirirya tjipakiya wa nyuwo tjapakiye o tiru ni osidomi, vo khalayene ayo yanhala wituthuwa ni yanhala wokoma watturani, ni awaraleni ekuwo tjo isakho. 14Timana onamoreliye ikharari oTiru ni Osidomi nihiku nophukiya ovikana wanyuwo. 15Nyuwo, Okafarnawu nyuwo nnupuwela wira nnakuxiya npaka wirimo? Wovirikana, nyuwo mwinhala okuxiya vathi.16Ale anowinwani, ankinwa miyo; ni ale anokhottani, akikhotta miyo; ni ale ankikhotta anonkhotta olekirumale'''.17Ale mikolo mithanu napili (athu eli)yahokolowa ettelatjiyene, yiraka:''pwiya, npaka xetwani aniyeviha wa ntjinaninyu''. 18Yesu ahahimerya:'' miyo komona xetwani amoraka wirimo ntoko etari. 19Miyo kihovahani owerya wira nnyakele enowa ni ekhavi, ni tjotene owerya wa xetwani, ni khivo enireya enhala owonihani owereya. 20Vano nhitteliye murima waha wa minepa owinwelelani, numala nhakhalaleke notjuwela wira matjinenyu alepiya wirimo''.21Wayole okathi ole, owo ahovuwiha nnepa wowarya, iraka: Miyo kinottottopelani, atithi owirimu ni ovathi, okhala wira nyuwo muhavithelaiya iya athu atjuwela, numala ahahimerya aleohinwelela ntoko anamwane. ekheli, atithi,okhala wira wohotjivelani tjitjanmo.22Tjithu tjotene kokoromeliya miyo na tithi, ni khuvo ontjuwela wira mwana wohikhala atithi,ni khuvo ontjuwela wira atithi wohikhala wohikhala mwana ni ele mwana enthunawe wahimerya''.23Ni, ahokolelaka wa winxutti awe,owo ahirela wa nphanttiru:''Oreriya tale onanona tjithu tjinmwehaya. 24Nittho miyo kinohimeryanimaprofata mentji ni mwamwene yanaphela wona, inya tjthuna numala khayona; winwa tjithu tjinwalenyu, ni khayinwa''.25Ahikhala mwinthutjihi ekano mmotja oyudeya ahivenya wira onttehe, iraka:''mwinthutji,nireke exeni wira kikhalane okumi wohimala?. 26Yesu ahahimerya:''Exeni elepiye ikanoni? 27Ni nsomaleni?. Owo,vano, ahakhula:''mwafente apwiya Muluku anyu ni nrimenyu wotene, ni eroho anyu yotene, ni ekurutjanyu tjotene,ni wupuwelawinyu wotene, ni amwattamananinyu ntoko nyuwo tjinifentenyu''. 28Yesu ahimwirela:''Nhakhula orattene. npankeke yeyo munohala okhala''.29Numala mwinthutjihi, aphelaka wilamulatja, ahinkoha Yesu:''Ni tipani mwattamanani aka?''. 30wakhula wa Yesu irale tjo:''Ahokhala nlopmwana akhuma Oyerusalemu arowaka Oyeriko, owo ahimorela nmatatani wanawinye yakhumihala tjithu tjawe, yahinmana yowo yanhiyale ahalaka okwa.31Wa nlathu wa namukuttho ira aviraka wa yele ephiro eleni, okathi onmwehalyawe aviraka nphantti nkina. 32Wolikanana nlevita mmotja,okathi ophiyalyawe wa nipuro ni amwehaka, nittho ahovira nphantti nkina.33Numala nsamariya mmotja arowaka nkwahawe akiphiya vakhiviru ole ni, omwehalyawe ahinmorela ikharari 34ni, amwattamelaka yole, ahirapiha makhwatta awe, anhelaka makhura ni evinyu wa mem'mo. owo ahiweliha wakhavaloni wawe, arowaka enupa enoliviya ni ahaphapelela. 35Wa nuhuku nikina, ahikumiha ntjurukumili, ahonmaha mwanene enupa iraka: 'mwinkhapelele ola, ni khula ethu enphelawe, okathi wankelaka ohokolowa, miyo linamothuvelani'.36Tavi araru aya, monelo anyu, ari munnawe ole amorelale mmatatani wa nawinye?'' 37Ale amwaithutjihi ekano yahira:''Ole omoreleni ikharari,.Yesu ahahimerya:''Inrowe ni npanke tjitjammo''.38Okathi Yesu ni awinxutti awe yettalyaya mukhwaha, ayo yahokelatja epoma emotja, ni ahikhala muttiyana mmotja ihaniya Marta ahimwakhelela owanyawe. 39Ola ahikhalana nhimawe nhaniya Mariya, oyo ahohimerya okomalene wa mwettoni ya pwiya ni ahinwa mulomo awe.40Marta kharina okathi akhala wira arehererya eyolya wira avaheoyo ahiwa wari Yesu,ni ahira:''Pwiya, khamunonelavathu munnaka wankihiyawe kikawaka vekhakha? mwihimerye wira ikikhavihe''. 41Numala apwira yahakhula, amwirelaka:'' Marta,Marta, muri oxenkereya ni tjithu tjintji, 42Numala ethu emotja pahi tiyorera.Mariya athanlale yorerela, ni eyo khuvo onikumiha.

Chapter 11

1Ni wahiraneya, oryene Yesu nipuro nno avekelaka, ni wamalihawe inwixutti awe mmotja ahonhimerya:''Pwiya, nninthutjihe ovekela, ntoko Yohani tjiwinthutjihalyawe awinxutti awe''.2Yesu ahahimerya:''Okarhi mwivekelenyu,mwireke: Tithi hu muri wirimo ntjinaninyu nivuwuhiye omwene anyu onirwele hinyo.3Munivahe olelo yolya ahu ya khula nihuku; 4munilevelele sottheka tjihu, ntoko hiyo tjinalevelelehu anitthekela.vono munakiherye tjotakhala'''.5Ahahimerya Yesu;''Tipani wanyu, orinene mwapara awe ni khunanrowela ohiyu eriyari npaka owo, wira:'mwapara,nkatjime mikatthe miraru, 6Nittho mwaparaka mmotja onaphiyaru wa nkhwahawe ni miyo nkirina ethu wirakovaheni'; 7Ni, eri mpani exeni nkakhule:'Nnakiyakula, nittho nkora tiwothukiya ni axanaka ni miyo niri wakhamani.miyo akinphela ovuwa kovaheni yuwo'. 8Miyo kinohimeryani, hata nyuwo nhivenyale wira mwimahe nkatthe mwaha wokhala mwaparenyu, ninlelo tjo owo ahivenya wothipelela onyakula,ni anavovahani mikatthe tjotene tjinophelenyu.9Miyotho kinohimeryani: mulepele munavahiya, nphele nnaphwanya, mmane nkhora nnahilekiya. 10Nittho otene anlepela, anamwakhela;ni ale anphela anaphwanya; ni ale anhala omana nkhora anahuleliya.11Tipani wanyuwo ori papa mwanawe alepela ehopa, wa nipuro nehopa khunmaha enowa? 12walani, owo alepela notje, khumaha ekhavi? 13Vano nyuwo, muri otakhala, mwinotjuwela ovaha tjithu tjorera wa axanenyu,toko ventji ole tithi anyu owirimo onovaha nnepa wo warya wale anonlepela?''.14Ni okathi nkina, Yesu ahimomola xetwani ahalavula. okathi xetwani okhumalyawe, okhinwa ahilavula.muttitthi wahikhala wothamala! 15Numala athu akina yira:''mwaha wa Belezebu,nkhulupale axetwani, owo onnowomola axetwani''.16Akina yana ttehatteha onlepela owo nthonyero ni mmotja no wirimo. 17Numala Yesu, atjuwelaka yupuwelaya ayotjo, ahahimerya:''Omwene wotene wokawanenya wa yenyuru ni onikwanyuwa; ni onimorela wathokoni wotene ni onkawanenya wa yeyuru.18Xetwani yoyoru okawaniha, omweni awe onikela okhala tjai? Nitho nyuwo nnira kinamomola xetwani nhina wa belezebu. 19Wakhala wira miyo kinamomola xetwani nhina wa belezebu, exeni vano nnomolenyu awinxutti anyu? mwaha wa yeyo, ayo ahala okhala anamaphuki anyu. 20Numala, wakhala wira nikoko na Muluku ni miyo kinimomola xetwani, vano omwene wa Muluku wophiya wa nyuwo.21Nlopwana m'motja olipa,akhala wo malela ni ekaputhi tjawe, onilipiha owanyawe,ni tjithu tjawe tjiri tjowinyatheya. 22Numala nlopwana nkina otepexa olipa ahoweriya, ni khwakhiya kaputhi awe khukwanyulatjiya tja rinawe. 23Ole ohikhanke nimiyo onikinyokha, ni ale ari nimiyo khankhaviha, anamwarya.24Okathi nnepa wptakhala wankhuma nthu, onnettakatja wothakoni ophelaka nipuro nomumula.wahiphwanye, onira:'miyo kinahokolela awanyaka,iwe okhumalyaka'. 25Wahokolela,ophwanyaka enupa yokwetjiya ni yorehereriya. 26Vano,owo onihokoleya vekhaya khurowela minepa tjotakhala tjikina mithanu na pili ovikana ole warivo, vano tjotene okhala vavo.Vano,yokhitjera muthule,onkhala ohawa ovikana wopatjera''.27Yahiraneya ni ahimiyaka owo nya tjithunya, ahikhala nthiyana mmotja eriyari wa muttitthi ahovuxa tjunawe ni khwira:''Oreriya nmirimani muyariyenyu ni mapele awamwihaleni''. 28Numala owo ahira:ohinathi, oreriya tale aninwa mulumo a Muluku ni aninyathi.29Okathi muttitthi wa tjaralyaya, owo ahipatjera ohimiya:''Nloko nna nloko nowotha.nna ninlepela nyhonyero, numala hata nthoyero khahala ovahiya, wohikhala nthoyero na Yana. 30Vanottho tjo ntoko Yona nahikhala nthoyero no onenive, hata mwana amuthu onhala okhala nthinyero wa yena nlokonna.31Pwiyamwene wa nikela epheyo onivenya, wophukeliyani,vamotja nathu wa yenna nlokonna ni onathukeliya,nittho owo oniwa womaleloni elapo wira inwe otjuwelatja wa Salomoni. ohavo va mulupale onvikana Salomoni ori va.32Athu onenive annovenya wophukeliyani, nthu wa nloko nna ni ahothukeliya, nttho ayotjo ahituthuwa wa nye tjolalenyatja Yona ni ohavo va mulupale ntoko Yona.33Khuvo onipattiha nthuko, khwinyathi npani nipuro novitheya, awala nhina wa ettanka, numala oninyathiya mametja, wira ale ankelale yoneke nthuko. 34Nyuwo mwinoweha nthuko weruthu.Okathi metho anyu onkhalaya orera eruthu awnyu ekhala yowarya. Numala yakhala mentho anyu tonanara, eruthu anyu ekhala yotjara epiphi. 35Vano, nkhapelele wira warya ori ni nyuwo wohikhala epiphi. 36Wakhala, nittho eruthu anyu yotene yakhala yotjareya nthuko, nphantti nkina wohikhala epiphi, vano eruthu anyu yotene enrowa okhala ntoko nthuko, okathi wo warya waya onomwalela.37Okathi owo omalalyawe olavula, nfarisi mmotja ahinlathula Yesu wira alye owanyawe, vano Yesu ahirowa ni ahokoma wametja. 38Nfarisi ahokhala otikinihinya wa oyo okhala wira ohinatthi olya khanyawale matatawe ehinatthi eyolya.39Numala apwiya yahihimiya:''Yuwo, mafarisi, mwinrapiha ekophu otawaya nttiisi, numala nhinawaya nitjarale irawa tjotakhala. 40Athu alolo! okhala wira ole opankale iya ni khopakale nhina? 41Wavahe amatjikhini eri nhinawanyu,ni tjotene tjinamokhalani tjorera.42Numala otakhaliya nyuwo, afarisi, munivaha ya namuloko tjotene ni makukhu, numala khamunithara tjoxariya ni khamunefenta Muluku. Ni tiworerela okhala exariya ni onfenta Muluku,wohihiya tjithu tjikina.43Motakhaliya nyuwo mafarisi okhala wira nnofenta nkhulupale a enupa yamavekelo ni onttittimihiya nranphani. 44Motakhaliya nyuwo,okhalawira munikhala ntoko mahiye,okhwelakhwela, polti ovira nthu wohitjuwela.45Ni mwinthutjihi mmotja a ekano an'himerya:''mwinthutjihi, enihimiya tho onaniruwana''. 46Yesu ahira:Motakhaliya nyuwotho,mwithutjihi ekano! nnareya athu miritti tjolemela ventji tjihinmweryaya, numala khanphela okwanya, hata nyu mwaxinine nnamolwana ohwanya nnikokho nimotja.47Motakhaliya nyuwo, munteka mahiye omaprofeta ale axitithinyu yinvakatjalyaya. 48Hata anivelela ele atithinyu epankalyaya, wa yoyo nyuwo mwanamona; okhala wira ayo,anphatti nkinaku,ahinvakatja maprofeta,niyuwo motekatja mahiye.49Nimwaha wa yela, otjuwela wa Muluku hira:'Miyo kinamwaruma maprofeta ni arumwa, ni akinaku anamwatharathara ni anamwinviya'. 50Vano nloko nna wa ephome yotene yo maprofata, emwareyala we ephathuwelo wa elapo, 51Okhuma wa Abeli npaka ephome ya Zakariya,akhwale eriyari walutare ni wowarya. aayo, miyo kinohimerani,wira tjotene iya nloko nna nnamwakhula.52Motakhaliya nyuwu, mwithutjihi ekano, okhala wira mokuxa ehulelo ya otjuwela;nyuwotho khakelale ni nloko nnakhottiha ale okela.53Okathi Yesu okhumalyawe vale,anmalepa ni mafarisi yahipatjera onvayiha ventji ni ekohatjaka tjithu tjintji, 54Ale yaphela wira envarihe nhina wa molumwawe.

Chapter 12

1Yiraneya yeyo,athu ekonto ekontotjene yahothukumana vavale, wo phiyera oyakelana nkina ni mukwawe. owo ahipatjera ohimya,opatjerya awinxutthi anyu:''Ratta ni miropo tja mafarisi, ari onamirima.2Okala wira khivo yovitheya ehinkela woniheriya ni khivo yowinpitheya ehinhala otjuweliya. 3Vano ele enihimya anyu woripela enahala winwiya wowarya ni ele enihimya anyu nhina wa enupa enohala ohimiya vatjulu enupa.4Numala miyo kinohimeryani atjipatthaniaka, nhimove ole ninva eruthu ni oholo owo ahiweryaka opaka etthu. 5Numala miyo kinamohimeryani wa ole ohalenyu omova. Mmove ole ni,oninva, owerya ni arihelaka omoroni. Aayo,miyo kinohimeryani,owo mmoveke.6khanakala axanuni eli antumihiya enota pili? Nnlelo tjitjammo khavo niliyaliha eriyari ya Muluku. 7Npaka tjitjo ekharari tja muruniwinyu tjihalikeliya.Mohove nyuwo tiworerela wovikana axinuni entji.8Miyo kinohimeryani ni otene ale alaphulula eriyari wathu, mwana amuthu nuwo onamolaphululelani wa eriyari ya malayikha a Muluku, 9Numala yole okikhotta eriyari yathu, nuwo nahala okkhottiya eriyari yo malayikha a Muluku. 10Niyole ohala olavula nulumo nimotja wa mwana amuthu,eyo ni nahala oleveleliya, numala ale anveha nnepa wo wayra yala khanhala oleveleliya.11Okathi mwakuxiya eriyari wa enupa yomavekelo, wamkhulupale ni maholeli, ni n'hixanke yohimya yowitjakiha wa ele enrowenyu ohimya, 12Vono nnepa wo warya onamotjuwelihani wa yole okathi ule exeni enhalenyu ohimya.13Vano nkina a muttitthi ahira:''Mwitthutjihi, mmwirele mwamunnaka wira akawanihe nhakhu nimiyo''. 14Yesu ahimwakhula:''Mulopwana, okipankale namaphuki wala muholeli anyuwo?'' 15Vanotho ahirela muttitthi:''Nkhapelele wira musunke wa tjotenetjinphelenyu wiotjotherya, nttho ekumi yanthu khelipa mwaha wa mihahu''.16Vano Yesu ahahimerya nlikaniho nimotja:'' ematta yanlopwana mmotja thaatjiri ahoruwerya ventji. 17Ni owo ahupuwela vekhawe: 'Miyo nkirina nipuro nohela eyolyatjaka. kipanke exeni?'. 18Owo ahira: Miyo kinokela wira tjai, kinakwanyula makhupiyaka, kitekeke mahina wira kiheleke enukutjaka ni mihakhutjaka. 19Kinamwirela murimaka:' murima, wokhalana mihakhu tjintji tjixunkalyaka tjiphiya miyakha tjintji.mmumule nirettele, nlyeke, mmurye ni nhakhalaleke.20Numala Muluku ohira: 'Nlolo! Ohiyo yola nnalipeliya eroho inyu ni ele mwinxukalinyu, enirowa okela wowi?''. 21Ti tjitjo ole onixunka ntjurukhu muntji khahiyo thatjiri ni Muluku''.22Yesu ahahimerya awixutti Awe: ''Vano Miyo kinohimeryani wira n'hixenkereyeke ni okumi nyu, ni exeni enitthuninyu olya; wala ni erutthu inyu, ni ele enitthuninyu owara. 23Waholo okumi tiwovikana yolya ni erutthu yovikana ikuwo.24Mwawehe anakhuku. Ayo khanala ni khanihepha. Ayo kharina ntatha, numala Muluku onnavaha yolya. Ni tho nyuwo motepexa okhalana murerelo wowavikana anakhuku! 25Ni tipanai wa nyuwo, aryene okhumiya murima, okhalana owerya wowaxererya mahuku awe a okumi awe? 26Wakhala wira nyuwo khanniwerya wopaka nnakhala tjitthu tjikhani, mwaha wa xeni munixenkeriyenyu ni tjikina?27Mone ikhokowa ni nthinto tjininnuwaya. Ayo khanilapa nteko nnakhala khanikopha. Wa tjotene kinohimeryani wira nnakhala Salomoni, ni ovuwa wawe wotene owara ntoko wa m'motja wa ayo. 28Wakhala vano Muluku onniwariha malaxi otakhwani akhalale olelo ni melo anattikheliya wamoroni, onatepa tho wowarihani nyuwo, atthu a nroromelo vakhini!29N'hiroweleke yolya hata yomurya, n'hikhumiyeke eroho. 30Waholo atthu otene nlaponi anirowela tjitthu tjen'ya ni Atithinyu atjuwela wira nniphavela tjen'ya.31Wopatjeryani nrowele Omwene Awe ni tjitthu in'yo tjinowatjereriya. 32N'hove, nikoto nikhini, waholo otthuna waya Atithinyu wovahani Omwene.33Nthumihe tjitthu tjinyu ni mwavahe alipa ohawa. Mwipakeleke mitjako tjihinuluvala, ntjurukhu ohinuntta wirimu, iwo anawiye ahiniphiyaya nnakhala owexe ahiniphiyaya. 34Waholo vavo oryaya ntjurukhu inyu, ni vo tho onarowa okhala murimenyu.35Nlipihe ikuwo tjinyu ni itjintu, wolikana wira nlape nteko ni mithuko tjinyu tjipattaka. 36Nkhale ntoko atthu anunlipelela mwintthutjihi aya otthika wohakalalani wothela,wira, oyo aphiya ni omaana nkhora, ayo atthukule nkhora wowakuveya.37Oreriya ole onikela ophwanyiya awehawehaka ni apwiya awe yatthikaka. Wekekhayi miyo kinohimeryani wira oyo onarowa ontthukwelela ikuwo tjorekamatja mmuthanani mwawe, onarowa okilathana wira alye, nto onawa ni onamwavaha yolya. 38Wakhala apwiya anowa ohiyu, nnakhala okathi nnkina ni aphwanya awehawehaka, anoreriya ananteko ayo.39Ntjuweleke tho wira: mwanene etthoko atjuwela okathi oniwa nawiye, oyo khahiya wira owan'nyawewiyiye. 40Ninyu tho nkhaleke owireherya, waholo khamunitjuwela okathi Mwana a Ntthu onikelawe owa''.41Pedro ahira: ''Pwiya, nnalakhanya elikaniho eyo wa hiyo pahi, wala wa atthu otene?'' 42Apwiya yahira: ''Tipani ori nxatoro ekekhayi ni onnitjuwela, ole apwiya awe anikelaya onnroromela ananteko aya wira avaheke yolya okathi worerela? 43Onoreriya nanteko ole onikela ophwanuiya apakaka eyo okathi apwiya awe aniwaya. 44Wekekhayi miyo kinohimeryani wira oyo onanroromela tjitthu tjawe tjotene.45Numala nanteko ole ahimyaka mmurimani mwawe:Ápwiya aka khanitthika nanano' ni khinapatjerya wamana ananteko ale ohiyeriyawe, alyaka, omuryaka, ni ahapaliyaka; 46apwiya a nanteko ole nihuku ole ahalipelelawe, okathi ole ohinitjuwelawe, onan'hatjula ni onan'hela mphantti wa alipa ohamini.47Nanteko ole, atjuwelaka enitthuna apwiya awe, ohittenkatja wala ohipaka enitthunaya apwiya awe, onamaniya ventji. 48Numala ole ahatjiwela numala apaka tjitthu tjonanara, onamaniya vakhini. Wa ale anikela ovahiya tjitthu tjintji, tjitthu tjintji tjinarowa opheliya, ni ole onikela ororomeliya wa tjitthu tjintji, numala tjintji onarowa olipeliya.49Miyo kiwale ottikhela moro elapo ya vathi Ntoko tjatthunaka opattalene. 50Numala miyo kokhalana ebatitjo enikelaka obatitjaniya ni nkirere oxenkereya wira yiraneyale.51Nyuwo nnona ntoko miyo kiruhale mmaleleyo elapo ya vathi? Miyo kinera nnari, waholo kiwanale okawanya. 52Okhuma nanano vava onarowa okhala athau enupa emotja okawaneya: atthu araru ni anyokhanaka ni atthu enli. 53Ayo anarowa okawaneya: Tithi annyokhaka mwana ni mwana anyokhaka atithi awe, mayi annyokhaka mwanawe ni mwana anyokhaka amayawe, mathi annyokhaka mwara a mwanawe ni mwara amwanawe anyokhaka amathi awe''.54Yesu tho nihimerya muttitthi: ''Mwawehaka nihutte niwaka onikhuma epheyo, wowakuveya nyuwo munnira: 'Ennawa epula'ni tjitjammo enniraneya. 55Ni epheyo yopaka onikela ntjuwa, muniira: 'Onakhala oviha wintji', ni oniraneya. 56Alolo, nyuwo munniwerya otaphulela tjitthu tjavathi ni tjawirimu, vano khamuiwerya otaphulela tjittju tjiniraneya wanana?57Mwaha wa xeni n'hiniwerinyu ophuka yekekhayi wa nyuwo? 58Mwarowaka ophukeliya ni mpatthaninyu, mwakuveye omalamaliha nlattu oyo mphironi ni oyo, wira oyo ohoreheni wa namaphika, ni namaphuka ovahereryeni wa atthu ankhatteya ni ayo yotthukweni. 59Miyo kinohimeryaani wira khannikhuma n'hinatthi oliva ntjurukhu wotene.

Chapter 13

1Okathi ule atthu akina yahin'himerya Yesu mwaha wa agalileya, wira ephome ya Pilatu yatakanihiye ni nkuttho aya. 2Yesu ahahimerya: Nyuwo nnikupali wira agalileya ayo yari otepa ottheka wowavikana atthu akina yahawaya tjitjam'mo? 3Miyo kinohimeryani nnari. Numala mwahituthuwe, nyuwo otene nnakhwa wamoha.4Wala ale muloko ni athanu ni araru yamorelale empa ya osiloe ni khuwiva, nnupuwela wira ayo tiyatepale ottheka wowavikana atthu akina a Oyerusalemu? 5Miyo kinohimeryani wira nnari. Numala mwahituthuwe, ni nyuwo otene innakhwa.6Ni Yesu ahihimya nlikaniho nla: ''Nlopwana m'motja arina mukukhu awe m'matta mwawe. Ni awaka ophela mihokorokho, khapwanyale. 7Nto ahin'himerya nlopwana avara nteko m'matta m'mo: 'Mone, tjinnivira miyakha miraru kiwaka ophelatja mihokorokho m'mukukhuni mu numala kihiphwanyaka. Mwikitthe! Mwaha wa xeni ohiya ohononaka etthaya?'.8Oyo ahomwakhula: ''N'hiye tho mwakha ola, wira kithipe vathi waya ni kihele nrette. 9Wakhala onimwima mwakha oyo oniwa, worera. Wahikhale vo, mwikittheke''!.10Vano, Yesu ira intthutjihaka mpa mwa mavekelo, eriyari ya esabadu. 11Ahikhala vavale nthiyana m'motja arina n'nepa wotakhala ni tjanivira miyakha muloko ni ithanu ni ttharu; oyo ari okulama, nikhawerya wemela.12Anwehaka Yesu, ahimwihana khwira: ''Nthiyana, movona wa erettinyu''. 13Oyo ahimwinthatjerya matata, ni wowakuveya oyo ahemela ni aninvuwiha Muluku. 14Numala, namaholeli a mpa ya mavekelo ahalale oxanka mwaha wa Yesu ovoniha esabadu. Vano namaholeli ule ahihimerya muttitthi wari vavale: ''Ari mahuku mararu anirerela ovariya nteko. Nwe, waholo, ni onvonihiye mahuku yayo, ni khahiyo esabadu''.15Apwiya yahomwakhula yiraka: ''Alolo! Tipaniwa nyuwo n'hinitthukulela inama wira tjalye esabadu? 16Vano, mwana ola a Abrahamu, oyo Satana antthukwalyawe n'hina wa miyakha muloko ni ithanu ni ttharu, khiwarerela otthukula mikhoyi tjawe esabadu?''.17Okathi Oyo ahimalyawe tjitthu in'ya, otene ale yanvehatja yahuliya muru, numala muttitthi wotene wanihakalala ni mirirya tjintji apakawe.18Vano, ahomuhimerya Yesu: ''Exeni onilikanaya Omwene wa Muluku ni exeni enitthunaka olikaniha? 19Oyo onilikana ntoko enuku ya nrale nlopwana akuxalyawe khwala m'matta; ni eyo khunnuwa ni khukhala mwiri mulupale, ni axinuni a wirimu khupaka ipuuru tjaya''.20Ni tho ahahimerya Yesu: ''Ni exeni okhanlaya olikanihiya Omwene wa Muluku? 21Oyo onilikana ntoko miropo vakhini nthiyana okuxalyawe ni khutakaniha makeya mentji ni khwatta''.22Yesu anixukurya ni intthutjihaka wa khula nipuro ni epoma ephiro ya Oyerusalemu. 23Okhala ankohal: ''Pwiya, ari vakhini anitthuna wopowa?'' . Vano ahahimerya Yesu: 24''Mwilipihe wira nkele nkhora mwankhini, waholo kinohimeryani wira entji anarowa ophela ni khanirowa ophwanya''.25Okathi mwanene enupa onikelawe ovenya ni khuwala nkhora, vano nyuwo nnikela ohala ota m'manaka nkhora ni mwiraka: 'Pwiya, Pwiya, innihiye nikele!. Ni Oyo onamohimeryani: 'Miyo nkinotjuwelani ni nkintjuwela onikhumenyu'. 26Vano nnarowa wira: 'Nalya ni namurya ni nyuwo ni Nyuwo mwaninintthutjiha mphironi'. 27Numala Oyo onarowa wakhula: 'Kinohimeryani nkinitjuwela onikhumenyu. Nkhume wa Miyo, nyuwo nnipaka tjitthu tjotakhala!'.28Ni onarowa okhala wunla ni okhuleya menno numala onweha Abrahamu, Isaqui ni Yakobi ni maprofeta otene momweneni mwa Muluku, numala nyuwo nttikheliyene ota. 29Ayo anawa opheyoni ni okhutjini, onikhuma ntjuwa ni onikela ntjuwa, ni anakilathi wa metja momweneni mwa Muluku. 30Ni opatjerya anirowa okhala okhitjerya ni okhitjerya anirowa okhala opatjerya.31Nuvira okathi wakhini, mafarisi makina yahiwa waryawe khwira: ''Nkhume va okhala wira Herodi oniphavela owinvani''. 32Yesu ahira: ''Nrowe mwan'himerye khwatte ole: 'Kinnipaka mirirya ni kinnivoniha olelo mpakha melo, ni nihuku na eneraru kiniira kikhwale. 33Vano wannirerela wira kithipeleleke olelo,melo, ni nihuku nikina, waholo khonirerela wira profeta akhwe ota wa Oyerusalemu.34Yerusalemu, Yerusalemu, inniwinva maprofeta ni nnapwexakatja ale nruheliyanyu. Wakavi kiphelalyaka watthukumanya aninyu tjitjam'mo mwalyakhu onathukumanyawe asanawe n'hina wa mapuphawe, numala nyuwo khantthunale. 35Tivo enupenyu enathaamiya. Miyo kinohimeryani wira khannikona tho mpaka okathi innikelinyu wira: ''Oreriya tule oniwa wa ntjina na Apwiya''.

Chapter 14

1Ni wahiraneya esabadu, Oyo okathi akelalyawe owannyawe wa nkhulupale m'motja a afarisi wira akhuure ephau, ayo yanninweha ni ephole. 2Tivo ahikhala oholo Wawe nlopwana aweren'ya. 3Yesu ahakoha awintthutjihi ayuda ni mafarisi: ''Onnitthunihiya ovonihiya esabadu?.4Numala ayo yahalale omaala. Vano Yesu ahinkuxa, khunvoniha ni khumwirela nroweke. 5Ni ahahimerya: ''Tipani wa nyuwo, mwaninyu wala enaminyu emorenlene mwehineni, xkhonirowa wowakuveya nkhumiha, hata nikhalaka nihuku na esabadu?'' 6Oholo wa eyo, khivo ayo yakhulaya.7Okathi Yesu awehawe ale yalattuliye wa ohakalalani wothelana yanthanla mapuro okilathi, ahahimeruya nlikaniho nimotja, iraka: 8''Mwalattuliya wohakalalani wothelana, n'hikilathi nipuro nottittimiheya, waholo onimwiraka olattuliyene ntthu nkina mulupale owovikanani nyuwo. 9Wira ehiraneye, okathi ntthu olattunleni nyuwo ni oyo, orwe ohimye: 'Munvahe nipuro oyo'. Ni vano, muliyaka muru, nyuwo nnakilathi nipuro nokhitjerya onyokheya.10Wohiya vo, mwalattuliya, nrowe ni mwakilathi nipuro notepa oyeva, wira, ole olattunleni awa, ohimeryeni: 'Mpatthani, nkilathi nipuro nulupale'. Vano nnarowa ottittimiheya wariyari wa anamalattuliya otene. 11Waholo ole otene onixunnuwiha onayevihiya, ni ole oniyeviha onamunnuhiya''.12Yesu ahin'himerya nlopwana anlattulale: ''Mwapeya eyolyinyu, in'halattule apatthaninyu, nnakhala axunninyu, nnakhala amutjinyu, nnakhala anamwattamananinyu othatjiri, wira ayo ahiwihaneni ni yotthikeheryrni tjitjam'mo.13Wohiya vo, mwapaka nira ninyu, mwalattule atthu ohawa, opahuwa, ahinetta ni ahinona, 14ni innarelihiya, okhala wira ayo khanirowa owerya wottikiheryani. Nyuwo innarowa ottikiheriya nihuku nohihimuwa wa alipa ekekhayi''.15Numala winwa eyo, wa m'motja ari ni Yesu wa metja, ahin'himerya: ''Oreriya tule onirowa okhura ephau Momweneni mwa Muluku!''. 16Vano, Yesu, ahomwakhula: ''Nlopwana m'motja ahipaka nira nawe ni alattula atthu entji. 17Okathi wolya, oyo aharuma ananteko awe wira arowe wahimerya ale yalattuliye: 'Wira okathi wolya wophiya'.18Numala otene, wohihala ntthu, yahopatjerya okhotta. Opatjerya irale: 'Kithumale ematta aka vano kinitthuna kawehe. Xontte, nkilevelele'. 19Nkina irale: 'Kithumale inamatjaka ithanu, ni kinirowa wererya. Xontte, nkilevelele'. 20Ni tho nkina irale: 'Kirothela, vano nkikhalale orowa'.21Nanteko ahitthika khwahimerya apwiya awe tjitthu in'ya tjotene. Vano mwanene etthoko, oxanka, ahimwirela nanteko awe: 'Wowakuveya nrowe nramphani ni m'maxepani mwa epoma, ni mwaruhe va atthu ohawa, apahuwa, ahinona ni ahinetta ni mwakeliha'. 22Nanteko ahira: 'Pwiya, nkurumalinyu opaka yopakiya, ni tho nlelo wokhala opuro'.23Pwiya ahin'himerya nanteko: 'Nrowe n'hina mwa irampha ni mwakhanyererye atthu okela, wira enupa aka etjariye. 24Miyo kinohimeryani wa ale alattuliye khavo onira alye yolyaka'''.25Muttitthi muntji wanin'hola. Ni Yesu arukunuwaka, ahahimerya: 26Wakhala ntthu oniwa wa Miyo ni ohinanyokha atithi awe, amaya awe, amwarawe, anaawe, axunnawe ni axurokorawe ni tho okumi awe, khonirerela okhala mwixutti Aka. 27Ole ohinitexa mwikimanyo awe ni ohinakitthara khonirerela okhala mwixutti Aka.28Waholo tipani wa nyuwo, atthunaka oteka empa, khonipatjerya okilathi wira awehawehe onitthuna awe tjatthunaka ophiyerya? 29Wira ehiraneye wira, apatjeryaka ni ahiweryaka omaliha, otene ale yaweha apatjeryeke ontheya, yiraka: 30Nlopwana ola ahipatjerya oteka numala khaweryale omaliha'.31Wala mwane xeni, akhumaka orowa owana ni mwene nkinaku, khonikilathi awehaweha wakhala wira oyo owerya, ni alopwana ikonto muloko, owana ni mwene nkina oniwa ni alopwana miloko mili? 32Ni, wakhala khoniwerya, nlelo anakhotto akina anira ottaiwene, oyo onarumiha ewarakha alipelaka nrettele. 33Tjitjam'mo, wakhula ntthu wa nyuwo ohinikhotta tjotene tjirinawe khonirerela okhala mwixutti Aka.34Makha torera, numala, makha yahiya otjiva waya, onikela oweryaneya tjayi ottikiherya otjiva waya? 35Khanirerela nnakhala ohela m'matta. Anottikhiya. Ole arina maru owinwa, inweke.

Chapter 15

1Ni anamaliviha mposito otene ni anamattheka yahattamela wira amwinwe Yesu. 2Mafarisi ni anamalepa yanilavulatja waryaru, yiraka: ''Nlopwana ola onniwakhela anamattheka mpakha onilya wamotja''.3Vano Yesu ahalakhanya nlikaniho nla: 4''Tipani wa nyuwo onira, okhalanalene inyompe emiya ni khorimeliya emotja, khinihiya tjikina miloko mithanu ni itjese ni khunarowa ophela ekina mpakha opwanya? 5Ni, okathi onipwanyawe, onniheha nkaphwani ni khunahakalala.6Ni oyo aphiyaka owani, onnalattula axipatthani awe ni anamwattamanani awe, ahimeryaka: N'hakalale ni miyo, okhala wira kophwanya epwittipwitthi aka yarimelale'. 7Kinohimeryani wira, onakhala ohakalala wirimu mwaha wa namattheka m'motja owituthuwa, wovikana atthu miloko mithanu ni itjese ahiniphavela witutthuwa.8Wala nthiyana xeni onira, arinene ntjurukhu muloko a eparatha, arimeliya m'motja, khonipattiha nthuko, khinakhetja enupa yotene mpakha ophwanya? Ni 9oyo aphwanya, onnathukumanya axipatthani awe ni anamwattamanani awe, khonira: N'hakalale ni miyo, okhala wira kophwanya ntjurukhu wakirimelale'. 10Tjitjam'mo, miyo kinohimeryani, onnopiya ilulu wa malaikha a Muluku mwaha wa namattheka m'motja oituthuwale''.11Vano Yesu ahira: ''Nlopwana m'motja arina anamwane enli, 12okhitjeriya ahin'himerya tithi awe: 'Tithi, nkivahe tjitthu tjaka tjohalana'. Tjitjam'mo, oyo ahikawa tjitthu tjawe wa ayo.13Wohivira mahuku mentji, mwana okhitjeriya ahitakaniha tjotene tjarinawe, khurowa elapo yottaliva inwe khumaliha ntjurukhu awe athumaka tjahaphelawe ni amalihaka ntjurukhu awe ni tjitthu tjohiloka. 14Ni, numaliha wotene, yahikhala etalan yintji elapo ele, ni oyo ahipatjerya ovoliya etala.15Oyo ahipatjerya ovara ntekowa ntthu m'motja a epoma yele, oyo anrumale omatta wawe, wira akhapeleleke ikuluwe tjawe. 16Ni aphela olyaka iyolya tjalyaya ikuluwe, waholo khavo anvaha eyolya nlopwana ole.17Numala oyo ahihimya wira: Ánanteko akavi atithi aka arinaya ni arina eyolya eniphiyerya, ni miyo va kikhwaka etala! 18Kinarowa watithi aka ni kinan'himerya: Tithi, kotthekela wirimu ni nyuwo. 19Nkirerela witthaniya mwaniyu, nkiweke ntoko nanteko inyu'.20Vano mmiravo ahikhuma ni arowaka watithi awe.Nlelo aryene ottaiwene, atithi awe yahumona, yahinkhuparela ni khunvaha ebetjo. 21Ni mwana ahira: 'Tithi, kotthekela Erimu ni nyuwo, nkinirerela wihaniya mwaninyu'.22Vano atithi awe yahira: 'Nrowe wowakuveya ni mwaruhe ikuwo tjorerela m'mukhunele, mwinwarihe anela nkathani mwawe ni ittamanko nnawuni mwawe. 23Nruhe tho enama yotikana ni mwive; nilye ni nihakalale! 24Waholo mwanaka ahikhwa numala vano okhala nkumi. Ahirimela ni ophwanyiya'. Ni otene nihakalale.25WIraneyaka eyo mwanawe mulupale ira avarakanteko omatta. Attamelaka owani, ahinwa onyakula wa matjipo ni winiya. 26Oyo ahimwihana nanteko m'motja ni khumwihana exeni yiraneya. 27Nanteko ahakhula:'N'himenyu otthikela owani, tivo nto, atithinyu ahinva enama yotikana,okhala wira oyo otthikale aryene nkumi'.28Mwanawe mulupale ahinanariya ni khatthunale okela mpani. Vano atithi awe yahikhuma ni khunlipela wira akele mpani. 29Numala mwana ahomwakhula, iraka: 'Miyo miyakha iya tjotene kinovarelani nteko ntoko nanteko ni nkinanyanye mikrttelo tjinyu; hata tjitjam'mo, khannakivahe epuri emotja wira kihakalale ni axipatthani aka. 30Numala, mwaninyu, olyale ntjurukhu awe wotene ni anamararuwa, otthika, nyuwo tithi momwivela enama yotikana'.31Numala tithi ahakhula: 'Mwanaka, nyuwo nri ni miyo wakhula okathi ni tjitthu tjaka tjotene ti tjawinyu. 32Numala hiyo wanirerela ohakalala, okhala wira munninyu ari okhwa numala vano ori nkumi, ahirimela numala ophwanyiya'''.

Chapter 16

1Yesu tho ahahimerya awixutti awe: ''Ahikhala nlopwana m'motja thatjiri arina nxatoro awe, oyo ahihimiya wira ahononatja tjitthu tjawe. 2Vano nlopwana thatjiri ohomwihana ni khun'himerya: 'Exeni eyo eninwaka wa nyuwo? Mwalakhanye onxatoro inyu, waholo nyuwo khaminirerela okhala nxatoro'.3Nxatoro ahihimya vekhawe: 'Kinirowa opaka exeni, va nto apwiya aka anikikumihaya wa ntekoni wa onxatoro? Miyo nkiwerya olima ni kinnuliya muru olipela etjimula. 4Kotjuwela enikelaka opaka, okathi onikelaka womoliya ontekoni, wira atthu awe akakhele m'mawannyeya'.5Vano nxatoro ahomwihana wakhula nanteko arina ntjurukhu wa apwiya awe ni khun'himerya opatjerya: 'Munlokihiya kavi ni apwiya aka?'. 6Oyo ahira: 'Mirinki tja makhura emiya emotja'. Ni nxatoro ahon'himerya wira: 'Nkuxe enilokihenyu ni lnepewowakuveya ikonto miloko mithanu'. 7Vano nxatoro ahon'himerya nkina: 'Ni nyuwo munilokiha kavi?. Oyo ahon'himerya: 'Mitjoma emiya tja trigu'. Oyo ahira: 'Nlepe miloko mithanu nattharu'.8Pwiya ole ahinttottopa nxatoro ole owotha, okhala wira ole apakale ni otjuwela. Waholo anamwane a elapo ela totepa otjuwela yawokaka atthu aya wovirikana anamwane a vowarya. 9Miyo kinohimeryani: 'Nnapaka akhwinyu nyenyuru n'hina mwa mihakhu tjowothiya, wira iyo tjamala, wira ayo awakheleni m'mawannyeya'.10Ole ori ekekhayi ni vakhini ni tekekhayi wa tjintji, ni ole ori nawothe ni vakhini ni tho nawothe ni tjintji. 11Okhalaka tjitjo, wakhala khankhalae ntthu ekekhayi ni mihakhu tja elapo ela, tipani onikela wororomelani ni mihakhu tjekekhayi? 12Mwahankhale ntthu ekekhayi ni ntjurukhu atthu akina, tipani onikela wovahani wawinyu?13Khuvo nanteko oniwerya wavarela atthu enli, wala onanfenta nkina ni onannyokha nkina, wala onamwiwelela nkina ni onan'yeveiha nkina. N'hivareleke Muluku ni mihakhu''.14Okathi mafarisi, yafenta ntjurukhu, yaninwa tjitthu in'ya, yaninveha. 15Numala Oyo anira: ''Nyuwo munniphukelana wakhula ntthu ni nkhwawe, numala Muluku otjuwela mirima tjinyu. Ele eri yorera wa atthu tiyonanara wa Muluku.16Mikettelo ni maprofeta ahowa mpakha mahuku a Yohani. Okhuma vavo, ehapari ya Omwene wa Muluku ennilaleiya, ni wakhula ntthu onnilipiha wira akele. 17Vano onnikhweya ovira wirimu ni elapo ya vathi wohikhala nnakhala malepa mamotja a Mikettelo ohikhala ekeekhayi.18Ole onakhotta amwarawe ni khunthelaka nkina onniraruwa, ni oninthela ohiya onniraruwa.19Ni ahikhala nlopwana thatjiri, awara ikuwo tjantjurukhu muntji ni wakhula nihuku anilya mihakhu tjawe. 20Namahawa m'motja ihaniya Lazaru, ari wankhora wawe, atjareyalene makhwatta. 21Oyo aphela olya tjamorela vathi wa metja wa thatjiri ni mpakha alapwa yaniwa olata makhwatta awe.22Wahiraneya namahawa ole ahikhwa ni khukuxiya ni malaikha arowaniyaka wari Abrahamu. Ni tho thatjiri ahikhwa, ahivithiya 23ni omoroni, ahawaka, oyo ahivenxa meitho awe ni khunweha namahawa ottaiwene waryawe ni Abrahamu.24Vano oyo ahikhuwela, iraka: 'Tithi Abrahamu, nkimorele ikharari, mwinrume Lazaru wira ananihe ekatha awe ni kinanihe wam'milo waka, okhala wira kinona owereya ni moro ola'.25Vano Abrahamu ahira: 'Mwanaka, mupuwele wira, okathi mwaryennyu nkumi, nyuwo n'hakhela tjitthu tjorera, mphantti nkina Lazaru akhelale tjitthu tjonanara. Numala vano Lazaru ori nno worera, numala nyuwo innahawa. 26Wohikhala vo, ovalana wuntji woheliya, wira ale anitthuna owa iwo ahiwerye, ni khuvo oniwerya okhuma iwo awaka nno'.27Nlopwana thatjiri ahira: 'Miyo kinnolipelani tithi Abrahamu, wira mmurume owannyaka, 28waholo miyo kokhalana axinnaka athanu nikinitthuna ahimeriye wa nipuro nla nohawa, waholo miyo kinnova wira awo ahiwe nno'.29Numala Abrahamu ahira: 'Ayo ahana Moise ni maprofeta, mwahiye ayo awinwe yayo'. 30Ni nlopwana thatjiri ahira: 'Nnari tithi Abrahamu, numala wa m'motja wa alipa okjhwa yarowa waphwanya ayo, animwituthuwa'. 31Ahira Abrahamu: 'Wakhala ayo khanimwinwa Moise ni maprofeta, numala khiwanikela oweryaneya owinwa atthu ohumusiya wokhwani'''.

Chapter 17

1Yesu ahahimerya awixutti Awe: ''Khoniweryaneya ohiwa onyakula, numala otakhaliya wa ole tjiniwa tjitthu in'ya! 2Wanirerela atthukweleliye ni nluku na nxilo nxikoni mwawe, ni khottikheliya m'matjini, wohikhala wakwakwattuliha wa m'motja wa atjikhini ala.3Nkhalane ephole. Munninyu ottheka, m'muhimerye; oyo aituthuwa, m'mulevelele. 4Oyo attheka ikwaha thanu napili wa nyuwo nihuku nimotja ni atthikela ikwaha thanu napili nihuku nimotja iraka: 'Kihituthuwa', m'mulevelele''.5Arummwa yahon'himerya Pwiya: ''Nnatjererye wamini!'' 6Apwiya yahakhula: ''Warokhala mokhalana nroromelo ntoko enuku ya nrale, mwanhimerya mwiri ola: 'Nkhume va ni mwamele m'matjii' ni oyo anwiwelelani!7Ni tipani wa nyuwo, arinene nanteko onilima wala onikukhula inama, onon'himerya atthika omatta:'Nwe nkilathi wira nlye'? 8Wohiya vo, khonikela on'himerya: 'Nkapele eyolya, mwakuve, nware etjintu ni nkivahe eyolya, mpakha miyo olya ni omurya, ni wavinyaka vo nlyeke ni m'muryeke'?9Okhalaka oyo onarowa onxukhurela nanteko okhala ovara yarumiyawe ovara? 10Tjitjam'mo nyuwo mwapaka etthu nrumiyenyu, mwireke: 'Nananteko ohiloka, nipakale ele yarerela opaka'''.11Mphironi mwa Oyerusalemu, Yesu avira mmukanoni mwa Samariya ni Ogalileya. 12Akelaka nttetthe m'motja, yahiwa wa Oyo alopwana muloko anamakuttula. Ayo yemelale ottaiwene ni Oyo 13ni yahikhuwela, yiraka: ''Yesu, Mwintthutjihi, nnimorele ikharari''.14Awehaka, ahahimerya: ''Nrowe mwaixoniherye wa anankuttho''. Ni wahiraneya mphironi yahivona. 15Wa m'motja wa yale, niwona wira ahuvonihiya, ahitthika, anvuwihaka Muluku ventji, 16ni ahikokhora mmettoni mwa Yesu, anvahaka mahala. Oyo ari musamariya.17Vano Yesu ahikoha:''Khahi yari muloko ovonihiya? Ari wowi akina? 18Khavo nkina atthikale owa onvuwiha Muluku, wohikhala nletto ola?''. 19Ni ahon'himerya: ''Nvenye, nrowe, wamini winyu wowopolani''.21Okathi nkina, okathi mafarisi yakohalyaya wira okathi xeni wakelaya owa Omwene wa Muluku, Yesu ahakhula: ''Owa wa Omwene wa Muluku khahiyo etthu enitthuna woneya. 20Nnakhala khonikela wiriya: 'Ori va! wala: 'Ori vale!, okhala wira Omwene wa Muluku ori ni nyuwo''.22Yesu ahahimerya awixutti Awe: ''Anowa mahuku munikelinyu otthuna wona mahuku a Mwana a Ntthu, ni khannikela woona. 23Ni aayo anamohimeryan: 'Ori va! Ori vale! 'N'hikhume, nnakhala n'hatthare. 24Waholo ntoko warya wa etari wirimu, ni tjitjo tho onarowa okhala nihuku na Mwana Ntthu.25Numala wopatjeryani Oyo ohana ohawa ni okhottiya ni nloko nla. 26Tjitjam'mo wiraneyalyaya mahuku a Nowe, ni tho onimwuraneya ni Mwana a Ntthu. 27Yanilya, yanimurya, yanithela, ni yanithelanihana, mpakha nihuku Nowe ekelalyawe nkalawani, ni khuwa epula entji ni yapwetexa otene.28Tjitjam'mo wiraneyalyaya mahuku a Lote: yanilya, yanimurya, yanithuma, yanitumiha, yaanaala, yaniteka. 29Numala, nihuku Lote akhumalyawe Osodoma, yahiwa epula yamoro wirimu ni khwapwetexa otene.30Tjitjam'mo onarowa wiraneya Mwana a Ntthu akelaka woniheriya. 31Nihuku nle, ole onirowa okhala otjulu wa enupa ni khukhalana tjitthu tjawe owani, ahikhuruwe arowelaka. Ni ole onirowa okhala omatta ohitthikele ottuli.32Nwupuwele amwaraya a Lote. 33Ole oniphela oxintta okumu awe onayelela, numala ole onikela oyelela okumi awe onarowa oxintta.34Kinihimeryani, ohiyo ule enli anirowa okhala nipuro nimotja, m'motja onarowa okuxiya ni nkina onarowa ohiya. 35Athiyana enli anirowa oxilaka wamotja, m'motja onakuxiya ni nkina onahiya. 36enli anirowa okhala omatta, m'motja onakuxiya ni nkina onahiya. 37Ni ahikohiya: ''Wowi, Pwiya''. Ahowakhula: ''Ori erutthu, vale tho axikokho anarowa otakanihana''.

Chapter 18

1Vano Yesu ahitthokiha nlikaniho wakhanlyaya ovekela ni ohinyonyiya: 2''Yahikhala epoma mwene ahamova Muluku ni khattittimiha atthu.3Ni ahikhala, epoma emotjaru, namukhweli m'motja awa okumana ni oyo, iraka: 'Nkiphukele ni nwanani aka'. 4Nuvira okathi muntji, oyo khatthuna onkhaliherya, numala ahira m'matjawe: 'Nnomwi kihimovaka Muluku nnakhala kihattittimihaka atthu, 5mwaha wa namukhweli ola okilamwihale, kinamphukela, wira oyo attharuwe okinyakula"'.6Numala yahira Apwiya: ''Mwiwe onihimyawe mwene ohiloka. 7Khonaphukela Muluku ale athanlalyawe, animwihana Oyo ohiyo ni othana, nnamwi apitjaka wakhaviherya? 8Kinohimeryani wira wowakuveya onamwaphukela. Ni tjotene, okathi Mwana a Ntthu onikelawe owa, onaphwanya nroromelo elapo ya vathi?''.9Vano Yesu ahihimya nlikaniho nimotja wa atthu akina, yaiweha okhala ekekhayi, khiyattittimiha akina: 10''Alopwana enli yahirowa ovekeka enupa ya mavekelo, m'motja ari nfarisi nkina ari namaliviha mposito.11Nfarisi, emelalene, vekhawe avekela tjitthu in'ya: 'Muluku, miyo kinnoxukhurelani okhala wira nkilikana ni atthu akina, anawiye, atthu owotha, anamararuwa ni nnakhala ntoko namaliviha mposito ola. 12Kinnitthukwa mahuku menli wa tjumanani ni kinniva13Numala namaliviha mposito, emelalene, ottaiwene, ohivenxaka meitho awe wirimu, animana wapeto wawe, iraka: 'Muluku, nkimorele ikharari, namattheka'. 14Kinohimeryani wira nlopwana ola otthikela owani oleveleliya numala nkina nnari, waholo ole otene onitthuna wixunnuha onayevihiya ni otene ole oniyeviha onamonnuwihiya''.15Ni tho atthu yaninruhela anamwane, wira Oyo akwate, numala awixutti yonalyayan eyo, yanakottiha. 16Numala Yesu ahiwihana ni khwahimerya: ''Mwahiye akiweleke Miyo anamwane, in'hakottiheke. Okhala wira ayo Omwene wa Muluku ti wawaya. 17Wekekhayi kinohimeryani, ole onitthuna ohakhele Omwene wa Muluku ntoko mwana, khoniwerya okela mwa yoyo''.18Nlopwana m'motja mulupale ahunkoha: ''Mwintthutjihi orera, kire exeni wira kikhalane ekumi yohimala?'' 19Ni Yesu ahomwakhula: ''Mwaha wa xeni nnikihanennyu orera? Khuvo orera, wohikhala m'motja, ori Muluku: 20Nyuwo motjuwela malamulo: n'hiraruwe, n'hive, n'hiye, n'hin'himye namona owotha, mwattittimihe atithinyu ni amayanyu''. 21Ni Oyo ahira: ''Tjotene iyo kinnettela okhuma enamwane aka''.22Ni Yesu inwaka eyo ahira: ''Etthu emotja ennohalelani: ntumihe tjotene tjirinenyu, mwakawele ahawa ni nnakhala n'hakhu wirimu; numala vo, nwe nkitthare''. 23Numala, ni winwa tjitthu in'ya, nlopwana ahalale oxanka, waholo ari thaxiri.24Vano, awehaka oripiya murima wa nlopwana ole, Yesu ahira: ''Tiwovila thaxiri okela momweneni wa Muluku! 25Waholo tiwokhweya ekamelo ovira waphakani wa kwilya wohikhala thaxiri okela momweneni wa Muluku''.26Ale yaiwale eyo yanikoha: ''Vano, tipani onitthuna wopowa?'' 27Yesu ahakhula: ''Tjitthu tjihiniweryaneya wa atthu tjinniweryaneya ni Muluku''.28Ni Pedro ahira: ''Hiyo nohiya tjotene ni ninottharani''. 29Vano Yesu ahira: ''Wekekhayi kinohimeryani wira khuvo ohiyale enupa, amwarawe, axitithi awe wala anamwane mwaha wa Omwene wa Muluku 30ohinirowa wakhela okathi waphiya ni, elapo eniwa, okumi wohimala''.31Ni akuxaka ale muloko nenli, ahahimerya: ''Ninwela niraka Oyerusalemu ni vano tjinikela wiraneya tjitthu totene maprofeta alepalyaya mwaha wa Mwana a Ntthu. 32Waholo Oyo onavaherereriya wa amalapo ni onavehiya ni onaruwaniya ni onasuweliya. 33Numala omaniya, onamwiviya ni nihuku na eneraru onahuhumuwa''.34Ayo khayatjuwela etthu watjitthu in'ya, molumo ala yari ovitheya wa ayo ni khiyanwa yahimiya.35Wahiraneya, okathi Yesu attamelawe Oyerico, ahikhala nlopwana ahona akilathale nramphani, alipelaka etjimola. 36Inwaka muttitthi wavira, ahukoha yiraneya 37ni ahihimeriya wira Yesu Nnazareti anvira.38Vano ole ahona ahikhuwela, iraka: ''Yesu, mwana a Davidi, nkimorele ikharari''. 39Yarowa yettaka oholo yaninkhottiha wira amaale. Numala oyo anikhuwela tho: ''Mwana a Davidi, nkimorele ikharari''.4041Yesu ahemela ni aruma wira nlopwana ole owaneliye. Vano, okathi ntthu ole ohona awalyawe, Yesu ahunkoha: ''Munitthuna kiwiriheni exeni?'' Oyo ahira: ''Pwiya, kitthikele koneke''.42Ni Yesu ahimuhimerya: ''Ntthikeleke mooneke. Wamini winyu wowopolani''. 43Wowakuveya oyo ahona ni ahintthara Yesu anvuwihaka Muluku. Numala wona eyo ni nttitthi wahinvuwiha Muluku.

Chapter 19

1Yesu ahikela Oyerico ni anivikana epoma. 2Ahikhala nlopwana m'motja ihaniya Zakeyo, ari nkhulipale anamaliviha a mposito ni ari thatjiri.3Oyo aphela omoona Yesu, numala khawerya omoona otjulu wa nttitthi, waholo ari okhuveya. 4Vano, Zakeyo ahiyyhimaka oholo wa atthu ni khuwela mmwirini wira amoone Yesu, waholo Oyo ahala vakhani ovira vavale.5Okathi Yesu aphiyalyawe nipuro nle, ahiweha otjulu ni ahira: ''Zakeyo, nkhuruwe wowakuveya okhala wira olelo kinikela omaka owannyinyu''. 6Vano, oyo ahikhuruwa wowakuveya ni khumwakhela ni otteliya murima. 7Numala athhu wona eyo, yahixanka, yiraka: ''Oyo orowale onxukurya nlopwana ottheka''.8Zakeyo ahivenya ni khwahumerya Apwiya: ''Mone, Apwiya, wa tjikina tjirinaka kinimwavaha atthu ohawa ni wakhala komwiyerya ntthu wa etthu emotja, miyo kinantthikiherya ikwaha tjese''. 9Yesu ahira: ''Olelo wopowa wophiya etthoko ela, okhala wira ola tho mwana a Abrahamu. 10Waholo Mwana a Ntthu owale warwela ni owopola atthu orimela''.11Okathi ayo yinwaya tjitthu in'ya, Yesu anitthikela olavula. Ahahimerya nlikaniho nimotja, mwaha anattamela Oyerusalemu ni okhala wira atthu yupuwela wira Omwene wa Muluku wamorwa wowakuveya. 12Oyo ahira: ''Nlopwana m'motja okhalana ahikhuma arowaka elapo emotja wira akhale mwene ni aatthikeke.13Oyo ahiwiha ananteko awe muluko, ni khwavaha emina muloko ni khwira: 'Ntumihe mpakha miyo orwa'. 14Numala atthu awe khiyatjiveliye ni yahirumiha ewarakha yiraka: 'Khanniphavela wira nlopwana ola akhale mwenihu'. 15Numala oheliya omwene, ahitthika ni khuruma wira yihaniye ananteko ale yakuxale ntjurukhu, wira atjuwele ntjurukhu aphwanyalyaya numala otumiha.16Opatjerya ahiwa iraka: 'Pwiya, eminenyu yokumiha tho emina muloko'. 17Ahomwakhula: 'Vatepa orera, nanteko oloka. Okhala wira mokhala ekekhayi ni ya vakhini, nyuwo nnakhalana owerya ipoma pili'.18Enenli ahiwa iraka: 'Pwiya, eminenyu yokhumiha tho imina ithanu'. 19Ni mwanene ahira: 'Nyuwo nnakhalana owerya ipoma ithanu'.20Ni ahiwa nkina iraka: 'Pwiya, kawanale eminenyu yatthukhwalyaka wantjakoni, 21waholo miyo kanwovani nyuwo okhala wira mwanlopwana owopiha. Nyuwo munnikuxa yahapwehalinyu, minihepha yahalalinyu'.22Nlopwana ole ahin'himerya: 'Ni molumo inyu mophuka, nanteko ohiloka. Mwahitjuwela kanlopwana owopiha, kinikuxa ehipwehalyaka ni kinihepha ehalalyaka. 23Mwaha wa xeni mwahapwehinyu ntjurukhu aka obanko? Tjitjo, kawaka, kamwakhela wowatjereriya'.24Ni ahahimerya yari vavale: 'Mmwakhe oyo arina imina tjawe ni munvahe ole arina muloko'. 25Ayo yahin'himerya: Pwiya, oyo okhalana muloko'.26Miyo kinohimeryani: 'Ole arina, onavahiya, numala ohirina, ni ele erinawe onamwakhiya. 27Wa awanani aka ala, yahaphavela wira kikhale mwene aya, mwaruhe ni mwahite oholo waka''.28Ni noomala ohimya tjitthu in'ya, anirowa oholo waya, awelaka Oyerusamu.29Wahiraneya, Oyo attamelaka Obetfage ni Obetaniya, wattamela omwaka Olivera, aharuma awixutti enli, 30iraka: ''Nrowe muttetthe wowattamela. Mwakela, nnamphwanya mwasana a nyompe ohinatthi wettaniya. Mmutaphule ni nkiwanele. 31Wakhala nnakohiya ni ntthu: 'Mwaha wa xeni innintaphulenyu?' Mwire: 'Apwiya aroniruma.'''.32ALe yarumiye yahimphwanya mwasana a nyompe tjitjam'mo Yesu ahimalyawe. 33Okathi yantaphulaya, mwanene ahahimerya: ''Mwaha wa xeni nnintaphulenyu mwasana a nyompe?'' 34Ayo yahakhula: ''Apwiya anomphavela.'' 35Ayo yahinruhela Yesu, yahiphweha ikuwo otjulu wa mwasana a nyompe ni khupweheriya Yesu watjulu wawe. 36Okathi arowawe, atthu yanatala ikuwo tjaya nramphani.37Ni okathi yattamela omakhuruweloni wo mwako Olivera, atthu otene awixutti yahipatjerya otteliya murima ni nvuwiha Muluku ni akhuwelaka wa tjitthu tjowerya yonalyaya, 38yiraka: ''Oreriya Mwene oniwa wa ntjina na Apwiya. Nrettele wirimu ni ovuwa otjulu.''39Mafarisi makina eriyari ya atthu yanira: ''Mwintthutjihi, mwamalihe awixuttinyu''. 40Yesu ahakhula, iraka: ''Kinohimeryani, ala yamaala, maluku anakhuwela!''41Okathi Yesu attamelawe onttettheni, awehaka, ahunlela, iraka: 42''Olelo warokhala munnitjuwela enowanela nrettele! Numala tjitthu in'ya tjiri tjovitheya mmenthoni mwinyu.43Okhala wira nihuko nlo onawa awananinyu ni athipa malitti oholo winyu, anamotthukwelani, anaamophunyani miphantti tjotene. 44Ni anamonyanyani, aninyu n'hina mwinyu. Khanirowa ohiya nluku ohholo wa nluku okhala wira khamonale okathi nxukuriyalinyu''.45Ni akelaka Yesu mpa ya mavekelo, aniwomola atthu yatumiha, 46iraka: ''Yolepiya: 'Enupa aka enirowa okhala enupa ya mavekelo', numala mopaka nipuro na anawiye''.47Yesu anintthutjiha mpani mwa mavekelo. Numala akhulupale anamukuttho, ni anamalepa ni akhulupale atthu yaniphela omwinva. 48Khiyaphwanya, vano, yakelaya opaka, okhala wira atthu otene yanimwinwa ni atjiveliyaka.

Chapter 20

1Wahiraneya, nihuku nimotja, Yesu awintthutjiha atthu mpa mwa mavekelo ni anilaleya ehapari; yahiphiya aholeli anamukuttho ni anamalepa, wamotja ni manciyawu 2ni yaninkoha: ''Nnihimerye, ni owerya xeni nyuwo nnipakaninyu tjitthu in'ya? Ni yovahaleni Tani?''.3Oyo ahakhula: ''Ni miyo tho kinamokohani etthu emotja: Nkihimerye 4obatitjo wa Yohani wari wirimu wala wa athhu?''.5Ayo yanivanyihana waryayaru, yiraka: ''Nakhula: 'Wa wirimu', Oyo onarowa ohimya: ;Mwaha wa xeni n'hamininnnyu?' 6Numala niira: 'Wa atthu', atthu otene anarowa onivonya maluku, waholo annikupali wira Yohani Mbatitjo profeta''.7Vano ayo yahakhula wira khiyatjuwela yari ya tipani. 8Ni Yesu ahahimerya: ''Nnakhala miyo nkinohimeryani ni owerya xeni kinipakanaka tjitthu in'ya''.9Yesu ahipatjerya wahimerya atthu nlikaniho nla: ''Nlopwana m'motja ahala evinya awe, ahahiyerya anamalima ni khukhuma elapo ele ni khurowa elapo ekina. 10Okathi worerela, oyo ahinruma ntthu orowa wa anamalima ale, wira avahiye mihokorokho tja tja evinya ele. Numala ayo yahimmana ni khunttikiha wohikuxa etthu.11Numala ahinruma nanteko nkina ni oyo tho yahimmana, yahunveha ni khunttikiha wohikuxa etthu. 12Oyo ahinruma tho a eneraru, numala ayo tho yahimmana ni khun'hela makhwatta.13Vano mwanene evinya ahira: 'Kinirowa opaka exeni? Kinnaruma mwanaka oninfetaka. Kininaka oyo onattittimihiya'. 14Numala anamalima onweha, yanilavula waryayaru, yiraka: 'Ola namahalana. Nrowe nimwive, wira mihakhu tjikhale tjawihu'.15Ayo yahimwikara nvinyani ni khumwinva. Exeni onikelawe owiriha, vano, mwanene evinya? 16Oyo onawa ni onamwanyanya anamalima ayo ni onamwavaha atthu akina''. Okathi winwalyaya eyo, yahira: ''Eyo ehiraneye!''17Numala Yesu awehaka, ahira: ''Enihimya exeni eyo elepiye: 'Nluku anamateka yakhottaya nokhala nluku nopheleya'? 18Ole otene onitthuna omorela nluku nla onanyanyeya; ole onitthuna omoreliya ni nluku nla okhala ntoko ntthupi''.19Okatthi ene yole, anamalepa ni aholeli anamakuttho yaniphela ontthukwela, waholo yanitjuwela wira nlikaniho ahimalyawe naari nawaya yayo. Numala yaniwova atthu. 20Ni anwehaka ni ephole, yaharuma anamawehaweha, yaihimya okhala atthu ekekhayi, yaphela woona wakhala ananweha wa molumo awe, ni tjitjo anvahererye okhatteya wira atthukiye.21Numala ayo yaninkoha, yiraka: ''Mwintthutjihi, notjuwela wira munnilavula ni munnintthutjiha ni ekekhayi, ni khanniweha nkhalelo wa ntthu, numala minintthutjiha ephiro ya Muluku ni ekekhayi. 22Wannirerela onliva Cesari mposito wala nnari?''23Numala Yesu ahona nrakho aya ni ahira: 24''Nkoniherye ntjurukhu awe. Tiyawani elatarato ela ni malepa tawani?'' Ni ayo yahakhula : Tiyacesari''.25Ahahimerya Yesu: ''Vano munvahe Cesari eri ya Cesari ni Muluku ya Muluku''. 26Ni khiyaweryale onvara wa molumo oholo wa atthu, ni oxanka ni tjowakhula Tjawe, yahimaala.27Yattamelaka Masaduci, anira khokhalale ohihimuwa, 28yahinkoha yiraka: ''Mwintthutjihi, Moise onihiyerya yolepiya eniira, wakhala munnawe ntthu ohokhwa, othelalene ni wohikhalana anamwane, oyo ohana onkuxa mwarawe ole okhwale ni anvahe anamwane.29Yahikhala axunna athanu nenli. Opatjerya ahithela ni khukhwa wohikhalana anamwane; 30enenli tho ni eneraru ahinthela namukhweli, ni otene athanu nenli, 31ni tho khiyahiyale anamwane, ni yahikhwatja. 32Womalelani, nthiyana ole ahikhwa. 33Vano, wohihimuwani, tipani onikela okhala amwarawe? Waholo otene ale athanu nenli yahinthela''.34Ni ahahimerya Yesu: ''Anamwane a elapo ela annithelana ni annithelihana. 35Numala ale aniphukeliya okhala orerela ophiya okathi ule ni okhalana ohihimuwa wa alipa okhwa khanirowa othelana nnakhala othelihana. 36Ayo khanirowa okhwa tho, waholo anilikana ni malaikha ni anamwane a Muluku, akhalaka anamwane ohihimuwa.37Waholo alipa okhwa anahihimuwa, ntoko Moise ahimalyawe nipuro napatta moro, vavale onimwihanawe Pwiya a Muluku a Abrahanu, Muluku Isaki ni Muluku a Yakobi. 38Muluku khahiyo Muluku a atthu okhwa, numala atthu okhala, waholo wa Oyo otene tokhala''.39Anamalepa akina yahira: ''Mwintthutjihi, n'hakhula orattene''. 40vano khiyankoha tho etthu.41Numala ahakoha tho Yesu: ''Mwaha wa xeni ohimiyaya Kristo Mwana a Davidi? 42Waholo mwanene Davidi onnihimya nlivuruni mwan Masalmo: 'Apwiya ahahimerya Apwiya aka: Nkilathi mono aka wolopwana, 43mpakha miyo wahela awananinyu vathi wa inawu tjinyu'. 44Wakhala Davi onnimwihana Kristo 'Pwiya', oniweryaneya tjayi okhala mwanawe?''.45Ni okhala atthu otene yanimwinwa, Oyo ahahimerya awixutti Awe: 46''Phole ni anamalepa, onatjivela wetta ni ikuwo tjorekama, onnatjivela makhomatjo mphironi, minyukhu tjulupale mpa mwa mavekelo nimapuro opatjerya munilyiya, 47aninyanya inupa tja anamukhweli, ni mavekelo opitja. Ayo animwakhela otthukweweliya wotepa''.

Chapter 21

1Yesu anaweha mathatjiri yarihela ntjurukhu aya mphatjeni. 2Ni ahinweha namukhweli ohawa arihela ntjurukhu vakhani. 3Vano, ahira: ''Wekekhayi kinohimeryani wira namukhweli ula ohawa ovaha wavikana ale akina. 4Waholo ayo avahale yovelela ele yahalela. Numala namukhweli ula, wohawa wawe, ovahale tjotene tjarinawe wira akhale''.5Ni akina yalavula mwaha wa mpa ya mavekelo, nkhalelo waryaya ni maluku orera yarwa wa tjovahiya tja natiri. 6Vano Yesu ahira: ''Wa tjitthu in'ya nnoninyu, onaphiya okathi nnikelinyu ohonaka maluku otjulu wa maluku ahinikela onyanyiya''.7Ayo nto yahunkoha: ''Mwintthutjihi, tjittthu iyo tjinikela wiraneya lini? Ni enikela okhuma ethonyeryo xeni tjitthu iyo tjakelaka wiraneya?'' 8Yesu ahakhula: ''Nkhalane ephole wira n'hiwokiye, waholo entji anorwa wa Ntjina Naka, yiraka: 'Miyo ka yoyo' ni 'Okathi ohakuveya'. N'hatthare. 9Mwaiwaka ikhotto, n'hituthuwe, waholo onnirerela wira wopatjeryani tjiraneye tjitthu iyo, numala omala khoniwa wowakuveya''.10Vano Oyo ahira: ''Elapo enarowa owanaka ni elapo ekina, omwene ni omwene. Onarowa okhumelela itetere tjintji ni, mapuro ovirikana, etala ni itthupyo. 11Tjinarowa okhumelela tjitthu tjintji ni ithonyeryo tjiwaka wirimu.12Numala, tjihinatthi iyo tjotene, nnamaniya nyuwo ni nnimomolanihiya, ni nnarowa ovahereriya mpani mwa mavekelo ni nkhatteya ni nnarowa oraniya wa mamwene ni makhulupale mwaha wa Ntjina Naka. 13Iyo tjinarowa okhala anamoninyu.14Vano in'hixenkereye ni ele enikelinyu ohimya mwixakihaka, 15waholo Miyo kinamovahani molumo ni otjuwela, iyo awananinyuahinikelaya owerya woxinttani ni wovanyihani.16Ni nnarowa tho ovahereriuya wa axitithinyu,axunnunyu,amutjinyu ni apatthaninyu, ni ayo anarowa owiva akina wa nyuwo. 17Ni nnarowa onyokhiya nii atthu otene mwaha wa Ntjina naka. 18Numala nnakhala nihi nimotja nawinyu khannirowa okhuma. 19Movilelani mwinyu, nnarowa oxintta iroho tjinyu.20Mwawehaka anakhotto arukureryaka Oyerusalemu, nto ntjuweleke wira ohawa waya onnattamela. 21Vano anirowa okhala Oyudeya atjaweleke omwako, ni anirowa okhala wariyari wa epoma akhume, ni anikela okhala omatta ahitthikele owani. 22Okhala wira ala mahuku a ikhotto, wiraneya wa tjitthu tjilepiye.23Atakhiliya ale anikela orupala ni akela owmwihaka anamwane mahuku ale! Waholo onakhala ohawa elapo yotene ni owali wa atthu ala. 24Ni anarowa okhwa wophwatiya ni anarowa opakiya ipottha wa ilapo tjikina, ni Yerusalemu onarowa onyakeliya ni amalapo, mpakha okathi aya ovira.25Ni tjinarowa okhala ithonyeryo wa ntjuwani, wa mwerini ni nthenerini. Wa tthayani, onarowa okhala oxanka wa ilapo, wotukutheya ni onyakula wa matji ni mawimpi. 26Onarowa okhala alopwana aluwelaka mwaha wa wova, yupuwelaka tjitthu tjinikela owa nlaponi. Waholo owerya wa wirimo onarowa ottetteya.27Vano ayo anarowa onweha Mwana a Ntthu arwaka mmahutteni, ni owerya ni warya. 28Numala, tjitthu in'ya tjapatjerya wiraneya, nvenye ni mwemexe miru tjinyu, okhala wira ohakalala winyu ohakuveya''.29Ni Yesu ahahimerya nlikaniho nimotja: ''Moone mukukhu ni miri tjikinaku. 30Okathi iyo tjinimaya, wa nyuwo pahi, ntjuweleke wira elimwe ehakuveya. 31Tjitjam'mo nyuwo tho moone tjitthu in'ya tjiraneyaka, ntjuwele wira Omwene wa Muluku ohakuveya.32Wekekhayi miyo kinohimeryani, khaniviramaloko ala mpakha tjitthu in'ya wiraneya. 33Erimu ni elapo ya vathi anavira, numala Molumo aka khanivira.34Ni nkhalane ephole wa nyuwo, wira mirima tjinyu ihikhalane miritti ni tjitthu tjamunamani, mohapaliyani ni mikatjamiho tja elapo. Wira nihuku nle nihirwe wa nyuwo wotuthuwela, ntoko murakho. 35Waholo nlo ninkela orwa wa otene anikhala wa elapo ya vathi.36Numala nkhaleke owireherya wakhula okathi, nvekelaka wira nkhalane owerya wekekhayi wira ntjawe tjitthu iya tjinikela wiraneya, ni nkhaleke wa Mwana wa Ntthu'''.37Ni, wariyari wa mahuku, Oyo intthutjiha mpa mwa mavekelo ni ohiyo anikhuma arowaka omwako wihaniya Olivera'. 38Atthu otene yanirwa vocisu wira amwiweke.

Chapter 22

1Wahiraneya niira na iphau tjohikhala mikatthe, yihaniya Pasika, yanattamela. 2Aholeli anamukuttho ni anamalepa yaninyakulihana makhalelo wonkuxa Yesu amwive, waholo ayo yaniwova atthu.3Satana ahinkela Yuda Sikariote, wam'motja ale muloko nenli. 4Ni Yuda ahirowa olavula ni aholeli anamukuttho ni akhulupale a empa ya mavekelo nthinto wakelawe ontumiha Yesu.5Ayo yahihakalala ni yahivanela onvaha ntjurukhu. 6Oyo ahakhulela ni aniphelatja okathi wira onvahererye, ottaiwene wa muttitthi.7Niphiyaka nihuku na iphau tjohikhala mikatthe, inwe mwapwittipwitthi a pasika, 8Yesu ahunruma Pedru ni Yohane, iraka: ''Nrowe mwareherye niira na Pasika, wira nilye''. 9Ayo yahunkoha: ''Munitthuna wira nareherye wowi?'''.10Oyo ahiwakhula: Wanimwiraneya, okathi nnikelinyu okela opoma, nlopwana m'motja onikela okuxa nrinki wa matji onakumana ni nyuwo. Muntthare mpakha enupa enikelawe okela. 11Ni mun'himerye mwanene enupa: 'Mwintthutjihi oniira: Eri vayi esala enikela onlya Pasika ni Awixutti Aka?'.12Oyo anokela owonihewerya esala yulupale yotjarya mirerelo mphantthi wa otjulu. Mpake tjoreherya iwo''. 13Vano ayo yahurowa ni khuphwanya tjitjam'mo tjahimalyawe. Ni nahireheriya niira na pasika.14Nuphiya okathi, Oyo ahikilathi ni arummwa. 15Vano ahahimerya: ''Miyo kahiphelaxa onlya Pasika ola ni nyuwo kihinatthi ohawa. 16Waholo Miyo kinohimeryni: 'Miyo nkinitthikela onlya tho, mpakha wiraneya tho Momweneni mwa Muluku'''.17Vano, Yesu ahikuxa ekalice ni, numala ovaha mahala, ahira: ''Nlyeke ni nkawaneke wa nyuwo. 18Waholo Miyo kinohimeryani wira nkiniwurya tho evinyu ya mukukhu, mpakha Omwene wa Muluku orwa''.19Vano Oyo ahikuxa ephau ni, numala ovaha mahala, ahunna ni khwavaha, iraka: ''Eyo erutthu aka, enivahiya wa nyuwo. Mpakeke ela nkupuwelaka Miyo''. 20Tjitjo tho, numala olya, Oyo ahukuxa ekalice, iraka: ''Ekalice ela watana wa nanano Mphomeni mwaka, eniyehiya wa nyuwo.21Numala ntatanawe ole onikela okivariha ori ni Miyo wametja. 22Waholo Mwana a Ntthu, wekekhayi, onipaka tjitjo tjihimiyaya. Numala otakhaliya nlpwana ole oninvariha!''. 23Ni ayo yahipatjerya okohana yaworu tipani akela opaka eyo.24Numala wahikhumelela tho onyakulihana wa yayo wa tipani akela okhala mulupale. 25Oyo ahahimerya: ''Mamwene amalapo annixinttana yaworu, ni ale arina owerya wa ayo anihaniya atthu owerya.26Numala ohikhaleke tjitjam'mo wa nyuwo. Wohiya vo, ole ori mulupale wa nyuwo okhaleke oyeva. Ni ole ori orerela okhaleke ntoko onirumela. 27Waholo tipani mulupale, ole okilathale wametja, wala ole onirumela? Khahi ole okilathale wametja? Vano, Miyo kiri wariyari wa nyuwo ntoko ole onirumela.28Numala nyuwo munikhala ni Miyo mottehiyani mwaka. 29Miyo kihororomelani Omwene, tjitjm'mo Atithi Aka Akiroromelalyaya, 30wira nlyeke ni m'muryeke wa metja Waka, Momweneni Mwaka. Ni nkilathi wariyari wa maloko muloko ni menli a wisarayeli mphukelaka.31Simoni, Simoni, nkhalane ephole, Satana olipela wira okhalaneni, wira overeni ntoko etrigu. 32Numala miyo kovekela wa nyuwo, wira wamini winyu ohikhaleke wottettheya. Ni mwaivahererya, mwalipiheke axunninyu''.33Pedru Ahun'himery: ''Pwiya, miyo kolikanana orowa ni nyuwo hata nkhatteya hata wokhwani''. 34Yesu ahakhula: ''Miyo kinohimeryani, Pedru, nthupi khonikela wira nihuku nlo, n'hinatthi, wa ikwaha ttharu, n'hikhottale wira munnikitjuwela''.35Numala Yesu ahahimerya: ''Okathi worumalyakani wohikhala ntjako, ntjako tja iyolya hata ittamanko, yanohalelani etthu?" Ayo yahakhula: ''Nnari''. 36Vano Oyo ahahimerya: ''Vano ole orina ntjako akuxe ni tho ntjako tja iyolya. Ole ahirina ekatana atumihe nlaya nawe ni athume emotja.37Waholo Miyo kinohimeryani wira tjotene tjilepiye mwaha wa Miyo ihana wiraneya: 'Ni Oyo ohoniya ntoko nakhotto'. Waholo, tjotene tjoniye wa Miyo tjihana wiraneya''. 38Vano, ayo yahira: ''Pwiya, tjiri va ikatana pili''. Ni ahahimerya: ''Tjophiyerya''.39Numala olya erutthu ya Apwiya, Yesu ahikhuma arowaka Omwako Olivera, tjitjam'mo tjalimalelalyawe, Ni awixutti Awe Yahintthara. 40Okathi waphiyalyaya, Oyo ahahimerya: ''Nvekeleke wira n'himore mottehiyani''.41Oyo ahikhuma waryaya etta vakhini ni, akokhoraka, anivekela 42iraka: ''Tithi, wakhala Nyuwo munnitthuna, nkumihe wa Miyo ekalice ila. Numala ehikhale wotthuna Waka, numala waWinyu''.43Vano, nahunwela nlaikha na wirimu, ni khunlipiherya. 44Aryene oxanka, Oyo anivekela tho athipelelaka, Ni Oretthela Wawe wakhala ntoko ephome yamorela vathi.45Vano, avenyaka wavekelawe, Oyo ahiwa waryaya awixutti Awe ni aphwanyale arupaka, mwaha wa oripiya waya murima, 46ni khwakoha: ''Mwaha wa xeni nnirupinyu? Nvenye ni nvekele, wira n'himore mottehiyani''.47Nlelo alavulaka, muttitthi muntji wahiphiya ni Yuda, wa m'motja aale muloko nenli, awa oholo ni amwattamelaka Yesu 48wira Ambetjari, numala Yesu ahon'himerya: ''Yuda, nyuwo nnintumiha Mwana a Ntthu ni ebetjo emotja?''.49Okathi ale yanrukureryale Yesu yawehale yiraneya, yahira: ''Pwiya, naphwateke?''. 50Vano wam'motja wa yayo ahimphwata naru nimotja nanteko m'motja a nkhulupale anamukuttho.Ni Yesu ahira: ''Womalela, mwahiye''. 51Ni Oyo ahinkwata naru nawe ni khunvoniha.52Yesu ahahimerya akhulupale anankuttho, aholeli a empa ya mavekelo ni manciyawu yanrwelale: ''Nrwale ntoko munimurwela nawiye, ni ikatana ni miri? 53Numala Miyo kakhala ni nyuwo mpani mwa mavekelo, khimwakitthukhwa. Numala ola okathinyu ni okathi wa wephini.54Numala otthukiya, ahikuxiya ni khurowaniya owannyawe nkhulupale anamukuttho. Numala Pedru, ottaiwene, anitthana. 55Okathi nkina, ayo yahipattiha moro wariyari wa niyate ni khukilathi wamotja. Pedru akilathale ni yayo.56Nthiyana m'motja ahimona oyo akilathalene wariyari wa moro, ahimona ni ahira: ''Ola tho ari ni Yole''. 57Numala Pedru ahikhotta, iraka: ''Nthiyana, miyo Nkinintjuwela''. 58Nuvira okathi, ntthu nkina ahinweha ni ahira: ''Nyuwo tho mwam'motja wa Yayo''. Numala Pedru ahira: ''Nlopwana, miyo nkihiyo''.59Oviraka okathi nkina, ahira tho nkina: ''Wekekhayi nlopwana ola tho ari ni Yole, waholo Oyo mugalileyo''. 60Numala Pedru ahira: ''Nlopwana, miyo nkinitjuwela enihimenyu''. Ni wowakuveya, okathi oyo alavulawe, nthupi ahipa.61Apwiya yahirukunuwa ni khumona Pedru. Ni Pedru ahupuwela molumo a Apwiya,okathi wiralyaya: ''Olelo, nthupi ohinatthi wipa, nyuwo nnakikhotta ikwaha ttharu''. 62Akhumaka, Pedru ahunla ventji.63Vano alopwana yantthukwale Yesu yaninveha ni Yanim'mana. 64Numala owaliya Meitho Awe, anikohiya, yiraka: ''N'himye! Tipani omanaleni?'' 65Ayo yaninveha ahimyaka tjitthu tjikina wa Yesu.66Numala mahixa, manciyawu a atthu yahithukumana, wamotja ni akhulupale a anamukuttho ni anamalepa. Ayo yahinkuxa anrowanaka oniphukiya milattu wa Ayuda, 67yiraka: ''Wakhala Nyuwo mwa Kristu, nnihimerye''. Waholo Oyo ahakhula: ''Miyo kohimeryani, khamunikikupali; 68Miyo kokohani, khamunikela okakhula.69Numala, okhuma ninano vava mpakha oholo, Mwana a Ntthu onirowa okilathi mono wolopwana wa owerya wa Muluku''. 70Otene yahira: ''Vano, Nyuwo mwaMwana a Muluku? ''Nyuwo nnihimya wira Miyo ka Yoyo''. 71Ayo yahira: ''Mwaha wa xeni hiyo nlelo nniphavelihu namona nkina? Waholo hiyo nomwiwa alavulaka ni mwano Mwawe''.

Chapter 23

1Vano, akhulupale ayuda yahivenya ni Khunrowana wa Pilatu. 2Ni yahipatjerya omphuka yira: ''Nomphwanya nlopwana ola ahokaka atthu, akhottihaka oliviya mposito a Cesari, ahimyaka wira Yoyo tori Kristu , Mwene''.3Pilatu ahunkoha: ''Nyuwo mwa Mwene a Ayuda?''. Ni Yesu ahumwakhula: Nyuwo munihimya''. 4Ni ahira Pilatu ahimeryaka aholeli anamukuttho ni atthu: ''Nkiniphwanya yotakhala wa nlopwana olaa''. 5Numala ayo yanikhanyererya, yiraka: ''Oyo onnahirya atthu, intthutjihaka Oyudeya wotene, opatjeryaka Ogalileya mpakha wenno''.6Ni Pilatu ahinwa eyo ni ahukoha wakhala wira nlopwana ole ari mugalileyo. 7Okathi oyo atjuwelalyawe wira mwene awe ari Herodi, ahinreha wa yoyo, ni tho ari Oyerusalemu mahuku ale.8Numala Herodi onweha Yesu, ahihakalala ventji, okhala wira, wahivira okathi muntji, aphavelaka onweha. Oyo aninwa olavuliya Yesu ni aniphela wona mirirya tjipakiya ni Oyo. 9Herodi aninkoha Yesu ni molimo mentji, numala Oyo khakhula etthu. 10Aholeli anamukuttho ni anamalepa yahivenya, an'himeryaka tjitthu tjintji.11Herodi, ni anakhotto awe yaninweha ni onyemula ni yaninveha,anwarihaka ikuwo tjorera ni, numala, ahirowaniya tho Yesu wa Pilatu. 12Pilatu ni Herodi yahikhala apatthani okhuma nihuku nenle. Khalayi yari awanani.13Pilatu, vano, ahiwihana akhulupale anamukuttho, mamwene atthu ni atthu, 14ni ahira: ''Nyuwo mokiruhela nlopwana ola ntoko ntthu onakuxa atthu wira ahiweleleke, numa moone: miyo, kinnererye onkoha oholo winyu, nkiphwanyale nnlatthu nnakhala emotja wa nlopwana ola mwaha wa tjitthu nyuwo n'himalinyu wa Yola.15NNakhala Herodi, okhala wira ohinruha tho. Moone wira Oyo khiyavo etthu epakalyawe enirerela wira akhwe. 16Miyo, vano, kinarowa on'haxa ni numala kinantaphula''. 17Wari wotthuneya Pilatu ontaphula ntthu m'motja nkhatteya nihuku na niira.18Numala ayo yahikhuwela otene ovinya omotja, yiraka: ''Mwinkumihe nlopwana oyo ni mwintaphule Baraba!''. 19Baraba ari nlopwana atthukiye mwaha wa ohiwelela ni wiva.20Okathi nkina ahilavula Pilatu, aphelaka ontaphula Yesu. 21Numala ayo yahikhuwela, yiraka: ''Mwinkhomele, mwinkhomele''. 22Ni ahahimerya ekwaha ya eneraru: ''Mwaha wa xeni? Yotakhala xeni apakalyawe ola?Miyo nkiphwanyale etthu wa Ola eniphwanela okhwa. Numala, numala on'haxa, miyo kinantaphula''.23Numala ayo yahikhuwela wothipelela, alipelaka wira akhomeliye. Ni olipela wa atthu wahunlipiha Pilatu. 24Vano, Pilatu ahitthuna wira ele yalipela atthu. 25Oyo ahintaphula oye atthuniya, yoyo atthukiye mwaha wowiva. Vano, ahinvahererya Yesu wiile yatthunaya.26Okathi akuxiyawe vale, ahivariya nlopwana ihaniya Simoni, akhuma epoma ya Ocireni, arwa omatta, ni ahupweheriya mwikimanyo wira akuxe, annttharaka Yesu.27Atthu entji ni athiyana yanla ni wikhupanyerya mwaha wa Oyo yanintthara. 28Numala awehaka, Yesu ahira: ''Anaaka Ooyerusalemu, n'hikinlele Miyo; mwixunlele nyuwo ni aniinyu.29Onorwa mahiku nnikelinyu wira: 'Oreriya tale ahinayare ni ahinarupale, ni mapele aya ahinamwihe'. 30Vano, nnapatjerya ohimerya miyako: 'Nnimorele', ni malitti: 'Nnikhunelele'. 31Okhala wira, ayo yapakaka eyo nlelo miri tjiryene ikithi, enikela wiraneya exeni yakela wuum'ma''?32Alopwana akina, atakhali enli, yahikuxiya ni Yesu orowa wiviya.33Okathi waphiyalyaya nipuru nihaniya''Kavera'', vavale ahikhomeliya, tjitjam'mo atakhali ale, m'motja mono Awe wolopwana ni nkina mono Awe wothiyana. 34Yesu ahira: ''Tithi, mwalevelele, ayo khanitjuwela eniraya''. Ni yahipaka maxintta, akawanaka ikuwo Tjawe.35Atthu yahalale awehaka tjiraneya ni anakhotto Anvehaka, yiraka: ''Oyo owopola akina, mwin'hiye itjopole, wakhala wira Oyo Kristu, Onthanliya ni Muluku''.36Anakhotto tho yanunveha, anvahaka evinyu yonyunya, 37yiraka: ''Wakhala wira nyuwo Mwamwene ayuda, Mwintjopole''. Yahikhala tho malepa wa Oyo: 38OLA MWENE A AYUDA''.39Wa m'motja wa ale yakhomeliye ni Oyo, yahinruwana yiraka: ''Khahiyo nyuwo Kristu? Mwintjopole Nyuwo ni hiyo''. 40Numala nkina ahakhula ni, ahinkhottiha, ahira: ''Khannimova Muluku, nyuwo ontthukwliye wamotja? 41Hiyo, wekekhayi, niri va wekekhayi, ninakhela ele enirerelihu mwa tjowira tjihu. Numala nlopwana ola khirale etthu''.42Ni ahitthikela: ''Yesu, nkupuwele miyo, mwaphiya Momweneni Mwinyu''. 43Yesu ahira: ''Wekekhayi kinohimeryani, olelo vava nyuwo nnakhala ni miyo opatisu''.44Yahiphiya ewora ya enethanu namotja, ni wahikhala oripa vathi mpakha ewora ya enethanu ni itjese, 45waholo ntjuwa nahihiya warya ni nlaya na mpani mwa mavekelo yahikhereya wariyari.46Ni, akhuwelaka ventji, Yesu ahira: ''Tithi, mmatatani Mwinyu kinninyererya Nnepa aka''. Numala ohimya eyo, Oyo ahikhwa. 47Numala nakhotto oweha yakhumelelale, ahinvaha mahala Muluku, iraka: ''Wekekhayi nlopwana ola ari ekekhayi''.48Okathi atthu otene yawalyaya oweha yakhumelelale, numala oweha, yahitthika yikhupanyeryaka. 49Numala ale otene yantjuwela Yesu, ni athiyana yanttharale okhuma Ogalileya yakhalale ottaiwene, awehaka tjitthu iya.50Ahikhala ntthu m'motja wanamaphuka a ayuda ihaniya Yosefe, nlopwana orera murima ni ekekhayi, 51a Orimatthaya, epoma ya oyudeya. Oyo alipelela Omwene wa Muluku (Oyo khatthunale ni ele anamuphuka yapakalyaya).52Nlopwana oyo, arowaka wa Pilatu, ahulipela erutthu ya Yesu. 53Oyo ahikurusa, ahikhunela ni nyaya norera ni khuvitha m'mahiye wa maluku, vavale ahantoko ovithiya ntthu.54Wari nihuku na oreheriya, ni esabado wakela opatjerya. 55Athiyana yeetta ni Oyo okhuma Ogalileya yahiweha mahiye ni enamuna yapwehiyaya erutthu Awe m'mo. 56Ayo yahitthika ni khurowa oreherya mirerelo ni tjowunkhela. Vano, esabadu yahitjuwa attharihelaka mikettelo.

Chapter 24

1Numala, nihuku nopatjerya na etjumana, wotjisu, ayo yahirowa omahiye, akuxaka mirerelo yattenkatjalyaya. 2Ayo yaphwanyale nluku na wa mahiye nikumihiyene; 3numala, akelaka, khiyaphwanyale erutthu ya Apwiya Yesu.4Ni ayo yahalale oxanka ni ele yakhumelelale. Vano, alopwana enli yahiwa oholo waya awaralene ikuwo tjowarya. 5Athiyana ale yahalale owoova ni, arukunuwelaka vathi, ayo yahakhuruwela athiyana ale: ''Mwaha wa xeni muninrowelinyu mokhwani Ole ori nkumi?6Oyo khokhalale mu, ohihimuwa! Mupuwele Oyo ohimeralyaweni, nlelo aryene Ogalileya, 7iraka wira Mwana a Ntthu wanirerela ovahereriya m'matatani mwa anamattheka ni okhomeliye ni, nihuku na eneraru, ohihimuwe''.8Athiyana yahupuwela molumo Awwe. 9Ni, atthikaka omahiye, yahahimerya tjitthu in'ya tjotene ale muloko ni m'motja ni atthu akina. 10Mariya Madalena, Yowana ni Mariya, mayawe Yakobo, ni akina yari ni yayo yahahimerya itthu in'ya arummwa.11Numala arummwa khiyakupanli athiyana ale, molumo ala yakhala ntoko wothiya. 12Pedru, ni tjotene, ahivenya ni atthimakela omaahiye. Awehaka n'hina, awehale pahi malaya. Ahitthikela owani ni oxanka wa ele yakhumelelale.13Nihuku nenle, m'motja wa yale arowa epoma yihaniya Emawu, numala wetta ettima yulupale akhumaka Oyerusalemu. 14Ni yarowa avanelaka wa tjitthu tjotene tjakhumelelale.15Wahiraneya, ayo avanyihanaka ni avanelaka, mwanene Yesu ahiwa ni apatjerya weetta ni ayo. 16Numala mentho aya khiyawerya omupuwelela.17Ahakoha Yesu: ''Exeni nnivanelinyu mphironi?'' . Ni yahemela oripiya murima. 18M'motja wa yayo, ihaniya Klewopa ahakhula: ''Nyuwo mwamalapo vekhinyu pahi n'hinitjuwela tjitthu tjikhumelelale wananano Oyerusalemu''?.19Oyo ahahimerya: ''Tjitthu xeni?''. Ayo yahakhula: ''Tjinira mphantti wa Yesu Onazareti, Oyo ari profeta wa tjovara ni molumo, veri wa Muluku ni atthu otene, 20ni enamuna aholeli anamukuttho ni anakhotto ihu Anvaherenryaya wokhwani ni ankhomela.21Hiyo nalipelela wira arowa okhala Oyo akela otaphula Isarayeli. Numala, eyo eri siso, olelo nihuku na eneraru okhuma tjitthu in'yo tjiraneyalyaya.22Ekekhayi athiyana akina anitutuxa, numala orowa witjisu omahiye. 23Ni numala ohiphwanya erutthu ya Yesu, atthikale yiraka akhalana yowona ni malaikha, ayo yirale Oyo okhala. 24Akina yari ni hiyo yahirowa omahiye ni akupali wa ele yahimyaya athiyana; numala Khanwehale''.25Yesu, vano, ahahimerya: ''Nyuwo alopwana alolo ni opitja wamurimani okupali wa iye tjotene ihimiye ni maprofeta! 26Khiwarerela Kristu ovira tjitthu in'ya tjotene ni numala okela Momweneni mwawe?''. 27Vano, akhumaka Moise ni mpakha maprofeta otene, ataphulela, wa tjolipiya tjotene, iye tjihimya wa Yoyo.28Okathi wattamelaya onttettheni, iwo warowa, Yesu ahihola. 29Numala ayo yaninthipelela, yiraka: ''Nkhale ni hiyo, okhala wira wahila ni nihuku nihanle omala''. Ni iwa okhala ni ayo.30Ni, okathi nkina ari wa metja ni ayo, ahikusa ephau, ahireliha, ahunna khwavaha ayo. 31Vano, meitho aya yahitthukuwa, ayo Yahintjuwela, ni Oyo ahirimela oholo waya. 32Ayo yahihimeryana: ''Khanipaha murima ehu, okathi Ole anilavulihawe mphironi ni anilelawe Tjolepiya?''.33Okathi yoole, yahuvenya khuhokolowela Oyerusalemu. Ayo yahaphwanya ale muloko namotja athukumanalene ni akina yari ni yayo, 34yiira: ''Wekekhayi Apwiya ahuhumuwa ni amphwanya Simoni''. 35Vano, yahihimya tjitthu tjiraneyale mphironi ni nthinto ayo yantjuwelalyaya annaka ephau.36Nlelo alavulaka tjitthu in'yo, Yesu ahikhumelela wariyari waya ni ahira: ''Nrettele okhale ni nyuwo!''. 37Ni yahalale otuthuwa ni owoova, yupuwelaka wira yoona nnepa.38Numala Yesu ahira: ''Mwaha wa xeni nrinyu oxanka? 39Moone matata Aka ni manawu Aka, Tiyoomi! Nkikwate ni moone. Nnepa khorina enama nnakhala makhuva ntoko nyuwo onnoninyu wira Miyo kokhalana''. 40Numala ohimya eyo, ahiwoniherya matata ni inawu.41Ni, okhala wira ayo nlelo khiyakupali, mwaha wa otteliya murima ni otikinihiya, ahahimerya: ''Nyuwo mokhalana etthu yolya?'' 42Yahunvaha ehopa yowoxiya. 43Yesu ahikuxa ni khukhura oholo waya.44Oyo ahahimerya: ''Okathi nlelo wayraka ni nyuwo, kanohimeryani: wanirerela wiraneya tjotene tjilepiye mwaha wa Miyo M'muketteloni mwa Moise, Mwamaprofeta ni mwa Masalimu''.45Vano, ahatthukula otjuwela wira atjuweleke Tjolepiya. 46Ni ahahimerya: ''Yolepiya wira Kristu ohaana ohawa ni ohihimuwe wa alipa okhwa nihuku na eneraru. 47Ni wira, mwa Ntjina Nawe, ohala olaleiya wituthuwa ni oleveleliya wa itampi atthu otene, opatjeryaka Oyerusalemu.48Nyuwo mawaanamona a tjitthu in'ya. 49Tivo kininruhaka natiri Atithi Aka wa nyuwo; numala nlelo nkhale mpoma mpakha owarihiya owerya wa wirimu''.50Vano, Yesu ahakuxa mpakha ota wattamela ni Obetthaniya. Ni, avenxaka matata Awe, ahareliha. 51Wahiraneya, nlelo Oyo arelihaka, ahikhuma ni khukuxiya arowaka wirimu.52Vano, ayo Yahinttottopela ni yahitthikela Oyerusalemu ni otteliya murima. 53Ayo wakhula okathi yakhala mpani mwa mavekelo anvuwihaka Muluku.

## John

Chapter 1

1Wupatjeryani Nne nari Ntju nahikhala; ni Ntju nari ni Muluku; ni Ntju nari Muluku. 2Nno nari okhuma wopatjeryani ni Muluku. 3Tjitthu tjotene tjipakiye n'hina wa Nenno, ni nohikhala Nno khivo epakiye epakeya.4Wa Nno wahikhala okumi, ni okumi wari warya wa atthu. 5Warya wokhumelela mwepiphini, ni epiphi khiweryale okhala wa nno.6Ahikhala nlopwana arumiye ni Muluku ntjina nawe iriya Yohani . 7Oyo owale ntoko namona wira ahimya mwaha wa Warya, wira otene yamini mwaha wa oyo. 8Oyo khahiyo ari Warya, numala owale olavula mwaha wa Warya.9Wari Warya wekekhayi, wamwalela atthu otene, waphiya nlaponi.10Oyo ari nlaponi, ni elapo apakiye ni Oyo, numala elapo Khuhintjuwela. 11Awale wa Yawawe, ni Awawe Khuhimwakhela.12Numala otene Amwakhelale, yayo yaminni Ntjina Nawe, ohavaha owerya wookhala anamwane a Muluku, 13yayo ahiyariya ni wa ephome, nnakhala otthuna wa enama, nnakhala otthuna wa ntthu, numala wa Muluku.14Ni Ntju Nihikhaliha enama ni khukhala wa hiyo, ni noweha ovuwa Waya, ntoko ovuwa wa M'motja wa Atithi, otjareya mahala ni ekekhayi. 15Yohana onnihimya wa Nno ni onakhuwela, iraka: ''Ole Tule miyo kin'himalyaka: 'Oniwa oholo waka okivikana miyo, waholo ahikhala kihinatthi miyo'''.16Mwaha woreriya Wawe otene nihakhela mahala otjulu wa mahala. 17Waholo Ikettelo tjovahiya ni Moise, numala mahalan ni ekekhayi tjiwale ni Yesu Kristu. 18Khuvo otonko onweha Muluku. M'motja pahi, aryene Muluku, ari wamotja wa Tithi, Oyo tomoniheryale.19Ni ola namona a Yohani, okathi ayuda yanrumalyaya okhuma Oyerusalemu anamukuttho ni malevita aphelaka onkoha: ''Nyuwo tipani?''. 20Oyo ohakhulela ni ekekhayi ni khukhottale, numala khumya: ''Miyo nkihiyo Kristu''. 21Vano ahikohiya: ''Vano, nyuwo tipani? Nyuwo mwa Eliya?''. Oyo ahakhula:''Nnari nkihiyo''. Ayo yahira: ''Nyuwo mwa profeta?''. Oyo ahakhula: ''Nnari''.22Numala ahihimeriya: ''Nnihimerye nyuwo tipani, wira nawakhule ale anirumale. Exeni enihimenyu wa nyuwo?''. 23Oyo ahira: ''Miyo ka ntju wa ole onikhuwela wothakoni: 'Mokolole ephiro ya Apwiya', ntoko profeta Yesaya ohimalyawe''.24Ni ale yarumiye yari a mafarisi. 25Ni yahunkoha: ''Vano, mwaha wa xeni nnibatitjinyu, n'hikhalale Kristu, nnakhala Eliya nnakhala profeta?''.26Yohani ahiwakhula: ''Miyo kinibatitja ni matji; vano, wariyari winyu, okhala Ntthu n'hinintjuwelinyu. 27Oyo ti Yole oniwa oholo waka, Oyo ti Yoyo miyo kihiniweryaka otaphula mikhoyi tja ittamanko Tjawe''. 28Tjitthu in'ya tjiraneyale Obetthaniya, mphantti nkina wa Oyordani, iwo Yohani abatitjawe.29Nihuku nikina, Yohani ahumona Yesu amwattamelaka, ni ahira: ''Oyo Mwapwittipwitthi a Muluku onikumiha itampi nlaponi! 30Mwaha waa Yola miyo kahimyaka: 'Ole oniwa oholo waka okivikana miyo, waholo okhala kihinatthi miyo'. 31Miyo Nkantjuwela, numala, wira Oyo ooniheriye Wisarayeli, miyo kawa kibatitjaka ni matji''.32Yohani ohimpakela onamona: ''Miyo kihona N'nepa akhuruwaka wirimu ntoko ekhuntte, ni khukhala wa Oyo. 33Miyo nkantjuwela; vano, Ole akirumale wira kibatjike ni matji, okihimerya: 'Ole onikelinyu Oweha N'nepa onkhuruwelaka, Oyo tonibatitja ni N'nepa Wawela'. 34Miyo konweha ni konvaha namona wira Ola Mwana a Muluku''.35Nihuku nikina, Yohani ari tho iwe ni awixutt awe enli; 36ni, anweka Yesu, ahira: ''Oyo mwapwittipwitthi a Muluku!''.37Awixutti ale yahimwinwa Yohani iraka, ni yahipatjerya ontthara Yesu. 38Yesu ahirukunuwa, ahona wira ayo Yamuntthara, ni ahahimerya: ''Munitthuna exeni?''. Ayo yahakhula: ''Rabi(enihimya'Mwintthutjihi'), nnikhala wowi?''. 39Oyo ahira: ''Nrweke ni nnaweha''. Yahirowa, waholo, ni yahona Yesu akhalawe; ni yahikhala ni Oyo nihuku notene, waholo yanattamela ewora ya enamuloko.40Andreya, munnawe Simoni Pedru, yari wa amotja yamwiwale Yohani ohimya mwaha wa Yesu ni yahintthara Yesu. 41Oyo ahimphwanya wopatjeryani munnawe, Simoni, ni khun'himerya: ''Nomphwanya Messiya'' (otaphuleliya enihimya 'Kristu'). 42Oyo ahinkuxa wari Yesu. Anweka oyo, Yesu ahin'himerya: ''Nyuwo mwa Simoni, mwana a Yohani. Nnikela wihaniyaka Cefa(nnimya 'Pedru').43Nihuku nikina, okathi Yesu arowalyawe Ohalileya, ahimphwanya Filipi ni khun'himerya: ''Nkitthare''. 44Filipi ari a Obetthesayi, epoma ya Andreya ni Pedru. 45Filipi ahimphwanya Nataneyeli ni khun'himerya: Ole Olepiye M'miketteloni mwa Moise ni maprofeta alepa, hiyo Nomphwanya: Yesu, Mwana a Yosefi, Onazareti''.46Natanayeli ahikoha: ''Wanniweryaneya owa etthu yorera Onazareti?''. Filipi ahakhula: ''Nrwe nwehe''. 47Yesu ahinweha Natanayeli attamelaka, ni ahihimya wa oyo: ''Owo vo munasarayeli ohikhalana ekekhayi!''. 48Natanayeli Ahinkoha: ''Nkitjuwelale wowi?. Yesu ahakhula: ''Filipi ohinatthi owihanani, Miyo kihowehani, okathi mwarinyu vathi wa mukukhu''.49Natanayeli ahakhula: ''Mwintthutjihi, Nyuwo mwa Mwana a Muluku! Nyuwo mwa Mwene a Wisarayeli!''. 50Vano Yesu ahun'himerya: ''Okhala wira kihira kowehaleni vathi wa mukukhu, munnamini? Nyuwo nnaweha tjitthu tjikina tjovikana va. 51Wekekhayi, wekekhayi kinohimeryani wira nyuwo nnaweha wirimu wotthukuwa, ni malaikha a Muluku awelaka ni akhuruwaka wa Mwana a Ntthu''.

Chapter 2

1Nihuku na eneraru, nahikhala niira na othelana Okanani Ogalileya, ni mayawe Yesu yari wenwo. 2Yesu ni awixutti Awe yahilaihiya tho wothelanani wenwo.3Ni, evinyu yahumala, amayawe Yesu Yahin'himerya: ''Ayo kharina evinyu''. 4Yesu ahakhula: ''Mwaha wa xeni nnikirwelinyu Miyo, nthiyana? Okathi Aka nlelo khonatthi ophiya". 5Amayawe yahahimerya ananteko: ''Mpake eyo Oyo enitthunawe wohimeryani''.6Tjahikhala vale mirinki mithanu namotja tja oloko ayuda tjavarelaya nteko wowireliha, wakhuma m'motja wanikela ilituru tjophiyaka emiya hata miloko mithanu nattharu. 7Yesu ahira: ''Ntjarihe mirinki iyo ni matji''. Ayo yahitjariha mpakha otjulu. 8Vano, Ayo ahahimerya ananteko: ''Nkuxe vakhini mwanvahe nkhulupale a niira''. Yahira tjitjo.9Okathi nkhulupale a niira alawihalyawe matji yatatuxiye evinyu, oyo khatjuwelale wakhumaya (numala ananteko yarikale matji yahitjuwela). Oyo ahomwihana namutheli 10ni ahin'himerya: ''Otene anivaha wopatjeryani evinyu yorera, ni yavinyaka ekina yohiloka, anan'hapaliya yamala ohapaliya. Nyuwo nlelo mwaropweha evinyu yorera''.11Ethonyeryo ela yopatjerya, Yesu apakale Okanani wa Ogalileya, oniheryaka ovuwa Wawe, ni awixutti Awe yahimwamini.12Numala eyo, Yesu, amaya Awe, axunna Awe ni awixutti Awe yahikhuruwela Okafarnawu ni yahikhala mahuku vakhini.13Pasika aayuda ari vakhiviru, vani Yesu ahirowa Oyerusalemu. 14Oyo ahaphwanya mpani mwa mavekelo atthu yatumiha inyompe, ipwittipwitthi, ikhuntte ni anamatumiha akina akilathaleni.15Yesu ahipaka ewapha ya mikhoyi, ni ahiwomola otene mpani mwa mavekelo, wamotja ni ipwittipwitthi, inyompe; ahiyehi ntjurukhu wa anamatumiha vathi, ni ahipittikuxa metja aya. 16Oyo ahahimerya ale yatumiha ikhuntte: ''Nkumihe tjitthu iya va, ni n'hipake empa ya Atithi Aka ntoko emerekadu''.17Awixutti Awe yahupuwela elepiye: ''Nkhalelo wa mpa Mwinyu onakimirya''. 18Wowakuveya, akhulupale aayuda yahomwakhula: ''Ethonyeryo xeni nnikelinyu ononiherya okhala wira munnipaka tjitthu in'ya?''. 19Yesu ahakhula: ''Kinanyanya empa ela, ni n'hina wa mahiku mararu kinapaka tho''.20Yahiira: ''vano, ayuda: ''EMpa ela emalihale mahiku miloko mitjese ni mahiku mathanu namotja epakiyaka, Ni Nyuwo nnarowa ovenxa wa mahiku mararu?''. 21Vano, Oyo ahimya empa ya erutthu Awe. 22Okathi nkina, okathi Oyo ahihimuwalene wokhwani, Awixutti Awe yahupuwela yahimalyawe, ni yahamini Tjolepiyani molumo ahimalyawe Yesu.23Okathi Oyo aryawe Oyerusalemu, iraneyaka Pasika, entji yahikupali Ntjina Nawe, waholo yahona mirirya tjapakawe. 24Vano, Yesu kharoromela ayo, waholo anatjuwela otene 25ni khuvo awerya on'himya ntthu; waholo Oyo anitjuwela wa ele enikhala n'hina wa ntthu.

Chapter 3

1Ahikhala mfarisi m'motja ntjina nawe iriya Nikodemu, nkhulupale a ayuda. 2Oyo ahiwa wari Yesu ohiyu ni Khun'himerya: ''Mwintthutjihi, hiyo notjuwela wira mwa mwintthutjihi oniwa wa muluku, okhala wira khuvo oniwerya opaka ithonyeryo iya, wohikhala wira Muluku ori ni Oyo''.3Yesu ahakhula: ''Wekekhayi, wekekhayi kinohimeryani: wakhala ntthu khoniyariya wasya, oyo khoniwerya oweha Omwene wa Muluku''. 4Nikodemo ahira: ''Waniwerya tjayi ntthu oyariya wasya oluvalalene? Oyo onawerya okela tho m'mirimani mwa amaya awe? ni oyariye tho wasya?''.5Yesu ahimwakhula: ''Wekekhayi, wekekhayi, kinohimeryani: ohiniyariya ni matji ni N'nepa khonikela Momweneni mwa Muluku. 6Ole oniyariya ni erutthu tanrutthuni, oniyariya ni N'nepa ta N'nepa.7N'hitikinihiye miyo kohimeryani: 'Yorerela nyuwo oyariya wasya'. 8Epheyo enopela enitthunaya, ni munninwa oruma waya, numala khannitjuwela onikhumaya nnakhala onirowaya. Ti tjitjam'mo ole oniyariya M'munepani''.9Nikodemo ahimwakhula iraka: ''Eniraneya tjayi eyo?''. 10Yesu ahakhula: ''Nyuwo, muri mwintthutjihi Wisarayeli, khannitjuwela tjitthu iya? 11Wekekhayi, wekekhayi, kinohimeryani: Hiyo n'nihimya wa iye n'nitjuwelihu, ni n'nihimya iye n'niwehihu; nlelo tjitjo nyuwo khanninkupali namona ihu.12Wakhala kihohimeryani tjitthu tja nlaponi ni khankupalale, n'nikela okupali tjayi kohimeryani tjitthu tja wirimu? 13Khuvo atanko owela wirimu, wohikhala Ole akhuruwale wirimu, Mwana Ntthu.14Tjitjo Moise avenxalyawe enowa wothakoni, Mwana a Ntthu ohana ovenxiya, 15wira ale otene anitthuna omwamini Oyo akhalane okumi wohimala.16Okhala wira Muluku ofenta elapo mpakha onvahererya Mwana Awe M'motjaru, wira ale otene anitthuna omwamini Oyo ahikhwe, numala akhalane okumi wohimala. 17Waholo Muluku khonruhale Mwana Awe nlaponi wira atthukwele elapo, numala wira elapo yopowe mwaha wa Oyo. 18Ole otene onimwamini khonikela otthukweliya. Ohinamini otthukweliya, okhala wira khonamini wa Ntjina Nimotjaru Mwana a Muluku.19Ela teri yophukeliya: Warya ohorwa nlaponi, ni atthu ofentexa epiphi wohiya Warya, okhala wira tjowira tjaya tjari tja wephini. 20Waholo ole otene onipaka tjotakhala khonitthuna warya, ni khonirwa wowarya wira tjowira tjawe tjihoniheriye. 21Vano, ole onipaka tjitthu tjekekhayi oniwa wowarya, wira tjoniheriye wira miteko tjawe tjiwale wa Muluku.22Numala eyo, Yesu ni awixutti Awe yahirowa muttetthe wa Oyuda, iwo akhalalyawe okathi ni ayo, ni iwo anibatitja. 23Yohani iraa abatitjaka Wenoni, wattamela Osalini, okhala wira yahikhala matji mentji, ni atthu yaniwa waryawe ni yanibatitjiya, 24waholo Yohani iraa ahinatthi otthukweliya nkhatteya.25Ni wahikhumelela onyakulihana wa awixutti akina a Yohani ni n'yuda m'motja mwaha wa niira na wireliha. 26Ayo yahirowa wari Yohani ni yahira: ''Mwintthutjihi, Exeni yari ni nyuwo mphantti nkina wa Oyordani, wa Ole nyuwo mwamwirelinyu namona, Oyo onabatitja, ni otene anirowa wa Oyo''.27Yohani ahakhula: ''Khuvo oniwerya wakhela etthu, wohikhala wira avahiye wirimu. 28Nyuwo mwa anamona miyo kiralyaka: 'Miyo nkihiyo Kristu', numala kirale: 'Kinurumiya oholo wawe'.29Namatheliya onimwira mphantti namathela, numala mpatthani a namathela, ori vavale ni oninwa, onnihakalala mwaha wa ntju na namathela. Tjitjam'mo, waholo, ohakalala waka wophiyerya. 30Wannirerela wira Oyo innuweke ni miyo kiyeveke.31Ole oniwa wirimu ori otjulu wa atthu otene; oniwa nlaponi ta nlaponi, ni onihimya tjitthu tja nlaponi. Ole oniwa wirimu ohavikana atthu otene. 32Oyo onihimya wa iye inwalyawe ni onalyawe, numala khuvo onimwamini namona Awe. 33Ole onimwamini namona Awe onimwakhulela wira Muluku tekekhayi.34Waholo Ole orumiye ni Muluku onihimya molumo a Muluku. Waholo N'nepa Awe onivahiya wohikhala mithinto. 35Tithi onninfenta Mwana Awe ni onvahererya tjitthu tjotene m'matatani Mwawe. 36Ole onimwamini Mwana okhalana okumi wohimala, numala ole ohinimwiwelela Mwana khoniweha okumi, numala wa oyo onikhala onyokhiya ni Muluku''.

Chapter 4

1Ni okathi Yesu atjuwelalyawe wira mafarisi yahitjuwela wira Oyo anapaka ni anabatitja awixutti entji wonvikana Yohani 2(wiraka Yesu ahabatitja numala awixutti Awe), 3ahikhuma Oyudeya ni atthikela Ogalileya.4Wanirerela Oyo ovira Osamariya. 5Vano, ahiwaepoma emotja ya Osamariya, yihaniya oSikari, wattamela etthaya Yakobi anvahalyawe mwanawe Josefi.6Yahikhala ehime ya Yakobi. Yesu ahilamwa ni mukwaha, ni ahikilathi wattamela vehimeni. Tjari iwora tjene thanu namotja. 7Nthiyana m'motja Osamariya ahiwa orika matji, ni Yesu ahin'himerya: ''Nkivahe matji omurya'', 8waholo awixutti Awe yarowale onttettheni othuma yolya.9Vano, nthiyana oSamariya ahon'himerya: ''Waniweryaneya tjayi Nyuwo, nryene ntthu n'yuda, n'nikilipela miyo , kiri nthiyana osamariya, etthu yomurya?''; waholo ayuda ni asamariya khiyalavulihana. 10Yesu ahakhula: ''Warokhala nyuwo motjuwela etthuvo ya Muluku, ni Tipani oniwirelani: 'Nkivahe matji', nyuwo mwarowa onlipela, ni Oyo amovahani matji makumi''.11Nthiyana ahimwakhula: ''Pwiya, Nyuwo khanrina ekahi, ni ehime tiyowixerya; mwakela okumuha wowi atji awo makumi? 12Okhalaka Nyuwo Mwamuluplexa wonvikana tithi ihu Yakobi, onivahale ehime oyo amuryawe wamotja ni anaawe ni inama tjawe?''.13Yesu ahakhula: ''Wakhula ntthu onimurya matji ala onavoliya tho ntthona; 14numala wakhula ntthu onimurya matji ayo anikelaka Onvaha , khonivoliya tho ntthuna. Wohikhala vo, matji Miyo anitthunaka onvaha anokhala wa oyo ehime enikhuma ekumi yohimala''.15Nthiyana Ahin'himerya: ''Pwiya, nkivahe matji ayo, wira miyo kihivoliye tho ntthona, ni wira kihiweke tho nno orwela orika matji. 16Yesu ahin'himerya: ''Nrowe, mwawihane aiyinyu numala ntthike''.17Nthiyana Ahin'himerya: ''Nkitheliye''. Yesu, vano, ahin'himerya: ''N'hira tjana: 'Miyo nkitheliye', 18waholo mwahikhalana athanu, ni ole orinenyu wanano khahiyo iyanyu! Wa eyo mohimya ekekhayi''.19Ahon'himerya nthiyana: ''Pwiya, kinona mwa profeta. 20Axitithi ihu yakokhorela mwako ola, numala nyuwo nnihimya wira Oyerusalemu nipuro nikhanle okokhoreliya''.21Yesu ahimwakhula: ''Nthiyana, nkamini Miyo, onaphiya okathi ohinikelaya oweryaneya nnakhala mwako ola, nnakhala Oyerusalemu, n'namwakokhorela Atithi. 22Nyuwo n'nikokhorela ehinitjuwelinyu; hiyo ninkokhorela enitjuwelihu, waholo wopowa onirwa wa ayuda.23Vano, onniphiya okathi, ni wophiya, atthu okokhorela animwakokhorela Atithi ni n'nepa ni ekekhayi, okhala wira atthu okokhorela yayo Atithi anaphelaya. 24Muluku N'nepa, ni ale anakokhorela ahana Wakokhorela ni n'nepa ni ekekhayi''.25Ahin'himerya nthiyana: ''Miyo kotjuwela wira Messiya onniwa, Ole onihaniya ''Kristu'. Oyo awa, onanihimerya tjotene''. 26Ahin'himerya Yesu: ''Miyo Ka Yoyo, Kinilavula ni nyuwo''.27Ni okathi ule awixutti Awe yahophiya ni yahalale otikinihiya mwaha wa xeni Oyo alavulawe ni nthiyana; vano, khuvo wa yayo Yankohale: ''Exeni eniphelinyu?'' wala ''Mwaha wa xeni n'nilavulinyu ni nthiyana oyo?''.28Vano nthiyana ole ahihiya nttonka nawe, khutthikela opoma, ni ahahimerya atthu: 29''Nwe, munwehe nlopwana okihimeryale tjotene tjinipakaka. Khahiyo Oyo Kristu?''. 30Ayo yahikhuma opoma ni khorwa Waryawe.31Yiraneyaka eyo, awixutti yira alipelaka: ''Mwintthutjihi, nlye''. 32Numala Oyo ahira: ''Kokhalana eyolya wira kilye nyuwo n'hinitjuwelinyu''. 33Awixutti yahinikohana yaworu: ''Okhalaka wira okhala awanale eyolya Khunvaha?''.34Yesu ahahimerya: ''Yolyaka opaka yotthunAwe Ole okirumale, ni omaliherya Nteko Awe''. 35Nyuwo khanniira: 'Tjinihala miyeri tjese wira ophiye okathi wohepha?'. Miyo, vano, kinohimeryani: nvenxe mentho ni moone imatta, waholo wophiya okathi wohepha! 36Ole onihepha onnakhela ntjurukhu awe ni onnithukumanya mihikorokho tja okumi wohimala, wira ahakalale wamotja ole onaala ni ole onihepha.37Tjitjam'mo, enihimiya tiyekekhayi: 'M'motja onimwaala ni nkina onahepha'. 38Miyo kihorumani ohepa ehalalinyu; akina anivara nteko, ni nyuwo n'nikela m'mutekoni mwaya''.39Atthu entji osamariya yahinkupali Yesu mwaha wa namona a nthiyana: ''Oyo okihimerya tjitene tjinipakaka''. 40Vano, okathi Asamariya yawalyaya Waryawe, yahonlipela wira akhale ni ayo, ni Oyo ahikhala iwo mahuku menli,41Ni akina ntji yahamini mwaha wa molumo Awe. 42Ayo yanin'himerya nthiyana: ''Hiyo ninnamini, khahiyo mwaha wa molumo inyu pahi, numala okhala Nomwiwa tho m'mentjihu, ni vano notjuwela wira wekekhayi Ola Mopoli a nlaponi''.43Noovira mahiku ale, ahikhuma arowaka Ogalileya; 44okhala wira mwanene Yesu ahihimya wira profeta khorina nttittimiho elapo awe. 45Okathi Oyo aphiyalyawe Ogalileya Ahakheliya. Ayo yahona tjitthu tjotene tjapakalyawen Oyerusalemu oniirani, waholo ayo yahirowa tho oniirani wa Pasika.46Ahiwa tho Okanani wa Ogalileya, atatuxalyawe matji okhala evinyu. Ahikhala nakhotto m'motja a mwene, mwanawe anwereiya Okafarnawu. 47Okathi inwalyawe wira Yesu ahikhuma Oyudeya atthikelaka Ogalileya, ahirowa Waryawe ni khunlipela wira arowe anvonihe mwana awe ahala okhwa.48Yesu, vano, ahin'himerya: ''Mwahone ithonyeryo ni mirirya, nyuwo khannamini''. 49Nakhotto ahakhula: ''Pwiya, nrowe ni miyo mwanaka ohinatthi okhwa''. 50Yesu ahin'himerya: ''Nrowe, mwaninyu ovona''. Nlopwana ole ahamini molumo Yesu ahimalyawe, ni ahirowa.51Nlelo oyo arowaka owani, ananteko awe yahomphwanya, yiraka mwaninyu nkumi. 52Vano ahakoha ewora xeni oyo avonalyawe; ni yahakhula: ''Ntjana ohiyu, ewora ya thanu napili, ettekuxa yahin'hiya.53Tithi awe ahupuwela wira ele yari ewora Yesu an'himeralyawe: ''Mwaninyu onnikhala''; vano oyo ni amutji awe otene yahamini. 54Iya tjari mirirya tja enenli Yesu apakalyawe okathi awalyawe Oyuda awaka Ogalileya.

Chapter 5

1Numala eyo, nahikhala niira na ayuda, ni Yesu ahirowa Oyerusalemu. 2Nokhala Oyerusalemu ntthiya, wattamela nkhora na ipwittipwitthi, ni eramaiku enihaniya Betthesaida, ni yokhalana mikhora mithanu tjokhuneliya orukurerya. 3Atthu entji owereiya, ohoona, opahuwa ni owuntakatjeya, yakhala m'mikhorani alipelelaka matji wira attikinyeye, 4okhala wira Nlaikha na Apwiya nanikhuruwa ni n'nattikinya matji, ni ole akhala opatjerya okela m'matjini matji attikinyeyaka anivona wakhula eretta.5Nlopwana m'motja, anwereiya tjavira miyakha miloko miraru ni thanu nattharu, ari wenwe. 6Anwehaka ampathalene ni atjuwelaka wira ari wenwe okathi muntji, Yesu ahunkoha: ''Munnittthuna wira nvone?''.7Nlopwana ole awereiya ahakhula: ''Pwiya, miyo nkirina ntthu okihela muntthiyani, okathi matji anitannyiyaya. Okathi onirowaka, nkina onivira oholo waka''. 8Yesu ahomwakhula: Nvenye, nkuxe ekhittanttinyu, ni mwetteke.9Wowakuveya, nlopwana ahivona, ahikuxa ekhittantta awe ni anetta. Nihuku nne naari esabadu.10Vano, ayuda yahin'himerya nlopwana ole avonihiye: ''Esabadu, ni khannitthunihiya okuxa ekhittanttinyu''. 11Nlopwana ahakhula: ''Ole akivonihale irale: 'Nkuxe ekhittanttinyu, ni mwetteke'''.12Ahikohiya: ''Tipani owiralaleni: 'Nkuxe ekhittanttinyu ni mwetteke?'''. 13Vano, nlopwana ole avonihiye khantjuwela tipani anvonihale, waholo Yesu ahikhuma wowiita okhala wira khiyarere atthu nipuro nne.14Okathi nkina, Yesu ahomphwanya nlopwana ole mpa mwa mavekelo, ni ahin'himerya: ''Nyuwo movona! N'hittheke tho, wira etthu yowoopiha ehokhumeleleni''. 15Nlopwana ahikhuma ni anarowa wahimerya ayuda wira Yesu tanvonihale.16Vano, akhulupale a ayuda yahimomola Yesu, okhala wira apaka itthu in'ya esabadu. 17Ahahimerya Yesu: ''Atithi Aka annivara nteko mpakha ninano vava, ni Miyo kinnivara tho nteko''. 18Tivo, ayuda yanitthuna tho Omwinva, khahiyo mwaha wonyanya esabadu pahi, numala mwaha womwihana Muluku ntoko Tithi Awe, Ipakaka olikana ni Muluku.19Yesu ahakhula: ''Wekekhayi, wekekhayi, kinohimeryani wira Mwana khoniwerya opaka etthu Vekhawe, numala oninwehawe Tithi apakaka; waholo enipaka Atithi, ni Mwana tho onnipaka. 20Okhala wira Tithi onnifenta Mwana, ni Onnimoniherya tjotene Mwanene onipakawe, ni onarowa omoniherya tho tjitthu tjikina tjovikana iya, ni nyuwo nnarowa otikinihiya.21Waholo, tjitjam'mo Tithi onahumusawe alipa okhwa ni onavaha ekumi, Mwana tho onnivaha okumi ole Oyo onintthunawe. 22Vano, Tithi khuvo onimphukelawe, numala Oyo ontthuniherya ophukela wotene Mwana, 23wira otene anttittimihe Mwana, tjitjo onittittimihiyawe Tithi. Ni ole ohinimuttittimiha Mwana, khinattittimiha Atithi ale anrumale.24Wekekhayi, wekekhayi, kinohimeryani, wira ole oninwa molumo Aka ni onamwamini Ole Okirumale okhala okumi wohimala ni khonitthukweliya, numala oxintta okumi okhalanaka okumi.25Wekekhayi, wekekhayi, kinohimeryani wira onaphiya okathi, ni wophiya, alipa okhwa anikelaya winwa molumo a Mwana a Muluku, ni anikela winwa, anookhala.26Waholo, tjitjam'mo Tithi okhalana okumi Vekhawe, tjitjam'mo, Oyo ontthuniherya Mwana okhalana okumi Nekhawe, 27ni Tithi onvaha Mwana owerya wophukela, okhala wira Mwana a Ntthu.28N'hitikinihiye ni eyo, waholo onniphiya okathi ale anikela okhala m'mahiye animwinwa ntju Nawe ni anarowa okhuma: 29ale anirowa opaka tjorera, anarowa ohihimuwa aroweke mokumini, ni anikela opaka tjonanara, anahihimuwa aroweke wophukeliyani.30Miyo nkikhalale oopaka etthu wa Miyo pahi. Tjitjo tjininwaka, kinniphukela, ni ophukela Waka tiwekekhayi okhala wira nkiniphela opaka otthuna Waka, numala otthuna wa Ole Okirumale. 31Wakhala, vekhaka, Miyo wivaha namona khonirowa okhala ekekhayi. 32Okhala Nkina onihimya tja Miyo, ni Miyo Kotjuwela wira namona awe mwaha wa Miyo tekekhayi.33Nyuwo n'haruma atthu orowa wa Yohani, ni oyo ohimya ekekhayi. 34Vano, namona Miyo onimwakhelaka khonirwa wa atthu. Miyo kinihimya tjitthu in'ya wira nyuwo mopowe. 35Yohane ari nthuko waarya ni, wa okathi vakhini, mohakalala ni warya wawe.36Ni tjotene, namonaka mulupale wonvikana Yohani, waholo tjitthu Tithi Tjikirumalyawe wira kipake, tjitthu tjen'yo tjinipakaka, Tjinnikihimya Miyo tja Tithi okirumalyawe. 37Tithi Mwanene, Okirumale, ohimya wa Miyo. Nyuwo khanniwe ntju Nawe, nnakhala khanwehale nkhalelo Awe; 38ni khanrina molumo Awe wa nyuwo, waholo khannimwamini Ole Onrumalyawe.39Munnitjona Tjolepiya okhala wira motjuwela wira tjokhala wa iyo ekumi yohimala, ni Tjolepiya iyo tjinnihimya wa Miyo; 40numala khanniwerya Okiwela wira nkhalane okumi.41Miyo nkinakhela ovuwa wa atthu, 42numala kotjuwela wa nyuwo wira khanrina nifento na Muluku.43Miyo kowale wa Ntjina na Atithi Aka, ni Khannikakhela; wakhala nkina onakela owa wa ntjina nawe, nyuwo nnamwakhela. 44Tjitjo nkhanlinyu owaamini, nyuwo nnkahela ovuwa wa atthu akina, numala khannirowela ovuwa oniwa wa Muluku m'motjaru?45Khannupuwele wira Miyo kinarowa wolamulani nyuwo oholo wa Atithi. Ole onolamulani Moise, ole onipwehin'nyu olipelelan winyu. 46Warokhala mwahimwamini Moise, mwankamini Miyo, okhala wira oyo onvaha namona a Miyo. 47Vano, mwahaminni oyo olepalyawe, munikela wamini tjayi molumo Aka?''.

Chapter 6

1Numala tjitthu in'ya, Yesu ahirowa mphantti nkina wa Ogalileya, ni tho onihaniya oTiberiadi. 2Atthu entji yanintthara, okhala wira ayo yaniweha ithoneryo tjintji Yesu apakawe wa ale yaweren'ya. 3Yesu ahiwela nkherekhere wa mwako ni iwo Ahikilathi ni awixutti Awe.4Pasika, niira na ayuda, yahakuveya. 5Okathi Yesu awehalyawe atthu entji awaka Waryawe, ahin'himerya Filipi: ''Ninkela othuma wowi iphau wira navahe atthu ala?" 6Yesu ahimyale eyo wira anttehe Filipi, okhala wira Oyo ahitjuwela akelawe opaka wowakuveya.7Ahomwakhula Filipi: ''Iphau imiya pili khitjaphiyerya wira atthu otene yakhele nnakhala vakhini". 8Wa m'motja a awixutti, Andreya, munnawe Simoni Pedru, ahin'himerya Yesu: 9''Okhala va ntthu arina iphau ithanu ni ihopa pili; numala iyo tjikela ophiyerya exeni atthu entji?''.10Yesu ahakhula: ''Nwirele atthu akilathi''. vahikhala malaxi mentji nipuro nle. Vano atthu yahikilathi, waphiyerya ikonto ithanu atthu ene. 11Vano, Yesu ahikuxa iphau ni, numala ovaha mahala, ahavaha ale yakilathale. Tjitjam'mo, Oyo ahipaka ni ihopa, ottharelaka waphelaya. 12Okathi atthu waphiyeriyaya, Yesu ahahimerya awixutti Awe: ''Nkuxe tjihalale wira ehikhale eniira erimele''.13Vano, awixutti yahikuxa iphau tjahalale atakaniha ni tjitjreya ittanka muloko ni pili, tjahiye ni ale yakhura. 14Okathi atthu yonalyaya nthonyero nla Yesu apakalyawe, yahira: ''Wekekhayi Ola profeta akela owa nlaponi''. 15Okathi Yesu atjuwelalyawe wira atthu yaphela owa ni ,Mpake mwene, Ahikhuma vekhawe arowaka omwako.16Okathi waphiyalyaya ohiyo, awixutti Awe yahirowa ophareya. 17Ni, numala okela nkalawani, yahirowa Okafarnawu. Okathi oyo wahinla, ni Yesu nlelo ira ahiwale waphwanya. 18Ni, ni mwaha wa epheyo yoopa yintji, matji yanittikinyeya.19Vano, okathi awixutti yettalyaya arowaka oholo, yahumona Yesu ettaka otjulu wa matji, awaka wari ekalawa, ni yahalale yovaka. 20Numala Yesu ahahimerya: ''Ti Miyo! N'hove''. 21Vano, ayo wowakuveya yahomwakhela nkalawanini wowakuveya ekalawa yahiphiya warowaya.22Nihiku nikina, atthu yari mphantti nkina wa matji yahiweha wira khayariwo tho ekalawa ekina, wohikhala m'motja pahi, ni Yesu ahakelalyawe ni awixutti Awe, numala awixutti Awe yarowale vekhaya. 23Vano, tjahikhala ikalawa tjikinaku tjawa oTiberiadi wattamela nipuro ayo yakhuralyaya iphau iye Apwiya yavalyaya mahala.24Okathi atthu yatjuwelalyaya wira n'nakhala Yesu n'nakhala awixutti Awe yari wenwe, yahikela nkalawani arowa Okafarnawu amphelatjaka Oyo. 25Ni umala omphwanya mphantti nkina wa ephareya, Yahin'himerya: ''Mwintthutjihi, mphiyale okathi xeni nno?''.26Yesu ahowakhula, iraka: ''Wekekhayi, wekekhayi, nyuwo Munnikiphela, khahiyo mwaha woweha ithonyeryo, numala okhala wira mokhura iphau ni morupala. 27N'hivareke nteko mwaha wa eyolya enivira, numala wira nkhalane eyolya ya ekumi ehinimala, eyo Mwana Ntthu onovaweni, okhala wira Muluku, Tithi, Onvaha.28Vano, ayo yahin'himerya Yesu: ''Nireke exeni wira nipakeke miteko tja Muluku? ''. 29Yesu ahakhula: ''Iyo miteko tja Muluku: m'mwaminiki Ole Onrumalyawe''.30Vano, ayo Yahomwirela: ''Ethonyeryo xeni nnikelinyu opaka, wira niwehe ni niwaminini Nyuwo? Exeni enipakinyi? 31Axitithi'hu yalyale manani wothakoni, ntoko tjilepiyaya: 'Oyo ahavaha yolya ya wirimu'''.32Vano, Yesu ahakhula: ''Wekekhayi, wekekhayi, kinohimeryani wira khahiyo Moise ovahaleni yolya ya wirimu, numala Tithi Aka onovahani Ephau ya ya Muluku. 33Okhala wira ephau ya Muluku tinikhuruwa wirumu ni khunavaha ekumi nlaponi''. 34Vano ayo yahin'himerya Yesu: ''Pwiya, nnivaheke wakhula okathi Ephau eyo''.35Yesu ahahimerya: ''Miyo ka Ephau ya Okumi, ole oniwa wa Miyo khonikhalana etala, ni ole Onikamini Miyo khonivoliya ntthona. 36Numala, wekekhayi, Miyo kohimya wira nyuwo mokiweha, ni nlelo khimwaminni. 37Ole otene Atithi akivahalyaya onawa wa Miyo, ni ole oniwa wa Miyo, Miyo nkinikhalakhala kottikhelakani ota.38Okhala wira kiwale wirimu, khahiyo wira Kipake yotthunaka, numala otthuna wa Ole Okirumale. 39Ni ela tiyotthuna wa Ole Okirumale, wira kihirimeliye ni ntthu ole Okivahalyawe, numala kahumuse nihuku nokhitjerya''. 40Okhala wira nno otthuna wa Atithi Aka, wira otene aninweha Mwana ni Oyo khonamwamini, okhalane okumi wohimala; ni Miwo kinam'humu nihuku nihuku nokhitreya''.41Vano, ayuda yanumwapa Oyo, okhala wira ahira: Miyo ka Ephau ekhuruwale wirimu''. 42Ayo yanihimya: ''Khahiyo ola Yesu, Mwana a Yosefi, atithi awe ni amayawe natjuwelalihu? Tjayi tho, waholo, Oyo onihimya: 'Miyo kikhuruwale wirimu'?''.43Yesu ahakhula: ''N'hapeke waryanyuru. 44Khuvo ntthu iniwa wa Miyo, wohikhala Tithi Okirumale wohinwana, ni Miyo kinan'humusa nihuku nokhitjerya. 45Yolepiya nlivuruni mwa maprofeta: 'Otene ayo animwintthutjihiya ni Muluku. Otene arina maru ni yintthutjale ni Atithi anawa wa Miyo'.46Khahiyo orokhala ntthu onwehale Tithi, ohikhala Ole awale wa Muluku; Oyo onweha Tithi. 47Wekekhayi,wekekhayi, kinohimeryani wira ole onamini okhalana okumi wohimala.48Miyo ka Ephau ya Okumi. 49Axitithinyu yahilya manani wothakoni, ni khukhwa.50Eyo ephau enikhuwa wirimu, wira ole onikela Okhura ahikhwe. 51Miyo ka ephau Ekumi ewale wirimu. Ntthu akhura Ephau ila, onakhala wohimala. EPhau Miyo enikelaka ovaha erutthu Aka wa okumi ya nlaponi''.52Ayuda yahunanariya waryayaru, ni yahupatjerya okoha, yiraka: ''Oniweryaneya tjayi Ola onivaha erutthu Awe wira nikhure?''. 53Yesu, vano, ahahimerya: ''Wekekhayi, wekekhayi, kinohimeryani wira mwahikhure erutthu ya Mwana a Ntthu, ni khumurya ephome Awe, khanrina okumi nyenyuru.54Ole onilya erutthu Aka ni onamurya ephome Aka okhalana okumi wohimala, ni Miyo kinan'humusa nihuku nokhitjerya. 55Okhala wira erutthu Aka eyolya yekekhayi, ni ephome Aka evinyu ya ekekhayi. 56Ole onilya erutthu Aka ni onamurya ephome Aka onikhala wa Miyo, ni Miyo wa Oyo.57Tjitjam'mo ntoko Tithi onikhala Okiruma, ni tjitjam'mo Miyo kinikhalaka mwaha wa Tithi, ole mwaha wa Miyo onilya ni wa Miyo onakhala. 58Eyo Ephau ekhuruwale wirimu, khahiyo ntoko ele yakhuralyaya axitithinyu, ni khukhwa. Ole onikela okhura Ephau ila onakhala wohimala''. 59Yesu ahimyale tjittju in'ya mpani mwa mavekelo, intthutjihaka Okafarnawu.60Vano, awixutti Awe entji, numala winwa eyo, yahira: ''Molumo awo toolipa; tipani okhanle owinwa?''. 61Numala Yesu, atjuwelaka Yoworu wira awixutti Awe yalavula waryayaru mwaha wa eyo, ahahimerya: ''Eyo ennotikinihani?62Ni mwanweha Mwana a Ntthu awelaka nwe waryawe wopatjeryani? 63N'nepa onivaha okumi. Erutthu khiniphwanyiha etthu. Matju Miyo anohimeryakani n'neepa ni okumi.64Nlelo akhala wa nyuwo ahinamini''. Okhala wira Yesu anitjuwela okhuma wopatjeryani wira khiyamini ni tin'yale yakela ontumiha. 65Oyo ahira: ''Tivo kohimeralyakani wira khuvo oniwa wa Miyo, ohikhanle eyo avahiye ni Atithi''.66Numala eyo, awixutti Awe entji yahitthika, ni khiyatthikelale wetta ni Oyo. 67Yesu, vano, ahahimerya ale muloko nenli: ''Nyuwo khanniphavela tho wokumihani?'' 68Simoni Pedru ahomwakhula: ''Pwiya, ninkela orowa wa aani? Nyuwo mokhalana okumi ya okumi wohimala, 69ni hiyo nihamini ni nitjuwela wira Nyuwo Timowarya a Muluku''.70Yesu ahakhula: ''Miyo nkothanlaleni nyuwo, oomuloko nenli? Vano, wa m'motja wa nyuwo nsaserya''. 71Oyo ahimmya Yuda, Mwana Simoni Sikariyote, okhala wira akela okhala oyo, wa m'motja wa ale muloko nenli, akela Ontumiha.

Chapter 7

1Numala tjitthu in'ya, Yesu ahirowa Ogalileya, waholo khaphavela okhala oyudeya, okhala wira ayuuda yaphavela omwinva. 2Niira na ayuda ya Itabernakulo nahakuveya.3Ahihimeriya, vano, axunnawe: ''Nkhume nipuro nla, ni nrowe Oyudeya, tjitjam'mo awixutti Inyu anowerya oweha mirirya tjinipakinyu; 4okhala wira khuvo onipaka tjitthu wovitheya atthunaka wira itjuweliye ni atthu otene. Mwapakaka tjitthu in'ya, Mwintjoniherye nlaponi''.5Waholo nnakhala axunnawe khiyankupali Oyo. 6Vano, ahahimerya Yesu: ''Okathi Aka nlelo khonatthi ophiya, numala okathinyu wakhula okathi ori wolikana. 7Elapo khenonyokhani, numala enikinyokha Miyo, okhala wira Miyo kinihimya wira tjowira tjaya titjonanara.8Nroke nyuwo oniirani. Miyo nkinirowa okhala wira nlelo okathi Aka khonatthi ophiya''. 9Numala wahimerya tjitthu in'ya, Oyo ahalale Ogalileya.10Ni tjotene, numala axunnawe orowa oniirani, Oyo tho ahirowa; khahiyo wa atthu otene, numala ni ivithaka. 11Ayuda Yanimphela oniirani, yiraka: ''Ori wowi Oyo?''.12Wariyari wa atthu, yanikhala molumo ovirikana mwa Oyo. Akina yira: ''Oyo nlopwana orera murima''; akina yira: Nnari; Oyo onawoka atthu''. 13Hata tjitjam'mo, khuvo alavula ni intjoniheryaka mwa Oyo, awovaka ayuda.14Okathi niira naryaya variyari, Yesu ahirowa mpani mwa mavekelo ni ahipatjerya wintthutjiha. 15Vano, ayuda, yahalale otikinihiya, ni yiraka: ''Nlopwana ola onitjuwela tjayi tjitthu tjintji ohintthutjihiye ni ntthu?''. 16Yesu ahiwakhula: ''Wintthutjiha Waka khahiyo Wawaka , numala wa Ole Okirumale.17Wakhala ntthu onitthuna opaka onitthunawe, ahana atjuwelaka tjinintthutjihawe, wakhala iyo tjiniwa wa Muluku, wala wakhala Miyo kinilavula Tjawaka. 18Ole onilavula wa yoyo oniphela ovuwa wawe, numala aphelaka ovuwa wa ole onrumale, oyo tekekhayi, ni khahiyo ntthu owotha.19Khahiyo Moise ovahaleni Mikettelo? Vano, khuvo wa nyuwo onittharihela. Mwaha wa xeni nniphelinyu Okinva?''. 20Atthu yahakhula: ''Mokhalana xotwani. Tipani oniphela Owinvani?''.21Yesu ahakhula ni ahahimerya: ''Miyo kipakale etthu emotja pahi, ni nyuwo otene nri otikinihiya ni eyo. 22Moise ohovahani wunnuwa \_ khahiyo eyo ewale wa Moise, numala wa atthu akhalayi \_ , ni esabadu mwinnimunnuha nlopwana m'motja.23Nlopwana m'motja innuwa esabadu, wira Mikettelo tja Moise tjihinyanyiye, mwaha wa xeni nrinyu oxenkereya ni Miyo mwaha wonvoniha ntthu esabadu? 24N'hiphukeleke nttharihelaka nkhalelo wa ntthu, numala mphukeleke ni ekekhayi''.25Akina Oyerusalemu yanira: ''Khahiyo Yola ayo annimphelaya omwinva? 26Ni Oyo onilavula wariyari wa atthu otene, ni khuvo Onireliyawe. Okhalaka wira aholeli atjuwela wira Oyo Kristu?'' 27Notjuwela onikhumawe, numala Kristu awa, khuvo oniira atjuwela Onukelawe Okhuma''.28Vano, Yesu ahivenxa ntju mpani mwa mavekelo, ni ntthutjihaka ni iraka: ''Nyuwo Mokitjuwela ni Onikhumaka; nkiniwa wa Miyo, numala Ole Ahirunale tokhalale ekekhayi, ni nyuwo Khannintjuwela. 29Miyo Kontjuwela okhala wira Kiniwa wa Oyo ni Tokirumale''.30Vano, ayo yaphela Ontthukwa, numala khuvo Amwintjathenrye matata okhala wira okathi Awe nlelo khiwaphiyale. 31Vano, atthu entji Yanimwamini Oyo. Ayo yanira: ''Okathi Kristu onikelawe orwa, onapaka ithonyeryo tjintji tjonvikana nlopwana ola?''. 32Mafarisi yaninwa yaniwinwa atthu yaapaka mwaha wa Yesu, ni akhulupale anamukuttho ni mafarisi yaharuma anakhotto wira Yantthukwe.33Vano, Yesu ahahimerya: ''Nlelo kiri ni nyuwo okathi vakhini, ni vano Kinirowa wa Ole Okirumale. 34Nyuwo Munnikirwela, numala khannikiphwanya; ni onirowaka, khannirowa''.35Tivo, ayuda yanilavula waryayaru: ''Nlopwana ola onikela wowi, nihinikelihu Omphwanya? 36Anihimyani matju ala alavulalyawe: 'Nyuwo Nnakirowela ni Khannirowa okiphanya; onirowaka, khanniwerya orowa'?''.37Niphiyaka nihiku nokhitjerya, nihuku nulupale na niira, Yesu ahivenya ni akhuwelaka ahira: ''Wakhala ntthu ovoliya ntthuna, aweke wa Miyo ni amuryeke. 38Ole onikamini Miyo, ntoko onihimyaya Tjolepiya, n'hina mwawe tjinakhuma miro tja matji makumi''.39Oyo ahimya eyo mwaha mwa N'nepa wakelaya wakhela ale yakela Omwamini; N'nepa nlelo wira ohinatthi ovahereriya, okhala wira Yesu nlelo ira ahinatthi ovuwihiya.40Akina wariyari wa atthu, numala winwa molumo ala, yahira: ''Ola ni ekekhayi profeta''. 41Akina yahira: ''Ola Kristu''. Numala akina yira? ''Wanweryaneya Ksistu orwa Ogalileya? 42Tjolepiya khahiyo tjinihimya wira Kristu akela owa n'hina wa nloko na Davidi, ni oBele, owannyawe Davidi?''.43Vano, atthu yanipatjerya okawana mwaha wa Oyo. 44Akina wa yayo yaphela Ontthukwela, vano khuvo Aamwintjathenrye matata.45Vano, anakhotto yahiwa wari aholeli anamukuttho ni mafarisi, ni ayo yahakoha: ''Mwaha wa xeni muhinruhaka?''. 46Anakhotto yahakhula: ''Khuvo atonko olavula ntoko Oyo''.47Ti vo, mafarisi yahiwakhula: "Ni nyuwo moeokiya?'' 48Akhala wa akhulupale wala mafarisi ankupalale Oyo? 49Numala atthu, ahitjuwelale Mikettelo, totakhaliya''.50Nikodemu, wa m'motja a mafarisi akumanale ni Yesu mahiku makina, ahahimerya: 51"Mikettelo tjihu tjinninlamula ntthu ohinatthi omwinwa wala otjuwela oyo onipakawe?". 52Ayo yahakhula: "Ni tho nyuwo mwangalileya? Mphelatje ni nwehe wira khuvo ngalileya akhumale Ogalileya".53Vano wakhula ntthu ahirowa owannyawe.

Chapter 8

1Yesu ahirowa Omwako Olivera. 2Witjisu, ahirowa tho mpani mwa mavekelo, ni atthu otene yahiwa wa Yoyo; Oyo ahikilathi ni khupatjerya owintthutjiha. 3Anamalepa ni mafarisi yahinruhela nthiyana aphwanyiye araruwaka; apwehiyaka wariyari wa atthu otene,4ni Ahihimeriya: ''Mwintthutjihi, nthiyana ola ophwanyiye araruwaka. 5Mikettelo tja Moise tjonintthutjiha wira athiyana ntoko ayo apwexiyeke ni maluku; Nyuwo, vano, munihimya exeni?". 6Ayo yahimya iyo wira Anttehe, wira aphwanye etthu Yonvarana, numala Yesu, Uramaka, ahipatjerya olepa vathi ni ikatha.7Okhala yanithipelela nukoha waya, Oyo Ahivenya ni ahahimerya: ''Ole ahirina etampi, akhale opatjerya onvonyerya nluku". 8Vano, Ahurama tho ni khutthikela olepa vathi ni ekatha Awe.9Okathi yinwalyaya eyo, yanikhuma wakhula ntthu, apatjeryaka atthu aalupale; ni Yesu ahihiya vekhawe ni nthiyana akhalaka eriyari. 10Yesu ahivenya ni ahin'himerya: "Nthiyana, ari vayi atthu ale yolamulani? Khuvo otthukwelaleni?". 11Nthiyana ahakhula: "Khuvo,Apwiya". Yesu ahira: "Nnakhala Miyo nkinotthukwelani. Nrowe ni, okhuma ninano vava, n'hittheke tho''.12Wanano Yesu ahitthikela tho wahimerya: ''Miyo ka warya wa elapo. Ole onikitthara khonetta mwepiphini, numala onakhalana warya wa okumi". 13Mafarisi Yahin'himerya: "Nyuwo munnivaha namona a Winyu; namona Inyu khahiyo a ekekhayi".14Yesu ahiwakhula: "Hata Miyo kinvahaka namona Awaka, namona Aka ta ekekhayi. Miyo kotjuwela owalyaka ni Onikelaka, numala nyuwo khannitjuwela okhumalyaka nnakhala onikelaka. 15Nyuwo nniphukela nntharihelaka erutthu, Miyo khuvo onimphukelaka. 16Ni wakhala Miyo kinniphukela, ophukela Waka tiwekekhayi, okhala wira nkikhalale vekhaka, numala Miyo kiri ni Atithi akirumale.17Ni M'miketteloni mwinyu wolepiya wira namona a atthu enli tekekhayi. 18Miyo kininvaha namona a Waka, ni Tithi akirumale onninvaha namona Aka".19Ayo yahira: "Atithinyu ari wowi?" Yesu ahiwakhula: "Nyuwo khannikitjuwela Miyo, nnakhala Atithi Aka; warokhala Mwanikitjuwela, mwantjuwela Tithi Aka tipani". 20Oyo ahimyale itthu in'ya wattamela wavahiya yovelela, okathi intthutjihawe mpani mwa mavekelo, ni khuvo Antthukwale okhala wira nlelo okathi Awe khiwaphiyale.21Ni ahahimerya tho: ''Kinarowa, ni Nnakiphelatja, numala nnakhwa wa itampi tjinyu. onirowaka khannirowa". 22Ni ayuda yanira: ''Okhalaka onirowa Wiixiva? Waholo onihimya: 'Onirowaka, nyuwo khanniwerya orowa"'.23Ni anahimerya: ''Nyuwo timwavathi vava, Miyo ka wirimu. Nyuwo ti mwelapo yela, Miyo khahiyo ka elapo yela. 24Ti vo kohimeralyakani wira nnakhwa ntampini mwinyu. Waholo mwahamini wira TI MIYO, nnakhwa ntampini mwinyu".25Anihimeriya vano: "Nyuwo Tipani? ". Yesu ahiwakhula:' ''Enohimeryakani okhuma wopatjeryani. 26Kokhalana tjitthu tjintji tjohimya ni ophuka wa nyuwo. Vano, Ole akirumale tikekhayi, ni tjitthu tjinwalyaka wa Oyo, tjitthu in'yo kinihimya elapo". 27Ayo khiyatjuwelale wira An'himya Tithi.28Yesu ahahimerya, vano: "Mwanvenxa Mwana a Ntthu, vano nnatjuwela wira TI MIYO, ni khivo enipakaka wa Miyo; numala kinilavula ntoko Tithi akintthutjihalyawe. 29Ni Ole akirumale ori ni Miyo, ni Oyo khonikihiya Vekhaka, waholo Miyo wakhula okathi kinipaka tjitthu tjinintjivela". 30Okathi Yesu ahimyawe tjitthu in'ya, entji yahimwamini Oyo.31Yesu ahahimerya ayuda yamwaminni:''Nyuwo mwathipelela M'molumoni Mwaka, nnakhala wekekhayi awixutti Aka. 32Ni nnatjuwela Ekekhayi, ni Ekekhayi anamotaphulani". 33Ayo yahakhula: ''Hiyo na nloko na Abrahamu, ni khinnakhale ipottha tja ntthu, nnimya tjayi wira: 'Nnataphuwa'?".34Yesu ahiwakhula: "Wekekhayi, wekekhayi, kinohimeryani wira ole onipaka tja itampi epottha ya itampi. 35Epottha khenikhala wa tthokoni mpakha wohimala, numala mwana onnikhala wohimala. 36Vano, Mwana otaphulani, wekekhayi nnakhala otaphuwa.37Miyo kotjuwela wira nyuwo mwanloko na Abrahamu; nyuwo nniphela Okinva okhala wira molumo Aka khaniphwanya nipuro wa nyuwo. 38Miyo kinihimya tjonalyaka wa Atithi Aka, ni nyuwo nnipaka tjinwalinyu wa atithinyu".39Ayo yahakhula: ''Tithi ihu Abrahamu''. Yesu ahahimerya: ''Warokhala mwa anamwane a Abrahamu, mwakela opakaka mitekon tja Abrahamu. 40Vano nyuwo nniphela Okinva, kinohimeryani ekekhayi yinwalyaka wa Muluku; numala Abrahamu khapakale eyo. 41Nyuwo nnipaka miteko tja atithinyu''. Ayo yahira: ''Hiyo khan'yariye wooraruuwa; hiyo nokhalana Tithihu, Muluku''.42Yesu ahira: ''Warokhala Muluku Tithinyu, nyuwo Mwankifenta, waholo kiniwa wa Muluku, ni kiri va; okhala wira nnikiwale wa Miyo, numala Oyo tokirumale. 43mwaha wa xeni n'hiniwennyu molumo Aka? Ti wowira nyuwo khanniwerya winwa molumo Aka. 44Nyuwo ti mwa titthinyu, xotwani, ni nyuwo nnitthuna ontjiveliha tithinyu. Oyo towootha okhuma wopatjeryani, ni khokhalale mwekekhayini, okhala wira ekekhayi khikhalale wa oyo. Okathi oyo onihimyawe etthu yowothiya, onihimya eniwa wa nkhalelo awe, okhala wira nawoothe ni tithi a wootha.45Numala, okhala wira Miyo kinihimya ekekhayi, nyuwo khannikamini Miyo. 46Tipani wa nyuwo anikotherya etampi? Wakhala kinihimya ekekhayi, mwaha wa xeni n'hinikamininnyu? 47Ole ori a Muluku oninwa molumo Awe; ti vo nyuwo n'hiniwennyu, okhala wira khahiyo mwa Muluku".48Ayuda yahomwakhula: ''Okhalaka wira khanrina ekekhayi niiraka Nyuwo mwa musamariya ni mokhalana xotwani?''. 49Yesu ahakhula: ''Miyo nkirina xotwani; numala Miyo Kinnittittimiha Tithi Aka, ni nyuwo khannikittittimiha.50Miyo nkiniphela ovuwa Waka; okhala ntthu aphele ni aphuke. 51Wekekhayi, wekekhayi, kinohimeryani wira, akhala ntthun onipweha molumo Aka, khonikhalakhala awehaka okhwa".52Ayuda Yahon'himerya: ''Vano notjuwela wira mokhalana xotwani. Abrahamu ni maprofeta ahokhwa, numala Nyuwo nnihimya: 'Ntthu apweha molumo Aka, khoniweha okhwa'. 53Okhalaka, Nyuwo mwamulupalexa wonvikana tithihu Abrahamu akhwale? Ni maprofeta ahokhwa. Tipani nniphavelinyu okhala?''.54Yesu ahowakhula: ''Warokhala Miyo kinamwivuwiha, ovuwa Waka khiwakhala etthu; Tithi Aka onikivuwiha, Ole nyuwo nnirenyu Muluku inyu. 55Nyuwo khannintjuwela, numala Miyo Kontjuwela. Warokhala Miyo kira nkintjuwelale, karowa okhala nawoothe ntoko nyuwo. Vano, Miyo kontjuwela, ni kinnipweha molumo Awe. 56Atithinyu Abrahamu ahittottopela numala oweha nuhuku Naka; oyo ahiweha ni khuhakalala''.57Ayuda yahira: ''Nyuwo nnakhala khanrina iyakha tjpphiyaka miloko mithanu, ni monweha Abrahamu?''. 58Yesu ahiwakhula: ''Wekekhayi, wekekhayi, kinohimeryani wira Abrahamu ohinatthi okhala, MIYO KAHIKHALA''. 59Vano, yahikuxiya maluku wira Apwexiye, numala Yesu Ahivitha ni ahikhuma mpani mwa mavekelo.

Chapter 9

1Numala Yesu aviraka, ahunweha nlopwana ahoona okhuma oyariya wawe. 2Awixutti Awe yahunkoha: ''Mwintthutjihi, atthekale tipani wira nlopwana ola oyariye ahoonaka? Oyo wala axitithi awe?''.3Yesu ahakhula: ''N'Nakhala oyo n'nakhala axithi awe khuvo atthekale, numala yiraneyale wira miteko tja Apwiya tjoniheriye wa oyo. 4Nihana opaka miteko Tja Ole Akirumale, ninlelo wanari othana. Ohiyo onniphiya, vavo ohiniweryaneyaya ntthu ovara nteko. 5Nlelo Miyo Kinari nlaponi, Miyo ka Warya wa nlaponi''.6Numala Yesu ohimya tjitthu in'ya, ahisuwela vathi, ahipaka nttoku ni itjene, ni ahin'hela nttoko nno m'menthoni mwawe. 7Yesu ahin'himerya: ''Nrowe, mwakhutje wantthiyani Osilowe (enitaphulela ntko 'orumiya')". Vano nlopwana ahirowa, ahikhutja ni atthika oonaka.8Vano, anamwattamanani awe yantjuwelale ntoko natjimola yaniira: ''Khahiyo ole akilathi ni analipela etjimola?''. 9Akina yiira: ''Ti yoyo''. Akina yiira: ''N'nari, numala onilikana ni yoyo''. Vano, oyo aniira: ''Ti miyo''.10Ayo yahin'himerya: ''Numala, mentho inyu atthukuwale tjayi? 11Oyo ahakhula: ''Nlopwana onihaniya Yesu opakale nttoku ni akhunelela mentho aka; numala, khukihimerya: 'Nrowe ni mwairapihe Osilowe'. Numala miyo khirowa, kikhutja ni khupatjerya woona". 12Ayo yahon'himerya: ''Ori vayi Oyo?''. Oyo ahakhula: ''Miyo nkintjuwela."13Ahiruhiya nlopwana ahoona wa mafarisi. 14Nihuku nle naari esabadu, okathi Yesu apakalyawe nttoku ni khunvoniha mentho awe. 15Mafarisi yahitthikela tho onkoha mota avonalyawe: ''Oyo ohelale nttoku mmenthoni mwaka, ni miyo khukutja, ni vano kinniwerya woona'', ahihimya nlopwana.16Mafarisi makina yahira: ''Nlopwana oyo khoniwa wa Muluku, waholo, khonipweha esabadu''. Akina yiira: ''Oniweryaneya tjayi ntthu opaka ithonyiheryo iyo aryene natampi?''. Ni wahikhala okawanyeya wa yayo. 17Vano, ahikohiya tho ole ahoona: ''Nnihimyani nyuwo wa Ole otthukulaleni mentho?''. Ole ahakhula: ''Oyo profeta''. 18Okathi oyo, ayuda khiyakupali wira nlopwana ole khoona ni atthukuliye mentho mpakha wihaniya axitithi awe a ole atthukuliye mentho.19Ayo yahakoha axitithi awe: ''Tiyoola mwaninyu ayariye ahonaka? Oniweryaneya tjayi vano ola woona?''. 20Vano axitithi awe hahakhula: ''Hiyo notjuwela wira ola mwanihu, ni ayariye ahonaka. 21Mota xeni ola ononaiye hiyo khannitjuwela. Mwinkohe mwaanene .Oyo ohun'nuwa ni onniwerya wintjakhulela vekhawe''.22Axitithi awe yahimyale iyo okhala wira yawoova ayuda, waholo ayo yiira wakhula ntthu onikela wakhulela wira Yesu ntoko Kristu ahana womoliya mpani mwa mavekelo. 23Mwaha wa eyo axitithi awe yahira: ''Oyo ohinnuwa; mwinkoheke yoyo''.24Nkwaha wa enenli, ayo yahomwihana nlopwana ole ahoona ni khun'himerya: ''Mwinvuwihe Muluku! Hiyo notjuwela wira nlopwana oyo natampi''. 25Vano nlopwana ole ahakhula: ''Wakhala wira oyo natampi wa nnari, miyo nkinitjuwela. Etthu emotja miyo kotjuwela: miyo nkawerya woona ni vano kinnoona''.26Vano, ahihimeriya: ''Exeni Oyo opakelalyaweni? 27Oyo otthukulaleni tjayi mentho anyu?''. Oyo ahakhula: ''Miyo kihohimeryani, ni nyuwo khankiwale! Mwaha wa xeni nnitthuninyu winwa tho? Okhalaka wira munitthuna mwimpake ntoko awixutti Awe?''. 28Ayo yahinruwana ni khwira: ''Nyuwo mwa Mwixutti Awe; vano hiyo na awixutti a Moise. 29Notjuwela wira Muluku ahilavula ni Moise, numala Nlopwana ola khannitjuwela okhumalyawe''.30Nlopwana ahiwakhula, iraka: ''Vano, eyo tiyotikiniha! Nyuwo khannitjuwela Oyo okhumalyawe, ni nlelo tjitjam'mo Oyo otthukula mentho aka. 31Hiyo notjuwela wira Muluku khoniwakhula anatampi, numala wakhala ntthu Onimuttottopela ni khunapaka Enitthunawe, Muluku onnimwinwa.32Okhuma wopatjeryani wa elapo, khunaiwanyeye wira okhala ntthu otthukulale mentho a ntthu ayariye ohoona. 33Warokhala Nlopwana Ola khorumiye ni Muluku, Oyo khawerya opaka etthu''. 34Ayo yahakhula ni khun'himerya: ''N'yariye ni itampi, ni vano nnanintthutjiha?''. Vano, ayo yahumomola.35Yesu ahinwa wira ayo yahumomola mpani mwa mavekelo. Oyo ahumphwanya ni khun'himerya: ''Munnimwamini Mwana a Ntthu?''. 36Oyo ahakhula iraka: ''Ori vayi Oyo, Apwiya, wira miyo kimwamini Oyo?''. 37Yesu ahon'himerya: ''Minninweha, ni ti Yoyo onilavula ni nyuwo''. 38Nlopwana ahira: ''Pwiya, miyo kinnamini''. Vano, Ahinkokhorela.39Yesu ahira: ''Kiwelale ophukeliya wa elapo ela, wira ale ahinona yooneke, ni ale anoona ahooneke''. 40Mafarisi makina yari vavale, Yahimwinwa ahimyaka tjitthu in'ya, ni Yahun'koha: ''Ni hiyo tho khannona?''. 41Yesu ahahimerya: ''Warokhala khannona khamwakhalana itampi. Vano, tjitjam'mo nnihimenyu: 'Hiyo ninnona', vano itampi tjinyu nlelo tjokhala.

Chapter 10

1Wekekhayi, wekekhayi, kinohimryani wira ole ohinikela wa nkhora wa muntjitjini, numala oniwa ni ephiro ekina, oyo nawiye ni namatuphela. 2Ole onivira wankhora tokhalale nkukhuli a ipwittipwitthi.3W oyo, ole onikhala wankhora onnintthukulela; ipwittipwitthi tjinninwa ntju nawe, oyo onnihana ipwittipwitthi ni ntjina naya, ni khunakumiherya ota. 4Numala okumiha tjotene tjawawe, onnitthara oholo waya, ni ipwittipwitthi tjinnatthara, waholo tjotjuwela ntju nawe.5Iyo khinnitthara ntthu ohinintjuwelaya; wohiya eyo, tjinontthyawa, waholo khinitjuwela ntju na ntthu nkina''. 6Yesu anahimerya malikaniho ala, numala ayo khiyatjuwela ahimeryawe.7Vano, ahitthikela tho wahimerya: ''Wekekhayi, wekekhayi, kinohimeryani: ''Miyo ka nkhora tja ipwittipwitthi. 8Otene anikela owa kihinatthi Miyo anawiye ni anamatuphela, numala ipwittipwitthi khitjiwiwale.9Miyo kankhora. Ntthu wakela wa Miyo, onamopowa; onakela, onakhuma ni onaphwanya munyepu. 10Nawiye khoniwa wohiphela win'ya, winva ni onyanya. Miyo kiwale wira nkhalane okumi, ni nkhalane wohimala.11Miyo ka nkukhuli orera. Nkukhuli orera onnivahererya okumi awe mwaha wa ipwittipwitthi tjawe. 12Ole ori namatumiha on'hiya nkukhulu, ole ohikhalale mwanene ipwittipwitthi, okathi oninwehawe kharamu attamelaka, onnihiya ni onatthyawa. Ni kharamu onnivara ni onakawanyatja. 13Oyo onnitthyawa, okhala wira oyo namatumiha ni khonimorela ikharari ipwittipwitthi.14Miyo ka Nkukhuli Orera, ni kotjuwela ipwittipwitthi tjaka, ni iyo Tjokitjuwela. 15Tithi Okitjuwela, Miyo kontjuwela Tithi, ni kinnivahererya okumi Aka mwaha wa ipwittipwitth. 16Kokhalana ipwittipwitthi tjikina tjohikhala tja ntjitji nna. Wa iyo, kihana tho oruha, ni iyo tjinimwinwa tho ntju Naka, wira nikhale nikoto nimotja ni Nkukhuli m'motja.17Ti vo, Tithi onnikifenta: Miyo kinnivahererya okumi Aka wira kawehe tho. 18Khuvo onikumiha wa Miyo, numala Miyo kinivaha. Kokhalana owerya woovaha ni wookuxa tho. Kakhelale yoruma eyo wa Atithi''.19Wahikhala tho okawanyeya n'hina wa ayuda mwaha wa molumo ala. 20Entji wa ayo yanira: ''Oyo okhalana xotwani, ni ovahuwa. Mwaha wa xeni nnimwiwelelinyu?''. 21Akina yanira: ''Molumo ayo khahiyo a ntthu okhalana xotwani. Onniwerya xotwani otthukula mentho a ntthu ahoona?''.22Wari, vano, niira na Ovahereriya, Oyerusalemu. 23Wari eyiita, ni Yesu anivira mpani mwa mavekelo, Wantjivela Salomoni. 24Vano, wa m'motja a ayuda Yahumwattamela ni khun'himerya: ''Mpakha lini nnikelinyu onihiya nintjuwaka? Warokhala Nyuwo mwa Kristu, nnihimerye ekhweli''.25Yesu ahakhula: ''Kihohimeryani, numala nyuwo khannikupali. Miteko Tjinivaraka tja Atithi Aka tjinninvaha namona Aka. 26Nyuwo khannikamini Miyo okhala wira khahiyo mwa ipwittipwitthi Tjaka.27Ipwittipwitthi Tjaka tjinninwa ntju Naka; Miyo kotjuwela, ni iyo Tjinnikitthara. 28Miyo kinnivaha ekumi ehinimala; khatjinikhalakhala tjikhwaka, ni khuvo onikela okuxa m'matatani Mwaka.29Atithi Aka, akivahale Miyo, ahunnuwa wavikana otene, ni khuvo onikelaokuxa m'matatani Mwaya. 30Miyo Atithi ni Wamotja''. 31Vano, ayuda yahitthikela tho okuxa maluku, wira ampwexe.32Yesu ahira: ''Kinniwoniheryani tjitthu tjintji tja Atithi. Tivixa enikelinyu okipwexerya?''. 33Yahomwakhula ayuda: ''Khahiyo mwaha wa miteko tjorera, numala mwaha wa oveha, okhala wira Nyuwo, nryene ntthu, N'nipaka Muluku''.34Yesu ahiwakhula: ''Khilepiye m'miketteloni mwinyu: 'Miyo kohimya: Nyuwo mwa amuluku ethiru?'. 35Awihanalene amuluku ethiru wa ale momulu a Muluku awalyaya \_\_ , 36nyuwo nnihimya wa Ole Muluku onrelihalyawe ni khunruma: 'Nnaven'ha', okhala wira Miyo kohimya: 'Kamwana a Muluku'?37Miyo kahipakeke miteko tja Atithi Aka, khannikamini Miyo. 38Vano, kapakaka, nlelo n'hinakamini Miyo, mwaminiki miteko, wira ntjuweleke wira Atithi ari wa Miyo, ni Miyo wa Oyo". 39Wanipheliya tho otthukweliya, numala Oyo ahitthyawa m'matatani mwaya.40Yesu ahirowa tho ovikana Oyordani, wenwo Yohani abatitjawe, ni ahikhala wenwo. 41Atthu entji yaniwa wa Oyo, ni yanira: "Yohani, wekekhayi, khapakale ethinyero, numala wakhula etthu ahimyawe n'hina wa nlopwana ola ekekhayi". 42Entji nwe yanimwamini Yesu.

Chapter 11

1Ahikhala nlopwana m'motja ihaniya Lazaru ahopatjerya oweren'ya. Oyo aari a Obetthaniya, nttetthe wa munnawe Mariya ni Marta. 2Oyo aari Mariya m'motjaru yole anrelihale Pwiya ni tjowunkhela ni khupuputtha inawu Tjawe ni maihi awe, tivo munnawe Lazaru anweren'ya.3Axunna awe yahurumiha ewarakha wa Yesu, yahimya: ''Apwiya, ole oninfentinyu onaweren'ya''. 4Okathi Yesu inwalyawe eyo, ahakhula: ''Eretta eyo khahiyo tiyawokhwani, numala oniphaveleya ovuwihiya Muluku, wira Mwana a Muluku avuwihiye mwaha wa eyo''.5Yesu aninfenta Marta, munnawe ni Lazaru. 6Okathi inwalyawe wira Lazaru anweren'ya, ahikhala tho mahuku menli wenwo aryawe. 7Numala eyo, ahahimerya awixitti Awe: ''Nirowe tho Oyudeya''.8Awixutti yahin'himerya: ''Mwintthutjihi, ayuuda wanano yatthuna Wopwexani, ni tjitjo tho nniphavela otthikela wenwo?''. 9Yesu ahakhula: ''Nihuku khahiyo nirina iwora muluko ni pili? Ntthu ettaka othana, khonikwakwatthuwa, waholo onniweha warya wa othana.10Vano, wakhala ntthu onetta ohiyo, onnikwakwatthuwa, okhala wira khokhalale warya''. 11Yesu ahihimya tjitthu in'ya ni, numala ohimya iyo, ahahimerya: ''Munnihu Lazaru onarupa, numala Miyo kinarowa wenwo wira kanvenxe nkhoveni mwawe''.12Awixutti yahon'himerya: ''Pwiya, wakhala wira oyo onarupa, onavona''. 13Yesu ahimya mwaha wa okhwa wa Lazaru, numala awixutti yoona ntoko ahimya orupa wa ikhove. 14Vano, Yesu ahahimerya ekekhayi: ''Lazaru ohokhwa.15Mwaha wa nyuwo, Kohakalala mwaha wohikhala wenwo, wira mwamini. Numala nirowe oryawe oyo''. 16Vano, Tome, ihaniya Didimu, ahahimerya awixutti akina: ''Nirowe nakhwe wamotja ni Yesu''.17Okathi Yesu aphiyalyawe, Oyo ahitjuwela wira Lazaru aari m'mahiye wanivira mahuku matjese. 18Obetthaniya waattamela Oyerusalemu, ikilomo tjophiyaka muloko ni ithanu. 19Atthu entji yaniwa waxukurya Marta ni Mariya, mwaha wa munnaya. 20Vano Marta, okathi watjuwelalyaya wira Yesu aniwa, ahurowa mpakha Waryawe, numala Mariya ahalale owani.21Marta, vano, ahin'himerya Yesu: ''Apwiya, warokhala mwari vava, munna aka khakhwa. 22Hata ninano vavo, miyo kotjuwela wira mwanlipela Muluku, Oyo Onamovahani''. 23Yesu ahomwakhula oyo: ''Munninyu onavona''.24Marta ahiira: ''Miyo kotjuwela wira oyo onahihimuwa nihuku nokhitjerya''. 25Yesu ahin'himerya: ''Miyo ka ohihimuwa ni ka ekumi, ole onikamini Miyo, hata ntthu akhwaka , onakhala, 26ni ole onikhala okaminiki Miyo khonikhwa. Munnamini eyo?''.27Oyo ahon'himerya: ''Ayo, Apwiya, miyo kinnamini wira Nyuwo mwa Kristu, Mwana a Muluku, ole akela owa nlaponi''. 28Ahimyaka eyo, oyo ahikhuma ni khumwihana Mariya mphantthi nkina, iraka: ''Mwintthutjihi ori vava, ni onawihanani''. 29Numala Mariya winwa eyo, ahikhuma arowaka okumana ni Ayo.30Yesu nlelo ira ohinatthi ophiya onttettheni, numala nlelo ira aryene nipuro Waphwanyiyawe ni Marta. 31Ayuuda ale yaamaliha, wonalyaya wira Mariya akhumale ni wakuveya ni khikhuma, ahutthariya, waholo woniheriya wira arowa omahiye wira anleke. 32Mariya,vano, aphiyaka wari Yesu, Anwehaka, ahikokhora oholo wawe ni khwira: ''Apwiya, mwari vava, munna aka khakhwa''.33Anwehaka unlaka, ntoko ayuuda yan'hola, Yesu ahalale oxanka m'munepani. Ni, mwaha wa okhumiya eroho, 34ahahimerya: ''Mumpwehale wowi?''. Ayo yahakhula: ''Apwiya, nwe ni nwehe''. 35Yesu ahunla.36Ayuuda akina yanilavula waryayaru: ''Munwehe anitepa onfenta Lazaru''. 37Vano akina yira: ''Khawerya Nlopwana ola, anvonihale ntthu ohoona, wira nlopwana ola ahikhwe?".38Vano Yesu, axankaka ventji, ahirowa mpakha omahiye. Nari nikhuku nulupale ni nahopweheriya nluku wankhora. 39Yesu ahira: ''Nkumihe nluku!''. Marta, nrokorawe Lazaru, akhwale, ahin'himerya Yesu: ''Apwiya, oyo ohuntta, waholo wakhwalyawe annivira mahiku matjese''. 40Yesu ahomwakhula: Miyo nkohimeryaleni wira mwamini, n'naweha ovuwa a Muluku?''.41Vano, nahikumihiya nluku. Yesu ahiweha wirimu ni ahiira: ''Tithi, kinnoxukhurelani mwaha wokinwa. 42Miyo kotjuwela wira wakhula okathi Munnikinwa, numala mwaha wa atthu ala ari vava Kihimalyaka eyo, wira yaamini wira Mukirumale''.43Numala ohimya tjitthu in'ya, Yesu ahikhuwela ventji: ''Lazaru, nkhumele ota!''. 44Ole akhwale ahikhuma atthukiyene matata ni inawu, ni owitho okhuneliyene ni ekuwo. Yesu ahahimerya: ''Mwintaphule ni mwin'hiye aroweke''.45Vano, ayuuda entji yawale onxukurya Mariya, ni khuweha Yesu apakalyawe, yahimwamini Oyo; 46numala akina yahurowa wa mafarisi, ni khwahimerya tjitthu tjapakalyawe Yesu.47Vano, akhulupale a anamukuttho ni mafatisi yahithukumana waphukiya milattu, ni yahira: ''Ninrowa opaka exeni? Nlopwana Oyo onnipaka ithonyeryo tjintji tja mirirya. 48Nan'hiya tjitjo, atthu entji Anomwamini; vano, aroma anorwa ni anonakha nipuro nihu ni elapo ihu''.49Vano, wa m'motja wa yayo, ihaniya Kaifa, okathi oyo ari nkhulupale a anamukuttho, ahira: ''Nyuwo khannitjuwela etthu. 50Khannona wira wannirerela ntthu m'motja akhwe mwaha wa atthu otene, wohikhala atthu otene okhwa''.51Oyo khahimyale eyo wa yoyo, numala, mwaha wokhala nkhulupale a anamukuttho okathi ole, ahimya wira Yesu amwakhwela atthu. 52Ni khahiyo mwaha wa atthu pahi, ni mwaha wa anamwane a Muluku, ari okawanyeyatja, wira atakanihe wa atthu amotja pahi. 53Vano, okhuma nihuku nenne, yahopatjerya ophelatja omwinva Yesu.54Yesu kheetta tho wowoneya wariyari wa ayuuda, numala ahikhuma, nttetthe wattamela wothakoni, nipuro nihaniya Efraini, wenwo Oyo akhalalyawe ni Awixutti Awe. 55Pasika a ayuuda ahakuveya, ni entji yahikhuma arowaka Oyerusalemu, wira yairelihe.56Vano, ayo yanimphelatja Yesu, ni yanira waryayaru mpani mwa mavekelo: "N'noniherya tjayi? Okhalaka wira Oyo khoniwa oniirani?''. 57Aholeli a anamukuttho ni mafarisi yahuruma wira, akela otjuwela waryawe Yesu, akela On'himya. wira ayo antthukwe.

Chapter 12

1Mahuku mathanu namotja ohinatthi Pasika, Yesu ahiwa oBetthaniya, waryawe Lazaru, ole Oyo an'humusalyawe mokhwani. 2Vano, wenwo Ahopakeliya eyolya, ni Marta anirumela, ni Lazaru akilathale wa metja ni Yesu. 3Vano, Mariya ahikuxa nrinki ya makhura owunkhela, orika, ahirapiha inawu tjaweYesu ni makhura ayo, ni khupuputtha inawu Tjawe ni maihi awe; enupa yotene yahitjareya wunkhela wa makhura ayo.4Yuda Sikariote, wa m'motja a awixutti Awe, ole akela Ontumiha, ahira: 5''Mwaha wa xeni makhura ala ahitumihiyaya ntjurukhu wophiyerya imiya ttharu, ni khuvahiya alipa ohawa?''. 6Vano, oyo ahimyale eyo, khahiyo mwaha womoriya ikharari ni alipa ohawa, numala okhala wira oyo ari nawiye; oyo taapweha ntjurukhu, ni anin'ya ntjurukhu waveleliya.7Yesu ahira: ''Mwin'hiye, oyo opweha eyo alipelelaka nihiku n'nikelaka ovithiya''. 8Atthu ohawa an'nakhalana wakhula nihuku, numala Miyo khan'nirowa okikhalana wakhula nihuku''.9Ni atthu entji wa ayuda yahitjuwela wira Yesu aari wenwo, ni khuwa, khahiyo mwaha wa Yesu pahi, numala tho wira anwehe Lazaru, oyo Yesu an'humusalyawe mwalipa okhwa. 10Aholeli a anamukuttho yanilavula tho wira ankuxe Lazaru amwinve; 11okhala wira ari mwaha wa yoyo atthu entji yamwamin'nyayaYesu.12Nihuku nikina, muttitthi muntji wahiwa oniirani. Okathi winwalyaya wira Yesu aniwa Oyerusalemu, 13yahiwana makukhu, ni khurowa okumana ni Oyo wira ankhomatje, akhuwelaka: ''Hosana! Oreriya Tule oniwa wa ntjina na Apwiya, Mwene o Oyerusalemu''.14Yesu ahumphwanya mwasana a mwapwittipwitthi, ni khunwela ntoko tjilepiyaya: 15''N'hove, mwana a Osione; Mweninyu onniwa, akilathalene watjulu wa mwasana a mwapwittipwitthi''.16Awixutti Awe khiyatjuwela tjitthu in'ya wopatjeryani, numala, okathi Yesu avuwihin'yawe, vano yahupuwela wira tjitthu in'ya titjolepiya tjene wa Oyo, ni tjitjam'mo khupakeliya Oyo.17Vano, atthu yari ni Yesu okathi amwihanalyawe Lazaru ni khon'humusa mokhwani, yahinvaha namona yahimeryaka akina. 18Tivo tho atthu yakhumalyaya arowaka Ontjuwela, okhala wira yahinwa wira Oyo ahipaka ethonyeryo eyo. 19Vano, mafarisi yahihimya waryayaru: ''Mone, nyuwo khiwanirerela opaka etthu; atthu annirowa ottuli Wawe''.20Ale yarowale okokhorela oniirani, yahikhala atthu yakhuma ogreciya. 21Ayo yahurowa waryawe Filipi, aari a Obethesaita Ogalileya, ni khukohiya wiriyaka: ''Pwiya, hiyo nimphavela onweha Yesu''. 22Filipi ahirowa on'himerya Andreya; Andreya ahirowa ni Filipi, ni khuhimeriya Yesu.23Yesu ahowakhula, iraka: ''Wophiya okathi wira Mwana a Ntthu avuwihiye. 24Wekekhayi, wekekhyi, kinohimeryani wira, wakhala epyo ya etrigu enimorela vathi khenikhwa, eyo ennikhala pahi, numala, eyo yakhwa, enakumiha mihokorokho tjintji.25Ole onifenta okumi awe onarowa oyelela; numala ole oninyokha okumi awe elapo ela onarowa okhalana ekumi yohimala. 26Wakhala ntthu onitthuna Okirumela, Akitthareke, ni vavale Wanikelaka okhala, vavo tho nanteko Aka onarowa okhala. Wakhala ntthu onnikirumela, Atithi Aka anarowa onttittimiha.27Vano, eroho Aka eri yonxaka. Ni kinikela ohimya exeni? 'Tithi, Nkopole okathi ola'?' Numala tivo kiwalyaka, mwaha wa okathi ola. 28Tithi, nvuwihe ntjina Ninyu''. Vano, ntju nimotja nahikhuma wirimu, ni nahira: ''Kovuwiha ni kinatthikela Ovuwiha''. 29Okatthi nttitthi, yari vavale, yahinwa eyo, yira eyo yari etari. Akina yanira: ''Nlaikha tinin'himeryale''.30Yesu ahakhula ni ahira: ''Ntju khaniwale wotthuna Waka, numala mwaha wa nyuwo. 31Vano, ophukeliya wa elapo ela, ni mwene a elapo ela onawomoliya.32Ni okathi Miyo kinikelaka okuxiya elapo ela, kinawakuxa otene wa Miyo''. 33Oyo ahimya okhwa wakela omwiranela.34Atthu yahomw0akhula: ''Hiyo ninninwa Mikettelo wira Kristu onikhala wohimala. Nnihimya tjayi: 'Mwana a Ntthu onanvenxiya?''. Mwana Oyo a Ntthu tipani?''. 35Ahahimerya, vano, Yesu: ''Wanano Warya onarowa okhala wamotja wa nyuwo. Mwetteke nelo nrinene warya, wira epiphi ehotutuxeryeni. Ole onetta wepiphini khonitjuwela onikelawe. 36''Numala Warya, mwamini warya, wira nkhale anamwane owarya''. Yesu ahihimya tjitthu numala ahiikhuma, ni ahivitha waryaya ayo.37N'namwe Yesu apakalene ithonyeryo tjintji oholo waya, nlelo ayo khiyamwamini Oyo, 38wira yiraneye molumo a Profeta Yesaya, anihimya: ''Apwiya, tipani yaminni olaleya wihu? Ni tipani in'wale mono wa Apwiya?''.39Tivo, atthu ayo khiyawerya wamini, waholo Yesaya ohimya tho: 40''Atthukweya mentho aya, ni alipiha mirima tjaya; wira ahooneke ni mentho, nnakhala otjuwela ni murima, ni wira yinvahererye, ni Miyo kavonihe''.41Yesaya ahimyale eyo numala woona warya Wawe, ni khulavula mwaha wa Oyo. 42Mwa tjotene in'yo, akhulupale entji yahimwamini Yesu; numala mwaha wa Mafarisi, ayo khiyakhulela eyo, wira awomoliye mpani mwa mavekelo. 43Ayo yanamini ovuwa wa atthu wohiya ovuwa wa Muluku.44Yesu ahikhuwela iraka: ''Ole onikamini Miyo, khonikamini Miyo pahi, numala Ole Okirumale, 45ni ole Onikiweha, oninweha Ole Okirumale.46Miyo kiwale ntoko warya nlaponi, wira ole otene onikamini Miyo ohikhale mwephini. 47Wakhala ntthu onninwa molumo Aka, numala ohinapweha, Miyo nkinimphukela, waholo kiwale, khahiyo wira kiphukele elapo, numala wira kopole elapo.48Ole Onikikhotta ni ahinakhela molumo Aka, okhalana ntthu onikela omphukela: Molumo ale alalen'yaka, ayo anomphukela nihiku nokhitjerya. 49Waholo Miyo nkilavulale wotthuna Waka; wohiya vo, Tithi akirumale, okihimerya yohimya. 50Miyo kotjuwela wira tjoruma tjawe ti tja okumi wohimala; vano, ele enihimyaka Tithi tokirumale''.

Chapter 13

1Vano, nihinatthi niira na Pasika, atjuwelaka Yesu wira okathi Awe wahiphiya wokhuma elapo ela arowaka wa Atithi, afentalene ale yarinawe nlaponi, ahafenta mpakha womalane. 2Ni wariyari wa Eyolya ya Apwiya, xotwani iira ankelalene Yuda Sikariote, mwana a Simoni, wira anvarihe Yesu.3Yesu ahitjuwela wira Tithi ahinvaha tjitthu tjotene m'matatani Mwawe, ni Oyo awale wa Apwiya, ni atthikela wa Muluku. 4Oyo ahevenya wa yolyani ya Apwiya ni khurula nlaya. Vano, ahikuxa ekuwo khutthukwelela m'muthanani Mwawe. 5Numala vo, oyo ahihela matji mbatjiyani, ni ahipatjerya orapiha inawu tja awixutti Awe, ni khunaapuputtha ni ekuwo Oyo aitthukwelelalyawe m'muthanani.6Oyo ahimwattamela SImoni Pedru, an'himeryale: Apwiya, Nyuwo n'narapiha inawu tjaka?''. 7Yesu ahakhula ni khun'himerya: ''Miyo kire exeni, nyuwo khinnitjuwela wanano, numala n'narowa otjuwela okathi nkina''. 8Pedru Ahin'himerya: ''Nyuwo khannikhalakhala nrapihaka inawu tjaka''. Yesu ahimwakhula: ''Miyo kahorapiheni, nyuwo khannira mphantti ni Miyo''. 9Simoni Pedru ahira: ''Apwiya, n'hirapihe inawu tjaka pahi, numala ni matata aka ni muru aka''.10Yesu ahomwakhula: ''Ole orampe, khivo tho enihalela orapiha wohikhala inawu tjawe, ni otene ori orera. Nyuwo morera, numala khahiyo otene inyu''. 11Waholo Yesu ahitjuwela ntthu akela Onvariha. Tivo iralyawe: ''Khahiyo otene timorera''.12Numala Yesu orapiha inawu tjaya, ahikuxa nlaya, ahitthikela wa metja, ni ahakoha: 13''Nyuwo mun'nitjuwela epakalyaka? Nyuwo munnikihana 'Mwintthutjihi' ni 'Apwiya', ni n'nira yorera, okhala wira Miyo ka Yoyo. 14Wakhala Miyo vano, Apwiya ni Mwintthutjihi, korapiha inawu tjinyu, nyuwo tho n'hana orapihaka inawu tja khula ntthu. 15Waholo Miyo kihovahani ethonyeryo, wira ni nyuwo mwireke ntoko Miyo kipakalyaka ni nyuwo.16Wekekhayi, wekekhayi, kinohimeryani: nanteko khahiyo mulupale wonvikana mwintthutjihi awe; n'nakhala namarumiya khahiyo mulupale wonvikana ole onrumale. 17Wakhala munnitjuwela tjitthu in'ya, n'nareriya mwattharihelaka. 18Miyo nkinihimya wa nyuwo otene, waholo kotjuwela wa otene ale Kathanlalyaka; numala Miyo kinihimya tjitthu in'yo wira tjiraneye Tjolepiya: 'Ole alya ephawu Aka, okinvenxerya Miyo nxitta Nawe'.19Kinohimeryani eyo wanano, ohinatthi wiraneya, wira yiraneya, mwamini wira Miyo Kayoyo. 20Wekekhayi, wekekhayi, kinohimeryani: ole onikela omwakhela Ole Onrumalyaka, onnikakhela Miyo; ni ole onikela Okakhela, onnimwakhela Ole Okirumale''.21Numala ohimya eyo, Yesu ahixanka m'munepani, ni ahira: ''Wekekhayi, wekekhayi, kinohimeryani wira wa m'motja a nyuwo Onakivariha''. 22Awixutti yahiwehana wakhula m'motja, amphelaka tipani Oyo an'himyawe.23Wa m'motja a awixutti, ole Yesu anfentawe, ahuramela wa peto wa Yesu. 24Simoni Pedru ahipaka ethonyeryo emotja anlipelaka: ''Mwinkohe Oyo onin'himya pani''. 25Vano, mwixutti ole, uramelaka wa peto wa Yesu, Ahinkoha: ''Apwiya, tipani?''.26Vano, Yesu ahakhula: ''Tin'yole onikelaka onvaha ephau yonanihiya''. Ni, numala onaniha ephau, ahinvaha Yuda, mwana a Simoni Sikarioti. 27Ni numala okhura ephau, Satana ahinkela. Yesu vano ahira: ''Enitthuninyu opaka, mpakeke wowakuveya''.28Khuvo wa metja atjuwelale mwaha wa xeni Yesu an'himeralyawe eyo oyo. 29Aryene Yuda apweha ntjurukhu, akina yupuwela wira Yesu aphela ohimya: ''Mwathume tjitthu tjinitthunihu wa nirani'', wala oyo ahana wavaha atthu ohawa. 30Numala Yuda wakhela ephau, ahikhuma wowakuveya; wari ohiyo.31Okathi akhumalyawe Yuda, Yesu ahira: ''Vano Mwana a Ntthu ovuwihiya, ni Muluku ovuwihiya wa Oyo. 32Muluku onarowa onvuwiha wa Yoyo, ni wanano onarowa onvuwiha. 33Anaaka, Miyo kiri ni nyuwo wokathi vakhani. Nyuwo nnarowa okiphelatja, ni ntoko kahimeralyaka ayuuda: 'Inwe onirowaka, nyuwo khanniwerya orowa.' Vano Miyo kinohimeryani eyo nyuwo tho.34Yoruma esya kinnovahani, wira nfentaneke nkina ni nkhwawe; ntoko Miyo konfentalyakani, vano nyuwo tho nfentaneke nkina ni nkhwawe. 35Wa eyo etthu otene anatowa otjuwela wira nyuwo mwa awixutti Aka: mwafentanaka nkina ni nkhwawe''.36Simoni Pedru ahin'himerya: ''Apwiya, munirowa vayi?''. Yesu ahimwakhula: ''Onirowaka khiwanrerela okitthara wananao, numala nyuwo nnakitthari okathi nkina''. 37Pedru ahin'himerya: ''Apwiya, mwaha wa xeni miyo kihikhanlyaka owottharani wanano? Miyo kinavahererya okumi aka wa Nyuwo''. 38Yesu ahakhula: ''N'navahererya okumi inyu wa miyo? Wekekhayi, wekekhayi, kinohimeryani wira nthupi khonipa nyuwo n'hikikhottale ikwaha ttharu''.

Chapter 14

1N'hixenkereye eroho inyu. M'mwamini Muluku; nkamini tho Miyo. 2Owannyeya Atithi Aka akhala mapuro mentji ookhala; wahakhanle tjitjo, Miyo kamohimeryani, waholo kinarowa worehereryani nipuro. 3Ni, Miyo karowa korehereryani nipuro, kinatthika tho, ni kinawakhelani wa Miyo, wira inwe onikelaka okhala, nkhale nyuwo tho.4Nyuwo motjuwela ephiro ya iwe onirowaka''. 5Tome ahin'himerya Yesu: ''Apwiya, khannitjuwela onirowinyu. Ninkela otjuwela tjayi ephiro?''. 6Yesu ahira: ''Miyo ka ephiro, Ekekhayi, ni Okumi; khuvo oniwa wa Atithi wohikhala wa Miyo. 7Warokhala nyuwo mokitjuwela, mwamwatjuwela tho Atithi Aka; okhuma nanano vava mpakha oholo nyuwo munintjuwela ni munninweha''.8Filipi ahin'himerya Yesu: ''Apwiya, n'noniherye Atithi, ni eyo enarowa oniphiyerya hiyo''. 9Yesu ahira: ''Kokhala okathi muntji ni nyuwo, ni nlelo Khannikitjuwela, Filipi? Ole Onikiweha, onnaweha Atithi; munikihimerya tjayi: 'N'noniherye Atithi'?10Khannamini wira Miyo kiri wa Atithi, ni Atithi ari wa Miyo? Molumo Miyo anohimeryakani, nkinohimeryani wotthuna Waka; wohiya vo, Tithi onikhalawa Miyo onipaka miteko Tjawe. 11Nkamini Miyo, kiri wa Atithi, ni Atithi ari wa Miyo; wala mwamini mwaha wa miteko tjen'yo.12Wekekhayi, wekekhayi, kinohimeryani, wira ole onikamini Miyo, onapaka tho miteko tjinipakaka Miyo, ni onapaka tjulupale tjovikana Miyo tjinipakaka, okhala wira Miyo kinirowa wa Atithi. 13Tjotene tjinikelinyu olipela wa ntjina Naka, Miyo kinapaka, wira Tithi avuwihiye wa Mwana. 14Mwakilipela wakhula etthu wa ntjina Naka, Miyo kinapaka.15Mwakifenta Miyo, n'napweha tjoruma Tjaka. 16Miyo kinanlipela Tithi, ni Oyo onamovahani M'maliho nkinaku, wira akhaleke ni nyuwo wohimala, 17N'nepa wa ekekhayi, Oyo elapo ehikhanlyaya owakhela, okhala wira khaniweha n'nakhala khatjuwelale. Nyuwo, vano, Munnitjuwela, waholo Oyo onikhala ni nyuwo, ni onikela okhala ni nyuwo.18Miyo nkinirowa wohiyani vekhinyu; Miyo kinarowa otthikela wa nyuwo. 19Wa okathi vakhani, elapo khenikiweha tho, numala nyuwo N'nakiweha. Okhala wira Miyo kinnikhala, ni nyuwo n'narowa okhala. 20Nihiku nne, nyuwo n'narowa otjuwela wira Miyo kinikhala wa Atithi Aka, ni nyuwo nnikhala wa Miyo, ni Miyo wa Nyuwo.21Ole arina tjoruma Tjaka ni anapweha, oyo Onnikifenta; ni ole Onikifenta onnifentiya ni Atithi Aka, ni Miyo kinanfenta ni Kinamwintjoniherya wa Oyo. 22Yuda (khahiyo Sikariote) ahinkoha Yesu: ''Apwiya, mwaha wa xeni n'nikelinyu Wintjoniherya wa hiyo, ni wohiya elapo?''.23Yesu ahimwakhula: ''Wakhala ntthu onnikifenta, onnipweha tjoruma Tjaka. Atithi Aka anarowa onfenta, ni ninarowa owa wa oyo ni ninakhala wa oyo. 24Ole ohinikifenta, khonipweha molumo Aka. Molumo aninwenyu khahiyo Awaka, numala a Atithi Akirum'me.25Tjitthu in'ya kinnohimeryani nlelo kiryene ni nyuwo. 26Wa tjotene M'maliho, N'nepa Wawela, Ole Tithi onikelawe oruha wa ntjina Naka, Oyo onarowa owintthutjihani ni onarowa owupuxeryani tjotene Tjohimeralyakani. 27Kinohiyeryani nrettele, nrettele Aka kinnovahani. Miyo nkinivaha ntoko enivahaya elapo N'hixenkereye murima inyu, n'nakhala n'hove.28N'hiwa Yohimeralyakani: 'Kinarowa numala kinamotthikelani'. Warokhala munnikifenta mwakela ohakalalaka, okhala wira Miyo Kinirowa wa Atithi; waholo Tithi mulupale okivikana Miyo. 29Miyo kinohimeryani eyo wanano, ohinatthi wiraneya, wira, yiraneya, mwamini. 30Nkinitthikela olavula ni nyuwo, waholo mwene a elapo ela onnorwa, ni oyo khorina owerya wokivikana Miyo. 31Numala, wira atthu atjuwele wira Miyo Kinninfenta Tithi Aka, kinipaka ele Atithi Aka akirumalyaya. Nvenye, nikhume nipuro n'na''.

Chapter 15

1Miyo ka mukukhu a ekekhayi, ni Atithi Aka namalima. 2Wakhula erintta eri wa Miyo ni ehinima muhokorokho, Oyo onnikittha; ni wakhula erintta enima muhokorokho, Oyo onnilimela, wira etepa wiima mihokorokho.3Timorera mwaha wa molumo Miyo kinohimeryakani. 4Nkhaleke wa Miyo, ni Miyo wa nyuwo. Ntoko erintta kheniwerya wiima mihokorokho ehikhalale wa mukukhuni, tjitjam'mo nyuwo tho khanniwerya, mwahikhale wa Miyo.5Miyo ka mukukhu, nyuwo, mwa irintta. Ole onikhala wa Miyo ni Miyo wa oyo, oyo onnima mihokorokho tjintji, waholo wohikhala Miyo oyo khoniwerya opaka etthu. 6Ntthu ahikhale wa Miyo, onnittikheliya ota ntoko erintta, ni ennuma; ni irintta iyo tjinnikuxiya, tjinattikheliya wa moroni ni tjinapahiya. 7Mwakhala wa Miyo, ni molumo Aka anakhala wa nyuwo, nnawerya olipela wakhula etthu enitthuninyu, ni nyuwo n'navahiya.8Atithi Aka annivuwihiya mwaha wa ela: wira mwiime mihokorokho tjintji; ni tjitjam'mo munnoniherya wira mwa awixutti Aka. 9Ntoko Atithi akifentalyaya, tjitjam'mo Miyo tho kinnofentani. Nkhaleke munifentoni Mwaka.10Mwapweha tjoruma Tjaka, n'nakhala n'nifentoni Mwaka; tjitjam'mo Miyo kinittharihelaka tjoruma tja Atithi Aka ni munifentoni Mwawe kinnikhala. 11Miyo kinnohimeryani tjitthu in'ya wira ohakalala Waka okhale ni nyuwo, ni ohakalala winyu okhale womalela.12Ela ti yoruma Aka: wira nfentaneke nkina ni nkhwawe ntoko Miyo kofentalyakani. 13Khuvo arina nifento nulupale wonvikana ole onivaha okumi awe mwaha wa axipatthani awe.14Nyuwo mwa apatthani Aka mwapaka ele Miyo kinorumakani. 15Vano nkiniwihanani ananteko , okhala wira nanteko khonitjuwela enipaka apwiya Awe. Miyo kiniwihanani axipatthani Aka, waholo kihohimeryani tjotene tjinwalyaka ni Atithi Aka.16Khahiyo nyuwo nkithanlale; numala Miyo kothanlaleni ni korumani wira nrowe mwaimeke mihokorokho, ni mihokorokho tjinyu tjikhaleke, wira Atithi yovani tjotne nnikelinyu olipela mwa ntjia Naka. 17Eyo kinnorumani: nfentaneke nkina ni nkhwawe.18Elapo yonyokhakani, ntjuwele wira, n'hinatthi nyuwo, ayo akinyokhale Miyo. 19Warokhala ti mwanlaponi, atthu yamofentani ntoko timwanlaponi; numala, okhala wira nyuwo khahiyo ti mwanlaponi, ni Miyo kotthuna wokumihani nlaponi, tivo elapo enonyokhayani.20Mupuwele Molumo ohimeralyakani: 'Nanteko khahiyo mulupale wonvikana Pwiya Awe'. Warokhala kihomolihaniya Miyo, ni tho nnimomolihaniya nyuwo; yin'weleliyene Molumo Aka, nnimwinweleliya tho nyuwo. 21Ayo anarowa opaka tjitthu tjotene mwaha wa ntjina Naka, waholo khantjuwelale Ole Akirumale. 22Warokhala Miyo nkiwale ni khihohimeryani, khamwakhalana itampi; numala ayo kharina tho yotjawelela mwaha wa itampi tjaya.23Ole Onikinyokha, ni tho onnanyokha Atithi Aka. 24Warokhala Miyo nkipakale tjitthu in'ya wariyari waya ihinatoko opakiya ni ntthu nkina, khiyakhalana itampi. Numala ayo ahoona ni akinyokha Miyo ni Atithi Aka. 25Eyo yiraneyale wira molumo alepiya m'miketteloni mwaya yiraneye: 'Akinyokha Miyo wohikhala n'nyoho'.26Arwa Am'maaliho, onikelaka woruhelani mphantti wa Atithi Aka, Oyo onarowa onvaha namona Aka. 27Ni nyuwo tho n'nakhala namona, okhala wira mokhala ni Miyo okhuma wopatjeryani.

Chapter 16

1Miyo kihohimeryani tjitthu in'ya wira n'hikwakwatthuwe. 2Ayo anawolihani mpani mwa mavekelo. Wekekhayi, onniphiya okathi wakhula ntthu onikelawe owinvani opuwelaka wira onimurumela Muluku.3Ayo anapaka iyo okhala wira khiyatjuwelale n'nakhala Atithi, n'nakhala Miyo. 4Miyo kihohimeryani tjitthu in'ya wira, waphiya okathi, mupuwele wira Miyo kihohimeryani tjitthu in'yo. Miyo nkohimeryaleni tjitthu in'ya wopatjeryani okhala wira kaari ni nyuwo.5Wa tjotene, vano Miyo kinirowa wa Ole Okirumale; ni khuvo wa nyuwo Onikikoha: 'Kinirowa wowi?'. 6Numala okhala wira Miyo kihohimeryani tjitthu in'ya, moripiya murima. 7Wa tjotene, Miyo kinohimeryani ekekhayi: wannorerelani Miyo orowa; waholo Miyo kahirowe, M'maaliho khoniwa wa nyuwo; numala Miyo karowa, kinanruma wa nyuwo.8Okathi M'maaliho onikelawe owa, onarowa wahiha atthu itampi tjaya, wekekhayi ni otjuwela. 9Wa itampi, okhala wira ayo khakaminni Miyo; 10wa ekekhayi, okhala wira Miyo kinirowa wa Atithi, ni nyuwo khannikiweha tho; 11ni wotjuwela, okhala wira mwene a elapo ela ophukeliya.12Nlelo kokhalana tjitthu tjintji wira kohimeryeni; numala khannirowa otjuwela wananano. 13Wa tjotene, okathi Oyo, N'nepa wa Ekekhayi, onikelawe owa, Oyo onarowa owettihani ni ekekhayi yotene; numala khonikela ohimya wa Yoyo; numala Oyo onarowa ohimya tjotene onikelaya winwa, ni onarowa wohimeryani tjitthu tjinikela wiraneya. 14Oyo Onakivuwiha, okhala wira onamwakhela tjitthu tja Waka, ni onamohimeryani.15Tjotene tjirina Atithi Aka ti tjawaka; ti vo, Miyo kihimalyaka wira M'nepa onarowa wakhela tja Waka, ni nyuwo n'narowa olaleya. 16N'hina wa okathi vakhani, nyuwo khan'nirowa Okiweha; ni oviraka okathi vakhini tho, n'narowa Okiweha'.17Vano, awixutti Awe yanihimya yaworu: ''Exeni eyo Oyo onnihimeryawe: 'Wa okathi vakhini nyuwo khan'nirowa Okiweha', ni nlelo, 'Wa okathi vakhini, n'narowa okiweha', ni, 'Mwaha wa xeni Miyo kinirowaka wa Atithi'?". 18Ti vo, yahira: ''Exeni eyo Oyo onihimyawe: ''Wa okathi vakhini'? Hiyo khannitjuwela Oyo onihimyawe".19Yesu ahona wira akela okohiya, ni ahahimerya: ''Munnikohana waryanyuru mwaha wa eyo ehimalyaka: 'Mwa okathi vakhani, nyuwo khannirowa okiweha; ni wa okathi vakhani tho, n'nakiweha tho'? 20Wekekhayi, wekekhayi, kinohimeryani, nyuwo n'narowa wunla, n'narowa wikhupanyerya, numala elapo enarowa ohakalala; nyuwo n'nikela oripiya murima, numala oripiya winyu murima onarowa okhala ohakalala. 21Nthiyana onniripiya murima atthunaka oyara okhala wira okathi awe woyara wophiya; numala oyo oyara, khonupuwela tho wa owereya iwo, mwaha wa ohakalala womuyara mwana nlaponi.22Tjitjam'mo, nyuwo moripiya murima wanano, numala nyuwo Kinarowa wowehai wanano; ni muriminyu onarowa ohakalala, ni khuvo onirowa okumiha ohakalala winyu. 23Nihiku nle, nyuwo khannirowa Okikoha etthu. Wekekhayi, wekekhayi, kinohimeryani, mwalipela wakhula etthu Atithi Aka mwa nyjina Naka, Oyo onarowa wovahani. 24Mpakha va khanlipelale etthu mwa ntjina Naka; nlipele ni n'navahiya, wira ohakalala winyu okhale womalela.25Miyo kinohimeryani tjitthu in'ya n'hina mwa malikaniho; numala onniwa okathi kihinikela olavulaka n'hina mwa malikaniho, numala ni woneya kinikela olaleyaka mwaha a Atithi.26Nihiko nle, nyuwo n'narowa olipela mwa ntjina Naka, ni Miyo nkinohimeryani wira Nkinirowa walipela Atithi mwaha wa nyuwo; 27numala mwanene Tithi onnofentani, okhala wira mokifentani n'hamini wira Miyo kiwale wa Atithi. 28Miyo kiwale nlaponi kikhumakawa Atithi; wanano, Miyo kinakhuma nlaponi ni kinirowa wa Atithi''.29Awixutti Awe yahira: ''Vano n'nilavula wohivitha etthu; ni khinnirela mphantti malikaniho. 30Vano notjuwela wira Nyuwo motjuwela tjitthu tjotene, ni khinnirerela ntthu wolipelani etthu. Mwaha wa eyo, ninnamini wira nwale wa Muluku. 31Yesu ahiwakhula: ''Vano, munnamini?32Onniwa okathi, ni wekekhayi wophiya, wakhula ntthu wa nyuwo n'nikelinyu omwaramwareya wakhula ntthu arowaka owannyawe, ni nnakihiya vekhaka. Numala nkikhalale vekhaka okhala wira Atithi aari ni Miyo. 33Miyo kihohimeryani tjitthu in'ya wira nkhalane nrettele wa Miyo. Nlaponi n'nahawa, numala nkhalane ovilela; Miyo koxintta elapo''.

Chapter 17

1Numala ohimya tjitthu in'ya, Yesu ahivenxa mentho awehaka wirimu ni ahira: ''Tithi, wophiya okathi. Munvuwihe Mwaninyu ni wira Mwaninyu Ovuwiheni, 2tjitjam'mo Nyuwo Munvahalinyu owerya n'hina mwa erutthu yotene, wira tho Oyo avahe okumi wa otene ale Munvahalinyu.3Ekumi yohimala tila: wira ayo yotjuweleni Nyuwo, Muluku m'motjaru ekekhayi, ni Yesu Kristu, Ole Nyuwo munrumalinyu. 4Miyo kihovuwihani nlaponi, kimaliheryaka miteko tjikivahalinyu wira kivare. 5Vano, Tithi, Nkivuwihe wamotja ni Nyuwo ni ovuwa Warinaka ni Nyuwo elapo ehinatthi opattuxiya.6Kihoniherya ntjina Ninyu wa atthu a nlaponi ale Akivahalinyu. Ayo yaari Awinyu; ni Nyuwo khukivaha Miyo, ni ayo annipweha Molumo Inyu. 7Vano, aatjuwela wira tjitthu tjotene Tjikivahalinyu tjiniwa wa Nyuwo; 8okhala wira Molumo Nyuwo Akivahalinyu, Miyo kihavaha. Ayo ahakhela ni wekekhayi atjuwela wira Kiwale wa Nyuwo, ni ahamini wira Nyuwo Mokiruma.9Miyo kinnavekelela ayo; nkinivekelela elapo, numala wa ale Nyuwo nkivahalinyu, waholo ayo Tawinyu. 10Tjotene tjiri Tjawaka Titjawinyu, ni tjotene tjiri Tjawinyu Titjawaka; ni kinnivuwihiya mwa tjen'yo. 11Miyo nkikhanle tho nlaponi, numala ayo ari nlaponi, ni Miyo kiniwa wa Nyuwo. Tithi Owarya, mwapwehe mwa Ntjina Ninyu Nyuwo nkivahalinyu, wira ayo akhale m'motjaru, tjitjam'mo Hiyo niryahu M'motja.12Okathi waryaka ni ayo, Miyo kihapweha mwa Ntjina Ninyu Nkivahalinyu; Miyo kihapweha ni khuvo arimelale, won'hiya mwana orimela, wira Tjolepiya tjiraneye. 13Vano, kinirowa wa Nyuwo; numala kinihimya tjitthu in'ya nlaponi, wira wa yayo akhalane ohakalala waka womalela. 14Miyo kihavaha Molumo Aka; ni elapo khwanyokha okhala wira ayo khahiyo a nlaponi, tjitjam'mo Miyo kihikhanlyaka a nlaponi.15Miyo nkinivekela wira mwakumihe nlaponi, numala wira mwapwehe mottehiyani. 16Ayo khahiyo tanlaponi, tjitjam'mo Miyo kihikhanlyaka a nlaponi. 17Mwarelihe ni ekekhayi; Molumo Inyu Ekekhayi.18Titjam'mo Nyuwo Nkirumalinyu nlaponi, ni Miyo kiharuma nlaponi. 19Mwaha wa yayo, Miyo kinnireliha, wira ayo tho yirelihe ni Ekekhayi.20Nkinivekela mwa ayo pahi, numala wa ale tho anikela owamini ayo mwaha wa molumo aya, 21wira ayo akhale m'motjaru, tjitjam'mo Nyuwo, Tithi, nrinyu wa Miyo, ni Miyo wa Nyuwo. Miyo kinnivekela wira ayo akhale wa Hiyo, wira elapo yamini wira Nyuwo nkirumale.22Ovuwa Okavahalnyu, Miyo kihavaha, wira ayo akhale amotjaru, tjitjam'mo Hiyo niryahu M'motja; 23Miyo wa ayo, ni Nyuwo wa Miyo, wira ayo yettihiye wamotjaru womalela; wira elapo etjuwele wira Nyuwo nkirumale, ni n'hafenta, tjitjam'mo nkifentalinu Miyo.24Tithi, kiniphavela wira ale Nkivahalinyu yakhale ni Miyo wira yoone ovuwa Waka, nwe Nyuwo nkivahalinyu, waholom Nyuwo Mokifenta elapo ehinatthin opattuxiya.25Tithi ekekhayi, elapo khiyotjuwelaleni, numala Miyo kihotjuwelani; ni ayo atjuwela wira Nyuwo Nkirumale. 26Miyo kotjuweliha ntjina Ninyu wa ayo, ni Miyo kinimotjuwelihani wira nifento nrinenyun ni Miyo nikhale ni ayo, ni Miyo kikhale wa ayo''.

Chapter 18

1Numala Yesu ohimya tjitthu in'ya, ahirowa ni awixutti Awe mphantthi nkina wa Ocedru, yaru ejardi akelalyawe ni awixutti Awe. 2Ni Yuda, ole akela onvariha, ni tho ahitjuwela nipuro nle, waholo wakhula okathi Yesu anirowa ni awixutti Awe. 3Yuda ahawana anakhotto entji, ni akhulupale akina a anamukuttho ni mafarisi; ni yahiphiya nwo ni mithuko, mithuko tja moro ni akapwitthi.4Vano, Yesu, atjuwelaka tjitthu tjotene tjakela Onkhumelela, Ahirowa oholo ni khwakoha: ''N'nimphelatja pani?''. 5Ayo yahakhula: ''Yesu, N'nazareti''. Yesu ahahimerya: ''Ti Miyo''. Yuda, anvarihale, aari emenlene ni anakhotto.6Vano, okathi Oyo ahimeralyawe: ''Ti Miyo'', ayo yahirukunuwa ni khukokhora. 7Wanano, ahakoha: ''N'nimphelatja pani?''. Okathi nkin a, yahira: ''Yesu, N'nazareti''.8Yesu ahakhula: ''Miyo kihohimeryani wira Ti Miyo; vano, wakhala wira nyuwo Munnikiphelatja, mwahiya ala akinaku aroweke''. 9Wira tjiraneye Tjolepiya tjinihimya: ''Khakirimelale ntthu wa ale nkivahalinyu''.10Ni Simoni Pedru, aarina ekatana emotja, ahikumiha ni khumphwata nanteko m'motja a nkhulupale a anamukuttho naru nawe na mono wolopwana. Ntjina nawe nanteko ole iriya Malku. 11Vano, Yesu ahin'himerya Pedru: "Nttikiherye ekatana. Okhalaka, nkinirowa owurya ekalice ya Atithi aka''?12Vano, anakhotto, n'holeli anakhotto ni ayuda yahinvara Yesu, ni khuntthukwa. 13Ayo Yahinkuxa anrowanaka wopatjeryani waari Anasi, waholo ayo yari atata awe Kaifa, nkhulupale a anamukutttho. 14Aari Kaifa ahimeryale ayuuda wira wanirerela ntthu wakhwela atthu otene.15Simoni Pedru ahintthara Yesu, ni tjitjo tho nwixutti m'motja. Nwixutti ole ahitjuweliya ni nkhulupale a anamukuttho, ni ahikela ni Yesu vate wa nkhulupale a anamukuttho; 16Numala Pedru ahalale mphantti wa ota wa vate wa nkhora. Vano, nwixutti nkina, aari otjuweliya ni nkhulupale a anamukuttho, ahikhuma ni khulavula ni nanteko aari va nkhora, ni khunkuxa Pedru wira akele mpani.17Nanteko ole ahin'himerya Pedru: ''Nyuwo khahiyo mwa nwixutti Awe Nlopwana ole?". Oyo ahira: "Khahiyo ti miyo''. 18Ananteko ni anakhotto yari vavale; ayo yahipattiha moro, waholo wanirirya, ni ayo yaamora. Pedru tho aari vavale emelalene, ooraka ni ayo.19Vano, nkhulupale a anamukuttho ahinkoha Yesu mwaha wa awixutti Awe ni tjowintthutjiha Tjawe. 20Yesu ahakhula: ''Miyo kinnihimya ekekhayi nlaponi; Miyo wakhula okathi kanintthutjiha mpani mwa mavekelo mwathukumanaya ayuda. Khivo kihimalyaka wiphini. 21Mwaha wa xeni n'nikikohinyu? Mwakoheke ale akinwale tjowintthutjiha Tjaka. Atthu ayo atjuwela ele Ehimalyaka''.22Numala Yesu ohimya eyo, wa m'motja a anakhotto aari vavale ahim'mana Yesu, ni ahira: ''Ti tjitjm'mo Nyuwo n'nimwakhulinyu nkhulupale a anankuttho"? 23Yesu ahimwakhula: "Wakhala wira Miyo nkilavulale tjana, namona Aka khahiyo ekekhayi. Vano, wakhala kolavula tjana, mwaha wa xeni nkimanalinyu?''. 24Vano, Anasi Ahinreha otthukiya wa Kaifa, nkhulupale a anankuttho.25Simoni Pedru aari venkho ooraka, ni ahikohiya: "Nyuwo khahiyo mwa m'motja a awixutti Awe?". Oyo ahikhotta ni ahira: "Khahiyo miyo". 26Wa m'motja a nanteko a nkhulupale a anankuttho, aari m'mutji awe wa nlopwana ole Pedru amphwatalyawe naru, ahira: "Miyo nkowehaleni ojadi ni Ole?". 27Pedru ahikhotta tho, ni wowakuveya nthupi ahipa.28Numala, ahikuxiya vate wa Kaifa arowaniyaka owannyawe guvernatoro. Wari votjitju, ni khiyakelale mpani wira ahinanare, ni wira alye niira na Pasika. 29Vano, Pilatu ahikhuma arowaka owakhela, ni ahahimerya: ''Namona xeni n'niruhenyu wa nlopwana ola?''. 30Ayo yahakhula: "Wakhanle Nlopwana ola khahiyo ntakhali, khinanruha wa Nyuwo''.31Vano, Pilatu ahahimerya: "Mwinkuxe nyenyuru, ni Mwimphukele nttharihelaka mikettelo tjinyu". Yahin'himerya ayuda: ''Khiwannirerela omwinva ntthu''. 32Yahimyale eyo wira tjiraneye Tjolepiya ele Yesu ahimalyawe, ahimyaka nkettelo akelawe okhwa.33Vano, Pilatu ahikela tho mpani, ahimwihana Yesu ni Khun'himerya: "Nyuwo mwa Mwane a Ayuda?''. 34Yesu ahakhula: "Nyuwo munnimya eyo nyenyuru, wala akina ahohimeryani mwaha wa Miyo?" 35Pilatu ahakhula: ''Okhalaka miyo kan'yuda? Atthu inyu ni aholeli anankuttho inyu ahovahereryani wa miyo. Mpakale exeni?".36Yesu ahakhula: ''Omwene Aka khahiyo wa elapo yela. Warokhala omwene Aka ti wa elapo yela, ananteko Aka yanwana wira Miyo kihivahereriye ayuda. Numala omwene Aka khahiyo wa elapo yela''. 37Pilatu ahin'himerya: ''Vano, Nyuwo mwa mwene?''. Yesu ahakhula: ''Nyuwo n'nihimya wira Miyo ka mwene. Tivo kiyariyaka kiwa nlaponi, wira kinvahe namona a ekekhayi. Ole otene arina ekekhayi oninwa ntju Naka''.38Pilatu ahin'himerya: ''Ekekhayi ti xeni?''. Numala ohimya eyo, ahikhuma tho arowaka wa ayuda, ni ahahimerya: ''Nkiphwanyale yotakhala wa nlopwana ola. 39Numala nyuwo mokhala yolimalela wira nihiku na Pasika kintaphuleke ntthu m'motja. Vano, munnitthuna wira kintaphule mwene a ayuda?''. 40Vano ayo yahikhuwela, yiraka: ''N'nari nlopwana oyo, numala Baraba''. Baraba aari ntakhali.

Chapter 19

1Vano, Pilatu ahinkuxa Yesu anrowanaka omaniya. 2Anakhotto yahipaka ekhara ya minwa, ahiwarihiya m'muru Mwawe ni khuwariya nlaya nikina. 3Ahirweliya khuhimeriya: "Nrettele, Mwene a ayda!''. Ni khuven'hiya.4Pilatu, vano, ahikhuma tho ahimerya atthu: ''Mone, miyo Kinniwana wira ntjuwele wira nkiphwanyanale yotakhala wa Oyo''. 5Yesu ahikhuma awaralene ekhara ni nlaya awarihiyawe.Pilatu ahahimerya: ''Mone, ori va Nlopwana!''. 6Ni okathi aholeli a anankuttho ni anakhotto yawalyaya wari Yesu, yahikhuwela yiraka: ''Mwinkhomele, Mwinkhomele!''. Pilatu ahahimerya: ''Mwinkuxeke nyenyu, ni Mwinkhomeleke. Miyo vano, nkiphwanyale yottheka ya Nlopwana Ola".7Ayuda yahimwakhula Pilatu: Hiyo nokhalana mikettelo, ni mwaha wa mikettelo Nolpwana Ola ohana okhwa, Oyo ohipaka okhala Mwana a Muluku''. 8Okathi Pilatu inwalyawe molumo ayo, oyo ahitepa tho wova; 9ni ahikela tho mpani, ni ahin'himerya Yesu: ''Munirwa vayi?''. Vano, Yesu khakhulale etthu.10Vano Pilatu Ahin'himerya: ''Nyuwo khankakhunle? Khinnitjuwela wira miyo kokhalana owerya wowotaphulani wala wokhomelani?''. 11Yesu ahakhula: ''Nyuwo khamwarowa okhala owerya wa Miyo, mwahavahiye otjulu. Ti vo, ole okivahereryale wa nyuwo otepa otthekaxa''.12Mwaha wa eyo, Pilatu anitthuna Ontaphula, numala ayuda yanikhuwela yiraka: ''Nyuwo mwantaphula nlopwana oyo, khahiyo mwa mpatthani awe Cesari. Ole otene onipaka omwene onin'nyokha Cesari". 13Numala Pilatu winwa molumo ala, ahinwana Yesu ota, ni khukilathi vannyukhuni wa ophuka, nipuro n'nihaniya wa Malukuni, ni hebaruku, Gabata.14Vano, naari nihiku nareheriya Pasika, yettaka ewora ya thanu namotja. Pilatu ahahimerya ayuda: ''Mone, ori va Mwene inyu!''. 15Ayo yahikhuwela: ''Ota, ota; Mwinkhomele!''. Pilatu ahahimerya: ''Kinkhomeleke Mwene inyu?''. Akhulupale a anankuttho yahakhula: ''Khanrina Mwene, wohikhala Cesari''. 16Vano, Pilatu ahavahererya Yesu wira akhomeliye.17Ahikuxiya Yesu arowaniyaka ota, ni Oyo akhumale akapattalene mwikimanyo arowanaka nipuro n'nihaniya Kavera, nenlo ni ebaruku n'nihaniya Golokota. 18Nwo ahikhomeliya ni, ni Oyo, alopwana akina enli, m'motja mono wolopwana ni nkina mono wothiyana, ni Yesu eriyari.19Pilatu ahilepa ni malepa, khupweha wamwikimanyo, ni yalepiye tjo: ''YESU ONAZARETI, MWENE AYUDA''. 20Ayuda entji yahitjoma yolepiya eyo, okhala wira nipuro nakhomeliye Yesu wari wattamela wapoma; ni yolepiya yalepiye ni ebaruku, elati ni egueregu.21Vano, akhulipale a anankuttho yahin'himerya Pilatu: ''N'hilepe: 'Mwene a Ayuda', numala: 'Nlopwana ola irale: ''Miyo ka Mwene a Ayuda'''''. 22Pilatu ahakhula: ''Elepalyaka, kolepa''.23Okathi anakhotto yankhomelalyaya Yesu, yahikuxa ikuwo Tjawe khukawanya iphantti tjese, emotja wakhula nakhotto; ni tho nlaya nahattotthiye, yari emotjaru. 24Vano, yahihimeryana wakhula ntthu: ''Nihikhere; numala nipake maxintta nimone onikela okuxa''. Eyo yakhumelelale wira yiranele Yolepiya: ''Ayo akawanatja ikuwo Tjaka yaworu, ni mwaha wa ikuwo Tjaka apaka maxintta''. Anakhotto yahipaka tjitthu in'ya.25Ni, mphantti nkina wa Mwikimanyo wa Yesu, yahikhala, yemenlene, amaya Awe, amunnaya amaya Awe, Mariya, amwarawe Klopa, ni Mariya Madalena. 26Okathi Yesu awehalyawe amaya Awe ni, wattamela wa yayo, nwixutti Oyo anfentawe, ahahimerya amaya Awe: ''Nthiyana, oyo vo mwaninyu!''. 27Vano, ahin'himerya nwixutti: ''Ayo vo amayinyu!''. Okhuma ewora yele mpakha oholo, nwixutti ahakuxa arowanaka onnyawe.28Numala eyo, atjuwelaka wira tjitthu tjitene tjomaliheriya, wira tjiraneye Tjolepiya, ahira: ''Kovoliya ntthona''. 29Ahikhala nrinki wotjareya evinyu yonyunya; vano nahikuxiya nttapwatta khoheliya evinyu yonyunya ni khuheliya wa mwirini, ni Khuheliya mwano. 30Okathi Yesu awuralyawe evinyu yonyunya, ahira: ''Tjomaliheriya''. Oyo ahurama khuvahererya N'nepa Awe.31Mwaha wokhala nihiku na wireherya, wira irutthu tjihikhale wamwikimanyo esabadu (waholo, esabadu ela naari nihuku), ayuda yahonlipela Pilatu wira metto tjatthu okhomeliya inyanyiye, ni irutthu tjaya tjikuruxiye. 32Vano, anakhotto yahiwa anyanyatja metto tja nlopwana opatjerya ni a enenli akhomeliye ni Yesu. 33Okathi yamwattamenlyaya Yesu, yahimona wira ahikhwa; ti vo ahanyanyiyawe metto Tjawe.34Vano, wowakuveya nakhotto m'motja ahin'homa Yesu ephantti emothja ni yahikhuma ephome ni matji. 35Ole awehale eyo onnivaha namona, ni namona awe ta ekekhayi. Oyo otjuwela wira onihimya ekekhayi, wira ni nyuwo mwamini.36Tjitthu in'ya tjakhumelelale wira tjiraneye Tjolepiya: ''Khinavo nikhuva nawe nipwexiye''. 37Ni mphantti nkina tja Tjolepiya tjinihimya: ''Onarowa owehiya Ole ovikaniye''.38Numala tjitthu in'ya, Yosefi a Waramatheya, aari nwixutti a Yesu, n'namwi wa wovitheya, mwaha wowova ayuda, ahonlipela Pilatu erutthu ya Yesu. Pilatu ahuntthuniha. Vano, Yosefi ahiwa ni khukuxa erutthu ya Yesu. 39Ni tho ahiwa Nikodemu, ole awale okumana ni Yesu ohiyo. Ole ahiwana tjowunkhela, yowatta.40Vano, akuxaka erutthu ya Yesu, ahihela wa nlayani norera ni tjowunkhela, tjitjam'mo waryaya wolimalela wa ayuda arowa ovitha erutthu. 41Nipuro nakhomeliyawe yahikhala ejardi; ni ojardi wahikhala mahiye ahatonko ovithiya ntthu. 42Okhala wira naari nihiku na wireherya wa ayuda, ni okhala mahiye yari wakhiviru, ahivithiyamo Yesu mem'mo.

Chapter 20

1Nihiku nopatjerya na etjumana, nlelo waryene woripa, Mariya Madalena ahirowa omahiye ni khuphwanya nluku nikumihiyene. 2Vano, oyo ahirowa okumana ni Simoni Pedru ni nwixutti nkina, ole Yesu anfentawe, ni ahahimerya: ''Akumihiya Apwiya m'mahiye, ni hiyo khannitjuwela Opwehiyaya''.3Vano Pedru ni nwixutti nkina yahikhuma arowaka omahiye. 4Otene yatthimaka wamotja; ni nkina ahitthyawa wonvikana Pedru, ni ahipatjerya ophiya omahiye. 5Uuramaka, ahiweha ikuwo tjawaralyawe Yesu ihalalene mem'mo, numala khakelale.6Vano, ahiphiya Simoni Pedru, ni ahikela m'mahiye, ni ahiweha ikuwo tjihiwalene mem'mo, 7ni nkhumi wari waamuru Wawe, ahakhalale wamotja ni ikuwo tjikina, numala etthukiyene nipuro nikina.8Vano, nwixutti nkina, aphiyale wopatjeryani, ni ahikela m'mahiye; oyo ahiweha ni ahamini. 9Waholo, mpakha okathi ule, ayo khiyatjuwela tjahimya Tjolepiya, wira Yesu ahana ohihimuwa wa alipa okhwa. 10Vano, awixutti yahitthikela owani.11Wa tjotene, Mariya ahalale ota wa mahiye iinlaka. Nlelo onlaka, ahemela khuweha m'mahiye, 12ni ahiweha malaikha menli akilathalene, vavale avithiyawe Yesu, nkina waamuru nkina waametto. 13Ayo yahon'himerya: ''Nthiyana, mwaha wa xeni n'ninlinyu?''. Oyo ahakhula: ''Okhala wira akuxiya Apwiya aka, ni miyo nkinitjuwela Apwehiyaya''.14Numala oyo ohimya eyo, ahiweha mphantti nkina khunweha Yesu emelalene; numala oyo khatjuwela wira aari Yesu. 15Yesu ahin'himerya: ''Nthiyana, mwaha wa xeni n'ninlinyu? N'nimphela pani?''. Oyo opuwela wira Oyo aari nanteko a ojardi, numala oyo Ahin'himerya: ''Apwiya, wakhala wira Nyuwo Munkumihale mu, nkihimerye Mumpwehalinyu, ni miyo Kinnakuxa''.16Yesu ahin'himerya: ''Mariya!''. Oyo, arukunuwaka, oyo ahin'himerya ni aramaiku: Raboni!'' (enihimya: ''Mwintthutjihi''). 17Yesu ahin'himerya: ''N'hikivare, okhala wira Miyo nlelo nkiwelale wa Atithi. Numala nrowe wa axun'naka, ni mwahimerye wira nlelo nkiwelale wa Atithi Aka ni Tithinyu, ni Muluku Aka ni Muluku inyu''. 18Mariya Madalena ahirowa, ni ahahimerya awixutti: ''Kihaweha Apwiya!'', ni ahihimya tjitthu ahimeriyawe.19Waryene, waholo, nihiku nopatjerya na etjumana, aryene awixutti othukumana ni mikhora tjowaliya, awovaka ayuda, Yesu ahiwa khwemela wariyari waya, ni ahahimerya: ''Nrettele okhale ni nyuwo''. 20Numala ohimya eyo, ahiwooniha matata ni mphantti nkina. Ni okathi awixutti yawonalyaya Apwiya, yahihakalala.21Numala, Yesu ahahimerya tho: ''Nrettele okhale ni nyuwo. Ntoko Atithi Aka akirumalyaya, ni Miyo tho kinnorumani''. 22Numala Yesu ohimya eyo, ahiwitjelela ni khwahimerya: ''Mwakhele N'nepa Wawela. 23Mwalevelela tjottheka tja atthu akina, n'naleveleliya; mwatthukwela; n'natthukweliya''.24Tome, wa m'motja a muloko nenli, ihaniya Didimu, khakhalale ni ayo okathi Apwiya yawalyaya. 25Awixutti akina yahin'himerya: ''Nihaweha Apwiya''. Oyo ahahimerya: ''Kahiwehe m'matatani Mwaya ithonyero tja ipereku, ni kihela ikatha tjaka mem'mo mwari ipereku, ni ntata naka mpantti Aya, miyo nkinamini''.26Numala mahiku mathani ni mararu, awixutti yari tho vavale athukumanalene, ni Tome aari ni yayo. Tjiryene mikhora tjowaliya, Yesu ahiwa wariyari waya, ni ahahimerya: ''Nrettele okhale ni nyuwo''. 27Vano, Oyo ahin'himerya Tome: ''N'hele va ikatha tjinyu, ni mone matata Aka; mpwehe va matata inyu, ni mpwehe mphantti Aka; n'hikhaleke ntthu ohinamini, numala mwamini''.28Tome ahakhula Khun'himerya: ''Pwiya aka ni Muluku aka!''. 29Yesu ahin'himerya: ''Okhala wira mokiweha, nyuwo munnamini? Areriya ale ahiwehale numala khwamini''.30Wekekhayi, Yesu ahoniherya, wariyari wa awixutti Awe, ithonyeryo tjikina, tjihilepiye nlivuruni mu. 31Iya, vano, tjolepiya wira mwamini wira Yesu tori Kristu, Mwana a Muluku, ni wira, mwaminiki, wira nkhalane okumi mwa ntjina Nawe.

Chapter 21

1Numala tjitthu in'ya, Yesu ahakhumelela tho awixutti ophareya wa Tiberiyadi. Akhumelelale tjam'mo: 2Simoni Pedru aari ni Tome, ihaniya Didimu, Nataniyeli a Okanani wa Ogalileya, anaawe Zebedeyo, ni awixutti Awe Yesu enli. 3Simoni Pedru ahira: ''Kinirowa ototha''. Ni ahihimeriya: ''Ni hiyo tho ninrowa wamotja''. Ayo yahirowa akela nkalawani; numala ohiyo ole khiyaphwanyale etthu.4Numala oxa, Yesu ophareya, numala awixutti khiyatjuwela wira aari Yesu. 5Vano, Yesu ahahimerya: ''Axunna, mokhalana etthu yolya?''. Ayo Yahimwakhula: ''N'nari''. Ni 6ahahimerya: ''Nrihele matthavi mphantti wa mono wolopwana wa ekalawa, ni n'naphwanya''. Ni ayo yahivonya matthavi, yahala ohiwerya okumiha matthavi mwaha wa ihopa tjinrji.7Vano, nwixutti ahin'himerya Pedru: ''Ti Apwiya!''. Okathi Simoni inwalyawe wira yari Apwiya, ahiwara ikuwo tjawe, waholo aari pwitipwiti, ni ahirihela m'matjini. 8Ni awixutti akina yahiwa nkalawani (waholo khiyakhalale ottaiwene ni etthaya, ni khiwaphiya ikilomo tjophiyaka imiya pili), akumihaka ekalawa yotjareya ihopa. 9Numala okumiha ekalawa, yahiweha ephau ni ihopa wamoroni.10Ahahimerya Yesu: ''Nwane ihopa iphwanyalinyu va''. 11Simoni Pedru ahikela nkalawani ni khukumiha matthavi, yotjareya ihopa tjulupale tjophiyaka emiya ni ikonto miloko mithanu ni ttharu; tjiryene tjintji, ntthavi khinathalale.12Ahahimerya Yesu: ''Nwe nlyeke''. Khuvo wa awixutti Ankohale: ''Tipani Nyuwo'', atjuwelaka wira Ale yari Apwiya. 13Yesu Ahattamela, ahikuxa ephau avahatja; ni apakale tjitjam'mo ni ehopa. 14Ela yari ekwaha ya eneraru Yesu akhumelelalyawe awixutti numala ovuluwa mwa alipa okhwa.15Numala olyiya, Yesu ahin'himerya Simoni Pedru: ''Simoni, mwana a Yohani, nyuwo Munnikifenta wowavikana ala akina?''. Pedru ahakhula: ''Ayo, Apwiya; Nyuwo Motjuwela wira miyo Kinnofentani''. Yesu ahin'himerya: ''Nkukhule ipwittipwitthi Tjaka''. 16Ahinkoha tho ekwaha ya enenli: ''Simoni, mwana a Yohani, nyuwo Munnikifenta?''. Pedru ahimwakhula: ''Ayo, Apwiya; Nyuwo Motjuwela wira miyo Kinnofentani''. Yesu ahin'himerya: ''Nkukhule ipwittipwitthi Tjaka''.17Oyo ahin'himerya ekwaha ya eneraru: ''Simoni, mwana a Yohani, nyuwo Munnikifenta?''. Pedru ahiripiya murima okhala wira Yesu ankohale ekwaha ya eneraru: ''Nyuwo Munnikifenta?''. Oyo Ahin'himerya: ''Apwiya, Nyuwo Motjuwela tjitthu in'ya tjotene; Nyuwo Motjuwela wira Kinnofentani''. Yesu ahin'himerya: ''Nlyiheke ipwittipwitthi Tjaka. 18Wekekhayi, wekekhayi, kinohimeryani wira okathi mwaarinyu nanttompe, nyuwo mwaniwara ni n'netta ntoko mwatthuninyu; numala muluvala vale, n'narowa orheteya matata inyu ni nkina owarihekele, ni n'nakuxiya nipuro nihinitthuninyu''.19Yesu ahimyale eyo wira ahimye okhwa Pedru akelawe onvuwiha Muluku. Numala ohimya eyo, Oyo ahin'himerya Pedru: '''Nkitthare''.20Pedru ahirukunuwa ni khunweha nwixutti Yesu anfentawe aholaka, ni ole uuramale wa peto wa Yesu nihiku na eyolya ya Apwiya: ''Apwiya, tipani ole onikela Wovarihani?''. 21Pedru, numala onweha, ahin'himerya Yesu: ''Apwiya, ni ola?''.22Yesu ahimwakhula: ''Miyo katthuna wira oyo akhale mpakha Miyo otthika, exeni erininyu? Vano nyuwo, Nkitthare''. 23Vano, yahetta matju ala wariyari wa axunna, wira nwixutti ole khakela okhwa. Vano, Yesu khan'himeryale Pedru wira nwixutti ole khakela okhwa, numala ahimyale: ''Miyo katthuna wira oyo akhale mpakha Miyo otthika, exeni nrininyu?''.24Ola nwixutti oninvaha namona wa tjitthu in'ya, ni alepale, ni hiyo notjuwela wira namona awe tekekhayi. 25Tjokhala tho tjitthu tjikina Yesu tjipakalyawe. Warokhala wakhula etthu yolepiya, kinnona wira nnakhala elapo yotene khiyakhalana ilivuru wira tjilepiye.

## Acts

Chapter 1

1Miyo kopaka elivuru yopatjerya, nyuwo Tiyofilo, mwa tjithu tjotene Yesu apatjeralyawe, opaka ni wintthutjiha; 2Ampakha nihiku Oyo akheliyawe wirimu, numala mwa N'nepa Wawela wavaha tjoruma arum'mwa athanlalyawe; 3Ni yayo tho, numala ohawa, ohintjoniherya ni wivitha; awehiyaka ni ayo wariyari wa mahiku miloko mitjese, ni ahimeryaka tjitthu tjahimya omwene wa Muluku.4Ni, atakanihaka, ahahimerya wira ahikhume Oyerusalemu, numala anlipelele natitri a Atithi (ahimalyawe) wa miyo n'hinwa. 5Okhala wira Yohani abatitjale ni matji, numala nyuwo n'nikela obatitjiya ni N'nepa Wawela, wohipitjavo.6Vano ale yathukumanale yahinkoha, yiraka: Apwiya, nyuwo n'nikela oruhela Omwene okathi yoyo Wisarayeli? 7Ni Oyo ahakhula: Khiwanirerela nyuwo otjuwela okathi Atithi apwehalyaya ni owerya Waya. 8Numala nyuwo n'narowa wakhela owerya wa N'nepa Wawela, onirowa okhala wa nyuwo; ni nyuwo n'narowa okhala namona Aka, okhuma Oyerusalemu mpakha Oyudeya, Osamariya, ni mpakha nipuro nokhitjerya nlaponi.9Ni Oyo nomala ohimya tjitthu in'ya, ayo nlelo anwehaka, Oyo ahikuxiya arowaniyaka ntjulu, ni nihutte nimotja nahinkhunela. 10Ni nlelo ayo awehaka wirimu, numala Oyo orowa, yahiwa alopana enli awaralene ikuwo tjottela; 11yayo tho yahimyale: Alopwana a Ogalileya, mwaha wa xeni n'niwehinyu wirimu? Yesu ule, akuxiye wa nyuwo arowaniyaka wirimu, tjitjam'mo onawa, tjitjam'mo tjimonalinyu arowaka wirimu.12Vano ayo yahitthikela Oyerusalemu omwaako onihaniya Olivera, yoyo ori wattamela Oyerusalemu worekamela ni ephiro ya esabadu. 13Ni akelaka, yahiwela otjulu wari Pedru, Yakobo, Andreya, Filipi, Tome, Bartthi\_Meyo, Matheyo, Yakobo mwana a Alfeyo, Simoni Zeloti ni Yuda munnawe Yakobo. 14Otene ala yanivilela yinwananaka m'mavekeloni, ni molipelani, ni athiyana, ni Mariya maya Awe Yesu, ni axunna Awe.15Ni wamahiku yale, aryene muttitthi wa atthu othukumanalene wophiyerya emiya ni ikonto miloko miili, Pedru ahivenya wariyari wa awixutti ni khuhimya: 16Axun'na aka, wanirerela wiraneya tjolepiya, wira N'nepa Wawela, mwa in'yano tja Davidi, ahimalyawe waha wa Yuda, aari ephiro wa ale yantthukwelale Yesu.17Okhala wira oyo ayakhanyiye ni hiyo, ni ahikhalana mphantti empa yela ya mavekelo. 18Oyo waholo, okhalana nipuro mwaha wa tjutthu tjonanara, ni amoralene muru aweka vathi, ni khukawaneya wariyari, ni tjitthu tjinikhala m'mirimani khukhumela ota tjotene. 19Ni eyo yotjuweliya ni atthu otene anikhala Oyerusalemu, ni nipuro nlo n'nihaniya Acedama, eyo ti wi, nipuro na ephome.20Okhala wira yolepiya nlivuruni mwa Masalimu: Wanikhalawe wapakeye othako, ni ahikhala ntthu onikela okhala; ni nkina akuxe nteko awe.21Vano wannirerela, wira alopwana otene yeetta ni hiyo okathi Apwiya ahu yakhumaya ni yakela ni hiyo, 22Okhuma obatitjo wa Yohani, ni mpakha nihiku Oyo okuxiyawe oholo wihu otjulu, apakiye namona oyo ni hiyo ohuhumuwa wawe. 23Ni yahikumiheriya enli: Yosefi, ihaniya Barasaba, ihaniya tho Ekekhayi; ni Mathiya.24Ni avekelaka, yahira: Nyuwo, Apwiya, ntjuwelale mirima tja atthu otene, n'noniherye wa ala enli oninthanlinyu. 25Wira oyo akhalane mphantti wa nipuro nla na mavekelo ni arum'mwa, nlo Yuda akhottalyawe arowaka nipuro nawe nomurerela. 26Ni yahipakiya maxintta; ni ahirereliya Mathiya. Ni oyo ahipatjerya walakhanyiya wamotja ni arum'mwa ale muloko ni m'motja.

Chapter 2

1Ni numala ophiya nihiku na Pentekositi, yaari otene avekelaka nipuro nimotja. 2Ni wowakuveya wahiwaneya onyakula wirimu, ntoko epheyo entji ni yowopiha, ni yahitjareya empa yotene yathukumanalyaya. 3Ni yahonaneya mattava yakhala ntoko moro, yakawaneya wa yayo . 4Ni ayo otene yahitjareya N'nepa Wawela, ni yahipatjerya olavula mattava makinaku, tjitjam'mo wakhula ntthu avahiyawe ni N'nepa.5Ni yahikhala ayuda yakhala Oyerusalemu, atthu ovirikana, wa khula nipuro elapo ya vathi. 6Ni ninwaneyaka ntju nla, muttitthi wa atthu wahithukumana; ni oyo waari woxanka, okhala wira wakhula ntthu aniwinwa alavulaka nttava nawe. 7Ni otene yaari otikinihiya, ni yanixanka, ahimeryanaka wakhula ntthu: Vano, ala anilavula, khahiyo otene agalileya?8Ni waniweryaneya tjayi hiyo owinwa alavulaka ni nttava nihu, nlo n'yareliyehu? 9Apartho, Ameettho, atthu a Welamitha, atthu anikhala Omesobothamiya, atthu a Opanfiliya, atthu a Oyudeya, atthu a Ocadociya, Oponto, Wasiya, 10Ofrigiya, Wegito ni mapuro a Olibiya wattamela oCireni, ni aroma owa, ntoko ayuda ni atthu a oproselitu, 11atthu a Ocreta ni atthu a Warabiya, nin'niwinwa ni mattava ihu alavulaka tjitthu tjulupale tja Muluku.12Ni otene yaari oxanka, yiraka: Eyo enihimya exeni? 13Ni akina, yaniven'ha, yiraka: Ayo arohapaliya.14Numala Pedru, emelaka wamotja ni ale muloko ni m'motja, ahilavula, ni ahahimerya: Alopwana ayuda, ni otene anikhala Oyerusalemu, etjuweliye eyo, ni mwinwe matju aka: 15Okhala wira ala khahiyo arohapaliya, ntoko nyuwo n'nupuwelinyu, okhala wira nlelo ennetta ewora ttharu tja nihiku.16Numala eyo tin'yeyo yahimiye niprofeta Yoweli: 17Ni enarowa okhala mahiku omalela, onihimya Muluku, wira: Miyo kinarowa oruha N'nepa Aka wa atthu otene, ni aniinyu ni aniinyu athiyana anarowa onarowa ohimyaka tjitthu tja m'munepani, ni aniinyu alopwana anora wonaka tjitthu tja m'munepani, ni anakhulu inyu anarowa olohaka;18Ni ananteko aka athiyana ni alopwana, mahiku ale Miyo kinarowa wavaha N'nepa Aka, ni ahimyeke molumo a m'munepani. 19Ni kinarowa ovaha mirirya wirimu, ni ithonyeryo vathi; ephome, moro, ni epheyo ya mwixi;20Ntjuwa n'narowa opakeya epiphi, ni mweri ntoko ephome, nihinatthi owa nihiku nulupale ni nootjuwaneya na Apwiya. 21Ni ole otene onikela wihana ntjina na Apwiya onamopowa.22Alopwana a wisarayeli, mwinwe molumo ala: Yesu n'nazareti, nlopwana orerihiya ni Muluku wa nyuwo, ni tjotikiniha, mirirya ni ithonyeryo, wa Muluku tjipakalyawe ni Oyo wa nyuwo, tjitjam'mo nyuwo tho n'nitjuwelinyu; 23Oyo, avariyaka ni anamiruku ni yotjuweliya ni Muluku, avariyaka, ni matata ohiloka mwinkhomela ni m'mwinva; 24Yoyo Muluku on'humusalyawe, onkumihaka owereya wa wokwani; okhala wira khiwaweryaneya Oyo ovariya ni okhwa nwo;25Okhala wira Davidi ohimya wa Oyo: Wakhula okathi miyo kanaweha Apwiya oholo waka, okhala wira Ayo aari mono aka wolopwana, wira kihikhale ooxanka. 26Tivo murimaka oryawe wohakalala, ni in'yano tjaka tjohaakalala, ni makha erutthu aka anarowa wintjuwa ni owehererya.27Waholo nyuwo khannirowa oliyala eroho aka waalipa ookhwa, n'nakhala khan'nirowa onvahererya ntthu inyu owarya, wira aweheke tjitthu tjonanara. 28Nyuwo mun'nikitjuweliha iphoro tjma okumi; nyuwo n'nakitjariha ohakalala ni owiitho winyu.29Alopwana axin'na aka, wan'nirerela wira miyo kohimeryene mwaha wa Davidi, okhwaale, ni avithiya, ni mahiye awe aari ni hiyo mpakha olelo. 30Vano, owo waryawe profeta, ni atjuwelaka wira Muluku ahimpakela natiri ni olaphela wira wa m'motja a nloko nawe am'mukilathiha wehitjeni wawe; 31Anwehaka, ahin'himerya mwaha wa ohihimuwa wa Kristu, wira eroho awe khehiwale nlaponi mwa aliipa ookhwa, n'nakhala erutthu awe khewehale tjitthu tjowothiya.32Yesu Yoyo Muluku on'humusa; Yoyo otene wa hiyo nirihu namoona. 33Vano, nomala ovuwihiya mono wolopwana wa Muluku, ni nomala omwakhela natiri a Atithi wa N'nepa Wawela, owana tjitthu in'ya nyuwo n'niwen'nyu.34Okhala wira Davidi khawelale wirimu; numala ayo, oyo onihimya: Ahahimerya Apwiya wa Apwiya aka: Nkilathi mono aka wolopwana, 35mpakha Miyo kapwehe awananinyu vathi wa manawinyu. 36Ntjuweleke vano nyuwo atthu a wisarayeli, wira Muluku ohimpaka Pwiya ni Kristo Yesu ula, Yoyo nyuwo mwinkhomelalinyu.37Ni ayo, numala winwa tjitthu in'ya, wahaphwanya ohawa ntoko atthu othoroliya wa murimani, ni yahin'himerya Pedru, ni arum'mwa akinaku: N'nikela opaka exeni, alopwana axun'na? 38Ni Pedru ahahimerya: Mwintuthuwe, ni abatatjiya wakhula ntthu wa nyuwo wa Ntjina na Yesu Kristo, wira nleveleliye itampi tjinyu; ni nyuwo n'narowa wakhela etthuvo wa N'nepa Wawela. 39Okhala wira natiri taawinyu, ni aniinyu, ni ale otene aari ottaiwene, ni otene ale Muluku, Apwiya ihu, anikelaya awihana.40Ni molumo makina mentji oyo aninvaha namona, ni analipihana atthu, iiraka: Mwintjopole wa nloko nla nottheka! 41Vano ale yaakhelale molumo awe ni ekekhayi yahibatitjiya; ni nihiku nle yahintuthuwa atthu ophiyaka ikonto ttharu. 42Ni ayo yanitthariha mikettelo tja arum'mwa, yinwananaka, mowun'nani iphau, ni m'mavekeloni.43Ni wahikhala woova wa atthu otene; ni mirirya ni ithonyeryo tjintji tjahipakiya ni arum'mwa. 44Ni ale otene yaamini yakhala wamotja. 45Ni ayo yanitumiha mirerelo tjaya, ni yanikawana otene, attharihelaka wakhula etthu ntthu yan'haleela.46Ni athipelelaka wakhula nihiku okhala wamoyja mpani mwa mavekelo, ni yun'naka ephau wakhula etthoko, yakhura wamotja ahakalalaka ni ekekhayi wamurimani. 47Anvuwihaka Muluku, ni akhalaka mahala, ni axukhurelaka atthu otene. Ni wakhula nihiku Apwiya anuntjererya egreja wa ale yavuluwa.

Chapter 3

1Ni Pedru ni Yohani yarowa wamotja mpani mwa mavekelo arowaka ovekela (ewora ya nethanu natjese); 2Ni nlopwana m'motja anwaniya, ari owuntakatjeya okhuma woyareriya wawe, wakhula nihiku apwehiya wankhora wa empa ya mavekelo, ihaniya Nkhora Mulupale, wira alipeleke etjimola wa atthu yakela mpani mwa mavekelo. 3Yoyo, anwehaka Pedru ni Yohani akelaka mpani mwa mavekelo, oyo ahalipela etjimola.4Ni Pedru, anwehexexaka, wamotja ni Yohani, ahira: N'niwehe hiyo. 5Ni ole owuntakatjeya anawehetjesa, awehereryaka etthu wa ayo. 6Ni Pedru ahira: Eparatha ni ewero miyo nkirina; numala ele erinaka, eyo miyo kinamovahani: wa Ntjina na Yesu Kristo, n'nazareti, nvenye, ni mwetteke!7Ni, anvarelaka ni mono wolopwana, ahinvenxa; ni wowakuveya metto tjawe ni makutha awe yahilipa. 8Ni oyo, atuphaka, ahemela, ni ahetta, ni ahikela ni ayo mpani mwa mavekelo, eettaka, ni atuphaka, ni anvuwihaka Muluku.9Ni atthu otene yanimoona ettakaa, ni anvuwihaka Muluku. 10Ni ayo yahintjuwela, wira ole tin'yole akilathiki wankhora mulupale wa empa ya mavekelo alipelaka etjimola; ni yahalale otikinihiya, mwaha wa ele yankhumelelale.11Ni ole owuntakatjeya avonihiye, aryene ni Yohani ni Pedru, atthu otene yahirowa otikinihiya m'mutjasani, onihaniya a Salomoni. 12Numala Pedru woona eyo, ahiwakhula atthu: ''Alopwana a wisarayeli, mwaha wa xeni munitikinihiyenyu mwaha wa etthu ila? Wala mwaha wa xeni nyuwo mun'niwehinyu ni ephole hiyo, ntoko mwa owerya wihu wala etthuvo ihu ya wirimu hiyo nompaka ola weetta?13Muluku a Abrahamu, ni a Isaki, ni Yakobi, Muluku axitithihu, onvuwiha mwanawe Yesu, Yoyo nyuwo munvarihalinyu, ni oholo wawe Pilatu m'mukhotta, n'namwi oyo iiraka atuphuliye. 14Numala nyuwo momukhotta owarya ni ekekhayi, ni mulipela wira nlopwana ntakhali ataphuliye.15Ni nyuwo m'mwinva Mwene a ekumi, yoyo Muluku an'humusalyawe walipa okhwa, wa yayo nirihu namona. 16Ni mwaha wa nroromelo wa ntjina nawe, ntjina nawe nonvaha olipa ola, n'niwehinyu ni n'nintjuwelinyu; ni nroromelo nirinawe ni Oyo nonvaha okumi oholo winyu.17Ni vano, axun'naka, miyo kotjuwela wira nyuwo mpakale eyo ni nkhottaka, tjitjam'mo tho akhulupalinyu. 18Numala Muluku opaka tjitjam'mo ahimalyawe mwaha wa in'yano tja maprofeta yahimalyaya, wira Kristo wanirerela ohawa.19Mwintuthuwe, waholo, ni mwinvahererye, wira tjitthoka tjinyu tjileveleliye, okathi onikelaya owa mahiku ophukeliya ni Apwiya. 20Ni Oyo aanruma Yesu Kristo, yoyo in'himeriyenyu wopatjeryani.21Yoyo onirerela wakheliya wirimu mpakha mahiku onikelaya opakiya tjitthu isya, tjen'yo Muluku ohimalyawe mwaha wa maprofeta, okhuma wopatjeryani. 22Okhala wira Moise ahahimerya axitithihu: Apwiya, Muluku inyu, anarowa onvenxa wariyari wa nyuwo profeta ntoko miyo; ni wa yoyo ommwiwelele wa tjotene tjinikelawe wohimeryani. 23Ni wakhula ntthu ohinikela omwinwa profeta oyo onakumihiya munlokoni mwawe.24Ni maprofeta otene, okhuma Samuweli ni akina yawa oholo wawe, otene alavulale, ahimya tho mwaha wa mahiku ala. 25Nyuwo mwa anamwane a maprofeta ni natiri Muluku om'manalyawe ni axitithihu, omwirelaka Abrahamu: Ni mwa epyo inyu anoreriya atthu a elapo ya vathi. 26Muluku, numala on'humusa Yesu Kristo, wopatjeryani anruhale wa nyuwo, wira wa ela nrerihiye: ahiyaka wakhula ntthu tjotakhala tjawe''.

Chapter 4

1Ni ninlelo ayo yahimeryaka atthu, yahiwa wa ayo anamukuttho, ni nkhulupale a mpani mwa mavekelo, ni masaduci, 2Anyonyiyaka ventji mwaha wa ayo yawintthutjihaya atthu, ni alaleyaka mwa ntjina na Yesu Kristo ohuhumuwa wa alipa okhwa. 3Ni yahatthukwa ayo, ni khwapweha nkhatteya mpakha nihiku nikina, okhala wira wahiila. 4Ni entji yaiwale molumo, yahamini; ni atthwene yaniphiya ikonto miloko mithanu.5Ni wahiraneya nihiku nikina, akhulupale, ni manciyawu, ni anamalepa, yahithukumana Oyerusalemu; 6Ni Anasi, nkhulupale a anamukuttho, ni Kaifa, ni Yohani, ni Alixandre, ni akina yaari nikhuro na anamukuttho. 7Ni yapwehaka wariyari, yahikohiya: Ni owerya xeni wala mwa ntjina xeni nyuwo n'nipakinyu tjitthu in'ya?8Vano Pedru, otjareya N'nepa Wawela, ahahimerya: Akhulupale a atthu, ni manciyawu a wisarayeli, 9Wakhala wira olelo hiyo nin'nikohiya mwaha wa etthu yorera epakeliye ntthu aweren'ya, wa ele oyo ovonihiyawe; 10Etjuweliyeke ni nyuwo otene, ni otene atthu a Wisarayeli, wira mwa Ntjina na Yesu Kristo, N'nazareti, yoole nyuwo munkhomelalinyu, yoole Muluku on'humusalyawe mwa alipa ookhwa, mwa Yoyo nlopwana ola ori oholo winyu ovonihiya.11Nla nluku nanyokhiye ni nyuwo, anamateka; yenlo nipakiye muru wovitheyani. 12Ni khuvo ntthu nkina ori wopowa; okhala wira khinikhalale ntjina nikina elapo ya vathi, nivahiye ni ntthu, n'nikelihu wopowa.13Ni ayo, yonaka ekekhayi ya Pedru, ni Yohani; ni atjuwelaka wira ayo yaari alopwana yahatjomale ni ohitjuwela, yahitikinihiya; ni ayo yahitjuwela wira ayo yaari ni Yesu. 14Ni amoonaka nlopwana ole avonihiye aryene ni yayo, khiyona etthu ekina yowahimerya ayo.15Ni yarumaka wira akhume mpani mwa milattu, yaninyakulihana yaworu, 16Yiraka: N'nikela owiriha exeni alopwana ala? Okhala wira ethonyeryo yekekhayi yopakiya ni ayo, yoniya ni atthu otene anikhala Oyerusalemu, ni khinikhalale ookhotta. 17Numala wira matju ala ahitjuweliye ni atthu akina, nipake etthu enikela owopopiha yulupale, wira ahitthukela walela atthu ntjina nla. 18Ni awitthanaka, yahahimerya wira ahitthikele olaleya wa ntjina na Yesu Kristo.19Numala, akhulaka Pedru, ni Yohani, yahiira: Mphukele oholo wa Muluku wakhala wira wan'nirerela, owiwani nyuwo wala omwiwelela Muluku; 20Okhala wira hiyo khinikhalale wohiya olaleya wa ele n'niwehu ni n'nonihu.21Numala ayo, atthikelaka tho owopopiha, khivo yaphwanyaya yarerela wira yahatjule, ni yahahiya wira arowe mwaha wa atthu; okhala wira wakhula ntthu aninvuwiha Muluku mwaha wa tjitthu tjiiraneya. 22Okhala wira waari woorika nlopwana a iyakha miloko mitjese mirirya in'ya tjankhumelelale.23Ni ayo, numala otaphuliya, yahiwa waryaya apatthani aya, ni yahahimerya wakhula etthu yahimeriyaya ni anamukuttho ni manciyawu. 24Ni ayo, yinwaka eyo, attharihaka molumo a Muluku, ni yahira: Apwiya, nyuwo mwa Muluku mpattuxale erimu, etthaya, matji, ni tjotene tjikhalale mem'mo; 25Wira mwa N'nepa Wawela wa n'yano tja atithihu, nanteko inyu Davidi mon'himerya: Mwaha wa xeni amalapo aninyonyiyaya, ni atthu an'nikuxa okathi muntji yupuweka tjitthu tjihinirerela?26Mamwene a nlaponi avenya, ni akhulupale atakanihana akhottaka ntjina na Apwiya, ni ankhottaka ole Orerihiya.27Okhala wira wekekhayi mwa Mwaninyu Owarya Yesu, yole nyuwo m'murerihalinyu, an'ninkhotta, akhumaka ni Herodi, ntoko Ponciyo Pilato, ni amalapo ni atthu a Wisarayeli. 28Wira apake tjotene tjen'ye matatinyu ni otthuna winyu okhuma wopatjeryani mwahimalinyu wira tjamwiraneya.29Ni vano, Apwiya, moone wopopiha waya, ni anavahaya ananteko inyu, wira ahiye olaleya molumo inyu; 30Mwintjathiki ntata ninyu wira atthu avonihiye, ni ahiye opaka ithonyeryo ni mirirya mwa ntjina na Nowarya na Mwana Yesu. 31Ni nomala ovekela, nahittikinyeya nipuro nle yaryaya, ni otene yahitjareya N'nepa Wawela, ni yanilavula molumo a Muluku woohova etthu.32Ni muttitthi wa atthu yaamini, yakhalana ovekela omotjaru ni eroho emotjaru; ni khuvo akhalana mirerelo tjawe ni oniira titjawawe vekhawe, numala tjotene tjakhala tja atthu otene. 33Ni owerya wulupale arum'mwa yaninvaha namona ohuhumuwa wa Apwiya Yesu; ni wa tjotene ayo yanikhalana mirirya tjintji.34Okhala wira khakhalale tho ntthu ohawa eriyari aya; okhala wira wakhula ntthu aakhala imattha tjawe, wala inupa, numala otumiha, yaniwana ntjurukhu wa tjitthu tjen'ye yatumihaya, ni yanipweha waari arum'mwa. 35Ni yanikawana attharihaka wakhula ntthu yeele yahakhalanalyawe.36Ni Yosefi, yoole ihaniya ni arum'mwa Barnabe ( enitaphulela mwana a oomalihiya), nlevi, ayariya oChipri, 37Ahikhalana emattawe, numala otumiha, ahiwana ntjurukhu, ni khupweha ntjurukhu ole oholo wa arum'mwa.

Chapter 5

1Ni nlopwana m'motja, ihaniya Ananiya, ni Safira, amwarawe, yahitumiha ematta aya. 2Ni yahivitha ntjurukhu nkina, ni tho amwaraya atjuwelaka; ni ahiwana ntjurukhu nkina, khupweha oholo waya arum'mwa.3Ni Pedru ahira: Ananiya, mwaha wa xeni Satana atjarihalyawe muriminyu, wira motothe N'nepa Wawela, ni nvitha ephantti ekina ya ntjurukhu? 4Warokhala khantumihale ematta inyu, khiyakhala ni nyuwo? Ni, numala otumihiya, ntjurukhu ntumihalinyu khahiyo ori ni nyuwo? Mwaha wa xeni ntthunenlinyu eyo wa murimani winyu? Khahiyo onwotothale atthu, numala ayo Muluku. 5Ni Ananiya, numala winwa molumo ala, ahimora ni khuhiya omumula. 6Ni wahiwa woova wa atthu otene ale yinwale eyo. Ni axilopwana, numala ovenya, ahikumiheriya ota, ni ahivithiya.7Ni iviraka iwora tjophiyaka ttharu, yahiwa tho amwarawe, ahitjuwelaka yiraneyale. 8Ni Pedru ahahimerya: Nkihimerye, ntjurukhu ntumihalinyu ematta tin'yole awanalyaya aiyinyu? Ni ayo yahira: Ayo, tin'yole.9Ni Pedru ahahimerya: Mwaha wa xeni nvanenlinyu wira motothe N'nepa wa Apwiya? Ari wankhora alopwana anikhuma wavithaya aiyinyu, ni ayo tho animokuxani. 10Ni wowakuveya nthiyana oyo ahimowa oholo waya, ni khuhiya omumula. Ni axilopwana ale, numala okela, yahaphwanya akhwalene; ni yakuxaka ota, yahirowa wavitha nipuro nimotja yavithalyaya aiyeya. 11Ni wahiwa woova egreja yotene, ni atthu otene yaiwale molumo ale.12Ni mwaha wa matata a arum'mwa wanonaneya ithonyeryo tjintji ni mirirya eriyari wa atthu. Ni otene yavekela wamotja m'muxaxai wa Salomoni. 13Numala wa akina, khavo tho yakela wira akhale wamotja ni ayo; vano atthu yanattittimiha ventji.14Ni wakhula okathi atthu yawamini Apwiya yanatta, muttitthi wa alopwana ni athiyana. 15Tjitjam'mo yawanaka atthu oweren'ya yakhala nramphani, ni yanapweha wakhittantttani, wira, awaka Pedru, mwaha wa ntthutji awe waphwanya ale oweren'ya yanivona. 16Ni tho ipoma tjowattamela tjaniwa Oyerusalemu, yawanaka atthu oweren'ya, ni yahukhum'mwa ni axotwani, otene yanivonihiya.17Ni avenyaka nkhulupale a anamukuttho, ni otene yaari ni yoyo (yari atthu a opartido), ayo yahitjareya nrima. 18Ni yaniwomolaniha arum'mwa, ni yahatthukwela nkhatteya oholo wa atthu otene.19Numala nlaikha na Apwiya, ohiyo eriyari, nahitthukumala mikhora tja nkhatteya; ni yahakuxa yarowanaka ota, nahira: 20Nroweke; nkhale olipa ni owemela, ni mwahimeryeke atthu otene mpani mwa mavekelo wa tjitthu tja elapo ela. 21Ni ayo, yinwaka eyo, yahikela mpani mwa navekelo votjisu, ni yanintthutjiha. Numala awaka nkhulupale a anamukuttho, ni akina yaari ni oyo, yahiwihana aholeli a wophukani, ni manciyawu otene anamwane a Wisarayeli, ni yahiruma atthu a nkhatteya, wira yawane.22Numala anakhotto owa, khiyaphwanyale nkhatteya; ni atthikaka, yahihimya, 23Yiraka: Hiyo niphwanyale ekhatteya yotthukiya, ni yolipa, ni anakhotto yemelale wankhora aryene vavo; numala otthukula, khinimphwanyale ntthu.24Okathi nkhulupale a anamukuttho, nkhulupale a mpani mwa mavekelo, ni akhulupale a anamukuttho yahinwa molumo ala, ayo yananyiherya molumo ayo. 25Ni awaka ntthu, ahahimerya, iraka: Alopwana ale atthu yaatthukwelalyaya nkhatteya aari mpani mwa mavekelo, ni aniwintthutjiha atthu.26Vano ahirowa nkhulupale a Mpani mwa Mavekelo ni anakhotto, ni yahawana, numala khahiyo ni ikuru, okhala wira yaniwova atthu, wira ahipwexiye ni maluku. 27Ni okathi yawanalyaya, yahiwoniherya wa Nkhulupale a Wophukani. Ni nkhulupele a anamukuttho anakoha ayo, iraka: 28Khinokhottihalene wira n'hitthikele wintthutjina ntjina nlo? Ni nyuwo motjariha Oyerusalemu wotene ni mikettelo tjinyu, ni n'niphela oniwanela ephome awe nlopwana oyo!29Ni Pedru, akhulaka ni arum'mwa, yahira: Yulupale omwiwelela Muluku wohikhala atthu. 30Muluku a Axitithihu on'humusa Yesu, yoyo nyuwo m'mwivalinyu, mwinkhomelaka wamwikimanyo. 31Yoyo Muluku omwin'nuwihalyawe ni ntata nawe nolopwana ntoko Mwene ni Mopoli, wira avahe atthu a wisarayeli oleveleliya wa itampi. 32Ni hiyo na anamona awe n'hina wa molumo ala, ni tho N'hina Wawela, yoyo Muluku onavahawe ale animwiwelela.33Ni ayo, yinwaka eyo, yahinanariya ventji, ni yahivanela omwinva. 34Numala, avenhaka mpani mwa milattu nfarisi m'motja, onihaniya Gamaliyeli, mwintthutjihi a Mikettelo, ottittimihiya ventji ni atthu otene, oyo ahiruma wira akuxiye awixutti arowaniye ota okathi vakhani.35Ni ahahimerya: Atthu a wisarayeli, mwinwehe nyenyu, wa ele enitthuninyu owiriha alopwana ala; 36Okhala wira ahinatthi mahiku ala ahivenya Teuda, n'himyaka okhala ntthu; ni yoyo yahitakanihana atthu ophiyaka imiya tjese; yoyo okhwale, ni ale otene yankupali avalana, ni ahikhala ntoko atthu. 37Wovenya oyo ahivenya Yuda, ngalileyo, mahiku a orepeliya; ni yahiwa atthu entji ottuli wawe; ni oyo khukhwa, ni otene ale yankupali khuvalanatja.38Ni avano, miyo kinohimeryani, nkhume wa atthu ala, ni mwahiye; okhala wira wakhala nteko ola ti wa n'namani, oyo onarowa omalamala. 39Numala wakhala wira ti wa Muluku, nyuwo khanniwerya onyanya; wira n'hikhale ntoko awanani a Muluku.40Ni yahimwinwelela oyo. Ni awihaka arum'mwa, numala wahatjula, yahahimerya wira ahitthikele tho olaleya wa ntjina na Yesu; ni yahahiya arowaka. 41Vano ayo yahikhuma Mpani mwa Milattu, ahakalalaka mwaha wowonaneya ntoko atthu anihawela ntjina na Apwiya. 42Ni mahiku otene Mpani mwa Mavekelo, ni m'mawani, khiyahiya wintthutjiha ni olaleya ntjina na Yesu Kristu.

Chapter 6

1Mahiku ale, numala waatta awixutti, wahikhala onyakulihana wa agregu ni aheberi, yiraka anamukhweli aya yan'nyokhiya yiraka khiyavahiya eyolya ya khula nihiku.2Ni ale muloko nenli, awihanaka awixutti, yahira: Khiwanirerela ohiya molumo a Muluku n'narowa oruha eyolya m'matjini. 3Vano, axun'na, mwathanle atthu athanu nenli wa nyuwo, orerela, otjareya N'nepa Wawela ni otjuwela, wira navahe nteko ola. 4Hiyo, vano, ninrowa okhala m'mavekeloni ni olaleya matju.5Ni molumo ala yahatjivela atthu otene, ni ahithanliya Estevawu, nlopwana otjareya wamini ni N'nepa Wawela, ni Filipi, Prokoriyo, Nikhanori, Timoni, Parmena ni Nikolawu, nkhulupale a Wantiyokiya. 6Yayo yaruhiye waari arum'mwa; ni ayo, avekelaka, yahiwintjatherya matata.7Ni molumo a Muluku yanun'nuwa, ni awixutti yaanatta Oyerusalemu; ni anankuttho entji yaninwelela wamini.8Ni Estevawu, atjaren'yene wamini ni owerya, anipaka ithonyeryo ni mirirya wariyari wa atthu. 9Ni yahivenya atthu mpani mwa mavekelo, wihaniya mpani mwa mavekelo mwa atthu otaphuwa, acireni, ni atthu a olixandriya, ni atthu yaari a Ociliciya, ni a Wasiya, ni yaninyakulihana ni Estevawu.10Ni ayo khoyawerya ovilela mwaha wa otjuwela ni N'nepa oyo alavulanawe. 11Vano ayo yahathuma atthu, wira ahimye: Hiyo nowinwa alavulaka molumo onveha Moise ni Muluku.12Ni yahatukutha atthu, manciyawu ni anamalepa; ni yahinwela Estevawu, ni yahintthukhwa anrowana mpani mwa milattu. 13Ni yaninwana namona owotha, ahimyaka: Nlopwana ola wakhula okathi onihimya molumo avenhaka nipuro nla nowarya, ni mwaha wa Mikettelo. 14Okhala wira ohimya wira Yesu n'nazareti onanyanya nipuro nla, ni opittikuxa mikettelo Moise onivahalyawe. 15Vano atthu otene yakilathale Mpani mwa Milattu, anwehaka ni ephole, yaniweha owitho wawe ntoko wa nlaikha.

Chapter 7

1Ni ahira nkhulupale a anamukuttho: Tjitthu in'yo tjinikhala tjitjam'mo? 2Ni oyo ahira: Alopwana axun'na aka ni axitithi, mwinwe: Muluku owarya ahinwela tithi ihu Abrahamu, oyo aryene oMesopotamiya, ohinatthi okhala Oharani; 3Ni ahin'himerya: Nkhume elapo inyu, ni momutjini mwinyu, ni nrowe elapo miyo kinikelaka owoniheryani.4Vano oyo ahikhuma nttetthe wa akalidi, ni khukhala Oharani. Ni vavale, numala okhwa atithi awe, oyo ahikhuma awaka nttetthe ola, yela vano nyuwo n'nikhalinyu. 5Ni Muluku khun vahale wira ahalane, n'nakhala wonyakeliha n'nawu; numala an'himeryale wira oyo amunvaha nttetthe ola wira akhaleke, ni epyo awe numala oyo, ohinatthi oyo oyara.6Ni Muluku ahilavula tjam'mo: Epyo inyu enarowa okhala nletto nttetthe nkinaku, ni enarowa okhala ipottha, ni enarowa opuheriya iyakha tjophiyaka imiya tjese. 7Ni atthu ayo anikelaya warumela, miyo kinarowa walamula, ( iirale Muluku). Ni numala eyo ayo anarowa okhuuma, ni anarowa okirumela nipuro nla. 8Ni oyo ahavaha natiri a wun'nuwihiya alopwana; ni tjitjam'mo ahin'yara Isaki, ni khumun'nuwiha nihiku na nethanu nattharu; ni Isaki khun'yara Yakobi, ni Yakobi khwayara alopwana akhulupale muloko nenli.9Ni yaale muloko nenli, akhalana nrima ni Yosefi, yahintumiha wegito; numala Muluku aari ni yoyo. 10Ni ahinkhapelela mohawani mwawe motene, ni ahinvaha mahala ni otjuwela oholo wa Farao, mwene a wegito; ni khun'hela ntoko nkhulupale wegito, ni enupa awe yotene.11Ni yahikhala etala elapo yotene ya Wegito ni Okanani, ni ohawa wintji; ni axitithi ihu khiyakhalana eyolya. 12Numala Yakobi, numala winwa wira yahikhala eyolya Wegito, oyo aharuma axitithi ihu wopatjeryani. 13Ni ekwaha ya nenli, Yosefi ahitjuweliya ni axun'na awe, ni amutji awe Yosefi yahitjuweliya ni Farao.14Ni Yosefi ahirumiha wihaniya atithi awe Ayakobi, ni amutji awe otene, atthu ophiyaka miloko mithanu napili ni ikonto ithanu. 15Ni Yakobi ahirowa Wegito, ni ahikhwa; oyo, ni axitithihu; 16ni yahikuxiya arowaniyaka Osikeni, ni apwehiyaka wamahiye Abrahamu, athumalyawe ni ntjurukhu muntji ni anamwane a Osikeni ni Emori.17Numala wattamela okathi wa natiri yole Muluku am'manelalyawe Abrahamu, atthu yahatta yakhala Wegito. 18Mpakha ovenxiya mwene nkina, ahantjuwelale Yosefi. 19Oyo, ahahatjula amutjihu, mpakha wakhanyererya wakhotta anaaya, wira ahikhale.20Okathi ole ahiyariya Moise, ni oyo aari orera oholo wa Muluku, ni oyo ahikhala ni axitithi awe miyeri miraru. 21Ni numala ohiya, mwanawe Farao ahinttotta, ni ahinkhalana ntoko mwawe on'yarawe.22Ni Moise ahintthutjihiya tjitthu tjintji tja atthu a Wegito; ni aari ntthu owerya ni tjitthu tjavarawe ni tjitthu tjalavulawe. 23Ni nulama okhalana iyakha miloko mitjese, ahiphavela waweha axun'nawe, anamwane a Wisarayeli. 24Ni anwehaka ntthu m'motja ahawa wohittheka, ahinkhaliherya, ni ahimwinva ntthu ole am'mana. 25Ni oyo upuwela wira axun'nawe yantjuwela wira Muluku amwataphula mwaha wa yoyo; numala ayo khiyatjuwelale.26Ni nihku nikina, aryene akina yawana, oyo ahiwehiya ni yayo, ni ahahimerya wira atthu yinwanane, iraka: Alopwana, nyuwo mwaxin'na, mwaha wa xeni n'nipakelaninyu tjitthu tjonanara? 27Numala ole am'mana mpatthani awe ahinkakha,iraka: Tipani ohelalene omwene wa hiyo? 28Ni nyuwo tho n'nitthuna okinva, ntoko tjitjam'mo m'mwivalinyu ntthu ole ntjana?29Ni molumo ala Moise ahitjawa, ni ahikhala nletto nttetthe wa Omidiyani, wonwo oyo ayaralyawe anamwane enli. 30Ni tjiviraka miyakha miloko mitjese, nlaikha nimotja na Muluku nahinwela woothakoni omwako Osinayi, wariyari wa mwiri waapatta.31Moise, numala woona eyo, ahitikinihiya ni yele; ni attamelaka wira awehe etthu yiraneya, nahiwa wa oyo nulumo na Apwiya, 32Niraka: Miyo ka Muluku axitithi nyu, Muluku a Abrahamu, Muluku a Isaki, Muluku a Yakobi. Ni Moise, attettemelaka, khawerya oweha ni ephole.33Ni Apwiya yahin'himerya: Nrule ittamanko munawuni mwinyu, okhala wira nipuro nrinyu tinowarya. 34Miyo kin'nona ohawa wa atthu Aka ni ephole Wegito, ni kihinwa wikhupanyerya waya, ni Miyo kihowa wira kataphule; vano nrowe wananano, Miyo kinamorumani orowa Wegito.35Moise yoyo, akhottiye ,yiraka: Tipani ohelaleni nkhulupale wala mwene oholo wa hiyo, Muluku Yoyo ahinruma ntoko nkhulupale ni namataphula, n'hina wa nlaikha nanwelale wariyari wa moro. 36Oyo ahakumiherya ota, ni mirirya tjintji ni ithonyeryo Wegito, ni omuro Woxerya, ni mothakoni, n'hina wa miyakha miloko mitjese. 37Oyo Moise ahiimeryale anamwane a Wisarayeli: Apwiya, Muluku inyu, onarowa onvenxa profeta m'motja wariyarri wa axun'ninyu, wa miyo; ni oyo om'mwinwelele.38Oyo tin'yole aari ni atthu wothakoni ni nlaikha nenle nanwelale omwako Osinayi, ni axitithihu; yoyo akhelale matju makumi, wira anivahe hiyo; 39Yoyo axitithihu yahatthunaya omwinwelela; numala ahikhottiya, ni mirima tjaya tjahitthikela Wegito; 40An'himeryaka Aroni: N'nipakele amuluku ihu, anikela orowa oholo wihu; okhala wira Moise oyo, onikumihale Wegito, hiyo khan'nitjuwela enkhumelelale.41Ni mahiku ale ayo yaipaka elatarato ya mwaminama, khunvaha nkuttho, ni yahihkalala mwaha wa etthu yapakalyaya ni matata aya. 42Ni Muluku ahinanariya ni ayo, ni ahavahererya, wira yaarumeleke anakhotto a wirimu, tjitjam'mo tjilepiyaya nlivuruni mwa maprofeta: Okhalaka wira, atthu a wisarayeli, nyuwo mun'nikivaha Miyo axinama ookhwa, ni mukuttho wothakoni n'hina na miyakha mitjese?43Numala muhikuxerya nxaxa wa Moloki, ni etheneri ya muluku inyu Renfa, ilatarato tja nyuwo mpakalinyu wira nkokhorele; tivo Miyo kinikelaka woreihani Obabiloniya.44Wothakoni yahikhala Empa ya nthukumano wamotja ni axitithi hu ntoko namona, tjitjam'mo oyo arumalyawe, on'himeryaka Moise, opake ottharihelaka tjawehalyawe. 45Yoyo, awekhelaka tho axitithi hu, oyo ahikuxiya ni axitithi hu ni Yoxuwa arowaka elapo ya amalapo wonwo Muluku awomolalyawe wariyari wa axitithi hu, mpakha mahiku a Davidi; 46Yoyo antjivelihale Muluku, ni khulipela wira apake nipuro nokumana ampakelaka Muluku a Yakobi.47Ni Salomoni khuntekela enupa. 48Numala Muluku Owerya Tjotene khonikhala enupa yotekiya ni atthu, tjitjam'mo profeta onihimyawe: 49Wirimu ehitje aka, ni vathi tjinikhala metto tjaka; inupa xeni nyuwo n'nikitekelinyu Miyo?, anihimya ti Apwiya; wala nipuro xeni kikhanlyaka owitjuwa? 50Okhalaka wira khahiyo matata aka apakale tjitthu tjotene?51Nyuwo, atthu ohinwelela! Nyuwo wakhula okathi n'nakhotta N'nepa Wawela! Ntoko axitithi nyu, tjitjam'mo ni nyuwo n'nalikana! 52Profeta xeni axitithi nyu yantthunaya? Ni ayo yanimwinva wakhula ntthu alaleya owa wa ole a Ekekhayi, yoyo tho nyuwo munvarihalinyu ni khumwinva; 53Mwakhelalinyu mikettelo n'hina wa malaikha, ni khuhipweha.54Ayo, numala winwa tjitthu in'ya, yahinanariya, ni yaniphela omwinva oyo. 55Numala oyo, aryene otjareya N'nepa Wawela, awehaka ni ephole wirimu, ahiweha warya wa Muluku, ni Yesu, aari mono wolopwana wa Muluku. 56Ni ahira: Kin'niweha erimu yotthukuwa, ni Mwana a Ntthu, aryene mono wolopwana wa Muluku!57Numala oyo, avekelaka ni okhuwela, yahiwala maaru aya, ni khunantthimakela; 58Ni, ahittikheliya ota wa epoma, ni khuvonyiya maluku; ni anamona yahikuxa ikuwo tjawe khupweha wa mettoni mwa m'miravo ihaniya Saulu.59Ni ahivonyiya maluku Estevawu, avekela iraka: Apwiya Yesu, mwakhele n'nepa aka. 60Ni akokhoraka, ahikhuwela: Apwiya, n'hahukhumu mwaha wa epami ela. Ni numala ohimya eyo, ahikhwa.

Chapter 8

1Ni tho Saulu aari n'hina okhwa wawe. Ni nihiku nle yahomolanihiya atthu entji nkereretja yari Oyerusalemu; ni otene yahumwarela nttetthe wa Oyudeya, ni Osamariya, wahiya arum'mwa. 2Ni alopwana akina othanliya yahunkuxa Estevawu orowa onvitha, ni atthu yahiripiya murima mwaha wa yoyo. 3Ni Saulu anitthuna onyanya egreja, akelaka mpani, ni akumihaka athiyana ni alopwana, anatthukwela nkhatteya.4Ale, waholo, yatjawale, yanetta alaleyaka matju a Muluku. 5Ni Filipi, arowaka Osamariya, aninlaleya Kristu.6Ni atthu yaninwelela ni ephole attharihelaka tjitthu tjaleliyaya ni Filipi, yinwaka ni yonaka ithonyeryo oyo apakawe. 7Okhala wira minepa tjonanara, tjikhuwelaka, tjanakhuma wa ale yarina; ni ale yahetta ni orakala yanivonihiya. 8Ni wanikhala ohakalala nttetthe ole.9Ni ahikhala nlopwana m'motja, ihaniya Simoni, mahiku makina epoma ele anipaka ithapiya ni atthu a Osamaroya yanitikinihiya, ipakaka yoyo okhala ntthu mulupale; 10Yoyo wakhula ntthu yankhalelaya ephole, okhuma mwana mpakha atthu aalupale, yanira: Nno owerya wa Muluku. 11Ni yanikhalana ephole wa yoyo, okhala wira mwaha wa ithapiya tjawe anipaka tjitthu tjotikiniha.12Numala omwamini Filipi, alalerya Matju a Omwene wa Muluku, ni Ntjina na Yesu Kristu, ayo yahipatitjiya, okhuma alopwana mpakha athiyana. 13Mpakha Simoni ahamini; ni apatitjiyaka, oyo ahikhala ni Filipi; ni awehaka ithonyeryo ni tjotikiniha tjapakiya, oyo ahalale oxanka.14Ni arum'mwa yari Oyerusalemu, numala winwa wira Osamariya ahakheliya matju a Muluku, yahinruma Pedru ni Yohani. 15Yayo, numala orowa, yahavekelela, wira yakhele N'nepa Wawela. 16(Okhala wira khuvo ntthu yankhuruwelale; numala yaropatitjiya pahi mwa Ntjina na Yes Kristu). 17Vano yahiwintjatherya matata, ni yahakhela N'nepa Wawela.18Ni Simoni numala wona wira mwaha wowintjatheriya matata arum'mwa yanivaha N'nepa Wawela, ahavaha ntjurukhu, 19Iraka: Nkivahe tho miyo owerya inwo, wira wakhula ntthu onikelaka omwintjatherya matata, akheleke N'nepa Wawela.20Numala Pedru ahin'himerya: Ntjurukhu inyu n'halaneke wohikhalavo etthu, okhala wira n'nupuwela wira etthuvo ua Muluku en'nithumiya ni ntjurukhu. 21Nyuwo khanrinamphantti n'nakhala otjuwela mwaha wa molumo ala; okhala wira muriminyu khahiyo tekekhayi veri wa Muluku. 22Mwintuthuwe, waholo, otakhala winyu nwo, ni mwinvekele Muluku, wira otakhala winyu nwo murima nleveleliye; 23Okhala wira miyo kinona etthu yohiloka wanyuwo, ni etthu yohikhala ya ekekhayi.24Numala wakhula Simoni, ahira: Nkivekelele nyuwo wa Apwiya, wira wakhula etthu n'himalinyu ehikhale okikhumelela.25Numala ayo onvaha namona ni olaleya matju a Apwiya, yahitthikela Oyerusalemu, ni mittetthe tjintji tja asamariya yahilaleya Ehapari.26Ni nlaikha nimotja na Apwiya nahin'himerya Filipi, niiraka: Nvenye, ni nrowe onikhuma ntjuwa, ephiro enikhuma Oyerusalemu erowaka Ogaza, mothakoni. 27Ni oyo ahikhuma, ni khurowa, ni nlopwana m'motja a wetiyopi, nanteko, nxatoro a Kantaci, mwene a wetiyopi, awehaweha tjitthu tjotne tja mwene oyo, arowa Oyerusalemu okokhorela; 28Ni oyo iira atthikaka, akilathalene m'mukukuttani mwawe, ni atjoma elivuru ya Profeta Yesaya.29Ni N'nepa wahin'himerya Filipi: Mwattamele, ni nkumane ni nkukutta ola. 30Ni Filipi, atthimakaka, ahinweha wira ole antjoma profeta Yesaya, ni ahira: Nyuwo munnitjuwela enitjominyu? 31Ni oyo ahira: Kinikela otjuwela tjayi kihinatthi wintthutjihiya? Ni ahin'lipela Filipi wira awele akhale wamotja ni yoyo.32Ni nipuro oyo atjomawe walepiye tjam'mo: Ntoko epwittipwitthi oyo okuxiya wookhwani, ni ntoko mwapwittipwitthi ohinilavula onikhala oholo wa ole oninkukhula, tjitjam'mo tho oyo khatthukulale in'yano tjawe. 33Wowiyeviha wawe oyo ophukeliya; ni tipani onikela olaleya nloko nawe? Okhala wira vathi okumi awe wokumihiya.34Ni amwakhulaka nanteko ole Filipi, ahira: Miyo kin'nolipelani, profeta vano an'himya pani? 35Ni Filipi, atthukulaka in'yano tjawe, ni apatjeryaka ni molumo yala, ahinlalerya Ehapari ya Yesu.36Ni nlelo ayo yettaka wamotja, yahiphiya nipuro naari matji; ni nanteko ahira: Ari va matji; enikhotthiherya tixeni wira kipatitjiye? 37---- 38Ni oyo ahemexa nkukutta; ni yahikhuruwela m'matjini, Filipi ni nanteko; ni oyo ahipatitjiya.39Ni numala ayo okhuma m'matjini, N'nepa wa Apwiya wahinkuxa Filipi, ni nanteko ole khanwehale tho, okhala wira oyo ahirowa ephiro awe ni ohakalala. 40Numala Filipi ahoneya Wazoto; ni aviraka, anilaleya ehapari ipoma tjotene, mpakha owa Ocesareya.

Chapter 9

1Ni Saulu, nlelo awomolihanaka ni aphelaka owinva arum'mwa a Apwiya, ahirowa owan'nyawe nkhulupale a namukuttho. 2Ni ahinlipela ewarakha yorowa Otamasiku, wira arowe mpani mwa mavekelo, wira awane athiyana wala alopwana wira atthukwele nkhatteya Oyerusalemu.3Ni arowaka, wahiraneya attamelaka Otamasiku, wowakuveya wahonaneya warya wakhuma wirimu. 4Ni amorelaka vathi, ahinwa ntju nan'himerya: Saulu, Saulu, mwaha wa xeni n'nikomolihinyu?5Ni oyo ahira: Nyuwo tipani, Pwiya? Ni oyo ahira: Miyo ka Yesu, yoyo nyuwo n'nimomolihinyu. 6Numala nvenye, ni nkele mpoma; ni nwo n'nahimeriya enitthuninyu opaka. 7Ni alopwana yarowa ni yoyo yahemela otikinihiya, yinwaka, wekekhayi, ntju, numala ahinweka ntthu.8Ni Saulu ahivenya vathi ni, atthukulaka mentho awe, khanweha ntthu; ni attihiyaka avareleliyene ni matata, ahikuxiya arowaniyaka Otamasiku. 9Ni oyo ahimala mahiku mararu ahonaka; ni khalyale, n'nakhala omurya.10Ni ahikhala Otamasiku mwixutti m'motja, ntjina nawe iriya Ananiya; ni ahihimeriya ni Apwiya: Ananiya! Ni oyo ahakhula: Kiri va, Apwiya! 11Ni Apwiya yahin'himerya: Nvenye, ni nrowe rampha onihaniya Wolopwana, ni nkohe owan'nyawe Yuda nlopwana onihaniya Saulu, onikhuma Otarusu; mwaha wa xeni oyo onivekelawe. 12Ni oyo ahona wira nlopwana m'motja, onihaniya Ananiya, anikela mpani, ni animwintjatherya matata, wira atthikele woona.13Ni Ananiya ahakhula: Apwiya, miyo kihinwa tjitthu tjonanara mwaha wa nlopwana oyo apakelalyawe atthu inyu owarya Oyerusalemu; 14Ni n'no ohana owerya wa akhulupale a anmukuttho wakuxa atthu wira atthukwele yale anettela ntjina ninyu. 15Numala Apwiya yahin'himerya: Nrowe, okhala wira oyo nrinki aka onikela okuxa ntjina Naka wira alalerye amalapo, ni mamwene, ni anamwane a Wisarayeli; 16Okhala wira Miyo kinamoniherya nthinto onikelawe ohawa mwaha wa n tjin a Naka.17Ni Ananiya ahirowa, ni ahikela mpani; ni amwintjatheryaka matata, ahira: Mun'na Saulu, Apwiya, aari Yesu, yole owelalene nyuwo mphironi, okiruma wira nyuwo ntthikele woona, ni ntjareye N'nepa Wawela. 18Ni wowakuveya yahim'mora menthori, ni wowakuveya ahitthikela woona; ni avenyaka, ahirowa opatitjiya. 19Ni numala olya, oyo ahilipa. Ni Saulu ahikhala ni arum'mwa yaari Otamasiku.20Ni wowakuveya mpani mwa mavekelo aninlaleya Kristu, iraka wira oyo aari Mwana a Muluku. 21Ni atthu otene yinwa yahala oxanka, ni yanira: Ola khahiyo yole Oyerusalemu awomolaniha atthu otene yihana ntjina nla? Ni khahiyo yeyo awela n'no, wira akuxe ale animwettela Yesu arowane oholo wa akhulupale a anamukuttho? 22Numala Saulu anitepa wiilipiha, ni anatikiniha ayuda yakhala Otamasiku, oniheryaka wira ole aari Kristu.23Ni aviraka mahiku ovirikana, ayuda yahivanela wira amwinve. 24Numala tjitthu n'yo tjupuwelaya tjahitjuweliya ni Saulu; ni ayo yaniwehaweha mikhora, okhuma othana mpakha ohiyo, wira amwinve. 25Vano awixutti, ankuxaka ohiyo, yahin'hela nttankani ankumiha nttetthe ole.26Ni Saulu, arowaka Oyerusalemu, aniphelatja okhala wamotja ni awixutti; numala otene yanimova, ahikupaliki wira oyo aari nwixutti. 27Numala Barnaba, ankuxaka ni yoyo, ahinwana oholo wa arum'mwa, ni ahahimerya mota oyo awehalyawe Apwiya, ni tjan'himeralyawe, ni mota Otamasiku alavulalyawe ntjina na Yesu.28Ni oyo aari wamotja ni yayo, akelaka ni akhumaka Oyerusalemu; 29Ni alavulaka wohova ntjina na Apwiya; anilavula ni aninyakulihana mwaha wa atthu a ogresiya; numala ayo yaphela omwinva. 30Ni axun'na, atjuwelaka eyo, yahinkuxa anrowanaka Ocesareya, ni yahinreha Otarusu.31Vano ikereja tjotene tja Oyudeya, ni Ogalileya, ni Osamariya, yahikhalana m'maleleyo, ni tjanilipihiya; ni yettaka ni owova Apwiya, ni amaalihiyaka ni N'nepa Wawela, yaanatta. 32Ni wahiraneya, Pedru, aviraka mapuro otene, ahiwa tho wa atthu owarya yakhala Olida.33Ni nwe ahimphwanya nlopwana ihaniya Yeneya, tjavira miyakha mithanu nattharu aweren'yaka, oyo kheetta. 34Ni Pedru ahin'himerya: Yeneya, Yesu Kristu on'novonihani; nvenye, ni nkumihe ekhittanttinyu. Ni wowakuveya oyo ahivenya. 35Ni otene yakhala Olida ni Osarona yahiweha, yayo yaivahereryale wa Apwiya.36Ni ahikhala Otjopa nwixutti nthiyana, ihaniya Tabitha, wotaphuleliya enihimya Dorca. Oyo anipaka tjitthu tjintji tjorera ni tjitthu tjavahawe akhaliheryaka atthu ohawa. 37Ni wahiraneya mahiku ale, oyo ahipatjerya oweren'ya, ahikhwa; ni numala orapihiya, ahipwehiya mpani mphantti wa otjulu.38Ni okhala wira Olida waattamela Otjopi, awixutti, numala winwa Pedru aari wonwo, yahirumiya alopwana enli, alipelaka wira oyo ahipitje ahiwale wa yayo. 39Ni Pedru, numala ovenya, ahirowa ni yayo; ahiphiya, ni ahikuxiya mphantti wa otjulu, ni anamukhweli otene yahinrukurerya, yunlaka, ni amoniheryaka ikuwo Dorca apakalyawe okathi aryawe ni yayo.40Numala Pedru, aharuma wira atthu otene akhumele ota; ahikokhora, ni ahivekela; ni arukunuwelaka mphantti waari murutthu, ahira: Tabitha, nvenye, Ni oyo ahitthukula mentho awe, ni anwehaka Pedru, ahikilathi. 41Ni oyo, anvahaka matata, ahinvenxa; ni awihanaka atthu owarya, ni anamukhweli, ahiwoniherya aryene nkumi. 42Ni eyo yahitjuweliya Otjopi wotene, ni antji yahiwamini Apwiya. 43Ni oyo ahikhala mahiku mentji Otjopi, ni Simona m'motja namatjiveliya.

Chapter 10

1Ni ahikhala nlopwana m'motja Ocesareya, ihaniya Korneliyo, mkhulupale, aari nanteko a nakhotto aari a Withaliya; 2Oororomela, ni amoova Muluku, ni enupa awe yotene; ni avaha atthu entji mirerelo, ni wakhula okathi aninvekela Muluku.3Oyo ahona ni ekekhayi, wophiya ewora ya nethanu natjese ya nihiku, wa nlaikha na Muluku, nanwelale, ni nahahimerya: Korneliyo! 4Ni oyo, anwehaka ni ephole, ni woova wuntji, ahira: Exeni, Apwiya? Ni nahin'himerya: Mavekelo inyu ni tjovaha tjinyu wa Muluku. 5Vano mwarume alopwana arowe Otjopi, wira yamwihane Simoni, onihaniya Pedru. 6Oyo ori owan'nyawe Pedru namatjiveliya, enupa awe eri wattamela m'matjini.7Ni nirowaka nlaikha nalavula ni Korneliyo, oyo ahiwihana ananteko awe enli, ni nakhotto m'motja mulupale, yakhala wakhula okathi ni yoyo. 8Ni numala wahimerya tjitthu tjotene, aharuma orowa Otjopi.9Ni nihiku nikina waxale, ayo arowaka mphironi, ni yattamelaka opoma, Pedru ahiwela otjulu wa enupa orowa ovekela, yattamelak ewora ya nethanu namotja. 10Numala ovoliya etala, atthuna olya; ereheriyaka eyolya, yahinwela etthu yotikiniha. 11Ni oyo ahoona erimu yotthukuwa, ni yanikhuruwa etthu yalikana ni enama, ntoko nkhumi mulupale, ekhuruwelaka vathi ni iphantti tjese; 12Tjarinaya inama tjotene tja vathi tjirina metto mitjese, ni inama tja ntakhwani, ni tjikina, ni ipalame tja wirimu.13Ni nahinwela ntju nimotja, niiraka: Pedru, mwinve ni nkhure. 14Numala Pedru ahira: Nkiniwerya, Apwiya; okhala wira nkinakhure etthu yonanara wala yohirerela. 15Ni ntju nahitthikela ohimya, ekwaha ya enenli: Yele Muluku arelihalyawe, n'hipakeke ntoko etthu yonanara. 16Ni eyo yahiraneya ikwaha tjophiyaka ttharu; ni etthu ile yahikuxiya erowaniyaka wirimu.17Ni nlelo Pedru upuwelaka wa ele awehalyawe, alopwana ale yarumiye ni Korneliyo, yahikoha owan'nyawe Simoni, yahemela wankhora. 18Ni yihanaka, yahinkoha Simoni, ihaniya Pedru, aari wenwe.19Ninlelo Pedru upuwelaka wa ele awehalyawe, N'nepa wahin'himerya: Alopwana araru ahowelani. 20Vano nvenye, nkhuruwe, ni nrowe ni yayo, wohanyiherya etthu; okhala wira miyo kaarumale.. 21Ni Pedru, ahirowa waari alopwana ale, ahira: Ti miyo n'nimphavelinyu; mwaha wa xeni nrun'yenyu?22Ni ayo yahira: Korneliyo, oori nkhulupale, nlopwana a ekekhayi ni oniwoova Apwiya, ni orina namona waatthu otene a Oyudeya, ohoniheriya ni nlaikha nowarya wira awihaneni wira nrowe owan'nyawe, ni inwe wa molumo inyu. 23Vano awihanaka wira akele mpani, ahiwakhela. Numala ooxa, Pedru ahirowa ni yayo; ni yahitthana axun'na enli a Otjopi.24Ni nihiku nanxiye yahiphiya Ocesareya. Ni Korneliyo iira alipelelaka, ni ahiwihana axipatthani awe ni amutji awe owattamela.25Ni wahiraneya, Pedru akelaka, Korneliyo ahikumana ni yoyo, ni ahinkokhorela m'mettoni mwawe, ahittottopela. 26Numala ahinvenxa, iiraka: Nvenye; ni miyo tho ka ntthu.27Avanelanaka ni oyo, ahikela; ahaphwanya atthu entji yathukumanale. 28Ni ahahimerya: Nyuwo motjuwela wira khiwanirerela ntthu ooyudeya otakanihana ni atthu akina, wala owattamela; numala Muluku okoniherya wira nihimwihane ntthu onanara wala ohirerela. 29Vano miyo, numala wihaniya, kiwale wohinyokha mphantti aka. Vano miyo kin'nikoha: Mwaha wa xeni nkihanalinyu?30Ni Korneliyo ahira: Wa mahiku matjese avirale, mpakha ewora ela miyo kantthukhwa, ni kanvekela ewora ya nethanu natjese owan'nyaka. 31Ni ahikiwela nlopwana m'motja oholo waka ni ikuwo tjowarya, ni ahira: Korneliyo, mavekelo inyu ahinwiya, ni tjovaha tjinyu tjin'noniya ni Muluku. 32Nrume Otjopi, ni mwamwihanihe Simoni, onihaniya Pedru; oyo ori owan'nyawe Simoni namasiveliya, wattamela m'matjini. 33Vano wowakuveya kowitthanihani nyuwo; ni n'hira tjana owa n'no; vano otene ihu niri va oholo wa Muluku, wira ninwe tjotene Muluku orumalyaweni.34Ni Pedru, atthukulaka in'yano, ahira: kokupali wira Muluku khonavalanya atthu. 35Vano ayo, wa elapo yotene, ole onimova, ni onettela tjitthu tja ekekhayi, oyo on'nimutjiveliha.36Molumo Muluku awanalyawe anamwane a wisarayeli, olaleya Ehapari yorera mwaha wa Yesu Kristu; oyo tori Pwiya a atthu otene. 37Nyuwo motjuwela wira molumo awale Oyudeya wotene, okhuma Ogalileya, numala opatitjo Yohani alaleyawe. 38Ni wa Yesu N'nazareti; tjitjam'mo Muluku onrelihalyawe ni N'nepa Wawela, ni Owerya; yoyo ettale mapuro apakaka tjorera, ni avonihaka otene yahaxiya ni xotwani; okhala wira Muluku aari ni yoyo.39Ni hiyo na anamona wa tjitthu oyo apakalyawe; okhuma m'muttettheni mwa ayuda, ntoko Oyerusalemu; yoyo inviye, akhomeliyaka wamwikimanyo. 40Yoyo Muluku on'humusalyawe nihiku na eneraru, ni intjoniherya; 41Khahiyo wa atthu otene, wa anamona othanliya ni Muluku ni ephole: wa hiyo, wamotja ni yoyo nilyale ni khumurya, numala oyo ohuhumuwa waalipa okhwa.42Ni oyo khoniruma waalalerya atthu, ni onvaha namona wira tiyoyo Muluku anvahalyawe wira akhale Namaphuka a aalipa okhwa ni akumi. 43Yoyo maprofeta otene an'nivaha namona, wira ale otene animwamini anoleveleliya itampi tjaya mwaha wa ntjina nawe.44Ni nlelo Pedru alavulaka matju ala. N'nepa Wawela wahawela atthu otene yinwa molumo ala. 45Ni amwaamini yari owun'nuwihiya, ni ale yawale ni Pedru, yahalale otikinihiya wira ni amalapo wanakhuruwela N'nepa Wawela.46Okhala wira ayo yaniwinwa alavulaka ni mattava ovirikana, ni amwin'nuwihaka Muluku. Vano Pedru ahakhula: 47Wan'niweryaneya ntthu okhottiherya matji, wira ala ahipatitjiye, wira tho, ntoko hiyo, yakhele N'nepa Wawela? 48Ni ahirumiha wira apatitjiye mwa ntjina na pwiya. Vano yahun'lipela wira akhale ni yayo n'hina wa mahiku makina.

Chapter 11

1Ni arum'mwa, ni axun'na yaari Oyudeya, yahinwa wira mpakha amalapo ahakhela matju a Muluku. 2Ni okathi Pedru arowalyawe Oyerusalemu, waninyakulihaniya ni oyo wa ale yaari atthu owun'nuwihiya; 3Wiriyaka: Nyuwo mokela mpani mwa atthu ohin'nuwa, ni khulya ni yayo.4Numala Pedru ahipatjerya wahimerya tjotene ni ephole, iiraka: 5Miyo kanvekela nttetthe wa Otjopi, ni khuweha etthu emotja: etthu emotja yakhuruwa ntoko nkhumi, miphantti mitjese tjakhuma wirimu, ni tjwa wa miyo. 6Vavo, kiwehaka miyo ni ephole, kahona metto mitjese tja vathi, ni inama tja ntakhwani, ni tjikina, ipalame tja wirimu.7Ni miyo kaninwa ntju nakihimerya: Nvenye Pedru, mwinve ni nkhure. 8Numala miyo kahira: Nkiniwerya Apwiya; okhala wira nkinalye etthu yohiloka, n'nakhala etthu yonanara khenatthi okela mwano mwaka. 9Ni ntju nahikihikerya ekwaha ya enenli: Yele Muluku arelihalyawe, n'hone nyuwo ntoko yohiloka. 10Ni eyo yahiraneya ikwaha ttharu; ni khurowa tjotene wirimu.11Ni wowakuveya alopwana araru, yarumiye wa miyo akhumaka Ocesareya, yahemela wankhora enupa yaryaka. 12Ni N'nepa wahikihimerya wira kirowe ni yayo, wohanyiherya; ni axun'na ale athanu namotja yarowale ni miyo, ni nahikela mpani mwa nlopwana ole. 13Ni oyo ahinihimerya nthinto nlaikha nakelalyaya mpani mwae, ni nahin'himerya: Mwarume alopwana orowa Otjopi, ni mwamwihanihe Simoni, onihaniya Pedru; 14yoyo onikela wohimeryani matju, wira nyuwo mopowe, ni enupa inyu yotene.15Ni okathi kapatjeralyaka olavula, waharwela N'nepa Wawela, tjitjam'mo wopatjeryani waniwelalyaya hiyo. 16Ni miyo kahupuwela molumo a Apwiya, tjitjam'mo tjahimalyawe: Wekekhayi Yohani apatitjale ni matji, numala nyuwo n'nikela opatitjiya ni N'nepa Wawela.17Vano, wakhala wira Muluku ohavaha ayo etthuvo yolikana, tjitjam'mo ni hiyo, nim'mwamini Yesu Kristu; kaari tipani miyo, waholo, wira kam'mukhottiherya Muluku? 18Ni numala winwa molumo ala, yahimaala, ni yahinvuwiha Muluku, yiraka: Vano ni amalapo Muluku ohavaha wintuthuwa wira yopowe.19Ni ale yamwaramwareyale mwaha wowomolanihiya mwaha wa matju a Estevawu, yahivira mpakha ophiya Ofiniciya, Ochipre, ni Wanthiyokiya; ahin'himeryaka ntthu matju a Muluku, wohikhala pahi ayuuda. 20Ni yahikhala wa ayo atthu a Ocipiriya ni Ocireni, yayo numala okela Wanthiyokiya, yahahimerya atthu a Ogreciya, alaleyaka Ehapari ya Yesu Kristu. 21Ni ntata na Apwiya naari ni yayo, ni atthu entji yanamini, ni yaninvahererya wa Apwiya.22Ni ehapari ela yahiphiya ekereja yaari Oyerusalemu; ni ahirumiya Barnabe, wira arowe mpakha Wanthiyokiya. 23Yoyo, numala ophiya nwo, ni numala oweha mahala a Muluku, ahihakalala; ni ahalipiha otene, wira ni murima wotene akhale nlelo wa Apwiya. 24Okhala wia oyo aari nlopwana orera eroho, ni otjareya N'nepa Wawela, ni nroromelo; ni atthu entji yaninvahererya wa Apwiya.25Ni Barnabe ahirowa Otarusu, wira anrowele Saulu; ni numala omphwanya, ahinwana Wanthiyokiya. 26Ni wahiraneya, wahivira mwakha m'motja ayo yahikhala nkereja, ni yaniwintthutjiha muttitthi wa atthu; ni Wanthiyokiya awixutti tiyapatjeralyaya wihaniya makiristawu.27Ni mahiku ale yahikhuma maprofeta yakhuma Oyerusalemu arowaka Wanthiyokiya. 28Ni avenyaka m'motja wa yayo, ihaniya Akabo, ahihimya n'hina wa N'nepa, wira yankhumelela etala elapo yotene; yawale wiraneya okathi wa Klaudiyo Cesari.29Ni awixutti yahireherya wakhula nthu yele yaweryawe, wira aren'he nkhalihero awe wavaha axun'na yakhala Oyudeya. 30Yeyo tho yapakalyaya, yarumihaka manciyawu mwaha wa m'matatani mwa Barnabe ni Saulu.

Chapter 12

1Ni okathi ene yole mwene Herodi aniwomolaniha amwaamini. 2Ni ahimwinva Yakobo, mun'nawe Yohani, n'hina wa ekatana.3Ni awehaka wira eyo yanatjivela ayuuda, oyo anipaka tho, wira antthukwele Pedru (ni yaari mahiku a iphau tjohikhala miropo). 4Yoyo tho, numala onvara, ahintthukwela nkhattteya, anvahereryaka anakhotto atjese owopiha, wira anwehaweheke; aphavelaka wira amoniherye numala ovira Pasika.5Vano Pedru aari nkhatteya atthukiyene; numala ekereja yanivekela wakhula okathi mwaha wa Pedru. 6Ni okathi Herodi atthunawe onkumiha wira awoniherye atthu, ohiyo yole Pedru iira arupaka oholo wa anakhotto enli, atthukiyene ni ikwirinti pili; ni anakhotto ale enli yaarij wankhora wa ekhatteya.7Ni nahiwa otjulu nlaikha na Apwiya, ni wahikhumelela warya nkhatteya; ni nkwataka Pedru mpararini mwawe, ahinvenxa, iraka; Nvenye, mwakuve! Ni ikwirinti tjahimora m'matatani mwawe. 8Ni nlaikha nahin'himerya: Mwireherye, ni ntthukwe ittamanko tjinyu. Ni oyo ahipaka yeyo. Ni ahin'himerya: Nware nlaya ninyu, ni nkitthare.9Ni akhumaka, anintthara; ni khaakupali yele nlaikha napakaya, numala anoniherya wira erokhala yoonawe. 10Ni anviraka nakhotto opatjerya ni a enenli, yahiphiya wankhora wa yuuma, enirowa opoma, yoyo watthukulenye vekhaya; ni numala okhuma, yahirowa erampha emotja, ni nlaikha nahin'hiya.11Ni numala Pedru okhala vekhawe, ahira: Vano miyo kotjuwela ni ekekhayi wira Apwiya aruma nlaikha naya, ni nookopola m'matatani mwa Herodi, ni tjen'ye tjatthunaya ayuuda. 12Ni oyo, atjuwelaka eyo, ahirowa owan'nyawe Mariya, amayawe Yohani, arina tho ntjina nawe Marku, wenwo yaari atthu entji wamotja, ni yanivekela.13Ni Pedru, numala omana nkhora, ahiwa nthiyana m'motja ihaniya Rodi, wira inwe. 14Ni oyo, inwaka ntju na Pedru, mwaha wotteliya murima khatthukulale nkhora, wohiya oyo atthikelale mpani, ni ahihimya wira Pedru aari wankhora. 15Ni ahihimeriya: Nyuwo n'naluwela. Numala oyo, athipelelaka wira eyo yaari ekekhayi. Ni ayo yahira: Nlaikha nawe.16Numala Pedru anithipelela omana nkhora; numala otthukuliya, ahiwehiya, ni yahalale oxaanka. 17Numala oyo, apakaka ithonyeryo wira amaale, ahahimerya nthinto Apwiya yankumihalyaya nkhatteya, ni ahira: Mun'himerye Yakobo ni axun'na. Ni akhumaka, ahirowa nipuro nikina.18Numala oxa, wahikhala onyakulihana wa anakhotto, mwaha wa ele yankhumelelale Pedru. 19Ni okathi Herodi anrowelalyawe, khamphwanyale, numala wakoha anakhotto, ahiruma wira ayo yiiviye. Ni ahikhuma Oyudeya arowaka Ocesareya khukhala wonwo.20Ni Herodi ahinyonyiya ventji ni atthu a Otironi ni Osidoni; vano ayo, awaka ni omwakhuleliha, an'nyakulelaka Blastu, aari nanteko a mwene, yanulipela m'maleleyo, okhala wira elapo aya eyolya yakumiha wa mwene Herodi. 21Ni nihuku navaneleliye, Herodi ahiwara ikuwo tjawe tja omwene, ni akilathiki waphukiya milattu, ahilavula ni yayo.22Ni atthu yanikhuwela: Ntju na muluku, ni khahiyo na ntthu! 23Ni wowakuveya nlaikha na Apwiya nahimwinva, okhala wira oyo khanvuwin'he Muluku; ni numala okhuriya ni inenele, ahihiya omumula.24Ni molumo a Muluku, yanun'nuwa, ni yanaatta. 25Ni Barnabe ni Saulu, numala opaka nteko warumiyaya, yahitthikela Oyerusalemu, ni ankuxaka Yohani, arina ntjina nawe nikina Marku.

Chapter 13

1Ni yahikhala Wanthiyokiya, ekereja yari wonwo, maprofeta ni amwintthutjihi: Barnabe, Simeyoni, ihaniya Nigeri, ni Luciyo a Ocireni, ni Manayeni, yoyo an'nuwale wamotja ni Herodi mwene, ni Saulu. 2Ni ayo avaraka nteko wa APwiya, ni atthukwaka, N'nepa Wawela wahira: Mwinkumihe Barnabe ni Saulu wira yavare nteko miyo kavahalyaka. 3Vano atthukwaka, ni avekelaka, ni yintjatheriyaka matata, yahaaruma.4Vano ayo, arumiyaka mwa N'nepa Wawela, yahirowa Oselewuciya, ni wonwo yahikhuma arowaka Ochipri. 5Ni numala ophiya Osalamina, yanilaleya matju a Muluku mpani mwa mavekelo mwa ayuuda; ni yaari wamotja ni Yohani akhaliherya ni miteko tjikina.6Ni numala ovikana etjitjiro arowaka Opaafu, ahiphwanyiya namaxintta m'motja, profeta owotha, a oyuuda, ntjina nawe ihaniya Barjesus. 7Yoyo aari ni nkhulupale Sergiu Paulu, nlopwana a ekekhayi. Oyo, numala omwihana Barnabe, ni Saulu, aniphelatja ventji winwa matju a Muluku. 8Numala anikhottiheriya ni Elima, namaxintta (tjitjam'mo eninaphulelaya ntjina nawe), aphelaka onkumiha nroromelo nawe Sergiu.9Numala Saulu, yoyo onihaniya Paulu, otjareya N'nepa Wawela,m anwehaka ni ephole, ahira: 10Nyuwo mwana a xotwani, otjareya wootha ni otakhala, ohinitjiveliya ni ekekhayi, khan'nihiya ohinwelela ephiro ya Apwiya?11Ni vano, ntata na APwiya niri ni nyuwo, ni antthukweya mentho, khan'niweha ntjuwa wa mahiku mentji. Ni okathi yole yahinwela ewiriphi; ni oyo, arukureryaka, animphelatja ntthu wira anvarele ntata nawe. 12Vano nkhulupale, numala oweha yiraneyale, ahamini, oxanka ni mikettelo tja Apwiya.13Ni akhumaka Opaafu, Paulu ni akina yari ni yoyo yahirowa Opergi, epoma ya Opanfiliya. Numala Yohani, avalanaka ni oyo, ahitthikela Oyerusalemu. 14Ni ayo, numala ovira Opergi, yahirowa Wanthiyokiya, epoma ya Opisidiya; ni akelaka mpani mwa mavekelo ni nihiku na esabadu, yahikilathi. 15Ni numala otjoma Mikettelo tja maprofeta, akhulupale a mpani mwa mavekelo, yahira: Alopwana axun'naka, warokhala mokhalana molumo owalipiherya atthu, n'himyeke.16Ni Paulu, numala ovenya ni khupaka ethonyeryo ni matata, ahira: Alopwana a wisarayeli, ni nyuwo n'nimova Muluku, mwinwe: 17Muluku a atthu ala a wisarayeli ohathanla axitithihu, ni owun'nuha atthu, khukhala aletto elapo ya Wegitu, ni ntata noolipa, oyo ohakumiha nwo. 18Ni okathi wophiyerya miyakha mitjese, oyo ahivilela ni ilimalelo tjaya wothakoni.19Nu numala onyanya maloko mathanu nenli Okanani, ahakawela elapo ni oreriya. 20Ni numala eyo, numala miyakha tjophiyerya imiya tjese ni ikonto miloko mithanu, oyo ahavaha anamaphuka, mpakha profeta Samuweli.21Ni numala eyo, yahonlipela mwene, ni oyo ahavaha Sauli, mwanawe Quisi, nlopwana a nloko na Benjamini, n'hina wa miyakha miloko mitjese. 22Ni numala okumiha oyo, ahinvenxa mwene nkina Davidi, yoyo anvahale namona, ni ahira: Miyo komphwanya Davidi, mwana a Yesse, nlopwana otjiveliya ni murimaka, onikela opaka yokitjivela.23Ni wa maloko awe, otthariheliyaka natiri, Muluku ohinwana mopoli wisarayeli, Yesu; 24Aryene opatjerya Yohani, ohinatthi owa, alaleyaka opatitjo wowituthuwa wisarayeli wotene. 25Numala Yohani omaleliha miteko tjawe, ahira: Nyuwo n'nupuwela wira miyo kipani? Miyo nkihiyo Kristu, numala miyo on'niwa ole, kihiniweryaka ontaphula ittamanko tja m'mettoni mwawe.26Alopwana axun'naka, anamwane a nloko na Abrahamu, ni akina wa nyuwo animova Muluku, wa nyuwo an'niwaniya molumo ala owoopola. 27Okhala wira anikhala Oyerusalemu, ni akhulupale aya, ahintjuwelaka ola, antthukwelaka, yahiraneya matju a maprofeta, anitjomiya wakhuala esabadu.28Ni n'namwi yahaphwanyiye etthu yarerela omwinva, ahilipeliya Pilatu wira amwinve. 29Ni numala ayo omaliha tjotene tjalepeliyawe oyo, numala onkumiha wamwikimanyo, ahivithiya.30Numala Muluku on'humusa waalipa okhwa. 31Yoyo aawehiye ni atthu entji wa ale yarowale wamotja ni yoyo Ogalileya, ari anamona a atthu.32Ni hiyo ninnolalerya Ehapari yanatiri amaneliye axitithihu; yoyo Muluku onitaphulelalyawe hiyo, anaa aya, an'humusaka Yesu. 33Tjitjam'mo tjilepiyaya nlivuruni mwa masalimu: Nyuwo mwa Mwanaka, olelo miyo kihoyarani. 34Ni an'humusaka walipa okhwa wira ahitthikele motthekani, tjitjam'mo ahira: Miyo kinamovahani tjitthu tja ekekhayi tja Davidi.35Tivo tho elivuru ekina ya masalimu yolepiya: Khan'nin'hiya ntthu inyu owarya wira awehe tjitthu tjowotha. 36Okhala wira ni ekekhayi, numala Davidi omwinwelela Muluku, ahikhwa, avithiya wamotja ni axitithi awe, ni khuweha tjitthu tjowothiya. 37Numala ole ahumusiye ni Muluku khawehale tjitthu tjowothiya.38Ntjuweleke, alopwana axun'na, mwaha wa yoyo mun'nilaleriya oleveleliya wa itampi. 39Ni wa tjotene mwaha wa mikettelo tja Moise khanleveleliye, vano wakhula onamini on'nileveleliya.40Vano mone wira tjihoweleni tjilepiye nlivuruni mwa maprofeta: 41Nyuwo oothanya, nwe ni inxanke, ni nkhume; okhala wira miyo kin'nipaka mirirya mahiku inyu, mirirya tjen'yo tjihinikelinyu wamini, ntthu oohimeryani.42Ni akhumaka mpani mwa mavekelo, yahalipela wira esabadu ekina yahimerye tho tjitthu in'ya. 43Ni numala omala nthukumano mpani mwa mavekelo, ayuuda entji, ni amwamini akina, yahuntthara Paulu ni Barnabe; ni yayo, yahimeryaka, yanalipiha ni yanikhala m'mahalani mwa Muluku.44Ni esabadu ekina yahithukumana atthu entji wira yinwe molumo Muluku. 45Numala ayuuda, yawehaka atthu, yahitjareya nrima, ni yaninlavula Pedru yiraka, ahimyaka tjitthu tjohiloka ni aven'haka.46Numala Paulu ni Barnabe, ahovaka yanira: Wanirerela molumo Muluku ohomeriya nyuwo; numala okhala wira mun'nikhotta, ni munniweha ohirerela okhalana ekumi yohimala, vano hiyo n'nirowa walaleryaka amalapo. 47Okhala wira ti tjitjam'mo Apwiya anirumalyaya, yiraka: Miyo kihopwehani ntoko nthuku a amalapo, wira nyuwo nkhale ntoko wopowa wa elapo yotene.48Ni amalapo, numala winwa eyo, yahihakalala, ni yanavuwiha Apwiya; ni yahamini otene yaarina okumi wohimala. 49Ni molumo a Apwiya yanilaleiya nttetthe ole wotene.50Numala ayuuda yanawoka athiyana akhulupale ni ottittimiheya, ni akhulupale a opoma, ni khupatjerya omomolaniha Barnabe ni Paulu, ni khomoliya mpakha mwamalela epoma aya. 51Numala ayo, atathaka ntthupi n'nawuni mwaya, yahirowa Wikoniyo. 52Ni awixutti yanitjareya ohakalala ni N'nepa Wawela.

Chapter 14

1Ni wahiraneya Wikoniyo, yahikela mpani mwa mavekelo mwa ayuuda, ni yahilaleya mpakha muttitthi wa atthu muntji wamini, okhuma ayuuda mpakha atthu a ogreciya. 2Numala ayuuda ohamini yanikumiha ohakalala wa amalapo owamini n'hina wa axun'na.3Vano ayo yahikhala nwe okathi muntji, alavulaka ntjina na Apwiya wohova, yayo yanvaha namona a mahala, yoniheryaka ithonyeryo ni mirirya tjintji n'hina wa matata aya. 4Ni muttitthi wa m'muttettheni wahikawanyeya; ni akina yatthara ayuda, nin akina yatthara arum'mwa.5Ni ekhumelelaka ekhotto, okhuma wa amalapo ni ayuda, wamotja ni akhulupale aya, wira ahimyeke tjitthu tjohirerela, ni yanivonyiya maluku. 6Ni ayo, atjuwelaka eyo, yahutjawa arowaka nttetthe wa Olikawoniya, enihaniya Olistra ni Oderibi; ni mittetthe tjorukurerya. 7Ni nwe ayo yanilaleya Ehapari.8Ni nlopwana m'motja Olistra arokilathi, ahiweryaka m'mettoni mwawe, owuntakatjeya okhuma oyariya wawe, kheetta. 9Oyo ahimwinwa Paulu alavulaka; yoyo, anwehaka ni ephole, ni anwehaka wira ole ahikhalana nroromelo ni anitthuna ovona, 10Ahikhuwela: Nvenye. Ni oyo ahitupha ni khunetta.11Ni muttitthi wa atthu, numala oweha Paulu yapakalyawe, yahikhuwela, ahimyaka ni nttava na Olikawonika: Amuluku ahipaka atthu, ni anikhuruwela hiyo. 12Ni khumwihana Barnabe ntjina na Yupita; ni Paulu, Merkuriyo; okhala wira oyo aari nkhulupale wolavulani. 13Ni anamukuttho a Yupita, yari mpoma mwaya, awanaka inama ni tjitthuntjikina wankhora, oyo, wamotja ni atthu yantthara, yatthuna onvaha mikuttho.14Numala arum'mwa Barnabe ni Paulu, yinwaka eyo, yahikhera ikuwo tjaya, ni yahitupha oholo wa atthu, akhuwelaka, 15Ni yiraka: Alopwana, mwaha wa xeni n'nipakinyu tjitthu in'ya? Hiyo na atthu ntoko nyuwo, nirina tjotjiveliya tjimotja; ni ninolaleryani Ehapari wira n'hiye tjitthu in'yo tjowotha muntthareke Muluku a ekekhayi, opattuxale erimu, elapo ya vathi, matji, ni tjotene tjirimo. 16Yoyo okathi ovirale ahiyale amalapo wettela iphiro tjaya.17Nlelo, wa tjotene, khahiyale oyo woohikhalana anamona, apakaka tjorera okhuma wirimu, anivahaka epula, ni okathi wa ipyo, ni atjarihaka mirima tjinyu ni iyolya ni ohakalala. 18Ni numala ohimya eyo, yakhottiheryaka atthu wira ahinvahe namona.19Numala yahiwa ayuda akina Wanthiyokiya, ni Wikoniyo, ni yahanyimela atthu; ni avonyiyaka Paulu, ahikumiheriya ota wa opoma, yupuwelaka wira oyo ohokhwa. 20Numala, awixutti aryene onrukurerya, ni yahikela m'muttettheni; ni nihiku nikina ahikhuma ni Barnabe arowaka Oderbi.21Ni alaleyaka Ehapari mpoma, ni yapakaka awixuttu, ayo yahitthikela Olistra, ni Wikoniyo, ni Wanthiyokiya, 22Akupalelaka ohakalala wa awixutti, ni yalipihaka wira akhaleke munroromeloni, ni wan'nirerela okela Momweneni mwa Muluku aviraka mohawani.23Ni yathanlaka manciyawu wa ikereja tjohiyahiyana, avekelaka ni otthukhwa, ayo yanavahererya wa Apwiya, yale yamini. 24Ni aviraka Opisitiya, yahirowa Opanfiliya. 25Ni numala olaleya molumo Opergi, yahirowa wa Athaliya. 26Ni nwe yahikhuma arowaka Wanthiyokiya, wonwo yarinaya mahala a Muluku wa miteko ayo tjavaraya.27Ni aphiyaka, yahithukumanya ekereja, anahimya tjitthu tjulupale Muluku apakelalyawe; ni nthinto ayo yatthukulalyaya mikhora tja nroromelo wa amalapo. 28Ni ayo yahikhala okathi muntji ni awixutti.

Chapter 15

1Ni akina yawale oyudeya yaniwintthutjiha axun'na, yiraka: Nyuwo mwahin'nuwe ntoko okathi wa Moise, khan'nivuluwa. 2Vano, okhumaka onyakulihana wa atthu mwaha wa Barnabe ni Paulu, yahiruma wira Paulu, Barnabe ni akina wira arowe wari arum'mwa ni manciyawu Oyerusalemu mwaha wa mwaha ola.3Vano ayo numala wireherya ni alaihiyaka ni ekereja, yahivira Ofiniciya ni Osamariya, ahimyaka mwaha wowivahererya wa amalapo; ni yanahakalaliha axun'na. 4Ni numala ophiya Oyerusalemu, ayo yahakheliya ni ekereja, ni arum'mwa ni manciyawu; ni yanahimerya tjitthu tjintji Muluku apakelalyawe ayo;5Numala mafarisi akina yamin'ni, yahinwanana, aniira wanirerela wun'nuwa, ni waruma wira aphweheke Mikettelo tja Moise. 6Ni arum'mwa ni manciyawu yahikhalana ephole ni winwelela mulattu oyo.7Ni okhalaka onyakulihana wuntji, Pedru ahivenya, ni ahahimerya: Alopwana axun'na aka, motjuwela wira Muluku okithanla wariyari winyu, wira n'hina wa in'yano tjaka wira amalapo yinwe Ehapari, ni yamini. 8Ni Muluku, atjuwelale mirima, ohavaha namona, avahaka N'nepa Wawela, tjitjam'mo tho hiyo. 9Ni khivo yovirikana ekhalale hiyo ni ayo, arerihaka mirima tjaya mwaha wa nroromelo.10Vano, mwaha wa xeni muninttehinyo Muluku, mpwehaka miritti waxikoni wa awixutti; n'nakhala axitithihu, n'nakhala hiyo nihiniwerihu otexa? 11Numala nin'namini wira, mwaha wa mahala a Apwiya Yesu Kristu, hiyo novuluwa, tjitjam'mo ayo tho.12Ni muttitthi wa atthu entji yahumala; ni yanimwinwa Barnabe ni Paulu, yahimya ithonyeryo tjintji ni mirirya Muluku apakalyawe n'hina wa ayo wariyari wa amalapo.13Ni ayo amalaka, Yakobo ahakhula, iraka: Axun'na aka, nkiwelele: 14Simoni ohimya nthinto xeni Muluku axukuralyawe amalapo, wira akuxe atthu wa ntjina nawe.15Ni yeyo yahakhulela molumo a maprofeta, ntoko tjilepiyaya: 16Numala eyo miyo kinatthika, ni kinapaka tho nipuro nokumana na Davidi, yeyo eri yomora; ni kinalokiherya tho onyanyeya waya, ni kinavenxa; 17Wira atthu akina yarowele Apwiya, ni amalapo otene anitthana ntjina naka, anihimya ti Apwiya, anipaka tjitthu in'ya tjotene, 18tjinitjuweliya okhuma wopatjeryani.19Vano miyo kin'nihimya wira amalapo ale yivaherenrye wa Muluku ahinyakuliyeke. 20Numala nalepeleke wira ahiye wakokhorela amuluku a ethiru, ni etampi ya oraruwa, ni erutthu eniphela tjitthu tjintji, ni ephome. 21Okhala wira Moise, okhuma maloko akhalayi, on'nikhala wakhula epoma ntthu m'motja oowalalerya mpani mwa mavekelo, etjomiyaka wakhula esabadu.22Vano arum'mwa yahona orerela, ni manciyawu, ni ekereja yotene, wathanla alopwana, wira arowe ni Barnabe ni Paulu Wanthiyokiya: Yuda, aarina ntjina nikina Barsaba; ni Sila, alopwana akhulupale wa axun'na. 23Ni wahilepiya n'hina wa yayo matju ala: Arum'mwa ni manciyawu, ni axun'na \_ wa axun'na n'hina wa amalapo, ari Wanthiyokiya, Osiriya ni Ociliciya; nrettele.24Nihinwa wira akina akhumale wa hiyo ahonyakulihani ni molumo, ni aruhela ottikinyeya wa iroho tjinyu, yayo niharumalihu; 25Nihona orerela, nithukumanalene ni winwanana, wathanla alopwana akina, ni waruma wa nyuwo, ni axin'nihu ofentiya Barnabe ni Paulu. 26Alopwana anivahererya okumi aya mwaha wa ntjina naya Apwiya ihu Yesu Kristu.27Vano nonruma Yuda ni Sila, yayo anikela wohimeryani tjitthu tjimotjaru. 28Okhala wira ohonaneya orerela wa N'nepa Wawela ni hiyo, nihovaheni tho nritti, wohikhala tjitthu in'ya tjorerela: 29Wira nvalaneke ni tjitthu tjinivahereriya amuluku eethiru, wa ephome, wa enama yowatta tjitthu, ni itampi tjoraruwa; tjen'yo, mwaitjumaliha, n'napaka etthu yorera. Nrettele okhale ni nyuwo.30Numala ayo olaihiya, yahirowa Wanthiyokiya, ni atthukumanyaka muttitthi wa atthu, yahivahererya ewarakha. Ni 31etjomiyaka, yahihakalala ni m'maliho. 32Vano Yuda ni Sila, aryene tho Profeta, ni matju mentji yahalipiha axun'na.33Ni akhalaka nwe okathi nkina, wahitthuneya ayo otthika ni nrettele wa arum'mwa. 34\_\_ 35Ni Paulu ni Barnabe yahalale Wanthiyokiya, alaleyaka, ni akina tho, molumo a Apwiya.36Ni numala mahiku makina, Paulu ahin'himerya Barnabe: Nitthikele wakhula epoma naxukurye axun'nihu yale nalaleralihu matju a Apwiya, wira nawehe tjiryaya. 37Ni Barnabe ahira ankuxe Yohani, ihaaniya Marku. 38Numala Paulu ahira ahikuxiye ole okhuma Opanfiliya ahakhalale wamotja ni yayo, ni kharowale ni yayo nteko ole.39Wahikhala wa yayo ohiwananiya, mpakha ovalana; ni Barnabe, ankuxaka Marku, ahirowa Ochipri. 40Numala Paulu, ankuxaka Sila, ahikhuma, arumiyaka ni axun'na wa mahala a Muluku. 41Ni oyo ahivira Osiriya ni Ociliciya, alipihaka ikereja.

Chapter 16

1Ni oyo ahirowa Oderbi ni Olistra; ni ahikhala nwixutti m'motja, ihaniya Timotiyo, mwanawe nthiyana m'motja oyuda mwamini, numala atithi awe yari a Ogreciya. 2Yoyo avaheriya namona orerela wa axun'na a Olistra ni Wikoniyo. 3Oyo Paulu ahira arowe ni yoyo; ni ankuxaka, ahimun'nuha, mwaha wa ayuuda, yari nipuro nle; okhala wira otene yanatjuwela atithi awe, wira yari a Ogreciya.4Ni ayo, aviraka mpoma, yanihimya tjotene tjen'ye yahimeriyaya ni arum'mwa ni manciyawu Oyerusalemu, wira apweheke tjitthu tjen'yo. 5Ni tho tjitjam'mo ikereja tjanilipa ni nroromelo, ni wakhula nihiku yanaatta.6Ni aviraka Ofrigiya, ni nttetthe wa Ogalaciya, yahikhottihiya olavula molumo a Muluku Wasiya ni N'nepa Wawela. 7Ni okathi ayo yawalyaya Omisiya, yanitthuna orowa Obitiniya; numala N'nepa Wanakhottiherya. 8Ni aviraka Omisiya, yahikhuruwela Otrowadi.9Ni ohiyo Paulu ahiweha etthu emotja: nlopwana m'motja a Omacedoniya ahemela oholo wawe, anlipelaka iraka: Nvire Omacedoniya, ni n'nikhaliherye! 10Ni numala oyo oweha etthu ele, wowakuveya niphele orowa Omacedoniya, nimaliheryaka wira Apwiya anitthana wira nalaleerye Ehapari ayo.11Vano, akhumaka Odrowadi, niwale ni otthimaka ephiro ya Osamotraaciya, ni nihiku nikina Oneyapoli. 12Ni numala nwe yahirowa Ofilipu, eri epoma yopatjerya ya Omacedoniya, ni epoma yankhini; ni nahikhala epoma ele n'hina wa mahiku makina. 13Ni nihiku na esabadu nahikhumela ota wa epoma, wenwo wapakiya mavekelo; ni numala okilathi, nahilavula ni athiyana yari ni hiyo vavale.14Ni nthiyana m'motja, ihaniya Lidiya, atumiha ikuwo, a nttetthe wa Otiyatira, anrumela Muluku; oyo ahininwa; Apwiya khutthukula murima awe, wira nwe ni ephole yahimya Paulu. 15Ni okathi oyo apatitjiyawe, ni tho enupa awe, oyo ahunilipela, iraaka: Wakhala wira nyuwo mun'nikona wira miyo ka ekekhayi veri wa Apwiya, nkele mpani mwaka ni nkhale mem'mo. Ni oyo ahinithipelela hiyo.16Ni wahiraneya, okathi narowahu ovekela, ahiniphwanya mwali m'motja yoyo arina nkulukhana; yoyo numala waxerya ehako anawanela ntjurukhu muntji ale yarumelawe. 17Oyo, anttharaka Paulu ni hiyo, aniira: Alopwana ala ta Muluku Owerya Tjotene, aninlalerya ephiro yowopola. 18Ni oyo anipaka eyo mahiku mentji. Numala Paulu, ahitjiveliyaka ni eyo, ahirukunuwa, ni ahihimerya n'nepa: Mwa Ntjina na Yesu Kristu miyo kin'nohimeryani wira mwinkhume mwerutthuni mwawe. Ni wowakuveya n'nepa wahikhuma.19Ni ale aarumelawe, awehaka wira ele yaphwanyeryaya ntjurukhu yomala, yahinvara Paulu ni Sila, ni yahakuxa yarowanaka nramphani, oholo wa akhulupale. 20Ni awoniheryaka anamaphukela, yahira: Alopwana ala aninyakuliha epoma ihu, aryene ayuuda; 21Ni ayo anilalerya tjitthu tjihinirerela wira hiyo nakhele, n'nakhala opaka; waholo hiyo narooma.22Ni atthu akina yahivenya awomolanihaka ayo; ni anakhotto, akheraka ikuwo tjaya, yahiruma wira amaniye. 23Ni numala omaniya ventji, yahatthukwela nkhatteya, yarumaka anakhotto wira yalipeleleke ota wa ekhatteya. 24Yoyo, numala wakhela yorumiya eyo, ahatthukwela ekhatteya ya n'hina, ni ahatthukwelela metto tjaya wa mwirini.25Ni wattamelaka ohiyo eriyari, Paulu ni Sila yanivekela, ni yattottopelaka Apwiya; ni akina yatthukweliye yaniwinwa. 26Ni wowakuveya yahikhumelela etetere yattikinya ekhatteya yotene; ni wowakuveya mikhora tjahitthukuwa, ni ikwirinti tjotene tjaatthukwa tjahitthukuwa.27Ni ole akilathale wankhora, ahivenya ni khuphwanya mikhora tjotene tja nkhatteya tjotthukuwa; ahikumiha ekatana, ni ahalale wixinva, upuwelaka wira ale yatthukiye atjawa. 28Numala Paulu ahikhuwela ventji, iraka: N'hipakele etthu yotakhala, okhala wira otene ihu niri mumu.29Ni alipelaka mithuko, ahituphela n'hina, ni attettemelaka ventji, oyo ahikokhora oholo wa Paulu ni Sila. 30Ni akumiheryaka ota, ahira: Alopwana, exeni ekhanlyaka oopaka wira kopowe? 31Ni ayo yahin'himerya: Nwamini Apwiya Yesu Kristu, ni n'namopowa, nyuwo ni owan'nyinyu.32Ni ahileliya molumo a Apwiya, ni otene yakhala owan'nyawe. 33Ni oyo, akuxaka ni yoyo, aharapiha makhwatta yamaniyaya, ni wowakuveya ahipatitjiya, oyo ni amutji awe. 34Ni akuxaka arowanaka owan'nyawe, ahavaha eyolya; ni ahihakalala ventji, amwaminiki Muluku ni enupa awe yotene.35Ni oryene othana, ale yaatthukwelale yaharuma anakhotto, yiraka: Mwaataphule alopwana ale. 36Ni ole ari wankhora ahin'himerya molumo ala Paulu, iraka: Ale yotthukwelaleni aniruma wira ntaphuliye; vano nkhume, ni nroke ni nrettele.37Numala Paulu ahahimerya: Ayo animana oholo wa atthu otene, ni nihitthukweliyaka, hiyo niryene alopwana a oroma, nahitthukweliya nkhatteya, vano nintaphuliya ni ovithiya? Tjitjam'mo n'nari! Numala yayo awe ni anikumihe. 38Ni anakhotto ahitthika ni khwahimerya matju ala; ni ayo yahova numala otjuwela wira ayo yari arooma. 39Ni awaka, yahalipela; ni yakumihaka, yahalipela wira akhume nttetthe ole.40Ni ayo, numala okhuma nkhatteya, yahirowa owan'nyawe Lidiya; ni yaweka axun'na, yahamaaliha; ni yahikhuma.

Chapter 17

1Ni yahirowa Wanfipoli ni Wapoloniya, yahiwa Otisalonika, wenwo yariwo empa ya mavekelo ya ayuda. 2Ni Paulu, ntoko yolimalelawe, ahikela mem'mo, ni n'hina wa isabadu ttharu inalaleya Tjolepiya.3Ahimyaka, ni ahimeryaka, wira wanirerela wira Kristu akhwe, ni ahuhumuwe walipa okhwa; ni wi (anihimya oyo) Yesu Oyo tori Kristu, yoyo miyo kinolaleryakani. 4Ni akina wa yayo yahamini, ni yahitakanihana ni Paulu ni Sila; ni atthu a ogreciya akhulupale ni muttitthi wa atthu; ni athiyana enttji.5Numala ayuda oohamini, atjaren'yene nrima, yahakuxa alopwana otakhala omerecadu, ni yatakanihaka atthu, yaninyakuliha epoma; ni anyanyaka enupa awe Jasawu, yaniphela waruha waari atthu. 6Ni ahaphwanyaka, yahinkuxa Jasawu, ni axun'na akina akhulupale a mpoma, yanilipela: Ayo tho aninyakuliha elapo ahowa n'no. 7Yayo Yasawu avithalyawe, ni ayo khanitthariha mikettelo tja Cesari, yiraka okhala mwene nkina, onihaniya Yesu.8Ni ayo yananyakuliha atthu, ni akhulupale a mpoma, yinwa tjitthu in'ya. 9Numala ovahiya wakhela ntjurukhu wa Yasawu ni atthu akina, ayo yahintaphula.10Ni wowakuveya ohiyo axun'na yaharuma orowa Obereya Paulu ni Sila; yayo, numala ophiya nwo, yahirowa mpani mwa mavekelo wa ayuda. 11Ni ayo yari ottittimiheya ovikana yaari Otesalonika, okhala wira ayo yahakhela molumo ni worerela, atjomaka wakhula nihiku matju, wira awehe wakhala tjitthu in'ya ti tja ekekhayi. 12Vano entji wa yayo yanamini, ni athiyana a ogreciya ottittimiheya; ni alopwana, entji.13Numala ayuda a Otesalonika otjuwela wira ni Obereya yanilaleiya tho matju a Muluku ni Paulu, yahiwa tho inwo, ni yanipatjerya wawoka atthu. 14Numala tho axun'na yahinlaiha Paulu wira arowe ophareya; numala Sila ni Timotiyo nlelo aari wenwe. 15Ni ale yan'holale Paulu yahirowa mpakha Watena; numala orumiya wira Sila ni Timotiyo, wira awe waryawe ni wakuva, ayo yahirowa.16Ni okathi Paulu aalipelelawe Watena, n'nepa awe khiwankhala tjana, awehaka wira epoma yotene yaakokhorela amuluku a ethiru. 17Vano oyo aanilaleya ventji mpani mwa mavekelo, ni ayuda, ni anatiini; ni omerecadu wakhula nihiku, ni yawa ni yoyo.18Anamatjoma yaninyakulihana ni oyo; ni akina yaniira: Exeni onitthunawe ohimya ola? Ni akina: Onikhala wira namalaleya a amuluku ohitjuwaneya. Okhala wira oyo alalerya Ehapari ya Yesu ni ohihimuwa.19Ni ankuxaka, yahinwana wa nkhulupale, yiraka: Nokhala ootjuwela ekettelo xeni ela nyuwo mun'niruhelinyu? 20Okhala wira nyuwo mun'niruhela tjitthu tjihinitjuwelihu m'maruni mwihu; vano nimphela otjuwela enihimya eyo. 21(Ni atthu a waatena ni aletto khiyapaka etthu ekina, wohikhala ohimya wa winwa ehapari esya).22Ni Paulu, aryene wariyari wa akhulupale, ahira: Alopwana a watena, miyo kin'niweha wa tjotene wira nyuwo mwa atthu anatini; 23Okhala wira okathi kaviraka mpoma kinaweha mapuro inyu n'nattottopelinyu amuluku a ethiru, kophwanya tho altari, alepiyene: MULUKU OHITJUWELIYA. Yoyo nyuwo n'nimwamininyu wohintjuwela, tiyoyo miyo kinoolaleryakani;24Muluku apattuxale elapo, ni wa tjotene tjirimo; oyo, aryeene Pwiya a wirimu ni vathi, khonikhala okathi wopakiya ni matata a atthu. 25Ni tho khonirumeliya ni matata a atthu; ntoko oniphavela etthu; okhala oyo tonivaha okumi wotene, iphumu, ni tjitthu tjotene;26Ni ephome emotja oyo ohapaka atthu otene, wira akhaleke elapo ya vathi, awehawehaka okathi okhuma wopatjeryani, ni munimalela munikhalayamo; 27Wira yaroweleke Apwiya, waweryaneyaka onvara ni omphwanya, n'namwi oyo ohikhalale ottaiwene ni hiyo.28Okhala wira wa yoyo nin'nikhala, ni nin'netta, ni nokhala; tjitjam'mo tho anamatjominyu anihimyaya; okhala wira hiyo tho na nloko nawe. 29Niryene tho nloko na Muluku, hiyo nihupuweleke wira tjitthu tja m'munepani tjinilikana ni ewero, wala eparatha, wala nluku norera nipakiye ni atthu.30Vano Muluku, ahiwehaka okathi wokhotta winyu, vano on'nalalerya atthu otene, mapuro otene, wira yiituthuwe. 31Okhala wira oyo ophweha nihiku onikelawe waphukela atthu ni ekekhayi n'hina wa nlopwana onthanlalyawe; avahaka ekekhayi atthu otene, numala on'humusa.32Ni yinwaka ohihimuwa wa alipa okhwa, akina yaniven'ha; ni akina yanira: Hiyo n'narowa owinwani okathi nkina. 33Ni tjitjam'mo Paulu ahikhuma oholo waya. 34Vano, numala ophiya alopwana akina wa yoyo, yahamini; wa yayo ahikhala tho Diyonisiyu a wirepagitha, ni nthiyana m'motja ihaniya Damari, ni akina ni yayo.

Chapter 18

1Numala eyo oyo ahikhuma Watena, ni ahirowa Okorinto. 2Ni amwihanaka nlopwana m'motja a oyuda, ihaniya Akila, oniyaria Oponto, awaale wanano Withaliya, ni Pricila, amwarawe (okhala wira Klaudiyo arumale wira ayuda otene akhume oroma), yahiwa mpakha waryaya. 3Ni okhala wira yavara nteko m'motjaru, yahihala ni yayo, ni anavara nteko; okhala wira nteko aya wari woteka mixaxa.4Ni oyo aninyakulihana mpani mwa mavekelo wakhula esabadu; ni yaninyakulihana ni ayuda ni agreeciya. 5Ni okathi Sila ni Timotiyo yakhumalyaya Omacedoniya, Paulu anikhanyereriya wira ni N'nepa, wira anvahe namona wira Yesu aari Kristo. 6Numala ayo ohinwa ni aven'haka, oyo ahitatha ikuwo tjawe, ni ahahimerya: Ephome inyu ekhale wamuru winyu; miyo koorera; ni okhuma wananano miyo kinirowa wa amalapo.7Ni numala okhuma vale, ahikela mpani mwa nlopwana m'motja, ihaniya ekekhayi, anrumela Muluku, ni tho enupa awe yari wattamela ni empa ya mavekelo. 8Ni Krispo, nkhulupale a mpani mwa mavekelo, ahiwamini Apwiya ni enupa awe yotene; ni atthu entji a okorinto, numala winwa, yahamini ni khupatitjiya.9Ni Apwiya yahin'himerya Paulu ohiyo: N'hove, numala nlavule, ni n'himaale. 10Okhala wira miyo kiri ni nyuwo, ni khuvo onikela wohelani matata wira opakeleni yotakhala, okhala wira miyo nkirerena atthu nttetthe ola. 11Ni oyo ahikhala wenwe n'hina mwa eyakha emotja ni miyeri mithanu namotja, awintthutjihaka ayo molumo a Muluku.12Numala Galiyo aryene nkhulupale a Akaiya, ayuda yahinvara Paulu, khonrowana oniphukiya milattu, 13Yiraka: Ola on'nahiha atthu otthara Ikettelo ni onawirela antthareke Muluku.14Ni Paulu, aphavelaka otthukula n'yano, Galiyo ahahimerya ayuuda: Warokhala yahikhala etthu wala yotakhala yulupale, nyuwo ayuda, ni ekekhayi miyo kamovilelani; 15Numala waryene nlattu ti wa matju, ni matjina, ni wa Mikettelo tjiri wa nyuwo, nweheke nyenyuru; okhala wira wa tjitthu in'yo miyo nkinitthuna okhala namaphuka.16Ni oyo ahakumiha oniphikiya milattu. 17Numala atthu otene a ogreciya, ankuxaka Sosteni, nkhulupale a empa ya mavekelo, yahimphwata oholo wa oniphukiya milattu; ni khivo wakhula tjitthu in'ya Galiyo avahawe murerelo.18Ni Paulu, numala okhala nwe mahiku mentji, oyo ahalaiha axun'na, ni ahikhuma arowaka Wasiriya, ni aari ni Pricila ni Akila; numala ometta maihi Ocecreiya, okhala wira oyo ahikhalana yothanla. 19Ni ahiphiya Wefesu, ni ahahiya wenwe; numala oyo, akelaka mpani mwa mavekelo, aninyakulihana ni ayuda.20Ni ayo, alipelaka wira akhale ni yayo okathi nkina tho, oyo ahikhotta. 21Vano ahalaxerya, iraka: Okathi nkina, Muluku atthuna, kinawa tho wa nyuwo. Oyo ahikhuma Wefesu.22Ni arowaka Ocesareya, ahirowa wakoha ehali atthu a ogreja, anakhuma arowaka Wanthiyokiya. 23Ni numala ovira okathi, oyo ahikhuma, aviraka Ogalaciya ni Ofrigiya, alipihaka awixutti otene.24Ni ahiphiya Wefesu, n'yuda m'motja, ihaniya Apolo, ayaariya Olixandriya, otjuwela tjana Tjolepiya. 25Oyo ahilelihiya iphiro tja Apwiya; ni olipa m'munepani, anilavula ni anintthutjiha orattene tjitthu tja Apwiya; nlelo atjuwelaka opatitjo wa Yohani pahi. 26Ni oyo ahipatjerya olavula wohova mpani mwa mavekelo; Ni Akila ni Pricila, numala winwa, yahinkuxa, ni khun'himerya tho iphiro tja Mulukuu.27Ni oyo, aphavelaka ovira Wakaya, axun'na yahin'himerya, ni ahalepela awixutti wira amwaakmhele; yoyo, numala ophiya, ahakhaliherya otene yamini mwaha wa mahala. 28Okhala wira ni ekekhayi oyo anoniherya tjotakhala tja ayuuda, ooniheryaka ni Tjolepiya wira Yesu tori Kristu.

Chapter 19

1Ni nlelo Apolo aryene Okorint wahiraneya, numala Paulu ovira mittetthe tjotene, oyo ahiwa Wefesu; ni numala waphwanya awixutti akina, 2Ahahimerya: Nyuwo n'hakhela N'nepa Wawela numala waamini? Ni ayo yahira: Hiyo khinaiwale wira wokhala N'nepa Wawela.3Ni oyo ahahimerya: Nyuwo mpatitjiye wa exeni? Ni ayo yahira: Opatitjo wa Yohani. 4Vano Paulu ahira: Yohani wekekhayi opatitja ni opatitjo wa wituthuwa, ahimeryaka atthu wira amwaamini ole oniwa ottuli wawe, eyo ti wi, Yesu Kristu.5Numala winwa eyo, ayo yahipatitjiya wa ntjina na Apwiya Yesu. 6Ni Paulu, awintjatheryaka matata, yahawela N'nepa Wawela; ni yanilavula mattava, ni yanihimya molumo a Muluku. 7Ni alopwana otene yaari ophiyeryaka muloko ni enli.8Ni oyo, akelaka mpani mwa mavekelo, anilavula wohova n'hina wa miyeri miraru, alaleyaka tjitthu tja Omwene wa Muluku. 9Numala akina alipihaka murima, ni ahinaamini, ni aven'haka Ephiro ya ekekhayi oholo wa muttitthi wa atthu, oyo ahikhuma oholo waya; ni ahavalanya awixutti, alavulaka wakhula nihiku osikola wa mun'na m'motja. 10Ni eyo yahiraneya n'hina wa miyakha mili; tjitjam'mo atthu otene a Wasiya yahinwa molumo a Apwiya Yesu, ayuda wamotja ni atthu a Ogreciya.11Ni Muluku anipaka mirirya tjovirikana n'hina wa matata awe Paulu, 12Tjitjam'mo mikhumi tjawe ni ikuwo tjawe tjaanikuxiya tjinarowaniya wa atthu yaweren'ya, ni yanivona irreta tjaya, ni menepa tjotakhala tjanaahiya.13Ni ayuuda akina, yatthara, yahererya wihana ntjina na Apwiya Yesu mwa yale yarina minepa tjotakhala, yiraka: Hiyo nin'noomola mwa ntjina na Yesu, yoyo Paulu oninlaleyawe. 14Ni yaari anamwane athanu nenli a Ceva, n'yuda, nkhulupale a namukuttho, yapaka eyo.15Numala xotwani ahakhula: Miyo kontjuwela Yesu, ni kontjuwela Paulu, nyuwo tipani? 16Ni nlopwana ole arina xotwani ahatuphela ayo, ni axinttaka, aari olipa wavikana ayo; tjitjam'mo ayo yahikhuma enupa ele ni makhwatta ni pwitipwiti. 17Ni eyo yahitjuweliya ni otene yakhala Wefesu, ayuda ni agreeciya; ni wahiwa wova wa yayo; ni tjitjam'mo nahun'nuhiya ntjina na Apwiya Yesu.18Ni entji yaamini yaniwa, yihimyahimyaka ni ahimyaka itampi tjaya. 19Ni tho entji yarina amuluku aya a aethiru yaniwana ilivuru tjaya, ni yanipaha oholo wa atthu otene; ni wahalakhanyiya ntjurukhu wathumaniyaya ni waphwaniye ikonto miloko mithanu tja eparatha. 20Tjitjam'mo molumo a Apwiya yanin'nuwa ni yanirowa oholo ni owerya.21Ni numala wiraneya tjitthu in'ya, Paulu ahihimya m'munepani wira, aviraka Omacedoniya ni Wakaiya, orowa Oyerusalemu, iraka: Miyo kaphiya nwo, ni tho kihana ophiya Oroma. 22Ni oyo, numala waruma Omacedoniya atthu enli yaale yanrumela, Timotiyo ni Erastu, oyo ahikhala okathi vakhini Wasiya.23Numala okathi ule wahonaneya oxanka mphironi. 24Okhala wira nlopwana m'motja apaka tjitthu tjawe tja eparatha, ihaniya Demetriyu, apaka ilatarato arowanaka mpani mwa Diyana, ni aniphwanya ntjurukhu muntji. 25Yayo, atakanihaka atthu otene yapaka tjitthu tjen'yo, ahira: Alopwana, nyuwo motjuwela wira mwaha wa tjitthu tjihu in'ya nin'niphwanya ntjurukhu muntji.26Ni nyuwo mun'nona ni mun'ninwa wira Paulu, khahiyo Wefesu pahi, numala mpakha Wasiya wotene, on'nilaleya ni on'navalanya atthu entji, iraka wira khahiyo amuluku anipakiya ni matata. 27Ni khahiyo pahi eyo enarowa ohonona ntekohu, numala tho okathi wa muluku Diyana onarowa omala, ni wun'nuwa wawe, yoyo Waasiya wotene ni elapo yotene on'nikokhoreliya, onarowa onyanyiya.28Ni ayo, numala winwa tjitthu n'yo, yahinanariya, ni yahikhuwela, yiraka: Mulupale Diyana a wefesu! 29Ni nttetthe wotene wahitjareya onyakula, ni yahivanela onvara Gaiyo ni Aristarku, yakhala omacedoniya, yan'hoola Paulu m'mikwahani.30Ni Paulu, aphelaka owa oholo wa atthu, awixutti khiyantthuniha. 31Ni akhulupale akina a Wasiya, yaari axipatthani awe, yahinwanela ewarakha, an'himeryaka wira ohirowe wintjoniherya. 32Vano yanikhuwela, akina nthinto nkina, ni akina nthinto nkina; okhala wira atthu khiyarere; ni akina khiyatjuwela mwaha wa xeni atthu yaryaya entji.33Ni yahinkumiha n'hina wa muttitthi wa atthu Alixandre, ayuda ampwehaka oholo. Ni Alixandre, apkaka ethonyeryo ni ntata, aphavela wintjakiha oholo wa atthu. 34Numala otjuweliya wira oyo aari n'yuda, atthu otene yahikhuwela, anyakulaka n'hina wa iwora pili: Mulupale Diyana a wefesu!35Ni namalepa, numala waamaaliha atthu, ahira: Alopwana a wefesu, tipani ohinitjuwela wira epoma ya wefesu enipwehiya ni muluku Diyana, ni wa elatarato ekhuruwale wirimu? 36Vano, tjitthu in'ya tjihiweryaneyaka okhoottiya, nyuwo n'hana omaala, ni n'hipake etthu mwaha wokhumiya eroho; 37Okhala wira nyuwo n'hawana alopwana ala, ahininveha muluku inyu.38Vano wakhala wira Dimetriyo ni ananteko ari ni yoyo akhalana etthu ni yoyo, oniphukiya milattu wotthukuliya, ni aakhala anamaphukela; nyakulihaneke nkina ni nkhwawe. 39Ni wakhala n'niphela etthu ekina, enamonaneya n'hina wa nthukumano worerela. 40Okhala wira n'namoniya ntoko atthu anipaka tjohiloka, nihikhalaka etthu enikelihu wintjakiha mwaha wa onyakula n'no. 41Ni numala ohimya eyo, ahalaxerya atthu.

Chapter 20

1Ni numala omala onyakula, Paulu ahiwihana awixutti ni, akhuparelaka, ahikhuma arowaka Omacedoniya. 2Ni aviraka mittetthe n'ye, ni alipihaka ni molumo mentji, oyo ahirowa Ogreeciya. 3Ni akhalaka nwe miyeri miraru, ni aphelaka ovariya ni ayuda oyo aphelaka orowa Osiriya, oyo ahitthikela Omacedoniya.4Ni ahirowa mpakha Wasiya Sopateri, Obereya; ni watesalonika, Aristarku ni Anenli, Ni Gaiyo a Oderbi, ni Timotiyo; ni a Wasiya, Tikiko ni Trofimu. 5Ayo, arowaka oholo, ananilipelela Otrowadi. 6Ni numala ovira mahiku a iphau tjohiheliya miropo, hiyo nahirowa Ofilipu, ni n'hina wa mahiku mathanu nahiwa waryaya, wenwo nakhalalihu mahiku mathanu nenli.7Nihiku nopatjerya na etjumana, numala awixutti othukumana wira akhure ephau, Paulu aninyakulihana ni ayo, aphelaka okhura nihiku na enenli; ni oyo ahinyakulihana mpakha ohiyo eriyari wa ohiyo. 8Ni wahikhala warya nipuro nathukumanalyaya.9Ni ahikhala nlopwana m'motja, ihaniya Ewutiku, akilathalene watjanelani, numala ophwanyiya ikhove tjintji, ni, nlelo Paulu alavulaka okathi muntji, Ewutiku, aryene ni ikhove, ahimora otjulu waryawe mpakha vathi; ni ahinvenxiya okhwa. 10Numala Paulu, numala okhuruwa, ahin'himerya ni, numala onkhuparela ahira: N'hikhale oxanka, okhala wira eroho awe nlelo eri ni yoyo.11Ni ahitthikela owela, numala wun'na ni okhura ephau, oyo ahilavula mpakha ntjuwa okhuma; ni tjitjam'mo oyo ahirowa. 12Ni ahiwaniya nlopwana ole nkumi, ni yahalale olipa ventji.13Ni hiyo, numala orowa oholo wa ekalawa, nahirowa mpakha Wassosi, wenwo nakelihu omwakhela Paulu, okhala wira ahimyale tjitjam'mo; ni oyo arowa ettaka. 14Ni numala oyo okumana ni hiyo wassosi, hiyo nahinkuxa, ni ninarowa Omitileni.15Ni nikhumaka nwe, nahiphiya Oquiyosi nihiku nikina; ni nihiku nikina nahirowa Osamosi; ni nahikhala Otrogiliyo, nihiku nikina nahirowa Omileto. 16Okhala wira Paulu khatthunale ovira Wefesu, wira ahimalihe okathi Wasiya; okhala wira oyo amwakuveya wira arowe Oyerusalemu nihiku na Pentekositi, watthunaka oweryaneya.17Numala oyo ahirumiha mitthaka okhuma Omileto mpakha Wefesu, awihaka manciyawu a okereja. 18Ni numala owa wari Paulu, oyo ahahimerya: Nyuwo motjuwela wira okhuma nihiku miyo kiwalyaka Wasiya, nthinto waryaka mahiku ale otene; 19Kaarumelaka Apwiya ni win'yeviha, wunla wuntji, ni ottehiya, tjiwale wa miyo mwaha wa ayuda; 20Ntoko miyo, yele wa nyuwo yari yulupale, khivo ehiyalyaka wolaleryani, ni owintthutjihani wowoneya ni mpani; 21Kinvahaka namona, ayuda ni agreeciya, wintuthuwa wira yinvahererye wa Muluku, ni nroromelo wa Apwiya ihu Yesu Kristu.22Ni Vano, kiryene miyo ni N'nepa, kinirowa Oyerusalemu, kihitjuwelak enikela okikhumelela; 23Wohikhala wa N'nepa Wawela enikivahawe namona wakhula epoma, iraaka ikhatteya ni ohawa on'nikilipelela. 24Numala khiivo wa tjitthu in'ya miyo kinoovaka, ni nkirina okumi aka worerela, wira ni ohakalala kivare nteko aka, ni nteko kivahiyaka ni Apwiya Yesu, wira kinvahe namona Ehaparir yamahala ya Muluku.25Ni vano,miyo kotjuwela wira nyuwo otene, miyo kiviralyaka kolaleryakani Omwene wa Muluku, khan'nitthikelatho oweha owitho waka. 26Vano miyo kin'novani namona a ekekhayi wira miyo kiri orelihiya wa ephome inyu; 27Okhala wira nkihiyale wolaleryani miruku tja Muluku;28Vano nkhalane ephole nyenyuru, ni muttitthi wa atthu wotene yoyo N'nepa Wawela onovahaweni wira nwehawehe, wira nkukhuleke ekereja ya Muluku, yeyo oyo aphwanyalyawe n'hina wa ephome awe. 29Okhala wira eyo miyo kotjuwela, wira numala miyo okhuma, anakela wa nyuwo akharamu otakhala, ahinirowa okhapelela muttitthi wa atthu; 30Ni wa nyuwo anarowa okhuma atthu anikela ohimyaka tjitthu tjotakhala, wira yathwelelihe awixutti.31Ti vo nwehaweheke, mupuwelaka wira n'hina wa miyakha miraru, ohiyo ni othana miyo nkihiyale wohimeryani ni maithori wakhula ntthu wa nyuwo. 32Ni vano, axun'na, miyo kin'novahereryani wa Muluku, ni molumo a mahala awe; oyo ori owerya wira olipiheni ni ovaheni yohalana wa otene orelihiya.33Miyo nkamwelenle eparatha, n'nakhala ewero, n'nakhala ikuwo tjantthu. 34Ni nyuwo mutjuwela wira, wi iye tjaphavelaka ni tjaphavelaya atthu yari ni miyo, matata aka akiruumela. 35Watjotene miyo kowoniheryani wira nvaraka nteko tjitjam'mo ohana wakhaliherya oweren'ya; ni wupuwela molumo a Apwiya Yesu, ahira: Otepaxa oreeriya ovaha wohikhala wakhela.36Ni numala ohimya eyo, akokhoraka, oyo ahavekelela otene aya. 37Ni wahikhala wikhupanyerya atthu otene; ni yuramelaka waxikoni wawe Paulu, yanimpetjari; 38Yahiripiya murima ventji, otepexa mwaha wa molumo oyo ahimalyawe, iraka khiyatthikela tho oweha owitho wawe; ni yahin'hola mpakha waari ekalawa.

Chapter 21

1Okathi naakhumalihu wariyari waya, ni narowale Ocosi, ni nihiku nikina Orodi, ni nukhuma nwe narowale Opaatara. 2Ni numala ophwanya ekalawa yarowa Ofiniciya, hiyo nahinwela, ninarowa.3Ni niwehaka Ochipre, nihiyaka mono wothiyana, nahirowa Wasiriya, ni nahirowa Otironi; okhala wira ekalawa yahana ohiya itorotja tjaya wenwe. 4Ni hiyo nahikhala nwe n'hina wa mahiku mathanu nenli; ni nahaphwanya awixutti, yayo yan'himerya Paulu n'hina wa N'nepa, wira ahirowe Oyerusalemu;.5Numala omala mahiku ale, hiyo nahikhuma ninatthara ephirohu, aniholaka otene ni axaraya ni anaaya mpakha ota wa epoma; ni nikokhoraka ophareya, nahivekela. 6Ni nivahanaka matata nkina ninkhwawe, nahiwela nkalawane; ni ayo yahitthikela m'mawani mwaya.7Ni hiyo, numala okhuma Otironi, nahiphiya Oputolemaita; ni numala walavuliha axun'na, nahikhala ni yayo n'hina wa nihiku nimotja. 8Ni nihiku nikina, Paulu ni hiyo naari ni yoyo, numala okhuma nwe, nahirowa Ocesareya; ni nikelaka owan'nyawe Filipi, namalaleya (aari m'motja wa ale athanu nenli), hiyo nahikhala ni yoyo. 9Ni oyo ahikhalana anamwane athiyana atjese, yaari maprofeta.10Ni nikhalaka nwe mahiku mentji, ahiwa profeta akhuma Oyudeya, ihaniya Akabu; 11Ni oyo, numala owa wa hiyo, ni akuxaka etjintu ya Paulu, ni awaraka m'matatani ni n'nawuni mwawe, ahira: Tila enihimya N'nepa Wawela: Tjitjam'mo atthu a Oyerusalemu anarowa ontthukwa mwanene etjitntu ila, ni anarowa onvahererya m'matatani mwa amalapo.12Ni hiyo, numala winwa eyo, nahonlipela, hiyo ni ale yari a nipuro nle, wira oyo ahirowe Oyerusalemu. 13Numala Paulu ahakhula: Exeni nyuwo n'nipakinyu, wunla ni oxankiha murima aka? Okhala wira miyo koolipakana, khahiyo pahi otthukiya, hata okhwa Oyerusalemu, mwa ntjina na Apwiya Yesu. 14Okhala oyo ohiya wira aven'hiyeke, hiyo nahimaala, n'nira: Wiraneye otthuna waya Apwiya.15Numala mahiku ale, hiyo nahireherya, ni ninarowa Oyerusalemu. 16Ni nahirowa wamotja ni awixutti a Ocesareya, anwanaka tho nlopwana m'motja Manasoni, a ocipriyota, nwixutti akhalayi, yoyo narowanihu okhala aletto.17Ni kathi naphiyalihu Oyerusalemu, axun'na yahinakhela ni ohakalala. 18Ni nihiku nikina, Paulu ahirowa ni hiyo owan'nyawe Yakobo, ni manciya otene yahiwa wa yoyo. 19Numala wakoha ehali, oyo ahahimerya ni ephole tjotene Muluku apakalyawe eriyari wa amalapo.20Ni ayo, numala winwa, yahavuwiha Apwiya, ni yahin'himerya: Nyuwo mun'nona, mun'na, akhala ayuda entji yamin'ni, ni otene an'nitthara ikettelo. 21Ni atjuwela tjitjam'mo nyuwo, wira ayuda otene, ari ni amalapo, nyuwo n'wintthutjihalinyu wira avalane ni ikettelo tja Moise, wira ahiwun'nuheke anaya, n'nakhala wetta attharihaka tjolimalela.22Vano tixeni enikela wiraneya? Wa tjotene ayo animwinwa wira nyuwo mophiya. 23Vano mpake eyo nohimeralihuni: nokhalana alopwana alopwana atjese apake yothanla. 24Mwakuxe ala, ni mwaliverye tjophavela tjaya, wira ametthiye maihi, ni otene atjuwele wira khivo etthu ehimeriyaya wa nyuwo, numala ayo, nyuwo mun'nipweha Mikettelo.25Ni amalapo ale anamini, hiyo noolepa, wira avalaneke ni tjitthu tjinivahiya amuluku a ethiru, ni wa ephome, ni enama yophinyakiya, ni etampi ya oraruwa. 26Vano Paulu, numala wakuxa alopwana ale, ni irelihaka wamotja ni yayo waxaale, ahikela Mpani mwa mavekelo, ahimyaka wira mahiku owireliha aamala, numala ovahiya ayo, wakhula ntthu yovahiyawe.27Numala mahiku mathanu ni menli oomalela, ayuda a Wasiya, numala onweha, yahahimerya atthu otene, ni yaniphela onvara, 28Yiraka: Alopwana a wisarayeli, n'nikhaliherye; ola nlopwana onintthutjiha ilapo tjotene aakhottaka atthuhu, ni akhottaka Mikettelo, ni aakhottaka nipuro nla; ni wohiya eyo, oyo ahahela agreegu mpani mwa mavekelo, ni khunanariha nipuro nla! 29(Okhala wira wopatjeryani ayo yahunweha Trofimu wamotja ni yoyo, yoyo atthu yupuwelaya wira Paulu tanwanale mpani mwa mavekelo).30Ni epoma yotene yahinyakuleleya, ni muttitthi wa atthu wahithukumana; ni numala onvara Paulu, ahikumiheriya ota wa Empa ya mavekelo; wowakuveya mikhora tjahiwaliya. 31Ni ayo, aphelaka omwinva, ni ehapari yahimphwanya kumantanti ni anakhotto, wira Yerusalemu otene ahitjareya onyakula.32Yoyo, akuxaka anakhotto, ahitthimaka arowaka wenwo. Ni ayo, numala onweha kumantanti ni anakhotto, yahihiya om'mana Paulu. 33Vano kumantanti, numala wattamela, ahintthukwa, ni ahiruma wira oyom atthukiye ni ikwirinti pili; ni ahinkoha wira oyo aari tipani, exeni yatthekelyawe.34Ni n'hina wa muttitthi wa atthu wanikhala ovekela wakhula ntthu nthinto wovirikana; numala okhala wira oyo khawerya winwa tjana mwaha wa onyakula, oyo ahiruma wira oyo akuxiya arowaniye nipuro noomaleleya. 35Ni oyo, numala ophiya n'hina wa ixikatta, oyo ahittukhuliya ni anakhotto, mwaha wa omaniya ni atthu. 36Okhala wira atthu yanitthana, akhuwelaka: Akumiheriye ota!37Ni Paulu, ahalelaka ophiya nipuro noomaleleya, ahin'himerya kumantanti: On'niweryaneya miyo wohimeryani etthu emotja? Oyo ahira: Nyuwo mun'nitjuwela nttava na ogregu? 38Khahiyo nyuwo ntthu ule a wegitu, ahinatthi mahiku ala ahikumiha onyakula, ni akuxa alopwana ikonto tjese n'narowana wothakoni?39Numala Paulu ahira: Wekekhayi miyo ka nlopwana oyuda Otarusu, epoma yothanyiya ya Ociliciya; numala nyuwo nkihiye kilavule ni atthu. 40Numala on'hiya, Paulu aheemela waxikattani, ahanvexerya matata atthu; ni okhala omaaliya ventji, ahalavula ni nttava na aheberi, iraka:

Chapter 22

1Alopwana axun'na, ni axitithi, mwinwe vano wintjakiha waka wa nyuwo. 2Ni yinwaka wira oyo aalavuliha ni nttava na eheberi, yahitepa tho omaala. Ni oyo ahira:3Miyo wekekhayi kanlopwana n'yuda, kiyariye Otarusu Ociliciya, ni kihuwiye epoma yela n'hina wa Gamaliyeli, kintthutjihaka ni ekekhayi Mikettelo tja Muluku, tjitjam'mo nyuwo tjirinyu olelo. 4Miyo, koomolanihale ephiro ela mpakha wokhwani, katthukwelaka alopwana ni athiyana, ni kattikhelaka nkhatteya. 5Tjitjam'mo tho nkhulupale a namukuttho aryawe namona aka, ni manciyawu otene; yayo miyo, kikuxaka ewarakha yorowa waxun'na, kahirowa Otamasiku wira kaatthukwe yaakhala wenwe, wira tho miyo kawane otthukiya Oyerusalemu, wira ahaxiye.6Numala wahiraneya, kiryene miyo mphironi, kattamelaka Otamasiku, othana eriyari, wowakuveya warya wa wirimu wahikikhumelela miyo. 7Miyo kahimora vathi, ni miyo kahinwa ntju nimotja, naakihimerya: Saulu, Saulu, mwaha wa xeni n'nikomolanihinyu? Ni miyo kahakhula: Nyuwo tipani, Apwiya? 8Oyo ahikakhula ni khukihimerya: Miyo ka Yesu, n'nazareti, yoyo nyuwo n'nimomolanihinyu.9Ni yaari ni miyo wekekhayi yahiweha warya, ni yahova ventji; numala ayo khiyaiwale ntju na ole aalavula ni miyo. 10Ni miyo kahira: Kinikela opaka exeni, Apwiya? Ni Apwiya yahikihimerya: Nvenye, ni n'rowe Otamasiku, ni nwo n'narowa ohimeriya ekhanlinyu yoovara. 11Ni okathi miyo kahaweryaka oweha, mwaha wa wovuwa wa warya nwe, miyo kahivareliya ni ale yari ni miyo, ni tjitjam'mo kahiphiya Otamasiku.12Ni nlopwana m'motja Ananiya, nlopwana otjuwela Mikettelo, aarina namona orerela wa ayuda otene anikhala nwe; 13Numala owa waryaka miyo, ni akhalaka oholo waka, oyo ahikimerya: Mun'na Saulu, ntthikele woona; Ni okathi ene yole kahiwerya onweha.14Ni oyo ahira: Muluku axitithihu ohothanlani wira nyuwo ntjuwele enitthuna awe, ni m'moone ole a ekekhayi, ni nyuwo mwinwe ntju nawe. 15Okhala wira nyuwo n'narowa okhala namona awe wa atthu otene, wa iye n'niwenyu ni n'noninyu. 16Ni vano, mwaha wa xeni mwemelalinyu? Nvenye, ni mpatitjiye, ni n'rapihiye itampi tjinyu, nihaniyaka ntjna na Apwiya.17Ni yahikiranela miyo, numala miyo otthikela Oyerusalemu, ni kivekelaka Mpani mwa Mavekelo, yahikiphwanya etthu; 18Ni miyo kahimoona ole akihimeya: Mwakuveye, ni nkhume wowakuveya Oyerusalemu, okhala wira khonikela okupaliya namoninyu wa miyo.19Ni miyo kahira: Apwiya, ayo atjuwela wira miyo kanatthukwela ni wahaxa mpani mwa mavekelo ale aniwaminini. 20Ni n'hina wa ephome ya Estevawu, namona inyu, okathi yayeheyaya, ni miyo kaari vavo, ni kahirela mpantta okhwa wawe, ni kahipweha ikuwo tjawe nviyaka. 21Ni oyo ahikihimerya: Nrowe, okhala wira miyo kinamorumani ottaiwene, waamalapo.22Ni ayo yahinwa mpakha molumo ala, ni wottharelana yahivenxa matju aya, yiraka: M'mwinve! Okhala wirakhonirerela wira oyo akhale. 23Ni nlelo ayo akhuwelaka, ahiruliya ikuwo tjawe, ni n'nattikhiya intthupi, 24Kumantanti ahiruma wira arowaniye nipuro noolipihiya, wira akohiye amaniyaka, wira atjuwele mwaha wa xeni atthu yanyakulaya tjitjam'mo.25Ni okathi atthukiyawe ni ikwirinti, Paulu ahin'himerya nakhotto aari vavale: Wan'niweryaneya nyuwo on'haxa ntthu a oroma, ahinatthi otthukweliya? 26Ni nakhotto, numala winwa eyo, ahirowa on'himerya kumantanti, iraka: Moone n'nihalinyu opaka, okhala wira nlopwana ola ta oroma.27Ni kumantanti, numala wattamela, ahira: N'kihimerye, nyuwo mwa nlopwana a oroma? Ni oyo ahira: Ayo. 28Ni kumantanti ahakhula: Miyo ni ntjurukhu muntji koothuma epoma ela yankhini ya oroma. Ni Paulu ahira: Ni miyo kookhalana okhuma oyaria waka. 29Vano wowakuveya yahikhuma ale yatthuna onkoha; mpakaha kumantanti ahoova, numala otjuwela wira Paulu aari a oroma, ni ahitthukiya.30Ni waaxale, aphelaka otjuwela ni ekekhayi mwaha w xeni anyokhiyawe ni ayuda, oyo ahintthukula atthukiyawe, ni ahiruma wira awe akhulupale a anamukuttho ni Anamaphuka aya Otene; ni awaniyaka Paulu, ahiwaniya oholo waya.

Chapter 23

1Ni Paulu, awehaka ni ephole anamaphuka milattu, ahira: Alopwana axun'na, ni ekekhayi miyo kin'netta iphiro tja Muluku mpakha olelo. 2Numala nkhulupale a anamukuttho Ananiya aharuma yari wakhiviru ni yoyo, wira am'mane wayanoni. 3Vano Paulu ahin'himerya: Muluku onarowa woomanani, niphiryo noomora! Nri va nkilathalene wira nkiphukele nttharihelaka Ikettelo n'naruma wira kimaniye?4Ni yaari vavale yahira: Nyuwo n'niruwana nkhulupale a anamukuttho a Muluku? 5Ni Paulu ahira: Miyo nkatjuwela, axun'na, wira oyo aari nkhulupale a anamukuttho; Okhala wira yolepiya: N'hin'nyemule n'holeli a atthu inyu.6Ni Paulu, atjuwelaka wira atthu akina yaari masaduci, ni akina mafarisi, oyo ahikhuwela Oholo wa Anamaphuka: Alopwana axun'na, miyo kanfarisi, mwana a nfarisi; mwaha wa olipelela ni ohihimuwa miyo kiri va kilamuliyaka. 7Ni oyo, numala ohimya eyo, wahikhala onyakulihana masaduci ni mafarisi; ni nttitthi wa atthu wahikawaneya; 8Okhala wira masaduci aniira khokhalale ohihimuwa, n'nakhala nlaikha wala n'nepa; numala mafarisi an'nihimya tjopili.9Ni wahikhala onyakula ventji; ni avinyaka anamalepa mphantti wa mafarisi, yaninyakulihana, yiraka: Khivo yotakhala niphwanyalihu wa nlopwana ola; wakhala wira nlaikha wala n'nepa olavula ni yena? 10Ni okhalaka onyakula ventji, kumantanti, alipelaka wira Paulu ahinviye ni yayo, aharuma owa anakhotto, ni onkumiha oholo waya, ni onrowana nipuro nolipihiya.11Ni ohiyo woottharelana APwiya, anwelaka, yahira: Nkhalane ohakalala, Paulu! Okhala wira tjitjam'mo munvahalinyu namona aka Oyerusalemu, tjitjam'mo wan'nirerela onvaha tho namona oroma.12Numala oxa, ayuda akina yahiven'ha, ni yahim'mana natiri ootakhaliha, yiraka khanimurya n'nakhala olya ohinatthi winviya Paulu. 13Ni yahiphiya atthu ophiyaka miloko mitjese yam'manale natiri ola.14Yayo yahirowa mpakha waryaya aholeli a anamukuttho ni manciyawu, ni yahira: Nom'mana natiri ootakhaliha, wira khivo enikelihu olya nihinatthi omwinva Paulu. 15Vano nyuwo, wamotja ni Akhulupale Oolamula,munlele kumantanti wira melo owaneleni, okhalaka n'niphela wira mwinkohexexe; ni oyo ohinatthi ophiya, hiyo niri oolikana wira nimwinve16Ni mwana awe nrokorawe Paulu, numala winwa etthu ila, ahiwa okela nipuro nle nolipihiya ni khun'himerya Paulu. 17Ni Paulu, amwihaka nakhotto m'motja, ahira: Mwinkuxe mwana ola mpakha aryawe kumantanti, okhala wira oyo okhala etthu enitthunawe on'himerya.18Vano oyo ahinkuxa, ahinrowana wa kumantanati, ni ahira: Namatthukweliya Paulu, okilipela wira kowaneleni mwana ola, okhalana etthu enitthunawe wohimeryani. 19Ni kumantanti, ahinkuxa m'matatani, ni arowaka nipuro nikina novitheya, ahinkoha: Exeni nrinenyu wira nkihimerye?20Ni oyo ahira: Ayuda avanela wira melo yolipeleni wira mwinkuxe Paulu munrowane Onilamulaniya, okhalaka wira onitthuna wira akohexexiye; 21Vano nyuwo, n'hakupali ayo; okhala wira alopwana aya ophiyaka miloko mitjese areherya nrakho ola, yayo am'manale natiri ootakhaliha wira khanilya n'nakhala omurya ahinatthi omwinva; ni ayo ahireherya, yolipelelakani nyuwo natiri aya.22Vano kumantanti ahinlaxerya m'miravo ole, anrumaka: N'hin'himerye ntthu wira mokihimerya tjitthu in'ya. 23Ni oyo, awihanaka anakhotto enli, ahira: Mwareherye anakhotto imiya pili wira arowe Ocesareya; ni ananyompe miloko mithanu ni pili, ni anavaka imiya pili, okhuma ewora ya nattharu ohiyo. 24Ni iriheriye inama wira tjitthyawe, wira ankuxe Paulu anrowane wa mwene Felix.25Ni oyo ahinlepela ewarakha, yalepiye tjam'mo: 26Klaudiyo Liciya, wa Felix, ottittimiha Guvernatoro, makhomatjo. 27Nlopwana ola atthukiye ni ayuda, ni ahalaka winviya, miyo kihowa ni anakhotto kinkuxa, numala ohimeriya wira oyo nroma.28Ni miyo, kiphavelaka otjuwela mwaha wa xeni atthukweliyawe, kahinkuxa kinrowana Wakhulupale a aya Oolamula. 29Yoyo kupuwelaka wira erokhala yantthukwelaya mwaha wa Ikettelo tjaya; numala khivo yottheka wala yontthukwela yarerela. 30Numala ohimeriya wira ayuda yaphavela omwinva nlopwana ola, wowakuveya miyo kihoruhelani, ni karumake tho ale anitthuna omwinva wira awe wa nyuwo yohimeryeni. Nyuwo nkhale nkumi.31Numala arum'mwa onkuxa Paulu, tjitjam'mo yahimeriyaya, ahiwaniya ohiyo Wantipaatridi. 32Ni numala oxa, ahiyaka oyo orowa ni ikhavalo, yahitthikela nipuro noolipihiya. 33Yayo, numala ophiya Ocesareya, ni numala ovahiya ewarakha guvernatoro, yahimoniherya tho Paulu.34Ni guvernatoro, numala otjoma ewarakha, ahikoha wira oyo aari a eprovinciya xeni; ni atjuwelaka wira oyo aari a Ociliciya, 35ahira: ''Miyo kinarowa winwa yaphiya awananinyu''. Ni ahiruma wira apwehiye mpani mwa Herodi.

Chapter 24

1Numala mahiku mathanu, ahirowa nkhulupale a anamukuttho Ananiya, ni manciyawu ni namavekela m'motja Tertulu; yayo yawale wa guvernatoro ni anlamulaka Paulu. 2Ni yihaniyaka, Tertulu ahipatjerya onlamula, iraka: 3Wonaneyaka nrettele mwaha wa nyuwo, ni mwaha wa miteko tjinyu tjitthu tjintji tjin'niraneya elap ela, ottittimihiya Felix, otene ni mapuro otene, ni oxukhuru wotene nin'niwupuwelani.4Numala wira miyo kihimalihe okathinyu muntji, kin'nolipelani wira n'niwiriyane wowakuveya, ottharihelak mahalinyu. 5Okhala wira hiyo nin'noona wira mlopwana ola tootakhala, ni on'nikumiha onyakula eriyari wa atthu, ni onikhaliherya tjowamini tja anazareti. 6Yoyo erenreye oven'ha Empa ya mavekelo; yoyo tho nintthukwelalihu;7--- 8Kaarumaka wira anamalamula awe wira awe wa nyuwo; mwinkohe nyenyu, n'narowa otjuwela wa tjitthu in'yon hiyo nin'himyeehu. 9Ni ayuda tho yahakhulela, wira tjitthu in'yo ti tjtjam'mo.10Numala Paulu, ampakelaka ethonyeryo guvernatoro wira alavule, ahakhula: Kitjuwelaka wira n'hina wa miyakha tjintji nyuwo mwa namalamula wa elapo ela, ni ohakalala wotene miyo kin'nitjakiha. 11Waholo nyuwo mootjuwela wira khahiyo mahiku muluko ne menli pahi, miyo karowale ottottopela Oyerusalemu. 12Ni nkaphwanyiye kilavulaka ni ntthu Mpani mwa mavekelo, n'nakhala kawokaka atthu, 13n'nakhala mpani mwa mavekelo, n'nakhala mpoma. Ni n'nakahala khivo eniweryaya woniherya wa tjitthu in'yo tjinikilavulelaya.14Numala ela miyo kin'nohimeryani, wira ettharihelaka Ephiro yeyo ayo anihanaya yowakhulela, tjitjam'mo miyo kininrumela Muluku a axitithi aka, kaaminiki tjotene tjilepiye M'miketteloni ni maprofeta; 15Kirinene olipelela wa Muluku, yoyo tho ayo aninlipelelaya, wira onarowa okhala ohihimuwa wa alipa okhwa, ottharelaka atthu a ekekhayi ni ohikhala a ekekhayi. 16Ni tjen'yo kin'nettela, wira veri wa Muluku ni atthu kikhalane mupuwelo wooloka.17Ni miyakha tjikina oholo, kihowa ovaha tjamahala elapo aka. 18Wa yeyo, numala miyo wireliha, n'nakhala ni muttitthi wa atthu, n'nakhala ni onyakula, ayuda akina a Wasiya akiphwanya, 19Yayo tho warerela okhala vava oholo winyu, warokhala akhalana etthu ni miyo.20Wala ahimye yaala vava, warokhala ayo aphwanya etthu yotakhala wa miyo okathi waryaka Wakhulupale a Olamula; 21Wohiya molumo ala, okathi miyo karyaka ni ayo, koovekela, mwaha wa ohihimuwa miyo kiri va kilamuliyaka ni nyuwo.22Numala winwa tjitthu in'ya, Felix, atjuwelaxa ni ekekhayi mwaha wa Ephiro, ahahimerya: Okathi kumantanti Lisiya onikelawe owa, miyo kinarowa ophela ni ephole tjinihiminyu. 23Ni oyo ahinruma nakhotto wira ampwehe Paulu, ni akhalane otaphuwa, ni akhottiheryaka axipatthani awe wavarela nteko, wala owa wa yoyo.24Ni mahiku makina oholo, numala owa Felix ni amwarawe Adrusila, yaari a ooyuda, ahiruma wihaniya Paulu, ni ahinwa nroromelo wa Kristu. 25Ni oyo, numala ohimya mwaha wa ekekhayi, wiyeviha wa ntthu, ni ophukeliya onikela owa, Felix ahova, ni ahakhula: Wananano nroweke; ni wakhala okathi nkina, kinawihanani.26Oyo anilipelela wira anvahiya ntjurukhu ni Paulu, wira ataphuliye; tivo oyo wakhula okathi aniruma wira ihaniye, ni anivanela ni yoyo. 27Numala ovira miyakha mili, Felix ahiwa oholo wawe Porciyo Festu. Ni Felix, aphavelaka watjiveliha ayuuda, ahin'hiya Paulu nkhatteya.

Chapter 25

1Vano Festu, numala okela mprovinciya, numala omala mahiku mararu ahikhuma Ocesareya arowaka Oyerusalemu. 2Ni nkhulupale a anamukuttho ni ahooleli a ayuuda yahiwa waryawe yahantthuna Paulu, ni yahinlipela; 3Avekelaka wira anwane Paulu Oyerusalemu, aphelaka omwinva mphironi.4Numala Festu ahakhula wira Paulu apwehiye Ocesareya, ni oyo wowakuveya arowa wonwo. 5Oyo ahira: Vano ale wa nyuwo aniwerya, aroweke ni miyo, ni yakhala etthu yotakhala ni nlopwana oyo, alamuliye.6Ni oyo, nulama okhala ni ayo n'hina wa mahiku muloko, ahirowa Ocesareya; ni akilathiki nipuro noophuka nihiku naxale, ahiruma wira awaniye Paulu. 7Numala oyo owa, ayuda yawale Oyerusalemu yahinrukurerya, anlamulaka ventji, yahaweryaya woniherya. 8Oyo, ahihimya intjakihaka: Miyo nkitthekale n'nakhala ni Mikettelo tja ayuuda, n'nakhala ni Empa ya Mavekelo, n'nakhala ni Cesari, khivo etthu.9Numala Festu, aphelaka watjiveliha ayuuda, ahimwakhula Paulu, iraka: Nyuwo n'niphavela orowa Oyerusalemu wira mwaphukeliye tjitthu in'ya oholo waka? 10Ni Paulu ahira: Miyo kiri oholo wa otiribunali wa Cesari, wenwo miyo kinirerelaka ophukeliya; khuvo n'yuda kimpakelalyaka yotakhala, tjitjam'mo nyuwo tho n'nitjuwelinyu.11Okhala wira wakhala miyo koopaka yotakhala, wala koopaka etthu enirerela okhwa, miyo n'kinikhotta okhwa; numala wakhala khivo etthu wa ala anikihimeryaya khuvo okhalale okivahererya ayo. Miyo kinin'himerya Cesari. 12Vano Paulu, numala ovanela ni Akhulupale, ahakhula: Nyuwo mon'himerya Cesari; wa Cesari n'narowa.13Ni aviraka mahiku makina, Mwene Agripa ni Berenici yahiwa Ocesareya wira ankhomatje Festu. 14Ni numala okhala nwe mahiku mentji, Festu ahin'himerya mwene myaha tja Paulu, iraka: Nlopwana m'motja ohiiya va nkhatteya ni Felix; 15Mwaha wa yoyo, kiryene miyo Oyerusalemu, akhulupale a anamukuttho ni manciyawu a ayuuda yahiwa wa miyo, alipelaka ophukeliya wawe. 16Yayo kahimeralyaka wira khahiyo yolimalela ya aroma omwinva ntthu, ohinatthi ole onilamuliya okhala ni anamalamula awe owitho no owith, ni okalane okathi wowintjakiha olamuliya wawe.17Vano, numala ayo othukumana va, wohihiya, nihiku nikina, kikilathalene otribunali, kahiruma owaniya nlopwana ene. 18Yoyo anamalamula aryene vava, yahiwaniya ntoko nlattu etthu yahawehereryaka. 19Numala yahikhalana tjokoha tjaya mwa wa eniroromelaya yayo, ni ntthu okhwale onihaniya Yesu, yoyo Paulu ahimyawe wira ookhala. 20Ni miyo, kihonaka nthinto wokoha nlattu ola, kihira, kinkohaka wakhala wira oyo onitthuna orowa Oyerusalemu, ni nwo arowe aphukeliye mwaha wa tjitthu in'ya.21Vano Paulu, alipelaka wira aphukiye ni mwene, kooruma wira apwehiye, mpakha miyo kinrowane wa Cesari. 22Ni Agripa ahin'himerya Festu: Ni miyo tho kaniphela omwinwa onlopwana oyo. Ni oyo ahira: Melo nyuwo n'namwinwa.23Vano nihiku naxale, numala owa wa Agripa ni Berenici, ni akelaka ni kumantanti ni alopwana orerela a mpoma, ahiwaniya Paulu arumihiyaka ni Festu. 24Ni Festu ahira: Mwene Agripa, ni alopwana otene nri mu ni hiyo, nyuwo mun'ninweha nlopwana ola, yoyo ayuuda otene, hata Oyerusalemu hata n'no, on'nikihimerya miyo, wira khonitthuna tho okhala.25Numala miyo woona wira khivo opakalyawe enirerela okhwa, ni oyo amphelaka mwene, miyo kotthuna onrowana. 26Yoyo kihinonaka etthu yowalepela apwiya aka; ti vo miyo kinwanalyaka oholo winyu; ni wotthuneyaxa oholo winyu, mwene Agripa, wira, numala okohiya, miyo kikhalane etthu yoolepa. 27Okhala wira nkinona orerela onrumiha namatthukweliya, wohihimya etthekalyawe.

Chapter 26

1Ni Agripa ahin'himerya Paulu: Wan'niweryaneya nyuwo wihimya nyenyu ene. Vano Paulu, atalelaka mono, ahakhula wintjakiha wawe: 2Miyo kin'nintjona ntoko ntthu ohakalala, mwene Agripa, wira olelo oholo winyu kinintjakiha wa tjitthu ayuuda anikilamulaya; 3Wotepexa otjuwela wira nyuwo mun'nitjuwela tjolimalela ni tjinittharaya ayuuda; ti vo miyo kinolipelakani wira nyuwo nkinwe ni ovilela.4Vano, okumi aka tiwotjuweliya ni ayuuda otene, okhuma onamwane aka, wira okhuma wopatjeryani elapo aka Oyerusalemu; 5Ayo akitjuwela okhuma wopatjeryani, yatthuna onvaha namona, wira okawaneya wekekhayi wa etinihu, miyo kookhala ntoko m'farisi.6Ni vano, ni olipelela wa natiri wira n'hina mwa Muluku avahalyawa axitithihu, miyo kiri va kilamuliyaka. 7Yoyo maloko ihu muloko ni menli, ninrumelaka wohemela Muluku othana ni ohiyo, an'nilipelela ophiya; yolipelela yeyo, mwene Agripa, miyo kin'nilamuliya ni ayuuda. 8Mwaha wa enikhalaya yoovila okupali wira Muluku on'nahumusa atthu okhwa?9Miyo ni ekekhayi kanupuwela yoomiru, wira mwa ntjina na Yesu miyo kahana opaka ovana ventji. 10Ni tho ele miyo epakalyaka Oyerusalemu; ni kirumiyaka ni akhulupale a anamukuttho, miyo kihatthukwela atthu owarya entji; ni okathi ayo yakhwaya, miyo tho kanirela mpantta wa yayo. 11Ni kipakaka tjotakhala wakhula okathi mpani mwa mavekelo, miyo kihakhanyereya oven'ha. Ni kiryene onyonyiya ni ayo, mpakha ipoma tjikina miyo kaniwomolaniha;12Yayo, miyo kirowaka mpakha Otamasiku, ni owerya ni akhulupale a anamukuttho; 13Othana eriyari, kahiweha mphironi, mwene, nthuko wa wirimu, waarya ventji wovikana ntjuwa, ni watjarihale warya eriyari ya miyo ni ale yaari ni 14miyo. Ni otenehu, numala omorela vathi, miyo kaninwa ntju nakilavuliha miyo, ni nanihimya ni nttava ebaraikha: Saulu, Saulu, mwaha wa xeni n'nikomolanihinyu? Woolipa nyuwo n'narowa ovaha tjutthu wa ale olipa murima.15Ni miyo kahira: Tipani nyuwo, Apwiya? Ni oyo ahira: Miyo ka Yesu, yoyo nyuwo n'nimomolanihinyu. 16Numala nvenye, ni mwemele, okhala wira wa yeyo miyo kihophwanyani nyuwo, wira nkhale namona ni nanteko, okhuma wa tjitthu tjinoninyu, mpakha tjitthu miyo kinikelaka wohimeryani; 17Mwakhumaka atthu ala, ni amalapo, yayo vano kinorumakani. 18Wira mwatthukule mentho aya, ni okhume mwepiphini aroweke mowaryani, ni wowerya wa Satana akhume yivahererye wa Muluku; wira yakhele oleveleliya wa itampi, ni ohalana wa orelihiya mwaha wa nroromelo.19Vano, mwene Agripa, miyo nkikhoottale yowona ya wirimu. 20Numala ayo, wopatjeryani yaari Otamasiku ni Oyerusalemu, ni nttetthe wotene wa Oyuda, ni amalapo kihahimerya wira yivahererye wa Muluku, apakaka mihokorokho tjorerela wituthuwa. 21Mwaha wa yeyo ayuuda yakivara Mpani mwa Mavekelo, ni yaniphela okinva.22Vano miyo kikhaliheriyaka ni Muluku, kookhala mpakha olelo, kinvahaka namona okhuma wa atthu alupale mpakha atthu aalupale; kihihimyaka tjitthu maprofeta ni Moise tjahimalyaya wira tjamwiraneya; 23Eyo ti wi, wira Kristu amuhawa, ni akhalaka oopatjerya ohihimuwa mwaalipa okhwa, anrowa walalerya warya ohiya atthu ala pahi numala tho amalapo.24Ni numala Paulu ohimya eyo intjakihaka, Festu ahihimya ni okhuwela: Nyuwo movahuwa, Paulu; wa tjolepiya tjitntji tjihopakani nlolo! 25Numala oyo ahakhula: miyo khahiyo kanlolo, ottittimihiya Festu; numala miyo kinihimya molumo a ekekhayi; 26Okhala wira mwene, yoyo miyo kinin'himeryaka wekekhayi, oyo otjuwela ni ekhweli tjitthu in'ya; okhala wira miyo kotjuwela wira khivo wa tjitthu in'ya ehinitjuwelawe; okhala wira tjitthu in'ya khatjipakiye wowipithiheya.27Mwene Agripa, nyuwo mun'niwamini maprofeta? Miyo kokupali wira mun'niwamini. 28Ni Agripa ahin'himerya Paulu: Wa okathi vakhanai nyuwo n'nikipaka nkristu. 29Ni Paulu ahira: Yophavelaka wa Muluku ti wi, wa vakhani wala ventji, khahiyo nyuwo pahi, numala atthu otene anikinwa olelo, mwakhalale ntoko miyo kiryaka, wohikhala mwaha wa ikwirinti in'ya.30Ni numala oyo ohimya eyo, mwene ahivenya, ni guvernatoro, Berenici, ni akina yakilathale ni yayo. 31Ni avanelaka mphantti nkina, yanihimeryana nkina ni nkhwawe, yiraka: Nlopwana ola khivo enipakawe enirerela otthukiya wala okhwa. 32Ni Agripa ahin'himerya Festu: Nlopwana ola wanirerela otaphuliya, oyo ahamphavela Cesari.

Chapter 27

1Ni okathi wahimiyaya wira nirowe Withaliya, ahivahereriya Paulu ni akina yatthukiye, nakhotto m'motja, ihaniya Juliu, aari nakhotto a elapo yotene. 2Ni niryene nkalawani, aryene mphantti wa Wasiya, hiyo nahirowa, aryene ni hiyo Aristarku, yoyo aari oomacedoniya wa Otisalonika.3Ni nihiku naxaale, nahiphiya Osidomi; ni Juliu, anttittimihaka Paulu, ahin'hiya wira arowe wa axipatthani awe, wira akhapeleliye ni yayo. 4Numala okhuma nwe, hiyo nahirowa mpakha Ochipri, okhala wira epheyo yahivirikana. 5Ni niviraka veri wa matji a Ociliciya ni Opanfiliya, nahiphiya Omiira wa Oliiciya. 6Ni nakhotto, numala ophwanya vale ekalawa ya Walexandriya, arowa Withaliya, nahiwela mem'mo.7Ni nirowaka vakhani vakhani n'hina wa mahiku mentji, nahiphiya ni ohawa oholo wa Kinidu, epheyo, ehinihiyaka orowa oholo, nahivira mphantti wa Okreta, oholo wa Salmoni. 8Ni nivira mphantti ule ni ohawa, nahiphiya nipuro nimotja, n'nihaniya Iporutu Tjorera, onikhala vakhiviru ni epoma ya Olaseiya.9Ni oviraka okathi muntji, ni wetta m'matjini wopihaka, okhala wira wahivira tho otthukwa, Paulu anaalipiha, 10Iraka: Alopwana, miyo kin'niweha wira wetta m'matjini mu onarowa okhala wowopiha ni onanyanya tjitthu tjintji, khahiyo pahi ekalawa ni miritti, numala tho ikumi tjihu. 11Vano nakhotto amwaamini kapitau ni mwanenen ekalawa wohikhala Paulu yahimyawe.12Ni wohikhala nipuro nle noorerela oviriha eyiita, entji yahiphavela okhuma vale, wira yoone yatthunaka ophiya Ofenix, niri nipuro na Okreta, onikhala ottuli wa epheyo ya opheyoni ni okutjini, wira avirihe vavale eyiita. 13Ni epheyo ewaka vakhani vakhani onikela ntjuwa, wakhala ayo yahiphwanya yaphavelaya; ni avenxaka evela, yahirowa wattamela Okreta.14Numala wowakuveya yahaphwanya epheyo entji, enihaniya Eurokilau. 15Ni ekalawa ekuxiyaka ni oyo, ni ahiweryaka wetta ni epheyo, hiyo nahikhotta orowa ni yoyo. 16Ni nirowaka eyilya yankhini, enihaniya Klauda, ni ohawa nahiwerya ophweha ekalawa;17Yoyo, arowaniyaka otjulu, yahirela mpantta wira avarelele ekalawa; ni yovaka orowa nipuro na etthaya, ayo yahikumiha ivela an'hiya arowaka vekhawe. 18Ni ahaxiyaka ni epheyo, nihiku naxale yahittikhela miritti m'matjini.19Ni nihiku na eneraru, ni matatahi nahittikhela m'matjini miritti tja ekalawa. 20Ni nihiwaka nlelo ntjuwa, n'nakhala itheneri yanivira mahiku mentji, ni nihaxiyaka ni epheyo yintji, khanarina tho olipelela wopowa.21Ni oviraka okathi muntji ehikhalale yolya, vano Paulu, emelaka wariyari waya, ahira: Alopwana, nyuwo mwahana okiwelela miyo, ni nahakhumale Okreta, ni tjitjam'mo khiyakhumelela ela yotakhala. 22Numala vano kin'nohimeryani wira nkhalane ohakalala; okhala wira khuvo onikela okhwa, wohikhala ekalawa pahi.23Okhala wira ohiyo yola wa olelo kaari ni nlaikha na Muluku, yoyo kininrumela; 24Iraka: N'hove, Paulu; wan'nirerela nyuwo woniheriya wa Cesari; ni Muluku on'novahani okumi nyuwo ni ale ari ni nyuwo. 25Vano, alopwana, nkhalane ororomela; okhala wira miyo kin'ninroromela Muluku wira enimwiraneya tjitjam'mo, yeyo kihimeriyaka. 26Numala wan'nirela wira nittikheliye watjitjironi.27Ni okathi waphiyalyaya ohiyo wa namuloko netjese, nittikheliyaka wakhula ephantti matji a Wadriyatiku, veri wa ohiyo eriyari axinene anettiha ekalawa yanyiherya wira yaphiya watthayani. 28Ni attikhaka epurumu, yahiphwanya ikilomo miloko mili tja matji; ni arowaka oholo, yahitthikela ottikha epurumo, yahiphwanya ikilomo muloko nethanu. 29Ni yovaka orowa mapuro a maluku, yahittikhela mikhoyi mitjese, aphavelaka wira waxale wowakuveya.30Ni okathi anakalawa yaphavelaya otthyawa nkalawani, ni apwehaka ekalawa m'matjini, tjitjam'mo atthunaka ohiya mikhoyi tja ekalawa, 31Paulu ahahimerya anakhotto: Atthu ala yahikhale nkalawani, nyuwo khan'nopowa. 32Vano anakhotto yahithikila mikhoyi tja ekalawa, ni yahin'hiya omoraka.33Ni orowaka oxa, Paulu analipiha atthu wira alye etthu, iraka: Olelo nihiku na namuloko natjese, nrinyu nlipelelaka, n'hilyaka etthu, khivo enilyinyu. 34Vano miyo kin'nolipiheryani wira nlye etthu, waholo tiyorerela wa okumi winyu; okhala wira n'nakhala maihinyu khanirowa omora m'muru mwinyu. 35Ni numala ohimya eyo, ni akuxaka ephau, oyo ahinxukhurela Muluku oholo wa atthu otene; ni in'naka, ahipatjerya okhura.36Ni otene akhalaka oolipihiya, ni tho yahikuxa etthu wira alye. 37Ni otene naari nkalawane nahiphiya atthu oophiyaka imiya pili ni miloko mithanu napili ni atthu athanu. 38Ni numala ovona eyolyayaya, ayo yahikumiha miritti nkalawane, attikhelaka etrigu m'matjini.39Ni numala oxa, khiyaweha etthaya; numala yahiweha mphantti nkina waari ephareya, wenwo yaphavelaya wira akuxe ekalawa waweryaneya. 40Ni avenxaka mikhoyi, yahin'hiya orowa m'matjini, atthukulaka tho mikhoyi yatthukwanalyaya elemi ya ekalawa, ni avenxaka evela yulupale wapheyoni, yahirowa mphareya. 41Numala aphiyaka wakumanaya matji, yahipweha ekalawa; ni atthukwaka, yahalale ehettaka, numala mphantti nkina waninyanyeya mwaha wa mawimpi.42Vano anakhotto yahivanela wira awinve ale yatthukweliye, wira ahikhale ntthu akela otjawa. 43Numala nakhotto, aphelaka omopola Paulu, ahakhottiherya yaphelaya opaka; ni ahiruma wira ale yakela opatherya okela m'matjini akahale oopatjerya ottikheliya m'matjini ni aphiye ota. 44Ni nuamala akina, akina n'hina wa ithapwa, ni akina wakhula mphantti wa ekalawa. Ni tjitjam'mo wahiraneya, wira otene aphiye watthayani.

Chapter 28

1Ni numala wopowa, vano yahitjuwela wira etjitjiro ele yihaniya Malta. 2Ni axinene wenwe yahinoniherya mahala aya otenihu; okhala wira, numala opattihiya moro, yahinikuxa otenihu, mwaha wa epula yaarupa, ni mwaha wa orirya.3Ni numala Paulu otakaniha ikhuni, ni ahelaka wamoroni, yahikhuma enowa emotja mwaha wa oviha, ni khuhala men'no aya anlumalene. 4Ni okathi axinene yawehalyaya enowa ele eryene warutthuni wawe, yahihimeryana: Wekekhayi nlopwana ola nawive, yoyo, numala wopowa m'matjini, khonitthunihiya wira akhale.5Vano, oyo, numala onttikhela mwaminama ole wamoroni, khoonale owereya. 6Ni ayo yanilipelela wira oyo ampatjerya orapheya, wala okhwa wowakuveya. Numala alipelelaka ventji, ni yonaka wira khivo yotakhala yankhumelela, yahi[ittikuxa mupuwelo, ni yaniira wira oyo muluku.7Ni wattamela nipuro nenle nlopwana m'motja ottittimiheya a etjitjiro ele, ihaniya Publiyo, ahikhalana mirerelo tjawe; yoyo anakhelale ni anikhapelela worerela. 8Ni wahiraneya atithi awe Publiyo yanweren'ya, yaweren'ya ettekuxa ni akhuma ephome; mem'mo Paulu akelalyawe, ni numalamo ovekela, ahimwintjatherya matata, ni ahinvoniha. 9Numala wiraneya eyo, ni yahiwa tho akina yaweren'ya, ni yahivonihiya; 10Yayo yanittittimihale ni nttittimiho nintji; ni okathi naphavelihu orowa, yahinivaha tjitthu tjorerela.11Numala miyeri miraru, hiyo nahikhuma ni ekalawa nirowaka Walixandriya, narowihu otjitjironi wira navirihe eyiita; yoyo aarina ntoko ethonyeryo Castori ni Polux yari mampatja. 12Ni aphiyaka Osirakusa, nahikhala nwe mahiku mararu.13Wenwo, arowaka nkherekhere mwa ephareya, nahiphiya Oregiyo; nihiku nikina, arowaka onikela ntjuwa, nahirowa nihiku nikina Oputeyoli. 14Wenwo, numala waphwanya axun'na, ayo yahinilipela wira nikhale ni yayo mahiku mathanu nenli; ni tjitjam'mo nahiphiya Oroma. 15Ni axun'na, yinwaka ihapari tjihu, yahikhuma awaka mpakha Wapiyo, ni axun'na araru; ni Paulu, numala waweha, ahinxukhurela Muluku, ni ahilipa.16Ni okathi naphiyalihu Oroma, Paulu ahitthunihiya wira akhaleke vekhawe mphantti awe, wamotja ni nakhottoa anlipelela. 17Ni wahiraneya, nomala mahiku mararu, Paulu ahiwihana aholeli a ayuuda; ni athukumanaka, ahahimerya: Alopwana axun'na, miyo kihipakale etthu wariyari wa atthu, wala okhotta tjolimalela tja axitithi, hata tjitjam'mo miyo kiwale kitthukiyene okhuma Oyerusalemu, kivahereriyene ni aroma. 18Yayo, numala okikoha, yatthuna okitaphula, okhala wira khivo yotakhala yakiphwanyanaya yarerela okhwa.19Numala ayuda, ahimyaka ekina, miyo kahikhanyereriya omphela Cesari; numala okhala wira miyo nkhalale oonyokja elapo aka. 20Vano ti vo miyo kiwihanalyakani, wira koweheni ni kohimeryeni; okhala wira wa olipelela wa Wisarayeli miyo kiri va kitthukiyene nkwirintini.21Numala ayo yahin'himerya: Hiyo khinakhelale iwarakha tjinikhuma Oyuda mwaha wa nyuwo, n'nakhala axun'na, numala owa on'no, ohimya tjitthu tjitakhala wa nyuwo. 22Numala hiyo naphavela owinwani nyuwo exeni nyuwo n'nupuwelinyu; okhala wira, mwaha wa yotthara ela, notjuwela wira wakhula nipuro akhala atthu ahinitjiveliya ni yela.23Ni numala ayo okhala wamotja nihiku nomalela, entji yahiwa wenwo akhalawe; yayo oyo alaleryawe Omweni wa Muluku; ni yaniphela omwirela noko Yesu, okhuma wa Ikettelo tja Moise, mpakha wa maprofeta, okhuma witjisu mpkha othana. 24Ni akina yanamini tjitthu tjahimyawe; numala akina n'nari.25Ni ahiwananaka yayoru, yahivalana, numala Paulu ohimya molumo ala: N'nepa Wawela wohimya ni ekekhayi n'hina wa axitithihu n'hina wa Yesaya profeta, 26Iraka: Nrowe wa atthu ala, ni mwahimye: Wekekhayi n'narowa winwa, numala khan'nirowa otjuwela; ni ekekhayi n'narowa woona, numala khan'nirowa woonexexa.27Okhala wira murima wa atthu ala tiwowolowa, maru aya aninwa ni mixankiho, ni mentho aya atthukwey; wira ahiwerye ahiwehe ni mentho, n'nakhala ahinwe ni maru, n'nakhala ahitjuwele ni murima, ni wira yivahererye, ni miyo kavonihe.28Vano okhale otjuweliya ni nyuwo wira wopowa wa Muluku woraniya wa amalapo; ni ayo ahinwa. 29----30Ni Paulu ahikhala miyakha mili owanyawe wowalukariya; ni aniwakhela wakhula ntthu awa wa yoyo; 31Alaleyaka Omwene wa Muluku, ni alaleyaka wohoova ikettelo tja Apwiya Yesu Kristu, wohikhottiheriya.

## Romans

Chapter 1

1Paulo, nanteko a Yesu Kristu, ihaniye wira akhale nrumwa, avalaanyiye wira alaleyeke Ehapari ya Muluku, 2yoyo Oyo am'manelalyawe natiri n'hina wa maprofetawe n'hina mwa Tjolepiya Tjorera, 3mwaha wa Mwana Awe, yoyo awale n'hina mwa nloko na Davidi n'namani,4mwaha wa ohihimuwa wa alipa okhwa, Oyo ohimiya okhala Mwana a Muluku owerya mwaha wa N'nepa worera, Yesu Kristu, Apwiya ihu. 5Mwaha wa Yoyo, hiyo nin'nakhela mahala ni okhala arum'mwa wira nikhale owiwelela munroromeloni mwa ilapo tjotene, mwaha wa ntjina Nawe. 6N'hina wa ilapo tjen'yo, nyuwo tho mun'nihaniya wira nwirele mphantti wa Yesu Kristu.7Nyuwo otene, ofentiya ni Muluku muri Oroma, ni mwihaniye wira nkhale owarya: mahala ni nrettele, onikhuma wa Muluku, Atithihu, ni Apwiya Yesu Kristu.8Wopatjeryani, kin'ninxukhurela Muluku Aka, n'hina mwa Yesu Kristu, mwa nyuwo otene, okhala wira nroromelo ninyu nin'nihimiya elapo yotene. 9Waholo Muluku, Yoyo kininrumelaka m'munepani mwaka N'haparini ya Mwana Awe, namona aka tjitjam'mo miyo kinohimeryakani 10m'mavekeloni mwaka, kilipelaka wira, wa mphantti m'motja, mwaha wa otthuna wawe Muluku, miyo kinamoxukuryani.11Okhala wira kin'niphavela wowehani, wira kirele mphantti ni nyuwo etthuvo ya m'munepani, wira nkhale oolipihiya, 12eyo ti wi, wira nkhale otene oolipihiya, n'hina wa nroromelo na khula ntthu, nawinyu ni nawaka.13Ni nkhiniphavela, axun'na, wira nliyale wira wakhula okathi kin'nihimya wira kinawa kooxukuryeni (numala mpakha okathi ula va), wira tjiphwanyaneye wa nyuwo mihokorokho, ntoko tho amalapo akina. 14Miyo kin'niphaveleya okhuma ogregu ntoko tho atthu owa, wa ale otjuwela ni ahinitthuna otjuwela. 15Ti vo, wa miyo, kolikanana olaleya ehapari nyuwo tho nri Oroma.16Okhala wira miyo nkinona ehaya mwaha wa ehapari, waholo eyo owerya wa Muluku wira yopowe ale otene anamini, wopatjeryani ayuda numala agregu. 17Okhala wira wa Yeyo ekekhayi ya Muluku en'nonaneya, wa nroromelo ni nroromelo, ntoko tjilepiyaya: ''Ntthu a ekekhayi onarowa okhala mwaha wa nroromelo''.18Okhala wira onanariya wa Muluku on'nonaneya wirimu wa tjitthu tjohiloka ni tjohikhala tja ekekhayi, 19waholo etjuweliye ni Muluku en'noneya wa yayo, waholo Muluku on'nintjoniherya wa yayo.20Okhala wira tjowatjereriya tjawe tjihinoneya, otepaxa owerya Wawe wohimala ni nkhalelo Awe, tjin'noniheriya okhuma opattuxiya wa elapo, mwaha wa tjitthu tjopattuxiya. Ti vo, in'yo khatjinikhotteya. 21Waholo, n'namwi antjuwelaka Muluku, khanvuwihale ntoko Muluku, n'nakhala khavahiye mahala. Wohiya eyo, ihikhaliha alolo m'mupuweloni mwaya, ni mirima tjaya tjotakhala tjotjareya epiphi.22Yihimyaka okhala atthu ootjuwela, apakeya alolo. 23Ayo avirikaniha ovuwa wa Muluku ohinikhwa ni elatarato ya ntthu onikhwa, tjitjam'mo ntoko tja ipalame, inama tja metto mitjese ni tjikina.24Vano, Muluku ohavaha tjotjivela tja mirima tjaya wa oraruwa, wira ahittittimiheke erutthu aya, 25waholo avirikaniha ekekhayi ya Muluku ni tjitthu tjowotha, attottopelaka ni arumelaka tjitthu tjopattuxiya an'hiyaka Ole Opattuxale, yoyo onivuwa wohimala. Amem.26Mwaha wa etthu yela, Muluku ohavahererya tjotjivela tja ehaya, waholo, ntoko axaraya avirikaniha tjowira tjaya tja n'hina ni tjikina tjiri tjovirikana ni tja ephattu, 27ntoko axilopwana ahiya okumana ni athiyana tjiri tja ephattu ni anapaka tjitthu in'ya ni alopwana akina, nlopwana ni nlopwana, apakaka tjitthu tjohirerela, yakhela ehukhumu mwaha wa tjowira tjaya tjotakhala.28Ni mwaha wa ohiwelela otjuwela wa Muluku, Muluku mwanene ohavaha mupuwelo wokhottiya, wira apakeke tjitthu tjohiloka.29Atjareya tjitthu tjohikhala ekekhayi, ohiloka, nrima ni tjotakhala; atjareya nrima, winva, onyakulihana, win'ya ni ophavela tjitthu tjotakhala; 30atthu owotha, atthu oven'ha, awanani a Muluku, atthu otakhala, atthu oonyima, owikhurutula, anipakelela tjitthu tjotakhala, 31khaniwiwelela axitithi aya, kharina mupuwelo, ohiroromeleya, kharina nifento ni mahala.32Ayo atjuwela atthukwela wawe Muluku, wira atthu anipaka tjitthu tjene tjen'yo anirerela okhwa; numala khahiyo anopaka pahi, numala tho an'natjivela atthu anipaka tjitthu tjene tjen'yo.

Chapter 2

1Vano nyuwo khanrina yowivithihana, n'nilamula; waholo, yeyo eninlamulaninyu nkhwinyu, n'nitthukwela nyenyu. Okhala wira nyuwo, n'nilamula, n'nipaka tjitthu tjimotjaru. 2Numala hiyo notjuwela wira olamula wa Muluku onitthara ekekhayi wa ale anipaka tjitthu tjotakhala.3Numala nttharihe ela: wakhala nyuwo, n'namula ale anipaka tjitthu n'yo, nlelo nyuwo n'napaka tjitthu tjimotjaru, n'nikela ovira tjayi olamula wa Muluku? 4Wala n'nakhotta othaatjiri wa orera Wawe, olevelela wawe ni ovilela, n'hitjuwelaka wira orera Wawe onitthua okuxeni wira mwintuthuwe?5Numala mwaha wa olipa ni ohituthuwa wa muriminyu n'nitakanihinyu wa nyuwo opwapweliya nihiku na opwapweliya, nihiku nowoniheriya olamula wa ekekhayi wa Muluku. 6Oyo onarowa onvaha wa khula ntthu attharihelaka wa tjopaka tjawe: 7wa ale, akhanyereryaka opaka tjitthu tjorera, anirowela ovuwa, ottittimiheya ni ekekhayi, Oyo onarowa ovaha okumu wohimala.8Numala onawa opwapwa ni otakhala wa ale otakhala murima, ahinitthara ekekhayi, numala anitthara tjitthu tjowothiya. 9Muluku onawana ohawa wuntji wa atthu otene apakale tjitakhala, wopatjerya ayuda ni agregu.10Numala ovuwa, nttittimiho ni nrettele wa atthu otene anipaka tjorera, okhuma ayuda mpakha agregu. 11Waholo Muluku kharina ovalanya, 12okhala wira otene atthekale wohikhala mikettelo ni wohimikettelo anarowa okhwa, ni ale atthekelale mikettelo wa mikettelo anarowa ophukeliya.13Waholo khahiyo ale aninwa Mikettelo tja Muluku ari a ekekhayi, numala anivara Mikettelo tanikela olamuliya. 14Okhala wira, okathi amalapo, ahirina Mikettelo, anipaka tjitthu tja n'namani tjitthu tja Mikettelo, ayo Mikettelo tjaya, n'namwi ahirina Mikettelo.15Ayo anoniherya wira tjitthu tjiniraneya M'miketteloni tjilepiye wa murimani waya. Mupuwelo aya tho namona aya wa tjitthu n'yo, ni mupuwelo aya on'navariha ni on'niwakiha. 16Iyo tjinarowa wiraneya nihiku Muluku onikelawe walamula atthu otene, ottharihelaka ehapari aka, mwaha wa Yesu Kristu.17Numala, wakhala wira nyuwo n'nihaniya N'yuda ni n'nitthara Mikettelo, 18ni n'nivuwiha Muluku, ni motjuwela enitthuna Awe, ni n'nitthara yorerela, okhala wira moleliheriya ni Mikettelo, 19ni nyuwo mokhalana ekekhayi wira mun'niwettiherya atthu ahinona, mwa warya wa ale ari mwepiphini, 20mwintthutjihi wa ale ookhotta, mwintthutjihi a ale olipa eroho, ni mokhalana M'miketteloni otjuwela ni ekekhayi, vano eyo enihonona tjayi nthintho inyu wookhala?21Nyuwo n'niwintthutjiha atthu akina, khan'nintjintthutjiha? Nyuwo n'nilaleya wira nihiyeke, mun'nin'ya? 22Nyuwo n'nihimya wira nihiraruweke, mun'niraruwa? Nyuwo n'nanyikha amuluku a ethiru, mun'nirowa wakulukhana?23Nyuwo n'ninvuwiha M'miketteloni, mun'ninyokha Muluku mwaha wohitthara Mikettelo? 24Waholo tjitjam'mo tjilepiyaya: ''Ntjina na Muluku khan'nittittimihiya veri wa amalapo mwaha wa nyuwo''.25Waholo win'nuwihiya, wekekhayi, etthu yoworerelani, mwattharihela Mikettelo; numala, mwahitthare Mikettelo, win'nuwa winyu khonikhala etthu. 26Wakhala, vano, ole ohin'nuwihiya onettela thotthuna tjawe Muluku, ohin'nuwihiya wawe khonikhala ntoko wun'nuwa? 27Ni ole on'nuwihiye, apweha Mikettelo, khonirowa witthukwa m'mentjawe, wira, n'namwi tjiryene Tjolepiya ni wun'nuwa, khan'ninwelela Mikettelo!28Waholo khahiyo n'yuda pahi ori ota; ni khahiyo owun'nuwa pahi ota wa erutthu. 29Numala n'yuuda ekekhayi n'hina, ni wun'nuwa ti wa murima M'munepani, khahiyo otthara tjolepiya. Ovuwa wa ntthu oyo khoniwa wa atthu, numala wa Muluku.

Chapter 3

1Vano, tiyorera xeni arinaya ayuuda? Ni yorerelaya tivi wun'nuwa? 2Tiyulupale miphantti tjotene. Wopatjeryani, wa ayuda ahoniheriya ni ekekhayi ni Muluku.3Ni, wakhala ayuda akina khakhalale a ekekhayi, onarowa ohiloka waya okhaliha oloka wa Muluku ohikhala wa ekekhayi? 4N'nari. Wohiya eyo, wira Muluku akhale a ekekhayi, ni wakhula ntthu okhale nawoothe. Ntoko elepiyaya: ''Wira moniye ntoko ntthu a ekekhayi m'molumoni mwinyu, ni wira nkhalane ovilela mwarowaka wolamuliyani''.5Numala, wakhala wira ohiloka wihu on'noniherya oloka wa Muluku, exeni nikhalalihu yoopaka? Wan'nirerela wira Muluku khahiyo ta ekekhayi mwaha wowana opwapwa waya? (Kinilavula kittharihelaka otjuwela wa n'namani.) 6Khahiyo yeyo! Waholo, vano, Muluku akela olamula tjayi elapo?7Numala, wakhala wira ekekhayi ya Muluku, mwaha wa wotha waka, on'niwana ovuwa ventji wa Yoyo, mwaha wa xeni kinilamuliyaka ntoko natampi? 8Ni mwaha wa xeni nihinirehu, ntoko atthu akina aniraya wohiloka wira nin'nihimya: ''Nipake yotakhala, wira yorera ewe''? Otthukweliya waya tiwekekhayi.9Ni vano? Ninintjakiha yohiru? N'nari. Waholo nihoniherya wira okhuma ayuda mpakha agreciya, otene atjareya itampi, 10ntoko elepiyaya: ''Kharivo ntthu a ekekhayi, n'nakhala m'motja''.11Khuvo onitjuwela. Khuvo oninrowela Muluku. 12Otene ahiya iphiro, otene akhala ntoko atthu ohirerela. Khavo onipaka yorera, n'nakhala m'motja.13M'milo aya mahiye otthukuliya. Molumo aya an'notha. Yokhala evenenu ya enowa n'yanoni mwaya. 14N'yano tjaya tjotjareya otakhala ni owawa.15Metto tjaya tjin'nitthimakela orowa opaka tjitthu tjotakhala. 16Onyanyiya ni ohawa ori mphironi mwaya. 17Ayo khatjuwelale iphiro tja nrettele. 18Khorivo omova Muluku m'menthoni mwaya.19Vano, notjuwela wira tjotene tjinihimyaya Mikettelo anihimeriya anitthara Mikettelo, wira n'yano tjotene tjimalihiye ni atthu otene arowe wolamuliyani wa Muluku. 20Okhala wira khuvo onirowa olamuliya itthariheliyaka Mikettelo . Waholo mwaha wa Mikettelo on'niwa otjuwela itampi.21Numala vano, wohikhala Mikettelo, ekekhayi ya Muluku ehoniheriya namona mwaha wa Mikettelo ni maprofeta, 22eyo ti wi, ekekhayi ya Muluku, mwaha wa nroromelo na Yesu Kristu, wa ale otene anamini. Waholo khorivo ovalanyiya.23Okhala wira otene attheka ni ari ottaiwene ni Ovuwa wa Muluku, 24yakihiyaka ni mahala mwaha wa mahala a Yesu Kristu.25Waholo Muluku onvaha Yesu Kristu ntoko nkuttho mwaha wa ephome Awe, mwaha wa nroromelo. Oyo onvahererya Kristu ntoko ethonyiheryo ya ekekhayi Awe, ni ovilela Wawe, ohiya ohaxa itampi tjipakiye khalayi. 26Eyo ehiraneya ntoko woniheriya wa ekekhayi Awe okathi wa nanano, wira Oyo okhale eekekhayi ni namalamula wa khula ntthu orina nroromelo wa Yesu.27Ori vayi wikhurutula? Ohiiya. Onittharihiya exeni? Miteko? N'nari, numala onittharihiya nroromelo. 28Hiyo nin'nimaliha, vano, wira ntthu on'niphukeliya mwaha wa nroromelo khahiyo wettela Mikettelo.29Wala Muluku Muluku pahi a ayuda? Khahiyo tho Muluku a amalapo? 30Ayo, ni amalapo. Wakhala, wekekhayi, Muluku m'motjaru, Oyo onarowa ophukela wun'nuwa mwaha wa nroromelo, ni ohin'nuwa wa nroromelo.31Hiyo, vano, nin'nihiya Mikettelo mwaha wa nroromelo? N'nari! Wohiya vo, hiyo nin'nettela.

Chapter 4

1Vano, exeni enikelihu ohimya Abrahanu, tithihu a n'namani, ophwanyalyawe? 2Waholo, wakhala wira Abrahamu ophukeliya mwaha wa tjowira, oyo nkhalana etthu yowivuwiha, numala khahiyo oholo wa Muluku. 3Exeni enihimyaya Tjolepiya? ''Abrahamu onkupali Muluku, ni eyo ovahiya ntoko ekekhayi''.4Vano, wa ole onivra nteko, yowakhela khonivahiya ntoko yovahiya, numala ntoko yokopha. 5Vano, ole ohonivara nteko, numala, wohiya eyo, on'nikupali Ole onintthuvela ohamini, nroromelo nawe on'nivahiya ntoko yotthuveliya.6Davidi tho on'nihimya mareliho wa ntthu yoyo Muluku onimpakelawe tja ekekhayi mwaha wohikhala miteko. 7Oyo ohira: ''Areriya ale tjileveleliye tjottheka tjaya, ni itampi tjaya tjokhuneliya. 8Oreriya ntthu ole Muluku ohininvahawe tjottheka''.9Tjitjam'mo, mareliho ayo ahimeriye atthu owun'nuwihiya, wala tho ohin'nuwihiya? Waholo nohimya: ''Nroromelo ovahiya Abrahamu ntoko ekekhayi''. 10Vano, ovahiye tjayi? Okathi Abrahamu aryawe ohin'nuwa, ni an'nuwalene.11Abrahamu ohakhela ethonyeryo ya wuun'nuwa, yeyo yaari yolipihiya ya ekekhayi ya nroromelooyo ahikhalana nlelo aryene ohin'nuwa. Yokhumelela ya ethonyeryo eyo tiwi oyo ookhala ntoko tithi a wa ale yaamini, n'namwi ahin'nuwihiye. Eyo enihimya wira yahivahiya ekekhayi. 12Ni tho enihimya wira Abrahamu tithi a wun'nuwa, khahiyo wa ale pahi owun'nuwihiya, numala, tjitjam'mo tho, anitthara ephiro ya nroromelo na tithihu Abrahamu ohinatthi wun'nuwihiya.13Okhala wira khahiyo n'hina wa Ikettelo Abrahamu amaneliyawe natiri ni maloko awe, natiri onihimya wira ayo yankhala anamahalana a nlaponi.Wohiya eyo, natiri oyo ovahiye mwaha wa ekekhayi ya nroromelo. 14Waholo, wakhala wira ale anitthara Mikettelo anamahalana, nroromelo khahiyo ti na ekekhayi, ni natiri khonikhala etthu. 15Okhala wira Mikettelo tjin'niwana opwapwa, numala, vavale wahikhalale mikettelo, khiwakhalale ohiwelela.16Ti vo, eyo mwaha wa nroromelo, wira natiri okhale owiraneya mwaha wa mahala, ni okhale oowiraneela anamwane a Abrahamu. Ni nlo khahiyo wa ale atjuwelale mikettelo pahi, numala tho ale anikhala ni nrorormelo na Abrahamu. Waholo oyo tithi a otenihu, 17ntoko tjilepiyaya: ''Miyo kihopakani tithi a maloko mentji''. Abrahamu aari oholo wa Ole onroromelalyawe, wala, Muluku, yoyo onavaha okumi ale ookhwa ni onihana tjitthu tjohikhala wira tjikhale.18N'namwi aakhalanale ohawa onrukureryalene, Abrahamu ni ororomela ahivahererya okumi awe wa Muluku, ni khukhala tithi a maloko mentji, tjitjam'mo tjilepiyaya: ''Tjitjam'mo anarowa okhala maloko inyu''. 19Oyo khakhalale oottettheya munroromeloni mwawe. Abrahamu ahamini wira erutthu awe pahi khiyawerya wayara anamwane, okhala wira aahikhalana iyakha tjoophiyaka imiya pili. Ni tho oyo ahiweha wira nipwipwi na Sara khinawerya tho on'yara mwana.20Numala, mwaha wa natiri a Muluku, Abrahamu khakhalale wohamini. Wohiya eyo, oolipihiya munroromeloni ni khunvuwiha Muluku. 21Oyo ahamini wira tthiri Muluku onawerya wiira ele yahimalyawe. 22Vano, eyo ovahiya oyo ntoko ekekhayi.23Khahiyo oreriya waari wa oyo pahi elepiyaya wira Muluku oonvaha ekekhayi. 24Numala tho elepiye wira nikhalane oreriya hiyo, okhala wira Muluku on'niweha ntoko atthu a ekekhayi, hiyo, ninmwamihi 25Ole on'humusale Yesu, Apwiya ihu, mwa aalipa okhwa. Yoyo iviye mwaha wa itampi tjihu ni khuhumusiya mwaha wa wakihiya wihu.

Chapter 5

1Vano, owaakihiya mwaha wa nroromelo, nokhalana nrettele ni Muluku mwaha wa Apwiya ihu Yesu Kristu. 2Mwaha wa Oyo, ni tho nookhalana owerya, mwaha wa nroromelo, mahala ayo nirihu oolipa. Nin'nihakalala moolipelelani wira Muluku on'nivaha ya melo, olipelela wira nirele mphantti ovuwa wa Muluku.3Khahiyo eyo pahi, numala tho nin'nilipa mohawani mwihu, nitjuwelaka wira ohawa on'niwana ovilela; ovilela on'niwana othanliya; 4ni othanliya on'niwana olipelela ya omelo. 5Olipelela khoninyonyiha, okhala wira nifento na Muluku nin'nikhala wa murimani wihu n'hina wa N'nepa Wawela, ovahiyehu.6Waholo, nlelo okathi narihu ananttetthe, Kristu ohakhwela atthu ohamini okathi worerela. 7Okhala wira khiwaweryaneya ntthu onkhwela ntthu a ekekhayi; eyo ti wi, wala ntthu wan'niweryaneya onkhwela ntthu onreerela.8Numala Muluku on'noniherya nifento nawe wa hiyo, okhala wira Kristu onikhwela hiyo, nlelo niryene anatampi. 9Otepa wananano, ninakihiyehu ni ephome awe, ninamopoliya ni Oyo opwapwa wa Muluku.10Waholo, wakhala hiyo, okathi narihu awanani, notakanihiya ni Muluku mwaha wookhwa wa Mwana Awe, otepa tho numala otakanihiya, in'namopoliya ni okumi Awe. 11Khahiyo eyo pahi, numala tho nin'nikhala ni Muluku mwaha wa Apwiya ihu Yesu Kristu, n'hina wa Ole vano n'nakhelihu otakanihiya nwo.12Vano, okhala wira etampi yookela nlaponi mwaha wa ntthu m'motja, tjitjam'mo okhwa wookela mwaha wa etampi. Ni okhwa ohaamwarela atthu otene, okhala wira otene attheka. 13Waholo mpakha Mikettelo, etampi yiira enari nlaponi, numala etampi khenikhala etthu wohikhala Mikettelo.14Vano, okhwa ohoonaneya okhuma ni Adamu mpakha Moise, hata ale ahitthekale tjitjam'mo tjaatthekalyawe Adamu, eri ethonyeryo wa Ole aakela owa. 15Numala, hata tjitjam'mo, etthuvo ya omahala khahiyo ntoko ohiwelela. Waholo, wakhala wira atthu otene akhwaale mwaha woohiwelela wa ntthu m'motja, otepa mahala a Muluku ni ovahiya wa omahala wa ntthu m'motja, Yesu Kristu, ohaphwanya atthu entji.16Okhala wira etthuvo khahiyo ntoko yowakhula ya yottheka ya ntthu. Waholo, wa mphantti nkina, olamuliya wa otthukweliya owaale mwaha woohiwelela wa ntthu m'motja pahi; numala, wa mphantti nkina, etthuvo ya omahala ewaale numala tjoottheka tjintji, wira okhaale wakihiya. 17Waholo, wakhala wira okhwa owaale mwaha woohiwelela wa ntthu m'motja, otepa ale anakhela nahala ni etthuvo ya ekekhayi anakhalana omwene mweekumini mwaha wa ntthu m'motja, Yesu Kristu.18Vano, tjitjam'mo atthu otene atthukweliyaya mwaha woohiwelela wa ntthu m'motja, ni mwaha wa etthu emotja ya ekekhayi ohoowa wakihiya wa ekumi ya atthu otene. 19Waholo, okhala wira mwaha wohiwelela wa ntthu m'motja, atthu entji apakiya anatampi, tjitjam'mo, mwaha wowiwelela wa ntthu m'motja, entji anarowa opakiya atthu a ekekhayi.20Numala Mikettelo tjikelale wira ohiwelela otepe. Vano, vavale etampi etjaralyaya, mahala atepaxa otjarya. 21Eyo yiraneyale wira, tjitjam'mo etampi erumalyaya mookhwani, tjitjam'mo tho mahala arume, mwaha wa ekekhayi, wa ekumi yohiimala mwaha wa Yesu Kristu, Apwiya ihu.

Chapter 6

1Vano, exeni enikelihu ohimya? Nitepeke okhala ntampini wira mahala atepeke otjarya? 2N'nari! Hiyo nikhwaale wa itampi, n'nikela okhalaka tho tjayi mem'mo? 3Khan'nitjuwela wira, tjitjam'mo nipatitjiyehu wa Yesu Kristu, ni tho nopatitjiya mookhwani Mwawe?4Vano, novithiya ni Oyo mwaha wa opatitjo wa mookhwani. Eyo yiraneyale wira, ntoko Kristu ohumusiyawe mwaalipa okhwa mwaha wa ovuwa wa Atithi, tjitjam'mo hiyo tho neetteke mookumini. 5Okhala wira, wakhala ni'nilikana ni Oyo mookhwani Mwawe, ni tho n'notakanihana, mohihimuwani Mwawe.6Hiyo notjuwela ela: wira ntthu ihu wakhalayi wovithiya ni Oyo, wira erutthu ya itampi enyanyiye. Eyo yiraneyale wira nihipakiye tho ipottha tja itampi. 7Ole okhwale on'nihaniya eekekhayi woohiya etampi.8Numala, nakhwa ni Kristu, ni'nikupali tho wira ninakhala mwa Yoyo. 9Notjuwela wira Kristu ohumusiya mwalipa okhwa ni khokhwale tho. Okhwa khorina tho owerya wa Yoyo.10Waholo, numala okhwa mwaha wa itampi, Oyo okhwaale miphantti tjotene. Watjotene okumi Oyo onikhalawe, oninkhalela Muluku. 11Tjitjam'mo, mwintjoneke ntoko atthu okhwa waitampi, numala atthu ookhwa wa Muluku mwa Yesu Kristu.12Vano, n'hihiye etampi yorumakani nrutthuni mwinyu munikhwaa, wira nttharuheleke tjinitthunaya. 13N'hivahererye erutthuinyu ntampini, wira tjipakeliye tjitthu tjohiloka. Numala mwintjoniherye wa Muluku ntoko atthu okhwa vano anikhala. Ni moniherye erutthuinyu wa Muluku wira evareliye nteko wa ekekhayi. 14N'hihiye etampi yoxinttakani, okhala wira khan'nirumiya ni Mikettelo, numala nri m'mahalani.15Ni vano? Nitthekeke okhala wira khanikhalale n'hina mwa Mikettelo, numala vathi wa mahala? N'nari! 16Khan'nitjuwela wira yole n'nirumelinyu mun'nimwiwelela ni n'hana omwiwelela? Ekekhayi tiila: wala mwa ananteko a etampi enikuxa wookhwani, wala ananteko a wiwelela enikuxa wekekhayini.17Numala mahala a Muluku! Waholo mwaari ananteko a itampi, numala n'hana wiwelela ni ekekhayi wa murimani mikettelo tjiihaneliyenyu. 18Mootaphuliya ntampini ni mpakiya ipottha tja ekekhayi.19Kinilavula ntoko ntthu, mwaha wa otteettheya wa n'namani mwinyu. Waholo, tjitjam'mo nvaherenrinyu erutthuinyu ntoko ipottha tja tjitthu tjoohiloka ni tjootakhala, tjitjam'mo, vano, mooniherye ntoko ananteko a ekekhayi moowaryani. 20Okhala, okathi mwarinyu ananteko a itampi, khamwarina ekekhayi. 21Okathi ule, n'hokorokho xeni, vano, mwarinenyu wa tjitthu vano tjiniwulihani muru? Okhala wira omalela wa tjitthu n'yo ookhwa.22Numala vano, ntaphuliyenyu ntampini ni mpakiya ananteko a Muluku, n'nakhalana mihokorokho tjinyu tjoowarya, ni yookhumelela okumi yoohimala. 23Waholo waakhela wa itampi ookhwa, numala etthuvo ya mahala ya Muluku ekumi yoohimala wa Yesu Kristu, Apwiya ihu.

Chapter 7

1Wala khantjuwelale, axun'na, wira mikettelo tjin'niwehaweha ntthu okathi onikhalawe? Waholo kinahimerya atthu atjuwelale mikettelo.2Waholo, mwaha wa mikettelo, nthiyana ootheliya ori wamotja ni aiyawe okathi onikhalaya; numala aiyawe yakhwa, oyo otaphuliya m'miketteloni mwa otheliya. 3Vano, oyo atheliya ni nlopwana nkina nlelo aiyawe akhalaka, oyo onamwihaniya namararuwa. Vano, wakhala iyawe onakhwa, oyo onataphuliya m'miketteloni, tjitjam'mo oyo atheliya khonikhala namararuwa.4Vano, axun'naka, nyuwo n'hokhwa m'miketteloni, mwaha wa erutthu ya Kristu, tjitjam'mo wira nkhale a ntthu nkina, eyo ti wi, Yoole ahumusiyale mwaalipa okhwa, wira nikumihe mihokorokho tja Muluku. 5Waholo okathi narihu n'namani, tjootjivela tja itampi, tjikhumelelale mwaha wa mikettelo, tjaanivara nteko n'namani mwihu wira ikumihe mihokorokho tja wookhwani.6Wa tjotene, vano nootaphuwa m'miketteloni. Nikhwelale wa yeele naatthukweliyehu, wira nrumele osya N'nepa, ohiya tjoolepiya tja khalayi.7Vano n'nikela ohimya exeni? Mikettelo tjirina etampi? N'nari. Vano, miyo nkatjuwela etampi tjahaari mikettelo. Okhala wira miyo nkatjuwela waamwelela warokhala mikettelo khitjaahimya: ''N'hamwelele''. 8Numala etampi, ettottelaka muraarelo mwaha wa okathi owaniyaya tjoruma, tjookiwanela wakhula mphantti wa waalwelela. Waholo wojikhala mikettelo, etampi ehokhwa.9Kihinatthi miyo kaakhala wohikhala mikettelo, numala okathi tjoruma tjiwalyaya etampi yookhumelela ni miyo kihokhwa. 10Tjoruma, tjakela owana okumi, ewanale okumi wa hiyo.11Waholo etampi, ettharelaka okathi mwaha wa mikettelo, yokiwooka. Ni mwaha wa mikettelo, kihookhwa. 12Vano, mikettelo titjowarya, ni tjoruma titjowarya, tjekekhayi ni tjoorera.13Vano, yaari yorera yokinva? N'nari. Numala etampi, wira yoniherye ntoko etampi eriyari wa yorera, yokikumiherya miyo okhwa. Eyo, wira mwaha wa tjoruma etampi yintjoniherye ntoko yotthekiha, woovikana nthinto. 14Okhala wira notjuwela wira mikettelo ti tja m'munepani, numala miyo ka ntthu a n'namani, kitumihiye ntoko nanteko a etampi.15Okhala wira ele enipakaka, wekekhayi nkinitjuwela. Waholo eniphavelaka opaka, miyo nkinipaka; ele miyo kininyokhaka, miyo kin'nipaka. 16Numala kapakaka ehiniphavelaka, kin'nakhulela mikettelo, wira mikettelo titjoorera.17Numala vano khahiyo tho miyo kinipaka in'yo, numala etampi enikhala wa miyo. 18Waholo kotjuwela wira wa miyo, eyo ti wi, mwerutthuni mwaka, khatjinikhala tjitthu tjorera, waholo yoophavela tjitthu tjorera eri wa miyo, numala miyo nkiniwerya opaka.19Waholo yorera kinitthunaka opaka, nkinipaka, numala yotakhala kihiniphavelaka opaka, eyo kin'nipaka. 20Vano, kapakaka ehiniphavelaka opaka, vano khahiyo miyo kinipaka, numala etampi eri wa miyo. 21Kin'nitjuwela, vano, wa miyo, mikettelo tjotthuna opaka tjoorera, numala tjotakhala tjiri wa miyo.22Waholo, ni ntthu a n'hina, kin'nitthara mikettelo tja Muluku. 23Wa tjotene, kin'niweha mikettelo tjovirikana mweerutthuni mwaka, tjiniwana ni mikettelo isya tjiri m'muru mwaka. Eyo en'nikitthukhwa m'miketteloni tjiri mweerutthuni mwaka tja itampi.24Miyo ka ntthu otakhaliya! Tipani onikela okoopola erutthu ila enikhwa? 25Mahala a Muluku mwa Yesu Kristu Apwiya ihu! Tjitjam'mo, waholo, miyo kinirumeela mikettelo tja Muluku ni mupuwelo aka, wa tjotene, ni erutthu miyo kinirumeela mikettelo tja itampi.

Chapter 8

1Vano, khokhalale tho otthukhweliya wa ale ani'ntthara Yesu Kristu. 2Okhala wira mikettelo tja N'nepa wa okumi wa Yesu Kristu tjookitaphula m'miketteloni mwa etampi ni okhwa.3Waholo yele mikettelo tjahaweryaya opaka, okhala wira tjari tjoottettheya mwaha wa erutthu, Muluku on'nipaka. Oyo on'ruma mwana awe oolikana ni erutthu yoottheka, aphelaka wira aakhale ntoko yovaha ya etampi, ni Oyo otthukwa etampi mweerutthuni. 4Oyo opakale eyo wira yootthunaya mikettelo yiiraneye wa hiyo n'nikhala, khahiyo ottharihela erutthu, numala ottharaka N'nepa. 5Ale anikhala attharihgelaka erutthu an'nikhalana ephole ni tjitthu tja mweerutthuni, numala ale anikhala attharihelaka tjitthu tja m'munepani, anitthara tjitthu tja m'munepani.6Waholo wupuwela wa n'namani okhwa, numala wupuwela na N'nepa ekumi ni nrettele; 7okhala wira tjitthu tja n'namani khatjinintjivela Muluku, waholo khahiyo mikettelo tja Muluku, n'nakhala khatjiniwerya okhala. 8Ale ari n'namani khaniwerya ontjiveliha Muluku.9Wa tjotene, khankhalale n'namani, numala Mun'nepani, wakhala wira N'nepa wa Muluku onikhala wa nyuwo. Numala wakhala ntthu kharina N'nepa wa Kristu, khahiyo awawe. 10Wakhala Kristu ori wa nyuwo, erutthu ehokhwa n'hina wa etampi, numala N'nepa wookhala n'hina wa ekhweli.11Wakhala wira N'nepa wa Ole on'humusale Yesu mwaalipa okhwa onikhala wa nyuwo, Oyo on'humusale Kristu mwaalipa okhwa onawa tho wovahani okumi mwerutthuni mwinyu mookhwa mwaha wa N'nepa Awe, onikhala wa nyuwo.12Vano, axin'na aka, khan'nikhala n'namani, wira nikhaleke nittharihelaka enama. 13Waholo, mwaakhalaka nttharihelaka enama, n'naakhwa; numala, n'hina wa N'nepa mwinvavave tjitthu tja mweerutthuni, n'naakhala.14Waholo ale aneettihiya ni N'nepa wa Muluku, ayo anamwane a Muluku. 15Okhala wira khimwaakhelale tho n'nepa wa ipottha wira mooveke, numala mwakhelale n'nepa wa ovaliya, mwa yoyo n'nihanihu: ''Abba, Tithi!''16N'nepa mwanene on'nivaha namona mun'nepani mwihu wira nanamwane a Muluku. 17Wakhala wira nanamwane, ni tho nanamahalana, anamahalana a Muluku, ni anamahalana a Kristu, wakhala wekhweli ninihawa ni yoyo wira nivuwihiye wamotja ni Yoyo.18Okhala wira kin'nona wira ohawa wa okathi ula wananano khonilikana ni ovuwa onikelihu woniheriya. 19Waholo ophela wa opattuxa onilipelela wintjoniherya wa anamwane a Muluku.20Okhala wira opattuxa ori n'hina wa tjitthu tjoohiloka, khahiyo mwaha woophela waya, numala ophela wa ole ohelale, ni olipelela 21wira yoopattuxiya yintaphule mwenene mwepotthani mwa ohawa wira etaphuwe mwa warya wa anamwane a Muluku. 22Waholo notjuwela wira ele epattuxiya enoova ni en'nona owereya ntoko nntthu oniphela oyara olelo.23Khahiyo eyo pahi, mumala tho hiyo, nirina mihokorokho tjopatjerya tja Mun'nepani - hiyo nin'nona n'hina, nilipelelaka ovaliya, ophukiya wa erutthu ihu. 24Waholo moolipelelani nihopowa, Numala enilipelelihu wira yiiraneye, nlelo khenatthi wonaneya, waholo enilipeleliya tjayi etthu enooneya? 25Numala nalipelelaka ehinoonihu, ni ovilela nin'nilipelela.26Tjitjam'mo tho, N'nepa tho on'ninikhaviherya moottettheyani mwihu. Waholo khan'nitjuwela nthinto woovekela, numala N'nepa mwanene on'ninivekelela hiyo ni wiikhupanyerya ventji. 27Oyo, oniwehaweha mirima, otjuwela mupuwelo wa N'nepa, okhala wira Oyo on'navekelela atthu owarya, ottharihaka otthuna wa Muluku.28Notjuwela wira tjitthu tjotene tjinittharihela mwa tjoorera wa ale animova Muluku, ale aniganiya mwaha wa etthu awe oniphavelawe. 29Okhala wira, ale antjuwelale, Oyo tho ophweha wira akhale ntoko elatarato ya Mwana Awe, wira Oyo okhale oopatjerya eriyari wa axin'na entji. 30Yayo anthanlalyawe, ni tho ayo owihana. Wale owihanalyawe, ayo tho, Oyo owaakiha. Wa ale owakihalyawe, ayo tho ohavuwiha.31Exeni nto nikhanlihu ohimya wa tjitthu in'ya? Wakhala wira Muluku ori ni hiyo, tipani onikela oniwanana? 32Oyo, anlevale mwana Awe, numala onvahererya mwaha wa hiyo otene, ohinikela onivaha tjayi tjitthu tjotene?33Tipani onikela owanawana ni ale othanliya ni Muluku? Muluku toniwakiha. 34Tipani onaatthukela? Kristu tonikhwelale hiyo, ni, wovikana eyo, ni tho ohihimuwa. Oyo ori mono wolopwana wa Muluku, yoyo tho oninivekelela hiyo.35Exeni enikela onivalaniha ni nifento na Kristu? Ohawa, oxanka, olupatthiya, etala, othaaleliya, woova wala ekatana? 36Ntoko elepiyaya: '' Mwaha wa nyuwo, nin'nikhwa wakhula nihuku. Nikhalihiye ntoko epwittipwitthi wookhwani''.37Wa tjitthu in'ya tjotene, niri ntoko atthu owavikana anamaxintta wa Ole onifentale. 38Waholo kootjuwela wira n'nakhala okhwa, n'nakhala ekumi, n'nakhala malaikha, n'nakhala mamwene, n'nakhala tjitthu tjinoneneya, n'nakhala tjitthu tjinikela owa, n'nakhaka owerya, 39n'nakhala otjulu, n'nakhala wowixa, n'nakhala etthu epattuxiye kheniwerya onivalaniha ofenta wa Muluku, ori wa Kristu Yesu Apwiya ihu.

Chapter 9

1Miyo kinihimya ekekweli wa Kristu; miyo nkinootha. Mupuwelo aka on'ninvaha namona wa miyo, wa N'nepa Wawela, 2wira koripiya murima ventji ni etthu enikiwereya wa murimani waka;3waholo miyo kaniphavela wira katakhaalihiye ni kivalanihiya ni Kristu mwaha wa nifento na axina'naka, ari apatthani aka a n'namani. 4Ayo anaisarayeli. On'niiwi mphantti ovaliya, ovuwa, watana, ovahereriya wa Mikettelo, wonttottopela Muluku, ni anatiri. 5Ayo atthu ale avirale, yayo ari maloko akhumale Kristu, n'namani, yoyo ori Muluku a atthu otene, attottopeliye oyo wohimala. Amem.6Numala khahiyo molumo a Muluku anuhikhala tjana. Waholo khahiyo otene ari wisarayeli ta wisarayeli. 7Tjitjam'mo tho khahiyo otene ari maloko a Abrahamu anaawe wekhweli. Numala,'' mwaha wa Isaki, animwiihaniya maloko awe''.8Eyo piyo, anamwane a n'nami khahiyo anamwane a Muluku. Numala anamwane a natiri aniwehiya ntoko maloko. 9Waholo ala molumo a natiri: ''Okathi uyo Miyo kinawa, ni onavahiya mwana m'motja Sara''.10Ni khahiyo eyo pahi, nave tho numala Rebeka onrupala tithihu Isaki 11Ni anamwane nlelo yiira ahinatthi oyariya, yiira ahinatthi opaka etthu yorera wala yotakhala ( wira yoophavelawe Muluku ettharihelaka ele yothanlawe ekhale, khahiyo mwaha wa miteko, numala mwaha wa Ole onihana), 12eyo ahihimeriya oyo: ''Opatjeriya onanrumela okhitjeriya.'' Tjitjam'mo yolepiya: 13''Miyo konfenta Yakobi, numala konthanya Esawu''.14Exeni enikelihu ohimya, vano? Wookhala wootha wa Muluku? Khonikhalakhala! 15Waholo Oyo on'himerya Moise: ''Miyo kinamwaakhupanyrya ale anitthunaka waakhupanyerya, ni kinamwamorela ikharari ale anitthunaka wamorela ikharari''. 16Vano, eyo khenittharihela wa khula onitthuna, n'nakhala wa ntthu onitthimaka, numala wa Muluku, orina mahala.17Waholo tjoolepiya tjinin'himerya Farawu: ''Mwaha wa yeyo kihuvenyihani, wira wa nyuwo koniherye owerya Waka, ni wira Ntjina Naka nittottopeliye elapo yotene''. 18Vano, Oyo on'nim'morela ikharari Ole onimphavelawe, ni on'ninlipiha ole onintthunawe.19Vano, nyuwo n'nakihimerya: ''Mwaha wa xeni Oyo nlelo oninkhupanyawe ntthu? Waholo tipani akhoottale yotthuna Awe?'' 20Wohikhala vo, ntthu, tipani nyuwo n'nimwakhula Muluku? Exeni enikela ohimerya oloko wa ole uupale: ''Mwaha wa xeni nyuwo nkipakalinyu tjitjam'mo?'' 21Kharina owerya mwanene oloko wuupa nrinki wira ovareliyeke miteko tjulupale, ni nkina miteko tja atthu otene?22Ni wakhala Muluku, aphelaka woniherya opwapwa Wawe ni otjuweliha owerya Wawe, oovilela ventji ni mirinki tjoopwapwa, tjireheriye onyanyiya? 23ni warookhala Oyo otjuweliha othaatjiri wa warya Wawe wa mirinki tja mahala, wa warya Oyo areheralyawe wahinatthi, 24yayo ari hiyo, yayo awihanalyawe, khahiyo wa ayuuda pahi, numala tho wa amalapo?25Tjitjam'mo tho Oyo on'himeralyawe Oseiya: ''Miyo kowihana atthu aka ale yahakhalale atthu Aka, ni ofentiya, ale yahakhalale ofentiya. 26Ni okhalaka, nipuro nahimeriyaya ayo: 'Nyuwo khahiyo atthu aka', inwo ayo anamwihaniya: 'Anamwane a Muluku Nkumi'''.27Yesaya ahivekela mwaha wa Isarayeli: ''Hata numuru na anamwane a Wisarayeli yaari ntoko itthaya tja mphareya, anakhala akina anikela woopowa, 28waholo Apwiya anawana molumo aya elapo yotene, wowakuveya ni wootene.'' 29Ni, ntoko Yesaya ehimalyawe: ''Warokhala Apwiya a Nkhottone khanihiyeryale maloko, nankhala ntoko Sodoma ni Gomora''.30Exeni enikelihu ohimya, vano? Wira amalapo, yaharowela ekhweli, apwanya ekhweli, ekhweli mwaha wa nroromelo; 31numala Isarayeli, arowelale mikettelo tja ekhweli, khaphwanyale.32Mwaha wa xeni? Mwaha wowira ayo kharowelale eyo ni nroromelo, numala ni miteko. Ayo akwakwatthuwa wanlukuni wa okwakwatthuwa, 33ntoko tjilepiyaya: '''Miyo kin'nihela Osiyoni nluku nookwakwatthuwa, nluku noonyakuliha. Ole onitthuna wamini khonulihihiya Muru''.

Chapter 10

1Axin'na aka, yophavela ya murima aka ni yonlipelaka Muluku wa ayo ti wi yoopowe. 2Waholo kin'nivaha namona wira ayo an'nintthara Muluku, numala khahiyo ni otjuwela. 3Waholo, ahitjuwelaka ekhweeli ya Muluku, aphelaka owana otjuwela waya, wohitakanihana ni ekhweeli ya Muluku.4Waholo Kristu wiiraneya tja Ikettelo wa ekhweeli ya ale otene anaamini. 5Okhala wira Moise on'nilepa mwaha wa ekhweeli eniwa: ''Ntthu onipaka tjitthu tja ekhweeli tjiniwa m'miketteloni onaakhala mwaha wa ekhweeli''.6Numala ekhweeli eniwa n'hina wa nroromelo enihimya: ''N'hihimye n'hina wa murima inyu: 'Tipani onikela owela wirimu?' (eyo piyo, wira onwane Kristu vathi); 7wala: 'Tipani onikela okhuruwela wephini?' (eyo piyo, wira akumihiye Kristu waalipa okhwa)''.8Numala exeni enihimya? ''Molumo ari wakhiviru wa nyuwo, wa yanoni winyu ni wa murimani winyu''. Ala molumo a nroromelo hiyo ninlaleyihu. 9Waholo, wohikhala ni iyano tjinyu ohimya Yesu ntoko Apwiya, ni n'naamini ni murima inyu wira Muluku on'humusa waalipa okhwa, n'namopowa. 10Okhala wira ni murima on'naminiya ekhweeli, ni iyano on'nihimiya molumo owoopola.11Waholo Tjolepiya tjoohimya: ''Otene ale animwaamini khanulihihiya muru''. 12Waholo khokhalale ovalanihiya wa ayuuda ni akereko; okhala wira Apwiya yayo t'Apwiya a atthu otene, aryeene thaatjiri a atthu otene animwihana. 13Okhala wira otene anihana ntjina na Apwiya anamopowa.14Oniweryaneya tjayi wihaniya Ole ohaminihiye? Ni oniweryaneya tjayi waminiya Ole ohin'wiye? Ni oniweryaneya tjayi winwiya Ole ohilaleiye? 15Ni niwerya tjayi olaleya, wohikhala atthu oorumiya? \_ Ntoko elepiyaya: ''Tooreriya ale anilaleya ihapari tjorera!''.16Numala khahiyo otene ahinwa Ehapari. Waholo Yesaya ohimya: ''Apwiya, tipane amin'ni matju ihu?'' 17Waholo nroromelo in'niwa mwaha wowinwa, ni winwa Molumo a Kristu.18Numala miyo kin'nilipela: ayo khayinwale? Aayo, weekhweeli. ''Ntju naya nokhuwela elapo yotene, ni molumo aya mpakha woomalelani wa elapo''.19Wohiya eyo, kin'nilipela: Isarayeli khaatjuwela? Wopatjerya, Moise ohimya: ''Miyo kinawunlihihani ehatje wa ale ahikhalale elapo; wariyari wa elapo emotja wohiwananiya, Miyo kinamoviruwelani''.20Ni Yesaya ohimya woohova: ''Miyo koophwanyiya ni ale Yahakipheela. Kihintjoniherya wa ale Yahakilipela.'' 21N'hina wa Isarayeli, Oyo onihimya: ''Wakhula nihiku Miyo kihintjatherya matata Aka wariya wa atthu ohinwelela ni ootakhala''.

Chapter 11

1Vano kin'nilipela tho: Muluku ohakhottha atthu Awe? N'nari. Waholo miyo tho ka mwisarayeli, nloko na Abrahamu, nihimo na Beexami. 2Muluku khakhottale atthu Awe, yayo atjuwelalyawe. Khn'nitjuwela tjinihimyaya Tjolepiya tja Eliya, nthinto oyo anlompawe Muluku mwaha wa Isayaleli? 3''Apwiya, ayo awinva maporofet'Inyu, ahanyanya altar'Inyu, ni miyo pahi kihalale, ni ayo an'niphela okumiha okumi aka''.4Numala, exeni amwakhulalyawe Muluku? ''Miyo kihivithela atthu Aka ikonto thanu napili yale ahinkokhorenle muluku a Bayali'''. 5Tjitjam'mo tho, okathi ula wananano, akhala ahalale, mwaha wothanliya wa mahala.6Numala, wakhala mwaha wa mahala, numala khahiyo mwaha wa miteko. Wohikhala vo, mahala khiyakhala mahala . 7Ni vano? Tjitthu Isarayeli oniphelawe, n'yo khaphwanyale, numala ale othanliya aphwanya, ni akina alipihiya murima. 8Tjitjam'mo tjilepiyaya: ''Muluku ohavana n'nepa wokwakwatthuwiha, maitho wira ahoneke, ni maru wira ahinweke, mpakha mahiku a olelo''.9Vano Davidi onihimya: ''Wametja winyu wakhale ntoko ntthavi ni nrakho, nluku nookwakwatthuwa naya. 10Maittho aya aripihiye wira ahoneke, ni makhata aya arukunuwe wohimala''.11Ahakoha tho, ayo anukwattuliya wira emore ?wohikhalavo nthowa. Ohiya vo, mwaha wottettheya waya ohawela wopowa amalapo, numala wanlihiha ehatje. 12Vano, ottettheya waya wari othatjiri wa nlaponi, ni orimela waya wari othatjiri wa amalapo, wunnuwa waya onrwa okhala tjayi?13Vano okathi ola kinnuhimeryani, amalapo, nkwaha mmotja kiryaka nrummwa a amalapo, kinnivuwiha omwenyaka. 14Miyo kokhala oowanlihiha ehatje ale akhalale a nnamani mwaka, ni, akhala, akina akhalale oowopowa.15Vaholovaya, othanya waya wituthuwa wa elapo, onrwa okhala wakhulela waya, wohikhala okumi wa alipa okhwa? 16Wakhala wira mihokhorokho tjopatjerya ti tjowarya, erutthwene tho ti yowarya; Wakhala wira mitathari ti tjowarya, iritta tho ti tjowarya.17Vano, yakhala eritta emotje emotja ehononeyale, ni nyuwo, ya n'hokhorokho wa ntakhwani, motakanihiya ni yayo,ni mokhala ni yayo wa ntathari mulupale wa n'hokhorokho wa olivera, 18n'hivuwihe n'hina mwa iritta.Numala, mwaivuwiha ,n'tjuwele wira khahiyo nyuwo munreriha mitathari, numala mitathari ti tjinorerihani nyuwo.19Nyuwo vano n'nahimya: ''Iritta tjihikitthiya wira miyo kakuve wun'nuwa''. 20Ekhweeli! Mwaha wohamini waya, ayo ahikitthiya, numala nyuwo n'nakhala mwaha wa nroromelo ninyu. N'hintjupuweleke ventji nyenyuru, numala moove. 21Okhala wira, wakhala wira Muluku khamorelale ikhararri iritta tjakhalayi, ni tho khonikela wohiyani.22Moone, vano, orera ni okhanyererya wa Muluku. Wa mphantti m'motja, okhanyererya onawela ayuuda yayo amorale; numala wa mphantti nkina, orera wa Muluku ohowelani nyuwo, wakhala mwathipelela morerani Mwawe. Wohikhala vo, nyuwo tho n'namwikitthiya.23Ni ayo tho, yahithipelele ohamini waya, anamwin'nuwihiya tho.Waholo Muluku on'niwerya owun'nuwiha tho. 24Okhala wira, waarokhala mwikitthiye woliverani wakhalayi ni, wovirikana ephattuwelo, muhin'nuwihiya wooliverani worera, otepa tho ayuda, ari iritta tja ephattu, anamwin'nuwihiya tho wooliverani waya?25Okhala wira, axin'na aka, miyo nkiniphavela wira nkhale wohitjuwela evitho ela, wira n'hitjuweleleke m'mupuweloni mwinyu. Evitho ela tiyiraneyale wira Isarayeli alipihe murima, mpakha ophiya wun'nuwa wa amalapo.26Tjitjam'mo, Isarayeli otene onamopowa, ntoko tjilepiyaya: ''Mopoli onwa Osiyoni. Oyo onakumiha ohivilela wa Yakobi. 27Ni n'no onakhala watana waka ni ayo, okathi onikelaka okumiha tjoottheka tjaya''.28N'hina wa Ehapari, ayo an'ninyokhiya mwaha wa nyuwo; wa tjotene, n'hina yothanla ya Muluku, ayo afentiya mwaha wa atthu avirale. 29Waholo itthuvo ni wihana wa Muluku khoniviraka.30Waholo, ekhalayi, khimwamwiwelela Muluku; numala, vano, n'hakhela mahala mwaha wohiwelela waya. 31Tjitjam'mo tho, ayuda ala khaniwelela. Yowakhula ti wi, mwaha wa mahala moniheriyenyu nyuwo, ayo vano anamwakhela mahala. 32Waholo Muluku ohahela otene n'hina mohiwelela, wira Oyo akhalane mahala wa atthu otene.33Othatjiri wuntji ni otjuwela wa Muluku! Otjuwela winyu khoniveheya, ni iphiro tjinyu khatjinitjuwaneya! 34Waholo tipani atjuwelale mupuwelo wa Apwiya? Wala tipani akhalale namiruku Awe?35Wala tipani anvahale etthu wopatjeryani, wira Muluku anttikiherye?'' 36Waholo tja Oyo, mwa Oyo ni wa Oyo tjiri tjitthu tjotene. Oyo avuwihiye wohimala. Amem.

Chapter 12

1Vano, axin'na aka, miyo kin'nithipelela wira, mwaha wa mahala a Muluku, mwin'nyererye irutthu tjinyu ntoko nkuttho nkumi, owarya ni otthuneya wa Muluku, ori ottottepala winyu wowupuweleya. 2N'hittharihe elapo ela, numala mwiipake asya mwaha wa mupuwelo inyu n'sya wira ntjuwele ihapari tjoorera, yotthuneya ni yekhweeli otthuna wa Muluku.3Okhala wira, mwaha wa mahala kivahiyaka, miyo kinohimeryani wira wakhula ntthu a nyuwo ohintjupuweleke m'mantjawe ovikana wanirerelaya; numala ayo, opuweleke wootjuwela, attharihelaka nroromelo Muluku onkawelalyawe wakhula ntthu.4Waholo hiyo nookhalana miphantti tjintji mwa erutthu emotjaru, numala khahiyo miphantti tjotene tjinivara nteko m'motjaru. 5Tjitjam'mo tho hiyo, niri entji, nin'nitakaniha erutthu emotjaru ya Kristu ni, wakhula ntthu, na miphantthi tja ntthu ni nkhwawe.6Hiyo nihana itthuvo tjoovirkana attharihelaka mahala wakhula ntthu akhelalyawe. 7Wakhala wira etthuvo ya ntthu tiyolaleya, etthariheleke nroromelo. Wakhala wira etthuvo eyo ti ya nteko, arumeeleke. Wakhala wira etthuvo eyo ti yo wintthutjiha, intthutjiheke. 8Wakhala wira etthuvo eyo tiyolipiha, alipiheke. Wakhala wira etthuvo eyo ti yo takaniha, atakaniheke worerela. Wakhala wira etthuvo eyo ti yoweettiherya, ettiheryeke ni nretele. Wakhala wira etthuvo eyo ti ya mahala, avaheke mahala ni ohakalala.9Nifento nikhaleke nohootha. N'yokheke tjotakhala; ntthareke tjorera. 10N'hina wa nifento noomalela, nttharike nkina ni nkhwawe. N'hina wa nttittimiho, nttittimihaneke nkina ni nkhwawe.11N'hina wotakanihana, n'hinyokheke. Nkhaleke oolipa mun'nepani, mwarumelaka Apwiya. 12N'hakalaleke moolipelelani oniwa. Nkhaleke oovilela mohawani. Nlompeke wakhula okathi. 13Mwireleke mphantti wa tjitthu tjinitthuna owarya ni nwakheleke aletto.14Mwarelihe ale anolupatthani; mwarelihe ni n'hatakhaliheke. 15N'hakalaleke ni ale anihakalala; munleke ni ale anunla. 16Moonelaneke othunku nkina ni nkhwawe. N'hupuweleke nthinto wowikhurutula, numala nwakhuleleke atthu owiyeviha. N'hintjoneke okhala atthu otjuwela ni mentho inyu.17Ohikhale ntthu onikelinyu onliva yotakhala ni yotakhala. Mpakeke tjorera oholo wa atthu otene. 18Waweryaneyaka, enikelinyu otthuna, nkhalaneke nrettele oteninyu.19Axin'na aka ofentiya, n'hittharattharaneke nyenyuru, numala nvaheke opuro onanariya wa Muluku. Okhala wira yolepiya: ''Ottharatthara ti wawaka; Miyo kinarowa ottikiha'. Anihimya t'Apwiya''. 20''Numala nwananinyu avoliya etala, mwinvahe eyolya. Oyo avoliya ntthuna, mwinvahe matji owurya. Okhala wira mwapaka eyo, nyuwo n'narowa otakaniha makhala amoro wamuru wawe.'' 21N'hihiye nxinttiyaka ni tjotakhala, numala nxintteke tjootakhala ni tjoorera.

Chapter 13

1Wakhula ntthu owinweleleke akhulupale, okhala wira khakhalale akhulupale, ohiwa wa Muluku; ni akhalale arumiye ni Muluku. 2Vano, ole ohiniwiwelela akhulupale khonimwinwelela Muluku; ni ale ahiniwinwelela ayo onamwakhela olamuliya wa yayo.3Waholo akhulupale khanoopiha wa miteko tjoorera, numala wa miteko tjoonanara. Khan'nitthuna owoova akhulupale? Mpakeke tjoorera, ni n'namwakhuleliya. 4Okhala wira oyo nrumeyi a Muluku wa nrettele inyu. Numala, mwapaka yoonanara, mooveke, okhala wira ayo khanikuxa ekata wohikhala etthu; waholo nrumeyi a Muluku, nttharatthara a wa ale anipaka tjonanara. 5Vano, n'hana winwelela, khahiyo mwaha woonanariya pahi, numala tho mwaha wowupuwela.6Ti vo, nvaheke yotakanihana. Okhala wira akhulupale aninrumela Muluku, aniwehaweha tjitthu tjotene. 7Mwaavahe otene enaarerela: a yotakanihana, ya yotakaniha; mposito, ya mposito; anirerela owoova, woova, a nttittimiho, nttittimiho.8N'hinlokihe ntthu etthu, wohikhala nifento nkina ni nkhwawe. Okhala wira ole oninfenta nkhwawe oninthharihela mikettelo. 9Tjooruma: ''N'hiraruwe'', ''Nhive'', ''N'hin'ye'', ''N'hikhalele nrima etthu ya nkina'', ni wakhala tjokhala tjoruma tjikina tho, tjotene tjootakanihiya tjam'mo: ''Mwinfente nkhwinyu ntoko tjinin'ninfentinyu m'matjinyu''. 10Nifento khan'niwana onyakulihana ni nkhwinyu. Vano, nifento wiraneya wa mikettelo.11Mwaha wa eyo, nyuwo otjuwela okathi, wira ookathi woovinya mwinkhoveni. Waholo wananano wopowa wihu ohattamela ovikana naminihu wopatjeryani. 12Ohiyu woovikana, ni nihiku nin'nattamela. Nrowe, vano, nihiye miteko tja wiphini, ni naawaare akapwitthi a wowaryani.13Nrowe neetteke nthinto worerela, ntoko othana eriyari; khahiyo ni tjitthu tjowikhurutula wala tjoonan'hapaliya; khahiyo tjitthu tja ilavilavi tjooraruwa wala tjoviruwelana; khahiyo wa tjitthu tjonyakulihana wala nrima. 14Numala munware yesu kiristu pwiyihu, ni n'hilyihe erutthu inyu, tjotthuna tjinyu.

Chapter 14

1Nwaakhele ale ottettheya munroromeloni, numala wohilamula tjoolavuliya. 2Ntthu m'motja onikhalana nroromelo woolya wakhula etthu; nkina, ori oottettheya, onilya pahi makukhu.3Ole onilya wa tjotene ohinthanye ole ohinilya; ni ole ohinilya wa tjotene ohinlamule ole onilya, waholo Muluku oomwakhela. 4Nyuwo mwa pani, n'ninlamula nanteko nkina? Oholo wa mwintthutjihi inyu oyo onaamora. Numala oyo onamwemela, waholo Apwiya toowerya anoonlipiha.5Ntthu m'motja on'niweha nihiku nimotja okhala nulupale ovikana nikina; nkina oniweha oolikana mahiku otene. Nihiye wira wakhula ntthu akhaleke nin'yele enupuwelawe m'muru mwawe. 6Ole oniweha nihiku, onaaweherya Apwiya, waholo anvaheke mahala Muluku. Ole ohinlya, mwaha wa Apwiya ahilyeeke, ni tho anvaheke mahala Muluku.7Okhala wira khahiyo wa hiyo oninkhalela, ni khuvo oninkhwela. 8Waholo naakhalaka, n'ninkhalela Pwiya, ni nakhwaka, n'ninkhwela Pwiya. 9Okhala wira, wa yootthuna eyo, Kristu ohokhwa ni ahihimuwa, wira akhale Pwiya a atthu ookhwa ni akumi.10Numala nyuwo, n'ninlamulelani mun'ninyu? Ni nyuwo, n'nin'nyokhelani mun'ninyu? Waholo otene ihu n'narowa okhala oholo woolamuliya wa Muluku. 11Waholo yolepiya: ''Wekhweli Miyo kinikhalaka'', anihimya ta Apwiya,'' wa Miyo atthu otene anakokhora, ni malumi otene anan'vuwiha Muluku.''12Tjitjo, wakhula ntthu wa hiyo onarowa wintjakhulela wa Muluku. 13Vano nihilamulaneke nkina ni nkhwawe; numala, wohiya eyo, okhaleke otthuna winyu wira ahikhale ntthu onikela ohela etthu yokwakwatthuwa wala nrakho oholo wa mun'na awe.14Miyo kotjuwela ni kookhalana ekhweeli wa Apwiya Yesu wira khivo enikhala yohiloka vekhaya, won'hiya ole onithokorerya wakhula etthu; wa oyo tiyohiloka. 15Wakhala, mwaha wa yoolya, mun'ninyu on'niripiya murima, khan'netta n'nifentoni. N'hin'nyanye ni eyolyinyu ole Kristu ankhwelalyawe.16Vano, n'hihiye ele n'nithokorerinyu okhala yoloka ethanyiyaka. 17Waholo Omwene wa Muluku khahiyo n'hina wa eyolya n'nakhala yoowurya, numala mwaha wekhweeli, nrettele ni ohakalala mwa N'nepa Wawela.18Waholo ole on'nrumela Kristu nthinto oyo on'nakheliya ni Muluku, ni oothanliya ni atthu. 19Vano, niroweleke tjitthu tja nrettele ni tjininlipiha wakhula ntthu.20N'hinyanye nteko wa Muluku mwaha wa eyolya. Tjitthu tjotene wekhweli titjorera, numala khahiyo yorerela ntthu onilya owana okwakwatthuwa. 21Wan'nirerela ohikhura enama, n'nakhala ohiwurya evinyu, n'nakhala wakhula etthu enikela onkwakwatthuwiha mun'ninyu.22Ntjuweleke nyuwo ni Muluku n'hina wa tjitthu n'yo. Ooreriya tuule ohinintthukwela wa ele enaaminyawe. 23Ole onanyiherya onaatthukweliya alyavale, okhala wira khahiyo n'hina wa nroromelo; ni ehiniwa n'hina wa nroromelo etampi.

Chapter 15

1Vano hiyo, nilipale, nihana ovilela otettheya wa akina ni nihitjiveliheke yohiru. 2Wakhula ntthu wa hiyo antjiveliheke namwattamanani awe, waholo eyo tiyorerela wun'nuwa wawe.3Waholo tho Kristu khaitjivelihale yoyo; numala, ntoko elepiyaya: ''Maruwano wa ale yooruwanaleni nyuwo akimorela miyo.'' 4Waholo elepiye khalayi elepiye wira nileelihiye, ni yophelatja wira, mwaha wa ovilela ni olipihiya wa Tjolepiya, nikhalane nroromelo.5Muluku oovilela ni oolipiha ovaheni mupuwelo m'motjaru woohimala, nkina ni nkhwawe, ottharihelaka Kristu Yesu, 6wira mwinttottopele wa ntju nimotja Muluku ni Tithi a Apwiya ehu Yesu Kristu. 7Vano mwaakhelaneke nkina ni nkhwawe, ntoko Kristu owakhelalyaweni, wira Muluku avuwihiye.8Waholo kinihimya wira Kristu opakiya n'holeli a wun'nuwa mwaha wa ekhweeli ya Muluku, wira yiiraneye anatiri yamaneliyaya axitithihu, 9ni wira amalapo anvuwihe Muluku mwaha wa mahala Awe. Tjitjam'mo tjilepiyaya: ''Vano kinarowa wohimyani Nyuwo wariyari wa amalapo, ni kinawipelani itjipo wa Ntjina Ninyu''.10Ni tho on'nihimya: ''N'hakalaleke, amalapo, ni atthu Awe.'' 11Ni on'nitthikela ohimya: ''Mwavuwihe Apwiya, nyuwo otene, amalapo; Mwaavuwihe, atthu otene.''12Ni tho Yesaya ohimya: ''Tjinamela mitathari wa Yesse, ni Ele enivenya wira awettihe amalapo. Wa Oyo, amalapo anaroromela.''13Vano, Muluku oolipelela otjariheni ohakalala ni nrettele wa ele n'namininyu, wira nkhalane olipelela wa N'nepa Wawela.14Miyo tho kookupali wira nyuwo, axin'na aka, motjareya tho orera murima ni otjuwela. Kookupali wira n'nawerya tho olipihani nkina ni nkhwawe.15Waholo kiholepelani wohihiya etthu wira kiwupuxeryeni tho, mwaha wa etthuvo kivahiyaka ni Muluku, 16wira kikhalale nantenko a Yesu Kristu oorumiya wa amalapo, wira kivahereriye ntoko nkuttho wa Ehapari ya Muluku. Kihana opaka eyo, vano, wira yoovaha ya amalapo ekhale yowakheliya, oorerihiya ni N'nepa Wawela.17Kihana, vano, wikhurutula wa Yesu Kristu wa tjitthu tja Muluku. 18Tjitjo, nkinihimya etthu, wohikhala etthu Yesu apakalyawe n'hina wa miyo wa winwelela wa amalapo, n'hina wa molumo ni miteko, 19n'hina wa owerya ni ithonyeryo, n'hina wa owerya wa N'nepa Wawela; wira, okhuma Oyerusalemu ni nkherekher mpakha Oliriku, miyo koolaleya woomalela Ehapari ya Kristu.20Tjitjam'mo, yoophelaka olaleya Ehapari, numala khahiyo nwe Yesu alaleiyalyawe, wira miyo kihiteke nipuro nohirerela. 21Tjitjam'mo, ntoko elepiyaya: ''Wa ale ahilaleriye ananweha, ni ale ahinwale anatjuwela.''22Ti vo, okathi muntji kokhottihiya owa wa nyuwo. 23Numala vano, nkirina tho nipuro elapo ela ni kin'niphavela ventji wakhula mwakha owa wa nyuwo,24vano, miyo karowa Wesipanya, kin'nilipelela wowehani kaaviraka ni kiholiye ni nyuwo, numala okhala ni nyuwo okathi nkina. 25Numala vano, kinirowa Oyerusalemu kaarumele owarya.26Waholo atthu a Omacedoniya ni wa Akaiya apaka yootakaniha wira yavahe atthu ohawa Oyerusalemu. 27Atthuna tjitjam'mo okhala wira, wekekhayi, ayo anamalokiha; waholo, wakhala amalapo ahirela mphantti tjitthu tja mun'nepani ni ayo, ahana tho warumela wa tjitthu tjinooneya.28Vano, okathi onikela omaliha nteko oyo, ni kikhalana ekekhayi wira ayo ahakhela yovahiya eyo, kiviraka wa nyuwo, kinarowa Osipanya. 29Miyo kotjuwela wira, miyo kawa wa nyuwo, kinarowa n'hina wa mareliho a Kristu.30Ni wa nyuwo, axin'na aka, n'hina wa Apwiye - hu Yesu Kristu, ni mwaha wa nifento na N'nepa, nwaneke wamotja ni miyo monlompani mwe - nyu Muluku wa miyo. 31N'lompeke wira miyo kikhume w'ale ohin'welela oyudeya, ni wira nteko aka wakhuleliye oyerusalemu wa atthu oowarya, 32wira ophiye wa nyuwo mwa ohakalala, ni otthuna wa muluku,ni wira okhale otakanihana ni nyuwo, okhalevo omumula.33Wira n'rettele wa Muluku okhale ni nyuwo otene. Amem!

Chapter 16

1Miyo kinnulipiheryani nrokorihu Febe , nrumeyi a ookereja on'khala Ocesareya, 2mwa mukhalelo worera wa Atthu oowarya, ni wira mwin'khaliheryeke wa khula etthu oyo omphelawe wa nyuwo. Waholo oyo okhala ankhaliheryo a atthu entji, ni miyo.3Mwinkohe ehali Pricila ni Akila, axipatthani aka a nteko wa Yesu Kristu, 4wira mwaha wa okumi aka ahukhula okumi aya. Ni kin'naxukhurela, ni khahiyo miyo pahi, numala ikereja tjotene tja amalapo. 5Nkohe ehali ekereja eri owan'nyeya. Mwinkohe ehali mun'na aka Epeneto, n'hokorokho woopatjerya Wasiya wa Kristu.6Mwinkohe ehali Mariya, uvarelaleni nteko ventji nyuwo. 7Mwinkohe ehali Andoroniku ni Yuniya, amutji aka ni apatthani aka a nkhatteya, ari atthu akhalayi eriyari ya arumeyi, yari mwa Kristu mi kihinatthi. 8Mwinkohe ehali Ampliyatu, mun'na ophentiya mwa Apwiya.9Mwinkohe ehali Urubanu, ampatthanihu a nteko mwa Kristu, ni mun'na aka Estaki. 10Mwinkohe ehali Apele, olawihiye mwa Apwiya. Mwakohe ehali ale amutji a Aristobulu. 11Mwinkohe ehali m'mutji aka Erodiyawu. Mwakohe ehali ale ari amutji a Naricisu, ari mwa Apwiya.12Mwakohe ehali Trifona ni Trifosa, avarale nteko ventji mwa Apwiya. Mwinkohe ehali mun'na Persidi, ovarale nteko mwa Apwiya. 13Mwinkohe ehali Rufu, othanliya ni Apwiya, amiya - awe ni amama. 14Mwinkohe ehali Ansikritu, Flegonti, Hermi, Patroba, Herma, ni axin'na arinawe.15Mwinkohe ehali Filologu ni Juliya, Nerewu ni mun'nawe, Olimpa ni owarya otene arinaya. 16Nkohaneke ehali nkina ni mukhwawe ni ebeju yowarya. Ikereja tjotene tja Kristu tjin'nokohani ehali.17Vano, kin'nukhanyererihani, axin'na aka, wira nwupuwele ale aniwana wawanyana ni ekwakwathulo, anvikaniha yitthutjale - nyu. Mwavalakanane. 18Waholo atthu ntoko awo khamphwanelela onrumenla Yesu Kristu, numala irukulu tjaya. Ni molumo aya otjiva ni orera, awo an'nototha mirima tja anaxariya.19Waholo ethonyeruinyu yowiwelela an'nitthara atthu otene. Miyo kin'nitteliya murima, vano, mwa nyuwo, vano kintthuna wira nkhale atjuweli a murettele, muhiraka yonanara. 20Muluku a murettele nananoru onankhwanyula sotakhala vathi wa inyawu tjinyu. Mahala Apwiya Yesu Kristu akhale ni nyuwo.21Timotiyo, mpatthani aka a nteko, nkohaneke ehali; tjitjo ntoko amutji aka Luciyu, Yasawu ni Sosipatru. 22Miyo, Terciyo, kinilepa epaphelo ela, kin'nokohani ehali mwa Apwiya.23Gaiyo, kiri nletto awe ni ekereja yotene, on'nokohani ehali. Erastu, namasuka ntjurukhu a mpoma, ni tho mun'na Kwartu, on'nokohani ehali. 24''Mahala a Awiya Yesu Kristu akhale ni nyuwo otene.'' Amem.25Vano, Ole onwerya owemexani, mwaha wa Ehapari aka ni mataphulelo a Pwiya Yesu Kristu, yoottharelana wooniheriya yavithiye okhuma wupatjeryani, 26vano yoniheriye, ni etjuweliya wa atthu otene mwa Tjolempwa, ottharelaka tjoruma tja Muluku ohimala, wowiwelelawa nroromelo.27M'motjaru ni otjuwela Muluku, mwaha wa Yesu Kristu, avuwihiye wohimala. Amem.

## 1 Corinthians

Chapter 1

1Paulu, ihaniye ni Yesu Kristu wira akhale nrum'mwa mwaha wotthuna wa Muluku, ni Sosteni mun'ni - hu, 2wa ekereja ya Muluku wakorinto, ale arelihiye mwa Yesu Kristu, yihaniye wira akhale atthu owarya. Hiyo tho nin'nalepela atthu otene yihaniye mwa ntjina na Yesu Kristu wakhula mapuro, Apwiya aya ni Apwiya ihu. 3Mahala ni nrettele wa Muluku okhale ni nyuwo Tithihu ni a Apwiya Yesu Kristu.4Wakhula okathi kin'ninvaha mahala Muluku aka wa nyuwo, mwaha wa mahala a Muluku Yesu Kristu ovahalyaweni. 5Oyo on'noopakani athaatjiri wakhula etthu, molumo otene ni otjuwela wotene, 6tjitjam'mo ntoko namona a Kristu ehonaneya ntoko ekekhayi wa nyuwo.7Khivo etthuvo ya mun'nepani enohalelani, nlelo nlipelelaka woniheriya wa Apwiya Yesu Kristu. 8Owo onamokhaliheryani mpakha womaleloni, wira mwiikhottiye nihiku na Apwiya Yesu Kristu. 9Muluku ta ekekhayi, yowo awihanaleni munthukumanoni mwa mwana Awe, Yesu Kristu, Pwiye - hu.10Vano kin'nophavelani axin'na mwa ntjina na Pwiye -hu Yesu Kristu, wira nkhaleke m'muretteleni nkina ni mukhwawe, ni ohonaneye onyokhanatja. Kin'niophavelani wira mukhale owinwanana wa itthu tjinipuwele -nyu ni tjimphavele -nyu. 11Waholo miyo kotjuwela ni ekekhayi, axin'na aka, ekihimeralyaya amutji a Klowe, wira wookhala okaneya wa nyuwo.12Kinitthuna ohimya mwaha wa ele enihimyenyu wira: ''Miyo ka a Paulu'', nkina anira, ''Miyo ka Apolo'', akina anira ''Miyo ka a Cefa'', akina anira ''Miyo ka Kristu''. 13Nireke wira Kristu tokawaneya? Nyuwo mpatisiye wa ntjina na paulu?14Kinanssukhuru Muluku mwaha wohimpatitja n'nakhala m'motja wa nyuwo, kihinromolaka Krispu ni Kaiyu. 15Wira ahikhale ontthuna ohimya kipatitjiye wa ntjina nawe. 16Mana koopatitja owan'nyawe Sitefano. Wahiya ala, miyo nkinitjuwela wakhala kompatitja ntthu.17Okhala wira Kristu khakirumale opatitjari, ohikhalale olaleya nulumo nawe. Khahiyo ni otjuwela wa erutthu, wira mwikamanyo wa Kristu wiikhale woliyaliya.18Waholo mwaha wa nulumo na mwikamanyo wa atthu ale ahineettela yewaka khanikhaliha etthu. Vano ale Muluku aniwopolawe, owerya wa Muluku. 19Vano yolepiya: ''Kinrowa okwanyula otjuwela wa atjuweli ni kinrowa okwanyula ossoma wa assomi''.20Ari vayi atjuweli? Ari vayi anamassomi? Ari vayi yehimya otjuwelaxa \_ wo? Muluku khapakale otjuwela wa elapo ohikhala etthu? 21Van'noneya wira olumwenku, otjuwela waya, khontjuwelale Muluku, Muluku pahi tirina owerya owopola ale antthuna.22Okhala wira ayuda anvekela mirirya ni akereko anrowela otjuwela. 23Vano hiyano n'nilaleya Kristu okhomeliye, yole arikela ayuda ayuda ni akhwela amalapo.24Vano yale yihaniye ni Muluku ,okhuma ayuda m'pakha akereko, hiyano nininlaleya kristu, owerya nutjuwela wa Muluku. 25Okhala wira otjuwela wa Muluku wovikana otjuwela wa atthu, ni olotjowa wa Muluku wovikana olotjowa wa atthu.26Nwehe wihaniya winyu, axin'na aka. Khahiyo entji wa nyuwo mwaari otjuwela, n'nakhala mwaari owerya, n'nakhala mwaari okhalana woyareriya. 27Vano Muluku othanla itthu tjohiloka tjo olumwenku wira awonihe ehaya atjuweli; ni othanla tho itthu tjolotjowa wira awonihe ehaya atthu owerya.28Muluku othanla itthu yowiyeviha ni yothanyiya yo olumwenku, ni othanla tho etthu ehinoneliya vatthu, wira ahikhalihe etthu iye tjinoneliya vatthu. 29Owo opakale eyo wira ahikhale ntthu ontthuna wintjin'nuha oholo wa Muluku.30Vano nyuwo nri wa Yesu Kristu mwaha wa iye tjipakale Muluku. Owo okhala mwa hiyano otjuwela wa Muluku, ekekhayi, orelihiya ni olikana. 31Ti mana tjolepiya tjin'himyaya: ''Ole onintjinuha, intjinuheke mwa Apwiya''.

Chapter 2

1Okathi owalyaka wa nyuwo, axin'na aka, nkiwale ni molumo otjuwela, ntoko kinihimya itthu tjovitheya tja Muluku. 2Vano koothuna ohitjuwela etthu okathi miyano waryaka eriyari -nyu, wohikhala Yesu Kristu, ni Yowo okhomeliye.3Ni miyano kari ni nyuwo olotjowa, ni wova vantjene. 4Ni molumo aka ni olaleya waka khiwaari ni molumo ootjuwela. Ohiya eyo, wari othonyiheriya wa Munepa ni owerya, 5wira nroromelo ninyu niikhale mootjuwelani wa mwerutthuni, okhale owerya wa Muluku.6Vano, hiyano ninlavula ni otjuwela eriyari wa atthu ookhomala, wohikhala otjuwela wa molumwenkuni, wohikhala otjuwela wa mamwene a nanano, am'mora. 7Vano ninlavula ni otjuwela wa Muluku n'hina wa ekekhayi yovitheya, weiwo Muluku warumalyawe ohinatthi ophiya okathi wowin'nuhiya.8Khavo mwene n'nakhala mo'motja a nanano orina otjuwela, vano yatjuwelale khalayi khiyankhomela Pwiya ovuwa. 9Okhala wira yolepiya: ''Itthu tjihoniye ni n'nitho, ni tjihinwiye n'niyaru, ni khavo opuwelale, itthu Muluku tjitthokokanihalyawe mwa yaale animphenta''.10Iya itthu Muluku tjupuxeralyawe wa hiyano n'hina wa Munepa. Vano Munepa punona tjotene, mpakha itthu tjiri n'hina mwa Muluku. 11Vano tipani otjuwelale enupuwelawe ntthu wohikhala munepa ori wa yowo? Tjitjam'mo khuvo ontjuwela itthu tja n'hina mwa Muluku ohikhanle Munepa wa Muluku.12Vano hiyano khanakhelale munepa wa molumwenkuni, nakhelale munepa wa Muluku, wira nitjuwele itthu tjinvahiyehu ni Muluku. 13Hiyano ninlavula mwaha wa itthu tjeiyo mwa molumo otjuwela wa mutthu khunwerya wintthutjiha, vano Munepa on'nintthutjiha. Munepa on'nitaphulela molumo a m'munepani ni otjuwela wa m'munepani.14Ole ahikhale m'munepani khanakhela itthu tja M'munepani mwa Muluku, vano itthu tjohiloka wa yowo. Ni khanwerya otjuwela okhala wira tjintaphuleliya m'munepani. 15Ole a m'munepani on'niphuka tjotene, vano owo kharina owerya wowalamula akhwawe. 16''Vano tipani ontthuna otjuwela enupuelawe Muluku, wira ohana witthutjiha?" Vano hiyano nokhalana mupuwelo wa Kristo.

Chapter 3

1Axin'na aka, miyano onkohimeryalene ntoko atthu a m'munepani, vano ntoko atthu a mweerutthuni, ntoko akhini mwa Kristu. 2Miyano kiholyihani ni eleti, khahiyo ni eyolya yolipa, okhala wira khamwakhalale oolikana. Ni, hata wananano, khamun'nuwale.3Vano nyuwano nlenlo nri mweerutthuni. Okhala wira, wakhalalene ehatje ni onyakulihana eriyarinyu, khahiyo n'nettela erutthu ni n'nitthariha eutthu? 4Okhala wira, ntthu ahimyaka: ''Miyano kinintthara Paulu,'' ni nkina onihimya: ''Miyano kinintthara Apolo'', nyuwano khahiyo n'nikhala n'nintthara ntthu? 5Vano Apolo tipani? Ni Paulu tipani? Ananteko yawo akupalalinyu, n'hina wa miteko anvahalyawe wakhula ntthu.6Miyano kihala, Apolo khumitjerya mássi, vano Muluku ohin'nuha. Vano, n'nakhala ole onaala, n'nakhala ole om'mitjerya mássi khahiyo etthu. 7Vano Muluku tinin'nuha pahi.8Vano, ole onaala ni ole onimiterya mássi m'motjaru, ni wakhula m'motja onkela wakhela ni vatjulu wa nteko ovaralyawe. 9Okhala wira nananteko a Muluku. Nyuwo mwa ematta ni mweenupa ya Muluku.10Kittharaka mahala a Muluku avahiyaka ntoko namatjuwela oteka, miyano koopatjerya, ni nkina onawa oteka. Wakhula m'motja akhapelele oteka wawe. 11Okhala wira khonweryaneya oliphulela opuro oliphuleliyaya, ori Yesu Krisitu.12Vano, nkina ateka ni ewero mwaaliphuleliye, eparatha, maluku owarya, ethapwa, efeno ni malaxi, 13nteko awe onamoniheriya, vano warya wa othana onarowa woniherya. Okhala wira onamoniheriya vamoroni; moro onarowa ottehatteha wakhula m'motja epakalyawe.14Akhala wira epakalyawe mutthu khinrowa okwanyuwa, onarowa otthuveliya. 15Vano, akhala wira epakalyawe mutthu enavya, enarowa orimela. Ola onarowa wopowa, numala akhumaka vamoroni.16Khan'nitjuwela wira mwa enupa ya Muluku ni Munepa Wawela onkhala wa Nyuwo? 17Akhala ntthu oninyanya enupa ya Muluku, Muluku onarowa on'nyanya. Okhala wira enupa ya Muluku, nri nyuwo, towarya.18Ohikhala onikela wiwoka. Akhala wa nyujwo onupuwela wira on'nitjuwela mwenupani m'mo, akhala ''nlolo'', wira akhale ntjuweli. 19Okhala wira otjuwela wa olumwenku ula khahiyo etthu wa Muluku. Vano yolepiya: ''Owo on'nimphwanya ntjuweli munrakhoni mwawe''. 20Ni wananano tho: ''Apwiya atjuwela wira mupuwelo a atjuweli ti wa ilolo''.21Vano n'hikhurutuleketho eriyari ya atthu! Okhala wira itthu tjotene titjawinyu, 22okhuma Paulu, ni Apolo, ni Cefa, ni olumwenku, ni okhwa, ni itthu tja nanano, ni itthu tja omelo. Tjotene titjawinyu 23ni nyuwo ti mwa Kristu, ni Kristu ta Muluku.

Chapter 4

1Ti tjitjam'mo natthunehu owehiyaka na atthu, ntoko ananteko a Kristu ni anamapweha a tjovithiya tja Muluku. 2Ekettelo eyo, wan'nirerela wira anamapweha arereleke ororomeliya.3Vano wa miyano khiwanirerela olamuliya ni nyuwano n'nakhala etiribunali ya atthu. Vano, n'nakhala wa miyano nkinilamula. 4Miyano nkinona etthu kinikelaka otthukweliyana; vano eyo khen'himya wira ka ekekhayi. Ta Apwiya anikilamula.5Vano, n'hilamule wakhula etthu okathi ohinatthi ophiya, Apwiya ahinatthi owa. Owo onawana warya itthu tjovitheya wiphini, ni onarowa woniherya enitthuna murima. Vano, wakhula ntthu onamwakhela ovuhwa wawe eriyari ya Muluku.6Vano, axin'na aka, miyano kohela itthu iya ntoko tjopatjerya wa miyano ni wa Apolo mwaha wa nyuwano, wira mwintthutje ni hiyano: ''N'hivikane iye tjilepiye''; tjitjam'mo, ahikhale onikela wikhurutula mwaha wa ntthu m'motja ni an'nyokhaka nkina. 7Vano, tipani onovirikanihani nyuwano ni nkina? Exeni erinenyu n'hakhelale - nyu wa mahala? Akhala wira n'hakhela wa mahala, mwaha wa xeni n'nikhurutulenyu ntoko khamwakhelale?8Nyuwo mokhalana tjotene tjaphavele -nyu! Mokhala mathatjiri! Mopatjerya wettiherya wohikhala ni hiyano! Vekekhayi, miyano kaniphavela wira mwettihere, vano namwettihera vamotja. 9Vano kin'nupuwela wira Muluku onihelale ntoko arum'mwa nipuro nokhitjera, ni ntoko alopwana amphwanela okhwa. Hiyano niri ntoko atthu alupale a molumwenkuni, a malaikha ni a atthu.10Hiyano novahuwa mwaha wa Kristu, vano nyuwano mwa atjuweli mwa Kristu. Hiyano nolotjowa, vano nyuwano molipalipa. Nyuwano mun'nonya ni nttitthimiho, vano hiyano khaninttittimihiya. 11Mpakha okathi wananano, novoliya etala nintthona, niwarale ikuwo tjothalatja, nin'nimaniya vantji, ni khanirina enupa.12Miteko tjolipa, ni matata. Okathi onvehiye -hu, hiyano nin'nixukhuru. Okathi onomolanihiyehu, hiyano nin'nivilela. 13Okathi hiyano ninvehiyehu, nin'nilavula ni nrettele. Hiyano nokhala ntoko atthu othanyiya, ekokhola ya molumwenkuni ni onyokhiya eriyari ya atthu otene.14Miyano nkinlepa itthu iya wira kiwoniheni ehaya, kintthuna koleherekene ntoko axana aka anaphentexaka. 15Vano, hata nkhalanaka awitthutjihi ikonto miloko muloko mwa Kristu, n'hikhalane axitithinyu antji. Vano, miyano kokhala tithinyu mwa Yesu Kristu mwaha wa Ehapari. 16Vano, kin'nikhanyerera wira nkitthariheleke miyano.17Ti mana, vanuwanelakani Timotiyo, mwana aka ekekhayi ni onimphentaka mwa Apwiya. Owo onarowa owupuxerani iphiro tjaka mwa Kristu, tjitjam'mo tjinintthutjihaka wakhula nipuro ni wakhula ekereja. 18Akina wa nyuwano n'hipaka atthu ohiloka murima, yiraka okhala ntoko miyano nkiniwa woxukuryani.19Vano nanano\_va kinawa wa nyuwano, Apwiya yatthuna. 20Vano nkinirowa winwa olavula wa awo otakhala murima pahi, kinarowa oweha owerya waya. Vano omwene wa Muluku khahiyo wa molumo pahi, ohana\_ tho owerya. 21N'nitthuna exeni? Kinwa wa nyuwano ni ekopo ni niphento ni munepa worera?

Chapter 5

1Hiyano nihiwa yolepiya wira akhala mararuwo wa nyuwo, ni n'kamararuwo ala kaniphwanela variya wa amalapo. Yolepiya ela enihimya wira okhala m'motja a nyuwo onrupa ni mwara atithi awe. 2Otakhala winyu wotepa! Wohikhala eyo, khamwarerela wikhupanyera? Opakale etthu\_iyo ohana womoliya eriyare\_nyu!3Vano, hata kihikhalale mwerutthuni, nlelo kiryene m'munepani, konlamula opakale etthu\_eyo, ntoko miyano kiri weiwo. 4Okathi n'nithukumaninyu mwa Ntjina na Yesu Kristu, ni munepa aka aryene weiwo wowerya wa Apwiya Yesu, 5konvahererya nlopwana\_oyo m'matatani mwa Satana wira anyanyiye mwerutthuni, tjitjam'mo vano munepa awe onapowa nihiku na Apwiya.6Wikhurutula winyu khonirera. Khan'nitjuwela wira miropo vakhini tjin'nivenxa ephepa yintji? 7Mwirelihe miropo tjakhalayi wira nkhale ephepa esya, iphau tjohiheliya miropo. Vano Kristu, Mwapwittipwitti\_hu a Pasika, ovahiya nkuttho. 8Tjitjam'mo, nohakalala, khahiyo ni miropo tja khalayi, miropo tja mupuwelo otakhala , vano ni ephau yohikhala miropo yekekhayi.9Miyo kolepelaleni ni matata aka wira n'hitakanihane ni anamararuwa. 10Khahiyo kinahimya anamararuwa a molumwenkuni, n'nakhala ananrima, anawothe hata anamittompe, yawo varerela okhuma molumwenkuni wira n'hikhale ni yawo.11Vano kinolepelani wira n'hitakanihane ni ole ori mun'na, ni onikhala araruwaka, hata ori nanrima, hata ori nanttompe, hata namaven'ha, hata nan'hapaliya ni nawothi. N'nakhala n'hilyane eparatho emotja ni mutthu\_wo. 12Vano, kinikela walamula tjayi ale ari ota wa ekereja? Wohiya eyo, khan'nalamula ale ari n'hina wa ekereja? 13Vano Muluku on'nalamula ale ari ota: ''Mwinkumihe mutthu otakhala eriyariyari\_nyu''.

Chapter 6

1M'motja wa nyuwano akhalana emwanomwano ni muna'na nkina, onrowa tjayi eriyari ya anamaphuka milattu a erutthu wahiya athhu owarya? 2Nyuwano khan'nitjuwela wira atthu owarya anarowa olamula olumwenku? Ni, akhala nyuwano n'narowa olamula olumwenku khan'niwerya olamula itthu tjikhani? 3Khan'nitjuwela wira ninarowa olamula malaikha? Otepatho itthu tja olumwenku\_ula!4Vano, akhala nyuwano n'hana olamula itthu tja olumwenku\_ula, mwaha wa xeni n'navahe\_nyu itthu\_iya atthu ohikhala a okereja? 5Miyano kinihimya eyo wira moone ehaya. Khavo wa nyuwano ntjuweli oniwerya olamula emwanomwano ya axin'na? 6Vano, mwamini m'motja anrowanaka mwamini nkina olamuliya ni namalamu ahinamini!7Mwaha wowonaneya onyakulihana axin'na a mukereja onihimya wira wokhala oxinttiya\_winyu. Mwaha wa xeni n'hinone\_nyu owereya itthu tjotakhala? Exeni n'hinihiye\_nyu nvarihiyaka? 8Vano nyuwo mun'nipaka tjotakhala ni mun'navariha akinaku, aryene axin'ninyu!9Khan'nitjuwela wira atthu ohamini khanikela momweneni mwa Muluku? N'hiwokeye: anamittompe, anattottopela amuluku ethiru, anamararuwa, alopwana anirupihana yaworu, 10anawiye, atthu ahinvaha, anan'hapaliya, atthu oven'ha khuvo onikela moomweneni mwa Muluku. Akina yari nyuwano. 11Vano nyuwano morapihiya, nrelihiya ni mwakihiya ni Muluku mwa Ntjina na Yesu Kristu ni Munepa wa Muluku \_hu.12''Itthu tjotene titjorerihiya wa miyano'', vano khahi wira tjotene titjokitjivela. ''Itthu tjotene tjiri vakhiviru ni miyano'', vano nkinihiya kixinttiyaka ni tjen'yo. 13''Tjolya tjiipakeliye napwipwi, ni napwipwi nipakeliye tjolya'', vano Muluku onakwanyula tjotene. Erutthu khipakeliye oraruwa, vano epakeliye Apwiya, ni Apwiya wa erutthu.14Muluku on'hihimuxa Pwiya vano\_tho onarowa onihihimuxa hiyano mwaha wowerya Wawe. 15Nyuwano khamuntjuwela wira irutthu tjinyu iritta tja Kristu? Vano n'narowa okuxa iritta tja Kristu ntakaniheke ni namararuwa? Khavaniraneya!16Khamuntjuwela wira ole oneetta ni namararuwa onikhala erutthu emotjaru? Ntoko ehimalyaya yolepiya: ''Owenli\_aya ankokhala erutthu emotja pahi.'' 17Vano, onitakanihana ni Apwiya onkhala n'nepa m'motja pahi.18Mutthyawe m'mararuwoni! Wakhula etampi ntthu empakawe onipakela ota wa erutthu, vano namararuwa onitthekela erutthu awe.19Khamuntjuwela wira irutthutjinyu inupa tja Munepa Wawela, onikhala wa nyuwano, mwakhelale\_nyu wa Muluku, ni khahi nyuwano n'nikhala? Vano, mothumiya ni essissapo. 20Vano, munvuwihe Muluku ni irutthu tjinyu.

Chapter 7

1Mwaha wa itthu tjilepale\_nyu: ''Vanirerela nlopwana ohinkwata nthiyana''. 2Vano, mwaha wa mararuwo ni mittehatteho, wakhula nlopwana akhalaneke amwarawe, ni wakhula nthiyana akhalaneke iyawe.3Nlopwana evahererye wa mwarawe; ni, tjitjam'mo\_tho, nthiyana evahererye wa iyawe. 4Nthiyana khahiyo mwanene erutthu awe, ni thitjo\_tho, iyawe. Tjitjam'mo, nlopwana khahiyo mwanene erutthu awe, mwaene nthiyana.5Mwikhottaneke, n'hikhanle wira murimwiwanana n'hina wa okathi, wira nlompe. Vano, mwakhuma\_vo, nkumaneke\_tho. Tjitjo, Satana khonirowa wottehattehani mwaha wohiwerya wiwehaweha. 6Vano miyano kinohimeryani itthu in'ya wira nwehawehe khahiyo yoorumiya. 7Miyano kaphela wira nyu otene nkhale ntoko miyano; vano wakhula ntthu okhalana etthuvo awe ya Muluku, wakhula ntthu yovirikana ni nkina.8Kinahimerya ale ahithelale ni anamukhweli wira yorera okhala tjitjam'mo wohithela ntoko miyano. 9Vano, awo yahiwerye wiwehaweha, ahana othela. Vano vanrerela ohikhalale opaha murima\_nyu.10Vano anamathelana kinaruma ela, khahiyo miyano, vano Apwiya tanruma: ''nthiyana ohimwalane ni awan'nyawe''. 11Vano amwalana ni awan'nyawe, itheliye\_tho, varerela ohokolelana ni wan'nyawe. Tjitjam'mo\_tho ''nlopwana ahimwalane ni mwarawe''.12Vano, wa akina, miyano kinihimya, khahiyo Apwiya, akhala mun'na arina amwarawe ohamini ni atjiveliya ni mwarawe owo imwalane. 13Akhala nthiyana okhalana awan'nyawe ni atjiveliya imwalane ni wan'nyawe owo. 14Vano nlopwana ohamini on'nirerihiya mwaha wa amwarawe, ni nthiyana ohamini on'nirerihiya mwaha wa wan'nyawe. Wohiya\_vo, axanaya ankokhala ohinwananeya, vekekhayi aryene owarya.15Vano, akhala wan'nyawe owo ohamini ontthuna omwalana, m'muhiye amwalane. Miphantti iyo, mun'na khakhalale otthukiya wa yolapha awe. Muluku anihanale wira nikhaleke ni nrettele. 16Vano, n'nitjuwela tjayi, nthiyana, akhala n'namopola wan'nyinyu? Ni n'nitjuwela tjayi, nlopwana, akhala n'namopola mwarinyu?17Wakhula ntthu akhaleke ntoko Apwiya amwihanalyawe. Eyo tiyoruma aka ikereja tjotene. 18Wakhula ntthu ira in'nuwihiyene okathi ihaniyawe wira aamini? Owo ahiphele ovitha ethonyeryo yowun'nuwa. Ahikhala ntthu ihaniye ni Muluku ahinatthi wun'nuwa? Owo ahin'nuwihiye. 19Ti vo, n'nakhala wun'nuwa n'nakhala ohin'nuwa khahiyo etthu. Etthu yorerela otthara tjiniruma Muluku.20Wakhula ntthu akhaleke tjitjam'mo ntoko tjaryawe khalayi Muluku ahinatthi omwihana. 21Nyuwano mwari epottha Muluku awihanakani? Mwiikatjamiheye ni etthu eyo. Vano mwakhala owinnuwa, mwireke itthu tjorera. 22Wakhula muttu ihaniye n'Apwiya n'ntoko epottha, owo ohinnuwa vamotja n' Apwiya. Tjitjam'mo\_tho, ole ari otaphuwa okathi ihaneliyawe wamini, owo epottha ya Kristu. 23Nyuwano mothumiya ni essissapo, n'hikhalihe ipottha tja atthu. 24Axin'na aka, tjitjam'mo wakhula ntthu wa hiyano narihu okathi nihaneliyehu wamini, nikhale tjitjam'mo.25Vano, wa ale ahinatthi othela, miyano nkirina yooruma ya Apwiya. Vano kinihimya enupuwelaka ntoko mutthu, mwaha wa ikharari tja Apwiya, kororomeliya. 26Vano miyano kinupuwela, mwaha wohawa wananano, tiworera nlopwana okhala ntoko tjinkhalawe.27Nyuwano onthela nthiyana? Mwiimwalane. Momwalana ni nthiyanam'motja? Muhimphavele\_tho nkina. 28Vano mwathela, mwiipake etampi. Ni nthiyana ohitheliya atheliya, owo iipake etampi. Vano ole onthela onakhala mikatjamiho tjintjipale, ni miyano vankitjivela wira kokassopeni.29Vano, kinuhimeryani nyuwano axin'na aka: okathi mwankani. Okhuma va mpakha onrowe\_hu, mwahiye ale athelale akhale ntoko ohithela. 30Ale aninla ntoko khaninla; ale antthapa, ntoko khanitthapa; 31ni antumihatja nlaponi, ntoko atthu ahintumiha; okhala wira olumwenku wophiya om'malelaya.32Miyano katthuna wira nyuwano mwiikatjamiheyeke ni etthu. Nlopwana ohithela ontthara itthu tja Apwiya, wira amutjivelihe Yowo. 33Vano nlopwana oothela onitthara itthu tjo olumwenku, wira atjivelihe amwarawe. 34Owo ori okawaneya. Tjitjam'mo\_tho, nthiyana ohitheliya ni mwali onitthara itthu tja Apwiya, wira akhaleke orera murutthuni ni mun'nepai. Vano nthiyana otheliya onitthara itthu tjo olumwenku, wira antjivelihe wan'nyawe.35Miyano kinohimeryani eyo wira mukhalane murerelo\_nyu, ni nkinukhanyererihani, vano ekekhayi mwarumele Apwiya wohikhala etthu enokhottihani.36Vano akhala mutthu onupuwela wira khoninkhaliha sana mwalyawe, ni owo aviraka eyakha tjotheliya, vakhala van'niraneya tjitjam'mo ireke ontthunawe. Owo khonttheka; athelaneke. 37Vano akhala olipa eroho ni vaohikhanyererihiya, vano on'niwehaweha entthunawe, ni akhala wira varohoni vawe opaka eyo, on'hiya mwalyawe tjitjo, pivoorera, 38Vano, ole onathela amwarawe anari emwali on'nipaka yorera, ni onithanla ohithela, vaatepa\_tho orera.39Nthiyana oninwanana ni wan'nyawe onari nkumi. Vano, wan'nyawe akhwa, owo atheliyeke ni nlopwana onintthunawe, mwa Apwiya pahi. 40Nlelo munlamuloni mwaka, owo arokhala otteliya murima okhalaka tjiryawe. Ni kin'nupuwela wira kohana Munepa wa Muluku.

Chapter 8

1Vano, mwaha wa eyolya invahiya amuluku a ethiru, notjuwela wira ''otene notjuwela''. Otjuwela on'niwana wikukhuliha, vano niphento nin'ninuha. 2Akhala ntthu on'nupuwela wira yokhala entjuwelawe, ntthu owo nlelo khatjuwelale varerelaya otjuwela. 3Vano akhala mutthu onimphenta Muluku, mutthu owo otjuweliya ni Muluku.4Vano, mwaha wa eyolya envahiya amuluku a ethiru, notjuwela wira ''muluku a ethiru olumwenku\_ula khahi etthu'', ni ''wira khavo Muluku nkina ori m'motjaru pahi''. 5Vano akhala anihaniya amuluku, wirimu ni vathi, tjitjam'mo akhanlyaya ''amuluku'' entji ni ''mapwiya'' entji. 6Wa hiyano, ''ori Muluku m'motja pahi, Tithi, a itthu tjotene, ni Yowo n'nikhalelihu, ni Pwiya m'motja Yesu Kristu, mwaha wa Yena tjokhala itthu tjotene, ni mwaha wa Yena hiyano nokhala''.7Vano khahiyo otene akhalana otjuwela n'no. Ohiya va\_o, atthu okhalayi ahakokhorela amuluku a ethiru, ni awo an'ninlya eyolya ela ntoko eyolya enivahiya amuluku a ethiru. Tjitjo, enupuwela aya khahiyo yorera okhala wira toolotjowa.8Vano khahiyo eyolya entthuna onithonyera oholo wa Muluku. Hiyano kahiyo otepexa nahilye, ni kahiyo oorerela nalya. 9Vano mwiikassope wira mwaha wowin'nuwa winyu an'hamorihe ale olotjowa munroromeloni. 10Akhala ntthu ontthuna owa mwa nyuwano, ntjuwelaka, alyaka eyolya mpani mwa amuluku a ethiru, khonikela olipihiya ni mupuwelo awe wottettheya wira alyeke eyolya ya amuluku a ethiru?11Vano, mwaha wotjuwela winyu ekekhayi ya amuluku a ethiru, ole otepexa olotjowa, mun'na akhweliye ni Kristu, onakhwanyuliya. 12Tjitjam'mo, mwantthekelaka axin'ninyu, mwarakalihaka mupuwelo aya, n'nintthekela Kristu. 13Vano, akhala eyolya enintthekiha mun'na aka, miyano nkinikhura\_tho enama, wira kihim'morihe mun'na aka.

Chapter 9

1Nkitaphuwale? Khahiyo ka nrumwa? Miyano nkiwehale Yesu Pwiya\_hu? Nyuwano khahiyo mwa nteko aka mwa Apwiya? 2Akhala khahiyo ka nrum'mwa a atthu akina, ka nrum'mwe\_nyu, okhala wira nyuwano mwa ethonyero aka mwa Apwiya.3Ela ethonyero aka wa ale anikiwehaweha. 4Khivan'nirerela olya ni owurya? 5Khivan'nirerela onkuxa nthiyana onintthunihu hata okhala mwamini, tjitjam'mo aniraya arum'mwa akinaku, ni axin'na, a Apwiya ni Cefa? 6Onirerela ovara nteko ti miyano ni Barnabe Pahi?7Nakhotto xeni oniirumela yoworu? Tipani onaala evinya ni khihinalya mihokorokho tjaya? Ni tipani namakukhula a inama ohiniwurya eleti aya? 8Kinihimya eyo kittharihaka owerya wa olumwenku? Mikettelo khainihimya tjenyo?9Okhala wira yolepiya M'miketteloni mwa Moise: ''N'hitthukwe iyano tja inyompe tjanyakelatjaka inuku''. Okhalaka Muluku ononela murerelo inyompe pahi? 10Khahiyo Owo on'nihimya hiyano? Nilepeliye hiyano, okhala wira ole onilima vatthayani, ohana wiilipiha wira akumihe wyolya awe. 11Naala itthu tja m'munepani wa nyuwano, vanirerela ohepha itthu tja mweerutthuni mwa nyuwano?12Yakhalalene akina anipaka itthu in'yo, hiyano khan'nikela otepa? Vohikhotta, hiyano khan'nikhottiha eyo, vano nin'nivilela tjotene wira nihikhale ntoko ekwakwathulo a Ehapari ya Kristu. 13Nyuwano khan'nitjuwela wira ale anirumela mpani mwa mavekelo eyolya aya anakhela mpani mwa mavekelo? Ni ale anirumela waltari anihavulanya enivahiya waltari? 14Tjitjam'mo\_tho, Apwiya aruma wira ale anilaleya Ehapari akhaleke mwa Ehapari.15Vano miyano nkikhottihale mirerelo iyo. Ni nkinihimya eyo wira kipakeliye etthu. Miyano kamuthanla okhwa ahikhalale ntthu onikela okikumiha wikhurutula\_iwo. 16Vano, akhala miyano kinilaleya Ehapari, khivanikirerela wikhurututla, okhala wira kokhalana ekhanyereryo yopaka eyo. Ni kinatakhaliya miyano kahilaleye Ehapari eyo!17Okhala wira, vakhala kinipaka eyo ni otthuna waka, kihana yotthuveliya; vano kahitthune, nlelo kihana nteko ovahiyaka. 18Vano yotthuveliyaka tivi? Wira miyano kilaleye Ehapari, ni kiyano kivaheke Ehapari va mahala, ni vano nkinipaka enirerelaka moolaleyani Ehapari.19Okhala wira hata miyano kitaphuwaka mwa tjotene, kananteko a atthu otene. 20Wa ayuda, miyano kookhala ntoko n'yuda, wira kaxintte ayuda. Ale anitthara Mikettelo, kihipaka ntoko namatthara Mikettelo, wira kaxintte n'hina mwa Mikettelo. Miyano koopaka eyo kihikhanle namatthara mikettelo.21Ale ahinitthara mikettelo, kihipaka ntthu ohinitthara mikettelo, kikhalaka namatthara a Mikettelo tja Muluku, ni vano Mikettelo tja Kristu. Miyano kipakale eyo wira kaxintte atthu ale. 22Wa oolotjowa kihipaka ntthu oolotjowa, wira kaxintte oolotjowa. 23Miyano kihipaka itthu tjotene mwa atthu otene, wira kiwerye, wa miphantti tjotene, kiwopole akina. Miyano kin'nipaka tjotene mwaha wa Ehapari, wira kikhalane mareliho.24Khan'nitjuwela wira atthu anitjyawa otene an'nitjyawa, vano onitthuveliya onikhala m'motja? Vano, ntthimakeke wira mwakhele yootthuveliya. 25Namatthimaka on'niwehaweha okathi onehereryawe. Awo animpaka eyo wira yakhele otthuveliya itthu tjinivira, vano hiyano ntthimaka wira nakhele otthuveliya itthu tjihnimala. 26Vano, nkinitthimaka vohitthuna etthu, n'nakhala nkiniwana kimanaka epheyo; 27vano kin'nukhula erutthu aka ni kin'nipaka epottha, wira, numala walalerya akina, miyano kihipakiye ntthu ohirerela.

Chapter 10

1Kintthuna ntjuwele, axin'na aka, wira axitithi\_hu yaakhala vathi va mahutte, ni otene alapuwa ephareya. 2Otene apatitjiya ni Moise wa mahutteni ni m'matjini, 3ni otene aholya eyolya emotjaru ya m'munepani, 4ni otene awurya evinyu emotjaru ya m'munepani. Vano awo awuryale va nlukuni na m'munepani naholela, ni nluku n'no aari Kristu.5Vano, Muluku khatjiveliye ni entji a Yawo, anakhwa aya arimeelihiya ni othako. 6Itthu iyo ithonyero\_tjihu, wira nihipake itthu tjohirerela ntoko awo yapakalyaya.7N'hipakeke itthu tjotakhala, ntoko atthu awo. Ntoko elepiyaya: ''Atthu akilathi wira alye ni awurye, ni akhuma arowaka ohakalala.'' 8Nihikhale anamararuwa, ntoko atthu awo yaryaya, vonaneyaka wira, mwaha wa yeyo, atthu ikonto miloko mili nenli yahookhwa nihiku nimotja.9N'nakhala nihinttehe Kristu, ntoko entji wa yawo yapakalyaya, ni yahikwanyuliya ni inowa. 10Ni\_tho n'hapeke, ntoko entji wa yawo yapakaya, ni akwanyuliya ni nlaikha nookhwa.11Vano, itthu iyo tjihakhumelela awo wira tjikhale ithonyero wa hiyano. Iyo tjilepeliye wira tjinilelihe hiyano - wa hiyano, omalelani wa oluwenku tjin'niwa. 12Vano, ole otene onupuwela wira oheemela akhalane ephole wira ahimore. 13Khivo yootteha eniwelale ehiwale wa atthu otene. Vano Muluku ta ekekhayi. Owo khonihiya wira nttehiye vovikana n'niwerinyu, vano moottehiyani Owo onamoniherya miphantti tjowitjakiha, wira nwerye ovilela.14Vano, axin'na aka, mutthyawe itthu tjootakhala. 15Miyano kinohimeryani ntoko atthu oolotjowa; tjitjo, n'nalamula enihimyaka. 16Ekalice ya mareriho, n'nirerihani-hu, khahiyo n'nirela mphantti ephome ya Kristu? Ephau hiyano enkhure-hu, khahiyo erutthu ya Kristu? 17Okhala wira ephau eri emotja pahi, hiyano niri entji niri erutthu emotja pahi. Hiyano otene n'nirela mphantti ephau emotja pahi.18Mwawehe atthu a wisarayeli: khahiyo yawo anilya eyolya enivahiya waltari? 19Vano exeeni enihimyaka? Wira muluku a ethiru etthu? Eyolya ele enivahiya amuluku a ethiru etthu?20Vano kinihimya wira itthu anawiphini amalapo tjinipakaya okuttho, awo itthu iya anavaha asotwani khahiyo Muluku. Nkintthuna wira nkhale anawone a xotwani! 21Nyuwano mwiivureryeke ikahi pinli vamotja ya xotwani ni Apwiya. Muhinkomeke metja mamotja a xotwani ni a Apwiya. 22Ninatan'nya ehatje ya Apwiya? Hiyano naalipi wavikana Awo?23''Itthu tjotene titjorera'', vano khahiyo tjotene tjinivara nteko. ''Itthu tjotene titjorera'', vano khahiyo tjotene tjinilapiha atthu. 24Ahikhale ntthu onitthuna tjitthu tjawe pahi. Wohiya eyo, wakhula ntthu aphaveleke ontjiveliha nkhwawe.25Nlyeke tjotene tjintumihiya, wohikoha mupuwelo. 26Vano, etthaya ni wun'nuwa waya ti w'Apwiya. 27Ntthu ohamini olattulani olya, mwatthuna orowa, nlyeke yotene enrowe-nyu ophwanya, wohikoha mupuwelo.28Vano ntthu ahimya: ''Eyolya ela yavahiya amuluku a ethiru,'' n'hilye. Eyo mwaha wa yoole ohimeryaleni, ni mwaha wa mupuwelo. 29Miyano nkinihimya mwa mupuwelo -nyu, vano mwaha wa mupuwelo a ntthu nkina. Vano, mwaha wa xeeni otaphuwa waka onilamuliyaya ni ntthu nkina? 30Akhala wira miyano kin'nilya eyolya kiyaxukhurela, kinruwaneliyani mwaha wa mahala anvahaka?31Vano, olya ni ovurya, ni opaka wakhula etthu, mpakeke tjotene wira Apwiya avuwihiye. 32Mwiikhale ekwakwathulo a ayuda, akereko, ni ekereja ya Muluku. 33Tjitjam'mo miyano kintthunaka watjiveliha atthu ni wakhula etthu, kihitthunaka wiitjiveliha, watjiveliha atthu entji, wira yoopowe.

Chapter 11

1Nkitthariheke miyano, ntoko kiryaka a Kristu. 2Vano, miyano kin'noxukhurelani okhala wira mun'nikupuwela mwa tjotene, ni mun'nitthariha tjoolimalela tjiwintthutjihalyakani. 3Vano, kintthuna wira ntjuwele Kristu muru a atthu otene, wira nlopwana muru wa nthiyana, ni wira Muluku muru wa Kristu. 4Wakhula ntthu onlompa ni onilaleya atthukwalene muru on'nithanya muru awe.5Vano wakhula nthiyana onlompa ni onlaleya ahitthukwale muru awe oninyokha muru awe; vano vanikhala ntoko onumetthiya. 6Vano, ntthiyana ahitthukweke muru awe, owo ahana ovukula ikharari tjawe. Akhala wira onoona ehaya ovukula hata omettha ikharari tjawe, pahi atthukweke muru awe.7Vano nlopwana ahitthukweke muru awe, okhala wira owo elatarato ni ovuwa wa Muluku. Vano nthiyana ovuwa wa nlopwana. 8Vano, nlopwana khapattuxiye wa nthiyana, vano nthiyana opattuxiye wa nlopwana.9Vano -tho nlopwana khapattuxeliye nthiyana; vano nthiyana apattuxeliye nlopwana. 10Ti vo, nthiyana ohana okhalana ethonyeryo ya nttittimiho m'muru mwawe, mwaha wa malaikha.11Vano, wa Apwiya, nthiyana khaninkhuluvela nlopwana, n'nakhala nlopwana khaninkhuluvela nthiyana. 12Vano, tjitjam'mo nthiyana oniwawe wa nlopwana, tjitjam'mo nlopwana oniwa wa nthiyana. Ni itthu tjotene tjinwa wa Muluku.13mphukeke nyenyuru: van'nirerela nthiyana onlompa Muluku wohitthukwa muru? 14Olumwenku khoniwintthutjihani wira, nlopwana akhalana ikharari tjoorekama, ehaya ti yawawe? 15Olumwenku khoniwintthutjuhani wira, nthiyana akhalana ikharari tjoorekama, ovuwa wawe? Vano ikharari tja nthiyana ovahiye ntoko ekaraveta. 16Vano, ntthu atthunaka okhotta eyo, hiyano khanirina elimalelo\_eyo, n'nakhala ekereja ya Muluku.17Wintthutjiha tjottharelana, vano, miyano nkinoottottopani, okhala wira mwatakanihana, khan'nipaka itthu tjirera, vano onyakulihana pahi. 18Tjitjo, wopatjerani, miyano kihiiwa wira mwathukumana m'makereja, mun'nikawanatja nyenyuru, ni mphantti nkina kin'nikupali\_eyo. 19Vano muhana winwanana nyenyuru, wira ale othanliya akhaleke owooneya.20Vano, m'muthukumanoni mwinyu, khan'nilya erutthu ya Apwiya. 21Okathi onlye-nyu, wakhula ntthu onilya eyolya awe akina ahinatthi opaka eyolya aya. Nkina avoliyene etala, ni nkina onahapaliya. 22Khanrina inupa tjoolya ni tjoovurya? Nyuwano mun'nithanya ekereja ya Muluku ni mun'naveha ale ohawa? Exeeni ekhalalyaka yowohimeryani? Miyano kamootthapelani? Miyano nkinotthapelani mwaha wa yeyo!23Okhala wira kaakhelale wa Apwiya yeyo-tho ewintthutjihalyakani, wira Apwiya Yesu, ohiyo Owo vavarihiyawe, ahikuxa ephau; 24okathi omalihalyawe ovaha mahala, Owo ahimeyaniha ni khwiira: ''Ela erutthu aka, eri mwa nyuwo; mwiireke-ela nkupuwelaka Miyano''.25Tjitjam'mo-tho, onamalihale olya, Owo ahikuxa ekalice ni khwiira: ''Ekalice-ela Watata wa Nanano wa ephome aka. Mpakeke eyo, wakhula okathi onvurye-nyu, nkupuwelaka Miyano''. 26Vano, wakhula okathi onlye-nyu ephau-ela ni onvurye-nyu ekalice-ela, munlaleya okhwa wa Apwiya, mpakha owa Wawe.27Vano, yoole ontthuna okhura ephau-ila ni avuryaka ekalice ya Apwiya mwiittittimihaka onatthekela erutthu ni ephome ya Apwiya. 28Ntthu apatjerye wiwehaweha mekhawe, tjitjam'mo akhureke ephau ni avuryeke ekalici-ila. 29Vano ole onilya ni ovurya ohinatthi wiwehaweha mwerutthi mwawe, onilya ni onivurya ophukeliya wawe. 30Ti maana akhala wa nyuwo atthu oweren'ya ni oolotjowa ni-tho akina akhwatja.31Vano onari wira naniwehaweha, khinaphukeliya. 32Okathi, vano, n'niphukeliye-hu ni Apwiya, nin'nitthutjihiya, wira nihitthukweliye vamotja ni olumwenku.33Vano, axin'na aka, okathi n'nithukumaninyu ontthunaka olya, nlipelelaneke nkina ni nkhwawe. 34Akhala ntthu oovoliya etala, alyeke owan'nyawe, wira okathi n'nithukumaninyu in'hilamulaneke. Ni itthu tjikina nyuwano nlepale-nyu, kinamoleliheryani kawavale.

Chapter 12

1Mwaha wa itthuvo tja m'munepani, axin'na aka, nkintthuna wira nyuwano n'hitjuwele. 2Nyuwano motjuwela wira okathi mwarye\_nyu atthu a wiphini, mwaneettihiya ni amuluku a ethiru. 3Vano kintthuna kohimeryeni wira khuvo onettihiya ni Munepa wa Muluku onahimya: ''Yesu atakhaliye''. Ni khuvo onihimya: ''Yesu ti Pwiya'', wohikhala mwaha wa Munepa Wawela.4Vano, itthuvo tjovirikana, vano Munepa m'motjaru pahi. 5Ni tjookhala mithukumano tjovirikana, vano Apwiya amotjaru pahi. 6Ni tjookhala miteko tjoovirikana, vano Muluku m'motjaru pahi onavaha owerya atthu otene.7Wakhula ntthu on'nivahiya etthuvo yowonihereya ni Munepa wira okhale murerelo wa atthu otene. 8Vano ntthu m'motja on'nivahiya Otjuwela ni Munepa, ni nkina on'nivahiya molumo ootjuwela ni Munepa m'motjaru pahi.9Nkina on'nivahiya nroromelo ni Munepa, ni nkina, itthuvo tjoovoniha ni Munepa m'motjaru pahi, 10ni nkina, itthuvo tjoowerya, ni nkina, olaleya matju a munepa, ni nkina, otaphulela minepa, ni nkina, mattava ovirikana, ni nkina, otaphulela mattava. 11Vano Munepa m'motjaru pahi tonivara nteko mwa atthu otene, aavahaka itthuvo tjovirikana, Tjinitthunawe.12Vano, okhala wira erutthu emotjaru ehana miphantti tjoovirikana ni tjotene miphantti tja erutthu emotja, tjitjam'mo tonikhalaya ni Kristu. 13Vano, mwa Munepa m'motjaru, otene-hu nopatitjiya wa erutthu emotjaru: n'nakhala ayuda, n'nakhala akereko; n'nakhala otthukeliya, n'nakhala ootaphuwa; ni otene apakeliye wira avuryeke unepa m'motjaru pahi.14Okhala wira erutthu khahiyo mphantthi m'motja pahi, vano tjintjipale. 15Akhala inyawu tjin'nulumatja: ''Okhala wira miyano nkihiyo ntata, miyano nkihiyo mphantti wa erutthu:" iyo khatjinhiya okhala m'phantti wa erutthu. 16Ni niyaru nulumavale: ''Okhala wira miyano nkihiyo nitho, miyano nkihiyo mphantti wa erutthu'', eyo khenihiya okhala mphantti wa erutthu. 17Erutthu yari nithoru, niyaru nakokhala-vayi? erutthu yari niyaruru, warowa woona tjayi wunkha?18Vano Muluku opaka wakhula mphantti wa erutthu ntoko Owo atthunalyawe. 19Ni, arokhala tjotene mphantti m'motjaru, erutthu yakela okhala vayi? 20Vano tjookhala miphantti tjintjene, vano erutthu emotjaru pahi.21Nitho khan'nihimerya ntata: ''miyano nkinotthunani'', n'nakhala muru ohimerya inyawu: ''miyano nkinootthunatjani''. 22Vano miphantti tja erutthu tjinikhala ntoko khatjinirerela tjiri tjulupale. 23Ni miphantti tja erutthu hiyano n'nupuwele-hu ohikhala etthu, hiyano nin'nitepa ottittimiha, ni miphantti tjihu tjihinooneya tjin'nikhalana nttittimiho nintji. 24Vano miphantti tjihu tjinooneya khatjinirerela ottittimiha, vano iyo tjottittimiheya. Vano Muluku otakaniha miphantti tjootene, ni Owo ovaha nttittimiho iye tjihirina.25Owo oopaka eyo wira ohikhale okawaneya mweerutthuni, vano wira miphantti tjikhapelelaneke nkina ni nkhwawe ni ephole. 26Ni, mphantti m'motja wahawaka, miphantti tjootene tjin'nihawa vamotja. Ni mphantti m'motja wattittimihiyaka, miphantti tjotene tjin'nihakalala vamotja. 27Vano nyuwano mwa miphantti a erutthu ya Kristu ni wakhula ntthu mphantti Awe.28Ni Muluku ohatjanla nkereja apatjeryaka arum'mwa, wa eneli anamalaleya molumo a m'munepani, wa nattharu awintthitjihi, ottharelana anipaka mirirya, ottharelana itthuvo tja ovoniha, ale anamakhaliherya, ale anipweha ntjurukhu, ni ale arina mattava ovirikana. 29Otene-hu naarum'mwa? Otene-hu nanamalaleyi? Otene anipaka mirirya?30Otene ahana itthuvo tjovoniha? Otene an'nilavula mattava ovirikana? Otene an'nitaphulela mattava? 31Mphelatjeke ni ephole itthuvo tjoorerela. Ni miyano kinawoniheryani ephiro yorerela.

Chapter 13

1Hata miyano kulumaka mattava a atthuni a malaikha, ni khuhikhalana niphento, karowa okhala ntoko eyuma eninyakula,. 2Hata miyano kaarina nttava noolaleya matju ni kinatjuwela ikekhayi tjotene tovitheya ni otjuwela wotene ni kaarina nroromelo notene woowettiha miyako, kihikhalana nroromelo, nkakhala etthu. 3Ni kivahaka itthu tjaka tjotene tjirinaka wira alyeke atthu ohawa ni kivahaka erutthu aka wira epahiye, vano kihirina niphento, khivo yarowa orera.4Niphento tinoovilela ni noorera. Niphento khanrina nrima, n'nakhala khan'nikhurutula; khahiyo namalopa, 5n'nakhala khan'nihaxa; khan'nitthuna itthu tjaya pahi; khan'nakuva onanariya; khan'nitthara itthu tjonanara. 6Khan'nihakalala ni itthu tjowotha, vano nin'hakalala ni ekekhayi. 7Niphento nin'nihawa tjotene, nin'namini tjotene, nin'nilipelela tjotene ni nin'nivilela tjotene.8Niphento khan'nimala. Olaleya onavira; mattava anavira; otjuwela onavira. 9Vano mphantti nkina nin'nitjuwela ni mphantti nkina ni'nilaleya, 10vano ele eri ya ekekhayi yawa, ele eri ya mphantti enavira.11Okathi miyano varyaka mwankhani, miyano kalavula ntoko mwaana, kupuwela ntoko mwana, kaaphuka ntoko mwana. 12Vano, niniweha ntoko elola, wohikhalana ekekhayi, vano ninarowa oweha oholo wihu. Vano miyanao kootjuwela mphantti m'motja, vano kinaatjuwela womalela tjitjam'mo kitjuweliyaka ni ekekhayi. 13Vano tjin'nithipelela iya ttharu: nroromelo, olipelela ni niphento, vano nuululupalexa niphento.

Chapter 14

1Ntthareke niphento ni mpheleke ni ephole itthuvo tja m'munepani, otepaxa wa olaleya; 2okhala wira ole onilavula mattava khonalavulela atthu, oninlavulela Muluku. Vano khuvo oninwa, okhala wira owo onilavula tjovitheya tja Munepa; 3vano ole onilaleya onaalipiha atthu, wavaha ikuru ni walipiheryaxa. 4Ole onlavula mattava oniilipiha mwanene, vano onilaleya onilipiha ekereja.5Kaanitthuna wira otene-nyu nlavuleke mattava; vano, vohiya-tho eyo, kaanitthuna wira otene-nyu mwaalaleya. Ole onilaleya onvikana onilavula mattava (vahikhalale wira ohavo ntthu onitaphuleala, wira ekereja elipe). 6Vano, axin'na aka, miyano kaphiya wa nyuwano kilavulaka mattava, orera exeni onikele-nyu okhalana? Khuvo! Wohikhala wira kinamohimeryani enihimyaya, otjuwela, olaleya ni wintthutjiha.7Akhala itthu tjihirina ekumi tjininyakula, ntoko mpetta ni tjetje, khonikumiha onyakula woovirikana, ntthu onrowa otjuwela tjayi ntju wakhula etthu onikumihaya? 8Okhala wira onlope naruma-vale ntju nohirerela, ntthu onrowa otjuwela tjayi wira wophiya okathi worowa owana? 9Tjitam'mo tinyuwano: mwalavula mattava ohinwaneya, ntthu onrowa otjuwela tjayi ehimale-nyu/ Nyuwano n'nalavula, ni khuvo onrowa owinwani.10Vohikhakanya, akhala mattava ovirikana molumwenkuni, ni khivonivo nihiniwaneya. 11Va tjotene, miyano kahitjuwele enihimyaya nttava, kinrowa okhala nletto wa ole onlavula, ni miyano-tho kinrowa okhala nletto awe.12Tjitjam'mo tho, ni nyuwano: okhala n'nitthuna woniherya wa Munepa, mpheleke ni ephole olipiha ekereja. 13Vano, ole onilavula mattava alompeke wira atjuweleke otaphulela. 14Okhala wira miyano kalavulaka mattava, munepa aka on'nilompa, vano mupuwelo aka khonrowa okhala sana.15Exeni ekhanlyaka opaka? Kinalompa ni n'nepa aka ni mupuwelo aka. Kinimwiipa ni n'nepa aka, ni mupuwelo aka. 16Wa mphantti nkinaku, mwanvuwika Muluku ni munepa, ntthu nkina onrowa wira tjayi ''Amem'' nvahaka mahala, owo ahitjuwelaka n'nihimye-nyu?17Nyuwano vekekhayi mun'nivaha mahala vorera, vano ntthu nkina khonilipiha. 18Miyano kin'ninxukhulela Muluku okhala wira kin'nilavula mattava wovikanani nyuwano, 19vano nkereja miyano kintthuna olavula molumo mathanu kitjuwelaka wira kalipihe akina, kilavulaka molumo ikonto muloko ni mattava.20Axin'na aka, n'hikhaleke anamwane m'mupuweloni-mwinyu. Vovirikana-tho, mwaha wa tjotakhala, nkhaleke anamwane; vano m'mupuweloni-mwinyu, nkhaleke atthu aalupale. 21M'miketteloni woolepiya: ''N'hina mwa alopwana a mattava makinaku ni n'hina wa iyano tja aletto Miyano kinamwalavuna atthu ala. Tjitjam'mo-tho, khanrowa Okinwa'', anihimya t'Apwiya.22Vano, mattava ithonyeryo, khahiyo wa makristawu, vano wa ale ohikhala makristawu; vano olaleya ethonyeryo, khahiyo wa ale ohikhala makristawu, vano wa makristawu. 23Akhala, vano, ale a ota ni ohikhala makristawu yawavale, khayarowa ohimya wira nyuwano moovahuwa?24Vano akhala otene-nyu n'naalaleya ni nkina ohikhala kristawu ni nkina a ota awavale, owo onarowa okupali muwatjotene iye tjiwalhawe, ni yanrowa olamuliya muwaha wa tjotene tjahimeriyaya. 25Exiri tja varohoni waya tjamupuxeriya; ntoko yowooneya, owo ankokhora, amunvuwiha Muluku, ni an'himya wira Muluku ori nyuwano.26Vano, vanikhala tjayi, axin'na aka? Okathi onithukumaninyu, wakhula ntthu akhalaneke etjipo awe, yowintthutjiha emotja, yowoniheriya, nttava ni otaphulela. Mpakeke tjotene wira ekereja elipeke. 27Akhala ntthu onlavula nttava nimotja, anari enli ni araru, ni m'motja wakhula okathi, vano ntthu ataphuleleke enihimiya. 28Wa tjotene, ahikhale ntthu ootaphulela, wakhula ntthu amaaleke nkereja. Ahiye wira alavuleke owo pahi ni Muluku.29Alavuleke maprofeta ophiyaka enli, ni akina yinweke orattene enihimiya. 30Vano, yahimiya etthu ya nttthu akilathale nkereja, ahiye yalavulawe.31Okhala wira wakhula ntthu wa nyuwano ohana olaleya, m'motja-m'motja, wira wakhula m'motja otjuwele, ni otene alipihiye. 32Okhala wira minepa tja maprofeta tjiniwehawehiya ni maprofeta. 33Okhala wira Muluku khahiyo ta onyakulihana, vano a nrettele. Ela tiyorumiya ikereja tjotene tja atthu owarya.34Athiyana khaleke oomala nkereja, okhala wira khantthuniheriya olavula. Wohikhala eyo, ahana winwelel, ntoko enihimyaya Ikettelo. 35Akhala etthu enitthunaya wintthutja, awo yakoheke axiyeya owani. Okhala wira itthu tja haya nthiyana olavula nkereja. 36Awale wa nyuwano molumo a Muluku? Ti nyuwano pahi yophwanyaleni?37Akhala ntthu onupuwela wira porofeta ni ntthu a m'munepani, yahana otjuwela wira itthu koolepelalyakani ti tja Apwiya. 38Vano akhala ntthu khonupuwela eyo, ahiye tjitjam'mo.39Vano, axin'na aka, mphelatjeke olaleya, ni n'hinkhottihe ntthu olavula mattava. 40Vano wakhula etthu epakiyeke orattene ni vorerela.

Chapter 15

1Kin'niwupuxeryani axin'naka, Ehapari yoolaleryalakani, mwakhelale-nyu, ni yeyo enitthare-nyu. 2Mwaha wa Ehapari eyo n'nopowe-nyu, mwaattharihakaru molumo alaleyalyaka, mwahamin'niru mahala.3Vano kovahaleni wopatjeryani ele yakhelalyaka: wira Kristu okhwale mwaha wa itampi tjihu, ntoko Tjoolepiya; 4ni Owo oovithiya ni ohihimuwa nihiku na eneraru, ntoko Tjoolepiya.5Ni khuwa wa Cefa, vaholo ale muloko nenli. 6Vaholo, ahiwa oholo wa axin'na ophiya imiya thanu ovenya omotja, yawo, entji aakhala, vano akina ahokhwa. 7Oholo ahinwela Yakobo ni, okathi nkina, arum'mwa otene.8Womalelani, Owo okiwela miyano, ntoko mwana oyariya okathi wohirerela. 9Vano miyano ka nanano eriyari ya arum'mwa otene, kihinirerela wihaniya nrum'mwa okhala wira kihomolaniha ekereja ya Muluku.10Vano, mwaha wa mahala a Muluku, kiri eryaka, ni mahala awe wa miyano khakhalale vohetthu. Vohiya eyo, koovara nteko ventji wavikana awo otene, n'namwi vohikhala miyano, vano mwaha wa mahala a Muluku ari wa miyano. 11Vano, karyene miyano ni awo, tjitjam'mo noolaleya, ni nyuwano n'hamini.12Vano, akhala Kristu onihimiya wira ohohimuwa wa alipa okhwa, tjayi-tho wa nyuwano onihimiyaya wira khokhalale ohihimuwa wa alipa okhwa? 13Vano, akhala khukhlale ohihimuwa wa alipa okhwa, vano n'nakhala Kristu khohihimuwale. 14Ni akhala Kristu khahihimuwale, vano oaleya wihu khahiyo etthu, ni nroromelo-ninyu khahiyo etthu.15Ni niri ntoko anamona owotha mwaha wa Muluku, okhala wira nin'nimwirela namona Muluku, nihimyaka wira Owo oon'hihimusa Kristu, Owo ahipakale. 16Vano alipa okhwa yahihihimuweke, n'nakhala Kristu khohihimuwale. 17Ni akhala Kristu khahihimuwale, nroromelo-ninyu khahiyo etthu, ni nlelo nri ntampini mwinyu.18Vano, ale akhwale ni Kristu ni-tho khan'hihimuwa. 19Akhala wira elapo ela nookhalana nroromelo wa Kristu pahi, na atthu ohiloka.20Vano, Kristu ohihimuxiya wa alipa okhwa, akhalaka muhokorokho woopatjerya wa ale akhwale. 21Wonaneyaka wira okhwa owale ni ntthu m'motja, ni-tho wa ntthu m'motja ohowa ohihimuwa wa alipa okhwa.22Vano, okhala wira mwaha wa Adamu okhwa ohawela atthu otene, tjitjam'mo-tho atthu otene anakhalihiya. 23Vano, wakhula ntthu, ni okathi awe: Kristu, muhokorokho woopatjerya, oholo ale ari wa Kristu, owa Wawe.24Vano onrowa okhala womalelani waya, okathi Kristu onrowawe onvaha Omwene Muluku, Tithi, ni omalamalihe owerya wotene. 25Vano Owo ohana owana mpakha owintjathi awanani otene vathi wainyawu Tjawe. 26Nwanani okhitjerya okwanyuliya onrowa okhala okhwa.27Okhala wira ''Owo ohintjathi itthu tjotene vathi wa inyawu tjawe''. Vano, wahimiyaka: ''Owo ohintjathi itthu tjotene'', khokhalale n'hina Ole onvahalyawe itthu tjotene. 28Okathi itthu tjotene tjinikelaya ovahiya Owo, vano Mwana onroa okhala n'hina wa Ole anvahale itthu tjotene, wira Muluku, Tithi, akhale tjotene wa otene.29Wa mphantti nkina, enrowa wiraneya exeni wa ale anipatitjana n'hina wa alipa okhwa? Akhala alipa okhwa khanihihimusa, mwaha wa xeni ompatitjaniyaya mwa awo? 30Ni mwaha wa xeni ninkhalihu moowopihani wakhula okathi?31Kin'niholela okhwa wakhula nihiku. Eyo ekekhayi wira kinilavula ni wikhurutula wa nyuwano,iwo kirinaka wa Yesu, Apwiya hu. 32Exeni eniphwanyaka akhala wira, mwa itthu tja mweerutthuni, koowana ni axinama owopiha Wefesu, akhala alipa okhwa khan'hihimuwa? ''Nlyeke ni nivuryeke, vano melo nikhweke''.33N'hiwokiye: ''Myatano tjotakhala tjin'ninyanya tjolimalela tjoorera''. 34Nkhale atthu a ekekhayi! N'hitthekeke. Vano, akina wa nyuwano khantjuwelale Muluku. Kinihimya eyo wira moone ehaya.35Vano ntthu onrowa ohimya: ''Alipa okhwa anihihimuwa tjayi? Ni anrowa owa ni erutthu xeni?'' 36Nyuwano mwa atthu ohinwelela! Enaale-nyu khen'ninuwa ehikhwale.37Ni ele enaale-nyu khenrowa okhalana erutthu, vano epyo pahi, enrowa okhala etiriku hata mwiri nkinaku. 38Vano Muluku onarowa ovaha erutthu ntoko tjintthunawe, wakhula epyo erutthu enirerelaya. 39Khahiyo irutthu tjinalikana, vano erutthu emotja ti ya atthu, ekina ya inama, ekina ya axinunu ni ekina ya ihopa.40Tjookhala-tho irutthu tja wirimu ni tja vatthayani. Vano ovuwa wa erutthu ya wirimu ekinaku, ni ovuwa wa erutthu ya vatthayani mphantti nkinaku. 41Ohavo ovuwa wa ntjuwa, ovuwa okinaku wa mweeri ni ovuwa wa itheneri, vano ovuwa wa itheneri wovirikana.42Tjitjam'mo tho ohihimuwa wa alipa okhwa: enaaliya en'nikhwa, ni enihihimusa khenikhwa. 43Ele enaaliya yohittittimiheya en'nihihimusiya ni ovuwa. Ele enaaliya ni ottettheya en'nihihimusiya ni owerya. 44Enaaliya ni erutthu ya enama en'nihihimusiya ni erutthu ya munepa. Akhala yokhala erutthu ya enama, ni-tho yokhala erutthu ya m'munepani.45Tjitjo, yolepiya-tho: ''Nlopwana oopatjerya, Adamu, oopakiya eroho enikhala''; Adamu okhitjerya oopakeya munepa onikhaliha. 46Vano, ya m'munepani khahiyo tipatjeryale owa; vano ya n'namani, oholo ya m'munepani.47Nlopwana oopatjerya etthaya, opakiye ni ntthupi; nlopwana a enenli ta wirimu. 48Oolikana ni nlopwana oopakiya ni etthaya, tjitjam'mo-tho tonikhalaya ale anipakiya ni etthaya; ni, olikana wa ntthu a wirimu, tjitjam'mo-tho tonikhalaya ale a wirimu. 49Tjitjam'mo ninkuxe-hu elatarato ya ntthu a vatthayani, tjitjam'mo-tho nin'nilikana ni ntthu a wirimu.50Kinohimeryani ela, axin'na aka, wira enama ni ephome kheniwerya okela moomweneni mwa Muluku, n'nakhala enikhwa okela mwa ele ehinikhwa. 51Kin'nohimeryani exiri emotja: khahiyo wira otene ninaakhwa, vano otene n'nootatuxiya.52Hiyano n'natatuxiya okathi m'motja, ophila wa mentho, wa nlope nookhitjerya. Vano, nlope n'narowa okhuwela, ni alipa okhwa anarowa ohihimusiya vohikhwa-tho, ni hiyano n'natatuxiya. 53Okhala wira erutthu-ila enkhwa ehana owarihiya erutthu ehinikhwa,.54Vano, okathi erutthu-ila enikhwa yawarihiya erutthu ehinikhwa, vano enawa elepiye: ''Okhwa woxinttiya''. 55Okhwa, oxintta winyu ori vayi?''. ''Okhwa, owerya winyu ori vayi?''.56Owerya wa okhwa etampi, ni owerya wa etampi ikettelo. 57Vano mahala a Muluku, on'nivaha oxintta mwaha wa Apwiya Yesu Kristu!58Vano, axin'na aka ophentiya, nkhale oolipa. Wakhula okathi anvaraka miteko tja Apwiya, okhala wira mootjuwela wira nteko-nyu wa Apwiya khahiyo mahala.

Chapter 16

1Vano, n'hina yowavaha owarya, ntoko kirumalyaka ekereja ya Okalaciya, tjitjam'mo mpakeke-tho nyuwano. 2Nihiku noopatjerya na esumana, wakhula ntthu wa nyuwano atakanihe tjirinawe ni ntjathi, wira ohikhale otakanihana miyano karowaka.3Ni miyano kaphiya-vale, ale anikela wonthalani, miyano kinarowa onvahererya iwarakha wira avahererye tjoovaha tjinyu Oyerusalemu. 4Ni varerelaka iyano orowa, awo anarowa ni miyano.5Vano miyano kinawa wanyuwano kakhumaka Omacedoniya. 6Vaweryaneya kinakhala ni nyuwano, wira nkikhaliherye ni nteko aka, wakhula nipuro ninrowaka.7Okhala wira miyano nkintthuna wira kikhale okathi vakhini ni nyuwano, vano kintthuna okhala ventji ni nyuwano, Apwiya yatthuna-vale. 8Vano kinrowa okhala Wefesu mpakha nihiku na Pentekositi, 9okhala wira wotthukuleya nkhora mulupalewa miyano, ni akhala awanani entji.10Ni, Timoteyo aphiya-vale, mwiihiye akhalake ni nyuwano wohova etthu, okhala wira owo onvara nteko wa Apwiya, ntoko miyano. 11Vano, ahikhale ntthu onrowa onthanya. Vano mwin'hole ni nrettele wira awe wa miyano, vano kin'ninlipelela ni axin'na. 12Mwaha wa mun'nihu Apolo, miyano kinan'himerya wira awe awotoleni ni axin'na, vano owo khantthuna owa nanano. Wa tjotene, owo onawa akhalana okathi.13Nwehaweheke, nkhale oolipa munroromeloni, nkhale oolipihiya, nkhale oolipa. 14Wakhula etthu enipake-nyu mpakeke ni niphento.15Nyuwano motjuwela wira atthu a owan'nyawe Sitefano toopatjerya wivahererya wa Akaiya ni ahavarela nteko atthu owarya. Vano miyano kin'nolipelani, axin'na aka, 16wira mwattittimihe atthu awo ni wakhula ntthu onvara nteko vamotja ni hiyano.17Ni miyano kin'nitthapa ni owa wa Sitefana, Forutunatu ni Akaiku. Awo ahala nipuro ninyu. 18Okhala wira awo aalipiha munepa aka ni munepi-nyu. Vano, mwattittimiheke atthu ntoko awo.19Ikereja tja Wasiya tjin'nokhomatjani. Akina ni Pricila an'nokhomatjani mwa Apwiya, ni ekereja eri owan'nyaya. 20Axin'na otene an'nokhomatjani. Nkhomatjaneke ni nttittimiho nowarya.21Miyano, Paulu, kin'nilepa-ela ni matata aka: 22Akhala ntthu ohinaphenta pwiya, akhale onatakhalihiya. Vano an'niwa, Apwiya Yesu! 23Mahala a Apwiya Yesu akhale ni nyuwano. 24Niphento naka nikhale ni nyuwano mwa Yesu Kristu.

## 2 Corinthians

Chapter 1

1Paulu, nrum'mwa a Yesu Kristu mwaha wotthuna wa Muluku, ni mun'nihu Timotiyo, ekereja ya Muluku eri warorinto,ni awarya otene ari w'Akaiya. 2Mahala akhale ni nyuwano, ni nrettele wa Muluku, tithihu, ni Apwiya Yesu Kristu.3Muluku ni Tithihu Apwiya\_hu Yesu Kristu avuwihiye; Owo tithi a mahala ni Muluku omaaliha. 4Muluku on'ninimaaliha ni ohawa wihu wotene, wira namaalihe akina ari mohawani movirikana, nin'namaliha akina ni omaala omotjaru n'nakhelihu wa Muluku.5Waholo, tjitjm'mo tjophawa tjaakiristu tjiri tjintji mwaha wa hiyo tjitjam'mo-tho omalihiya wihu ori wintji wa kristu. 6Numala, wakhala wira nin'nihaxiya, omaalihiya winyu ni wopowa;ni namalihiyaka, ti wira m'malihiye.Eyo ti yorera okathi nyuwo n'nikhalinyu ovilela ohawa omotjaru ni hiyano. 7Ni ororomela wihu wa nyuwo ti wekekhayi, notjuwelawira tjitjam'mo nyuwo n'nihawinyu nave-tho n'namalihiya.8Okhala wira khanimphavela, axin'na, wira nkhale ohixikha ohawa narinehu w'Asiya. Nahikuxihiya miritti tjintji nahaweryihu okuxa, tjitjo khinarina owehererya okhala. 9Vekekhayi, nahikhalana otthukeliya wookhwa wa hiyo. Wa tjkotene, eyo wari wira nihiiroromele yohiru, numala wa Muluku,onahumusa atthu ookhwa. 10Oyo onoopola wowopihani wokhwa,nave-tho onatthikela onopola-tho.Hiyo nokhalana nroromelo nihu wa yoyo, onikela ontaphula-tho.11Owo onanitaphula nyuwo mwanikhaviheryaka mavekelo. Vano, entji anarowa oxukhuru mwaha wa mahala oovahiya mavekelo ni entji.12ni'nikhurutula mwaha wa yela: namona amupuwelihu. Waholo mwaha wa tjitthu tjorera ni tjekekhayi, wa mphantti wa Muluku, ninvarihu nlaponi, worerexani nyuwo, khahiyo ni otjuwela wa nlaponi, numala mwaha wa Muluku. 13Khan'nolepelani khula etthu ehinkelinyu owerya otjoma wala otjuwela. Kin'nilipelela wira n'ninwe vekekhayi, 14ntoko n'ninwalin'nyu mphantti m'motja.Vano, nihiku n'Apwiya ihu yesu,ninrowa okhala mwaha wa wikhurutula winyu, tjitjam'mo nyuwo n'narowa okhala wa hiyo.15Okhala wira miyo kahiroromela wa ela, miyo kaphela opatjerya owa wa nyuwo, wira mwakhele oreriya wa oxukuriya venli. 16Miyo kaphela owa woxukuryani okathi onirowaka omacetoniya, nave-tho kanrowa woxukuryani okathi onirowaka otthika, ni vano nyuwo nkihole oyudeya.17Okathi miyo katthenketjaaka eyo, okhalaka kapka etthu yonanara? okhalaka kinipaka tjitthu kittharihelaka iphiro tja atthu, tjitjo kinihimyaka: "ayo, ayo" ni "n'nari, n'nari", okathi omotjaru? 18Numala tjitjam'mo Muluku oryawe ekekhayi,khanin'himya okathi m'motjaru "ayo"nio "n'nari".19Vano, mwana a Muluku, Yesu kristu, yoyo Silivano, Timotheyo ni miyo n'ninlaleyihu wa nyuwo, khahiyo "ayo" ni "n'nari''; numala khula okathi ''ayo". 20waholo anatiri otene a Muluku wakhula "ayo'' wa yoyo. Vano, mwaha wa yoyo hiyo nin'nira "amem" wa ovuwa wa Muluku.21Muluku on'nikhaliha wa nyuwo n'hina wa kristu, ni oyo ontakaniha. 22Oyo ohela watana wawe wa hiyo ni m'murimani wihu, ni onivaha n'nepa ntoko etthukwelo23Miyo kininkuxaMuluku ntok namonaka wira miyo kihalaka ohiwa okorinto wari wira kokhapeleleni. 24Khahiyo n'nawehaweha n'roromelo ni nyuwo, numala okhala ninvara nteko ni nyuwo wira n'hakalaleke nlelo wa nroromelo,nkhaleke oolipa.

Chapter 2

1Kotthanla yomiru wira nkarwa woxukuryani-tho mwa okathi wohawa. 2Wakhala kihoruhelani owerya, ti pani akela okihakalaliha wohikhala ole oripiye murimamwaha wa miyo?3Kilepale tjitjam'mo wira,koxukuryakani, miyo kihiripiye murima mwaha wa atthiu yakela okihakalaliha.Miyo kotjuwela wira ohakalala waka ti wawinyu otene. 4Waholo kihulepelatjani ni oxanka, ni oripya murima, methori mentji.Miyo nkaphavela wuwanelani owerya; wohiya eyo, kaphavela ntjuwele nifento nintji kirinaka ni nyuwo.5Wakhala wira okhala ntthu oruhelale owerya khokiruhelale miyo pahi, numala wa nthinto m'motja , wa nyuwo otene, wira kihikhale owilipiha. 6Ohaxiya wa ntthu oyo wa atthu entji wophiyerya. 7Vano, ohiya ohaxiya, n'hana onlevelela, onlipiha, wira oyo ahikhalane oripiya murima ventji.8Vano,kin'nulipihani wira moniheryeke ofenta winyu ni oyo. 9Eyo ti etthu ekilipihale, wira miyo koreheryeni ni kitjuwele winwelela winyu wa tjotene.10Wakhala mun'ninlevelela ntthu, nave-tho miyo kinunlevelela ntthu oyo. Elevelenlyaka, wakhala kolevelela etthu emotja, yoleveleliya mwaha wa nyuwo n'hina wa kristu, 11wira xotwani ohinwoke. Wahlo hiyo khahiyo atthu ahiniinwa tjotthuna tjawe.12Kotthukuleliya nkhora m'motja n'Apwiya okathi warwalyaka epoma ya otorowadi wira kalaleye ehapari ya kristu. 13Ninlelo tjitjam'mo, nkakhalale ni n'nepa womaleleya, okhala wira nkamphwanyale mun'naka Titu. Vano miyo kihahiya ni kohokolela Omacedoniya.14Numala, avahiye mahala wa Muluku, wa kristu wa khula okathi on'niwettiha ni wun'nuwa. Nhina wa hiyo, on'nikawa wunkhela wa otjuwela wawe mapuro otene. 15Waholo hiyo niri wa Muluku ntoko yowunkhela ya kristu, wamotja wa ale anopowa ni ale anikhwa.16Wa ale anikhwa, wunkhela waya ti wokhwa. Wa ale anopowa,wunkhela waya ti wa okumi.Ti pani onirerela tjitthu n'ya? 17Waholo hiyo khahiyo ntoko atthu entji anitumiha mulumo a Muluku ni ntjurukhu. Wohiya vo, ni tjotthuna tjorera, nin'nilavula wa kristu, ntoko arum'mwa a Muluku, woweha wa Muluku.

Chapter 3

1Nintthikela-tho wivuwiha?Khan'niphavela ipaphelo tjorumiya wa nyuwo hata tja nyuwo, tjitjam'mo akina, nimphavelihu? 2Nyuwano m'mantjinyu mwa ipaphelo tjihu tjorumiya, yolepiya m'murimani winyu, yotjuweliya ni yotjomiya ni atthu otene. 3Ni mononiherye okhala epaphelo ya kristu, yovahereriya hiyo, yohilepiya ni alapisera, numala ni n'nepa wa Muluku nkumi. Yohilepiya ni ithapwa tja maluku, numala nthapwani tja miri tja atthu.4Iwo tokhalale ororomela wa Muluku n'hina wa kristu. 5Khanihiyo owerya, yohiru, wira nihimyeke wira tjitthu n'ya tjinikhuma wa hiyo, wohiya-tho vo, otjuwela wihu onwa wa Muluku. 6Ti yoyo onitthutjihale wira nikhale anantekoa watana wa nanano, khahiyo wa tjolepiya, numala wa n'nepa; okhala wira tjolepiya winva, numala n'nepa on'nivaha okumi.7Nto, othukumana wa okhwa, ni tjolepiya m'malukuni, owale ni ovuwa ventji iwo atthu a wisarayeli khivaweryaneya oweha ni ekekhayi owitho wa Moise, mwaha wa warya wa owitho wawe, iwo wayeleliha warya waya. 8Onrwa okhala tjayi warya wa othukumana wa n'nepa?9Wakhala wira muthukumano wotthukeliya wokhalana warya, onrwa-tho otepa okhalana owerya ntthukumano wekekhayi! 10Wekekhayi, wiile nkwaha m'motja yopakiya ni warya, mphantti oyo, ohiya okhala, mwaha wa warya oninkhalela. 11Waholo, wakhala wira ele yarina warya en'niyelela warya waya, enatepexa okhalana warya ele enikhala wohimala!12Okhala wira hiyo nokhalana ororomela iwo, ninvara nteko notjuwela; 13khahiyo ntoko Moise, apwehale ekuwo owitho wawe, wira atthu a wisarayeli ahone omalelo wowarya wamala warya waya.14Numala mupuwelo aya wari woowaleya, waholo, nlelo olelo vava, ekuwo emotjaru enthipelela motjomani mwa watana mwa khalayi. Ekuwo eyo en'nithipelela okhla wira, wa Yesu pahi yokumihiya. 15tjitjo-tho olelo, wa khula mphantti onitjomiya moise, ekuwo emotja en'niheliya owitho waya. 16Vano okathi ntthu onitthikelawe w'Apwiya,ekuwo en'nikumihiya.17Waholo Apwiya n'nepa ni wari n'nepa wa Apwiya, wokhala wopowa. 18Otenihu, ni owitho wohuleya, nin'nona warya wa Apwiya. Ni nin'nipittikuxiya, warya ni warya, elatarato emotjaru yowarya, ntoko mphantti wa Apwiya, ori n'nepa.

Chapter 4

1Tjitjam'mo, okhala nokhalana otthukumana n'no, ni n'ttharihaka mahala n'nakhelihu, khan'ninyonyiya. 2Ohiya vo nin'nikhotta iphiro tjwuliha muru ni tja wephini.Kan'nikhala wohiloka, ni khan'notha molumo a Muluku. Noniheryaka ekekhayi, nin'nirumana witjupuwela wa khula ntthu, owitho wa Muluku.3Vano vakhala Ehapari eri yovitheya, eri yowipithihiya, pahi wa ale anikhwa. 4Wa yawo, muluku a elapo ela otthukwa wamupuwelo aya wohamini, ni, tivo, khan'niwerya wonawarya wa kristu, ori woniherya wa Muluku.5Waholo khaninlaleya yohiru , numala Yesu kristu ntoko pwiya, ni yohiru ntoko anantekwanyu mwaha wa yesu. 6Okhala wira Muluku ohim'mye: "WAarya on'noniherya wiphini". Owo oharya m'murimani mwihu wira nimwalele otjuwela wowarya wa Muluku oholo wa Yesu kristu.7Vano, nokhalana yorerela m'murinkini mwa oloko, wira okhala otjuwanyeya wira owerya wulupale ori ni Muluku, ni khahiyo wa hiyo. 8Nin'nihaxiya wa miphantti tjotene, numala khahiyo woxinttiya; oxanka numala khahiyo ntoko atthu ahinlipelela; 9owomolaniya, numala khahi ohiya; onyonyiya, numala onyanyia. 10Wakhula okhula okathi ninnikuxa mwerutthuni mwihu ohwa wa Yesu, wira-tho okumi awe wonihereyeke mwerutthuni wihu.11Hiyo, ninkhala, wa khula okathi niri ovahereriwa wokhwani mwaha wa Yesu, wira okumi wa Yesu woniheriye mwerutthuni mwihu. 12Wira okhwa wonaneyeke wa hiyo, numala okumi wa nyuwo.13Nomala hiyo otene n'rina n'nepa m'motja wa nroromelo tjitjam'mo eryaya yolepiya: "Miyo kihamini ni, tivo, kihimalyaka". Ni hiyo nin'namini ni, tivo, ninlavulihu. 14Notjuwela wira ole on'himusale Yesu ni tho onarowa onihimusa ni Yesu, ni onarowa oniruha oholo winyu. 15Tjitthu tjotene tjin'niraneya mwaha wa nyuwo wira, mwa mahala anikhala entji, tjitthu tja mahala tjikhale mowaryani mwa Muluku.16Vano, khanin'nyonyiya. Hata mwerutthuni mwihu nihaxiyaka, n'hina mwihu n'nilipihiya wakhula nihuku. 17Waholo oveya n'no ni ohawa n'no onivira ononiherya wira nakhele warya wulupale ni ohinimala. 18Khaninlipa ni tjitthu tjinoneya, numala wa tjutthu tjihinoneya. Tjitthu tjinoneehu tjinovira, numala tjitthu iye nihinoneehu tjinikhala wohimala.

Chapter 5

1Notjuwela wira, wakhala wira elapo ela ya vathi enikhalihu yan'vanyiya, nokhalana empa mphantti wa Muluku, empa, khahiyo yotekiya ni matata a atthu, numala ehininyanyeya, wirimu. 2Empa ela, nin'nova waholo ninlipelela owarihiya okhala wihu wa wirimu. 3Nokhalana otthu iwo,wahoplo, niwaraka, khgan'nikela ophwanyiya wohiwara ekuwo.4Wekekhayi, nikhalaka empa ela, nin'nittikinyeya olemeliya.Khan'niphela oruliwa ikuwo; ohgiya vo, owarihiya wira enikhwa ekuxiye ni nkumi. 5Ole onitthenkatje wa eyo Muluku, onivahale n'nepa ntoko nroromelo mwa ele enikela orwa.6Vano, wakhula okathi nikhaleke ororomela.Ntjuwele wira, nlelonikhalaka erutthu ela ya nlaponi, niri ottaiwene ni Apwiya; 7waholo n'netta mwa nroromelo, khahiyo wa enoneya. 8Tivo, nin'niroromela. Nin'nitthuna ohikhalana erutthu,ni nikhalaka ni pwiya.9Tjitjam'mo, nikhalaka mwerutthuni mwihu, wala okhuma, nin'nipaka eyo n'hina wa ele enupuwelihu: ontjiveliha. 10Waholo oteniihu ninarowa okhala ophukiya wa kristu, wira wa khula ntthu akhele wiile eninrerela wa tjitthu tjavariya mwerutthuni, okhala yorera,ni yonanara.11Vano, nimovaka pwiya, nin'naxankiha atthu. Ele hiyano niryahu en'niwehiya ni Muluku, ni kin'nilipelela wira eyo-tho nyuwano ntjuwele m'mupuweloni mwinyu. 12Khahiyo nimphela-tho wolipihani wekekhayi tjitjo; ohiya vo , ninuvahani etthuvo yowikhurutula wa hiyano. Tjitjo, nyuwo n'narowa okhalana yowakhula ale aniivuwiha yixoniheryaka, vano khahiyo vanrimani winyu.13Waholo niyevihaka nim'mwirela Muluku; ni neiyathiki ekekhayi nin'wirelani mwaha wa nifento ninyu. 14Waholo, nifento na kristu nin'ninimaliherya, okhala wira nin'niroromela ela: wira ntthu m'motja ohakhwela atthu otene; vano, otene ahokhwa . 15Ni kristu ohakhwela atthu otene, wira ale anikhala ehikhaleke mwa yaworu, vano wa ole okhwale ni ohihim'mwa.16Tivo, okhuma ninano vavo orowaka oholo,khan'nimphukela ntthu nittharaka tjitthu tja mwerutthuni, nlelo ntekweene onweha kristu tjitjo. 17Vano, nanino va, khan'ninlamula mutthu tjitjo. Vano, akhala ntthu ori mwa kristu, owo mutthu ananino; etthu tjo khalayi tjovira. tjikhanle tjopakiya tjo nenano!18etthu tjotene tjinrwa wa Muluku, onatanyihale ni yowo mwaha wa kristu, ni onivahale nthukumano wo watana. 19Eyo tiwi, mwa kristu, Muluku onatanyiha elapo ni owo, ohiwehaka ottheka waya. Owo onb'niroromela molumo opwatana.20Vano, hiyo n'noniya ntoko animoniherya kristu, ntoko Muluku onolipihani mwaha wa miyo. Mwaha wa nifento na Yesu, hiyo nin'nolapelani: mwixatanyihe-tho ni Muluku! 21Owo ompaka kristu, ntoko ole ohinattheke, wira mwa yowo nikhale ekekhayi ya Muluku.

Chapter 6

1Ni vavo, nivaraka muteko wamotja ni yawo, hiyo nin'nolompelani wira muhakhele mahala vethiru. 2Okhala wira owo ohira :"Okathiworerela miyo kowiwani, ni nihiku nowopowa nihokhaliheryani''. 3Hiyano khan'niiyathi nluku ninkwakwathula eriyari ya ntthu, okhala wira khanintthuna wira olaleya wihu okhale wa mahala.4Ohiya vo, nin'nilawiherya mwa miteko tjihu wira nananteko a Muluku: ovilela wintji warinaya muhawani, movelavelani motthukeliyani, 5mohaxiyani, m'makhatteyani, mokhulumuwani, m'mitekoni tjolipa, ohiyu wohirupa, mwetalani; 6mwaha wowarya, mwaha wotjuwela, mwaha wovilela, mwaha worera murima, mwaha wa n'nepa wawela, ni mwaha wa nifento nohotha, 7mwaha wa mulumo ekekhayi ni mwaha wa ikuru tja Muluku; mwaha wa ikapwitthi tj'ekekhayi mwa ntata nolopwana ni nothiyana,8mottittimihiyani ni mohittittimihiyani, movehiyani ni movuwihiyani; nihimiyaka ntoko anawothe, vano n'atthu ekekhayi; 9ntoko atthu ohitjuweliya, vano n'atthu otjuweliya orattene; ntoko nikhwaka, ni ntoko nikhalaka! ntoko ohaxiya ni tjowira tjihu, vano khahiyo otthukeliya wokhwani; 10ntok oripiya murima, vano nlelo nivilelaka; ntoko atthu ohawa, vano nikhalanaka ventji; ntoko nihikhalanaka etthu, vano nikhalanaka ventji11Nin'nohimerya nyuwo ekekhayi yotene, Akorintu, ni murimiihu ori wotthukuwa. 12Mirima tjinyu khiiwaliye ni hiyano, vano tjiwaliye ni mupuwelwinyu. 13Vano va, nottikhiya wekekhayi, kinlavula ntko anamwane: ntthukule mirima tjinyu tjotene14N'hikhalane mupwelo wovirikana ntoko atthu ohamini, vaholo wiwanana xeni orinaya ekekhayi ni wotha? Ni watana xeni orinaya warya ni epiphi? 15Watana xeni okhanlyaya okhalana kristu ni Beliyeli? Ni exeni orinawe vamotja ntthu owamini ni ohamini? 16Ni watana xeni orinaya empa ya Muluku ni iyowa tya akhulukana? Okhala wira hiyano na empa ya Muluku nkumi, ntoko Muluku tyihimalyawe: "Miyano kinakhala mwa yayo ni kinimwetta mwa yayo. Miyano kinakhala Muluku aya, ni awo anarowa okhala atthu aka17Vano, nkhume variyari waya, ninkhale owivalanyiha, anihimya t'Apwiya. Ni n'hikwan'nye etthu yohiloka, ni miyano kinawakhelani. 18Miyano kinakhala tithiinyu, ni nyuwano n'narowa okhala anaaka", anihimya T'apwiya owerya tjotene.

Chapter 7

1Axin'naka, va varinehu anatirehu, nirerihe mwa tjotene tjin'nikhaliha oohiloka mwerutthuni mwihu ni mun'nepani mwihu. Nirowele orera nimovaka Muluku.2N'nikuxeke vamurimane venyu. Hiyano khan'nipaka tjotakhala wa atthu. 3Nkinihimya eyo wira kohaxeni, okhala wira miyo kohimya wira nri vamurimeni vehu, wira otenihu nikhwe ni otenihu nikhale. 4Kokhalana ororomela mwa nyuwano. Kokhalana omalihiya ni ventji ni nyuwano ni ohakalala, hata mohawani mwehu motene.5Okathi niwalehu Omacetoniya, irutthu tjihu khatjimumulale; ohiya vo, nohhaxiya mwa mithinto tjotene: ohawa wa ota ni wova wa n'hina. 6Vano Muluku, onilipiha ottetteya, onilipiha ni ophiya wa titu. 7Ni khahiyo pahi ni ophiya wawe Muluku onilipihalyawe, vano-tho oliopihiya owo akhelalyawe mwa nyuwano. Owo onihimerya orera winyu murima, ofenta winyu oxenkereya winyu ni miyano tvo kihakalalalyuaka ventji.8Hata wa epaphelwaka yoripihakani murima, nkiniituthuwa mwaha wa yeyo, enamwi kiittuthuwalene okathi kamonalyaka ole oripihaleni murima, ninlelo mwa okathi vakhini. 9Vanova miyano kin'nihakalala khaiyo mwaha wa ohawa winyu, vano okhala wira ohawa winyu ohuwanelani wiituthuwa. Nyuwano n'hererya ohawa mwaha wa Muluku, vano khamuhawale woyelela etthu wa hiyano. 10Okhala wira oripiya murima wa m'munepani, on'niruha wituthuwa onruha wopowa wohupuweleliya; oripiya murimawa nulaponi, tjitjo-nto on'niruha okhwa.11Mone ohihiiya iwo wa Muluku worwana etthu wa nyuwano. Ohihiiya winyu wari ventji wira wonihereye ekekhayinyu. Wira ventji otikhina winyu, wova, wivahererya, wiyeviha, ni otthuna wona ekekhayi yiraneyaka! Ni tjotene n'honiherya okhala atthu ohittheka. 12Kinukhalaru ti mi kilepale, nkilepale mwaha wa nwanani, ni khahiyo mwaha wa ole ohaxiye, vano wira ekekhayinyu ni hiyo etjuweliye ni nyuwano wa Muluku.13Mwaha wa eyo, nin'nilipihiya. Wohikhala wolipihiya wihu, hiyano ni'nihakalala mwaha wa ohakalala wa itthu, okhala wira n'nepawe wopakiya-tho ni nyuwo. 14Oholo kihikhurutula wa nyuwano wa owo ni n'kulihiye muru; ohiya va-o tjitjam'mo tjotene tjohimeryehuni tjari ikekhayi, wikhurutula wihu ni nyuwano oholo wa Titu wari wekekhayi.15Otthapa wawe ni nyuwano wotepexa watta, ti vanonto onupuwelawe wiwelela ventji ni tjitjo tjiniwakhelinyu ni wova ni ottettemela. 16Miyano kin'nitthtapa okhala wira kokhalana ororomela womalela mwa nyuwano.

Chapter 8

1Nintthuna wira n'tjuwele, axin'naka, mwaha wa mahala a Muluku anivahiyaya ikereja tja Onacedoniya. 2N 'hina mwa ohawa, ni watta wa ikereja ni ovelavela wulupale mwa yawo ohawanela othatjiri wulupale wottittimiheya.3Okhala wira kin'ninvaha namona wira avahtja ovikana warinaya, ni ovikana tjokhalana tjaya. Ni,votthuna waya, 4anivekela vonikhanyereriha waya wira nivare nteko owo wa atthu owarya. 5Eyo khayiraneyale ntoko nalipelelihu; vohikhala vo ,wupatjeryani awo ahivahererya w'Apwiya, ni oholo waya wa hiyano, ni otthuna wa Muluku.6Vano n'ninlipelela Titu, apatjeryale nteko ola, wira amalihe etthu eyo ya nifento wa nyuwano. 7vano, nyuwano mun'niwerya tjotene: munroromeloni, m'molumoni, motjuwelani, mwa mahala otene ni mwa niphento nrinenyu ni hiyano. Tjitjo, mwilipihe wira nkhale owilipiha mwa nifento.8Kinihimya eyo wohikhala wokhnyereryani, vano wira yonihereye ekekhayi ya nifento ninyu, nlikanyihaka ni mahala aatthu akina. 9vaholo nyuwano motjuwela mahala a Pwiyihu Yesu kristu, wira , arokhalaru thatjiri, mwa tjitthu tjinyu tjorera owo ohikhaliha namahawa, wira, n'hina wa ohawa wawe nyuwano nkhale athatjiri.10Mwa eyo, kinamuvahani miruku tjinrowa wukhaliherani. Mwakha m'motja ovirale, nyuwano khamwpatjerale ovara etthu.vano motthuna ovara. 11Vano-va,m'malihere. Tjitjo ntoko tjaraya atthu ni ikuru tjovara, khalayi vano-tho nyuwano m'malihere, tjitjo ntoko atthu. 12Okhala wira nkhalihiye wira nvare nteko ola, eyo ti yorera ni yotthuneya. vano ehana wiraneya yele wa khula ntthu erinawe, khahiyo wa yeleehirinawe.13Okhla wira nteko ola khahiyo wira akina avukuliye ni nyuwano nkuxe tjitthu tjintji, vano ohana olikanihiya. 14Tjitthu tjotene tjirinenyu okathi ola n'namwatjereriya mwa ele ayo amphelaya. Wira tjowatta tjaya awo tjatte-tho tjotthuna tjanyu, wira tjilikaneke. 15Ntoko tilepiyaya: "Yole arina tjowatta kharina etthu tjahalale;ni, ole arina vakhani, khiyavo enin'halela".16Vano mahala a Muluku, entjathalawe m'murimani mwa Titu okhapelela wekekhayi ni nifento kirinaka mwa nyuwano. 17Vaholo owo khatthunale yomulelihu, vano akhalaka ophenta yeyo, ohorwa wa nyuwano votthuna wawe.18Ni owo, nonruma mun'na m'motja oottottopeliya wa ikeretja tjotene mwaha wa ntekwawe wolaleya ehapari. 19khahiyo eyo pahi, vano-tho, owo othanliya ni ikeretja wira ette nkwaha ni opake nteko ihu ola wa mahala, wira nattittimihe Apwiya ni nonihere wilipiha wihu wokhalihera.20Nimphavela okhottihera okhala wunla wa ntthu mwaha wa nteko ihu wa mahala, eyo n'noniherihu. 21Hiyo nin'nikhalana ephole yowonihera ele yottittimi9heya, khahiyo wa Apwiya pahi, nave-tho veri va atthu.22Nave-tho wa awo non'ruma mun'na nkina. Hiyo nin'nimwererya wa khula okathi, nini'nimphwanyana mwa yowo owerya wa tjitthu tjintji. Vano, owo towiyeviha ni okhalana ephole mwaha onororomelani nyuwano. 23Vano Titu owo mpatthanyaka ni maholeli aka a ontekoni enorerelani. Wa axin'nihu, awo an'nirumiya ni ikereja, ni torerela wa kristu. 24Vano, n'wonihereke nifento ninyu, owonihera atthu a okereja wa mwaha wowikhurutula wihu mwa nyuwano.

Chapter 9

1Wa enihimya nthukumano wa atthu owarya, nkinirerela wulepelani. 2Kotjuwela otthuna winyu ni eyo kihikhurutula ni ekereja ya Omacedoniya. Miyo kihahimera wira Akhaiya ari oiireheryaka okhuma mwakha ovirale.Mahalinyu ahalipiha entji ni miteko.3Kiharumihela axin'na wira wikhurutula wihu mwa nyuwano ohikhalane orerela waya ni nkhale owireherya, ntoko kihimalyaka wira n'narowa okhala. 4Mphantti nkina, atthu akina a Omacedoniya arowe ni miyano ni kophwanyeni n'nari ohirehererya, hiyo, wira, nihireherya, nyuwano, n'namuliya muru mwaha nin'nororomelani ventji. 5Vano miyano kihupuwela wira vanirerela wakhanyereriha axin'na wira erwe wa nyuwano ni apake tjoreherya n'hinatthi wa tjovaha nroromelihalinyu. Eyo tiwira, wira eyo ekhale yolikanene ntoko mareriho ni khahiyo ntoko yokhanyereriya.6Nxakiho tula: ole onala vakane on'hatta vakane,ni ole onala awehereryaka orerihiya onahatta-tho orerihiya. 7Wa khgula ntthu avahe attharihelaka murimawe. Khahiyo woripiya murima walani mwaha wa mikatjmiho, vano Muluku on'nimphenta ole onvaha atteliyaka murima.8Ni Muluku on'niwerya opaka mareriho otene orwaneleni nyuwano, wira wa khula okathi, wa tjitthu tjotenen nkhalane tjotene tjintthuninyu, wira tjitjam'mo muntjerere miteko tjotene. 9Ntoko tjilepiyaya: "Okawa mihakhu tjawe ni ohavaha amasikhini; Ekekhayi awe enakhala wohimala-tho".10Ole oninvaha epyo nlipa owala ni nkatthe wira alye ni ontjererya yohepha ya ekekhayi awe. 11Nyuwano n'nakhalihiya athatjiri wa tjitthu tjotene tjintthuninyu tjorerela, ni ela enarowa okhala etthu yorera mwa miteko tja mahala wa Muluku mwaha wa hiyano.12Okhala wira ovariya wa nteko owo khonimaliha pahi eniphavela atthu owarya, vano-tho anatjererya mahala a Muluku. 13waholo mwattehattehiyaka ni moniyaka okhala ekekhayi ni nteko owo, vano munvuwihe Muluku ni wiwelela winyu ehapari ya kristu ni yovahenyu ya mahala wa awo otene. 14Ni awo an'nuphavelani ni an'nuvekelelani nyuwano, mwaha wa mahala mentji a Muluku ari wa nyuwano. 15Mahala a Muluku mwaha wa etthuvo awe ehinihimeya.

Chapter 10

1Miyano, Paulo, kin'nulompelani mwaha wowiyeviha ni ikharari tja kristu, miyano kiri wa khula okathi ni nyuwano, vano kinkheliyaka ni nyuwano okathi wakhumalyaka, 2kinawulepelani wira, kakhala ni nyuwano, khivanrerela wiroromela. Vano kin'nupuwela wira kihana wilipiha okathi kinikhalaka wa ale anupuwela wira hiyano ninkhala nittharihelaka n'namani.3Hata nettaka n'namani, khan'niwana wa n'namani; 4okhala wira ikapwitthi ni ale aniwananihu khahiyo a n'namani, vano akhalana owerya wulupale wonyanyerya tjitthu tjulupale, ni mulumo owotha.5Hiyano-tho nin'ninyanya mulumo otene onanara aninyanya otjuwela wa Muluku, ni nin'nikuxa otjuwela wotene niphitaniha omwiwelela kristu. 6Ni nin'nikhala nireheryaka otthukela miteko tjotene tjohiwelela, wira wiwelela winyu okhale womalela.7Mone eri yekekhayi oholo winyu. Akhala ntthu onikupali wira t'akristu, iitjupuwele mwanene wira, t'akristu, tjitjo ntoko tjirihu. 8Hata miyano kikhurutulaka vakhani wa owerya wihu, iwo Apwiya avhalyaya wira nolipiheni ni khahiyo wira nonyanyeni, nkinulia muru.9Miyano nkimphavela wira kiwopopiheni ni ipaphelo tjaka. 10Okhala wira akina an'nihimya: " Ipaphelo tjawe ti tjekekhayi ni ti tjowerya; vano mwertthuni mwawe tolotjowa, ni enihimyawe khenirerela winwiya".11Ntthu owo ohana otjuwela wira niryehu m'molumoni mwa m'papheloni mwihu, okathi narihu ottaiwene, ti tjeiyo ninrowehu wira nawa weiwo. 12Khaninrowa wilikaniha ni ale anittottopa vano yaiphimaka ni yailikanihaka nkina ni nkhwawe kharina winwananeya.13Hiyano, vano, nihivuwiheke wovikana mikano; vano nivareke nttharihelaka mikano Muluku oniphimelalawe, mwa tjeiyo ti tjinophwanelani. 14Okhala wira khan'nivikana nuphwanyakani, ni nipatjeryle wuphwanyani ni ehapari ya kristu.15Hiyo khan'nivuwiha ni miteko tja atthu akina; ohiya vo nin'nilipelela wira, ororomela winyu wun'nuwaka mphattiihu wa nteko onikawanyeya, n'hina wa mikhalelo tjihu tjophiya. 16Nin'nilipelela eyo, wira nilaleyeke ehapari hata ilapo tjikina wohiya wa nyuwano. khan'nirowa wivuwiha ni miteko tjopakaya m,wa mphantti wa atthu akina.17"Vano anivuwiha, yivuwiheke mw'Apwiya". 18Okhala wira khahiyo enikhuma wa yowo enoniya okhala yorera, vano ole Apwiya anin'rumaya

Chapter 11

1Kaphavela wira nyuwano nkilevelele ololo aka, ni,ekekhayi nyuwano mun'nikivilela! 2Okhala wira kokhalana ovilela wa nyuwano, ovilela onirwa wa Muluku, vaholo kiholapelani othelana ntoko eharutji yorerela wa iyawe, ori kristu.3Vano kin'nona wira, ntoko enowa yanwokalaya Hawa ni otjuwela waya, miyupuwelo tjinyu yjokhala tjopittikuwa ni ekekhayi yorerela ya kristu. 4Okhala wira, akhala onirwa onan'laleya yesu wohikhala ole onlaleyalihu, walani mwakhelaka n'nepa wovirikana ni ole mwakhelalinyu, wala ehapari yovirikana ni ele yinttutjalinyu, tjitthu n'ya nkhalane ovilela ventjio!5Okhala wira kin'nupuwela wira khahiyo n'nakhala vakhani, ale anihimiya "arum'mwa olipexa". 6Vano, hata miyano kihitjomihiye opaka tjolavula, kotjomihiya otjuwela. Ni tjotene ni miphantti tjotene, ni opaka eyo otjuweliya ni nyuwano.7Okhalaka kinuconya, kiiyevihaka m'mantjaka wira mwin'nuwihiye? Okhala wira kihulaleryani ehapari ya Muluku wa mahala. 8Miyano kihakhelela ikereja, kakhelelaka tjoliva tjaya, wira kovareleni nyuwano. 9Okathi waryaka ni nyuwano kaniphavela eyolya, nkakhalale ntoko muritti wa ntthu okhala wira axin'na awale Omacedoniya yahiwana tjaphavelaka. Mwa tjotene kahikhotta okhala nritti wa nyuwano, ni kinuthipelela okhotta.10Mwaha wa ekekhayi ya kristu eri wa miyano, owuwa iwo nkinakhiya-tho m'mittettheni mwa Wakaiya. 11Ni mwaha wa xeni? Okhala wiramiyano nkinufentani nyuwano? Muluku otjuwela wira kin'nifenta.12Vano enipakaka kinatthikela-tho opaka, wira kikumihemulumo wa ale antthuna wivuwiha: wira evareke nteko m'motjaru ni hiyano. 13Nave-tho atthu yawo anawothe ni aholeli owotha, yitjoniheryaka ntoko arum'mwa a Kristu.14Ni eyo khahiyo etthu yotutuxerya, vaholo hata Satana on'nipaka nlaikha nowarya. 15Khahiyo yotutuxerya yulupale wira arumeyi awe an'nipaka-tho okhala arumeyi ekekhayi. Yowakhelaya enarowa okhala yorerela mwa miteko tjaya.16Kin'nitthikela-tho ohimya: Ahiokhale onupuwela wira kamulolo. vano nyuwano mupuwelaka wira kamulolo, nkakheleke ntoko mulolo ni tjitjo kinimwivuwiha vakhani. 17Kinihimyaka khahiyo enikhuma w'Apwiya, vano kinlavula ntoko mulolo, kiroromelaka wivuwiha. 18Akhala etthu entji anivuwiha n'namani, ni miyano-tho kinimwivuwiha.19Okhala wira nyuwano mun'navilela alolo, okhala wira nyenyuva-tho mwatjuweli! 20Vano nyuwano mun'nihiya nkhalaka alolo wira akina yopakeni epottha , yokuxeni, ewakheni tjorerela tjinyu, yivuwiheke mwa nyuwano, ohiya vo yumanekeni oholo. 21Wira nonihiye ehaya, kin'nihimya wira n'atthu owolowa. Hata-tho ntthu nkina ivuwihaka, kinlavula ntoko mulolo, ni miyano-tho kinimwivuwiha.22Awo aheberi? Miyano-tho kimuheberi. Awo anaisarayeli? Miyano-tho kimwisarayeli. Awo otjulu wa abarahamu? Miyano-tho kotjulu wa Abarahamu. 23Awo arumeyi a kristu?(kinlavula ntoko nlolo) miya-tho kotepa okhla nrumeyi a kristu. Kovara nteko ventji, kahikhala ikhatteya tjintji komanakatjiya ventji ohiya mwa tjophimeliya ni kovira mowopihani muntji mokhwa.24Mwa ayuda kowakhela ivara thanu "miloko mitjese on'hiya m'motja". 25Komaniya ivara ttharu ni mikopo. Kovonyiya maluku evra vamotja kovira mohawani ivara ttharu. Koviriha ohiyu m'motja ni othana m'motja m'matjini. 26Kahikhala ivara tjintji, miro tjowopiha, mwa anawiye; mowo[pihani mwa m'mittettheni,mothakoni, m'matjini,ni mowopiha mwa axin'na ethiru.27Miyano kin'nikhala muntekoni wovila ni mokhulumuwani, kiviraka ohiyu muntji wohirupa, ni ovoliya etala ni ovoliya ntthona, okathi muntji ni otthukwa, ni, oririya mpheyoni,. 28Ni, ohiya wa tjotene iyo, tjin'nikhala wa miyano tjitthu tjintji wa khula nihiku mwa okatjamiheya waka mwaha wa ikereja tjotene. 29Akhala ntthu onilotjowa, miyano nkinilotjowa? akhala nkina onikwathuliya, miyano nkinikhala otikinihiya?30Wakhala on'nirerela wivuwiha, miyano kinimwivuwiha molotjowani mwaka. 31Muluku tithi a Pwiya Yesu ,yole onittottopeliya vohimala-tho, motjuwela wira nkinotha!32Odamasiko, nkhulupale mulupale owerya a mwene Areta aniwehaweha epoma wira ekitthukele. 33Vano kokuruseliya mwa ettanka emotja vatjanelani ya vaxirini, ni khutthyawa m'matatani mwaya

Chapter 12

1Kihana wivuwiha, okhala wira kivo yorerela eyo. vano, kinahiya tjowona ni tjohimeriya n'Apwiya. 2Kontjuwela nlopwana m'motja a kristu, yowo wa miyakha nloko nitjese tjivirale, ahikuxiya arowaniyaka erimu yonattharu mwa n'hina mwa erutthu hata ota wa erutthu, miyano nkintjuwela; Muluku tontjuwela.3Miyano kontjuwela wira nlopwana owo -wakhala mwerutthuni hata ota wa erutthu, miyano nkintjuwela; Muluku tontjuwela - 4okuxiya arowaniyaka oparayisu, ni ohiiwa tjitthu tja mun'nepani wira ntthu ahimye. 5Wa nlopwana owo miyano kinimwivuwiha, wohikhala mwaha wa olotjowa waka.6Warokhala wira kintthuna wivuwiha, nkakhala nlolo, vano karowa ohimyaka ekekhayi; vano nkinivuwiha, wira ohikhale onupuwela wa miyano wohikhala wa ele enonawe wa miyano. 7Vano-tho nkinivuwiha mwaha wa yowonihiya. Vano wira kihitepe wikhurutula, kovahiya mwiwa m'motja mwerutthuni, ni molumo aSatana wira akopopiheke miyano kihivuwihe.8Ivara ttharu kanalipela Apwiya mwaha wa yeyo, wira awo akumihe wa miyano. 9Ni owo ohimya: "Mahalaka an'nophiyerani; vaholo owerya on'nonihereya molotjowani. Vano kin'nitthuna wikhurutula wolotjowa waka, wira owerya wa kristu okhale mwa miyano. 10Ti tjitjo kotteliya murima molotjowani, moruwaniyani, m'makatjmihoni, mowomoliyani, ni mohawani mwaha wa kristu. vaholo, okathi kinlotjowaka, vano kin'nilipa.1113Kihikhaliha nlolo! Nyuwano mokilipihera mwa yeyo, vaholo miyano kahana ottottopeliya ni nyuwano. Vaholo, khivo ekhalal;e okiyeviha wa awo anihaniya arum'mwa alupale, kiraka miyano kihikhalane etthu. 12Iwoniherye tja ekekhayi tja arum'mwa tjihiraneya wa nyuwano ni ovilela wotene, ithonyeryo tjotikiniha ni mirirya. Vano, okhala wira ti nyiwano nkhalale ohirerela ohiya ikereja tjikina, ohiya miyano kihikhalale olemela wa nyuwano? kileveleliye wa yottheka eyo!14Mone! kolikana wira kitthikele wa nyuwano evara ya nattharu. Nkinrowa wulemelihani; vaholo nkimphavela etthu wa nyuwano, kimphavela wa akina. Vaholo anamwane ahitakaniheke tjitthu wira yavahe axitithi aya, vano axitithi atakanihe wa anaya. 15Ni otteliya murima kinumaliha tjirinaka ni kinimwihiya omalamala wa nyuwano iroho tjinyu. Wakhala kin'nofentani, ventji kinofentiya vakhani16Wa tjitjam'mo, nkokuxihaleni miritti, vano, okhala kotjuwela, kowothatjani ni tjiwotha. 17Okhalaka kihohaxani mwa ole awiheralyakani? 18Miyano konruma Titu wira awe wa nyuwano, ni konruma-tho mun'na nkina wa nyuwano. Okhalaka Titu ohohaxani? Hiyano khan'netta ni n'nepa m'motja? Khan'netta wamotja?19N'nupuwela wira, okathi ola wotene namwikutteleliha wa nyuwano? Oholo wa Muluku, nahimya tjitthu n'ya tjotene wira nolipiheni.20Vaholo kin'nilipelela wira okathi miyano onirwaka, kihophwanyeni tjitjo tjakitjivelaya, ni n'hikiphwanye tjaphelinyu. Kinwa okhala onyakulihana, murima, othanyana, molumo onanara, molumo owotha, molumo malupale ni ohinwanana. 21Kin'nova wira, mwatthika vale, Muluku aka okiyevihe wa nyuwano, ni hata miyano kikhupanyerye ventji wa ale atthekale wopatjeryani, ni khayituthuwale onanara waya, wuraruwani tjowatjivela tjavaraya.

Chapter 13

1Ela evara yoneraru kinikelaka orwa wa nyuwano."Mulumo otene onanara ahana ohimiya ni anamona eli wala araru". 2Miyano kohimya wira ale atthekale wupatjeryani ni otene akina, okathi waryaka ni nyuwano vaneli, ni kin'nihimya-tho: Kahokolela-tho, n'kinikela wohiyererani.3Miyano kinohimeryani eyo okhala wira mun'niphavela tjitthu tja kristu onihimiya wa miyano. Owo khahiyo olotjowa wa nyuwano. ohiya vo, owo towerya wa nyuwano. 4Vaholo owo okhomeliya mottettheya, vano okhala mwa owerya wa Muluku. Vaholo hiyano-tho ti nottettheya wa yowo, vano ninakhala ni yowo mwa owerya wa Muluku wa nyuwano.5Mwiwehawehe nyenyu-va wira ntjuwele wakhala wira nri mororomelani. Nkupali nyenyu-va. Khamwintjuwela wira Yesu ori wa nyuwano? Wohikhala okhottiya. 6Ni miyano kokupali wira motjuwela wira khanin'khottiya.7Nin'ninlompa Muluku wira n'hipake yonanara. Nkinilompa wira nikhaleke ntoko owakheliya. Ohiya vo, kinilompa wira mpakeke tjorera, vanukhalaru wira onkhala ntoko n'nukhottiya mottehiyani. 8Vaholo khan'niwerya opaka etthu ekina wohiya ekekhayi, vano oholo wa ekekhayi.9Vakolo nin'nitteliya murima okathi ninkhalihu olotjowa ni nyuwano nkhanlene olipa. Hiyano-tho nin'nilompa wira nkhaleke otjkuwela. Kin'nilepa tjitthu n'ya kinari ottaiwene ni nyuwano, wira miyano okathi kinrowaka okhala ni nyuwano 10kihovareleni ni owali ovarela ni owerya waka, owo Apwiya akivahalyaya, wira miyano kolipiheni, ni khahiyo wunyanyalani.11Wemaleloni, axin'naka, ntteliyeke murima! Nvareke ntako wira nkhaleke otjuwela, nilipe murima, mwiwananeke nkina ni nkhwawe, nkhaleke omaleleya. Ni Muluku ofenta ni m'maleleyo onarowa okhala ni nyuwano. 12Nkhomatjaneke nkina ni nkhwawe ni epetjo yowarya.13Atthu otene owarya an'nukhomatjani. 14Wira mahala A'pwiya Yesu kristu, ofenta wa Muluku, ni wiwanana wa n'nepa wawela okhale ni nyuwano.

## Galatians

Chapter 1

1Paulu, nrum'mwa m'motja \_ khahiyena nrum'mwa a atthu, n'nakhala khahiyena a ntthu, vano mwa Yesu Kristu ni a Muluku, Tithi, On'hihimusale mwa alipa okhwa \_, 2ni axin'na otene wa miyano, ikereja tja Wakoloci:3Mahala ni nrettele okhale ni nyuwano, wa mphantti wa Muluku ni Tithi ni wa Apwiya -hu Yesu Kristu, 4yivahereryale mwaha wa itampi tjihu wira anitaphule okathi-ula wotakhala, ottharaka otthuna wawe Muluku ni Tithi. 5Avuwihiye Owo mpakha wohimala. Amem6Kiri otikinihiya wira wowakuveya nyuwano-tji mun'nitthara Ehapari yovirikana, mun'hiyaka Ole owihanaleni mwa mahala a Kristu. 7Khivo ehapari ekinaku, vano akhala atthu akinaku anokumeryani nlattu, ni antthuna okwakwanyula Ehapari ya Kristu.8Vano, hata hiyano, n'nakhala ninwa wirimu owa ni n'nalaleya ehapari yovirikana ele noolaleryalehuni, atakhaliye. 9Ntoko nihimyale-hu wopatjeryoni, vano miyano kinahimya vananano: akhala ntthu onrowa wolaleryani ehapari yovirikana ni ele ntthunalinyu, atakhaliye''. 10Akhala wira, miyano wananano-va kintthuna warerihela atthu hata Muluku? Hata kinira kiphavelaka warattela atthu? Kakhala wira kinira kiphavelaka warattela atthu, miyano nkihiyo n'holeli a Kristu.11Nlattu wira miyano kintthuna wira ntjuwele, axin'na aka, wira Ehapari elaleyalyaka khikhumale wa atthu. 12Miyano akakhelale wa atthu, n'nakhala akintthutjihiye, numala-tho, eyo koniheriye ni Yesu Kristu.13N'hinwa olavuliyaka mwaha wa makhalelo akumi aka wakhalayi keettelaka ikano tja ayuda, ntoko miyano womolanihaka ni vonanara ekereja ya Muluku, ni okwakwanyula. 14Miyano koholela ikano tja ayuda wavikana ayuda entjene ayaratjiyehu vamotja, kitepaxaka ottharihela ilamalelo tja atthu akhalayi.15Vano, okathi Muluku, Atjiveliyawe okithanla okhuma m'mirimani mwa amiya aka, okihana ni mahala Awe wira amoniherye mwana Awe wa miyano, 16wira Kaalalerye amalapo, miyano nkikohale n'nakhala erutthu n'nakhala ephome, 17n'nakhala nkirowale Oyerusalemu wa ale yaari arum'mwa kihinatthi miyano, vano, wohiya eyo, kahirowa wa Arabiya ni kihokolowela Odamasiku.18Vano, iyakha ttharu oholo waya, kahirowa Oyerusalemu wira kanxekurye Cefa, ni kahikhala ni awo mahiku muloko ni mathanu. 19Vano miyani ankawehale arum'mwa akinaku, wohikhala Yakobo, mun'naya Apwiya. 20Ele enolepelakani, kin'nilipiherya, oholo wa Muluku, wira miyano nkinotha.21Oholo, miyano kahirowa mittetthe tja Wasiriya ni Ociliciya. 22Miyano nlelo kira kihinatthi otjuweliya ikereja tja Kristu tjari Oyudeya; 23vano yamwinwa pahi: ''Ole aanomolaniha vano onilaleya nroromelo nenlo aphelatjawe okwakwanyula''. 24Ni awo yaninvuwiha Muluku mwaha wa miyano.

Chapter 2

1Vano, aviraka mahiku muloko ni matjese, miyano kahirowa-tho Oyerusalemu ni Barnabe, kin'kuxaka Titu ni miyano. 2Miyano karowale mwaha yowoniheriya ni kahimerya ehapari enalaleryaka amalapo. Miyano kahimyale wovitheya wa ale yari ni miyano, wira atjuwelaxe wira miyano nkinitthimaka, hata otthimakawaka khahiyo vohikhala etthu.3Vano n'nakhala Titu ari ni miyano, yowo ari okereko, ahikhanyereriya wun'nuwa. 4Nlattu-ula wakhumelelale mwaha wa axin'na owotha yawale ni exiri wira awehawehe otaphuwa nirine-hu mwa Yesu Kristu. Awo yatthuna onipaka ipottha. 5Vano hiyano khinawiwelelale awo n'nakhala okathi m'motja, wira ekekhayi ya ehapari ekhale yohakakhanyeya wa nyuwano.6Vano ale yiira akhulupale khiyatakaniha etthu ni miyano. Nkonela etthu miyano nkhalelo awo yaryaya. Muluku khoniphuka othharihaka nkhalelo. 7Wohikhala-vo, awo yahiweha wira miyano kororomeliya ehapari wa ale ari ohin'nuwa, tjitjam'mo Pedru atthunawe walalerya ale ari owun'nuwa, 8waholo Mukuku, onkhalihale Pedru ntoko nrum'mwa wa ale ari owun'nuwa, ni-tho okivara nteko miyano wa amalapo.9Okathi Yakobo, Cefa ni Yohani, yatjuweliya ntoko akhulupale a nkereja, yatjuwelalyaya mahala yavahiyaka, awo yahokola matata aya a mahala wa miyano ni Barnabe. Awo yapakale eyo wira hiyano nirowe wamalapo, ni awo wira aroweke wa ale yari owun'nuwa. 10Awo-tho yatthuna wira hiyano niwupuwele atthu ohawa. Ni-tho yeyo miyano yatthunaxaka opaka.11Vano, okathi Cefa vawalyawe Wanthiyokiya, miyano kani'nikhottela ventji, waholo owo khahimya ekekhayi. 12Ahinatthi owa alopwana mphantti waYakobo, Cefa alya ni amalapo. Vano, okathi alopwana-ala vawalyaya, owo ahikhuma khukhale ottayi ni amalapo, waholo owo aniwova ale yakhanyereriha wun'nuwa.13Ni-tho ayuda akinaku yahitakanihana ni Cefa mwa yowotha-eyo. Yowoniheriya ti wira ni Barnabe ahikela n'hina mwa yowothaya-eyo, 14Vano, okathi miyano vonalyaka wira awo khiyatthara ekekhayi ya ehapari, miyano kahin'himerya Cefa oholo wa atthu otene: ''Wakhala nyuwano mwa ayuda, vano n'nikhala ntoko amalapo ni khahiyo ntoko ayuda, n'nakhanyererya tjayi wira akhaleke ntoko ayuda?''.15Hiyano, niyariye oyuda ni khahiyo ''anatampi amalapo'', 16notjuwela wira khuvo onopowa mwaha wa Ikettelo numala mwaha wa nroromelo mwa Yesu Kristu. Hiyano niwale mwa munroromeloni mwa Kristu wira nopoliye mwaha wa nroromelo mwa Owo ni khahiyo mwaha wa miteko tja Ikettelo. Okhala wira mwaha wa miteko tja Mikettelo khuvo onrowa wopowa.17Vano, wakhala okathi ninrowele-hu wopowa mwa Kristu, nophwanyiya-tho niryene anamattheka, tjitjam'mo Kristu ankhala n'holeli a etampi? Vekekhayi n'nari! 18Waholo, wakhala miyano kinilokiherya itthu tjen'ye tjikwakwanyulalyaka, miyano nkinitthara Mikettelo. 19Miyano, waholo, mwaha wa Mikettelo, kihokhwa mwaha wa Mikettelo, wira miyano kinkhaleleke Muluku.20Miyano kokhomeliya ni Kristu, vano khahiyo miyano kinkhala, numala Kristu tonkhala wa miyano, Ekumi enikhalaka vano n'namani kinikhala ni nroromelo mwa Mwana Muluku, okiphentale ni khuvaha ekumi awe mwaha wa miyano. 21Nkikhanle ookhotta mahala a Muluku, waholo warokhala wopowa ori n'hina wa Mikettelo, vano Kristu khokhwelale etthu.

Chapter 3

1Akalasia anawothe, ti pani owokaleni? Khakhomeliye Yesu kristu onaka moniheriyaka ni metho anyu? 2Miyano kinphavela otjuewe ela mwa nyuwano: n'hakhela n'nepa mwaha wa miteko tja nlamulo wala mwaha wowakhulela ele yinwalinyu? 3N'khalenleni tjitjo ntoko alolo? Mpatjeryale mun'nepani vano mum'maliherya n'namani?4Mohawa mwa tjitthu tjinti vamahalanvene? Yarowa okhala tjitjo ela vamahalanvene? 5Ole onovahani n'nepa nyuwano, ni onvara miteko tjotikinixa mwa nyuwano, onvara eyo mwa miteko tja nlamulo wala mwaha wowiwa ni nroromelo?6Ntoko Abrahamu ''omwamini Muluku ni khoopowa mwa wa yeyo'', 7ntjuwele, tjitjam'mo tho, ale anamini anamwane a Abrahamu. 8Yolepiya, ehimyaka wira Muluku anwopola amalapo mwaha wa nroromelo, wopatjreyani onlaleryani Abrahamu, iraka: ''Wa nyuwano, atthu otene anorelihiya''. 9Tjitjo, ale ari a nroromelo an'nirelihiya vamotja ni Abrahamu, nlopwana a nroromelo.10Waholo ale aniroromela miteko tja Mikettelo atakhaliya, waholo yolepiya: ''Otakhaliya ole ohinettela itthu tjotene tjilepiye nlivuruni mwa Mikettelo''. 11Vano ehonihereya wira Muluku khom'mopola ntthu mwaha wa Mikettelo, waholo, ''Ntthu a ekekhayi onakhala munroromeloni''. 12Mikettelo khahiyo tja munroromeloni, vano, vohiya eyo, ''Ole onitthariha miteko tja Mikettelo onakhala mwa tjen'yo''.13Kristu onikumiha motakhaliyani mwa Mikettelo, itakhalihaka mwaha wa hiyano, waholo yolepiya: ''Otakhaliya ole onikhomeliya vamwikimanyo''. 14Vatthuneyaka wira mareliho a Abrahamu awe wa amalapo mwaha wa Yesu, wira, mwaha wa nroromelo nimwakhele natiri a Munepa.15Axin'na aka, kinalavula ntoko ntthu. Hata mwa tjoruma tja atthu, khuvo oniwerya omalamaliha n'nakhala okumiha etthu, okhala wira yolepiya ni m'maketteloni. 16Vano, anatiri ahimeriye Abrahamu ni ntjula-awe. Khahiyo wiriye ''Otjulu awe'', ahimiyaka entji; vano, wohikhala eyo, m'motja pahi, ''ntjula-awe'', ori Kristu.17Vano, en'himyaka tila: Ekettelo, ewale oholo wa iyakha imiya tjese ni miloko miraru, khenihiya Watana owaniye ni Muluku. 18Waholo wakhala wira yohalana enwa n'hina wa Ekettelo, vano kheniwa-tho n'hina mwa natiri. Vano, Muluku onvaha yohalana Abrahamu n'hina mwa natiri.19Tivi, vano, enitthunaya Ekettelo? Eyo yintjereriye mwaha wa tjotakhala, mpakha ntjula-awe Abrahamu owa wa ale yamaneliye natiri. Ekettelo ehimiye n'hina mwa malaikha mwa ntthu m'motja. 20Vano, ntthu m'motja onvikana ntthu m'motja; vano, Muluku ori m'motjaru.21Vano, Ekettelo khentthuna natiri a Muluku? Meena! Wahole yawaniye Ekettelo enwerya ovaha okumi, ekekhayi yanwaniya ni ekettelo. 22Vano Yolepiya yophitaniha itthu tjotene vathi wa etampi. Muluku opaka tjitjam'mo wira natiri oowopola mwaha wa nroromelo avahiye ale anamini.23Vano, nroromelo mwa Kristu nihinatthi owa, hiyano natthara Mikettelo, mpakha woniheriya nroromelo. 24Vano natthara ekettelo, mpakha Kristu owa, wira nikhale owopowa mwaha wa nroromelo. 25Vananano nroromelo niwalyaya, hiyano khanintthukwiya-tho ni etthu. 26Waholo nyuwano otene mwa anamwane a Muluku, mwaha wa nroromelo mwa Yesu Kristu.27Otone nyuwano mpatitjiye mwa Yesu Kristu mowarihiya Kristu. 28Khuvo n'yuda hata nkereko, n'nakhala epottha n'nakhala otaphuwa, n'nakhala nlopwana n'nakhala nthiyana; wahole nyuwano otene mwa ntthu m'motja mwa Yesu Kristu. 29Wakhala nyuwano mwa Kristu, vano, mootjula-awe Abrahamu, anamahala n'hina mwa natiri.

Chapter 4

1Kin'himya wira namahalana, nlelo anari mwana, khonvirikana ni epottha, ariki anari mwanene a itthu tjotene. 2Vano, owo n'hina mwa weettiherya ni anamavoniha mpakha okathi ovahiyawe ni atithi awe.3Tjitjam'mo-tho hiyano, okathi narihu anamwane, natthara ilamalelo tja olumwenku. 4Vano, okathi ophiyan'yaya okathi worerela, Muluku onruma Mwana Awe, oyariye ni nthiyana, oyariye n'hina mwa Ekettelo. 5Owo opakale eyo wira ataphule ale yari n'hina mwa Ekettelo, wira akhale anamwane.6Ni okhala wira nyuwano mwa anamwane, Muluku ooruma Munepa wa Mwana Awe n'hina wa murime-hu, onihana ''Aba, Tithi!''. 7Tjitjam'mo-tho nyuwano khahiyo mwa epottha, numala mwana. Wakhala wira mwamwana, vano mwa namahalana mwaha wa Muluku.8Vano, okathi-ule, nyuwano muhintjuwelaka Muluku, mwahipakiya wira nkhale ipottha a amuluku a ethiru. 9Vano, vananano mwintjuwelale-nyu Muluku, hata vorerela, nyuwano ntjuweliye-nyu ni Muluku, mwaha wa xeni n'nihokolowele-nyu ilamalelo tja khalayi? N'nitthuna okhala-tho ipottha?10Nyuwano mun'nintjathi mahiku ni miyeri isya, okathi ni iyakha! 11Miyano kin'nova wa nyuwano wira, wa mphantti m'motja, miyano kovara nteko wohikhala etthu wa nyuwano.12Miyano kin'nolipelani, axin'na aka, mwiikhalihe ntoko miyano, okhala wira iyano-tho kihipaka nyuwano. Nyuwano khankipakelale etthu yotakhala. 13Vano nyuwano motjuwela wira mwaha wa owereiya wa erutthu miyano kolaleryalakani ehapari wopatjeryani. 14Onukhalaru mwaha wa nkhalelo aka wa erutthu wottehattehani, nyuwano khan'kinyokhale hata khankikhottale. Ohiya-vo, mookakhela miyano ntoko nlaikha na Muluku, ntoko miyano ka mwanene Yesu Kristu.15Vayi, vano, oryaya otthapa winyu? Waholo miyano kin'nohimeryani wira, vaweryaneyaka, nyuwano mwankwakwanyula maitho-anyu wira nkivahe miyano. 16Vano, kookhala nwanani-nyu mwaha wowohimeryani ekekhayi?17Awo ni ephole an'nophelatjani, vano khahiyo ni nrettele. Awo antthuna wovalanihani ni miyano wira mwaatthareke. 18Tivotepa-tho orera wira wakhula okathi ni ephole ntthareke tjoophela tjoorera ni khahiyo miyano kakhale ni nyuwano pahi.19Anaaka, kin'niwereiya eretta yoyara mwaha wa nyuwano, mpakha Kristu okhale n'hina wa nyuwano. 20Miyano kanitthuna okhala ni nyuwano vananano ni kakakanyihe nulumo naka, okhala wira koxanka nlattu wa nyuwano.21Nkihimerye nyuwano, n'nitthuna okhala n'hina mwa Ekettelo: khamwinwale enihimyaya Ekettelo? 22Okhala wira yolepiya wira Abrahamu arina anamwane enli, nkina ni nthiyana ari epottha ni nkina ni amwarawe. 23Wa tjotene mwana a nthiyana ari epottha ayariye n'hina mwa erutthu, vano mwana a nthiyana nkina ayariye ottharihelaka natiri.24Itthu iya tjin'niweryaneya otaphuleliya wovirikana, waholo athiyana-ala owenli ari ntoko watana pili. M'motja wa yayo Mwako Siyoni.Owo onayara anamwane ipottha. Ola onihaniya Agari. 25Vano, Agari onithonyiherya Mwako Siyoni wArabiya. Ni owo onithonyerya Oyerusalemu wa nanano, waholo owo ori ntoko epottha ni anaa-awe.26Vano Oyerusalemu ori otjulu tootaphuwa, ni owo mame-hu. 27Okhala wira yolepiya: ''N'hakalale, nyuwano n'hiniyara. Nkhuweleke ventji ni otthapa nyuwano, n'honale owereya wooyara. Okhala wira anamwane a nthiyana ohiya towatta ovikana nthiyana orina wan'nyawe''.28Vananano nyuwano, axin'na aka, tjitjam'mo ntoko Isaki, mwa anamwane a natiri. 29Okathi-ule, oyariye n'hina wa erutthu ottharale eyariye n'hina wa Munepa. Vanova wophiya okathi.30Exeni tjinihimyaya Tjoolepiya? ''Mwinttikhele ota nthiyana epottha ni ana-awe. Okhala wira mwana a epottha khonrowa okawana yohalana ni mwana a nthiyana ootaphuwa''. 31Okhalaka tjitjam'mo, axin'na aka, hiyano khahiyo na anamwane a nthiyana epottha, numala a nthiyana ootaphuwa.

Chapter 5

1Vano, Kristu onitaphualale wira nikhale ootaphuwa. Vano, nkhale oolipa, ni n'hikhale-tho vathi wa ipottha. 2Moone, miyano, Paulu kinohimeryani wira mwaihiya mun'nuhiyaka, Kristu khonikhala etthu wa nyuwano.3Okathi nkina kin'nihokolela ohimya wira nlopwana onihiya on'nuwihiyaka, owo on'nikhanyererihiya winwelela Ekettelo. 4Nyuwano movalana ni Kristu, nyuwano n'nitthuna wopoliya mwaha wa Ekettelo; nyuwano khan'nikhala-tho n'hina mwa mahala.5Vano, mwaha wa Munepa, n'hina mwa nroromelo, hiyano ninlipelela wakhula okathi ekekhayi. 6Mwa Yesu Kristu n'nakhala wun'nuwa n'nakhala ohin'nuwa khen'himya etthu, vano nroromelo pahi n'hina mwa niphento. 7Nyuwano mwanirowa sana. Tipani okhottihaleni winwelela ekekhayi? 8Eyo khenwa wa Ole owihanaleni.9Miropo vakhani tjin'nimpiha otthu muntjene. 10Miyano kin'naroromela Apwiya wira nyuwano khan'nitthara-tho etthu ekina. Ole onrowa owakanyeryani onattaruxiya, hata akhale pani.11Axin'naka, wakhala wira miyano nlelo kinlaleya wun'nuwa, mwaha wa xeni nlelo kinomolanihiyaka? Wa tjitjam'mo nrerelo wa mwikamanyo wokwanyuliya. 12Ni wa ale otene anonyakulihani, miyano kanitthuna awo yakhumale!13Okhala wira nyuwano, axin'naka, mwihaneliye otaphuwa; vano n'hikuxe otaphuwa winyu wira nvahe okathi nkhalelo wa itampi, vohiya-vo, nrumelaneke wakhula ntthu ni niphento. 14Waholo Ekettelo yotene eniraneya wa yoruma emotja: ''Munphente nkhwinyu ntoko tjiniphentinyu''. 15Vano nyuwano mwalumanaka ni n'nakhurana nyenyuru, nkhalale ephole wira n'hikhurane.16Wa tjotene miyano kinohimeryani, mweetteke M'munepani ni n'hitjiveliheke nkhalelo wa erutthu yottheka. 17Waholo tjotthuna tja erutthu khainitjiveliya ni Munepa, ni tjootthuna tja Munepa khainitjiveliya ni erutthu yottheka, okhala wira iya pili khaininwanana. Womaleloni ti wi nyuwano n'hipakeke itthu tjintthuninyu. 18Vano, wakhala nettihiya ni Munepa, khankhalale vathi wa Ekettelo.19Vananano, miteko tja mweerutthuni mwa itampi tjotjuweliya: enamittompe, onanara, tjotjivela, 20wakokhorela amuluku a ethiru, olowa, tjohiloka, onyakulihana, ehatje, onanariya, ohikohana ehali, onyokhana, okawanatja, 21nrima, ohapaliya, ni itthu ntoko iya. Miyano kin'nokhottiheryani, ntoko ohimalyaka wopatjeryani, wira ale otene anipaka itthu iya khanikela Momweneni mwa Muluku.22Vano muhokorokho wa Munepa niphento, otthapa, nrettene, ovilela, orera eroho, nroromelo, 23okhaliherya, wixintta m'mantjinyu; wa itthu iya khatjikhalale Mikettelo. 24Ale ari mwa Yesu Kristu akhomela itthu tja mweerutthuni mwa etampi ni tjowatjivela tjaya ni tjootthuna tjaya.25Wakhala hiyano ninkhala n'hina mwa Munepa, nrowe-tho neetteke n'hina mwa Munepa. 26Nihikhale atthu owikhurutula, nipatjanaka nkina ni nkhwawe, n'nakhala nikhalelanaka nrima nkina ni nkhwawe.

Chapter 6

1Axin'naka, wakhala ntthu m'motja ovariya apakaka yotakhala, nyuwano nri a m'munepani mwinkatjope ntthu-owo ni ephole; ni mwikatjope nyenyuru, wira tho n'hittehattehiye. 2Mwireyeke miritti wa nkina ni nkhawe, ni tjitjam'mo n'nakhala M'miketteloni mwa Kristu.3Waholo ntthu upuwelaka okhala etthu, ahikhanle etthu, oniwoka mwanene. 4Wakhula ntthu ohana owehaweha nkhalelo awe; vano, onakhalana etthu awe yowikhurutulela, ahilikanyihaka ni nkina. 5Waholo wakhula ntthu onatexa nritti awe.6Ole onintthutjihiya matju ohana okawana itthu tjawe tjorera ni ole onimwintthutjiha. 7N'hikhale owokiya, ya Muluku khenivehiya. Yele wakhula ntthu enaalawe yeyo tinrowawe ohepha. 8Waholo ole onaala warutthuni wawe vottheka, onahepha okwakwanyuliya; vano ole onaala M'munepani, onahepha ekumi yohimala ya Munepa.9Hiyano nihilamweke opaka tjoorera, waholo okathi worerela n'nahepha, nahihiyererye. 10Tjitjo, nrinene okathi, nipakeke tjorera wa atthu otene, otepaxa atthu ale a munroromeloni.11Mone eletera tjulupale nminyano tjinolepelakani nimatataka. 12Yawo anthuna wonihera yorera wa mwiruthuni annikhanyereriha wula, wowira ayo ahomolanihiye mwaha wa mwinkhamanyo wa Kristo. 13Vaholowaya wayawo anulawo khaninwelala ekano; Vano yawo anphela wira nkhaleke owula wira mwikhurutulekhe mwiruthuni waya.14Wikhale wiraneyaka miyano wira khinamwikurutula, wohikhala mwikamanyo wa Apwiya Yesu kristu, wa eriyari wa yowo olumwenku wokhomeliya wa miyano, ni miyano wa olumwenku. 15Waholon'nakhala wun'nuwa, n'nakhala ohin'nuwa, khahiyo etthu, vano okhala ntthu a nanino pahi. 16Ni otene ale aneetela nthinto-ola, nrettele ni mahala akhale ni awo, ni Isarayeli a Muluku.17Okhuma va mpakha oholo, ohikhale ntthu onkela okiwanela onyakula, waholo kin'nikuxa ithonyeryo tja Yesu Kristu nrutthuni-mwaka. 18Mahala a Apwiya-hu Yesu Kristu akhale ni Munepa-nyu, axin'naka. Amem.

## Ephesians

Chapter 1

1Paulu, nrum'mwa a Yesu Kristu, mwa otthuna wa Muluku, wa owarya a Muluku Wefesu, ni ari ekekhayi wa Yesu Kristu. 2Mahala wa nyuwano, ni nrettele onwa wa Muluku tithihu ni Apwiyahu Yesu Kristu.3Muluku ni Tithi a Apwiyehu Yesu Kristu avuwihiye, anrelihale ni mareliho otene a m'munepani wirimu mwa Kristu. 4Olumwenku ohinatthi opattuxiya, Muluku onthanla mwa Kristu wira nikhale owarya ni ekekhayi eriyari wa mentho Awe.5Muluku onthanla wira nikhale anamwane owooliya, n'hina wa Yesu Kristu, ottharelaka otthuna Wawe worera. 6Woliya wihu ononihereya movuwani wa mahala Awe, Owo olakelalyawe onivaha mwa Ole ophentiya.7Mwa Yesu Kristu, hiyano nookhalana ororomela mwaha wa epholme Awe, ni oleveleliya wa itampi, mwaha woothatxiri wa mahala Awe. 8Owo otepaxa onivaha mahala Awe mootjuwelani motene.9Muluku opaka wira hiyano nitjuwele otthuna Wawe wovitheya, ottharelaka yantjivela, ni oniheralyawe mwa Kristu , 10ottharelaka okathi, wira apake itthu tjikhalane mwene m'motja tjotene, Yesu.11Mwa Kristu, noothanliya wira nikhale anamahalana, ni nithanliya ohinatthi, ottharelaka otthuna wa Ole onipaka itthu tjotene ntoko tjintthuna-Awe. 12Muluku onipaka anamahalana wira nikhale oopatjerya okhalana nroromelo mwa Kristu, wira nikhale wirfa nikhale namona a ovuwa- Awe.13Mwa Kristu, n'hinwa tho molumo ekekhayi, Ehapari ya wopowa winyu, ni moomwamini Owo, ni molipihiya ni Munepa Wawela amaneliye natiri, 14yowo eri yolipiherya mwa yohalane-hu, mpakha okhalana yoyhalana yomalela, wovuwihiya wa warya Wawe.15Mwaha wa yeyo, okhuma winwalyaka mwaha wa ororomwla winyu mwa Yesu Kristu, ni mwaha wa niphento ninyu mwa ale owarya a Muluku, 16nkihiyale onxukhuru Muluku mwaha wa nyuwano ni wohimyani m'mavekeloni mwaka.17Miyano kin'nilopa wira Muluku a Apwiya-hu Yesu Kristu, Tithi a ovuwa, wira ovaheni munepa wotjuwela ni otjuwela Wawe. 18Kin'nilompa wira mentho a vamurimani winyu amwaleliye, wira ntjuwele yolipelela xeni Owo owihanenlyaweni, ni othatjiri wa yohalana Awe eriyari ya atthu otene owarya a Muluku.19Molompani mwaka, kin'nilipela wira ntjuwele owerya Wawe wulupale, ori wa hiyano n'namini, ottharelaka nteko Awe ni owerya. 20Nwo owerya wenwo Muluku oniheralyawe an'humusaka Kristu mwa alipa okhwa ni khunkilathiya mono Awe wolopwana wirimu, 21otjulu wa akhulupale otene, owerya, oxintta ni ntjina notene n'nihimiya. Kristu khonrowa wettiherya olumwenku-ula pahi, ni tho onkela owa.22Muluku ohintjathi itthu tjitene n'nyawuni mwa Kristu, ni Onvahererya nkereja ntoko muru a itthu tjotene. 23Ekereja erutthu Awe, owerya Wawe Ole ontjariha tjotene wa otene.

Chapter 2

1Ni vano nyuwano, mwaari ookhwa mwaha wa itampi tjinyu, 2tjen'yo mwettele-nyu khalayi, n'hina wa iphiro tja elumwenku - ula, n'hina wa akhulupale a otjulu. Owo munepa ori n'hina wa anamwane ale ohinwelela. 3Hiyano otene naari n'hina wa atthu awo ohamini, ni navara tjitthu tjotthune-hu tjohiloka tja n'namani mwihu, nittharihaka otjivela wa enama na mupuwelo. Naari vephattu anamwane ootakhala ntoko akinaku tjiryaya.4Vano Muluku thaatjiri ni mahala, mwaha wa niphento Nawe nulupale oniphentanalyawe. 5Nlelo nryene ookhwa mootakhalani, Owo oniruhela okumi vamotja ni Kristu. Nyuwano mopuliwe ni mahala. 6Muluku onihumusa ni Yowo ni onikilathiha wirimu mwa Yesu Kristu, 7wira, okathi onwa, Owo onooniherye oothatjiri Wawe wa mahala mwaha orera Wawe mwa Yesu Kristu.8Okhala wira mwaha wa mahala nyuwano n'hopowa, n'hina mwa nroromelo, ni eyo khenwa wa nyuwano; ni etthuvo ya Muluku. 9Khahiyo miteko, wira ahikhanle ntthu onkela wiivuwiha. 10Okhala wira hiyano nipakiye ni Muluku, nipattuxiye ni Yesu Kristu wira nipakeke miteko tjorera, tjen'yo Muluku orehenryawe okhuma khalayi wa hiyano, wira neetteleke tjen'yo.11Vano, mupuwele, amalapo a n'namani, anihaniya ''ohin'nuwa'', mwa ale yin'nuhiye n'namani ni matata a atthu, 12wira okathi ule nyuwano mwari ottaiwene ni Kristu. Mwaari aletto wa atthu a Wisarayeli ni ohikhalana watana wa natiri, vohikhalana olipelela ni vohikhalana Muluku molumwenkuni.13Vano, mwa Yesu Kristu, nyuwano, khalayi mwaari ottaiwene ni Muluku, moruhiya vakhiviru ni Owo mwaha wa ephome ya Kristu. 14Okhalala wira Owo nrettene-hu. Owo opaka wira otene okhale m'motja. Mwaha wa erutthu Awe Owo okwakwanyula exiri yanivalaniha. 15Eyo piyo, Owo okhotta mikettelo ni tjotthara wira ompake ntthu nkina wa Owo, oruhaka nrettele. 16Kristu owuraniha atthu otene mwa Muluku mwa erutthu emotja veri va mwikamanyo, invaka ohiwanana.17Yesu ohowa ni owana nrettele wa nyuwano mwaari ottaiwene ni nrettele wa ale yaari vakhiviru. 18Waholo, mwa Yesu, otene-hu nookhalana nrerelo wa Tithi mwa Munepa m'motja.19Vano, nyuwano, amalapo, khahiyo-tho mwa aletto ni anamatthimaka. Vohikhala-vo, mwa atthu orerela eriyari ya atthu a Muluku, mwa amutji a Muluku. 20Molipihiya ni yowintthutjihaya arum'mwa ni maprofeta, oryene mwanene Yesu Kristu nluku noolipa. 21Mwa Owo, enupa yotene en'nilipa ni en'nin'nuwa ntoko enupa ya Apwiya. 22N'hina mwa Yowo-tho munlipihiye-nyu vamotja ntoko onikhalawe Muluku M'munepani.

Chapter 3

1Mwaha wa yeyo miyano, Paulu, kiri otthukiya mwa Yesu Kristu mwaha wa nyuwano, amalapo. 2Kotjuwela wira n'hinwa nteko ovahiyaka, wookuxa mahala a Muluku kiwane wa nyuwano.3Kin'nilipa kittharihaka yoniheriyaka. Ela ekekhayi yovithiya yeyo elepalyaka vakhani ewarakha ekina. 4Mwatjoma ela, n'nawerya otjuwela yotaphulelaka ekekhayi yovithiya ya Kristu. 5Maloko makina, ekekhayi ela khelaleriye anamwane a atthu, vano ela en'noniheriya ni Munepa Wawela n'hina wa ale orelihiya arum'mwa ni maprofeta.6Ekekhayi-ila yovitheya tin'yeyo-tho amalapo tohalana ni miphantti tja erutthu. Awo atthu anirela mphantti a natiri a Yesu Kristu, mwaha wa Ehapari. 7Tivo, kookhala nrumeyi a Ehapari yeyo mwaha wa mahala a Muluku, kivahiyaka miyano mwaha wa nteko wa owerya Wawe.8Muluku okivaha etthuvo-ela, hata miyano kiryene otepaxa oyeva eriyari ya owarya otene, wira miyano kalalerye amalapo Ehapari yothatxiri yohiveheya ya Kristu. 9Etthuvo ya Muluku wa miyano wamwalela otene mwaha wa yovitheya Awe yavithiye okhuma khalayi ni Muluku, Mpattuxa a itthu tjotene,10tjitjam'mo wira, vano, mamwene ni owerya ari otjulu awe atjuwele otjuwela wa Muluku. 11Eyo yiranyale mwaha wa ele yotthunawe yohimala yeyo Owo oniheralyawe mwa Yesu Kristu, Apwiye-hu,12mwa yeyo hiyano nirine-hu ni n'none-hu ni ororomela, mwaha wa nroromelo ne-hu mwa Owo. 13Vano miyano kin'nolipelani wira n'hikhale ottettheya mwaha wohawa waka mwa nyuwano, tjen'yo tjiri otthapa winyu.14Mwaha wa yeyo, miyano kin'nikhuna makuthaka wa Atithi, 15Yoyo wakhula ntthu wirimu ni vathi onakhelawe ntjina Nawe. 16Kin'nilompa wira Owo ovaheni, ottharihelaka othatjiri wa ovuwa Wawe, wira nkhale oolipa ni owerya, mwa Munepa Awe, ori wa nyuwano.17Kin'nilompa wira Kristu okhale va murimani winyu mwa nroromelo, ni wira nlipihiye muniphentoni Mwawe. 18Kin'nilompa wira ntjuweleke, ni amwamini otene, yulupale, yorekama, norekama ni nowixa niphento na Kristu. 19Kin'nilompa wira ntjuwele niphento na Kristu, onivikana otjuwela, ni ntjareye ni owerya wa Muluku.20Vano, Ole oniwerya opaka itthu tjotene vohimala vohiya ele hiyano ninlipele-hu ni n'nupuwele-hu, ottharelaka owerya Wawe ononihereya wa hiyano, 21wa Owo ovuwihiye nkereja ni mwa Yesu Kristu, wa maloko otene, vohimala. Amem.

Chapter 4

1Miyano, vano, ntoko otthukweya wa Apwiya, kin'nolipelani nyuwano wira mwetteke orattene wowihaniya mwakhelale-nyu, 2wira nkhaleke ni wiyeviha ventji, orera murima ni ovilela, mwakhelanaka nkina ni nkhwawe muniphentoni. 3Mpakeke yorerela wa nyuwano wira nkhalihe winwanana Munepa wa nrettele.4Eri erutthu emotja ni Munepa m'motja, tjitjam'mo ntoko-tho nyuwano mwihanihaniye ni etthu yororomeleya wa wihaniya winyu. 5Ni ori Pwiya m'motja, nroromelo nimotja, epatitjo emotja, 6ni Muluku m'motja Tithi a atthu otene. Owo ori otjulu wa itthu tjotene, mwa tjotene ni wa otene.7Wa khula ntthu a hiyano novahiya etthuvo emotja ottharelaka etthuvo ya Kristu. 8Ntoko enihimyaya yolepiya: ''Okathi Owo owelalyawe wirimu, ontthukwa atthukweliye, ni ohavaha itthuvo atthu''.9Enihimya exeni ''Owo owela'', wohikhala Owo-tho okhuruwela vathi vowixa? 10Ntthu okhuruwale tin'yowo-tho owelale orattene otjulu wa otene wirimu, wira amaliherye itthu tjotene.11Kristu ohavaha akina wira akhake arum'mwa, maprofeta, anamalaleya, ni akina ntoko akukhuli ni awintthutjihi. 12Owo ovaha otthu in'ya wira awarihe atthu Awe owarya wira avareke nteko Awe, wira erutthu ya Kristu elipe. 13Owo on'nithipelela olipiha erutthu Awe mpakha hiyano otene nikhalane nroromelo ni otjuwela wa Mwana a Muluku ni mpakha hiyano nin'nuwe ntoko ale aphwanyale wun'nuwa wa Kristu,14wira nihikhale-tho ntoo anamwane anittikheliya ottuli n'nakhala oholo wa mawimpi, akuxiyaka ni epheyo yotene enintthutjiha, ni tjotjuwela tja atthu. 15Wohikhal,a eyo, nihimyaka ekekhayi ni niphento, hiyano nin'nin'nuwa mphironi mwawe, ori muru, Kristu. 16Kristu on'nilipiha erutthu otene, yowo ori vamotja ni owurana okhaliheriyaka ni mikhoyi; ni, okathi wakhula mphantti onivaraya nteko vamotja, eyo en'nin'nuwiha erutthu ni onalipiha wa niphento.17Vano miyano kin'nihimya ni kin'nithipelela eyo, wa Apwiya: wira n'hikhaleke-tho ntoko onikhalaya amalapo, attharihaka mupuwelo aya. 18Awo ari mweephini ni mupuwelo aya, ahiyaka ekumi ya Muluku mwaha wohitthuna waya, mwaha wolipa waya murima. 19Awo khanona ehaya, numala wivahererya wa itthu tjotakhala, ni awo an'nitthikela opaka itthu tjohiloka.20Vano khahiyo tjitjam'mo mwintthutjale-nyu mwaha wa Kristu. 21Kotjuwela wira n'hinwa mwaha wa Owo, ni n'hintthutjihiya mwaha wa Owo, ntoko ekekahyi eri mwa Yesu. 22Nyuwano n'hintthutjihiya wira n'hiye itthu tjatthare-nyu khalayi, onrula ntthu akhalayi. Owo mtthu akhalayi ohikhala a ekekhayi mwaha wa tjotthuna tjowotha.23Nyuwano n'hintthutjihiya wira nkhale asya m'munepani mwa mupuwelo-enyu, 24ni wiwariha wa ntthu nsya opattuxiye olikanyihiyaka Muluku, wekekhayi ni warya.25Vano n'hiye wootha ni n'himyeke ekekhayi wa namwattamanane-nyu, okhala wira hiyano na iphantti nkina ni nkhwawe. 26N'nyonyiyeke masi n'hitthekeke. N'hihiyeke ntjuwa onaya n'nyonyiyene. 27N'hinvahe opuro xotwani.28Ole in'ya ahitthikele-tho win'ya; ohana ovara nteko, apakaka itthu tjorerela ni matata awe, wira alyeke na ale anihawa. 29N'hihiye molumo ohiloka akhumaka mwano mwinyu, nlavuleke pahi molumo olipihana nkina ni nkhwawe, ntoko onirerelaya. 30Ni n'hiven'he Munepa Wawela wa Muluku, yowo nlipihe-nyu mpakha womalani.31Nkumihe onyonyiya wotene, opwapwa, onanariya, okhuwela ni oruwana, vamotja ni otakhala wotene; 32ni nkhaleke orera nkina ni nkhwawe, ovilela, nlevelelanaka nkina ni nkhwawe, tjitjam'mo Muluku olevelenlyaweni mwa Yesu Kristu.

Chapter 5

1Vano muntakiheke Muluku, ntoko anaa-Awe ophentiya, 2ni mweetteke muniphentoni, ntoko Kristu oniphentalyawe ni Yowo ohivahererya mwaha wa hiyano, ntoko yovaha ni nkuttho owunkhela wa Muluku.3Ohikhale oraruwa n'nakhala vakhani wa nyuwano wala onanara, wala wamwelela, ntoko onirerelaya wa atthu owarya. 4N'nakhala tjihihimiyeke itthu tjohiloka, ovanela wohiloka hata tjotthuna tjohiloka, tjihinirerela, vohiya vo ohana okhala mahala.5Vano motjuwela wira ntthu ooraruwa, onanara, owamwelela, onakokhorela amuluku eethiru, khoniira mphantti Omwene wa Kristu ni wa Muluku. 6Ohikhale ntthu ontthuna wowokani ni molumo owootha. Mwaha wa itthu iya, onyonyiya wa Muluku on'nawela anamwane ohiwelela. 7Vano n'hitakanihane ni yawo.8Vano vahinatthi nuwano mwaari mwephini, vano wananano mwa nthuku wa Apwiya. Vano mwetteke ntoko anamwane a vowarya, 9(vano n'hokorokho wa vowarya oniraneya wa itthu tjorera, ekekhayi, ekweli), 10wakhula okathi ophelatja yorera wa Apwiya. 11N'hireleke mphantthi mihokorokho tjohiloka tja wiphini, vano nkhotteke, 12vano itthu tjinipakaya wiphini titjohiloka hata khainirerela ohimya.13Itthu tjotene, tjonihiyaka ni warya, tjin'noneya. 14Vano tjitene tjinooneya titjowarya. Tivo onihimiyaya: ''Nvenye, nyuwano munirupa, nvenye mwalipa okhwa, ni Kristu onimwarya wa ntuwano''.15Vano nkhalane ephole ni wetta winyu, khahiyo ntoko alolo, vano ntoko anamatjuwela, 16moonaka okathi, okhala wira mahiku tootakhala. 17N'hikhale alolo, vano ntjuwele entthunaya Apwiya.18Ni n'hiwuryeke evinyu, vano eyo en'nirana wookhwani. Vohikhala-vo, ntjareye Munepa Wawela, 19nlavulaka nkina ni nkhwawe ni masalimu, wiipa ni itjipo tja m'munepani; mwipaka ni mwavuwihaka Apwiya ni murime-nyu wotene. 20Wakhula etthu anvahaka mahala wa Muluku ni Tithi, mwa ntjina na Apwiya Yesu Kristu; 21ntittimihanaka nkina ni nkhwawe m'movaka Kristu.22Athiyana, mwattittimheke awan'nyinyu ntoko wa Apwiya. 23Vano nlopwana muru wa mwarawe, ntoko-tho Kristu oryawe muru wa ekereja, oryene Owo Moopoli a erutthu. 24Vano, ntoko ekereja eryaya vathi wa Kristu, vano-tho athiyana ahana okhala vathi wa awan'nyaya wa tjotene.25Alopwana, mwaphenteke axaarinyu ntoko Kristu aphentalywe Ekereja ni Yowo ohivahererya mwaha wa eyo. 26Owo opakale wira ekhale yowarya, orelihaka mwaha wa orapihiya ni matji a molumo, 27wira oniherye wa Owo ekereja yowarya, yohikhala makhwatta n'nakhala man'nyari hata itthu tjolikana, vano yowarya.28Tjitjam'mo, alopwana ahana waphenta axaaraya ntoko erutthu aya. Ole onaphenta amwaarawe onimphenta mwanene. 29Vano khuvo otonko onyokha erutthu-awe. Vohikhala-vo, on'nilyiha ni on'nikhapelela eyo ntoko Kristu onkhapelelawe ekereja, 30okhala wira na iphantti tja erutthu-awe.31''Tivo nto, nlopwana onimwahiya atithi-awe ni amiya-we ni onimurana ni mwaara-we, ni owenli anookhala erutthu emotja''. 32Eyo tiyotikiniha yulupale, vano miyano kinihimya mwaha wa Kristu ni Ekereja. 33Vano wakhula ntthu a nyuwano-tho ohana waphenta amwaaara-we ntoko mwanene, ni nthiyana ohana onttittimiha wan'nyawe.

Chapter 6

1Anamwane, nwiweleleke axitithinyu mwa Apwiya, vano eyo tiyorera. 2''Mwaattittimihe atithinyu ni amiyanyu'' \_ eyo tiyoruma yopatjerya ni natiri \_ , 3''wira nkhale tjana, ni nkhalane ekumi yintji vathi''.4Ni nyuwano, axitithi, n'hanyonyiheke aniinyu. Vohiya-vo, mwahuweke mowiwelelani ni mphironi mwa Apwiya.5Ananteko, nwiweleleke apwiye-nyu a vathi ni nwovaka Apwiya, ni ekekhayi ya vamurimani winyu. 6Nwiweleleke awo, tjitjam'mo Kristu. Nwiweleleke khahiyo pahi apwiyhe-nyu yakhala vavo, wira mwatjivelihe. Vohikha-vo,nwiweleleke ntoko ananteko a Kristu, yowo, vamurimani, opaka entthuna Muluku. 7Mwarumeleke ni murima wotene, ntoko wa Apwiya, ni khahiyo ntoko atthu, 8okhala wira hiyano notjuwela wira, wakhula etthu yorera wakhula ntthu onkelawe opaka, onamwakhela yotthuveliya ni Apwiya, hata epttha ni otaphuwa.9Ni nyuwano, anamarumeliya, mpakeke etthu emotjaru wa anan teko-enyu, wohatutuxa. Ntjuwelaka wira Ole ori Pwiya ni awinyu ori wirimu, ni khuvo othanliya wa mphantti Awe.10Womaleloni, nkhale oolipa wa Apwiya ni owerya Wawe. 11Nware ikaruma tja Muluku tja ekhotto, wira inwerye otthaya tjotthunawe xetwani.12Okhala wira ekhotto-ahu khahiyo ni erutthu ni ephome, vano ni mamwene, ni ni ale anipaka tjotakhala tja omwene a wephini, ni minepa tjotakhala otjulu wirimu. 13Tivo, nware owerya wa Muluku, wira nwerye oxintta okathi wotakhala ni, numala owerya opaka tjotgene, nkhale oolipa.14Vano, nkhale oolipa, numala owara etjintu ya ekekhayi ni mupuwelo a ekekhayi. 15Nware n'nyawuni mwinyu Ehapari ya nrettele. 16Wakhula okathi, nkhalane nroromelo, mwaha wa yeyo nwerye oxipiha itthu tjotakhala tja ntakhali.17Ni nware ekapaceti ya wopowa ni ekatana ya Munepa, ori Molumo a Muluku. 18Ni olompa wotene, nlompeke wakhula okathi, M'munepani, wira nkhale owehaweha wakhula okathi, ni ovilela wotene ni walompela owarya otene.19Ni nkilompeleke miyano, wira okathi ontthukulaka in'yano tjaka kivahiyeke molumo. Nlompeke wira, ni ohoova, miyano kitjuweliheke Ehapari yovitheya. 20Mwaha wa Ehapari kintthukweliyaka nkhatteya, wira, nkhatteya, miyano kilaleyeke ni owerya, ntoko kintthunaka olavula.21Tikiku, mun'naka oophentiya ni nanteko a Apwiya eekekhayi, onimotjuwelihani tjotene, ni wira ntjuwele en'himyaka ni tjiryaka. 22Miyano kihorumani wira nyuwano ni yotthuna-ela, wira ntjuwele wa hiyano, ni wira owo olipihe murime-nyu.23Nrettele okhale ni axin'na, ni niphento ni nroromelo wa mphantti wa Muluku, Tithi ni a Apwiya Yesu Kristu. 24Mahala akhale ni otene ale anaphenta Apwiya Yesu Kristu ni niphento nihinkhwa.

## Philippians

Chapter 1

1Paulu ni Timotheyo, arumeyi a Yesu kristu, ni otene owarya mwa Yesu kristu ari Ofilipu, ni Mabispu ni Madiyakunu. 2Mahala wa nyuwano, ni nrettele wa Muluku, tith'ihu, ni Pwiya Yesu kristu.3Kinnonxukhuru Mulukwaka, khula okathi onowupuyelakane. 4Nennenenne, mavekhelwaka otene wanyo, khinvekhela nutheliya. 5khivaha mahala wanyu okhalela Ehapari, nenne wopatjerani mahiku mpaka vano. 6Khiri okhuluvelayeyo: yole opatjerale mutheko worera wanyu onomalihera mpakha nihuku Nayesu Kiristo.7Khinona esariya wa nthithimiho wa otenennyu, vaholotho khihana wa murimaniwaka. Otene nnyu inri nkhavihero aka wamahala, vintji muthukhiyaniwaka hata wisakhiha ni orumelela Rhapari. 8Vaholo Muluku sahitiyaka wira kokhalana okhuthakutheya wa otenesinyu, nikhiriri sa Kiristo Yesu.9Ni yeyo khinnovekela: nifento ninyu nunnuwe vantjene ni vatepesa wa otsuwelatsa ni winthutja womalela; . 10Wira nlawihe sithu tjiri tsorerta, wira nkhale ekweli ni ohithukhiya nihuku na Kiristo. 11Kinnovekhela wira nkhale otjariya mihokoroko tja sariya, tjinmwa wa eriyari wa Yesu Kiristo, wira warya""" ni wipeliya Muluku.12Vano, khinthuna wotjuwelihani, assinaka, sithu sikhikhumenlale tjopwanela wira orowa oholo Ehapari 13Tjowiranenya, othukiyaka mwa Yesu ehireya otjuweliwa ni otene anokomela nkhora wopalaciyo, ni akinaku otene; 14ni asinna ntjipale yokhala, apwiya, okhuluveliya vantjipale mwaha othukhiyawaka, wira minwekhe walavuliyaka mulumo Amuluku wohova.15owintjereya, annilaleya Kiristo ni ntthima ni nkhittho, ni akhinaku, thotho,anniphaka worerela. 16Ale aninlaleya Kiristo niniphento, anitjuwela wira koheliya va wira kakhihere Ehapari. 17Akhina aninlaleye Kiristo ninrima wonahononeya namilili ni, nikhekhai , yophuela yonaka wira anakhihawiha nlelo khiryaka muthukiyani.18Vano emkipwanela exene? nimakhalelo makhina, okhale nuwali hata ekhekayi. Aayo, miyo khinohakalala, 19vahlotho khinotjuwela wira eyo enokhumelela wopowawakha , wa eriyari wamavekhelennyu ni ororomelihiya Nnepa wa Yesu Kiristu.20Yonayeli wupuwelawaka ni khinolatthula olipelela ni nkhinkhala khipwanyaka ehaya, ni nlelo khiwaka sotene, ntoko Kiristo on'halawe owuwihiya wa erutwaka, akhale wa okumwaka hata wa okwa; 21Nlathu wira miva okumi Kiristo ni okwa elukuro.22Numala, wariwira okhala wamwiruthuni onnithonyera n'hokhoroko wantekwaka, exene enthuna othanla? Miyano akhintjuwela. 23Vaholo miyano kottukiya nphanti wotene. Nttunaka tila orowa ni okhala nikristu, eri yotepa orera; 24Vanotho, okhala mwiruthuni eri ventji empheliya, nlattu wa nyu.25Khiryaka okhuluveliya iya, khotjuwela othipelela ni kinahokolela wanyu otene, wira munnuwatje ni ntteliye wa nroromelo; 26Wira, nlattwuyaka, wunnuwe mwaha nyuva warya wa Kristu, miyano khawatho npaka nyuva. 27Watlulu tjotene, nkhaleke ni makhale orera ya ehaphari wa Kristu, wira khiwaka owonani hata khikalaka ottyawene, wira khinweke makhalelo nyu wira nri olipatja, wa nnepa nmotja pahi, eroho emotja pahi, nmwanaka vamotja wa nroromelo wa Ehaphari;28Ni khivo yowosankihani wa awananinyu. Ayo ettonyero wa okwanyuliyawaya; vano, wa nnyu, nthonyero nawopowa, okumi Wamuluku. 29Nlatthu nyuvatsa mokhalana ovahiya mahala khihi pahi onkupali Kiristo, vanotho ohawa mwaha wayowo, 30Nkhalanaka owana vamotja nthoko tjikonenyu ni vano n'hinwa wira ori nimi.

Chapter 2

1Ari okhala nkhina nlipihera wa Kristu, nkhina onomaliha n'nifento, ni watana wo wannepani ni tjikinaku tja ikharari ni omonela othunku, 2Onahokolela othelia wawaka womalela wowupuwela wamotja,wamotjaru ninfento,nikhalaka owinwanana wannepani nikhalanaka wupuwela wamotja.3N'hipakhe ethu n'nikhumwe hata wittottopa, vano ayo wiyeviha wattittimiha akwinnyu worerela nthokonyu. 4N'hiphelekhe tjorera wanyu pahi, vano nphelekhe tjakinaku.5Nyuwotjo nkhalane ethunku vamotja ntoko ori wa Kristu Yesu, 6yowo okhanle womakhalelo Amuluku, khihelale olikhana ni Muluku ntoko ethu yahala ovariya. 7Numala, owo vekhawe khipihale ethu, horumelela makhalelo anamutheko, hiphankha ilikhaniherakha wanthu, atthuweliyaka nimakhalele anthu, 8vekhawe yowo hiyeviha, akhalaka owinwelela npaka okwa ni okwa wamwinkhimanyu!9Vanotho Muluku ohumunnuwiha ni ohonmaha ntjina niri vatjulu wamatjina otene. 10Wira ntjina na Yesu makutha otene akokhore, Wirimu, vathi ni vathiwaya etthaya. 11Ni wira nlimi notene nilaphulule wira Yesu Kristu ti Pwiya, ni warya wa Muluku Tithi.12Vano asinna ophentiya, nyuwotjo nlelo n'namiwelela , khahi waryaka vava, numala hata khahikale, khihunnuwiha wophowawinyu niwova ni nottethemela. 13Vaholo Muluku tinpaka wira munnuwe nthune nmare vintji, wonayeli othunawawe.14Nphake ethu tjotene wohithokutha hata owanihana. 15Kihopaka makhalelo ala wira nkhale opwanela ni ekweli asana Amuluku ohinlattu. Ni thotho wira mwaryeke ntoko nthuko wa elapo, eriyari wa okhathi wohiroromeya ni wotakareya. 16Winkhathiki wolipa mulumo okumi wira minyano khikhalane esariya yowikhurutula nihuku naKristu, vaholo nmi kotsuwela wira nkhivarale nteko mahalas.17Numala hata n'mimi khikhalaka othakatjiya nthoko yovaha yohawiya ni nteko wa nroromelo, n'mi khinnotheliya wa otenetjinyu. 18Nitho khinothelihani ni khinothelihani ventjene nimi.19Kinalipelela apwiya Yesu, owihereni Thimotiyu wowakuveya, wira miva kikhale olipiheriya wanhalaka wakhela ehapari mwaha wanyenyu. 20Numala nkhirina nthu okhiriri, nlikhana niyowo, wekhekhayi mwikhavihere sana watsoreratjinyu. 21N'lattu otene tjaya anrwela tsoreratjaya, wohikhala tjithu tja Yesu Kristu.22Numala nyuwotju motjuwela makhalelo otjuwanenya, ntoko mwana tjinavarelawe apapawe, tjitjo owo okivarela miyo wa ehapari. 23Vanotho kinmweherera wowiherani ntoko miyo tjintjuwelaka ni inye tjinkokhumelela wa minyo. 24Numala minyo kinakhuluvela apwiya ni tjitjamo yemitho kinarowa wohipitja.25Vanotho miyo kinamolepelani wo wira kovaherereni vakinatho Epafrodito. Owo mwamunnama, oniwananaka ni nmotjaru nakhoto,ori nrumi ni nkhavihero ni tjophelatjaka 26.Vaholo owo ari ventji ohawa ni ophelatja wo wira akhale ninyuwo, okhala wira kihinwawira owo ari awerenyaka. 27Wekheli owo ari awerenyaka ventji ni ohalela okwa.Nitho Muluku ahomonela ekiriri yowo, ni wohikhala yowo pahi, numala tjitjamo nimi, wira n'mi kihikhalane oripiya vatjulu oripiya.28Wonanano kinanruma wowakuveya warerela, wira wi yawatho wikhweli onamottelihani ni miva kinakhala otaphuwa ni tjosankereya. 29M'mwakele wa pwiya wa Epafroditu nutteliya ni mwattittimihe athu ntoko owo. 30Numala nlattu wanteko wa kristu owo wahalawe okwa, ivahereraka okumiyawe wira akivarele ni amaliherye elee ehiweryalennyu okirela miyano.

Chapter 3

1Wumaleloni, asunaka, ntteliyeke wa apwiya. Wira miyano, khinamolepelani tjithu vakinatho tjen'yotho khatjinakhala tjohirera. Iya sithuya tjinamulipihani. 2Ratta ni elapwa; ratta wa anamuteko onanara; ratta wa anamakwanyula. 3Numala hiva nihula, eyo tila, hiva ninkokhorela Nnepa wa Muluku ninnarya wa Kritu, Hata tjitjanmo, miyano vekhaka kanaroromela mwiruthuni.4Hata tjitjanmo, miyano vekhaka kanaroromela mwiruthuni. Wari nthu n'nupuwela okhalana nroromelo ya eruthu, miva khanakhalana ventjene: 5kihulihiya nihuku nanetanu neraru, kinthu owisarayeli, nanloko naBenjamimi, hebereu ya hebereutsu; enihimwa nttittimiho ekano, nfarisi nmotja.6Wa ezelu, khihomolaniha ikereja. Enihimwa nttittimiho esaria ya ekano, miyano kari ohihimeriya. 7Numala sithun'yo tjakala ntoka tjikivala elukuru, minyano kanttittimiha ntoko ohalela mwaha wa Yesu Kristu.8Kokupali, vano nmiyano khinottittimiha tjotene wira kohalela nlattu otjuwelatja worera wa Kristu Yesu, Pwiyaka. Wayowo nmiva kohiya tjithu tjotene. Nmiva khinottittimiha wolikana ekokhola, wira khimwakhele Kristu. 9ni wira akhipwanye yowo, nkhirina esariyakha emwua ni ekhano. Ohiyava, nmiyano kokhalana esariya erivo wa nroromelo wa Kristu, esariya emwua wa Muluku enonenya wa nroromelo. 10Phumana, vano khinthuna otjuwela, otjuwela ekhuru tjowuwelela ni wakhela ohawawawe. Nminyano khinthuna okhala opittikhuxiya ni olikhala okwawawe, 11wier, makhalelo makhina, apwanye owuwelela akwale.12Khahiwira khinomwakhela sithu iya hata khari opwanela. Numala miyano kinathara wira khipwanye, vaholo eyo khihopwanya mwaha Wakristu Yesu. 13Asinakha, miyano nkhinupyela wira miyano vekhaka tipwanyalyaka, numala khinnipaka ethu emotja: koliyala ehanle ottuli ni khinilipiha wira wa erivo oholo. 14Kinathara worera wira kipwanye yottuviya yowihaniya wawirimu wa Muluku mwa Kristu Yesu.15Otene hiyano, niri olipa, nuphuyeke makhalelo yala. Ni mupuwela wovirikana ethu ekhinaku, Muluku totho onowoniherani elaa. 16Tjotene nikhale wohenyenya wira nikhalane opwanha.17Asinaka, nkhaleke okhitakhiha. Maweheke nivakhiviru ale anetha athonyiheraka tjonalenyo wahi. 18Vaholo ahavo ntjene yayo nmim khihohimerwani ni vano wowakhuveya nimanthori, ari awanani waminkhimanyu Wakiristo. 19Womaleloni waya ayo ori okwanyuwa. N'lathu mulukwayowo napwipwi, ononeya wira ayo anupuwela sithu tjavathi.20Vano elapwehu eri Wirimu, wonwo winkathiye Mopoli, Apwiya Yesu Kiristo. 21Oyo onopitthikusa erutthu tjoyevihiya wa erutthu yolikana erutthwawe yowarya, ni ekhurutjawe yowehaweha sithu sotene.

Chapter 4

1Vaholoto, asinakha opentiya, yayo khinattittimiha, otteliyawaka ni ekharaka yowarya, pimana nkhaleke olipa wapwiya, asiphattanyaka ophentiya. 2Khinamovekhela Evodiya ni Sintikhe wira nkhalane tjitjanmo mupuwelelo wa pwiya. 3Wikhekhayi, khinamovekela thotho nnyu, nroromeleyaaka onimwettanaka mwintekoni: mwakhavihere attiyana ayottja, okhalawira ayo yovara nteko nimiyano wa olaleya ehapari vamotja ni Clementi ni akhinaku anettanaka mwinthekoni, yayo matjinaya arivo elivuru yokumi.4Ntteliyeke napwiya ; okatji nkina kinira: ntteliyeke. 5Nkhaleke othuweliya oholo wathu otene tjoreratjinyun'yo. vakhiviru aryaya Apwiya. 6N'hikhale ophela ethu emotja. Wophatjera, tjotene nkhaleke nvekhelaka yotjuweliya oholo wa Muluku, ni mavekhelo owiyeviha, ni miteko amahala. 7Ni nrettele wa Muluku, ovahe wiwanana otene, onasukha mirimatjinyu ni muphuwelelo wa Kristu Yesu.8Wokhitjera asina, tjotene yakhala yikweli, tjotene yakhala yottittimihiya, tjotene yakhala yasariya, tjotene yakhala yowarya, tjotene yakhala yoniphento, tjotene yakhala yorera, yari yokhala yohisima, yari yokhala ethu wira ettottopeliye, wa esithu iya muphuwelekhe. 9Sithu sinthutjalennyu, tjakhelalenyu, tjinwalennyu ni tjonalennyu wa miyano, eya mpakhekhe, ni Muluku anrettele nakhala ninyu.10Khinotteliya muluphale wa Pwiya, nlattu va womaliha ni ophatjeratho okisunkawinyun'wo miyano, waniraka khalayivale mwari muphuwela wamiyano, khawarivo okathi wira nkikhavihere. 11Nkhin'himya eyo nlattu okhala wophela.Vaholo kihinttutja okhala ohakalala ni makhalelo otene. 12;; kotjuwela okhala matjikhini, ni toto kotjuwela okhalana tjintjene. Ni makhalelo otene ni sithu tsotene, khihittutja esiri yamakhalelo wa yorera hata wohithu. khinarina hata kiphelaka. 13Kinawerya tjotene sithuya wa yowo nkhilipiha.14Tjotene mopaka yorera wuntelana niminyano ni mahuviho aka. 15Nnyu, afipensi , motjuwela wophatjera ehapari, wakhumalyaka Macedoni, khivo ikereja emotja ekhivahale yokhilipaha mwaha wovaha ni wakhela, ehikhanle nyuvatjo. 16Hata miyano waryaka Tessalonikha, nnyuva mwahokhiveleliha nkhavihero wira khirele tjophelatjaka hata emara emotja. 17Nkhemphela miyano orowela tjovahatjinyu, numala ayo n'hokhorokho eri yowintjereriya wira ororomeliye.18Kihana wakhela ethu sothene, ni kihana tjintjene. Khiri otheliya. Khihakhela ya Epafroditu sithu tjivaherinranyu. Ayo ari onukhela vamotja wona ni yorera, nkuthu nmotja wothuninya ni wotjiva wa Muluku. 19Mulukyaka onamothuva tjotene tjimpelenyu wonayeli tsa mihaku tjawarya wa Cristo Jesus. 20Vano wa Mulukyehu ni thiti akhale owarya wa sekulu ya sekulu. Amem.21Khihasheliha amamini otene a Yesu kiristo. Asinna ari nimi anosenlihani. 22Amamini otene annosenlihani,"" wotepesa"" wa ethoko Yacesar. 23Mahala Apwiya Yesu Kiristo okhale Nimunepenho.

## Colossians

Chapter 1

1Paulo, nrum'mwa a Yesu Kristu, votthuna wa Muluku, ni Timotio, mun'nihu, 2wa axin'nihu owarya ni ekekhayi mwa Kristu ari wa Akolossi. Mahala wa nyuwano, ni nrettele mphantti wa Muluku Tithihu. 3Nin'ninvaha mahala Muluku ehu, Tithi a Apwiya Yesu Kristu, ni wakhula okathi nin'nolompelani.4Kiyano nihinwa nroromelo nenyumwa Yesu Kristu ni niphento ninkhalanenyu wa atthu owarya otene a Muluku, 5mwaha wa olepelela ovitheliyenyu wirimu. Nyuwano wopatjeryani n'hinwa mwaha wa yolipelela eyo M'molumoni mwa ekekhayi, Ehapari, 6ephiyale wa nyuwano. Ni-tho enkumiha mihokorokho ni wun'nuwa elapo yotene, tjitjam'mo-tho nyuwano, okhuma nihiku nyuwano mwinwalenu ni intjuwelalenyu mahala a Muluku a ekekhayi.7Eyo Ehapari yintthutjalenyu ni Epafra, mun'nihu ni nrum'mwehu ni namahola, yowo nkhulupale ekekhayi mwa Kristu, mwaha wa hiyano. 8Owo ohimerya ninphento nenyu M'munepani.9Tivo, hiyano-tho, okhuma nihiku ninwalehu, khanihiyale olompa ni olipela wira ntjareye otjuwela wotthuna wenyu, otjuwela wotene wa m'munepani. 10Hiyano ninnilompa wira mwetteke vorerela mwaa Apwiya, wira otjiveliya waya wotene, nkumihaka mihokorokho tjorera ni mun'nuwaka motjuwelani mwa Muluku.11Nin'nilompwa wira nlipihiye ni owerya wotene, ottharaka owerya wa ovuwa wawe, ni ovilela wotene. 12Nin'nilompa wira munvahe mahala Tithi ni ohakalala, yowo otthunehalene wira mwakhele yohalana ya atthu owarya mowaryani.13Ohowo onopowa moweryani mwa epiphi ni khukeliha Momweneni mwa Mwana Awe ophentiya. 14Yowo nínrinehu olipelela, eyo piyo, oleveleliya wa itampi.15Owo elatarato ya Muluku ohinooneya, yopatjerya wa opattuxo. 16Vano, Mwa Owo, itthu tjotene tjopattuxiya, okhuma wirimu ni elapo ya vathi, tjinooneya ni tjihinooneya; okhuma ihitje ni tjoxintta, hata tjineettiherya ni tjoweryaxa, itthu tjotene tjopattuxiya ni Owo ni tja Owo. 17Owo tiwopatjerya wa itthu tjotene, ni itthu tjotene mwa Owo tjokhala.18Owo muru erutthu, eri ekereja. Owo opatjerya, oopatjerya mwa alipa okhwa; tjitjo, owo okhalana nipuro noopatjerya mwa itthu tjotene. 19Vano, ontjiveliha Muluku wira owerya Wawe wotene, mwa Owo, okhale, 20ni numala opaka nrettele ni ephome ya mwikamanyo awe, eriyari ya owo, inwananihe itthu tjotene, okhuma elapo ya vathi, mpakha wirimu.21Ni nyuwano-tho, mphantti nkina, mwaari ohitjuweliya ni Muluku ni awanani Awe m'mupuweloni mwenyu ni mwaha wa miteko tjenyu tjootakhala. 22Vano, wananano, owinwananihani mwerutthuni mwa enama awe, mwaha wokhwa Wawe, wira owoniheryeni owarya, ohikhalana etampi ni ekekhayi oholo Wawe, 23mwatthikela munroromeloni, oolipa, vohikhuma molipelelani mwa Ehapari mwinwalenyu, elaleiyale mwa atthu otene elapo ya vathi. Ehapari yeyo miyano, Paulo, kikhanlyaka nkhulupale.24Wanano, kin'nihaklala mohawani mwaka mwaha wa nyuwano, ni kin'nimaliherya, mwerutthu mwaka, en'halela mohawani mwa Kristu mwaha wa erutthu Awe, eri ekereja. 25Eyo ekereja miyano kiryaki n'holeli, ottharelaka nteko kakhenlyaka ni Muluku, kiroromeliyaka oholo wenyu, wira koniherye Molumo a Muluku. 26Owo nthukumano wovitheya okhuma khalayi, vano wananano ohoniheriya mwa atthu owarya, 27wa ale Muluku otthun'nyawe otjuweliha othaatjiri wa ovuwa Wawe nthukumano mwa amalapo, eyo piyo, Kristu mwa nyuwano olipelela woovuwa.28Owo Kristu hiyano n'ninlaleyihu. Hiyano nin'nalipela otene, niwintthutjihaka ni otjuwela wotene; wira nintjoniherye oomalela mwa Kristu. 29Tivo, miyano kin'nilipoha ni kin'niwana, ottharelaka ikuru Tjawe onoonihereya wa miyano ni owerya.

Chapter 2

1Kintthuna ntjuwele wira ekhotto enwanaka mwaha wa nyuwano kherere watta, ni atthu a Olayodiseya ni atthu akina ahikitjuwelale oholo waka, 2wira mirima tjenyu tjikhale tjolipa mwaha wowatana, mwa niphento, ni othaatjiri wotjuwela ni otjuwela yovitheya ya Muluku, ori Kristu. 3Mwa owo tjovitheya tjorera tjotjuwela.4Kinohimeryani eyo wira ohikhale wa nyuwano ontthuna wiwooka ni molumo ohiloka. 5Ni, hata miyano kihikhalale ni nyuwano n'namani, hata kiryene m'munepani, kin'nihakalala kawehaka winwanana ni olipa mwaha wa nroromelo nenyu mwa Kristu.6Tjitjam'mo m'mwakhelalenyu Kristu, Apwiya, mwetteke mwa Yowo 7ni mwa Owo nkhale oolipa tjana; oolipa munroromeloni, ntoko tjintthutjihaliyenyu, ni mpakaka tja mahala.8Nkhalane ephole wira ahikhale ontthuna wowokani ni itthu tjowotha, ottharelaka tjolimalela tja atthu, ottharela itthu tja nlapni, ni wohikhala Kristu; 9okhala wira mwa Owo on'nikhala, mwerutthuni, nkhalelo wotene wa Muluku.10Ni mwa Owo, ori Muru a owerya wotene, mokuxiya vomalela. 11N'hina mwa Owo, muhin'nuwihiya-tho, khahiyo wun'nuwhiya ni matata a atthu okumihiya enama ya nrutthuni, numala mwaha wa Kristu. 12Nyuwano movithiya ni Owo mopatitjoni ni Owo muhumusiya mwaha wa nroromelo moweryani mwa Muluku, On'humusale mwalipa okhwa.13Okathi mwakhwalenyu ni tjotakhala tjinyu ni wun'nuwa wa erutthu enyu, ohovahani ekumi, vamotja ni Owo, olevelelaka itampi tjenyu tjotene; 14Owo okumiha tjolepiya tjotene mwa hiyano m'miketteloni Mwawe. Owo okumiha tjotene n'yo, otthukelaka vamwikamanyoni. 15Owo oxintta owerya wotene, ni khukumiherya ota, axinttaka vamwikamanyo.16Vano, ohikhale ontthuna wolamulani mwaha woolya hata owurya, hata mwaha wa mahiku ohakalala hata miyeri tja nanano hata isabatu. 17Tjotene n'yo mitthuntji tja itthu tja melo, vano ekweli Kristu.18Ohikhale ontthuna woroniheani, othaka wiyeviha ni okokhorela malaikha. Atthu awo antthara tjoweha, wotjareya tjowupuwela tjaya tja n'namani, 19ni khanikhaliherya ni Muru. N'hina wa muru erutthu yotene, mwaha wotakanihana waya, enkhalaya vamotja, en'nilipa ni enan'nuwa ni wun'nuwa wovahiya ni Muluku.20Voneyaka wira n'hookhwa vamotja ni Kristu wa itthu tja nlaponi, mwaha wa xeni munkhalenyu ntoko n'neettihiya ni tjotthara tja elapo ela, ntoko: 21''N'hittheke, n'hilawe, n'nikwate''? 22Itthu iyo tjotene ni tjowintthutjihiya ni atthu tjinomala orumeliya waya. 23Mikettelo iya tjokhala ntoko otjuwela, ni tjopatjerya tjowotha, win'yeviha wowotha ni ottharaxaka erutthu; vano khatjirina oweya owanawana ni erutthu.

Chapter 3

1Wakhala wira Muluku ohohimusani ni Kristu, emphelatjeke itthu tja otjulu, wenwo Kristo okilathalyawe mono wolopwana wa Muluku. 2Mupuweleke itthu tja otjulu, khahiyo tja nlaponi, 3okhala wira n'hokwa ni ekumi-enyu eri yovithiya mwa Kristu ni Muluku. 4Okathi Kristu, ori ekumi-enyu, oniheriya, vano, ni nyuwano-tho n'namoniheriya ni Owo movuwani.5Vano, n'hiye itampi tja nlaponi: onamittompe, onanara, tjotthuna, tjotthuna tjohiloka ni otgakhala, ori wakokhorela amuluku a ethiru. 6Mwaha wa itthu iya onanariya wa Muluku onawelaya anmwane ohinwelela. 7Ni itthu tjen'ya mwettenyu khalayi, okathi mwakhelenyu mwa tjen'yo. 8Vano n'hana orula itthu in'ya tjotene: onanariya, itjara, tjotthuna tjotakhala, oruwana ni molumo ohiloka mwano mwenyu.9;N'hiwokaneke nkina ni nkhwawe, okhala wira monrula ntthu akhwalayi ni tjopaka tjinyu, 10ni konwara ntthu ananano, yowo ori nkina motjuwelani okina, otthareka elatarato a Ole opattunxeni. 11Oryene tjitjam'mo, khokhanle nkereko hata n'yuuda, wun'nuwa hata ohin'nuwa, hata abarku hata mucita, n'nakhala epottha hata otaphuwa, vano Kristu tori tjotene ni ori ,wa otene.12Vano, munware vano, ntoko oothanliya a Muluku, owarya ni ophentiya, otjareya mahala, orerea murima, win'yeviha, orera ni olipelela. 13Nvilelaneke nkina ni nkhwawe, nkhaleke omorelana ikharari nkina ni nkhwawe. Akhala ntthu orina etthu ni nkina, nlevelelaneke tjitjam'mo Apwiya yolevelenlyayani. 14Mwaha wa itthu in'ya tjotene, nri niphento, eri yowatana yekekhayi.15Nrettele wa Kristu ettihe mirima tjenyu. Mwaha wa nrettele yola nyuwano mwihaniyenyu eruuthu emotja; ni nkhaleke ooxuhkuru. 16Molumo a Kristu akhale wa nyuwano voothatjiri. Ni otjuwela wotene, mwintthutjihaneke ni nlipihaneke wakhula ntthu ni masalimu, matjipo ni tjowipa tja m'munepani. 17Wakhula etthu empakenyu n'hina wa molumo hata miteko, mpakeke tjotene mwa ntjina na Apwiya Yesu, nvahaka mahala wa Muluku Atithi Awe.18Athiyana, mwattittimiheke awan'nyinyu, ntoko onrerelaya mwa Apwiya. 19Alopwana, mwaphenteke axaarinyu ni n'hakhaliheke ni itjara. 20Anamwane, nwiweleleke axitithinyu mwa itthu tjotene, okhala wira eyo en'natjivela Apwiya. 21Axitithi, n'hanyonyiheke aniinyu, wira awo ahikhaleke oolipihiya.22Ipottha, nwiweleleke apwiye-nyu mwa itthu tjotene, khahiyo yowehakane pahi wira yottapaheni, numala ni murima wekekhayi, onwovaha Apwiya. 23Wakhula etthu empakenyu, mpakeke ni murima wotene wa Apwiya khahiyo wa atthu. 24Ntjuwelaka wira munrowa wakhela wa Apwiya yotthuveliya. Ta Apwiya Yesu n'narumelenyu. 25Vano wakhula ntthu ompaka tjotakhala onatthuveliya mwaha wotakhala wawe, ni khokhalale othanliya.

Chapter 4

1Mapwiya, nvahe ipottha yorerela ni yekhweli, ntjuwelaka wira mokhalana Apwiya wirimu.2Nkhaleke oolipa molompani, nwehawehaka ni mahala. 3Nlompeke, okathi omotja, ni-tho wa hiyano, wira Muluku ontthukulele mukhora wa Molumo, wira nlavuleke yovithiya ya Kristu, yeyo etthukweliyaka; 4ni nlompeke wira miyano kilavuleke wohova, vanrerelaya miyano opaka.5Mwetteke ni otjuwela ni ale ari oota; mwettiheryeheke okathi ni otjuwela. 6Molumo enyu akhaleke orera wakhula okathi, otakanihiya makha, wira ntjuweleke nthinto wowakhulana nkina ni nkhwawe.7Tikiku onamotjuwelihani itthu tjotene wa miyano. Owo mun'na oophentiya, nkhulupale ekekhayi, ni nkhaliheryo muteko wa Apwiya. 8Miyano konruma wira ontjuwele mwaha wa nkhalelo ehu ni, wira owo omaalihe mirima tjenyu, 9vamotja ni Onesimo, mun'na oophentiya ni ekekhayi. Awo animotjuwelihani tjotene enipakiya n'no.10Aristarku, mpantthani aka a nkhatteya, on'nokohani ehali, vamotja ni Marku, mun'nawe Barnabe (wa yowo mwakhelalenyu ikettelo; owo awa wa nyuwano m'mwakhelele), 11ni Yesu, yowo-tho onihaniya Ekekhayi. Ala owun'nuwa pahi taari apatthani aka Momweneni mwa Muluku. Awo ari ntoko amaliho aka.12Epafara, nrum'mwa a Yesu Kristu ni mun'ninyu, on'nokohani ehali, wakhula okathi owanaka mwaha wa nyuwano m'malompeloni, wira nkhale omalela, ootjareya otthuna wa Muluku. 13Vano miyano ka namona wira owo on'nukhuwa ventji mwaha wa nyuwano, mwaha a Olaodiceya ni a Hierapoli. 14Luka, nkulukhana oophentiya, Dema, an'nokohani ehali.15Mwakhomatje axin'na a Oladiceya, ni Ninfa ni ekereja eri owan'nyinyu. 16Okathi ewarakha ela enrowa otjomiya oholo wenyu, ni-tho etjomiye okereja wa oladiceya, ni ntjome, ni-tho ewarakha ya Oladiceya. 17Mwin'himerye Arkipo: ''Nkhapelele nteko wakhelalenyu wa Apwiya, wira m'maliherye''.18Makhomatjo ala ta matata aka, Paulo. Mupuwele otthukiya waka. Mahala akhale ni nyuwano.

## 1 Thessalonians

Chapter 1

1Paulo, Silvano ni Timotio wa ekeretja Yotessalonica wa Muluku tthitti, ni Yesu kristo. Mahala ni muretthele okhale ni nhuwo.2HIyo nin'notjukhuru Muluku okhate otene mwaha wa nhu, noromolakani nmavekhelowihu. 3Niwuphuwelelakani okhatthi to okhatthi veri wa Muluku ni tthitthi vamiteko wanroromelwen'nhu, ni miteko waniphentho ninhu va niphentho winhu ni nliphiherin'nhu ni oweherera winyu wa puiya Yesu Kristoehu.4An'naka ophentiwa ni Muluku, hi notjuwela wira owo ohothanlani, 5mana makhettheluehu khayopwanhaleni ni molumo phahi, ni tambem ahopwanhani nikuru tja minepa owela ni ekhekhayaia. Tjo, ntjuwele nari alopwana ntthintho xeni warihu veri vanyuwano, nivaraka tjorera para nhu.6Nnhu mokhala anamatakiherehu ni Apuiya,muakhelaka matjuala athelia nrima wamunepa wowela, hata nkhalaka nmahuvihoni. 7Wonaka nkhalaka awinthutjihi amwamini otene o Macedonia ni o Acaia.8Eriyarin'nhu, matju a Muluku an'nilaleiya, ohikhala pahi o Macedoni ni Acaia. Maxi, khula opuro, nroromelon'nhu ni Muluku on'nilaleiya. wonaka kavanphiritjari owimya etthu. 9Awo vekha anohimya nvarerlelo heni warinehu ni nhuho ni mota onpatjeralen'nhu ontthara Muluku, nhiyaka tjotakhala munrumelaka nkumi ni ekhekhahi 10munlipelelakha mwanawe orwaka wirimu ni ahimumuwaka wokwani. Owo tiri yesu kristo, onwa onopola mathakalelo anmwa.

Chapter 2

1Nhenhuva ntjuwele, axin'naka, wira wotthottholaniwihu kahi mahala. 2Ntjuele wira nihohaua ni nihotafitia ni manamna owuliha muruo o Filipos. Hata tjitjanmo nahokhala nroromelo ni Mulukuehu wira nilaleye omweneawe ni nhu, hata niviraka nmahuvihoni.3Mano nliphiheroehu khonmwa onanara, nakhala wothakhala, nakhala wowottha. 4Tjitjo tjithonherihehu ni Muluku wira eketthelo tjawe nihiyeriye olaleya hiyo nin'nilavula ohiya wira nintjivelihe mutthu maxi wira nintjivelihe Muluku wira owo tonweha weha mirima tjihu.5Nonaka wira kaninrumela molumo wira notthotthopeleni, tjintjuwelan'nhu nakhala wowokhalelani nrima. Muluku on'ninikhalela namane. 6Khaninphela wira ntthotthopheliye ni atthu, nakhala nhu nem akwin'nhu.Okhala wira na arunmeyi a Yesu, narwa wovekhelani etthu tjintji.7Nihirale tjitjo, nihitjumaliha ninhu, ntoko nankhutthu amalihaka axanawe. 8Tjitjonmo nlathu owophenthani nhu, nahitjiveliya omenana ni nhu ohiyattho matju a Muuku pahi maxi ni okumihu. Mana nhuwano mokhala atthu ophenthiya nihi. 9Axin'naka ohanhiherya mupuwele miteko tjihu ni otjeya wihu. novara othana ni ohiyu wira nihikhale omulemeliha nakhala nmotja wanhu wamahiku onrowihu ulaleryani matju a Muluku.10Nhu mun'ninivaha namone vamotjatho ni Muluku, nthinto wa makhalelo onkhalenhu wa worelihiwa ni axariya ahinthumuxiya veri venhu, munkupalin'nhu. 11Tjitjo, ntjuwele wira ninintafiti mmotja mmotja toko papa nanawe, 12nohimweryakani noliphiheryakani ni nokhanyererakani para wira nkhale nthintho worerela ni Muluku oniwihanani wa omwenawe ni worelihiya.13Monaka hiwo ninnishukhurela muluku okati to okati..Wona, wakelalennhu ni hi matju yinwalennho, khan kupalale ntoco matju anlopuana ,maxi ntoco ayo tjiriaya ,matsu a Muluku. ayo matju anowetthethane nhu .ne ankupalennhu.14Mana nhu,ashinnaka, mokhala anmatakihera ekapela tja Muluku tjiri o Judeia,muwa yesu cristo.nonaka wira nhu mohauwa ethu tjimotja namaconterraneoinhu ntoko ayo tji hauwalaiya ni ayuta. 15Yari ayuta awiinvale apuiya ni ma profeta, .tinn yayo anomonle .awo kaninsiveliha muluku ni anakhotho athu otene, 16ni annonikhotiha walaleria anatanpi wira yopowe,tjitjo anintjerera etanpitjaia,matakalelo ahawela ayo amalihera,17Hiwo,ashunaka,omualahia ninhun okate vacani, oholowinhu,wohikal varohini.ninnilipipihera nuphela venghene wira nonane ekathe ekuauwe. 18Mana nimphela owotolani.Mi Paulo komananiha owotolani ehikana nnkuaha emotja,intjassera onikotiha 19Mana yesu cristu ahokoleya ,tipani onroa okala nnroromele hu, oghiveliya ni othuveliya ni owea veri vauwe? 20mana nhu mua ekuruhu ni oghiveliyawihu

Chapter 3

1Mano, okatti wahaweriehu ovilela tho,nahupuwela wira tivorera okala vekha o Atenas. 2Hi non'veleliha Timotio, nn'himehu ni n'holeli a amuluku wa matju a yesu, wira holipiherane ni homalihani muaha wa nroromelonanhu. 3Hi nihovara iyo ni phavelaca wira ikale nrowa otuthuwa ni micatjamiho.mana nhu motjuela wira hi nelepeliye ethugene tjeiyo.4Thiri okathi warihu nunhu.nahohimerane wira namvira ni ohauwa macatjamiho,eyo yokhumelela, tjitjuelalennhu. 5Pui vo wonaneiaiya, Okatth waha wenriaca ovilela,me kahinveleliha wira atjuwele muaha wa nroromelennhu, onikala njaxarra ,nithu pithu wothehathekani. huthehani npakha mitekitjinhu ohiroa ophurrela ethu.7Mano Timoteo ahonihokolela awihaka ehapari tjorera muaha wa nroromelennhu ni nipenthoninhu.intoko tji ni himerialauwe,nhu ahana muphuwelelo worera wa him ne munphavela onona.nthokho him nimphavehu owonani nhu, 6Muaha wayeyo, ashunnaka,hi nomalihiya maha wa nroromelennhu,wa mu hauwaniwihu ni inmacuthocuthoniwihu.8Vano hi nanano ninnikhala , nhu mwa lipiheraro wetha ni yesu.. 9Mahala makavi anrowehu onvaha Muluku muaha wa nhu, muaha wotheliya nrima orinehu nim Muluku muaha wa nhu? 10Ohiyu nuthana hi ninavekela wohimumula wira niwehe wintowimhu ni oweha ele ennihalela wa nroromeloehu.11Wira muanene Muluku, papehu, ni yesu cristuehu, aholele ephirotjihu npaka orinnhu. 12Ni muluku awunnuwiheni ni atjarihele niphento umotja ni nkuauwe ni nathu otene,tjitjo tjiriaya hi ninhu . 13Owo alipihihe eroho tjinhu,wira nkhale athu ahitumushia orelehiene wa Mulukuehu ni papehu,vaquelauwe owa yesu cristu ni malaikhauwe ottene.

Chapter 4

1wokhitjerani,ashumnaka,hi nnovequelane niwolipiherani wa yesu cristo wira,tjitjo tjakhelalennhu tjowoleheranitjihu moto enthunennhu wetha ni ontjiveliha Muluku, nila ephiroela muethe, wira nmare tho. 2Mana munnitjuela ethu sheni tjinoleherehuni muaha wa yesu cristu.3Ela ekhekai ya Muluku:orrelihiawinhu, wira n'haphuwe etampi tja muraruani. 4wira kata nmotja awerie oweheratja eruthauwe yorehihiya ni yothithimihewa, 5Yohethihia moraruani , ntoko athu anlaponi hale ahinontjuela Muluku.. 6Ikale nrowa hohinthithimiha nkuawe muha wa ethu tjeiya. mana Muluku namaphuca wa ethutjene tjeiya,ntoko vohimeralehuni ni voleheralehuni.7Mana Muluku kani'hanelale wira ni nanare ,onihanelale wira nikhale orelihia. 8Mano nthuna okotha iyo kaninkhothela nthu ,onimkhothela Muluku, ovahaleni munepawe wo wariya.9Mmuaha wa niphentto wanamutjini,kamunphela nthu wira olepeleni, mana nhenhu muninshuthihiya ni Muluku ophentana nmotja ni nkuauwe. 10Niwo.munnivara natjihimennhu otene ankhala o Macedonia. Mano hi ninno thumereriani ,agihimaka, nvare ethuiyo nlelo. 11Quinothumereriani nphavele okala ninrethele,nmueheraca ethu ghinhu,nvaraca nteko ni matatennhu.ntoko vanorrumehuni; 12tjonmo, mun'rowa wetha orathene wale anokhala okhopela, ni kamunrowa ophavela nakhala ethu emotja.13Agihimaka,akhimphavela wira muhashique ale anorupa ,wira ohoripeni nrima intoko awo akina ahilipelela ethu. 14Mano nacupali wira yesu ohokua ni ohihimuwa , vano Muluku vamotja ni yesu onamuwiha yale arrupale muwa Owo. 15Mana ewo ninohimeriani wa matzu a yesu, wira hi niri akumi, nilipelalaka owa wa apuiya,vequekhai kannathara ale anrupa.16Mana papehu muanene nrowa okhurua wirimo ni hunliya vintjene, ni intju o malaika , nimlope na muluku, nayo akhale mwa yesu phanrowa apatjera hohihimuwa . 17vano hi nari akumi , nlelo ni hi khiwe ,ninroa okushiuya vamtja nayo inmecuni, wira ni thukumane na papehu ntjulu .tjitjammo,ninroa okala vamotja na papihu. 18Mano inmalihani imotja ni inkuawe ni matjuala.

Chapter 5

1Muaha wa okathi ni ni nihiku , ashunnaka kavanpuanhaneiya wira mulepeliwe. 2nyjuwele nikhekai wira nihiku na puiya okelowa ntoko latarao ohiyu. 3Variaiya wira;''nrethele ni ovareleliya'',wotutucheriuwa atakhalihiya onrowa waruela. onrowa okhala ntoko owerewa wa nthiana orrupala eyaraca, nayo kham rowa wona wo thawela.4Mano nhu, atjihimaka , muhikhale ophiphini wira nihiku n'no nihophuanhene ni nihocumananene ntoko latarau. 5Nuwo othene mwa ana owarya . Hiwo kahiyo ana ohiyu nakhala owipiphini. 6Mano ,nihirrupe toko aniraya akina , nthikele owehexexa, nikhale akumi . 7Mana ayo anrrupa ,anrupa ohiyu ale an'hapaliya ,an'hapaliya ohiyu.8Mano, ntoko tjirihu ana othana mikhale akhumi nihele nrima nanroromelo ni niphentho, ni olipelela wophowa oholo ninroromelo wahu. 9Mana Muluku kanilepelale okotho niri para opwanha wopowa mwantjina na Yesuehu kristo. 10Ole onikwelale, wira vahithanleakha wira nnovenha wala nnarupa, nikhalane owerya okhala nuiuho. 11Vano, nimalihane ni nivenxane mmotja ninkwawe ntoko nhu vaniren'nhu.12Hi nin'novekhelani axinnaka, wira ninkhupale ole onvara veri venhu, wira nthokanatje mwantjina natthitthi, wira nthumutjane. 13Ni nin'novekhelane wira mwathithimihe intjene, ni niphentho mwaha wa mitekho tjaya. nkhale ni muretthele. 14Hi ni nowuputjerane, watumutja ale ahininwananeya wavaha ikhuru ale ahirina ikuru, wakhalihera ale ahinwerya, ophixa nrima atthu otene.15Nthokhatje wira ihikhale okela onhokholoxera yothakhala ni yothakhala, mano mwilipihere yorera nmotja ninkwawe ni otene. 16Ntjiveliheke okhate wotene. 17Ni vekheleke wohimala. 18Ni tjotene nvahe mahala. mana eyo totjuna wa Muluku, mwa kristu Yesu, wa nhuwano.19Muhitthikitthe n'nepa. 20Muhitanhifu malamolo. 21Nwehexexe etthu tjotene: mxukhe eri yorera. 22Mwihapuxe wa ithu tjotene tjotakhal23Muluku ekekhay oreliheni otenenhu. Nnepennhu wotene nlaikha ni eruthu tjikale tjowincatheya tjohitumushiya wira yesu kristu opwanhene tjitjo ewaka.. 24Ole owatjimalene khan raruatja, nuwo onrowa wopakhani tjitjo.25Atjihimyaka, nnivekeleleke nihi. 26Mwakhomatje axinnehu otene ni petjo wa nipento. 27Kinnolipiherami mwa tthithi, wira ewarakha ela essomiye watjihimeho otene. 28Mwa mahala a papaehu Yesu kristo akhale nihi.

## 2 Thessalonians

Chapter 1

1Paulo, Silvano ni Timotiyo, ekereja ya atesalonika, mwa Muluku, Tithihu, ni mwa Apwiya Yesu Kristu. 2Mahala ni nrettele, mphantti wa Muluku, Tithihu, ni a Apwiya Yesu Kristu.3Nihana wakhulaokathi onvaha mahala Muluku mwaha wa nyuwano, axin'na. Vano van'nirerela, okhala wira nroromelo ne-nyu nin'ninuwa wakhula okathi, ni niphento ninyu mun'nikhalana nkina ni mun'nawe. 4Tjitjam'mo, hiyano nin'nikhurutula mwaha wa nyuwano, eriyari ya ekereja ya Muluku, mwaha wolipelela we-nyu ni nroromelo, womolanihiya wotene ni ohawa munvilelenyu. 5Eyo ethonyeryo wolamula wekekhayi wa Muluku. Wakhula waya tiwira n'nawehiya ntoko atthu orerela momweneni mwa Muluku, yeyo enihawele-nyu.6Van'nirerela Muluku watthuvela ni ohawa ale anohaxani, 7ni otaphuleni, nyuwano n'haxiye ni hiyano. Owo onapaka tjitjam'mo Apwiya ehu Yesu yintjoniherya, awaka wirimu ni malaikha a owerya Wawe; 8eriyari ya moro, Owo onamwahukhumu ale ahintjuwenle Muluku, ni ale ahinakhula Ehapri ya Apwiya Yesu.9Awo anarowa ohawa wokwakwanyuliya wohimala, ottaiwene wa Apwiya ni ovuwa wa Owerya Wawe, 10nihiku nlo, Owo awa wira avuwihiye ni atthu Awe ni ottottopeliya ni ale amwamin'ni. Vano namone-hu ohaminiya ni nyuwano.11Mwaha wa yeyo, ni-tho ni'novekelelani wakhula kathi, wira Muluku-ehu oweheni ntoko orerela wihaniya wenyu, ni wira oniherye yotthuneya yorera ni nteko wa nroromelo ni owerya, 12wira ntjina na Apwiya-ehu Yesu avuwihiye ni nyuwano, ni nyuwano mwa Owo, mwaha wa mahala a Muluku-ehu ni Apwiya Yesu Kristu.

Chapter 2

1Axin'na, mwaha wowa Apwiya Yesu Kristu ni okumana we-hu ni Awo, ni'nivekela 2wira n'hixanke vokhweya, m'munepani, hata ni matju hata ehapari enkhala erumihiye ni hiyano, ntoko Nihiku na Apwiya nophiya.3Ohikhale ntthu ontthuna wowokani. Okhala wira eyo khinrowa wiraneya mpakha owa ohawa ni ntthu otakhala woniheriya, mwana okwakwanyuliya. 4Owo tin'yole onikhurutula mwanene ni on'nikhotta tjotene enihaniya Muluku ni enttottopeliya. Ntoko yowakhaliya, owo onkilathi mpani mwa Muluku ni onintjoniherya ntoko Muluku.5Nyuwano khan'nupuwela wira, okathi waryaka ni nyuwano, miyano kanohimerya itthu in'ya? 6Vano nyuwano motjuwela exeni eninkhottiha, vano owo onamoniheriya okathi worerela. 7Okhala wira yovithiya yowotha yopatjerya wonaneya, vanrerela pahi wira akhumihiye mphironi ole onkhottiha.8Vano nawothe onamoniheriya, yole Apwiya Yesu onrowaya onkwakwanyula ni iphumu tja mwano Mwaya. Apwiya anomwinva ni wi tjoniherya worya Waya. 9Owa wa nawothe onrowa wiraneya mwaha wa Satana ni owerya wawe, ithonyeryo, ni tjotikiniha tjowotha, 10ni wotha wotene wa ale anikhwa, okhala wira awo khiyakhelale niphento neekekhayi wira yopowe.11Tivo Muluku on'nawanela anawothe wira yaminiki itthu tjowothiya 12ni otene alamuliye, ale ahikupanli ekekhayi, numala ahamini wootha.13Vano hiyano nihana onvaha mahala Muluku mwaha wa nyuwano, axin'na ophentiya ni Apwiya, okhala wira Muluku ohothanlani ntoko mihokorokho tjopatjerya wira mopoliye morelihiyani mwa Munepa ni nroromelo mwa ekekhayi. 14Okhala wira Owo owihanani mwaha wa Ehapari wira mwakhele ovuwa wa Apwiye-hu Yesu Kristu. 15Vano, axin'na, nkhale oolipa ni n'tthareke tjolimalela mwintthutjihiyenyu, n'hina mwa matju hata n'hina mwa iwarakha tje-hu.16Wananano, vano, mwanene Pwiya Yesu Kristu, ni Muluku, Tithi-ehu, oniphentale ni onivvaha okhupareliya wohimala ni olipelela worera wa melo mwaha wa mahala, 17nlipihane ni mpwehe mirima tje-nyu wa matju orera.

Chapter 3

1Vano, axin'na, n'nivekeleleke hiyano wira Molumo a Apwiya amwareyeke vowakuveya ni avuwihiyeke, tjitjam'mo eniraneyaya ni nyuwano, 2ni wira nikhale ootaphuwa m'mtatani mwa atthu owootha ni otakhala, okhala wira khahiyo otene akhalana nroromelo. 3Vano Apwiya teekekhayi ni animolipihani ni animokhapelelani mwa ntakhali.4Hiyano nokhalana ororomela wa Apwiya mwaha wa nyuwano, wira mun'nipaka ni n'napaka ele hiyano ewintthutjihalehuni. 5Apwiya yettiherye mirima tjenyu mwa niphento na Muluku ni ovilela wa Kristu.6Vano axin'na, nin'norumani mwa ntjina na Apwiye-hu Yesu Kristu, wira nvalani ni axin'na ale ahintthara iye niwintthutjihalehuni. 7Vano nyuwano motjuwela wira n'hana onitthariha. Hiyano khaninkhala vohirerela wa nyuwano, 8ni khaninlya eyolya ya ntthu vohiliva. Vohiya-vo, mwa ikuru ni ohawa nin'nivara nteko ohiyo ni othana, wira nihinlemele ntthu wa nyuwano. 9Khahiyo wira nirohikhalana owerya, vano okhala wira nihana okhala ethonyeryo wa nyuwano, wira, tjitjam'mo, nyuwano n'nitthariheke.10Okathi nare-hu ni nyuwano, nihorumani ela: ''Akhala ntthu ohintthuna ovara nteko, owo ahilye etthu''. 11Vano nihinwa wira akina khanvara etthu wa nyuwano; awo khanvara nteko, vano, vohiya-vo, anamuthamaliya. 12Vano nin'norumani ni nin'nolipiheryani mwa Apwiye-hu Yesu Keistu wira, ni omaala, avareke nteko ni olya eyolya aya.13Vano nyuwano, axin'na, n'hittettheye opaka tjorera. 14Akhala ntthu ohintthara molumo-ehu nwarakhani-mu, nvalane ni n'hetteke ni yowo, wira, tjitjam'mo, owo oone ehaya. 15N'himoneke ntoko nwanani, vano m'mulipihe ntoko mun'na.16Mwenene Pwiya a nrettele ovaheni nrettele okathi wotene ni wakhula mphantti. Apwiya akhale ni nyuwano otene. 17Ala makhomatjo aka, Paulo ni kinlepa ni matata aka, yeyo eri ethonyeryo iwarakha tjaka tjotene. Tjitjam'mo kinlepaka. 18Mahala a Apwiya Yesu Kristu akhale ni nyuwano otene.

## 1 Timothy

Chapter 1

1Paulo, nrum'mwa a Yesu Kristu worumiya ni Muluku, mopoli-Ehu, ni a Yesu Kristu, olipelela wehu, 2Timotio, mwana aka a ekekhayi a m'munepani: mahala, ikharari ni nrettele wa Muluku Tithi ni Yesu Kristu, Apwiye-hu.3Nkirere owunlelani, okathi warowaka Omacedoniya, nkhale Wefesu wira nyuwano mwakhottiherye atthu akinaku wira ahintthutjihe yotthara yovirikana, 4n'nakhala ahinweleleke ihantitji n'nakhala molumo ohikhalana omalela waya, anwana onyakulihana ohiya okhaliherya nteko wa Muluku, eri mwaha wa nroromelo.5Vano yootthuneya wokhottiha nwo niphento ninkhuma m'murimani mweekekhayi, mupuwelo worera ni nroromelo neekekhayi. 6Atthu akina an'niwoka ni anahiya eyo ni mavanelo ohiloka, 7atthunaka okhala amwintthutjihi a mikettelo, vano ahitjuwelaka en'himyaya, n'nakhala ele enkhanyereryaya ohimya. 8Vano hiyano notjuwela wira mikettelo titjorera tjettiheriyaka ni ekekhayi.9ni notjuwela ela: mikettelo khatjinpakeriya atthu a ekekhayi, numala ohinwelela ni ohikhalana mikettelo, wa ale ohamini ni anatampi, wa ale owotha ni oven'ha, ale awinva atithi aya ni amamaya, aniwinve, 10anamararuwa, wa ale anthelana athiyanaru hata alopwanaru, anthuma ipottha, anawoothe, anamona owootha ni ale otene ahintthara ikettelo tjorerela. 11Mikettelo n'ya tjinttharelana ni Ehapari yowarya ya Muluku owarya, kiroromeliyaka.12Miyano kin'ninxukhurela Pwiya Yesu, Apwiye-hu, yowo okilipin'he, okhala wira okiroromela ni okihela nteko-ola. 13Miyano kaari nlopwana oven'ha, nawomoliha ni ntakhali, vano komoreliya ikharari, okhala wira ankatthuna ohimeriya vohamini waka. 14Vano mahala a Apwiye-hu ahonihereya ni nroromelo ni niphento nri mwa Yesu Kristu.15Matju ala tororomeleya ni an'nirerela waminiya: Yesu Kristu ohowa nlaponi wira owopole anatampi, ni miyano kotepa wa awo. 16Vano, tivo-vo, miyano komoreliua ikharari, tjitjam'mo miyano, natampi ootepa, Yesu Kristu ohoniherya ovilela wawe. Owo opankale eyo ntoko ethonyiheryo wa ale yarowa Omwamini Owo wira akhalan e akumi yohimala. 17Tjam'mo, Mwene ohimala, ohinkhwa ni ohinooneya, Muluku m'motjaru, attittimihiye ni avuwihiye vohimala ni vohimala-tho.18Miyano kin'novahani winrrhurjihiya n'no, Timotio, mwana aka, ottharelaka tjolaleiya mwa ntjina ne-nyu, wira mwilipiheke ekhottoni moorera. 19Mpakenke eyo wira nyuwano nkhalaneke nroromelo ni mupuwelo worera. Atthu akinaku an'nikhotta ni an'nittettheya m'munepani, 20n'hina wa yawo ti Himeneu ni Alixandre, yawo kinvaherenryaka Satana wira yintthutje ohiven'ha.

Chapter 2

1Vano ihinatthi tjotene, kin'nilipiherya wira ovekeliyeke, ovekeliyeke, ovekela wohimala ni akhalaniyeke mahala mwa atthu otene, 2mamwene ni aholeli otene, wira nikhaleke tjana, m'mahalani motene ni mottittimiheya. 3Eyo tiyorera ni yotthuney wa Muluku Mopoli-ehu. 4Owo on'nitthuna wira atthu otene yopowe ni atjuwele ekekhayi.5Vano Muluku ori m'motja pahi, ni nkhaliheri ori m'motja pahi wa Muluku ni atthu, Yesu Kristu ntthu. 6Yowo oivaherenrye mwa atthu otene, wira akhale namona okathi worerela. 7Kin'hilya ekekhayi, nkinootha, tivo, kothanliya ntoko namalaleya ni nrum'mwa, mwintthutjihi a amalapo munroromeloni ni ekekhayi.8Kin'nitthuna, vano, wira atthu alompeke wakhula nipuro, avenxaka matata owarya ni vohinanariya hata onyakulihana. 9Tjitjam'mo-tho, kintthuna wira athiyana awareke ikuwo tjorerela, ni wintjumaliha ni wiyeviha. Awo ahiwareke ikharari tjotthaviya, n'nakhala ewero hata iperola, n'nakhala ikuwo tja ntjurukhu muntji. 10Vano, vohiya-vo, awareke miteko tjorera, vanrerelaya athiyana antthara mahala.11Nthiyana ohana wintthutja im'malihaka ni win'yeviha. 12Vano nkintthuna wira nthiyana intthutjiheke, n'nakhala okhalana owerya oholo wa nlopwana, vano akhaleke oomala.13Okhala wira Adao topatjeryale opattuxiya numala Eva. 14Ni Adao khowokin'ye, numala nthiyana towokin'ye ni khumora mottehiyani. 15Vano owo onamopowa mwaha wooyara, akhalaka munroromeloni, muniphentoni ni wireliha ni otjuwela m'mupuweloni.

Chapter 3

1Yohimya ela tiyekekhayi: akhala ntthu ontthuna okhala bispo, on'niphela nteko worera. 2Vano bispo ohana okhala ekekhayi, nlopwana a nthiyana m'motja, oomala, oveya, ottittimiha, onwakhela aletto, onwerya wintthutjiha. 3Ahivahiyeke evinyu, n'nakhala onyakulihana, vohiya-vo, orera murima ni oomala. Ahiphenteke ntjurukhu.4Ohana okhala tjana owan'nyawe, ni anaa-we ahana winwelela ni nttittimiho. 5Vano nlopwana ahiweryeke okhaliha tjana owan'nyawe, onrowa okhaliha tjayi ekereja ya Muluku?6Owo ahikhaleke ntthu invaherenrye wananano, wira ahikhurutuleke ni ahimore mottehiyani ntoko xotwani amoralyawe. 7Ni ohana okhala ottittimiheya ni atthu oota, wira ahimore mokwakwanyuwani ni ahimore mottehiyani ni xotwani.8Madiyakono, vamotjaru, ahana okhala ottittimiheya, a ntju nimotja. Ahiwuryeke evinyu yintji, n'nakhala ahikhaleke anamilili. 9Ahana okhaliha yovitheya ya nroromelo ni mupuwelo worera. 10Awo-tho ahana opatjerya wakhuleliya, ni, nuvenya-vo, ahana orumela okhala wira ta ekekhayi.11Athiyana, tjitjam'mo-tho, ahana okhala ottittimiheya. Ahikhaleke ooveha, nto oomala ni a ekekhayi wakhula etthu. 12Madiyakono ahana okhala alopwana a nthiyana m'motja ni wettiherya tjana owan'nyaya ni anaaya. 13Vano ale anrumela tjana, an'niphwanya nttittimiho ni ororomelia wuntji munroromeloni mwa Yesu Kristu.14Kin'nolepelani itthu in'ya kilipelelaka owa woxukuryani wananano, 15vano, kapitja, n'natjuwela wetta mpani mwa Muluku, ekereja ya Muluku nkumi, yetteke ni evileleke ni ekekhayi.16Khinkhottiya wira yolupale yovitheya ya mahala: ''Owo ohoniheriya n'namani, okhaleliye onamona ni Munepa, owehiya ni malaikha, olaleiya nlaponi, aaminiya nlaponi ni attottopeliya movuwani''.

Chapter 4

1Munepa on'nilavula ni ekekhayi wira mahiku okhitjerya atthu akina anahiya nroromelo ni animwinwelela minepa tjowotha ni tjowintthutjiha tja axotwani, 2mwaha wowotha ni owokiya wa ale arina mupuwelo aya vekhaya.3Awo an'nikhottiha othelaniya ni anakhottiha iyolya Muluku opakalyawe ni mahala wa ale ekekhayi ni ale atjuwenle ekekhayi. 4Vano itthu tjotene Muluku opattunxawe titjorera. Khivo ele hiyano n'nakhele-hu ni mahala enrerela okhottiya, 5okhala wira tiyorelihiya ni molumo a Muluku ni olompa.6Mwahimerya itthu in'ya axin'na, n'nakhala nrum'mwa ekekhayi a Yesu Kristu, okhala wira mun'nilyihiya ni molumo a nroromelo ni wintthutjihiya ontthare-nyu. 7Vano onkhotteke tjowotha tja alolo ni oven'ha, antthara tjolimalela. Vohiya-vo, nkhaleke m'mahalani, 8okhala wira tjopaka tja mwerutthuni enkhaliherya vakhani, vano mahala an'nikhaliherya waitthu tjotene ni okhala natiri a wananano ni omelo.9Matju ala tororomeleya ni an'nirerela wakheliya. 10Vano tivo n'nilipihehu ni ninvare-hu nteko ventji, okhala wira nin'nimuroromela Muluku nkumi , ori mopoli a atthu otene, vano otepaxa wa ale anamini.11Nlaleye ni mwintthutjihe itthu in'ya. 12N'hin'hiye ntthu ovehakani mwaha wokhala m'miravo, vohiya-vo, nkhaleke ntoko ethonyeryo wa ale anamini, molavulani, muniphentoni, mwekekhayi ni wireliha. 13Mpakha miyano ohokolowa, ntjomeke, wira nlipiheryeke ni wintthutjiha.14N'hinyokhe etthuvo eri wanyuwano, nvahiye-nyu mwaha wolaleiya, ni mwintjatheriya matata ni manciyawu. 15Nkhapeleleke itthu in'ya, ntthareke tjen'yo, wira nkhalelo enyu watjiveleke atthu otene. 16Mwinkhapeleleke nyuwano ni wintthutjiha. Nlelo nkhaleke mwa itthu tjen'ya okhala wira mpakaka tjen'ya munimwintjopola ni ale aniwinwani.

Chapter 5

1N'hikhottihe nlopwana owuluvala, mwire omwinlipiha ntoko tjitjo tjiryawe tithi. Mwalipiheke alopwana amwavano ntoko arywaya axin'na. 2Mwalipihe athiyana alupale ntoko aximayi, ni amwavano ntoko axin'na, ni orera wotene.3Mwattittimihe anamukhweli, anamukhweli ekekhayi; 4vano, namukhweli m'motja akhalana anamwane hata atjuulu, mwahiye awo yopwatjerya yintthutje ottittimiha m'mawan'nyaya. Mwahiye yatthuveleke axitithi aya, vano eyo tiyorera wa Muluku.5Vano, namukhweli ekekhayi tin'yole tthiri ori vekhawe. Owo on'nimuroromela Muluku ni on'nikhala molipelani ni molompani ohiyo ni othana. 6Vano, nthiyana onkhala mwaha wa tjorera owo ohokhwa, hata nlelo oryene nkumi.7Nlaleye itthu n'ya wira akhakele ekekhayi. 8Vano, akhala ntthu ohinakhapelela amutji awe, otepaxa ankhala owan'nyawe, on'nikhitta nroromelo ni tootakhala onvikana ohamini.9Namukhweli vekekhayi namukhweli akhalaneke iyakha tjophiyerya miloko thanu namotja, ni akhaleke aarina nlopwana m'motja pahi. 10Owo ohana otjuweliya ni miteko tjorera, hata okhala mwaha wowakhapelela anamwane, owakhela aletto oohatjuwela, orapiha inyawu tja atthu owarya, wakhaliherya ohawa, hata opaka tjorera.11Vano, mwaha wa anamukhweli amwavano, n'haphwehe n'hina; vano, yattharaka tjohikhala tja Kristu, antthuna otheliya. 12Tjitjam'mo, an'nikhala nlattu mwaha wohiya yattharaya khalayi. 13Awo-tho alimalela wettakatja wakhula empa. Khahiyo-tho aneeta wakhula empa, nave-tho ankhala anawoothe ni owihimya, ahimyaka itthu tjihinrerela ohimiya.14Vano, kintthuna wira amwavano athelaneke wira yayareke anamwane ni akhapeleleke owan'nyaya; tjitjam'mo khanrowa wahiya wanani yiraka awo an'nipaka tjotakhala. 15Vano akina arimela, anttharaka Satana. 16Akhala nthiyana mwamini akhalana anaamukhweli momutjini mwawe, owo aakhaliheryeke, wira ekereja ehikhaleke yolemeliya ni wira akhiliheryeke anaamukhweli ekekhayi.17Akhulupale aneettiherya tjana awehiyeke ntoko orerela ottittimiha venli, votepaxa ale aneettiherya molumo ni wintthutjiha. 18Vano Yolepiya en'himya tjo: ''Nyuwano n'himaneke enyompe elyaka'', ni ''Nanteko on'nirerela oliviya''.19N'hakhele nlattu wa nkhulupale vohikhala wira anamoona aaphiya enli hata araru. 20Mwaleliheke anatampi oholo wa atthu otene wira akina akhaleke owoova.21Kin'nilipelani ni ephole oholo wa Muluku, mwa Yesu Kristu, ni malaikha Awe oothanliya, wira nyuwano empwehe tjowintthutja n'ya vohithanla, ni n'hipake etthu yowiliva. 22N'himwintjatherye ntthu ntata vohupuwela, n'nakhala wirela mphantti itampi tja ntthu nkina, mwikhaliheke orera.23Nyuwano n'hiwuryeke matji pahi, vohiya-vo, mwatjereryeke ni evinyu mwaha wa napwipwi ninyu ni iretta tjinyu wakhula okathi. 24Itampi tja atthu akina tjotjuweliya ni atthu otene ni nrowaneke wolamuliyani, vano itampi ikina tjinooneya okathi nkina . 25Tjitjam'mo-tho, miteko tjorera tjotjuweliya ni atthu entji, vano tjikina tjinatjuweliya okathi nkina.

Chapter 6

1Otene ari ntoko ipottha yattittimiheke apwiya-aya, wira ntjina na Muluku ni tjowintthutjiha tjihivehiye. 2Ipottha arina apwiya-aya macristao ahanyemuleke, mwaha wokhala axin'na. Vohiya-vo, ahana otepa warumela, vonaneyaka wira mapwiya anaarumelaya amwaamini ophentiya. Mwintthutjihe ni n'himye itthu in'ya.3Akhala ntthu onintthutjiha etthu yovirikana ni khantthuna yowintthutjihe-hu yekekhayi, hata, molumo a Apwiye-hu Yesu Kristu, ni khontthuna wintthutjiha wa mahala, 4ntthu owo on'nikhurutula ni khontjuwela etthu. Vohiya-vo, on'niweren'ya ni itthu tjowotha ni onyakulihana mwaha wa molumo. Molumo-ala anwana nrima, onyakuluhana, oruwanana, 5tjowaniherya tjotakhala ni milattu tjintji n'hina mwa atthu ni mupuwelo wohiloka, an'hiya ekekhayi ni anupuwela wira olaleya ephiro yokhala thaatjiri.6Vano yophwanya yulupale mahala ni oxukhuru. 7Okhala wira khaniwanale etthu elapo-ela, ni khan'niwerya okuxa etthu. 8Vohiya-vo, nixukhuruku ni eyolya ni ikuwo.9Vano, ale antthuna okhala thaatjiri an'nimora mottehiyani. An'nimora tjophela tintji tjohiloka ni tjotakhala, ni wakhula etthu enamoreliha atthu mottehiyani. 10Okhala wira ophenta ntjurukhu ntathari a tjotakhala tjotene. Atthu akinaku antthuna eyo an'nihiya nroromelo ni anahaxiya ni itthu tjintji,11Vano nyuwano, nlopwana a Muluku, ntthyawe itthu in'ya. Ntthareke ekekhayi, mahala, ekhweli, niphento, olipelela ni orera murima. 12Nwaneke ekhotto yorera ya nroromelo. Mwakhele ekumi yohimala yeyo mwihaneliye-nyu ni yeyo m'mwirelale-nyu namona oholo wa atthu entji, ntoko vanreraya.13Oholo wa Muluku, onvaha okumi wa itthu tjotene, ni oholo wa Yesu Kristu, on'himeryale ekekhayi Ponciyo Pilatu, kin'nolipiheryani 14wira mpwehe tjoruma orattene ni vekekhayi, mpakha owa wa Apwiya Yesu Kristu,15yeyo, okathi worerela, onamoiherya Yorera, Owerya m'motjaru, Mwene oneettiherya ni Pwiya oneetiherya. 16Yowo pahi tohinkhwa ni onkhala vanthukoni vahinooneya. Khuvo ntthu onwerya Onweha hata Oninweha. Yowo attottopeliye ni owerya wohimala. Amem.17Mwahimerye athatjiri a elapo ela wira ahikhurutuleke ni ahikhalane olipelela othatjiri waya, vano khahiyo tja ekekhayi. Vohiya-vo, ahana onlipelela Muluku, on'nivaha othatjiri wekekhayi wira nilyeke. 18Mwahimerye awo wira apakeke tjorera, akhaleke athatjiri a itthu tjorera, orera murima ni antthuna ovaha. 19Tjitjam'mo, awo anarowa wivithela n'hakhu, ori yele enrowa owa, wira yakhele ekumi ya ekekhayi.20Timotio, nkhapelele nvahiye-nyu. Mwikhatjope ovanela wohiloka ni onyakulihana inihaniya ohitjuwela. 21Akina an'nipaka itthu n'ya ni tivo ahin'yaya nroromelo. Mahala akhale ni nyuwano.

## 2 Timothy

Chapter 1

1Paulo, nrum'mwa a Yesu Kristu mwaha wotthuna wa Muluku, ottharelaka ekumi eri wa Yesu Kristu, 2wa Timotio, mwana ophentiya: mahala, ikharari ni nrettele wa Muluku Tithi ni Yesu Kristu, Pwiye-hu.3Miyano kin'nixukhurela Muluku, yowo miyano kininrumela okhuma axitithi aka ni mupuwelo worera, okhala wira kin'niwupuwelani nyuwano wakhula okathi m'mavekeloni mwaka, ohiyo ni othana. 4Kupuwelaka menthore-nyu kin'nitthuna wowehani vowakuveya, wira kitjareye ohakalala. 5Kin'nipuwela nroromelo nenyu noorera, nenlo nikhanle wopatjeryani wapipinyu Loide ni amayenyu Eunice. Ni miyano kotjuwela wira nroromelo nlo nookhala-tho wa nyuwano.6Tivo, kinolipiheryakani wira nvarexexe etthuvo eri wa nyuwano mwaha wowintjatheriya matata ni miyano. 7Vano Muluku khonivahale n'nepa wowova, numala wowerya, wa niphento ni wolaleya.8Vano n'himoneleke ehaya namona a Apwiye-hu, n'nakhala wa miyano, Paulo, nantthukweliyawe. Vohiya-vo, mwerileke mphantti ni miyano ohawa mwaha wa ehapari, ottharelaka owerya wa Muluku. 9Owo onopola ni khonitthana ni wihaniya wowarya, khahiyo mwaha wa miteko tjehu, numala mwaha wa yotthunawe ni mahala, Owo onivahalyawe wa Yesu Kristu, elapo ehinatthi opattuxiya. 10Vano wananano wopowa wa Muluku ohonihereya mwaha wowa Mopoli-ehu Yesu Kristu, okwakwanyunle okhwa khuwana nthuko ekumi yohimala, n'hina wa ehapari. 11Mwaha wa yeyo, miyano kothanliya okhala namalaleya, nrum'mwa, ni mwintthutjihi.12Tivo miyano-tho kin'nihawa itthu in'ya. Vano miyano nkinona ehaya; vano miyano kin'nitjuwela Ole kim'mwamini aka, ni miyano kotjuwela wira toowerya wira intjathi ele miyano kinroromenlyaka mpakha nihiku nle. 13Mwintjathiki molumo orera tjen'yo nkiwalenyu, ni nroromelo ni niphen to niri wa Yesu Kristu. 14Wintjathi worera Muluku ororomenlyaweni nyuwano, mwintjathi mwaha wa Munepa Wawela, onkhala wa hiyano.15Nyuwano motjuwela wira otene ankhala Wasiya akihiya; nikhuru nlo okhala Figelo ni Hermogenes. 16Apwiya avaha mahala emutja ya Onesiforo, vano okathi muntji owo okitjiveliha, ni khonale ehaya mwaha wotthukweliya waka. 17Vohiya-eyo, okmathi miyano karyaka Oroma, owo okiphelatja ni ephole, ni khukiphwanya. 18Apwiya atthune wira owo ophwanye mahala oholo Wayanihiku nle. Ni nyuwano motjuwela wira owo khorera okikhaliherya Wefesu.

Chapter 2

1Nyuwano, vano, mwanaka, nkhaleke oolipa mwaha wa mahala ari wa Yesu Kristu. 2Ni ele mwinwalenyu wa miyano, oholo wa anamona entji, mwaroromele atthu a ekekhayi ni-tho anwerya owintthutjiha akinaku.3N'haweke ni miyano, ntoko nakhotto owerya a Yesu Kristu. 4Khuvo nakhotto, onira arumelaka onarum ela-ptho itthu tja elapo, vano on'nitthuna ontjiveliha nkhulupale awe. 5Tjitjam'mo, ntthu akhalaka ntoko namatthimaka, owo khonwarihiya ekhara ahitthimake attharelaka mikettelo.6Tivorerela wira namalima onlima wakhula okathi akheleke yohepha awe wopatjeryani. 7Mwinwe en'himyaka, vano Apwiya animovahani otjuwela wa itthu tjotene.8M'mupuwele Yesu Kristu, a nloko na Davidi, ohihimunwe mwaalipa okhwa, otthareka molumo aka a Ehapari, 9yeyo miyano en'hawelaka mpakha otthukiya ntoko ntakhali. Vano molumo a Muluku khatthukin'ye. 10Vano miyano kin'nivilela wakhula etthu okhala wira ari oothanliya, wira tho awo akhalane wopowa ori wa Yesu Kristu, ni ovuwa wohimala.11Molumo ala tororomeleya: ''Nakhwa ni Yowo, ni-tho n'nakhala ni Yowo. 12Navilela, ni-tho n'nimwettiherya ni Owo. Nankhotta, Owo-tho onanikhotta. 13Naryene owotha, Owo nlelo onkhala ni ekekhayi, okhala wira khokhanle owikhotta Mwanene''.14Nwupuxeryeke wakhulaokathi molumo ala. Mwalipiheke oholo wa Muluku wira ahinyakulihaneke mwaha wa molumo, okhala wira wa eyo khivo nrerelo aya numala ayo anakwakwanyula ale aninwa. 15Mphele wintjoniherya wa Muluku ntoko nrum'mwa ohinona ehaya ni etthu, on'himya tjana Molumo a Ekekhayi.16Mwikatjope ovanela wohiloka, wenwo ohikhanle worera. 17Molumo atthu awo an'nimwareya ntoko eretta yotakhala. N'hina wa yawo okhala Himeneu ni Fileto, 18alopwana ahin'ye ekekhayi. Awo aniira ohihimuwa ohiraneya ni an'nixenkereiha nroromelo na atthu akinaku.19Wa tjotene, yopatjerya ya Muluku en'nikhala vohimala ekhalana ekanyero ela: ''Apwiya ahatjuwela ari Awaya'', ni, ''Otene ale anlaleya ntjina na Apwiya ahana otthyawa tjohiloka''. 20Ntthoko na thaatjiri khatjikhalale mirinki tja ewero ni eparatha pahi, numala-tho tja miri ni oloko; tjikina miteko tja nttittimiho, tjikina miteko tjohikhala nttittimiho. 21Tjitjam'mo, vano, ntthu ireliha m'mantjawe wa itthu iya tjolihoka onakhala nrinki wa nttittimiho, orelihiya, onvareliya nteko ni Mwintthutjihi, ni oreheriya wa miteko tjorera.22Ntthawe tjonamittompe. Ntthareke ekekhayi, nroromelo, niphento ni nrettele wa ale anihana ntjina na Apwiya ni murima worera. 23Vano nkhotteke itthu tjohiloka ni tjonyokheya. Motjuwela wira tjen'yo tjin'nikumiha onyakulihana.242526Nrumeyi a Apwiya ahikhaleke oophela onyakuliha. Numala ohana okhala orera murima, onwerya wintthutjiha, ni oovilela. Owo ahana wahimerya ni ephole ale aninveha. Atthuna Muluku anamwavaha wituthuwa wira atjuwele ekekhayi. Awo vatthuneya anakhala ekekhayi ni atthyaweke mottehiyani mwa xotwani, numala ovariya wira avareke miteko tjawe.

Chapter 3

1Vano ntjuwele ela: mahiku okhitjerya onakhala okathi worika. 2Vano atthu anrowa okhalaka ananrima, anamilili, owikhurutula, ananrima, anamaven'ha, ohiwinwelela axitithi aya, ohixukhuru, ohitthara ekekhayi, ohitthara itthu ikumi, anawoothe, 3ohiwerya wiwehaweha , atakhali, awanani a itthu ikumi, 4ohivaneleya, anamathipelela, oolavula, apatthani a itthu tja elapo ohiya apatthani a Muluku.5Akhalaka ntoko amwaamini, numala akhottaka owerya waya. Mwikhatjope wa ala. 6Vano akina tin'yale anrowa am'mawane ni anakuxa athiyana alolo, otjareya itampi ni aneettihiya ni tjorera tja elapo. 7Athiyana awo wakhula okathi animwintthutja numala khamphiyerya mwekekhayini.8Tjitjam'mo-tho Janes ni Jambres yaninkhotta Moise, tjitjam'mo-tho amwintthutjihi anawoothe ankhotta ekekhayi; atthu a mupuwelo wotakhala, ohikhalana nroromelo. 9Vano awo khanrowa ottaiwene, vano ololo aya onatjuweliya ni atthu otene, ntoko ololo wa alopwana ala enli.10Vano nyuwano mun'nitthara tjowintthutjiha tjaka, nkhalelo, yophela, nroromelo, ekweli, niphento, ovilela, 11womolanihiya, ohawa, ni yiraneyale ni miyano Wantiyokiya, Wikoniyo ni Olistra. Kovilela womolanihiya, ni Apwiya akopola, akikumihaka mwa tjotene. 12Ohiya-tho, ale otene amphela okhala nthinto worerela wa Yesu Kristu animomolanihiya. 13Vano atakhali ni atthu ootakhala anokhala otepaxa, awokaka ni awokiyaka.14Nyuwano, vano, nkhaleke wa yele mwintthutjale-nyu ni mwakhelale-nyu ni nroromelo; vano motjuwela ele mwintthutjale-nyu. 15Okhuma emamwane-nyu motjuwela Tjolepiya Tjowarya, tjen'yo tjinerya wotjuwelihani wira mopowe mwa nroromelo nri mwa Yesu Kristu.16Yolepiya yotene enkhuma wa Muluku ni enrerela wintthutjiha, yikhottiha, yoleliha, ni oleliha ekekhayi; 17wira ntthu a Muluku okhaleke owerya ni orehereya wa miteko tjorera.

Chapter 4

1Oholo wa Muluku ni Yesu Kristu, onrowa walamula akumi ni alipa okhwa, ni mwaha wowintjoniherya Wawe ni wintthutjiha Wawe, miyano kin'norumani ela yorera: 2Nlaleyeke matju, nkhanyereryeke, voorerelani vohirerela. Nkhotteke, nkhottiheke, nlipiheke ni ovilela wotene ni wintthutjiha.3Vano onaphiya okathi atthu ahinrowaya ovilela winwa matju. Vohiya-vo, awo animwatakaniha mamwintthutjihi aya vophela waya. Eyo enamwatjivela winwa, 4anrowaya ohiya ekekhayi ni anatthikela mwa tjowothiya. 5Nyuwano, vano, nkhale oolipa mwa itthu tjotene, n'haweke, mpakeke nteko wa namalaleyi, nvareke nteko enyu.6Vano miyano kin'nivahiya ntoko nkuttho. Okathi aka worowa wophiya. 7Kowana ekhotto yorera, komaleliha otthimaka, kopweha nroromelo. 8Ekhara ya ekekhayi kihintjatheriya, yeyo Apwiya, namaphuka ekekhayi, onakivaha nihiku nle; ni khahiyo miyano pahi, vano ale otene amphenta owa Wawe.9Mpake yorerela wira nwe nkiwehe vowakuveya, 10vano Dema okihiya. Ophentaka elapo ela, orowa Otessalonika. Crescente orowa Ogalaciya, ni Tito orowa Odalmaciya.11Lucas pahi tori ni miyano. M'murowele Marcos munwane ni nyuwano, vano owo on'nirumela m'mutekoni. 12Konruma Tikiku orowa Wefesu. 13Okathi onwenyu, nwane nlaya kihiyalyaka Otrowade ni Carpo, ni ilivuru, votepaxa otthukulelo ephiro.14Alexandre, ole onvara ni iyuma, opaka tjotakhala wa miyano. Apwiya anarowa ontthuvela ottharela miteko tjawe. 15Ni nyuwo-tho n'hana wikhapelela wa yowo, okhala wira owo okhotta wintthutjiha wahu. 16Wintjakiha waka wopatjerya khuvo akhanle ni miyano, vano otene akihiya. Eyo ehikhala yowehiya wa awo.17Vano Apwiya akhala mphantti aka ni akilipiha, wira yolaleiya yiraneye ni ekekhayi wa miyano, ni wira amalapo otene yinwe. Ni miyano kihopoliya mwano mwa kharamo. 18Apwiya anakopola itthu tjotene tjotakhala ni anakopola wira kikele Momwene Mwaya wa wirimu. Awo avuwihiye vohimala. Amem.19Mwinkhomatje Prisca, Aquila ni owan'nyawe Onesiforo. 20Erasto ohanle Okorinto, vano miyano kin'hiyale Trofimo Omileto oweren'yaka. 21Mpake yorerela wira nwe ohinatthi ophiya elimwe. Eubulo on'nokhomatjani, ni on'nipaka Pudente, Lino, Claudia, ni axin'na otene. 22Apwiya akhale ni munepa enyu. Mahala akhale ni nyuwano.

## Titus

Chapter 1

1Miyo Paulo, nanteko a muluku ni nrumiye a yesu kristo, kovahiya nyeko wowethia ephiro yowamini ale athanliye ni muluku ni watjuweliha ni ekweli enrwaka wa muluku, 2Wira eroromeleke opwanha ekumi yohimala eri wa muluku yoyo ori ohotha, ahilaiherya ekumi eyo olumewnko ohinathi nopatuxiya, 3Ni ophiyakaru okhattiya, owo ohupuwela matju awe, miyo kovaha nyrko olaleya matju, oyo ohupulula matju awe, miyo khovahiya ntheko olaleya matju ayo, kirumiyaka ni muluku, mopolihu.4Kinulepelani nyuwo Tito, mwanaka ele. 5Miyo kihohiyani okeretja, wira tjimalelihe tjipatjeryaka ovara, ni wira mmalelihe alipa owetthiha arkristo mwakala nttetere nttharaka tjolelalykani.6Muholeli ohana okhala ohitakanela, nlopwana anthiyana nmotja orina anamwane owamini, ohinanyiheriya okhala ohitjumanya nakhala ohinwelela. 7Vekhweli nlipa owettiherya a kristo, oninvarela nteko Muluku, akhaleke ohitakhanela. Oyo ahikhaleke owintjona, wala oviruwa, wala nan'hapaliya, nnakhala nlipa owali, wala namilili.8Ohiwavo, atjiveliyeke owakhela aletto, aphavelatjeke tjorera, atjuweleke ovaha miruku tjorera, etteleke etjariya, anthittimiheke Muluku, atjuweleke witjumaliha. 9Oyo atthareke ni nttittimiho ehapari yekweli, ahipahulaka tjitthu tjihiriyawe tjitjo anawerya walipiha nrima akwawe athonyeryaka mwitjuthiho orera, ni wavanya ale anvirikanya mwitjuthiho yoyo.10Kanthowa ale ahinrumeya, ni ohanyuriha, ni ohothota athu ventje eriyari va ayuda anuhuluxerya atthu nphiro tjonanara, molumo onanara; 11N'hana waphuta iyano atthu ayo. Okhala wira an'nipahula itthoko tjintji yittutjihaka tjitthu tjohiloka.12Profeta m'motja a elapo yeyo ya okreta on'himya wira: ''A kreta mahuko otene ankhala owotha, inama tjotakhala, Ayo an'nipeliya ehivaraka nteko'' 13Ela enihimyawe ekhweli, Tivo mwapwapwele ni ekuru wira yetteke orathene mowaminini.14Ehithareke ithale tja Ayuta ni ikano tjatthu anihapuwa ekheli.15Wa ale ari orera nrima, tjotene ti tjorera, nto wa ale ari otakhala ni ohamini, khivo ethu yorera, okhala wira akhili aya ni mirima tjaya tjonanarihiya. 16Ayo anihimya wira an'nintjuwela Muluku,nto miteko tjaya titjonkhotta. Tthiri ayo ayo tophweliha ni tohileleya ni khganwerya wira etthu yorera n´nakhala emotja.

Chapter 2

1Vano nyuwo, mwittutjiheke nttharaka mwittutjiho worera. 2Atthu owuluvala ekhaleke owiphimela, ottittimiheya, amiruku, eliphihereke wamini, ni ophenta ni ovilela.3Tjitjo-tho athiyana owuluvala, yetteke ntoko tjimphwanelaya atthu orera nrima, ehiwapeke atthu akina, ehikhale ipottha tja evinyu.Etjuweleke ovaha miruku tjorera, 4wira ewinttutjihe athiyana ale ahuluvalale waphenta atjiyaya ni anaya, 5okhala owitjumaliha ni owitjinanela, wettiha tjana etthoko aya, okhala orera nrima, owinwelela atjin'yaya wira matju a muluku ehithanyiweke.6Tjitjo-tho mwahimerye amiravo ekhaleke orera nrima. 7Nyuwo m'mantjinyu miteko tjinyu tjorera tjiwonihereke atthu akina, makhalelo orera; n'winttutjiheke, n'hipahulaka ni vororomeleya. 8Mulumo anhu ekhaleke oloka ni ohakanyereya, wira ale an'nivirikanya yuliye muru ehiphwanyaka etthu yotakhala yonihimyakatja.9Ale akhaliye ipottha ewin'weleleke apwiyaya, yatjiveliheke mwa tjitthu tjotene, ehavanyiheke; 10Ehiwiyere etthu nto mahuku otene ni miteko tjotene ephwanyiweke orumeyene ni ororomeleyaa, wira mwa tjotene, ettittimiheke, winttutjiho wa muluku mopolihu.11Vano yokhumelela eparakha ya muluku kwawanela wopowa atthu otene, 12ni en'ninittutjiha makhalelwihu otakhala nuhiya tjitthu tjintthunexiya vathi va, wira netheke ni witjumaliha ni etjariya ni onttittimiha Muluku, 13tjitjo nlipeleke oreriya Muluko onileheralawe vaniwaya muniheriya ovuwa wa Yesu kristu Mulukwihu ni mopolihu.14Oyo ohivahererya mwaha wa hiyo, wira anophole tjotakhala tjihu tjotene anikhalihe nloko norerihiya nikhale awawe, niphavelatjaka ovara miteko tjorera.15N'witjutjihe tjitthu n'ya atthu otene, mwatumereryaka ni mwapapelaka ni owerya winyu wotene. Ni ahikhale ntthu onothanyani

Chapter 3

1N'wupuxereke akristu wira ahana owinwelwla akhulupale anethiha elapo ni makhulupale makina, wira ekhaleke olikanene ovara miteko tjorera; 2Ehimwapeke ntthu, etthyaweke onyakulihana, ekhale olevelela yarerele nrima atthu otene.3Vano hiyo-tho, khalayi nari alolo ni ohiwelela; nihiyalene ephiro yorera nahirumela tjowunkhela tjahu ni otjiveliya wahu wonanara wakhula enamuna;hiyo nethela nrimin'hu wotakhala nakhalelaka n´rima akhwihu.4Nto Muluku mopolihu, onthonyerya orera wawe nria ni waphenta wawe atthu otene, 5anirapihaka ni opatuzu okhalale oyariya vasya, won´wo eroho yowarya enivahalyaya ekumi esya, ohiya wa miteko tja tjariya nivaralihu, n´to mwaha womoriya wawe ikharari .6Muluku tonimwaraxelale wowatta eroho yowarya eyo, mwaha wa Yesu kristu mopolihu, 7tjitjo-tho nirerihiye ni eparakha awe, hiyo niphwanye ohiyeriya ekumi yohimala en´roromelihu.8Mulumo ala tekhweli.Kintthuna wira nthipeleleke wimttutjiha tjitthu n`ya, wira otene ale animwamini Muluku ephaveleke ni nrimaya wotene okhala aratji ovara miteko tjorera. Tjitthu n`ya ti tjoorera tjinaphwanyiha atthu oreriya.9Vano, n`tthyaweke ovanhihana wololo, n`hitjaleke walikela matjina amuhakhalayi. Tjitthu n`ya khatjimphwanyiha etthu ti tjethiru. 10Ale anvanyiha mwalopole emara emotja wala pili, 11ni motjuwela wira atthu tjitja apahuwa an`nitepa wira etampi ni an`nilamula m`mantjaya.12Kowanelaniru Artema wala Tikiko, n`hipitje owa Onikapoli, okhala wira kintthuna oviriha eyita wonwo . 13Mwakuveke ni mwirume Zena, n`lipa owakiha, ni Apolo, ni tjitthu tjotene ayo tjimphavelaya.14Akhwihu ahana winttutja okhala aratji ovara miteko tjorera yakhaliheryaka amutji mothoiwani mwaya, wira ehimakeleke okhala pahi ehivaraka etthu yorera.15Otene ale ari ni miyo an`nukhomatjani.Mwakhomatje ale an`niphenta mowaminini.Eparakha ya Muluku ekhale ni nyuwo.

## Philemon

Chapter 1

1Miyo Paulo,namatthukeliya a Yesu kristu,ni mun`naka Timotheyo,kinulepelani nyuwo Filemoni, mpatthanihu onvaranihu nteko, 2ni nrokorihu Apia, Arkipo, nakhitto ahu ni mpatthanihu ni ekereja etthukumanale vate vinyu. 3Eparakha ni nrettele wa Muluku, tithihu, ni wa pwiya ahu Yesu kristu, ekhale ni nyuwo.4Kin`nintjukhuru Muluku, kiwupuwelakani okathi onlompaka. 5Kihinwa ohimiyaka ophenta winyu ni omwamini winyu pwyihu Yesu ni atthu otene owarya. 6Miyo kin`nlompa Muluku wira wirana winyu ni hiyo mowaminini woneye ni miteko tjorera ni onvarela nteko kristu. 7Mwaha wophenta winyu , mun`naka wokitteliha nrima wokihakalaliha, okhala wira n`haririha murima atthu owarya.8Tivo, enamwi miyo kikhalan`nene otaphuwa mwa kristu wira korumeni ekhalalin yu owira, 9mwa ntjina na niphento kin`nitthuna wulepelani; Miyo,Paulo, nlopwana owuluvala ni,vano,namatthukeliya mwaha wa Yesu kristu.10Miyo kihuvarelani metto mwaha wa mwanaka Onesimo, yoyo onyaralyaka okathi waryaka nkhatteya. 11Numala oyo, khalayi khovarelani miteko tyorera; nto, vano, on`niwirelani tjorera, okhuma nyuwo mpakha miyo. 12Miyo kihorumihelani-tho nyuwo, oyo okhalale murimaaka. 13Miyo katthuna wira akhaleke ni miyo, wira oyo akikhaliheryeke, nipuro nanyu, kitthukeliyene mwaha wa ehapari yorera.14Tivo-nto, nkitthunale wira etthu nyuwo n`hikemiherale, wira orera winyu murima ohikhale wokhanyereriya, okhale wotthuna winyu. 15Atthuna oyo ahivalana ni nyuwo mwa okathi vakhani, wira mumphwanye-tho wa mahuku otene, 16khahiyo ntoko epottha; akhalaka orerela ovikana epottha, mun`nihu ophentiya, orerela wa miyo ni, nave-tho, wa nyuwo, n`namani hata mwa Apwiyya.17Tivo, mwakonaka okhala mun`ninyu, m`mwakhele oyo ntoko yomi. 18Oyo ovonyolaleni wala okophelaleni, n`khalihe tjotene tjokopha tjaka. 19Miyo Paulo, kinlepa tjitthu n`ya ni matataaka: miyo kinamulivani, nkimphavela owuputjeryani wira mokikophela mpakha m`mantjinyu. 20Ayo, mun`naka, wira miyo kiwakheleni nyuwo mwa Apwiya.Nkilipihe murima mwa kristu.21Kihuroromelani mwaha wa winwelela winyu, kin`nulepelani nyuwo, kitjuwelaka wira n`narwa ovara ovikana ele kinuvekelakani. 22Wa nanano, nkilokiherye nipuro na aletto, vano kin`niroromela wira, mwaha wa malompelwinyu, miyo kinamuhokolelani.23On`nukhomatjani Epafara, mpatthanyaka a nkhatteya mwa Yesu kristu, 24tjitjo-tho Marko, Aristrko, dema ni Luka, anamavaranaka nteko. 25Eparakha ya pwiyihu yesu kristu ekhale ni nyuwo Amem.

## Hebrews

Chapter 1

1Mahiku okhalayi, Muluku oholavula nannapapehu okhalayi wa eiyai wa maporofeta, wokhalaka emaa tjimtji wo manana makina. 2Numala wa yala mahikhu okhitjea owo ahonhimeya wa eriyari ya mwana, wa ole okhalihalyawe mwana opatjea wa tjithu tjotene wowonane ntoko titjamo ole opattuxale tjithu tjotene. 3Mwana tori otepexa warya wa Muluku, wekweli timphwanela makhalelo awe. Owo tjotene olya ni molumu owerya. ni napankale orerihiya wa etampi ,owo ohokoma wirimo mono welopwana wa tithi.4Ni hokhala mulupale wo malayikha, okhalana ntjina notepexa orera novikana nne. 5Ni ohonaneya ole wa malayika a Muluku owo ahira:" we owanaka, elelo kinamoyara", wonkhuaha nkina: "Miyo kinokhala apapinyu, ni nyuwo nokhala mwanaka"?6Wonkwaha nnkina, okhathi wanhimiyaya opatjera wa eduniya, hira: ni malayikha otene a Muluku ekokhorele. 7Vano malayikha, ayo, yahira: Ayo anipanka malayikhala minepa; ni ananteko awe, ni malumi omoro;8Vano Mwana onin'himerya: Muluku, ehitjenyu tiyohimala. wohimala Omwenenyu. 9Moophenta ekekhayi, ni monyokha otakhala; tivo, Muluku, Muluku enyu, ohorelihani makhura ohakalala wavikana axipatthaninyu.10N: nyu apwiya, wopatjerani opankale ethaya, ni erimo wari nteko wo matatawe. 11Ayo yahokwatja, numala nyu mottikela. otene toko ekuwo tjo vuluvala; 12Toko ekatjako yokhuninya, ni toko ekuwo yowakakhanihiya; timana tinyu pahi, ni mwiakhatjnyu khatjinmala.13Wa nlayikha nimotja nahira: mokome mono aka, npakha mi wahela awananinyu toko elatarato wa mettoniwinyu? 14wa nlattu wo hikhala wa yayo wa nnepa wovarela nteko, orumiyaka wa yayo wa ale ankela wopowa?

Chapter 2

1Vanotho, nihana nikhalaka ephole ventji ni ventji nvaraka wa tjenya tjitthunya wa tjnye tjinwalehu, ni mpamka ohipanka yohikhala.2Vano, mulumo ohiminya wa nlayikha ari okupaleliya, ni ovayiha nohiwelela ahakhela ni exariya ni othuveliya. 3Toko hiyo nihiyalehu ni nihonelaka etthu wa yulupale wopowa? owo tipatjerale okhala olalenya wa apwiya, arowale akupaleliyaka wa ale yamwinwa. 4Muluku tjitjamo honmahanamoni wa owo,wa eriyari mithonyero, mirira,tjintji mitikiniho, ni tjokawiya wa tjomwinepani mowarya wa otthuna vawe.5Vano khunakhala wira yari malayikha wira owo tittittimihalyawe nduniyani oholo, wa yole nomulumehu. 6Numala wa nipuro nikina akina amwirela namona, yiraka: ele eri ya mulopwana , wira yupuweliye wa yeyo? wala mwana a muthu, wira awe?7Nyu mopanka vakani yakani wovikana malayikha, ottittimiho ni ehisima wa othuveliya, 8Nttittimihe tjthu tjotene tja vathi wa mettoniwinyu. vano mwa ttittimiha wa tjithu tjotene, kivo ehiyalenyu ehikhalale yottittimihinya wa yowo; vano nanano nanlelo khanonale wa tjithu tjotene wa tjorerela wa yowo.9Timana niwalihu othuveliya nittittimiho ni ehisima, womwaha wohawa wokhwa, yole Yesu ole, wa yele yapakalyawe vakani yankani wo malayikha, womalela wo, mahala attehattehaka okhwa wa otene. 10Vano wawa wayale, wira ari wa tjithu tjotene, ni, okathi wawaninyaya asana entji mwittittimihoni, muhithutja wa eriyari wa tjovelavela wa wopowawaweowo.11Wira wa yorerihiya toko ale orerihiya, otene amwa wa nmotja; timana owa khanitjonela ehaya womwirala nunna, 12Iraka: kinalaleya wa ntjinaninyu wa xunnaka, kinamwipa etjipo tja winyu wa eriyari wo ttukumana.13Ni vakinatho: wa yowo kinakhuluwela. ni vakinatho: kiri va, ni asana akivahalenyu Muluku. 14Vano, wonkwaha mmotja asana okawana wa ephome ne eruthu, tjitjamo ayo,wolikanana, okhalelela wa yele ethu ele, womalela okwa wahiha ale yarina ekuru tjokwa, eyo piyo, xetwane; 15ni wattukulela ale tene arina wova okwa, yari akhalaka ni avaraka womahiku otene wekuminiwaya.16Vano, wowonaneyawaya, khunakhala malayikha pinakhaviherawe, numala ayoo, nakhavihera nloko na Abarahamu. 17Timana wari worerela wa tjotene wa oayo ahokhala olikana nimunnaya, wira akhale okiriri ni ororomeleya wa nkhulupale wa nankutho wa tjenye tjorerela wa Muluku, wira apanke nkutho wolevelela wa etampi tjathu. 18Vano, wayele owo ehawalyawe wa tjottehattehiya, owo poti ottiawa wa tjottehattehiya.

Chapter 3

1Vano,axinnaka owamini,ohkalelela wamini wihaniya wa wirimu,wattittimiha mwaronmwa ni mahkulupale anankuttho wayala ahimiye wa nroromelo,na Yesu. 2Owo torera wayole opankeleni tjitjo ntoko Moise tjitjo ankhanlalyewe arowa enopa ya Muluku. 3Vano owo ori mulupale ottittimihiya ovikana Moise, tjitjo toko ventji ottittimihiya wowikana ele enupa etekalenyu. 4Timana enupa tjotekiya nitthu; numala; yole tekale wa tjotene ri Muluku.5Timana, Moise ari orera toko nanteko wa eupa yotene ya Muluku, wa namona wa tjitthu tjakhalalyawe ireliyaka; 6Numala kristu torera toko mmwana wa thokoni. ni hiyo enupa, ni mpaka wemaleloni ni nalipihera ni ninaweherera ni owikhurutula ni mowehererani.7Vano , toko tjiralyaya nnepa wo warya: Elelo, mwinwa ntjunawe, 8nhilipihe mirimatjanyu, wa olawihiya wa tjottehattehiya wotthakoni;9Vava asitithinyu attehattehalyaya, olawiha, ni yonaka mitekotjaka wa mwiakha miloko mixexe. 10Vano eyo kihokhalela wa yenna nlokonna, ni hira: "ayo nene anovirikaniha mirimatjaya, ni khantjuwela ephirotjaka"; 11Vano kiholapha wonanariyawaka: "Ayo khakelale wa nupuronaka".12Mwinkhalihere, munninyu, wira ehikhale wa mirimatjinyu tjonanara ni tjohirera, ni tjihuluwa wa Muluku nkumi. 13Wohikhala yela, nlipiheraneke nkina ninkwawe wo mahiku otene, wo okatthi mwintji mwihanaka "Elelo"; womalela wo wira wa nyuwo mwinanariya nuwottha wa etampi.14Vano hi nihana nikhalaka okhalelela a kristu, n, wohikhala, olipihera wa olipelela wopatjeroni npaka we malelonni; 15Toko tjahiminye: Elelo mwinwa ntju , nhilipihe mirimatjinyu, toko mottehattehiyani.16Vano toko yale, yakhalale yinwaka, yahopatjapatja onanariya? khayakhanle otene yakhumale e wetjiputu wa eriyari ya Moise? 17Wanlatthu wa yaleyakhalale wa mwiakha miloko mixexe? khayakhalale le yatthkale, okhala wira eruttthu tjaya tjamorela wotthakoni? 18Ni owo alaphelalyawe wira nkinkeka wa nipuroninyu, wa yale yari ohinwelela? 19Ntjo ninnona wira khanihala okela wo mwaha wohamini.

Chapter 4

1Noveke, vano, wira tjo, ninahala okhala ohiya yokhuluvelihiya wokela wa nipuronivawe, wokhala toko ale akina yahalale ottuli. 2Vano tjitjamo hi warwalihu nilaleriyaka ehapari yorera, tjitjo toko ayo; numalanulumo nolaleiya khayonelale ettu, okhala wira khayari owatana waroromeloni wa ele yinwalyaya.3Okhala wira hiyo, ephelehu, okhala wa nipuroni, ntoko owo tjiralyawe: vano aholapha wo ruxiyani: "Ayo khakelale nnipuroniwaka"; nanlelo wa mitoko tjaya tjahokhala tjomaliheriya wephatthuwelo we elapo. 4Vano, wa nipuru nimotja, owo ahira tjo wa nlattu wa mahiku mathanu nameli: 5Ni Muluku ahimumula wo mahiku mathanu nameli wa miteko tjawe . Ni ekwaha ekinatho wa yela yosominyela: khakelale wa omumulala.6Vano wonkuaha mmotja ohala okima ahokela wa nipuro, ni wowira yale opatjera aholaleriya ehapari khakelale mwaha wohinwelela, 7Nkwaha nkina owo ahira npaka nihiku nikina, ni "elelo", yiraka wa eriyari ya Davidi wokhlayi toko tjahimiyaya: elelo mwakhala wira nnamwinwa ntju , nhilipihe mirimatjinyu.8Vano nitho Yoxuwa navahiye nipuro numumula, owo khahala olawula vakinatho wo mwaha wo nihuku nikina. 9Vano, nanlelo onahala nipuro nomumula toko esabadu wira atthu a Muluku. 10Vano yole kelale womumulaniva awe tjotjamo homumula wa mitekoaswe, toko Muluku wamumulalyawe wa tjavawe. 11Niphelatjeke, wira, nikele yenni nipuronne; wira hikhale omora wa nlikaniho nna ohinwelela.12Wira nulumo na Muluku nukumi ni nokhalela, ventji nononeya wo vikana ekatana yo miphantti mili, wa ekela npaka okawaneya nrima ni nnepa, ni okumana makhuva, wo wira ehukhumwintya wupuwela ni nrima. 13Ni khivo epattuxiye ni ekhuneliye wa eriyari yawawe; wovirikana, wa tjitthu tjotene tjiri wohiwara ni nikhalaka oweha ni menttho wa yale arinehu akokhalelela.14Toko tjirinehu nkhulupale mulupale anankuttho, Yesu mwana a Muluku, ovirale wirimo, nikhale ororomela wa tjohilyatjihu wa nroromelo. 15Vano khanirina nkhulupale mmotja nankuttho orera onikhalihera wotjoyawihu; numala ayoo, mmotja orwale aminiyaka wa tjotene, wowoneya nolikananehu, ohitampi. 16Niphiyaka, vano nikhuluvelaka, wa nipuro nomahala, wira nikhale owakhela ekiriri, ni nipwanye mahala ni wira nikhale okhaviheriya okathi worerela.

Chapter 5

1Vano khula nkhulupale a anankuttho onthanliya ni atthu wa itthu tja Muluku, wira ovaheke tjovaha hata mikuttho mwaha wa itampi; 2vano owo on'niwerya wavilela atthu ohikhala a ekekhayi ni ookhotta khala wira hata yowo ohana ottettheya. 3Ni, mwaha wottettheyha nwo, ahana ovaha nkuttho, mwaha wa itampi ni yowo.4Ni khuvo onkuxa wa owo nttittimiho nlo, wohikhala ole onihaniya ni Muluku, ntoko Arao. 5Vano tho Kristu khbaivuwihale mwanene wira aipake nkhulupale a anankuttho; nto ayo, owo omwirenle: Nyuwano mwa Mwanaka, olelo kihoyarani.6Ntoko-tho an'himyaya malepa makinaku: Nyuwano mwa Nankuttho vohimala-tho, ottharelaka oholo wa Melkisedeki.7Owo, okathi wa erutthu awe ya n'namani, ovaha ni ephole menthori, mavekelo ni wunla wa ole awerya onvuluxa mokhwani, ni ohinwiwa mwaha wothanliya. 8Nlelo aryene Mwana, owo ahintthutja winwelela mwaha wa itthu ahawalyawe.9Ni, numala okhwa, owo opakiya mwanene wopowa otene ale am'mwinwelela; 10ni avahiya ntjina ntoko Nkhulupale a Anankuttho, oholo wa Melkisedeki. 11Yohimyehu mwa owo yulupale ni yoovila ohimya, okhwa wira mun'nikhotta winwa.12Vano, n'hina mwa okathi, nyuwano mwahana okhala amwintthutjihi; vano mun'nitthuna-tho wira mwintthutjihiye tjoparjerya mwamolumo a Muluku; ni mihimpaka ntoko atthu amphela nipele, ni khahiyo eyolya yolipa. 13Vano wakhula ntthu ontthuna nipele ntthu ohirina molumo a ekekhayi; okhala wira nlelo mwana. 14Vano eyolya yoolipa anlya atthu alupale, yawo, mwaha wolimalela, akhalana owerya wotaphulela tjotakhala ni tjorera.

Chapter 6

1Vano nihiye tjulupale mikettelo tja Kristu, ni nroweke mpakha wulupaleni, vohintthutjiha-tho tjopatjerya itthu tjookhwa, ni nroromelob mwa Muluku, 2tjowintthutjiha tja opatitjo, wintjatheriya matata, owumusiya wa alipa okhwa, ni olamuliya wohimala. 3Ni eyo on'nopaka, Muluku atthuna.4Vano khivanweryaneya yale yatonko omwaleliya, ni khwehererya etthuvo ya wirimu, 5ni yirelihiye mphantti Munepa Wawela, ni khwehererya molumo oorera a Muluku, ni owerya wa elapo eniwa; 6ni khumora, otthikela-tho wapaka a nanano wira yintuthuwe, okhala wira atthikela-tho onkhomela Mwana a Muluku wa yawo, ni khunamoniha ehaya oholo wa atthu otene.7Vano etthaya en'nayiha epula wakhula okathi enrupa wa yeyo, ni khunamela iyolya tjorerela mwa ale anlima, an'nakhela mareliho a Muluku. 8Wa tjotene, eyo yamela minwa, en'nikhittiya, ni ehattamela otakhaliya. Womalani waya opahiya.9Nto, hata nlelo nilavulaka tjitjam'mo, wa nyuwano, axin'na, nin'niroromela itthu tjorerela wa wopowa. 10Vano Muluku ta ekekhayi khonliyala miteko tjenyu, ni niphento moniherale-nyu n'hina wa ntjina nawe, okathi mwaarumele-nyu owarya, ni nlelo mun'narumela.11Vano nin'nilepela wira wakhula ntthu wa nyuwano oniheryeke nlelo tjitjam'mo mpakha womalelani, wira yolipelele'nyu ekhale yomalela; 12wira n'hikhale anamakhotta, nto ayo, anamatakiha wa ale mwaha wa nroromelo ni ovilela ahahalana anatiri.13Vano Muluku, okathi am'manenlyawe natiri Abrahamu, okhala wira khuvo arerela onlaphela ahilaphea mwanene, 14iraka: Wekekhayi kinamorelihani ventji, ni ventji kinamovahani. 15Ni tjitjam'mo, olipelelaka ni ephole, Abrahamu ahinlipelela natiri.16Vano atthu an'nalaphela atthu alulape, ni olapha ntoko yowakhulela tiyomalela wa onyakulihana waya. 17Tjitjo Muluku, aphelaka woniherya ohipittikuwa wawe wa enatthunelawe anamahalana a anatiri, ahiroromeliha ni olapha; 18wira, n'hina mwa itthu pili tjohipittikuwa, tjen'yo Muluku ohinweryawe wootha, hiyano, nimphela otjawela, nikhalane ikuru wira nivare olipelela wintjathiye oholo wehu.19Nihana olipelela nwo ntoko yulupalexa enlipiha eroho, enkela n'hina, vohiya nlaya, 20mem'mo, ntoko munkeliya, Yesu ookela wira nikhalane nrerelo, vano Owo ohimpaka Nkhulupale a Anankuttho vohimala, n'hina mwa Melkisedeki.

Chapter 7

1Okhala wira Melkisedeki owo, mwene a Osalem, nankuttho a Muluku a Wirimu, yowo akuman'ne ni Abrahamu, atthika okhottoni wa mamwene, ni khunreliha; 2yowo-tho Abrahamu anvahalyawe ya namuloko wa tjotene, wopatjerya onihaniya Mwene a ekekhayi, ni-tho mwene a Osalem, ori, mwene a nrettele; 3ohikhala ni otithi, n'nakhala omayi, ohikhalana nloko, ohikhalana mahiku oopatjerya, n'nakhala omalela wa ekumi; vano, alikanihiyaka ntoko Mwana a Muluku, nlelo nankuttho vohimala.4M'moone, vano, ntoko owo aryawe mulupale, yowo Abrahamu anvahalyawe nkuttho wa mirerelo. 5Ni, vekekhayi, anamwane a Levi an'nakhela onankuttho, attharaka Mikettelo, ori wakhela ya nanloko ya atthu, eyo piyo, a axin'naya, hata awo aryene nloko na Abrahamu. 6Nto ale ahinirela mphantti a nloko naya ahakhela ya nanloko na Abrahamu, ni khunreliha arina mareliho.7Vano, vohikhala onyakulihana, mwankhini onrelihiya ni mulupale. 8Wa mphantti m'motja, atthu ankhwa an'nakhela ya nanloko; nto wa nkina, wa ole onvahiya namona wira ookhala. 9Ni, tjitjam'mo ohimiyaka, mpakha Levi, onaakhela ya nanloko, ahonliva ya nanloko mwaha wa Abrahamu; 10vano owo nlelo ari mwerutthuni mwa nloko nawe okathi Melkisedeki akumanalyawe ni yowo.11Vano, warokhala ekekhayi ekhumelelale mwaha wa nkuttho wa Otumererya (vano mwaha wa yeyo atthu ahakhela Mikettelo), yarowa otthuneyerya exeni ovenxiya nankuttho nkina oholo wa Melkisedeki, ni khuhihaniya nloko na Arao? 12Vano, numala opittikuwa nkuttho, ni-tho nthintowa Mikettelo tjopittikuwa.13Okhala wira mwa yoole tjin'himiya itthu n'ya ta nloko nikina, nenlo ohikhanlyawe ntthu onrum elale altari; 14voneyaka wira Apwiye-hu ankhuma nloko na Oyuda, nloko nenlo Moise ohihimalyawe etthu mwaha wa onankuttho.15Ni eyo en'nonaneya-tho wira, olikana wa Melkisedeki, on'nivenxiya nankuttho nkina, 16yowo othanliye, khahiyo ni Mikettelo tja mwerutthuni, nto ayo, ottharelaka ekumi ehinkwakwanyuwa. 17Vano tjitjam'mo on'nivahiya namona: Nyuwano mwa nankuttho vohimala, ottharela nthinto wa Melkisedeki.18Okhala wira wokhala okhottiya tjoruma tja khalayi, mwaha wottettheya waya ni ohiwerya, 19vano Mikettelo khivo elipin'haya. Vano, yolipelela yorerela yowaniya, ni n'hina mwa yeyo hiyano nin'nattamana ni Muluku.20Ni eyo khipakiye vohilaphiya (vano akina akhala anankuttho vohilaphiya, 21nto owo othanliya ni olaphiya ni yoole an'himeryale: Apwiya alapha, ni khanrowa wintuthuwa: Nyuwano mwa Nankuttho vohinala).22Tjitjam'mo, Yesu othanliya votepaxa oreraxa. 23Mwa akina, akhala enti akhalaleanankuttho, vano wa yawo okhwa akhottiheriya; 24nto owo, okhala wira on'nikhala vohimala, okhalana onankuttho otthuneyaxa.25Vano, owo-tho on'niwerya wopola vomalela mwa ale am'mwattamela Muluku n'hina mwa yowo, vonaneyaka wira owo on'nikhala vohimala wira alompeleke awo. 26Vano hiyano khinatjiveliya ni Onankuttho owo: owarya, ohittheka, ohitakanihiya ni etthu, ovalana ni itampi, ni owun'nuwihiya ovikana erimu;27ohitthunaka, ntoko anankuttho, ovaha nkuttho wakhula nihiku, opatjerya mwaha wa itampi tjawe, ni ottharelana tja atthu. Vano owo opaka eyo vohimala-tho okathi oivahalyawe m'mantjawe. 28Okhala wira Mikettelo an'nirela mphantti akhulupale a anankuttho atthu ottettheya; vano molumo oolapheliya, awale oholo wa Mikettelo, onirela mphantti Mwaana, yowo ori ekekhayi vohimala.

Chapter 8

1Vano, etthukulelo yekekhayi mwa yeele en'himyehu tiwi nihana Nkhulupale a Anankuttho okilanthi wolopwana wa Owarya wirimu, 2nanrumela a empa Yowarya ni Empa ya mavekelo yekekhayi, yeyo Apwiya evenxalyaya, ni khahiyo ntthu.3Vano nkhulupale a anankuttho otene oninthaliya wira avaheke mikuttho hata tjovaha; tivo waninererela wira owo tho akhalane itthu tjovaha. 4Nto, owo nlelo aari elapo ya vathi, khakhala-tho nankuttho, okhala wira akhala akina anvaha mikuttho attharaka Mikettelo. 5Awo anrumela nthinto, mitthuntji tja itthu tja wirimu, ntoko Moise ahimeriyawe vahitthai, ohinatthi opaka Empa yothukumana. Okhala wira Muluku ahira: Moone,empake nttharihela mikettelo moniheriye-nyu omwako.6Nto Yesu ahikhalana yopaka yulupalexa, ntoko oryawe-tho Mwenene a natiri mulupale, ori n'hina wa anatiri otepa orera. 7Vano, warokhala ole opatjerya kharina nrerelo, khapheleliya opuro a enenli.8Okhala wira, Muluku akhottiheryaka atthu, ahahimerya: Anawa mahiku, anihimya t'Apwiya, wira, eriyari ya atthu a Wisarayeli ni atthu a Yuda, kinawana watana wa nanano; 9khahiyo watana warinaka ni axitithi aya nihiku miyano kakuxalyaka m'matatani mwaka, wira kakumihe Wigitu. Vano khakhalale mowatanani mwaka m'me. ni kohiya wakhapelela, anihimya t'Apwiya.10On'no, vano, watana kintthunaka opaka ni atthu a Wisarayeli numala ovira mahiku ale, anihimya t'Apwiya: Kinamwintjathi Mikettelo tjaka m'muruni mwaya, ni kinalepa va mirimani waya. Miyano kinakhala Muluku aya, ni awo anarowa okhala atthu aka.11Khuvo ontthuna omwintthutjihaka mun'nawe a nlaponi, hata mun'nawe ooyareriya, iraka: ''Mwatjuwele Apwiya''; okhala wira otene anakitjuwela, okhuma mwankhini aya mpakha mulupale aya. 12Vano kinamoriya ikharari ni tjottheka tjaya, ni nkinupuwela-tho itampi tjaya.13Okathi owo iralyawe: ''Watana wananano'', owo oviriha wopatjerya. Vano, ele envirihiya ni enuuluvala en'hala vakhani wira erimelele.

Chapter 9

1Watana wopatjerya wahikhala-tho otumereriya wa mithukumano, ni warya wa vathi. 2Vano empa ya nthukumano yoreheriya, yopatjerya, yari nthuko wowarya, metja, ni iphau tja nkuttho. Nlo n'nihaniya Nipuro Noowarya.3Nto ottuli wa nlaya na enenli nahikhala nipuro nihaniya Warya Wowaryexa; 4wari nthuko na ewero, ni nivuku na watana, okhuneliya ni ewero. Mem'mo wahikhala: nrinki wa ewero naari emana, ttotto a Arao an'nuwiha, ni ithapwa tja watana. 5Ni otjulu waya, malaikha makerubi a ovuwa, yawana ntthuntji nipuro nle. N'hina wa itthu iya khivanrerela olavula wananano.6Vano, numala oreheriya itthu iya, anankuttho an'nikela wakhiula okathi nipuro noopatjerya, wira yirele mphantti miteko tja nthukumano. 7Vano na enenli, nkhulupale a anankuttho pahi, aivahererya m'mantjawe, ni itampi tjohitthuna tja atthu.8Tjitjam'mo, Munepa Wawela on'nitjuweliha wira ephiro ya Wowarya khiyahimiye okathi Empa ya nthukumano nlelo ekhalalene. 9Nwo woniherya wa nanano, mem'mo onvahiya tjovaha ni mikuttho tjihinweryaneya, n'hina wa mupuwelo, onreliha ole onvara nteko; 10vano enireliya mphantti pahi eyolya ni evinyu, ni wikhupanyerya ventji, tjiri tjorumiya tja erutthu, iwaniye mpakha okathi woleliheriya.11Nto vawalyawe Kristu, Nkhulupale a Anankuttho a itthu tja melo, n'hina wa Nipuro na nthukummano nulupale ni nooreraxa, nopakiya ni matata, eyo piyo, khahiyo a opattuxiya n'no; 12owo okela vohimala Mowarya, ni khukhalana orelihiya wohimala,khahiyo mwaha wa ephome ya ipuri tjoolopwana hata ibezeru, nto ayo, n'hina mwa ephome awe.13Vano, warokhala ephome ya ipuri hata apuru, ni itturya ya inama yokawaniya mwa ale onanara, on'nireliha erutthu, 14otepa-tho ephome ya Kristu, n'hina mwa Munepa wohimala, ohivahererya m'mantjawe, orera, wa Muluku, onoreliha mupuwelo ehu mwa miteko tjookhwa, wira ninrumele Muluku nkumi! 15Tivo owo orywawe Mwanene a Watana Wananano, wira, ni wiraneya okhwa womaliha itampi n'hina wa Watana wopatjerya, ale yihanihe yakhele yohalana yohimala.16Vano vavale ori watana, van'nirerela okhala okhwa wa namatteha; 17okhala wira watana ononihereya wa alipa okhwa, vonaneyaka wira khivanweryaneya nlelo namatteha oryene nkumi.18Tivo watana wopatjerya ni-tho khiwarelihiye vohikhala ephome; 19okhala wira, numala Moise ohimya wa atthu otene tjoruma tjotene ottharelaka Mikettelo, owo ahikuxa ephome ya ibezeru ni ipuri, ni matji, manri mentji, khuttikhitthela elivuru ni atthu, 20iraka: Ela ephome owatana Muluku orumalyawe wa nyuwano.21Ni-tho ahittikitthela ni ephome Empa ya nthukumano, ni itthu tjavereliya nteko. 22Ottharela Mikettelo, nto itthu tjotene tjin'nirelihiya ni ephome, ni vohikumihiya ephome khonkhala oleveleliya wa itampi.23Vano wanirerela wira itthu tjotene tjiri wirimu tjirelihiye ni mikuttho n'yo; nto itthu tjen'yo tja wirimu, ni mikuttho tjorera tjovikana n'yo. 24Vano Kristu khokelale mowarya mopakiyani atthu, n'nakhala yowoniriya yekekhayi; nto ayo, Wirimu wekekhayi, vano wananano owa wa hiyano oholo wa Muluku.25Ni-tho khokelle wira aivahererya ikwaha tjintji, ntoko nkhulupale a anankuttho onkelawe wakhula mwakha mowarya ni ephome yovirikana; 26(wa nthinto nkina wam'murerela opaka ventji okhuma opattuxiya wa elapo), nto wananano, omala wa elapo, owo ohintjoniherya vohimala wira omalihe itampi n'hina wa nkuttho wa yowo.27Ni, ntoko orumiyaya atthu okhwa omotja, ni numala vo, olamuliya, 28tjitjam'mo Kristu, oivahereryale omotja wira okumihe itampi tja atthu entji, onawa-tho wa enenli, vohikhala etampi, wa ale aninwehererya, wira yopowe.

Chapter 10

1Vano, okhala wira Mikettelo tjihana ntthutji wa itthu tja melo, ni khahiyo elatarato yekhweli ya itthu, iyo khatjinwerya, mikuttho tjimotjaru tjinvahiya wakhula mwakha, ohokolowela, wakhaliha owaryha ale anattamela. 2Vohiya-vo, tjan'hiya ovahiya, vano anamattottopela, numala orelihiya, khiyakhalana-tho itampi. 3Vano mikuttho n'yo tja khula mwakha tjin'nupuweliya itampi, 4okhala wira khivanweryaneya ephome ya apuru hata ipuri okumiha itampi.5Tivo, okathi owo okelalyawe molumwenkuni, ahira: Nkuttho ni yovaha khantthunale, nto mokireherya erutthu. 6Tjovaha tjopahiya ni tjovaha mwaha wa itampi khatjotjivenleni. 7Vano miyano kahira: ''Kiri va; (nlivuruni kolepiya miyano) kin'nawa opaka yotthune-nyu, Muluku''.8Numala ohimya eyo: ''Nkuttho, tjovaha, tjovaha tjopahiya, ni tjovaha mwaha wa itampi khantthunale, n'nakhala khatjotjivenleni'', (tjen'yo tjinvahiya itthariyaka Ikettelo), 9vano kahira: ''Kiri va; kin'nawa wira kipake yotthune-nyu. Tjitam'mo, owo on'nikwakwanyula watana wopatjerya, wira owane wa enenli. 10Votthuna wawe nin'nirelihiya mwaha yovaha ya nkuttho erutthu ya Yesu Kristu, epakiye omotja ni ehin'hokoloweliya-tho.11Nankuttho otene on'niwa wakhula nihuku wira avahe nkuttho m'motjaru, tjen'yo tjihinwerya olevelela itampi; 12Nto Yesu, numala ovaha nkuttho mwaha wa itampi, okilathi vohimala-tho mono wolopwana wa Muluku; 13ni on'nilipelela, mpakha awanani awe yintjathiye vathi wa n'nyawu nawe. 14Vano ni yovaha emotja pahi owo ahaxintta otene orelihiya.15Ni-tho Munepa Wawela on'ninvaha namona mwaha wa yeyo; vano, numala ohimya: 16N'no watana kinrowaka opaka ni awo numala mahuku awo, an'himya ta Apwiya: Kinahela mikettelo tjaka m'mirimani mwaya, ni kinalepa m'mupuweloni mwaya;17Vano owo on'nihimya: Ni nkinupuwela-tho itampi tjaya ni otakhala waya. 18Vano, ori oleveleliya wa itthu n'ya, khokhanle-tho ovaha mwaha wa itampi.19Vano, axin'na, okhala wira nihana nroromelo nookela Moowarya mwaha wa Ephome ya Yesu, 20mwa ephiro ya nanano ni ekumi owo onrelihenlyawe mwaha wa nlaya, eyo piyo, mwaha wa erutthu awe; 21ni okhala wira nihana nankuttho mulupale mpani mwa Muluku, 22naattamele ni murima wekekhayi ni okupali wa nroromelo, nikhalanaka mirima tjorelihiya wa itthu tjotakhala, ni erutthu yorapihiya ni matji makumi;23nikhalihe yolipa olipelela nin'himye-hu okhalana, vohixanka n'nakhala vakhani, okhala wira ole ohim'mye tekekhayi; 24ni nikhale vamotja nkina ni nkhwawe, wira nikhalane niphento ni miteko tjorera; 25vohihiya watana wehu, nto oryaya olimalela wa atthu akina. Vohiya vo, nilipihaneke nkina ni nkhwawe, ni otepa nawehaka-tho mahuku ale yattamelaka.26Vano hiyano, numala wakhela otjuwela wekekhayi, n'natthikela ottheka votthuna wehu, khorivo-tho nkuttho mwaha wa itampi; 27vohikhala-vo, olamuliya wekhweli, ni moro muntji onrowa wapaha awanani.28Akhala ntthu onkhotta Mikettelo tja Moise on'nikhwa vohimoreliya ikharari ottharelaka anamona enli hata araru, 29otepa ale an'nyakenle Mwana a Muluku anrowa ohukhum'mwa vootepa, ohinthanya) ephome ya Watana yeyo orelihiyanawe, ni oruwana Munepa wa mahala?30Vano hiyano noontjuwela ole ohimyale: Olamula ti wawaka; miyano kinatthuvela. Ni ekwaha ekina: Apwiya anamwalamula atthu aya. 31Omorela m'matatani mwa Muluku nkumi etthu yowopiha.32Mupuwele, vano, mahiku avirale, numala omwaleliya, moovilela ohawa wuntji, 33okathi, mphantti nkina, mwaniruwaniya vaatthuni, ntoko ohawa, ni phantti nkina, mwaari aholi wa ale yeettihiye tjitjam'mo. 34Vano nyuwano mwaari vamotja ni ale yaari nkhatteya, ni ohakalala mwanihiya mwakhiyaka tjitthu tjinyu, vano ntjuwelaka wira n'ha wirimu nrerelo worera.35Vano, n'hikhotte yororomele-nyu, erina yotthuveliya yulupale; 36vano mun'nirerela okhalana ovilela, wira, numala opaka entthuna Muluku, mwakhele m'maneliyenyu natiri. 37Vano mwa kathi vakhini, ni ole onwa onaawa, ni vohipitja.38Nto ntthu aka ekekhayi onakhala mwaha wa nroromelo; ni owo ahokolowa, eroho aka khentjiveliya ni yowo. 39Nto hiyano khahiyo ale an'hokolowa, moorimelani, nto ayo anaamini wira eroho aya evithiye.

Chapter 11

1Vano, nroromelo ekekhayi wa itthu tjinlipeleliya, ni woniherya wa itthu tjihinooneya. 2Vano n'hina eyo atthu akhalayi yahikhalana namona. 3Mwaha wa nroromelo nin'nitjuwela wira olumwenku wopattuxiya ni molumo a Muluku, tivo itthu on'noonehu khatjipakiye ni itthu tjinooneya.4N'hina wa nroromelo, Abele ahon'vaha Muluku nkuttho worerela onvikana Kayini; tivo arinawe namona wira ari a ekekhayi, vano Muluku ahimwirela namona a tjovaha tjawe; ni hata numala okhwa, nlelo on'nilavuliya mwaha owo.5Mwaha wa nroromelo, Enoki okuxiya wira ahehererye okhwa; ni khuphwaniye, okhala wira Muluku ahinkuxa; vano ohinatthi okuxiya owo ahikhalana namona wira anin'tjiveliha Muluku. 6Vano, vohikhala nroromelo khivanweryaneya ontjiveliha Muluku. Vano van'nirerela wira ale am'mwattamela Muluku yaminiki wira owo okhala, ni owo on'natthuvela ale am'murowela.7Mwaha wa nroromelo, Nowe, ahihimeriya m'munepa itthu nlelo tjahiraneyale, ahoova; ni, wopowa wa amutji awe ahimpaka mwattiya. Mwaha wa nroromelo owo othukhwela olumwenku, ni opakiya namahalana ottharelaka nroromelo.8Mwaha wa nroromelo, Abrahamu, okathi ihaniyawe wira arowe nipuro nakelawe wakhela ntoko yohalana awe, ahinwelela, ni ahikhuma ahitjuelaka warowawe. 9Mwaha wa nroromelo, owo ahikhala elapo ya natiri, ntoko elapo yahari ya wawe, okhala m'matjaxani ni Isaki ni Yakobi, anamahalana ni owo a natiri m'motjaru. 10Vano owo anilipelela epoma yokhala inupa tjoolipa, yeyo namateka akelawe okhala Muluku.11Mwaha wa nroromelo, ni-tho, Sara ahakhela owerya wooyara maloko, ni oluvanlene, okhala wira ahimona okhalana ekekhayi ole am'manenle natiri. 12Tjitjam'mo, m'motja ahalale okhwa, ooyara maloko mentji ntok itheneri tja wirimu, ni vohalakhanyeya ntoko itthaya tja m'matjini.13Akhalaka munroromeloni otene awo ahokhwa vohikhala anatiri. Nto yaniweha ottaiwene, ni khoona okhweya wa tjen'yo, ahimyaka wira yaari aletto ni atthu anoovira molumwenkuni. 14Vano ale an'himya itthu n'yo an'noniherya ni ekekhayi wira anrowela ankhalelo aya wekekhayi.15Vano, warokhala yuupuwela elapo ale yakhumalyaya, awo yan'hokolowa. 16Nto vano antthuna yoreraxa, eyo piyo, ya wirimu. Tivo, Muluku khonwonela ehaya, ihaniyaka Muluku aya, okhala wira oharehererya epoma.17Mwaha wa nroromelo, numala wakhuleliya, ahonvahererya Isaki; yoole awakhelale anatiri ahonvaha mwana we m'motjaru, 18yowo ahimeriyawe: N'hina mwa Isaki onimwihaniya nloko nenyu. 19Abrahamu anikupali wira Muluku aari oweryaxa mpakha am'muhumusa Isaki mwalipa okhwa; wenwo-tho, mwa votikiniha, owo ahinkuxa.20Mwaha wa nroromelo, Isaki ahinreliha Yakobi ni Esauli n'hina wa itthu tja melo. 21Mwaha wa nroromelo, Yakobi okathi wakhwawe, ahinreliha wakhula mwana a Yosefi, ni khuttottopela alipihiyene ni ttotto awe. 22Mwaha wa nroromelo, Yosefi, womalani wa okumi awe, ahihimya okhuma wa anamwane a Wisarayeli, ni khoruma mwaha wa makhuva awe.23Mwaha wa nroromelo, Moise, numala oyariya, ahivithiya miyeri miraru ni axitithi awe, okhala wira ahoniya wira mwana ole aari orera, ni khuhixanka ni matju a mwene. 24Mwaha wa nroromelo, Moise, numala wun'nuwa, ahikhotta wihaniya mwana a mwana a Farao; 25vano ahamini ahaxiya ni atthu a Muluku okhalana okathi m'motja etampi. 26Owo ahona wira ovehiya mwaha wa Kristu tjaari mihakhu tjulupale ovikana mihakhu tja Wegitu; vano aweha pahi yotthuveliya.27Mwaha wa nroromelo, owo ahikhuma Wegitu wohova onanariya wa mwene, ahivilela ntoko animona ole ohinoneya. 28Mwaha wa nroromelo, owo ahimupuwela Pasika ni oyehiya wa ephome, wira ole awinva anamwane oopatjeriya ohaphwanye.29Mwaha wa nroromelo, yahilapuwa muro Woxerya, ntoko etthaya yowum'ma, yeyo, okathi atthu a Wegitu yehereryaya, yahikhwa. 30Mwaha wa nroromelo, ixiri tja oyeriko tjahumora, numala orukureriya mahiku mathanu napili. 31Mwaha wa nroromelo, Raabe, puta, khorimelale ni ale oohamini, vano ahowakhela anamawehaweha.32Ni-tho kintthuna ohimya exeni? Vano onakihalela okathi katthuna wira kalakhanye mwaha wa Gideawu, Balakhi, ni-tho Sansawu, Jefte, Davidi, ni-tho Samuweli ni maprofeta. 33Mwaha wa nroromelo, awo axintta omwene, ahoniherya ekekhayi, awakhela anatiri, atthukwa iyano tja akharamu, 34axipiha owerya wa moro, ahopowa okhwa ni ekatana, mottettheyani akumiha ikuru, akhala oolipa nkhottoni, awomolaniha anakhotto a ilapo tjikina.35Athiyana awakhela atthu aya yakhwale mwaha wohihimuwa; ni akina ahaxiya, khataphuliye, wira ahalane ohihimuwa worerela; 36ni akina ahirela mphantti omaniya ni ohaxiya, ni mpakha otthukiya ni ikhatteya; 37amaniya ni maluku, ottehiya, otthukiya, ahinviya ni eketana; ahetta awaren'ne ikuwo tja ipwittipwitthi ni ipuri; aphelaka, ahawaka, ahaxiyaka; 38(olumwenku khahiyo wari worera wa yawo) yettaka vohitjuwela onrowaya mothakoni, m'miyakoni, nlittini, ni nlittini mwa etthaya.39Ni otene awo, hata akhalanaka nroromelo, khaphwanyale ya natiri, 40okhala wira Muluku ahinrehererya etthu yorera wa hiyano, wira, vohikhala hiyano, iyo khitjakela wiraneya.

Chapter 12

1Vano hiyano-tho, vonaneyaka wira niri oorukureriya ni anamona entji, nohiya olemeliya wotene, ni etampi, ni nin'nitthimaka mwa yele evaheriye-hu, 2nimonaka Yesu, Mwanene ni onvaha nroromelo. Owo, mwaha wohakalala wavahiyawe, ovilela mwikamanyo, ahiwehaka ovehiya, ni okilathi mono wolopwana wa Muluku. 3M'mone, vano, ole avilenle itampi n'yo tja atthu vekhawe, wira n'hikhale olamwa, n'nakhala iroho tjenyu tjihittettheye.4Nlelo nwanaka ni etampi, nlelo khakhottale ephome, 5nto moliyala olipiha owo onlavulawe ni nyuwano ntoko anamwane: Mwana aka, n'hinyokhe wintthutjihiya ni Apwiya, n'nakhala olamwa okhottihiya ni yowo; 6vano Apwiya an'nimukhottiherya ole animphentaya, ni an'nim'mana wakhula mwana om'mwakhelaya.7N'hana ovilela wintthutjihiya nwo. Muluku on'nokhalihani ntoko anamwane; vano mwana xeni ohinkhottiheriya ni atithi awe? 8Nto mwakhala vohintthutjihiya, mwa yeyo wakhula ntthu onirelawe mphantti, tivo khahiyo ti mwekekhayi, ni khahiyo anamwanene.9Vohikhala vo, nihana axitithihu a n'namani ntoko awintthutji-ehu, ni hiyano nin'narumeela. Tivo khivanrerela omwinwelela Tithi a minepa, wira nikhale? 10Vano awo yanininihimerya, okathi, ntoko warerelaya; vano Muluku oninintthutjiha wra nikhaleke tjana, wira nirele mphantti warya wawe. 11Vekekhayi, nlelo wananano, khuvo witthutjihiya ori worera, numala wohawa; nto numala on'nikumiha mihokorokho tjeekekhayi wa ale athanleliye.12Vano, nvenxe matata okhulumuwa ni makutha owuntakatjeya, 13ni ''mpakeke ihiro tjorera m'mettoni mwenyu'', wira ole ori oolipa ohikwakwanyuwe, nto ayo, ovone.14Mphele nrettele ni atthu otene, ni orelihiya, vohikhalana eyo khuvo ontthuna waweha Apwiya. 15Nwehaweheke ni ephole wira ohikhale ontthuna oyelela mahala a Muluku; wira tjihikhume mitathaari tjowawa, akhale oolipa ni otene akhalane awo. 16Ohikhale ontthuna okhalana etampi yoraruwa, hata namaven'ha ntoko Esauli, yowo mwaha wa eyolya ahitumiha nrerelo awe. 17Vano motjuwela wira numala, okathi owo atthunawe okhalana mareliho, ahikhottiya, okhala wira khaphwanyale nipuro nowintuthuwa, hata ni wunla ventji.18Okhala wira khamphwanyale etthu envareya, empatta ni moro, ni oripa, ni epiphi, ni epheyo; 19n'hina wa okhuwela wa nlope, ni okhuwela wa matju, wa ale aninwa, yanulipela wira ahinwe-tho matju awo; 20(vano khiyawerya ovilela ele yahimeriyaya: Akhala mwaminama atthuna okwata mwako, ahana opwexiya. 21Ni yowona yaari yowopiha, yawo Moise iralyawe: Kinamoova ni ottettemela).22Vano nyuwano mwahiphiya omwako Osiyoni, epoma ya Muluku nkumi, Oyerusalemu wirimu, ni malaikha mentji, 23nthukumano wa atthu otene ni ikereja tja oopatjeriya olepiya Wirimu, ni Muluku, Mwene a atthu otene, ni minepa tja atthu owarya wa ale arina; 24ni Yesu, Mwanene Watana wa Nanano, ni ephome yottikittheliya, onlavula etthu ekumi on'hiya Abeli.25Nkhalane ephole wira n'hinkhotte ole onlavula. Vano, akhala wira khatjawiye ale yintthutjiha nlaponi, ovikana-yho hiyano, na'nhiya ole onintthutjiha Wirimu. 26Ntju nawe ottekenyiha elapo ya vathi okathi-ule, nto vano om'mana natiri, iiraka: Kinarowa-tho ottekenyiha ohiya etthaya pahi, ni-tho Erimu.27Matju ala, ''Kinatthikela-tho'', enoniherya okumihiya wa itthu tjottettheya, ntoko itthu tjopattuxiya, wira iye tjolipa tjihale. 28Tivo, okhala wira nihakhela Omwene woolipa, nikhaleke m'mahalani, ni yawo ninrumeleke Muluku wira nintjivelihe, ni woova, 29vano Muluku-ehu nooro ompaha.

Chapter 13

1Niroweke oholo niphento nohimala. 2N'hihiye okhala atthu anwakhela aletto, okhala wira mwaha wa yeyo atthu akina, vohitjuwela, yahakhela malaikha.3Nwupuwele ale otthukweliya, ntoko ntthukiye vamotja; ni ale an'haxiya, ntoko-tho eyo eri nrutthuni mwenyu. 4Othelana okhale wottittimihiya ni atthu otene, ni othelana nwo wohitakanihiya etthu; vano Muluku onamwalamula anatampi ooraruwa.5Nthinto enyu wookhala ohikhaleke wa nrima, nxukhuruku ni itthu nrinenyu. Vano owo ohira: Nkinohiyani, n'nakhala nkin'hiya wokhuparelani. 6Tivo nihanaokhalana nroromelo nohimya: Apwiya nkhalihero aka; nkinoova ele ntthu ontthunawe okipakela.7Nwupuwele akhulupalenyu, yohimeryaleni molumo a Muluku. Nwehawehe nthinto awo tjikhanlyaya, ni ntakiheke nroromelo naya. 8Yesu m'motjaru ntjana, olelo, ni vohimala.9N'hihiye onwokiyaka ni itini tjohiloka ni tjintji. Vano van'nirerela murima olipihiya ni mahala, ni khahiyo ni iyolya, ehinkumiha yorera wa ale ankhala oxenkereya ni yeyo. 10Nihana altari, yowo ale anvara nteko mpani mwa nthukumano kharina owerya olyavo; 11okhala wira irutthu tja inama, yeyo ephome mwaha wa itampi en'niwaniya Mpani mwa mavekelo Mowarya ni Nkhulupale a Anankuttho, tjin'nipahiya ottaiwene ni omaxaxani.12Tiv-tho Yesu, wira arelihe atthu ni ephime awe, ahawa ota wa epoma. 13Tjitjam'mo, nikhume niraka oryawe, ota wa omaxaxani, okuxaka wiyeviha wawe. 14Vanokhanrina epoma yohimala, nto nrele yomelo.15Vano, eriyari wa yowo, nivaheke vohimala nkuttho wa ovuwiha wa Muluku, eyo piyo, n'hokorokho wa iyano on'himya nttittimiho wa ntjina nawe. 16Ni n'hiliyale opaka tjorera ni wirela mphantti, okhala wira Muluku on'nitjiveliya ni mikuttho n'yo. 17Nwiweleleke aholeli-nyu, ni mwattittimiheke awo, vano awo an'niwehaweha iroho tjenyu, ntoko anrowa wakhula olamuliya waya; wira yakhuleke ni ohakalala, ni ahoovaka, okhala wira eyo khiyatthuna worerelani.18N'nilompeleke hiyano; okhala wira nin'nikupali wira nihana mupuwelo worera, ni nin'nitthuna wira nipakeke itthu vorerela okathi wotene. 19Ni miyano kin'nolipelani-tho wira mpakeke yeyo, wira miyano kikuxiye vowakuveya.20Muluku a nrettele, n'hina, mwa ephome ya Watana wohimala, onttijiha mwalipa okhwa Nkukhuli a ipwittipwitthi, Apwiye-hu Yesu, 21ovaheni itthu tjorera, wira mpakeke entthunawe, ekhumaka wa hiyano enintjivela, n'hina mwa Yesu Kristu, yowo avuwihiye vohimala. Amem!22Miyano kin'nolipelani, vano, axin'na, wira nvilele molumo ala oolipihiya; vano miyano koolepenleni vowakuveya. 23Ntjuwele wira mun'nihu Timotio ootaphuliya. Owo awa vowakuveya, ni yowo miyano kinamowehani.24Mwakhomaje aholelinyu otene, ni owarya otene. A Withaliya an'nokhomatjani. 25Mahala akhale ni nyuwano.

## James

Chapter 1

1Miyo, Yakobo, nrumeti amuluku nipwiya yesu kristo, konnikhomatja maloko otexe muloko ni meli ari omotji mwa kristo. 2Axinnaka, mwitxuphuwele okhala oreriya khiluwi okhati onpwanyinyo wehereriya wa khula enamona. 3Nyuwo ntjuwele wira wehereriya wo wamini winyu onnovahani nthiti.4Nihiywke nthiti nna nimalelihiye ni miteko tjorera, wira nkhale omalelene ni ohitteka wa inamuna tjotene. 5Nto, akhala mwa nyuwo ohirina ankhili, anvekele muluku, vano owo onavaha atthu otene ni nrimene ahiwulumelaka ale anunlepela, ni oyo onnathokoreya.6Nto nihala, onekela muluku ni wamini, nihanyiheryaka etthu, okhala wira onanyihera anlikana ni mawinpi a mpharaya, anpuruliya ni epheyo ni ekelihiyaka khula mphantti. 7Athu ayo vano, ahupuwele wira onamwakhela etthuvo wapwiya, 8Nthu tjitja nttho othetemana, ohinona yo wira ni makhalelo awe.9Munna athu ohawa ahivuwihe okhala wira Muluku onovuwiha, 10Nto munna thatjiri ohivuwihe ayevihiyaka okhala wira oyo onavira ntoko ethuthu ya mothakoni. 11Okhala wira ntjuwa ninikhuma nipheyo noviha malaxi annuma. ethuta aya ennimora, orera waya onilakaseya. tjitjo tho, thatjiri onlakatjeya muhina mwa ntekwawe.12Oreriya ntthu ole onvilela ehereriyaka, okhala wira, aphwanyiya alinpene, oyo onamwakhela ethuvo yekumi, aleheriyaya ale aninphenta muluku. 13ahikhaale oni ehereriyaka, ahimyeke wira « Muluku tonkwhererya », thiri Muluku khanwerya wehererya ni tjotakhala, ni yoyo mwanene khunimwehwrerya ntthu.14Khula nthu onehererya ni wunlela wawe tjothakhala, wonwo onimotoyha onankuxa. 15Vanoto, wunlela iwo tjothakhala onikhumiherya etanpi. ni numala etanpi yryo yinowaraka vomalela enipwanyiha okhwa. 16Axinnaka ophentiya nihotothiye.17Epharaka yotene yopavelaxa ni tjovahiya tjotene tjorera tjinkuma wirimu. tjinikhuruwa watothi yayo apatuxala itheneri. mwa yayo khunawa othatuwa wala mutthitti wovirikana. 18Muluku othanla onivaha okhumi ni matju ekweli wira nikhaleke opatjerya niocelaka tjopatutjatjawe tjotene.19Axinnaka ophenteya, nyuwo ntjuwele oratjene ethuila: khula ntthu ohana owakuvela owiriyana, apitjeke olavula, ni apitjeke onanariya. 20Okhala wira ntthu onviruwa khanettela etjariya ya Muluku. 21Tivo nrule makhalelo otene onanara ni tjiothakhala tjotene. Mwakhelele ni wiyeviha matju a Muluku onalawe mmirimani mwinyu, yayo anwerya owopolani.22Nkhaleke owettela matju, nihikhaleke alipa owiwa pahi, mwitjotothaka mmantjinya. 23Okhala wira ole oniwa matju a muluku ahinettela, 24oyo oniweha owitho wawe,amala wiweha onnirwa,khuliala nananoru tjiryaya owitho wawe. 25Nto ole onthokelela ikano tjomalela tjowopola, anetthela rathene, yale ahimmakela wiwa pahi analiala nananoru atthu awo anopwana oreriwa mwaha wotthara ikano tjen'yo.26Akhala ntthu onuphuela wirra on'nintttittimiha Muluku, nto ohinakatjopa nlimi nawe, oyo onitjototha m'mantjawe ni onttittimiha wawe Muluku ti wethiru. 27Edini yorera ni yoloka vamethoni va Muluku titthihu tila: okhaliherya ikhatjuni ni athiana nakhaliheryaka m'mawani mwaya, nithukeke naxinene ohitheka niviraka motakhalani mwa vathi va.

Chapter 2

1Axinnaka, nyuwo munimwamini Yesu kristu, pwuiyihu ovowihiyene nholowe watana atthu. 2Nto akelaka nmuthumumanoni mwinyu nthu awaralene anela awero ni nkuwo tjorera ni tjopwanela, ni akelatho nkina mmatjikhini awaralene ikuwo tjothala. 3Vano nyuwo mwamwakhela ni ntthittimiho oyo owarale oratthene ni khuninmwrya; « ekilathi nipurona norera» ni khun'himerya matjikhini wira: « nyu mukhilati vatthi vo », wala wira: nyu nkilati vathi vo, 4Mwiraka tjitjo khahiyo wira munathanla atthu? khaiyo wira n'hinimonela vatthu nkina ole mwettihiyaka ni malamulelo otakhala?5Atjinnaka ophentiya, mwiwe tjana: Muluku katanlale alipa ohawa a vatthi va wira akhalihe athatjiri mowaminini ni wira akhele omwene ohimwaliawe wavaha ale animphenta? 6Nto nyuwo munatana alipa ohawa! khanona wira atatjiri tiale anohaxani? ni wira ti yayo anurwanani omilathuni? 7Khahiyo thatjiri oniveha ntjina nowarya na yesu ninromoliya mwaha wanyuwo?8Ekheli wira mun'netha vorera, mwatharaka malamulo wo mwene wa Muluku ntoko tjilepiyaya wira: ''Mwaphenteke akhwinyu ntoko tjiniphentinyu'', N'wirelaka tjorera 9Nto, mwatanlaka atthu mun'nitheka, ninalamuliya ikano okhala wira khaniwelela tjen'yo.10Vano anivikanya molumo nimotja nirumiye ni ekano, ayo an'nithekela otene. 11Okhala wira Muluku ohimyale wira: ''N'hiraruwe, ohomatho wira: n'himyive ntthu''. Tivo, mwahiraruwe,nto munamyiva ntthu nyuwo mun'ni tthekela tjorummwa tja Muluku12Vano, nlavuleke ni mwireke tjitjo tjotene ntthokeleleka wira munrwa olamuliya nikano tjeiyo tjinnikaliha otaphuliwa. 13Vano Muluku alamulaka atthu khanamorela ikharari ale tahamorenle ikharari akhwaya . nto ole oniwonela othunku akwaya kanova olamuliya.14Axinnaka, akhala nthu onihimya wira kokhalana wamini, nto khuhinira etthu yorera? onthuna opwanya exeni ntthu oyo? wamini wonwo onawerya omopola? 15Mupuweleke wira n'himinyu wala nrokorinyu yakhala ewarakha tjothala wala othoiwa yoiya ya khula nihoku. 16Mmotja mwa nyuwo anihimyerya wira: '' nrweke ni nretthele, murwe ni nvone oratthene'', khuhinvaha etthu ehirinawe mwerutthuni mwawe, molumwinyu ayo amphiyeryani? 17Tjitjotho, wamini wahi khalane miteko tjorera, ohokwa.18Vano akhala atthu onihimya wira: '' akina akhalana wamini, akina anira tjorera''. miyo kinanhimyerya ntthu oyo wira nkoniherye wamini winyu niwo nihiraka tjitthu tjorera, ni miyo kiraka tjittho tjorera kinawoniherani wamini waka, 19nyuho munamini wira muluku mmotjaru; varera, nto hata arumryi; axotwani anamini anatthukhumela yovaka. 20Nyuwo mwa nlolo, munnithanla wona wira wamini ohinvareliya miteko tjorera khuhiyo etthu?21Abarahamu tithihu akhalayi khakhalihiye naxariya muaha wa tjowira tjawe? tjirri ahinvaha muluku mwanawe ntoko mukuttho. 22Nanona wira wamini wawe wanivara miteko vamotja ni tjowira tjawe, ni wira, wamini wawe omaleliha ni miteko tjorerya. 23Tjomaliheriya tjolepiya, tjinihimya wir: '' Abrahamu omwamini Muluku, ni Muluku onkhaliha onanariya mwaha wowamini Muluku'' ni owo ahihaniwa nphatthanyawe Muluku. 24Mun'nona wira ntthu onnikhalihiya naxarayawe mwaha wa mitteko tjawe, ohikhala muaha wo wamini.25Tjitjo , vahomuiranela Rahabi namararuwa, othokihia okala naxariya muaha wa tjowira tjawe,ahashuca arrunmue a ayuda , ni ahakhalihera mathikeloaia? 26Mano erutho yohikala nnepa piokua tjitjo te wamini wohi miteco piokua.

Chapter 3

1Ashunnaka nihikale otene owitjueliha nitjuelaka wira hi awithugihi anapanha nnlatho mulupale wowavicana athu ingene. 2Okala wira otene nin ne theca ni enamuna tjitji. Akla muthu ohintheca ne molumo, owo nnthu orera murima omalela ,owo onowera wethiha eruthuaue yotene.3Hiyo ninnihela eyettiheryo mwano mwa ekhavalo wira eniweleke, tjitjo ninniwerya wetjiha yotene ntoko tjintthunihu. 4Mupuweleke-tho, tjokhala ikalawa tjulupale tjinpuruliya ni epheyo yulupale nto tjinnetjihiya nilemi yamukwanya tjirwaka wonwo onthunawe nlipa owottiha.5tjitjo-tho etthu yamukhani ywruthu nto ninniwerya ottottopa mwaha wa tjitju tjulupale. mupuwele moro onpatjerya vakhani onniwerya opaha etakwa yulupalexa. 6Tjitjo-tho mlumi moro, nenlo tiphattuwelo ya tjottakhala tjotene, nlumi nihelinye mwerutthuni mwihu ninninanariha erutthu yotene, nlumi nenlo niphahiye omoroni.7Khuvo nxovo wa inama tjowali, ni axipalame, ninowa nihopha atthu ahinweryarya ohuwa; 8Nto, khuvo onwerya okhala mwanene nluminawe, nlumi etthu yothakhala ehinwtthihiya, notjareya nrette wowiva.9Ni nlumi hiyo nininthamala pwiya tithihu, nlumi nimotjaru ninnathakhaliha atthu apattuxiye elikanyihiyaka ni Muluku. 10Mwano vamotjaru munnikhuma mulumo oxukhuru ni otakhaliha. axinaka, tjitjo khivanrelela.11Khimo ehime enniwerya ovaha matji orera ni owawa mattuttu mmotjaru? 12Axinnaka, mmanka khunima ephaphaya nnakhala murarantje khunima akoroxo, nnakhala epharaya kenivaha matji owurya.13Akhala mwa nyuwo onitjupuwela wira ahana ankhili nutjuwela? wetjo ewoniherye ankili aya yayo mwaha wa mwettelo worera ni mwaha wa miteko tjaya nupitja nrima ni miruku tjorera. 14Nto, mwakhalana mmurimani mwunyu, nrima nothakhala, nohiwanana nihittottopeke nihotteke nvehaka ikhweli.15Ankhili ayo khankhuma wirimu; ohiya vo, ayo tiavathiva, ti ya satana, khaiyo tieroho yowarya. 16Okhala wira vavo varivo nrima nuhiwanana vanotho wokhalavo owanawana ni mitteko tjotene tjonanara. 17Nto ankeli ankhuma wa muluku torera, annivaha nrettele, tomala, taxariya, ti tjareya othunku, ni miteko tjorera, khinanthanla atthu kharina mirima mili. 18Ale anaphavelela nrettele atthu ottene, annala nrettele annihimya etjaria.

Chapter 4

1Owanana ni ikhotto eriyarinyu tjinkhuma vayi? khannona khatjinkhuma wa makhalelinyu onanara yale anovirikananyi mwerutthuni wanyu? 2mwaphavelaka etthu ya nkhwinyu nihinawerya okhutja, muni mwiva mwanene mwakhalelaka nrima nkhwinyu nihinawerya onpwanya ettu, munninkhumiha ekhotto nuwanawana. kharina etthu mana khanninvekela muluku. 3Mwanlapelaka khanivahiya etthu okhala wira khanunlapela orrattene, etthu enlapelinyu munphavela ohonona nutthu tjomanara.4Alipa ohiroromeliya nyu! khamwintjuwela wira mwethaka natthu othakhala mwinnikhala owamini a Muluku? nto ole onphavela nphatjani wa vatthiva onkhala nwanani a Muluku. 5Mupuwele wira tjolepiya tjinihimya mahala a Muluku ala wira: '' Muluku onophavela okhumi onivahalyawe anpaka ehatje.6Vano Muluku onivaha etthu yotepa orera, ti tjitjo tjolepiya tjinihimyaya wira: '' Muluku onnakhottha ale anitjona, nto annavaha mahala ale anixiheviha''. 7Tivo mmwiweleleke Muluku, mwinkhotteke xatwani, ni oyo onamotthyawane.8Mmwattameleke Muluku, ni oyo onowattamelani nyuwo. nrerihe matatinyo, nyuwo anatampi, nrerihe mirima tjanyu, nyuwo nkhalale atthu a mirima minli. 9Nripiyeke nrima, mwikhupanyereke, ni munleke! otheya winyu othatuwe okhala wikhuphanyerya, ni otteliya winyu nrima, othatuwe okhalr oripiya nrima. 10Mwiyeviheke oholo wapwiya, ni ayo anawuvuwihani.11N'haphananeke nkina ninkwawe. ole onimwapa nkwawe, wala oninlamula nkwawe onapa ikano ni onlamula tjeiyo, mwalamulaka ikano, khamuntthara ikano tjeiyo, nto munikhaliha mphuki a ikano. 12Muluku pahi tonkhumiha ikano ni ti onphuka. Mulukun pahi tonwerya omophola ntthu wala onpwetexa. mwapani nyuwo oninphuka nkwinyu?13Nkawiriyanani, nyuwo munnihimya wira: '' olelo wala melo hiyo ninrwa onttettheni, nakhala wonwo eyakha emotja, ni mwetthaka nakhottho tjitjo nnampwanya ntjuruku mwintjene''. 14Tani ontjuwela onkhumelela melo? ni ekhuminyu entthuna okhale tjayi? vano nyuwo munlikana ni mwixi vakhani ontthuna okhathi vakhani khulakaseya nananoru.15Ohiya vo, yorerenleni ohimya tila: '' Muluku atthuna, hiyo nnokhala akumi nnamwira ela nila''. 16Nto vano nyuwo mwinnitjona mwinnittottopa. wihelana tjitja wotene ti wonanara. 17Tjitjo-tho ale antjuwela tjorera tjirinaya wira ehinira annittheka.

Chapter 5

1Nmwe nanano, nhu muri anan'hakhu, munle ni mwuikhupanhere mwaha wovelavela ontthuna wowelane. 2Mihakhu tjinhu tjinamuntha ni ekhuwo tjinhu tjonaliya owexe. 3Eworo tjinhu ni epharaten'nhu ena furutjari, ni eferutjarin'yo enrowa okhala ti namonen'nhu nrowa wophukani.4Nmwehe,anamteko annunlela wakela wa mitekho tjaiya, muha wa muliveni tjaiya muha wa nteko ovaralaiya nmathamuinhu. ni wunla wa namahephenhu wophiya wa Muluku.5Mokhala muphuhani nlaponi,muiraca entunhen'nhu, munenevihaka nrimenhu wa nihikhu nowiviya. 6N'hompukha ni momuiva ohinanlathu:owo khoweryalene.7Mano npishe nrima,atjihimaka , npakha owa wa tithi.namnathani onnolipelela ohepha tjorerela tja nmatha.ole onnilipelela muha wa nteko woyo,npakha ethaiya vanekelaiya ephula yopatjera ni ya khitjera.ninhu npishe nrima.. 8Inlipihe orrohinnhu, contha owa wa puiya ori vakhiviru.9Hohithucuthe nmotja ni nkwawe.atjihimaka,wira muhiphukiye. Moone, namaphuka ori vankhora . 10Nkuxe nthonhero,axunnaka ,ohawa nu pisha nrima wa arummwe,ale anolavula ntjina puiya. 11Moone, nin'natthapiha ale oovilela. N'hinwa ovilela wa Yobi, ni ntjuwele enitthuna Apwiya, Owo tootjareya mahala.12Wa tjotene, axin'na aka, n'hilaphele, n'nakhala wirimu n'nakhala vatthayani, n'nakhala yolaphela ekinaku. Vohikhala vo, vakhala ''Ayo'' okhaleke ''Ayo'' ni vakhala ''N'nari'' okhaleke ''N'nari'', tjitjam'mo khan'nimorela mophukeliyani.13Okhala ntthu wa nyuwano onihawa? Alompeke. 14Okhala ntthu wa nyuwano onihawa? Iipeke matjipo. Okhala ntthu wa nyuwano onweren'ya? Awihaneke akhulupale a okereja, ni alompeliyeke, attikittheliyaka makhura mwa ntjina na Apwiya. 15Ni olompa ni nroromelo onanvoniha ole onweren'ya, ni Apwiya ananvenxa. Wakhala wira owo ovara itthu tja etampi, Muluku onanlevelela.16Vano n'himyahimyeke itampi tjinyu nkina ni nkhwawe ni nlompelaneke nkina ni nkhwawe wira nvonihiye. Olompa wa ntthu a ekekhayi tiwowerya ni wororomeleya. 17Eliya ari ntthu ntoko hiyano. Owo ahilompa ni owerya wira ehirupe epula, ni khuhirupa n'hina wa miyakha ttharu ni miyeri thanu namotja. 18Ni Eliya ahitthikela-tho olompa, ni khurupa epula, ni etthaya khuvaha mihokorokho tjaya.19Axin'na aka, wa m'motja a nyuwano ahiya ekekhayi, ni nkina khun'hokoloweliha, 20ntjuwele wira ntthu onin'hokolosa natampi n'hina wa iphoro tjawe tjotakhala onamopola mookhwane, ni onakhunela itampi tjintji.

## 1 Peter

Chapter 1

1Pedru, nrum'mwa a Yesu Kristu, wa nyuwano m'mwarenle ntoko atthu owa Oponto, Ogalaciya, Okapadociya, w'Asiya ni Obitiniya, 2oothanliya ottharelaka otjuwela wa Muluku Tithi, n'hina worelihiya wa Munepa , wira mwinwelele ni mopoliye ni Yesu Kristu. Mahala ni nrettele okhale wowatta.3Ninttottopele Muluku ni Tithi awe Pwiye-hu Yesu Kristu. Ottharelaka omoriya wawe ikharari wulupale, owo onivaha ekumi ya nanano mwaha wohuhumuwa wa Yesu kristu mw'alipa okhwa. 4Ni ninniroromela wakhela yohiyeriya ehimpweteya, ehinvukuwa, ehinrimela. Owo ohotjukeryani yohiyeriya ela wirimu, 5wa mwaha wa nroromelo munkhapeleliya n'uwerya wa Muluku wira mwakhele wopowa, onrowa woniheriya mahuku okitjerya.6Mwa yeyo en'nuhakalalihani, nlelo vaphaveleyaka wa okathi vakhani nyuwano okhala oripiya murima mwaha wa ottehiya wovirikana, 7wira woniherya wa nroromelo nenyu, notepaxa warya ntoko ewero (hata ottehiya ni moro), mphwanyaneyeke vovuwiheya, otttottopeliya, ni nttittimiho, wowintjoniherya wa Yesu Kristu.8Wa owo, n'hiwehale, nyuwano mun'nimphenta. Hata n'hiwehaka wananano, numala m'mwaminiki, nyuwano mohakalala ni ilulu tjohivitheya ni tjottottopeleya. 9Tjitjam'mo mun'niphwanya yowakhuliya ya nroromelo: wopowa wa iroho tjenyu. 10Wopowa nwo maprofeta alalen'yaya mwaha wa mahala anwa wa nyuwano yanophela otjuwela, ni aphelatja ventji,11aphelaka otjuwela okathi xeni Munepa wa Kristu n'hina mwaya wathonyeryaya, okathi wanvahaya namona owakuveya mwaha wohawa wa Kristu ni ottottopeliya wattharelana. 12Awo yahoniheriya wira khahiyo waari wa yawo, numala wa nyuwano, awo avaralyaya nteko ni itthu in'ya. Ni wananano, iyo moolaleriya ni ale, mwaha wa Munepa Wawela orumiye wirimu, moolaleriya Ehapari. Itthu n'yo malaikha yanitthuna oweha.13Vano, nreherye mupuwelo enyu, nkhale olipa, ni nlipelele m'mahalani munrowenyu owaneliya wowoniheriya Yesu Kristu. 14Ni, ntoko anamwane owinwelela, n'hitthareke tjotthuna tjotakhala tja khalayi, okathi mware-nyu ohinwelela.15Vohikhala vo; tjitjam'mo ole owihanalene oryawe owarya, ni nyuwano nkhale owarya mupuwelo enyu wotene. 16Vano yolepiya: Nkhale owarya, okhala wira miyano koowarya. 17Ni, mwamwihanaka Tithi ole, ohinathanla atthu, onlamula ottharihelaka miteko tja khula ntthu, nkhaleke ni woova okathi onivirenyu;18ni ntjuwele wira khahiyo mwaha wa itthu tjinkwakwanyuwa, ntoko eparatha hata ewero, mopoliyenyu m'mupuwelo mwenyu nvahiyenyu ninaxitithinyu, 19numala ayo mwaha wa ephome yowarya, ntoko ya mwapwittipwitthi orera ni nkumi: ephome ya Kristu.20Owo ahitjuweliya olumwenku ohinatthi opattuxiya, numala ohoniheriya womalelani wa olumwenku mwaha wa nyuwano, 21mwa, n'hina mwa yiwo, m'mwamwimi Muluku, on'humusale mwa alipa okhwa ni khunvaha ottototopeloya, wira nroro,elo nenyu ni olipelela wenyu okhale wa Muluku.22Okhala wira moreliha iroho tjenyuni winwelela ni ekekhayi, wa niphento neekekhayi, mphemtaneke nkina ni nkhwawe vamurimani, 23vahonaneya wira nyuwano moyariya wananano, khahiyo wa epyo enikhwa, numala ayo ehinikhwa, mwaha wa mulumo makumi a Muluku, ohimala.24Vano wakhula erutthu eri ntoko m alaxi, ni ototopeliya waya wotene ntoko ethutu ya malaxi. Malaxi yuum'ma, ni ethutu en'nimora; 25vano molumo a Apwiya an'nikhala vohimala. Ni ala molumo alaleiyale wa nyuwano.

Chapter 2

1N'hiye, vano, tjotakhala tjotene, wootha wotene, ohihimya ekhweli, nrima, ni olavula wotene wotakhala, 2ni mun'nitthuna ni ephole, ntoko anamwane onoyariyaru, nipele na Molumo, oohothiya, wira n'hina mwawe mun'nuweke wira mopowe; 3wakhala, vekekhayi, n'hehererya wira Apwiya torera,4M'mwattamele owo, ori nluku nikumi, nithanyiye ni atthu, numala noothanliya ni norerela wa Muluku. 5Ni-tho nyuwano, ntoko maluku makumi, molipihiya ntoko inupa tja m'munepani ni nkuttho owarya, wira nvaheke mikuttho tja m'munepani, tjotjivela wa Muluku n'hina wa Yesu Kristu.6Vano-tho Yolepiyha: Vano kin'nihela Osiyoni nluku nimotja vovitheya, noothanliya ni nowarya. Ole ontthuna waamini khonrowa wonihiya ehaya.7Tjitjam'mo, wa nyuwano, n'namini, nlo tinowarya. Vano wa ale ahinamini: Nluku anamateka athan'nyaya, nokhala nluku nolipiha empa-eyo, 8tjitjam'mo: nluku nookwakwatthuwa, ni nluku nim'moriha. Awo akwakwatthuwa m'molumoni mwaha wokhala otakhala. Tin'yeyo yin'haneliyaya.9Nto nyuwano mwa nloko noothanliya, nkuttho worerela, atthu owarya, ni atthu oothanliya; wira nlaleyeke tjowarya tja ole owihanaleni wiphini owanani vanthukoni. 10Khalayi, khamwakhelale omoreliya ikharari, nto vano momoreliya ikharari.11Axin'na, ntoko atthu owa ni aletto, miyano kin'nolipelani wira ntthyawe tjotjivela tja n'namani, tjinwanihana ni eroho, 12ni wira nkhalane mupuwelo worera eriyari ya amalapo; wira, wa ele nyuwano, ntoko otakhala, munlavulenyu votakhala, nihiku noxukuriya m'muttottopele Muluku mwaha wa miteko tjenyu tjintthna owehiya.13Nwiweleleke makhulupale otene a vathi va, mwaha wa Apwiya; okhuma mwene mpakha, mpakha nkhulupale; 14makuvernatoro,ntoko anamarumiya a mwene, wira yahukhumeke ohin'welela,ni wattittimiha ale ampaka tjorera. 15Vano ela yotthuna ya Muluku,wira, mwiraka tjorera, mwamaliheke alolo. 16Mwetteke ntoko atthu otaphuwa, nto n'hetteleke otaphuwa iwo wira nkhunele tjotakhala.Ohiya vo, nkhaleke ntoko arumeyi a Muluku. 17Mwattittimiheke otene: mwaphenteke axun'ninyu, m'moveke Muluku, m'muttittimiheke mwene.18Ananteko, n'winweleleke mapwiy'anyu ni wova wotene , khahiyo pahi wa ale orera ni omala pahi nave-tho ale owali. 19Numala oreriya tule onvilela mwaha wa Muluku, tjohawa tjihimphwanelawe. 20Vano onophwanyihani exeni ovilela omaniya mwaha wa tjotakhala tjinyu?Mwa tjotene,mwiraka tjorera, mwaphwanya tjotakhala mwaha wovilela eyo en'wa wa Muluku.21Vano mwa yeyo mwihaneliyenyu okhala wira kristu ohawale mwaha wa nyuwano, ohiyeryakani nthonyeryo, wira ntthareke inawu tjawe. 22Owo khatthekale, ni khanyiheriye wotha ni eyano awe. Okathi waruwaniyawe owo kharuwanale. 23Okathi wahawawe owo khawopopihale; ohiya vo, ahivahererya wira aphukiye wa makhalelo orera.24Owo okuxa tyottheka tjihu ni erutthu awe vamwikimanyo; wira hiyo, hata nikhwaka mwa tjottheka, nikhaleke mwa ekhweli. Mwa makhwattawe movonihiya. 25Okhala wira nyuwano mwari ntoko ipwittipwitthi tjihiyale ephiro; nto vano nyuwano n'hivahererya wa mukukhuli ni wa namaweherya iroho tjinyu.

Chapter 3

1Tjitjam'mo-tho nyuwano, athiyana, mwattittimiheke awan'nyinyu, wira, hata akina ahinwelelaka Molumo, mwaha wa mupuwelo wa axaraya, ohikhalana molumo, akhale oxinttiya, 2okathi anrowa oweha mupuwelo enyu worera.3Orera wenyu ohikhaleke wa ota, ntoko otthaviya ikharari, ni owara maniya a wero, hata owara, 4nto ayo, ntthu n'hina mwa murima, orera wotthuneya wa munepa worera ni woomala, ompheleya oholo wa Muluku.5Vano ti tjitjam'mo-tho athiyana a Muluku yirerihaya, yanlipelela Muluku, ni yanattittimiha awan'nyaya. 6Tjitjam'mo Sara aninttittimiha Abrahamu, amwihanaka pwiya. Nyuwano n'nakhala anaa awe mwapaka tjorera ni n'hovaka etthu.7Tjitjam'mo-tho nyuwano alopwana, nkhaleke ni awo ni otjuwela, m'muttittimihaka mwarinyu, ntoko mirinki tjottettheya, aryene awo ni nyuwano vamotja ohalana mahala a ekumi; wira olompa wenyu ohikhottiye.8Ni yokhitjerya, otene-nyu nkhalane mupuwelo m'motjaru, oovilela, mwaphenteke axin'ninyu, ni m'moriyeke nikharari ni atthu orera. 9N'hilivekeke yotakhala ni yotakhala, hata oruwana ni oruwana; vohiya-vo, mwireke tjorera, vano tin'yeyo mwihaneliye-nyu, wira nkhalane mareliho.10Vano: ole ontthuna ophenta elumwenku ni oweha mahiku orera, ohiye olavula tjotakhala, ni iyano tjawe tjihihimyeke tjotakhala. 11Ahiye tjonanara, ni opakeke tjorera; opheleke nrettele, ni otthareke. 12Okhala wira men tho a Apwiya ari mwa ale a a ekekhayi, ni maru aya an'ninwa mavekelo aya; vano owitho wa Apwiya khanaweha ale ampaka tjotakhala.13Ni tipane ontthuna wopakelani yonanara nyuwano ampakaka tjorera? 14Vano, hata n'hawaka mwaha wa ekekhayi, moreriya. N'hiwoove, n'nakhala n'hixenkereye.15Vano mwirelihe ni Kristu ntoko Pwiye-nyu a vamurimani venyu; ni wakhula okathi nkhaleke owireherya wira mwakhuleke ni nrettele ni nttittiniho wa ale otene anrowa wolipelani nrerelo aya wolipelela ori wa nyuwano, 16nrinene mupuwelo worera; wira, wa ele munlavuliyenyu votakhala, ale anruwana mupuwelo enyu worera mwa Kristu akhale owona ehaya. 17Vano van'nirerela nyuwano ohawa mpakaka tjorera, wakhala tjitjam'mo tontthunawe Muluku, vohiya opaka tjotakhala.18Okhala wira-tho Kristu ohokhwa vamotja mwaha wa itampi, ekekhayi wa ale otgakhala; wira owoniheryene wa Muluku. Owo ari, wekekhayi, ookhwa n'namani, nto nkumi m'munepani, 19yeyo owo arowalyawe olalerya minepa tjotthukiya. 20Awo tin'yale khalayi yari ootakhala, okathi ovilela wa Muluku walipelelaya mahiku a Nowe, ereheriyaka ekalawa. M'mo, iroho vakhini ( eyo piyo, thanu nattharu) yahopoliya n'hina mwa matji.21Eyo ethonyeryo ya opatitjo, yeyo-tho vano enwopolani, khahiyo okumihiya tjonanara nrutthuni, nto ayo ntoko mupuwelo worera onikhuma wa Muluku, n'hina wohihimuwa wa Yesu Kristu. 22Owo ori mono wolopwana wa Muluku, numala owela wirimu; ni malaikha, mamwene, ni owerya owo tonruma.

Chapter 4

1Vonaneyaka wira Kristu ohawa n'namani, nkhalane-tho mupuwelo m'motjaru, vano ole ohawale n'namani oomaliha itampi; 2wira, okathi nkina n'namani, ohikhale-tho ottharaka tjotakhala tja n'namani, nto ayo ottharaka otthuna wa Muluku.3Vano vophiyerya, okathi ovirale, numala hiyano opaka tjotthuna tja amalapo, ni wettela tjotakhala, tjotthuna tjohiloka, ohapaliya, wipeliya, owuryaxa, wakokhorela amuluku a ethiru. 4Okhala wira awo an'nithanya miteko tjenyu okhala wira khan'nipaka ntoko awo, anrowela opaka tjotakhala, tivo anolavulelayani molumo otakhala. 5Awo animwinlamula oholo wawe ole onrowa walamula akumi ni alipa okhwa. 6Vano tivo-tho ehapari elaleriyaya alipa okhwa, wira, hata aphukeliyaka n'namani otthariya mikettelo tja atthu, akhale m'munepani attharaka mukettelo tja Muluku.7Omala wa itthu tjotene ohakuveya; vano nkhale oolipa, nwehaweheke molompani. 8Yulupale mwa tjotene, nkhalane niphento nulupale nkina ni nkhwawe; okhala wira niphento nin'nikhunela itampi tjintji. 9Mwakhelaneke ntoko aletto akina ni nkhwawe, vohinyemulana.10Wakhula m'motja arumeleke akina ottharihaka etthuvo yakhelalyawe, ntoko anxatoro mahala ovirikana a Muluku. 11Akhala ntthu on'nihimya, ntoko molumo a Muluku; akhala ntthu on'nirumela, arumeleke ottharihelaka ikuru tja Muluku; wira mwa tjotene Muluku avuwihiye mwa Yesu Kristu. Ni owo ti wawe ottottopeliya ni owerya wohimala, Amem!12Axin'na ophentiya, n'hithanye moro ompatta owelakani wira ottheheni, ntoko etthu yotakhala tinwiranelani. 13Vohiya-vo, n'hakalaleke wirela mphatti ohawa wa Yesu Kristu; wira, woniheriya wawe-tho ni ovuwa n'hakalale ni ilulu. 14Akhala nyuwano mun'niruwaniya mwaha wa molumo a Kristu, oreriya ti nyuwano; okhala wira Munepa wa ottottopeliya ni wa Muluku onkhala wa nyuwano.15Vano ohikhale wa nyuwano ontthuna ohawa ntoko nawive, nawiye, ntakhali, hata ntoko ntthu ontthara itthu tjotakhala; 16Nto mwahawaka ntoko nkiristu, n'hoone ehaya; vohiya-vo, m'muttottopele Muluku ni ntjina nlo;17Vano olamuliya ontthuna opatjerya mpani mwa Muluku; ni wakhala wira oopatjerya ti hiyano, ontthuna okhala tjayi wa ale ahininwelela Ehapari ya Muluku? 18Ni ntthu ekekhayi opowaka ni ohawa, natampi ontthuna okhala tjayi? 19Vano, ale an'hawa mwaha wotthuna wa Muluku, aroromele iroho tjaya wa Namapattuxa ekekhayi, apakaka tjorera.

Chapter 5

1Vano, manciyawu a nkereja ari oholo wenyu, miyano, kiri anciyawu ntoko awo, ni namona a ohawa wa Kristu, ni namwirela mphantti wottottopeliya oniraneya, kin'nolipelani ni ephole: 2Nkukhule inama tja Muluku iri wa nyuwano, khahiyo ni okhanyereriya, nto ayo wotthuna wenyu, otthuna wa Muluku; 3khahiyo ni nrima, nto ayo votthuna wenyu; ni khahiyo waxintta ale ari eriyari enyu, nto ayo ntoko ithonyeryo tja inama. 4Ni okathi Nkukhuli Ekekhayi awa, nyuwano n'namwakhela ekhara yovuwa ehin'nkwakwanyuwa.5Vamotjaru nyuwano, amwavano, mwattittimiheke manciyawu; ni otene nkhaleke owiyeviha nkina ni nkhwawe; vano: Muluku on'nakhotta owikhurutula, nto on'navaha mahala ale owin'yeviha. 6Mwin'yevihe, vano, vathi wa ntata nowerya na Muluku, wira owo ovuwiheni okathi worerela, 7munvahereryaka owo tjintthunenyu; okhala wira owo on'nokhapelelani.8Nkhale oolipa! Nwehaweheke! Nwanani-enyu, xotwani, oneetta eriyari-enyu, akhuwelaka ntoko kharamu, amphelaka pani anthunawe onkhura. 9M'wikatjope wa owo, oolipa munroromeloni; ntjuwelaka wira ohawa omotjaru on'niraneya ni axin'ninyu molumwenkuni.10Ni Muluku a mahala otene, owihanenleni ovuwa wawe wohimala mwa Kristu, numala ohawa vakhani, owo onamolimalelihani, onamoniherya, onamolipihani, ni onawana mavatta oolipa. 11Owo akhalane owerya wohimala. Amem!12Wa Silvano, mun'ninyu ekekhayi, ntoko kininwehaka, miyano kiholepelani vowakuveya, kolipihakani ni kovahakani namona wira ala mahala a Muluku ekekhayi. Mwa owo ari. 13En'nokhomatjani ekereja yothanliya wa nyuwano, eri Obabiloniya, ni-tho mwanaka Marku. 14Nkhomatjaneke nkina ni nkhwawe ni ebejo yowarya. Nrettele okhale i nyuwano otene muri mwa Kristu.

## 2 Peter

Chapter 1

1Yohani Peturu, namuteko ni nrumwa ayesu kristu, aletje yakelelale neno norera nroromelo ntoko hiyano nakhelelalehu, nroromelo ni esariya ya mulukwehu ni mopoli yesu kristu. 2Mahala ni nrethele ni ikaleke wintjerereya ni otjuelatja wa muluku ni yesu pwiya.3Wekweli, ithu tjotene tjolikana ni ocumi ni othuncu arwale ovahiya ni owera wamuluku, wonayeli otjuelatja wa muluku, onihanale mwanene ni warya wakhithi. 4Wariyari tjiri, owo onivaha tjulupale ni tjowara ni natiri, wira nnyu mwireke okalela zithu tjamuluku, yorera ntoko ossepa anawothi ari molumueku mwaha wa tjothuna atakali5Pisariya, mwilipihatje ni mwintjereke nroromelennyu ni okupali ; okupaliki, otjuwelatja ; 6Otjuwelatja, witjuwela omwanene; witjuwela omwanene; wilipiha; wilipiha, ethunku; 7ni ethunku, watana, nifento.8Wari tjityhuya tjakala ni tjowitjeriyawa nyenyu, inarowa okala athu ohiruwerya ni mihokoroko otjuelatja wa apwiya yesu kristu. 9Numala, khatjirivo tjithuya wananano, ni hona, wonaka pahi ori vakiviru. Ole oliyala orerihi etapintjawe.10Okalaka, assunaka, mwikhomaliheke wira npake wiliphiha wihaninyawinyo wothanliya. Wari npakaka tjithuya, mwimore. 11Makalelo ala, nnokhalana omwene wohimala wa pwiyahu ni mopoli yesu kristu nnokhala ovahiya mihakhu .12Tjitjamo, kinakala ilelo owittenkatja wira khiwupuweleni tjithu iya, poti okala wira inatjuela, niri owithenka wekweli. 13Kinipaka erathene mi wekekai ni kinaupuelani watjeye tjithuya, vano kiri enupa yapwiya. 14Wowira mi kutjuela wowakuviatja kinahiya enupa yatithi, ntoko papehu yesu kristu, okifenta. 15Kinamwilipiha wira nlelo mupuwele wa tjithuya nya okathi worowawaka.16Muaha hiyano khanimueyra fabula yowakuviatja yokhaliya kohimieralhakani muaha oweyra owa wapapihu yesu kristu, narianamahimia ohimiatjekueli. 17Vano, ole ahomuakhela nluku, tithi orera ni nthuko, vano nahowa ntju nowakuviatja niraka nthuko wahira; 'ola muanaka ofentiya, mi onokiwelela'. 18HI nihiwa ina ntjuna wariyari werimu, numala naritji niyole wamwako wo warya.19Hi niyana wamini nulumo ina ninihimiya, wa yenne nopakaleni yorera wakhula. Elaa piyo, toko nthuko woyeyaka woheliya npiphini npaka osa ni ettontwa tjowitjisu tjikhale tjovuwa wa mirimatjanyu. 20Ntjuwelaka wopatjerani elaa khenakhala yohiminya wa tjolepiya enmwa yotaphuleliya vekhaya. 21Khunakhala wira khula yohiminya khivo emwa wa othuna wa muthu, numala wa athu wa yale arina nnepa wo warya alavulale nphantti wa Muluku.

Chapter 2

1Tjitjo toko khalayi wakhumelelaya marumeyi owotha yakhumelelale wathu, mafutti owotha tjitjamo akhumelelale wa nyuwo.Yayo owothayo anahala winthutjiha tjithu tjovirikaniha atjikulatjaka ni molumo otankula ni okhotta pwiya yantthomiyale, yiwiheraka wohipitja yikuayulaka vekhaya. 2Entji ahonthara ekumi awe tjiopakatjawe ni wariyarivawe, ephiro yekekhayi enahala vuluminya. 3Tiyjamo ni nikumwe, ayo anahala woweryatjani ni molumo owotha. othukeliya wawaya khorowa opitja ventji ni okuanyulatjiyawaya khuhal opitja.4Vano, Muluku tjitjamo khahiyererale malayikha otheka, numala, aharihela omoroni, ni watthukela nmakhukuni woripela npaka nihiku nohukhumu. 5Tjitjamo khahiyererale eduniya yokhalai, numala asunkale pahi Nowe, ari namalaleya oxariya, toko aklina athanu neli, ahowana otjareya wo masi wa eduniya yotene wa athu ohiloka. 6Muluku tjitjamo ahovukula nttetthe wo Sodoma ni okomorra ni yonaneya ettura ni nahokuayulatja, toko ilikaniho wa elee enhala okhumelela wa ale ohiloka.7Numala, ahomopola Loti, nlopwana oxariya etta ni masukhuli nlattu womwettelo wathu ohiloka. 8Vano ola nlopwanola nxariya, akhala wa ale, mahiku ni mahiku, ari otjukulatja wanrimani vawe nlattu wowona ni yowinwa. 9Vantho,apwiya anatjuwela toko wakumiha athu othunku mottehattehiyani,athu oloka ni wasukera ale ohiloka wira attarusiye nihiku no'hukhumu.10Ventji ventji ale antthara tjotjiva tjo mwirutthuni nduniyani ni yatarawatjaka alamuli otene. athu ohova owikhurutula,khanova waveha alamuli owirimu. 11Hata malayikha,anokhalaru olipa ni okuru, khankhumana nulumo nowaveha wamenthoni wa powiya.12Numala olaa, ari toko enama tjotakwani tjohimiruku, tjipankeliye ekhalelo aya othukiya ni okwanyulatjiya. ayo khantjuvela exeni oruwana ni tjohiloka tjinarowa okwanyulatjiya, 13Ni nnamwakhela ethuvo wa tjohixariya tjivaralenyu. anoniha wira tjonanara tjomwiruthuni tjinpankaya anona toko pitjorera, tjiri toko manepa ni mahirihiri, ni antthpa nu wotha wariyariwinyu. 14Ayo mentho aya atjarale oraruwa, ni ohivona opanka etampi, yathepyiaka athu ohimanana ni mirimatjaya tjohiloka tjokhala n'nikumweni ari asana olaphiya.15Ayo ahohiyatja ephiro yorera, ahohapuwela npaka othara ephiro ya Balamu, mwanaa Abeyori, ni afenta ethivo yohixariya. 16Numala, owo ahakhela owulumatjeriya wo mwaha tjohanyurihatjawe; ni mwanama ohinwa opakhira, alavulaka nintju namuthu,mpaka omaliha nphuku wa murumeyi.17Alatja ari toko ehime yohikha masi, ni ntoko etthapweyoveverusiya ni epheyo. yayo ahosunkeriya mapuro oripela. 18Yulumaka malove ohilokaloka, ahatjula otjivelatjiya wo mwiruyhuni anamwaweryatja ale ahalale vakani watthawa ale anpaka tjohiloka. 19Yaroromelihaka otapuwa, numala yayo ari epottha wa tjohiloka, vano wakula nthu epotha wa yole nmweyawe.20Vanotho, wayale attyawale wa tjohiloka tjo mwilaponi wa eriyari yotjuwela a pwiya ni mopli Yesu kristuni, ni vano khahokolele yeleyohilokele vakinatho, ni yokhitjera omalelavawe owo piyotepa ovirikana wopatjera. 21Wari worera owo phatari yintjuwelale ephiro yoxariya, wohikhala onatjuwelalene ni ohokolela ottuli ohiya malamulo nowarya yakhalalyawe avahiyaka. 22Yela yohimiyela piri ekekhayi wa ayo: '' mwalapwa mmotja nahokolela warapheyawe; ni '' ekuluwe yorapihiya enahokolela wamattopeni okowupuruwa''.

Chapter 3

1Asunnaka,elaa ewarakha yonapili kinolepelakani, niwophela wovenyihani ni wupuwela mwakhiliniwionyu worara, 2Wira kiwupuxereni wa mulumo wowakuve yatja alavulaka wa thu owarya marumiyi, ni malamulo a pwiya ni owopola ithutjihaka arumwawe.3Nnatjuwela ni wopatjeroni wira anawa ale anamatarawa ethu ni mahiku okhitjera, yotarawatjakani nyuwo,yetaka wa yele ephelaya, 4Ni yiraka: ''erivayi yokhuluvelihawe wamwawe? ekhumelo wa sipapahu okhalayi akwale,watjithu tjotene tjiri toko wopatjerani wa elapo''.5Ayo anoliyalihatja wira khalayi, yahavo erimu ni etthaya wa yele ekhumelelale nmasini ni walattu wo masi ni nulumo na Muluku, 6ni makhalelo wa mulumo awe, eduniya yamahiku alee wari wokuayulatjiya wohilokatja. 7wa nulumo nenna, erimu ni etthayayari yosunkiya wira moro , okhale wowinyathiya wira npkaka mahiku ohukhumu ni okuayulatjiya wa athu ohiloka.8Asunnaka ofentiya, nhiliyale ila ethu ila nihiku nimotja pwiya analikelela toko eyakha ekonto, ni ekonto toko nihuku nimotja. 9Apwiya khapitjiha omalihera elee yakhuluvelihalyaya, toko tjinupuwelaya athu akina, wovirikana tjitjamo ayoari owovilelani, ni khathuna wira erimele hata mmotja, numala otene akhale orukunusa nrima.10Ni wanonaneya, mahiku apwiya anawa ntoko namwiye. erimo khehala okhala ni yulupale yotepesa. ni tjikinaku tjirowa opahiya ni moro, ni etthaya ni miteko wa yala anmoniheriya.11Wonkuaha mmotja wa, yala mananala,tjotene nya tjithuya tjinahala okuanyulatjiya nkhalelo wathu xeni olaa?Yuwo nkhaleke okhala womanana ekekhayi ni othunku, 12Nmwehereraka ni nmwehaka owa wa nihiku Muluku, okathi wo tjulu wahalaya okuanyulatjiya ni moro ni nye tjihala okhala tjitotwaka. 13Wa tjotene, wowonaneya owo tjihimilyawe,naririhaka erimo yonanano tthaya yonanano, yayele ekhala waxariyani.14Wonanano, asunnaka, niwehereraka wa tjeya tjithunya, nivareke wo wira nikhaleke opwanyaniya ni yowo, wohimahirihiri ni wohitheka numala nirrettele. 15Ni nkhaleke ovilela wa pwiyehu wira wopowa, toko tjitjo munihu Paulu olepelalyaweni, wo wonaneya nutjuwelatja ovahiyenyu niyowo. 16Paulu onihimiya wa tjenya tjithunya mwarakhani mwawe, watjenya tjithunya pitjorika winthutja, wa yala athuala wohinthutja ni ohilipa ni tjohanyuriha tjawe, tjitjamo tjnopanka wa tjolepwua, npaka omaliha ophuka wa namalohi.17Wonanano, asunnaka, nitjwelaka wonkuaha mmoja wa tjeya tjuthunya,mwinkathi wo wira nhikhala okhupiya ni yonanara wa athu ohittini nhivuluwe mmakhaleloni; 18Numala kunuwale mmahalani ni motjuwellatjani wa pwiyaka mopoli Yesu kristu. Wayowo akhale ottottopeliya, nanano okhale wohimala Ameni!

## 1 John

Chapter 1

1Yari exeni ekhumelo wopatjerani, exeni yinwalehu, nonaleni nimethwehu, nilikhanihera exeni ni exeni matatehu yapapelaya, yapheliya mulumo ekumi. 2Vano ekumi ohithonyera ni hi nihona, ni yola nihomonela namona. nohimeryakani nyuwo okumi wohimala, ori na tithi ni warowale otonyiheriyaka wa hiyo.3Exeni erinehu ni yonalehu ni yinwalehu nihimyaka tjitjamo wa nyuwo, wo wira tiejamo nkhalane watana nihiyo, ni watanawihu okhale wa Mulukuni nimwamwanawe, Yesu kristu. 4Wayela ettu ela yolepelalehunila tjiri wo wira otteliyawihu okhale womalela.5Nya mitthaka tjinwalehu wa yowo ni nohimeryakani nyuwo: Muluku ntjuko, ni owo khuvo oripela nnakhala. 6Niravale nihani watana niyena ni nettaka moripela, hi ninamotha ni khaninvara ekekhayi. 7Numala netta mwithukoni ntoko owo tjiryawe mwithukoni, nihani watana nkina ni nkhwawe ni epohme ya Yesu yo mwamwanawe, yonirapiha wa etampi tjotene.8Niera khanrina etampi ninamwitjothatjera ni ekweli khivo wa hiyo. 9Numala, nalaphulula etampitjihu, owo torera ni oxariya wira anilevelele etampittjihu ni anirerihe wa nye tjohixariya. 10Nira khaninatheka, hi ninpaka wotha ni molumwawe khari nihiyo.

Chapter 2

1Asanaka, mi kinolepelani wa iya tjithunya wira ihikhale otheka. numala akhala nkina otheka, nihana namakhavihera oxariya owatithi, Yesu kristu, toxariya. 2Owo tilevelela etampi tjahu, khunakhala yehi pahi, numala tjitjamo wa eduniya yotene. 3Hi ninatjuwela ni nintjuwelaka, ninyathiki malamulo awe.4Yale anira: "Mi kinantjuwela Muluku", numala ehinyathiki malamulo awe, ori nthu omotja owotha, ni ekekhayi khivo ni yena. 5Numala ni osunka mulumo awe,vekekhayi nifento na Muluku nihana nitjareyaka wa yola nthula. wa eriyari wa yela, ninatjuwela wira niri nuwo. 6Yale anira kiri ni Muluku, ahana tjitjamo yettaka toko Yesu kristu tjettalyawe.7Asunaka, nkolepelaleni nlamulo nonanano, numala nlamulo nokhalayi narinenyu ekhumelo wopatjeroni. Nlamulo nokhalayi mulumo yinwalenyu. 8Wonanano, kinolepelani nlamulo nonanano, nri nekweli na kristu ni nawinyu, wira epiphi enavira, ni ekweli nthuko ori wowarya.9Ni yale anira ari wanthukoni enyokhaka mwamunaya, nanlelo ari mwepiphini. 10Ole onifenta mwamunawe okhala mowarya, ni wayola khokhala okuathuliya. 11Numala wa yale anonyokha mwamunaya ari mwepiphini ni wa yala nalelo; ni yala khatjuwela orowaya, okhala wira epiphi ehakhunela menttho aya.12Asanaka, mi kolepelaleni wira okhala wira etampitjinyu tjoleveleliya mwaha wotjinanihyu. 13Papa, mi kinamolepelani okhala wira kinamotjuwelani ekhumelo vavale wopatjeroni. Amwavano, mi kinolepelani okhala wira nhonthema nmwanani. A sanaka, mi kolepelaleni okhala wira nnamwatjuwela apapaka. 14Papa, mi kolepelaleni okhala wira nnamwatjuwela yale ekhumelo wepatjeroni. Amwavano mi kolepelaleni wira nyuwo molipa, ni mulumo a Muluku akhale ninyuwo, ni mwithemalenyu nmwanani.15Nhifente eduniya, hata wa tjithu tjirinaya.Akhala ofenta eduniya, nifento na paawe khanirivo wa yowo. 16wo wira tjotene tjiri nduniyani, ephavelaya euruthu, ni mentho nusamela okumi, khunakhala wa papa numala wa eduniya. 17Eduniye ni tjiphelaya tjinavira. Numala yale anpanka othuna wa Muluku anakhala wohimala.18Asanaka, olaa okathi wokhitjera. toko tjinwalenyu wira anakhumelela amwinani amwa nanano, ni omwinani entji a kristu akhumelelale wo wira tjo nitjuweleke wira okathi wokhitjera. 19Ayo akhumale weriyariwihu, numala khayari awihu. wo wira, yari awihu, yahala okhala nihiyo. numala ayo ahokhumatja, enonaneya wira khahiyo awihu.20Numala nhana oerrikiya wowa wowarya, ni otene anatjuwela ekweli. 21Kolepelalenikhunakhala wra nnokhotta ekweli, numala mokhala otjuwela ni wira khuvo wotha omwa mwekwelini.22Ni yole owotha tiyole onokhotta Yesu kristu? ola nakhotta kristu, papawe nmwanawe. 23Otene yale anokhotta mwana kharina apapawe. Wayale anitjonela wo mwana ahana tjitjamo apapawe.24Okathi wa nyuwo, npharelele wa mulumo ywalenyu ekhumelo wopatjerani. ni mwapharelela wa nyuwo wa yele yinwalyanyu we khumelo wopatjerani, tjitjamo nnapharelela mwana papawe. 25Ni ela tiyokhuluvelihiya wa oo enirelalyawe: we ekumi ehinimala. 26Tjenya tjithunya kolepelaleni wonema woyale onophelani wohulusani mwekwelini.27Vano othapeliya wakhenlyanyu ori niyuwo, ni nhikhalane yophela wira nkina awinthutjiheni. Numala, toko orerihiya wanyu owinthutjiheni wo mwaha wa tjthu tjotene,ni yekweli khunakhala wotha, ntoko owo tjiwinthutjihalyaweni, nkhale wa yowo. 28Ni nananova, asanaka, nkhale niyowo wira, okathi wamwawe nihulihiye muru ni nikhalane nroromelo wa yowo wekumini wawe. 29Mwatjuwela wira owo naxariya, nnatjuwela otene amara tjo xariya anyariya ni yowo.

Chapter 3

1Nwehe womanana nna nifentona tithi nivahalyawe, wo wira nikhale omwihani mwana a Muluku. tiyala mananala, eduniya khenithuwela, wira khetjuwelale. 2Asunaka, nanao nasana a Muluku, numala nalelo khanoniheriya ehalehu okhala. vanotho ninatjuwela ni, okathi kristu wahalawe owa, hi nihala okhala toko owo, nikomona toko tjiryawe owo. 3Ni otene yale arina wenno owehererano yirerihe toko owo tjireralyawe.4Otene yele apanka etampi avirikaniha ekano, vano etampi yokhottihiya nkanoni. 5Tjitjamo nnatjuwela kristu ari owoniheriya yowonaneya okumiha etampi. ni wa owo khivo etampi. 6Khavo okhala wa yowo apwahereraka otheka; ni wa yole owaherera otheka khiwale ni khatjuwelale.7We mwamwanaka, hikhale nthu nohiha. wayale apanka exariya ni oxariya, tokp kristu ori oxariya. 8Yale apanka etampi ari a xetwani, wowira xetwani hotheka ekhumelo wepatjeroni. tiyala mananala, mwana a Muluku ahokhala owoniheriya, wo wira owo akhale okuayulatja nteko wa xetwani.9Ni yole oyariye ni Muluku khapanka etampi, owo ephio ya Muluku okhala ni Muluku. Ni owo khakhala opwaherera etampi, wo wira owo ori oyariya ni Muluku. 10Yela mwana a Muluku ni asanana a xetwani ari otjuwaniya, khanvara exariya khanakhala a Muluku, hata yale ahinofenta mwamunaya.11Ala mulumo wa yale yinwalenyu ekhumelo wopaterani: ni nihana nifentanakankina ninkwawe, 12kahitoko Kayini, arina axetwani ni amwivaka nhimawe. Ni exeni emwivelalyawe? Okhalawira nteko awe wari wonanara, ni wa mwahimawe wari worera.13Nhithamale, asunaka, yakhala wira eduniya enamoyokhani. 14Hi ninatjuwela nimira mokwani nirowaka mokumini, okhala wira ninafenta asunihu. Ale ahifenta akhala mokwani. 15Ale anoyokha mwamunaya ri namwiva, ni nnatjuwela khavo namwiva orina okumi wohimala ohala okhala pahi.16Timana hi ninatjuwela nifento, wira kristu hovaha ekumiyawe wa hiyo. Nihi tjitjamo nihana nivahaka ekumihu wale asunihu. 17Numala wa yole orina wa tjorerela ni, awehaka mwamunawe ni yophela, ntthuke nrimawe wa owo,toko okhala wa yoyo ni nifento na Muluku? 18Asanaka ofentiya, nihifenta wa molumo nnakhala ni nlimi, Numala othaariha nikhweli.19Timana ninatjuwela hi ekweli ni nivarelaka mirimatjihu we riyari wawe. 20Wira tjakhala mirimatjihu tjinanikhottiha, Muluku timulupale ni mirimatjihu tintjuwela wa tjithu tjotene. 21Asunnaka, tjakhala wira mirimatjihu khatjinithukeliha, nihana waminela wa riyari ya Muluku. 22Ni yotene elepelehu hi ninamwakhela wa yowo, okhala wira nosunka malamulo awe ni nivareke tjirhu tjinontjivela.23Ala malamulo awe: ni phelaka mwatjina na mwamwanawe, Yesu kristu, ni hiyo nifentanaka nkina nikhuawe, tjitjo toko owo tjinirumalyawe. 24Wayole oniyathi malamulo awe okhala wa Muluku, ni Muluku onkhala nayo. Timana, tjo, hi ninatjuwelawira owo okhala nihi, wanepani wa owo onivahalyawe.

Chapter 4

1Asunnaka, nhithuneke wakhula nnepa, numala ni nlawiheke nnepa wira nmwehe wakhala wira omwa wa Muluku, okhala wira yahokhuma marumei mentji owotha yakhumala nduniyani. 2Wa eriyari wa yela kihotjuwela nnepa wa Muluku: Minepa tjotene tjilaphulula wira Yesu kristu owale nthayini ori a Muluku, ni minepa tjotene tjihilaphulula wira Yesu khanakhala a Muluku, 3numala nnepa wohinthuna kristu, wa yole inwala wira howa, ni nanano ori nduniyani.4Yonyu asanaka, nyu nri aMuluku, ni yole okhaviheraleni, wa yole ori ninyuwo mulupale ovikana ole ori mwelaponi. 5Nyetje minepaye tjo mwilaponi, vanotho owo yiralyawe owo to milaponi ni elapo enamwinwa. 6Hiyanonathu a Muluku. wa yole nontjuwela Muluku ononinwa, ni hikhanle a Muluku khanoninwa. Tjo tintjuwelehu nnepa wekweli nnepa wonanara7Asunnaka, nifentaneke nkina nikhuawe, wira nifento na Muluku, ni potene yale afenta ayariye ni Muluku ni anatjuwela Muluku. 8Vno alee ahinfenta khanotjuwela Muluku, okhala wira Muluku tonifento.9Wayela nifento na Muluku ninipakelale wa hiyano: wophwayeneya Muluku oruma mwanawe mmotja nduniyani, wira nikhale wa yowo. 10Ni elaa enonihera nifento: khaninakhala hi nifentale Muluku, numala owo tinifentale, ni honruma mwamwanawe wira attikitthatje etampitjahu.11Asunnaka , wakhala wira Muluku onifenta tjitjo, nihi nihana ninfentakankinana ni khwawe. 12Khavo khalale omona Muluku. Nihikhalale ofenta nkhwihu, Muluku okhala nihiyo, ni nnifentonawe ninithutja wa hiyo. 13Wayela hiyo ninatjuwela wira niri wa yowo ni owo wa hiyo, owo tonivaha nnepa. 14Ni nihiyo ninokhala nonaka namona ni atithi emwanalyaya wa mwamwanawe ntoko mopoli aduniyani15Wakhula nthu yole olupela wira Yesu mwana a Muluku, Muluku ohala niyowo, ni owo ni Muluku. 16Nihiyo ninatjuwela nihana nifento na Muluku ni hana wa hiyo. Muluku nifento, ni ole okhala wa nifentoni okhala mwa Muluku, ni Muluku niyowo.17Niyenna nifentona nari nowinthutjiya nihi,wira hi nikhalane ororomela nihiku nohukhumuliya, wowira owo apanke tjo tjitjamo hiyo nelapo yela. 18Nnifentoni khuvo wova, wovirikana wa yenna nefentonna ova orihela ottayi,wira wova onophwayaneya ottarusiya, ni yole rina wova khithutjale nifento.19Hiyo ninafenta okhala wira Muluku onifenta tinifentale wopatjera. 20Akhala nkina namwira: "Mi kinafenta Muluku", numala athayaka mwamunawe, owo namothi, ni yole hinofenta mwamunawe, yole nomonawe, khanonfenta Muluku,ni woyole hinomonawe. 21Ni hiyo nihana alaa malamulo wa phantti awe, ni wayole nofenta Muluku hana afentaka tjitjmo mwamunawe.

Chapter 5

1Wa yale athuna wira Yesu ti kristu oyariye ni Muluku. ni yale otene afenta tayariye, anofenta tjitjamo wa yole oyariye. 2Hi ninatjuwela wira ninafenta asana a Muluku wa eriyari wa yela: Okhathi nnofentehu Muluku niniwelela malamulo awe. 3Wira nna tinifento na Muluku: ninyathiki malamulo awe.Ni malamulo awe khanakhala olemela,4Wira otene yale ayariya ni Muluku anotthema eduniya. ni nno otthema n otthema eduniya: nukupaliwihu. 5Tipani antthema eduniya, tiyale wira Yesu mwana a Muluku?6Ala pale awale mmasini ni ephome, ya Yesu kristu. owo howa wohikhala toko maasi, numala maasi ni ephome. 7Ni enonihera wira nnepa.wira nnepa 0ri ekekhayi. 8Wowira tjiri tharu tjimonihera: Nnepa, maasi, ni ephome. iya tharunya tjinamwiwanana tjenyaru.9Nakhala wira hi nnamwakhela na mona athu, namono a Muluku ti mulupale wira olaa tiri namona a Muluku, wa yola omahalyawe mwanawe. 10Wa yole nonthuna mwana a Muluku hana yola vekha olaa namoni ula. ni wa yale ahithunne Muluku anpanka tjowotha,okhala wira khathunale namona a Muluku amahalyawe wolikana amwamwanawe.11Nninamona tula: ni Muluku honivaha okumiwohimala,ni yela ekumila eri ni mwamwanawe. 12Ori nimwana kana okumi. ni ohirina mwanakharina okumi.13Watjenya tjithunya kolepelaleni wira ntjuwele ni nkhalane okumi wohimala, nyu nthunale ntjina namwana a Muluku. 14Elaa ti yororomeleya nirinehu wa eriyari ya wawe: nalepela wa yele ephelehu nuthunawawe, owo naninwa. 15Ni natjuwela wira naninwa, wa yele elepelalehu, nitjuweleke wira nihana elee elepelalehu.16Akhala wira nawa muninyu opakalene yotheka ni ehinphuanela okwa, owo olamuliya ovekela, ni Muluku namaha okumi. kinohimiya wa yele etampi ehiri wira okwa.Ehavo etampi wira okwe; khunakhala wohisima woyela ni tirerela ovekela. 17Tjotene tjohiasriya etampi, numala ehavo etampi ehimphwanela okwa.18Ninatjuwela wira wa yale ayariye ni Muluku khantheka epwahereraka. Numala yale arowale eyariyaka ni Muluku onisunka yola ntthula, ni xetwani khanonkuanya. 19Ninatjuwela niri a Muluku, ni elapo yotene etjareyale wa xetwani.20Numala ninotjuwela wira mwana a Muluku howa ni honivaha makhalolo, wira nintjuwele wekweli wira niri wa yowo, ni ekekhai mwamwanawe, Yesu kristu. olaa ekekhai a Muluku ninekumi ehinimala. 21Asanaka,nnasunka amuluku ohikhakla.

## 2 John

Chapter 1

1Ahumu,athiyana othanliya ni mwanaya, wayale anafetaka ni ekweli; ni khunakhala mi pahi, numala tjitjanmo otene alee atjuwela ekweli; 2Womwaha wekaweli eri nihiyo, ni ehala okhala nlelo nihiyo. 3Mahala ,ni ekiriri ,ni murettele wa Muluku tithihu, ni wa Yesu kristu mwana a tithihu,okhale ninyuwo nikhwelini nifento.4Wokitela ventji mwaha wowaphwanya asana akinaku yettaka mwekhwelini, tjitjo toko tjakhalalehu malamulo atithi. 5N i nanano, apwiya, kinamwavekela, wohikhala toko walepela malamulo, makina, numala yale arinehu wopatjerani:wowira hi nifendaneke nkina ni nkwawe. 6Nna ti nifento:ni netlehu wanlamulonawe, yala timalamulo, toko tjiwalehu wo patjerani: ni wayala netteleke.7Wira owotha entji akhumelelale mulaponi ahinkupali wira Yesu kristu howa mwiruthuni. olaa na mottha nwanani awe. 8Wiwehawehe wa nyuwo vekhinyu, wira nhirimele wa yele evaralenhu nteko; numala aayo nakhele elee yokhuluvelihiya yomalela.9Otene yale arowa wohikhala ni wohipwaherera ekettelo tja kristu kharina Muluku; vano olee opwaherera ekettelo tja kristu hana ventji apapawe ni mwanawe. 10Wayoje omwa wa nyuwo, vi hiwanaka iya ekettelonya, nhimwakhelele owanyinyu, ni nhivhe esalama. 11Wira olee osalamiha napanka mphantti mmitekoni wawe tjonanara.12Wa tjithu tjintji kkihana kolepelakani, akithunale wolepelani ni epaphelo ni owino; numala kiweherera owa wa nyuwo, wira okolavulaneni okhathi nu khathi wira otteliyawihu mirima okhale womalela. 13Asana arokorinyu, athanliya, anosalamihani ameni.

## 3 John

Chapter 1

1Humu, ofentiya Kaiyo, onofetaka nikweli. 2Ofendiya, mi kinawirelani wira nkhale orattene wa tjithu tjotene, ni nkhalani okhumi, tjitjo ntoko oriaya eroho anyu. 3Vano entji anatteliya murima okathi wa sunawe ophiyalaya, ni emwinelaka namoni wekweliaya, toko nyu onettenyu mwekwelini. 4Nkirina ventji otteliya wovikana nno: npaka winwa asanaka wetta mwekwelini.5Asunaka, nyu mwinonela sana wa tjotenetjipankale asunninyu, otepesa wa aletto. 6Alatja, weri wa kapela, ahomwirela namoni wa nifentonaya; wa yenne, nyu nahaphelenyu worerela wowira nikhale wothuna wa Muluku. 7Vano nirowale wo mwaha wa ntjinanawe ni mwarelale ni somiyaka,wohikhala ethu nihothuniya namalapani. 8Vanotho nihana nakhaviheraka wa yale athuale,wowira tjo nikhale akhaviheri ekweli.9Miyo kahana wolepelani ethu wa ekapela; nthoo Diyotrefe,onrowela okhala nkhulupale awya, khanakhala. 10timana, mi kawa kinamowiherani wupuwela tjivaralenyu,alavulaka owo wa hinyo ni molumo onanara;ni ohirerelawa yala, khanakhaele axunawe, namwakhottihera wa yale apwanela ovara, ni anamomolatja nkapela.11Asunaka, nhitakihe yotakhala, numala elee yorera. olee opanka yorera tiri a Muluku, vano olee opanka yonanara khanamona Muluku. 12Dimetriyo npaka ekweli enattottopela yotene, otepsa ekweli awe. Tjitjammo nihiyano nihana namona, ni nyu nnatjuwela wa namonehu ekhweli.13Mi kahana tjithu tjintji wira kolepeleni, vano akinphela olepa wa nyuwo wa lathu wa ayo ni owino nnipururu; 14Numala kinalipelela wo wonani nanano, ninalavulatja okhathi nu khathi. 15 Murettele okhale ninyuwo. asaparawe ava anosalamihani. anasalamiha asaparawe onwo, wakhula nthu nitjinanawe.

## Jude

Chapter 1

1Yuta nateko a Yesu kristu,munawe Yakopu, wa yale arowale yihaniyaka, afentiye ni Muluku tithi, ni emwiyathiki Yesu kristu. 2Ekiriri wa nyuwo, ni nimurettele ni nnifento nyuwo nkhale nowuntjereriya.3Asunnaka ofentiya, kiphelaka miyano wira kolepeleni wa tjotene wa tjorerela womwaha wo wopowa toko, mi tjarinaka wophelelani wolepelani kohimeryakani ovara nteko wa nroromelo wa yenne wonkwaha mmotja navahiyenyu ni ale owarya. 4Athu akina yahokela okumihiya wa nyuwo, nikhalayiru yari yolepiya wira othukeliya; wa athu amalaponi, ahayuriha mahala a Muluku ni wowonaneya, anokhotta wmanene Muluku ni pwiya Yesu kristu.5Numala miyo kinphela owupuserani, ntjuwelaka nyu tjotene wonkwaha nmotja pahi: wira apwiya, yopolale athu wa ottayi wa elapo yawitjipitu, vano yahakwanyula alee yahathuna. 6Ni malayikha khahiyathale ephattuwelo aya, numala ahohiya makhalolo aya, ayo yasunkale vathi woripela ventji ni othukela wohimala npaka nihuku nihalaya ophukiya.7Toko tjitjo Osodoma ni oKomora, ni nttetthe wowattamana, ntokowayale, yavarale etampi yorupihana, weri wruthuni yohiphwanela, yahokha avahiyaka ntoko yokhumelela yakhelaka ottaruxiya ni moro wohimala. 8Vano alatho, tjitjammo wolikanana ahorupatjo, ehonanariha eruthu, ni enakhotta Muluku, ni anoruwana wa tjithu tja ttittimiho.9Numala nlayikha, Mikeli, okathi owo manyakulihanawe ni xetwani, nlattu wa eruthu ya Moise, khamulumelale mulumo otakhala, vano ahira: Apwiya yohukhumweni. 10Numala wa yeno orumananoyotene eyo khantjuwela; ni yotene elee erinaya nenenene, toko enama tjohankhili, eyo ayotjo pinatakanya. 11Tivo ayotjo; okhala vira ayotjo ahokela wa ephiro yo kayiani, nlattu wowavuluwela wotha toko palawu ophelawe ni phelawe vutjereriya, ni ahomora wa mwaha wohiwelela toko kora.12Alaa mnenepa anonihea nifento, nkhalelelaka wa thukumano worera ninyuwo, nvilelaka tjitjo wohova; ayo ari meku ohipula, akuxiyaka ni epheyo wohitjuwaneya; ari toko miri tjiyala,tjiphuwela ekwaha pili,ni tjikwaka ni tjikumihiyaka mitithari; 13Ni mawimpi otjatja ophareya, ni akhuma mapheru vekhaya tjohaya; etthontthwa tjohipharela, esunkeriye mapuro aya oripela ventji npaka mahiku ohimakla.14Tjitjamo Enoki, ri onethanu neli ekhumelo ya Adamu,tjitjanmo ahohimiya wa yala, iraka: olaa ti pwiya wale wa milokotjene milokotjene wa owaryawe; 15Wira apankeohukhumu wale otene, ni wahiha amalaponi otene, wa mitekotjaya tjotene tjinonaneya,wamalaponi tjithekalyaya, wo walipelawaya wo mulumo amalaponi anamattekaalavulalyaya walathu wa ayo. 16Alaa tanamaromolatja, ohileleya, anettela wa tjonanara tjiphelaya; wamalakuni waya alavula tjithu tjonanara ni marikariko, yoniheraka yotikiniha wa thuni wira ekumihe yorerela.17Numala nyuwo ofentiya, mupuwele mulumo yakhalanenyu ihimeriyaka ni marumwa a pwiya Yesu kristu; 18Toko owo ohimeralyaweni, wira womalela okathi anakhumelela otakhala murima, ni ahala wetta othunawaya amalaponi ohitjuwela ethu. 19Yala tari omwalana yayoru, ohitjuwela ethu, ahirina nnepa wowarya.20Nunala nyuwo,ofentiya, mwitekeke wa yeyo pahi wa mwiroromeloni, nvekelaka mwinepani mo warya. 21Mwisunkeke wa nifentoni na Muluku,nlipelelaka ekiriri tja pwiya Yesu kristu wa ekumi yohimala.22Ni narina ekiriri wa akinaku yarina wanyihera wopowa, epahiyaka nimoro. 23Numala akinaku yonela ekiriri nu wova, yayokhaka npaka ekuwo tjo mahirihiri tjonanara mwiruthuni.24Ni wira olee ori owerya wira awiyathini ni nhikwathuliye, ni wira othoyereni ni ohitjovatjiya ni otteliya weri mwittittimihoni; 25Wa nmotja pahi Muluku, mopolihu,wa eriyari ya Yesu kristu pwiyahu,okhale nttittimiho ni nlemeliho, ni ekuru nuwerya,vano nkpaka okhathi nkinaya ni mahuku ohimala, Ameni!

## Revelation

Chapter 1

1On'no woniheriya wa Yesu Kristu, yowo Muluku onvahalyawe wira oniherye awixutti Awe enrowa wiraneya vowakuveya. Owo otjuweliha orumaka nlaikha nawe wa nrumeyi Awe Yohani. 2Yohani ohimya tjotene owehalyawe mwaha wa molumo a Muluku ni namona ovahiye a Yesu Kristu. 3Ooreriya taale antjoma ni aninwa molumo ootaphuleliya n'no ni antthara in'ye tjilepiye mem'mo, okhala wira okathi ohakuveya.4Yohani, ikereja thanu napili tja Wasiya: mahala akhale ni nyuwano ni nrettele wa Ole ori, ni aari, ni onkela owa, ni minepa thanu napili tjiri oholo wa ehitje Awe, 5ni wa Yesu Kristu, ori Namona Ekekhayi, Oopatjerya mwalipa okhwa, ni Okhulupale a mamwene vathi. Ole on'niphenta ni ontaphunle itampi tjihu mwaha wa ephome Awe, 6ni onipaka hiyano omwene, anankuttho a Muluku Awe ni Tithi, Yowo ovuwa ni owerya okathi wotene ni wohimala. Amem.7Owo on'niwa ni mahutte ni mentho otene ononweha, vamotja ni ale avirale. Ni maloko otene a vathi onikhupanyerya oholo Wawe. Ayo, amem. 8''Miyano ka Alfa ni Omega,'' on'himya Pwiya Muluku, ''Ole ori, ni aari, ni onkela owa, Owerya Tjotene.''9Miyano, Yohani, axin'ninyu, ale onirela mphantti ni nyuwano mohawani ni momweneni, oovilela mwa Yesu, ari otjitjironi onihani Patimu, mwaha wa Molumo a Muluku ni namona a Yesu. 10Miyano kaari m'munepani, nihiku na Apwiya. Ottuli waka, miyano kahinwa ontju nuulupale ntoko mpetta 11nahimya: ''Nlepe nlivuruni onone-nyu, ni nrehe ikerela thanu napili: Wefesu, Esmirna, Perkamu, Tiyatira, Sardi, Filadelfiya ni Lawodiseya''.12Kaahirukunuwa wira kimwinwe mwanene ntju nalavula ni miyano ni, okathi orukunuwalyaka, kahiweha mithuku thanu napili tja ewero. 13Eriyari wa mithuku, nahikhala nimotja ntko Mwana a Ntthu awarale nlaya noorekama, namphiya n'nyawuni, ni etjintu na ewero nanrukureryale.14Muru Awe ni ikharari tjawe tjaari tjottela ntoko eleti ni tjoottelaxa ntoko enevi; ni mentho Awe, ntoko mooro. 15Inyawu tjawe, ntoko eprontji yowoxiya, eprontji-iyo yoxiye vamoroni; ni Ntju Nawe, ntoko okhuwela wa matji mentji. 16Ntata Nawe noolopwana, Owo arina itheneri thanu napili ni, okhumaka mwano Mwawe, yahikhala ekatana emotja yothokolowa iphantti pili. Owitho Wawe waari wowarya ntoko Ntjuwa nowaryaxa.17Okathi onwehalyaka, kahimorfela n'nyawuni mwawe ntoko nlopwana ookhwa. Owo ahikintjatherya mono Awe woolopwana okihimerya: ''N'hove. Miyano koopatjerya ni okhitjerya, 18Ole onikhala. Kahikhwa, vano Miyano kin'nikhala vohimala! Miyano kookhala itthukulelo tja wookhwani ni omoroni.19Vano nlepe ele enoone-nyu, eri wananano, ni enrowa wiraneya oholo. 20N'hina wa tjoovithiya mwaha wa itheneri thanu napili nwehale-nyu m'matatani mwaka mono wolopwana ni mithuko thanu napaili tja ewero, itheneri thanu napili ala malaikha a ikereja thanu napili, ni mithuku thanu napili n'ya tjinimya ikereja than napili.

Chapter 2

1N'hina wa ekereja ya Wefesu nlaikha nin'nilepa: 'Ala momulo a Ole oneettiha itheneri thanu napili n'hina wa ntata Nawe nolopwana ni oneetta n'hina wa mithuko thanu napili tja ewero: 2Miyano kotjuwela enire-nyu, nteko enyu woolipa ni ovilela we-nyu ni olipelela. Kotjuwela wira khan'niwerya wavilela atthu ootakhala ni n'hatteha ale anihela okhala arum'mwa, vano khahiyo, ni n'haphwanya aryene owootha.3Miyano kotjuwela wira mun'nivilela ni olipelela, mun'nivira mottehiyani mwaha wa ntjina Naka ni khan'nittettheya. 4Vano kotjuwela wira nyuwano mohiya niphento ne-nyu noopatjerya. 5Vano mupuwele m'morale-nyu, mwituhuwe ni mpakeke miteko tjopatjerya. Vohikhala wira n'rimwituthuwa, kinawa wa nyuwano ni kinakumiha wa nyuwano nthuko-enyu vanipuroni waya.6V'hana, watjotene, mun'ninyokha miteko tja Anikolayita, tjen;yo-tho Miyano kin'nyokhaka. Ole 7arina maru inweke Munepa on'himeryaya ikereja. Ole onrowa oxintta, Miyano kinanvaha orerela olya n'hokorokho wa Mwiri wa Ekumi, ori Oparatiso wa Muluku'''.8N'hina wa ekereja ya Wesmirna Nlaikha nin'nilepa: 'Ala molumo a Ole ori oopatjerya ni okhitjerya, okhwale ni otthikela okhala: 9Miyano kotjuwela ohawa we-nyu ni ohikhala we-nyu (vano nyuwano mwa thatjiri) ni oveha wa ale anihimya okhala ayuda, vano khahiyo. Awo isinakoka tja axotwani.10N'hove ele nre-nyu ohawa. Xotwani ontthuna wottikhelani akina wa nyuwano nkhatteya, wira nttehiye, ni n'nahawa n'hina wa mahiku muloko. Nkhale ekekhayi mpakha okhwa we-nyu, ni Miyano kinamovahani ekhara ya ekumi'. 11Ole arina maru inweke ele en'himeryaya munepa ikereja. Ole onkela oxintta khonrowa oweha okhwa wa nenli'''.12''N'hina wa ekereja ya Operkamu nlaikha nin'himerya: 'Ala molumo a Ole arina ikatana tjothokolowa iphantti pili: 13Miyano kotjuwela nyuwano onkhale-nyu, wira tinwenwe oryaya ehitje ya Xotwani. Tjitjam'mo nlelo, nyuwano mun'nikhala mwekekhayi mwaha wa ntjina Naka. Kotjuwela wira nyuwano khankhottale nroromelo ne-nyu wa Miyano, hata mahiku a Antipa, namona aka ekekhayi, akhwale eriyare-nyu, wenwo onkhala Xotwani.14Vano kokhala itthu n'hina wa nyuwano: Akina antthara ni ekekhayi tjoruma tja Balao, intthutjihalyawe Balaki areyaka mirakho n'hina wa anamwane a Wisarayeli, wira awo ale itthu tjavahiya amuluku a ethiru ni wira araruweke. 15Tjitjam'mo-tho, mokhalana-tho akina antthara ni ekekhayi tjinintthutjihaya Anikolaita.16Vano, mwintuthuwe! Vohikhala vo, Miyano kinawa wa nyuwano vohipitja ni n'hina wa yawo kinapaka ekhotto, ni ekatana ya mwano mwaka. 17Ole arina maru inwe ele munepa on'himeryaya ekereya. Ole onrowa oxintta Miyano kinanvaha eyolya evithiye ni kinanvaha nluku noottela ni ntjina nsya nlepiyene mem'mo, ntjina nohitjuweliya ni ntthu, vohikhala ole onakhelela'''.18''Wa nlaikha na ekereja ya Otiyatira nin'nilepa: 'Ala momulo a Mwana a Muluku, orina mentho ntoko moro ni inyawu ntoko ebrontji yowoxiya: 19Miyano kotjuwela empake-nyu, niphento-nenyu, nroromelo ne-nyu, miteko tje-nyu ni ovilela we-nyu. Ni kotjuwela miteko tje-nyu tjokhitjerya tjotepa watta ovikana tjopatjerya.20Vano kokhala ela n'hina wa nyuwano: Mun'nin'hiya nthiyana Jezabel, onihimya okhala namalaleya matju. Ni tjowintthutjiha tjaya, on'nakuxa awixutti aka wira araruwekeni alyaka iyolya tja amuluku a ethiru. 21Ni kihinvaha okathi wira yituthuwe, vano awo khantthuna wituthuwa oraruwa waya.22Vano Miyano kinamwaruhela eretta, tjitjam'mo ntoko ohawa ventji ni oraruwana, vohikhala onkela wituthuwa wa miteko tjaya. 23Kinawiva anaya, ni ikereja tjotene tjinatjuwela wira Miyano ka Yole ontjuwela mupuwelo tja atthu. Kinanvaha wakhula ntthu ottharaka ni miteko tjawe.24Akina a Otiyatera, akina ale ahintthara tjowintthutjiha tjaya ni ahintjuwela miteko tja Xotwani, Miyano kinohimeryani: 'Nkinovahani-tho muritti woolemela'. 25Vano nkhale oolipa mpakha Miyano owa.26Ole onrowa oxintta ni ophweha miteko tjaka mpakha womalani Miyano kinanvaha owerya wa ilapo. 27Owo onamwettiherya ni eyuma ni, ntoko mirinki tja oloko, onakwakwanyula miphantti tjovirikana. 28Ntoko Miyano kinakhelaka owerya wa Atithi Aka, Miyo-tho kinanvaha etheneri ya votjitju. 29Ole orina maru inwe Munepa on'himeryaya ikereja'''.

Chapter 3

1''Nlaikha na ekereja ya Osardi on'nilepaa: 'Ala molumo a Ole orina Minepa thanu napili tja Muluku ni itheneri thanu napili: Kotjuwela miteko tje-nyu: munkhale nkumi ni n'hokhwa. 2Nkhale owehaweha ni mwakhulele mphantti nkina watthuna okhwa, okhala wira nkiphwanya miteko tje-nyu tjooloka eriyari ya Muluku aka.3Vano mupuwele ele eniwenyu ni enakhele-nyu; mwiwelele ni mwintuthuwe. Ni, mwahiwehawehe, Miyano kinawa ntoko nawiye, ni nyuwano khamunrowa otjuwela okathi onrowaka wowelani. 4Vano akhala matjina makinaku Osardi ahittakattihale ikuwo tjaya. Awo anrowa wettaka ntoko atthu awarale ikuwo tjottela, vano ta ekekhayi.5Ole onrowa oxintta onawarihiya ikuwo tjottela ni nkinkhalakhala kitjipihaka ntjina nawe Nlivuruni mwa Ekumi. Miyano kinahimya ntjina nawe eriyari ya Atithi Aka ni eriyari ya malaikha Aya. 6Ole arina maru inweke enihimyaya Munepa eriyhari ya ekereja'''.7''Mwa nlaikha na Ofiladelfiya on'nilepa: 'Ala molumo a Ole ori Owarya ni Ekekhayi. Owo ohana ehulelo ya Davidi, Ole ontthukhwa ni khuvo ontthukula, ni Ole ontthukhwa ni khuvo onwerya Otthukula. 8Miyano kotjuwele empake-nyu. Moone wira Miyano kin'niphweha oholo we-nyu onkhora m'motja wotthukuwa ni khuvo onrowa otthukhwa. Kotjuwela wira nrina owerya vakhani. Hata tjitjam'mo, mun'niwelela molumo Aka ni khan'nikhotta n tjina Naka.9Kinamwapakela ale anirela mphantti nthukumano ni Axotwani, ale anipaka okhala ayuda ahikhanle, vano an'nootha, kinamwawana oholo we-nyu wira yokokhoreleni n'nyawuni mwe-nyu ni onotjuwela wira Miyano kihophentani. 10Vano nyuwano mun'niwelela molumo aka ni n'navilela ventji, ni-tho kinamopwehani okathi wottehiya onkela owa elapo yotene, wira attehiye ale ankhala nlaponi. 11Kinawa vohipitja, nkhapele erine-nyu wira ahikhale onrowa okuxa ekorowawe-nyu.12Ole onrowa oxintta, Miyano kinanlipiha n'hina wa mpani mwa Muluku Aka ni owo khonrowa okhuma. Kinanlepa n tjina na Muluku Aka, ntjina na epoma ya Muluku Aka (eyerusalemu esya, enrowa okhuruwa wirimu, mphantti wa Muluku) ni ntjina Naka nsya. 13Ole arina maru inweke Munepa on'himeryaya ekereja'''.14''Nlaikha na Olawudiseya on'nilepela: 'Tjam'mo onihimya Amem, namona ekekhayi , opatjerya opattuxa wa Muluku. 15Kotjuwela miteko tjenyu: khahiyo timoviha n'nakhala orirya; vanirerela mwaari ooviha hata oorirya! 16Tjitjam'mo nyuwano timoovola, n'nakhala oviha n'nakhala orirya, Miyani kinamorapheyani mwano mwaka.17Okhala wira n'nihimya: 'Miyano ka thaatjiri, kokhalana itthu tjintji ni nkimphavela-tho etthu ekina'. Ni khan'nitjuwela wira khan'nihakalala, ohawa, masikhini, ohona ni ohiwara etthu. 18Kin'novahani miruku wira wa miyano nthume ewero yorerihiya vamoroni wira nkhale thaatjiri, ikuwo tjottela wira n'hikhale ohiwara etthu, ni makhura wira nrerihe mentho enyu, wira mooneke.19Kin'nakhottiherya ni kin'naleliha ale anaphentaka. Vano, nkhalane ephole ni mwiituthuwe. 20Kiri vankhora ni kin'nimana. Wakhala ntthu onimwiinwa ntjuna Naka ni khotthukula nkhora, Miyano kinakela mpani mwawe, kinakhala ni yowo ni owo ni Miyano.21Ole onrowa oxintta kinanvaha owerya wokilathi ni Miyano vehitjeni Vaka, ntoko tjitjam'mo-tho Miyano kixinttalyaka ni Kikilathi ni Atithi Aka, vehitjeni Vaya. 22Ole arina maru inweke Munepa on'himeryaya ekereja'''.

Chapter 4

1Noomala itthu in'ya, miyano kahiweha wirimu kiphwanya nkhora wotthukuwa. Ntju noopatjerya kinwalyaka, ntoko ntju na mpetta olavulaka ni miyano, nahira: ''Nwele va ni kinawoniheryani enrowa wiraneya itthu tjinrowa wiraneya wananano''. 2Vowakuveya, miyano kaari m'munepani ni kahona wira yahikhala ehitje yaari wirimu, ni ntthu akilathalene vavale. 3Yaakilathale aalikani ni nluku Jaspe ni sardoniyo. Yarukurenrye ehitje, yahikhala ekhwayi naalikana ni esmeralda.4Yarukurenrye ehitje , tjahikhala ihitje miloko muli ni itjese ni, yakilathale vavo, yahikhala manciyawu miloko mili ni atjese. Awo yawarale ikuwo tjottela ni yahikhalana ikhara tja ewero m'muru mwaya. 5Vehitjeni tjanikhuma itari, etetere ni onyakula wa eteri. Ni, oholo wawe, mithoko thanu napili apahaka, iri Minepa thanu napili tja Muluku.6Ni, oholo wa ehitje, yahikhala matji ntoko evidru ninlikana ni ekristale. Eriyari ni orukurerya ehitje, tjahikhala tjoopakiya athanu tjinkhala, ootjareya mentho oholo ni ottuli.7Ookhala m'motjma akhala ntoko kharamu; a enenli aari ntoko bezero; a eneraru arima owitho ntoko ntthu; ni enetjese aari ntoko xawawe avavaka. 8Ookhala ale atjese yarina mapupha mathanu namotja ni yarina oowatta mentho vathi ni otjulu. Othana ni ohiyo, awo khiyaamaala ohimya: ''Owarya, Owarya, Owarya t'Apwiya Muluku owerya tjotene, yaari, ni ari, ni ankela owa.''9Ni wakhula okathi ookhala ale yavuwihaya, nttittimiho ni oxukhuru wa ole akilathale vehitjeni, ole oonkhala vohimala, 10maniciyawu ale miloko mili ni atjese yaninkokhorela ole akilathale vehitjeni. Awo yaninkokhorela ole oonkhala vohimala ni yanittikhela ikhara tjaya oholo wa ehitje, yiiraka: 11''Ekekhayi ti Nyuwano, Apwiye-hu ni Muluku-ehu, wakhela ovuwa ni nttittimiho ni owerya. Mwa Nyuwano itthu tjotene tjopattuxiya ni, ni otthuna Wenyu, tjookhala ni tjopattuxiya''.

Chapter 5

1Vano kahoona, ntata noolopwana na Ole akilathale vehitjeni, elivuro yolepiya n'hina ni ota. Eyo yatthukiye ni mikhoyi thanu napili. 2Kahona n'laikha noowerya nikhuwelaka ventji: ''Tipani onrerela otaphula elivuru ni okwakwanyula mikhoyi tjaya?''3Khuvo wirimu, n'nakhala vathi, n'nakhala vathi va etthaya, arerela otthukula hata otjoma elivuru. 4Miyano kanunla ventji okhala wira khuvo aphwanyiye arerela otthukula hata otjama elivuru-ile. 5Vano wa m'motja a manciyawu ahikihimerya: ''N'hunle. Kharamu a nloko na Oyuda, Ntathari wa Davidi, oxintta wira atthukule elivuru ni okwakwanyula mikhoyi tjaya thanu napili''.6Kahinwela mwaxana a mwapwittipwitthi emenlene, eriyari ya ehitje ni itthuye ikumi tjese ni manciyawu. Mwaxana ole a mwapwittipwitthi akhala ntoko onuukhwa. 7Owo arina manyaka thanu napili ni mentho mathanu napili. In'yo Minepa tja Muluku tjirumiye elapo yotene. Owo ahiwa ni okuxa elivuru m'matatani mwawe mono wolopwana wa Ole akilathale vehitjeni.8Okathi Mwapwittipwitthi akunxawe elivuru, itthu in'ye ikumi tjese ni manciyawu miloko mili ni tjese yahikokhora oholo Wawe. Wakhula wa yawo ahikhalana mpetta ni ekopho ya ewero yotjareya wunkhela, ari mavekelo a atthu owarya.9Awo yaanipa etjipo ya nanan: ''Nyuwano mun'nirerela okuxa elivuru ni otthukula mikhoya tjaya, okhala wira n;hokhwa ni, ni ephome-Nyu, n'hathumela atthu Muluku a maloko otene, mattava, atthu ni ilapo. 10Nyuwano n'hapaka mamwene ni anankuttho wira anrumeleke Muluku ehu, ni awo animwettiherya elapo ya vathi''.11Vano kahiweha ni kahinwa matju a maikha mentji, arukureryaka ehitje, a itthu in'ye ikumi ni a manciyawu, numuru notene otakaha naari a ikonto ikonto tjene. 12Awo yalavula ni okhuwela: ''Onrerela mwapwittipwitthi okhwale wakhela owerya, n'hakhu, otjuwela, ikuru, nttittimiho, ovuwa ni ovuwaxa.''13Kahinwa yoopattuxiya yotene yari wirimu, vathi, vathi va etthaya ni m'matjini - tjotene tjiri mem'mo tjiraka: ''Ole okilathale vehitjene ni Mwapwittipwitthi attittimihe, nttittimiho, ovuwa ni owerya wira ettiherye vohimala''. 14In'ye tjese ikumi yahira: ''Amem!'' Ni manciyawu yahikokhora ni Yahinkokhorela.

Chapter 6

1Ni kahiweha okathi Mwapwittipwitthi atthukulalene mikhoyi thanu napili, ni kahinwa wa m'motja a in'ye ikumi tjihimyaka ni ntju nookhuwela ntoko etari: ''Nwe!'' 2Ni kahoona, ni ekhavalo yottela, awelale akhavalo eyo ahinkuxa arku, ni owo ahivahiya ekhara. Ni ahikhuma ntoko namaxintta wira axintte.3Okathi Mwapwittipwitthi atthukulalyawe nkhoyi wa enenli, kahimwinwa ole nkumi a enenli iraka:''Nwe!'' 4Ni yahikhuma ekhavalo ekina, oxerya, ni ole ettiha ekhavalo ahivahiya owerya okumiha nrettele elapo ya vathi, wira atthu yinvaneke yaworu, ni ahivahiya ekatana yulupale.5Okathi mwapwittipwitthi atthukulalyawe elivuru ya nattharu, kahimwinwa ole nkumi a nattharu iraka: ''Nwe!'' Ni kahona, ni ekhavalo yoripa ni ole eettiha ni epalantja m'matatani mwawe. 6Kahinwa naakhala mwa ntju eriyari ya iye ikumi, tjiiraka: ''Nthintho m'motja a etrigu mwa esisapo emotja, ni nthinto ttharu ya ecevada etjitjapo emotja; ni n'hihonone makhura ni evinyu''.7Okathi Mwapwittipwitthi akhukulalyawe nkhoyi a netjese, kahinwa ntju a ole nkumi iraka: ''Nwe!'' 8Ni kahona, ekhavalo ya emarela, ni ole eettiha ihaniya okhwa, ni Omoroni wanintthara. Wa awo avahiya owerya mphantti wa elapo ya vathi wira yinve ni ekatana, ni etala, ni okhwa, ni inama tja ntakhwani tja vathi.9Okathi Mwapwittipwitthi atthukulalyawe nkhoyi wa nethanu, miyano kahiweha vathi wa altari iroho tja atthu ale akhwiye mwaha wa Molumo a Muluku ni namona yarinaya. 10Awo yahikhuwela ventji: ''Mpakha lini, Apwiya, owarya ni ekekhayi, munrowenyu ohiya walamula ale ankhala vathi, ni ophumela ephome-hu?'' 11Vano, wakhula ntthu ahivahiya ikuwo tjottela, ni awo yahihimeriya wira vanirerela wira yintjuwetho n'hina wokathi vakhani, mpakha amalele axin'naya yarowa okhwa tjitjam'mo awo tjikhwalyaya.12Ni kahona okathi Mwapwittipwitthi atthukulalyawe nkhoyi wa nethanu namotja, ni yahikhala etetere yintji. Ntjuwa naari nooripa ntoko ikuwo tja ntthu okhwa, ni mweri ari ntoko ephome. 13Ni itheneri tja wirimu tjahimorela vathi, ntoko nrale m'morossaya mihokorokho tjaya tjohittokottha okathi tjintathiyaya ni epheyo yintji. 14Erimu yahithanliya ntoko ntthukula ephiro yaakhuniya, ni miyako tjotene ni itjitjiro tjahikumihiya mapuro aya.15Vano mamwene a vathi, alupale, aholeli, athatjiri, owerya, ipottha tjotene ni tjohikhala ipottha yahivitha m'miyakoni ni n'hina wa maluku a miyako. 16Ni yanihimerya miyako ni maluku: ''N'nimorele hiyano! N'nivithe oholo wa ole okilathale vehitjeni, ni onanariya wa Mwapwittipwitthi. 17Vano nihiku Naya nulupale noonanariya noophiya, ni tipani nrowa ohala emenlene?''

Chapter 7

1Nomala ovira eyo, kahiweha malaikha matjese yemenlene iphantti tjese tja vathi, avaraka epheyo wira eivekhulele elapo, n'nakhala m'matjini, n'nakhala m'mirini. 2Ni kahiweha nlaikha nikina niwelaka oholo wa onkhuma ntjuwa, arinene yotthukiya ya Muluku nkumi. Ni nahikhuwela ni ntju nulupale wa malaikha ale matjese yakhelale owerya wokwakwanyula elapo ya vathi ni matji, niiraka: 3''N'hikwakwanyule elapo ya vathi, n'nakhala, matji, n'nakhala miri mpakhala nilepe iyutji tja arum'mwa a Muluku ehu''.4Miyano kahinwa numuro naale yaalakhanyiye, yari ikonto emiya emotja ni miloko mitjese ni atjese, a maoloko otene a anamwane a Wisarayeli: 5a nloko na Yuda yaalakhanyiye atthu ikonto muloko na enli; a nloko na Ruben, ikonto muloko ni enli; a nloko na Gade, ikonto muloko ni enli; 6a nloko na Aser, ikonto muloko ni enli; a nloko na Naftali, ikonto muloko ni enli; a nloko na Manasses, ikonto muloko ni enli;7a nloko na Simeoni, ikonto muloko ni enli; a nloko na Levi, ikonto muloko ni enli, a nloko a Issacar, ikonto muloko ni enli; 8a nloko na Zebulom, ikonto muloko ni enli; a nloko na Yosefi, ikonto muloko ni enli; a nloko na Benjamim ikonto muloko ni enli yahalakhanyiya.9Numala ovira itthu in'ya, kahiwona atthu entji yahaweryaneya walakhinyiya a ilapo tjotene, maloko, atthu ni mattava, yemenlene, oholo wa ehitje ni oholo wa Mwapwittipwitthi, awaralene ikuwo tjottela, ni matakhuro m'matatani mwawe, 10ni yanikhuwela ventji, yiiraka: ''Wopowa t'iwa Muluku ehu, okilanthi vehitjeni, ni Mwapwittipwitthi''.11Malaikha otene yaari owemela, arukureryaka ehitje, wa manciyawu ni wa in'ye ikumi tjinkhala, ni yanikokhorela vehitjeni, ni yaninttottopela Muluku 12yiiraka: ''Amem! Ovuwa, warya, otjuwela, otjareya mahala, nttittimiho, owerya ni oweryaxa t'iwa Muluku ehu, n'hina wa miyakha tjintji, Amem''!13Ni anciyawu m'motja ahikuxa matju, akihimeryaka: ''Ala, awanre ikuwo tjottela, tipani ni ankhuma vayi?'' 14Ni miyano kahira: ''Pwiyaka, nyuwano mun'tjuwela''. Ni owo ahikihimerya: ''Ala tin'yale yahawa ventji ni arapiha ikuwo tjaya akhaliha tjottela mphomeni mwa Mwapwittipwitthi''.15Tivo ari oholo va ehitje ya Muluku ni An'ninrumela othana ni ohiyo mpani Mwawe. Ole akilanthe vehitjeni anowatalela mitjaxa awo. 16Khanrowa-tho ovoliya etala, n'nakhala khanvoliya-tho ntthona, n'nakhala khanrowa ophwanyiya ntjuwa, n'nakhala oviha. 17Vano Mwapwittipwitthi ori eriyari ya ehitje onwowa okhala nkukhuli aya, ni Owo onarowa owettiha ori maatji a ekumi, ni Muluku onarowa opuputtha manthori otene m'menthoni mwaya''.

Chapter 8

1Ni, okathi Mwapwittipwitthi atthukulalyawe nkhoyi wa nethanu napili, wakhilana omaala wirimu, vaphiyaka okmathi vakhani. 2Vano kahona malikha mathanu napili yemenlene oholo wa Muluku, ni yahivahiya mpetta thanu napili.3Ni nlaikha nikina ahiwa akuxalene etijela enkhala tjowunkhela ya ewero ni nahemela oholo wa altari. Ahivahiya tjowunkhela tjintji wira avekelele atthu owarya otene, oholo wa altari oripa vehitjeni. 4Ni m'matatani mwawe nlaikha nahiwela, oholo wa Muluku, mwixi wa tjowunkhela vamotja ni mavekelo a atthu owarya. 5Numala nlaikha nahikuxa ele yowunkhela ni ahitjariha moro a waltari ni ahittikhela vathi; ni tjahikhumelela itari, wunla, overunya ni etetere.6Ni malaikha ale thanu napili yarin a mpetta thanu napili yahireherya wira arumihe. 7Nlaikha noopatjerya nahirumiha mpetta-aya, ni v athi yahimora maluku ni moro yotakaniheya ephome: mphantti m'motja wa etthaya yahivya, mphantti m'motja wa miri tjahivya, ni malaxi otene makithi yahivya.8Nlaikha na enenli nahirumiha mpetta-aya, ni etthu ntoko mwako mulupale opattaka wahittikhelya m'matjini. Ni mphantti m'motja wa matji wahipakeya ephome, 9ni mphantti m'motja wa axinama a m'matjini yahikhwa, ni mphantti m'motja wa ikalawa tjahikwakwanyuliya.10Ni nlaikha na eneraru yahirumiha mpetta-aya, ni etheneri yulupale yahimora wirimu, epattaka ntoko nthuko, eriyari ya mphantti m'motja wa miro ni vamphattuwa matji. 11Ntjina-naya etheneri enihaniya Absinto. Mphantti m'motja wa matji yahipakeya ntoko absinto, ni atthu entji yahikhwa mwaha wa matji yawawa.12Nlaikha na netjese nahirumiha mpetta-aya, ni mphantti m'motja wa ntjuwa nahipakiya nikhwatta, ntoko mphantti wa mweri ni mphantti m'motja wa itheneri. Tjitjam'mo-tho mphantti m'motja wa itthu tjen'yo tjahiripa, ohiyo ni othana, khitjarya.13Ni kahiweha ni kahinwa nakhuku avavaka wirimu, okhuwelaka ventji: ''Ayi, ayi, ayi otakhaliya ole onkhala elapo ya vathi, mwaha wa oruma wa mipetta tja malikha mararu tjinkelaya orumiha''.

Chapter 9

1Vano nlaikha na nethanu nahirumiha mpetta, ni kahona etheneri ya wirimu yamorelale vathi. Ni nahivahiya etthukulelo ya wephini. 2Ni nahitthukula wephini, ni wahiwela mwixi ntoko mwixi wa moro ni, ni mwixi wa moro, ntjuwa nahiripa ni iphumu.3Ni vamwixini tjahikhuma itjope tjirowaka vatthayani, ni yahivahiya owerya ntoko orina makharanatje tja vatthayani. 4Wa awo yahirumiya wira ahikwakwanyule malaxi, n'nakhala etthu yoripelela wala miri, vano pahi atthu yaharina ethonyero ya Muluku vayutji vaya.5Ni khiyatthuniheriye owinva atthu ala, vano wanyakula n'hina wa miyeri mithanu. Onyakuliya waya warowa okhala ntoko olumiya wa nikharanatje okathi oninlumaya ntthu. 6Mahiku ale, atthu anarowela okhwa ni khanrowa ophwanya ni anaphela okhwa, vano okhwa onarowa watthyawa.7Okhala waya itjope tjalikana ntoko inyompe tjireheriye wira tjirowe okhottoni. Otjulu wa miru tjaya, yahikhala etthu ntoko ikhara tja ewero, ni owitho waya wakhala ntoko owitho wa atthu. 8Ni awo yahikhala maihi ntoko a athiyana, ni men'no yari ntoko a akharamu; 9yahikhalana itthu ntoko akapwitthi a iyuma, ni ntju a mapupha aya yakhala ntoko onyakula wa ikaruwagi tjintthimaka tjirowa okhottoni.10Yahikhalana miyila tja iyuma ntoko tja makharanatje. M'miyilani mwaya wahikhala owera wooruhela tjotakhala n'hina wa atthu eriyari ya miyeri mithanu. 11Ni yahikhala mwene aya nlaikha na wephini, ntjina nawe ni ebaraiku aari Abadom ni, ni ekerek, aari Apoliom. 12Oopatjerya ahivira; ni numala eyo tjanirwa itthu pinli.13Nlaikha na nethanu namotja ahirumiha mpetta, ni kahinwa ntju niwaka iphantti tja enetjese tja waltari a ewero emphanyaneya oholo wa Muluku. 14Ntju nahin'himerya nlaikha nle na nethanu namotja navarela mpetta: ''Ntaphule malaikha ale matjese atthukiye vamotja ni muro Eufrate''. 15Malaikha ale matjese yairehenrye, nihiku, mweri ni mwakha, yahitaphuliya wira awinve mphantti m'motja wa atthu.16Numuru na anakhavalo na anakhotto naari nophiyerya ikonto imiya pili. 17Tjitjo, owena n'no, ikhavalo ni ale yeettiha ikhavlo yahiwara itthu tjoxerya ntoko moro, tjoripelela ntoko maluku owarya ni amarela ntoko enxofre. Miru tjaya ikhavalo tjaari ntoko miru tja kharamu ni, mwano mwaya wanikhuma moro, mwixi ni enxofre.18Mphantti m'motja wa atthu yahikhwa mwaha wa irfetta in'ya: moro, mwixi ni enxofre tjakhuma mwano mwaya, 19vano owerya wa ikhavalo wari mwano mwaya ni miyila tjaya, vano miyila tjaya tjalikana ni tja inowa; ni yahikhalana miru ni tjen'yo yaniwana tjitakhala eriyari ya atthu.20Atthu akinaku, ale yahakhwale ni itthu in'ya tjotakhala, khiyaituthuwale tjottheka tjaya, n'nakhala khiyahiyale wakokhorela axotwani ni amuku a ethiru a ewero, a eparatha, ebronze, a maluku ni a miri, ahinwerya woona, n'nakhala winwa ni n'nakhala weetta. 21Ni khiyaituthuwale winva waya, n'nakhala olowa waya, n'nakhala tjovara tjaya tjohiloka ni n'nakhala winya waya.

Chapter 10

1Vano miyano kahiweha nlaikha nikina nowerya nikhuruwaka wirimu. Nlo naari n'hina mwa meku, ni nahikhalana ekhwayi otjulu wa muru aya. Owitho waya walikana ni ntjuwa ni manyawu aya ntoko moro. 2Nlo nahikhalana m'matatani mwaya etthu yotthukiyha etjikhini yotthukuliya, ni nahiphweha n'nyawu naya nolopwana n'hina mwa matji ni n'nyawu naya nothiyana vatthayani,3Ni nahikhuwela ni ntju nulupale ntoko okhuwela wa kharamu. Ni, okathi nlo nakhuwelalyaya, itari thanu napili tjahilavula. 4Numala olavula itari thanu napili, miyano kahala olepa, numala kahinwa ntju wirimu, nihimya: ''Mpwehe vovitheya itthu in'ya itari tjihimyalaya, ni n'hilepe''.5Numala eyo, nlaikha kawehalyhaka m'matjini ni vatthayani nahivenxerya ntata naya nolopwana wirimu 6ni nahinlaphela Ole onkhala vohimala, ole opattunxe erimu ni tjotene tjinkhalamo, etthaya ni tjotene tjinkhalamo, matji ni tjotene tjinkhalamo: ''Vano khonrowa opitja, 7vano, nihiku nlaikha nle nethanu napili ninrowaya orumiha mpettaya, vano yovitheya ya Muluku enimonaneya, ntoko ahimenryawe ananteko awe, maprofeta''.8Ni ntju kinwalyaka wirimu nahilavula-tho ni miyano, niiraka: ''Nrowe, mwakuxe elivuru yotthukuliya m'matatani mwa nlaikha emenle m'matjini ni vatthayani''. 9Vano kahirowa naryaya nlaikha, kihimerya wira nikivahe elivuru. Nlo nahikimerya: ''Nkuxeke ni nkhureke; ni eyo enarowa owawa va napwipwini winyu, vano mwano mwinyu enarowa onaya ntoko oravo''.10Kahikuxa elivuru m'matatani mwa nlaikha ni kahikhura. Yaari yonaya ntoko oravo mwano mwaka; vano, numala okhura, napwipwi naka nahiwawa. 11Vano kahihimeriya: ''Van'nirerela wira nlaleye-tho n'hina wa atthu entji, ilapo, mattava ni mamwene''.

Chapter 11

1Kahivahiya nlaxi wira okhale ntoko ekopo yophimana. Kahihimeriya: ''Nvenye ni mphime empa ya Muluku, altari ni ale otene ankokhorela. 2Vano n'hiphime ota wa empa ya Muluku, vano owo ahivahiya amalapo. Awo ananyahakela epoma yowarya n'hina wa miyeri miloko mitjese ni mili.3Miyano kinamwavaha anamonaka enli owerya wira alaleye, awaren'ne isakho, n'hina wa mahiku ekonto emotja ni imiya pili ni mahiku miloko mathanu namotja''. 4Anamona awo miri tja olivera minli ni ikhantiyero pili tjiri oholo wa Apwiya a vathi. 5Akhala ntthu omphela onwanela tjotakhala, moro onakhuma mwano mwaya, akhuraka awanani awe. Khula m'motja omphela wawanela tjotakhala ohana okhwa tjitjam'mo.6Anamona awo akhalana owerya wootthukhwa wirimu, wira ehirupe epula mpakha okathi awo antthunaya ohimya. Awo ahana owerya woopittikuxa matji wira akhale ephome, ni tho ohonona elapo ni tjotakhala tjotene, wakhula ikhwaha tjintthunaya. 7Okathi awo anrowaya om'maliha namona aya, nsene ninkhuma wepini ni munlittini tjinawana ni awo. Owo onarowa waxintta ni owinva.8Irutthu tjaya tjinakhala tjirupathalene mphironi mwa epoma yulupale ( yeyo enihaniya ni ethonyeryo Sodoma ni Egito), wenwo Pwiyaya akhomeliyawe. 9N'hina wa mahiku mararu ni emeya, atthu a khla mphantti, maloko, mattava ni ilapo anaweha irutthu tjaya, ni anakhottiha wira tjivithiye.10Ale ankhala vathi anahakalala mwaha wa yawo, anatthapa ni-tho anaruhelana tjotthuvela tjaya akina ni akina, okhala wira maprofeta awo menli yananyakula atthu ankhala nlaponi. 11Numala mahiku mararu ni emeya, omumula wa ekumi owaka mphantti wa Muluku ohakela awo, ni awo yahanle oweemela.Woova wuntji wahawela otene-aya yaale yaweha eyo. 12Vano yahinwa ntju nookhuwela, niwaka wirimu, ni nahahimerya: ''Nwe va!'' Vano, awo yahowela wirimu n'hina wa nihutte, awanani aya yawehaka.13Okathi-ule, yahikhumelela etetere yulupale, ni mphantti m'motja wa epoma yahikwakwanyuliya. Atthu ophiyaka ikonto thanu napili yahikhwa vatetereni, ni ale yahalale yanoova ni yahinvuwiha Muluku a wirimu. 14A enenli ahivira. Moone! A nattharu onwa nwo vowakuveya.15Nlaikha na nethanu napili nahirumiha mpetta aya ni matju mentji yanilavula wirimu, yiiraka: ''Omwene wa elapo ela wokhala Omwene wa Apwiya ni Kristu Aya. Owo onamwettiherya vohimala vohimala''.16Vano manciyawu ale miloko mili ni atjese akilatjale mwehitjeni mwaya, oholo wa Muluku, yahikokhorela vathi, ni owitho waya wowurama, ni yahinkokhorela Muluku, 17yiiraka: ''Mahala Nin'noovahani, Apwiya Muluku, Owerya Tjotene, Ole Ari ni ori, okhala wira Mookuxa owerya Winyu ni mpatjerya weettiherya.18Atthu yahonanariya, vano ohowa onanariya Winyu. Okathi woophiya wira alipa okhwa alamuliye ni wira Nyuwano mwaatthuvele ananteko-Inyu, maprofeta, owaarya ni otene ale anoova ntjina Ne-nyu, okhuma akhini ni owerya. Okathi wophiya wira Nyuwano mwaakwakwanyule otene ale an'honona elapo ya vathi''.19Vano empa ya Muluku, eri wirimu, yahitthukuliya ni nivuku noowatana Nawe nahowehiya n'hina mwa empa. Tjahikhuma itari, onyakula, overunya, etetere ni epula yintji ya maluku.

Chapter 12

1Inthonhero mulupale ohoneya wirimu;nthiana nmotja owara nim ntjuwa ni mueri vathi wa muetho tjauwe nikorowawe erina enthontowa miloko mili vamuruwawe. 2Owo anorupala ni anokuwela ni okuwela wa namyari ,ewora envalavelauwe wira ayare.3Ni ethonyeryo ekina yahonaneya wirimu: Ahikhala dragao oxerya aarina miru mithanu napili ni manyaka muloko, ni tjahikhala ikhara thanu napili m'muru mwaya. 4Mwiilaya waaneettiha mphantti m'motja wa itheneri tja wirimu, ottikhelaka vathi. Dragao aari oholo wa nthiyana apheela oyara, wira, numala owo oyara, owo onkhure mwanawe.5Owo an'hin'yara mwana awe nlopwana, mwana onrowa weettiherya ilapo tjotene ni ekopo ya yuma. Mwana awe ahikuxiya arowaka wari Muluku ni ehitje Awe, 6ni nthiyana ahitjawela woothakoni, wenwo Muluku arehenryawe nipuro nawe, wira owo alyihiyeke n'hina wa mahiku ekonto emotja ni mahiku imiya pili ni mahiku miloko mithanu namotja.7Vano yahikhala ekhotto wirimu. Miguel ni maikha awe yaniwana ni dragao; ni dragao ni malaikha awe yanoova. 8Vano dragao khaarina ikuro tjintji tjooxintta. Vano kharivo-tho opuro awe wirimu owo ni maikha awe. 9Dragao mulupale, enowa ele yakhalayi enihani xotwani n'nakhala Satana, onwoka elapo yotene, ehomolanihiyeriya vathi, vamotja ni maikha aya.10Vano kahinwa ntju nookhuwela wirmu: ''Vano ohowa wopowa, owerya, omwene wa Muluku ehu ni owerya wa Kristu Awe. Vano anwanani a axin'nihu ohomolanihiya, ole awanana oholo wa Muluku ehu othana ni ohiyo.11Awo anxintta mwaha wa ephome ya Mwapwittipwitthi ni mwaha wa molumo a namona aya, vano awo khaphentale okumi aya mpakha okhwa waya. 12Vano ntthapeke, nyuwo erimu, ni otene ankhalawo. Vano mootakhaliya etthaya ni matji, vano xotwani ookhuruwela wa nyuwano. Owo oonanariya ventji, okhala wira owo otjuwela wira orina okathi vakhini''.13Okathi dragao atjuwenlyawe wira otthikheliya vathi, owo ahimomolaniha nthiyana ole ayanre. 14Vano nthiyana owo ahivahiya mapupha a xawawe mulupale, wira ovave arowaka nipuro nirehereriyawe woothakoni, wenwo akalawe okhala n'hina wa okathi, okathi, ni emeya ya okathi, ota wa enowa.15Enowa yahikumiha matji mwano mwaya ntoko muro, wira opake ephiro yaakela onkumiha nthiyana waryawewo. 16Vano etthaya yahinkhaliherya nthiyana, entthukulaka iyano tjawe wira ewurye matji yakumihiye ni dragao. 17Vano dragao ahonanariya ni nthiyana ni onarowa owana ekhotto ni nloko nawe nikina, ale antthara tjoruma tja Muluku ni animpweha namona a Yesu. 18Vano dragao ahemela vatthayani va ntthiya.

Chapter 13

1Vano kahoweha, ekhumaka vantthiyani, nsena naarina manyaka muloko ni miru thanu napili. M'manyakani mwaya, ikhara muloko, ni, wakhula muru, ntjinana nooveha. 2Nsena nawehalyaka naalikana havara, vano metto tjaya tjakhala mwa ursu, ni iyano tjaya tjaakhala mwa kharamu. Dragao ahonvaha owerya wawe, ehitje awe ni owerya wawe wuntji wowettiherya.3Muro m'motja wa nsena wakhala ntoko orina nikhwatta nookhwa, vano nikhwatta nahivona. Ni elapo yotene yahitthapa ni enatthara nsena. 4Ni ahikokhoreliya dragao, vano ahivaha owerya nsena. Ni ahikokhorela nsena, iraka: ''Tipani onlikana ni nsena?'' ni ''Tipani okhanle owanana?''5Nsena nahovahiya iyano nawerya olavula matju owikhurutula ni oven'ha. Ahitthuniheriya okhalana owerya n'hina mwa miyeri miloko mitjese ni mili. 6Ni nahitthukula iyano tjaya wira olavule matju ooven'ha Muluku: ntjina Nawe, nipuro Ninkhalawe ni ale ankhala wirimu.7Nahitthuniheriya nsena owana ni atthu owarya ni waxintta. Ni novahiya owerya n'hina mwa maloko otene, atthu, mattava ni ilapo. 8Nahittottopeliya ni otene ankhala vathi, yawo matjinaya ahilepiya nlivuruni mwa Ekumi ya Mwapwittipwitthi, yowa okhwale.9Akhala ohavo ntthu orina maru, inwe. 10Akhala ntthu onakuxiya ntoko epottha, ntoko epottha onarowa. Akhala ntthu onakhwa ni ekatana, ni ekatana onakhwa. Vahavo va wihaneliya ovilela ni nroromelo wa atthu owarya.11Vano kahoweha nsena nikina nikhumaka vathi, naarina manyaka menli ntoko mwapwittipwitthi, ni nalavula ntoko dragao. 12Nahikhalana owerya wotene wa nsena noopatjerya oholo waya ni nanipaka wira atthu otene vathi akokhoreleke nsena noopatjerya, nenlo nikhwatta nookhwa navonihiye.13Ni nanipaka mirirya tjulupale, mpakha okuruxa moro wirimu niwanaka vathi, oholo wa atthu. 14Mwaha wa ithonyeryo natthuniheriyaya opaka, nlo nanawoka atthu ankhala vathi, niwirelaka wira apake elatarato nttittimihiyaka nsena naphwatiye ni ekatana, natthikenle-tho okhala.15Nahitthuniheriya wira ovahe iphumu elatarato ya nsena, wira elatarato elavuleke ni ewaneke okhwa otene ale yahakokhorela nsena. 16Nlo nahakhanyererya otene, alupale ni atjikhani, athatjiri ni asikhini, otaphuwa ni ipottha, wakhela ethonyero ntata nolopwana wala vayutji, 17wira ahikhale ntthu atthuna othuna etthu wala otumiha, vohikhala ole orina ethonyeryo eyo, nri numuru na ntjina nawe.18Va ohavo otjuwela. Ole orina otjuwela ophelatje numuru na nsena, vano numuru na ntthu, ni numuru nawe imiya thanu namotja ni miloko thanu namotja ni thanu namotja.

Chapter 14

1Ni kahoweha ni kahinweha Mwapwittipwitthi emenlene omwako Osinayi. Ari ni ale ekonto emiya emotja ni miloko mitjese ni atjese, yalepiye vayutji vaya Ntjina Nawe ni Atithi Awe. 2Kahinwa ntju nimotja wirimu, ntju ntoko onyakula wa matji mentji ni ntoko na etari yulupale. Ni ntju nle nanwelyaka-tho naakhala ntoko anampetta arumihaka kipetta tjaya.3Awo yiipa ntjipo nsya oholo wa ehitje, oholo wa ale akumi atjese ni manciyawu. Khuvo intthutja ntjipo nlo, wohikhala ale ikontoko emiya ni miloko mitjese ni atjese athumiye elapo ya vathi. 4Ale tin'yale ahinanarin'he ni athiyana, okhala wira yakhala vohithela. Tin'yale am'mutthara mwapwittipwitthi wakhula nipiro Onrowawe. Ala athum'mwale eriyari ya atthu ntoko nkuttho wa Muluku ni Mwapwittipwitthi. 5N'nakhala wootha khaphwanyaniye n'yanoni mwaya; awo toohikhalana etampi.6Miyano kahiweha nlaikha nikin a nivavaka eriyari ya erimu, aarina molumo ohimala,ihapari tjorera wira alalerye ale ankhala elapo ya vathi, ilapo tjotene, nloko, mattava ni atthu. 7Owo anikhuwela ventji: ''M'move Muluku Munvuwihe, vano okathi Wolamula Wawe wophiya. Munttottopele Ole opattunxe erimu, elapo ya vathi, matji ni maphattuwelo a matji''.8Nlaikha na enenli nanitthara, niiraka: ''Omora, omora Babiloniya mulupale, atthunihenrye atthu wira ahapaliyeke ni evinyu awe yohiloka.''9Nanatthara-tho nlaikha na eneraru, nikhuwelaka ventji: ''Akhala ntthu onrowa okokhorela nsena ni elatarato aya, ni akhela ethonyeryo vantatani hata vayutji, 10ni-tho onarowa owurya onanariya wa Muluku, eyeheriye nkalicini Mwawe vohitakanihiya etthu. Ni-tho onarowa ohaxiya ni moro ni enxofre oholo wa malaikha Awe owarya ni oholo wa Mwapwittipwitthi.11Mwixi awe wowereya on'nikhala vohimala; ni khorina omumula, n'nakhala ohiyo n'nakhala othana, ale ankokhorela nsena ni elatarato aya, ni ale otene anakhela ethonyeryo ya ntjina naya. 12Ori va ovilela wa ale owarya, wa ale aninwelela tjoruma tja Muluku ni nroromelo wa Yesu''.13Miyani kahinwa ntju na wiriu niiraka: ''Nlepe: 'Orelihiya taale ankhwa mwa Apwiya''. ''Ayo'', on'nihimya Munepa: ''wira awo amumuleke muntekoni mwaya, okhala wira miteko tjaya tjinimwatthara''.14Kahoweha, ni nahikhala nihutte nottela ni, okilanthene vanihutteni, m'motja oolikana ni mwana a ntthu. Owo ahikhalana ekhara ya ewero vamuru vawe ni etjampeya yowasiya m'matatani mwawe. 15Vano nlaika nikina ahikhuma mpani mwa mavekelo akhuwelaka ventji wa ole akilathale vanihutteni: ''Nkuxe etjampeyi-nyu ni mpatjeryeke ohepha, okhala wira okathi wophiya wohepha''. 16Vano ole akilathale m'mahutteni ahiviriha etjampeyawe nlaponi, ni elapo khuhephiya.17Nlaikha nikina nahikhuma mpani mwa mavekelo wirimu, awanaka-tho etjampeya yothokolowa. 18Ni ahikhuma waltari nlaikha nikina orina owerya wa moro, ni akhuwelaka ni ntju nulupale aarina etjampeya yothokolowa: ''Nkuxe etjampeyi-nyu yothokolowa ni n'hephe mavuru a evinya ntthayani, okhala wira iwuva tjaya tjookhomala''.19Ni nlaikha nahiviriha etjampeyaya vatthayani ni khuhepha iwuva tjapheleyha wira tjihephiye ni khutikhela nipuro noonanariya wa Muluku. 20Nipuro nlo khuttikheliya ota wa epoma ni vo khukhuma ephome mpakha ophiya mun'heliya iyuma tja ikhavalo, orekama waya wophiyeryaka ekonto ni imiya thanu namotja ikolomo.

Chapter 15

1Vano kahoweha wirimu ethonyeryo ekinaku ni yotikiniha. Yaari maikha mathanu napili ni tjotakhala thanu napili, tjiri tjokhitjerya, vano ni tjen'yo onanariya wa Muluku onamala.2Kahoweha etthu ntoko ntthiya na evidru nootakanihiya ni moro. Yemenlene waattamela vantthiyani, yaari ale ooxintta nsena ni elatarato aya, ni numuro na ntjina naya. Awo yavarela mapetta yavahiyaya ni Muluku.3Awo yiipa ntjipo na Moise, nrumeyi awe Muluku, ni ntjipo na Mwapwittipwitthi: ''Tjulupale ni tjootikiniha Miteko Tjinyu, Apwiya Muluku, Owerya Tjotene. Tjekhweli iphiro Tjinyu, Mwene a ilapo. 4Tipani ohinrowa Owovani, Apwiya, ni tipani ohinrowa ovuwiha Ntjina Ninyu? Vano Nyuwo pahi Timuri owarya. Ilapo tjotene tjinawa ni tjinakokhorela oholo Winyu, vano miteko Tjinyu tja ekhweli tjihonaneya''.5Numala itthu in'ya kahoweha, ni yahitthukuwa wirimu empa ya mavekelo ya anamona. 6Yahikhuma nipuro nowarya malaikha mathanu napili ni tjotakhala, awaren'ne ikuwo tjorera ni tjowarya ni itthu tjoripa vapeto waya.7Wa m'motja a ale okumi ahavaha malikha ale mathanu napili ikopho tjoripa tjotjareya onanariya wa Muluku, onkhala vohima. 8Ni empa ele yahitjareya mwixi wowarya wa Muluku ni wa Owerya Wawe. Khuvo aakela m'me mpakha in'ye tjotakhala thanu napili tja malaikha mathanu napili omala.

Chapter 16

1Ni kahinwa n tju nulupale nakhuma mpani mwa mavekelo, ahimeriyaka malaikha mathanu napili: ''Nrowe elapo ya vathi ni mwamwaraxe ikopho thanu napili tja onanariya wa Muluku''.2Nlaikha nopatjerya nahirowa khumwaraxa ekopho awe vathi, ni marupo ootakhala yahawela atthu ale yarina ethonyeryo ya nsena, ale yakokhorela elatarato aya.3Nlaikha na enenli nahimwaraxela ekopho aya m'matjini, yahipakeya ephome, ntoko ya ntthu okhwa, ni wakhula etthu ekumi yakhala m'matjini yahikhwa.4Nlaikha na nattharu nahimwaraxela ekopho aya m'muro ni muniphattuwa miro, ni yahipakeya ephome. 5Kahinwa nlaikha na m'matjini niiraka: ''Nyuwano mwa Ekekhayi, Ole ori ni aari, Owarya, vano molamula itthu in'ya. 6Vano awo amwaraxa ephome ya atthu owarya ni maprofeta, ni Nyuwano n'havaha ephome wira awurye, ntoko awo anrerelaya''. 7Miyano kahimwinwa altari akhulaka: ''Ayo, Apwiya Muluku Owerya Tjotene, olamula Winyu titjekekhayi ni tjekhweli''.8Nlaikha na enetjese nahimwaraxela ekopho aya vantjuwani, ni yahitthunihiya wira yaapahe atthu ni moro. 9Awo ahinviya ni oviha wuntji, ni yahiven'ha ntjina na Muluku, orina owerya tja itthu iya tjotakhala, ni khiyaituthuwale wira Anvuwihe.10Nlaikha na nethanu nahimwaraxa ekopho aya oholo wa ehitje ya nsena, ni epiphi yahikhunela omwene aya, ni alopwana aya yaniluma men'no aya mwaha wa owereya. 11Awo yahinveha Muluku a wirimu mwaha wa marupo aya, ni khiyaituthuwale mwa yopakaya.12Nlaikha na nethanu namotja nahimwaraxela ekopho aya muro mulupale, Eufrati, ni matji aya yahum'ma wira areherye ephiro ya mamwene anwa mphantti onikhuma ntjuwa. 13Kahiweha minepa ttharu tjalikana ni anaphulu, akhumaka mwano mwa dragao, mwano mwa nsena ni mwano mwa profeta owootha. 14Vano iyo minepa tja axotwani ampaka ithonyeryo tjamirirya. Awo anrowa okumana ni mamwene a ilapo tjotene, wira yatakanihe wira awane ekhotto ya nihiku nulupale ya Muluku Owerya Tjotene.15(''Miyano kin'niwa ntoko nawiye! Orelihiya tuule omkhala owehawehaka, arinene ikuwo tjawe ni yowo, wira ahikhume vohiwara etthu ni wira yoniye yowuliha awe muru''.) 16Awo athukumana nipuro n'nihaniya ni hebraiku Armagedom.17Nlaikha na nethanu napili ahimwaraxa ekopho awe vaphumuni. Vano ntju nokhuwela nahikhuma mpani mwa mavekelo ni vehitjeni niiraka: ''Ehiraneya!'' . 18Tjahikhala itari, okukutteya, ni overunya, ni etetere yowopiha; etetere yowopiha ni yulupale yahatonko wonaneya okhuma khalayi atthu akhanlyaya nlaponi, kharere otepa wun'nuwa. 19Epoma yulupale yahikawaneya iphantti ttharu, ni ipoma tja ilapo tjahimora. Vano Muluku ahupuwela Ebabiloniya yulupale ni khunvaha ekopho yulupale yotjareya evinyu epakiye ni onanariya wawe.20Itjitjiro tjotene tjahirimela ni miyako hitjaphwanyaneya. 21Maluku malupale a igranizu, olelo wophiyerya ekilu, tjahamorela atthu, ni awo yahintakhaliha Muluku mwaha wa yotakhala ya egranizu, vano eyo yari yowopiha.

Chapter 17

1Wa m'motja a malaikha ale arina ikopho yahiwa olavula ni miyano: ''Nwe, miyano kinawoniherya olamuliya wa puta mulupale ni akilanthi eriyari ya matji mentji, 2ni yowo mamwene a nlaponi araruwanalyaya ni, ni evinyu ya enimittompe awe, atthu ahapaliya''.3Nlaikha nahikikuxa m'munepani okiranaka wothakoni, ni kahinweha nthiana akilanthene vansenani noxerya ootjareya matjina oven'ha. Nsena naarina miru mithanu napili ni manyaka muloko. 4Nthiyana owo awanre ikuwo tjowarya ni tjoxerya, ni aphwaneliyene ni ewero, maluku owarya ni iperola; avarenle m'matatani mwawe ekalice yoripa yotjareya tjonanara ni tjohiloka tja onamittomepe awe. 5Vayutji vawe nahilepiya ntjina, yotikiniha: ''BABILONIYA MULUPALE, AMAYAWE ANAMITTOMPE NI TJOTAKHALA TJA NLAPONI''.6Ni kahiweha wira nthiyana ole ahihapaliya ni ephome ya atthu owarya ni ephome ya ohawa wa Yesu. Okathi miyano kimonalyaka, miyano kahanle oxanka. 7Vano nlaikha nahikihimerya: ''Mwaha wa xeni nrinyu oxanka? Miyano kinamotaphulelani yotikiniha ya nthiyana ni nsena okilathenlyawe, nsena inrina miru mithanu napili ni manyaka muloko.8Nsena niwehale-nyu, khanikhalale-tho, vano nintthuna owa vathi woripeloni ni n'netta nrowa okwakwanyula. Ni ale ankhala elapo ya vathi, yawo matjina aya ahilepiye Nlivuruni mwa Ekumi okhuma opattuxiya wa elapo, anarowa ohala ooxanka numala oweha nsena wira nookhala, khanikhanle wananano, masi nin'nawa.9Va van'nirerela muru orina otjuwela. Miru mithanu napili miyako tjen'yo nthiyana akilanthawe. 10Awo-tho mamwene athanu napili. Mamwene athanu aamora, m'motja ookhala, ni nkina nlelo khowale; okathi owo onrowawe owa, owo onakhala okathi vakhini.11Nsena nikhanle, vano khanikhanle wananano, ti nenlo mwene a nethanu nattharu, ni m'motja a athanu napili, ni n'neetta nirowa okwakwanyula.12Manyaka muloko nyuwano awehale-nyu mamwene nlelo ahakhenle omwene, vano awo anamwakhela owerya ntoko mamwene, vamotja ni nsena, ewora emotja. 13Awo arina mupuwelo m'motja ni anavaha owerya waya nsena. 14Anaapaka ekhotto ni Mwapwittipwitthi, vano Mwapwittipwitthi onamwaxiintta okhala wira Owo Apwiya a mapwiya ni Mwene a mamwene, ni Yowo ori na ale owihaniya, othanliya, eekekhayi''.15Ni nlaikha nahikihimerya: ''Matji nyuwano awehale-nyu, vavale puta akilathalyawe, aatthu, muttitthi wa atthu, ilapo ni mattava.16Manyaka muloko awehale-nyu ni nsena anarowa on'nyokha puta ni anrowa on'hiya vekhawe ni ohiwara etthu. Awo anaakhura enama awe ni anampaha otene vamoroni. 17Vano Muluku ohavaha vamirimani vaya wiraneya Yotthunawe, awirelaka otthuna ovahererya nsena owerya waya wowettiherya mpakha mathu a Muluku wiraneya.18Nthiyana awen'hale-nyu epoma yulupale enawehaweha mamwene a elapo ya vathi''.

Chapter 18

1Numalaitthu in'ya, kahiweha nlaikha nikinaku, nikhuruwaka wirimu, naarina owerya wulupale, ni elapo ya vathi yahomwaleliya ni ovuwa waya. 2Nlo nahikhuwela ni ntju nulupale, niiraka: ''Oomora, oomora Babiloniya mulupale! Owo opakeya empa ya axotwani, evithelo ya minepa tjotene tjoonanara ni ixinuni oothanyeya. 3Okhala wira ilapo tjotene tjin'niwurya evinyu ya ohiloka waya. Mamwene a nlaponi araruwana. Anamatumiha a nlaponi athaatjiri ni owerya wa ohiloka waya''.4Kahinwa ntju nikinaku wirimu, nahimya: ''Mwinkhume, nkiwele miyano, wira n'hirele mphantti wa itampi tjawe, ni wira n'hiphare mwa tjotakhala tjawe; 5okhala wira itampi tjawe tjotakanihana mpakha wirimu, ni Muluku ohupuwela miteko tjaya tjotakhala. 6Atthuveliye ntoko owo atthuvenlyawe akinaku, ni aliviye otthariyaka miteko tjawe; nkophoni owo otakanihalyawe, ntakanihe ikwaha pili munvahe owo.7Ntoko owo invuwihalyawe mwanene ni akhanle moothatjirini, munvahe nthinto woolikana ohaxiya ni ohawa. Vano owo on'himya varohoni vawe: 'Kikilathale ntoko pwiyamwene, khahiyo kanamukhweli ni nkinkhalakhala kihawaka.' 8Vano, nihuku nimotja, ohawa waya onawa: okhwa, ohawa ni etala. Awo anopahiya ni moro, vano Apwiya Muluku toowerya ni Owo namalamula aya''.9Mamwene a elapo ya vathi opakale ni owo itthu tjohiloka ni opakale owo tjatthunawe ni owo animunla ni onamwikhupanyerya ni owo okathi onrowa owa mwixi wopahiya wawe. 10Awo anarowa okhala ottaiwene, yovaka ohaxiya waya, yiiraka: ''Ayi! Ayi! Epoma yulupale Babiloniya, yowerya! Okathi vakhani pahi ohaxiya waya wophiya''.11Anamatumiha a elapo ya vathi an'ninla ni an'nikhupanyerya waha wa owo, okhala wira khuvo onthuma-tho tjotumiha tjaya: 12tjotumiha tja ewero, eparatha, maluku owarya, iperola, ikuwo tjoorika, epurpura, eskaralata, ni miri tjotene tjowarya, itthu tjotene tjimpakiya ni manyaka a axinama, ni madera owarya, tja ebronze, tja eyuma ni marmore, 13ekanela, pimenta, emirra ni makhura owunkhela, evinyu, makhura, ephepa yorera, inyompe ni ipwittipwitthi, ikhavalo ni icharete, ipottha ni iroho tja atthu.14Muhokorokho waroromele-nyu ni owrya winyu wotene ohotthyawane. Warya winyu wotene womwareya; khainiphwanyiya-tho.15Anamatumiha a itthu in'ya, apakeyale athatjiri mwaha wa tjen'yo, anarowa okhala ottaiwene mwaha wowova ohaxiya waya, yunlaka ni yikhupanyeryaka ventji. 16Awo anahimya: ''Ayi! Ayi! Epoma yulupale yawarihiye elinyu yorika, epurpura ni eskarlata, ni orerihiya ewero, maluku owarya ni eperola!'' 17''Okhala wira, ewora emotja pahi, othatjiri waya wokwakwanyuliya''. Aneettiha ntteke, aneettiha ekalawa, ni ale otene aneetta m'matjini, ari ottaiwene.18Awo an'nikhuwela numala oweha mwixi a opahiya waya. Aniira: ''Epoma xeni enlikana ni epoma ela yulupale''? 19Awo ahihela ntthupi m'muru mwaya ni anakhuwela, yunlaka ni yikhupanyeryaka: ''Ayi! Ayi epoma yulupale, wenwo otene ale yarina ikalawa tjaya m'matjini, apakeyale mathatjiri mwaha wa yeyo, vano, ewora emotja pahi, eyo yokwakwanyuliya''. 20''Ntthapeke mwaha wa eyo, erimu, nyuwano owarya, arum'mwa ni maprofeta, vano Muluku ophuka nlattu enyu eriyari ya eyo''!21Nlaikha nowarya nahikuxa nluku nalikana ni nluku nulupale na nxilo ni khuttikhela m'matjini, n'nira: ''Tjitjam'mo, Babiloniya, epoma yulupale, enakwakwanyuliya ni ekhotto ni khentthikela-to owehiya. 22Ntju na mpetta, anawiipe, anrumiha iflauta, ni ale anruma malope khantthikela-tho winwiya ni nyuwano. Khuvo namapaka itthu ontthuna owehiya-tho ni nyuwano. Khuvo ntju na nxilo ninkela otthikela winwiya-tho ni nyuwano.23Warya wa ntthuku khontthikela-tho warya wa nyuwano. Ntju na namathela ni namatheliya khanintthikela-tho winwiya ni nyuwano, vano anamatumihanyu yaari mwamwene a nlaponi ni ilapo tjotene tjowokiya ni olowa wenyu. 24Wa yeyo yophwanyiya ephome ya maprofeta ni owarya ni otene akhwale elapo ya vathi''.

Chapter 19

1Numala itthu in'ya, kahinwa wirimu ntoko ntju nokhuwelana muttitthi wa atthu muntji, niiraka: ''Avuwihiye Muluku! Wopowa, ovuwa ni owerya ti wa Muluku ehu. 2Olamula wawe tiwekekhayi ni ekhweli, vano onlamula puta mulupale ohonon'no elapo ni onamittompe awe. Owo ophukela ephome ya arum'mwa awe, yeyo owo omwaranxawe''.3Ekwaha ya enenli, yahiira: ''Avuwihiye Muluku! Mwixi awe on'niwela vohimala ni vohimala.'' 4Manciyawu ale miloko mili ni atjese ni iye ikumi mitjese yahikokhora ni anttottopela Muluku, akilanthi vehitjeni, yiiraka: ''Amem. Avuwihiye Muluku''!5Vano nahikhuma ntju vehitjeni, niiraka: ''Avuwihiye Muluku ehu arum'mwa otene, nyuwano Mum'muva, okhuma alupale mpakha anamwane''.6Vano kahinwa ntju ntoko na muttitthi muntji, ntoko okhuwela wa matji ni ntoko ntju na itari tjulupale, niiraka: ''Avuwihiye Muluku! Okhala wira Apwiya, Muluku Owerya Tjotene, on'neettiherya.7Nitthape, nihakalale ni ninvuwihe, okhala wira nin'niphiya niira na Mwapwittipwitthi, ni namatheliya awe ohireherya''. 8Otthuniheriya wira aware ikuwo tjoorika, tjorera ni tjowarya'' ( ikuwo tjorika itthu tjekhweli tja atthu owarya.)9Nlaikha nahikihimerya: ''Nlepe ela: Oreriya taale alattuliye wohakalalani wa Mwapwittipwitthi''. Ni-tho ahira: ''Tin'yala molumo ekekhayi a Muluku''. 10Kahinkokhorela m'mettoni mwawe wira kinttottopele, vano owo ahikihimerya: ''N'hipake eyo! Miyano kamun'ninyu ni nyuwano ni axin'ninyu animpweha namona a Yesu. M'muttottopele Muluku, vano namona a Yesu munepa wolaleya''.11Vano kahiweha wirimu otthukunwen'ne, ni yahikhala ekhavalo yottela yowo ole om'mwettiha onihaniya Ekekhayi ni Ekhweli. Owo on'nilamula ni on'niwana ni ekekhayi. 12Mentho awe anlikana ntoko moro ni, m'muru mwawe, tjokhala itthu tjintji ni yolepiya ehitjuweliye ni ntthu wohikhala Yowo pahi. 13Owo owarale nlaya nttotthiye ni ephome, ni ntjina nawe onihaniya Molumo a Muluku.14Anakhotto a wirimu yanintthara ni ikhavalo tjottela, awaralene ikuwo tjorika, tjottela ni tjorera. 15Mwano mwawe en'nikhuma ekatana yothokolowa ni yeyo Owo on'nikwakwanyulana ilapo. 16Owo onarowa owettiherya ni ekopo ya yuma ni onanyakela onanariya wa Muluku Owerya Tjotene. Owo ohana ntjina nlepiya vanlayani vawe ni vatarani vawe: Mwene a mamwene ni Pwiya a mapwiya.17Koweha nlaikha nemelalene, Vantjuwani, akhuwelela axinuni a wirimu ni ntju nulupale iraka: ''Nwe, nthukumane wira mwirele mphantti eceya ya Muluku. 18Nwe ni nlye enama ya mamwene, enama ya aholeli, ni enama ya alopwana owerya, enama ya ikhavalo ni anakhavalo aya ni enama ya alopwana otene, ootaphuwa, ipottha, akhini ni alupale''.19Kahiweha nsenani mamwene a elapo ya vathi ni anakhotto aya. Awo yanilakiherya wira yawane ni Ole ettiha ekhavalo ni anakhotto awe. 20Nsena nahivariya ni, ni nlo, profeta owootha apaka ithonyeryo oholo waya. Ni ithonyeryo iya owo ohavoka ale yakhenle ithonyeryo ya nsena ni ale yakokhorela elatarato aya. Owenli aya yahittikheliya yonaka nlittini mumpatta ni enxofre.21Akina yahinviya ni ekatana yakhuma mwano mwawe Ole ettiha ekhavalo. Axinuni otene yahirupala ni inama tjaya.

Chapter 20

1Vano kahiweha nlaikha nikhuruwaka wirimu. Nlo nahikhala etthukulelo ya wephinini ekwirinti yulupale m'matatani mwaya. 2Nlo nahintthukwa dragao, enowa yakhalayi, yeyo eri xotwana hata Satana, ni ahatthukwa n'hina mwa iyakha ekonto emotja. 3Nlo nahattikhela wephini, khutthukwa ni khuhela ekanyeryo, wira ahitthikele-tho wawoka atthu mpakha iyakha ekonto omalela. Numala eyo, owo onarowa otthukuliya okathi vakhini.4Vano kahoweha ihitje, tjen'yo tjakilatheliye ni ale yarina owerya wolamula. Miyano-tho kahoweha iroho tja ale yahitiye mwaha wa namona a Yesu ni molumo a Muluku. Awo khiyakokhorelale nsena hata elatarato aya ni yahikhotta wakhela ethonyeryo vayutji ni m'matatani. Awo akhala ni ahettiherya vamotja ni Kristu n'hina wa iyakha ekonto emotja.5Atthu okhwa akina khiyakhalal,e mpakha ophiyerya iyakha ekonto emotja. Nwo ohihimuwa wopatjerya. 6Oreriya ni owarya taale anirela mphantti ohihimuwa wopatjerya! Wa ala okhwa wa eneli khorina owerya. Awo anrowa okhala anankuttho a Muluku ni Akristu ni anarowa wettiherya ni Owo iyakha ekonto emotja.7Numala iyakha ekonto emotja ophiya okhomoni waya, Satana onatthukuliya nkhatteya. 8Owo onakhuma wira awoke atthu ari iphantti itjese tja vathi - Gogue ni Magogue - wira atakanihe yawane ekhotto, yawo numuru naya ninrowa okhala ntoko ihava tja m'matjini.9Awela opuro wotepa orekama wa elapo ni khurukurerya opuro wa owarya, epoma yophentiya. Vano moro okhuruwa wirimu khuwinva. 10Xotwani, aawoka, ottikheliya nlittini mwa moro ni enxofre, wenwo nsena ni profeta owootha ottikheliyaya. Awo anarowa ohaxiya othana ni ohiyo, vohimala ni vohimala-tho.11Oholo waya, kahoweha ehitje yottela ni Ole akilathenle. Elapo ya vathi ni erimu yotthyawa oholo Wawe ni khiwakhanle opuro worowa. 12Miyano kahaweha alipa okhwa, alupale ni akhini, yemenlene oholo wa ehitje ni ilivuru khutthukuliya. Vano elivuru ekina yahitthukuliya, Elivuru ya Ekumi. Alipa okhwa yahilamuliya ottharelaka ele yalepiye nlivuruni, ottharelaka miteko tjaya.13Matji yahavahererya onookhwa yarinaya. Okhwa ni Omoroni yahavahererya-tho alipa okhwa yarinaya, ni alipa okhwa yahilamuliya ottharelaka miteko tjaya. 14Okhwa ni Omoroni yahittikheliya olittini wa moro. N'no okhwa wa enenli, olittini wa moro. 15Wakhala wira n tjina na ntthu khaniphwanyiye Nlivuruni mwa Ekumi, owo ottikheliya olittini mwa moro.

Chapter 21

1Vano kahoweha erimu esya ni vathi vasya, vano erimu yopatjerya ni vathi vopatjerya wovira, ni matji khakhanle-tho. 2Miyano kahiweha epoma yowarya, Eyerusalemu ya nanano, yakhuruwa wirimu wa Muluku, ereheriyene ntoko namatheliya orowaniyaka wanamathelaya.3Kahinwa ntju nulupale vehitjeni, niiraka: ''Eri va okhala wa Muluku ni atthu, ni Owo onakhala ni awo. Awo anrowa okhala atthu Awe, ni Muluku mwanene onrowa okhala ni awo ni onarowa okhala Muluku aya. 4Owo onarowa opuputtha menthori a m'menthoni mwaya, ni khonrowa okhala-tho okhwa, n'nakhala okhweliya, n'nakhala wunla, n'nakhala oweren'ya, okhala wira itthu tjivinre.5Ole akilanthi vehitjeni ahira: ''Vano Miyano kopaka tjotene wananano''. Owo ahira: ''Nlepe, okhala wira matju ala ta ekekhayi''. 6Owo ahikihimerya: ''Itthu in'ya tjopakiya! Miyano ka Alfa ni Omega, Opatjerya ni Okhitjerya. Ale avoliye ntthuna kinamwavaha, vohikhala etthu, matji a ekumi.7Ole onrowa owanela onarowa ohalana itthu in'ya, ni Miyano kinrowa okhala Muluku awe, ni owo onrowa okhala mwana Aka. 8Vano ale owoova, oohamini, onyokheya, anawive, anamararuwa, anamalowa, anakokhorela amuluku ethiru, ni anawothe otene, nipuro naya ninrowa okhala olittini wa moro ni enxofre. N'no okhwa wa enenli''.9Nimotja wa malaikha ale thanu napili yahiwa waryakawo, arina ekopho ya tjotakhala thanu napili tjokhitjerya, ni ahira: ''Nwe va. Miyano kinawoniheryani namatheliya, amwarawe Mwapwittipwitthi''. 10Vano ahikikuxa, m'munepani, otjulu wa mwako worekama ni mulupale, ni khukoniherya epomayowarya, Yerusalemu, yakhuruwa wirimu wa Muluku.11Yerusalemu ahikhalana ovuwa wa Muluku, ni anikarya ntoko ejoiya yowarya, ntoko nluku na jaspe. 12Nwo tjahikhala ixiri tjorekama ni mikhora muloko napili, ni malaikha muloko napili m'mukhora, mem'mo mwalepiye maloko muloko napili a anamwane a Wisarayeli. 13Onkhuma epheyo, tjahikhala mikhora miraru; onrowa epheyo, miraru; onrowa ntjuwa, miraru; ni onkhuma ntjuwa, mikhora miraru.14Empa ya opoma yarina ikolomo muloko napili, ni mem'mo yahikhala matjina a arum'mwa a Mwapwittipwitthi. 15Yowo alavula ni miyano ahikhalana ekopo yophimana, ya ewero, wira aphime epoma, mikhora tjaya ni ixiri tjaya.16Epoma yarina iphantti itjese tjolikana, orekama wa ipantti tjotene tjamulikana. Ahiphima epoma ni ekopo ni yarina ikolomo tjophiyaka ikonto muloko napili iphantti tjotene ni orekama wene. 17Ni owo-tho ahiphima ixiri: imetro tjophiyaka emiya emotja ni miloko mitjene ni itjese, ottharihelaka ophima wa atthu, ni tho wari ophima wa malaikha.18Exiri eyo ti ya jaspe, ni epoma ti ya ewero yowarya, enlikana ni evidru yorika. 19Alicerici a ixiri iyo torerihiya ni wakhula nthinto wa maluku owarya. Noopatjerya ti na jaspe; wanenli, ti-na safira; wa eneraru, ti-na calcedoniya; wa enetjese, ti-na esmeralada; 20wa enethanu, sardonik; nethanu namotja, sardiyu; nethanu napili, crisolito; nethanu nattharu, berilo; nethanu natjese, topazio; namuloko, crisopraso; namuloko namotja, jacinto; namuloko napili, ametista.21Mikhora moloko napili iperola, ni wakhula mukhora opakiye ni eperola emotja. Irampha tja epoma ti tjawero yowarya, yowoneleya ntoko evidru. 22Miyano nkawehale empa ya mavekelo mpoma, okhala wira Apwiya Muluku Owerya ni Mwapwittipwitthi tari ipa tja mavekelo.23Epoma eyo khanimpheleya ntjuwa hata mweri wira imwalele, okhala wira ovuwa wa Muluku anamwalela, ni nthuko awe Mwaapwittipwitthi. 24Atthu anrowa wettaka mowaryani mwawe. Mamwene a nlaponi anwana warya waya. 25Mikhora khainatthukiyaka othana, ni khunrowa okhalaka ohiyo nwo.26Awo anawanela ovuwa ni nttittimiho na atthu, 27ni khinrowa okelakamo etthu entthuna onanariha, ni empaka itthu tjohiloka ni wootha, vano ale pahi matjinaya alepiya Nlivuruni wa Ekumi ya Mwapwittipwitthi.

Chapter 22

1Vano nlaikha nhikoniherya muro wa matji a ekumi, wowoneleya ntoko ecristal, yavira oholo wa ehitje ya Muluku ni wa Mwapwittipwitthi, 2eriyari ya erampha mpoma. Wkhula ekhopela wa muro, ori mwiri wa ekumi, oniima mihokorokho muloko napili, tjiimaka mihokorokho tjaya wakhula mweri. Makukhu a mwiri tjinavoniha atthu.3Nwe khunrowa okhala otakhaliya. Ehitje ya Muluku ni ya Mwapwittipwitthi enrowa okhala mpoma ni arum'mwa Awe Anam'murumelaka. 4Awo anaweha owitho Wawe ni Ntjina na Muluku ninrowa okhala vayutji waya. 5Khunrowa okhala-tho ohiyo, ni awo khanrowa ophelaka warya wa mithuko n'nakhala warya wa ntjuwa, okhala wira Apwiya Muluku onimwarya oholo waya, ni anamwettiherya vohimala ni vohimala-tho.6Nlaikha nihokihimerya: ''Matju ala teekekhayi ni ororomeleya. Apwiya Muluku a minepa tja maprofeta onrumale nlaikha Nawe wira owoniherye arum'mwa Aweentthun a wiraneya wananano.'' 7Moone! Miyano kinawa vohilekela! Oreriya tuule oniwelela yolaleiya ya elivuru ila''.8Miyano, Yohani, tin'yole inwale ni khuweha itthu in'ya. Numala winwa ni woona in'ya, kahikokhora oholo wa nlaikha akiwehihale itthu in'ya, wira kinttottopele. 9Nlo nahikihimerya: ''N'hipake eyo! Miyano kinvara nteko wa Muluku ntoko nyuwano ni axin'ninyu, maprofeta, ni ale aninwelela matju a elivuru-ila. M'mukokhorele Muluku''!10Nlo nahikihimerya: ''N'hivithe matju a elivuru-ila, okhala wira okathi ohakuveya. 11Ole ori otakhala atepe otakhala. Ole ori ohiloka atepeke ohiloka wawe. Ole ori ekekhayi otepeke opaka itthu tja ekekhayi. Ole ori owarya, atepe wiipaka owarya''.12Moone! Miyano kinaawa wananano. Otthuvela waka ori ni Miyano wira kinvahe wakhula ntthu ottharelaka ni miteko tjawe. 13Miyano ka Alfa ni Omega, Oopatjerya ni Okhitjerya, Opatjerya ni Omalela.14Oreriya taale ankattha ikuwo tjaya wira akhalane owerya woolya muhokorokho wa ekumi ni akele mpoma aviraka vankhora. 15Anahala ota alapwa, anamalowa, anamararuwa, anawiive, anakokhorela amuluku a ethiru ni ale amphenta ni anootha.16Miyano, Yesu korumiha nlaikha Naka wira awireleni namona itthu in'ya n'hina mwa ikereja. Miyano ka ntathari ni otjulu wa Davidi, Etheneri yowarya ya Witjisu''.17Munepa ni Namatheliya oniira: ''Nweke''! Ole oninwa ireke: ''Nweke''! Ole otene avoliye ntthona aweke, ni ole otene omphela, akheleke wahala matji a ekumi.18Miyano kin'niwirela namona otene aninwa matju a elivuru-ila: Akhala ntthu ontthuna watjererya etthu, Muluku onamwatjererya wa owo otakhaliya olepiye nlivuruni-mu. 19Akhala ntthu ontthuna okumiha matju a nlivuruni-mu, Muluku onakumiha mphantti awe wa n'hokorokho wa ekumi ni epoma yowarya, tjen'yo tjilepiye nlivuruni-mu.20Ole onirela namona itthu in'ya oniira: ''Ayo! Miyano kinawa wananano''. Amem! Nweke, Apwiya Yesu! 21Mahala a Apwiya Yesu akhale ni nyuwano otene. Amem.